مجلة المكننيطات

والمعلومات العربية



دار المسريسخ للنشسر

ص - ب: ۱۰۷۲۰ الرياض ۱۱۶۲۳ فاكس : ۲۵۷۹۳۹ القاهرة : £ ش الغرات بالمنسيين ت: ۲۲۷۳۵۷۹ / ۲۲۰۹۹۷۱ فاكس : ۲۲۰۹۲۵۷

# المكتبات

# والمعلومات العربية

التوشيق أوالمعلومات فى اكارج الاتحاد الدولى للجمعيات وللؤسسا المكئبية المصغرات الفيلمية وم لكز المعلومات العربية مصادر وخدمات المعلومات البحارية العالمية مولد الاتحاد العربي للمكئبات وللعلومات







السنة السابعة ، العدد الأول ١٤٠٧ هـ/١٩٨٧

## محلية

## المكنبات والمغلومات الغربية

### هيئة التحرير:

مديرالتحرير: عبَدالله الماجد

عبد الله الماجد ه ... ٧

الدكتور ناصر محمد سويدان الدكتور محمد فتحى عبدالهادى الدكتور أحمد على تصراز

• في السنة السابعة .. لنا كلمة ..

#### كالمخذ العدد

		🗆 الدراسات:
۸ ۲۷	د . سعد محمد الهجرسي	<ul> <li>التوثيق أو المعلومات في الخارج</li> </ul>
	ة والإسهام العربي في نشاطه	• الاتحاد الدولي للجمعيات والمؤسسات المكتبي
۸۸ - ۳۰	د . حشمت قاسم	
	ت ومراكز المعلومات العربية	• المصغرات الفيلمية ركيزة التعاون بين المكتبا
1.1 - 49	د . جمال مرسي الحولي	
1 . 1 - 1 . 1	د . شعبان خليفَٰة	• التربية المكتبية أساس ثقافة الأمة
171 _ 1.0	د . بهاء الحديدى	• مصادر و خدمات المعلومات التجارية العالمية
	ية ( القسم الانجليزى )	<ul> <li>مكتبات التسجيلات الصوتية بالإذاعة المصر</li> </ul>
4 — 28	هشام عزمي	
		🗖 التقارير :
	، والمعلومات	• الندوة العربية ومولد الاتحاد العربي للمكتبات
171 - 177 1	د . محمد بن حسن الزير	
		🛘 مراجعـات :
189 - 188	د . محمد فتحى عبد الهادي	● قائمة رؤوس الموضوعات الطبية
	في المكتبات ، شعبان خليفة ،	<ul> <li>المواد السمعية البصرية والمصغرات الفيلمية</li> </ul>
111 - 11.	حسن محمد عبد الشافي	محمد العايدي
184 - 180	محمد العايدي	• دوائر المعارف العربية ، أحمد على محمد تاج

علة المكتات والمعلومات العربية ، ع ١ ، ١ ــ ١٤٨ القسم العربي ، 28 - 1 القسم الأنحليزي ( ١٩٨٧ )



🛘 تصدر هذه المحلة فصيلنا عن دارالمربخ من لندن - بربطانيا

London House 271 King Street London W6 91.7.

## المستشارون

الدكتور/ جاسم محمد جرجيس مدير مركز التوثيق الإعلامي لدول الخليج

العربية - الجمهورية العراقية .

الدكتور/ حشمت قاسم

مدير دار الكتب الوطنية - أبو ظبي - دولة الإمارات العربية المتحدة .

الأستاذ الدكتور/ سعد محمد الهجرسي

قسم المكتبات والمعلومات - كلية الآداب -جامعة الملك سعود - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ السيد أحمد حسب الله

معهد الإدارة العامة - المملكة العربية السعودية ..

الأستاذ الدكتور/ شعبان عبد العزيز خليفة قسم المكتبات - كلية الإنسانيات جامعة قطر - دولة قطر .

الأستاذ الدكتور/ عباس صالح طاشكندى المجلس العلمي - جامعة الملك عبد العزيز -المملكة العربية السعودية .

الدكتور / عبد الوهاب أبو النور قسم المكتبات كلية التربية الأساسية

 الم اسلات والاشتراكات والإعلانات لجميع الدول العربية والعالم يتفق بشأنها مع \* دار المريخ ـ المملكة العربية السعودية الرياض ــ ص.ب ١٠٧٢٠ ( الرياض ١٤٤٣ ) .

\* المكتبة الأكاديمية: ١٢١ شارع التحرير ـــ الدق ــ القاهرة ــ مصر

🛘 الاشتراك السنوى: ١٢٠ ريالا سعوديا بالملكة \_ و و دولارا أمريكيا لكافة

□ المقالات المنشورة بهذه / المجلة تعبر عن رأى

أصحابها وتخضع للتحكم الأكاديمي

دولة الكويت

الدكتور/ محمد صالح عاشور

الدول العربة

عميد شؤون المكتبات - جامعة الملك فهد للبترول والمعادن - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ محمود بوعياد

مدير المكتبة الوطنية - الجزائر . الجمهورية الجزائرية .

الدكتور/ هشام عبدالله عباس

قسم المكتبات والمعلومات - كلية الآداب -جامعة الملك عبد العزيز - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ وحيد قدورة

المعهد الأعلى للتوئيق – الجمهورية التونسية . الدكتور / يحيى محمود ساعاتي

قسم المكتبات والمعلومات - جامعة الأمام محمد بن سعود الإسلامية - المملكة العربية السعو دية

#### قواعد النشم

- جلة المكتبات والمعلومات العربية ، تصدر أربع مرات فى العام ، صدر عددها الأول فى يناير
   ١٩٨١ م ، تنولى نشرها دار المريخ للنشر بالرياض وتصدر عن مكتبها بالندن ( مؤتداً ) .
- ٢ تقدم البحوث والمقالات والترجمات مطبوعة على الآلة الكاتبة على مسافتين على وجه واحد
  - ٣ تخضع الدراسات المقدمة للنشر في المجلة للتحكيم العلمي .
     ٤ يرفق الباحث ملخصاً لبحثه في حدود ١٠٠ كلمة ( مائة كلمة ) تتصدر البحث .
- ترسم الأشكال والرسوم البيانية بالحبر الصينى على ورق ( كلك ) حتى تكون صالحة للطباعة ،
   أما السور الفوتوغرافية فيراعى أن تكون مطبوعة على ورق لماع ، وإذا كانت ملونة فلابد من
   تقديم الديمة الأصلة .
- ٦ ـ يراعى وضع خطوط متعرجة تحت العناوين الجانبية ، وكذلك الألفاظ والعبارات التي يراد طبعهاا
   بينط ثقيل ، كما توضع خطوط عادية أسفل عناوين الكتب والدوريات .
- ٧ يراعى كتابة علامات ألترقع بعناية ( النقطة ، علامة الإستفهام ، علامة التعجب ... الخ ) في
   كتابة البحث وبصفة عامة يتبع الأسلوب العلمي في الكتابة .
- ٨ يفضل كتابة المصادر والحواشي ، في نهاية البحث ، وتأخذ أرقاماً مسلسلة وفقاً للقواعد الحديثة للوصف البيليوج إلى .
- ٩ أصول البحوث والمقالات التي تصل المجلة لا ترد ولا تسترجع سواء نشرت أو لم تنشر بالمجلة .
- ١٠ يخضع تنسيق البحوث والمقالات وترتيبها داخل العدد لإعتبارات فنية لا علاقة لها بمكانة الكاتب .
- ١١ لا تقبل المجلة نشر البحوث أو المقالات أو الترجمات التي سبق نشرها ، كما لا يجوز إعادة النشر في
  عجلات علمية أخرى بعد إقرار نشرها في هذه المجلة إلا بعد الحصول على إذن كتاني من هيئة تحرير
  المجلة .
- ٢١ تقبل البحوث المكتوبة باللغين العربية والإنجليزية على أن تكون الأبجاث باللغة الإنجليزية ، عن
   تجارب وإسهامات عربية في مجال المكتبات والمعلومات .
- ١٣ تأمل هيئة التحرير من السادة الأساتذة الباحثين والكتاب الذين يرغبون في نشر بحوثهم ومقالاتهم في الأعداد القادمة من المجلة أن يلتزموا بالإرشادات هذه ، لأن هذا يساعد هيئة تحرير المجلة على أداء عملها كما يساهم فى خدمة أهداف المجلة ، وسنحتذر عن قبول أية مقالة أو بحث لا يلتزم مؤلفها بتلك القواعد .
- ١٤ تمنح إدارة المجلة المؤلف كل بحث أو مقالة نسخة مجانية من المجلد الذى نشر به البحث أو المقال .
  ١٥ تمنح المجلة مكافآت عن المواد التي تنشر بالمجلة .
- ١٦ توجه جميع المراسلات الحاصة بانجلة إلى: دار المريخ للنشر على عنوانها التالي: ص.ب:
   ١٠٧٠ الرياض: ١٤٤٣ المملكة العربية السعودية

## في السنة السابعة .. لنا كلمة

بدءاً من هدا العدد ، سيلاحظ قراء هذه المجلة ، تطويراً جديداً فى التحرير والإخراج

ولم يكن هذا التطوير ، لهذه المجلة – كإصدار علمي أكاديمي – وليد ظروف معينة ، بل إنه هاجس كان يؤرقنا منذ صدور العدد الأول قبل ست سنوات ، وقد كانت التجربة السابقة ، كافية ليتمخض عنها التطوير ، ونعني به اتساع المشاركة العلمية في تحرير المجلة وفقاً للنسق الأكاديمي المتعارف عليه .

من هنا – وليس من باب الإطراء – نعيي هذه النخبة من الأساتذة في هيئة تحرير المجلة في طورها الحالي ، فهم ليسوا – بأي حال من الأحوال – في حاجة إلى هذا الإطراء ، ذلك أنهم أصحاب جهود علمية معروفة ، ساهمت في حقل المكتبات ، سواء بالنشر أو العمل المباشر في حقل التدريس ، مما يجعلهم في الواجهة العلمية المباشرة لتحمل مسئولية الإشراف على استمرار هذا الإصدار العلمي . إن استجابتهم هذه كافية لكي تُعطي الدليل على إخلاصهم للتوجه العلمي الذي يمثلونه ، تخصصاً وعطاءاً وحسب ، وليس الأي غرض أو مطمع آخر ، سوى المساهمة في العطاء العلمي ، وخدمة هذا المنحى الهام في حياتنا ، ونعنى به علم المكتبات والمعلومات .

وتحيى النخبة من الأساتذة فى وطننا العربي ، الذين استجابوا مع رغبة المجلة ، في أن يكونوا مستشارين علميين لها ، يمدونها بين الحين والآخر بفيض علمهم وتوجهاتهم ، ليظل هذا الإصدار يعلق بصوت الحق العلمي ، حانياً متأججاً برغبة جامحة في أن يكون لوطننا العربي صوت مسموع في علم المكتبات والمعلومات .

وإذا كانت ظروف زميلنا الأستاذ الدكتور شعبان عبد العزيز خليفة ، وزميلنا الأستاذ محمد العايدي العملية ، قد حالت دون إسهامهما الإسهام المباشر في تحمل أعباء التحرير معنا عن قرب ، فإنهما معنا قلباً وقالباً ، في رحلة العطاء والتواصل العلمي من أجل استمرار هذه المجلة .

وإذا كان للوفاء أن يُعلَن – في هذا المجال – فإنه يساق إلى الأستاذ الدكتور شعبان خليفة ، رئيس تحرير هذه المجلة خلال السنوات الست الماضية ، وقد كنا صاحبئ هاجس واحد في مولد هذه المجلة .

وأخيراً فإن صوت النداء موصلاً ، لكل هذه الصفوة من أصحاب المهنة والإختصاص في أن يظلوا على استمرار عطائهم ، في مَد المجلة بزحم عطائهم ، بحناً ودراسة وتجربة ، ليظل التواصل مستمراً خدمة أول كلمة نزلت في تشريعنا الحالد ، كلمة «إقرأ » فالقراءة جسر العطاء والتوصل إلى الحقيقة والعلم ، وفيض العلم والمعرفة متشعبان ، ولمن تتحقق الإستفادة منهما إلا بتنظيمهما ، وهؤلاء الصفوة يحملون على عاتقهم عبء تنظيم العلم . وكما يقول أهل المنطق « نصف العلم تنظيمه » فهذا النصف معقود بجساهمهما في أكثر من موقع ، وفي حقول متعددة . وهذه المجلة أحد تلك الحقول التي نأمل جميعاً أن تكون حقلاً متميزاً في كل الفصول .

ومع بداية السنة السابعة لهذه المجلة ، وابتداء من هذا العدد ، سوف تلاحظون بعض التعديلات والإضافات ، منها مثلاً :

- إرساء قواعد خاصة بالنشر في المجلة (منشورة بهذا العدد ،
   وفي كل عدد لاحق بإذن الله ) .
- تكوين هيئة مستشارين للمجلة من كبار المتخصصين في مجال المكتبات والمعلومات بالوطن العربي .
- الإلتزام بتحكيم كل دراسة تعرض للنشر في المجلة ، وفق المعايير العلمية ، ضماناً للمستوى العلمي الأفضل .

- وضع مستخلص لكل دراسة منشورة .
- إحداث باب جديد بالمجلة هو: « التقارير » ، يغطى
  الأحداث العلمية والإتجاهات الجديدة ، التى تقع في المؤتمرات
  والندوات ، في حقل المكتبات ونظم المعلومات .
- تخصيص الأبحاث باللغة الإنجليزية بالضرورة فيما يُنشر بالمجلة ، عن تجارب وإسهامات عربية ، في مجال المكتبات والمعلومات ، لكي نعطي للقارىء خارج نطاق الدائرة العربية ، فكرة عما يدور في هذا المجال .

وسوف نكون سعداء بتلقى أرائكم ومقترحاتكم ، ومن المؤكد أنها ستجد تجاوباً من هيئة التحرير ، كى ندفع بهذه المجلة إلى الأمام ، في تطور مطرد .

عبدالله الماجد

## دراســات

## النوسيق أوالمعلومات في الخارج

## الدكتورسع محمدالهجرسى

التخصصات الحديثة كالحركات السياسية ، تشغل نفسها كثيرا بالتسميات وكلمات الشعارات ، وقد يصبح ذلك عند بعض العلماء قلقا وحيرة ، فينفقون في ابتداعها واستبدالها والدعاية لها ، أكثر مما ينفقونه في تأصيل التخصص وتثبيت مقولاته . في ١٨٩٥ قام معهد دولي تحت شعار « الببليوجرافيا » ، بجهود رجلين من الهواة ، أحدهما محام شاب طموح ، والثاني سياسي متمرس ، والتف حولهما علماء من وسط أوروبا وشمالها لايختلفون عنهما كثيراً . ولم يلبثوا طويلا حتى قرروا أول الثلاثينيات أن يطردوا كلمتهم الأولى ، ويرفعوا بدلا منها كلمة « التوثيق » التي قاموا لها هم وأتباعهم من بعدهم بدعاية ، دونها ماتقوم به بعض الحكومات التي تعيش بالشعارات ، حتى انتشرت واستقرت في مؤسسات وطنية ودولية هنا وهناك وهنالك . ولم يكد عقد الستينيات ينتهي حتى قام أتباع هذه الكلمة بدفنها تماما في أمريكا ، واستبدلوا بها كلمة « المعلومات » . وفي الاجتماع الدولي ( سبتمبر ١٩٨٦ ) للأتباع جميعا ، أو شكواأن يدفنوها نهائيا ، ثم رأوا حفظا لماء الوجه أن يضعوها في الظل وصيفة للشعار الحالي . تلك هي قصة « التوثيق » أو « المعلومات » في الخارج أما قصتهما في الوطن العربي فلها حديث آخر .

#### المزايدة في شعارات التغيير :

يبدو أن التخصصات الحديثة مثل الحركات السياسية ، تشغل نفسها كثيراً ، وهو أمر طبيعي ومنطقى ، بالكلمات والعبارات التي تختارها بعناية فائقة ، لتصبح تسميات متميزة أو شعارات جذابة . بل لعل أصحاب هذه التخصصات أكثر اهناما في هذه الناحية من السياسيين المحترفين ، طمعا في التأكد من تقبل المجتمع المقصود للاتجاه الفكرى الطارىء ، واقتناع هذا المجتمع بأن في ذلك الاتجاه شيئاً جديدا حقيقة .

وقد يكون هذا الاهتام عند أصحاب التخصصات ، أكثر مما ينبغى ، ويصبح نوعا من القلق والحيرة وافتقاد الثقة في دعوى الجدة ، فما يكاد هذا الفكر الطارىء يستقر على كلمة أو تعبيرة ، لعقد أو عقدين أو أكثر ، حتى يجد نفسه محاطا بدوافع داخلية أو خارجية غير علمية ، لتغيير التسمية أو لتدعيمها على الأقل ، بكلمات جديدة تجذب الاهتام أكثر مما قبلها . ومن المفارقات المثيرة أن هذه الجديدة نفسها ، قد لاتلبث طويلا حتى تصبح هى الأخرى ، في حاجة ثانية للتغيير أو التدعم .. !

فى أوائل العقد الأخير من القرن التاسع عشر نشأت حركة جديدة ، على أيدى بعض المهتمين فى بضع دول من وسط أوربا وشمالها ، بحصر الانتاج الفكرى وضبطه ، أمثال « أوتليه » و « لافونين » وغيرهما ، وهى الوظيفة التى مارسها ويمارسها رجال المكتبات من قبلهم ومن بعدهم ، وأصبحت فى مقدمة بنود الاهتمامات ، للجمعيات العلمية والمهنية التى أنشتت قبل هذه ملحركة بعقدين ، كالجمعية الأمريكية للمكتبات منذ ( ١٨٧٦ ) وجمعية المكتبات فى بريطانيا منذ ( ١٨٧٧ ) . واستطاع أصحاب هذه الحركة أن يعقدوا تحت لوائها عام ١٨٩٥ ( المؤتمر اللولى للبيليوجرافيا : I.C.B. بمدينة « بروكسل » فى بلجيكا . وهى البلد الذى ينتمى إليه صاحبا الحركة ورائداها .

## تسعون عاماً دون ثقة بالنفس:

وقد تمخضت هذه الحركة عن أمور كثيرة ومرت بمراحل متلاحقة ، لكل منهما أهمية بالغة بالنسبة للتخصص الذى يسمى فى الوقت الحاضر (علم المكتبات والمعلومات : Library and Information Science) ، حسب الأغلبية من الأقسام الأكاديمية المسؤولة عنه ، بصرف النظر عن بضع تسميات أخرى ، تعتنفها أقليات متنوعة من الأقسام ، وفئات مختلفة من المعاهد والمؤسسات ، بله الأقليات الشاذة التي تعيش دائماً على مبدأ « خالف تعرف » . والله وحده هو الذى يعلم ماذا ستكون تسميته أو تسمياته ، بعد عقدين أو ثلاثة أو خلال القرن الحادى والعشرين كله ..! .

أما الأمور والمراحل التى ارتبطت بهذا التخصص الذى يعنينا ، مع نشأة تلك الحركة وتطورها ، منذ أواخر القرن التاسع عشر حتى أواخر القرن العشرين ، فيمكن استعراضها كمايلي :

١ - أول هذه الأمور التى ارتبطت بالتخصص الذى يعنينا ، كان إنشاء ( المعهد الدولى للببليوجرافيا : I.I.B. ) عام ١٨٩٥ ، وقد انهمك أصحاب هذه الحركة فى مشروع طموح ، هو ( الموسوعة الببليوجرافية العالمية : U.B.R. ) ، ولم يدركوا فى البداية لعدم تمرسهم بالأعمال الببليوجرافية الكبرى من قبل ، استحالة السير فى موسوعتهم إلى نهاية الببليوجرافية الكبرى من قبل ، استحالة السير فى موسوعتهم إلى نهاية المطاف . ذلك أنهم أخذوا يعدون البطاقات الببليوجرافية لأداة مركزية واحدة ، تضبط كل مايصدر من البحوث والمؤلفات ، بصرف النظر عن اللغة والموضوع وشكل الوعاء ومكان صدوره ، وهو ما أثبتت عن اللغة والموضوع وشكل الوعاء ومكان صدوره ، وهو ما أثبتت التجارب فى كل العصور أنه طموح يدخل فى باب الأمانى .

كما أن العمل فى تلك ٥ الموسوعة » كان تطوعيا فى الجانب الأكبر منه ، والمشروعات التطوعية قد تنجز فى البداية مايشبه المعجزات ، كما حدث لمشروع ببليوجرافى فى أمريكا ، بدأ قبلهم بعشرين عاما ، ولكنه كان أكثر واقعية وأقل طموحاً . وهو مشروع ( بول : Poole ) لضبط محتويات

الدوريات باللغة الإنجليزية وحدها فى أمريكا وإنجلترا فقط منذ 14.7 فصاعداً . وإذا كان مشروع « بول » فى الربع الأخير من القرن الناسع عشر ، بعد إنجازاته الأولى بتغطية حوالى مائة عام ، قد تباطأ ثم توقف فى أوائل القرن العشرين ، ليحل محله المشروع التجارى القائم حتى الآن ، الذى تولاه « ويلسون » وشركته ، فإن مشروع « الموسوعة » السابق كان قد أدركه الموت التنفيذى ، قبل إعلان الحرب العالمية الأولى عام ١٩١٤ وجاءت الحرب فأغلق « المعهد » نفسه حتى العشرينيات . وأصبحت بقايا المشروع متحفا ، تؤكد لمن يراها ضرورة التخطيط المهنى السليم ، للقيام بالأعمال البيوجرافية .

لم يكن فى الحقيقة مشروع ذلك الضبط الببليوجرافى ، قائماً على أى أسس فنية أو مهنية ، ولكنه كان أمنية طموحا تعلقت بها نفوس مجموعة من العلماء والهواة ، وعلى رأسهم « أوتليه » نفسه : شاب بلمجيكى لم يبلغ الثلاثين ، من رجال القانون ، تعلقت نفسه بالأعمال الببليوجرافية ، وتعلق به هو كثيرون من أمثاله ، فقاموا بحركتهم رافعين الشعار الببليوجرافي ، وأولهم « لافونتين » من أمثاله ، من رجال القانون والسياسة ، وقد وصفه « ألن كنت » وهو من أتباع هذه الحركة في الوقت الحاضر ، بأنه « رجل يصلح لأى عمل في الحياة إلا الببليوجرافيا والتصنيف . . ! » .

ويؤكد هذا التفسير ، الذي أشار إليه دكتور « رانجاناتان » العملاق الهندى في التخصص الذي يعنينا ، أنهم فوجئوا وهم يستعلون لعقد مؤتمرهم اللولى ولإنشاء « المعهد » أيضا ، بعد إعداد عدد كبير من البطاقات الببليوجرافية - فوجئوا بأنهم لايملكون أي نظام يرتبونها في « الموسوعة » على أساسه ، وسمعوا أن نظاماً للتصنيف موجود في أمريكا ، وضعه رجل اسمه « ديوى » منذ أن نظاماً للتصنيف موجود في أمريكا ، وضعه رجل اسمه « ديوى » منذ وأرسل إليه « ديوى » نسخة من الطبعة الخامسة أحدث الطبعات في ذلك الوقت . وقد أعجبهم هذا النظام فأتخلوه أساساً لترتيب البطاقات في الموسوعة » ، ولما فشل مشروعها الخيالي وأصبحت متحفاً ، تحولوا به

فاتخذوه أساساً لما ظهر بعد ذلك بإسم (التصنيف العشرى العالمى: U.D.C.)، وهو أهم عمل يمكن أن ينسب إليهم، مع أنه يعتمد على التطويرات المتلاحقة التي مربها نظام « ديوى » في القرن العشرين.

٧ - أما المرحلة الثانية لهذه الحركة ، فهو أن أصحابها قد تنبهوا فى العشرينات من القرن العشرين . وهم يعيلون بناء معهدهم من جديد ، بعد توقف أعماله وإغلاقه لأكثر من عشر سنوات ، إلى إحداث تغييرين فى البناء المقترح ، رأوا فى ذلك الوقت أنهما كفيلان بالنجاح الكامل لحركتهم . ومن الطريف أن هذين التغييرين يتمثلان فى كلمتين أثنتين ، تدخلان على الشعار الذى رفعوه ، ويتم تركيبهما فى البناء الجديد .. ! كانت الكلمة الأولى هى ( اتحاد : Pederation ) بدلاً من ( معهد : والدولية ، التى سادت العالم بين الحربين العالميتين ، إذ لم يعد الوقت والدولية ، التى سادت العالم بين الحربين العالميتين ، إذ لم يعد الوقت ملائماً للمؤسسات المركزية على المستوى الدولى ، تفاديا للحساسيات الموطنية ، التى قد تجعل من المستحيل الاتفاق على موقع المؤسسة المركزية .

وعلى الرغم من أن هذا التغيير الأول أعلن رسمياً عام ١٩٣٧ ، فإن الحقيقية نحوه بدأت عام ١٩٧٤ ، بعد عشرة أعوام كاملة عاشها «المعهد» بياتاً دون أى رئيس، باقتراح أحد الأعضاء من المنايا. وبدأت «أمانة» جزئية للمعهد في مدينة «ديفنير» حتى عام ١٩٣٨ ، التى انتقلت إليها «الأمانة» تماما في هذا العام نفسه ، كما تولاه رئيس هولندى أيضا. وفي هذا العام أيضاً انتهت «الأمانة» الثنائية لكل من «أوتليه» «ولافونتين» التي تجاوزت أربعة عقود. وقد استجاب لهذا التغيير الأول كثير من الشخصيات الأوربية ، في المؤسسات الوطنية التي تعمل الأول كثير من الشخصيات الأوربية ، في المؤسسات الوطنية التي تعمل عليها الحركة في البداية .

بل إننا لانستطيع إلا نجد علاقة خاصة ، بين إنشاء بعض المؤسسات الوطنية في هذا العام نفسه ( ١٩٢٤) وبين دواعي التغيير في الوضع القانوني لهذه الحركة، لأن هذا التوافق التاريخي لايمكن أن يكون بمحض الصدفة . ونستطيع أن نفترض بكل ثقة واطمئنان ، بقرينة الاتصالات المكنفة للأعضاء ولغيرهم ، في الدول الوسطي والشمالية بأوربا وعبر القنال الانجليزي ، أن القائمين بإنشاء مثل هذه المؤسسات الوطنية ، كانت أقدامهم اليمني تتحرك على المستوى الوطني وأقدامهم اليسرى تتحرك على المستوى الوطني وأقدامهم اليسرى خاصا على المستوين ، في قلب التخصص الذي يعنينا أو من حوله .

ففى هذا العام نفسه ( ١٩٢٤) تجمع فى انجلترا مثلا ، التى أرادت أن تكون جناحا قويا فى هذا الحركة ، مجموعة من الشخصيات المؤمنة بمناهج « أوتليه » و « لافونتين » وتطلعاتهما ، فأنشأوا ( جمعية المكتبات المتخصصة ومكاتب المعلومات : ASLIB) ، وأصبح رجالها سريعاً من أبرز الأعضاء فى « الاتحاد » الذى تأخر إعلانه الرسمى حتى عام (١٩٣٧) . ومن أهم الأعضاء الإنجليز الذين برزوا بعد عام (١٩٣٤) دكتور « برادفورد » الذى تولى هو إعداد أول طبعة إنجليزية من المولود الوحيد الباقى لهم (U.D.C.) وكان أمينا لمكتبة متحف العلوم منذ عام (١٩٣٨) ونشر عمله عام (١٩٣٦) وقد استعان فيه بكل ماظهر من طبعات « ديوى » حتى ذلك التاريخ .

وإذا كانت الكلمة الأولى في التغيير ، قد فرضت نفسها على أصحاب الحركة ، لأنها تستند إلى الخلفيات السياسية والقومية والدولية ، التي سادت أوربا وغيرها منذ العقد الثالث للقرن العشرين ، فإن الكلمة الثانية في التغيير وهي (Documentatin) لم تكن لها هذه الصفة على الإطلاق . فقد كانت موجودة في بعض اللغات الأوربية منذ مئات السنين ، وقد استخدمت في معانى متعددة عبر تاريخها في كل لغة ، كالإنجليزية ، والفرنسية ، والإيطالية ، والأسبانية ، الخ . بيد أن تداولها خلال العقود الأولى للقرن العشرين ، في الفرنسية والإنجليزية وفي غيرهما كذلك ، على أيدى أصحاب هذه الحركة

نفسها . قد أنتقل بها إلى معنى يقترب قليلاً أو كثيراً من المدلول الأوسع لكلمة (Bibliography) وهي موجودة في كل هذه اللغات الأوربية كذلك . ومن هنا رأوا انتهاز فرصة البناء الجديد ، لطرد هذه الكلمة العتيقة من أسمهم ، حتى تحل محلها الكلمة المعجزة (Documentation) التى رأوا فيها سحراً خاصاً ، كان من صنعهم هم دون غيرهم ، وتم هذا الاستبدال مبكراً عام ( 1971 ) .

٣ - وكان الأمر الثالث الذي تمخضت عنه هذه الحركة ، موجه تغيير ممتدة الجناحين محكمة التخطيط ، بدرجة تفوق الأيديولوجيات السياسية ، رأس الجسر فيها هذه الكلمة (Documentation) في اللغات الأوربية الأم الما كالإنجليزية والفرنسية ، وفي اللغات الناقلة عنها كالعربية وغيرها من اللغات الأسيوية . بدأت هذه الموجة قبيل الحرب العالمية الثانية ، وأخذ عودها يشتد ويقوى في العقد نفسه ، الذي مات فيه ثلاثة من الرواد المرموقين ، وهم « لافونتين » ١٩٤٣ ، و« أوتليه » ١٩٤٤ ، ثم الردفورد » ١٩٤٨ ، واستمرت هذه الموجة حتى الستينيات لفترة تبلغ ثلاثة عقود ، استطاعت خلالها أن تفرض نفسها ، في أسماء أقسام ومعاهد ومؤسسات عديدة ، بعضها كان يحمل تسميات أخرى فطردها ، وبعضها أنشيء خصيصاً في تيار هذه الموجة . . !

فعلى الجانب الآخر من الأطلنطى ، نجد توافقا تاريخياً له مغزاه حدث عام (١٩٣٧) ، وهو تاريخ الإعلان الرسمى للوضع القانونى الجديد للحركة ، يشبه التوافق التاريخى الذى حدث عام (١٩٣٤) ، وهو بداية الخطوات الحقيقية نحو هذا الوضع القانونى . فى الجانب الأول من الأطلنطى أنشئت (ASLIB) عام (١٩٢٤) ، وفى الجانب الآخر أنشىء ( معهد التوثيق : ID ) الأمريكى عام (١٩٣٧) . وفى كل منهما كان يطمع المنشئون أن يأخذوا وضعا خاصا ، على المستوين القومى والدولى ، فى قلب التخصص الذى يعنينا أو من حوله . . ! وقد أصبحا فى الحقيقة أقوى عضوين وأهمهما فى الاتحاد على جانبى ذلك المحيط .

وهكذا بدأ عصر جديد فى حياة هذا التخصص الذى يعنينا ، وهو لم ينضج بعد ، يمكن أن نسميه بالعربية ( عصر التوثيق ) ، فقد ظهر للكلمة مثلا فى المربية ثلاث ترجمات ، سقطت إحداها وهى ( الوثاقة ) بكسر الواو ، رغم التوفيق اللغوى الوثيق لصاحبها الشيخ ( عثمان الكماك ) التونسي . وبقيت اثنتان أولاهما : ( التوثيق ) وهى الأكثر شهرة والأوسع انتشاراً ، والثانية ( الوثائق ) التى تلتبس باستخدام آخر لها ، يعنى الأرشيفات فى مفهومها التاريخي والجارى .

فى الخمسينيات وهى قمة الموجة فى هذه المرحلة ، انتشرت الكلمة انتشاراً كاسحاً .. ! فكم من المؤتمرات الدولية الكبرى عقدت تحت لواتها .. ! وكم من الموتمون والدراسات جرت حول المفاهيم التقدمية لهذه الكلمة فى مجال التخصص .. ! وكم من الأطروحات والرسائل الأكاديمية للماجستير والدكتوراه ، فى البلاد المتقدمة وفى البلاد النامية ، نوقشت فى القاعات الجامعية ، ومرتكز الحوار بين الدارسين والمشرفين ، هو هذا الشعار الذى رفعته الحركة عاليا ، وجرى خلفه كثيرون مبهورين ، بعضهم الموعى الصادق وأكثرهم بدونه ... !

فرجل مثل دكتور ( رانجاناتان ) ، وهو من هو فى اصالة التفكير وعلمية . . . التناول ومنطقية التحليل ، لم يستطع فى مواجهة هذا التيار الكاسح ، أن يدير ظهره لأصحاب هذه الحركة ، ولكثير منهم نفوذ المنصب أو الموطن ، . . ! فكان يشارك فى مؤتمراتها ويتناقش مع قادتها ، رغم تحفظه بالنسبة لدعوى الجدة فى أعمالهم . واكتفى متعاونا مع تلاميذه فى الهند ، بإصدار كتاب ( الثوثيق وأوجهه : 1978 معاملة المقدوم الأولى للكتاب ، إثبات أن مفهوم التوثيق الذى يريدونه يقع فى قلب المفهوم الأصلى ( المكتبيات : Librarianship ) عنده ، وأن القوانين الخمسة المشهورة التى وضعها للتخصص الذى يعنينا ، تصدق على كل مايقوله أصحاب هذه الحركة الانشقاقية فى التخصص ..! .

أما غير « رانجاناثان » من مؤلفى الدرجة الثانية والثالثة ومابعدهما ، فقد أمطروا التخصص بوابل من المؤلفات ، كتبا ومقالات وتعليقات ، فى اللغات الأورية الشهيرة وفى اللغات الأسيوية بما فيها العربية . وانتشرت المعاهد والمؤسسات والمراكز ، على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية ، وكل منها يحرص ، أن تكون هذه الكلمة السحرية ، هى الجوهرة الثمينة التى تتوج تسمية المعهد أو المؤسسة أو المركز . ومايزال كثير منها باقيا حتى الآن فى تلك التسميات ، حتى بعد انحسار هذه الكلمة فى السبعينيات والثانينيات ، خجلا من النفير وهو بطبيعته مؤشر لافتقاد الثقة بالنفس ، أو جهلا بما حدث لهذه الكلمة فى الم حلتين الم ابعة والخامسة التاليين .

غ — أما في المرحلة الرابعة لهذه الحركة الانشقاقية ، فقد حدث شيء يبدو من ظاهر الأمر فيه ، أن أحداً لم يكن يتوقعه على الإطلاق ..! فهل يتصور مثلا أن يقف أحد الأمريكيين من أتباع هذه الحركة ، وهم جناحها القوى على الجانب الآخر من الأطلنطي ، ليصف تلك المفردة السحرية المخطوظة .. التي تمثلت فيها جهودهم القومية الثلاثة عقود أو أربعة ، بأنها كلمة أوربية قبيحة ينبغى التخلص منها فوراً .. . ؟ هل كان يتوقع أوسع الناس خيالاً ، أن توافق « الجمعية العمومية » لهذا الجناح . الأمريكي القوى في عام ( ١٩٦٨ ) ، على تغيير أسمهم من « معهد التوثيق » الذي عاشوا له وبه ثلاثة عقود كاملة ، لا لشيء إلا لأنهم عثروا على كلمة أخرى ، أمضى سحراً وأكثر مقدرة على تحقيق طموحاتهم في التخصص ، فسموا أنفسهم ( الجمعية الأمريكية لعلم المعلومات American Society of information science ، وهذا إلا سم الجديد يربط ماضيهم بحاضرهم ومستقبلهم ..!..؟

لست أنكر أن هناك تطورات عالمية وموضوعية تؤدى إلى ظهور مفاهيم جديدة فى حقيقتها وتكوينها ، وتحتم اختيار مصطلحات جديدة تمييزاً لها من المفاهيم القديمة . ويتم ذلك عادة داخل التخصص الأم نفسه ، وفى الإطار الشامل للمهنة كلها ، فتبقى الكلمة الأم للعلم أو التخصص أو المهنة كما هى ، وربما بضع كلمات أخرى أساسية معها . علم النفس مثلا ، يموج بالمدارس الفكرية المختلفة منذ البداية ، وتنجدد فيه المفاهيم داخل العقد الواحد ، ومع ذلك تبقى للكلمة و الكلمات الأم فيه ، علما وتخصصا ومهنة وقطاعات أساسية ، احترامها وحرمتها واستقرارها وهي أوائل المسلمات لكل تخصص . ولا ينكر أحد أن مدلول هذه الكلمة أو الكلمات الأم لعلم النفس في الثانينيات ، تبلغ كميا ونوعيا أضعاف مدلولها في العشرينيات أو الأربعينيات . . !

أما أصحاب هذه الحركة الانشقاقية في تخصصنا ، فيبدو أن الأمر قد احتلط عليهم ، فلم يدركوا الفرق بين مصطلحات القضايا والمسائل ، التي تتغير بتجدد المفاهم وتطورها ، وأسماء العلوم والمهن والتخصصات وقطاعاتها الأساسية ، التي تفقد أحترامها وثقة الناس فيها بكثرة التغيير والتبديل ولاسيما إذا كان ذلك بالطرد الكامل للإسم السابق ، كحالة « الجمعية الأمريكية لعلم المعلومات » . وإلا فليقارن معى القارىء العزيز ، موقع هذا التغيير غير المنطقى في النفس ، بذلك الأستقرار في الاسم مع التطوير الدائم في الموضوعات والاتجاهات ، الذي تتمتع به « الجمعية الأمريكية للمكتبات » منذ ( ١٨٧٦ ) . وليقارن للتأكد من ذلك أيضاً ، بين برنامج « المؤتمر السنوى » لكل منهما في الثإنينات مثلا ، فسيجد أن الموضوعات الجديدة والاتجاهات لكل منهما في الثإنينات مثلا ، في ابنها تتجاوز في الحقيقة ماهو موجود عند ( جاع ) ، لاتقل بل إنها تتجاوز في الحقيقة ماهو موجود عند ( جاع ) .

#### وعشر سنوات أخرى :

٥ - مع أن المرحلة الخامسة في هذه الحركة الانشقاقية ، ماتزال في منطقة الجاذبية للمفردة الجديدة (معلومات: Information)، فهناك مؤشرات ماتزال محدودة في عددها ، ولكنها تؤكد طبيعة القلق والحيرة وافتقاد الثقة ، التي تحيط بهؤلاء المنشقين على التخصص ، وأكتفى هنا بمؤشرين أحدهما وطني والثاني دولي . عاشت (جمعية المكتبات المتخصصة ومكاتب المعلومات: ASLIB). ستة عقود بإسمها الذي انشئت به دون تغيير ، وإذا كانت كلمة (Information) موجودة في

اسمها منذ البداية ، فلماذا تصنيفها مرة ثانية إلى اسمها بعد عام ( ۱۹۸۳ ) .. ؟ وقبل الإجابة عن هذا التساؤل ، أود الإشارة إلى أننا في مصر أوائل الستينات ، نستخدم كلمة «أعلام » ترجمة لكلمة «ninformation» التي أقمحت في الكتابات الغربية عن التخصص عمداً ، فلما خرج « قسم الصحافة » من كلية الآداب بجامعة القاهرة ، وأنشئت له مع الإذاعة والتلفاز والعلاقات العامة ، « كلية الاعلام » الحالية ، وكان من الضروري تركها لهذا التخصص المجاور ، استبدلنا بها كلمة « معلومات » التي يجرى استخدامها في نطاق التخصص الذي يعنينا ، بكل البلاد العربية .

ونعود إلى المؤشر الوطنى فى حالة (ASLIB) لنجيب عن التساؤل بشأن إضافة كلمة Information إلى اسمها ، مع أنها موجودة فيه منذ البداية . لقد رأت فى بداية الثانينيات أن كلمة ٥ معلومات ٥ حين دخولها فى اسمها الذى بدأت به عام ( ١٩٧٤ ) كانت عارية من السحر الذى أضفاه عليها الجناح الأمريكى فى الحركة منذ الستينات . كما أنها محاطة بكلمات أخرى ليس لها أى رنين فى الوقت الحاضر ، ولاسيما كلمة ( مكتبات : Libraries ) التى كان باتت تفتقده الآن حسب وجهة نظرهم . وأصبح تغيير الاسم يتطلب معجزة باتت تفتقده الآن حسب وجهة نظرهم . وأصبح تغيير الاسم يتطلب معجزة لفوية ، ولا سيما أن التسمية الاستهلالية (ASLIB) وقد أكتسبت شهرة كبيرة خلال تلك العقود . ولابد من الاحتفاظ بها لأسباب تجارية .. ! فما هو الحل الغوى الذى يمقن الغير الذى لامفر منه كما يرون ، ويحتفظ فى الوقت نفسه بمكاسب الاسم القديم .. . . ؟

ويبدو أن أصحاب الانشقاقات المهنية كرجال الانشقاقات السياسية ، محاطون دائماً بأرباب المهارات اللغوية الفذة ، الذين يستطيعون من خلال الاستهلاليات ، أن يحتفظوا بالقديم شكلا مع الإضافة والتغيير للجديد حسها تريد قياداتهم . وهكذا نجع أرباب هذه المهارات في تلك الجمعية البريطانية ، في استقطاب كلمة عصرية أخرى هي ( إدارة Management ) تدعم كلمة « معلومات » ذات السحر الجديد ، فأضافوهما معاً إلى الحروف الاستهلالية لكلمات الإسم القديم بعد دفنه . . ! وهكذا أظهرت تسميتهم الجديدة بعد عام ١٩٨٣ ) بالإنجليزية . Aslib for information Management) .

وقبل الانتقال إلى المؤشر الدولي لهذه المرحلة ، أود أن أشرك القارىء مع. في ثلاثة أمور تذكرتها في نطاق ذلك المؤشر الوطني السابق بدلالاته التي لاتخفى .. ! أولها أن تعبيرة ( مكتبات متخصصة : Special Libraries ) كانت هي الشعار الذي اطلقه ( دانا : Dana ) في أوائل القرن العشرين ، لحركة الانشقاق التي قام بها وانتهت إلى إنشاء (جمعية المكتبات المتخصصة: .S.L.A.) هناك عام ( ١٩٠٨ ) . وكان لذلك الشعار في وقته ، جاذبية وسحر يساويان في نظره على الأقل ، ماحظيت به كلمة « توثيق » منهما فيما بعد ، وما تحظي به الآن كلمة « معلومات » منهما . وثانيهما أن اتفاقا مبدئياً كان قد تم منتصف الستينيات ، بين ( جمعية المكتبات المتخصصة : S.L.A. ) · والمعهد القومي للتوثيق: N.I.D. ) بأمريكا ، على صيغة اتحاد اندماجي يضمهما معاً ، باعتبارهما تياراً متميزا داخل التخصص الذي يعنينا أو خارجه ، كما حدث بين (ASLIB) و( الجمعية البريطانية للببليو جرافيا الدولية: (B.S.I.B. ) قبل ذلك بثلاثة عقود ، ولكن المسؤولين عن الطرفين في أمريكا توقفوا عن تنفيذه ، لأسباب لم يستطيعوا إعلانها .... ثالثها أن ( كايو : مركز مكتبات الكليات بأو هايو (OCLC: Ohio College Libarary Center) بعد عشر سنوات من إنشائه ، وأصبح يغطي جميع أنواع المكتبات في داخل امريكا وفي خارجها ، كان من الضروري تغيير إسمه . وقد نجح أرباب المعجزات اللغوية في هذا التغيير ١٠٠٪ ، حيث تغيرت المفردات لتدل على الوضع الجديد ، وبقيت التسمية الإستهلالية كما هي دون أية إضافة ، فصار ( مكايو : مركز التحسيب المباشر للمكتبات . OCLC: Online Computer Library Center

ونعود إلى المؤشر الدولى في هذه المرحلة الخامسة للمنشقين على النخصص الذي يعنينا ، وقد ظهر هذا المؤشر في وثيقة رسمية تبلغ ٣٣ صفحة غير خمسة ملاحق ، أعدها « المجلس التنفيذي للاتحاد الدولي

للتوثيق » ، موقعه فى مدينة « لاهاى » بهولندا بتاريخ • ٣ يولية ١٩٨٦ ، لتناقش فى « الجمعية العمومية » للاتحاد ، التى عقدت فعلا بمدينة « مونتريال » فى كندا بتاريخ ١٩٨٦ سبتمبر ١٩٨٦ ، باعتبارها خطة إصلاح ودليل عمل للسنوات العشر القادمة ، التى ستصل بالإتحاد إلى الاحتفال بعيده المتوى عام ١٩٩٥ . وتتكون الخطة مع الدليل من ثمانية بنود أساسية ، ثامنها كما جاء فى الوثيقة الرسمية هو « إسم الاتحاد » .

وقد جاء فى هذا البند بتلك الوثيقة ، مايؤيد تبصرتي الخاصة بالقلق والحيرة . وافتقاد الثقة ، التى لازمت هذه الحركة طوال تسعين عاما . وأنا هذا أترجم حرفياً ماسجلته الوثيقة من اسباب التغيير بصفحة ٣٥ :

(إن ( التوثيق ) يعنى أشياء مختلفة للأفراد المختلفين ، بل إنه في الحقيقة لم يعد يعطى أية دلالة على منظمة تقدمية ، تهتم بأحدث التطورات في استخدام المعلومات ) . إن هذا القول يتعارض مع الحقائق المعروفة في اللغويات ، فليس للكلمات مدلول خلقى ثابت ، يتجمد فيه المعنى الذي تحمله أية كلمة في اللغة . فسيارة « فورد » الأولى في أول القرن العشرين ( ١٩٠٣ ) سيارة ، والسيارة « بنز 1000 » الألمانية لعام ١٩٨٧ سيارة ، والمدلول في الإطلاق الأول لايكاد يبلغ ١٠٪ من مجموع المدلول في الإطلاق الثاني ... لقد نمت القيمة الدلالية للكلمة مع نمو المدلول المرتبطة به ) ...!

ومن هنا نستطيع أن ندرك في التخصص الذي يعنينا ، لماذا لاتغير « مكتبة الكونجرس » بواشنطن اسمها ، فتطرد مثلا كلمة « مكتبة » وتستبدل بها كلمة « مركز » أو « مؤسسة » أو « مدينة » ، ويصبح أسمها مثلاً « مدينة المعلومات للكونجرس » ، مع أن المسافة حقيقة بين مدلولها الأول أول القرن التاسع عشر ومدلولها الحالى ، لو تحولت إلى أميال لبلغت ضعف المسافة بين التاسع عشر ومدلولها الحالى ، لو تحولت إلى أميال لبلغت ضعف المسافة بين الأرض والقمر ..! بل إننا في نموذج آخر بلندن لاندرك ذلك فقط ، ولكننا نقدر أيضا الثقة بالنفس والاستقرار ، في التسمية التي استخدمت هناك عام ١٩٧٣ ، حينا تقرر أن يوضع معاً في مؤسسة واحدة ، كل من « مكتبة المحمدة » والبليوجرافيا القومية البريطانية » ،

الخ، فقد سميت جميعا (المكتبة البريطانية .B.L.). فهذه الكلمة ( مكتبة Library ) في هذين النموذجين الأمريكي والبريطاني ، وفي مئات النماذج الأعرى كذلك ، تدل في واقعها على « أحدث التطورات في استخدام المعلومات » ، ذلك « الأحدث » الذي أصبح عقدة نفسية عند أصحاب الحركة الانشقاقية .

ونعود إليهم فى اجتماع « مونتريال » لنستعرض اقتراحات التغيير بعد أن سجلنا سبه ، باعتبارها مؤشرات يقينية للقلق والحيرة وافتقاد الثقة عندهم . أول هذه الاقتراحات ( المجلس الدولى لعلم المعلومات (ICIS) ، ويستطيع for Information Science مع استهلالية جديدة تماما (ICIS) ، ويستطيع القارىء أن يدرك في هذا الاقتراح ، روح الجناح الأمريكي في حركة الانشقاق ، وهي التخلص تماما من كلمة « التوثيق » لتحل محلها الغازية الجديدة ، وعدم الاكتراث بأية قيمة تاريخية في الاستهلالية (FID) الموروثة منذ نصف قرن أو أكثر ، وهو مافعلوه بجناحهم عام ١٩٦٨ . وثاني الأقتراحات ( الاتحاد الدولي لإدارة المعلومات : ١٩٦٨ ما من كلمة در (FID) كجزء لا يتجزأ من الاسم المقترح . ويستطيع القارىء أن يدرك في هذا الاقتراح روح الجناح من الاسم المقترح . ويستطيع القارىء أن يدرك في هذا الاقتراح روح الجناح البيطاني ، وهي بقاء التسمية الاستهلالية الموروثة كما هي ، مع إضافة الثنائي .

أما المعتدلون من المنشقين فقد تقدموا باقتراحين آخرين ، أبقيا فيهما على كلمة « التوثيق » تابعة لكلمة « معلومات » كنعت لها أو معطوفة عليها . أولهما ( الإتحاد الدولى للمعلومات التوثيقية : International Federation of بتسمية استهلالية غير بعيدة من الاستهلالية الموروثة ، وهي (FIID) . وثانيهما ( الاتحاد الدولى للمعلومات والتوثيق : (International Federation for information Documentation) بتسمية استهلالية الموروثة وهي (IFID) . وكان القرار النهائي الموروثة أنهم ضحوا بكلمة (International Accounts) امتهلالية الموروثة على المحاومات القرار النهائي الموروثة على المحاومات المحاور الاستهلالية الموروثة مضحوا بكلمة (International المحاور)

من أجل كلمة (Information) ، حتى تبقى الاستهلالية الموروثة كما هى ، فأصبح الأسم الرسمى ( اتحاد المعلومات والتوثيق : امت : The :FID . فأصبح الأسم الرسمى ( اتحاد المعلومات و Federation for (Information and Documentation وصلوا إليه بشأن التسمية ، فالمغزى الذى وصلنا إليه بشأن القلق والحيرة وافتقاد الثقة مايزال كما هو ، بل لعله قد زاد فى الأذهان يقينا ، فهذه طبيعتهم حتى بعد تسعين عاما . . !

## لم يدخلوا ولم يبتعدوا :

تلك هي قصة « التوثيق » أو « المعلومات » في الخارج ، منذ أو اخر القرن التاسع عشر جتى أو اخر القرن العشرين ، باعتبارهما رمزين لحركة كانت ومازالت كا وصفتها ، انشقاقاً في التخصص الذي يعنينا ، ليس لأن أصحابها كانوا داخل التجمع الأول له ثم خرجوا عليه ، ولكن لأن الموضوعات والقضايا والمسائل التي يتعاملون معها ، والأهداف البعيدة والأغراض القريبة التي يتبعونها من هذا التعامل ، هي الأهداف والأغراض والموضوعات والقضايا والمسائل نفسها ، التي وضع يده عليها التجمع الأول قبلهم بعشرين عاماً على الأقل . وهذا التجمع نفسه كأصحاب تخصص ناشيء ، قد تطوروا معه عبر الأجيال وتطور هو بجهودهم التي لم تنقطع لأكثر من مائة عام ، تكاملت خلالها عندهم وعلى أيديهم الأبعاد الثلاثة لأي تخصص : مؤسساته الميدانية ، ومؤسساته المهدانية .

من الطبيعى فى البعد الميدانى ، أن تحمل المؤسسات تسميات مختلفة ، فى الصياغة اللغوية وفى التحديد النوعى والوظيفى ، ولكنها جميعا تدخل فى التخصص الذى يعينا ، إذا كانت تتولى الحصر والضبط لإنتاج أوعية المعلومات ، فى حدود زمانية ومكانية ونوعية هادفة ، أو كانت ذات جمهور معين من المستفيدين باحتياجاتهم القرائية والبحثية ، فتقتنى لهم الملائم من أوعية المعلومات الورقية وغير الورقية ، وتنظمها فنيا من أجل خدمتهم واسترجاع المعلومات لهم ، بحيث تستجيب لتلك الاحتياجات حسبا يلائم

كلا منها . وليس يهم على الإطلاق ، بعد تحقق هذه الأساسيات فى المؤسسة الميدانية ، أو داراً ، أو بيتاً ، أو الميدانية ، أو داراً ، أو بيتاً ، أو موفقاً ، أو مركزاً ، أو بنكاً ) من أجل ( البيليوجرافيا ، أو التوثيق ، أو المعلومات ، أو غيرها مما يمكن أن يخرج به هواة الشعارات ) .

وحقيقة الأمر أن البنور الأولى لهذه المؤسسات ، بدأت وجودها منذ مئات السنين بل آلافها ، وتوارث القائمون بأمرها تقاليد فنية ، تطورت وتزايدت عبر العصور . ولكنهم في القرن التاسع عشر فقط ، في البلاد المتقدمة آنذاك بعضة خاصة ، شعروا أن هذا التراث المهنى التليد أكبر وأبقى من حياة الأفراد مهما طالت وامتدت ، ولابد لحفظه وتنميته واستثاره على الوجه الأكمل ، من إنشاء الشخص المعنوى القانوني الذي يتولى هذه المسئوليات حتى لاتقطع . وهكذا نشأت جمعيات المكتبات في البلاد الغربية وفي غيرها ، التي كان من أكبرها وأبقاها ه الجمعية الأمريكية للمكتبات ( ١٨٧٦) وجمعية المكتبات في بريطانيا (١٨٧٧) ، وهكذا أيضا ، التقى البعد الميداني بالبعد المهنى .

ولم يلبث الآباء في هذه الجمعيات الرائدة ، حتى تنبهوا إلى أن التراث المهنى الذى ورثوه ، وقاموا بتنميته في حدود القدرات الفردية ، بالتدريب في أثناء العمل وفي الجمعيات ، يواجه تحديات علمية لايمكن الاستجابة لها ، إلا من خلال المؤسسات الأكاديمية المتفرغة لهذه الغاية ، التي تستطيع أن تتولى أمرين معاً : إعداد الأجيال الجديدة لمتابعة المهنة والنهوض بها ، واختراق الآفاق العلمية أمامهم بالبحث في قضايا التخصص ومسائله . وإذا كان لا ديوى ٥ مثلا ، هو الذى تقدم بأول إصداره لتصنيفه العشرى ، إلى أترابه في الاجتماع الأول للجمعية الأمريكية للمكتبات (١٨٧٧) ، فهو نفسه الذى أنشأ أول مدرسة جامعية لتعليم ماأطلق عليه في ذلك الوقت ( اقتصاديات المكتبات : Librarianship في جامعة كولومبيا عام

وهكذا يدخل القرن العشرون ، فيجد بين التخصصات التي عرفها الإنسان على امتداد حضارته وفكره ، ناشئاً جديداً النقت ابعاده الميدانية والمكتبة والأكاديمية ، حول النواة الوحيدة المرشحة لهذا التجمع ، وهي «المكتبة » بماهيتها الوظيفية المتطورة أبداً ، أيا كانت التسمية التي تعلق فوق رأسها ، من موروثات الماضي أو تجديدات الحاضر أو مخترعات المستقبل . وينمو الناشيء الجديد رويداً رويداً ، ويبدأ نضجه عقب الحرب العالمية الثانية ، مع بعض المفاجآت التي أحاطته مرتين أو ثلاثا نحلال هذه النشأة ، هي التي تم عرضها في المراحل الحمس السابقة ، ونعيد النظر إليها فيما يلي برؤية مركزة .

بدأت بعض الحركات تحاول دخول هذا التخصص من غير أبوابه .! كانت أولاها على يد المحامى البلجيكي الشاب الطموح « أوتليه » ومعه الاشتراكي البلجيكي المتمرس بالسياسة والقانون « لافونتين » . رفعا شعار الببليوجرافيا لحوالي أربعة عقود ، فالتف حولهما كثيرون مبهورين بحديثهما البراق عن هذا الشعار . وقبل موتهما أوائل الأربعينيات ، كانا قد ألقيا بهذا الشعار وراء الظهور ، ولمع في حديثهما بريق جذاب لشعار ثان ، هو « التوثيق » الذي دقت له الطبول من الثلاثينيات حتى الستينيات ولكننا شهدنا ونشهد أصحاب هذه الحركة في العقدين الأخيرين ، وهم يدفنون بأيديهم ذلك « التوثيق » الرنان عام ( ۱۹۲۸ ) ، أو وهم يضعونه في الظل حفاظا لماء الوجه عام الرنان عام ( ۱۹۲۸ ) ، ويرفع الفريقان بدلا منه شعار « المعلومات » ..!

والحقيقة كما أشرنا إلى ذلك من قبل ، أن شعارهم الأول و الببليوجرافيا » الذى رفعوه ثم أسقطوه كان دائماً ، قبل و بعد التقاء الأبعاد الثلاثة للتخصص أواخر القرن التاسع عشر ، عنصراً أساسياً فى وظائف النواة التى تجمع حولها التخصص . فهل كان إدراكهم لهذه الحقيقة بعد ثلاثة عقود أو نحوها . مع غريزة حب الظهور ولفت الأنظار والسعى نحو التيز . هو الذى دفعهم للتخلص من أول شعار رفعوه .. ؟ وهل رأوا أن يكون التجمع من جديد تحت شعار يصوغونه هم ، فوقعت ألسنتهم على « التوثيق » .. ؟ .. ! ولكتهم لم يكد يتعمقوا قليلا فى شرح مكونات و توثيقهم » ، حتى تبين لهم أن

أصحاب التجمع الأصيل قد اهتضموها عند التنفيذ قبلهم ، وكان ذلك أمراً طبيعياً بمنطق التطور الحتمى للتخصص فى بعديه الأكاديمي والميداني . باز إن أصحاب التجمع الأصيل بحكم أصالتهم ، تجاوزوا شعار « التوثيق » بعد هضمه وامتصاصه ، إلى « المعلومات » التي لم يرفعوها شعاراً سحرياً مثلهم ، ولكنهم جعلوها أمتداداً طبيعياً للنواة الأولى المتطورة أبداً ، فاختاروا للتخصص اسمه السائد حالياً « علم المكتبات والمعلومات » .

كا واجه التخصص في نشأتة حركة أخرى ، تزامنت بقدر ما مع الحركة السابقة في البداية لكل منهما ، وتشابهت معها في الدوافع والطموحات النفسية ، وإن اختفلنا في مكان الظهور وفي الشعار المرفوع . ذلك أن « جون دانا » صاحب الحركة الثانية ، وهو يمثل في أمريكا فئة من الباحثين والعلماء الذين كانوا يعملون في بعض المكتبات الجامعية والمتخصصة ، رأى في حواره مع المسئولين في « الجمعية الأمريكية للمكتبات » ، أن يتغاضوا بالنسبة لحولاء العلماء وأمثالهم عن الخلفية المهنية ، والاكتفاء بالألفة التقليدية مع المؤلفات والكتابات في التخصص الذي يجيده كل منهم ، فأبي عليه ذلك المسئولون في الجمعية ، وهو رفض منطقي في كل مهنة تحترم نفسها و( يثني فيها المجتمع الذي

وهكذا خرج ٥ دانا ٥ ، وأتباعه على التجمع الأصيل في أمريكا ، حتى إذا افترضنا أنهم كانوا فيه قبل ( ١٩٠٨ ) ، وأنشأوا لأنفسهم ٥ جمعية المكتبات المتخصصة ٥ بمقولة أن هذه المكتبات الانتطلب الإعداد المهنى ويكفها تخصص الموضوع وحده . وجعلوا ذلك شعاراً براقا ، شد إليه في أمريكا آنذاك ، وفي البلاد النامية بعد ذلك بيضعة عقود ، كل من وجد في مصلحته الفردية الحاصة ، أن يعمل في ظلال ذلك الشعار الأسهل ...! ولكن لم يمض وقت طويل في أمريكا ، حتى تبين زيف تلك الدعوى المشبوهة ، واختفى هناك طويل في أمريكا ، حتى تبين زيف تلك الدعوى المشبوهة ، واختفى هناك ذلك السراب في شعارها الكاذب المكذوب ولكنه مع الأسف الشديد ، مايزال عملة شديدة الرواج ، في كثير من المؤسسات المخلوعة بالبلاد

فليست هناك في البلاد المتقدمة مكتبة متخصصة واحدة ، تسمح للأعمال الفنية التي تجرى فيها ، وهي الملاك الأساسي لكل وظائف المكتبة وخدماتها ، أن يتولاها المتخصص في الموضوع مهما يكن قدره ، دون التأهيل المهنى المعيارى . وحده الأدنى في أمريكا هو درجة الماجستير ، من معهد تعترف به الجمعية الأمريكية للمكتبات » . وتدخل في التسمية المعمارية لهذه المعاهد جميعا ، كلمة « المكتبة » أو « المكتبيات » ، متبوعة أو غير متبوعة بكلمة « المعلومات » ، ولكنها جميعاً متساوية في تحقيق الحد الأدنى الذي تتطلبه « الجمعية » للاعتراف بها .

وقد كان من النتائج الطيبة لحركة «أوتليه »، ولنشاطه على المستوى الدولى بصفة خاصة ، أن أصحاب التجمع الأصيل تنهوا في العشرينيات ،.

من القرن العشرين ، إلى الأهمية المهنية أولا ومعها الجانب الإعلامي كذلك ، التي يتيحها هذا المستوى للتخصص الناشيء ، فرأت التجمعات الوطنية حول النواة الأصيلة للتخصص ، في شكل جمعيات أو نقابات بمعظم الدول الغربية ، أن تتعاون في تكوين ( الإتحاد الدولي لجمعيات المكتبات : أدجم IFLA )، الذي ولد عام (١٩٢٧) في أثناء المؤتمر الخمسين لجمعية المكتبات بانجلترا ، وأخذ تسميته هذه بصفة رسمية عام ١٩٣٩ ، وهي الفترة نفسها التي كان أصحاب المعهد الدولي للببليوجرافيا يعيدون تجميع أنفسهم من جديد ، في أضحاب المعهد الدولي للببليوجرافيا يعيدون تجميع أنفسهم من جديد ، في ظل شعار آخر كما عرفنا ذلك نفصيلا . وقد مضى الآن على إنشاء ( أدجم » واعادة انشاء المعهد ستة عقود كاملة ، كانت لكل منهما شعاراته و برابحه .

أما بالنسبة للشعارات فقد عرفها من قبل ، ماذا فعل و أوتليه ، وأتباعه عبر هذه الفترة ، القصيرة نسبيا في حياة التخصصات ، ويعلم الله وحده ماذا سيفعلون في المستقبل القريب والبعيد ..! وعلى العكس من ذلك لم يغير و ادجم ، في الإسم اللدى وضعته لجنة الإنشاء شيئاً ، إلا أنه بسبب رغبة بعض المعاهد والمؤسسات التي ليست جمعيات ، زاد في إسمه كلمة

واحدة لاستيعاب هذه العضوية الجديدة ، فأصبح الاتحاد الدولى لجمعيات المكتبات ومعاهدها » . وهكذا يكون الاستقرار والثبات والثقة بالنفس ، وهى السمات الطبيعية فى كل التخصصات الناضجة .

وأما بالنسبة للبرامج فقد اخترت من (امت: FID) أحدث وثيقة أعدوها، وذلك كما سبق في « لاهاي » بتاريخ ٣٠يوليه ١٩٨٦م . لكي تكون دليل عملهم للسنوات العشر القادمة ، وهي التي نوقشت في « مونتريال » بكندا أوائل سبتمبر ١٩٨٦ ، ويبدأ تنفيذها في مارس ١٩٨٧ . كما أخترت من (ادجم : IFLA) وثيقة الاجتماع السنوى الثالث والخمسين لمجلسهم ومؤتمرهم العام ، الذي يعقد في « برايتون » جنوبي لندن خلال النصف الثاني من أغسطس ١٩٨٧ . يقوم البند الرابع (ص ٨ – ١٨) في وثيقة « أمت » ، وهو أكبر البنود فيها وأهمها ، على خمسة مشروعات أساسية هي كايل بالنص :

- ١ الإرتقاء بمصادر المعلومات إتاحة وتطبيقاً .
  - ٢ إنجاز أعلى استفادة من المعلومات .
  - ٣ تنمية الأدوات للتعامل مع المعلومات .
  - ٤ التعمق في ادراك خصائص المعلومات .
- تنمية المهنة ولاسيما تعليم الوثائقيين وتدريبهم.

ونحتار من التكوينات الثانية الأساسية فى وثيقة « ادجم » (ص٦) ، تلك التي تقوم بأعمال ومشروعات ، تغطى كل واحد من تلك المشروعات الخمسة عند « أمت » ، حسب الشرح الموجود بوثيقتهم لكل منها . يغطى المشروع الأول والثاني معاً قسم خاص فى « ادجم » هو ( المقتنيات والخدمات Collectims and services ويغطى المشروع الثالث قسم آخر هو ( الضبط البيوجرافي Bibliographic Control ويغطى المشروعين الرابع والخامس معاً قسم ثالث هو ( التربية والبحث Education and Rescarch :

ويمكن بالطريقة نفسها أن نختار عضوين فى بلد واحد كالولايات المتحدة الأمريكية ، ينتمى أحدهما إلى « أمت » كالجمعية الأمريكية لعلم المعلومات ، وينتمى الثانى إلى ادجم كالجمعية الأمريكية للمكتبات . ثم نقارن بينهما فى أية سمة يختارها القارىء ذو الاهتمام :

- إلى المسئولية التشريعية نحو الأدوات الفنية للتخصص ، سواء تلك الموروثة من عشرات السنين ، أو الحديثة التي تتطلبها التكنولوجيات الحديثة للمعلومات .
  - (ب) أو عدد الأعضاء المشتركين في كل منهما .
  - (ج) أو عدد الحضور في المؤتمر السنوى لهما من الداخل والخارج .
    - (د) أو الموضوعات والقضايا والمسائل التي تناقش في مؤتمراتهما .
      - (هـ) أو الدوريات العلمية والمطبوعات المهنية والفنية . الخ .

وإذا كان الموقف في هذا التقرير ، لايحتمل العرض والمناقشة لكل واحد من هذه الأوجه أو غيرها ، فإنى كواحد من المتمرسين بهذه الجوانب أؤكد للقارىء العزيز ، إن النتيجة معروفة عند كل المتخصصين ، ودون أية ضرورة حتى لطرح المقارنة أصلا ...!

### أى الشعارات العلمية .. للوطن العربي

والان وفى ختام هذا الاستعراض الذى طال بعض الشىء ، عبر مائة عام أو أكثر ، لقصة « التوثيق / المعلومات » ومايرتبط بها فى الحارج ، أتساءل مع القارىء أو بالأخرى نيابة عنه : ماذا يراد بهذا الاستعراض لنا فى البلاد العربية .. ؟ هل نسير وراء « ادجم » ونصفق له لأنه صاحب الدرجات الأعلى .. ؟ وهل نقاطع « أمت » ونصرف عنه ، لأن مجموعه النهائى يقل كثيراً أو قليلاً ، عن الدرجات التى سجلها منافسه .. ؟ وهل معنى ذلك أن نعلن فى وثيقة ثلاثية ( ميدانية ، مهنية ، أكاديمية ) أننا « ادجيون » إلى الأبد ، بعد أن يتوب منا من كان قبل ذلك « امتيا » .. ؟

لايمكن أن يكون هذا ، ولا ذاك ، ولا ذلك اطلاقا ..! بل كيف يخطر ببال أحد منا أية واحدة من تلك الاحتالات الحمقاء ، بينما التعاون في الوقت الحاضر قائم بين « ادجم » « وامت » ومسجل فى الوثائق الرسمية لكل منهما ، رغم كل مابينهما من ألوان التنافس ، الذى لايؤكد فقط التحليل المنطقى لنشأة كل منهما وتطوره ، ولكن هذا التنافس يظهر أيضاً فى هذه الوثائق الرسمية نفسها .

لم يكن شيء من ذلك في ذهني قطعا ، ولعل قارئي العزيز يلاحظ حتى من عنوان التقرير نفسه ، أنني استبعدت متعمدا الوجه العربي لقصة « التوثيق / المعلومات » ذلك أن هذا الوجه أهم وأكبر من أكتفي فيه بالتضمين أو التلميح من بعيد ..! بل إن له عندى تقريراً دراسياً مستقلا ينشر في حينه إن شاء الله . إنما أردت في سياق تلك الوثيقة الرسمية الخطيرة ، التي تقدم فيها مؤسسة دولية كبرى ، لها اصداء تتردد في الوطن العربي كله منذ الحمسينيات ، على تغيير اسمها ومراجعة أوضاعها الوظيفية — أردت أن أضع أمام القارىء العربي ، الصورة الأوسع في بعديها الأفقى والرأسي ، لكل التطورات التي مر بها التخصص الذي يعنينا .

أما ماذا نفعل نحن العرب مع «أمت » و«أدجم » ، فمن الضرورى أن نتابع بوعى وإدراك ، كل ماعندهما من البرامج والمشروعات ، وأن نستثمر الإمكانات الدولية المتاحة عند كل منهما ، لكى نؤصل الأوضاع الوطنية والقومية لهذا التخصص الذى يعنينا ، فى كل انحاء الوطن العربى على امتداده .

## الاتحادالدولى للجمعَيات والمؤسّسات المكنبية والابسهــــامرالعربي فخت نستساطه

السدكتور حشمت قاسم الأستاذ المشاك بكلية الآداب جامعة الفاهم مُعارِجاليًا مديرًا لدارالكف الوطنية في أبوظي

تتناول هذه الدارسة؛ نشأة وتطور « الأتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية » وأهداف ومجالات نشاطه وقنوات ممارستها ، منذ أن برز إلى الوجود فى عام ١٩٢٧ ، وحتى عام ١٩٨٧ ، حينا صدر في يناير من ذلك العام أحدث تحديث لدستور الأتحاد .

وتحاول هذه الدارسة ؛ إبراز الدور العربى في أقسام وشعب الأتحاد ولجانه ، ويتضح أن هذه المساهمة العربية تأتى دون المتوسط العام بحوالى هر ٤٪ فيما يتضح أن أوفر الدول العربية حظاً في التخيل ، هي المملكة العربية السعودية ، التي تحظى بسبع مؤسسات ، وفي هذا المحال تحلل الدارسة ، هذا الدور العربي وتبرز التناقض والقصور في المشاركة في شعب الأتحاد ؛ فمثلاً نجد أن .. الدول العربية تحجم عن المشاركة في التسجيل في شعبة « المكتبات المدرسية » في الوقت الذي تتحدث فيه عن « بناء البشر » وكذلك عدم التسجيل في شعبة « المكتبات المخالس شعبة « مكتبات المخالس التمريعية » و« مكتبات المغالس التريعية » و« مكتبات المغالس التي المخطى إلا بتسجيل واحد .

#### -: عهيد - ١

يعتبر وجود الجمعيات العلمية والاتحادات المهنبة إحدى دعامات تطور التخصصات الموضوعية ونموها وتحقيق الاعتراف بها ، حيث تعمل هذه الجمعيات والاتحادات على تنظم جهود من ينتمون إلى المجال وتوجيهها بما يكفل تحقيق الغايات العلمية والعملية على السواء . وما كان لمجال المكتبات وتنظيم المعلومات أن يبلغ ما بلغه الآن من نضج علمي واعتراف أكاديمي إلا بفضل الجمعيات المهنية الوطنية التي حرصت على تطوير أدوات العمل وسعت لتقنينها ، كما حرصت على إبراز معالم المجال وتحديد مواصفات من ينتمون إليه ، فضلاً عن توفير قنوات الإتصال العلمي ومنافذ بث المعلومات المتخصصة ... إلى آخر ذلك من الأنشطة والجهود الرامية لتأكيد هوية المجال وتمهيد سبل نموه وازدهاره . ولقد مضى الآن قرن وعشر سنوات على تأسيس أول جمعية مهنية وطنية في مجال المكتبات ، فقد تأسست جمعية المكتبات الأمريكية ALA عام ١٨٧٦ ، كما تأسست جمعية المكتبات ( البريطانية ) بعد ذلك بعام واحد . وقبل نهاية القرن التاسع عشر كانت هناك أربع جمعيات وطنية أخرى في كل من اليابان (١٨٩٢) وسويسرا (١٨٩٤) والنمسا (١٨٩٦) فضلاً عن جمعية المكتبات الطبية في الولايات المتحدة الأمريكية (١٨٩٨) . كذلك شهد مطلع القرن العشرين ميلاد العديد من الجمعيات الوطنية في مجال المكتبات. وقد واكب نشأة الجمعيات المهنية غير الحكومية في مراحلها المبكرة بعض الجهود الرامية لتحقيق التعاون الدولي في مجال الوراقة والتوثيق التي تمخضت عما يعرف الآن باسم الاتحاد الدولي للتوثيق ، وهو منظمة دولية حكومية تأسست عام ١٨٩٥ باسم المعهد الدولي للوراقة(١) . ومع نمو عدد الجمعيات المهنية في هذا المجال بدأ التفكير وفي وقت مبكر من القرن العشرين في سبيل تحقيق التعاون الدولي في مجال المكتبات. وقد مهد لهذا الاتجاه بعض الإرهاصات التي تمثلت في بعض اللقاءات والمؤتمرات التي تجمع المكتبيين من أكثر من دولة واحدة . وربما كان أول تجمع من هذا النوع هو مؤتمر المكتبيين الذي عقد في لندن في خريف ١٨٧٧ ، وشارك فيه إلى جانب أقرانهم البريطانيين مكتبيون من كل من الولايات المتحدة الأمريكية وبلجيكا والدانمارك وفرنسا وإيطاليا . وقد استمرت هذه الجهود المهنية غير الحكومية إلى أن أثمرت ما يسمى الآن International . (اللاتحاد اللاجمعيات والمؤسسات المكتبية (افلا). Federtion of Library Associations and Institutions (IFLA)

وتتناول هذه الدراسة نشأة هذا الاتحاد وتطوره ، وأهدافه وسبل تحقيق هذه الأهداف ، ومجالات نشاطه وقنوات ممارسة هذا النشاط ، مع محاولة إبراز دور اللول العربية ممثلة فى جمعياتها ومؤسساتها المكتبية فى أقسام الاتحاد وشعبه ولجانه .

## ٢ - نظرة تاريخية :

على الرغم من أن الإتحاد الدولي لجمعيات ومؤسسات المكتبات لم يولد فعلاً إلا في عام ١٩٢٧ في أدنبره ، ولم يكتسب اسمه الأول ( الإتحاد الدولي لجمعيات المكتبات ) إلا في عام ١٩٢٩ في روما ، فإن فكرة تأسيس جمعية دولية للمكتبات قد طرقت في مؤتمرين دوليين للمكتبات قبل الحرب العالمية الأولى ، عقد أولهما في سان لويس عام ١٩٠٤ ، بينا عقد الثاني في بروكسل عام ١٩١٠ . ولم يكن لمثل هذه الأفكار أن تتحقق إلا بعد أن وضعت الحرب أوزارها. ففي المؤتمر الدولي للمكتبيين وعشاق الكتب الذي عقد في براغ (تشيكوسلوفاكيا) عام ١٩٢٦ دعا جبرييل هنروا Gebriel Henriot الأب الروحي للأفلا إلى إنشاء لجنة دولية دائمة للمكتبات. وقد حظيت هذه الدعوة بالدراسة في المؤتمر . وبعد ثلاثة أشهر فقط من هذا المؤتمر وفي مؤتمر الذكرى السنوية الخمسين لتأسيس جمعية المكتبات الأمريكية ALA ، والذي عقد في أطلانتك سيتي وفيلادلفيا عام ١٩٢٦ ، صدرت توصية بأن تتشاور جمعية المكتبات الأمريكية مع الجمعيات الوطنية للمكتبات القائمة فعلاً ، وأن تدعوها للعمل على وضع فكرة تأسيس منظمة دولية في حيز التنفيذ. وقد تحققت الفكرة فعلاً في أدنيرة ، في الثلاثين من سبتمبر ( أيلول ) ١٩٢٧ ، وفي أثناء الاحتفال بالعيد السنوى الخمسين لجمعية المكتبات ( البريطانية ) حيث وقع ممثلو جمعيات المكتبات من خمس عشرة دولة توصية يمكن اعتبارها شهادة ميلاد للأفلا . وانتخب في هذا اللقاء اسحق كوليين Isak collijin مدير المكتبة الوطنية السويدية أول رئيس للإتحاد . أما كارل ميلام Carl H. Milam سكرتير جمعية المكتبات الأمريكية فقد عهد إليه بمهمة صياغة مسودة الدستور. وقد أقر أول دستور للأفلا في روما عام ١٩٢٩ أثناء المؤتمر الدولي الأول للمكتبات والوراقة الذي عقد تحت رعاية الاتحاد الدولي للجمعيات المكتبية ، وهكذا ولد الأفلا في أدنبره وأختير له الاسم في روما . ولقد بدأ الأفلا في مراحله الأولى بحرد اتحاد لجمعيات المكتبات يهدف في المقام الأول لعقد المؤتمرات الدولية المنتظمة . ولقد ظل هذا الاتحاد ولمدة طويلة حكراً على المكتبيين الأوربيين والأمريكيين ، كما كان نشاطه يعتمد في الأساس على الصداقات الشخصية ، والتي أدت إلى تحقيق التعاون الوثيق في مجالات مثل تبادل الإعارة وتبادل المطبوعات والتوحيد القياسي في الوراقة ، وتأهيل المكتبيين ، وظلت أوربا تستأثر بمؤتمرات الأفلا السنوية حتى عام ١٩٣٣ حيث عقد أول مؤتمر خارج أوربا ( في شيكاغو ) . أما المؤتمرات الخمسة الأولى والتي بدأت عام ١٩٢٨ فكانت من نصيب كل من ايطاليا حيث عقد بها مؤتمران ، والسويد وبريطانيا وسويسرا حيث عقد بكل منها مؤتمر واحد فقط . وفي عام ١٩٣٩ بلغ أعضاء الإتحاد احدى وأربعون جمعية في احدى وثلاثين دولة . وكان من بين الأعضاء عدد من الجمعيات من خارج أوربا وأمريكا ، من الصين والهند واليابان والمكسيك والفلبين . ورغم ذلُّك فقد ظل الإتحاد ولمدة أربعين عاماً عاجزاً في تحقيق عالمية فعلية في عضويته .

ولقد كان من الطبيعي أن تعوق الحرب العالمية الثانية مسيرة الإتحاد الدولي لجمعيات المكتبات، وتجطم برامجه الرامية لتحقيق التنسيق والتعاون، كا توقفت أدوار الإنعقاد السنوى للإتحاد في المدة من ١٩٤٠ وحتى ١٩٤٦، وما كادت هذه الحرب تضع أوزارها حتى استأنف الأفلا نشاطه حيث كان في مقدمة المنظمات الدولية غير الحكومية التي استردت أنفاسها. وقد تحقق ذلك بفضل اصرار المكتبيين وحرصهم على عهدهم بالمساهمة في إعادة بناء المجتمع الحديث على المستوى العالمي. وعلى الرغم من تردد الخطى فقد أفلح الإتحاد في

توفير قنوات تبادل الأفكار والإنصالات الشخصية وتفهم المهام المشتركة والالتزامات الملقاة على عاتق المكتبات على الصعيد العالمي. ففي دور الإنعقاد الذي تلا الحرب مباشرة ، في أوسلو عام ١٩٤٧ والذي مولته منحة من مؤسسة روكفلر ، بلغ عدد المشاركين اثنين وخمسين مشاركاً من ثماني عشرة دولة . وكان من أبرز نتائج هذا المؤتمر اتفاقية رسمية بين الأفلا واليونسكو تتعلق بالتعاون بين المنظمتين في المستقبل . وكان من ثمار هذا التعاون تنظيم دورة دراسية صيفية دولية حول المكتبات العامة في مانشستر عام ١٩٤٨ ولرتقاء بمستوى الحدمة المكتبية العامة ، كما كانت أول معاير موحدة المكتبات العامة احدى نتائج هذا التعاون . كذلك كان من أهم ما انتهى إليه للمكتبات العامة مقوم ما انتهى إليه لبطاقات الفهارس .

ولم يكن تطور الأفلا في أعقاب الحرب العالمية الثانية سريعاً بأى حال من الأحوال ، وإنما كان غاية في البطء ، فقد حالت بنية الإتحاد وافتقاره لمصنادر التحويل دون تحقيق الفعالية . وكانت ملامح الاتحاد تبرز بفضل من لا يبخلون عليه بوقتهم وخبرتهم كأفراد في أثناء المؤتمرات بينا تستغرقهم واجباتهم والتزاماتهم الوطنية بمجرد إنفضاض المؤتمر . وابتداء من عام ١٩٥١ بدأت تنطلق سلسلة من الاقتراحات الخاصة بإعادة التنظيم ، وكانت هذه الاقتراحات تستند إلى انتقاد أساسي يتعلق بافتقار الإتحاد إلى البرامج البناءة ، إلا أن هذه الإقتراحات نفسها كانت من الغموض بحيث لم تؤد إلى نتائج ملموسة . وفي عام ١٩٥٨ بلغ عدد أعضاء الإتحاد أربعا وستين جمعية من اثنتين وأربعين عام دولة . إلا أن تنظيم الإتحاد ظل وبشكل أساسي كما كان في مرحلة ما قبل الحرب ، إلى أن عقد المؤتمر الدولي لمبادىء وأسس الفهرسة في باريس عام ١٩٦٠ ، حيث خصص مجلس الموارد المكتبية بالولايات المتحدة الأمريكية منحة قدرها ٢٠٠٠ دولاراً لهذا المؤتمر أتاحت للإتحاد قدرة هائلة للحركة والنشاط في مجال الفهرسة على السواء توقيع اتفاقية دولية لتبادل الإعارة عام مسيرة الإتحاد ومجال الفهرسة على السواء توقيع اتفاقية دولية لتبادل الإعارة عام

الإشارة إليها عام ١٩٥٨، وانعقاد مؤتمر المكتبات العامة ، والتى سبقت وفي عام ١٩٥٨ ، وانعقاد مؤتمر المكتبات الوطنية في نفس العام . وفي عام ١٩٦٨ تأسست أول سكرتارية مركزية دائمة للإتحاد بمنحة من اليونسكو . ومن هنا بدأت تتضح قوة الإتحاد في مجال التخطيط ووضع البراج . وقد تركزت أنشطة الإتحاد في هذه المرحلة على التعاون مع اليونسكو في المؤتمرات والعقود ، ودفع عجلة الشعب واللجان . وقد شهد عام ١٩٦٣ صدور أول برنامج عمل طويل المدى للأفلا بعنوان المكتبات واللجان الخاصة وشيئاً فشيئاً بدأت أهمية الشعب الخاصة بنوعيات المكتبات واللجان الخاصة بأنماط الأنشطة المكتبية تتزايد ، بحيث تضمن للإتحاد القدرة على أن يستجيب وشكل مناسب لمشكلات المكتبات الملحة . وكان من أبرز مظاهر التطور في وصدرت باكورة انتاج هذه المرحلة بعنوان ١٩٦٧ من كوبنهاجن عام ١٩٦٩ ، وصدرت باكورة انتاج هذه اللجنة بعنوان عدد أعضاء الإتحاد في ذلك العام قد بلغ ماتين وخمسين عضواً من انتين وخمسين دولة . وكانت أهداف الإتحاد قد ماتيم واضوح كان من نتيجنها اطراد

وفى عام ١٩٧١ تولى رئاسة الإتحاد مدير المكتبة الوطنية فى بلجيكا ونقل سكرتاريته إلى لاهاى . وقد استطاع هذا الرئيس أن يثير اهتام العديد من الهيئات الممولة بأنشطة الإتحاد ، كما أطلق برنامج الضبط الوراق العالمي (ضوعمي UBC) كما اجتذب مكتبي العالم الثالث . وبدعم مالى من مجلس المواد المكتبية أمكن تعزيز امكانات سكرتارية الإنحاد فى لاهاى وإنشاء مكتب دائم لبرنامج الضبط الوراق العالمى فى لندن ، وإقامة مكتب إقليمى فى كوالا لامبور بماليزيا بمساعدة الوكالة الكندية للتنمية الدولية ، وكذلك وضع برنامج يغطى مختلف أقاليم العالم . وما كدنا نصل عام ١٩٧٤ حتى أصبح الإنحاد الدولى لجمعيات المكتبات خلية نحل تعج بالنشاط كما تحققت لعضويته العالمية الحقيقية ، حيث بلغ عدد الأعضاء ستأثة عضو يمثلون مائة دولة . كذلك اكتسب الإنحاد فى هذه المرحلة القدرة على التأقلم مع متطلبات المجتمع

النمو .

الحديث ، كما استعان بخدمات لجنة لتطوير البرامج تضم عدداً من الخبراء ، عملوا على تمهيد الطريق لمشروعات الإتحاد الكبرى كالضبط الوراق العالمي ، والإتاحة الدولية للمطبوعات (UAP) وتطوير المكتبات العامة ، فضلاً عن اهتامهم بالمشروعات الصغرى والتي لا تقل حيوية . وقد أسفرت جهود هؤلاء الخبراء عن صدور برنامج الأفلا متوسط المدى IFLA Medium Term . (٢ ، ٣)

ونود أن نسجل فى ختام هذا العرض التاريخى أن دستور الإتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية قد أقر عام ١٩٢٩ ثم طرأت عليه بعض التعديلات فى السنوات ١٩٣٠ و١٩٣٧ و١٩٩٣ و١٩٦٧ و١٩٦٧ و١٩٦٧ و١٩٦٧ و١٩٨٠ و١٩٨٠ و١٩٨٠ . وقد نشر أحدث نص للدستور فى يناير ١٩٨٦ . وقد نص الدستور فى يناير ١٩٨٦ . وقد نص الدستور فى مادته الثانية على أن :

۵ الإتحاد هيئة دولية غير حكومية مستقلة ، لا تسعى للربح ، تهدف إلى تشجيع التفاهم والتعاون وتبادل الآراء والبحوث وجهود التطوير في مجالات أنشطة المكتبات ، على المستوى العالمي ، ويشمل ذلك الوراقة وخدمات المعلومات وتأهيل القوى البشرية ، وتوفير منبر يتم من خلاله تمثيل المكتبات في الأمور التي تحظى بالاهتام العالمي . »

« وفى سعيه لتحقيق هذه الأهداف يضطلع الإتحاد بالمهام والمشروعات التى
 بكن أن يراها مناسبة وتدعو الحاجة لتنفيذها ، وخاصة :

- إجراء ودعم وتنسيق البحوث والدراسات .
- تجميع وتحليل ونشر أو بث المعلومات المتصلة بالمكتبات والوراقة
   والمعلومات وأنشطة التدريب .
  - تنظيم اللقاءات المؤتمرات العامة والمتخصصة .
- التعاون مع المنظمات الدولية في مجال المعلومات والتوثيق والمحفوظات.
  - إقامة المراكز اللازمة لإنجاز بعض المهام المحددة .
- هذا فضلاً عن النهوض ببعض الأنشطة الأخرى التي من شأنها العمل على تحقيق الغايات النظرية والعملية في جميع مجالات العمل المكتبى(<sup>1</sup>)

بقى أن نشير إلى أنه فى عام ١٩٧٦ تغير اسم الإتحاد إلى « الإتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية » لتتسع مظلته لتغطية المكتبات ومعاهد المكتبات والمراكز الوراقية فضلاً عن الجمعيات المهنية .

# ٣ – عضوية الإتحاد :

١/٣ يتكون المشاركون في نشاط الإتحاد من فتتين أساسيتين :
 رأل الأعضاء العاملون .

(ب) المنتسبون.

١/١/٣ وينقسم الأعضاء العاملون بدورهم إلى ثلاث فئات :

### (أ) الجمعيات:

وتشمل هذه الفئة جمعيات المكتبات، وجمعيات المكتبين، وجمعيات معاهد المكتبات، كما تشمل أيضاً جمعيات المعاهد الوراقية ومراكز البحوث التى تهم أساساً أن تضطلع بمهامها فى إطار خدمات المكتبات والمعلومات الوطنية أو متعددة الجنسيات أو الدولية. وحيث لا توجد جمعية للمكتبات فى الدولة فى حين تكون هناك مؤسسة بعينها تمثل مجتمع المكتبات فإنه يمكن قبول هذه المؤسسة ضمن الجمعيات الأعضاء. هذا وتنقسم الجمعيات إلى فتين على أساس النطاق الجغرافى لممارسة نشاطها، فهناك الجمعيات الدولية والجمعيات الوطنية.

#### (ب) المؤسسات:

وتشمل هذه الفئة المكتبات، ومعاهد المكتبات، والمراكز الوراقية ومعاهد البحوث، وغيرها من الهيئات والمؤسسات التي تهتم أساساً بتحقيق أهداف الإتحاد.

# (جـ) الأعضاء الشرفيون:

وتشمل هذه الفئة كلا من:

- ١ الرؤساء الشرفيون: وهم الرؤساء السابقون الذين أنعم عليهم مجلس الاتحاد بهذا اللقب بناء على توصية من اللجنة التنفيذية .
- ٢ الزملاء الشرفيون: وهم الأفراد الذين يرغب مجلس الإتحاد في الاعتراف بتميزهم الواضح في مجال المكتبات ، أو بما أسدوا من خدمات متميزة للإتحاد ، بناء على توصية من اللجنة التنفيذية ، وذلك بالإنعام عليهم بلقب زميل شەفى.

### ٣/١/٣ أما المنتسبون فينقسمون بدورهم إلى فئتين:

(أ) المؤسسات:

وتشمل هذه الفئة المؤسسات والهيئات التي لاتهتم أساساً بالمكتبات أو الأنشطة المكتبية ، إلا أنها ترغب في التعبير عن اهتامها بأهداف الإتحاد ودعمها لهذه الأهداف .

(ب) الأفراد:

وتشمل هذه الفئة الأفراد الراغبين في التعبير عن اهتامهم بأهداف الإتحاد و تعضيدهم لهذه الأهداف، .

- وفضلاً عن هذه الفئات من الأعضاء والمنتسبين ، هناك عدد من 1/4 الهيئات الإقليمية والدولية التي تتمتع بالمكانة الإستشارية للإتحاد وهذه الهيئات هي :
  - مجلس مديري المكتبات الوطنية (الولايات المتحدة الأمريكية).
    - المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ( تونس ) .
      - الاتحاد الدولي للتوثيق ( هولندا ) .
    - الإتحاد الدولي للمكتبيين والموثقين الزراعيين ( هولندا ) .
      - اللجنة الدولية لكتب الناشئة ( سويسرا) .

- المجلس الدولي للمحفوظات ( فرنسا ) .
  - المجلس الدولي لتعليم الكبار (كندا).
- الإتحاد الدولي لتجهيز المعلومات ( هولندا ) .
  - المعهد الدولى للإتصال ( بريطانيا ) .
  - الإتحاد الدولي للناشرين ( سويسرا ) .
- الإتحاد الدولي للقراءة ( الولايات المتحدة الأمريكية ).
  - الإتحاد الدولي لبيانات المسلسلات ( فرنسا ) .
  - المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ( سويسرا ) .
  - الإتحاد الدولى لمكتبات ومتاحف الفنون ( بريطانيا ) .
    - الإتحاد الدولى للمكفوفين ( فرنسا ) .

ويدل التوزيع الجغرافي للمنظمات الدولية في هذه القائمة على مدى تحيز هذه المنظمات في اختيار مقارها ، فلا نجد واحدة منها في إحدى الدول النامية . ولا أي من دول أوربا الشرقية . وربما كان لهذه المنظمات عذرها ، فلها بالطبع معاييرها الخاصة باختيار دولة المقر ، وهي معايير تنصل أساساً ببعض الظروف الاجتاعية فضلاً عن توافر الخدمات والموارد البشرية ، بالإضافة إلى وسائل الإنصالات المناسبة .

وفى مقابل ذلك فإننا نجد الإتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية يتمتع بمكانة استشارية من الفئة أمع منظمة اليونسكو ، كما يتمتع بمكانة المشارك مع المجلس الدولى للاتحادات العلمية ، ومكانة المراقب مع المنظمة الدولية للملكية الفكرية ، والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي . كما يتمتع الإتحاد أيضاً بعضوية اللجنة الدولية للكتاب ، كما يقيم علاقة وثيقة بكل من الإتحاد الدولى للتوثيق والمجلس الدولى للمحفوظات والمنظمة الدولية للتوحيد القياسي وغيرها من المنظمات الدولية . ولكل هذه المنظمات دورها البارز في دعم ورعاية الأنشطة المكتبية وخدمات المعلومات كل في مجال تخصصها .

#### ۳/ عضوية الجمعيات :

وحسبا ورد فى احصاءات دليل الإتحاد لعام ١٩٨٧/٨٦، فقد كان عدد الجمعيات الأعضاء فى نهاية ديسمبر ١٩٨٥، ١٩٨٥ مؤسسة عدد الجمعيات الأعضاء والمنتسبين ١٩٨٥ فرداً، وعدد المؤسسة ذات المكانة الاستشارية ست عشرة هيئة. أى أن مجموع المشاركين فى نشاط الإتحاد قد بلغ ١٩٦٦ مشاركاً عما كان عليه الحال فى دليل مراءه قد وكا ورد فى نفس المصدر أيضاً فإن هؤلاء المشاركين موزعون على مائة وثلاث وعشرين دولة ، منها ثلاث وثمانون دولة تنتسب إلى ما يسمى بالأقاليم الآخذة بأسباب المهدر).

ومثل هذه الاحصاءات عرضه للتغير من عام لآخر بالطبع ، وذلك نتيجة لديناميات العضوية من جهة وعلاقة الاتحاد بغيره من المنظمات من جهة أخرى .

ونعرض فيما يلى لاحصاءات المشاركة بكل فئاتها ، المستقاة من محتويات دليل الاتحاد لعام ١٩٨٧/١٩٨٦ ، وذلك فى سياقها التاريخي والجغرافي ، بهدف استخلاص بعض الملامح والمؤشرات العامة .

1/٣/٣ وكما يتضح من جدول (١) والذي استقينا مادته كما أشرنا من دليل الاتحاد لعام ١٩٨٧/٨٦ ، فإن عدد الجمعيات الوطنية الأعضاء في الإتحاد يبلغ ١٤٧ جمعية ، وذلك في مقابل ١٧١ جمعية كما ورد في احصاءات الاتحاد ، وهذه الجمعيات موزعة على اثنتين وتسعين دولة ، أي أن متوسط عدد الجمعيات للدولة الواحدة حوالي ١,٦ جمعية ، ويبلغ هذا المتوسط حده الأقصى في أمريكا الشمالية التي تمثلها الولايات المتحدة الأمريكية

جدول (١) التوزيع الجغرافي للجمعيات الوطنية

	عدد	•	عدد	
عدد الج	لدول	1 %	الجمعيات	المنطقة الجغرافية
	١٦	11,7	۱۷	أفريقيـــا
	۲.	19,7	44	آسيا والأوقيانــوس
	٣١	٤٢,٢	٦٢	أوربا
	۲	۸,۸	١٣	أمريكا الشمالية
				أمريكا اللاتينية
	١٨	12,5	۲١	والكاريبسي
	٥	٣, ٤	٥	العالم العربى
	44	1,	144	المجمسوع

(٧ جمعيات) وكندا (٦ جمعيات) ، كما يبلغ حده الأدني في العالم العربي الذي يمثله كل من لبنان والمملكة الأردنية الهاشمية والمغرب وسوريا في تسلسل زمني صاعد . أما الدولة الخامسة فهي فلسطين المحتلة حيث أسس الكيان الصهيوني جمعية المكتبات ( الإسرائيلية ) عام ١٩٥٢ التي انضمت الإتحاد عام ١٩٥٧ ، يبنا انضمت الجمعية اللبنانية عام ١٩٦٨ ، والجمعية المغربية ١٩٨٢ . أما سوريا فتمثلها مكتبة الأسد القومية التي تأسست عام ١٩٨٤ ، وانضمت للإتحاد عام ١٩٨٢ . ومصر على الرغم من اهتامها المبكر بتنظيم الجهود المهنية في المكتبات على المستوى الوطني ،

حيث تأسست «جمعية مكتبات القاهرة » في نهاية الأربعينات ، غير ممثلة هنا . ويرجع ذلك لإفتقار الجمعيات المكتبية التى تأسست فيها حتى الآن لمقومات الاستمرار والنمو المطرد . فقد تأسست « الجمعية المصرية للوثائق والمكتبات » في مطلع الخمسينات إلا أنها لم تعمر طويلاً ، ثم حلت عملها جمعية أخرى بنفس الاسم في مطلع الستينيات ، إلا أنها لم يكتب لها الإستمرار ، ثم تأسست في عام ١٩٧٨ « الجمعية المصرية للمكتبات والمعلومات والأرشيف » إلا أنها ولدت ميتة كا يقولون . وها نحن نشهد ميلاد جمعية وطنية جديدة في مطلع عام ١٩٨٨ ، ونرجو أن تكون أوفر حظاً من سابقاتها . والوطن العربي مفتقر بوجه عام إلى الجمعيات المهنية في مجال المكتبات الرئيسية لما يعانيه المجال من مشكلات على المستويين النظرى والتطبيقي .

وإذا نظرنا إلى الدول التى تناظر الولايات المتحدة الأمريكية وكندا أو تقاربها فى عدد الجمعيات الوطنية نجد أن اليابان ( ٧ جمعيات ) فى آسيا ، وكلا من ألمانيا الغربية ( ٦ جمعيات ) ويوغوسلافيا ( ٦ جمعيات ) وفرنسا والدانمارك ( ٥ جمعيات لكل ) وفنلندا وبلجيكا ( ٤ جمعيات لكل ) . أما بريطانيا فتمثلها جمعية واحدة وهى الجمعية الأم التى ينضوى تحت رايتها عدد من الجمعيات الفرعية . ويمكن الربط باطمئنان بين هذه الظاهرة ( زيادة عدد الجمعيات ) ومدى ما تحقق من تقدم فى خدمات المكتبات والمعلومات فى هذه الدول .

وبالنظر إلى الجمعيات الوطنية الأعضاء فى الإتحاد الدولى فى السياق التاريخي (جدول ٢) حيث بمثل التاريخ هنا تاريخ اكتساب العضوية لا تاريخ التأسيس، نجد أنه مع نهاية العشرينيات، حقبة تأسيس الإتحاد كان عدد الأعضاء من

الجمعيات الوطنية أحد عشر عضواً. وكانت حقبة الثلاثينيات بطولها فترة تردد حيث لم يكتسب الإتحاد خلالها سوى ستة أعضاء جدد. وقد أعقب فترة التردد هذه فترة تجمد نشاط الإتحاد في غضون الحرب العالمة الثانية ، حيث لم يكتسب خلال الأربعينيات سوى عشرة أعضاء جدد فقط. هذا ومن الجدير إلا بعد أن وضعت الحرب أوزارها أى في النصف الثاني من الأربعينيات. ولم يختلف النمط كثيراً في الخمسينيات، في حين نجد سرعة نسبية في الستينيات ليبلغ الإيقاع ذروة سرعته في السبعينيات وهي الحقبة التي أمكن فيها استقطاب أكبر عدد من الجمعيات الوطنية في اللول النامية . وربما يحافظ الإيقاع على سرعته هذه في الثانينيات على الأقل ، حيث أمكن في خلال سرعته هذه في الثانيات على الأقل ، حيث أمكن في خلال حوالى ، , ، ، ، من عدد الأعضاء الذين تم استقطاب ٣٣ عضواً أي حوالى ، , ، ، ، من عدد الأعضاء الذين تم استقطابهم في الحقبة السابقة التي تمثل الذروة على ضوء ما توافر من بيانات .

۲/۳/۳ وإلى جانب الجمعيات الوطنية يضم الإتحاد فى عضويته وفقاً لمعلومات دليل ١٩٨٧/٨٦ أربع عشرة جمعية دولية واقليمية وهى :

- جمعية مكتبات البحث الأوربية ( النمسا ) .
- الاتحاد الدولي لمعاهد علوم المعلومات (كندا).
- الجمعية الدولية للمكتبين والموثقين الزراعيين (كوستاريكا).
  - الجمعية الدولية للمكتبات القانونية ( ألمانيا الغربية ) .
- المجلس الدولي لجمعيات مكتبات اللاهوت ( ألمانيا الغربية ) .
  - جمعية مكتبات الكومنولث ( جامايكا ) .
- جمعية المكتبات الجامعية ومكتبات البحث الكاريبية
   ( بورتريكو ) .

، الوطنية	للجمعيات	الزمني	التوزيع	<b>(</b> Y)	جدول
-----------	----------	--------	---------	-------------	------

المجموع نسبة الزيادة		عدد الأعضاء الجــدد المجموع نسبة ال		
_	11	_	1979 -	
%01,01	١٧	٦	1989 - 8.	
%0A,AY	**	١.	1989 - 8.	
% £ A , \ o	٤.	١٣	1909 - 0.	
%.£V,0·	09	19	1979 - 7.	
%98,44	111	00	1949 - 4.	
٪۲۸,۹۰	124	٣٣	1927 - 20	

- لجنة المكتبات بالجمعية الدولية لتطوير التوثيق والمكتبات والمحفوظات في أفريقيا ( السنغال ) .
- الجمعية الدولية للمكتبات والمحفوظات ومراكز التوثيق الموسيقية (السويد).
- الجمعية الدولية لمكتبات الجامعات التكنولوجية
   ( بريطانيا ) .
- الجمعية الدولية للمكتبات المدرسية (للولايات المتحدة الأمريكية).
- الجمعية الدولية لمكتبات ومراكز معلومات السكان وتنظيم
   الأسرة ( الولايات المتحدة الأمريكية ) .
- الجمعية الدولية للمكتبيين المستشرقين (الولايات المتحدة الأمريكية)

وإذا نظرنا إلى التوزيع الجغرافي لهذه الجمعيات الدولية الإقليمية نجد أنها موزعة على أربع مناطق جغرافية ، هي أوربا الغربية ، وبها ست جمعيات أى حوالى ٢٠,٨٥٪ من المجموع ، وأمريكا الشمالية وبها أربع جمعيات أى حوالى ٢٨,٥٧٪ من المجموع ، ومنطقة البحر الكاريبي وبها ثلاث جمعيات اقليمية ، أى حوالى ٢١,٤٣٪ من المجموع ، وأخيراً أفريقيا ، وبها جمعية اقليمية واحدة .

أما عن التوزيع الزمني لاكتساب الجمعيات الدولية لمضوية الاتحاد ، فإن أقدم هذه الجمعيات انضماماً للإتحاد هي الجمعية الدولية لمكتبات الجامعات التكنولوجية التي تأسست عام ١٩٥٥ وانضمت للاتحاد في نفس العام ، وهي الجمعية الوحيدة التي تمثل حقبة الخمسينيات . كذلك شهدت الستينيات انضمام جمعية واحدة فقط وهي الجمعية الدولية للمكتبات القانونية . أما الطفرة الحقيقية فقد شهدتها السبعينيات حيث بلغ عدد الجمعيات التي اكتسبت عضوية الاتحاد خلالها تسع جمعيات ، أي حوالي ٢٤,٢٨٪ من جموع هذه الفئة . ولا ندري ما إذا كان المنحني سوف يستمر في الصعود أم إذا كان المنحني سوف يستمر في الصعود أم يام مها إن ميث شهدت هذه الحقبة حتى الآن ( نهاية عام ١٩٨٥ ) انضمام ثلاث جمعيات فقط .

**1/۳** عضوية المؤسسات:

1/1/4

ما كاد الإتحاد يفتح باب عضويته أمام المؤسسات المكتبية عام ١٩٧٦ حتى تدفقت هذه المؤسسات بحيث أصبح عددها فيما لا يجاوز عشر سنوات أكثر من خمسة أضعاف ونصف عدد الجمعيات الوطنية (جدول ٣) وتأتى هذه الزيادة الملحوظة فى عدد المؤسسات بالمقارنة بعدد الجمعيات متسقة وطبيعة الأمور ، فعدد المؤسسات المكتبية فى أى مجتمع لابد وأن يكون أكبر من عدد الجمعيات المكتبية بالطبع . ويمكن بالنظر إلى جدول (٣) استخلاص عدد من المؤشرات أبرزها ما يلى :--

بات الأعضاء	افى للمؤسم	لتوزيع الجغر	(4)	جدول
-------------	------------	--------------	-----	------

المؤسسات/ دولة	عــدد الدول عدد	7.	عدد المؤسسات	المنطقة الجغرافية
۲,۹	7 £	۸,٣٦	79	أفريقيا
٦,٧	19	10,01	171	آسيا والأوقيانوس
18,1	77	11,71	<b>M1 X</b>	وربسا
٨٤,٠	۲	۲۰,۳٦	١٦٨	مريكا الشمالية
				أمريكا اللاتينية
۲,۰	۱۸	٥,٥٨	٤٦	والكاريبي
۳,٥	١٣	٥,٥٨	٤٦	لعالم العربى
۸,٠	1.4	1 • • , • •	۸۲۵	المجمسوع

- (أ) أن عدد المؤسسات الأعضاء فى الاتحاد قد بلغ فى غضون عشر سنوات ٨٢٨ مؤسسة تمثل ١٠٢ دولة وأن متوسط عدد المؤسسات لكل دولة ثمانى مؤسسات .
- (ب) أن متوسط عدد المؤسسات لكل دولة يبلغ حده الأقصى في أمريكا الشمالية التي تمثلها دولتان فقط هما الولايات المتحدة الأمريكية التي تحظى وحدها بمائة وأربع وعشرين مؤسسة، وكندا التي تحظى بأربع وأربعين مؤسسة. وتأتى دول أوربا في المرتبة الثانية بفارق شاسع، تليها في المرتبة الثالثة ودونها بفارق ملحوظ أيضاً دول آسيا والأوقيانوس التي تأتى بفارق 1,7٪ دون المتوسط العام.
- (جـ) تأتى الدول العربية دون المتوسط العام بحوالى ٤,٥٪ تليها مجموعة الدول الأفريقية التي تأتى دون المتوسط العام بحوالى ١,٥٪ وأخيراً

دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاربيى التي تأتى دون المتوسط العام بحوالي ٥٫٥٪ .

(د) تؤكد هذه الحقائق السيطرة الأمريكية الأوربية على الاتحاد دون منازع ، حيث نجد أن حوالي ٢٧,٥٪ من الدول يحظى بجوالي ٢٠٥٠٪ من المؤسسات الأعضاء ، كما تؤكد أيضاً أن من سمات الدول النامية افتقارها إلى المؤسسات المكتبية الناضجة الواعية القادرة على تمثيلها على أساس التقدير المتبادل .

٧/٤/٣ وإذا نظرنا إلى العالم العربي بشيء من التحليل (جدول ٤) نجده ممثلاً باثنتي عشرة دولة فضلاً عن فلسطين المحتلة . وأوفر الدول حظاً في التمثيل هي المملكة العربية السعودية التي تحظي بسبع مؤسسات منها أربع مكتبات جامعية ، وثلاث مكتبات متخصصة ، إحداها في الطيران المدني والثانية في الإدارة العامة والمكتبة الثالثة في العلوم الصحية . وتأتى كل من تونس والأردن في المرتبة الثانية بخمس مؤسسات لكل . ومن بين المؤسسات التي تمثل تونس أربع مؤسسات اقليمية عربية . أما المؤسسات الوطنية فتشمل المكتبة الوطنية ، ومركزاً للدراسات والبحوث الاجتاعية والاقتصادية ومعهداً لعلوم المعلومات ، وكلية جامعية . أما المؤسسة الإقليمية فهي الأمانة العامة لجامعة الدول العربية . أما المملكة الأردنية الهاشمية فيمثلها ثلاث مؤسسات وطنية ومؤسستان اقليميتين ومكتبة عامة . فيمثلها ثلاث مؤسسات الوطنية فتشمل مكتبين جامعيتين ومكتبة عامة . والمؤسستان العربية العربية للعلوم الإدارية وبحلس المؤسستان العربية العربية للعلوم الإدارية وبحلس الوحدة الاقتصادية العربية .

هذا وتأتى كل من ليبيا والعراق فى المرتبة الثالثة بثلاث مؤسسات لكل منهما . وتمثل ليبيا إحليى المكتبات الجامعية ومركز الدراسات الليبية والمكتبة الوطنية فى بنغازى . أما العراق فتمثلها المكتبة الوطنية وإحدى المكتبات الجامعية فضلاً عن المركز الوطنى للتوثيق والمعلومات العلمية .

جدول (٤) التوزيع الجغرافي النوعي للمؤسسات العربية

X.	المجموع			معاهد مکتبات		مکتبات متخصصة	مكتبات وطنية		مكتبات جامعية	المؤسسة الدولة
٤٫٣	۲			١					1	المغرب
٤,٣	*							١	١	الجزائس
١٠,٩	٥	١	١	١			١		١	تونيس
٦,٥	٣		١				١		١	ليها
٤,٢	)							١	١	مصـــر
۲,۲	١ ١								١	السودان
1,01	٧					٣			٤	السعوديسة
١٠,٩	٥	۲							۲	الأردن
٤,٣	۲								۲	لبنسان
٦,٥	٣						١	١	.1	العسراق
1,1	۲	١						١		الكويست
٤,٣	۲						١		١	الامسارات
۲۱,۲	١.	١	١		٤				í	فلسطيسن
44,7	17	٥	٣	۲	۰	۲	ŧ	ŧ	۲.	 الجمسوع

أما المرتبة الرابعة فتشغلها كل من المغرب والجزائر ومصر ولبنان والكويت ودولة الإمارات العربية المتحدة . ويمثل المغرب معهد للمكتبات وإحدى المكتبات الجامعية ، بينا يمثل الجزائر مكتبة جامعية فضلاً عن المركز الوطنى للتوثيق . أما مصر فتمثلها مكتبة الجامعة الأمريكية بالقاهرة ، والمركز القومى للإعلام والتوثيق . وتمثل لبنان مكتبتان جامعيتان إحداهما وطنية والأخرى أجنبية وهى مكتبة الجامعة الأمريكية ببيروت . وعمل الكويت المركز الوطنى للمعلومات في العلوم والتكنولوجيا والمركز العربي للمطبوعات والوثائق الصحية . أما دولة الإمارات والمرتبة الموطنية . أما دولة الإمارات والمرتبة المتحدة فتمثلها مكتبة جامعة الإمارات والمكتبة الوطنية . وتأتي السودان في المرتبة الخامسة بمؤسسة واحدة وهي إحدى المكتبات الجامعية . وأخيراً تأتي فلسطين المحتلة والتي تمثلها عشر المكتبات الجامعية . وأخيراً تأتي فلسطين المحتلة والتي تمثلها عشر

مؤسسات منها مؤسسة فلسطينية عربية واحدة وهي جامعة بيرزيت بالضفة الغربية لنهر الأردن ، أما المؤسسات التسع الأخرى فهي صهيونية ، منها ثلاث مكتبات جامعية وأربع مكتبات عامة ، ومركز للبحوث ، ومنظمة مشبوهة لم تجد لها من مأوى سوى الكيان الصهيوني ، وهي مكتبة ٥ المركز البهائي الدولي ٥ ف حيفا . هذا ومن الملاحظ أن المكتبات الجامعية هي الغالبة حيث تمثل حوالي ٥٠٠٤٪ من مجموع المؤسسات ، تليها كل من المكتبات العامة والمنظمات الإقليمية ، التي تحظي كل منها بحوالي ١٠٠٩٪ من بجموع المؤسسات الكتبات الوطنية في المرتبة الثالثة بحوالي ٥٠٠٨٪ من مجموع المؤسسات لكل من الفئتين على حدة . وتمثل المكتبات المتخصصة المرتبة الرابعة ، بينها تأتي معاهد المكتبات في المرتبة الخامسة والأخيرة .

### ٣/٥ المنتسبون:

#### 1/0/٣ المؤسسات:

بلغ عدد المؤسسات المنتسبة للإتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية ، وفقاً لمعلومات دليل ١٩٨٧/٨ ، ثمانى . عشرة مؤسسة ، موزعة على ثمانى دول (جدول ٥) . وكما يتضح من هذا الجدول فإن الناشرين والموردين يشكلون الغالبية العظمى فى هذه الفئة (حوالى ٢٥٥، ) ، يليهم مباشرة صناع وموردو الأثاث لهذه المؤسسات فإننا نلاحظ أنها تمثل ثمانى دول ، وتأتى الولايات المتحدة على رأس القائمة ، تليها هولندا . وربما كان فى هذه النتيجة الأمريكية ومنافذ النشر والتوزيع فى هولندا . أما القثيل العربى فى الأمريكية ومنافذ النشر والتوزيع فى هولندا . أما التمثيل العربى فى هدف المتحدة هذه الفتي يمثلها المكتب هذه المكتب فى الملكة العربية السعودية التى يمثلها المكتب الإيامى للجنة الشرق الأوسط لشئون المكفوفين فى الرياض ،

والأردن التى يمثلها مجلس الوحدة الاقتصادية العربية . ومن الجدير بالذكر أن هذا المجلس قد ورد أيضاً ضمن المؤسسات الأعضاء ، ولا ندرى كيف يمكن الجمع بين العضوية والانتساب في آن واحد .

# ٢/٥/٣ الأفسراد:

بلغ عدد الأفراد المنتسبين وفقاً لمعلومات دليل ١٩٨٧/٨٦ مائة وتسعة وسبعين فرداً ، يمثلون ثلاثا وثلاثين دولة ، منها دولتا أمريكا الشمالية الولايات المتحدة الأمريكية وكندا ، وقد حظيت معاً بحوالي ٨.٠٨٪ من مجموع المنتسبين ، حيث جاء نصيب الأولى واحداً وسبعين منتسباً بينها جاء نصيب الثانية عشرين منتسباً . ومن بين الدول الممثلة اثنتا عشرة دولة أوربية بلغ نصيبها خمسة وأربعين منتسباً ، أي حوالي ٢٥,١٪ من مجموع الأفراد المنتسبين ، وكانت بريطانيا هي أوفر الدول الأوربية حظاً ( ثمانية منتسبون ) تليها ألمانيا الغربية ( ستة منتسبون ) ثم كل من سويسرا ويوغسلافيا وهولندا ( خمسة منتسبون لكل). أما دول آسيا والأوقيانوس فقد بلغ عددها ست دول ، كما بلغ نصيبها ثمانية عشر فرداً منتسباً ، وجاءت استراليا الأوفر حظاً ( ستة أفراد ) تليها الهند ( أربعة أفراد ) . أما مجموع الدول الأفريقية غير العربية فيبلغ عددها ست دول (١٨,٢٪) ونصيبها أحد عشر فرداً ، أي حوالي ٦,١٪ من مجموع الأفراد . وتأتى نيجيريا على رأس هذه الدول حيث تحظى بأربعة أفراد . أما دول أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي فيبلغ عددها خمس دول ( أى حوالى ١٥,١٪ ) من مجموع الدول ، ويمثلها أحد عشر فرداً ، أي حوالي ٦,١٪ من مجموع الأفراد المنتسبين ، وأخيراً تأتى الدول العربية وتمثلها دولتان فقط هما الكويت والسودان ، وتحظى أولاهما بفردين بينها تحظي الثانية بفرد واحد فقط.

وهكذا يتضح لنا حجم المشاركين في نشاط الاتحاد بكل فئاتهم

المنتسبة	للمؤسسات	النوعي	الجغرافى	التوزيع	(0)	جدول
----------	----------	--------	----------	---------	-----	------

_	الجمو بر		مورد أثاث وتجهيزات			مورد و ناشر	الفئة الدولة
٣٣,٣	٦	_		_	_	٦	الولايات المتحدة
۲۷,۷	٥		۲			٣	هولندا
۱۱,۱	۲	_	_	_	١	١	استراليا
0,0	١	_	_	١	_	-	كنسدا
0,0	١	_	١	_	_	-	الدانمارك
0,0	١	_	١	-	_	_	سويسرا
0,0	١	١	_	_		_	السعودية
0,0	١	١	-	-	-	-	الأردن
44,7	14	۲	ŧ	١	١	١.	لمجموع

وتوزيعهم الجغراف. هذا ومن الممكن لمزيد من التحليل لأتماط تمثيل الدول فى الفئات المختلفة للعضوية والانتساب أن يلقى الضوء على طبيعة علاقة فئات الأعضاء والمنتسبين ببعضها البعض.

#### ٤ - بنية الإتحاد وقنوات نشاطه:

يتكون الاتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية من الأمانة العامة التى تتخذ في مبنى الكونجرس بلاهاى مقراً لها ، هذا بالإضافة إلى اللجنة التنفيذية واللجنة المهنية ، ولجنة إدارة البرامج ولجنة المطبوعات والنقاط البؤرية Focal Points للبرامج ، بالإضافة إلى الأقسام والشعب والموائد المستديرة التى يمارس من خلالها الإتحاد نشاطه . أما السلطة العليا في الإتحاد فهى مجلس الإتحاد الذي يمثل الجمعية العمومية للأعضاء . ونعرض فيما يلى لكل قناة من هذه

القنوات من حيث تشكيلها وأهدافها وطبيعة نشاطها مع الإشارة إلى المشاركة العربية في كل قناة .

1/٤ مجلس الإتحاد

مجلس الإتحاد كما أشرنا هو أعلى سلطة في الإتحاد . ويجتمع هذا المجلس في دورات الإنعقاد العادية مرة كل عامين على الأقل في الموعد والمكان اللذين تحددهما اللجنة التنفيذية . ومن المكن لكل عضو في الإتحاد أن يمثله مندوب واحد أو أكثر في اجتماعات المجلس ، إلا أن على كل عضو أن يحدد مندوباً واحداً لممارسة حق التصويت . كذلك يمكن لكل منتسب أن يمثله في اجتاعات المجلس مراقب واحد أو أكثر ، وكذلك الحال بالنسبة لكل جمعية أو هيئة أو مؤسسة تتمتع بمكانة استشارية مع الاتحاد . كذلك يحق لكل عضو في اللجنة التنفيذية واللجنة المهنية والأمين العام أن يحضر اجتاعات مجلس الإتحاد ، اللهم إلا في الحالات الخاصة التي يحددها دستور الاتحاد . ومن حق رؤساء الأقسام والشعب أيضاً حضور اجتماعات المجلس. كما يحق للأمين العام دعوة بعض الأفراد والجمعيات والهيئات والمؤسسات الأخرى لحضور اجتاعات المجلس أو لإرسال من يمثلها كمراقب وذلك وفقأ للتوجيهات التي تصدرها اللجنة التنفيذية للإتحاد . ويتولى رئيس الإتحاد أو من ينوب عنه في غيابه من أعضياء اللجنة التنفيذية رئاسة اجتماعات المجلس.

٢/٤ اللجنة التنفيذية للإتحاد:

يتولى إدارة الإتحاد لجنة تنفيذية تتكون من رئيس الإتحاد الذي يتم انتخابه لفترة أربع سنوات ، ورئيس اللجنة المهنية ، وما لا يقل عن خمسة ولا يزيد على سبعة أفراد آخرين ، ويتوقف ذلك على قرار مجلس الإتحاد . وتنتخب اللجنة التنفيذية من أعضائها النائب الأول والنائب الثانى للرئيس فضلاً عن أمين الصندوق ، وذلك لمدة عامين . وتجتمع اللجنة التنفيذية مرتين على الأقل سنوياً وذلك في

الزمان والمكان اللذين تقررهما . وللجنة التنفيذية كامل الصلاحيات الإدارية طالما كانت لا تدخل ضمن اختصاص المجلس ، كما يحق لها أيضاً تفويض بعض صلاحياتها لعضو واحد من أعضائها . كذلك يحق للجنة التنفيذية تشكيل اللجان وتكوين جماعات العمل وغيرها من الأجهزة التي تراها ضرورية للهوض بمهامها .

### ٤/٣ اللجنة المهنية:

وتتكون هذه اللجنة من رئيس ينتخب من بين أعضاء اللجنة المهنية السابقين ، ورؤساء الأقسام أو مِنْ مَنْ يمثلونهم ، ورئيس لجنة إدارة البرامج . وترشح اللجنة التنفيذية أحد أعضائها وغالباً ما يكون أمن الصندوق لتمثيلها وبصفة استشارية فى اللجنة المهنية . كذلك يمكن لباق أعضاء اللجنة التنفيذية حضور اجتاعات اللجنة المهنية كمراقبين . هذا وتختار اللجنة المهنية من بين أعضائها المنتظمين السابقين رئيساً وذلك لمدة لا تتجاوز العامين ، كما تنتخب اللجنة من بين أعضائها المنتظمين نائباً للرئيس ، وذلك لمدة عامين ، ويمكن أعادة انتخابه لمدة عامين أيضاً وذلك بشرط أن يكون ما يزال محتفظاً بعضويته للجنة المهنية . هذا ، تعقد اللجنة المهنية اجتاعاً واحداً على الأقل كل عام ، وذلك فى المكان والزمان اللذين تحددهما اللجنة .

هذا وتتولى اللجنة المهنية مسئولية الأعمال المهنية للإتحاد والتى تضطلع بها الأقسام والشعب والموائد المستديرة وجماعات العمل ، كا أنها توصى لدى اللجنة التنفيذية فيما يتعلق بالمخصصات المالية اللازمة لدعم الأنشطة المهنية . كذلك تتلقى اللجنة المهنية تقارير الأقسام ، في نفس الوقت الذى تقدم فيه تقريراً سنوياً للجنة التنفيذية ، وتقريراً واحداً على الأقل كل عامين لمجلس الإتحاد .

### \$/\$ الأمانة العامة:

تشكلت أول أمانة عامة دائمة للإتحاد عام ١٩٦٢ بدعم مالى من اليونسكو . وعلى رأس أمانة الإتحاد أمين عام تتولى اللجنة التنفيذية تعيينه ، ويعتبر مسئولاً عن انجاز الأعمال الإدارية والتنظيمية للإتحاد ، كما أنه يتشاور مع الرئيس في جميع الأمور الهامة . ويحق للأمين العام الحضور والمشاركة في أي من اجتاعات المجلس واللجنة التنفيذية ما لم تكن وظيفته موضوعاً للمناقشة . ويقوم الأمين العام أو نائيه بأعمال سكرتارية اللجنة المهنية .

### **٤/٥** لجنة إدارة البرامـــج:

قى مايو ١٩٧٩ قررت اللجنة التنفيذية تكوين لجنة لإدارة البرامج تتولى التنسيق بين نقاط الإتحاد البؤرية المهنية . وكانت مهمة هذه اللجنة توجيه وتنسيق برامج الإتحاد الخاصة بالإتاحة الدولية للمطبوعات والضبط الوراق العالمي ، ومارك الدولى . وسوف نعرض لكل واحد من هذه البرامج بشيء من التفصيل . وتتكون هذه اللجنة من رئيس الإتحاد ورئيس اللجنة المهنية ، ورئيس مؤتمر مديرى المكتبات الوطنية أو من ينوب عنه ، فضلاً عن عضوين آخرين تعينهما اللجنة التنفيذية لمدة عامين .

### ٦/٤ البرامج البؤرية :

يرعى الإتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية ستة برامج بؤرية تغطى القطاعات المهنية الأساسية وهى :

- 1/٦/٤ ويتم تنفيذ هذا البرنامج من خلال ثلاثة مكاتب اقليمية هي :
- (أ) المكتب الإقليمي لأفريقيا ، ومقره داكار عاصمة السنغال .
- (ب) المكتب الإقليمي لآسيا والأوقيانوس ، ومقره كوالا لامبور فى ماليزيا .

 (ج.) والمكتب الإقليمي لأمريكا اللاتينية والكاريبي ، ومقره كاراكاس في فنزويلا .

ولكل مكتب من هذه المكاتب الإقليمية لجنة استشارية لتوجيه نشاطه ، وهي نفس اللجان الخاصة بشعب الأنشطة الإقليمية الثلاث المتفرعة عن القسم الثامن كم سنرى فيما بعد .

# ٢/٦/٤ برنامج مارك الدولى:

ومارك MARC كما نعلم هو الاسم الاستهلالي لـ Machine Readable Cataloguing أى الفهرسة المقرؤة آلياً . ويتم تنفيذ هذا البرنامج من خلال مشروعين :

(أ) مشروع مارك الدولى بالمكتبة البريطانية: ومهمة هذا المشروع صيانة نظام مارك الموحد UNIMARC والعمل على التوسع في استخدامه، ويتخذ من شعبة الحدمات الوراقية بالمكتبة البريطانية مقرأ له.

(ب) مشروع مارك الدولى بالمكتبة الألمانية : ومهمة هذا المشروع إعداد دليل عالمى لمراصد بيانات مارك ومراكز خدماته ، وإجراء الدراسات حول التداول الدولى للمعلومات الوراقية ، واختيار الدليل الإرشادى لنظام مارك الموحد . ويتخذ هذا المشروع من المكتبة الألمانية فى فرانكفورت مقراً له .

ولبرنامج مارك الدولى لجنة استشارية تضم اثنى عشر عضواً بالإضافة إلى مراقبين والمقرر وممثل لجنة إدارة البرامج بالإتحاد .

### ٣/٦/٤ برنامج الحفظ والصيانة :

ويتم تنفيذ هذا البرنامج من خلال نقطة بؤرية دولية تتخذ من قسم الصيانة بمكتبة الكونجرس فى واشنطن مقراً لها، بالإضافة إلى مركزين اقليميين أحدهما فى المكتبة الألمانية فى لاييزج بألمانيا الشرقية، والثانى فى فرنسا.

# \$/٦/٤ برنامج تدفق المعلومات عبر الحدود :

ويتخذ هذا البرنامج من المكتبة الوطنية فى أونتاريو بكندا مقراً له . وكما هو الحال بالنسبة للبرنامج السابق ، فإنه لم تحدد لجنته الإستشارية للدورة الحالية بعد .

## 2/٦/٤ برنامج الإتاحة الدولية للمطبوعات :

ويتخذ هذا البرنامج من مركز توفير الوثائق بالمكتبة البريطانية في بوسطن سبا في غرب بوركشاير مقراً له . ويتم تنفيذ من خلال النقطة البؤرية الدولية ومكتب الإعارة الدولية . وهما في نفس مقر البرنامج . وتتكون اللجنة الإستشارية للنقطة البؤرية من أربعة عشر عضواً يمثلون عشر دول ، منها سبع دول أوربية ، فضلاً عن الولايات المتحدة الأمريكية ودولة أفريقيا ، ودولة من جزر الهند .

### ٦/٦/٤ برنامج الضبط الوراق العالمي :

ويتخذ هذا البرنامج من المكتبة البريطانية بمبنى المتحف البريطانى بلندن مقراً له . ويحظى هذا البرنامج بالدعم البشرى من جانب المكتبة البريطانية . وتضم اللجنة الإستشارية للبرنامج سبعة عشر عضواً ، يمثلون ست دول ، منها ثلاث أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا ، وفنزويلا من أمريكا اللاتينية . وللجان الاستشارية الخاصة بالبرامج وظيفة نمطية ، وهى تقديم المشورة للأفراد المسئولين عن البرنامج ، وإحاطة لجنة إدارة البرامج علماً بالأمور المتعلقة بالبرنامج ونشاط العاملين فيه واقرار الأولويات ، وتوثيق علاقة البرنامج بالجماعات التى تهتم به فى الاتحاد ، بالإضافة إلى المشاركة فى تقييم البرنامج .

### ٧/٤ الأقسام والشعب والموائد المستديرة :

من قنوات مسار أنشطة الاتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية ثمانية أقسام تهتم بنوعيات المكتبات فضلاً عن اهتمامها بالقطاعات والقضايا الفنية في مجال المكتبات . وتتفرع هذه الأقسام الثانية إلى اثنتين وثلاثين شعبة ، بالإضافة إلى تسنع موائد مستديرة . 1/٧/٤ قسم مكتبات البحث العامة :

ويهدف هذا القسم لتحقيق ما يلي:

- (أ) الارتفاع بمستوى كفاءة وفعالية مكتبات البحث العامة في جميع أنحاء العالم لصالح المستفيدين من خدماتها .
- (ب) تنمية التعاون بين المكتبات الوطنية والمكتبات الجامعية ومكتبات المجالس التشريعية وغيرها من مكتبات البحث العامة في ظل مبادىء الضبط الوراقي العالمي والإتاحة الدولية للمطبوعات .
- (ج) دعم جهود التنسيق بين شعب القسم ، وتوثيق علاقة القسم باللجنة المهنية .
  - (د) التعاون مع الأقسام والشعب الأخرى في الاتحاد .
- (هـ) تشجيع البحوث المتصلة باستراتيجيات وخطط وإدارة الخدمات التي تقدمها مكتبات البحث العامة ، والحث على إقامة المشروعات التعاونية الرامية للإرتفاع بمستوى تلبية احتياجات المستفيدين .

و يتفرع هذا القسم إلى ثلاث شعب.

- : تتركز مهام هذه الشعبة فيما يلى :  $1/1/\sqrt{\xi}$
- \_ تشجيع البحوث وتبادل الأفكار والمعلومات حول القضايا المتصلة بالمكتبات الوطنية .
- اقتراح الأنشطة ذات الأهمية بالنسبة للمكتبات الوطنية وغيرها من المكتبات والمشاركة في هذه الأنشطة.
- لعمل بالتعاون مع الأجهزة المناسبة في الإتحاد على دعم جهود
   الضبط الوراق العالمي والإتاحة الدولية للمطبوعات .

وتتكون اللجنة الدائمة لهذه الشعبة من ستة عشر عضواً ، يمثلون خمس عشرة دولة ، منها ثلاث عشرة دولة أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وجنوب أفريقيا .

۲/۱/۷/٤ شعبة مكتبات المجالس التشريعية : وتتركز مهام هذه الشعبة فيما
 يلي :

- \_\_ الإرتفاع بمستوى خدمات مكتبات المجالس التشريعية في جميع أنحاء العالم .
- تشجيع الإتصال بين المسئولين عن مكتبات المجالس التشريعية
   وبعضهم البعض من جهة ، وبينهم وبين العاملين معهم
   والمستفيدين من خدماتهم من جهة أخرى .
- تشجيع العلاقات المشمرة بين مكتبات المجالس التشريعية
   والإتحادات الخاصة بالمجالس التشريعية ، وبين هذه المكتبات
   وغيرها من المكتبات وخدمات المعلومات المناسبة .

وَتَتَكُونَ اللَّجَنَةَ الدَّائمَةَ لَهَذَهِ الشَّعَبَةِ مَنْ ثَمَانِيَةً أَعَضَاءً ، يَمثلون ثمانى دول ، منها سبع دول أوربية ، أما الثامنة فهى كندا .

٣/١/٧/٤ شعبة المكتبات الجامعية : وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

- ــ تقوية المكتبات الجامعية وغيرها من مكتبات البحث العامة وذلك بتشجيع البحث والنشر وإعداد الأدلة الإرشادية .
- تشجيع المشروعات التعاونية الرامية للإرتفاع بمستوى
   مقتنيات المكتبات من المواد المناسبة للبحث ، فضلاً عن
   تطوير النظم الإدارية والخدمات .
- ـــ النظر فى الأوضاع المهنية ومسارات الحياة للعاملين فى هذه المكتبات .
- تنظيم لقاءات الأعضاء لتبادل الأفكار والمعلومات .
   وتتكون اللجنة الدائمة لهذه الشعبة من عشرين عضواً يمثلون
   إحدى عشرة دولة ، من بينها سبع دول أوربية ، بالإضافة إلى

الولايات المتحدة الأمريكية واستراليا وكندا وجنوب افريقيا.

٢/٧/٤ قسم المكتبات المتخصصة:

ويهدف هذا القسم لتحقيق الغايات التالية :

- (أ) النهوض بدور المكتبات المتخصصة فى خدمة الهيئات العلمية والمؤسسات الصناعية والتجارية والاجتماعية والإدارية والفنية التى تتبعها ، وذلك بتوفير منتدى لتدارس ومناقشة أهداف المكتبات واجراءات ومشكلات تنظيمها وإدارتها .
- (ب) إنجاز وتشجيع مشروعات البحث والتوثيق المتصلة باهتمامات المكتبات المتخصصة ، بما فى ذلك إعداد الأدلة والوراقيات وقوائم المصطلحات ، وتطوير خدمات المعلومات .
- (ج) الإرتفاع بمستوى فعالية الإنصال وتشجيع كل أنواع التعاون بين المكتبات المتخصصة .
- (د) العمل على تحسين ظروف التدريب في مجال المكتبات المتخصصة ، في مرحلة ما قبل التأهيل وبعده . ويضم هذا القسم ست شعب تختص كل شعبة منها بالمكتبات المتخصصة في أحد المجالات الموضوعية الأساسية ، وهي المكتبات الإدارية ، ومكتبات الفنون ، ومكتبات العلوم البيولوجية والطبية ، ومكتبات المغرافيا والخرائط ، ومكتبات العلوم والتكنولوجيا ، ومكتبات العلوم الإجتاعية .

### 1/٢/٧/٤ شعبة المكتبات الإدارية :

## وتتركز مهام هذه الشعبة في :

- ـــ تسيق جهود التكشيف واسترجاع معلومات الكتب والدوريات وغير ذلك من أوعية المعلومات على الصعيد الوطنى والإقليمى والدولى .
- الإرتفاع بمستوى الإعارة الدولية وتبادل المواد غير المنشورة
   ف مجالات الإدارة والتشريع ، بين المكتبات الإدارية .
- دراسة دور المكتبات الإدارية فيما يتعلق بالتخطيط الحكومى
   لبث المعلومات الإدارية والقانونية على المستوى الجماهيرى
- تنظيم المؤتمرات واللقاءات الوطنية والإقليمية حول استراتيجية
   المكتبات الإدارية .
- ترشيد التزويد وتوفير المواد المنشورة وغير المنشورة ، لدعم
   جهود الهيئات التي تعمل المكتبات في خدمتها .
- وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة عشر أعضاء ، يمثلون ثمانى دول ، منها ست دول أوربية ، بالإضافة إلى نيجيريا والهند .

#### ٢/٢/٧/٤ شعبة مكتبات الفنون:

### وتتركز مهام هذه الشعبة في :

- تشجيع تنمية المجموعات التي توثق الفنون التشكيلية ،
   والإفادة من هذه المجموعات وإدارتها على أحسن وجه .
- تشكيل منتدى دولى لحرية تبادل الأفكار والمعلومات والمواد ، بين المسئولين عن إدارة مكتبات الفنون والقائمين
   على المعارض والمتاحف الفنية .
- تشجيع أنشطة الجمعيات الوطنية والإقليمية الخاصة بأمناء
   المكتبات الفنية والقائمين على المعارض والمتاحف .
- انجاز ودعم المشروعات التعاونية الرامية لتوثيق مجموعة الفنون
   التشكيلية في جميع أنحاء العالم .

وتتكون اللجنة الدائمة لهذه الشعبة من سبعة عشر عضواً ، يمثلون عشر دول ، منها ست دول أوربية بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا واستراليا وتركيا .

# ٣/٢/٧/٤ شعبة مكتبات العلوم البيولوجية والطبية :

وتتركز مهام هذه الشعبة في :

- تشجيع الإتصال التعاونى بين المكتبات البيولوجية والطبية ،
   لأغراض خدمات تبادل الإعارة ، وتبادل المواد ، وغير ذلك
   من المبادلات الدولية .
- تيسير سبل اقتسام الموارد الفنية في مجالات مثل تنمية الموارد
   البشرية ، واستخدامات الحاسبات الالكترونية .
- النظر فى الأمور المتعلقة بالخدمات المكتبية لتحسين مستوى
   المعلومات المتاحة للمستفيدين من الرعاية الصحية .
- تشجيع استخدام مناهج البحث في المكتبات للإرتفاع
   بمستوى الوصول إلى المقتيات.
- تشجيع التفاعل بين مختلف الجمعيات المكتبية الوطنية في عجالات علم الأحياء والطب.

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة اثنى عشر عضواً ، يمثلون ست دول ، منها أربع دول أوربية ، فضلاً عن الولايات المتحدة والمكسيك .

### 1/٢/٧/٤ شعبة مكتبات الجغرافيا والخرائط:

وتتركز مهام هذه الشعبة في :

- ــــ التشجيع على إعداد الوراقيات والأدلة وقوائم المصطلحات فى المجال .
- تشجيع جهود تدريب المكتبين المسئولين عن الخرائط والإرتفاع بمستوى التدريب .
- ــ النظر في سبل رعاية المجموعات الجغرافية والكارتوجرافية .

\_ تشجيع تأسيس الهيئات الوطنية المهتمة بمكتبات الجغرافيا والخرائط.

هذا وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة سبعة عشر عضواً ، يمثلون تسع دول ، منها سبع دول أوربية ، بالإضافة الولايات المتحدة الأمريكية وكندا .

### ٥/٢/٧/٤ شعبة مكتبات العلوم والتكنولوجيا :

وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

- \_ توفير منتدى لتدارس طرق وأساليب العمل فى المكتبات المتخصصة فى العلوم الفيزيائية والتكنولوجيا ، وخدمات هذه المكتبات .
- المشاركة في بعض المشروعات ، بالتعاون مع شعب الاتحاد الأخرى التي تهتم بالموضوع ، وذلك لتحليل المشكلات المستجدة التي تواجه مكتبات العلوم الفيزيائية والتكنولوجيا ، هذا بالإضافة إلى تقديم وتنفيذ المقترجات المناسبة .
- الارتفاع بمستوى تدريب المكتبيين العاملين في مكتبات العلوم الفيزيائية والتكنولوجيا .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة أحد عشر عضواً ، يمثلون تسع دول ، منها خمس دول أوربية ، بالإضافة إلى كل من الولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي واليابان وجنوب أفريقيا .

### ١/٢/٧/٤ شعبة مكتبات العلوم الاجتماعية :

وتعمل هذه الشعبة على توفير منتدى يتدارس فيه المكتبيون فى بحال العلوم الاجتماعية العريض، مع الاهتمام بوجه خاص بالاقتصاد والموضوعات المتصلة به، يتدارس فيه المكتبيون قضايا المجال ، وذلك للإرتفاع بمستوى الحدمات الوراقية،

وتحقيق التعاون الوثيق من أجل الاستثهار الأمثل لمصادر المعلومات المتاحة .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة اثنى عشر عضواً ، يمثلون عشر دول ، منها سبع دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة الأمريكية وكندا ونيجيريا .

٣/٧/٤ قسم المكتبات التي تخدم الجمهور:

ويعمل هذا القسم على ترتيب الأولويات وتنسيق التوصيات الخاصة بالأنشطة والمشروعات التى تقترحها الشعب والموائد المستديرة وجماعات العمل المنضوية تحت لوائه . ويتفرع عن هذا القسم ست شعب لمكتبات الأطفال ، ومكتبات المكفوفين والمكتبات التى تخدم التجمعات السكانية متعددة الثقافات . والمكتبات العامة ، والمكتبات العامة ، والمكتبات العامة ، والمكتبات المعامة ،

أما الموائد المستديرة التي تعمل تحت مظلة هذا القسم فهي الجمعية الدولية لمكتبات المدن الحضرية ، والمائدة المستديرة للمكتبيين الذين يمثلون مراكز التوثيق التي تخدم البحوث والدراسات حول أدب الأطفال . والمراكز الوطنية للخدمات المكتبة .

### 1/٣/٧/٤ شعبة مكتبات الأطفال:

وتعمل هذه الشعبة على دراسة الأمور والقضايا المتعلقة بتقديم الحدمة المكتبية للأطفال والناشئة من خلال المكتبات العامة وغيرها من المؤسسات المناظرة التى تقتنى مواد مناسبة لهذه الفئة ، ويستثنى من ذلك المكتبات المدرسية التى تحظى بالاهتام في شعبة مستقلة .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تسعة عشر عضواً ، يمثلون سبع عشرة دولة ، منها تسع دول أوربية ، وأربع دول أفريقية وهي مالى ونيجيريا والسنغال وزمبابوى ، والولايات المتحدة الأمريكية وكندا وكولومبيا واليابان .

### ١/٣/٧/٤ شعبة مكتبات المكفوفين:

- \_ وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :
- ـــ العمل على تشجيع إنشاء وتطوير مكتبات المكفوفين والمعوقين والافادة منها .
- \_ تشجيع وتطوير سبل توحيد الأشكال والطرق السمعية والمواد المعدة بطريقة بريل.
- ـــ وضع وتنفيذ المعايير الوراقية الخاصة بالمواد السمعية ومواد بريل .
- توفير منتدى لتبادل المعلومات في المجال على المستوى العالمي .
   وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة خمسة عشر عضواً ،
   ينتمون إلى عشر دول ، منها ست دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا واستراليا واليابان .

# ٣/٧/٤ شعبة المكتبات التي تخدم المعوقين :

وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

- النهوض بالخدمات الحاصة بأفراد المجتمع غير القادرين على
   الافادة من الخدمات المكتبية المتاحة للآخرين ، كالمرضى فى
   المستشفيات ونزلاء المؤسسات العقابية .
- تشجيع الخدمات الحاصة بهؤلاء الذين يجدون صعوبات فى الإفادة من الخدمات المكتبية المتاحة ، كالمقعدين وكبار السن .
- تشجيع الخدمات المكتبية الخاصة بالمعوقين الذين يعيشون فى المجتمع ، كالمعوقين عقلياً وعضلياً ، بما فيهم الصم .

- \_ تحسين مستوى مكتبات المستشفيات وتشجيع العاملين المهنيين في هذا المجال .
- توفير منتدى لتدارس مشكلات القراءة الخاصة بالمعوقين .
   هذا وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تسعة أعضاء ، ينتمون
   إلى ست دول ، منها أربع دول أوربية ، فضلاً عن الولايات
   المتحدة الأمريكية ونيوزيلندا .

## ٤/٣/٧/٤ شعبة الخدمات المكتبية الخاصة

بالتجمعات السكانية متعددة الثقافات : وتتركز مهام هذه الشعبة التي تأسست عام ١٩٨٥ ولم تتشكل

جنتها الدائمة بعد ، فيما يلي :

- \_ توفير المعلومات حول الموارد والخدمات المتاحة للأقليات اللغوية والثقافية ، للمكتبيين الذين يضطلعون بمهمة تخطيط مثل هذه الخدمات وتنفيذها .
- توفير منتدى لتبادل المعلومات حول تطوير الخدمات المكتبية
   متعددة اللغات والثقافات .
- العمل على جعل مثل هذه الخدمات جزءاً لا يتجزأ من النمط
   الإدارى العام للسلطات والمؤسسات المكتبية .
- \_ تشجيع دراسة الخدمات المكتبية الخاصة بالتجمعات السكانية المتعددة الثقافات في أقسام المكتبات والمعلومات بالجامعات في جميع أنحاء العالم .
- تقديم الإرشاد الوراق للإنتاج الفكرى حول توفير حدمات المكتبات للتجمعات السكانية متعددة الثقافات.
  - \_ تشجيع البحث والنشر في الموضوع والتعريف بما ينشر .
    - \_ وضع ونشر الأدلة الإرشادية في المجال .
- \_ النعاون مع الهيئات الوطنية والدولية الأخرى العاملة في المحال .

- دراسة الممارسات الجارية وتشجيع تعيين أعضاء من الأقليات اللغوية والثقافية في المكتبات .
- عاربة العنصرية بين العاملين في المكتبات ، وتشجيع أسلوب
   مستنير لمعالجة الأمور العنصرية في اختيار المواد المكتبية .

هذه ولا شك أهداف مثالية أحسنت صياغتها ، ولكن كيف يمكن وضعها في حيز التنفيذ وفي أى المجتمعات . وقد ننتظر طويلاً حتى نحصل على إجابة شافية لهذا التساؤل . فحتى فبراير ١٩٨٦ بلغ عدد المسجلين في هذه الشعبة أحد عشر عضواً ، من بينهم جمعيتان أحداهما فرنسية والثانية هي الجمعية الأمريكية للمكتبات ، وست مؤسسات مكتبية ، منها مكتبة عامة في كندا والمكتبة الوطنية في جاميا ومكتبة جامعة بيرزيت بفلسطين المحتلة ومكتبة جامعة ترزيت بفلسطين المحتلة ومكتبة وعلم المكتبة البريطانية ، هذا بالإضافة إلى ثلاثة أفراد منتسبين أحدهم من وعجلس المكتبة البريطانية ، هذا بالإضافة إلى ثلاثة أفراد منتسبين أحدهم من كندا والثاني من جنوب أفريقيا ، والثالث من الولايات المتحدة الأمريكية . وعلى ذلك فإن ارتباط هذه الشعبة بمناطق الاستعمار الاستيطاني والصراعات العرقية المحتدمة يبدو واضحاً .

### 2/٣/٧/٤ شعبة المكتبات العامة :

وتعمل هذه الشعبة على تدارس وتشجيع جميع الأمور المتعلقة بتقديم الحدمة المكتبية العامة فى مختلف البيئات وذلك من حيث أهدافها واستراتيجياتها ونظرياتها وممارساتها ومعاييرها وقيمها وأساليها.

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تسعة عشر عضواً ، ينتمون إلى سبع عشرة دولة ، منها ثلاث عشرة دولة أوربية ، بالإضافة إلى البرازيل وتركيا وسيراليون وجنوب أفريقيا .

#### 1/٣/٧/٤ شعبة المكتبات المدرسية:

وتمثل هذه الشعبة منتدى للإتصال بين جميع القطاعات المتصلة بالاهمّام المتزايد بالخدمة المكتبية المدرسية ، كما تعمل على وضع المشروعات التى تساعد على تطوير المكتبات المدرسية فى جميع أنحاء العالم . وتضم اللجنة الدائمة بهذه الشعبة تسعة أعضاء ، ينتمون إلى ست دول ، منها ثلاث دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا واستراليا .

٧/٣/٧/٤ المائدة المستديرة للجمعية الدولية لمكتبات المدن الحضرية :

وتعمل هذه المائدة المستديرة على التدفق الدولى للمعلومات والمعارف وذلك بتشجيع التعاون العملى فى تبادل الكتب والمعارض والخبرات البشرية والمعلومات فى جميع جوانب الخدمة المكتبية العامة فى المدن .

٨/٣/٧/٤ المائدة المستديرة للمكتبيين الذين يمثلون مراكز التوثيق التي تخدم بحوث أدب الأطفال:

وتنتمى هذه المائدة المستديرة إلى شعبة مكتبات الأطفال وتهدف إلى :

- تشجيع الخدمات والإرتقاء بها على الصعيدين الوطنى والعالمي .
- تشجيع الإفادة من الأرصدة الوطنية لمجموعات أدب
   الأطفال .
  - ــ دعم البحوث والدراسات في أدب الأطفال .
- تهيئة الظروف أمام المختصين في مراكز التوثيق للإلتقاء وتدارس الموضوعات ذات الاهتام المشترك.
- حث المكتبات الوطنية على انشاء مراكز لكتب الأطفال حيثًا
   لا توجد مثل هذه المراكز .
  - \_ القيام بدور همزة الوصل في الشبكة المرجعية الدولية .

٩/٣/٧/٤ المائدة المستديرة للمراكز الوطنية للخدمات المكتبية :

وتعمل هذه المائدة المستديرة على تشجيع التعاون بين الأعضاء وتبادل المعلومات حول التطورات أو الخطط الجديدة ، ومقارنة أساليب العمل والنتائج التي حققتها الخدمات المركزية في الدول الأخرى .

## \$/٧/ قسم الضبط الوراق :

ويعمل هذا القسم على تحقيق ما يلي :

- (أ) الإرتفاع بمستوى التبادل الدولى للمعلومات الوراقية بمساندة برنامج الأفلا للضبط الوراق العالمي .
- (ب) بدء وتنسيق الأنشطة في مجال تطوير الضبط الوراق الوطنى ، في الاتجاهين الجارى والراجع ، وتشجيع ممارسات الفهرسة الموحدة ، وتبادل المعلومات حول تطوير واستخدام مختلف نظم التصنيف المتبعة عالمياً .
  - (ج) تهيئة منتدى دولي لتدارس قضايا الاهتمام المشترك.
- (د) تنمية العلاقات داخل الأفلا وخارجه خُول مشكلات الاهتام المشترك .

ويضم هذا القسم ثلاث شعب للوراقة أ، والفهرسة ، والتصنيف والتكشيف .

#### ١/٤/٧/٤ شعبة الوراقة:

وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

- دراسة جميع الأمور المتعلقة بنظريات العمل الوراق وتنظيمه
   وممارسته ، مع الاهتام بوجه خاص بالامور التالية :
- ـــ الارتفاع بمستوى الوراقيات الوطنية باعتبارها أساس الفهرسة المركزية والتبادل الدولى للبيانات الؤراقية .
- إجراء البحوث المقارنة الموجهة نحو التوفيق والمواءمة بين
   الوراقيات الوطنية

ـــ دراسة البرامج الوطنية للضبط الوراق في إطار برنامج الهنسكو العام للمعلومات .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تسعة أعضاء ينتمون إلى تسع دول ، منها سبع دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وماليزيا .

## ٢/٤/٧/٤ شعبة الفهرسة :

وترمى هذه الشعبة لتحقيق ما يلي :

صياغة ومناقشة المبادىء المتصلة بمحتوى وترتيب
 التسجيلات الوراقية بكل أنواعها ، والمناسبة لمختلف أنواع
 فهارس المكتبات ومراصد البيانات الوراقية .

\_ تطوير وتشجيع ممارسات الفهرسة الموحدة ، بما ييسر التبادل الدولي للمعلومات الوراقية .

دراسة ممارسات الفهرسة الوصفية والموضوعية المتبعة فى غتلف دول العالم ، بهدف تبادل المعلومات حول تطويرها ، وتنفيذها .

 اقتسام المعلومات المتعلقة بالشكل المادى وطرق إنتاج وصيانة فهارس المكتبات ومراصد البيانات الوراقية في مختلف دول العالم.

بن تشجيع وتوفير التسجيلات الوراقية وتبادلها .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة سبعة عشر عضواً ، ينتمون إلى اثنتى عشرة دولة ، منها تسع دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا واسترالياً .

# ٣/٤/٧/٤ شعبة التصنيف والتكشيف:

وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

ــ تشكيل منتدى للمستفيدين من أدوات التصنيف والتكشيف الموضوعي ومنتجى هذه الأدوات . تشجيع المعايرة وتوحيد استخدام هذه الأدوات من جانب
 المؤسسات التى تقوم بإنتاج أو استخدام التسجيلات
 الوراقية .

إجراء البحوث حول المدخل الموضوعي وتقديم المشورة
 حول هذه البحوث ، وبث نتائجها عبر اللقاءات المفتوحة
 والمطبوعات .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة أحد عشر عضواً ، يمثلون عشر دول ، من بينها ثمانى دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا .

# \$/٧/٥ قسم المجموعات والحدمات :

وتتركز مهام هذا القسم فيما يلي :

(أ) تشجيع الجهود المهنية للشعب وجماعات العمل النابعة للقسم، ومساعدة هذه الشعب والجماعات بتوفير الميزانيات واقتراح المشروعات، والتنسيق فيما بينها وبث نتائج جهودها.

(ب) تطویر فکرة بناء المجموعات بدراسة مشکلات النزوید ،
 وخدمات المراجع والمعلومات ، واهتمامات المستفیدین ،
 وتعاون المکتبات فی هذا آلجال ، وتهیئة المنتدی الدولی لتدارس القضایا المتعلقة بهذا الجانب .

 (ج) تيسير وتشجيع الاتصال الفعال والتعاون بين الشعب التي تنضوى تحت راية القسم .

هذا ويتفرع عن هذا القسم خمس شعب للتزويد والتبادل، وتبادل الإعارة، وتوفير الوثائق، والمطبوعات الرسمية، والكتب والوثائق النادرة والثمينة، والمطبوعات المسلسلة.

#### 1/0/٧/٤ شعبة التزويد والتبادل:

وتعمل هذه الشعبة على توفير مقدمات المناقشة والبحث واجراء الدراسات المتعلقة بنظرية التزويد وجوانبه التطبيقية بوجه عام ، وتبادل المطبوعات بوجه خاص ، وذلك بهدف الارتفاع بمستوى أعمال التزويد والتبادل على المستوى العالمي .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تحمسة عشر عضواً ، بالإضافة إلى خمسة أعضاء مراسلين . ويمثل أعضاء اللجنة ثلاث عشرة دولة ، منها عشر دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة ، وكندا واليابان . أما الأعضاء المراسلون فيمثلون أربع دول ، من بينها تونس والمغرب .

#### ٢/٥/٧/٤ شعبة تبادل الإعارة وايصال الوثائق:

وتعمل هذه الشعبة على دراسة جميع الأمور المتعلقة بتبادل إعارة المواد بين المؤسسات ، مع الاهتمام بوجه خاص بالمعاملات الدولية ، بما فى ذلك تقديم النسخ بدلاً من المواد الأصلية . وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة سبعة عشر عضواً ، ينتمون إلى أربع عشرة دولة ، منها إحدى عشرة دولة أوربية ، بالإضافة إلى كندا والولايات المتحدة الأمريكية واستراليا .

#### 

وتعمل هذه الشعبة على دراسة جميع جوانب المطبوعات الرسمية والوثائق الحكومية ، بما فى ذلك تعريفها وسبل اقتنائها ، وضبطها وراقياً وفهرستها واتاحتها للجمهور ، وتبادلها بين المكتبات ، والتوحيد القياسى ، وتدريب المكتبين المتخصصين . وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة اثنى عشر عضواً ، ينتمون إلى تسع دول ، منها أربع دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة والسنغال والمكسيك . أما الدول العربية الوحيدة الممثلة هنا فهى المغرب .

## 1/٧/٤ شعبة الكتب والوثائق النادرة والثمينة :

وتعمل هذه الشعبة على دراسة مختلف الجوانب المتصلة باقتناء وتخبهيز وصيانة المقتنيات الثمينة النادرة والإفادة منها . وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة أحد عشر عضواً ، ينتمون إلى تسع دول ، منها سبع دول أوربية بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا .

#### 2/0/V/٤ شعبة المطبوعات المسلسلة :

وتعمل هذه الشعبة على دراسة المشكلات الخاصة بمعاملة المسلسلات في المكتبات ، بما في ذلك الضبط الوراقي والفهرسة والإدارة والصيانة . وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة اثنى عشر عضواً ، ينتمون إلى عشر دول ، منها سبع دول أوربية بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا وتنزانيا .

# ١/٧/٤ قسم الإدارة والتكنولوجيا:

ويتولى هذا القسم المهام التالية :

- (أ) بحث جميع الأمور المتعلقة بحفظ المواد واختزانها وصيانتها واسترجاعها .
- بعث جميع الأمورالمتعلقة بتصميم وإقامة مبانى مختلف أنواع المكتبات ، وتأثيثها وتجهيزها .
- (ج) دراسة استخدام التكنولوجيا الحديثة بما يلبى احتياجات المكتبات ، والتشكيلات المكتبية وشبكات المكتبات ، والنظر في الأمور المتعلقة بتدفق البيانات عبر الحدود ، وحقوق التأليف في الأشكال القابلة للقراءة بواسطة الآلات .
- (د) بيان سبل الإفادة الجوهرية من الاحصاءات وتقديم المشورة
   الاحصائية وخدمات المعلومات .

 (هـ) إرساء أسس الإدارة في المكتبات ، بهدف تشجيع التعاون و تطوير القواعد والإرشادات في المجالات السابقة ، بالنسبة للمكتبات والتشكيلات المكتبية .

ويتفرع هذا القسم إلى أربع شعب ، كما يتبعه مائدتان مستديرتان . أما الشعب فهى الصيانة ، وتكنولوجيا المعلومات ، ومبانى المكتبات وتجهيزاتها ، والإحصاء . وتهتم المائدة المستديرة الأولى بالمواد السمعية والبصرية ، في حين تهتم المائدة الثانية بإدارة جمعيات المكتبات .

#### 1/٦/٧/٤ شعبة الصيانة :

وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

- ـــ النظر فى جميع الأمور المتصلة بصيانة المواد المكتبية بكل أنواعها وعلى اختلاف عصورها فى جميع أنحاء العالم .
  - \_ توعية المكتبيين في جميع أنحاء العالم بمشكلات الصيانة .
- مساعدة المكتبيين في اكتساب المعرفة التي يحتاجونها لحل
   مشكلات الصيانة ، وربط هذه المعرفة بالسياق العام لإدارة
   المكتبات . ويشمل ذلك التدريس بمعاهد المكتبات .
- إجراء وتشجيع البحوث والدراسات حول الجوانب الدقيقة لصيانة مقتنيات المكتبات وعمليات وإجراءات المحافظة عليها . وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة اثنى عشر عضواً ينتمون إلى تسع دول ، منها ست دول أوربية فضلاً عن الولايات المتحدة وكندا وجنوب أفريقيا .

#### ٢/٦/٧/٤ شعبة تكنولوجيا المعلومات :

وتتولى هذه الشعبة المهام التالية :

دراسة تطور النظم الحديثة لمعالجة البيانات في المكتبات وخدمات المعلومات، بما في ذلك الشبكات الخاصة بهذه الحدمات، وسبل إدارتها وتشغيلها وجدواها الاقتصادية، وايصال نتائج هذه الدراسات بكل السبل المتاحة.

- العمل على وضع قواعد وتوجيهات عالمية للطرق والبيانات المستخدمة في نظم المكتبات الآلية .
  - ــ المعاونة في تطوير برنامج الأفلا الخاص بمارك الدولي .
- رصد التطورات الجارية في تدفق البيانات عبر الحدود وقضايا
   حقوق التأليف الخاصة بملفات البيانات القابلة للقراءة بواسطة
   الآلات ، والمشاركة في المؤتمرات الدولية المتعلقة بالتدفق الحرلمة المعلومات من دولة إلى أخرى .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة ثلاثة عشر عضواً ، يمثلون عشر دول ، منها سبع دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة وكندا واستراليا .

## ٣/٦/٧/٤ شعبة مباني وتجهيزات المكتبات :

وتتولى هذه الشعبة المهام التالية :

- النظر في جميع الأمور المتعلقة بتصميم وتشييد المبانى الخاصة بجميع أنواع المكتبات في جميع أنحاء العالم، وتأثيثها وتجهيزها.
  - \_ وضع التوجيهات الخاصة ببناء مختلف أنواع المكتبات.
    - ـــ تشجيع تدريب وتأهيل مخططي المكتبات .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة ثمانية أعضاء ، يمثلون ست دول من بينها أربع دول أوربية ، بالإضافة إلى كل من الولايات المتحدة الأمريكية والصين .

#### \$/٦/٧/ شعبة الإحصاء:

وتتركز مهام هذه الشعبة فيما يلي :

- تقديم المشورة لليونسكو والتعاون معها فيما يتعلق بتجميع وبث احصاءات المكتبات .
- ــ تنسيق وتطوير وتحديث المعايير الخاصة باحصاءات المكتبات الصادرة عن اللجنة الفنية ٤٦ بالمنظمة الدولية للتوحيد القياسي .

تقديم البرامج الخاصة بالممارسات الحديثة للمكتبات الوطنية ،
 وبيان أوجه الإفادة الجوهرية من الإحصاءات ، وتقديم
 المشورة الاحصائية وخدمات المعلومات من خلال المناقشات
 والمراسلات .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة اثنى عشر عضواً ، ينتمون إلى تسع دول ، من بينهم سبع دول أوربية ، بالإضافة إلى الولايات المتحدة ونيجريا .

#### ١٤/٧/٤ المائدة المستديرة للمواد السمعية والبصرية :

وتتركز مهام هذه المائدة المستديرة فيما يلي :

- ــ تشكيل منتدى يمكن للمكتبيين أن يلتقوا فيه لتدارس الموضوعات المتعلقة بالمواد السمعية والبصرية في المكتبات.
- \_ العمل على توسيع دائرة الاهتام باستخدام المواد السمعية والبصرية في جميع أنواع المكتبات .
- تشجيع تبادل المعلومات في المجال داخل الأفلا وخارجه بالنش وغيره من السبل.

#### ١/٦/٧/٤ المائدة المستديرة لإدارة جمعيات المكتبات:

وتهتم هذه المائدة المستديرة بدور جمعيات المكتبات وعلم المعلومات وتنظيم هذه الجمعيات وتشغيلها وإدارتها . ومعنى ذلك أنها لا تعنى بالقضايا المهنية التى تحظى بالاهتمام في الأقسام والشعب الأخرى للأفلا .

#### وتتركز مهامها فيما يلي :

\_ تشكيل منتدى لتبادل المعلومات والخبرات للجمعيات المكتبية في جميع أنحاء العالم . هذا بالإضافة إلى اعتبارها قناة يمكن من خلالها إتاحة المعلومات للجمعيات الناشئة ، مع مراعاة أوجه الإختلاف الحتمية بين الجمعيات التي تنتمي للأمم والثقافات المتعددة .  العمل على تحقيق هذه الأهداف بتنظيم اللقاءات وإجراء البحوث والدراسات والنهوض بغير ذلك من الأنشطة الأخرى التى يرغب فيها الأعضاء .

هذا وتضع هذه المائدة المستديرة استراتيجياتها بالتعاون الوثيق مع الأقسام والشعب والأجهزة الأخرى ذات الاهتهام المشترك داخل الأفلا ، كالمائدة المستديرة الخاصة بمحررى دوريات المكتبات ، والمائدة المستديرة الخاصة بالمراكز الوطنية ، وقسم الأنشطة الاقليمية ، وشعبة نظريات وبحوث المكتبات ... إلى آخر ذلك من الأقسام والشعب .

# ٧/٧/٤ قسم التأهيل والبحوث :

ويتولى هذا القسم المهام التالية :

- تشكيل منتدى لتدارس المشكلات المشتركة للشعب والموائد
   المستديرة وجماعات العمل التي تنضوى تحت راية القسم .
   اقتراح وتنسيق الأنشطة الخاصة بمجال التأهيل والبحوث
   والاتصال المهنى كما ورد في تحديد اختصاصات الأجهزة
   المكونة للقسم .
- العمل على بلوغ المستويات المهنية العليا ، والتنسيق الدولى
   والتدفق الحر للمعلومات المهنية في هذه المجالات .
- ــ تنمية العلاقات مع الهيئات الأخرى داخل الأفلا وخارجه حول موضوعات الاهتمام المشترك .

وينضوى تحت لواء هذا القسم شعبتان وثلاث موائد مستديرة وتختص الشعبة الأولى بمعاهد المكتبات وغيرها من أوجه التدريب والتأهيل الأخرى ، بينا تختص الشعبة الثانية بالنظريات والبحوث فى مجال المكتبات . هذا فى الوقت الذى تضم فيه المائدة المستديرة الأولى محررى مجلات المكتبات ، بينا تهتم الثانية بتاريخ المكتبات . أما المائدة المستديرة الثالثة فتهتم ببحوث القراءة . وتأتى المائدتان المستديرتان الثانية والثالثة تحت مظلة شعبة النظريات والبحوث .

٤ /٧/٧ شعبة معاهد المكتبات وجوانب التأهيل الأخرى :

ويدور نشاط هذه الشعبة حول المحاور التالية :

إرساء المبادىء الأساسية للتأهيل في مجال المكتبات ، بما فى
 ذلك التأهيل المتخصص فى علم المعلومات و تنظيم الأرشيفات
 وإدارتها .

 تنمیة التعاون بین معاهد المکتبات ووضع مقرر دراسی نموذجی.

ــ تشجيع الدورات التدريبية الدولية في مجال المكتبات .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تمانية عشر عضواً ، ينتمون إلى ست عشرة دولة ، منها إحدى عشرة دولة أوربية ، بالإضافة إلى كل من الولايات المتحدة وكندا وكينيا وجنوب أفريقيا واستراليا . هذا ويمثل المغرب في هذه الشعبة عضو مراسل .

#### ٢/٧/٧/٤ شعبة النظريات والبحوث في المكتبات:

وتعمل هذه الشعبة على النهوض بالمكتبات وعلم المعلومات كمجال تخصصى ، فضلاً عن تشجيع البحوث والحث على توثيق مشروعات البحث فى هذا المجال .

وتضم اللجنة الدائمة لهذه الشعبة تسعة عشر عضواً ، ينتمون إلى ست عشر دولة ، منها عشر دول أوربية ، فضلاً عن الولايات المتحدة وكندا والهند واستراليا وكوبا واليابان .

#### ٣/٧/٧/٤ المائدة المستديرة للبحث في القراءة:

وتعمل هذه المائدة المستديرة على تشجيع وُمُطوير البحوث فى القراءة وإجراء الدراسات حول القراء ، فضلاً عن تهيئة منتدى للدراسات المقارنة فى هذه المجالات .

#### 1/٧/٧/٤ المائدة المستديرة لتاريخ المكتبات:

وتعمل هذه المائدة المستديرة على تحقيق الأهداف التالية : ِ

- \_ إثارة الإهتمام بتاريخ المكتبات وعلم المكتبات .
- ــ اقتراح البحوث في تاريخ المكتبات وعلم المكتبات .
  - \_ تهيئة منتدى لتدارس مشكلات تاريخ المكتبات.
- ــ توفير الأدلة الوراقية وقوائم وكشافات الانتاج الفكرى لتاريخ المكتبات .
- تنسيق البحوث الجارية في تاريخ المكتبات في مختلف الدول
   كلما كان ذلك ممكناً .
  - ــ التعاون مع الهيئات الأخرى التي تهتم بتاريخ المكتبات.

#### ٥/٧/٧/٤ المائدة المستديرة لمحررى دوريات المكتبات:

وتعمل هذه المائدة المستديرة على تحقيق الأهداف التالية :

- ــ العمل على بلوغ أعلى المستويات في الدوريات المهنية .
  - ــ تشجيع التدفق الحر للإتصالات المهنية .
- ـــ تهيئة منتدى لتبادل الأفكار حول محتوى الدوريات المهنية واخراجها وتكشيفها .

#### ٨/٧/٤ قسم الأنشطة الإقليمية:

ويعمل هذا القسم على حث وتشجيع وضع البرامج المناسبة لحدمات المكتبات والمعلومات فى الدول النامية فى الأقاليم الداخلة فى إطار البرنامج المهنى العام للأفلا . ويتولى القسم مهام التنسيق والتوصية بالبرامج المناسبة التى يمكن أن تسهم فى تحقيق النمو العام لحدمات المكتبات فى العالم الثالث . وهو بمثابة هيئة استشارية للجنة المهنية للأفلا حول جميع الأمور المرتبطة بالعالم الثالث واسهامه فى الأفلا ، كما يعمل بالاشتراك مع مختلف الوحدات المهنية على ضمان التعطية المناسبة لمشكلات العالم الثالث ومواجهة هذه المشكلات فى جهودها ومشروعاتها .

ويضم هذا القسم ثلاث شعب موزعة اقليميا على أفريقيا ، وآسيا والأوقيانوس ، وأمريكا اللاتينية والكاريبي .

1/٨/٧/٤ شعبة الأنشطة الاقليمية لأفريقيا:

وتضم اللجنة الاستشارية المؤقتة لهذه الشعبة ثمانية أعضاء ، ينتمون إلى ثمانى دول أفريقية ، من بينها دولتان عربيتان هما تونس والمغرب .

٢/٨/٧/٤ شعبة الألشطة الاقليمية لآسيا والأوقيانوس:

وتضم اللجنةالاستشارية المؤقنة لهذه الشعبة خمسة أعضاء ، يمثلون أربع دول آسيوية ، ليس من بينهم دولة عربية واحدة .

٣/٨/٧/٤ شعبة الأنشطة الاقليمية لأمريكا اللاتينية والكاريبي :

وتضم اللجنة الاستشارية المؤقتة لهذه الشعبة ستة أعضاء ينتمون إلى خمس دول هى فنزويلا وكولومبيا ، ونيكاراجوا ، والأرجنتين والبرازيل .

وهكذا يتضح لنا من هذا العرض الشامل لأقسام الأفلا وشعبه وموائده المستديرة ، مدى اتساع وتشعب مجالات النشاط بما يؤكد سعى الاتحاد لأن يكون لسان حال مجال المكتبات وتنظيم المعلومات على المستوى الدولى . ولا ندرى ماذا ترك الاتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية لغيره من المنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية الضالعة فى الخال . وكيف يمكن في ظل هذا الشمول الهيولي تحقيق النعاون والتنسيق بما يكفل تضافر الجهود . وهذه من التساؤلات التى تحتاج الاجابة عليها لدراسة متعمقة لبرامج وأنشطة هذه المنظمات والعلاقات المتبادلة فيما بينها . وربما كان من الشمرات الخانية غير المقصودة المتبادلة فيما بينها . وربما كان من الشمرات

نشاط الاتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية رسم خريطة متكاملة إلى حد بعيد لقطاعات مجال المكتبات وتنظيم المعلومات، وقضاياه المهنية والفنية والإدارية فى المرحلة الراهنة. وربما يكون قد اتضح من هذا العرض أيضاً مدى السيطرة الأوربية الأمريكية على قنوات نشاط الاتحاد رغم ويعدل ذلك على أن رعاية الأفلا للمجال فى هذه الدول النامية. حلماً يداعب خيال أصحاب النوايا الطيبة داخل الاتحاد وخارجة. وينبغى ألا يغيب عن بالنا فى هذا السياق أن أبسط مقومات نجاح الجهود التعاونية بين الأفراد والجماعات على السواء توافر الحد الأدفى من الندية. وكلنا ندرك مدى اتساع الهوة بين ظروف المكتبات وخدمات المعلومات فى كل من الدول النامية والدول المتقدمة. فهل يمكن للأفلا أن يعمل على الدول النامية والدول المتقدمة. فهل يمكن للأفلا أن يعمل على الأقل.

٨/٤ المشاركة العربية في شعب الاتحاد:

يتضح لنا من جدول (٦) الذى يرصد نمط تسجيل الأعضاء والمنتسبين العرب من الجمعيات والمؤسسات والأفراد فى شعب الاتحاد فيما يلى :

(أ) أن أربع عشرة دولة عربية فقط بما فيها فلسطين المحتلة تبدى اهتماماً بشكل ما بأنشطة الاتحاد . وتمثل هذه الدول حوالي ٦٣,٦٪ فقط من الدول الأعضاء في جامعة الدول العربية .

#### جدول (٦) المشاركة العربية في شعب الاتحاد (\*)

(ب) إن الدول العربية قد سجلت فى ٢٦ شعبة فقط أى حوالى
 ٨١,٢٥٪ من مجموع شعب الاتحاد . وقد تكون أسباب

جندول (٢) فمشاركة العربيسة في كمب الاتجبساد ( • )

	30	Čī	יטו	ž	'n	Ç.	ı,	11,7%	1.01	• ان	۸٠٠،۲	1:1	Ç,	î,	<u>ک</u>	1
11,10	111	-	-		=	-	1	Ē		-	1		1	1	.1	لبيسين
	-						,									مكتبات التجمعات الثالليسة
-	-				-		_		П							مكتبات المكلوفيسن
÷	-			_												مكتبات الفنسيحون
ţ.	,				-	-		Γ	-	_	-	-			1	التمنيف والتكثيب
ç		П			-	-		-			-					العكتبات الطبيسسة
E	1	Г						Γ								أمريكها اللاتينيسة
ġ.	3		-	$\Box$	1	1		1	-		>		-	-	٠,	[
bet.	:	1		1	-					-	-	-	Ŀ	-	-	ادريتيـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
7	7		Г	$\Gamma$		1		Γ			-					بدوت المكتب سات
17.71	-	-		-		Γ		-			-	-				معاهب العكتبسات
٠	1.		Г		Г						-					, , N
5	1.	-	Γ	-	-		Г	-	-							تكنولوجيسا المعلومسات
Tura	-	Г							-		-	L	L	Ŀ		مبائسس المكتبسيات
1	-										-					لمهانــــة
٤	-	Γ	Г			Ι		L		Ĺ	<u>-</u>	L	L	L		لمواد الثنادرة
į.	-	Г						L	L		-	L	L			لعطبومات الرمعيســة
į.	-	Γ	Γ		Γ	Π					-					لعداد
1	-	Γ	Γ	Г				-			-					تبادل الاهبارة
Ç	-	Г			-	Г	Г	-		-	-			L		لتزويد والتبسادل
1	1			Г	Π	Г	Г	-	Π	Γ	4	Γ_	_			1
Ē	-	-	Г	Γ	-		Г	-			-	Г		-		ور الــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
į.	1	Г		Γ							Г					لمكتبات المدرسيسة
i.	1-	Г	Г		Γ						-			L		كتبات الاطلاسال
Z.	-	Г	Γ	Г	Γ	-	Γ		Γ		-					بكتبات المعوليسن
इ	-	Γ	Γ	Г		Γ	Г	Γ			-					لمكتبات العامسة
511	-	-	Γ	Γ	Γ	Γ	Γ	-		Γ	Г	Γ				بكتبات العلوم والثكنولوجيبا
Ŀ	-	Γ			Г	Γ		Γ	Γ	Г	-	Γ				بكتبات الجغر افيسا
Ē	-	Γ	Γ	Г	Γ		Г		Γ		[-	Г	Γ	П	-	مكتبات العلوم الاجتماعية
ç	F			Γ	Γ	Γ	Γ						L			لمكتبات الادارية
ě	1				T	Γ	Γ	Γ	Γ			Π		Γ		كتبات العجالس التشريعية
والمراجد واست التحال المراكاتها المراكاتها المراكاتها المراجد والمديات والمديا المراكاتها المراكاتها والمراكاتها والمركاتها وال	-	-	Γ	-	T	Γ	1-	-	Г	-	1-	1-	1	-	Γ	لعكتبات الجابعيسة
5	-		1	Ţ-	1-	Т	Τ	-	-	Г	-	Τ	Γ	1-		مكتبات الوطنيسة
-	£	ť	1	{	ĵ	Ę.	ŝ	5	Ę	يافان	[	موانس	Į	الامتوات لمربية	الاردن	

عدم التسجيل فى شعبة الأنشطة الإقليمية لأمريكا اللاتينية والكاريبى واضحة وتحظى بكل التقدير ، ولكن ما هى أسباب عدم التسجيل فى شعبة المكتبات المدرسية ونحن تتحدث كثيراً عن بناء البشر . وما هى أسباب عدم التسجيل فى شعبة المكتبات الإدارية وهى ترتبط بالإفادة من المعلومات فى اتخاذ القرارات ، وكذلك الحال بالنسبة لشعبة مكتبات المجالس التشريعية ومكتبات المكفوفين ومكتبات الفندن .

- (ج) من المفارقات الغربية فى نظرنا أن يأتى التسجيل العربى أكثر ما يكون كثافة فى شعبتى الأنشطة الإقليمية لأفريقيا ، وآسيا والأوقيانوس ، حيث تستأثران معاً بحوالى ، ٩٩٠. التقسيم الإقليمى أكثر ما يكون مجافاة لاحتياجات المكتبات وتنظيم المعلومات فى العالم العربى . فتنظيم خدمات المعلومات فى العالم العربى مرتبط أساساً بالظروف الثقافية التى لا تسمع بحل أو نهج فى أفريقيا بختلف عن نظيره فى آسيا .
- (د) تأتى شعبة المكتبات الجامعية فى المرتبة الثالثة تلها شعبة المكتبات الوطنية فى المرتبة الرابعة من حيث عدد التسجيلات. وربما كان مرد ذلك إلى ارتفاع عدد المكتبات الجامعية ويليه عدد المكتبات الوطنية المشاركة فى الاتحاد. وهذه ظاهرة يمكن ردها إلى استثثار هاتين الفئتين من المكتبات بأكبر نسبة من المكتبين المؤهلين.
- (هـ) تحتل شعبتا الوراقة ، والتصنيف والتكشيف ، وهما من الشعب الفنية المرتبة الخامسة ، يليها شعبتا تكنولوجيا المعلومات ، والمكتبات البيولوجية والطبية في المرتبة السادسة .

- (و) تتربع المملكة العربية السعودية على قمة اللول من حيث عدد التسجيلات ومن حيث عدد الشعب التى سجلت فيها (٢٣ شعبة) ويليها بفارق شاسع فى عدد التسجيلات وعدد الشعب الجمهورية العراقية ، وتأتى لبنان فى المرتبة الثالثة يليها المملكة الأردنية الهاشمية فى الرابعة ، والمملكة المغربية فى الخامسة ، بينا تحتل كل من دولة الامارات العربية المتحدة وتونس والكويت وليبيا المرتبة السادسة مع بعض التفاوت فى عدد الشعب .
- إن مشاركة اللول العربية في شعب الاتحاد بحاجة إلى مزيد من التنسيق في داخل الدولة الواحدة وبين الدول وبعضها البعض بما يكفل التغطية المتوازنة المتكاملة لأنشطة الاتحاد .

#### مؤتمرات الأتحاد ومطبوعاته:

#### 1/0 المؤتمرات:

بدأ مجلس الاتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية عقد دوراته السنوية عام ١٩٢٨، وظلت هذه الدورات منتظمة حتى عام ١٩٣٩، حيث نوقفت لظروف الحرب العالمية الثانية لتستأنف عام ١٩٤٧، وقد ظلت أعمال هذه الدورات تنشر بعنوان سجل أعمال Proceedings الاتحاد حتى عام ١٩٦٨، حيث تغيرت العنوان ابتداء من عام ١٩٦٩ إلى و حولية الاتحاد Annual وبدءاً من عام ١٩٦٦ أصبح لكل دورة سنوية موضوع عام تدور حوله الدراسات والمناقشات. وفيما يلى موضوعات الدورات من عام ١٩٦٦ حتى عام ١٩٨٨:

١٩٦٦ : المكتبات والتوثيق.

۱۹٦۷ : الخدمة المكتبية فى دولة متسعة الأرجاء (عقدت هذه الدورة فى كندا )

١٩٦٨ : الكتب والمكتبات في مجتمع صناعي . : تأهيل المكتبيين والبحث في مجال المكتبات. 1979 : لينين والمكتبات (عقدت هذه الدورة في الاتحاد 194. السوفيتي). ١٩٧١ : تنظيم مهنة المكتبات . : القراءة في عالم متغير . 1977 : الضبط الوراقي العالمي. 1977 : التخطيط الوطني والدولي للمكتبات . 1975 مستقبل التعاون الدولي للمكتبات. : 1970 ١٩٧٦ : الأفلا. : المكتبات للجميع : عالم واحد من المعلومات 1977 والثقافة والتعلم. : الإتاحة الدولية للمطبوعات . 1971 : التشريعات المكتبية . 1979 : تطور المكتبات ونظم المعلومات . 194. : دور المراكز الوطنية في التنمية الوطنية للمكتبات 1941 والتعاون الدولي في مجال المكتبات . ١٩٨٢ : الشكات. : المكتبات في عالم تكنولوجي . 1945 : أسس خدمات المعلومات من أجل التنمية 1988 الوطنية . : المكتبات والإتاحة الدولية للمعلومات . 1940 آفاق جديدة للمكتبات في انتظار القرن الحادي 1947 و العشرين . : خدمات المكتبات والمعلومات لأجل عالم متطور . 1947 : التعايش معاً – البشر والمكتبات والمعلومات . 1944 هذا ومن المنتظر انعقاد دورة ۱۹۸۷ فی برایتون ببریطانیا . أما دورة ۱۹۸۸ فمن المنتظر عقدها فی سیدنی باسترالیا بینها یعقد دورة ۱۹۸۹ فی باریس ، ودورة ۱۹۹۰ فی السوید .

وإذا نظرنا إلى التوزيع الجغراف لأماكن انعقاد الدورات السنوية منذ عام ١٩٢٨ حتى عام ١٩٨٦ نجد أن ايطاليا التهر سجلت فيها شهادة ميلاد الاتحاد قد احتضنت أربع دورات ، وتتساوى معها كل من بريطانيا وسويسرا . أما الدول التي استضافت المؤتمر ثلاث دورات فهي الولايات المتحدة الأمريكية وأسبانيا ، وفرنسا وبلجيكا وهولندا والدانمارك وألمانيا الغربية . أما الدول التي عقدت بها دورتان فهي بولندا والنرويج والمجر وكندا . ولم يعقد المؤتمر سوى مرة واحدة فقط في كل من كينيا وروسيا والفلبين والنمسا ويوغسلافيا وفنلندا وألمانيا الشرقية والسويد واليابان . هذا ومن الجدير بالذكر أن حوالي ٨٠٫٨٪ من مؤتمرات الاتحاد حتى عام ١٩٨٦ قد عقدت في الدول الأوربية ، بينا كان نصيب أمريكا الشمالية حوالي ٩,٦٪ ، وآسيا حوالي ٣,٨٪ ، أما أفريقيا فلم تحظ بانعقاد المؤتمر السنوى ف أراضيها سوى مرة واحدة فقط، وقد حددت ذلك عام ١٩٨٤ . وهنا أيضاً نجد دليلاً آخر على التحيز الأوربي للإتحاد . وكلنا يعلم أثر انعقاد المؤتمرات الدولية المهنية في مجتمع من المحتمعات .

4/0

المطبوعات: نشر المعلومات والخبرات من الأنشطة التي تأكدت بوضوح في عرضنا لوحدات الاتحاد وإطار نشاط كل وحدة. وللإتحاد إذن برنامج مكنف للنشر بالإضافة إلى دورات انعقاد المجلس والمؤتمرات السنوية التي سبقت الإشارة إلها، فضلاً عن الدورية الفصلية للإتحاد ودليله الذي يصدر كل عامين. ومن الطبيعي أن تتنوع موضوعات المطبوعات تبعاً لتعدد مجالات نشاط الاتحاد ووحداته الفنية والمهنية . وتنقسم مطبوعات الأفلا غير الدورية إلى سبع فثات هي :

1/٢/٥ سلسلة كتب الأفلا:

وقد نشر فى هذه السلسلة حتى الآن ستة وثلاثون عنواناً لكتب أحادية الموضوع يعالج كل منها أحد جوانب علم المكتبات وتنظيم المعلومات، فضلاً عن عدد من التجميعات الوراقية والموجزات الإرشادية وأدوات العمل فى المكتبات ومراكز المعلومات، وأدلة المكتبات وخدمات المعلومات، وأعمال المؤتمرات، بالإضافة إلى عدد من المراجع الأساسية التى يعتمد عليها المكتبون.

٧/٢/٥ سلسلة تقارير الأفلا المهنية:

وقد صدر ضمن هذه السلسلة ثمانية كتب تتناول عدداً من القضايا الفنية والمهنية للمجال .

٣/٢/٥ مطبوعات برنامج الأفلا للضبط الوراق العالمي :
 وتضم هذه الفئة أربعة وثلاثين عنواناً تتصل معظمها بقواعد

ونصم هذه الفئه اربعه وتلاتين عنوانا تتصل معظمها بقواعا الوصف الوراق ومشروع الفهرسة المقروءة بواسطة الآلات .

٤/٣/٥ مطبوعات برنامج الأفلا للإتاحة الدولية للمطبوعات : وقد صدر فى هذه الفئة ستة كتب تتناول قضايا التزويد وبناء مقتنيات المكتبات وفرص التعاون المتبادل فى هذا المجال .

٥/٢/٥ مطبوعات مكتب الأفلا للإعارة الدولية :

وقد صدر فى هذه الفئة خمسة كتب تتناول الجوانب النظرية والتنظيمية والاجرائية لتبادل الاعارة على المستوى الدولى .

٦/٢/٥ مطبوعات برنامج الأفلا لمارك الدولى :

وقد صدر فی هذه الفئة كتاب واحد وهو دلیل دولی لمراصد بیانات وخدمات مارك .

٧/٢/٥ متفرقات:

وتضم هذه المتفرقات وراقية سنوية عن تاريخ الكتاب المطبوع والمكتبات بدأ صدورها عام ١٩٧٣ ، وقد صدر منها حتى الآن ثلاثة عشر مجلداً ، بالإضافة إلى معجم لمصطلحات مكتبات الفنون ، وسلسلة من الكتبات عن المواد السمعية والبصرية ، وسلسلة من الوراقيات حول الأفلا ، ونشرة مستخلصات فصلية عن أدب الأطفال بالإضافة إلى عدد من الكتب أحادية الموضوع عن أدب لأطفال بالإضافة إلى عدد من الكتب أحادية الموضوع عادين هذه الفئة سبعة وثلاثين عنواناً .

هذا وعادة ما تصدر مطبوعات الأفلا بثلاث لغات هى الانجليزية والفرنسية والألمانية . ومن الممكن الآن الحصول على صور البحوث التى تقدم لمؤتمرات الاتحاد من خلال ما يسمى بمستودعات الأفلا المركزية المنتشرة في جميع أنحاء العالم ، حيث توجد في استراليا وكندا وألمانيا الشرقية والدانمارك وفعلندا وألمانيا الغربية والمجر وماليزيا وهولندا ونيوزيلندا ، والسنغال وأسبانيا وبريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية والاتحاد السوفيتي وفنرويلا ويوغوسلافيا .

وفضلاً عن هذه المطبوعات يحرص الاتحاد على بث المعلومات المتعلقة بالتنظيمات المهنية الوطنية والدولية ، وذلك من خلال ما يسمى بمراكز الموارد Resource Centres والتى بدأ انشاؤها فى معاهد المكتبات فى كل من الولايات المتحدة الأمريكية وألمانيا الغربية .

#### ٠ - خاتمة :

نرجو فى نهاية هذه الدراسة أن نكون قد وفقنا فى التعريف بالاتحاد الدولى للجمعيات والمؤسسات المكتبية ، وفى القاء الضوء على نمط المشاركة العربية فى نشاطه ، وابراز القضايا الجديرة بالتتبع واجراء المزيد من التحليل والبحث . وإذا كنا قد ركزنا فى هذا الجهد على الأفلا من منظور عربى ، فإن لنا إلى هذا الموضوع عودة بإذن الله نتناول فيها الاتحاد من وجهة نظر الدول النامية بوجه عام .

#### المراجع

- ١ حشمت قاسم (١٩٨٤) الاتحاد الدولى للتوثيق والدور العربي في نشاطه . مجلة المكتبات والمعلومات العربية ،
   عال مراً . صر ٥ ٢٤ .
- International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA) in: ALA (Y) World Encyclopedia of Library and information services. Chicago, ALA, 1980, pp 261-264
- International Federation of Library Associations (IFLA) in: Encyclopedia of Library (\*) and information science. New York, Marcel Dekker, 1974. Vol.12, pp. 403-407.
- IFLA Statutes, Rules of procedure, Terms of reference, The Hague, 1986.
- IFLA Directory, 1986/87

# المصغرات الفيلمية ركيزة النعاون بين المكنبات ومراكز المعلومات العربية

الدكثورجمال مرسى الخولى قسم المكنبات والوثائق - كلية الآداب جامعة الاسكندن

يتناول تضخم الإنتاج الفكرى والمشكلات التى يسببها للمكتبات ومراكز المعلومات ، والدور الذى تقوم به المصغرات الفيلمية للتغلب على المشكلات ويركز على أن المصغرات الفيلمية هى الأساس فى التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات على المستوى العالمي ويستعرض بعض التجارب الرائدة فى استنساخ وتداول المصغرات الفيلمية فى العالم العربى وينتهى بالإشارة إلى بعض التوصيات التى يمكن أن تؤدى إلى تحسين استخدام المصغرات الفيلمية فى العالم العربى .

مما لاشك فيه أن العالم يعيش الآن واحدة من أكبر فترات الإزدهار النقافي والعلمى . ويتمثل هذا الإزدهار في تضخم حجم الانتاج الفكرى في العالم ، وبالتالي تضخم كم أوعية المعلومات الحاملة لهذا الانتاج . هذا التضخم الذي درج بعض المشتغلين بعلم المعلومات على وصفه بصفات مثل : «ثورة المعلومات» أو «طوفان المعلومات» أو «إنفجار المعلومات» ، وهم يشيرون بهذه الصفات إلى الخطر القادم الذي بدأ يلقى بظلاله على المكتبات ومراكز المعلومات في أنحاء الكرة الأرضية .

## تأثير الانفجار الإعلامي على مراكز المعلومات:

إن الزيادة السنوية الهائلة والمستمرة فى حجم الإنتاج الفكرى قد أصبحت أمرا واقعا تؤكده الإحصائيات التى ترصد كم الإنتاج الفكرى فى بعض أوعية المعلومات التمطومات التمطومات المعلومات المحتبات والدوريات التى ماتزال تمثل العمود الفقرى للمتنبات المكتبات ومراكز المعلومات .

إن المستفزىء لهذه الإحصائيات يدرك بسهولة أن عدد الكتب المنشورة الآن قد تضاعف عما كان عليه الحال من عشرين سنة١١) .

أما الدوريات ، فرغم صعوبة تقدير نسب الزيادة فيها على وجه اليقين ، إلا أثها بلاشك أشد تدفقا من الكتب وأسرع نموا ، وتصل هذه الزيادة فى بعض التقديرات حوالى ١٢٥ دورية جديدة سنويا تضم حوالى ١٢٥ مليون مقال(٢) .

ولاشك أن هذه الزيادة تلقى على المكتبات ومراكز المعلومات عبء الإختيار والإقتناء والإسترجاع(٣) . وقد يرى البعض أن الجانب الأعظم لزيادة الكتب والدوريات يتركز فى مناطق بعينها مثل الولايات المتحدة والإتحاد السوفيتى وأوربا الغربية ، ومن ثم فإن المنطقة العربية بمنأى من الأمر .

والحقيقة أن الدول العربية – وإن لم تكن ضمن مناطق الإنتاج الضخم فى العالم – ليست بمعزل عن حركة النشر العالمية . إن مناطق الإنتاج الضخم تمثل فى ذات الوقت قمة التقدم العلمي والفكرى والثقافى فى الوقت الحاضر . ومن ثم فلا خيار للدول العربية والدول النامية فى الإعتاد على ماينشر فى هذه المناطق

من مصادر المعلومات ، وبالتالى فإن التضخم واقع لامحالة فيما تقتنيه المكتبات ومراكز المعلومات العربية .

ومما تجدر الإشارة إليه أن العالم مازال يعيش عصر الورق ، على الرغم مما قدمته التكنولوجيا الحديثة من تطور فى أساليب ووسائل إحتزان المعلومات ممثلا فى إستحداث أوعية معلومات غير تقليدية مثل المصغرات الفيلمية والوسائط المعنطة .

ومن المعروف أن الورق بطبيعته يسبب العديد من المشكلات للمكتبات ومراكز المعلومات ، فهو ذو سمك ، مما يجعله أكثر إستهلاكا لحيز التخزين المتاح في هذه المراكز(٤) ، مما قد يعجزها من إستيعاب السيل المتدفق من المقتبات الجديدة بسبب محدودية مساحاتها ، وتعذر إمكانية التوسعات الأفقية أو الرأسية تحت وطأة قلة المال وأزمة أراضى ومواد البناء .

والورق ذو وزن ، مما يفرض على المكتبات ومراكز المعلومات إستخدام رفوفيات ذات دعائم خشبية أو معدنية ، وهذه وتلك عالية التكلفة إفتناء وصيانة ، وهي أيضا أكثر إستهلاكا لحيز التخزين .

والورق مادة سريعة التلف ، يتأثر كثيرا بالتقادم والعوامل الجوية ، والفطريات والحشرات القارضة ، وكثرة الإستعمال وسوء المعاملة من جانب المستفيدين ، مما قد يسبب فقداً لبعض أوعية المعلومات التي قد وقد لايمكن تعويضها مرة أخرى .

والورق مادة أصبح سعرها فى إرتفاع مستمر ، مما أدى إلى أرتفاع تكلفة إنتاج أوعية المعلومات التى تعتمد عليه .

هذه بعض المشكلات التى تقابل المكتبات ومراكز المعلومات . ولاشك أن الدول العربية – إذا استثنينا البترولية منها – لن تستطيع إعتادا على مانخصصه من ميزانيات محدودة للمكتبات ومراكز المعلومات بها أن تلاحق بالإقتناء هذا التدفق الضخم من أوعية الإنتاج الفكرى ، فضلا عن توفير خدمات التخزين والإسترجاع المثلى لهذا الإنتاج .

## المصغرات الفيلمية ومراكز المعلومات :

المصغرات الفيلمية - كما هو معلوم - عبارة عن مساحة فيلمية يتم تسجيل البيانات والمعلومات عليها بنسب تصغير لايمكن معها قراءة تلك التسجيلات بالعين المجردة ، وهي تصنع من مادة لها خاصية إلتقاط الصور عند تعرضها للضوء . فإذا إستخدمت هذه المساحة في تصوير الأشخاص والأماكن سميت أفلاما ، أما إذا إستخدمت في تصوير صفحات مكتوبة أو مطبوعة سميت مصغرات فيلمية (٥) .

ولا أجد من المناسب هنا أن أقدم سردا لتاريخ المصغرات ، نشأتها ، وتطورها ، وأشكالها ، وتكنيها ، وأجهزتها فهذا الموضوع قد إستوفى بحثا ، ولازيد أن نحرث في أرض محروثة .

ان ما يعنيني هنال هو التعرف على الدور الذى يمكن للمصغرات الفيلمية أن تلعبه فى المكتبات ومراكز المعلومات ، هذا الدور يتمثل فى المجالات التالية :

- ١ حماية مصادر المعلومات النادرة مثل المخطوطات والوثائق وكتب أوائل
   الطباعة ضد الضياع أو الفقد .
- ٢ تأمين نسخ دائمة لمصادر المعلومات ذات الطبيعة الوقنية مثل تقارير المهام
   العلمية وتلك التي لاتتاح في سوق النشر العادي(١).
- ٣ الجصول على نسخ من مصادر المعلومات التى يتعذر الحصول عليها فى
   شكلها التقليدى المطبوع مثل الرسائل الجامعية .
- إعادة النشر في شكل مصغر فيلمي لمصادر المعلومات التي نفدت طبعاتها التقليدية من السوق مثل الأعداد القديمة من الجرائد والمجلات والدوريات العلمية .
- و اعادة تحميل ملفات المعلومات العلمية ( مخرجات الحاسب الآلى ) على مصغر فيلمى لتوفير الحيز الكافى للحفظ ولسهولة وسرعة الإسترجاع().

وإلى جانب المجالات السابقة لاستخدام المصغرات الفيلمية في المكتبات ومراكز المعلومات ، يمكننا إضافة مجالين آخرين هما :

١ - تحميل فهارس المكتبات البطاقية والببليوجرافيات والكشافات على مصغرات فيلمية ، إما بغرض إعداد بديل أمان عند فقد أو تلف الأصول ، وإما بغرض تقديم النسخة المصورة للاستعمال وصيانة الأصل ، وإما بغرض تبادل هذه النسخة المصورة مع المكتبات ومراكز المعلومات الأخرى .

وليس من شك فى أن تحميل فهارس المكتبات والببليوجرافيات والكشافات على مصغرات فيلمية يحقق إلى جانب الوفر فى مساحة التخزين وفراً فى تكاليف إنتاج هذه الأدوات الببليوجرافية ، لأن تضخم الإنتاج الفكرى ينعكس على هذه الأدوات مما يجعلها بقظهر فى أحجام ضخمة تتكلف كثيرا وتطرح بأسعار عالية تجعل بعض المكتبات عاجزة عن إقتنائها رغم أهميتها وحاجة المكتبات إليها ( على سبيل المثال ;.B.I.P.)

٢ - إستخدام المصغرات الفيليمة في عمليات الإعارة بين المكتبات ومراكز المعلومات. وليس يخفى إن الإعتباد - في عمليات الإعارة - على المصغرات الفيلمية بدلا من الأوعية الورقية يحقق أهدافا منها حماية الأصول، والإقتصاد في نفقات النقل، خاصة إذا كانت المكتبات المتعاونة على مسافات بعيدة، أو في بلاد مختلفة.

كما أن إستخدام المصغرات الفيلمية فى عملية الإعارة يصبح ضرورة اسمية فى بعض المكتبات ومراكز المعلومات غير المهيأة للإعارة -non أراد أن مقتنياتها أصلا توجد على بطاقات مصورة (ميكروفيش) ، ويستحيل إعارتها ، لكن من الممكن إستنساخ هذه البطاقات وارسالها لمن يطلبها فرداً كان أو مكتبة ، بيعا كان ذلك أو إعارة().

ومن ناحية أخرى ، فإن مركز المعلومات أو المكتبة الصغيرة المتخصصة قد لايكون باستطاعتها إقتناء كل المراجع والمطبوعات التي تحتاج إليها عندما تستدعى الضرورة ذلك . فمن الممكن الحصول عليها بسرعة وسهولة خلال خدمات المكتبات الكبيرة المنتشرة في الدولة وكمكتبات الجامعات أو مكتبات مراكز أو معاهد البحوث أو المكتبة القومية . فالإعارة بين المكتبات تعتبر من أحسن الأساليب التي يرضى عنها الباحثون للحصول على مطبوعات في موضوع معين وخاصة تلك التي نفدت. ويمكن تنظيم عملية التعاون بين المكتبات ومراكز التوثيق في عمليات الإعارة والتصوير ، فمثلا نجد أن النسخ الفوتوغرافي لمقالة مايعتبر وسيلة أكثر عملية من إعارة المجلة كلها بل إنها تعتبر رخيصة إلى حد ما من إعارة الأصل ذاته. ويعتبر التصوير بواسطة الفوتوستات وأشكال النسخ المصورة الأخرى ملائمة جدا لتصوير المقالات التي لايزيد عدد صفحاتها عن ١٠ صفحات ، أما المطبوعات التي تشتمل على عدد كبير من الصفحات فإن أحسن وسيلة لاستنساخها هي بواسطة الميكروفيلم وخاصة عند وجود آلات لقراءة الميكروفيلم . وكثير من المكتبات الكبيرة تقدم خدمات لهذين النوعين من خدمات التصوير وخاصة في البلاد المتقدمة .

إننا فى البلاد العربية فى حاجة ماسة إلى تنسيق التعاون بين المكتبات ومراكز التوثيق فى مجالات سد فراغات المعلومات وتبادل إعارتها بينهم(٩) .

## نظرة على الواقع العالمي :

إن نظرة على واقع المكتبات ومراكز المعلومات سوف تؤكد الحقيقة التى ذهبنا إليها ، وهى أن المصغرات الفيلمية سوف تصبح الركيزة الأساسية فى التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات ، إن لم تكن قد أصبحت بالفعل كذلك ً.

ولاشك أن الأمثلة التي يمكن أن تساق في التدليل على هذه الحقيقة وتأكيدها كثيرة، فمنذ أن اخترع دانسر الانجليزي التصوير المصغر عام ۱۸۳۹ ، وما قام به داجرون الفرنسي في هذا الشأن ، وعيون رجال المكتبات تتطلع إلى هذا الإنجاز بترقب مشوب الحذر . فبعد وفاة داجرون بست سنوات نشر روبرت جولد شميث وبول أوتليت مقالاً في مجملة المعهد الدولي للببليوجرافيا يستكشفان فيه إمكانية تحميل الكتب على ميكروفيلم(١).

وبحلول العقد الرابع من القرن العشرين ، كان جورج مكارثى قد إنهى من تطوير جهاز لتصوير النصوص على مصغرات فيلمية وإستخدمه فعلا فى حفظ الشيكات فى البنوك عام ١٩٢٨ .

ثم جاء دور المكتبات لاستخدام هذا الوعاء الجديد ، حيث أبدت بعض المكتبات فى الولايات المتحدة رغبتها فى إقتناء نسخ من أوراق ووثائق اللجنة القومية للاصلاح الإدارى ووكالة الزراعة الأمريكية وتبلغ ٣٠٠,٠٠٠ صفحة ، وإستجابت الحكومة الفيدرالية لهذه الرغبة سنة ١١٧١٥ .

وفى انجلترا بدأت المكتبات فى تطبيق أسلوب تسجيل أوعية المعلومات على المصغرات على يد يوجين باور أودين بيترسون ، كما قامت جامعة هارفارد سنة ١٩٣٨ ببدء برنامج لتفليم الصحف غير الأمريكية(١١). ومنذ ذلك الحين توسعت المكتبات فى أنحاء العالم فى اقتناء المصغرات الفيليمة بل ذهبت بعض المكتبات إلى إنشاء أقسام خاصة للتصوير الميكروفيلمى .

ففى سنة ١٩٥٧ قامت جامعة سانت لويس الأمريكية بتصوير ١٠٠٠ غطوطة من أهم المخطوطات العالمية الموجودة لدى الفاتيكان(١١). وفى الستينات أنشئت فى نيويورك هيئة مكتبات البحث والحدمات المرجعية METRO مهمتها تنظيم التعاون بين مكتبات الولاية ، وافتتحت لها مكتبا عام ١٩٦٤ ، ومن المشروعات التى قامت بها هذه الهيئة لتعزيز التعاون بين المكتبات إقامة برنامج تعاون للافلام ينتج أفلاما لمجموعة مركزية بحيث أن كلا من المكتبات المشتركة تستطيع أن تستعير هذه الأفلام وكذلك آلاف الأفلام الخرى التى تمتلكها المكتبات الأعضاء فى التجمع التعاون ١٤٠٤).

ومن التجارب العالمية العامة في مجال التعاون بالمصغرات بين المكتبات

ومراكز المعلومات فى العالم ، ماتقوم به مصلحة الإعلام التقنى القومى الأمريكى ، التى أنشأها الكونجرس الأمريكى عام ١٩٦٤ ، وهى بمثابة مركز لتبادل المعلومات العلمية والتقنية ، تشتمل ملفاتها الآن على أكثر من البهداد ١,٥٠٠,٠٠٠ تقرير جديد . ويكن الحصول على الوثائق والتقارير وقوائم المطبوعات وقوائم الحلاصات إما مطبوعة على ورق ، أو بشكل ميكروفيش ، أو ميكروفيلم ، أو أشرطة مغناطيسية (١٠٠٠).

ولا أود أن استطرد فى سرد الأمثلة على إهتام المكتبات ومراكز المعلومات فى العالم بالمصغرات الفيلمية ، وإستخدامها فى التعاون فيما بينها ، فذلك أمر يطول .

#### نظرة على الواقع المحلى :

إن إستخدام المصغرات الفيلمية أمر حديث العهد فى العالم العربى ، ومع ذلك فلدينا فى مصر – فى هذا المجال – تجارب رائدة ، وأخرى واعدة .

ولعل من أهم التجارب الرائدة فى ميدان إستنساخ وتداول المصغرات الفيلمية مايقوم به معهد المخطوطات العربية التابع لجامعة الدول بالقاهرة ، الذى أنشىء سنة ١٩٤٦ ، وجاء فى قرار الإنشاء أن هدف المعهد جمع أكبر عدد ممكن من صور المخطوطات القيمة النادرة المبعثرة فى العالم ووضعها تحت تصرف العلماء فى مختلف الأقطار للإطلاع عليها فى مقر المعهد بواسطة أجهزة القراءة المعدة لذلك ، أو بتقديم نسخ مصغرة لها على ميكروفيلم ، أو نسخ مكبرة عنها بأسعار بسيطة ، أو بإعارتها للمؤسسات العلمية لمن يطلبها(١١) .

وقد بدأ المعهد بإرسال بعثات للتصوير غطت البلاد العربية وإيران والهند وتركيا وايطاليا واسبانيا وغيرها . وتجمع لديه مايزيد عن ١٠,٠٠٠ غطوطة مصورة على المصغرات الفيلمية ، وجميعها متاحة للأفراد والمكتبات على السواء ، بل إن بعض المكتبات العربية قد أرسلت إلى المعهد تطلب نسخة من مخطوط تم تصويره منها ثم فقد الأصل . ومن التجارب المصرية الرائدة أيضا ، المشروع الذي بدأته دار الكتب القومية بالقاهرة في اواخر العقد الخامس من هذا القرن بتصوير مجموعات المخطوطات التي تقتنيها ، وكذلك مقتنياتها من أوائل المطبوعات والدوريات القديمة . وهذه المصغرات متاحة للباحثين والمكتبات ، حيث تقوم الدار بتزويد من يرغب بنسخ ميكروفيلمية من المقتنيات التي تم تسجيلها ، أو غيرها من المقتنيات التي تحتفظ بها الدار ، ولم يتم تسجيلها ، ومن ضمنها الكتب المطبوعة والدوريات .

ومن التجارب الرائدة أيضا ، ماقام ويقوم به مركز التنظيم والميكروفيلم التابع لجريدة الأهرام الذى أنشىء عام ١٩٦٩ ، وقام بتنفيذ العديد من المشروعات الميكروفيلمية ، من بينها : التصوير الميكروفيلمي لجميع رسائل الماجستير والدكتوراه في جميع الجامعات والمعاهد العليا في مصر حتى نهاية عام ١٩٧٤ ، وتبلغ حوالي ١٥,٠٠٠ رسالة . وكذلك مشروع التصوير الميكروفيلمي لجريدة الأهرام منذ صدورها في ٥ أغسطس ١٨٧٦ حتى الوقت الحاضر ، مع كشاف الأهرام الذي يصدر شهريا مع تجميعات سنوية منذ عام ١٩٧٤ .

أما النجارب الواعدة فى مجال الإعتاد على المصغرات الفيلمية فى مصر فهى كثيرة ، وسأكتفى هنا بالإشارة إلى تجربتين فى مدينة الأسكندرية تبشران ببداية مرحلة جديدة فى التعاون البناء بين المكتبات ومراكز المعلومات .

أولى هاتين النجربتين ، مشروع المكتبة العلمية الدى تقوم به جامعة الأسكندرية بالتعاون مع جامعة آسن الألمانية ، وتضم الدوريات العلمية التى تقتنها مكتبات الكليات العملية التابعة لجامعة الاسكندرية ( الطب – طب الأسنان – الصيدلة – الطب البيطرى – العلوم – الزراعة – الهندسة – المعهد العالى للصحة العامة – معهد البحوث الطبية – المعهد العالى للصحة العامة – مركز التعليم الطبى – محطة البحوث الزراعية ) .

ويهدف المشروع إلى تسجيل جميع الدوريات العلمية التى تقتنيها مكتبات الكليات المذكورة على المصغرات الفيلمية ، وإقتناء الدوريات العلمية التى تنشر فى شكل مصغرات فيلمية ، وإتاحتها للدارسين فى هذه الكليات حيث تصبح هذه المكتبة المركز الرئيسي للدوريات العلمية بجامعة الاسكندرية ، وهى تقوم بالتعاون مع هيئة الصحة العالمية WHO بالاسكندرية .

ولاشك أن هذا المشروع الضخم سوف يحقق مزايا عديدة ، لعل أهمها القضاء على ظاهرة تكرار إقتناء الدورية الواحدة فى أكثر من مكتبة من مكتبات الكليات العملية التى تمس تخصصها ، وهذا يحقق وفراً فى ميزانية الشراء يمكن توجيهه إلى إقتناء عناوين جديدة .

والمأمول أن تقوم هذه المكتبة بإقتناء جهاز أو أكثر لإستنساخ المصغرات الفيلمية التي تقتنيها وإستخدام هذه النسخ فى أغراض الإعارة والتبادل بين مكتبات جامعة الاسكندرية ومكتبات الجامعات ومراكز المعلومات المصرية والعربية ، مما يمكن أن يشكل ففزة هائلة فى مجال التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .

أما ثانية التجارب الواعدة التى تقوم بمدينة الاسكندرية في مجال إستخدام المصغرات الفيلمية في المكتبات، فهى قيام مكتبة الأكاديمية العربية للنقل المجرى بإقتناء عدد من الدوريات العلمية البحرى مسجلة على مصغر فيلمى ملفوف يمثل الأعداد الراجعة لتلك الدوريات منذ عام ١٩٧٠ – ١٩٧٥.

والمكتبة تتبنى برنامجا لمتابعة إقتناء كل الدوريات المتاحة على مصغر فيلمى بصفة منتظمة هذا بالإضافة إلى الحصول على الرسائل الجامعية العربية والأجنبية فى مجالات النقل البحرى والمسجلة على مصغر فيلمى . كما تقتنى مكتبة الأكاديمية نسخة كمالمة من فهارس مكتبة الكونجرس مسجلة على الميكروفيش .

كما تتجه نية مكتبة الاكاديمية القيام بتحميل ملف المعلومات البحرية الموجود لديها على شكل ملفات تضم قصاصات مأخوذة من صحف ودوريات ونشرات وتقارير ، تحميله على مصغرات فيلمية كبديل لهذه الملفات الورقية (۱۰) ولاشك أن إتاحة ما تملكه مكتبة الاكاديمية من المصغرات الفيلمية للمكتبات ومراكز المعلومات المصرية والعربية ، سوف يكون له أثره فى تدعيم التعاون بينها .

من هذا العرض السريع يمكننا أن نقول ونحن مطمئنون أن الأيام القادمة سوف تشهد بالضرورة تحولا كبيرا فى مجالات التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية ، وأن المصغرات الفيلمية سوف تكون ركيزة هذا التعاون .

#### توصيسات

#### : Y .

ضرورة قيام كل مكتبة ومركز معلومات على إمتداد الوطن العربي بتجهيز وحدة للمصغرات الفيلمية وتجهيزها بعدد مناسب من الرائيات لحدمة جمهورها والمستفيدين من خدماتها ، لأن معظم المكتبات لم تتنبه حتى الآن لحتمية إقتنائها مصادر معلومات لاتتاح إلا بواسطة المصغرات الفيلمية .

#### ثانيا:

وضع برنامج على مستوى كل دولة عربية لتشجيع المكتبات ومراكز المعلومات على تسجيل مقتنياتها على المصغرات الفيلمية ، حماية لهذه المقتنيات ، وتيسيرا لإستخدامها فى أغراض التعاون مع غيرها ، مع وضع أولويات لعملية التسجيل تبدأ بالمخلوطات ، ثم الكتب النادرة ، ثم بمجموعات اللوريات القديمة ، ثم المطبوعات المقهرئة والمطبوعة على ورق ردىء ، ثم الرسائل العلمية ، ثم باقى المقتنيات .

#### ثالثا:

مساعدة المكتبات ومراكز المعلومات التي تقتني مصغرات فيلمية على إقتناء آلة نسخ لهذه المصغرات ، حتى تتمكن من تلبية طلبات المكتبات ومراكز د . جمال مرمي الخولي ------

المعلومات الأخرى فى الحصول على ماترغب فيه من مقتنياتها على سبيل الإعارة أو التبادل .

#### رابعا :

التوصية لدى الهيئات والمكتبات والناشرين الذين يضطلعون بإعداد الأدوات الببليوجرافية والكشافات والفهارس الموحدة والمستخلصات إتاحتها على مصغرات فيلمية لما يترتب على ذلك من مزايا للمكتبات ومراكز المعلومات.

#### المراجسع

- ١ شعبان خليفة . الإنتاج الدول للكتب ؛ دراسة نوعية وعددية القاهرة : العربي ، ١٩٧٩ .
   ص ٥ ( دراسات في الكتب والمعلمومات ) .
- ٢ ـــــ الدوريات في المكتبات ومراكز المعلومات القاهرة : العربي ، ١٩٧١ . ص ٣٥ ٣٦ ( دراسات في الكتب والمعلومات ) .
  - ٣ ـــــ الإنتاج الدولى للكتب ... ص٦ .
- Stevens, R. The microforms revolution. in Diz, A.J. Microforms in libaries London: t

  Mansel Info. Pobl., 1975. P. 36
- Daiz, A.J. Microforms in Libaraies. London Mansell Info. Publ., 1975 P.3.
- Holloway, A.H. & Others. Information Wark with unpublished reports London: André \(\tau\)
  Deutsch, 1976. P. 155.
- ٧ إبراهيم البندارى . المصغرات الفيلمية ، أشكال وبجال استخدامها في المكتبات ومراكز المعلومات .
   النشرة الاعجارية للاكاديمة العربية للنقل البحرى . فبراير ١٩٨٥ ، ص ٨ ٩ .
- Disz, A.J. Op. Cit. P. 5-6
- 9 محمد الهادى . مصادر البيانات والمعلومات العربية . س٢ ، ع٢ ؛ إبريل ١٩٨٥ . ص٢٥ ٢٦ .
  - . ١ شعبان خليفة . المصغرات الفيلمية في المكتبات .... ص١٥ .

Stevens, R. Op. Cit. P. 51.

- 11

- ١٢ شعبان خليفة . المصغرات الفيلمية في المكتبات ... ص ١٦ ~ ١٧ .
- ١٣ محمد ابراهيم سليمان . المصغرات الفيلمية فى مراكز المعلومات . المجلة العربية للمعلومات . ج ٢ ، ع ٤ ، يونيه ١٩٨٠ ص ٥٣ .
- ١٤ كار هارت الصغير، فورست ف. التعاون بين المكتبات بؤتى تماراً طبيه. بجلة اليونسكو للمطومات والمكتبات والأرشيف. س ١٤، ع ٥٦، أكتوبر ١٩٨٤.
- ١٥ بيرغل، غازى . تسويق المعلومات فى الشرق الأدفى . المجال . ع ١٧٢ ، يوليو ١٩٨٥ . ص ٨ - ٩ .
- ١٦ محمد مرسى الحولى . جهود معهد المخطوطات ومنظمة اليونسكو فى تصوير المخطوطات العربية .
   يمث فى . الحلقة الدراسية للخدمات المكتبية والوارقة ( البيليوجرافيا ) والتوثيق ... دمشق : وزارة التعليم العالم ، ١٩٧٢ .
- ١٧ محمد ابراهيم سليمان . فهرسة المصغرات الفيلمية . مجلة المكتبات والمعلومات العربية . س ٥ ، ع ٣ ، يوليو ١٩٨٥ . ص ٩٩ - ٥٠ .
  - ۱۸ ابراهيم البنداري . المصغرات الفيلمية ... ص ٥ ٩ .

# الترسية المكتبية .. أسساس ثقافة الشعوب

الدكنورشعبان عبدالعزيز خليفة جيامعية قطيس ماليد وحسة

إذا كان التعليم الذاتى هو كل مجهود يبذله المتعلم من تلقاء نفسه للحصول على المعلومات من بطون أوعية المعلومات أو لاكتساب مهارة ما لأداء عمل من الأعمال .. وإذا كان هذا التعليم الذاتى في عرف رجال التربية أبقى أثرا وأعمق من مجرد التلقين لأن الجهد الذى يبذل في التعليم الذاتى هو جهد التربية المكتبية هى الطريق الرئيسي إلى التعليم الذاتى ونقصد بالتربية المكتبية إمداد الفرد بالمهارات الأساسية ونقصد بالتعبه والمكتبات ومراكز المعلومات استخداما وطيفيا يساعده في الحصول على أية معلومة يتطلبها الموقف سواء للتعليم والترفيه أو اتقان العمل.

ومن الضرورى أن تبدأ التربية المكتبية مع بداية دخول التلاميذ إلى المدرسة ومن الصف الأول الابتدائى ، وأهم من ذلك أن تصبح جزءا من الدروس المنتظمة التى يتلقاها فى التعليم وتستمر كذلك حتى يتخرج من الجامعة .

والجقيقة أن تعليم التلاميذ استخدام أوعية المعلومات ومؤسسات توفير المعلومات بل وتعويدهم على هذا الاستخدام هو الضمان الوحيد لتحقيق أهداف التعليم الذاتي ليس فقط أثناء مراحل التعليم الرسمي بل أيضا بعد أن يترك المرء ذلك التعليم الرسمي ويدخل إلى معترك الحياة العملية . من هذا المنطلق كان لابد للمكتبة أن تصبح محور العملية التعليمية وأن تغدو التربية المكتبية هي أم العلوم جميعا وأن تعطى الاهتمام الكافي سواء من الناحية النظرية أو من الناحية التطبيقية .

وإذا كانت الدول العربية قد تأخرت كثيرا عن الأخذ بأسباب التربية المكتبية فإن الفرصة لم تضع إذا كان لنا أن نضع تثقيف الشعب العربى فى المقام الأول فإن طفل اليوم هو شاب الغد وحكيم مابعد الغد .

يجب على كل مدرسة فى العالم العربى أن تبدأ برامجها للتربية المكتبية فى أقرب وقت متاح وأن تستمر فى هذه البرامج لأن بدءها ثم توقيفها لسبب أو لآخر أسوأ بكثير من تأخير هذه البرامج .

ويجب أن يكون مفهوما لدينا أن إدخال برامج التربية المكتبية إلى مدارسنا لن يكلفنا أعباء جديدة لانقدر عليها ، ذلك أننا لانحتاج إلا إلى حصة واحدة فى المرحلة الإبتدائية وحصتين فى المرحلة الإعدادية وثلاث حصص فى المرحلة الثانوية وفى الجامعة يجب أن يفرض مقرر «المكتبة والبحث» على جميع طلاب الجامعة أيا كان تخصصهم كمقرر إجبارى . هذه الحصص الأسبوعية سيقوم بتدريسها نطرياً وتطبيقياً أمين المكتبة عندما يتوفر للمدرسة مثل هذا الأمين المتفرغ أو يقوم بها المدرس المكتبى إذا وجد ، أو نعهد إلى أحد المدربين بهذا العمل طبقا لبرنامج مرسوم ومحدد سلفاً . إننا ندخل إلى مدارسنا حصص الموايات والألعاب فلاينبغى أن نبخل على التربية المكتبية بمثل هذه الحصص .

وعندما تبدأ هذه التربية بالسنة الأولى الابتدائية يجب أن تبدأ بسيطة سهلة ثم تأخذ في التدرج مع مدارك الطفل وإحتياجاته الأولية وقدراته وإستعداداته. ففي المرحلة الابتدائية نبدأ بالربط بين المكتبة والكتاب كمكان للتعليم الحر والذاتي ثم نستعرض أجزاء الكتاب وفئات الكتب والفروق الكامنة بين أوعية المعلومات المختلفة مثل الفرق بين الكتاب والدورية .. الفرق بين المطبوع والمخطوط، الفرق بين المصغرات والمطبوعات وهكذا.

وفى المرحلة الإعدادية نستعرض مع التلاميذ كيف تؤلف أوعية المعلومات وكيف تنشر ، فهارس المكتبات وفوائدها واستخداماتها ، كيف تعد الفهارس والببليوجرافيات ، أنواع المكتبات والمستفيدين من كل نوع . التدريب على استخدام الفهاري والرفوف .. فكرة مبدئية عن التصنيف وهكذا .

أما فى المرحلة الثانوية فإن التلميذ يصبح أكثر نضجاً ولذلك يجب أن يتسع البرنامج ويصبح أكثر تفصيلا فيتعلم التلميذ كيف يستخدم مصادر المعلومات على إختلاف فتاتها وكيف يستخرج المعلومات من بطونها ، يدرس بشيء من التفصيل قواعد الفهرسة والتصنيف ، كيف يغرق بين الأعمال المرجعية وأوعية المعلومات العادية ، كيف تزود المكتبات بأوعية المعلومات المختلفة ، أنواع الحدمات المكتبة وخدمات المعلومات . وهكذا يصبح طالب الثانوى ملماً إلماما كاملاً بإستخدامات الكتب والمكتبات .

أما فى المرحلة الجامعية فيجب أن تكرس التربية المكتبية لموضوع أساسى هو دور المكتبات ومراكز المعلومات فى خدمة البحث العلمى ، وكيف يقوم طالب الجامعة باستخدام تلك الكنوز التى تزخر بها هذه المؤسسات فى إعداد أبحائه بنفسه . وهكذا يخرج الطالب من المرحلة الثانوية – إذا لم يستكمل تعليمه العالى – ومعه مفاتيح التعليم الذاتى حيث يستطيع استخدام المكتبة والكتاب أو يتخرج من الجامعة وهو مسيطر على أدوات البحث العلمى ووسائله .

إننى على يقين من أننا لو أحسنا إدارة «التربية المكتبية» فى مدارسنا وفى جامعاتنا لأصبح لدينا اجيال من المفكرين تحسن استغلال مصادر المعلومات، ولغدت المكتبة أيا كان نوعها «جامعة للشعب تهب العلم حراً لكل من يقصد إليها».

### مصادر وخدماث المعلومات التجارية العالمية

دكتوربهاء الحدكيدى خبيرالمعلومات المصرف الإسلام الدولي

يتناول دور المعلومات التجارية فى نجاح عمليات التمويل والاستثار فى المؤسسات المالية ، وإنتاج عدد كبير من قواعد البيانات فى ميدانها ، ويستعرض نوعيات المعلومات التجارية ، ثم يفصل الحديث حول مصادر وخدمات المعلومات المالية العالمية ، وينتهى باشارة إلى مشكلات البلاد النامة .

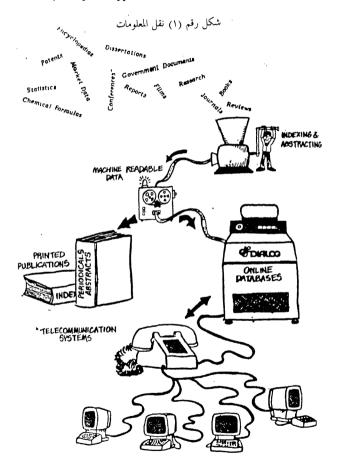
من المسلم به عالمياً أن نجاح عمليات التمويل والاستثار في المؤسسات المالية تعتمد إلى حد كبير على توفير المعلومات الصحيحة والدقيقة والحديثة للمشتغلين بهذه العمليات . وتشمل هذه المعلومات بيانات بختلفة وعديدة تأتي من مصادر متنوعة سواء الإحصائية منها أو الكيفية ، وتوفرها أجهزة مختلفة بعضها داخل البلاد وبعضها خارجها وكذلك المنظمات العالمية وهذا النوع من المعلومات التجارية BUSINESS INFORMATION ويتضمن بيانات ومعلومات عن الشركات والسلع والمتجات المختلفة والأسواق المالية والتجارية والأحمال التجارية والصناعية والجالات الاقتصادية .

وقد تطورت عمليات تجميع وتنظيم المعلومات التجارية في العالم تطوراً كبيراً بتطور المعلومات واستخدام تكنولوجيا الحاسبات الالكترونية وتكنولوجيا الإتصال من البعد TELECOMMUNICATION وتطبيقاتها في أساليب حفظ ونقل المعلومات. ومن العوامل التي ساعدت على التطور السريع في نظم المعلومات التجارية في السنوات الأخيرة هو الإزدياد الهائل في حجم المعاملات التجارية ، والظروف الحالية بالنسبة للمنافسة الإقتصادية في العالم ، ولهذا فإنه على الرغم من أن تطور أنشطة خدمات المعلومات بدأ أصلاً, في ميدان العلوم والتكنولوجيا إلا إنه لوحظ في السنوات الأخيرة أن دور المعلومات في ميدان الأعمال التجارية والمشروعات الاستثمارية في ازدياد مستمر ويشمل الآن النسبة الكبرى من أنشطة المعلومات ، وبالأخص في أعمال البنوك والمؤسسات المالية ، حتى أصبحت المعلومات عن الأنشطة المتعلقة بالمال والتقود والعملة لها نفس الأهمية مثل أهمية المال نفسه .

### مصادر المعلومات التجارية :

وقد أدى تطبيق استخدام الحاسبات الالكترونية في ميدان المعلومات إلى قيام المؤسسات المختلفة بإنتاج عدد كبير من قواعد البيانات DATA BASES فيام المؤسسات المختلفة بإنتاج عدد كبير من قواعد البيانات المحلومات التجارية تحفظ على شرائط ممغنطة بحتوى على ملخصات وتحتوى على المخصات المختوى على المخصات التجارية مثل شركة لم تحميد LOCKHEED باقتناء قواعد البيانات وتقديم، خدمات الكشف عن المعلومات والبيانات اللازمة لمن يحتاجها بواسطة الكمبيوتر ونقلها إليهم عن طريق شكات الإتصال العالمية نظير أجر معين .

وتمثل هذه جزءاً من صناعة المعلومات في العالم INFORMATION التي أصبح لها دور فعال في مجال الأعمال التجارية والاستثهارية ، وقد بلغ ربع خدمات المعلومات الإلكترونية في عام ١٩٨١ الحاص بميدان العلوم التجارية حوالي ٧٠٣٠٪ من الربع الكل لحدمات المحلومات الإلكترونية . كا يقدر دخل الخدمات المختلفة في



ميدان العلوم التجارية في ١٩٨١ والذى يشمل إلى جانب خدمات المعلومات الإلكترونية خدمات أخرى مثل إصدار النشرات التجارية والتحليلات الإقتصادية وخدمات الصخف التجارية وأنباء التجارة العالمية حوالي ٨ بليون دولار .

ولا يزال تنظيم وتوفير المعلومات التجارية والاقتصادية في معظم البلاد النامية متخلفاً تخلفاً شديداً مما يسبب أحد العقبات الرئيسية في توفير المعلومات التجارية اللازمة للمؤسسات المالية في القيام بأعمالها التجارية والاستثمارية .

### نوعيات المعلومات التجارية :

تخدم نظم المعلومات التجارية أنواعا نحتلفة من المستخدمين لها كما تخدم احتياجات متعددة الأشكال ، ويمكن تقسيم أنواع خدمات المعلومات التجارية إلى الأنواع التالية :

### ۱ – خدمات المعلومات الخاصة بأسعار السلع والسندات المالية SECURITIES AND COMMODITIES PRICES

وتعطي معلومات عن التغييرات السريعة في أسعار السلع والأوراق المالية . وهناك عدة شركات عالمية نجحت في هذا الميدان نجاحاً كبيراً مثل شركات رويترز REUTERS وتلريت TELERATE وداتا ستريم DATASTREAM

### : FANANCIAL ANALYSIS المالية - ٢

وهذه من أكثر أنواع المعلومات استخداماً في البنوك والمؤسسات الاستثارية .

## ECONOMIC ANALYSIS معلومات التحليلات الاقصادية

وتقوم بتحليل البيانات الاقتصادية وبيانات الاقتصاد القياسى ECONOMETRIC DATA لفهم الاتجاهات والتنبوءات الاقتصادية ، كا تشمل هذه بيانات ومعلومات مختلفة عن العمالة والبطالة ، والإنتاج ومعدلات الأسعار . وكثير من قواعد البيانات بهذا الميدان رقمية NUMERIC DATA BASES

# ع - معلومات خاصة بالتحقق من الإثنان والتحليلات الخاصة بها : CREDIT VERIFICATION AND ANALYSIS

وهناك نوعان من التطبيقات الخاصة بهذه المعلومات ، أحدهما خاص بالتحقق من الإلتيان فى العمليات التجارية BUSINESS AND TRADE وتحمون على CREDIT DATA وتشمل تقارير الإلتيان الخاص بالشركات وتحتوى على أو معدلا التيانيا للشركة CREDIT RATING . والتطبيق الثانى خاص بمعلومات التيانية عن المستهلك CONSUMER CREDIT لتقدير مدى التيانهم في المعاملات المالية . ويقوم بهذا بعض المؤسسات أما على النطاق الوقليمي .

### ه – معلومات التخطيط التسويقي MARKETING AND MEDIA PLANNING

وهناك قواعد بيانات تتعلق بمقايس الإستهلاك وتوزيع المنتجات وحصة الأسواق المختلفة لها ، كما تقدم معلومات عن صناعات معينة والشركات التى تنتجها ، أو تقدم احصائيات ديموجرافية DEMOGRAPHIC STATISTICS

### BUSINESS AND INDUSTRY NEWS والصناعة التجارة والصناعة

وهذا النوع من المعلومات بدأ ينتشر انتشاراً واسعاً ويحتوى على أخبار مختلفة تنشر في بجلات وصحف ويصدرها هيئات مختلفة . ويحتوى الملحق رقم (١) على أمثلة لبعض قواعد البيانات المختلفة في

الميادين السابق شرحها والتي يمكن تكشيفها عن طريق شبكات المعلومات العالمية .

### مصادر وخدمات المعلومات المالية العالمية

نتيجة للتغيرات التى طرأت على البنوك الحديثة وتنوع نشاطها والتغير السريع فى ظروف الأسواق المالية ، فقد تخصصت بعض المؤسسات فى

### جدول رقم (١) شركات المعلومات المالية

Company	Subscribers
Dow Jones & Co.	30,000
TRW (credit information)	27,000
Equifax	23,000
Compuserve	20,000
Control Data	17,000
Prestel	15,000
Dialog	14,000
The Sorce	14,000
GF Information Services	6,000
System Develoment Corp	6,000
Reuters/Monitor/Dealing	4,200
Runker Ramo Corporation	3,500
Telerate	3,000
Tymshare	3,000
OCLC	2,895
Dun & Bradstreet (Dunsprint)	2,550
Mead Data Central (LEXIS/NEXIS)	2,500
NYTIS <sup>a</sup>	2,400
Medline	1,800
McGraw-Hill/DRI/S & P	1,300
Total	199,145

a New York Times Information Service.

Sources: Knowledge Industry Publication;

Financial Times, December 14, 1983

تقديم الحدمات المالية لهده البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وتزويدها بالمعلومات والبيانات المالية المختلفة ، مستخدمة فى ذلك تكنولوجيا المعلومات المتقدمة وشبكات الاتصال الالكترونية العالمية . وقد ازداد عدد هذه الشركات فى السنوات الأخيرة وتعددت خدماتها كما ازداد عدد المشتركين فيها . ويبين الجلول رقم (١) أهم هذه الشركات وعدد المشتركين فيها .

ولقد كان للتوسع الكبير فى البنوك العربية بعد تغير الموقف البترولى فى السبعينات والحاجة إلى ازدياد حجم المعاملات المالية على النطاق الدولى أثر كبير فى إزدياد الحاجة إلى خدمات المعلومات المالية الالكترونية . كما ساعد الازدياد الكبير فى استخدام الكمبيوتر فى البلاد العربية وادخال شيكات الإتصال الالكترونية العالمية بها على ادخال هذه الحدمة وأصبح السوق العربي من أسرع الأسواق نمواً فى العالم فى استخدام الحدمات الالكترونية المالية المقدمة من الشركات العالمية وأهم الشركات التى تقدم خدماتها فى البلاد العربية هى شركة رويترز Reuters وشركة تاريت Telerate .

### شركة رويترز

وأهم خدماتها: Reuters Monitor Money Rates وبدأت هذه في لندن ۱۹۷۳ وتقدم خدماتها إلى الشرق الأوسط والبلاد العربية عن طريق القمر الصناعى . ويزود المستخدم للخدمة عن طريق النهايات الطرفية Terminals بأحدث المعلومات ( بالدقيقة ) عن أسعار تبادل المعملات الأجنبية ومعدلات الأسواق المالية المقتبسة من أكبر وأهم البنوك والمؤسسات المالية . والأسعار المستقاة تعطى بيانات عن حوالى . ه عملة بالإضافة إلى الذهب والفضة . وهذه الأسعار معطاه بالنسبة إلى الدولار الأمريكي والعكس ، وأسعار البنكنوت مع تعليقات من الأسواق المالية الرئيسية .

وتقدم رويترز بالإضافة إلى هذا بيانات اقتصادية على شاشاتها تعرف . باسم Moneygraphs وتحتوى على بيانات خاصة بالتجارة وميزان المدفوعات وأسعار المستهلك والموارد المالية والاحتياطي وذلك لمعظم البلاد غير الشيوعية .

كذلك تقدم رويترز خدمات المبادلات Nonitor Dealing Services التي أدخلت في الشرق الأوسط في عام ١٩٨٣ وهذه تساعد المتعاملين على انجاز مبادلاتهم المالية من خلال شاشات النهايات الطرفية Terminals

فى نفس الوقت الذى يمكنهم استخدام الخدمات السابق شرحها . هذا بالإضافة إلى إمكانية حصولهم على الأخبار العالمية التى تنقلها وكالة رويترز العالمية .

وفى فبراير ١٩٨٤ قدمت شركة رويترز مجموعة من برامج الكمبيوتر التي يمكن تشغيلها على الكمبيوتر الشخصى IBM والتي تكمل بها خدماتها السابقة . وتعرف هذه البرامج باسم Package وهذه البرامج تساعد المتعاملين في سوق تبادل الأوراق المالية على تحليل السوق واقتناء الفرص للمبادلات ذات العائد الأكبر . ولم تصل هذه الحدمة بعد إلى البلاد العربية ولكن ينتظر أن تقدم رويترز هذه الحدمة في القريب إلى البلاد العربية كما تقدم خدمات أخوى بالنسبة لأسعار السلع المختلفة والأسواق العالمية لحدمات أحرى بالنسبة لأسعار السلع المختلفة والأسواق العالمية لحدمات شركة رويترز المالية .

### شركة تليريت Telerate

وهذه من أكبر الشركات التى تتنافس على السوق فى الشرق الأوسط والبلاد العربية . وتوزع عن طريق الأسوشيندت برس Associated والولات المتحدة الأمريكية . ولها الآن مكاتب فى البحرين والكويت وتعزم تقديم خدماتها فى مصر . وتمتاز خدمات شركة تيليريت بتقديم معلومات شاملة على أسعار تحويل الدولار والسوق الأمريكي كما تقدم بيانات كثيرة عن الأسواق العالمية مستقاة من أكبر الأسواق المالية العالمية . ونظام البيانات لشركة تيليريت مصمم بحيث يشير إلى حوالى ١٠ آلاف بيان فى جميع مجالات الأسواق المالية والمعاملات التجارية . والجدول رقم (٢) يبين هذه البيانات :

وهناك شركات أخرى متعددة بدأت خدماتها في هذا المجال في الشرق الأوسط مثل Datastreams Textline وتقدم خدمات مماثلة لرويترز وتيليريت.

عوامل نجاح استخدام المعلومات التجارية في المؤسسات المالية :

يعتمد نجاح استخدام المعلومات التجارية في عمليات التمويل

### جدول رقم (٢) نظام بيانات شركة تيليريت

#### Telerate

Bankers acceptance Banking statistics Bonds

corporate eurocurrency municipal

Certificates of depoist Commentary Commercial paper Economic Indicators Eurodeposits Federal funds Federal reserve open market activities Foelan exchange

#### Through AP-Dow Jones

Financial wire
Eurofinancial wire
Economic report
Foreign exchange report
Bankers report
Money management wire
Gold wire

(continued)

#### **Telerate Data Services**

#### Telerate

**Futures** 

currencies

financial instruments

energy

metals

Industrial statistics

Interest rates

International money rates

Mortagge securities

Newswires

Precious metals

Repos

Stocks

US federal egency securities

US treasury securities

Source: AP-Dow Jones, Manama, Bahrain.

(confinued

#### Through AP-Dow Jones

والاستثار على وجود نظام معلومات متكامل للمؤسسة والنظام المتكامل للمعلومات هو اتجاه حديث في خدمات المعلومات بحيث يحتوى على المستثار جميع البيانات والمعلومات التي يحتاجها القائمون على أنشطة الاستثار والتمويل سواء أكانت هذه البيانات منبثقة من داخل المؤسسة والمستخدمة في إدارتها أو معلومات وبيانات منبثقة من خارج المؤسسة وتتعلق المتلاحلها ويسمى هذا النظام المتكامل INTEGRATED بنشاطها ويسمى هذا النظام المتكامل SYSTEM OFFICE ألمؤسسة على تطبيق التكنولوجيا الحديثة في عملياتها مثل OFFICE الموسانة إلى إتباع الاتجاهات الحديثة في إدارة المؤسسة بما يتلاءم والتكنولوجيا الحديثة ، ومن المهم أيضاً الاهتام بوضع مركز المعلومات ورمكانه في الهيكل التنظيمي للمؤسسة .

### مشكلات البلاد النامية:

- ١ حدم التقدير الكافى لمتخذى القرارات في المؤسسات وفهمهم للدور الفعال للمعلومات في عملية اتخاذ القرار .
- ٢ عدم توافر البنية الأساسية الكافية لعمليات تخزين ونقل المعلومات مثل شركات الاتصال الالكترونية والأجهزة المختلفة الخاصة بالتكنولوجيا الحديثة للمعلومات والنقص فى عدد المتدربين والاخصائين في ميدان خدمات المعلومات .
- بعض العوامل الاقتصادية والادارية والتكنولوجية والثقافية التي
   تسبب حواجز مختلفة في استخدام المعلومات وتدفقها بين متخذى
   القرارات وراسمي السياسات .
- عدم توفر الطرق والأساليب الحديثة بجمع وتحليل البيانات الاحصائية
   والتخطيطية مما يسبب عدم دقة هذه البيانات ووجود فترة زمنية
   كبيرة بين جمع البيانات ونشرها .
- وجود بعض العوامل المحلية التي تؤثر على تكامل البيانات المجمعة مثل

النظام الضرائبي وأسلوب الرقابة على الشركات مما يؤدى – القطاع الخاص – إلى إخفاء البيانات والمعلومات وعدم تداولها .

- ٦ عدم وجود التعاون الكافي والترابط بين المنتجين والمستهلكين للبيانات والمعلومات .
- ٧ تشعب وتباعد أجهزة الدولة المختلفة في الميادين الاقتصادية والصناعية وعدم ترابطها مما يسبب عقبات كبيرة في توفير البيانات الملائمة وغير المتعارضة .

ملحق رقبم بعض قواعد البيانات للمعلومات التجارية

#### ECONOMICS ABSTRACTS INTERNATIONAL

- · World-wide economic information
- over 50% Europe
- 20% Asia
- 15% North America
- Sources include international journals, books, government publications, reports, directories and reference works
- Languages
  - 53% English
  - 20% German
  - 17% Dutch
    - 9% French 1% Other
- Coverage 1974 Current

#### MANAGEMENT CONTENTS

- · All phases of management and administration
- · Abstracts are 3 to 8 sentences long depending on the length of the original publication
- · Includes journal articles, books, courses and proceedings
- · U.S. and some international coverage
- · Coverage 1974 current

#### PTS PROMT

- Contains lengthy and informative abstracts from over 1000 business magazines, key newspapers, studies, and reports
- · Covers all industries and all countries
- Includes information affecting markets or technology: new products, acquisitions, enduses, sales, production, shipments, environment, foreign trade, regulations, facilities, and couloment.
- · Coverage: 1972 to present with weekly undates

#### PTS INTERNATIONAL FORECASTS

#### Countries other than the II'S

- · Contains abstracts of published forecasts
- Include market information, imports, exports, prices, sales, profits, and other transactions
  of specific products or industries
- List up to 3 figures in each record, usually actual data as the the base period, a short-term forcesst, and a long-term forcesst

### ABI/INFORM<sup>TM</sup>

- · All phases of business, management and administration
- Lengthy abstracts
- · Journal articles only
- · U.S. and some international coverage
- Many Class Codes (CC=) are used only for records beginning mid-1982.
- · Coverage 1971 current

#### **BI/DATA TIME SERIES**

- Time series on up to 315 economic indicators for each of 131 countires, including the United States. Time series often begin with 1960 data
- · Economic indicators include macro-economic and other marketing-related topics such as:

Gross domestic product
Capital formation
Industrial production by sector
National income
Demographics
Labor force and wages
Production and consumption
Gross output

TVPICAL SEARCH combines 2 items;

Country Code (CC=) or Country Name (/CN)
Economic Indicator Code (IC=)
SS CC=XXX AND IC=XXXX
(3 digits) (3-5 characters)

#### RI/DATA FORECASTS

- Forecasts of government policies, political, social, and financial conditions which are likely
  to affect economic performance and projections for serveral economic indicators
- · Each record contains narrative text and a table of numberic data
- · Forecasts are available for 35 countries:-

Argentina	India	Singapore
Australia	Indonesia	South Afirea
Austria	Ireland	South Korea
Belgium	Italy	Spain
Brazil	Japan	Sweden
Canada	Malaysia	Switzerland
Colombia	Mexico	Talwan
Denmark	Netherlands	Thailand
Filand	Nigeria	United Kindgdom
France	Norway	United States
Germany	Peru	Venezuela
Greece	Philippines	

· File updated monthly individual forecasts revised on a quarterly basis

#### DISCLOSURE II

- Information extracted from reports filed with the U.S. Securities and Exchange Commission
- · Approximately 9000 publicly-owned companies
- · Requirements for inclusion:
  - At least 500 shareholders of one class of stock
  - At least \$1 million in assets
  - Must have filed a 10-K or 20-F in the past 18 months, or if a new company, a Registration statement.
- . Sources include 10-K, 20-F, 10-O, Proxy Statements, 8-K, and Registration Statements.
- · Current information only

#### D&B - PRINCIPAL INTERNATIONAL BUSINESS

- Over 57,000 public, private, and government-controlled companies in 134 non-communist bloc countries, including 7,749 U.S. companies
- · Requirements for inclusion:
  - Size as determined by annual sales volume
  - National prominence
  - International Interest, i.e., actual or potential trading position with businesses located outside the company's own country
- · Special Features:

```
SF = AGENT
```

SF = EXPORTER

SF = IMPORTER

SF = SUBSIDIARY

SF=GOVERNMENT CONTROLLED or SF=PRIVATE OWNERSHIP or SF=PUBLICLY HELD

#### STANDARD & POOR'S NEWS

- News and financial reports about U.S. publicly -held companies
- · Records may be textual or tabular
- Typical subjects:

Financial statements

Annual reprots

Current position statements

Interim earning statements

Sale of securities

Acquisition and merger activities

Joint ventures

Changes in officers and directors

· Sources inicude:

News releases

Reports filed with requiatory bodies

Newspapers

Newswire services

· Coverage 1979 - current, with daily updates

#### PTS ANNUAL REPORTS ABSTRACTS

- · Major U.S. and international publicly-held companies. File currently includes:
  - 3.000 U.S. companies
    - 200 United Kingdom companies
    - 100 Japanese companies
    - 50 Canadian companies
- Subjects covered include: goals, trends strategies, product lines, regional data, subsidiary data, assets, sales data, facilities information
- · May be searched with Product Codes, Event Codes, and Geographic Codes
- · Average 12 records per company (entire annual report not in file)
  - 8 Textual
    - 3 Financial
  - 1 Corporate establishment
- · Sources include annual reports and 10-K reports
- · Monthly update

# تفتسارسيسر

# الندوة العربية الرابعة ومولد الاتحاد العرب للمكتبات وللعلومات

إعداد: الدكنور محمد بن حسن الزير وكيس عمادة شئون المكتبات جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض

قام المعهد الأعلى للتوثيق التابع لجامعة الشمال بتونس بتنظيم وعقد الندوة العربية الرابعة عن « واقع ومستقبل المكتبات والحركة المكتبية في الوطن العربي » في مدينة الحمامات في المحمهورية التونسية ، وذلك في المدة من ٣-٧ ربيع الآخر 140٧ هـ الموافق ٤-٨ ديسمبر ١٩٩٨ م .

وتأتى أهمية هذه الندوة في أكثر من ناحية ، فهى خطوة عملية فى مجال النقاء المتخصصين والعاملين فى ميدان المكتبات والمعلومات ، واقامة الحوار المعرفى بينهم ومعالجة قضايا المهنة مجال الحتبات والمعلومات ، وبخاصة فى هذا العصر الذى يمكن أن نطلق عليه عصر المعلومات سواء من ناحية كثرة تدفق المعلومات بصورة متزايدة أم من ناحية كون المعلومات ذاتها هى القوة الحقيقية المسيطرة فى عالم اليوم بالنسبة لقدرات الإنسان وامكاناته .

وقد اهتمت الندوة بواقع الحركة المكتبية في الوطن العربي ، ومستقبله من خلال التعرف على ملامح هذا الواقع ، والتطلع إلى آفاق أفضل من حيث الصورة المستقبلية التي يمكن أن يتحول إليها هذا الواقع ، أو التي يجب أن يتحول إليها من خلال الحلول لمشكلات هذا الواقع ورسم الخطط العملية لمستقبل أفضل .

ومن هنا فقد حددت أربعة عاور لتكون مجال الأوراق المقدمة في هذه الندوة ولتكون موضع النقاش والمداولات بين المنتدين ، وتتلخص تلك المحاور .

### ١ - الحركة المكتبية في الوطن العربي :

- \_ المكتبة النوعية .
- \_ الخدمات المكتبية .

### ٢ - تدريس المكتبيين وتدريبهم:

- \_ مدارس وأقسام علم المكتبات؛والمعلومات بالجامعات العربية .
  - \_ البرامج الدراسية .
  - ـــ التكوين المستمر .

# حور الجمعيات المكتبية في ارساء قواعد العمل المكتبي على المستوى الوطني ووالعربي .

كما كان من ضمن أعمال الندوة تخصيص بعض الجلسات العلمية لمتابعة أعمال الإتحاد العربي للمكتبات والمعلومات ووضع خطة العمل المستقبلية وقد عرض في الندوة ثلاثة وثلاثون بحثاً موزعة على المحاور الرئيسية السالفة الذكر، تناولها المجتمعون بالمناقشة الموضوعية والحوار البناء خلال إحدى عشرة جلسة علمية ، وقد كان من أبرز اهتهامات الندوة تأكيدها على روح العمل العربي المشترك ، وتقديرها للجهود المبلولة في مجال المكتبات والمعلومات من قبل المؤسسات والمنظمات العربية ، ولذلك فقد أوصت الندوة الإتحاد العربية المؤسسات والمنظمات العربية ، ولذلك فقد أوصت الندوة الإتحاد العربية

للمكتبات والمعلومات لأن يسمى من أجل متابعة تنفيذ توصيات المؤتمرات والندوات والحلقات الدراسية التي نظمتها تلك المؤسسات والمنظمات .

كما وجهت الندوة إلى الإهتام بملاحقة التطورات العلمية والتقنية الجارية اليوم فى قطاع المكتبات والمعلومات وانتقاء ما يتتابع منها مع احتياجات مجتمعنا .

كذلك أوصت بمساندة جهود كل من برنامج الأمم المتحدة (U.N.D.P) واليونسكو وجامعة الدول العربية ومنظماتها المتخصصة الرامية لإنشاء الشبكة العربية للمعلومات ، وهي مساندة تعبر عن إيمان المشاركين في هذه الندوة بأهمية هذه الشبكة وجدواها الحقيقية في تيسير تدفق المعلومات في الدول العربية وسهولة الحصول عليها .

وفى مجال المكتبة الوطنية والضبط الوراقي حث المنتدون الدول العربية التي لم تنشأ بها مكتبات وطنية على اتخاذ الخطوات اللازمة لإنشائها ، أو تحديد المكتبة التي يمكن أن تؤدى وظيفة تجميع التراث الفكرى وتنظيمه وتيسير سبل الإفادة منه ، كما أوصوا بدعم هذه المكتبات بما يمكنها من النهوض بمهام الضبط الوراق الوظيفي بكل عناصره .

كما حث المجتمعون أيضاً الدول العربية التى لم تكتمل فيها القوانين والنظم الحاصة بالمكتبات ومراكز المعلومات على اصدار النظم الخاصة بالإيداع وحماية حقوق التأليف وغير ذلك من عناصر البنية الأساسية للنظام الوطنى للمعلومات .

كما أوصوا بالإسراع فى إنشاء النظام الوطنى للمعلومات ، مع الحرص على تأكيد الإرتباط الوثيق بين موارد المعلومات ومتطلبات التنمية الشاملة في الوطن العربى .

ولم يغفل المنتدون فى نظراتهم إلى واقع الحركة المكتبية ، واقع المكتبات المدرسية السىء فى الغالب إن وجدت ، ومن هنا فقد حثوا المسئولين عن التربية والتعليم فى الوطن العربى على الإهتام بالمكتبات المدرسية من حيث انها الركيزة الأساسية للنظام الوطنى للمعلومات ، كا وجهوا اهتام المسئولين عن هذه المكتبات إلى العمل على توفير مقومات الإفادة الفعالة من المكتبات المدرسية ، وذلك بالحرص على الالتزام بالمعايير والمواصفات المعتمدة على المستوى الدولي ، وما يتطلب ذلك من تحويل هذه المكتبات إلى مراكز للموارد التربوية ، تغطى أوعية المعلومات بجميع أشكالها .

ومن أجل الأهمية الفعالة لغرس علدة القراءة السليمة في مراحل النمو المبكرة ، فقد أوصى المجتمعون بالإهتام وتعميم مكتبات الأطفال ، وتشجيع التأليف في أدب الطفل ، والعمل على استثار جميع وسائل الإتصال في تنمية الوعى القرائي ، وتطوير طرق التدريس بما يضمن جعل المكتبة المدرسية عنصراً فعالاً في العملية التربوية .

وفى مجال التأهيل والتدريب أوصت الندوة بتوفير متطلبات التنمية المهنية للعاملين فى المكتبات ومراكز المعلومات ضمن برامج التأهيل والتدريب وحث المسئولين على توفير الظروف الملائمة لاجتذاب أفضل العاملين وذلك باصدار القوانين الكفيلة بتحقيق ذلك .

كما أكدت الندوة على أهمية توثيق عرى النعاون بين أقسام ومدارس وعلوم المكتبات والمعلومات فى الوطن العربى ، بما يحقق التنسيق والتكامل ومواكبة الاتجاهات العالمية فى مجال التأهيل والتدريب . كذلك اعتنت الندوة بالتوصية بالإهتام بالإنتاج الفكرى العربى فى مناهج البحث فى علوم المكتبات والمعلومات ، والعمل على بث هذا الإنتاج وتيسير تداوله ، وتشجيع القائمين على نشر الدوريات المتخصصة فى المجال وحثهم على تطبيق أساليب التحكيم الكفيلة بالإرتفاع بمستوى الإنتاج العلمى .

وفى نطاق تحسين الحدمة المكتبية أوصت الندوة بدعم قدرة المكتبات ومراكز المعلومات على توفير احتياجات الباحثين وغيرهم من المستفيدين من مصادر المعلومات بما يضمن ملاحقة التطورات العلمية الجارية فى مختلف التخصصات ، كما نوهت بأهمية اتاحة سبل تدريب المستفيدين أنفسهم بما يضمن فعالية الإفادة من موارد المعلومات المتاحة وخدماتها .

كما دعت الندوة المكتبين والمتخصصين فى المعلومات فى الدول التى تفتقر إلى الجمعيات المهنية المتخصصة على إنشاء الجمعيات والإتحادات التى تجمع شمل العاملين فى هذا المجال ، وترعى شؤون المهنة المكتبية . وحثت الجمعيات المكتبة على مواصلة جهودها .

وقد كانت قضية التنسيق والتعاون بين الجمعيات والمؤسسات المكتبية من أبرز اهتهامات الندوة التي أوصت الندوة بها وأكدت على أهمية الحرص عليها ، ونوهت بضرورة تضافر جهود كل من الإتحاد العربى للمكتبات والمعلومات والمنظمات والهيئات العربية ذات العلاقة بمجال المكتبات والمعلومات في تطوير ووضع المواصفات والمعلير القياسية والإلتزام بها في اعداد المقار وطرق العمل ونثات العاملين بالمكتبات ومراكز المعلومات .

وقد شارك فى الندوة ما يقرب من خمسين شخصاً من خبراء المكتبات والمعلومات والمهتمين بهذا المجال وقدموا فى الندوة ثلاثة وثلاثين بحثاً وناقشوا موضوعاتها .

وقد كان المجتمعون فى هذه الندوة ينتمون إلى الدول العربية الآتية : الأردن/ الامارات العربية/ البحرين/ تونس/ الجزائر/ السودان/ سوريا/ العراق/ قطر/ الكويت/ ليبيا/ مصر/ المغرب/ المملكة العربية السعودية .

### الإتحاد العربي للمكتبات والمعلومات :

كان من أعمال الندوة العربية الرابعة تخصيص بعض الجلسات العلمية لاجتماع الجمعية العامة للإتحاد العربي للمكتبات والمعلومات الذي أعلن تأسيسه واقرار نظامه الأساسي في الندوة العربية الثالثة بتونس التي عقدت بمدينة القيروان في المدة من ١٦ – ٢٠ يناير ١٩٨٦ م وكانت عن و التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية ، حيث ناقش المنتدون في ذلك الإجتماع ضرورة إقامة اتحاد عربي مهني أكاديمي يضم المكتبات والمكتبيين ، وناقشوا في ذلك الحين النظام الأساسي المقترح ، وصادقوا بالإجماع عليه ، واتفقوا على تكوين هيئة إدارية مؤقتة تتولى الإعداد لإنعقاد الجمعية العامة لإنتخاب أول مكتب تنفيذى دائم للإنحاد وقد تألفت هذه اللجنة من :

أ. يوسف دخل الله محمد قنديل ( الأردن )

د. محمد بن حسن الزير ( المملكة العربية السعودية )

د. أبو بكر الهوش ( ليبيا )

د. جاسم محمد جرجيس ( العراق )

د. شعبان عبد العزيز خليفة ( مصر )

وعضوين من تونس.

وقد دعت هذه اللجنة المكتبيين فى الوطن العربى لحضور انعقاد الجمعية العامة للإتحاد أثناء انعقاد الندوة العربية الرابعة التى دعا اليها المعهد الأعلى للتوثيق بالجمهورية التونسية ، وقد لبى أكثر المكتبيين العرب من ثلاث عشرة دولة عربية الدعوة وحضروا الإجتماع .

وخلال هذه الندوة ثم تخصيص بعض الجلسات العلمية لاجتماع الجميعة العامة للإتحاد العربى للمكتبات والمعلومات ، حيث انعقدت الجمعية العامة خلال يومى ٥-٦ ربيع الآخر الموافق ٦-٧ ديسمبر ١٩٨٦م .

وقد افتتح الدكتور عبد الجليل التميمي ( مدير المعهد الأعلى للتوثيق ) الإجتماع واقترح انتخاب رئيس للإجتماع ومقرر له ، فتم ترشيح الدكتور عبد الجليل التميمي رئيساً والدكتور حشمت محمد على قاسم مقرراً وتمت الموافقة على ذلك بالإجماع .

وتضمن جدول الأعمال ما يلي :

 ١ - تقديم تقرير الهيئة الإدارية المؤقتة عن أهمالها خلال الفترة الماضية ،
 وقدمه عضو الهيئة الدكتور/ محمد بن حسن الزير ، فصادقت الجمعية العامة على التقرير . ٢ - احاطة الجمعية العامة بأسماء الأعضاء التونسيين في الهيئة الإدارية
 وهما :

د. وحيد قدروة ، والأستاذ/ رشيد عبد الحق .

٣ - انتخاب رئيس الإتحاد والمكتب التنفيذى لمدة السنتين المتبقيتين بموجب النظام الأساسى ، حيث اختير الدكتور وحيد قدورة من تونس رئيساً للإتحاد نظراً لأن تونس هى بلد المقر . كما أقرت الجمعية العامة انتخاب الهيئة الإدارية السابقة لتكون هى المكتب التنفيذى للإتحاد لمدة سنتين . وقد قام المكتب التنفيذى المنتخب بتوزيع المهام على أعضائه على النحو الآتى :-

\_ الأستاذ/ يوسف قنديل (الأردن) نائباً للرئيس \_ الأستاذ/ رشيد عبد الحق (تونس) أميناً

\_ د. محمد بن حسن الزير ( المملكة العربية السعودية ) عضوا \_ د. أبو بكر الهوش ( ليبيا ) عضوا

د. شعبان خليفة ( مص ) عضوا ــ د . شعبان خليفة ( مص )

وقد لقى هذا التشكيل استحسان الجمعية العامة وتمت الموافقة عليه.

### ٤ - خطة عمل الإتحاد

وضعت خطة عمل مستقبلية للإتحاد العربى للمكتبات والمعلومات توخى فيها أن تكون محققة للأهداف التى تضمنها النظام الأساسي وقد تضمنت الخطة المجالات الآتية :

- ١ مجال التأهيل والتدريب
- ٢ مجال التأهيل الببليوجرافي
- ٣ الإنتاج الفكرى في مجال المكتبات والمعلومات
  - ٤ العلاقات الخارجية للإتحاد
- مجال انشاء الجمعيات والاتحادات المهنية في مجال المكتبات والمعلومات
  - ٦ مجال العضوية

٧ – مجال النظام الأساسي

٨ – مجال المواصفات والمقاييس

٩ - اللجان ، حث الإُتحاد بتشكيل اللجان الآتية :

(أ) لجنة العضوية

(ب) لجنة النشاط الببليوجرافي

(جـ) لجنة الأدب المكتبي

(د) لجنة التأهيل والتدريب

(هـ) لجنة المواصفات القياسية العربية

ه - موضوعات أخرى:

(أ) تعديل اسم الإتحاد إلى °د الإتحاد العربي للمكتبات والمعلومات »

(ب) تحديد رسم الإشتراك على النحو الآتي :

\_ الأفراد : ١٠ دولارات أمريكية أو ما يعادلها

\_ الجمعيات : ١٠٠ دولار أمريكي أو ما يعادلها

ـــ المؤسسات : ١٥٠ دولارا أمريكيا أو ما يعادلها

(ج) تفويض المكتب النفيذي للإتحاد بما يلي :

\_ اعداد اللائحة الداخلية للإتحاد

ــ تنفيذ خطة العمل التي أقرتها الجمعية العامة للعامين المقبلين

تشكيل اللجان الضرورية لإنجاز الأعمال الواردة ضمن
 خطة العمل المصادق عليها من قبل الجميعة العامة .

والإتحاد العربى للمكتبات والمعلومات منظمة مهنية علمية مستقلة ، وليس له صبغة سياسية أو ارتباط رسمى بأية هيئة ، ولا يقوم بأية نشاطات سياسية ولا يتجاوز نشاطه الأهداف التي نص عليها النظام الأساسي وهي :

 ١ - تعزيز علاقات التعاون بين الجمعيات والمؤسسات المكتبية في الوطن العربي .

- ۲ العناية بالتراث العربى المكتوب والسمعى البصرى الموزع فى كل
   مكان والتعريف به .
  - ٣ المساعدة على الإرتقاء بالمهنة والرفع من منزلتها .
- ٤ اعداد وتشجيع البحوث العلمية والدراسات في مجال المكتبات والمعلومات وعقد الندوات والمؤتمرات والحلقات الدراسية المتخصصة.
- ه السعى فى تحسين مستوى التعليم بمؤسسات اعداد وتأهيل المكتبيين
   واختصاصى المعلومات .
  - ٦ العمل على توحيد المصطلحات في مجال المكتبات والمعلومات .
- ٧ السعى فى استصدار الأنظمة واللوائح المتعلقة بالمكتبات ومؤسسات المعلومات .
- ٨ المساهمة في اصدار الأدلة المتخصصة واعداد أدوات وركائز العمل
   الأساسة .
- ٩ تشجيع قيام الجمعيات للمكتبيين واختصاصى المعلومات فى الأقطار
   التى لم تؤسس فيها بعد .
  - ١٠ اصدار دورية مهنية متخصصة تكون لسان حال الإتحاد .
- ١١ التعاون مع المنظمات العربية والدلية والتي لها علاقة بأهداف الإتحاد .

### أما موارد الإتحاد المالية فهي تعتمد على الآتي :

- ١ رسوم اشتراك الأعضاء الني تحددها الجمعية العامة بناء على توصية المكتب التنفيذي .
  - ٢ عائدات الخدمات والأنشطة التي يقوم بها الإتحاد .
- ٣ الهبات والمنح المشروعة والموارد الأخرى اعتاداً على قرار من المكتب
   التنفيذي .

ولا شك فى أن هذا الإتحاد باتجاهه السليم وأهدافه الواضحة البناءة مظهر من مظاهر تدعيم الجوهر المعرفى للأمة ، وتقوية مقوماتها الثقافية والمعرفية .

وهذا الإتحاد محتاج بالتأكيد إلى تدعيم المكتبيين واختصاصي المعلومات فى الوطن العربي بخاصة ، وكذلك دعم وتشجيع الهيئات والمؤسسات العلمية والثقافية بعامة ، وبغير هذا الدعم والمؤازرة فلا أتصور أنه سيكون قادراً على تحقيق وظيفته والنهوض بمهماته .

وأول ما يحتاجه هذا الإتحاد من ألوان الدعم هو الدعم المعنوى بالإنضمام إليه ، والمشاركة فى أعماله تخطيطاً وتنفيذاً ومتابعة من قبل المكتبين واختصاصي المعلومات أنفسهم .

# مراجعات الكثب

# قائمة رؤوس الموضوعات الطبية

### عض وتحليل الدكتو**محمدتتى عبدالحدا**دى

تحظى العلوم الطبية بانتاج فكرى هائل متعدد الأشكال ، أى على هيئة مقالات دوريات وكتب ورسائل جامعية وبحوث مؤتمرات ومواد سمعية وبصرية وما إلى ذلك . وتحرص المكتبات ومراكز المعلومات المتخصصة فى المجال على اقتناء ماتراه ملائماً من هذا الانتاج وفقاً لأهدافها واحتياجات المستفيدين منها ، ثم هى تقوم بعد ذلك بعمليات التنظيم والتحليل للانتاج الفكرى تمهيداً لتقديم الخدمات المتنوعة المرتبطة .

وسواء تمت عمليات التحليل والاسترجاع يدويا أو آليا فإنه من المهم الاعتاد على عدد من الأدوات الفنية النى تساعد على انجاز العمل بدقة واتقان . والمكنز أداة من أهم هذه الأدوات .

وعلى الرغم من أن هناك بعض المكتبات ومراكز ونظم المعلومات الطبية التى تعتمد على مكانز خاصة بها ، إلا أنه من المفيد الإشارة إلى أن أبرز أدوات العمل فى هذا المجال هو مكنز « رؤوس الموضوعات الطبية » . وسوف نتناول هذا المكنز بالوصف والتحليل باعتباره من أفضل نماذج المكانز الحديثة .

هذا المكنز هو القائمة الاستنادية الجارية للتحليل الموضوعى للانتاج الفكرى الأحياطبي في المكتبة القومية للطب بالولايات المتحدة National Library of Medicine .

وهو يشتمل على رؤوس الموضوعات أو الواصفات التى تظهر تحتها كل الاشارات الببليوجرافية فى الكشاف الطبى Index Medicus ، كما أنه بمثابة الأساس لصيغ البحث فى الاسترجاع للاشارات الببليوجرافية المخزنه فى فايلات الحاسب الالكتروني MEDLARS ( نظام التحليل والاسترجاع للانتاج الفكرى الطبى ) .

وهو بالإضافة إلى هذا وذاك يعتبر قائمة رؤوس الموضوعات القياسية لفهرسة الكتب والمسلسلات والمواد السمعية والبصرية فى المكتبة .

ِ ومن هذا يتضح أن المكنز يعتمد عليه فى عمليات التحليل والاسترجاع فى النظم اليدوية والآلية لمختلف أشكال الانتاج الفكرى الطبيى .

ويلاحظ أن الذين يستفيدون من قاعدة بيانات MEDLINE ولديهم اتصال مباشر به سوف يجدون النص المشروح من المكنز أفضل مناسبة لاحتياجاتهم ، فذلك النص يشتمل على عناصر البيانات ذات القيمة لباحث الميدلاين وغير المناسب لمستخدم الكشاف الطبى .

كما يلاحظ أن الاشارات البليوجرافية في الكشاف الطبى توضع تحت رؤوس الموضوعات التي تظهر بالحرف الكبير في المكنز . أما المصطلحات التي هي عبارة عن إحالات « أنظر تحت » See Under الطبى فإنها لاتستخدم كرؤوس موضوعات ، وإنما هي قابلة للبحث مستقلة في فايلات الحاسب الالكتروني للميدلاين .

ويبدأ مكنز ( رؤوس الموضوعات الطبية ) بمقدمة تبين نطاق استخدامه وأقسامه ، واستخدام الرؤوس الفرعية مع رؤوس الموضوعات ، ثم قائمة بالمصادر التي اعتمد عليها عند اعداده ، وقائمة بالرؤوس الجديدة ، وأخرى بالرؤوس التي تم حذفها .

وينقسم المكنز بعد المقدمة وتوابعها إلى قسمين رئيسيين : القائمة الهجائية والبناءات الشجرية . وسوف نتناول كل منهما بالتفصيل فيما يلي :

### القائمة الهجائية Alphabetic List

وهى تحوى رؤوس الموضوعات مرتبة ترتيبا هجائيا ومزودة بالاحالات . .

وقد روعى عند اختيار المصطلحات كرؤوس موضوعات تفضيل الأشكال أكثر شيوعا واستخداما .

ورغم إستخدام العديد من رؤوس الموضوعات فى شكلها الطبيعى ( أى دون تقديم وتأخير لكلمات الرؤوس المركبة ) إلا أنه تم استخدام بعض رؤوس الموضوعات المقلوبة حتى يمكن تجميع الأوجه المختلفة للمفهوم الواحد معا وذلك يلائم احتياجات المستفيد من الكشاف الطبى .

ABDOMEN

أمثلة للرؤوس المباشرة :

ABDOMINAL INJURIES

TUBERCULOSIS

أمثلة للرؤوس المقلوبة

TUBERCULOSIS, AVIAN

TUBERCULOSIS, BOVINE

وهناك عدة معايير تؤخذ فى الأعتبار عند إختيار رؤوس الموضوعات هى :

- \_ تردد استخدام المصطلح في الأنتاج الفكري الطبي .
- ــ التعرف على الحاجة للمصطلح بواسطة المستفيدين من المكنز .
- \_ التوصية من جانب اللجان الأستشارية الخاصة بالمصطلحات.
  - ــ المقدرة على تحديد تعريفات واضحة ودقيقة للمصطلح .

واذا كانت الأشارات البيليوجرافية تظهر في الكشاف الطبي تحت رؤوس الموضوعات التي تظهر في حرف كبير في المكنز ، فان كل المداخل الأخرى في الفائمة الهجائية عبارة عن احالات تقود المستفيد بطريقة مباشرة أو غير مباشرة للرؤوس الملائمة .

### وهناك عدة أنواع من الأحالات المستخدمة هي :

الاشارة إلى مصطلح اخر .	الرمز للمحال منه
أنظر See	Х
أنظر تحت See under	XU
See related Laza hil	YP

### ومن الأمثلة على ذلك :

 ١ مثال لأحالة أنظر من المرادفات أو من المصطلحات التي تحمل علاقة وثيقة ABILITY see APTITUDE .

ويحدث فى بعض الأحيان أن تحيل هذه الأحالة المستفيد الى احالة ( أنظر تحت ، بدلا من الأحالة المباشرة للرأس الذى يظهر فى الكشاف الطبى . فعلى سبيل المثال توجد إحالة :

#### ORNITHINE VASOPRESSIN see ORNIPRESSIN

ولكن ORNIPRESSIN ليس رأسا تظهر تحته اشارات ببليوجرافية في الكشاف الطبى ، فاذا بحثنا عن هذا الرأس في القائمة فسوف نجد :
ORNIPRESSIN see under VASOPRESSINS

ومعنى ذلك أن الرأس VASOPRESSINS هو الرأس الذى توجد تحته في ORNITHINE هو الرأس الذي توجد تحته في الكشاف الطبى أى إشارات ببليوجرافية تتعلق ب

٢) واحالة أنظر تحت see under تحيل من مصطلح مخصص لايظهر كرأس في الكشاف الطبى الى مصطلح اكثر عمومية يؤدى الغرض مثل: ABORTIFACIENT AGENTS, STEROIDAL see under ABORTIFACIENT AGENTS

٣ ) أما احالة أنظر متصل See-related فهى تستخدم أساسا للاشارة الى
 المصطلحات المتصلة التى لاتقع فى نفس الفئة الفرعية .

مثل:

ABNORMALITIES, DRUG - INDUCED see related TERATOGENS

والاحالات العكسية ، أى من المصطلحات الأخرى الى المصطلح توجد اشارة لها تحت المصطلح على النحو التالى :

ABNORMALITIES

X BIRTH DEFECTS

XR FETAL DISEASES

ومثل :

ABORTIFACIENT AGENTS
XU ABORTIFACIENT AGENTS,
STEROIDAL

وبالإضافة إلى البيانات السابق الاشارة إليها فيما يتعلق بالاحالات توجد بيانات أخرى ترتبط برأس الموضوع وهى على النحو التالي :

١ - قد يتبع الرأس بتبصرة تاريخية History note . والتبصرة تبدأ بالسنة منذ
 ( ١٩٦٣ ) التى دخل فيها الرأس النظام كرأس كشاف طبى ، ومع هذا
 فإن الرؤوس التى تستخدم بصفة مستمرة منذ ١٩٦٣ لاتواريخ لها .

والتبصرة التاريخية تتابع أيضاً التغييرات في الرأس والاحالات . مثال على رأس مزود بتبصرة تاريخية .

ADRENAL CORTEX
78, 63- 67 was see under ADRENAL
GLANDS 1968- 77

وهذه التبصرة التاريخية تعنى أن الأشارات إلى المقالات عن adrenal cortex توجد في الكشاف الطبى تحت نفس هذا الإسم منذ ١٩٧٨ ومنذ ١٩٦٣ حتى ١٩٧٧ .

كل رأس يتبع برمز واحد أو اكثر لتوجيه المستفيد إلى المكان أو الأماكن
 ف البناءات الشجرية حيث يوجد المصطلح
 مثل

ABDOMEN, ACUTE

C 23. 304. 61

### البناءات الشجرية Tree Structures

الأشجار هي قوائم جمعت فيها رؤوس الموضوعات في فئات مثل:

A Anatomy

B Organisms

C Diseases

وقد قسمت معظم الفتات إلى فنات فرعية وزود كل منها برمز والمصطلحات فى كل فنة فرعية مرتبة ترتيبا هرميا من الأكثر عمومية إلى الأكثر تخصصيا . وبسبب البناء النفريعى للهرميات فإن هذه القوائم يشار إليها فى بعض الأحيان بالأشجار على سبيل الأختصار . ويظهر كن مصطلح فى القائمة الهجائية فى مكان واحد على الأقل فى الأشجار ، وقد يظهر فى أماكن أخرى إضافية .

ولا ينبغى النظر لهذه الأشجار على أنها تمثل نظام تصنيف وإنما هى مجرد ترتيبات للمصطلحات لارشاد وتوجيه الأفراد الذين يحددون رؤوس الموضوعات أو يبحثون عن انتاج فكرى فى الكشاف الطبى وفي المنتجات والحدمات الأخرى للمكتبة القومية للطب . وتحوى الأشجار فقط تلك المصطلحات انختارة للأشتال فى هذا المكنز ، ولهذا فإن بنائها يمثل توفيقاً بين الآراء والحاجات لتخصصات معينة ومستفيدين معينين .

ويستخدم المكشفون الأشجار الاستخراج الرؤوس الملائمة ، كما أن مستخدم الكشاف الطبى قد يستشير الأشجار أيضاً الايجاد رؤوس موضوعات إضافية للتعبير عن مفاهيم متصلة سواء على نفس المستوى ، أو على مستويات أعلى أو أدنى من التخصيص .

ويُتبع كل مصطلح فى الأشجار برقم يشير إلى موقعه فى الشجرة ، وقد يتبع أيضا بواحد أو أكثر من الأرقام الإضافية ( بحروف أصغر ) للإشارة إلى الأماكن الشجرية الأحرى لنفس المصطلح . وتعمل الأرقام على إيجاد المصطلحات فى كل شجرة ، كما تعمل على ترتيبها هجائيا فى مستوى شجرى معين .

ويلاحظ أن المصطلحات التي جاءت في القائمة الهجائية على هيئة احالات أنظر تحت تظهر في الأشجار ومشار لها بنجمة . مع العلم بأن الأشارات الببليوجرافية المتعلقة بهده المفاهيم لاتظهر فى الكشاف الطبى تحت هذه الرؤوس. وإنما يمكن البحث عنها تحت هذه المصطلحات فى نظام ميدلاين.

كما يلاحظ أن الأشجار تموى أيضا بعض المصطلحات التي تتبع بـ NON) وهذه تم إدراجها من أجل الإشارة إلى البناء المنطقى ولا وظيفة أخرى الم اللسبة لمستخدم الكشاف الطبى . وهذه المصطلحات لاتستخدم فى التكشيف ، ولا توجد فى القائمة الهجائية ، وعلاوة على هذا فإن الأشجار تموى رؤوس جغرافية ( فئة Z ) وهى لاتظهر أيضا فى القائمة الهجائية ، وإنحا هى مصطلحات تكشيف لاتستخدم فى الكشاف الطبى وإنما يمكن أستخدامها للبحث فى الميدلاين .

وتوجد بعض التعليمات فى المقدمة تنعلق بكيفية استخدام الرؤوس الفرعية ، وهى تستخدم فى التكشيف مقترنة برؤوس الموضوعات . وبالطبع فليس كل رأس فرعى مناسب للاستخدام مع كل رأس موضوع ، وإنما يستخدم الرأس الفرعى فقط مع رؤوس الموضوعات فى الفئات الفرعية المشار إلها بين أقواس بعد الرأس الفرعى مثل :

abnormalities (A1-9, A 13-15-) Used with organsfor congenital defects producing changes in the morphology of the organ.

ويلاحظ أن المفهرسين الذين يعتمدون على القائمة فى فهرسة الكتب والمسلسلات والمواد السمعية والبصرية يستخدمون أيضاً الرؤوس الفرعية الموضوعية المشار إليها سابقاً . كما أنهم يستخدمون رؤوس فرعية موضوعية أخرى مع الرؤوس فى بعض الفئات .

كذلك يستخدم المفهرسون التفريعات الشكلية والجغرافية واللغوية ( توجد قوائم خاصة بها ) مع رؤوس الموضوعات .

تبقى الإشارة إلى أن هذا المكنز يحافظ على حداثته بصفة مستمرة إذ تظهر طبعة مراجعة منه كل سنة وتنشر فى يناير على أنها الجزء الثانى من العدد الأول من الكشاف الطبى . شعبان عبدالعزيز خليفة ، محمدعوض العايدى ، المسواد السمعية والبصرية والمسخل الفيلية فى المكفيات والمخالفة المديدات : دار المديدخ للننشر ١٩٨٦

عرض ويخليل: حسن محمد عبَدالشافي مدير إدارة المكتبات المدرسية

تربعت أوعية المعلومات التقليدية ، التى تعتمد على الكلمة المطبوعة من كتب ودوريات ونشرات وما إلى ذلك ، على قمة المواد التى تقتيبا المكتبات منذ انشائها حتى بداية النصف الثانى من القرن العشرين . إلا أن التقدم العلمى والتكنولوجى استحدث أوعية غير تقليدية للاتصال والاعلام ونقل المعلومات ، ولقد اعتمدت هذه الأوعية المستحدثة على الصوت أو الصورة ، أو عليهما معا . حقيقة أن هذه الأوعية لم يكن الهدف منها نقل المعلومات ، وانما كان هدفا ترفيها وتجاريا في المقام الأول ، إلا أنه أمكن استخدامها بنجاح وفعالية في نقل الرسائل الاعلامية ، ثم تطور استخدامها في عمليات التعلم والتعلم ، ومن ثم نقل المعلومات وحفظها وتيسير الاستفادة منها بأساليب متطورة ، وأشكال متعددة توافق متطلبات العصر ، وتنبح لأى فرد ، مهما كانت درجة الفاقده وتعليمه ، أن ينتقى منها مايوافق اهتماماته ، ويتنامب مع قدراته ،

ويمكن القول بأن استخدام المواد السمعية المصربة على نطاق اوسع قد بدأ في ميدان التربية والتعليم للتخدات التعليمية التي ظهرت في العصر الحديث تنجية لعدة تغيرا تكنولوحية واقتصادية واجتماعية ، لتوفير أكبر قدر يمكن من الحبرات التجريبية التي تعيير أساسا ضروريا لتكوين المدركات الصحيحية لكتير عما يستميع إليه المتعلم ، ومايقرؤه من ألفاظ منطوقة أو

مكتوبة ، فتعينه على فهم واستيعاب مايلقى عليه من دروس نظرية لفظية . وطبقا لهذا الاستخدام التعليمي أطلق على المواد السمعية البصرية تسميات مختلفة بدأت باصطلاحي ا وسائل الايضاح ؛ و ا معنات التدريس ؛ واستقرت على اصطلاح ا الوسائل التعليمية ؛

وكان الاستخدام المكثف للوسائل التعليمية أثره على الخدمة المكتبية المدرسية ، ومن ثم على مقتنيات

المكتبة من المواد ، فتوسعت في اقتناء جميع أشكال مصادر المعلومات من مطبوعة وغير مطبوعة، وتيسير استخدامها للتلاميذ والطلاب على أسس فردية أو جماعية لخدمة الأهدف التعليمية والترنوية ، وأصبحت المكتبة مركز مصادر الوسائل المتعددة Multi - Media Resources (Center . وعلى ذلك يمكن القول بأن المكتبة المدرسية كانت البادئة بتنويع مصادر المعلومات يها ، بما في ذلك المواد السمعية البصرية . وبعد أن· تأكدت فعالية هذه المواد في الخدمة المكتبية المدرسية ، وقدرتها على الوفاء باحتياجاتها المتنامية ، انتقلت إلى جميع أنواع المكتبات ، ومن ثم إلى م اكن المعلومات. وأصبحت تشكّل عنصرا أساسيا من مصادر المعلومات بها، حتى أن اصطلاح ؛ المجموعات : Collections يتضمن جميع أُوعية المعلومات بصرف النظر عن الشكل الذي ظهرت به .

وعلى الرغم من الاعتراف الشامل بين المكتبين المرغم من أن المواد ، إلا أن المؤلفات في السب من مجموعات المواد ، إلا أن المؤلفات في منا المبينة ، ولا مع أهمية المواد السمعية البصرية من ناحية أخرى . وقد يرجم السبب في ذلك إلى أن المكتبات المتارك مكتبات تقليدية تحرص على اقتناء المطبوعات في المقام الأول . حقيقة هناك بعض الكتب التي تتالول المواد السمعية البصرية على أنها الحديثة ، وعلى ذلك فإن تناولها بنم من منظوم تربوى تعليمى . ومن هنا تتأكد أهمية هذا الكتب الذي يعد من طليعة الكتب الذي تتناول المواد الموادة المنات ا

وكما يظهر من عنوان الكتاب ، نجد أنه لايقتصر على المواد السمعية البصرية فقط ، وانما يشتمل على المصغرات الفيلمية أيضا ، باعتبارها نوعا متميزا

من بجموعات المواد المكتبية، يتيح تحميل المطومات على وسائط فيلمية عن طريق التصوير من الطبيعى أن هذه تصور من صفحات مطبوعة أو مكتوبة سبق صدورها في شكل مطبوع أو مخطوط. ومن أهم بميزات المصفرات الفيلمية أنها تشفل حيزا صغيرا جدا في المكتبة أو مركز المعلومات، على حكس المواد المطبوعة التي يستلزم اسكانها حيزا كبيرا.

ويشتمل الكتاب على ثلاثة أقسام ، خصص القسم الأول للمواد السمعية البغرية تم تناولها في خسسة فصول ( من الفصل الأول إلى الحاسم) . وخصص القسم الثانى للمسخرات الفيلمية واستغرق ستة فصول ( من الفصل السادس إلى المحادى عشر ) . وخصص القسم الثالث لتنظيم وإدارة المحل للمواد السمعية المصرية والمسغرات الفيلية ما .

ويتناول الفصل الأول أشكال واستخدامات المواد السمعية البصرية ، ويتحدث عن نشأتها وأشكالها ، مبتدئا بالمواد السمعية على الاسموية ، ثم المواد اللبيعة ، والفيلمات ( الأفلام اللبيعة ، والفيلمات ( الأفلام والحرائط ، والصور والرسوم ، والمواد ثلاثية الأيعاد ( الجسمة ) . ثم المواد التي تجمع بين السمع والبصر ، عثل الأفلام الناطقة ، وأفلام اللبيعة ، والمهدية كالمنت اللهيديو ، والمهاد بوجز للنيعة الفهديو كاسبت . ويختم الفصل بحوجز المساورة عبر العاري مرت بها أشكال المواد السمعية المسموية عبر العاري ،

ويتناول الفصل الثانى اختيار المواد السمعية البصرية وأجهزتها، متضمنا معايير الاختيار وأدواته، واجراءات التزويد، ووضع فى نهاية الفصل قائمة بأسماء أهم ناشرى المواد السمعية البصرية مرتبة بشكل المادة.

ويوضح الفصل الثالث طرق الاعداد الفني
للمواد السمعية البصرية من فهرسة وتصنيف،
فمن ناحية الفهرسة الوصفية تناول فقرات بطاقة
الفهرس وكيفية اعداد وصف شامل للمادة طبقا
لطيمينا ، مع عرض شخاذج بطاقات الفهرسة لكل
يين العلرق التي تنج في تصنيف المواد السمعية
المعربية وترتيبا ، مع ذكر محيزات وعوب كل
المعربة وترتيبا ، مع ذكر محيزات وعوب كل

وعالج الكتاب فى الفصلين الرابع والخامس اعارة وتخزين المواد السمعة البصرية ، وصيانتها ، وذلك من نواحى الحفظ والاسترجاع وتيسير الاستخدام للمواد والأجهزة .

وخصص الفصل السادس (أول فصول القسم الثانى من الكتاب ) لأشكال واستخدامات المصغرات الفيلمية حيث تحدث عن أشكالها المعرفة ومميزات كل شكل منها، وأهمية استخدامها في المكتبات ومراكز المعلومات.

أما الفصل السابع فتدال تزويد المكتبات بالمصفرات الفيلمية ، من ناحية أزمة نشرها وللشكلات التي تسبيا للمكتبات ، ثم معامير اعتيارها ، وأسس وأدوات الاعتيار . وذيل الفصل بملحقين أولهما قائمة هجائية بأسماء ناشرى ووسطاء المصفرات الفيلمية ، وثانهما قائمة هجائية بأسماء متنجى ووسطاء أجهزتها .

ويعالج الفصل الثامن فهرسة وتصنيف المصغرات الفيلسة، فيوضع كيفية كتابة بيانات الوصف لى فقرات البطاقة مع غلاج لمطاقات فهرسة كل شكل من اشكاله . أما من ناحية المصنيف فقد تناول أحلة للخطط التي اتبعنا المكتبات في تصنيف جموعات المصغرات الفيلسة بها .

ونظرا لطبيعة المصغرات الفيلمية وضرورة

وجود أجهزة لقراءتها واستخدامها فقد تناول الكتاب فى الفصل التاسع غرفة قراءة المصغرات النيلية وتصميمها من ناحية التنظيم العام والأثاث والتهوية والحداث ، والتهوية والمواصفات الكهوبائية . ثم وضع قائمة بالاحتياجات الضرورية من الأجهزة الحاصة بالمصغرات الفيلية ، وأهم المواصفات الفنية المواجب توافرها في أجهزة القراءة وأجهزة القراءة .

وتناول الفصل العاشر الاسترجاع الآل لعلومات المصغرات الفيليمة ، وضرورة تميز كل لقطة وكل تسجيلة بوضع نميز خاص عبارة عن شفرة توضع على كل فيلم ، وعدد أشكال الشفرات ، كا تناول الفصل أشهر نظم الاسترجاع الآلي .

أما الفصل الحادى عشر فقد أوضح كيفية تداول وحفظ وتخزين المصغرات الفيلمية وطرق حمايتها من التلف أو الحريق .

ويتاول القسم الثالث من الكتاب تنظيم وإدارة المعمل في مجال المواد السمعية البصرية، والمسخرات القبلية، ويتضمن أربعة نواح هي: الموامل التي تؤثر في استخدامها والاستفادة شها، والقوى البشرية اللازمة للتعامل معها من ناحية الاعداد الفني والتشغيل، ثم الشئون المالية، وأخيرا التنظيم، وعلى الرغم من تقسيم القسمين الأولين إلى أحد عشر فصلا إلا أن عنزيات مما القسم حادث مناجة مع بعضها بدون تقسيمها إلى ضغر حجمه الملكي فصول. وربما يرجع ذلك إلى صغر حجمه الملكي مناسبه على فصول . إلا أنه كان من المنتصل المناف عشر .

ويلاحظ من ترتيب فصول القسمين الأول والثانى وتسلسلها أن المؤلفين قد عالجا موضوعى الهواد السمعية البصرية، والمصغرات الفيلمية على

نسق واحد تقريبا ، ويتضح ذلك من مقارنة عناين وعتوبات الفصلين الأول والسادس ، والقصلين الثانى والسابع ، والفصلين الثالث والثامن ، والفصلين الرابع والحادى عشر . إلا أن اطبعة المواد السمعية البصرية اقتضت تخصيص الطبعة المحامس لصيانة المواد وأجهزتها ، كا اتتضت طبيعة المصغرات الفيلمية تخصيص الفصل الناسع لتصميع ومواصفات غرفة المصغرات ، الاسترادا ، والفصل العائر للاسترجاع الآل لمعلوماتها .

وإذا كان هذا الكتاب قد اتخذ من «الموالد السمعية والمصغرات الفيلمية» عنوانا له ، فان المؤلفين يدركان صعوبة معالجتهما معا في كتاب واحد ، نظرا لاختلاف طبيعة كل منهما ولذلك تقد بذلا جهدا كبيرا في ابراز بجموعة من المفاهيم التي تتصل بالمواد السمعية البصرية والمصغرات المناطبة ، فضلا عن كيفية التعامل معهما اختيارا الم

وهناك بعض الملاحظات التى لاتشكل في عجوعها نقدا موجها للكتاب، وإنما رغبة في صدوره متكاملا وشاملا ليساعد ويرشد العاملين في المكتبات ومراكز المعلومات إلى أفضل الطرق والأساليب التى يمكن بها التعامل مع المواد السمعية الميمرية والمصنرات الفيلمية ، خاصة أن أكثرهم لم تتح لهم فرص العرف عليا، ولم تتوافر الهم الم الجهات والمهارات اللازمة لذلك .

ومن هذه الملاحظات أن الفصلين الرابع والخامس تناولا «اعارة وتخزين المواد السمعية البصرية» و «صيانة المؤاد السمعية البصرية وأجهزتها» على التوالل . وكان يكن ادماج هذين الفصلية معا ، إذ أن التخزين والحفظ يستلزم المناية والصيانة . أما من ناحية صيانة الأجهزة ، المناية والصيانة . أما من ناحية صيانة الأجهزة ، المنائة والمنائة . فصل خاص لانجهزة المروض فقد تنافيط الكتاب بصورة مقتضبة ، وكان من الأفضل المزاد فصل خاص لانجهزة المروض الصوتية يتضمن انواعها ومواصفاتها الصوتية والموضوفية يتضمن انواعها ومواصفاتها

وطرق اختيارها ، وعمليات الصيانة الدورية البسيطة التى يمكن القيام بها داخل المكتبة أو مركز المعلومات .

كذلك فإن نماذج بطاقات الاعداد الفنى من فهرسة وتصنيف اقتصرت على مواد المرتجية ، وكان من الواجب وضع نماذج لمواد عربية ، خاصة أن انتاج المواد السمعية البصرية قد تزايد في العالم العربي ، وكان يمكن الحصول على عينات مناسبة لمذا الغرض .

أما من الناحية الشكلية ، فقد اشتمل الكتاب على ثلاثة ملاحق ، وضع أولهما في الفصل الثاني ، وربما كانت وضع الاثاني أن ترتيب هذه الملاحق داخل نص الكتاب يخدم غرضهما من حيث بناية الفصلين الحاصين بالترويد والاختيار ، قد يعين القراء في التعرف عليم خلال القراء والأختيار ، قد من القرافي في التعرف عليم خلال القراءة . وكان من الأوافق – من وجهة نظرى – وضع الملاحق من الأوافق – من وجهة نظرى – وضع الملاحق فانها الكتاب مع الاشارة إليا في القصلين ، وفي قائمة المتويات .

وإن كان المؤلفان قد ذكرا في القدمة بأن هذا الكتاب «يتعرض بالرصد والتسجيل لهذه الوسائط الجديدة في دنيا المطومات، تلك التقليدية، وهي في مرحلة التافس مع الأوعبة غير التقليدية، أي المطوعات. وقد قصدنا به التقليدية، أي المطوعات. وقد قصدنا به المكتبات دليلا لهم في عملهم». فقد وفقا إلى ماذهبا إليه، وما استهدافه من أغراض، ويشكر ماذهبا إليه المكتبة العربية، وغتاج إليه المكتبة العربية، وغتاج إليه المكتبيون العرب عيث الشمل الكتاب على مختلف العربة، بين تتصل بالمواد السمعية البصرية المحربة الموارف المدى

والمصفرات الفيلمية ، بأسلوب متميز واضح العبارة لايجد القارىء أى عناء فى فهمه واستيمايه . كما ذيل الكتاب بقائمة بمبلوجرافية بالمصادر العربية ، وقائمة أخرى بالمصادر

الافرنجية، لتكونا عونا للمهتمين بدراسة الواد السمعية البصرية، والمصغرات الفيلمية عد الرغبة في الاستوادة من المعرفة والالمام بكل مايتصل بهما. أُ مميعلى محمد مُلْج : دوائر للعارف العبية . دواسة نواضها والنخطيط لانشاء دواثر معارف عبية جديدة . القاهرة : كليسة الأداب - جامعة القاهرة ١٩٨٦ وسالة ما جسستير

عرض ويخليل: محمد عكوض العكايدى مدارس دارالفكر -جده

> لاشك أن الموسوعات ودوائر المعارف تعتبر من أقدم المراجع ، ذلك أن الإنسان مند عرف الكتابة اتجه إلى تسجيل الحقائق والتجارب التى يصل إليها ، كما أن الفلاسفة منذ أقدم العصور قد أدركوا أن النجاح فى استكشاف حقائق وتجارب جديدة لن يتم إلا إذا كانت الحقائق والتجارب السابقة قد سجلت ووضعت فى إطار متكامل يمكن من الإنتفاع بها وإستخراجها .

> > ولقد كانت هذه الحقيقة البسيطة هي الحرك الأول للمفكرين العرب والمسلمين منذ أقدم العصور محاولة وضع تخطيط سليم لإنشاء دوائر معارف وموسوعات عربية غيج الفلاسفة المسلمون في أن يهضموا الثقافات البونانية والرومانية فضلا عن التجارب التي مكتبم من إصدار محاولاتهم الموسوعية ، ويكفي أن تتذكر الفاراني في إحساء العلوم والحوان الصفا في رسائلهم والحوازري في مفتاح العلوم وابن المديم في والخوازري في مفتاح العلوم وابن المديم في المدار عواليا المديم في والحوازري في مفتاح العلوم وابن المديم في المدار علوا المديم في المديم في المديم في المديم في المدار علوا المديم في المديم

الفهرست وابن سيناء فى الشفاء والقلقشندى فى صبح الأعشى، لندرك مدى نجاح هذه المحاولات. ثم كانت المحاولات الحديثة التى قام بها بطرس البستانى ومحمد فريد وجدى وأحمد عطية الله وغيرهم لتكمل هذه المحاولات.

والرسالة التي نحن بصددها تحاول أن تقدم دراسة لواقع دوائر المعارف العربية والتخطيط لإنشاء دوائر معارف عربية جديدة ، فتتناول في مقدمتها أهمية دوائر المعارف بوصفها مواد مرجعية يستخدمها

القراء على اختلاف مستوياتهم وتنوع اهتاماتها .

ويتناول الفصل الأول تعريف وتطور دوائر المعارف والموسوعات ودراسة التفكير الموسوعى العالمي والعربي وذلك من خلال دراسة تماذج من الموسوعات العربية والأجنبية ، ويخرج الباحث من هذه الدراسة بأن المكتبة العربية تملك رصيدا ضخما من الموسوعات العربية ولكنها لم تستقم لتكون دوائر معارف بالمفهوم الصحيح .

أما الفصل الثانى فيتناول دراسة الإتجاهات العددية والنوعية لدوائر المعارف وفيه يتعرف الباحث على فتات دوائر المعارف العربية وهي :

- دوائر معارف عامة
- دوائر معارف متخصصة
- دوائر معارف للأطفال والناشئين

ويوضح هذا الفصل أن المكتبة العربية تضم عددا لابأس به من دوائر المعارف فى كل فئة من هذه الفئات الثلاث ، غير أن النظرة الفاحصة لهذه الدوائر توضح أن الكثير منها ليست تآليف عربية أصيلة وإنما هى ترجمات لموسوعات أجنبية .

وتتناول هذه الدراسة فى فصلها الثالث تقييم التأليف والإعداد فى دوائر المعارف العربية ، وذلك بهدف التعرف على الظروف التي توافرت لهذه الدوائر عند

تأليفها وإعدادها وكفاءة القائمين عليها . وبيين الباحث أن أغلب هذه الدوائر قد قامت على جهود فردية فى التأليف والإعداد وأن ذلك امتدادا طبيعيا لتأليف الموسوعات العربية القديمة الذى كان يقوم بدوره على الجهود الفردية .

أما الفصل الرابع فقد تناول تقييم التغطية في دوائر المعارف العربية أي الموضوعات التي تغطيها الدائرة والحدود الزمانية والمكانية لها ، وقد أظهر الباحث أن دوائر المعارف العربية تنتهي تواريخ الإقفال بها بين ثمانين وثلاثين عاما وأن هذه الدوائر لم تنخذ أية ترتيبات لتحديث نفسها وأنها لاتتابع تغطية الموضوعات في آخر تطوراتها .

وعن التنظيم فى دوائر المعارف العربية تتناول الدراسة هذا الموضوع فى فصلها الخامس حيث يتم التعرف على التنظيمات الأسامية والجانبية المستخدمة فى دوائر ا المعارف العربية . وقد وجد الباحث أن هذه التنظيمات تجمع بين

- التنظيم الهجائى
- التنظيم المصنف
- التنظيم المركب

وقد بين الباحث أن هناك عيوبا في تنظيم دوائر المعارف العربية ، حيث أنها – في أى طريقة من طرق التنظيم – لاتستخدم أسلوبا معينا أو منهجا محددا ،

كا أن نظام الإحالة بها غير محدد أو محكم فضلا عن أن الكشافات وقوائم المحتويات غير دقيقة .

ويتناول الباحث في فصله السادس تقييم المعالجة في دوائر المعارف العربية في ضوء معايير محددة وهي:

- درجة الصدق في تقديم المعلومات
- درجة العمق في تناول المؤضوعات
  - درجة الشمول
- درجة الحياد تجاه الأمور التي يدور حولها الجدل
- الحداثة التي تتمتع بها المعلومات
  - الأسلوب الستخدم

ومن هذا التقيم يبين الباحث أن معظم دوائر المعارف العربية لاتلبى الحاجات المرجعية حيث ;

- أن درجة الدقة والصدق ضعيفة
  - وأن درجة العمق غير كافية
  - وأن درجة الشمول غير كافية
- وأن الحياد عند معالجة الأمور غير
- وأن أغلب المعلومات قديمة و يتناول الفصل السابع من هذه الدراسة

الشكّل المادي لدوائر المعارف العربية من حيث ملاءمتها لما تتعرض له من الاستخدام المتصل بواسطة فئات مختلفة من القراء ،

ومن حيث الطباعة والورق المستخدم والإيضاحيات التي تصاحب نصوص المواد في هذه الدوائر . وقد بين الباحث أن دوائر المعارف العربية لم تخرج في معظمها إلى حيز الوجود في شكل مادى يجعلها قادرة على تحمل الإستخدام المتصل، كما أن الطباعة غير جيدة فضلا عن رداءة الورق المستخدم وقلة الإيضاحيات الواردة فيها .

و بنهاية الفصل السابع من هذه الدراسة تنتهى دراسة الواقع لدوائر المعارف العربية ويبدأ الباحث في الفصل الثامن تقديم صورة عامة للموقف الراهن في دوائر المعارف العربية من حيث الإتجاهات النوعية والعددية والتأليف والإعداد والتغطية والتنظيم والمعالجة فضلا عنء الشكل المادى لها . ثم قدم تخطيطا لإنشاء دوائر معارف عربية حديدة وقدم التوصيات المعتادة في هذا الموقف أهمها:

- استحداث دوائر معارف عربية جديدة تغطى موضوعات جديدة
- أن تقوم الدوائر العربية على جهود جماعية منظمة
- أن نضمن لها البقاء والإستمرار وأن تتخذ الترتيبات لتحديثها
- أن تخرج دوائر المعارف العربية في شكل مادى جيد دون أن تتقادم ويصيبها البلى

والواقع أن التوصيات شيء والعمل بها شيء آخر ، وأن المطالبة بأشياء والتخطيط لها شيء وتنفيذها شيء آخر . المهم أن تتكانف الجهود وتصدق النوايا وتنولى

جهة ما تبنى مثل هذه الدراسات حتى تخرج دوائر المعارف العربية من واقعها الأليم والدخول فى عصر إصدار دوائر المعارف والمراجع ذات المستوى الرفيع والتى يطلبها بل ويتمناها كل باحث .

> مجلة المكتبات والمعلومات العربية ؛ السنة السابعة ، العدد الأول ، ١ ... ١٥٠ القسم العربي 1-28. القسم الأنجليزي ، (١٩٨٧ ) .

_	Hesham	Azmey

#### References

- Egypt. General Agency for Public Mobilization and Statistics. Statistical Year Book, 1984, 27
- Fathi, Mohamed. Broadcasting as communication power. In: The Egyptian Radio in Fifty Years: 1934-1984, 32-38.
- 3. Ibid., 92.
- 4. Ibid., 108-117.
- 5. Ibid., 122-123.
- 6. Hale, J. Radio Power: Propaganda and International Broadcasting, 1975, 71.
- 7. Arab Republic of Egypt. Presidential decree No. 13, 1979. (In Arabic).
- Radio, and T.V. Union. The organizational Structure of the Radio and T.V. Union, 1982,
   (In Arabic).

#### Circulation

Here, unlike the library of sound tapes, users have direct access to the library, and they use the different registers to extract a record's numbers. The borrowing period ranges form 24-48 hours.

#### Staff

Due to the limited use of the library, there are only 3 assistants available to help the users.

# The Library of Foreign Records.

This library serves two main sectors in the radio. The first is the musical programme, and the second is the European Programme. In addition, it serves all the overseas programmes in different languages. The number of records reached 12,502 records divided as follow:

9,000	33 1/3	rpm
3,344	45	rpm
158	<i>78</i>	rpm

# Categories of Material

The main difference between this library and all the other libraries in the radio is that it consists of commercial records bought from various sources, and they do not represent any radio output. Two sources are used to provide the library with records: (1) the local market through commercial record distributers in big cities such as Cairo and Alexandria, or (2) through the cultural attache in Egyptian embassies abroad.

#### Information Retrieval

Unlike other libraries in the radio, the library uses a card catalogue arranged alphabetically by the name of the performer(s) (singer, group); this represents the only access point to the collection.

# Storage and Circulation

The storage and circulation systems are the same as those mentioned under the library of Arabic records.

any broadcasting. However, their use is only restricted to «fill in» the gaps between programes (1-2 minutes of recorded music on 45 rpm, are usually used for this purpose). The main function of the library is to act as an historic and research collection.

The library records distributed over different speeds, are as follows:

7,700	33 1/3	rpm
13,282	45	rpm
7.640	78	rpm

Categories of Material: the categories of recorded items on discs are:

- Arabic and Egyptian songs
- Egyptian Music
- Radio plays
- Political speeches (voices of Egyptian leaders before the revolution, as well as voices of world leaders during the Second War such as Hitler, Churchill, etc.)
- Interviews with famous artists, literary men and scientists

#### Information Retrieval

Registers are used here also as retrieval tools, and represent the following categories:

- Singers Register (for Egyptian singers)
- Arabic singers register
- Talks and Interviews register

# Storage

Records are kept in metal cuppoards, und each record is given a three figure notation to facilitate the access to it. The first figure represents the cupboard number, the second represents the shelf number and the third represents the record number. For example, the number 121 refers to the first record on the second shelf of the first cupboard.

- 5) Theatre Plays: This register is arranged alphabetically by the title of the play, and the follwoing data are given:
  - Title of play
  - Performers
  - Tape call number
- 6) Quraan Register: Two registers are used for retrieving Quraanic material. The first is arranged alphaetically by the name of the chanter. Under each chanter all the 'Suraas' read by him are listed. The second register is arranged by the 'Suraas' title and before each the name of chanter is given.
- 7) Political Affairs Register: This register icludes presidential speeches since the revolution in 1952, and is arranged chronologically by the date of the speech. The register is divided into 4 parts. Each includes the speeches given by one of the 4 presidents of the Republic: Mohamed Nagib, Abd El Nassar, Anwar Sadat and Hosni Mubarak. For each speech the following data are given:
  - Date of speech
  - Occasion of the speech
  - Tape call number

All the registers are kept in the Administration of Coordination, to be used by the staff in extracting tape number to meet the demands of the production departments.

# The Library of Arabic Records

The library contains approximately 30,000 records representing the heritage of Arabic music and songs, as well as a collection of old radio plays and programmes which have been recorded 'live' on discs when broadcast in the early days of the Egyptian Radio. At that time magnetic tapes were not known as a recording medium, and the disc was the only medium available.

At the present time the tendancy is not to use these records in

- Singers Register: This rgister is arranged alphabetically by the singers' names. Under each singer all his songs are listed, and for each song the following data are given:
  - Title of song
  - Composer
  - Author
  - Duration
  - Date
- Tape cal number (Serial no. + notation)
- 2) Film songs register: This register is used for retrieving film songs. It is also aranged alphabetically by the name of the singer and the follwoing data are given:
  - Title of song
  - Composer
  - Author
  - title of film
  - Tape call number
- 3) Radio Plays Register: This register does not follow any systematic way in arranging its items. However, for each item the folowing data are given:
  - Title of radio play
  - Recording date
  - Director
  - Tape call number
- 4) Films Register: This register is used for retrievaing sound tracks of films. It is arranged alphabetically by the title of the film and the following data are given:
  - Title of film.
  - Performers
  - Duration
  - Director
  - Tape call number

Fig. .5: Receipt for Issuing Tapes

		rig5;	Acceipt for issu	ing xapes		
Radio and T Tape Moven Tapes shown	nent Unit		Day / /19 idcast reco	rding		
Tape No.	Tape No.	Tape No.	Tape No.	Undiliv	ered Tapes	Radio
				R	N	Station
Data		Time Supervisor		Sig	nature	
indicated.		ved the tapes s Signature:	hown in the rec	eipt for the	purposes	

Fig. 6: Form for returned tapes

Radio & T. Tape Mover			Day / /19		Shift
Tape No.	Tape No.	Tape No.	Tape No.	Notes	
I received to	he tapes showi	above.			
Date:	Time:	Receiv	er:		

 all returned tapes are to be registered on a special form (Fig. 6), and comparison between returned tapes and the issue list is made to ensure that all the issued tapes have been returned from the branch libraries.

# Information Retrieval

The library does not follow any rules in describing or analyzing the material. Access to the information could be gained through number of registers which are considered the main tools in retrieving materials from the library collection. Data elements included within the various registers are outlined below.

No.

not

	blic of Egypt ation of libraries ination		s Recording Fo Day / /19	orm			Studio
Number	items to be	Tape. No.	Duratio	ın	items to be	Ti	me
	recorded		,,,,		deleted	start	end
	engineer responsit cord on any tape : Re			ın.	oejore rei	ising the to	
Radio of th	d Radio Union e Arab Republic tion of libraries nation	of Egypt	Tapes Broad	icasting /	Form		Date
Number	Item 1	Station	Tape Number	Broadcast		duratio	n
}	broadcasted		Number	date	time	minute	s

N.B: The engineer responsible must check the item to be broadcasted in sufficient time before broadcasting

Revised by: Driector: General Controller of Broadcasts:

seventh floors to serve the studios of 'montage', drama and political programmes and songs and music respectively. There are 46 studios distributed over the main targets as follows:

> 16 studios for live broadcasts 18 studios for talks and montage 4 studios for drama

4 studios for arama 7 studios for music

1 studios for news

In addition to 10 Cabinets for political listening and 7 Cabinets for correspondents and programmes transmission and the central controlling room for the station. The control departments act as branch libraries which provide different studios with tapes necessary either for live broadcasting or recordings.

After defining the different sections involved in the 'tape movement', the system itself can be summarized in the following steps:

- The administration receives the order from the radio station stating the purpose of using the tape either for broadcasting it or recording a new item (series of programe).
- Accordingly the administration fills in a form (s) (Fig 3 & 4) after extracting the tape number from registers, and sends it to the library.
- 3. on receiving the form, the library staff extracts the tapes according to the call numbers given on the form.
- 4. the library sends the tape(s) to the branch libraries together with a receiving receipt to be signed by the receiver (Fig. 5).
- in their turn, the branch library staff send the tapes to the appropriate studios.
- on finishing recording or broadcasting, the tapes are returned to the brach libraries to be sent back to the main library.

# The 'tape circle movement'

The 'tape circle movement' could be simply defined as the circulation systme for library material. It starts with ordering the material by the user and ends by returning the used material to the library. It may be better before looking in datail into the circulation procedures, to define the different sections involved in the system for each has its own role to play in the completion of the 'tape movement' from the library to the users and vice versa.

#### 1. The General Administion for Coordination

The main functions of the Administration are as follows:

- to issue the daily programmes of the radio networks;
- the coordination between different stations to avoid any repetition which may bore listeners, specially in broadcasting songs;
- reservations of studios for recording dramatic and musical works:
- carrying out external broadcasts;
- preparation of emergency programmes;
- to issue broadcast modifications for all networks.

In addition to the above mentioned functions, the administration is responsible for finding the tape numbers using different types of registers prepared by and kept in the administration' (adetailed description of these registers will be given later in this chapter).

# 2. The Library

The store in which tapes of all types are being kept, and in which the processes delivering and receiving the tapes take palce.

# 3. Studios Control Operations

These departments are located on the second, fourth and

stations except the European and Second Programmes, which basically depend on foreign material and have their own libraries. There is no public access to the library and it does not publish any material to inform the general public about its collection.

The collection is heavily used by compilers and directors of radio programmes. Table 4 shows that more than 75% of the transmission hours of Egyptian Radio are based on this collection, other types of transmission are also icluded.

Table 4: Type of Transmission

type of transmission	Transmissi	%	
	hrs.	min.	
Tapes	50,864	15	75.42%
Live	10,207	10	15.14%
Phonorecords	3,976	50	5.95%
External broadcasting	2,386	22	3.54%

Compilers and directors are allowed to use the tapes to assist them in their daily work in the studios. They could use recorded items in two different ways: i) they may broadcast some of the items on certain occasion (songs and musical works are an example of these items) or ii) they can use only part of the items to create new programmes (insertion of voices, talks, etc.)

The users do not have direct access to the library collection. The system of ordering, receiving and delivering the material is known as the 'Tape Circle movement' and this system is explained in detail in the following section.

- Religious Collection: This includes religious programmes, religious supplications and Quraan readings by different chanters.
- 4. Political Collection: This category covers preseidential speeches, political and public conferences, debates of the people's Assembly (Parliament) and all other political programmes (talks, interviews, etc.)
- Other Programmes: This includes special programmes for children, women, sports programmes, entertainment, cultural and scientific programmes. Interviews are included here too.

All the above mentioned recordings are in Arabic.

#### Selection

There is no written policy for the Selection of recordings to be kept for permanent retention in the library. However, the unwritten policy for selection, as explained by the library director, is to keep almost everything. The Library tends to keep drama, songs, musical programmes, Quraan readings and interviews with important personalities such as political leaders and famous artists.

Apparently, the lack of a written policy and the absence of any criteria for selecting recordings resulted in the loss of many significant recordings which should have been kept in the Library. In addition, the idea of keeping everything is impractical due to expense and taking into account the growth rate of about 500 tapes every month, which means that a problem of space is likely to occur in the near future.

# Library Users

The use of library materials is restricted to the people working in the various radio stations. The library serves all the radio tapes, representing 42,000 transmission hours and the 'S' tape read 18,553 tapes representing 18,000 transmission hours.

# Library Staff

Fifty persons work at the main library, none of whom have any qualifications in library or information science. The work of the library staff does not involve any technical operations, i.e. cataloguing or classification, therefore the work is restricted to receiving orders from the library users, who will be defined later, and extracting the tapes from the library, using the tape call number (notation & serial number) and delivering these tapes to the branch libraries located in the second and fourth floors, as will be explained in detail when describing the circulation system later in this chapter.

# Working hours

The library services operated 24 hours daily, on four shifts as follows:

first shift	8	a.m -	· 3	p.m.
second shift	3	p.m -	. 9	p.m.
third shift	9	p.m -	12.30	a.m.
fourth shift	12.30	a.m -	8	a.m.

# Types of material

Naturally, the library holdings reflect the output of the radio stations, accordingly the library contains a wide variety of recorded material. These could be broken down into 5 main collections or categories as follows:

- Drama Collection: this collection covers (a) radio drama, i.e. works and plays originally written for radio; (b) plays, i.e. theatre plays recorded 'live' by various radio stations and (c) films, i.e. sound tracks of films.
- 2. Musical Collection: this collection covers all musical programmes, Arabic music and songs by different singers.

# 3.6.1 The Library of Sound Tapes

This library was established in 1934, the same year in which the Egyptian Radio started transmission, and it occupied one small room, which was relatively acceptable considering the small size of the collection (mainly discs) at that time. The station was relocated, together with its library, to the 'Maspero' building on the Nile Shore in 1966. The library is located on the first floor of the building and it consists of two floors.

# Library holdings

The library consists mainly of recorded Arabic material in the form of open-reel-to-reel tapes. In June 1985 the library holdings of tapes were approximately 206,453 tapes which are divided into three main categories, according to their length and duration. These are indicated in Table 3.

Tabel 3

Catogory	length	duration
S	2400 ft	60 min.
N	1200 ft	30 min.
R	600 ft	15 min,

Each type is given a special notation, R(Rub), N(Nisf), and S(Saah)\* are used to denote 60 min. tapes, 30 min. tapes and 15 min. tapes respectively. The 'R' tapes occupy the upper floor of the library and are arranged serially on shelves; the number of these tapes totalled 103,000 representing 25,000 transmission hours. The 'S' and 'N' tapes occupy the first floor of the library; the total number of 'N' tapes is 84,900

 $<sup>\</sup>star$  Saah is the Arabic word for an hour, Nist is the word for half an hour, and Rub is the word for quarter of an hour.

#### Sound Archives

# In the Egyptian Radio Station

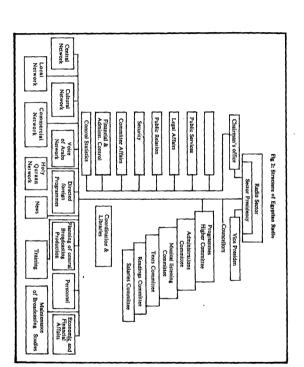
The Sound Archives of the Egyptain Radio Station consist of the following departments:

- The library of Sound Tapes: the main and biggest library in the station, it contains the main collection on which 75% of transmission hours are based. The library serves all the radio stations except the European and Second Programmes.
- The Library of Arabic Phonorecords: the library is comprised of Arabic phonorecords representing the early broadcasts of the Egyptian Radio.
- 3. The Library of Foreign Phonorecords: the library consists of commercial phonorecords (songs and music). It serves two main sectors of the radio: The Musical Programme and European Programmes.

In addition to these departments, there are three other subdepartments, for their services are restricted to one station or one category of user: these are:

- The Second Programme Library: A collection of international symphonies, music and operas, to be used by the Second Programme only.
- The Hebrew Programme Library: Songs and music in Hebrew, to be used by the Hebrew Programme.
- The Library of Sound Effects: sound effects tapes which are mainly used by directors of radio drama and plays.

Types of material held by each library, the information retrieval system, circulation system, users and staff are discussed thoroughly in the following section. However, the Library of Sound Tapes is discussed in most detail.



#### General Secretrariat

The main services provided by the Secretrariat are:

- researches and surveys;
- foreign relations activities within two categories: international agreements and exchanges of media productions;
- news and political analysis that cover international events from the wire services, the foreign press and monitoring international broadcasts;
- training personnel in the Egyptian media, as well as from other Arabic and African countries;
- extending services to audiences and answering all kinds of inquires for help;
- forwarding proposals for the enhancement and development of services to the Board of Trustees.

# Voice of Cairo for Audio Visual Company

The company was established in January 1964. Its functions could be summairzed as follows:

- production of artistic works such as music and songs;
- recording of artistic works on discs and cassettes;
- production of radio and television serials and prlgrammes;
- providing television and radio studios for Joint production with Arab countries and international T.V companies.

# The structure of the Egyptian Radio

Fig. 2 shows the structure of the radio.

#### Radio networks

At present there are 7 broadcasting networks, comprised of 16 stations, including 38 services for overseas programmes.

Table 2. Income	of	the	F/	E	sector	83/	84
-----------------	----	-----	----	---	--------	-----	----

L.E. 22. 8 million	commercial advertisements
L.E. 8. 1 million	marketing
L.E. 4. 6 million	Electricity fees
L.E. 20.00 million	Services to Ministry of Infor- mation and Ministry of Educa-
j	tion
L.E. 00.03 million	Miscellaneous

# **Broadcast Engineering Sector**

This sector is responsible for providing the Union's other sectors with all technical and engineering services (buildings, electricity, air conditions, equipment installation, etc.). Some of the significant achievements of the sector in the last few years could be summarized as follows:

- strengthening the transmission power of the general programme and local services;
- development of the sound broadcasting network (F.M. system), and extending T.V transmission to the neighboring countries (Saudi Arabia, Jordan, Syria, Israel and Lybia) by using microwave network in the Middle East for the first time;
- establishing a world centre for T.V production according to the most updated technological systems;
- using teleext service as an additional service to subscribers.

Other projects are underway to eliminate some of the transmission problems using the latest technlogical developments, among which are: direct transmission through sattelite and the use of solar energy as abase for all engineering projects as so to cope with the scientific development, with the aim of saving energy.

### Radio Sector

The radio stepped into a new period of development as of April 1981. A new system known as the 'network system' was established, and hence the radio is comprised of seven networks, A detailed discussion of these networks and their functions will be given later in this chapter.

# Television sector

Egyptian television started transmission on 23rd July 1960. Transmission hours in 1983/1984 totalled 9331 hrs 24 min. with daily average of 25 hrs. 29 min. 53.87% of the total hrs for channel 1 and 46.13% for channel 2 distributed over main categories, as shown in Table 1.

Table, 1. Mean Hours of T.V Transmission 1983/84

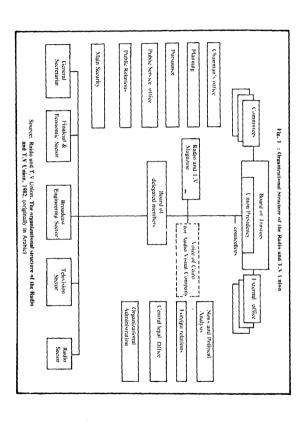
Entertainment and drama	40.20%
Culture and Religion	27.67%
News and Political	11.28%
Services	11.95%
Educational	6.47%
Advertisements	3.05%

# Financial and Economic Sector

The functions of this sector could be shown as follows:

- to deal with all economic and financial aspects;
- preparation of the annual budget for all the Union's sectors:
- to increase the amount of advertisements on both radio and television, and to market their programmes to the Arab and foreign countries.

In 1983/84, revenues of the sector amounted to L.E 55.7 million, broken down as shown in Table 2.



The objectives for which the Union was founded were mentioned in article '2' of the law as follows:

- To provide audio and visual broadcasting service, bearing in mind the national interest, and according to the general principles of the constitution.
- To support the Social democratic system and national unity.
- To spread knowledge and culture, and to prepare special programmes for children, youth, and farmers.
- To contribute to solving the daily problems of the Egyptian people.
- To inform listerners about debates in Parliament and local councils.
- To devote certain transmission hours to different political partiess to explain their programmes, especially before the general elections.
- To strengthen ties with other broadcasting corporations all over the world.
- To report the news, and to provide comprehensive coverage of national and international events.

#### The Structure of the Union

The organizational structure of the Union is shown in Fig. 1; as it appears, the union is comprised of the following sectors:

- Radio Scetor
- Television Sector
- Financial and Economic Sector
- Broadcast Engineering Sector
- General Secretariat
- Voice of Cairo for Audio Visual Company. (8)

In addition to these sectors, the Union issues the Radio and T.V Magazine weekly. The following is a brief resume of the Union's activities with all its affiliated sectors.

In fact, after fifty years the picture has not changed; the only exception is the insertion of commercial advertisments by a presidential decree in 1959, having been entirely forbidden during the early period of the radio.

# Radio and Egyptian Society

Since its establishment radio had a tremendous impact on society, and its role affecting attitudes, behaviour, and motivation of the Egyptian people is undeniable. Although Egyptian television was introduced in 1960, the radio remains the accepted source of news and opinions. As stated by Davison, "in the typical Egyptian village, the radio in the grocery store is played constantly, not only to entertain the proprieter, but as a service to his friends and customers". [6] In fact this summarizes very well the relation between the people and the radio.

During its lifetime, the Radio has reported great events in Egyptian history, for example, the 1936 treaty with Britain, the revolution in 1952, the nationalization of the Suez Canal in 1956, the peace initiative in 1977 and the complete return of Sinai 1984. With its comperhensive coverage of these events and many others, the Radio made people in the remote village of the country aware of what was happening. Furthermore, the Radio played a key role in raising the morale of Egyptians during the periods of war in 1956, 1967 and finally in 1973.

#### The Radio and T.V Union

In 1979, the decree of establishing the Radio and T.V Union was promulgated:

'A general corporation is to be estabished and to be called 'Radio and T.V Union', to undertake the resopnsibility of all the audio and visual aspects in the Arab Republic of Egypt', (7) In the light of these principles, which were similar to those set by the BBC when established in 1927, the Egyptain Radio started transmission.

#### First Transmission

On 31 May 1934, the Egyptian Radio started transmission for the first time, with two programmes only - the general Arabic programme, with a daily average of 9 hours of transmission, and the local European programme, with a daily average of 5 hours. Transmissions power was only 20 K.W.

From the early days of the Egyptian Radio, the following principles were introduced as guidance to the radio community:

- the Egyptian character should be reflected in radio programmes;
- the classical Arabic language should be used;
- programmes should respect religious principles and social traditions of the Egyptian people and society. (4)

# Programmes Plan

The first programmes plan of the Radio inlcuded the following categories:

- The Holy Quraan: including Quraan reading, chanting and religious programmes.
- 2. Music: inlcuding musical programmes and songs.
- Educational programmes: in the form of talks and documentary programmes.
- Cultural programmes: in the form of talks, social palys, readings and 'corners' for children, women and sports.
- 5. Drama.
- 6. News.
- 7. Comments. (5)

1934, the government announced the closure of all Domestic Stations due to the conflict that had begun to appear between the stations as a result of lack of coordination regarding transmission hours and transmission waves to be used. In fact, and despite any disadvantage, Domestic Stations succedded in introducing the new medium, with all its capabilities, to the Egyptian people, and it could be said that these stations urged forward the organization of the governmental radio service. (2)

#### Governmental Radio

On 21 July 1932, the Egyptian cabinet agreed to the proposal, introduced by the Minister of Transportation, to establish the Egyptian Radio Station seeking the advice and technical assistance of the Marconi Company due to its reliable experience in the field. Shortly after, the government signed a contract with the Marconi Company under the following provisions:

- The station is a government monopoly, and the Company is to represent the government in the administration of the station and to be responsible for the technical aspects for ten years subject to renewal.
- Educational and entertainment programmes are to be approved by a five-member committee, three of whom are to be appointed by the government and two by the company.
- Advertisements are not permitted on the station.
- The company is to receive 60% of the total income from the radio licence.
- The company is to provide the station with the company's highest technology in the field of broadcasting.
- The government has the right to broadcast news, and any official reports or statements of public interest (weather, health, etc.) without referring to the programmes committee.

#### Introduction

Egypt has always had a leading position, politically, economically and above all culturally. According to late Prsident Nasser, \* Egypt is influential in three worlds: the first is that of the Arab nations; the second, the larger world of the African continent; the third and broadest, the world of Islam. Modern Egypt has played a vital role in all three worlds, and all the influence of ancient Egypt was also felt beyond its borders. With a population of more than 46 million (!), Egypt is the second most populous country in Africa, after Nigeria, and the biggest in the Arab world.

# Egyptian Mass Media

The Egyptian media has a long history. Radio and television are highly developed and their influence on other Arab and African countries is undeniable. Dating for the history of radio and television is very difficult; however, two dates are especially significant for the purposes of this study. The first is 1934, the year in which, for the first time, the Egyptian Radio started transmission; the second is 1979, in which the Radio and T.V union was established to undertake the responsibility of all radio and televeision activities in the Republic.

# The Egyptian Radio

# **Brief Historical Background**

The history of the Egyptian Radio dates back to the late 1920's. When Egyptian amateurs started what were known as 'Domestic Stations'. The number of these stations increased rapidly, and by the end of 1933, 12 stations were broadcasting from Cairo, Alexandria and Port Said. However, early in

<sup>\*</sup> Gamal Abd El Nasser (1918-1970), the leader of the Egyptian Revolution in 1952, and president of the Republic 1954-1970.

# The Sound Archives of The Egyptian Radio

by
Hesham Azmey. Lecturer
Department of Librarianship and Archives
Cairo University

This article describes various sound archives of the Egyptian radio, outlining the essential role they play in serving the radio professional community.

An assessment of the information retrieval system used in the Egyptian radio sound archives outlining constraints and potential for imporovement, and proposals for an expanded manual system as well as an automated system will be dicussed in detail in a separate article.

# EDITORIAL BOARD MANAGER NASIR AL SWEDAN METATHY ABDUL HADY AHMED TEMRAZ



- ☐ Issued quarterly by:
  Mars Publishing House
  London House, 271 King Street,
  London W69LZ
- ☐ For correspondences and subscriptions all Arab and other countries
  - Mars Publishing House SAUDI ARABIA — RIYADH P.O.Box 10720 (Riyadh 11443)
  - Academic Bookshop
     EGYPT CAIRO 121 El TAHRIR St.
     Dokki
- ☐ Annual Subscription Rate 60 US \$ All Countries Except Middle-East

# ARAB JOURNAL FOR LIBRARARIANSHIP & INFORMATION SCIENCE

#### Contents

Editorial	Abdullah Al Magid	5
☐ Studies	•	
• Documentation or information outside t	he Arab World.	
	Dr. Saad El Hagrasy	8
<ul> <li>International Federation of Library Asso and Arab Contribution in its activities</li> </ul>	ociations and Institutions	
	Dr. Hismat Kasem	30
· Microforms and its role in Library coop	eration.	
	Dr. Gamal El Kholey	89
Library instruction.		
	Dr. Shaban Khalifa	102
<ul> <li>International business information sources and services</li> </ul>		
	Dr. Baha El Hadidy	105
Sound Archives of the Egyptian Radio		
•	Hesham Azmey	4
□ Reports		
<ul> <li>Fourth Arabic Seminar on present and Librarianship in Arab World</li> </ul>	future of Libraries and	
Dr. M	lohamed Hassan El Zeir	122
□ Book Reviews		132

ARAB
JOURNAL
FOR
LIBRARIANSHIP
AND
INGROMATION
SCIENCE

Volime 7, No 1: Samuary 1987





السنــة السابعــة ، العــدد الثاني أبريل ١٤٠٧/ شعبان ١٤٠٧

## دارالريح

التحرير ــ الدق ــ الفاهره ــ مصر		
□ الافتراك السنوى: ١٢٠ ريالا سعود بالمملكة ــ ٥٤ دولارا أمريكيا لكافر الدول العربية □ المقالات المنشورة بهذه الجملة تعبر عن رأ أصحابها وتخضع للتحكيم الأكاديمي	□ تصدرهذه المجلة فصليًا عن دار المريخ مسن القاهرة	
اثر فذا العدد		
	🗀 الدراسات	
<ul> <li>علم المعلومات ونمو الدراسات البيليومترية . قوانينها و تطبيقاتها</li> <li>الدكتور أحمد بدر ٥٠</li> </ul>		
3. 33	- 4 1 20 1 20 1 40 -	
الدكتور عمد فتحي عبد الهادي ٢٥	<ul> <li>العمليات الفنية في المكتبات المدرسية</li> </ul>	
	• دار الكتب الوطنية في أبو ظبي فكرة وتنفيذاً	
الدكتور حشمت قاسم 38		
<ul> <li>خدمات المعلومات وتجربة مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والثقنية</li> <li>محمد على الطاسان</li> </ul>		
-	● التعديلات العربية على خطة تصنيف ديوي العد	
الدكتور محمد عثمان أبو النجا ٨٣		
- الدكتور أبو بكر الهوش 1	<ul> <li>المكتبات في ليبيا ( القسم الانجليزي )</li> </ul>	
	🗆 تقاریر	
● الندوة العربية الثانية حول ء المستفيدون من خدمات المكمات ومراكز التوثيق العربية ء		
عرض وتحليل الدكتور حشمت قاسم ١٠٧	•	

□ مواجعسات
 ● الموسوعة العربية في الوثائق والمكتبات

 المراسلات والاشتراكات والإعلانات لجميع الدول العربية والعالم يتفق بشأنها مع \* دار المريخ سالملكة العربية السعودية الرياض سـ ص.ب ١٠٧٢٠ ( الرياض ١٤٤٣) .

\* المكتبة الأكاديمية: ١٢١ شارع

#### محلية

### المكنبات والمعلومات العربية

القسم العربي ص ١ - ص ١٥٨ ، القسم الانجليزي 20-1

هيئة التحرير:

مديرالتحرير: عسدالله الماجد الدكتور ناصر محمدالسويدان الدكتور محمد فتحى عبدالهادى الدكتور أحمد عسلى ستمراز

#### المستشارون

الدكتور / عبد الوهاب أبو النور قسم المكتبات كلبة التربية الأساسية دولة الكويت

الدكتور/ محمد صالح عاشور عميد شؤون المكتبات - جامعة الملك فهد المبترول والمعادن - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ محمود بوعياد

مدير المكتبة الوطية - الجزائر . الحمهورية . الجزائرية .

الدكتور/ هشام عبدالله عباس

قسم المكتبات والمعلومات - كلية الآداب -جامعة الملك عبد العزيز - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ وحيد قدورة

المعهد الأعلى للتوثيق – الجمهورية التونسيه .

الدكتور / يحيى محمود ساعاتى

قسم المكتبات والمعلومات – جامعة الأمام محمد بن سعود الإسلامية – المملكة العربية السعودية ا**لدكتور/ جاسم محمد جرجيس** مدير مركز التوثيق الإعلامي لدول الخليج

العربية - الجمهورية العراقية .

الدكتور/ حشمت قاسم مدير دار الكتب الوطنية – أبو ظبى – دولة الإمارات العربية المتحدة .

الأساذ الدكتور/ سعد محمد الهجرسي قسم المكبات والمعلومات – كلية الآداب – جامعة الملك سعود – المملكة العربية السعودية

الدكتور/ السيد أحمد حسب الله معهد الإدارة العامة – المملكة العربية السعودية ..

الأستاذ الدكتور/ شعبان عبد العزيز خليفة قسم المكتبات - كلية الإنسانيات جامعة قطر - دولة قطر .

الأستاذ الدكتور/ عباس صالح طاشكندى المجلس العلمي -- جامعة الملك عبد العزيز --المملكة العربية السعودية .

#### قواعد النشر

- ١ جملة المكتبات والمعلومات العربية ، تصدر أربع مرات في العام ، صدر عددها الأول في ينابر
   ١ ١٩٨١ م ، تتولى نشرها دار المريخ للنشر بالرياض وتصدر عن مكتبها بلندن ( مؤقتاً ) .
- ٢ تقدم البحوث والمقالات والترجمات مطبوعة على الآلة الكاتبة على مسافتين على وجه واحد
  - ٣ تخضع الدراسات المقدمة للنشر في المجلة للتحكيم العلمي .
  - إ يرفق الباحث ملخصاً لبحثه في حلود ١٠٠ كلمة ( مائة كلمة ) تتصدر البحث .
- م ترسم الأشكال والرسوم البيانية بالحبر الصينى على ورق و كلك و حتى تكون صالحة للطباعة ،
   أما الصور الفوتوغرافية فيراعى أن تكون مطبوعة على ورق لماع ، وإذا كانت ملونة فلابد من
   تقديم الشيئمة الأصلية
- . ٦ – يراعى وضع خطوط متعرجة تحت العناوين الجانبية ، وكذلك الألفاظ والعبارات التى يراد طبعهاا بينط ثقيل ، كما توضح خطوط عادية أسفل عناوين الكتب والدوريات .
- براعى كتابة علامات الترقيم بعناية (القطة ، علامة الإستفهام ، علامة التعجب ... الح ) في
   كتابة البحث وبصفة عامة يتبع الأسلوب العلمى في الكتابة .
- ٨ يفضل كتابة المصادر والحواشي، في نباية البحث، وتأخذ أرقاماً مسلسلة وفقاً للقواعد الحديثة
   للمصف البليوجرال.
- ٩ أصول البحوث والمقالات التي تصل المجلة لا ترد ولا تسترجع سواء نشرت أو لم تنشر بالمجلة .
- . ١ يخضع تنسيق البحوث والمقالات وترتيبها داخل العدد لإعتبارات فنية لا علاقة لها بمكانة الكاتب .
- ١١ لا تقبل المجلة نشر البحوث أو المقالات أو الترجمات التي سبق نشرها ، كما لا يجوز إعادة النشر في عملات علمية أخرى بعد إقرار نشرها في هذه المجلة إلا بعد الحصول على إذن كتابي من هيئة تحرير المان.
- ب مقبل البحوث المكتوبة باللغتين العربية والإنجليزية على أن تكون الأبحاث باللغة الإنجليزية ، عن تجارب وإسهامات عربية في مجال المكتبات والمعلومات .
- ١٣ تأمل هية التحرير من السادة الأساتذة الباحين والكتاب الذين برغبون في نشر بحوثهم ومقالاتهم في الأعتاد القادمة من الجلة أن يلتوموا بالإرشادات هذه ، لأن هذا يساعد هيئة تحرير المجلة على أداء عملها كما يساهم في خدمة أهداف المجلة ، وسنحذر عن قبول أية مقالة أو بحث لا يلتزم مؤلفها يلك القواعد .
- ١٤ تمنح إدارة المجلة لمؤلف كل بحث أو مقالة نسخة مجانية من المجلد الذي نشر به البحث أو المقال .
  - ١٥ تمنح المجلة مكافآت عن المواد التي تنشر بالمجلة .
- ١٦ توجه جميع المراسلات الحاصة بالجملة إلى: دار المريخ النشر على عنوانها التالي : ص.ب: ١٦ توجه جميع المراسلات العالم : ١٤٤٣ المملكة العربية السعودية

### علم المعلومات وغوالدراسات السليومترية (قوانينها وتطبيق اتها)

الدكتورائحهدبكدر أستاذ المكتبات والمعلومات جامعة الملك عبد العزيز بجدة

ملخص: ارتبطت الدراسات البيلومترية بعلم المعلومات وذلك لأنها تحاول التعبير الكمى عن عملية الاتصال المكتوب، والبعد بذلك عن الاساليب التأملية الوصفية المنبعة في العديد من الداراسات التقليدية للمكتبات. والعلم بتقدم خطوات واسعة إلى الأمام عند الانتقال من مرحلة الوصف والتأمل إلى مرحلة العبير الكمى عن الظواهر.

ونتناول هذه الدارسة محمة سريعة عن البعد التاريخي للدارسات البيليومترية ، وأهمية التعبير الكمي ، ونبذة عن الاستخدامات العربية فذه القياسات ثم التعرف على جوانب هذه القياسات وقوانينها الاساسية .

#### تقديم:

ارتبطت الدراسات الببليومترية بعلم المعلومات فى تطوير مناهج بحثه وبُعده عن الأساليب التقليدية المتبعة فى العديد من دراسات المكتبات ، ومصطلح الببليومتريقا أو القياسات الوراقية مصطلح شامل يصف العديد من الأساليب الفنية التى تحاول التعبير الكمى عن عملية الاتصال المكتوب ، والعلم يتقدم خطوات واسمة إلى الأمام عند الانتقال من مرحلة الوصف والتأمل إلى مرحلة التعبير الكمى عن الظواهر .

وقد استخدمت هذه الأساليب الفنية فى تحديد أكثر المؤلفين انتاجية ومن لم نماذج واضحة فى البحث العلمى كما تحدد لنا هذه الأساليب اندماج أو إنشطار الموضوعات العلمية أى دراسة الخصائص البنائية للانتاج الفكرى المتخصص كما تحدد لنا أيضا أكثر الدوريات العلمية انتاجية فى مختلف المجالات .(1)

وعلى الرغم من أن القياسات الوراقية تبعد بنا - كأداة منهجية - عن التحيزات الشخصية إلا أننا لم نستطع حتى الآن أن نتعرف بطريقة كاملة عن ديناميكية الظاهرة الببليوجرافية ، كما أن هذه القياسات تكون ذات نتائج صحيحة وموثوق بها إذا كانت الببليوجرافيات في المجال متكاملة وغير متحيزة في ذاتها ، وهذا المتغير لا يستطيع عالم المعلومات التحكم فيه ، ومن هنا فمازالت الدراسات البليومترية كجزء من علم المعلومات والمكتبات ، أي كجزء من العلوم الاجتماعية في معظمها ، تعانى من عدم إمكانية ضبط جميع التغيرات الداخلة في الظاهرة .

وستتناول هذه الدراسة لمحة سريعة عن البعد التاريخى للدراسات الوراقية ، وأهمية التعبير الكمى ولمحة سريعة عن الاستخدامات العربية للقياسات الوراقية ثم التعرف على القياسات التى تقوم بها الببليومتريقا ، وهى العد المباشر للاستشهادات والمزاوجة الببليوجرافية وتحليل المصاحبة الاستشهادية ، ثم تتناول الدراسة باختصار القوانين الببليومترية الأساسية لكل من براد فورد ولوتكا وزيف، وبعض التطبيقات الحديثة للقياسات الوراقية ، وتنتهى الدراسة ببعض النتائج والتوصيات الخاصة بدفع البحث فى هذا المجال إلى الأمام فى المستقبل .

أولاً: - البعد التاريخي للدراسات الوراقية .

وأهمية التعبير الكمى عن الظواهر.

شغل الأمناء وعلماء المعلومات أنفسهم منذ وقت غير قليل وحتى الآن بسلسلة الأنشطة التي يطلق عليها بصفة عامة التياسات الوراقية .

ولعل بريتشارد الله و الذى قام بصياغة مصطلح الببليومتريقا (القياسات الوراقية) وقد عرفها بأنها تطبيق الطرق الرياضية والإحصائية على الكتب وغيرها من أوعية الاتصال، وإن كانت هذه الأنشطة التي تدعو لها القياسات

الوراقية ، كانت تمارس قبل استخدام هذا المصطلح ، فمن الأمثلة الرائدة ما قام به كل من كول وايرلز(۱) عام ۱۹۱۷م بتحليل احصائى للانتاج الفكرى فى مجال التشريح المقارن منذ عام ۱۵۵۰ – ۱۸۶۱م وذلك فى التقرير الذى أوضحا فيه ( التموج Fluctuation ) أى ارتفاع وانخفاض الاهتمام وتوزير الانتاج الفكرى بين الأقطار المختلفة ، وذلك خلال فترات مختلفةوحسب تقسيمات العالم الحيواني .

ثم جاء العالم هولم<sup>(۱۱)</sup> Hulme بعد ذلك واستخدم مصطلح الببليوجرافيا الاحصائية وكان ذلك عام ۱۹۲۲م .

وظهر ذلك فى التقرير الذى وضعه عن دراسته لمداخل الدوريات فى الفهرس التالى :

English International Catalogue of Scientific Literature.

وكان في هذا التقرير أربعة مداخل هامة هي كما يلي : -

١ - نظام ترتيب المداخل في علم التشريح وعلم الأمصال وعلم الأحياء .

٢ - نظام ترتيب العلوم حسب مطبوعاتها في الانتاج الفكري للدوريات .

٣ - عدد الدوريات المشار إليها في الأعداد السنوية مرتبة موضوعياً .

٤ - عدد الدوريات المكشفه مرتبة حسب الأقطار المختلفة .

ولعل العالمان جروس، وجروس(b Gross and Gross) هما أول من استخدم العدّ وتحليل الاشارات المرجعية Citation الموجودة في نهاية مقالات الدوريات وذلك في دراساتهم الخاصة بقائمة الدوريات الهامة في مجال تعليم الكيمياء .

وقد اتفق العالم بريتشازد Pritchard مع العالم هولم Hulme في تعريف واستخدام مصطلح الببليوجرافيا الاحصائية وان كان الأول قد أشار إلى أن هذا المصطلح غير مريح وغير كاف ، وقد يختلفط مع مصطلح الأحصاء أو المصطلح الببليوجرافي Bibligraphic ومن أجل ذلك فقد اقترح مصطلح الببليومتريقا

Bibliometrics والذى يترجم في اللغة العربية كقياسات وراقية ، على اعتبار أن هذا المصطلح قد يكون أكثر دقة وأقل غموضاً .

وقد أراد بريتشارد أن يستخدم هذا المصطلح فى جميع الدراسات التى تحاول التعبير الكمى عن العمليات المتعلقة بالاتصال المكتوب ، ثم اكتسب هذا المصطلح قبولاً عاماً فى مجال علم المعلومات بعد ذلك .

كما أتُّبع أسلوب القياسات الوراقية بطريقة متزايدة خلال العقدين الأخرين .

وقد جمع الباحث هجربی Hjerppe (۲۰۳۲ ) مدخل علی الموضوع .

وسنحاول استعراض بعض البحوث الأصلية التي أدخلت الأفكار الجديدة ، فضلًا عن بعض البحوث الحديثة في المجال .

. ويجدر بنا لاستكمال العنوان الفرعى الذى وضعه الكاتب هنا ، أن نشير إلى أنالتحليل الكمى يعتبر من العناصر الضرورية لتضيم وادارة نظم المعلومات على أسس اقتصادية ويلخص بروكس() الأهداف الأسية للتحليل الكمى كما يلى : –

- (أ) تصيم نظم المعلومات وشبكاتها على أسس اقتصادية .
  - (ب) زيادة فعالية أنشطة تداول المعلومات .
- (جـ) التعرف على جوانب القصور في الخدمات الببليوجرافية بطريقة كمية .
  - \_ ( د ) التنبؤ باتحاهات النشي .
- (هـ) الكشب عن القوانين الأمبيريقية Empirical اللازمة لتطوير نظرية خاصة بعلم المعلومات مع توضيح هذه القوانين .

#### ثانياً: الانتاج الفكرى العربي في الدراسات الببليومترية:

يتضن هذا الانتاج مقالات قليلة ذات طابع استعراض لهذه الدراسات أو بعض جوانبها كقانون برادفورد مثلاً ، كما يتضن هذا الانتاج أيضاً استخدام الأساليب الببليومرتية فى البحث كمنهج فى رسالات الدكتوراه والماجستير . وأول ما ينبغى الاشارة إليه فى هذا الصدد، هو كتاب الدكتور حثمت قام (١) الذى تضين كلا من المقالات الاستعراضية وعرضا للأطروحة التى تقدم بها للحصول على دكتوراه الفلسفة فى علم المعلومات من جامعة لندن، مستخدما أسلوب القياسات الوراقية، وقد نشرت هذه المقالات التى يتضنها كتابه المذكور، فى الدوريات العربية المتخصصة خلال عامى ١٩٨٠ / ١٩٨١م.

ومن المفيد هنا استعراض هذه المقالات التى لا تكاد تخلو واحدة منها من الدراسة الببليومترية ، فغى مقالته الأولى عن علم المعلومات فى رحلة البحث عن هوية ، اشار إلى الحاجة إلى مزيد من الدراسات الببليومترية للتعرف على خصائص علم المعلومات ذاته وقياس ارتباطاته الموضوعية ، ومقالته الثانية عن علاقة علم المعلومات بالعلوم الإجتماعية – تحليل للمصاحبة الوراقية ومقالته الرابعة تناولت كشافات الاستشهاد المرجعية وإمكانياتها الاسترجاعية ومقالته الخامسه عن تحليل الاستشهادات المرجعية وتطور القياسات الوراقية وحتى فى مقاله عن دراسات كرانفيلد ، فقد ذكر طريقة المزاوجة الوراقية للحكم على صلاحية الوثائق وأخيراً فقد أعتمد المؤلف على القياسات الوراقية كأسلوب للبحث فى أطروحته التي نشر لها ملخصاً فى مقالته قبل الأخيرة .

وخلاصة هذا كله أن الدكتور / حشمت قد جعل علم المعلومات في كتابه هذا ذا وجه وجسد ببليومتري بالدرجة الأولى .

ويأتى بعد ذلك الأطروحة التى تقدم الأخ الدكتور محمد المصرى للحصول على دكتوراه الفلسفة من قمم المكتبات والوثائق بجامعة القاهرة عام ١٩٨١ . وقد نشر الجزء الأكبر من هذه الأطروحة فى كتابين (١٠) . وقد الصبت دراسة الباحث على الإنتاج الفكرى للأطباء العرب فى العصر الحديث المنشور داخل العالم العربى وخارجه . وقد أشار فى مقدمة دراستة إلى أن « المنهج الرئيسى المستخدم فى التحليل والتقييم هو المنهج الكمى ، وهو المعروف بإمم الببليومتريات أو التباسات الببليوجرافية » وقد تعرض أيضاً فى المقدمة لتعريف القياسات الببليوجرافية » وقد تعرض أيضاً فى المقدمة لتعريف القياسات الببليوجرافية والدراسات التى تناولتها وقسمها إلى ثلاثة أقسام : دراسات المراجعة

REVIEW ، ودراسات تهتم بشرح الأسس النظرية ، ثم دراسات تطبيقية ، وهذا القب الثالث يمثل الجزء الأعظم من الدراسات الببليومترية .

واعتمد الدكتور المصرى فى دراسته على حصر شامل للإنتاج موضع الدراسة ، وتناول عدداً من القضايا ، طبق فيها عدداً من القياسات الببليوجرافية ، وخرج بعدة نتائج هامة .

وإلى جانب هذين العملين الرائدين هناك مقالات متفرقة أذكر منها على سبيل المثال لا الحصر مقال الدكتور أحمد تمراز (١٦ وميسون حبيب حسو (١١) والمقال الأول للدكتور أحمد تمراز استعراض لجوانب المجال المختلفة ولعله أن يكون مقدمة لسلسلة مقالات عن الجوانب الببليومترية المختلفة .

أما مقال حسو فهو مركز على قانون براد فورد بعيوبه ومزاياه وتطبيقاته على المكتبات، ومركّزة أيضاً على المعادلات الرياضية وتعديلاتها المختلفة .

وأخيراً فينبغى أن يشير الكاتب فى هذه الحالة ، إلى أن قسم المكتبات والمعلومات بجامعة الملك عبد العزيز بجده ، يولى دراسة الببليومتريقا وإستخدامها فى الأنشطة البحثية اهتماماً خاصاً

#### ثالثًا : القياسات التي تقوم بها الببليومتريقا :

تُستعد القياسات الببليوجرافية من تكشيف الاستشهادات المرجعية القانونى Indexing ، وتكثيف الاستشهادات المرجعية بدوره يعتمد على النظام القانونى الانجليزى الذى يشير إلى أنه يجب أن تتفق الأحكام التى تصدرها المحاكم مع الأحكام السابقة لها ، كما تتفق أيضا مع الأحكام الموضوعة بواسطة المحاكم العليا أى أن يؤخذ دائماً بقاعده السوابق Precedent وأن يبنى القاضى حكمه فى القضايا المتشابهة على الأحكام السابقة .

وقد استفاد فرانك شيبرد Frank Shepard من هذه القاعدة ووضع قائمة أظهرت الأحكام التى تم الاستشهاد بها فى قضايا لاحقه ، وكذلك أظهرت القائمة أى الدوريات أشارت إلى الأحكام الأصلية . وإذا كان هذا النظام القانونى هو

الذى أعطى شبيرد منطقيه الاستشهادات المرجعية فقدزودتنا مؤتمرات المراجع REference Conventions بمنطقية الاستشهادات فى مجال العلوم ، ويتطلب هذا التقليد أن يقوم المؤلف عند نشرة لأى مقال ، أن يسجل استشهاداته بالأعمال السابقة والتي استفاد منها في أعداد عمله .

واذا كان من الممكن استنتاج اتجاه شخص ما عن طريق تتبع آثار اقدامه Foot Prints فإن الاستشهادات Citation يمكن أن تزودنا بأداة مفيدة لتقدير درجة تأثير مؤلفين أو عناوين دوريات معينة داخل المجالات العلمية.

ولقد عبر الباحث كوهن (Kuhn (۱۱ عن هذه الفكرة بطريقة أكثر ديناميكية عند تحليله لتطور العلم الطبيعي .

ومع ذلك فهناك بعض الشكوك التى تشير إلى أن المراجع الببليوجرافية قد لا تكون استخدمت لأغراض البحث، كما قد يكون الإسناد للمؤلفين الذين اعتمد عليهم الباحث الجديد ليست هدفاً له وإنما هدفه هو تقدير الرواد في هذا المجال.

وقد قام العالم كابلان عام ١٩٦٥ بوضع مجموعة من الأسئلة الرئيسية التالية : -كم عدد المرّات التي يتم الاستشهاد فيها بأعمال الآخرين دون قراءاتها بعناية ؟

وكم عدد المرّات التى تنقل فيها الاستشهادات المرجعية من الببليوجرافيا التى أعدها شخص آخر فى عمله ؟ دون قراءة المقالات الأصلية أو حتى الاشارة إلى فضل الذى نقل هو عنه(١٠٠)

ويذهب الباحث برودس (١٠١ في تفسير بعض هذه الظؤاهر فيقول بأنه حتى لو كان ٤ - ٨ ٪ من المؤلفين يمارسون هذا المسلك في الاستشهادات ، فإن ذلك يمثل مشكلة هامة للباحثين الذين يقومون بدراسات الاستشهادات المرجمية ويؤدى بهم إلى نتائج غير صحيحة وغير موثوق بها في جوانب عديدة من الدراسات البيومترية .

وعلى الرغم من هذا كله فهناك بحوث عديدة للتغلب على هذه المشكلات وتطوير القياسات الوراقية ولعل هذا التطوير قد جاء فى معظمه من تطور المطبوعات الثلاث التالية مع إمكانيات الحاسبات الآلية .

كشاف الاستشهادات في العلوم والتكنولوچيا

1- Science Citation Index.

كشاف الاستشهادات في العلوم الإجتماعية .

2-Social SXience Citation Indes

كشاف الاستشهادات في الفن والانسائيات .

3 - Art and Humanities Citation Indes.

وهناك ثلاثة قياسات أساسية يتم القيام بها وهي : -

(أ) العدّ المباشر للاستشهادات . . Direct Citation Counting.

(ب) المزاوجة الببليوجرافية . Bibliographic Coupling.

(أ) العدّ المباشر للاستشهادات: -

إن القيام بعد الاستشهادات هو أسلوب يحدد لنا عدد الاستشهادات التي تتلقاها وثيقة معينة أو مؤلف معين أو دورية على مدى فترة زمنية محددة .

والسبب المنطقى وراء هذا الاجراء هو أن الاستهادات تعتبر أدلة مرشدة موضوعية للاستخدام وبالتالى فإن المقالة أو المؤلف أو الدوريات التى يتم الاستشهاد بها بكثرة تعتبر أكثر فائدة أو أكثر انتاجية من تلك التى يستشهد بها مرات أقل.

وعلى الرغم من أن القيام بعد الاستشهادات يعتبر مقياسا أكثر حساسية من القيام بعد المطبوعات مثلاً فإن هذا القياس لا يوضح لنا بطريقة مؤكدة المزايا التى تتمتع بها دورية معينة موجودة منذ فترة طويلة على دورية حديثة ، كما أن هذا القياس لا يلغى فائدة دورية كبيرة ( تطلب فى مقالاتها مراجع عديدة

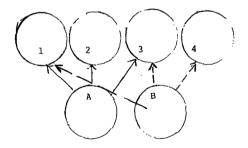
ولعل أكثر التطبيقات طموحاً للمزاوجة الوراقية قد تمت على يد العـالم برايس<sup>(١٦)</sup> Price وزملائه حيث استخدموا هذه الطريقة في انشاء خطة التصنيف الآلية .

ومع ذلك فقد اعترض مارتن Martyn على اعتبار المزاوجة الوراقية كوحدة صحيحة لقياس الملاقات ، وذلك لأننا لا نعرف على وجه التأكيد أن البحثين الذين قاما بالاستشهاد بثالث ، قد استشهد بنفس الوحدات المتاثلة من الثالث ، وكنتيجة للذلك فقد قرر مارتن بأن المزاوجة الوراقية تعتبر مجرد دليل عن وجود احتال العلاقات بين وثيقتين أى أنه اذا كان هناك بحثان يتضنان استشهادات مشتركة لا يعنى ذلك بصورة مؤكدة أن البحثين يشيران إلى نفس الجزء من الملومات .

#### (ج.) ألصاحبة الاستشهادية:

لقد تم اكتشاف مفهوم المصاحبة الاستشهادية بواسطة كلا من مارشاكوڤـا وسمول (Marshakova and Small وذلك عام ۱۹۷۳ ، وكان ذلك بصفة مستقلة لا مشتركة .

وتعتمد المصاحبة الإستشهادية على الفلسفة التي تقول بأنه إذا تم الاستشهاد برجعين معا في انتاج فكري أحدث ، فإن هذين المرجعين لها علاقة ببعضها .



شكل رقم (۲) المصاحبة الإستشهادية : الدوائر ذات الحروف تمثل الوثنائق التي استشهدت بأعمال أخرى ، أما الدوائر ذات الأرقام تمثل .

د . احد بدر

وكلما ازداد عدد المرات التى تم فيها المصاحبة الاستشهادية كلما زادت قوة هذه المصاحبة والشكل رقم (٢) يشرح لنا هذه الفكرة والوثيقة (A) تستشهد بالوثائق ١ ، ٢ ، وبالتالى فإن الوثائق ١ ، ٢ ، ١ والوثائق ١ ، ٢ ، ١ ، تعتبر ذات مصاحبة استشهادية . كذلك فإن الوثيقة B تستشهد بالوثائق ١ ، ٢ ، ٤ ومعنى ذلك أن الوثائق ١ ، ٢ ، ع والوثائق ٢ ، ٢ ، ع والوثائق ٢ ، ٢ ، عادت مصاحبة استشهادية .

ومن الشكل ( ٢ ) يمكن أن نجـد أن كل واحـدة من الوثيقتين ١ ، ٣ لهـا قـوة مصاحبة استشهادية مزدوجة لأنه يتم الاستشهاد بها سويـا بواسطـة كل من الوثيقتين B. A

أما الوثائق ٢ ، ٢ والوثائق ٢ ، ٣ فتحتوى على قوة مصاحبة استشهــاديــة واحــدة فقط ، وذلك لأن كل زوج منها يتم الاستشهاد به بواسطة الوثيقة B فقط .

والفرق الرئيسى بين المزاوجة الوراقية والمصاحبة الاستشهادية هو أنـه بينمـا تقيس المزاوجة الوراقية العلاقات بين الوثائق المصدرية فإن قياسات المصاحبة الاستشهـاديـة تقيس العلاقة بين الوثائق المستشهد بها .

وكا أننا قد أشرنا إلى المعارضين لاستخدام المزاوجة الوراقية كقياس فهناك أيضا من يعترض على أساليب المصاحبة الاستشهادية ويشير العالم ايدج (٢) Edge إلى أن دراسات الاتصال في العلوم تـوكد على أهمية الاتصال غير الرسمى Communication. وعاولة تطبيق المقاييس التي تستخدم في عجال الاتصال الرسمى ليس فيه إلا منطقا معكوساً وهناك مشكلة أخرى في أسلوب المصاحبة الاستشهادية وهي أنها تعتمد كلية على توفر كشاف استشهادى شامل.

وعلى الرغ من أن مناقشتنا للقياسات الوراقية قد تركزت في معظمها على المقالات الفردية أو الدوريات أو المؤلفين فهناك مستويات أخرى عديدة يكن أن يم فيها التجمع Aggregation أى أن وحدات التعليل يمكن أن تكون الهيئات الصناعية أو الأقدام الأكاديمية أو الناشرين أو الجامعات أو المدن أو الدول أو حتى القارات ... الخ

وتحسّن بالتالى فرص وجود متوسطات عالية فى أعداد الاستشهادات ) على غيرها من الدوريات ، وبالتالى فإن استخدام المقاييس الخاصة بمعامل التأثير Impact Factor والكشاف العباشر Immediacy Indes متزامنين مع عدّ الاستشهادات قد جعل هذا المقياس أكثر حساسية ودقة .

و يعتبر جار فيليد الله Garfield هو الذى قيام بصياغة مصطلح معامل التأثير Impact factor وعرفه بانه النسبة بين معدل الاستشهادات الخياصة بالدوريات وإمكانية استشهاداتها المحتلة والمعادلة المستخدمة فى حساب معامل التأثير =

> عدد مرات الاستشهاد بالدورية عدد المقالات المستشهد بها والمنشورة في الدورية

Impact Factor = Number of times Journal is cited

Number of citable articles the Journal Published

أما الكشاف المباشر Immediacy Index فهو طريقة لتوضيح عدد المرات التي يتم بواسطتها التقاط وثيقة واستخدامها .

والمعادلة المستخدمة لحساب هذا الكشاف هي: -

الكشاف المباشر = عدد الاستشهادات التى تتلقاها المقالة خلال العام مجموع عدد المقالات المنشورة والمستشهد بها

Immediacy index= Number of citations recieved by article during the year

The total number of Citable article published

ويبدو أن العالمان جروس وجروس (منه) Gross and Gross قد وضعنا مفهوم عدّ وتحليل المراجع التي تظهر في الانتاج الفكرى ، ومنذ ذلك الحين قام جارفيليد بدراسات عديدة لحاولة اعداد قوام مرتبة تنازليا Randed List وذلك بالنسبة للمؤلفين والدرويات والمقالات بهذا التتابع .

ويزع كل من جوبتـا ونـاجبـال\١١ Gupta and Nagpal أن مكتبــة الاعــارة البريطانية قد صممت أماكن وضع الدوريات والوثائق على أساس هذه الفكرة .

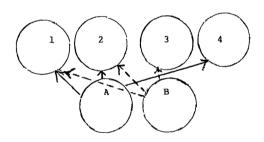
#### **Bibliographic Coupling**

#### (ب) المزاوجة الوراقية:

تعود صياغة مصطلح المزاوجة الوراقية واختباره إلى العالم كسلون (Kessler (المورد صياغة مصطلح المزاوجة الوراقية واختباره إلى أن البحوث العلمية تكون ذات علاقة فيها بينها عندما تحتوى هذه المراجع المشتركة المجوث على واحد أو أكثر من المراجع المشتركة كا أن عدد مثل هذه المراجع المشتركة يحدد قوة المزاوجة .

والشكل رقم (١) يوضح فكرة المزاوجة الوراقية حيث تمثل الدوائر ذات الحروف المقالات المصدرية أى المقالات التي استشهدت بعمل آخر.

أما الدوائر ذات الأرقام فتمثل المراجع المستشهد بها والبحوث التي تم الاستشهاد بها بواسطة كل من الـوثيقتين المصدرتين B, A هـا الـوثيقتـان ١، ٢ أى أن الـوثيقتين المصدرتين B,A بناء على ذلك لها قوة مزاوجة تساوىاثنين .



شكل رقم (١) المزاوجة الوراقية : حيث تمثل الدوائر ذات الحروف الوثائق المصدرية أما الدوائر ذات الأرقام فتمثل الوثائق المستشهد بها .

وقد قام العالم كسلر بمقارنة المزاوجة الببليوجرافية بالتكشيف الموضوعى واستنتج عن طريق هذه المقارنات بأن هناك ارتباطاً عالياً بين الفئات التى تتكون عن طريق المزاوجة الوراقية وعن طريق التشكيف الموضوعى التحليلي . وخلاصة هذا كله أن تحليل الاستشهادات مازال في مراحله الأولى ومع ذلك فبكن تطبيقه على الأشكال الترتيبية حيث توجد الراجع الوراقية كبيانات خام

#### رابعاً : قوانين القياسات الوراقية . Bibliometric Laws

تعتبر القوانين الببليومتريـة تعبيرات احصـائيـة لـوصف الكتــابــات العلميــة بالأساليب الرياضية .

وعلى الرغ من أن كل واحد من هذه القوانين ينطبق على ظاهرة محددة إلا أن هذه القوانين جيعاً تشترك فى قاعدة واحدة وهى أنها تظهر ان مجموعات قليلة من الدوريسات او المؤلفين .. السخ يرجمع اليهم استشهادات ومقالات عديدة .. الخ وبالتالى فقد تضافرت الجهود حتى تجعل لهم نظرية واحدة تظلهم جمعا .

ولقد اقترح كل من العالمين برايس (٣١) Price بروكس (٢٥) ولعادلة يكن ان تضم هذه الأنشطة المتنوعة ولكن هذه الجهود التي تهدف الى الوصول الى نظرية عامة تضهم جميعا مازالت قيد البحث ولم تصل الى تعميم يتفق عليه الجميع .

ومن هنــا كان من الأفضـل فى هــذا الاستعراض الاشــارة الى القـوانين الثــلاثــة لكل من براد فورد Bradford ولوتيكا Lotka وزيف Zipf باختصار .

#### (أ) قانون براد فورد Bradford Law

يعرف هـذا القـانـون ايضـا بـامم قـانـون الانتشــار او التشتت Law of Scattering وهـذا القـانـون يصف كيفيـة تـوزيـع الانتــاج الفكرى عن مـوضـوع معين في الدوريات العلمية .

وقـد جـاء هـذا القـانـون عنـدما كان يبحث براد فـورد عــام ١٩٤٨ عن بحـوث تتعلق بالجيوفيزيقيا التطبيقية والتشحيم (٢٦)

وقد تبين لبراد فورد أن انتشار هذه البحوث في الدوريات العلمية يتم بناء

على نمط مشترك . وقد قسم المقالات فى ثلاثة مجموعات متساوية تقريبا بـادئـا بالدوريات التى تحتوى على أكثر العناوين وذلك كا يلى :

- الدوريات التسعة الأولى ساهمت بعدد ٤٢٩ مقالة .
- الدوريات التسعة والخسون التالية ساهمت بعدد ٤٤٩ مقالة .
  - الدوريات (٢٥٨) الأخيرة ساهمت بعدد ٠٤٠ مقالة .

ونظرة فاحصة الى تلك الأرقام تبين انه يوجد عدد قليل من الدوريات ينتج ثلث عدد المقالات لى الأكثر انتاجية ذلك لأن الثلث الثاني من المقالات يتم انتاجه بعدد ٥٩ دورية .

أما الجزء الأكبر من الدوريات فينتج الثلث البـاق . اى ان بردا فورد قــد اكشتف انتظاماً في حساب عدد الـدوريـات في كل واحـدة من المجموعـات الثلاث وذلك كا يلى :

0 × 0 × 9: 0 × 9: 9

770 80 : 9

ويعبر عن المنطقة المركزية (٩) والقطاعات التي تليها رياضياً كا يلي (١: الله ٢٠)

أى أنه بناء على هذه اللاحظة قام برادفورد بوضع قانون الانتشار الذى ينص على ما يلى (إذا رتبت المدوريات العلمية فى ترتيب تنازلى بالنسبة لانتاجية المقالات حول موضوع معين فإن هذه المدوريات يمكن تقسيها إلى نواة من المدوريات الأكثر تخصيا فى الموضوع ، وجموعات أخرى أو مناطق Zones تحتوى علىنفس العمدد من المقالات الموجودة فى النواه ) والعمد (١) السابق الاشارة إليه كان بالنسبة للمدوريات فى الموضوع الذى كان يبحث فيه برادفورد وهو موضوع الهيوفيزيقيا والتشعم ،كا أن العمدد (٥) الذى قام بضربه أو مضاعفاته هو خاص بموضوعه أيضا وهذين العمددين (١٠،٥) متغيرن فى الموضوعات الأخرى .

وقمد تبين أن قانون برادفورد للإنتشار يصلح للاستخدام في مجالات عديدة

كالفلك وعلم المعلومات وعلم الأحياء البحرية ، والزراعية الصحراوية ، والطب البيطرى ، .. الخ

وهناك صعوبات وحدود لهذا القانون بالنسبة لعملية الترتيب ذلك لأنها ستتأثر بحجم العينة وبمجال التخصص وبالسياسات التحريريسة للمدوريات الرئيسية في المجال وغير ذلك من العوامل التي يكشف عنها البحث.

#### ( ب )قانون لوتيكا . Lotha Law

لقد كان الفرد لوتيكا يعمل احصائياً بشركة التأمين وقد لاحظ أن هناك عدداً قليلاً من الباحثين يقومون بالنشر بدرجة كبيرة ، وأن عدداً كبيراً من الباحثين الذين يقومون بالنشر بدرجة قليلة جداً أو لا يقومون بالنشر على الأطلاق.

من أجل ذلك فقد اقترح لوتيكا معادلة لقياس الانتاجية العلية ، وطبقاً لمادلة فإن انتاجية العلمية ، وطبقاً لمادولة فإن انتاجية العلماء تتم وفقاً لقانون تربيع عكسى . أى أنه إذا كان هناك عدد ( ١٠٠ ) مولف كل منهم أتتج مقالة واحدة في موضوع معين فإن هناك بالمقابل ( ٢٥ ) مؤلفاً أنتج كل منهم مقالتين ، وحوالي ( ١١ ) مؤلفاً أنتج كل منهم ( ٢ ) مقالات وأيضاً ( ٢ ) مؤلفين ينتج كل منهم أربع مقالات . أى كا توضح المعادلة الرياضية ( ١ : ن٢ ) .

وعلى الرغم من أن قانون لـوتيكا قـد أعتـد على دراسة الانتـاج الفكرى فى الكيياء والفيزياء إلا أن دراستـه قـد استحـودت على الاهتام وجـنبت بعض التطبيقات فى الحالات الآخرى ، فقـد طبق العـالم ميرفى Murphy القـانون فى دراستـه المؤلفين فى جـال الـدراسات الانسانيـة ( ٢٧ ) وطبقهـا شـور ( ٢٨ ) Schorr على علم المكتبات وطبقها غيرهـا فى جـالات الجغرافيـا والحـاسب الآلى وغيرها .

وعلى الرغم من أن فــوس ( ٢٦ ) Voos قـــد وجـــد نفس الاتجـــاه فى علم المعلومـات إلا أنه اقترح ثـابت جـديد هو ( ١ : ن ٢/٥ ) حتى يكـون النـاتـج أكثر ملائة لعلم المعلومات . ومع هذا فقد أعترض العالم ( ٣٠ ) كوك Coike على نتائج كل من ميرڤى وشور فى الدراستين السابقتين ، وأثبت عدم تطابق قانون لوتيكا على البيانات الملاحظة وعلل ذلك بسبب سوء تفسير القانون فى هاتين الدراستين .

وإذا كان برادفورد قد أعتبر الدورية على أنها وحدة التحليل ، فإن لوتيكا قد أعتبر المؤلف هو وحدة التحليل ، وفي الحالة الأخيرة فإن المؤلف الذي أنتج خمسين بحثاً لا توصف بالأصالة والعمق يحكم عليه رقياً بأنه أكثر إنتاجية من باحث آخر أنتج مقالات أقل ذات أصالة علمية في نفس الجدول ..

ومن هنا تدور الأبحاث التى تعدل من هذه القوانين وإن كان التعديل جــد عسير لصعوبة تقويم المقالات ودرجة أصالتها وأسهامها فى المجال المتخصص .

#### (جـ) قانــون زيــف: Zipf Law

لقد كان چورچ زيف أستاذاً سابقاً للفلسفة بجامعة هارفرد وقـد نشر كتــابـاً تحت عنوان ( السلوك الانساني ومبدأ أقل الجهد ) عام ١٩٤٥ (٣)

ويشير هذا المبدأ إلى أن الناس يختارون ويستخدمون الكلمـات المـألوفـة بـاعتبـار ذلك أكثر سهولة من اختيار الكلمات غير المألوفة وبالتـالى فـاحـتال حــدوث الكلمـات المألوفة يكون أعلى من حدوث الكلمات غير المألوفة .

ولتوضيح ذلك قام زيف بترتيب الكلمات (عددها ۲۹، ۲۹) كلمة عتلفة في ترتيب تنازلي طبقا لدرجة تكرار حدوثها ،وقد حدد لكل كلمة رتبة (r=rank) من رتبة رقم ۱ ألى رتبة رقم ۲۹،۸۹۹ ثم قام بضرب القية الرقمية لكل رتبة في عدد من رتبة رقم ۱ ألى رتبة رقم ۲۹،۸۹۹ ثم قام بضرب القية الرقمية لكل رتبة في عدد مرات تكرارها (C: Product) وحصل على ناتج (C: Product) وقد كان هذا الناتج ثابتاً في جميع قوائم الكلمات ، أي أن معادلة قانون زيف هي النص بهذه السؤال الذي يطرحه الباحثون في هذا الصدد هو لماذا تتكر الكلمات في النص بهذه الطريقة ؟ وبالتالي فالظواهر التي تشرح قانون زيف تظهر لنا أن البحث العلمي وراء تبرير قانون زيف لم يصل إلى اتفاق بعد ، أي أن مبدأ أقل الجهد Principle

والآن ما هى التطبيقات العملية لهذا القانون بالنسبة لعلم المكتبات والمعلومات ؟ لقد طبقت مبادىء هذا القانون في التكشيف الآلي الذي بدأه العالم لون(٣٠٠ Luhn

وهذا الأسلوب يستخدم الحاسب الآلى فى عد الكلمات أو الجمل التى تحمدت بطريقة أكثر من غيرها فى الوثيقة ، وذلك بعد استبعاد قائمة الكلمات غير الدالة Non- Xuvs tantive والحلات والجمل التى تستخدم كثيرا يتم اختيارها على أنها تمثل الجانب الموضوعى للوثيقة .

أى أن قانون زيف لا يقدم لنا معلومات مفيدة أكثر من مجرد أرقام عدد مرات التردد ، ولكن القانون مازال تحت الدراسة لأن علماء الرياضيات يعتقدون أن علماء اللغة هم الذين وضعوه حتى يكون قانونا لغوياً ، واللغويون يعتقدون أن علماء الرياضيات هم الذين وضعوه ليكون قانوناً رياضياً ، أى أن القانون مرة أخرى مازال تحت المناقشة والدراسة .

#### الخلاصية:

تهم القياسات الوراقية بدراسة عليات البث والنشر في الكتبات والمعلومات ، باستخدام المعالجة الكية لخواص وسلوك المعرفة المسجلة ، ونتيجة لذلك فبدلاً من دراسة العمليات التي تؤدى في مكتبة بعينها من الناحية الوظيفية ، فأن الببليومتريقا تدرس التوزيعات الاحصائية للعمليات المتصلة باستخدام وتشتب المواد المعلوماتية ، وعندما يقوم الباحث بذلك العمل ، فهو يأمل اكتشاف الصياغات النظرية والقوانين الصحيحة العامة التي تصف العديد من الجوانب التركيبية والوظيفية لتجهيز التي تعتمد عليها المظاهرة الببليوجرافية ، أي أننا لم نعرف لماذا يستشهد المشاركون في الانتاج الفكرى بالطريقة التي يقومون بها ؟ وهي طريقة انتقائية يدخل فيها عامل التحييز في بعض الأحيان ، كا أن القوانين الامبيريقية للقياسات الوراقية ، تتعرض للتعديل المستر لحاولة التعبير عن واقع التوزيعات الاحصائية في مختلف التخصصات الموضوعية وفي محاولة التعبير عن واقع التوزيعات الاحصائية في مختلف التحصات الموضوعية وفي محاولة التعبير عن واقع التوزيعات الاحصائية في مختلف التعميسات الموضوعية وفي محاولة التعبو على المعاهل السببية والوصول إلى التعميسات والتطبيةات الصحيحة تدور مجوث المستقبل .

#### المراجع والحواشي

1- I.K. Paahindi, Linus. An Overview of Bibliometrics: Its measurements, laws and their applications. Libri, 1985 PP 163-177.

وقد اعتمد الكاتب على هذا المقال الى حد كبير في اعداد هذه الدراسة

- Pritchard, A Statistical bibliography or bibliometrics. Journal of Doc. 25 1968: 348-349.
- Cole, F.J. and Earles, W.B. The history of comparative Anatomy. Part.
   A Statistical analysis of the literature. Science progress. II 1917: 578-596.
- 4- Hulme, E.N. Statistical Bibliography in relation to the growth of Modern Civilization. London: Garfter, 1923,449.
- 5- Gross, P.L.K. and Gross, E.M. College Libraries and Chemical Education, Science. 66 Oct. 28, 1927. 385-389.
- 6- Pritchard, OP, Cit.
- 7- Hjerppe, R. A bibliography of Bibliometrics and Citation Indexing and Analysis. Stockholm: Royal Institute of Technology Library, 1980.
- 8- Brookes, B.C. Numerical methods of Bibliographical Analysis. Library Trends. Vol. 22, No. 1 (1973) PP. 18-43.
- ٩ ــ حشمت قاسم . دراسات في علم المعلومات القاهرة : مكتبة غريب ، ١٩٨٤ ،
   ٢٥٣ ص .
- كما نشر الدكتور حشمت ايضا ثلاث مقالات باللغة الأنجليزية معتمدا على اطروحته السابق الأشارة اليها ، والعنوان الرئيسي لهذه المقالات الثلاث هو :
- دراسة ببليومترية للانتاج الفكرى العربى ، ونشرت فى مجلة المكتبات والمعلومات عامى ١٩٨٥ / ١٩٨٦ .

١٠ ــ محمد المصرى . الأنتاج الفكرى للأطباء العرب في العصر الحديث .

القاهرة : مكتبة غريب ، ١٩٨٢ ، ٣٢٦ ص ( دراسات في علم المعلومات ) .

١١ ــ احمد على تمراز . الببلومتريقا : دراسة فى القياس الكمى للبيانات الببليوجرافية . عام الكتب ، مج ٧ ، ع١ ، رجب ١٤٠٦ هـ مارس ١٩٨٦م ، ص ٤٢ - ٥٠ كا ظهرللدكتور تمراز مقاله الثانى ٤ التحليل الببليومترى وأساليبه الفنية : دراسة فى القياس الكمي للاستشهادات المرجعية ٤ بمجلة المكتبات والمعلومات العربية ، ع ٤ ( اكتوبر ١٩٨٦ ) ٢٩ - ٤٨ .

١٢ ــ ميسون حبيب حسو . مفهوم قانون براد فورد للتشتت وتطبيقاته في المجالات المكتبية المختلفة . عجلة آداب المستنصرية ، ع ١٤٠٦ هـ ١٤٨٦ هـ ١٩٨٦ م ٤٤٧ ٤٧٢ .

١٣ ــ انظر على سبيل المثال لا الحصر الرسالة التى يعدها الباحث – محمد عياش حسن هاشم باشراف الدكتور أحمد بدر وذلك للحصول على درجة الماجستير من قسم المكتبات والمعلومات جامعة الملك عبد العزيز بجدة وعنوان الرسالة هو » خصائص الاستشهادات المرجعية للباحثين فى علم الاحياء بجامعة الملك عبد العزيز بجدة وجامعة أم القرى بمكة المكرمة .

- 14- Kuhn; T.S. Structure of Scientific revolutions 2nd ed.- Chicago: University of Chicago Press, 1970.
- 15- Kaplan. N. The Norms of citation Behavior: Prolegomena to the footnote. Amer. Doc. 16 (3) 179-184, 1965.
- 16- Broadus R.N. An Investigation of the Validity of Bibliographic Citations. Journal of ASIS, 34 (2) 132-135, 1983.
- 17- Garfield, E. Citation Indexing: Its theory and application in Science, Technology and Humanities. New York: John Wiley & Sons, 1979.
- 18- Gross and Gross, Op. Cit.
- 19- Gupta, B.M. Nagpal. M.P.K. Citation Analysis and its Implication: A review. Herald of Library Science. 28, 1979, 86-9.

- 21- Proce, N. and Schiminovich, S.A.A clustering Experiment: First Step towards a Computer-Generated Classification Scheme.- Information Storage Retrieval, 4, 1986: 271-280.
- 22- Price, N. and Schiminovich, S.A.A clustering Experiment: First Step towards a Computer-Generated Classification Scheme. Information Storage and Retrieval, 4, 1986: 271-280.
- 23- Martyn, J. Bibliographic Coupling. Journal of Doc. 20. 1964: 236 & Paahindi, OP. Cit. P. 168.
- 23- Edge, A. Why I am Not a Co-Citationist. Society for Social Studies of Science News letter, 2. 1977: 13-19.
- 24- Price, Derek de Solla. A general Theory of Bibliometrics and other cumulative advantage processes. Journal of the ASIS. 27 1976: 292-306.
- 25- Brookes, B.C. Theory of the Bradford Law. Journal of Doc. 33 (1977): 180 209.
- 26- Bradford, S.C. Documentation. London: Crosby Lock wood, 1948, P. 106-121.
  - وهذا هو الفصل الذي تضمن نتائج بحوث براد فورد .
- 27- Murphy, L. Lotka, S Law in the Humanities. Jour. of the ASIS. 24 1973: 461-462.
- 28- Schorr, A.E. Lotka's Law and Librarianship. Jour. of the ASIS, 26, 1975: 189-190.
- 29- Voos, H. Lotka and information Science. Journ. of The ASIS, 25, 1974: 270-272.
- 30- Coile, R.C. Lotka's Frequency Distribution of Scientific Productivity. Jour of the ASIS. 25 1974: 270-272.
- 31- Zipf, G.K. Human Behavior and the Principle of Least Effort: An introduction to Human Ecology. New York: Hafner, 1965.
- 32- Luhn, H.P.A. Statistical Approach to Mechanized Encoding and Searching of Literary information. IBM Journal of Research and Development, 1, 1957: 309-317.

#### العمليات الفنية فى المكنيات المدرسية

الدكنورمجد فتحى عبدالهادى رئيس قسم المكنبات والوبشائق كلية الآداب - جامعة القاهرة

ملـخص: يتناول بعض المسائل الأساسية في وظيفة التنظيم والضبط في المكتبات المدرسية ؛ كالفهرس من ناحية أهميته للمكتبة المدرسية ، والنوع الملائم من الفهارس للإستخدام في المكتبة المدرسية ، والوصف الببليوجرافي ، واختيار رؤوس الموضوعات ، وترتيب البطاقات في الفهرس . ثم يتطرق الموضوع إلى اجراءات التصنيف باحناً عن أنجع الخطط التي تصلح للمكتبات المدرسية ، وكذلك دليل رفوف المكتبة ورقم االطلب. وفي نهاية الموضوع يشير الكاتب إلى عدة أمور جوهرية فيما يتعلق بمركزية التجهيز للعمليات الفنية .

#### تمهيد

لاتختلف المكتبة المدرسية عن الأنواع الأخرى من المكتبات من حيث الوظائف الرئيسية التي تؤديها ، فهي تبدأ نشاطها بالإختيار والاقتناء لأوعية المعلومات التي تراها صالحة ، ثم هي تعمل بعد ذلك على تنظيم الأوعية التي تم الحصول عليها وإعداد الأداة الفنية (الفهرس) التي تتيح استرجاع الأوعية، وهي أخيرا تقدم الخدمات والأنشطة التي تحقق الغاية من انشائها. كل ما هنالك أن المكتبة المدرسية تنجز هذه الوظائف في ضوء أهداف المدرسة والعملية التعليمية التى تقوم بها، وأحتياجات المستفيدين منها من الطلاب والمعلمين.

ورغم أهمية الوظيفة الوسطى ( التنظيم والضبط لأوعية المعلومات ) إلا أن هذه الوظيفية لاتلقى عناية كافية ، ربما لأن ناتج الوظيفة الأولى هو ناتج ملموس يتمثل فى وصول أوعية المعلومات للمكتبة ، وكذلك نفس الشيىء بالنسبة للوظيفة الثالثة فناتجها ملموس هو الآخر وهو يتمثل فى تلبية احتياجات المستفيدين المباشرة ، أما الوظيفة الثانية فعلى الرغم من أن ناتجها الملموس هو أوعية معلومات مرتبه على الأرفف حسب موضوعاتها فى الأغلب من ناحية ، وفهرس يجيب على أسئلة المترددين على المكتبة فيما يتعلق بهذه الأوعية من ناحية أخرى ، إلا أنها بعثابة عنصر مساعد لتقديم الخدمة ، رغم أنه من المتعذر جدا تقديم الخدمة بمرعة وكفاءة دون التنظيم ودون الفهرس ، هذا فضلا عن أن إنجاز هذه الوظيفة يتطلب مهارة فنية خاصة .

وتناقش هذه الدراسة المسائل الأساسية في وظيفة التنظيم والضبط في المكتبات المدرسية دون الدخول في إجراءات العمل وتفصيلاته.

#### ١ - الفهرسة في المكتبة المدرسية:

#### ١/١ أهمية الفهرس:

أثيرت ما تزال تثار بعض المناقشات حول مدى أهمية الفهرس فى المكتبة المدرسية وهل من الضرورى وجود فهرس فى المكتبة أم لا .(١)

هناك من يرى أنه ليس من الضرورى وجود فهرس بالمكتبة من منطلق أن المكتبة المدرسية صغيرة ، وأن الطالب لايهتم بالبيانات والتفصيلات المعقدة فى بطاقات الفهرس ، وإنه لاوقت لديه للرجوع إلى الفهرس كى يستخرج كتابا معينا أو كتب عن موضوع معين ، وأنه فضلا عن هذا كله لاوقت للمكتبى يمكن أن يقضيه فى إعداد مثل هذه الأداة فهو منشغل بأشياء أخرى كثيرة فى المكتبة .

وقد أظهرت دراسة الشيمي الخاصة باستطلاع آراء أمناء المكتبات حيال الفهرس أن الأراء غير المقتنعة أو المعارضة أكثر بكثير من الآراء المقتنعة أو

المؤيدة للفهرس ( ١٤ إلى ٤ )

وهكذا يبدو من الضرورىأن نشير هنا إلى أهمية الأقتناع أو الإيمان بوظيفة الفهرس والدور الذى يمكن أن يؤديه . إن الفهرس أداه ضرورية في أى مكتبة وهو بمثابه حلقة الوصل بين مجموعات المكتبة من ناحية واحتياجات المترددين عليها من ناحية ثانية ، وهو عنصر من عناصر وجود المكتبة والاغنى عنه للأسباب التالية :

- أ- أن الفهرس هو الأداه الدقيقة والدائمة والسريعة لايجاد وعاء معين أو مجموعة
   من الأوعية عن موضوع معين أو لمؤلف معين ، وتعود الطالب والأستاذ على
   استخدامه كأداة ايجاد يريح المكتبى من عناء الرد على الكثير من الأسئلة
   التى يمكن أن يجيب عليها الفهرس .
- ب أن المكتبه المدرسية كيان نام وبالتالى فإن مكتبة اليوم الصغيرة سوف
  تصبح كبيرة فى المستقبل ونحن لاننتظر حتى تكون المكتبة كبيرة فنقوم
  بإعداد الفهرس وإنما الفهرس يبدأ بمجرد وصول أول دفعة من الأوعية
  للمكتبة وينمو ممها.
- ج أن الفهرس أداة تعليم للطالب وليس أداة ايجاد فحسب ، فتعود الطالب على استخدام الفهرس في المكتبة المدرسية سوف يتيح له الاعتماد على نفسه في الحصول على المعلومات ، كما أنه سيعوده على استخدام الأنواع الأخرى من المكتبات وفهارسها ، وربعا يرجع عدم استخدام الفهارس أو قلة هذا الأستخدام في المكتبات الأخرى إلى عدم تعود الفرد على استخدام الفهرس في أول مكتبة يتعامل معها وهي مكتبه المدرسة .
- د أنه ليس صحيحا أن الفهرس بياناته كثيرة ومعقدة ويصعب على الطالب
   فهمها ، فالإتجاهات الحديثة في الفهرسة كما سنرى فيما بعد أشارت
   إلى امكانية استخدام مستوى مبسط ومقنن في نفس الوقت للمكتبات
   الصغيرة .

#### ١ / ٢ نوع الفهرس :

من المعروف أن هناك نظامان أساسيان للنهارس هما نظام النهرس القاموسى النادى يضم بطاقات المؤلفين والعناوين والموضوعات معا فى ترتيب هجائى واحد ، ونظام الفهرس المجزأ الذى يضم فهارس مستقلة لكل من المؤلفين والعناوين والموضوعات . والجزء الخاص بالموضوعات قد يكون فهرسا برؤوس الموضوعات مرتبا مرتبة ترتيبا هجائيا ، وقد يكون فهرسا مصنفا بأرقام التصنيف للموضوعات مرتبا وفقا لتسلسل أرقام التصنيف .

والنظام الشائع فى المكتبات المدرسية فى مصر هو نظام الفهرس المجزأ والجزء الموضوعى منه هو الفهرس المصنف وليس الفهرس الموضوعى الهجائى علما بأن بناء هذا الفهرس المصنف فى المكتبات غير كامل فهو لايشتمل على مداخل اضافية كما لايلحق به الكشاف الموضوعى الهجائى الذى ييسر استخدامه ".

ومانود قوله هنا هو أن الفهرس القاموسى هو الفهرس الملائم للمكتبات الصغيرة عامة والمكتبات المدرسية بصفة خاصة ، حيث أن هذا الفهرس الواحد سهل الأستعمال ولا يتطلب معرفة مسبقة من جانب مستخدمه لأنواع البطاقات كما هو الحال في نظام الفهرس المجزأ ، فإذا رغبت المكتبه المدرسية في تطبيق نظام الفهرس المجزأ فإن ذلك ممكن بشرط أن يكون الجزء الموضوعي منه هو الفهرس الموضوعي الهجائي وليس الفهرس المصنف . فالفهرس الموضوعي الهجائي يتميز بالبساطة وسهولة الأستخدام والسرعة في تلبية طلبات البحث ، كما أن الرؤوس اللفظية للموضوعات المستخدمة فيه واضحة ومفهرمة ، وهي مستعملة في المصادر المحاود وغيرها(ا).

#### ٢ - الوصف الببليوجرافي ونقاط الإتاحة أو المداخل:

غنى عن القول أن وصف العلامح العادية لأوعية المعلومات بواسطة مجموعة من البيانات يتطلب ضرورة الأعتماد على قواعد مقننة من أجل التوحيد والثبات في بطاقات الفهرس. ولم يعد هناك مكان الآن للارتجال في هذا العمل ، وطالما لاتتوافر قواعد عربية مقننة في هذا الصدد فإنه لامناص من تطبيق تقنين من التقنينين السائدين الأن على نطاق العالم وهما التقنين الدولى للوصف الببليوجرافي International الأن على نطاق العالم وهما التقنين الدولى للوصف الببليوجرافي Standard Bibliographic Description وهذه القواعد الأخيرة مجربة ومطبقة في معظم مكتبات العالم وهي فضلا عن هذا تستوعب وتتوافق مع متطلبات العالم وهي فضلا عن هذا تستوعب وتتوافق مع متطلبات التقنين الدولي للوصف الببليوجرافي ، ثم أنها – ولأول مرة – في طبعتها الثانية الصادرة أواخر عام ١٩٧٨ قدمت ثلاثة مستويات للوصف ، المستوى الأول هو المستوى المتوسط للوصف ، ثم الستوى المناش وهو المستوى المناش وهو المستوى المناش وهو المستوى النائث و المنائث و النائث و المنائث و ال

وهكذا فإن المكتبات المدرسية يمكنها تطبيق المستوى الأول للوصف وهو المستوى المبسط. ويشتمل هذا المستوى على البيانات التاليه:

المنوان نفسه / أول بيان للمسئولية إذا كان يختلف عن رأس المدخل الرئيسي في الشكل أو العدد أو إذا لم يكن هناك رأس مدخل رئيسي . - بيان الطبعة ( دون إشارة إلى بيان المسئولية المرتبط بالطبعة في حالة وجود مثل هذا البيان ) . - الناشر الأول ( أي ليس هناك ما يدعو إلى ذكر أسم مكان النشر ) ، تاريخ النشر . - تعداد العمل. - التبصرات. - الترقيم الموحد(<sup>()</sup>

ومن الممكن للمفهرس أن يضيف بيانات أخرى غير البيانات الأساسية في المستوى الأول للوصف السابق الإشارة إليه إذا رأى ضرورة ذلك .

وفيما يتعلق بنقاط الأتاحة أو المداخل فإنه يمكن التبسيط على النحو التالى:

- عدم الإغراق في التحقيق للأساء إلا إذا تبين أن الشكل المختار للمدخل يمكن أن يلتبس بشكل اسم آخر .

- الاقلال من المداخل الإضافية، مثل الاقلال من مداخل المراجعين، المحررين، الخ.. ويمكن إعطاء بيانات كاملة في البطاقات الرئيسية وإعطاء بيانات مختصرة في البطاقات الإضافية إذا كانت المكتبة تعد مثل هذه البطاقات بها ولاتستخدم نظام البطاقة الموحدة .

إلا انه ينبغى عدم التمادى فى التبسيط لدرجة تعرض للخطر فاعلية الفهرس فى التعريف بالعمل الموصوف عن طريق حذف البيانات الأساسية أو تقديمها كخليط من المختصرات .

ويجب أن يتوافرنص القواعد مكتوبا لدى المكتبة بأى شكل من الأشكال . وإذا كان من الصعب الأعتماد على الترجمة العربية الكاملة (1) لقواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية بسبب صعوبة العصول عليها من ناحية ، وصعوبة أستخدامها من ناحية ثانية ، فإنه يمكن الأعتماد على الترجمة العربية الموجزة للقواعد في كتاب المدخل إلى علم الفهرسة (1) ، كذلك يمكن الأعتماد على الطبعة الموجزة من قواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية باللغة الأنجليزية(1) وجارى ترجمة هذا النص إلى اللغة العربية وتزويده بالإمثله والنماذج العربية اللازمه ، وادخال بعض التعديلات التى تدعو لها الضرورة فيما يتعلق بأوعية المعلومات العربية من حيث الوصف والعداخل .

#### ٣ - التحليل الموضوعي واستخدام قوائم رؤوس الموضوعات :

يتطلب إعداد الباطاقات الموضوعية فى الفهرس ضرورة اختيار رؤوس الموضوعات والإحالات المكملة لها من قائمة مقننة لرؤوس الموضوعات

وإذا كان اختيار الموضوعات والإحالات لأوعية المعلومات الأجنبية يعتمد على قائمة سيرز لرؤوس الموضوعات Sears List of Subject Headings باعتبارها القائمة الإنجليزية المقننة والمناسبة لاحتياجات المكتبات المدرسية  $^{(*)}$ ، فإنه لم تتوافر في اللغة المربية قائمة مقننة يمكن العمل بها بصورة موحدة في المكتبات العربية، وإن كان هذا لاينفي توافر بعض الأعمال العربية الجديرة بالأعتبار في هذا الصدد. فقد صدرت خمس قوائم لرؤوس الموضوعات في السنوات العشر

<sup>(</sup>ﷺ) جدير بالذكر أن School Library Association قد أصدرت في عام ١٩٨١ قائمة برؤوس الموضوعات تصلح للإستخدام في مكتبات المدارس الثانوية .

الماضية ، إلا أن معظم هذه القوائم لم يجرب بعد فى المكتبات بصورة كافيا ومع هذا يمكن القول إن أبرز قائمة يمكن أن تناسب احتياجات المكتبات المدرسية هى قائمة الموضوعات العربية التى أعدها ابراهيم الخازندار<sup>(١)</sup>.

#### ٤ - ترتيب الباطاقات في الفهرس:

يحتاج البحث السليم والسريع عن البطاقات في الفهرس ضرورة ترتيبها ترتيبا وقيقا وفقا لقواعد مقننه ، وعلى الرغم من بساطة هذه العملية ، إلا أنه لاتوج للأسف قواعد عربية مقننه لصف او ترتيب بطاقات الفهرس يمكن تطبيقها فو المكتبات العربية بصفة عامة ، وان كان هذا لاينفي توافر بعض الأعمال العربية الموجدير بالذكر أن إدارة المكتبات بوازارة التربية بالكويت قد وضعت دليلا بالقواعد المستخدمة في ترتيب بطاقات الفهارس بالمكتبات المدرسية (١٠) ومن ثم يترح تشكيل لجنة للنظر في كل الأعمال العربية الخاصة بترتيب البطاقات وصياغة القواعد الملائمة ثم طبعها وتوزيعها للاستخدام بصورة موحدة في المكتبات المدرسه .

#### ه - التصنيف واستخدام نظام معرب ملائم:

ليس هناك ما يدعو للاختلاف حول استخدام تصنيف ديوى العشرى Decimal Classification في تنظيم أوعية المعلومات بالمكتبات المدرسية باعتباره نظاما عاما معروفا ومجربا في المكتبات منذ فترة طويلة. وجدير بالذكر أن هنا النظام يتوافر في طبعتين إحداهما مفصلة والأخرى موجزة ، وهذه الأخيرة (ط ١١ صدرت عام ١٩٧١) هي التي تتلاءم واحتياجات المكتبات المدرسية .

#### وقد صدر مؤخراً ( عام ١٩٨٦ ) :

Dewey Decimal Classi Fication for School Library بالتعاون بين فورست برس وجميعة المكتبات المدرسية .

إلا أن المشكلة ان نظام ديوى نظام أمريكى يهتم فى جوانب عديدة منه بالثقافة الغربية عامة ، والأمريكية خاصة ، ويهمل الثقافة والتراث العربي والإسلامى فى مجالات الدين واللغة والأدب والتاريخ وما إلى ذلك .وقد كان ذلك دافعا للعديد من المكتبين العرب نحو ترجمة أو تعريب النظام مع إدخال التعديلات عليه . وقد تعددت هذه التعديلات التى جرت للطبعات الكاملة أو الموجزة واختلفت فيها وجهات النظر من واحد لآخر . وقد أدى هذا إلى تناقضات كثيرة فى المكتبات العربية بل وفى المكتبة الواحدة فى بعض الأحيان التى تطبق إحدى الترجمات للنظام ثم تنتقل منها بعد فترة إلى ترجمة أخرى . وتعانى مكتباتنا المدرسية من هذه المشكلة بالطبع .

ودون الدخول فى تفصيلات فإنه يقترح تطبيق الترجمة االرسمية والكاملة للطبعة الحادية عشرة المختصرة من تصنيف ديوى العشرى<sup>(۲)</sup> فى المكتبات المدرسية، فهى ترجمة كاملة ومزودة بالتمديلات اللازمة، وهى معتمده من مؤسسة فورست برس ومؤسسة ليك بلاسيد التربوية ناشر تصنيف ديوى العشرى، كما أنها بالإضافة إلى هذا مزودة بكشاف هجائى ومراجعة من قبل عدد من الخبراء العرب فى مجال التصنيف (۲۰).

وهناك بعض الملاحظات التى أبديت على هذا العمل ومع هذا يمكن البدء به وتعديل ما يستحق التعديل .

ورغم الاتفاق على استخدام تصنيف ديوى العشرى الموجز في المكتبات المدرسية ، إلا أن هناك بعض الآراء التي تنادى بعدم تصنيف القصص مثلا والإكتفاء بجمعها مرتبة هجائية بالمؤلف تحت حرف « ق » ، كذلك يمكن حفظ المواد مثل النشرات والقصاصات التي لاتدعوا الحاجة لفهرستها أو تصنيفها في وحدات خاصة بها وترتب حسب رؤوس الموضوعات الملائمة ، ويمكن الاشارة في الفهرس إلى أنه توجد معلومات إضافية عن موضوع معين في ملف النشرات!

#### ٦ - قائمة الرفوف ورقم الطلب:

من الممكن تخصيص بطاقة من بطاقات الفهرس لكل وعاء معلومات (ولتكن صورة من البطاقة الرئيسية أو النسخة الخطية منها) لوضعها في ترتيب مصنف ومن ثم تكون بعثابة دليل لرفوف المكتبة يعرض الأوعية حسب تسلسلها الموضوعي وفق نظام التصنيف. هذه القائمة عندما تكون مكتملة وبقيقة يمكن المتخدم بالإضافة إلى الفهرس في أغراض البحث الموضوعي العريض. كم يمكن الاعتماد عليها في إعداد فهرس مطبوع بمحتويات المكتبة كلها أو جزء منها ، وهي بالإضافة إلى هذا يمكن أن تفيد في أغراض الجرد وتنمية المقتنيات. تبقى الإشارة إلى الجزء الثاني من رقم الطلب الخاص بالإشارة إلى المؤلفين تحت رقم التصنيف الواحد فإنه من الواجب ترتيب تلك المواد حسب مداخلها الرئيسية أي حسب أساء المؤلفين في العادة أولا ، ثم حسب العناوين تحت مؤلف ، إن تعددت مواد المؤلف الواحد .

ويلاحظ أن المكتبات العربية لم تتعود على استخدام أرقام المؤلفين وهو النظام الستخدامه في المكتبات الغربية ، ورغم وجود خطة وضعها أحد الأخصائيين العرب في هذا المجال منذ نحو عشرين عاما ( جداول ترقيم أماء المؤلفين العرب في المكتبات ، لأبو الفتوح حامد عوده ) ومع هذا فمن الضرورى الانفاق بين المكتبات المدرسية في هذا الجز . من رقم الطلب . ويمكن استخدام نظام بسيط وهو الاتفاق على الحرفين الأول والثاني ، من مدخل المؤلف والحرف الأول من عنوان العمل المصنف ، أو الحرف الأول من مدخل المؤلف والحرف الأول من عنوان العمل في المكتبات الصغيرة .

#### ٧ - مركزية التجهيز:

نحن جميعا نعلم أن رقعة المكتبات المدرسية في مصر رقعة واسعة تمتد بطول البلاد وعرضها ، بل أن المكتبات المدرسية هي الأكثر عندا في مصر عن أي نوع آخر من أنواع المكتبات . هذا يلقى مسئولية كبيرة على المسئولين عنها . إن التوحيد في العمل هو المطلوب ولا بديل لذلك ، ونوجز فيما يلى أهم ملامح هذا التوحيد فيما يتعلق بالعمليات الفنية موضوع هذه الدراسة .

 أ- تناط عملية التوحيد بجهتين رئيسيتين هما إدارة المكتبات المدرسية بوزارة التربية والتعليم ثم توجية المكتبات بالمحافظات من ناحية، وجمعية المكتبات المدرسية من ناحية ثانية. ويمكن أن تتولى الإدارة وتوابعها عمليات الإعداد والوضع والتدريب، وأن تتولى جمعية المكتبات المدرسية الإصدار والنشر والتوزيع.

- ب إذا كانت الإدراة تقوم بفحص المواد التى تعرض عليها للأقتناء فى المكتبات المدرسية بمستوياتها المختلفة وفق المعايير ونظم معينه ، ثم تعد بطاقات فهرسة وتصنيف للمواد التى وقع عليها الأختيار وتصدرها فى دليل واحد ، أو أكثر بغرض أن يكون الدليل بمثايه أداة اختيار للمكتبة العدرسية ، فإنه من الضرورى أن يعد الدليل على أفضل مستوى ممكن من حيث البيانات وأرقام التصنيف فى البطاقات ، أى اعتماداً على القواعد والقوائم والنظم السابق الإشارة اليها ، حتى يكون بمثابة أداة يعتمد عليها فى عمل البطاقات التى توضع فى فهارس المكتبات المدرسية . أى أداة فهرسة وتصنيف وليس أداة اختيار فحسب .
- جـ ليس من المنطلق أن تقوم كل مكتبة مدرسية على حدة بالفهرسة التصنيف فهى من المعمليات الفنية الدقيقة التى تستلزم مكتبى مؤهل وتحتاج إلى وقت ليس بالقليل ، ولهذا يفضل إتمام العمل بصورة مركزية أو شبة مركزية على أى نحو . فإلى جانب الدليل المشار اليه فى الفقرة السابقة ، قد يتطلب الأمر : إتمام هذا العمل الفنى فى توجيه المكتبات بالمحافظات وفقا لأى ترتيبات معقولة على أن يوزع الناتج بصورة من الصور على المكتبات المدرسية .
- د يجب تشجيع شركات الأثاث في مصر على إنتاج تجهيزات المكتبات وفقا
   للمواصفات الخاصة بذلك ، ويهمنا هنا وحدات أدراج الفهارس والبطاقات
   اللازمة .
- هـ من الممكن أن تقوم إدارة المكتبات بإعداد دليل للعمل الموحد يقرر أدوات
   العمل ويصف خطواته مدعمة بالأمثلة والنماذج اللازمة .
- و إن العنصر البشرى هو أهم المعناصر اللازمة لتطوير العمل بصفة عامة والعمل
   الفنى بصفة خاصة فى المكتبات المدرسية . وهذا يتطلب ضرورة إلحاق

مكتبيين مؤهلين للعمل بالمكتبات المدرسية وتشجيعهم على ذلك. ويستدعى ذلك فتح أقسام لدراسة المكتبات والمعلومات فى كليات التربية التي توجد بالمحافظات المختلفة بهدف تخريج متخصصين للعمل فى المكتبات بهذه المحافظات.

ويتبقى ضرورة التطوير المهنى للعاملين بالمكتبات المدرسية عن طريق الدورات التدريبية المفيدة وعقد الندوات والإجتماعات وما إلى ذلك من أساليب تحديث معلومات العاملين بالمكتبات.

## المراجسع

- ١ حسنى عبد الرحمن الشيمى . هل للفهرسة ضرورة فى المكتبات المدرسية ؟
   استطلاع محدود لآراء الأمناء فى الفهرسة والفهارس صحيفة المكتبة
   ( القاهرة ) . مج ٢٦ ، ء ٢ ( اكتوبر ١٩٨٤ ) . ص ٢٦ ٣٢
  - ٢ المصدر السابق . ص ٢٩
- ب يمكن الرجوع إلى المصدر التالى فيما يتملق بالبناء الكامل للفهرس المصنف: أحمد.
   بدر: التصنيف: فلسفته وتاريخة ، ونظريته ونظمه وتطبيقاته العملية / تأليف أحمد بدر، محمد فتحى عبد الهادى الكويت: وكالة المطبوعات،
   ( ١٩٨٢ ) ص ٢٢١ ٢٣٦
  - ٤ محمد فتحى عبد الهادى. الفهرسةالموضوعية: دراسة فى رؤوس
     المضوعات العربية القاهرة: مكتبة غريب، ( ١٩٨٥ ). ص ١١
  - ٥- محمد فتحى عبد الهادى: المدخل إلى علم الفهرسة ط ٢. القاهرة: مكتبة غريب، ١٩٧١ – ص ١٠٤
  - ٦- قواعد الفهرسة الأنجلو أمريكية ، الطبعة الثانية ١٩٧٨ / تعريب محمود أحمد
     أتيم عمان : جمعية المكتبات الأردنية ، ١٩٨٢ . ١٩٤٢ ص
    - ٧ محمد فتحى عبد الهادى . المدخل إلى علم الفهرسة . ط ٢ ص ١٠٢ ٢٢٢
  - The Concise AACR 2: being rewritten and simplified version of Anglo American Cataloguing A rules. prep. py Mickael Groman.. Chicago: ALA, 1981.
  - ٨- ابراهيم أحمد الخازندار. قائمة رؤوس الموضوعات العربية. ط ١٠ الكويت: يطلب من دار البحوث العلمية. ١٩٨٣. ٢٦ ، ٥٧٨ من.
  - ١٠ مثل: أبو الفتوح حامد عوده . الترتيب الهجائي للمداخل في الفهارس العربية . –
     مجلة المكتبات والمعلومات العربية : س ٢ ، ع ٣ ( يوليو ١٩٨٢ ) . ص
     ٥٩ ٦٠ .
  - ١١ الكويت . وزارة التربية . إدرة المكتبات . دليل القواعد المستخدمة في ترتيب

بطاقات الفهارس بالمكتبات الهدرسية مع النماذج والأمثلة الشارحة للقواعد المقننه . - الكويت : الإدارة ، ١٩٨٤ .

۱۲ - ديوى ملفل . تصنيف ديوى العشرى / محرر الطبعة العربية محمود الأخرس . الطبعة العربية الأولى للطبعة الحادية عشرة المختصرة . - الكويت : شركة المكتبات الكويتية ، ١١٨٤ . - ٢ مح ( ۲۶٠ ، ۲۲۲ ص )

١٢ - محمد نتحى عبد الهادى. دراسات فى الضبط الببليوجرافى. - القاهرة: العربى للنشر والتوزيع، ١١٨٧. - ص ١٤٥

School Libraries Media Centers. - P. 503

in: ALA World Encycpelia of Lipray and Informtion Services. Chicago:

ALA, 1980.

# دارالكب الوطنية فى أبوظبى فكرم وننفيذًا

الدكنورحشمت قاسم أستاذعلم المعلومات المساعد كلية الآداب - جامعة القاهرة

ملخص : يرصد الكاتب في هذا الموضوع مراحل إنشاء دار الكتب الوطنية في أبو ظبى منذ أن كانت فكرة دخلت إلى حيز التنفيذ العملي في عام من خلال عرض توصيفي للمبنى وتنظيم العمل بأقسامه الفنية والادارية ، ملقياً الضوء على نظم الاعارة والنزويد ، والمقتيات ، والنظم الفنية الأخرى كالتصيف والفهرسة ، ويختم الموضوع بالحديث عن الحدمات التي تقدمها حالياً دار الكتب الوطنية في أبو ظبى التي بدأت في فبراير ١٩٨٦ . ثم نظره مستقبلة لطموحات الدار التي تتمثل في دعم القوى البشرية ، وتنمية المقتيات واستخدام تكنولوجيا المعلومات .

#### ۱ - تمهید:

للمكتبة الوطنية في أى مجتمع وظيفتان أساسيتان؛ أولاهما تجميع الانتاج الفكرى الوطنى والعالمي وتنظيم هذا الانتاج وصيانته وتوفير سبل الافادة منه . أما الوظيفة الثانية فهي تقديم الخدمة المكتبية للباحثين . وتشكل منظومة الائشطة والخدمات والنظم والاجراءات اللازمة للنهوض بهاتين الوظيفتين عناصر الصورة المميزة للمكتبة الوطنية . وتمثل المكتبة الوطنية بموقعها البارز في سياق

النظام الوطنى للمعلومات العنفذ الرئيسى الذى يطل منه المجتمع المحلى على مجتمع المعلومات على المستويين الاقليمي والعالمي ؛ فالمكتبة الوطنية بما يتوافر لها من موارد بشرية ومادية ، مؤهلة للمشاركة في جميع أشكال التعاون وتبادل الوثائق والمعلومات على المستوى العالمي فضلاً عن مسئوليتها عن رعاية برامج التعاون والتنسيق وتبادل المنفعة بين المكتبات ومراكز المعلومات الوطنية .

وإيماناً بدور المكتبات فى اثراء الحياة الثقافية والعلمية وحرصاً على توفير مقومات الافادة من ثروة المعلومات فى خدمة أهداف التنمية الشاملة فى امارة أبو ظبى وسائر المناطق بدولة الأمارات العربية المتحدة ، بدأ التفكير فى إنشاء ما يسمى الآن « دار الكتب الوطنية » بالمجمع الثقافى فى أبو ظبى . وما كان لفكرة بهذا القدر من الطموح أن ترى النور لولا ما توافر لها فى مراحلها المبكرة من قوة دفع تميزت بالفكر الثاقب والنظرة الواعية فضلاً عن الاخلاص والدأب والمثابرة . وما كان لمشروع بهذه الأهمية والشخامة أن يرى النور بين عشية وضحاها ، وإنما طريقه المرسوم ليمر بمراحل نموه الطبيعى فى ظل رعاية كريمة ، إلى أن صح واقماً ملموساً يحظى بكل التقدير من جانب كل متعطش للمعرفة غيور على تراثه أمين على حاضره مقدر لمسئوليته تجاه الأجيال القادمة .

ونحاول في هذه الدراسة تتبع « دار الكتب الوطنية » منذ كانت فكرة تداعب خيال نفر ممن حملوا أمانة ارساء مقومات البنية الأساسية لدولة فتية ، إلى أن أثمرت هذه الفكرة مؤسسة ثقافية تنهض بتبعاتها على قدم المساواة مع مكتبات وطنية سبقتها بأجيال ، حيث نعرض لمراحل وضع الفكرة في حيز التنفيذ وبقدم المؤسسة في صورتها الراهنة ، كما نحاول في نفس الوقت استشراف آفاق المستقبل .

## ٢ - نشأة الفكـرة وتطورهـا:

فى سياق العمل على استكمال عناصر البنية الأساسية لدولة الأمارات العربية المتحدة وما تنطوى عليه هذه العناصر من مؤسسات ومرافق وخدمات ، بدأ التفكير فى انشاء دار الكتب الوطنية . وقد نبعت الفكرة أساساً من مكتب المستشار

الثقافي بوزارة شئون الرئاسة في أبو ظبي في نهاية الستينيات ، لتأخذ حظها من الدراسة والمناقشة إلى أن بلغت مرحلة من النضج تؤهلها لدخول مرحلة التنفيذ في . مطلع السبعينيات وفي عام ١٩٧٢ على وجه التحديد . وكانت وراء دفع الفكرة قدما والعمل على تطويرها جهود كل من معالى الاستاذ أحمد خليفة السويدي وزير شئون الرئاسة في إمارة أبو ظبي وقتئذ ، والأستاذ الدكتور عز الدين ابراهيم مصطفى المستشار الثقافي لسمو رئيس الدولة والأستاذ الدكتور عبد الرحمن مخلوف مدير دائرة تخطيط المدن في امارة أبو ظبى في ذلك الوقت ، وغيرهم من الحريصين على استكمال مقومات الدولة العصرية. وأقدم وثيقة اتبحت لنا خطاب موجه من المستشار الثقافي إلى مدير دائرة تخطيط المدن بإمارة أبو ظبي بتاريخ ١٩٧١/٩/٢٩ ، يشير فيه المستشار الثقافي إلى أحاديث ومراجعات رسمية تمت مع مدير دائرة تخطيط المدن بشأن مشروع « دار الكتب الوطنية والمركز الثقافي » في أبو ظبي . وقد أشارت هذه الرسالة إلى اعتزام وزارة شئون الرئاسة التقدم بهذا المشروع لادراجه ضن ميزانية ١٩٧٢ ، ومن ثم فإنها تود التعرف على التقديرات المالية اللازمة لتنفيذ المشروع والمراحل المحتملة للتنفيذ. كذلك أشارت هذه الرسالة إلى المكونات الرئيسية للمشروع وهي دار الكتب وقاعة المحاضرات العامه وقاعة المعارض. وهذه المرافق الثلاثة قابلة لأن يضاف إليها في المستقبل مرافق ثقافية وعلمية أخرى لتكوّن فيما بينها مركزاً ثقافياً شاملاً يقدم خدماته لأبو ظبي وإمارات الاتحاد . وكان الهدف الأساسي لهذا المركز كما ورد في هذه الرسالة تأكيد العمق الحضارى اللازم لتحقيق النهضة الشاملة المرجوة لأبو ظبى والمنطقة كلها.

هذا وقد اشتملت هذه الرسالة على وصف مبدئى اجمالى تقريبى للمشروع ، وتنتهى بطلب مشاركة دائرة تخطيط المدن بإعداد التقديرات اللازمة وإبداء ملاحظاتها حول المشروع . وقد جاء رد الدائرة بخطاطاب فى ١٩٧١/١١/٦ متضناً تقديرا لمتطلبات «مبنى دار الكتب الوطنية والمركز الثقافى بأبو ظبى » من المسطحات فضلاً عن القيمة التقديرية للمبنى . وقد جاءت عناصر المشروع فى هذا الخطاب على النحو التالى :

١ - دار الكتب الوطنية وتضم ادارة الدار وقاعات القراءة .

- ٢ مركز الوثائق والدراسات .
- ٢ قاعات المحاضرات وتضم مسرحاً يتسع لألف شخص فضلاً عن قاعات للندوات والمحاضرات .
  - ٤ قاعات معارض الفنون التشكيلية .
    - ه الادارة العامة للمركز.
  - ٦ مرافق عامة لمبنى دار الكتب الوطنية والمركز الثقافي .

ويتضح من هذا العرض حدوث بعديلات ، وقد جاءت هذه التعديلات بناء على ما دار من مناقشات بين القائمين على المشروع . وتشتمل المذكرة العرفقة بهذه الرسالة على بيان تفصيلى بالمسطحات اللازمة للعناصر المكونة لكل مرفق من مرافق المشروع . وكان مجموع المسطحات المقترحة لدار الكتب ٤٧٠٠ متر مربعا أى حوالى ٢٩٠٢٪ من اجمالى مسطحات المشروع والبالغ مساحتها ١٥٩٠٠ متر مربعا .

واستمراراً في ملاحقة الفكرة وحرصاً على تنفيذها تقدم الاستاذ الدكتور عز الدين إبراهيم مستشار سعو رئيس الدولة للشئون الثقافية ، في صيف عام ١٩٧٢ بوصف تفصيلي واع للمشروع ، تفين حصيلة المشاورات والمناقشات التي دارت حوله منذ بدء التفكير فيه فضلاً عن إبراز الجانب المكتبى . وكان عنوان الوثيقة المتضنة لهذا الوصف « مشروع دار الكتب العامة » . وكما يتبين من سياق الوثيقة فإن المصطلحين « دار الكتب العامة » و « دار الكتب الوطنية » يستعملان إستعمالاً تبادلياً . ولهذا التداخل بين « المكتبة العامة » و « المكتبة الوطنية » العامة عيث تقدم الخدمات المكتبة في العالم العربي ، تضطلع بمهام المكتبة العامة حيث تقدم المخدمات المكتبة في العالم العربي ، تضطلع بمهام المكتبة العامة حيث تقدم المخدمات المكتبة لجميع فشات المجتمع فضلاً عن مهامها كمكتبة للدولة تعفظ التراث الوطني وتقدم خدماتها للباحثين . أضف إلى ذلك أن المكتبة المركزية لجامعة القاهرة لازالت تسمى بالمكتبة العامة . وعلى ذلك فإنا ننحى التسبية جانباً ونركز على المفهوم الااساسي للفكرة ونود أن نؤكد في في هذه الوثيقة بها فيه الكفاية .

تتكون الوثيقة التى تعد فى نظرنا أهم وثائق المشروع فى مراحله المبكرة من أربعة أقسام رئيسية: القسم الأول وصف إجمالى للمشروع أما الثانى فهو وصف تفصيلى للمشروع بمؤسساته المختلفة، والقسم الثالث اقتراحات لمرحلتى التعييم الاستشارى والتنفيذى. أما القسم الرابع والأخير فهو تلخيص لكل ما سبق. ويبدأ القسم الأولى ببيان المقصود بمشروع دار الكتب العامة وحاجة البلاد إلى هذا النوع من الخدمات الثقافية وطموحاتها فى هذا المجال. ولتوضيح طبيعة المكتبة المقترحة تستعرض الوثيقة بايجاز خصائص الفئات الثلاث الرئيسية للمكتبات، وهى المكتبات الوطنية، وقد أفاد هذا العرض الواعى فى تحديد موضع المكتبة المقترحة على خريطة التقسيم النوعى المطلق للمكتبات ففلاً عن تحديد موقعا بالنسبة لمجتمع دولة الإمارات العربية المتحدة؛ فقد قصد بها « أن تكون المكتبة الرئيسية فى البلاد »، ولم يفغل هذا العرض احتمالات التنسيق والتعاون بين هذه المكتبة وغيرها من المكتبات.

وتأكيداً للملاقة الوثيقة بين المكتبة الوطنية وغيرها من المرافق الثقافية والمؤسسات العلمية ، وضاناً للتكامل في تقديم الخدمات الثقافية وتنظيم الجهود العلمية أعتبرت المكتبة في هذا المشروع « نواة رئيسية لمجمع ثقافي كبير » يضم بالإضافة إلى المكتبة قاعات للمحاضرات والندوات وقاعات للمعارض الفنية . ويأتي هذا التفكير متسقاً مع المعارسات التاريخية والمعاصرة في تنظيم المرافق الثقافية . وفضلاً عن تأكيد هذه الحقيقة أبرزت الوثيقة مبررات اتباع هذا المنجح في مجتمع الامارات العربية المتحدة .

وفى نهاية القسم الأول من هذه الوثيقة نجد تحديداً للطابع العام لمبنى المشروع؛ فقد رؤى أن يكون متسعاً بما فيه الكفاية، وأن يكون فى موقع متوسط وفى حى مناسب للنشاط الثقافى، وأن يكون تصيمه ممثلاً للسات الحضارية للامارات العربية المتحدة باعتبارها دولة عربية اسلامية.

ويتضن القسم الثانى كما أشرنا وصفاً تفصيلياً للمشروع بمؤسساته ومرافقه التى تضم كلاً من : \_\_\_\_\_ د . حشعت قاسم

- ١ دار الكتب الوطنية .
- ٢ قاعات المحاضرات.
  - ٣ قاعات المعارض.
- ٤ الادارة العامة للمجمع .
- ٥ مرافق عامة لمياني المشروع .

وجاء نصيب دار الكتب الوطنية من إجمالى مسطحات المشروع والتى تبلغ مساحتها ١٤٤٥٥ متراً مربعاً ، ٥٣٧٠ متراً مربعاً أى حوالى ٢٧,١٥٪ من إجمالى المساحة ، وكانت هذه المسطحات موزعة على أقسام الدار على النحو التالى :

- ١ الادارة ٣٨٥ متراً مربعاً أي حوالي ٧,١٧ ٪ من إجمالي مساحة الدار..
- ٢ الأقسام الفنية والمخازن ٢٩٨٥ متراً مربعاً أى حوالى ٥٥,٦ ٪ من إجمالى
   مساحة الدار .
- ٣- قاعات الاطلاع ٢٠٠ متراً مربعاً أى حوالى ٣٧,٢ ٪ من إجمالى مساحة الدار.

وكانت الأقسام الفنية في هذا المشروع تضم ما يلي :

- ١ قسم التزويد والفهرسة .
  - ٢ -قسم الاعارة والتوزيع .
- ٣ قسم التجليد والاستنساخ .
  - ٤ قسم المخازن .
    - ه قسم النشر .

أما قاعات الاطلاع والخدمات فكانت تضم ما يلى:

- ١ القاعة الرئيسية .
- ٢ صالة الاعارة الخارجية .
  - ٣ قاعة الدوريات .
  - ٤ قاعة الباحثين .
  - ٥ عشر خلوات للبحث .
    - ٦ قاعة للمواد النادرة .

٧ - قاعة للأطفال .

٨ - قاعة للخرائط.

٩ - قاعة للمصغرات الفيلمية .

١٠ - قاعة للمواد السعية والبصرية .

أما اقتراحات مرحلتى التصيم الاستشارى والتنفيذى كما وردت فى القسم الثالث من الوثيقة فإنها تركز على التعاون والتشاور المستمرين بين الجهة المستفيدة من المشروع والجهة الهندسية التى تقوم بالتنفيذ وذلك لضمان مراعاة وجهات نظر الجهة المستفيدة فيما يتعلق بدورة العمل فى الأقسام الفنية، وحركة الجمهور الذى يتردد على المجمع، ومسار العلاقات الادارية بين المؤسسات والادارة العامة للمجمع ... إلى آخر ذلك من اعتبارات وظيفية .

وهكذا يتبين لنا مدى وضوح الرؤية فى هذه المرحلة بالنسبة لطبيعة المشروع ومكوناته وأهدافه ووظائفه ومتطلبات تنفيذه . إلا أنه من الملاحظ أن مركز الوثائق والدراسات لم يرد ذكره فى هذه الوثيقة . وربما كان مرد ذلك إلى أنه لم يكن فى النية تخصيص مقر للمركز فى المبنى المقترح .

إلى هنا ويصل المشروع إلى مرحلة من النضج تؤهله لاتخاذ الخطوات التنفيذية بثىء من الاطمئنان. ففى سبتمبر ١٩٧٣ وجهت لجنة المشاريع العامة بدائرة التخطيط والتنسيق، وبناء على قرار من المجلس التنفيذي لامارة أبو ظبى الدعوة لعدد من الشركات الاستشارية ذات الخبرة العالمية في تصيم المكتبات، علىأن تقدم هذه الشركات عروضها بشأن تصيم المشروع وإعداد وثائق العقد والاشراف على تنفيذه في ١٩٧٢/١١/١٤، إلا أنه وكما هو الحال في أى مشروع بهذا القدر من الحيوية فإن الأفكار تتلاحق بهدف الحرص على أكساب المشروع أفضل صورة ممكنة؛ ففي منتصف أكتوبر ١٩٧٣ وبناء على رأى معالى الأستاذ أحمد خليفة السويدي وزير شون الرئاسة وقتئذ بعث المستشار الثقافي لسمو رئيس الدولة بكتاب إلى وكيل وزارة الأشغال العامة يتضن اقتراحين إضافيين. ويتصل الاقتراح الأول بإضافة المؤتمرات ضن أوجه الإفادة المحتملة من قاعات المحاضرات

حيث يقتضى ذلك إشتمال هذه القاعات على أماكن خاصة بالمترجمين الفوريين وكذلك تصيم غرف الندوات والمحاضرات بحيث تصلح لأعمال المؤتمرات أيضاً. أما الاقتراح الثانى فهو ضرورة اشتمال المبنى على مصلى يتسع لمائة شخص. وقد أدى ذلك إلى تأجيل موعد تقديم العروض أسبوعين. وقد تقدمت ست شركات بعروضها فعلاً، حيث أخذت هذه العروض دورتها وفقاً للنظم واللوائح المتبعة في مثل هذه الأمور، واستقر الرأى على الشركة الاستشارية التي يعهد اليها بالعملية في خريف ١٩٧٤.

وفى سياق التشاور وتبادل الرأى حول العشروع فى هذه المرحلة الحاسمة عقد سعو الشيخ حمدان بن محمد آل نهيان وزير الأشغال العامة ورئيس دائرة الأشغال فى أبو ظبى وقتئذ إجتماعاً فى يوم ١١٧٤/٥/١١ ضم كلاً من معالى الأستاذ أحمد خليفة السويدى وزير خارجية دولة الإمارات العربية المتحدة أنئذ، ومعالى الأستاذ محمد حبروش السويدى وزيرالدولة للشئون العالية، وسعادة على الشرفا مدير مكتب سعو رئيس الدولة، وسعادة محمد خليفة بن صبحة مساعد وكيل دائرة الأشغال، والدكتور حسن عباس زكى المستشار الاقتصادى لسعو رئيس الدولة والدكتور عز الدين ابراهيم المستشار الثقافى لسعو رئيس الدولة وكبار مهندسى وزارة الأشغال، وعرضت فى هذا الاجتماع تصاميم المشروع وناقش المجتمعون الجوانب الفنية، وأعلن سعو يتضن المشروع كافة المتطلبات بحيث تضارع دار الكتب الوطنية أحدث المكتبات العربية. وقد نشرت صحيفة الاتحاد فى عدها رقم ٢٥٩ بتاريخ المكتبات العربية. وقد نشرت صحيفة الاتحاد فى عدها رقم ٢٥٩ بتاريخ نشره هذا الخبر هؤ أول إعلان عن المشروع. وربما كان نشره هذا الخبر هؤ أول إعلان عن المشروع.

وبدأت الخطوات التنفيذية تأخذ مجراها، حيث تم تخصيص قطعة أرض مساحتها ٤٠ ألف متر مربع في موقع متوسط بقلب مدينة أبو ظبى، يقام المبنى على مساحة ٢٥ ألف متر مربع بينما تخصص بقية المساحة للحدائق ومواقف السيارات. وفى مطلع عام 1441 اكتمل المبنى بعيث كان جاهزاً لإستفاقة المعرض الدولى للكتاب الاسلامى الذى نظم فى إطار الاحتفال بمطلع القرن الخامس عشر الهجرى فى ربيع نفس العام، وهو أكبر معرض للكتاب تشهده دولة الاعارات العربية المتحدة.

وكانت الجهود التشريعية والتنظيمية تواكب عجلة البناء؛ ففى السادس من يوليو ١٩٠١ الموافق الخامس من رمضان ١٤٠١ صدر القانون رقم (٧) لعام ١٩٨١ في شأن انشاء « مجمع المؤسسات الثقافية والوثائق ». ومن هنا أصبح هذا هو الاسم الرسمى للمشروع. وقد نصت المادة الثانية من هذا القانون على أن « تنشأ بموجب أحكام القانون هيئة عامة تسمى « مجمع الموسسات الثقافية والوثائق » تكون لها الشخصية الاعتبارية المستقلة وتتمتع بالأهلية الكاملة للتصرف ». كما نصت العادة الثالثة من نفس القانون على أن غرض المجمع القيام بالأعمال التالية :

- ١ ادارة دار الكتب الوطنية ، القائمة في مدينة أبو ظبى ، بما يوفر للنشاط الفكرى والانتاج الأدبي والعلمي ، حاجته من المراجع والمخطوطات والدوريات التي تمثل كافة فروع المعرفة الانسانية ، باللغة العربية وغيرها من اللغات ، وتيسير الافادة منها من قبل المراجمين ، من مختلف الأعمار والمستويات الثقافية .
- ٢ رعاية النشاط الفكرى والفنى، بادارة قاعات المحاضرات والمؤتمرات والعروض الثقافية ومعرض الفنون التشكيلية الملحق بدار الكتب الوطنية المشار اليها، وتنظيم الحلقات الدراسية والندوات واللقاءات الفكرية والعلمية والفنية والمهنية.
- ٤ القيام بكافةالجهود الرامية إلى رصد التاريخ القومى، وذلك بجمع وثائقه المتعددة، وتسجيل تراثه، والعمل على تمحيصه، ودراسته ونشره.

ويقوم على ادارة المجمع وفقاً لهذا القانون مجلس للأمناء « وهو السلطة

العليا المهيمنة على شئون المجمع، ورسم سياسة وتصريف أموره » « ولا يقل أعضاء هذا المجلس عن خمسة ولا يزيد عن أحد عشر عضوا ، من بينهم الرئيس وأمين عام المجمع ومديرو المؤسسات التي يتكون منها المجمع ».

وفي نهاية عام ١٩٨٢ تم تشكيل عدد من اللجان الفنية والقانونية لوضع التشريعات والنظم واللوائح التنفيذية للمجمع بكل مؤسساته، وقد كلف كاتب هذه السطور بوضع مشروع تنظيم دار الكتب الوطنية ، ويتناول هذا المشروع الذي نوقش في صيف عام ١٩٨٣ أهداف المكتبة ووظائفها والهيكل التنظيمي ومهام كل وحدة من وحدات التنظيم، والقوى البشرية من حيث نوعياتها وأعدادها والبرنامج الزمنى لتوفيرها، وتسلسل اجراءات العمل في كل من التزويد والفهرسة والتصنيف والخدمات. وقد حرص القائمون على المجمع على الافادة بآراء الخبراء والمستشارين العرب والأجانب في جميع مجالات النشاط التي يمكن أن يرعاها المجمع. وفي ربيع عام ١٩٨٣ استقدم المجمع خبيراً بريطانياً ( جود فري طومسون ) لتقديم المشورة في هذا الصدد. وكان للخبير بعض اللقاءات مع العاملين بالمجمع والقائمين على المكتبات في جامعة الامارات العربية المتحدة، وتقدم في نهاية زيارته ببعض الملاحظات والمقترحات العامة، والتي تركزت حول واجهة مبنى المجمع وقاعة المسرح وقاعات الندوات والمؤتمرات وصالة المعارض، والتوثيق والمكتبات، والقوى البشرية والتجهيزات. وفي خريف ١٩٨٣ تم التعاقد مع هذا الخبير الذي ارتبط بمجال المكتبات في بريطانيا منذ الثلاثينيات ، ليكون مستشاراً ومنسقاً لانشطة المجمع .

وفى ربيع عام ١٩٨٤ صدر قرار مجلس الأمناء الخاص بالنطام الأساسى لمجمع المؤسسات الثقافية والوثائق. ويشتمل هذا القرار على ثلاث وثلاثين مادة موزعة على خمسة فصول فضلاً عن التماريف. أما الفصول فهى أعراض المجمع ومقره الرئيسى وادارة المجمع، وأجهزة المجمع، وموازنة المجمع، وبعض الأحكام العامة. وقد نصت العادة الثانية فى هذا القرار على أن « المجمع هيئة عامة مستقلة، تهتم بنشر الثقافة واثراء على أن « المجمع الفنون الرفيعة الجادة وإبراز التراث الوطنى

والعربى والاسلامى، وتستهدف تنمية المجتمع حضارياً مع اعتزازه بقيمه الروحية وأصالته العربية». أما المادة الثالثة والمتصلة بأغراض المجمع فقد احتفظت بنص المادة الثالثة من القانون رقم (٧) لعام ١٩٨١ والذي سبقت الاشارة إليه. ويتكون المجمع وفقاً لهذا القرار من المؤسسات المتخصصة الآتة:

- ١ دار الكتب الوطنية .
- ٢ مؤسسة الثقافة والفنون .
- ٣ مركز الوثائق والدراسات .

ولكل مؤسسة من هذه المؤسسات مدير يعين بقرار من مجلس الأمناء بناء على ترشيح رئيس المجلس، ويكون هذا المدير مسئولاً عن أعماله أمام الأمين العام. ويقوم مدير المؤسسة بتنفيذ السياسة العامة المقررة لها، كما يقوم بالاشراف على المؤسسة وإدارة شئونها، ويعاونه فى ذلك لجنة استشارية تتكون من مديرى الادارات ورؤساء الأقسام بهذه المؤسسة.

وقـد رافـق صـدور هـذا النظـام الأسـاسي صـدور الـلائحـة الـداخليـة للمجمع . وتتكون دار الكتب الوطنية كا ورد في هذه اللائحة من :

- ١ ادارة الخدمات المكتبية .
  - ٢ الادارة الفنية .

وقد نصت المادة السادسة على أن تتولى ادارة الخدمات المكتبية مايلي :

- الاشراف على قاعات القراءة ، وأماكن الاطلاع والدراسة ، بما يكفل تلبية الاهتامات المتنوعة لجهور القراء » .
- ٢- تـوفير الفهـارس وجميع الأدلـة التي تعين القراء والمراجعين على معرفـة
   مقتنيات الدار من الكتب والخطوطات والدوريات والتسجيلات وغيرها.
- ٣ تقديم الارشادات اللازمة للقراء والباحثين والدارسين بما يسهل وصولهم إلى
   مصادر المعرفة المتاحة .
  - ٤ تنظيم أمور الاعارة الخارجية للأفراد والمؤسسات .

ه - رصد حركة القراءة والاطلاع والبحث والاستعارة داخل الدار وخارجها ،
 والقيام بالدراسات التي تعين على حسن التقييم والتخطيط لرسالة الدار
 ونشاطها .

كا نصت المادة السابعة على أن تختص الادارة الفنية بالأعمال الآتية :

- ١ « القيام باجراءات تـزويـد الـدار بحـاجتهـا من المراجع والمصـادر والكتب
   والمخطـوطـات والـدوريـات وسـائر المطبوعـات والتسجيـلات ، التى تفطى
   فنون المعرفة المختلفة ، باللغة العربية وغيرها من اللغات الأساسية » .
- ٢ فهرسة مواد القراءة المبينة في البنيد السابق ، بما يسهل تصنيفها وحفظها
   وسهولة الرجوع إليها واستمالها .
  - ٣ تجليد وصيانة الكتب والمطبوعات المتوفرة في الدار .
- ٤ حفظ كتب المدار ومتابعة اجراءات خزنها وفقاً لأهيتها وتاريخها ومدى الاحتياج لمراجعتها
- ٥ التعريف يحتويات المدار من مواد القراءة بجميع أنواعها ، باصدار النشرات ، وطبع الفهارس ، وتنظيم المعارض .
- ٦ تنظيم التبادل والاهداء مع دور الكتب الأخرى ، والمكتبات العامـة
   والمؤسسات المنية .
- ٧ « تنظيم ومتابعة الإيداع القانوني للمؤلفات والمطبوعات » .
  كذلك تصت المادة الشامنة من اللائحة للجمع على أن « تقوم دار الكتب الوطنية ، بالتنسيق مع الجهات الختصة في المدولة ، بتنظيم مجالات التعاون بين المكتبات العامة في البلاد ، كا تنشىء علاقات مشابهة للتعاون وتبادل الخبرة مع دور الكتب العربية والعلية » .

وفى ربيع عمام ١٩٨٤ بدأت اجراءات تعيين عمدد من العماملين المؤهلين فى عبال المكتبات ، حيث تم التعاقد مع عمدد من الفهرسين من كل من جمهوريمة مصر العربية وجمهورية السودان الديمراطية والجمهورية العراقيمة . وفي سبتمر

من نفس العام تم تعيين مدير متفرغ لمدار الكتب الوطنيمة وهو كاتب هذه السطور.

ومع قدوم الطلائع الأولى لمن تم التماقد معهم من المفهرسين بدأت دورة العمل بدار الكتب تأخذ مسارها في خطين متوازيين ، الخط التنظيمي لاختيار النظم ووضع اللوائح الخاصة باجراءات العمل بالدار ، والخط التنفيذي في قطاعات التزويد ، والفهرسة والتصنيف ، وإستكال إحتياجات الدار من الأثاث والتجهزات .

وفى أكتوبر عام ١٩٨٤ صدر القانون رقم (٦) لعام ١٩٨٤ بتعديل بعض أحكام القانون رقم (٧) لعام ١٩٨٠ ، حيث تم في هذا القانون تغيير امم الجمع من «مجمع المؤسسات الثقافي» ، كا شمل التعديل أيضاً النقرة الأولى من المادة الخامسة من قانون ١٩٨١ والخاصة بعدد أعضاء على الأمناء ، والبند الرابع من المادة السادسة والخاص بمشروع الموازنة الساوية والحساب الختامي .

وفى ختام هذا العرض التاريخى يكن القول بأن الجمع الثقافى فى أبو ظبى قد بلغ ومؤسساته ، فى هذه المرحلة درجة من النضج اكتلت فيها ملامح الصورة وعناصرها إلى حد بعيد ، إن لم يكن على المستوى التنفيذي فعلى مستوى التخطيط والتنظيم على الأقل .

## ٣ - دار الكتب الوطنية - الواقع والطموح:

### ٣ / ١ الأهداف والوظائف :

يكن القول بأن دار الكتب الوطنية بالجمع الثقافى فى أبو ظبى فضلاً عن التزامها بالأهداف التقليدية للمكتبة الوطنية ، تحرص على توفير الخدمة المكتبية الساحة التي تلبى احتياجات جميع فئات المجتمع للاعلام والتقافة والترويح ، وكذلك تقديم الخدمة المكتبية المناسبة للأطفال والخدمة المكتبية المناسبة للكبار حديثى التعلم وذلك على وجه التخصيص . هذا بالإضافة إلى تقديم خدمات المعلومات للباحثين والمشولين عن اتخاذ القرارات وحل

المشكلات فى قطاعات الانتاج والخدمات ، وفى مجالات الانسانيات والعلوم الاجتاعية وبعض مجالات العلوم الطبيعية والتكنولوچيا .

ولتحقيق هذه الأهداف فإن المكتبة تضطلع بالمهام التالية :

- تجميع الانتاج الفكرى الوطنى والقومى والعالمى وتنظيمه وصيانته وتوفير
   مقومات الافادة منه .
  - اصدار الوراقية ( الببليوجرافية ) الوطنية .
- تبادل المطبوعات وغيرها من أوعية المعلومات على المستويين القومى
   والعالمي .
- اعداد الفهارس وغيرها من السوسائل الارشادية التي تيسر الافادة من المقتنيات .
  - تطوير ادوات العمل في المكتبات ومراكز المعلومات .
- تنيمة الموارد البشرية في مجال المكتبات وتنظيم المعلومات ، بتنظيم الدورات
- التدريبية ، وتشجيع العاملين على مواصلة دراساتهم التاهيلية ، وتوفير
   متطلبات التنبية المهنية .
- تدريب المستفيدين من الكتبات وخدمات المعلومات ، بما يكفل التعامل
   الفعال مع المكتبة وتحقيق الاستخدام الأمثل لمواردها .
- إعداد ونشر الوراقيات المتخصصة وغيرها من خدمات المعلومات ، إستجابة
   لاحتياجات المستفيدين من الأفراد والهيئات .
- الشاركة في برامج التعاون وتبادل المنفعة بين المكتبات على الستويين
   القومي والعالمي .
- اعداد الدراسات والبحوث التي تهدف للتعرف على المستفيدين وأغاط التعامل
   مع المكتبة فضلاً عن التعرف على بعض خصائص الانتاج الفكرى.
- وعلى ذلك فإنه يكن القول بأن هذه المكتبة قد قصد بها أن تكون منفذاً

يطل منه مجتمع الامارات العربية المتحدة على موارد المعلومات بكل أنواعها واختلاف مستوياتها ، بما يسهم فى تحقيق أهداف التنهية الشاملة للمجتمع .

#### ٣/٣ المقسر:

تشغل دار الكتب الوطنية أحد أجنحة مبنى الجمع الثقافي وتبلغ مساحة هذا الجناح ٢٦٧٣ متراً مربعاً، ويتكون من ثلاثة طوابق. ويتم الدور الأرضى، الذى تبلغ مسطحات مبانيه ١٣٧٨ متراً مربعاً كلاً من مكتبة الأطفال بمدخلها المستقل وتبلغ مساحتها ٤٠٠ متراً مربعاً، ومكتبة السيدات وتبلغ مساحتها ٨١ مترا مربعا، ومكتبة الصحف والقراء الترويحية وتبلغ مساحتها ٨١ متراً مربعاً، هدنا بالإضافة إلى قسم الترويد وقسم الاستنساخ والتجليد، وتبلغ مساحة هذين القمين الفنيين ٩١٧ متراً مربعاً. أما بقية مسطحات الدور الأرضى فتشغلها المداخل والصاعد والدرج وبعض الردهات الخارجية الخصصة لأنشطة الأطفال.

أما الطابق الأول فتبلغ مساحته باستثناء المداخل والمرات والمصاعد والدرج ٢٤٥٢ متراً مربعا ويضم قناعة الاطلاع الرئيسية، وقداعة المواد المعية والبصرية، وقدم الفهرسة والتصنيف، وقدم التوثيق والمعلومات، ومكتب مدير الدار. وتبلغ مساحة الطابق الثانى ٢٥٠٠ متراً مربعاً ويضم خازن الرصيد المغلقة. وبذلك يمكن القول بأن إجمالى مسطحات مقر دار الكتب الوطنية المخصصة فعلاً للأنشطة ١٣٥٥ متراً مربعاً.

هذا ومن الملامح الميزة لهذا المقر استقلال مكتبة الأطفال بمدخلها البعيد نسبياً عن مدخل قاعات الكبار، ووجود متسع من المسطحات المكشوفة والمطاة لمارسة الأطفال للأنشطة الخلوية، هذا بالإضافة إلى قرب مكتبة

<sup>(\*)</sup> في ربيع ١٩٨٧ ألغيت كل من مكتبة السيدات ومكتبة الصحف لتحل محلها مكتبة الخليج العربي .

السيدات من مكتبة الأطفال، وقرب قاعة الصحف والقراءات الترويحية من المدخل، هذا فضلا عن الخازن المغلقة المتسعة والتي تؤكد الوظيفة التاريخية للمكتبة، ووجود المصاعد المناسبة والتي تربط هذه الخازن بالأقسام الفنيسة وأقسام الخدمات. كذلك روعي في تصم واجهات قاعة الاطلاع الرئيسية المكانية الافادة من مصدر الضوء الطبيعي غير المباشر، فضلاً عن الارتباط الجالي بصالة المعرض من جهة والحدائق الحيطة بالمبني من جهة أخرى.

## ٣/٣ تنظيم العمل :

تنقم دار الكتب الوطنية وفقاً للمادة الخامسة من اللائحة الداخلية للجمع الثقافى، وكا سبق أن أشراع، إلى ادارتين الأولى للشئون الفنية والشانية للخدمات (أنظر الخريطة التنظيمية) وقد حددت المادة السادسة من اللائحة مهام ادارة الخدمات المكتبية كا حددت المادة السابعة مهام الادارة الفنية.

## ٣/٣/١ الادارة الفنيـة:

تنقسم الادارة الفنية إلى ثــلاثــة أقســام هى قسم التزويـــد ، وقسم الفهرســة والتصنيف ، وقسم الاستنساخ والتجليد .

### ٣/١/١/ قسم التزويد:

مهمة هذا القسم بناء وتنبية مقتنيات المكتبة من الكتب والدوريات وغيرها من أوعية المعلومات ، بما يتفق وطبيعة الخدمات واحتياجات المستفيدين منها . وقعد روعى في تنظيم قسم الترويد المواءمة بين أساسين في التنظيم ، وهما التنظيم على أساس مصادر الحصول على هدنه المقتنيات ؛ فبالإضافة إلى شعبة الكتب وشعبة الدوريات هناك شعبة ثالثة للتبادل والاهداء .

#### شعبة الكتب :

تتولى هذه الشعبة المهام التالية :

- توفير الفهارس والوراقيات وغيرها من وسائل التعرف على الكتب.

- المشاركة في اختيار الكتب بما يكفل تحقيق التوازن في نمو مقتنيات
   المكتبة .
  - الاتصال بالناشرين والموردين لتأمين ما يقع عليه الاختيار من الكتب.
    - تلقى الكتب الواردة وفحصها وتسجيلها ضمن مقتينات المكتبة .
    - استيفاء الاجراءات الحاسبية الخاصة بمستحقات الناشرين والموردين .
- الاحتفاظ بالسجلات اللازمة لتتبع حركة الكتاب في جميع مراحل الاهتام
   بـه إلى أن يتم تجهيزه ووضعه على الأرفف ، وكـذلـــك السجــلات المــاليــة
   وسجلات المراسلات مع الناشرين والموردين .

وتنقسم هذه الشعبة إلى وحدتين ؛ الأولى للكتب العربية والشانية للكتب الأجنبية .

#### شعبة الدوريات:

وتتولى هذه الشعبة المهام التالية :

- توفير الفهارس والوراقيات وغيرها من أدلة التعريف بالمطبوعات الدورية
   العربية والأجنبية .
  - المشاركة في اختيار الدوريات .
  - الاتصال بالموردين والناشرين للاشتراك فيا يقع عليه الاختيار .
    - تسجيل الدوريات ومتابعة ورودها .
    - استيفاء الاجراءات الحاسبية الخاصة بالموردين والناشرين .
      - اعداد الدوريات للتجليد .
  - اعداد الفهرس الخاص بمقتنيات دار الكتب الوطنية من الدوريات .

وكما هو الحال بالنسبة لشعبة الكتب فإن هذه الشعبة تنقسم إلى وحدتين ، الأولى للدوريات العربية والثانية للدوريات الأجنبية .

\_\_\_\_\_\_ . . حلبت قاسر

#### شعبة التبادل والاهداء:

وتتولى المهام التالية :

- تجميع ما يصدر عن الأجهزة والمؤسسات الحكومية من مطبوعات .
- التعرف على المؤسسات المناظرة والتي يمكن تبادل المطبوعات معها ، وذلك
   على المستويين القومي والعالمي .
  - اعداد قوائم المطبوعات المتاحة لأغراض التبادل .

هذا ومن الجدير بالذكر أنه في غياب قانون ايداع ملزم كان لشعبة التبادل والاهداء دورها الأساسي في تتبع ما يصدر في الامارات العربية المتحدة من مطبوعات ، والعمل على الحصول على نسخ من هذه المطبوعات لأغراض الاقتناء والخفظ وكذلك لأغراض الاهداء والتبادل.

#### ٣ / ٣ / ١ / ٢ قمم الفهرسة والتصنيف :

ويقوم بما يلى :

- اختيار أدوات العمل من تقنينات الفهرسة الوصفية وخطط التصنيف وقواع رؤوس الموضوعات ومعاجم التراجم وغيرها من مراجع التحقق من أماء المؤلفين فضلاً عن الأدلة الجغرافية والموسوعات وغيرها من مراجع الفهرسين والصنفين.
- تنية ومتابعة القائمة اعداد الفهارس اللازمة للتعريف بمقتنيات الكتبة
   الاستنادية لرؤوس الموضوعات والقائمة الاستنادية لأساء المؤلفين
  - الاحتفاظ بالفهرس الرسمي .
  - الشاركة في اعداد الوراقية الوطنية .
  - تجهيز الكتب وتهيئتها للترتيب على الأرفف.
    - مراجعة وصيانة الفهارس.

ويتفرع هذا القسم إلى شعبتين ، الأولى للفهارس العربية والشانيـة للفهـارس الأحنــة .

### ٣/١/٣/٣ قسم الاستنساخ والتجليد:

ويتفرع هذا القسم إلى شعبتين ، الأولى للتجليد والثسانية للاستنساخ ، وتتركز مهامه فى العمل على صيانة مقتنيات المكتبة ، وتوفير بدائل للمواد النادرة والمواد التى لا يسمح باعارتها ، فضلا عن تجليد الكتب والدوريات . وقد بدأت ورشة التجليد بمارسة نشاطها فعلاً حيث توافرت لها مقومات العمل الأساسية ، ومن المنتظر توفير متطلبات الصيانة والترميم . أما الاستنساخ فيقتصر الأن على تصوير بعض المواد من الكتب ومقالات الدوريات بناء على طلب المستفيدين . وفي الخطبة انشاء وحدة متكاملة للتصوير المفر.

## ٣/٣/٣ ادارة الخدمات:

وتضم هذه الادارة ثلاثة أقسام هي :

#### ٣/٣/١ قسم الارشاد والمراجع:

ويتولى الوظائف التالية :

- الاشراف على قاعات الاطلاع .
  - ترتیب فهرس الجمهور.
- ارشاد المترددين على القاعات وتدريبهم .
  - الرد على الاستفسارات السريعة .

#### ٣/٣/٣ قسم التوثيق والمعلومات:

هذا القسم ما يزال فى طور الانشاء ، ومن المنتظر أن يتولى الخدمات الديناميكية التي يتجاوز مجالها الحدود المكانية لدار الكتب

الوطنية ، حيث يحاول الوصول بخدمات الدار إلى المستفيد اينا وجد . وتتمثل هذه الخدمات فى الوراقيات المتخصصة والكشافات وغيرها من وسائل التعريف بالانتاج الفكرى .

وفضلا عن شعبة الوراقية الوطنية يضم هذا القسم ثلاث شعب نخصيصة ، وهى شعبة الانسانيات ، وشعبة العلوم الاجتاعية، وشعبة العلوم الطبيعية والتكنولوجيا . وتتولى شعبة الوراقية الوطنية لمصار الوراقية الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة متضنة ما يصدر داخل الدولة ، وما يصدر عن الدولة كوضوع بصرف النظر عن منبعه ولغته ، وما يشعر لمؤلفي الإمارات العربية المتحدة خارج حدودها . أما الشعب التخصصية فن المنتظر أن تتولى كل منها المهام التالية في مجال تخصصها :

- البحث الراجع للانتاج الفكرى استجابة لاحتياجات الستفيدين - كأفراد وجماعات - الراغبين فى التعرف على الانتاج الفكرى المتخصص فى موضوع معين .

- الاحاطة الجارية للتعريف بالانتاج الفكرى الحديث في موضوعات معينة .

- البث الانتقائي للمعلومات.

ومن المنتظر أن تفيد هذه الشعب من امكانات نظم الاسترجاع على الحط المباشر، بحيث تصبح همزة وصل بين المستفيدين من المكتبة من جهة ومراصد البيانات وينوك المعلومات الخارجية من جهة أخرى

#### ٣/٢/٣/ قسم الاعسارة:

ويتفرع هذا القم إلى ثملاث شعب ، وهى شعبة الاعمارة الحارجية ، وشعبة الخازن والرصيد ، وشعبة المواد غير المتوافرة بالدار . وتتولى شعبة الاعارة الخمارجية تسجيل المستعيرين ، وتسجيل الاعارات ، والاستعجال والمطالبة بالمتأخرات ، وحجز بعض الكتب بناء على طلب المستعيرين ، وتوفير بدائل المواد التي لا تعار ، وتجميع احصاءات الاعارة اللازمة لقياس الاداء .

أما شعبة الخازن والرصيد فتتولى تنظيم الرصيد واجراء الجرد الدورى والمحافظة على المواد النادرة ، وتنظيم تداول المواد التى تخضع لبعض القيود . وتتولى شعبة المواد غير المتوافرة بالدار مهمة تدبير سبل الحصول على ما يطلبه المستفيدون من غير مقتنيات المكتبة ، وذلك بالاتصال بالمؤسسات المتخصصة في خدمات توفير صور الوثائق Document Delivery Service كقسم الاعارة بالمكتبة البريطانية ، أو تبادل الاعارة بين المكتبات . وللنهوض بهذه المهمة الخاذ ما يلى:

- توفير الفهارس وغيرها من أدوات التعرف على مقتنيات المكتبات الأخرى .
- التعرف على المؤسسات التي يكن اللجوء اليها التاسأ لكتب أو مواد معينة .
  - الاتصال بالمكتبات المتعاونة .
  - الاحتفاظ بالسجلات اللازمة للمتابعة وضبط الاجراءات .

هذا ومن المنتظر أن تتاح لهذه الخدمة فرصة الافادة من امكانات تكنولوچيا الاتصال عن بعد .

هذه هى صورة التنظيم الذى استقرت عليه دار الكتب الوطنية في هذه المرحلة . ومن المكن لهذا التنظيم أن يتغير ويتعدل استجابة لمقتضيات التطوير في المستقبل .

## ٣/٤ المسوارد البشريسة:

بلغ عدد العاملين في دار الكتب الوطنية في مطلع عام ١٩٨٦ ستة وخمين موظفاً ، منهم ستة وعشرون ، أي حوالي ٤٦,٤٢ ٪ من الحاصلين على مؤهلات جامعية ، وإثنان وعشرون ، أي حوالي ٣٩,٢٨ ٪ من الحاصلين على على مؤهلات متوسطة ، وسبعة عشر أي حوالي ٣٠,٣٣ ٪ من الحاصلين على

مؤهل دون المتوسط. وقد بلغ عدد العاملين المؤهلين في مجال المكتبات اثنى عشر موظفاً أى حوالى ٤٦,١٥ ٪ من مجموع العاملين وحوالى ٤٦,١٥ ٪ من الحاصلين على مؤهلات جامعية.

أما عن توزيع العاملين على الأنشطة فإن الغالبية العظمى من هؤلاء العاملين تتركز في الأقسام التي اضطلعت بالعبء الأكبر من الجهد في مراحل التأسيس المبكرة ؛ فقد حظى قسم التزويد بشعب الشلاث بسبعة عشر موظفاً ، أى حوالى ٢٠,٣٦ ٪ من إجمالى العاملين ، كا حظى قسم الفهرسة والتصنيف بتسعة وعشرين موظفاً ، أى حوالى ٥١،٨ ٪ من الجموع . أما بقية العاملين وعددم عشرة فيمعلون في الحسابات والتجليد والسكرتارية والمتابعة فضلا عن مدير الدار .

وتحرص الدار في هذه المرحلة على استكمال القوى البشرية وخاصة في أقسام الخدمات . وعلى الرغم من الظروف المصاحبة لمرحلة التأسيس فقد تحملت الدار عبه تدريب عدد كبير من العاملين لتهيئتهم للمشاركة في أعمال التزويد والتجهيز وبعض الأعمال المساعدة في الفهرسة والتصنيف . كذلك تحرص الدار على تشجيع العاملين على الالتحاق بالدورات التدريبية والبرامج الدراسية ، كا توفر مصادر المعلومات اللازمة لمتابعة التطورات الجزية في مجال المكتبات وتنظيم المعلومات بما يخدم أهداف التنبية المهنية للماملين .

#### ٣/٥ المقتنيات:

المقتنيات من أبرز المناصر المحددة لهوية المكتبة ، ذلك لأن سياسة الاقتناء عادة ما تكون تعبيراً اجرائياً عن أهداف المكتبة وفئات المستفيدين منها واهتمامات المستفيدين من حيث تنوع التخصصات واختلاف مستويات المعالجة . هذا بالاضافة إلى أن المقتنيات عادة ما تكون أكثر ارتباطاً وبشكل مباشر عن غيرها من مكونات المكتبة بالقدرة على تلبية احتياجات المستفيدين . ولقد كان تحديد مواصفات مقتنيات هذه المكتبة ذات الوظيفة المزدوجة أمراً غاية في

الصعوبة نظراً للتفاوت الشاسع في اهتمامات المستفيدين واحتياجاتهم. وكمبدأ عام فإن دار الكتب الوطنية في أبو ظبي تراعي في اختيار مقتنياتها ما يلي:

- ١ عدم المساس بقيم وتقاليد وآداب المجتمع العربي الاسلامي .
- ٢ عدم المساس بنظم دولة الامارات العربية المتحدة وسياساتها .
- ٣ تلبية احتياجات جميع فئات المستفيدين ، سواء من حيث التخصصات الموضوعية والمستويات القرائية والقدرات اللغوية .
- ٤- دعم القدرة المرجعية بالاهتمام بالموسوعات والمعاجم والادلة والمصورات والوراقيات ( الببليوجرافيات ) العامة والمتخصصة .
  - ه توفير أدوات العمل ومقومات التنمية المهنية للعاملين بدار الكتب الوطنية .
    - ٦ المحافظة على حقوق الناشرين والمؤلفين بتجنب الطبعات المزورة .
      - ٧ الحرص على اقتناء النادر من الكتب المطبوعة والمخطوطة .

رومن حيث نوعيات أوعية المعلومات فإن المكتبة تحرص على اقتناء الكتب بكل فئاتها من تمهيدية ودراسية وبحثية ومرجعية ، فضلاً عن الدوريات ، والمطبوعات الحكومية ، وتقارير البحوث ، والرسائل الجامعية ، والمواد السمعية والبصرية . أما عن الاهتمامات اللغوية فإن المكتبة تقتنى المواد العربية والمواد الأجنبية ، واللغة الانجليزية هى الغالبة على هذه الفئة الأخيرة ، ولهذا التركيز ما يبرره سواء من حيث مدى ثراء انتاجها الفكرى . وتأتى اللغة الفرنسية في مرتبة تألية للانجليزية ، ويليها الألمانية والأسبانية وغيرهما من اللغات الأساسية في ترتيب تنازلي . هذا وللغات الشرقية كالفارسية والتركية والأوردية مجالها أيضاً في مقتنيات هذه المكتبة .

أما من حيث التخصصات الموضوعية فإن المكتبة ، وفاء بالتزامها كمكتبة وطنية ، تحرص على تحقيق أشبل تغطية ممكنة لما يصدر فى دولة الإمارات العربية المتحدة وفى العالم العربي على اطلاقه ، بصرف النظر عن التخصصات الموضوعية ومستويات المعالجة . أما بالنسبة للكتب الأجنبية فقد كان ولابد من

وضع أولويات محددة تتفق وأهداف المكتبة واهتمامات المستفيدين منها. ووفقاً لهذه الأولويات فإن الكتب التي تتناول دولة الامارات ومنطقة الخليج العربي تأتى في المقام الأول ، يليها الكتب التي تتناول العالم العربي والاسلامي ، ثم الكتب المتخصصة في المجالات ذات الصلة الوثيقة ببرامج وخطط التنمية الشاملة في مجتمع الامارات ، وهي الموارد الطبيعية بكل مصادرها ، والزراعة وخاصة أساليب الزراعة غير التقليدية ، والاقتصاد ، والطب والصحة العامة والتربية ،

هذا ويتفاوت عدد نسخ الكتاب الواحد تبعاً للفئة التى ينتمى إليها ، ويتراوح عدد النسخ المقتناة من الكتب العربية ما بين نسختين للكتاب العرجمى وست نسخ للكتاب الذي يتناول دولة الامارات العربية المتحدة أو أى دولة خليجية . أما بقية الكتب العربية فيتم اقتناء أربع نسخ منها . أما نسخ الكتاب الأجنبى فتتراوح ما بين نسخة واحدة من الكتاب المرجمى وثلاث نسخ من الكتاب الذي يتناول دولة الأمارات العربية المتحدة أو أى دولة خليجية . أما بقية الكتب فيتم اقتناء نسخين فقط منها .

هذا وقد بلغ رصيد دار الكتب الوطنية من الكتب العربية في ديمبر ١٩٨٥، الادر ( ١٧٢٤٨) عنواناً أي حوالي ( ١٩٣٨) مجلداً ، كما بلغ عدد النسخ المسجلة ( ١٧٤٨٠) نسخة . أما رصيد الكتب الأجنبية في نفس الفترة فقد بلغ (١٩٣٤) عنوانا أي حوالي (١٩٣٥) مجلدا ، كما بلغ عدد النسخ المسجلة (١٩٣٥) نسخة . أما بالنسبة للدوريات فقد بلغ عدد الدوريات العربية التي ترد للدار بانتظام خلال عام ١٩٨٥ سواء بالاشتراك أو عن طريق الاهداء أو التبادل ( ٤٠١) دورية ، وقد ارتفع عدد هذه الدوريات إلى ١٤٩٣ في عام ١٩٨٦ . أما الدوريات الأجنبية فقد بدأ الاشتراك فيها مع مطلع عام ١٩٨٦ وتضم قائمة الاشتراك ١٩٨٨ دورية . كذلك تحرص الدار على اقتناء المجلدات القديمة من الدوريات العربية ذات القيمة التاريخية ، وقد أمكنها حتى الآن الحصول على المجلدات القديمة الكاملة لستين دورية ، بعضها بدأ في نهاية القرن التاسع عشر كالاستاذ والمقتطف ، وبعضها يبدأ فيالنصف الأول من القرن العشرين كالأزهر والثقافة والرسالة وصحيفة دار العلوم ، ومعظمها

يرجع إلى النصف الثانى من هذا القرن . أما مقتنيات المكتبة من المواد السعية والبصرية فلازالت في مراحلها المبكرة .

## ٦/٣ النظـم الفنيـة:

تقسم مقتنيات دار الكتب الوطنية من الكتب فى المخازن المناتة والثانى وقاعات الاطلاع إلى قطاعين لغويين ، الأول للكتب العربية والثانى للكتب الأجنبية . وتستخدم خطة واحدة فى تصنيف كل من القطاعين . وهذه الخطة هى الترجمة العربية المعدلة للطبعة الثامنة عشرة من تصنيف ديوى العشرى . وقد تم التوصل إلى هذا القرار بعد دراسة عدد من البدائل المتاحة والمتمثلة فى تصنيف مكتبة الكونجرس وبعض الترجمات العربية المعدلة الأخرى لتصنيف ديوى . هذا وتدعو الحاجة فى بعض الأحيان لادخال بعض التعديلات واضافة بعض التفصيلات إلى هذه الخطة ، ويتم توثيق كل هذه التعديلات والاضافات . ويسترشد المصنفون فى كثير من الأحيان بالطبعة الناسعة عشرة من خطة ديوى الأصلية .

أما بالنسبة للفهرسة الوصفية فإن المكتبة تتبع الطبعة الثانية من القواعد الأنجلو أمريكية ، كما تتبع المستوى الثالث للتقنين الدولى للوصف الوراقى ISBD في معظم الأحيان ، والمستوى الأول والثانى في معاجلة الانتاج الأدبى الخيالى . ومن القضايا الجوهرية التى كان على المكتبة حسمها في هذا المجال شكل مداخل أساء المؤلفين العرب ، وهذه قضية لازالت مثار الجدل في أوساط المكتبيين .وقد التزمت المكتبة مبدأ تقسيم أساء المؤلفين العرب إلى فئتين على أساس تاريخي ، وهي أساء ما قبل ١٨٥٠ وأساء ما بعد هذا التاريخ . أما بالنسبة للفئة الأولى فإن اسم المؤلف يدخل تحت أشهر جزء فيه أو ما يمكن تسميته باسم الشهرة سواء أكان هذا الجزء متبوعاً بعناصر الاسم الأخرى . وفيما يتعلق بالأساء الحديثة فإن المكتبة تتبع مبدأ الحفاظ على الارتيب الطبيعي لعناصر الاسم دون قلب سواء أكان في الاسم عنصر يمكن أن يكون أكثر شهرة من غيره أم لا . وفي حالقوجود مثل هذا العنصر في

امم المؤلف الحديث فإنه يستخدم كإحالة «أنظر» ليحيل المستفيد إلى شكل المدخل المستخدم . وتعتمد المكتبة على بعض قوائم تحقيق أساء المؤلفين ، كما تحرص على تحقيق الأساء غير المحققة .

وفيما يتعلق بالفهرسة الموضوعية فإن المكتبة تعتمد على قائمتين عربيتين كمصدر لرؤوس الموضوعات المقتنة ، وهاتان القائمتان هما قائمة المجاهيم الخازندار التى صدرت رت فى الكويت ، وقائمة مكتبات جامعة الملك سعود فى الرياض ، كما بدأت مؤخراً فى استخدام قائمة حديثة شاملة وهى القائمة التى أعدها الدكتور شعبان خليفة والاستاذ محمد عوض العايدى ، وصدرت عام ١٩٨٦ . أما بالنسبة لرؤوس الموضوعات الأجنبية فإن المكتبة تعتمد على قائمة مكتبة الكونجرس وقائمة Sears . وكما هو الحال فى جميع المكتبات التى تتعدد فيها مصادر الحصول على رؤوس الموضوعات ، فقد حرصت المكتبة على انشاء وتنمية قائمتها الاستنادية الخاصة برؤوس الموضوعات .

هذا وتعتمد المكتبة حتى الآن على الفهارس البطاقية وتتبح للجمهور ثلاثة فهارس وهى الفهرس الموضوعى الهجائى، وفهرس المؤلف، وفهرس المنوان. أما الفهرس الرسى فيقتصر على قائمة الأرفف المصنفة.

وفيما يتعلق بالدوريات فإن المكتبة تقسم مقتنياتها من الدوريات إلى فتتين لغويتين، وترتب كل فئة على حدة هجائياً وفقاً لأساء الدوريات. وقد اتبع هذا الأسلوب بديلاً عن أسلوب التصنيف أو التقسيم الموضوعي للدوريات بأى شكل من الأشكال، وذلك لأن الدوريات بطبيعتها ونظراً لتشعب اهتماماتها الموضوعية يصعب تصنيفها تصنيفا يمكن الأعتماد عليه . فالدورية التي يمكن أن تنتمي لمجال الفيزياء مثلاً وناهيك عن الدوريات ذات الاهتمامات العلمية المريضة مثل Scieno والعالبية العظمي من الدوريات الأكاديمية العربية . ولتوفير وقوير

<sup>(</sup>١٠) صدرت في جزءين ، عن دار المريخ للنشر بالرياض .

مدخل موضوعى لمجموعة الدوريات أعدت المكتبة فهرساً مبسطاً ترد فيه حيث ترد أساء الدوريات مقسة إلى قطاعات موضوعية عريضة ، حيث ترد معظم الدوريات فى أكثر من قطاع واحد تبعاً لاهتماماتها الموضوعية .

#### ٧/٣ الخدمات:

بدأت دار الكتب الوطنية تقديم خدماتها للجمهور على نطاق ضيق في منتصف فبراير ١٩٨٦ ، حيث بدأت بالقاعة الرئيسية ، وتقتصر خدمات المكتبة في هذه المرحلة التجريبية والتي تمتد إلى أن يتم افتتاحها بصفة ربمية ، على الاطلاع الداخلي والارشاد فضلاً عن التصوير. وتفتح المكتبة أبوابها للجمهور على فترتين ، الأولى صباحبة من السابعة والنصف حتى الواحدة والنصف ، والثانية مسائية من الخامسة حتى التاسعة . وقد بلغ عدد المترددين على المكتبة خلال شهر فبراير ٢٥٠ مستفيداً منهم ١٨١ أى حوالي ٧٢,٤ ٪ في الفترة الصباحية و ٦٩ أي حوالي ٢٧,٦ ٪ في الفترة المسائية . وقد ارتفع مجموع المترددين على المكتبة خلال شهر مارس إلى ٧٤٠ مستفيداً منهم ٣٩٣ أي حوالي ٥٣,١ ٪ في الفترة الصباحية و ٣٤٧ أى حوالي ٤٦,٩ ٪ في الفترة المسائية . هذا وقد بلغ اجمالي المترددين على الدار خلال الشهور الخمسة الأولى منذ بدء تقديم الخدمة ٢٧٦٨ مستفيداً ، أي بمعدل حوالي ٥٥٣ مستفيداً في الشهر \*. وقد بلغ مجموع المترددين في الفترة الصباحية ١٢٦٠ مستفيداً أي حوالي ٤٥,٥ ٪ ، بينما بلغ مجموع المترددين في الفترة المسائية ١٥٠٨ أي حوالي ٥٤,٥٪ من مجموع المترددين .

أما عن فئات هؤلاء المترددين فإن الطلبة يمثلون الغالبية العظمى ؛ فقد بلغ مجموعهم فى الفترة الصباحية خلال الشهور الخمسة ٦٣٥ أى حوالى ٤٤١٧ ٪ ، ويليهم فئة الموظفين حيث بلغ مجموع المترددين منهم

<sup>(4)</sup> تجاوز هذا المعدل الشهري حدود الألف في ربيع ١٩٨٧ .

خلال نفس الفترة ٤٦٠ ، أى حوالى ٤٣.٦ ٪ . أما الفئات الأخرى ومعظمهم من ربات البيوت وأصحاب المهن الحرة فتمثل حوالى ١٢,٠ ٪ . هذا ويتبين من توزيع المترددين حسب النوع أن الذكور يمثلون الأغلبية حيث يشكلون حوالى ١٩.٤ ٪ من مجموع المترددين فى الفترة الصباحية وحوالى ٢٧,٦ ٪ من مجموع المترددين فى الفترة المسائية .

وكما سبق أن أشرنا فإن خدمات دار الكتب الوطنية تتركز في هذه المرحلة المبكرة من تاريخها (صيف عام ١٩٨٦ ) في الاطلاع والمراجع والارشاد فضلاً عن التصوير، وذلك اعتماداً على المقتينات المتاحة بقاعة الاطلاع الرئيسية التي تتسع لحوالي مائة ألف مجلد ومائة وخمسين قارئاً في نفس الوقت. وقد بلغ مجموع الكتب المتاحة في هذه القاعة في يوليو ١٩٨٦ حوالي ٧٠ ألف مجلداً ، فضلاً عن مقتينات المكتبة من الدوريات الجارية والمجلدات القديمة من بعض الدوريات العربية . وتنقسم هذه القاعة إلى أربعة قطاعات رئيسية ، وهي الكتب العربية ، والكتب الأجنبية ، والكتب المرجعية التي تنقسم بدورها إلى عربية وأجنبية ، والدوريات العربية والأجنبية ، وركن الخليج العربي الذي يقسم جغرافيا وفقاً للدول، ويضم كل قطاع جغرافي الكتب المتصلة بالدولة فضلاً عن المطبوعات الرسمية الصادرة عن هذه الدولة. وعلى أحد جوانب هذه القاعة عشر خلوات للاستخدام الفردى من جانب الباحثين الذين يقدمون دليلاً على مواصلتهم البحث للحصول على درجة جامعية أو يقومون ببحث بتكليف من الجهة التي يعملون بها . وملحق بهذه القاعة أيضاً غرفة للمواد السمعية والبصرية تضم ثلاثة أركان لمشاهدة تسجيلات الفيديو من المواد الثقافية والعلمية والتعليمية ، بالاضافة إلى ثمانى معتكفات للاستماع للتسجيلات الصوتية .

وفضلاً عن هذه القاعة الرئيسية بملحقاتها ومكتبة الأطفال هناك مكتبة السيدات تتسع لحوالى خمسة آلاف مجلد على أرفف مفتوحة وأربع وعشرين قارئة في نفس الوقت. وقد بدأت هذه المكتبة تمارس نشاطها في بداية صيف ١٩٨٦ وتضم الكتب الاقتصاد المنزلي وتربية الأطفال والصحة العامة بالإضافة إلى عدد من الكتب المرجمية العامة والكتب

المتخصصة فى الدراسات الاسلامية والكتب الأدبية . ويمكن القول بأن هذه المكتبة تقدم جرعة ثقافية متكاملة مع التركيز بوجه خاص على شئون الأسرة .

ويجرى العمل الآن (صيف ١٩٨٦) في تجهيز قاعة للصحف والقراءات الترويحية وتتسع هذه القاعة لأربعة وعشرين قارئاً في نفس الوقت ، وتضم فضلاً عن الصحف الوطنية اليومية المجلات العامة الأسبوعية والشهرية بالإضافة إلى بعمض الكتب المرجعية العامة وبعض الكتب الثقافية في مختلف المجالات . وهذه القارىء الذي يقصد المكتبة للاطلاع على أخبار الأحداث الجارية أو تزجية جزء من وقت فراغه في القراءة .

هذا وقد تم تحديد النظام الذى سوف يتبع فى تسجيل الاعارات ، وهو نظام براون Brown الذى يمتاز ببساطته وقابليته للميكنة بشكل مباشر .

### ٨/٣ نظرة مستقبلية:

تتقدم خطى دار الكتب الوطنية على ثلاثة محاور رئيسية ، وهى دعم القوى البشرية وتنمية المقتنيات ، واستخدام تكنولوچيا المعلومات . وبقدر ما يتحقق من تقدم على هذه المحاور تنمو موارد دار الكتب وتتطور خدماتها في الاتجاهين الأفقى والرأسي .

## ١/٨/٣ دعم القسوى البشريسة:

تحرض دار الكتب الوطنية على دعم مواردها البشرية من العناصر المؤهلة فى مجال المكتبات وتنظيم المعلومات فى صورته المتطورة، والقادرة على التعامل الكفء مع المبتكرات التكنولوچية الحديثة فى نظم الاختزان والاسترجاع وتقديم خدمات المعلومات. ومن الممكن لتحقيق هذا الهدف اتباع أحد سبيلين أو كليهما معاً. أما السبيل الأول فهو استقطاب العناصر المؤهلة تأهيلاً مناسباً، والسبيل الثانى هو تنظيم الدورات التدريبية المحلية والخارجية للعاملين.

## ٢/٨/٣ تنميـة المقتنيات:

تسير جهود تنمية مقتنيات دار الكتب الوطنية من الكتب وغيرها من مصادر المعلومات في اتجاهين ، أولهما جار يحرص على ملاحقة كل جديد في المجات الموضوعية والمستويات القرائية التي تهتم بها المكتبة ، والاتجاه الثاني تاريخي يحرص على تعميق الجذور التاريخية لمقتنيات المكتبةوذلك بتنبع المواد النادرة من الكتب المطبوعة والمخطوطة فضلاً عن الدوريات ، وخاصة ما يتصل منها بمنطقة الخليج العربي والحضارة العربية الاسلامية بوجه عام . ويراعي في سلوك هذين الاتجاهين الحرص على اقتناء الاشكال غير التعليدية من أوعية المعلومات ، كالمواد السمعية والبصرية والمصغرات الفلمة .

## ٣/٨/٣ استخدام تكنولوچيا المعلومات:

يمكن القول بأن النظام اليدوى التقليدى لادارة دار الكتب الوطنية قد اكتملت عناصره وتحددت معالمه بوضوح . وعلى ذلك فإن خطة التطوير تركز على الافادة من تكنولوچيا المعلومات والمتمثلة في القطاعات الرئيسية الثلاثة ، وهي الحاسبات الالكترونية ، ووسائل الاتصال عن بعد ، والمصغرات الفيلمية .

وفيما يتعلق بالقطاع الأول وهو استخدام الحاسبات الالكترونية ، فاانه من المنتظر أن تستخدم دار الكتب الوطنية نظاماً مكتبياً متكاملاً يغطى جميع أوجه النشاط بها ، بداءاً باجراءات التزويد وانتهاء ببيانات المتابعة الخاصة بأنماط الافادة من موارد المكتبة . وفي مثل هذا النظام يتحول فهرس المكتبة إلى مرصد للبيانات ، يكون في متناول المترددين على المكتبة والعاملين بها فضلاً عن إمكان إتاحة هذا المرصد لبعض الهيئات التي تتمامل مع دار الكتب وتستفيد بمواردها بكثافة ، وذلك على الخط المباشر ، بحيث يكون

بإمكان هذه الهيئات التعرف على ما يتصل باهتماماتها من مقتنيات دار الكتب دون زيارتها .

وكما يمكن لدار الكتب أن تتيح مرصد بياناتها على الخط المباشر للمستفيدين من خدماتها عن بعد ، فإنها تحرص أيضاً على أن تتاح لها فرصة الافادة من مراصد البيانات وبنوك المعلومات المتاحة في جميع أنحاء العالم ، بما يدعم قدرتها على تلبية احتياجات المستفيدين من خدماتها .

وفيما يتعلق بالقطاع التكنولوچى الثانى وهو وسائل الاتصال عن بعد، فإن هذا القطاع فضلاً عن ارتباطه الوثيق بخدمة استرجاع المعلومات على الخط العباشر، فإنه يتمثل أساساً بالنسبة لدار الكتب الوطنية في إمكانية الحصول على صور من المقالات والتقارير وغيرها من الوثائق التى لاتتوافر ضن مقتنيات المكتبة، وذلك بشكل فورى، فيما يسمى الآن بخدمات ايصال الوثائق Document سواء أكانت هذه الخدمات تقدم على أساس تجارى:

وفيما يتعلق بالقطاع التكنولوچى الثالث والأخير، فإنه من الممكن لدار الكتب الوطنية الافادة من المصغرات الفيلمية وذلك للحصول على نوعيات بعينها من مصادر المعلومات، كالمجلدات القديمة من الدوريات، والرسائل الجامعية وأعمال المؤتمرات، هذا بالإضافة إلى الإفادة منها لأغراض الحفظ التاريخى وخاصة بالنسبة للصحف وغيرها من المواد التى ينبغى الاقتصاد في حيز اختزانها.

وانعكاس ما يتحقق من تقدم فى هذه القطاعات والمحاور وبشكل ايجابى على نوعية ماتقدمه دار الكتب من خدمات ، ومدى كفاءة هذه الخدمات أمر لا يمكن انكاره . وبذلك يمكن لدار الكتب الوطنية بالمجمع الثقافى فى أبو ظبى أن تصبح منقذاً ترتبط من خلاله الأوساط العلمية والثقافية فى الامارات العربية المتحدة بمجتمع المعلومات فى جميع انحاء العالم .

#### المراجع:

- رسالة من الأستاذ الدكتور عز الدين ابراهيم المستشار الثقافي إلى الاستاذ الدكتور عبد الرحمن مخلوف
   مدير دائرة تخطيط المدن . أبو ظبى ، في ١٩٧١/٧٢٨ .
- رسالةمن الاستاذ الدكتور عبد الرحمن مخلوف مدير دائرة تغطيط المدن إلى الأستاذ الدكتور عز الدين ابراهيم المستشار الثقافي . أبو ظبى ، في ١٩٧٨/١٧٨ بشأن برنامج مشروع مبنى دار الكتب الوطنية والمركز الثقافي بأبو ظبى .
- مشروع دار الكتب العامة المقدم من الأستاذ الدكتور عز الدين ابراهيم مستشار سعو رئيس الدولة للشئون
   الثقافية . أبو ظبى ، وزارة شئون الرئاسة ، ١٩٧٣ .
- ٤ رسالة من معالى محمد حبروش الحويدى، رئيس لجنة المشاريع العامة بالوكالة بدائرة التخطيط والتنسيق، إلى سعادة الأمين العام للمجلس التنفيذى. أبو ظبى، في ١١٧٢/٨/٢ ، بشأن دعوة استشاريين لمشروع دار الكتب العامة .
- و رسالةمن الأمتاذ الدكتور عز الدين ابراهيم مستشار معو رئيس الدولة للشئون الثقافية إلى سعادة حارب
   سلطان وكيل وزارة الأشفال العامة . أبو ظبى في ١١٧٢/٧١٠ . بشأن مواصفات مشروع دار الكتب الوطنية .
- وثيقة دعوة المؤسسات الهندسية الاستشارية لتصبيم وإعداد وثائق العقد والإشراف على تنفيذ مشروع دار
   الكتب العامة . وزارة الأشفال ، حكومة أبو ظبى ١/١٧٤/١/٤ .
  - ٧ الاتحاد ، ع ٧٥٩ بتاريخ ١٩٧٤/٥/١٢ .

# خدمات المعلومات وتجربة مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والنقنية

محكمد على الطاسان مديرمركز المعلومات مينة الملك عدالويز للعلوم والنقنية - الزاين

ملخص: يتناول هذا الموضوع خدمات المعلومات وأهداف مراكز المعلومات بصفة عامة ، ثم ينطرق إلى تجربة مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية والخدمات التى تؤديها فى مجال المعلومات كتموذج تطبيقى . لمراكز المعلومات المتخصصة .

#### مقدمــة:

الهدف الأسامى لإنشاء مراكز المعلومات هو خدمة المستفيدين من هذه المراكز، حسب مختلف فئاتهم. ولكن وغالباً ما يقل الأهتمام بهذا الجانب من قبل المسئولين عن هذه المراكز وذلك فى غمرة إنشغالهم فى الإنجازات الفنية من فهرسة وتصنيف وتكشيف وما إلى ذلك.

ولا ثك أن المستفيد يمهد الحصول على المعلومات المطلوبه بالسرعة الممكنه ، ولا يهمه حجم مركز المعلومات او ما يصرف عليه من ميزانية ، أو عدد العاملين ، لأنه يقيس كفاءة هذا المركز من خلال سرعة الحصول على ما يريده . فالعنصر الزمنى هام جداً ، وخصوصا في مجال العلوم والتقنية ، حيث أنه مجال ديناميكي سريع التطور .

ولهذا يجب على المسئولين فى مراكز المعلومات الأهتمام بالخدمة التى يقدمونها للمستفيدين، وأن نعطيها الأولوية فى التخطيط والإدارة لمراكز المعلومات. وسوف نتناول فيما بعد العناصر الأساسية لخدمات المعلومات.

## مدخل النظم:

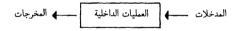
تكمن مشكلة ضعف خدمات المعلومات في مراكز المعلومات في النظرة التقليدية لهذه المراكز، أنها عبارة عن مخازن للوثائق والمعلومات ، جامدة ، ولا تتفاعل مع المتغيرات المحيطة بها والمؤثرة فيها ، سواء في بيئة المنظمة الأم لهذا المركز ، أو في التطورات التكنولوجية الحديثة ، في خزن وتنظيم واسترجاع المعلومات ، ولهذا يجب أن تكون نظرتنا لمراكز المعلومات على إنها عبارة عن نظام ديناميكي متكامل

وعندما نُتابع مدخل النظم ، نجد أن أى نظام يتكون من ثلاثة عناصر أساسية على النحو التالى :

١ - المُدخلات .

٢ -العمليات الداخلية :

٣ -المُخرجات.



العمليات الداخلية مخرجات ولتوضيح ذلك ، فى مركز المعلومات فإن هذه العناص تكون على النحو التالي :

## ١ - المدخلات :

أ - القوى البشرية:

أى الموظفين العاملين من إداريين ومهنيين وعمال

ب - الموارد المالية :

وهي الأموال التشفيلية التي تصرف على العمليات المختلفة داخل مراكز المعلومات.

ج - الموارد وهى التى تشمل المعلومات المختلفة مثل الكتب، والدوريات،
 والميكروفيش والميكروفيلم، والأفلام، بإلاضافة إلى المواد المستهلكة من ورق
 وأجهزة حاسب آلى وغيرها.

د - التجهيزات الأساسية :

وتشمل المبنى بمركز المعلومات ، والأثاث والرفوف الخاصة بخزن الوثائق .

هـ - التجهيزات المسانده: '

وتشمل الأجهزة العديثة مثل أجهزة الميكروفيلم ، والميكروفيش ، وأجهزة العاسب الألى ، والأجهزة المساندة له .

## ٢ - العمليات الداخلية:

ويقصد بها العمليات المطلوبة لاستغلال الموارد المذكورة كعدخلات أحسن استغلال ، وبأعلى كفاءة ممكننة للحصول على أعلى نسبة ممكنة من الخدمات المطلوبة من المستفيد (أى المخرجات) ويمكن تقسيم هذه العمليات على النحو التالى :

(أ) الهيكل التنظيمي المناسب لتقديم الخدمات والأستفادة القصوى من التوى البشرية المتوافرة بتوزيعها حسب تخصصاتها، أى وضع الرجل المناسب في المكان المناسب هذا بالإضافة إلى وضع العدد المناسب من الساملين في القسم المناسب من أقسام مركز المعلومات وأختيار الكفاءات المطلوبة، حسب احتياجات المركز.

(ب) اختيار الطرق المناسبة لعملية فهرسة وتصنيف واسترجاع الوثائق
 المتوفرة في مركز المعلومات .

(جـ) وضع نظام لاختيار الوثائق المناسبة للمستفيدين من خدمات المركز .

د ) إشراك المستفيدين في عملية اختيار المواد المطلوبه .

 (a) الإستخدام الأمثل للموارد المالية المتاحة ، وتوزيعها بتناسق على الفعاليات المختلفة لمركز المعلومات .

### ٣- المخرجات:

وتتمثل في الخدمات التي يلمسها المستفيد من مركز المعلومات. وهو الهدف النهائي للخدمة ، كما انها المقياس الحقيقي لكفاءة مركز المعلومات . ولكى أعطى مثالا على المقصود بالكفاءة فسوف أستعبر مثالا من أحد الأنظمة الفيزيائية المستخدمة في عالم اليوم . فالخلايا الشمسية هي عبارة عن نظام لتحويل أشعة الشمس الساقطة على هذه الخلايا (أي المدخلات) -فلو فرضنا أن قدرة هذه الأشعة هي س (واط) فإنها بعد تفاعلات فيز يائية داخل الخلية ( العمليات الداخلية ) نحصل على كهرباء بمقدار ٣ / ١٠ س واط . وبالتالي تصبح كفاءة هذه الخلية هي ٣٠٪ أي أن المحصلة النهائية هي ٢٠ ٪ من الأشعة التي سقطت ، بمعنى أن ٧٠ ٪ من الأشعة لم نستطيع الأستفادة منها. ولو رجعنا إلى موضوعنا الأساسي، وهو كفاءة مراكز المعلومات ، فإنه من الصعوبة قياس هذه الكفاءة بمقاييس معنية ، لأننا أمام نظام معقد من العمليات والمدخلات والمخرجات . ولكنني أردت أن أبين انه يجب علينا كمسؤلين وعاملين ، في مراكز المعلومات أن نهتم بزيادة الكفاءة لهذا المراكز، وأن نجعلها نصب أعيننا، ولكسب رضا المستفيدين ، وأن يكون ذلك بأقل التكاليف الممكنه ، وسوف أتحدث عن أمثلة خدمات المعلومات ، في الجزء الأخير من هذه الدراسة ، بتفصيل أكثر .

## . دور المعلومات في المنظمات :

زادت أهمية المعلومات فى السنوات الأخيرة فى المنظمات والمؤسسات، وأصبحت عصب أعمال هذه المنظمات، بل أصبح يقاس نجاح المنظمة بقدرتها على معالجة معلوماتها وسهولة توفيرها لمتخذى القرار. وهذا بالتالى زاد من أهمية مراكز المعلومات فى المنظمات، وتغير دورها من أداه مساعدة ومسانده إلى أساس استراتيجى، وبالتالى يجب علينا كمتخصصين فى المعلومات أن نعى الدور المطلوب منا فى منظماتنا، ويجب أن تنطلق أهداف مركز العملومات من أهداف المنظمة ومجال نشاطها.

## دور المستفيدين:

يتوقف نجاح مركز المعلومات على حصر المستفيدين من خدماته ، مثل الأدارات والأقسام المختلفة داخل المنظمة الأم ، فلكل إدارة أو قسم منها متطلبات معينة ولو أخذنا على سبيل المثال شركة بترول ، فإن احتياجات المستفيدين من العاملين في إدارة الانتاج من المعملومات ، غير احتياجات العاملين في البحث والتقنيب ، أو العاملين في مجال المبيعات .. الخ ، ولذلك لابد من معرفة متطلبات هذه الأقسام من العملومات ، وتوزيع الموارد المتاحة لتلبية متطلبات هذه الإدارات ، حسب أهميتها في المنظمة ، ولابد من اشراك المستفيدين في فرارات مركز المعلومات ، وفي العديد من المنظمات تكوّن لجنة إشرافية او استفرارية من الإدارات المستفيده ، لمساعدة المعلومات على تقويم الخدمات المناسبة لتلك الإدارات ويجب أن نهتم بهذا الجانب في مراحل إنشاء وتطوير مراز المعلومات .

## دور الحاسب الآلي في مراكز المعلومات:

أصبح الحاسب الآلى من الأدوات المساعدة على سرعة إنجاز العديد من الأعمال الفنية-التى تجرى فى مراكز المعلومات . وفد زاد الأعتماد عليه فى العديد من العمليات مثل . الفهرسة ، والتزويد ، والإعارة ، والبريد الألكتروني .

ونقدم فيما يلى لمحة سريعة عن دور الحاسب الآلى في زيادة كفاءة الخدمات التي تقدمها مراكز المعلومات ، وعلى سبيل المثال:

## ١ - الفهرسة الآلية:

أصبح إدخال المعلومات الببليوجرافية لمقنتنيات مراكز المعلومات وسيلة

مساعده للمستفيدين ، من أجل سرعة الحصول على ما يرغبون فى الإطلاع عليه ، مما يوفر بعض الجهد والعناء الذى يبذله المستفيد .

## ٢ - بنوك المعلومات:

نظرا لازدياد حجم المعلومات المنشورة صار من المستحيل على مركز واحد إقتناءها . ولذلك وفرت بنوك المعلومات التى يخزن فيها المعلومات المتوفرة عن الأعمال المنشورة ، وذلك باستخدام الحاسب الآلى مما سهل المعقومات التى يرغب فيها المستفيدين ، وتنوعت هذه البنوك حسب اختصاصها فى مواضيع معينة ، أو فى وثائق معينة ، وأصبحت تشتمل على معلومات عما ينشر فى المجلات أو الصحف ، بالإضافة إلى معلومات عن الأجهزة العلمية ، والمؤسسات والشركات ، وبراءت الاختراع ، والعلماء المتخصصين فى مجلات العلوم والتكنولوچيا ... الخ .

#### ٣- التزويد والإعارة:

وإذا كانت طلبات مركز المعلومات كثيرة خلال السنة ، فإن متابعتها بالطرق التقيليدية تصبح عملية صعبة ومكلفه ، وهنا يأتى دور الحاسب الآلى في المساهمة في سرعة عمليات التزويد ، وكذلك في متابعة ما يستعار من المركز من وثائق ، وتقديم الإحصاءات ، الدقيقة لتقويم الخدمات .

## ٤ - البريد الألكتروني:

أصبح الأتصال بين مراكز المعلومات سهلا وميسورا بتوفير وسائل للاتصالات ، مثل البريد الألكتروني والذي يستخدم الحاسب الآلي في خزن وتبادل الرسائل المتبادلة ، بين مراكز المعلومات ، وذلك ما يسهل عمليه التعاون بين هذه المراكز لخدمة الباحثين .

## تقويم الخدمة:

حاجات المستفيدين حاجات متطورة ومتغيرة ، وكذلك التطورات التقنية المستخدمة في مراكز المعلومات . ونظرا لأن الهدف الأساسي كما أسلفت ، لمركز المعلومات ، هو خدمة المستفيدين ، فإنه أصبح من الضروري لكل مركز معلومات من وقفة مراجعة ، بعد مدة من العمل ، لتقويم ما يقدمة من خدمات ، والتأكد من أنه يسير في الطريق الصحيح ، وبمكن أن تتم عملية التقويم بواسطة المتخصصين من داخل المركز ، بتكوين فريق عمل الإجراء مراجعة شاملة لها تحقق من خدمات للمستفيدين ، ويمكن كذلك اشتراك جهات خارجية في هذا التقويم ، مثل إحدى الجامعات المشهورة في مجال المعلومات ، أو المكاتب الأستشارية المتخصصة والموثوق بها ، ولكن المقيم الحقيقي هو المستفيد ، فيجب أخذ رأية في الخدمة المقدمة أثناء عملية التقويم المذكور .

## خدمات المعلومات:

وكما أسلفت سابقا ، فإن خدمات العملومات وهى المحصلة النهائية لمركز المعلومات قد إستخدمت وسائل متعددة ، لتسهيل مهمة الإستفادة من الوثائق المتوفرة في مراكز المعلومات . ومن أهم هذه الوسائل ما يلى :

#### Automated indxes

## ١ - الكشافات الآلية

لتيسير مهمة الباحث ، في الحصول على معلومات عن الوثائق المتوفرة في مراكز المعلومات ، أستخدمت عملية التكشيف لهذه الوثائق ، وذلك بمحاولة تحليل المحتوى ( المضون ) للوثائق المتوفرة ، وقد تم استخدام الحاسب الآلى في خزن هذه الكشافات ، وتطور هذا الإستخدام مع تطور الحاسب الآلى سواء في سرعة زيادة سرعته ، أو في رخص تكلفة خزن المعلومات ، أو في توفر البرامج الخاصة بخزن واسترجاع المعلومات . وتتم معالجة هذه الكشافات عن طريقين أساسين :

## (أ) تكشيف الكلمات:

ويعتبر تكشيف الكلمات أبسط أشكال الكشافات ويحتاج إلى قدرات فنية

عمد على الطاسان

أقل ، ويمكن تقسيم هذا النوع من الكشافات إلى قسمين :

## أولا: كشافات الكلمات الدالة في السياق

## **Key-Word in Context (KWIC)**

كانت تكلفة الخزن عالية في بداية استخدام الحاسب الآلي في عمل الكشافات ، مما أدى إلى الإعتماد على تكشيف الكلمات التي وردت في العنوان ، على أساس أن العنوان الذي أعدة المؤلف للوثيقة قد بذل فية جهداً يمكس محتوى الوثيقة ، وخصوصا في الوثائق العلمية والفنية .

## ثانيا: كشاف النص

مع تطور البرمجيات الخاصة بخزن واسترجاع المعلومات ظهرت البرامج التى لديها قدرة على التكشف الحر للنص، وبدأت في استخدام الكلمات الوارده في ملخص الوثيقة بعد حذف الكلمات عديمة الأهمية في النص، مثل حروف الجر والأفعال المساعدة .. الخ وقد تطورت هذه الكشافات لتحتوى على النص الكامل للوثيقة .

#### Controlled Indexing

## (ب) التكشيف المقيد

ويختلف التكشيف المقيد عن تكشيف الكلمات في أنه يتم هنا الأختيار الدقيق للمصطلحات المستعملة لحصر الموضوعات ذات الملاقة. وقد تم استخدام مكانز خاصة أو قائمة برؤوس الموضوعات لتساعد في حصر المصطلحات .وأصبح يستخدم في الكشافات الآلية حقل خاص بالكلمات لوصف محتوى الوثيقة .

## (ج) التكشيف المعتمد على المراجع

ويعتمد هذا النوع من الكشافات على المراجع التى أستند إليها المؤلف في مقالته على أنها مصدر لتصوير محتوى الوثيقة . ومن أفضل الأمثلة على هذا النوع كشاف الأستشهاد المرجعى في مجال العلوم التقنية SCI والذي يصدره معهد المعلومات العلمية بأمريكا .

#### Current Awarnes

## ٢ - الإحاطة الجارية

نظراً لتزايد أهمية الدوريات المتخصصة في نقل المعرفة ، وخصوصا في المجالات العلمية والتقنية لزيادة تسارع التطور العلمي والتقني بالإضافة الى كثرة الدوريات المتخصصة ، فأصبح من الصعوبة على متخصص في محال واحد متابعتها حميعا ، فقد بدأت خدمة الإحاطة الجارية ، والهدف تسهيل مهمة الباحث عن طريق خدمات المراكز له في مكان عملة بابلاغة بمحتوبات الدوريات التي وصلت حديثاً للمركز، بدلاً من أن يأتي هو لمركز المعلومات ، وتتمثل هذه الخدمة في حصر محتويات الدوريات التي وصلت خلال فترة معينة في أسبوع أو شهر مثلاً . ويمكن في البداية أن تتم هذه العملية بتصوير محتويات كل دورية ، وإرسالها للمستفيدين من خدمات المركز ، وكثر عدد المستفيدين وتنوعت تخصصاتهم وإهتماماتهم ، فإن المستفيد يرغب في الاطلاع على عدد من الدوريات التي تصل للمركز، والتي تقع ضن نطاق تخصصه. ولهذا يأتي دور الحاسب الآلالي في ميكنة هذه العملية . وذلك بأن يكون لكل مستفيد ملف باختيارته من الدوريات التي يرغب الإطلاع عليها . وبعد إدخال جميع المعلومات عن الدوريات المتخصصة يقوم الحاسب الآلى بإصدار قائمة للإحاطة الجالية باسم كل مستفيد من الخدمة .

## ٣ - البث الأنتقائي للمعلومات

## Sejective dessimenation of information

ويتميز البث الأنتقائى للمعلومات عن الأحاطة الجارية ، فى أنه يلبى حاجة المستفيد على مستوى أدق ، وذلك بحصر المقالات التى تدخل ضن إهتمام المستفيد ، بغض النظر على الدورية التى صدرت فيها . فالمستفيد هنا يحدد الموضوع الذى يرغب فيه على المعلومات ، تلبى هذه الخدمة حاجته فى مسح العناويين التى صدرت . ويتم إنتقاء العناوين التى تدخل ضن إهتمام الباحث . فالتيجة هى عبارة عن قائمة بالمقالات المطلوبة ،

.....عمد عل الطاسان

وليست قائمة بمحتويات دوريات معينة ، كما ذكر سابقا فى الإحاطة الجارية . ولا شك أن الحاسب الآلى له دور مساند فى تسهيل أداء هذه المهمة عن طريق الكنافات الآلىة .

## ٤ - خدمة المراجع:

كما أسلفت سابقا ، فتلبية حاجات المستفيدين من مركز المعلومات هي عملية ديناميكية متغيرة ، فقد يغير أحد المستفدين مجال أهتمامه خلال حياته العملية ، ويأتي مستفيدين جدد للخدمة ، ومثل هؤلاء يحتاجون إلى مراجعة شاملة في موضوع معين ، أي يحتاجون الرجوع إلى الكم الهائل المتراكم من المعرفة في هذا المجال . وفي هذه المرحلة لاتكفيه عمليه الإحاطة الجارية ، أو البث الأنتقائي للمعلومات ، ولكنه يرغب في إجراء مراجعة شاملة للموضوع . ولهذا تأتي الخدمة المرجعية لمساعدة مثل هذا المستفيد من حصر جميع ما كتب من قبل في ذلك الموضوع . وهنا يأتي دور بنوك المعلومات البلوغرافية التي تساعد المركز للوصول إلى هذا الهدف بأسرع طريقة .

## تجربة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية فى مجال خدمات المعلومات:

مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية بالمملكة العربية السعودية (المركز الوطنى للعلوم والتكنولوچيا سابقا) جهة مستقله ، هدفها الأساسى دعم البحث العلمى فى المملكة ، وإنشاء المختبرات المتخصصة فى مجالات العلوم والتقنية والإستراتيجية ، والخطة اللازمة لتنفيذها . وقد أولت المدينة موضوع المعلومات أهميه قصوى لأنه بدون توفر المعلومات العلمية والتقنية فأنه لايمكن أحداث تقدم علمى وتقنى . وأهم الخدمات التى قدمتها المدينة خلال السنوات السبع الماضية من عمرها فى مجال المعلومات ، هى ما يلى:

## ١ - الأتصال ببنوك المعلومات الخارجية :

بدأت المدينة الأتصال ببنوك المعلومات فى الولايات المتحدة وأوروبا فى بداية عام ١٩٨٠. وذلك عن طريق خط مباشر، وأصبحت تقدم خدماتها لجميع الباحثين فى المملكة . وقد وصلت إليها طلبات من الخارج كذلك ، وقد بلغ جملة ما تم تقديمه من خدمات مجانية ١٣٠٠٠ خدمة بحث . كما يساند خدمه للحصول على نسخ من الوثائق المطلوبة وقد بلغ جملة ما تم تحصيلة من وثائق ٢٥٠٠٠ وثيقة .

## ٢ - انشاء بنوك معلومات وطنية:

بدأت المدينة فى الأهتمام بحصر المعلومات المتوفرة فى مجالات العلوم والتقنية ، وانشاء العديد من بنوك المعلومات اخدمة المستفيدين ، وقد تم خزن هذه البنوك فى الحاسب الآلى التابع للمدينة . كما أنه تطوير برنامج الغزن والإسترجاع بواسطة المختصين العالمين فى المدينة . وقد سمى (سانكست) وهو يشبه برنامج ديلوج ، ولدية القدرة على خزن واسترجاع المعلومات باللغة العربية والإنجليزية . كما تم تمكين الجهات المختلفة من الأستفادة من هذه البنوك عن طريق الاتصال التليفونيللحصول على المعلومات المطلوبه مباشرة . وهناك أكثر من ٢٠ جهة لديها اتصال بهذه البنوك ، وأهم هذه البنوك هى :

 (أ) بنك معلومات عن المطبوعات والتقنية ذات العلاقة بالمملكة . أى التى تم نشرها فى المملكة ، أو الفها مواطنون وقد بلغ عدد السجلات المخزونة حوالى ٢٦ ألف سجلا باللغات الأجنبية و مع ملخصات للوثائق .

(ب) بنك معلومات عن الوثائق العلمية باللغة العربية ، وهو يشبة البنك المذكور أعلاه ، إلا أنه في الوقت الحاضر لم يتم إدخال ملخصات للوثائق . وقد بلغ عدد السجلات ١٤ ألف سجل .

ج - فهرس آلى لمحتويات المكتبة .

 (د) القائمة الموحدة للدوريات في الجامعات والمكتبات المتخصصة في المملكة ، ويحتوى البنك على ٨٠٠٠ وثيقة .

(هـ) بنك معلومات عن المقالات في الدوريات التي ترد لمكتبة المدينة وقد بلغ
 عدد السجلات ٦٠ ألف سجل.

(و) بنك للمصطلحات العلمية ويشتمل على معلومات عن المصطلح، باللغات

العربية والأنجليزية والفرنسية والألمانية. وقد بلغ عدد المصطلحات المُدخلة حوالى ٤٠ ألف مصطلح.

( ز ) بنك معلومات عن القوى البشرية المتخصصة فى مجال المعلومات والتقنية ،
 في المملكة .

(ح) بنك الأبحاث الجارية في المملكة .

## ٣ - نشرة الاحاطة الجارية الآلية:

تم استخدام الحاسب الآلى فى إعداد نشرة الإحاطة الجارية عن محتويات الدوريات التى تشترك فيها مكتبة المدينة ، والتى تبلغ ٢٥٠ دورية وقد بلغ عدد المستفيدين من الخدمة أكثر من مئة مستفيد ، من داخل وخارج المدينة ، وقد بنأ استخدام شبكة الخليج للأتصالات لإرسال النسخة الأسبوعية من النشرة للمستفيدين من خارج المدينة ، والذين هم أعضاء فى شبكة الخليج للأتصالات ، أى أنه بدلاً من أن يستلمها بالبريد العادى أصبح بالإمكان إرسالها للمستفيد الكترونيا ، لتطبع فى الحاسب الآلى الموجود لدية .

# ٤ - شبكة الخليج الأكاديمية للحاسبات الآلية :

تشرف المدينة على الشبكة الخليجية ، والتى تربط الحاسبات الآلية الموجودة لدى الأعضاء المساهمين فى الشبكة الخليجية والذين يبلغ عددهم فى الوقت الحاضر ٩ جامعات ومراكز أبحاث ، ومنها معهد الكويت للأبحاث العملية ، وهذه الشبكة ستكون أداة مساعدة فى الإتصال بين مراكز المعلومات ، فى الجهات الأعضاء لتبادل المعلومات ، إضافة إلى الغرض الأساسى من إنشائها وهو ربط الباحثين فى الجهات الأعضاء مع بعضهم البعض . لتبادل الخبرات والمعلومات .

#### • قراءات مختارة في نفس الموضوع

- Anthony, L. J. and Deunette, Jacky. Eruopean notes online services, information technology and the information industry in Europe. Online. Vol. 10, No. 05, September 1986.
- 2. Heathcote, D. and Stubley P. Building services and environmental needs of information technology in academic libraries. Program. Vol. 20, No. 01, January 1986.
- Thompson, S. New product analysis of corporate information services Mark. Special libraries, Vol. 77, No. 02, Spring 1986.
- Organizational profile: Directorate of Information Systems and Technical Services, Saudi Arabian National Center for Science and Technology. — Interlending and Document Supply. Vol. 13, No. 04, October 1985.
- Santosuosso, Joe, The library as gateway to online services. Bulletin of the American Society for Information Science. Vol. 12, No. 02, Dec. 1985 - Jan. 1986.
- Reynolds, Judy and Whitlath, Jo Bell. Academic library services: the literature of innovation. — College and research libraries. Vol. 46, No. 05, September 1985.
   Raiseonalan, T.S. and Raina. T.N. Development of information systems and services for
  - Kajagopatan, 1.5. and Kajan, 1.7. Development of information systems and services for research in progress in the South Asian Region. — International Forum On Information and Documentation. Vol. 10, No. 03, 1985.
- Neclameghan, A. and Tocatlian, J. International cooperation in information systems and services. — Journal of the American Society for Information Science. — Vol. 36, No. 03, May 1985.
- East, Harry. Special libraries and information services and the development of the UK information industry. — Aslib Proceedings. Vol. 36, No. 02, February 1984.
- 10. Tech Information Service. Science Trend. Vol. L, No. 13, November 1983.

# التعديلات العربية عربى خطة تصنيف ديوى العشري ، نظرة دائمة درستيلية لمالية منطة رئيسة المالية م

الدكنورفنحى عثمان أبوالنجا فسلكنان والعلومات جامعة أمالقرى مكة المكومة

## ملخض :

يداً باشارة إلى انتشار استخدام ترجمات عربية لحفة ديوى العشرى فى المكتبات العربية مزودة بتعديلات جوهرية بالنسبة للخطة الأصلية ثم يتناول أهم المشكلات التى تواجه تصنيف الكتاب العرب ، ويعرض لوجهات النظر المطروحه فى العالم العربى وهى اعداد خطة تصنيف مستقلة خاصة بالتراث العربى والحضارة الإسلامية أو بأن يتم ذلك ضمن خطة عامة مثل تصنيف ديوى ، مع اشارة إلى أبرز الجهود الموجهة لحل مشكلات تصنيف الكتاب العربى . ويركز البحث بعد ذلك على تقديم تعديلات مقترحة مه العربي . ميمألة الترميز كمحور لحل مشكلات التعديلات العربية .

#### تقديم :

لا شك أن من بين المشكلات العديدة التى تواجه الكتاب العربى هى مشكلة تصنيف هذا الكتاب وهى مشكلة لا تنحصر فقط فى التساؤل الذى يطرحه كثير من امناء المكتبات فى الوطن العربى خاصة والعالم الاسلامى عامة عن خطة التصنيف التى يمكن الأعتاد عليها بل نتعدى هذا التساؤل إلى ما تواجهه المكتبة العربية من تزايد مستمر في إنتاج الكتاب العربي في شتى مجالات المعرفة الانسانية الامر الذى يجعل هذه المشكلة اكثر الحاحا من أى وقت مضى حتى يجد الكتاب العربي مكانه المناسب فوق ارفف المكتبة ، وفي نفس الوقت يحظى باهتمام المسئولين عن التصنيف على النطاق العالمي .

# أولا : الكتاب العربى وخطط التصنيف التي ظهرت حتى الآن :

من المعروف أن خطط التصنيف التي ظهرت حتى الآن وتم انتاجها على النطاق العالمي لم تهتم بالكتاب العربي اهتماما كافيا ، بدليل أنه لا يوجد حتى الآن خطة تصنيف عالمية تصليح كما هي دون تعديل لتصنيف المكتبة العربية ، وإذا كانت خطة تصنيف ديوى العشرى هي اكثر خطط التصنيف انتشارا في العالم العربية فإن تعديلات كثيرة قد ادخلت على هذه الخطة عند ترجمتها إلى العالم العربية تحيى يمكنها استيعاب الانتاج الفكرى العربي والإسلامي ووجهات النظر العربية أتي اعدتها لحترية من الموضوعات الاخرى ، ومن أمثلة هذا النشاط الترجمة العربية التي اعدتها العربية التي اعدتها للوسكو العربين عمود الشنيطي واحمد كابش تنفيذا لتوصيات حلقة اليونسكو لتطوير المكتبات العربية التي عقدت في بيروت في الفترة من ٩ - ١٨ ديسمبر والثقافة والعلوم لترجمة الطبعات المختصرة من خطة تصنيف ديوى العشرى مع والثقافة والعلوم لترجمة الطبعات المختصرة من خطة تصنيف ديوى العشرى مع والثقافة والعلوم لترجمة الطبعات المختصرة من خطة تصنيف ديوى العشرى مع المؤكد أن المكتبة العربية حائرة وغير قادرة على اختيار أى هذه الترجمات كأساس لتصنيف مجموعاتها من الكتب.

والذى يجب أن ننوه اليه هنا هو ان التعديلات التى اشتملت عليها تلك الترجمات ادخلت تعديلات جوهرية بالنسبة للخطة الاصلية وفى الواقع التى تم فيها هذا التعديل الامر الذى أدى إلى عدم انتشارها وتداولها على المستوى العالمي بصفة خاصة فضلا من عدم الاخذ بها فى الطبعات التى ظهرت حديثا من خطة تصنيف ديوى العشرى اعتبارا من

الطبعة السابعة عشرة وحتى الآن . مع العلم بأن هذه الطبعات اخذت فى اعتبارها التراث الحضارى والثقافي للعديد من الثقافات التى لم تكن ممثلة تمثيلا كافيا من قبل فى هذه الخطط كالتراث الهندى والفليبينى ... الخ .

# ثانيًا : أهم المشاكل التي تواجه تصنيف الكتاب العربي :

يمكن تجميع المشاكل التى تواجه تصنيف الكتاب العربى في قسمين رئيسيين ، يضم القسم الأول مجموعة المشاكل ذات الصبغة العامة أى التى يشترك فيها الكتاب العربى مع غيره من الكتب الاخرى ، ويشتمل القسم الثاني على مجموعة المشاكل ذات الصبغة الاقليمة التى ينفرد بها الكتاب العربى الذي يعبر عن الفكر العربى والاسلامى وما يتميز به من روحانيات وتراث وحضارة أصيلة . ويمكن توضيح ذلك فيما يلى :

## .١ - المشاكل ذات الصبغة العامة التي تواجه تصنيف الكتاب العربي :

وهى مجموعة المشاكل التى تتعلق بتصنيف المعرفة البشرية في إطارها العام وان كان الجزء الاكبر منها يتمثل في الموضوعات العلمية والتكنولوجية بالاضافة إلى العلوم الانسانية والاجتماعية والتى بدأت تضيف اعباء جديدة وعديدا من المشاكل أمام نظم التصنيف القائمة والتى تدعو بجدية إلى أخذها بعين الاعتبار والعمل على حلها .

وهذه المشاكل تهتم بها جميع تصانيف العالم والعديد من المصنفين والمفكرين والجمعيات العلمية المهتمة بهذا المجال وعلى رأسهم :

- الاتحاد الدولي للتوثيق.
- مركز البحث والتدريب في اعمال التوثيق

فى بنجالور بالهند والذى اسسه واشرف عليه حتى وفاته عام ١٩٧٢ عالم المكتبات المعروف رانجاناتان .

- جماعة البحث في التصنيف

فى لندن بانجلترا والتى تكونت بناء على توصيات مؤتمر المعلومات العلمية الذى عقدته الجمعية الملكية فى لندن عام ١٩٤٨ والذى ركزت فيه على اهمية العمل والتركيز على حل مشكلات التصنيف التى تتصل بالمعرفة البشرية فى هذا العصر .

- جماعات البحث في التصنيف التي تكونت في معظم بلدان العالم.

ومع افتراض ان المؤلفات الاجنبية في مجالات المعرفة بصفة عام تغطى موضوعات عديدة تقع في اطارها المؤلفات العربية . ومع الافتراض أيضا ان مشاكل التصنيف بصفة عامة من ناحية الهيكل العام والترقيم .. الخ تخضع الآن لدراسات مكثفة تحت اشراف المدارس السابق التنويه عنها بالاضافة إلى غيرها من المجهودات الجماعيه والفردية بجهات اخرى من العالم .

فان الحاجة ملحة إلى الاتصال بهذه المدارس والانضمام الها بارسال البعثات الدراسية العربية والمتدربين العرب للعمل معهم وتحت اشرافهم لاضافة الدم والتفكير العربي إلى مثل هذه الهيئات العلمية للمشاركة في اعمالهم لتوضيح وجهات النظر المختلفة بالنسبة لمشكلات تصنيف الكتاب العربي التي هي جزء لا يتجزأ من مشكلات الكتاب بصفة عامة وذلك حتى تؤخذ هذه المشاكل الاتليمية بعين الاعتبار في هذه الهيئات والمنظمات الدولية .

# ٢ – المشكلات ذات الصبغة الاقليمية التي تواجه تصنيف الكتاب العربى :

وهذه تتصل بالمؤلفات العربية التى تتناول بصفة خاصة الموضوعات التى تمثل التراث العربى والحضارة الاسلامية وتلك التى تعكس صور الحياة فى الوطن العربى بمختلف جوانبها وعلى المستوى الوطنى والمستوى القومى ونحن بالنسبة لهذه الموضوعات نعتبر انفسنا عنصرا مشاركا فى الجهود التى تبذل من اجمال لوصول إلى الحلول المناسبة لهذه المشاكل لما فى أهمالنا لها أو تعاضينا عنها من اهمال وهدر لتراثنا الفكرى ، ولذا فان حتمية وضرورة تضافر الجهود العربية لحل هذه المشاكل الاقليمية التى تواجه تصنيف الكتاب العربي يعتبر أمرا العالى يعتبر أمرا

- (۱) أن هذه المشاكل الاقليمية لن تحل الا بجهود اقليمية وعن طريق المفكرين العرب، حيث لا ينتظر أن يأتى اليوم الذى يبحث فيه الأجانب مشاكلنا .
- (ب) ان اهمال البحث فی هذه المشاكل الاقلیمیة ینتج عنه اهمال لعناصر الفكر
   العربی بتراثه و حضارته علی المستوی الاقلیمی والمستوی الدولی .
- (ح) ان العرب والمسلمين هم وحدهم القادرون على تفهم الابعاد المختلفة والجنور العميقة للتراث العربي والحضارة الاسلامية ، ومن ثم ادراك جوانب الحياة المختلفة التي تسود المجتمعات العربية وما تتميز به من روحانيات ومواصفات خاصة لا يمكن لغيرهم ان يتفهمها ويدركها على الوجه الصحيح ، ثما لا شك فيه أن جميع مكتبات العالم التي توجد بها بحموعات كبيرة من الكتب والمخطوطات العربية في هذا المجال تعانى نفس الصعوبات التي تعانيها المكتبة العربية كما هو الحال بمكتبة الكونجرس الأمريكية ومكتبة المتحف البريطاني والمكتبة الأهلية بباريس وهي من المكتبات التي تعانيها المعديد من المطبوعات العربية . هذا بالاضافة إلى غيرها من المكتبات بأوربا وافريقيا وآسيا والتي تنتظر الحلول المناسبة بالنسبة للمجموعات العربية لديها والتي يجب أن يهتم العرب أنفسهم بها وهي تنحصر في مجالات نذكر منها على سبيل المثال لا الحصر ما يلى:
  - ١ الفلسفة الاسلامي
    - ٢ الدين الاسلامي
  - ٣ العلوم الاجتماعية ( فيما يتصل بالمجتمع العربي )
    - ٤ اللغة العربية والادب العربي
  - ه الفنون العربية (كالعمارة والنحت والتصوير)
    - ٦ التاريخ العربي والحضارة الاسلامية

ثالثا – وجهات النظر المختلفة حول نوع خطة التصنيف المطلوبة :

إذا افترضنا جدلا انه تم حصر هذه الموضوعات بكل فروعها فاننا سنجد

انفسنا امام المشكلة الاساسية التى يصطدم بها الباحثون والدارسون والمهتمون بشئون تصنيف الكتاب العربى وهى الكيفية التى يمكن بها ترتيب هذه الموضوعات ووضعها فى خطة تصلح لتصنيف الكتاب العربى فهناك من يرى اعداد خطة تصنيف مستقلة خاصة بالتراث العربى والحضارة الاسلامية ، بينا يطالب آخرون بأن يتم ذلك ضمن خطة تصنيف غامة ومعترف بها عالميا ومستعملة على نطاق واسع (ديوى مثلا) .

والرأى الأول: يستند اصحابه إلى أن اعداد خطة مستقلة يعطى مجالا أكثر مرونة لتغطية كافة الموضوعات التى تشملها الخطة كما يتيح الفرصة امام القائمين باعدادها لدراسة كل موضوع على حده مما يساعد على سرعة اعداد الخطة واحكامها وبالتالى سرعة تطبيقها وهو أمر يتناسب فقط مع المكتبات المتخصصة التى هى بطبيعة تكوين مجموعاتها لا تؤيد استخدام الخطط العامة للتصنيف.

والرأى الثانى : والذى يتفق مع آراء العديد من المهتمين بهذا المجال يعتمد اساسا على اضافة ما يلزم من موضوعات إلى جداول أحد النظم الموجودة فعلا والمطبقة بالمكتبات وعلى نطاق واسع كتصنيف ديوى العشرى مثلا أو تصنيف مكتبة الكونجرس الأمريكي ويستند هذا الرأى إلى عدة أسس وخصائص قد ترجع كفة قدرته على حل المشاكل الاقليمية التي تواجه تصنيف الكتاب العربي ، ومن أهم هذه الاسس ما يلى :

- ١ ضمان تقبلها من جانب المكتبات التى تتبع هذه النظم العامة والبدء فى استعمالها لسهولة اضافة بعض الموضوعات داخل الخطة المطبقة وفى الاماكن المناسبة بأقل تعديل ممكن مما يعمل على عدم الاخلال بالخطة الاصلية ويؤثر على وضع باقى مجموعات الكتب الاخرى بالمكتبة .
- ٢ سرعة انتشارها بين المكتبات في مختلف دول العالم مما يحقق لها عالمية التطبيق خاصة وان العالم يسير الآن نحو وضع خطة عالمية شاملة لتصنيف

المعرفة الانسانية ويهمنا فى الوطن العربى أن نلحق بركب الحضارة العالمية الموجودة حاليا ، حتى مع افتراض الانتقال إلى أى نظام جديد للتصنيف تكون هناك امكانية كبيرة لنقل عناصر التراث العربى والحضارة الاسلامية إلى ذلك النظام الجديد ، وهذا ما يحتمه دورنا فى المشاركة الفعلية فى هذا الميدان .

- ٣ التمتع بمميزات الحطة الخاصة المستقلة ، فضلا عن الارتباط بخطة تصنيف عالمية الأمر الذي يساعد كثيرا على ارتباط الأمة العربية بالمجتمع الدولى ، ويبعدها عن الانعزالية التي لم تعرفها منذ الأزل ، كما يحقق لها الانفتاح على ثقافات العالم المتقدم وتطويعها بما يتلاءم مع قيمنا ومتطلباتنا ، كذلك فاننا بدورنا نستطيع ان نمد ايدينا إلى العالم مساهين في تقدم الحضارة الانسانية بحيث يلمس العالم حقيقة أفكارنا ويعيش مع مشاعرنا وأتجاهاتنا كما فعل الذين سبقونا من ابناء امتنا العربية .
- ٤ توفير كثير من المجهودات البشرية وذلك بعدم تشعب جهود العاملين فى حقل المكتبات ، خاصة بالنسبة لعمليات الفهرسة والنصنيف حيث لا يتطلب العمل تقسيمهم إلى قسمين ، يعمل احدهما فى إطار الخطة المستقبلية الخاصة والثانى يعمل فى إطار الخطة العامة العالمية . كما هو الحال فى كثير من المكتبات العربية فى الوقت الحاضر حيث يوجد قسم للكتب الافرنجية وقسم للكتب العربية فى نفس الموضوع وبأرقام مختلفة .
- ه ضمان وحدة الفهارس بكل مكتبة ، وكذلك وحدة القوائم
   الببليوجرافية التي تصدرها مما ينعكس آثارة على تحسين مستوى الخدمة
   المكتبية وعدم تشتيت كتب الموضوع الواحد في اماكن عديدة فوق
   أرفف المكتبة .
- ٦٠ مسايرة التطورات العالمية الحديثة التي تتجه إلى الميكنة في عمليات الفهرسة والتصنيف مما يحتم علينا ضرورة مواكبة هذه التطورات الحديثة وعدم التناقض معها باعداد خطة تصنيف مستقلة يصعب ادخالها في

نظام عالمي يهدف إلى تسهيل تبادل المعلومات بين البلاد المختلفة والاستفادة من الخدمات التي تتم في مجال الحدمات الفنية مركزيا.

حضمان امكانية الأحذ بالتعديلات الجديدة عند اعادة طبع الخطة العامة
 العالمية بسبب عدم تعارضها مع الأسس الرئيسية لها .

# رابعا : الجهود الخاصة بحل المشكلات الاقليمية التي تواجه تصنيف الكتاب العربي :

يمكن للباحث أن يتناول فيما يلى بعض العناصر الاساسية التي اهتم بها المهتمون بالتصنيف في العالم الاسلامي والتي تخدم تصنيف الكتاب العربي :

١ - الدراسة التى قدمها عبدالوهاب عبدالسلام أبوالنور عام ١٩٧٢ بعنوان و التصنيف الببليوجراف فى علوم الدين الاسلامى ٤ وأود أن أنوه هنا إلى أنه رغم اختلاف هذه الدارسة فى منهجها عن المنهج الذى يفضل تعديل أحد الخطط العالمية والاستفادة منه ولتكن مثلا ﴿ خطة تصنيف ديوى العشرى ٤ الا أن الجهد الضخم والحصر الوافى الذى قدم فى هذه الدراسة وما تبعها من دراسات أخرى حول نفس الموضوع بمعرفة نفس الباحث يعتبر مصدرا رئيسيا للعناصر التي يمكن أن يتضمنها التعديل المقترح.

٢ - بعض الدارسات التي قدمتها الهند والباكستان والفلبين وعلى رأسها التعديل الذي تم تطويره منذ عام ١٩٣٥ بواسطة جمعية الكتاب الهندية وتحت أشراف الهيئة المسئولة عن اصدار نظام تصنيف ديوى العشرى وذلك لعمل الاضافات اللازمة لموضوعات الدين الاسلامي لكي يمكن ادراجها أولا بأول ضمن الطبعات التي تصدر في هذا التصنيف مستقبلا وقد استمرت الباكستان يعد التقسيم عام ١٩٤٨ في تطوير هذه التعديلات إلى أن قامت جامعة كراتشي بتشكيل لجنة من المختصين

بالتشاور مع هيئة تحرير تصنيف ديوى العشرى لانهاء العمل الذى بدء من قبل تمهيدا لادراجه ضمن الطبعات التى تصدر من تصنيف ديوى العشرى .

وهذا فى الواقع هو ما يجب عنينا أن نعمله فى العالم العربى فقد سبقنا وللأسف غير الناطقين باللغة العربية إلى ذلك . والذى أحب أن أؤكده هنا أنه مهما حاول المهتمون بشئون الدين الاسلامى والثقافة العربية والاسلامية من خارج الدول العربية فان محاولاتهم ستكون بلا شك محدودة ويتضع ذلك جليا اذا ما قورن الحصر الوارد بالتصنيف البيلوجرافى لعلوم الدين الاسلامى لأبو النور بما ورد فعلا من اضافات خلال الاربعين عاما الماضية إلى خطة تصنيف ديوى العشرى .

- ٣ التعديلات التي قام بها الشنيطي وكابش وفؤاد اسماعيل انتهاء بالتعديلات التي قدمتها المنظمة العربية للثقافة والتربية والعلوم والتي تنتهج منهج التعديل الشامل والجذري للجداول التي تتناول هذه القطاعات ، الأمر الذي يتعارض تماماً مع ما سبق أن أشار إليه الباحث ، من ضرورة أن تكون التعديلات دون الجلال بجوهر الخطة المعدلة
- ٤ هناك أيضا بعض المحاولات الفردية الأخرى ، والتى قامت بترجمة الطبعات المختصرة أو اختصار الطبعة الكاملة ، وهذه كلها تمت دون أساس علمي سليم ، وقد تضمنت هذه المحاولات إضافة إلى الترجمة تعديلات وجد أصحابها أنها تهم العالم العربي ، وبخاصة ما يتعلق بالدين الاسلامي واللغة العربية والأدب العربي والتاريخ والجغرافيا . (هذه المحاولات ورد ذكر بعضها في قائمة المراجع في نهاية هذا البحث ) .

وعلى هذا لا نستطيع أن نقول ان هذه التعديلات هي نهاية المطاف وانما يجب أن نضع في مخططاتنا وحسباننا أن الباب مازال مفتوحا على مصراعيه لمزيد من الجهود المتأنية البعيدة عن الحساسيات والنعرات الاقليمية لكي نتمكن من ربط فكرنا وحضارتنا بمثيله العالمي ضمن خطة تصنيف عامه ومعترف بها عالميا ومستعملة على نطاق واسع ، كما ينبغي أن يشير الباحث إلى أن التعديلات التى تمت فى البلاد غير الناطقة بالعربية ، هى التى وجدت سبيلها للتأثير على الطبعات الحديثة لتصنيف ديوى العشرى .

# خامسا : التعديلات المقترحة – أهدافها والفروض المناسبة لحلها :

بالرجوع إلى أهم التعديلات والترجمات العربية التى سبق الاشارة إليها وهى تعديلات فى إطار التعريب الكلى أو الجزئى لخطة تصنيف ديوى العشرى ، يلاحظ أنها تشترك جميعها فى الحصائص التالية :

١ - تمت التعديلات على الطبعات المختصرة باستثناء الترجمة التي قدمها فؤاد
 اسماعيل للطبعة الثامنة عشرة والتي صدرت عن دار المريخ عام ١٩٨٦

٢ - أن التعديلات التي تمت في هذه الترجمات تعديلات جوهرية وفي
 قطاعات متعددة نذكر منها :

الفلسفة الدين اللغة الأدب التاريخ

J.

وان هذه التعديلات كانت بهدف شغل الإنتاج الفكرى العربي في هذه القطاعات للأماكن المخصصة لأقسام أخرى أساسية أو فرعية في الحفظة الأصلية ، الأمر الذي أحدث تغييرا في البناء الأساسي بنسب تختلف باختلاف الترجمة والقطاع الذي تم فيه التعديل ، وقد بلغت حدة هذه التعديلات في قطاع الدين بصفه تحاصة حيث الحاجة ملحة إلى تسكين علوم ومباحث الدين الاسلامي ، وهي كثيرة ومتعددة في المكان المناسب لها ، متصدرة باقي الانتاج الفكرى المتعلق بالديانات الأخرى في قطاع الدين .

فإذا كانت التعديلات الواردة في ترجمة الشنيطي وكابش والمنظمة قد أخلت الأرقام 219 -210 من الأقسام الأصلية التي تسكنها لكي يحل محلها الانتاج الفكرى الخاص بالدين الإسلامى ، وهى بالتحديد عشرة أماكن على مستوى الصف الثالث من البناء الهرمى لخطة تصنيف ديوى العشرى ، فإذا كان مجمل الأماكن المتاحة على هذا المستوى هو ١٠٠ مكان ، نجد أن التعديل تم في حدود ١٠٪ من سعة الخطة الأصلية في هذا القطاع ، ويزداد الأمر حدة بالنسبة للترجمة المعدلة لفؤاد اسماعيل حيث أخلى الأماكن 260 2012 وهي بالتحديد ٢٠ مكان على مستوى الصف الثالث من مجمل الأماكن على هذا الصف والتي تبلغ ١٠٠ مكان أي أن التعديل شمل ٢٠٪ من مجمل الأماكن الخصصة لقطاع الدين .

وإذا وضع فى الاعتبار أن هذه الأقسام التى أخليت من أماكنها بالخطة الأصلية يجب تسكينها وايجاد أماكن لها ، وفى حدود ما تبقى من أماكن يمكن أن نتخيل أن قطاع الدين قد أعيد بنائه من جديد ، وأن غالبية الرموز الممثلة للأقسام بالترجمات المعدلة تختلف تماما عن الخطة الأصلية ، بمعنى أن التعديلات جنرية وجوهرية ، الأمر الذى يتمارض مع ما سبق أن أشرنا إلية فى هذه الدارسة من ضرورة أن تكون التعديلات فى أضيق نطاق ممكن .

إننى لا أقصد بهذا التحليل النقدى الانقاص من قيمة الجهود التى بذلت فى هذه التعديلات وهى جهود لا شك قيمة وأساسية ، وتمثل خطوات جوهرية على الطريق نحو التنظيم الأمثل للانتاج الفكرى العربي فى القطاعات المعرفية المختلفة وإنما أقصد بهذا التحليل النعرف على مواطن الضعف والقوة فى هذه المحاولات لكى نضع تصورا لما يمكن أن يكون عليه شكل التعديلات التى تحقق الأهداف الآنة :

الصدارة للانتاج الفكرى العربي فى القطاعات التى تنصل بالمنطقة العربية بحيث يأتى هذا الانتاج سابقا لمثيله فى الحضارات والثقافات الأخرى خارج المنطقة العربية وخصوصا وأنه إنتاج غزير ويتميز بخصائص تميزه.

 ٢ أن هذه التعديلات يجب أن تكون شاملة لكافة جوانب الموضوع بالإضافة إلى قدرتها على المعالجة الموضوعية المتخصصة لهذه الموضوعات ، وهذا لا يتأتى إلا من خلال نظام تصنيف متكامل يحكمه بناء هرمى منطقى لهذه القطاعات المطلوب تعديلها .

- ٣ أن يخصص لهذه التعديلات والاضافات الاتساع الرقمى الذي يتناسب مع كمها الأمر الذي يؤثر على طول رقم التصنيف من جانب ويتغلب على الآثار النفسية الناتجة عن استخدام الخطة الأصلية دون تعديل ، من جانب آخر .
- الابقاء على الخطة الأصلية بأقسامها وأرقامها المخصصة لها دون أى تعديل
   أو أرباك ، وفي نفس الوقت لا تتعارض معها التعديلات والاضافات
   الجديدة المطلوبة .
- أن نساعد المسؤلين عن هذه الخطط المعدلة في الاستفادة من هذه التعديلات في الطبعات المستحدثة.

قد يبدو للقارىء غير المتخصص فى علوم التصنيف أن المعادلة التى يمكن أن تضم العناصر الخمسة السابقة من النوع الصعب التحقيق ، إلا أن النظريات والفلسفات التى يتأسس عليها انشاء خطط التصنيف قدمت الحلول المناسبة لحذه المعادلة ، والتى أخذت بها نظم التصنيف التقليدية لبث الحياة فيها من جديد وتمكينها من البقاء مستخدمة فى المكتبات إلى فترات مستقبلية غير قصيرة . ولكى يتم تحقيق الأهداف الحمسة السابقة فإننى افترض ضرورة :

- ( ا ) تصميم خطة خاصة تضم جميع العناصر الموضوعية المتعلقة بالقطاع المراد تعديله وهذا يحقق الهدف التاني .
- (ب) أن يستفاد من القواعد والمبادىء المستحدثة في تطوير مرحلة الترقيم فى التصنيف ، وقد أخذت بها بالفعل النظم المراد تعديلها ، وذلك لتسهيل إدماج التعديلات المقترحة مع باقى الأقسام الأصلية في الخطة المعدلة ، وهذا يحقق الأهداف الأول والثالث والرابع .
- أن تنقل التعديلات العربية إلى لغة النظام المعدل وذلك بترجمتها إلى اللغة
   الانجليزية مثلا ، في حالة استخدام نظام تصنيف ديوى العشرى ، وقد

لجأت الهند إلى هذا الأسلوب الأمر الذى أدى إلى ادراج العديد من التعديلات المتعلقة بالانتاج الفكرى الهندى فى الطبعات ١٨، ١٨، ١٥ من خطة ديوى العشرى والتى قامت بتعديلها لنفس الأسباب والدوافع التى سبق التعرض لها فى هذه الدارسة والمتعلقة بالانتاج الفكرى العربى .

وفى الواقع فإن الغرض الأول قد أصبح حقيقة واقعة إذا اعتمدنا على أى من التعديلات العربية التى بين أيدينا ، وعلى رأسها تعديلات فؤاد اسماعيل ، أو المنظمة . هذا بالاضافة إلى امكانية الدمج بين هذه التعديلات وغيرها مما سبق الاشارة اليها للحصول على خطة أكثر تغطية وتفصيلا ، وخصوصا وهناك بعض القاطاعات والتفصيلات التى توجد فى أحد هذه التعديلات ولا توجد فى الأخرى ولا أعتقد أن هذه بالمهمة الصعبه .

أما الغرض الثانى وتدور حوله فى الواقع جميع الأمور الجدلية حول هذه القضية برمتها ، وأرى مواجهة مشكلات هذا الغرض من خلال بحث امكانية إدخال بعض الاضافات على خطة الترقيم المستخدمة فى نظام ديوى ، وفى القطاعات التى تستلزم التعديل وذلك على ضوء الا ستفادة من امكانية الترقيم المختلط ، وهو أحد المبادىء المعمول بها حاليا ، وفى غالبية خطط التصنيف العربية . وقد بدأ نظام ديوى العشرى فى التوسع فى الاستفادة من هذا المنهج لحل العديد من مشاكل المعالجة المكانية واللغوية المتميزة وسوف نتناول هذه النقطة بالتفصيل فى الفقرات التالية :

# سادسا : الترميز كمحور لحل مشاكل التعديلات العربية

من المعروف أن أهم المشاكل التى تواجة خطط التصنيف بصفة عامة هى قدرتها على استيعاب الموضوعات الجديدة ، وتسكينها في أماكن مناسبة من البناء الأساسى للخطة والعامل الأساسى الذى يتحكم في هذه القدرة هو :

١ - سعة الصف : ونعنى بسعة الصف عدد الأماكن الخالية التي توفرها
 خطة التصنيف على مستوى الصف الواحد ، وتتوقف سعة الصف بهذا

المفهوم على قاعدة الترقيم المستخدمة فى الترميز والتى قد تكون :

(١) الأرقام العربية 9-0 وتوفر ١٠ أماكن .

(ب) الهجائية اللاتينية الكبيرة A-Z وتوفر ٢٦ مكان .

(حـ) الهجائية اللاتينية الصغيرة a-z وتوفر ٢٦ مكان .

( د ) الهجائية العربية ١ – ى وتوفر ٢٨ مكان .

( و ) أنواع أخرى من الرموز كأدوات التوقيف أو الترقيم ( . ) ، وو أو الحروف الرومانية ... الخ .

## Y - الترقيم النقى Pure Notation

ويعنى به استخدام نوع واحد فقط من قواعد الترقيم المشار اليها في الفقرة السلابقة على مستوى الصف الواحد ، وبذلك يتضمن الرمز النهائي الممثل للنموضوع نوع واحد من الأرقام .... 295, Aqc وعلى هذا فانه يقال أن خطة التصنيف توفر عشرة إماكن إذا استخدمت الأرقام العربية كقاعدة للترقيم وهذا التصنيف توفر عشرة إماكن إذا استخدمت الأرقام العربية كقاعدة للترقيم وهذا أن توفر إلا أماكن العشرة أقسام الأساسية على مستوى الصف الأول الرتبة ، ينقسم كل منها إلى عشرة أقسام في الصف الثاني الرتبة ويتوفر بذلك ١٠٠٠ قسم على مستوى الصف الثالث الرتبة .... قسم على مستوى الصف الثالث الرتبة .... وهكذا .

(1)-	o I 2 3	8 9
(2)-	11 12 1318 19	81 8288 89

وقد تصل سعة الصف إلى ٢٦ مكانا إذا استخدمت الحروف الكبيرة أو الصغيرة (c -A) أو (A - 3) تنزايد فى نفس النمط السابق كلما زادت رتبة الصف، وعلى هذا فكلما زادت قاعدة الترقيم فى عدد الوحدات المكونة لها ترتب على ذلك زيادة تتناسب معها تساوى ١٣ على الصف الثانى .

تساوى ٣N على الصف الثالث.

تساوى N على الصف الرابع ... وهكذا .

حيث N = عدد وحدات قاعدة الترقم .

## Mixed Notation : الترقم المختلط - ٣

قد تشغل جميع الأماكن المتاحة على مستوى الصف الواحد ، رغم الحاجة الملحة إلى تخصيص مكان أو أكثر من هذا الصف لموضوعات تنتمى إليه أو تحتاج إلى معالجة خاصة عليه ( هذا هو الحال في الانتاج الفكرى العربي بالنسبة لتصنيف ديوى العشرى ) ، وتزداد هذه الحاجة حدة في حالة الاعتاد على قواعد ترقيم سعتها قليلة ، كالأرقام العربية التي لا توفر إلا عشرة أماكن فقط ، وقد أمكن حل هذه المشكلة بزيادة سعة الصف باستخدام أكثر من قاعدة ترقيم على نفس مستوى الصف وهنا تصل هذه السعة إلى مجموع وحدات قواعد الترقيم المستخدمة فإذا فرض أن القواعد المستخدمة هى الأرقام العربية والحروف الهجائية اللاتينية الكبيرة فإن :

سعة الصف = ١٠ ( الأرقام العربية ) + ٢٦ ( الهجائية اللاتينية ) = ٣٦ مكان .

أى يمكن تسكين فى حدود ٣٦٠ موضوع على مستوى الصف الواحد . وقد لجأت نظم التصنيف المتداولة حاليا إلى هذا المنهج للتغلب على مشكلة الصفوف المغلقة ( التى شغلت جميع مواقع الصف فيها ) .

# ٤ - الترتيب في الترقيم المختلط :

لأغراض التصنيف افترض أن الترتيب بين الرموز يعتمد على القيمة الترتيبيه لها ، فإذا كان الترميز نقيا فإن القيمة الترتيبية للأرقام المستخدمة تنزايد مع التسلسل المنطقى المصطلح عليه فى هذه القاعدة فيقال أن الرقم ٢ أقوى من الرقم ١ من الناحية الترتيبية وأن الرقم ٩ أقوى من الأرقام السابقة له . كذلك يقال أن الحرف Z أقوى من الناحية الترتيبية من الحروف السابقة له فى الترتيب A- Y ... وهكذا . وفى حالة الترقيم المختلط فإن أعلى الرموز قيمة من الناحية الترتيبية هى الأرقام العربية 9-1 وأن الرقم 0 هو أقل الأرقام الترتيبية قيمة ، وعلى ذلك فان الترتيب على الصف في حالة الترقيم المختلط يأخذ الشكل الاتى :

## O, A, B,... Z, 1,2.... 9

وتوضح النماذج الآنية المواقع التي أشير فيها الى استخدام الترقيم المختلط وفى خطة تصنيف ديوى العشرى على وجه الخصوص على أساس أنها الحفلة التي تلور حولها التعديلات مجال هذه الدارسة ، فمن المعروف أن نظام تصنيف ديوى العشرى قد استفاد من مبدأ الترقيم المختلط في الترميز ، وعلى الأخص في الطبعات الأخيرة بغرض زيادة سعة الصف ، فقد استفاد من الحروف اللاتينية كتقسيم هجائى للأقسام الأساسية ، وذلك لامكان إعطاء أولويات للمعالجة المكانية المتميزة المعينة ، كذلك اعطاء أولويات للمعالجة المكانية المتميزة لمكان معين .

# المعالجة اللغوية المتميزة في نظام تصنيف ديوي

تنصح التعليمات بالخطة على امكانية استخدام الرموز الهجائية لاعطاء أسبقية للانتاج الفكرى في لغة يرى أصحابها ضرورة سبقها للانتاج الفكرى في اللغات الأخرى . أمثلة من واقع الخطة :

١ – الدوريات في اللغة الهندية O5H .

وهذا الرقم يسبق فرضيا 051 الدوريات الأمريكية .

وعلى هذا يمكن أن يصبح الرقم الدال على الدوريات العربية O5A ويسبق ترتيبا الرقم O51 .

٢ – المجموعات باللغة الأردية O8u .

وهذا يسبق فرضيا O8l المجموعات باللغة الانجليزية .

وعلى هذا يمكن أن يصبح الرقم الدال – على المجموعات العربية OBA ويسبق الرقم OB1 .

٣ - في علم اللغة تنص التعليمات على امكانية استخدام الرمز 4A0 ليدل على
 اللغة العربية ويسبق هذا الرمز الرقم 420 والذي يمثل اللغة الانجليزية .

## المعالجة الجغرافية المتميزة

تنص التعليمات بالخطة على امكانية استخدام الرموز الهجائية لاعطاء أسبقية للانتاج الفكرى المحلى على النحو التالى :

أمثلة من واقع الخطة :

١ - المنظمات في الباكستان O6P

وهذا الرقم يسبق فرضيا 061 المنظمات في أمريكا الشمالية .

وعلى هذا يمكن أن يمثل الرقم O6A المنظمات فى العالم العربى ويسبق أيضا الرمز O61 .

r - الفلسفة المكسيكية 19M .

وهذا الرقم يسبق فرضيا الرقم 191 الفلسفة في أمريكا وكندا .

وعلى هذا فان الرقم 19A يمكن أن يمثل المفلسفة العربية ويسبق أيضا الرقم 191 .

## المعالجة الدينية المتميزة :

يمثل الانتاج الفكرى فى قطاع الدين أحد القطاعات الأساسية والتى تتمركز حولها التعديلات فى خطط التصنيف فى بلدان العالم بصفة عامة وفى العالم العربى والاسلامى بصفة خاصة ، وقد تنبهت هيئة تحرير نظام ديوى العشرى والمسئولين عن اصدار هذا النظام إلى أهمية معالجة هذا القطاع معالجة ترضى جميع المكتبات حرصا منها على ابقاء خطوط الاتصال قائمة بين هذه المكتبات ونظام ديوى لاكسابه مزيدا من العالمية فى التطبيق ولذلك فقد قدمت خطة تصنيف ديوى فى طبعاتها الحديثة ، أكثر من حل للمعالجات الخاصة فى قطاع الدين .

١ - إن تشغل الديانات الخاصة الأرقام 280 -220

٢ - أن تشغل الديانات الخاصة الأرقام 219 -210

٣ - استخدام أحد الحروف الهجائية قبل الرقم 220 .

أو مثل الرقم 291 لاعطاء الأسبقية المطلوبة للمعالجة الدينية الخاصة .

والجدير بالذكر هنا أن التعديلات العربية قد استفادت بصورة أو بأخرى من الاستثنائين الأول والثانى فنجد أن تعديلات فؤاد اسماعيل خصصت الأرقام 260 -210 للدين الاسلامي وتركت الأقسام الباقية 290 -270 للمعالجات الدينية الأخرى ، ولو أن هذه التعديلات لم تتمش تماما مع التعديلات المتاحة في الحقلة ، إلا أن النتيجة واحدة تقريبا على أساس أن الأرقام والتقسيمات في الحقلة الأصلية قد اربكت وبذلك فقد انحصرت الاستفادة من هذه التعديلات في إطار مكتبات محددة بعينها . ولا أتخيل أنه سيمكن في المستقبل الاستفادة من هذه المكتبات المعارب المنطقة العربية على افتراض استخدامها في المكتبات العربية على نطاق معقول .

وما يقال عن تعديلات فؤاد اسماعيل ، يمكن أن يقال على التعديلات التى قامت بها المنظمة ، فقد اعتمدت على الاستثناء الثانى فى خطة ديوى وحصرت التعديلات فى الخطة التعديلات فى الحطة الأحملية إلا أن المشكلة ما زالت قائمة وإن كانت أقل حدة من تعديلات فؤاد اسماعيل .

أما الاستثناء الثالث والذى ينصح باستخدام الحروف الهجائية فلم يستخدم حتى الآن الاستخدام الامثل كأساس لتعديلات جذرية في الخطة الأصلية بصفة عامة وفي هذا القطاع بصفة خاصة وهو قطاع الدين ، وهذا في الواقع هو لب هذه الدارسة .

ويبين الجدول التالى بعض الأقسام الأساسية ، والرموز المخصصة لها فى تعديلات فؤاد اسماعيل والمنظمة ، مقارنة بالرموز المقترحة والتى تعتمد على الترقيم المختلط ، والذى تسمح به الاستثناءات فى الخطة الأصلية ، وفى هذا الترقيم يتم الاستفادة من الحرف 8 تمثيل الدين الاسلامي وكان يمكن استخدام الحرف A أيضا إلا أنني أفضل أن يتفق الحرف المستخدم مع المصطلح الذى يمثل الدين الاسلامي وعلى هذا فإن الرمز الدال على الدين الاسلامي يصبح 280 وهذا الرقم يسبق ترتيبا الرمز 220 ويتفق تماما مع التعليمات فى خطة تصنيف ديوى العشرى الأصلية .

ارقام الخطة الاصلية	الترميز المقترح	تعديلات المنظمة	تعدیلات فؤاد اسماعیل	الموضوع
*200	200	200	200	الديانات
.19	.19	.19	.19	تقسيمات شكلية
* 201	201	201	201	الديانة الطبيعية
* 202	203	203	203	( اللاهوت الطبقي )
				الحلق
	2S0	210	210	الدين الاسلامي
	.19	.19	.19	تقسيمات شكلية
ĺ	2S11	218-1	211	المبادىء الاسلامية
	2S12	218-81	219	قضايا الاصلاح
	2S2	211	220	القرآن وعلومه
	2S21	211-1	221	المصاحف
Ì	2S22	211-2	222	جمع القرآن
1	2S27	212	227	تفسير القرآن
	2S28	211-8	228	القراءات والتجويد
	2S3	213	230	الحديث الشريف
ì	2S31	213-1	231	مصطلح الحديث
	2S32	213.2	232	الاستناد
1	2539	219	239	السيرة النبوية
	2S4	214	240	التوحيد
	2841	214-3	241	الالميات
	2842	214-3	242	السمعيات
	2845	215	245	الفرق
	2S49	-	249	الانحاد

<sup>\*</sup> حسب تعليمات خطة تصنيف ديوى: التقسيمات الشكلية [ اللاهوت الطبقي ]

## ملاحظات على الجدول السابق:

١ – الأرقام الممثلة للأقسام الأساسية تترواح بين ٣ – ٤ وحدات رقمية وعلى هذا فطول الرمز إلى حد كبير متقارب وفى حالة التخلص من الرقم 2 الذى يسبق التعديل المقترح والاكتفاء بالرمز S لبدء وقم التصنيف يصبح الترميز المقترح اقتصاديا إلى درجة كبيرة مقارنا بالتعديلات الأخرى.

٢ - الترميز المقترح يمكن من اضافة جميع التعديلات والاضافات الموضوعية دون الاخلال بالترقم المتبع في الخطة الأصلية بالرقم 28 المقترح للدين الأسلامي لا يتعارض مع أرقام الخطة الأصلية وبذلك بقى الشكّل العام للخطة كما هو ، فمن الواضح أن الأرقام 260 -210 والتي خصصت للدين الاسلامي في تعديلات فؤاد أسماعيل أدَّت إلى ضغط الموضوعات الأصلية والتي تتعلق بالدين المسيحي في الأرقام 279 -270 الأمر الذي يمكن القول معه أن الارقام المخصصة للدين المسيحى في الخطة الأصلية 279 -210 وقد استخدمت الأغراض غير المخصصة لها ، بمعنى أن التعديلات شملت ٨٠٪ من أرقام قطاع الدين في خطة تصنيف ديوى العشري بالنظر أيضا إلى الأرقام الممثلة للتعديلات التي قامت بها المنظمة غير أن الأرقام المستخدمة وهي 219 -210 والتي خصصت للتفريعات والتعديلات العربية كانت مخصصة للديانات الطبيعية أو اللاهوت الطبيعي وفي الواقع فإن خطة تصنیف دیوی العشری قد أتاحت من خلال التعلیمات فی هذا القسم امكانية تخصيصه للمعالجة المكانية أو اللغوية أو الموضوعية المتميزة ، بمعنى أنها أتاحت تخصيص هذه الأرقام للدين الاسلامي ، وقد ترتب على ذلك تغيير الموضوعات المخصصة للأرقام 219 -201 في الخطة الأصلية . وبذلك فإن التعديلات قد اقتربت من ٢٠٪ من مجمل الأرقام المخصصة لقطاع الدين. ومع أن التعديلات في حدود التعليمات التي أتاحتها الخطَّة الأصلية ، وهذه نقطة تحسب لصالح التعديلات التي قامت بها المنظمة ومع أن هذه التعديلات قد لا يترتب عليها أضرار جسيمة بالخطة إلا أن الأرقام التي خصصت للدين الاسلامي قليلة نسبيا ، ولا تستطيع أن

التعديلات العربية على خطة ديوي العشري

تستوعب التفريعات المتعلقة بالدين الاسلامي من خلال بناء هرمي منطقي وحتى لو تم ذلك فسيكون على حساب طول رقم التصنيف .

وإذا وضع فى الاعتبار الأخذ بالملاحظات السابقة فانه يجب ألا يغيب عن أذهاننا أن هذه التعديلات يجب أن تواجه مشكلات التنظيم المكتبى خارج المكتبات العربية والتى تتواجد بها مجموعات فى الدين الاسلامى من شتى أنحاء العالم وتحتاج إلى معالجات متخصصة للاستفادة منها ، واستخدام الترميز المختلط المشار إليه يساعد على امكانية هذه الاستفادة تصبح :

البودية 2B الهندوسية 2H اليهودية 2J الاسلام 2S

وهكذا بمكن أن نميز الديانات المختلفة ومن خلال معالجة متخصصة داخل المكتبات العالمية التي تضم مجموعات كبيرة في الديانات المختلفة .

وهذا في الواقع هو ما تميزت به خطة الترقيم المقترحة في هذه الدراسة .

وسأحاول إن شاء الله في الدارسات القادمة في هذا المجال أن أضع تصورا محددا لما يمكن أن يكون عليه الشكل العام للتعديلات المتعلقة بالمجالات التي يتميز فيها الانتاج الفكرى العربي بالغزارة والأهمية مؤسسا ذلك على الجهود التي بذلت بالفعل في هذه القطاعات .

# المراجع

اولا: القراءات والمصادر العربية

١٠ - احمد بدر ، محمد فحمى عبد الهادى
 التصنيف : فلسفته وتاريخه ، نظريته ونظمة
 وتطبيقاته العملية . الكويت : وكافة المطبوعات ،
 ١٩٨٢ .

 ۲ - اسماعيل احمد الدباس ، جيل محمود شلبي الدليل العلمي للتصنيف في المكتبات ومراكز النوثيق – عمان : جمعية المكتبات الاردنية ، ۱۹۸۵

۳ – حسين غيث

الدليل المعدل فى تصنيف الكتب العربية – القدس : منشورات دار شروق ، ۱۹۷۸

٤ – خالد الحديدى

التقسيم العشرى وتطبيقه فى المكتبة العربية – القاهرة : دار الشروق ، ١٩٤٩

٥ - عامر ابراهيم قنديلجي

تعديل تصنيف ديوى للمكتبات العربية --بغداد : وزارة الاعلام ، ١٩٧٧

 ٦ - عبد الستار عبد الحق الحلوجي
 التصنيف المشرى والمكتبة العربية - مكتبة الجامعة . الكويت ع ٤ ، ع ١ ، ينابر ١٩٧٥ .

٧ – عبد الوهاب عبد السلام ابو النور

الخطة العربية للتصنيف بين مؤتمريين – الرياض : دار العلوم ، ۱۹۷۷

٨ - عبد الوهاب عبد السلام بو النور
 التصنيف الببليوجراق لعلوم الدين الاسلامي القاهرة : دار الثقافة للطباعة والنشر ، ١٩٧٣

٩ حبد الوهاب عبد السلام ابو النور

التعديلات العربية للتصنيف العشرى لديوى – القاهرة: المنظمة ، ١٩٧٤ . وثيقة رقم ٤/١/٧/٣ تشيذا لتوصيات مؤتم الاعداد البيلوجراف الاول ( الرياض : ٢٤ نوفمبر ١٩٧٣ ) .

 ٩٠ – عبد الوهاب عبد السلام ابو النور التصنيف الاغراض استراجاع الملومات – القاهرة: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم،
 ١٩٧٧

١١ – عبد الوهاب عبد السلام ابو النور

التعديلات العربية للتصنيف العشرى لديوى . بغداد : وزراة الثقافة والفنون ، ١٩٧٩ ( لى المؤتمر الثانى للاعداد الببليوجرافى للكتاب العربى : بغداد )

## ١٢ - فؤاد اسماعيل فهمي

التصنيف العشرى الموجز: الجداول/ ملفل ديوى، ترجمة معدلاً وموجزاً فؤاد اسماعيل فهمى .. ط ١٨. الرياض: دار المريخ، ١٩٧٩.

# ۱۳ - فؤاد اسماعیل فهمی

تصنیف دیوی العشری بین النظریة والتطبیق ، الریاض : دار المریخ ، ۱۹۸۴ .

## ۱٤ - فؤاد اسماعيل فهمي

تصنیف دیوی العشری: الجداول/ ملفل دیوی، ترجمة معدلا فؤاد اسماعیل فهی ط ۱۸. الریاض: دار المریخ، ۱۹۸۵

#### ١٥ - فتحى عثمان ابو النجا

فلسفة تصنيف الكولون لرانجاناتات واهميت فى تنظيم المعرفة – مكتبة الجامعة الكويت . مح £ ، ع 1 ، يناير ١٩٧٥

#### ١٦ - محمود احمد اتيم

اسس التصنيف والتصنيف العملي ( ديوى ، العالمي ، الكونجرسي ) – بيروت : دار الجيل ، ۱۹۸۱ .

#### 14 - محمود الشنيطي

موجز التصنيف العشرى: الجداول/ وضع اسمة ملفل ديوى، ترجمة معدلا للمكتبات العربية محمود الشنيطي واحمد كابش ط ثانية – القامرة: دار المعرفة، ١٩٧٧

#### **۱۸ – محمود الاخرس**

نظام التصنيف العشرى : الطبعة السابعة عشرة جديدة منقحة - عمان : جمعية المكتبات الاردنية ، ١٩٧٩

## ١٩ - مدحت كاظم

التصنيف نظام ديوى العشرى – القاهرة : مكتبة الانجلو المصرية ، ١٩٦٨

## ٢٠ - المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

تصنيف ديوى العشرى : الطبقة العربية الاولى للطبعة الحادية عشرة المختصرة – الكويت : شركة المكتبات ، ۱۹۸۶

#### ٢١ - ناصر محمد السويدان

التصنيف فى المكتبات العربية : دراسة مقارنة لا نظمة التصنيف العالمية – الرياض : دار المريخ ، ١٩٨٢

ثانياً : قراءات اجسة مختارة

#### 1. Melvil Dewey

Dewey Decimal Classification and Relative Index, devised by Melvil Dewey. 176th ed., 2 Vols - New York; Lake palcid, 1965.

#### 2.-----

Dewey Decivral Classification and Rebtive Index, devised by Melivil Dewey. 18th ed., 3 Vols .- New York; Forest press, 1971.

Dewey Decimal Classification and Relative Index, devised by Melvil Dewey. 19th ed., 3 Vols .- New York; Forest Press, 1979.

#### 4 Ziguddin Sardor.

Islam: Outline of a classification scheme. - London: Clive Bingly, 1979.

#### 5. John A. Humphry

"The Decimal Classification and its International Commitments," in Dewey International, eds J.C. Downing and M. Yelland. - London: The Library Association, 1979.

#### 6. Sarah K. Vann

"Dewey Abroad: The field Survey of 1964." Library Resources and Technical Services 11 (Winter 1969): 67.

#### 7. John P. Comaromi and Mohinder P. Satija

Brevity of Notation in Dewey Decimal Classification .- New Delhi: Metropolitan, 1983.

#### 9. John P. Comaromi.

The Eighteen Editions of the Dewey Decimal Classification .- New York: Forest Press, 1976.

#### 10 Mohammad Shafi.

"Expansion of Dewey Decimal Classification Relating to Oriental, Islamic and Pakistan Topics." Pakistan Library Review 4 (March - June 1962).

#### 11. Mahmood Oaiser.

Olslamic Science: Expansion of Dewey Decimal Classification, Ed XVI for Oriental Libraries. - Aligorh Muslim University, 1965.

<sup>&</sup>quot;History of the Indianization of the Dewey Decimal classification." Libari 35 (No. 1, 1985).

# تهتسارسيسر

## الندوة العرببة الثانية حول:

المستفيدون من خدمات المكشبات ومسراكسز السوشيق العسرسيسة"

## عرض وتحليل الدكنور حشمت قاسم

#### ١ - تمهيد :

المستفيد هو محور اهتهام خدمات المعلومات بكل أنواعها وعلى اختلاف عالاتها. فهو الأساس فى تخطيطها والضابط فى تقييمها والموجه فى تطويرها. ودراسة مجتمع المستفيدين المحتملين من الخطوات الأساسية فى تخطيط خدمة المعلومات. واستطلاع آراء المستفيدين والتعرف على أنماط استجابتهم من المناهج المتبعة فى تقييم خدمات المعلومات. وعادة ماتبرز نتاتج مثل هذا التقييم مصادر المعلومات من السبل الرئيسية للتعرف على أنماط الاتصال العلمى وقدرة المجتمع على استثار موارد المعلومات وانتاج المراسة الإنجاد على استثار موارد المعلومات وانتاج المدين ودراسة الافادة من المعلومات هو الواجهة التى يطل منها علم المعلومات على آالمعلومات على المتفيدين ودراسة الافادة من المعلومات هو الواجهة التى يطل منها علم المعلومات على آلمعلومات على آلمعلومات على آلمان العلومات على آلمان العلوم العرب العلومات على آلمان العلوم العرب العرب العرب العرب العلوم العرب العرب

<sup>(\*)</sup> أعمال الندوة العربية الثانية حول و المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية s . جمع وتقديم وحيد قدورة . تونس ، المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ .

وتمتد جذور هذا المجال الدراسي لمطلع العقد الرابع من القرن الحالى ، كا حظى بالاهتام المكتف في نهاية العقد السابع وبداية العقد الثامن . ويمثل هذا الاهتام المكتف تحولا منهجيا له مايبرره في تطور الاهتام بقضية المعلومات ، حيث رافق التوسع في استخدام الحاسبات الالكترونية في اختزان المعلومات ، وقد أعفى استخدام الحاسبات الالكترونية المهتمين بتنظيم المعلومات ، وقد أعفى استخدام الحاسبات الالكترونية المهتمين بتنظيم المعلومات من هموم الكثير من الجوانب الاجرائية وأنسح أمامهم المجال للبحث في العوامل النفسية والاجتاعية الكامنة وراء تفاعل المستفيدين مع مايتاح لهم من موارد وخدمات المعلومات ، وقد قام كاتب هذه السطور بإعداد مراجعة علمية لجال دراسة الافادة من المعلومات (۱۱) ، كا تعرض من تلك المراجعة العلمية أن الاهتام بدراسة الافادة والمستفيدين من المعلومات في الوطن العربي مايزال في مراحله المبكرة . ومن هنا تأتي أهمية هذه الندوة التي دعا إليها المعهد الأعلى للتوثيق بالجامعة التونسية ، والتي عقدت في المذة من الخامس حتى السابع من ابريل (نيسان) ١٩٥٥ في تونس .

## ٢ – حول الندوة :

للخطوات التحضيرية التى تسبق اللقاءات العلمية أثرها فى قدرة هذه اللقاءات على تحقيق أهدافها ؛ فبقدر ماتكون الدعوة مبكرة تكون أمام المشاركين فسحة كافية من الوقت لاعداد بحوثهم ، وبقدر مايكون موضوع المشاركين فسحة كافية من الوقت لاعداد بحوثهم ، وبقدر مايكون المساهمات مرتبطة بالموضوع ملتزمة بإطاره . ولا نجد فى المجلد الذى بين يدينا أية إشارة إلى المراحل التحضيرية للندوة ، ولا إلى محاور اهتمامها ، ولا إلى تنظيم جلساتها لهي المراحل التحضيرية للندوة ، ولا إلى آخر ذلك من الأمور الاجرائية التى لا يكن فصلها فى اللقاءات العلمية عن الجوانب الموضوعية . وكما ورد فى التوصيات فقد شارك فى هذه الندوة متخصصون يمثلون ست دول عربية ، التوصيات فقد شارك فى هذه الندوة متخصصون يمثلون ست دول عربية ، هى تونس والجزائر وليبيا ومصر واليمن الشمالية والمغرب . ويبلغ عدد بحوث الندوة تسعة عشر بحثا موزعة على ثلاثة قطاعات موضوعية ، هى ملاح

المستفيد العربى ، والمستفيد والخدمات المكتبية ، والتنشيط والتدريب . وقد اضافت التوصيات قطاعا رابعا وهو الحاسب الآلي والمستفيد لانجد مايمثله فيما نشر من بحوث الندوة . ويبدو أن هناك بعض البحوث التي لم تتح لها فرصة النشر في هذا المجلد ، حيث أشارت التوصيات إلى أن الندوة قد ناقشت خمسة وعشرين بحثا ، في ثماني جلسات علمية . كما نجد في القسم الحاص بالمداولات مناقشة لبحوث لم تنشر في هذا المجلد . ويبدو أن جلسات الندوة كانت متنابعة ولم تكن متوازية . ولا يعطى هذا الكتاب صورة كاملة للندوة ، وخاصة في جوانبها الاجرائية والتنظيمية . وفضلا عن نصوص البحوث التسعة عشر يشتمل المجلد على تقديم وكلمتين افتتاحيتين ، أولاهما للمضيف والثانية لمثل المشاركين . هذا بالإضافة إلى نصوص المناقشات والمداولات . أما القسم الأجنبي فيضم فضلا عن التصدير ملخصات بالفرنسية أو الانجليزية لثانية فقط من بحوث الندوة .

## ٣ - بحوث الندوة :

تنقسم بحوث الندوة المنشورة كما أشرنا إلى ثلاثة قطاعات ، نصبب الأول منها والحاص بملامح المستفيد العربي سبعة بحوث أى ٨٦٣٪ ، ونصيب الثانى والحاص بالمستفيد والحدمات المكتبية خمسة بحوث ، أى ٣٦٣٣٪ ، ونصيب القطاع الثالث والحاص بالتنشيط والتدريب سبعة بحوث أى ٨ر٣٦٪ من يحوث الندوة .

## ٣ /١ القطاع الأول – ملامح المستفيد العربي :

وكما هو واضح من العنوان ، فإن هذا القطاع يهتم أساسا بالتعرف على خصائص المستفيد العربي . ويعنى ذلك أن المستفيد العربي يمكن أن يكون غناله على المستفيد في أي مجتمع آخر . ويبلغ نصيب هذا القطاع – كما أشرنا – سبعة بحوث ، منها ثلاثة بحوث تتصل بالافادة من المكتبات الجامعية ، وبحث يتناول المستفيدين من المكتبة الوطنية ، وبحث يهتم بالإفادة من المكتبات المدرسية ، وبحث واحد يهتم بمنهجية البحث في الافادة من مرافق المعلومات ،

وبحث واحد عام يتناول خصائص الجمهور العربى من وجهة نظر خدمات المكتبات والمعلومات . ولم ترد بحوث هذا القطاع مرتبة وفقا لمنطق معين ، ونعرض لها تبعا لتسلسل ورودها فى الكتاب .

" / 1 / 1 يقدم البحث الأول في هذا القطاع و المستفيدون في المكتبات الجامعية ومراكز البحوث: دراسة تحليلية لاتجاهاتهم إزاء المكتبات التيجة استطلاع آراء عدد من الباحثين فيما يتاح لهم من خدمات مكتبية في الجماهيرية العربية الليبية. ويعتمد هذا الاستطلاع على استهارة من خمسة أسئلة. وكما هو واضح فإن هذا الجهد بعد استطلاعا أوليا ينقصه الكثير من الجوانب المنهجية سواء في تحديد المجتمع أو في اختيار العينة ، أو في تصميم أداة بحمط البيانات .. إلى آخر ذلك من العناصر المنهجية . وقد كشف هذا الاستطلاع عن ارتفاع نسبة العزوف عن الافادة من المكتبة ، كا حلل أسباب عدم رضاء المستفيدين عن الخدمات المتاحة . ومن الممكن لنتيجة هذا التحليل أن تشكل مجموعة فروض لبحث منهجي للموضوع . وقد تركزت مناقشات الحضور لهذا البحث على الجوانب المنهجية .

٣ / ١/ ٧ ويصور البحث الثانى « حدمات المستفيدين بدار الكتب الوطنية » الحدمات التي تقدمها المكتبة الوطنية بتونس ، وفقات المستفيدين من هذه الحدمات ، ومقتنيات المكتبة ، فضلا عن بعض الأنشطة التي تمارسها المكتبة والتي تتصل اتصالا مباشرا بالمستفيدين من خدماتها . وقد دارت مناقشات الحضور لهذا البحث حول وظيفة المكتبة الوطنية ودورها في السياق العام للشبكة الوطنية لمدكتبات ، وسبل التغلب على ماتصادفه من مشكلات .

٣ / ١/ ٣ ويصف البحث الثالث في هذا القطاع ( ملامح المستفيد العربي في الجمهورية العربية اليمنية والحدمة المكتبية في المكتبة الجامعية » جهدا منهجيا يرمي للتعرف على خصائص الوسط المستفيد من إحدى المكتبات الجامعية . ويبدأ تقرير البحث هذا بوصف عام لجامعة صنعاء ومكتبتها ، كما يحدد دوافع اجراء البحث ومنهجه . ثم يسجل أهم ماانتهت إليه الدراسة من نتائج مع الاهتام بالعرض الجدول . وتشتمل خلاصة البحث على حصر للوسائل التي

يمكن اتباعها لتنشيط الافادة من المكتبة . وتركزت منافشة هذا البحث من جانب الحضور حول نظام التدريس الجامعي وأثره في الحث على الإطلاع .

١/ ١/ ٤ والعمل الرابع في هذا القطاع 8 طلبة الجامعة كأحد قطاعات المستفيدين من المكتبات ٤ انطباعات أولية حول الطلبة وأنماط تعاملهم مع المكتبة، بتركيز خاص على مكتبات جامعة الاسكندرية. وتستند هذه الانطباعات إلى ممارسة المؤلف للتعليم الجامعي وملاحظته العابرة لظروف مكتبات جامعة الاسكندرية. وقد دارت مناقشة هذا البحث حول المنهج الذي اعتمد عليه، ومدى ارتباط نظام التعليم الجامعي العربي بالمكتبات ومرافق المعلومات.

٣ /١ /٥ والبحث الخامس فى هذا القطاع ( المستفيدون غير المستفيدين من المكتبات فى الوطن العربى ) دراسة نظرية تحليلية مبدئية لظاهرة العزوف عن القراءة فى مجتمعنا العربى ، ومحاولة لتتبع أسباب هذا العزوف . وقد دارت مناقشة هذا البحث حول سبل اجتذاب القارىء إلى المكتبات ومرافق المعلومات .

٣/ ١/ ٣ ويقدم البحث السادس فى هذا القطاع الأول ٥ المستفيدون فى المكتبات المدرسية فى الجماهيرية: دراسة تحليلية ٥ نتائج دراسة ريادية لاستطلاع الأفادة من المكتبات المدرسية فى الجماهيرية العربية الليبية . والبحث مقتبس من أطروحة المؤلفة للدكتوراه ، ويعتمد على استبيان وزع على عدد من المدارس لم يحدد مستواها . ويغطى الاستبيان جميع موارد المكتبات المدرسية وخدماتها وأنماط الأفادة من هذه الخدمات ودور المكتبة فى التوعية وتدريب المستفيدين .

٣ /١ /٧ ويتناول البحث السابع في هذا القطاع ( إشكالية البحث حول مستعملي مراكز التوثيق والمكتبات ) بعض القضايا الاجتماعية والمنهجية لمراسة المستفيدين من خدمات المعلومات. وتشمل هذه القضايا تأثير الوسط الاجتماعي والثقافي في سلوك المستفيدين ، ودور الاتصال الوثائقي في مقابل

الاتصال غير الوثائقي ، والصعوبات التي تكتنف اخضاع بعض عناصر المجال للدراسة المنهجية .

## ٣ / ٢ القطاع الثاني – المستفيد والخدمات المكتبية :

يحظى هذا القطاع كما أشرنا بخمسة بحوث تمثل حوالى ٣٦٦٪ من بحوث الندوة ، يركز معظمها على خدمات المكتبات ومرافق المعلومات فى الوطن العربى .

٣ / ٢ / ١ ويسجل أول بحوث هذا القطاع ( شبكات المعلومات ودورها في خدمة المستفيدين مع عرض للتجارب المصرية ( التجربة المصرية في التخطيط للشبكة الوطنية للمعلومات ، ويجهد لذلك بعرض تعريفات شبكات المعلومات وأهدافها وتطورها ، ودورها في سياق مجتمع المعلومات المعاصر ، هذا بالإضافة إلى مجالات نشاط شبكات المعلومات ودور الحاسبات الالكترونية فيها . ويشغل هذا الجانب التجهيدى حوالي ٧٣٧٪ من صفحات البحث البالغ عددها ١٩ صفحة . أما القسم الخاص بالتجارب المصرية فيشغل حوالي ٧٣٦٪ من صفحات البحث البالغ المعلومات ، وتجربة الأكاديمية الطبية العسكرية في القاهرة . وكنا نتوقع المعام في هاتين التجربين بالمستفيدين من الخدمات وأنماط استجابتهم . والتجربة الوطنية المصرية بدوافعها وملابساتها وسلبياتها وإيجابياتها ، ثرية ، ومن الممكن لدراستها دراسة موضوعية أن تقدم مؤشرات يمكن الاسترشاد بها في الظروف المناظرة . وقد أثار هذا البحث مناقشة موضوعية مثمرة لقضايا التسييق والتعاون واستجابات المستفيدين .

٣/ ٢/ ٣ والبحث الثانى فى هذا القطاع ٥ إتاحة المطبوعات بالمكتبات العربية » دعوة للتنسيق والتعاون على المستوى العربى فى مجال الحصر الوراق (البيليوجراف) ، وكان من الأفضل ابراز هذه الرسالة فى عنوان البحث الذى يبدو أقل مايكون دلالة على المحتوى . وكان من الممكن لصياغة العنوان على هذا النحو المخصص أن تجعل المحتوى أكثر ترابطا وأحكم توجها . وقد دارت مناقشات البحث حول قوانين الايداع وتطوير المكتبات الوطنية .

٣/ ٣/ ويسجل البحث الثالث في هذا القطاع « تجربة الشركة التونسية للكهرباء والغاز في ميدان حفظ الوثائق » خبرة إحدى الشركات التونسية في تنظيم محفوظاتها . وينقسم البحث إلى محمسة أقسام ، يعرف أولها بالمحفوظات و أنواعها ، ويتناول القسم الثاني طرق حفظ الوثائق في الشركة ، حيث يؤرخ لمركز الأرشيف ويعرض لنشاطاته في الايداع والفرز والتنظيم والتداول . ويصف القسم الثالث تجربة استخدام الميكروفيش في الأرشيف . ويعرض ويتناول القسم الرابع علاقة مركز الأرشيف بباقي مرافق الشركة . ويعرض القسم الخامس والأخير لمتطلبات إنشاء جهاز للمحفوظات . وقد دارت مناقشات هذا البحث حول اجراءات العمل من حيث تتبع الوثائق وفرزها .

٣ /٧ /١ والبحث الرابع في هذا القطاع « منهجية اعداد دليل المكتبة » تسجيل لبعض الاعتبارات التي ينبغي مراعاتها في اعداد دليل المستفيدين من المكتبة . وهي اعتبارات ترتبط أساسا بالمكتبات الأكاديمية . والقطاع الثالث هو السياق المناسب لهذا البحث الذي يتناول إحدى أدوات توعية المستفيدين .

٣ /٧ / و والبحث الخامس والأخير في هذا القطاع ه التغير الاجتاعي من خلال المستفيدين من خدمات المعلومات » محاولة لابراز دور المعلومات ومرافق المعلومات في التغير الاجتاعي . ولا جديد على الاطلاق في محاولة الربط بين المعلومات والتغير الاجتاعي . وربما كان الجديد في هذا الجهد محاولة النظر في بعض مفاهيم وظواهر علم المعلومات على ضوء القرآن الكريم والسنة النبوية المطهرة .

## ٣ /٢ القطاع الثالث - النشاط والتدريب:

يتناول هذا القطاع فضايا تنشيط الافادة من المكتبات ومرافق المعلومات وتدريب المستفيدين ، ويضم كما أشرنا ، سبعة بحوث .

٣/ ٣/ ٣ والبحث الأول في هذا القطاع و آفاق تدريب المستفيدين في الوطن العربي ، مقدمة عامة في الموضوع تتناول أهمية التدريب ، وأهدافه ، وفوائده ، وتنظيمه من حيث مدته ومسئوليته وطرق تنفيذه وأسس تقييمه .

٣/٣/٣ ويتناول البحث الثانى فى هذا القطاع « التنشيط والتدريب للقارىء العربى داخل المكتبة » ضرورة ارتباط المكتبة فى جميع عناصرها بالوسط الذى تعمل على خدمته ، والحاجة إلى تنشيط الافادة من الخدمات المكتبية ، وتدريب المستفيد على استعمال المواد الوثائقية . ويتهى البحث بمجموعة من التوصيات الحاصة بتوعية المستفيدين ، والإرتفاع بمستوى العاملين بالمكتبات ، والدعوة المكتبية .

٣/٣/٣ ويؤكد البحث الثالث « المكتبة العامة والمحيط » العلاقة التفاعلية بين المكتبة العامة والوسط المستفيد من خدماتها . ويتناول أسس ووسائل إيجاد هذه العلاقة التفاعلية التي تعتبر أهم ضمانات فعالية الحدمة المكتبية . كذلك يؤكد البحث أهمية التوسع المكتبي على ألا يكون هذا التوسع على حساب الكيف .

٣/٣/ عويتناول البحث الرابع في هذا القطاع « المستفيد من المكتبات الجامعية في الغرب الجزائري » نشأة مكتبات جامعة وهران وحرصها على التعرف على فئات المستفيدين والعمل على تلبية احتياجاتهم . ويصور البحث ماتعانيه هذه المكتبات مع إبراز مدى القصور في الموارد البشرية .

" \" \" أما البحث الحامس و الأسس التربوية والتعليمية لتكوين المستفيدين بالمكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات و فيؤكد دور المكتبة المدرسية في التربية المكتبية الكفيلة بانتاج القارىء الواعى القادر على استثار موارد المعلومات على أحسن وجه . ويتناول البحث أهداف المكتبة المدرسية ومقوماتها وعناصرها ، مع الإشارة إلى واقع المكتبات المدرسية في الوطن العربي .

٣ \٣ \٣ ويتناول البحث السادس « تدريب المستفيد على استعمال المواد الوثائقية » أساسيات تدريب المستفيدين ، من حيث مسئولياته وبرامجه وسبل تنفيذه .

٣ /٣ /٧ هذا ويصف البحث السابع والأخير في هذا القطاع ( التجربة التونسية في تأهيل المستفيدين من المعلومات بمعهد بورقيبة للغات الحية ) الخبرة

المكتسبة فى تدريب المستفيدين فى إحدى المؤسسات التعليمية التونسية . وينقسم البحث إلى أربعة عناصر ، يتناول أولها مدى الحاجة إلى تدريب المستفيدين ومجالات التدريب وأهدافه ، بينها يتناول العنصر الثانى تدريب المستفيدين فى الجامعات الأمريكية والجامعات الريطانية والجامعات الأوربية . أما القسم الثالث فيتناول تدريب المستفيدين فى الجامعات العربية . ويعرض العنصر الرابع للتجربة التونسية من حيث أدواتها ووسائلها .

### ٤ - ملاحظات ختامية .:

بعد هذا العرض الموجز لما نشر من بحوث الندوة ، هناك بعض الملاحظات العامة التي نختتم بها . وربما كان في مقدمة هذه الملاحظات ندرة ماقدم لهذه الندوة من أعمال تمس لب القضية بجوانها النفسية والاجتاعية والعلمية والحضارية ؛ فقد غلبت على أعمال النلوة الأحاديث العامة التي تحلق في أجواء عالية تحول دون إصابة الهدف بشكل مباشر . وقد اقتصرت محاولات الاقتراب الجامعي في اليمن الشمالية والثاني يتناول المستفيدين من المكتبات المدرسية في الجماهيرية العربية الليبية . أما الملاحظة الثانية فهي أن جهد المحرر غير ظاهر على الاطلاق ، وكان الأولى به على الأقل أن يبين أساس توزيع الأعمال على الأطلاق ، وكان الأولى به على الأقل أن يبين أساس توزيع الأعمال على الأخطاء المطبعية الكثيرة فضلا عن خطأ واحد في ترتيب الصفحات الأخطاء المطبعية الكثيرة فضلا عن خطأ واحد في ترتيب الصفحات وترقيمها . وقد أحسن القائمون على هذا العمل صنعا بنشر المناقشات والمداولات إلا أنه ربما كان من الأفضل أن ترد مناقشة كل عمل بعده مباشرة في اتاحة فرصة التخصصين وتبادل الآراء والمعلومات .

 <sup>(</sup>١) حشمت قاسم . دراسات الافادة من المعلومات ؛ طبيعتها ومناهجها . مكتبة الادارة ، عج١١ ، ع٢ ؛
 رمضان ١٤٠٤ . ص٣٠ - ٨٨ .

<sup>(</sup>٢) حشمت قاسم . خدمات المعلومات ؛ مقوماتها وأشكالها . القاهرة ، مكتبة غريب ، ١٩٨٤ .

## دراسة نقدية وتقييم حول

## الموسوعة العبهة فى الوثائق والمكشات

# الدكنورة فوزية مصطفى محدعثمان

#### مقدمـة:

ظهرت الموسوعات المتخصصة كنتيجة حتمية لتضخم المعلومات في مختلف مجالات المعرفة ؛ لتغطى كل منها مجالات ، بهدف خدمة مجموعة من الأفراد تجمعهم المعرفة المتخصصة، وتربطهم الحاجة إلى الإحاطة الشاملة بالجوانب الأساسية في هذا المجال المتخصص .

وعندما يفرز الإنتاج الفكرى العربى - ولأول مرة - موسوعة عربية متخصصة فى الوثائق والمكتبات يصبح الأمر طبيعيا أن يهرع إليها المتخصصون، بهدف دراستها وتقييمها، للوقوف على مدى أهميتها سواء بالنسبة للدارسين أو العاملين فى المجال.

<sup>\*</sup> الموسوعة العربية في الوثائق والمكتبات ، تأليف الدكتور عبد التواب شرف الدين نشرتها دار الثقافة بالدوحة عام ١٩٨٦ .

<sup>\*\*</sup> باحث بالمركز القومى للبحوث التربوية فى القاهرة ، ومعارة لتدريس علوم المكتبات والمعلومات بجامعة قطر .

# وتتلخص أسباب الإهتمام بتلك الدراسة عن الموسوعة العربية في الوثائق والمكتبات فيما يأتى:

أولا: تعتبر هذه الموسوعة المحاولة الأولى في مجال الوثائق والمكتبات على الصعيد العربى، وهي محاولة جريئة تضاعف من مسئولية المؤلف. والدراسة الفاحصة سوف تكشف عن مدى الجهد الذي بذله المؤلف لتحقيق تبعات هذه المسئولية.

ثانيا: تعرضت هذه الموسوعة لأكثر من مجال متخصص ؛ فشلت الوثائق ،
والمكتبات ، والمعلومات . وفى هذا العمل جهد شاق يفوق قدرة
المؤلف الواحد مهما بلغ من العلم والنبوغ والخبرة فى معالجة
العوضوعات المختلفة بدرجة واحدة من الكفاءة .

ثالث : الخوف من تسرب مايكتبه البعض من غير المتخصصين إلى صفوف المؤلفات العلمية الجادة ، فيكون ذلك عائقا للفهم الصحيح ، خاصة إذا قصد به الطلاب والدارسون المبتدئون الذين لم تنم لديهم القدرة على التمييز بين الغث والثمين .

## أسس التقييم:

والسؤال الذى يطرح نفسه علينا هو: هل هذه موسوعة فعلا تنطبق عليها خصائص الموسوعة بالمعنى المرجعى ؟ أم أنها مجرد صفحات جمعت معا وليس فيها من خصائص الموسوعة شيئه.

يتفق المتخصصون على أن هناك مجموعة من الاسس التى ينبغى مراعاتها عند تقييم أى دراسة علمية أو إنتاج فكرى جديد - منها مايتعلق بالمؤلف وهدفه وأيضا أسلوبه ومنهجه ، ومنها مايتعلق بالكتاب والناشر.

١ - بالنسبة للمؤلف نجد أن الباحث الجيد عادة مايميل إلى الرجوع إلى المراجع المؤوق بها ، والمشهود لمؤلفيها بالأمانة العلمية والدقة في في عرض المعلومات وتحليلها - لذلك فإن المؤلف وسعته العلمية تعد عنصرا هاما في عملية التقييم لأى مطبوع ؛ أما بالنسبة للموسوعة المتخصصة فلايكفي

للمؤلف أن يكون متما بالأمانة العلمية والدقة فحسب ، وانما يجب أن يكون متخصصا فى المجال ، ضليما وحجة فى هذا التخصص .. لذك فإن التعرف على المؤلف ومؤهلاته العلمية وخبراته العملية ومدى ثقافته وما لمؤلفاته وانتاجه الفكرى من قيمة علمية .. كل هذا يعد مؤشرات تسهل الحكم على مستوى المطبوع الذى أصدره .

٢ - ويرتبط بالمؤلف عنصر آخر هو الهدف الذى يسمى الى تحقيقه - فمن المهم عند تقييم أى مطبوع التعرف على الهدف أو الأهداف التى يريد المؤلف تحقيقها من إصدار مؤلفه، حتى يمكن التعرف على ماتحقق منها ومالم يتحقق - وغالبا مايوضح المؤلف أهدافه فى مقدمة كتابه.

وإذا كان الهدف الذى يسعى إليه المؤلف غير واضح - فإن عملية التقييم تتطلب إفتراض عدد من الأسئلة تفيد الإجابة عليها عملية التقييم الصحيح . وبالنسبة للموسوعة - موضوع هذه الدراسة - نتساءل : هل الموسوعة لإفادة الباحث المتخصص أم لإفادة طلاب المرحلة الجامعية الأولى ؟ هل يستفيد منها العاملون في المجال ؟ هل تحتاج إليها المكتبة العربية لسد فراغ عجزت أمامه المؤلفات المتخصصة في المجال ؟ أم أن الهدف هو تقديم المعلومات إلى هؤلاء جميعا بصورة أفضل ، وبعرض أشل ، وبعملومات أحدث وأدق مما هي عليه في المطبوعات الأخرى التي ظهرت بالفعل ؟

٣ - والمجال عنصر هام فى التقييم - ويقصد بالمجال حدود التغطية سواء كانت موضوعية أو مكانية أو لغوية . وبالنسبة للموسوعة - موضوع هذه الدراسة - يجب طرح مجموعة من التساؤلات : ماهى حدود التغطية للمجالات التي تناولتها الموسوعة ؟ هل تناولت مجال الوثائق والمكتبات فقط ؟ أم تعرضت لمجال المعلومات أيضا ؟ وماهى حدود التغطية لموضوعات كل مجال من المجالات المغطاة ؟ هل إعتمد المؤلف على الإنتاج الفكرى المعربي فقط ؟ أم إعتمد على الإنتاج الفكرى الأجنبي كذلك ؟ ماهى أشكال أوعية المعلومات التي إعتمد علىها المؤلف سواء كانت كتب أو دوريات أو تقارير أو بحوث .. الخ . وإذا كان المؤلف قد إستبعد بعض الموضوعات من الدراسة فهل إهتم بتوضيح الأسباب التي دعته إلى ذلك ؟

إن الإجابة على مثل تلك التساؤلات يفيد كثيرا في التعرف على مجال الموسوعة. وإذا كانت قراءة المقدمة أو التمهيد تفيد في التعرف على حدود الموضوعات المعالجة، فإن المعرفة الكاملة للمجال لن تتأتى إلا بالقراءة الشاملة لموضوعات الموسوعة.

- والمعالجة عنصر آخر يدخل في عملية التقييم. فالمعالجة الجيد تشتمل على
   ثلاثة متطلبات هامة هي :
- (أ) الأسلوب الذى إتبعه المؤلف فى كتابه الموضوعات التى تعرض للكتابه فيها ؛ فهل إتمم الأسلوب بالوضوح وسهولة الفهم بالنسبة لمستوى الذى وضعت الموسوعة من أجله .
- (ب) الدقة في سرد الحقائق والبيانات من ناحية ، وفي الاشارة إلى الأعمال المرجعية التي إستشهد بها من ناحية أخرى ؛ بل ويمكن التعرف على مدى دقة المؤلف من خلال قدرته على إختيار المناوين المناسبة التي تعبر بوضوح عن محتوى الموضوع ، ومدى الترابط بين العناوين الفرعية للفصل الواحد ، وأيضا الترابط بين عناوين فصول الكتاب الواحد .
- (ج) الموضوعية في المعالجة ويقصد بها النزاهة وعدم التحيز لجانب معين في عرض القضايا كما يقصد بها أيضا التوازن والتفاعل في دراسة الموضوعات المختلفة على قدم وساق ؛ إذ يميل البعض إلى جانب معين في موضوع ما ، فيهتم بالتركيز عليه على حساب باقى جوانب هذا الموضوع مما يؤدي إلى ضعف الدراسة وقصورها .
- ٥ والتوثيق المرجعى مفيد فى تأكيد صحة الحقائق التى وردت فى المطبوع ، وتوضيح الخلفية الموضوعية للمؤلف ، كما تشير إلى أمانته وإعترافه بفضل أصحاب المؤلفات ذات الصلة بموضوع بحثه أو دراسته ؛ ولذلك يهتم الباحثون الجادون بهذا المنصر إذ تعد القوائم الببليوجرافية جزء هام فى مؤلفاتهم .. فإذا إفتقر الكتاب إلى هذا المنصر فإنه يفقد قيمته العلمية ، ويضاعف الجهد في تقييمه .
- ٦ والأخطاء اللغوية تعد من الأسباب التي تقلل من قيمة المطبوع ، كما أنها

تعطى إنطباعا خاصا لدى القارىء ينعكس على تقييمه للمؤلف فى كثير من الأحيان .

٧ - ولايتسع المجال للإستطراد في عرض أسس التقييم ونكتفي بإضافة عنصر أخير وهو الناحية الشكلية للمطبوع من حيث نوع الورق ، التجليد ، بنط الطباعة المستعمل ؛ بالاضافة إلى مايحتويه المطبوع من رسوم توضيحية وييانية وجداول وصور وخرائط ترتبط بمضون الموضوع مما يسهل على القارئ، متابعة الدراسة واستيمابها .. ذلك فإن الناحية الشكلية للمطبوع لها أهميتها أيضا في عملية التقييم للكتاب . وسوف نتناول هذا العنصر بالدراسة - بالنسبة للموسوعة ككل - بعد الإنتهاء من تقييم كل جزء من مكوناتها على حدة .

مما سبق يتضح أن هناك أسسا وعناصر للتقييم العلمى لأى إنتاج فكرى جديد - وقد تعمدنا الإشارة إلى بعضها مما يفيد هذه الدراسة النقدية ، وحتى يكون الحكم موضوعيا بالنسبة للقيمة العلمية للموسوعة ومكانتها بالنسبة لبقية المراجع والمؤلفات العربية في المجال .

#### خطية الدراسة

تشتمل هذه الخطة على عرض وموجز لمكونات الموسوعة ، ثم تتناول بالدراسة التفصيلية كل وحدة من هذه المكونات على حدة بهدف التعرف على حجم القيمة العلمية لكل منها على ضوء عناصر التقييم الأساسية السابق ذكرها ، وحتى يمكن الخروج بحكم سليم وموضوعى وتحديد مدى الإستفادة من المعلومات التى تتضنتها هذه الموسوعة .

#### مكونات الموسوعة .. نظرة عامة

بخلاف صفحة العنوان والمقدمة وقائمة المحتويات تضم الموسوعة أربعة كتب:

الكتاب الأول بعنوان « المدخل إلى الوثائق » ويضم سبعة فصول هى البحث
 عن الوثائق ؛ الكتابة العربية ؛ التوثيق الإسلامي ؛ جمع وتدوين القرآن
 الكريم ؛ جمع الحديث وتدوينه ؛ الوثائق النبوية ؛ الوثائق الإسلامية والنقد .

- ب الكتاب الثانى بعنوان « المدخل إلى المكتبات » ويضم ثلاثة عشر فصلا هى : المكتبات فى الإسلام ؛ أنواع المكتبات ؛ تنظيم المكتبات ؛ إحتياجات المستفيدين من المكتبات ؛ مصادر المعلومات فى المكتبات ؛ الدور الاجتماعى للمكتبات ؛ الموكتبات ؛ المكتبات وخطط التنمية ؛ المكتبات ومراكز المعلومات ؛ تدريس المكتبات ؛ المكتبات والتكنولوچيا ؛ المكتبات والإنفجار الععرفى ؛ المكتبات وعالم الغد .
  - الكتاب الثالث بعنوان «الببليوجرافيا علم السيطرة على الإنتاج الفكرى » ويضم هذا الكتاب سبعة فصول هى: دور علماء المسلمين فى السيطرة الببليوجرافية ؛ منهج إعداد الببليوجرافيا ؛ أنواع الببليوجرافيا ؛ الفهارس الموحدة ؛ الكشافات . كما ينتهى هذا الكتاب بثلاثة ملاحق تحمل العناوين الآتية : مصطلحات مختارة حول الببليوجرافيا ( انجليزى / عربى ) ؟ قوائم ببليوجرافية ( بالعربية وغير العربية ) ؛ نماذج من قوائم ببليوجرافية .
  - ثه الكتاب الرابع بعنوان « الأرشيف الجارى دراسات ومصطلحات مختارة » ويضم هذا الكتاب خمسة فصول هى : الأرشيف الجارى .. مفهومه ، بناؤه ؛ تنميته ؛ مصادر المعلومات فى الأرشيف الجارى ؛ تنظيم المعلومات فى الأرشيف الجارى ؛ تكشيف المحف والمجلات فى الأرشيف الجارى ؛ المستفيدون واحتياجاتهم فى الأرشيف والمكتبات ومراكز المعلومات . وينتهى هذا الكتاب بملحق بعنوان مصطلحات مختارة عن الأرشيف .

ومن المهم أن نسجل هنا بعض الملاحظات العامة عن الموسوعة والتي تعتمد أساسا على الأرقام وتفيد في التقييم .

ت الموسوعة ٧٤٠ صفحة - موزعة كالأتي :	☆ مجموع صفحاد
--------------------------------------	---------------

	_		•
الأول	الكتاب	صفحة	107
الثانو	الكتاب	صفحة	107
الثالث	الكتاب	صفحة	792
الراي	الكتاب	صفحة	١٢٨

لا يوجد عدد كبير من الصفحات لاتدخل إطلاقا فى الجهد المبذول بالموسوعة ، الموسوعة ؛ ١٨٥ لا منحة على الموسوعة ؛ ١٨٥ لا منها عنوانا يشير إلى الم الكتاب أو الفصل أو الملاحق التي تضها الموسوعة وتمثل نحو ١٩٥ لا من حجم الموسوعة .

★ ملاحق الكتاب الثالث من صفحة ٤٦٨ إلى صفحة ١٦٠ (١٤٢ صفحة ) تمثل نحو ١٩٢٧ ٪ من حجم الموسوعة لاتدخل أيضا في نطاق الجهد المبذول بالموسوعة ، ورغم ماتحويه من معلومات قيمة ومفيدة إلا أن جهد المؤلف إقتصر على تصوير صفحاتها من كتب ومصادر معلومات أخرى معروفة وسوف نشير إليها فيما بعد عندما نتناول بالدراسة النقدية الكتاب الثالث وموضوعة البيليوجرافيا .

الصفحات من ٦٩٢ إلى ٦٩٨ تضم إستبيانا لايفيد القارىء فى شيىء ولم يوضح
 المؤلف الهدف من إلحاقه بالكتاب الرابم .

والخلاصة هى أن اكثر من 70 ٪ من مجموع صفحات الموسوعة لايعتد به فى التقييم – ومن البديهى فإننا لانقيم الموسوعة وفقا لحجمها أو عدد صفحاتها ، وإنما مانقصده هو توضيح مدى إستخفاف المؤلف بعقول القارئين بتقديم الموسوعة بهذا الحجم الضخم .

## الموسوعة من عنوانها ومقدمتها وقائمة محتوياتها:

#### ١ - العنسوان

صدرت الموسوعة بعنوان محدد هو «الموسوعة العربية في الوثائق والمكتبات » .. غير أننا نجد في التقديم لها في صفحة ٥ أنها «أداة ووسيله في الإجابة عن كافة إستفسارات الطلاب والمستفيدين من المكتبات ومراكز الوثائق والتوثيق والمعلومات » - فإذا كان هذا هو الهدف من الموسوعة ، فلماذا إقتصر العنوان على الوثائق والمكتبات ؟ ربما يكون مفهوم بعض

المصطلحات غير واضح فى ذهن المؤلف مثل : الوثائق ، مراكز الوثائق ، التوثيق ، المعلومات ، مراكز التوثيق والمعلومات .. الخ .

#### ٢ - المقدمــة

على الرغم من أن الموسوعة تتسم بضخامة حجمها وكثرة صفحاتها ، فقد جاءت مقدمتها فى سطور قليلة خالية من أى منهج أو أسلوب للمعالجة ، وعلى الرغم من أن المؤلف قد ذكر أنه حاول مسايرة الانتجاهات الحديثة فيما يناقشه ويعالجه من موضوعات ، الا أنه لم يذكر شيئا عن تلك الاتجاهات . ومما يلفت النظر أيضا أن التقديم إشتمل على العبارة الآتية « يلاحظ القارىء بعض أوجه التشابه فى بعض المراجع الأجنبية التى تصدر تحت العناه بن الآتية :

- The State of the Art.
- Advances in ......
- Animal (1) Reviews in .....

وعند هذه العبارة التي وردت في صفحة ٥ لنا وقفه فنتساءل :

- هل إفترض صاحب الموسوعة معرفة القارىء لهذه المؤلفات الأجنبية ؟
  - لماذ لم تذكر البيانات الببليوجرافية لتلك المراجع كاملة وصحيحة ؟
- لماذا لم يوضح صاحب الموسوعة أوجه التشابه التي يعنيها ؟ وهل هناك علاقة أو أوجه شبه حقيقية بين تلك المراجع وبين الموسوعة ؟

كل هذا يكشف لنا عن عدم فهم المؤلف لطبيعة تلك الأعمال الأجنبية ، والبون الشامع بينها وبين موسوعته .

#### ٣ - قائمة المحتويات

تشتمل قائمة المحتويات على عناوين محددة ؛ وبمقابلة تلك العناوين

<sup>(</sup>۱) صعتها Annual وليست Animal

بعناوين المحتوى فى صلب الموسوعة نجد إختلافا فى المسيات لبعضها . وسوف نشير هنا إلى بعض العناوين التى وردت فى قائمة المحتويات بصفحتى ٧ ، ٨. ويستطيع القارىء مقابلتها فى صفحات المحتوى ليرى مدى الإختلاف بين ماجاء بها وبين مايقابلها داخل الموسوعة ؛ فعثلا يمكن مراجعة عناوين الكتابة العربية صفحة ٢٠ ، السيطرة الببليوجرافية صفحة ٢٤٧ ، الفهارس الموحدة ولها عنوانان مختلفان بالمحتوى فى صفحتى ٤١٨ ، و ٢٤٥ ، الكفافات صفحة ٤٤٩ .

ومن ناحية أخرى تشتمل الموسوعة على نماذج وقوائم وملاحق أغفل المؤلف الإشارة إليها في قائمة المحتويات - ويمكن مراجعة تلك النماذج والقوائم اوالملاحق في الصفحات التالية ٥٧ - ٨١٠ - ٢٨٧ - ٣٠٣ - ٣٤٣ - ١١٠ كما يوجد إستبيان عن حاجة المستفيدين من المكتبات ومراكز المعلومات بالصفحات من ٦١٨ إلى ٨١٠ .

ونتيجة لهذا التناقص وعدم الوضوح عجزت مقدمة الموسوعة وقائمة محتوياتها عن تحديد الهدف الذى وضعت من أجله ، كما عجزت عن توضيح مجال التغطية للموضوعات التى تناولتها .

## الكتاب الأول - المدخل إلى الوثائق

قدم المؤلف لهذا الكتاب بمقدمة طويلة إشتملت على ثلاث عشرة صفحة ، فى حين أنه – كما سبق أن أشرنا – قد قدم للموسوعة بأكملها بصفحة واحدة ، مما يجعلنا نتساءل : لماذ خص المؤلف الكتاب الأول بتلك المقدمة الطويلة ؟ وهل إشتملت تلك المقدمة على منهج وأسلوب أو خطة تموض ذلك القصور الواضح فى مقدمة الموسوعة ؟! ويبدو أن إنتماء المؤلف إلى مجال الوثائق جعله أكثر إهتماما بالتقديم لهذا الكتاب ؛ ومع ذلك يستطيع القارىء أن يخرج من قراءة تلك المقدمة بملاحظتين هامتين :

الأولى : أنها تناولت موضوعا قائما بناته ألا وهو « الوثائق الإسلامية » ، وقد عرضها المؤلف في ثوب تاريخي عام يفيد المتخصص في الدراسات

التاريخية أكثر من فائدتها للمتخصص في الدراسات الوثائقية .

والثانية: هى أنها لاتشتمل على خطة محددة توضح أسلوب ومنهج المؤلف فى كتابة موضوعات هذا الكتاب، مما يسهل للقارى، فهم محتوى تلك الموضوعات.

وسوف نسجل بعض الملاحظات الهامة عن الموضوعات التى تناولها المؤلف ، وما إشتملت عليه من معلومات فى فصول الكتاب الأول ، محاولين إبراز بعض الحقائق التى قد تفيد القارىء :

## أولا - غياب المفهوم العلمى للوثائق

إن غياب المفهوم العلمي للوثائق جعل هذا الكتاب برمته عبارة عن نصوص منقولة بلاوعى وبلاهدف ، لذلك نجد أن معظم الموضوعات والمعلومات الواردة في هذا الكتاب أقرب إلى علم التاريخ منها إلى علم الوثائق. إن علم الوثائق Diplomatics من العلوم المساعدة في دراسة التاريخ ؛ ويهتم هذا العلم بتجميع البثائق, والمستندات لتحقيقها ، والتأكد من أصالتها ، بفحصها فحصا علميا ، يستند على الدراسة المتخصصة لأدوات الكتابة المستخدمة في مختلف العصور؛ (سواء نوع الورق أو المداد)، وأيضا الخط الشائع في كل عصر، والأختام التي تعطي الوثائق شكلها القانوني ، وما إلى ذلك من نواحي يعرفها المتخصصون في علم الوثائق .. غير أن المؤلف لم يتعرض بالدراسة العلمية لمثل تلك الأمور ، بل وأغفل تعريف القارىء بماهية الوثيقة ، وأنواع الوثائق ( عقود - تقارير - أوامر -رسائل - مذاكرات .. الخ) ، طرق تنظيمها (التصنيف - الفهرسة - التقييم ... الخ) ، أمن وسلامة الوثائق والمستندات ، المشكلات التي تتعرض لها الوثائق وطرق معالجتها ومن أهم تلك المشكلات مشكلة تضخم الملفات والوثائق ، وأهمية التصوير المصغر Microforms في معالجتها ، دور المحفوظات ( الأرشيف من حيث أنواعه وادارته ووظائفه .. ) تلك بعض جوانب الدراسة التي كان على صاحب الموسوعة أن يهتم بها في دراسة «المدخل إلى الوثائق» والتي تفيد الدارس في هذا المجال؛ فالقارىء يجد نفسه دائما وهو يقرأ الموسوعة أمام كم هائل من المعلومات التاريخية ، والتي عرضت بغير نظام أو ترتيب أو إرتباط

موضوعي ، وبلاهدف واضح .

ومن الواضح أن المؤلف إعتمد فى كتابه موضوعات هذا الكتاب - وهو عن الوثائق - على مراجع معظمها تاريخية أكثر من إعتماده على مراجع المتخصصين فى علم الوثائق .. فنقل منها بلاوعى كنتيجة لغياب المفهوم العلمى للوثائق .

## ثانيا - القصور العلمى .

يتجلى هذا القصور العلمى بصورة واضحة فى موضوع التوثيق الإسلامى ؛ فلقد عرفه المؤلف فى صفحتى ٧١ – ٧٢ بأنه « إقتناء الكتب بشرائها أو إستعارتها أو نسخها مع مراعاة آداب الكتابة والتعامل مع الكتب ، ومقابلتها وبقد نصوصها وتصحيحها ، مع مراعاة الإختصارات اللازمة » .

و يكفى للدلالة على ما يحويه هذا التعريف من قصور علمى أن تخيل القارىء إلى الموسوعة بالصفحات من ٧٥ إلى ٨٠ ليتأكد من أن ماكتبه المؤلف عن إقتناء الكتب، والاعارة، والتعامل مع الكتب ليس له أدنى علاقة بالتوثيق.

لقد تقل المؤلف من كتاب واحد عثرات الصفحات الخارجة عن الموضوع بلا وعى ، وأقحم مصطلح التوثيق في موضوع الوثائق دون أن يكون لهذا المصطلح علاقة بذلك الموضوع من قريب أو بعيد . فالتوثيق كمصطلح علمي شاع في اعقاب الحرب العالمية الثانية ، وله مفهومه الخاص في كل فرع من فروع المعرفة في الوقت الحاضر .. فمثلا هو في مجال المعلومات إجراء يعالج مشكله تضخم المعلومات ، التي تمثلت في الزيادة الهائلة في كم ينشر من أوعية المعلومات ، والتنحصات العلمية الدقيقة ؛ ومن ثم فان مهمة التوثيق في مجال المعلومات هي الإنتقاء والتقييم من بين الخضم الواسع من وثائق الانتاج الفكري المتخصص ، ويهدف الى تسيير وصول المعلومات إلى المستفيدين حتى لايستنفذ الجهد والوقت والمال على أبحاث سبق إعدادها ونشرها ؛ وفي هذا الصدد نشير إلى أن مراكز التوثيق تهتم أيضا بمواد غير تقليدية مثل الدوريات العلمية والمواصفات وبراءات الاختراع ، فتقوم بتجميعها وتحليلها موضوعيا ثم تنظيمها في شكل كشافات ومستخلصات ومراجعات علمية لتسهيل عملية إسترجاع المعلومات

والاستفادة منها . ومما يجدر الاشارة إليه أن المتخصصين فى هذا المجال قد إختلفوا فى تفسير معنى أو مضون «التوثيق»، ومن ثم برز إصطلاح «المعلومات» كبديل اكثر شولا واتساعا للمعنى – ولقد ظهر ذلك واضحا عندما أنشأت جمعية المكتبات الأمريكية ALA قسم المعلومات والميكنة ISAD

#### Information Science and Automation Division .1

كما أن معهد التوثيق الأمريكى قد غير إسه منذ عام ١٩٦٨ ليصبح الجمعية الأمريكية لعلم المعلومات American Society Of Information Sciencel. (ISIS).

وإذا ما إنتقلنا من مفهوم التوثيق في مجال المعلومات إلى مفهوم في مجال البحث التاريخي نجد أن « الدبلوماتيقا » تعنى بتحليل الوثيقة ؛ إذ يجمع المؤرخ الخقائق والمصادر التي ترتبط بموضوع الوثيقة التي يريد تحقيقها ، ثم يقوم بفحصها والنظر في أصالتها مستمينا بخبرته ومعرفته بلغة وخط ونوع الورق والمداد المستخدم في كتابة الوثيقة ، مدققا في متن الوثيقة وماتحويه سواء من حيث المضون أو الأسلوب ليكشف عن أصالتها أو مواطن الزيف أو التحريف فيها .. فإذا ما إطمأن إلى صحتها ومطابقتها للواقع والأحداث التاريخية المتعلقة بعال على نشر حقيقتها .

أما بالنسبة للتوثيق الإسلامى - إذا جاز لنا إستخدام إصطلاح التوثيق هنا - فإن علماء المسلمين في صدر الإسلام قد إهتموا بالتأكد من صحة النصوص والآيات القرآنية والأحاديث النبوية قبل تدوينها ؛ ومن ثم وضعوا ضوابط للتأكد من صحة ما يرويه الرواه ، ودققوا في طلب البينات التي تثبت صحة النص أو الحديث أو الخبر المروى - وحذا المؤرخون والأدباء حذو رواة الحديث في نقل أو كتابة أخبارهم أو أشعارهم ، معتمدين على الأسانيد مدققين في صحتها . أما ماذكره صاحب الموسوعة عن كتاب « المعيد في أدب المفيد والمستفيد » والذي ألفه الشيخ عبد الباسط بن موسى العلموى المتوفى في عام ١٩٧٣ ، فإننا نشك في أنه قرأ هذا الكتاب ، وإنما نقل من كتاب « مناهج علماء المسلمين في البحث الطبي » تأليف فرانز روزنتال وترجمة أنيس فريحه ، بيروت دار الثقافة ،

1911 .. فقد كتب فرانز روزنتال عن الشيخ العلموى وآرائه واهتماماته بكتب التراث الإسلام في واست المعروف أن الشيخ العلموى قد عاصر تاريخ الفتح العثمانى للبلاد العربية وما صحبه من عمليات نقل محتويات خزائن الكتب إلى استانبول وترجيتها إلى التركية ، فكانت له آراء في أصول التعامل مع الكتب عند تداولها سواء بالقراءة أو النقل أو النسخ حفاظا على التراث العربي الإسلامي .

## ثالثا - النقل الحرفي من مؤلفات الغير.

سوف نكتفى هنا بنموذج واحد للنقل الحرفى من مؤلفات الغير، حيث لايتسم المجال لسرد كل ما احتواه الكتاب من عمليات النقل ؛ فلقد أشار المؤلف إلى أنه إستفاد من كتاب « منهج البحث التاريخي » ، تأليف الدكتور حسن عثمان ، الطبعة الخامسة ، دار المعارف ، ١٩٨٤ . وإذا كان صاحب الموسوعة قد أشار بأنه « استفاد » من هذا الكتاب ، فإن ذلك لا يعفيه من مسئولية الأمانة العلمية .. إذ أن مقدمة الفصل الأول الواردة في صفحتي ٢٧ و ٢٨ منقولة بالحرف من هذا الكتاب صفحتى ٧٠ و ٧١ - كما أن الفصل السابع وعنوانه « الوثائق الإسلامية والنقد » ويشتمل على سبعة وعشرين صفحة من ١٣٧ إلى ١٦٣ منقول بالنص من هذا الكتاب ؛ فالصفحات من ١٣٧ إلى ١٣٩ مأخوذه من الصفحات ٨٣ ، ٨٤ ؛ والصفحة ١٢٩ مأخوذة من صفحة ٨١ ؛ وما جاء تحت عنوان تحرى نصوص الأصول وتحديد العلاقة بينهما منقول من الصفحات ١٠٥ إلى ١١١ ، وصفحة ١٤٥ مأخوذة من الصفحات ١١٧ ، ١١٨ ، والصفحات ١٤٧ – ١٤٨ منقولة من الصفحات ١١١ - ١٢١ ، والصفحة ١٤١ منقولة من صفحة ١٢٣ ، والصفحات ١٥٠ - ١٥١ مأخوذة من الصفحات ١٢٤ إلى ١٢٧ . وماجاء تحت عنوان عوامل صدق المؤلف أو كذبه في الصفحات من ١٥١ إلى ١٥٣ منقول حرفيا من الصفحات ١٢٧ إلى ١٣٠ .. وماجاء تحت عنوان عوامل معرفة دقة المعلومات الواردة بالأصل التاريخي في الصفحات ١٥٣ - ١٥٤ منقول من الصفحات ١٣١ إلى ١٣٣ ( ومن المؤسف أنه أشار في الحاشية إلى أنه إقتبسها من كتاب أجنبي هو:

Sanglais and Seignalos: op. cit. pp 166 - 177

كما نقل الصفحات من ١٥٥ إلى ١٦٢ من كتاب منهج البحث التاريخي الصفحات من ١٦٢ إلى ١٢٥ .

ومما سبق يتضح أن صاحب الموسوعة قد تجاوز حدود الإستفادة إلى حدود أخرى ، معروفة فى مجال التأليف والنشر بالسرقات العلمية . وإذا كان جهد المؤلف قد ظهر فى تقل ما كتبه الغير ، فيجب أن نشيد بفطنته عندما استبدل لفظ « التاريخ » الوارد فى كتاب منهج البحث التاريخى بلفظ « الوثائق » .

ومن المهم -- وفى مجال الحديث عن النقل الحرفى -- أن نذكر أن هناك فرقاً كبيرا بين النقل الحرفى و « الاقتباس » ... فالإقتباس عمل مشروع فى الدراسات الملمية ، إذ يضطر الباحث فى حالات معينة إلى الإقتباس لدعم حقيقة ما أو رأى معين ، وفى هذه الحاله يلتزم بوضع العبارات المقتبسة بين أقواس بلاتفيير فى النص ، ثم الإثارة إلى مصادرها .. وبذلك يحقق هذا الباحث هدفه وهو تدعيم الحقيقة بما إستمان به من عبارات مقتبسة من ناحية ، كما يحقق لنفسه السمعة الطيبة لإلتزامه بمبدأ الأمانة العلمية من ناحية أخرى ؛ فمن المتفق عليه أنه ليس من حق المؤلف أن ينقل بحرية وبلاحدود أو قبود ما للغير من إنتاج فكرى تحت ستار عملية الإقتباس .

## رابعا – أسلوب الدعاية .

من الملاحظ أن المؤلف قد تعمد لفت نظر القارىء بتكرار الإثارة والإحالة بمناسبة وبدون مناسبة – إلى « وثائق دير سانت كاترين » موضوع رسالته للدكتوراه ، وأيضا « كتب المصطلح وطريقة إعداد الوثائق الديوانية » موضوع رسالته للماجستير .. ويبدو أنه إتخذ من الموسوعة منفذا للدعاية . ومما يؤكد هذا الإحتمال تلك الدعاية المقصودة لأحد مؤلفاته في صفحة ٦١٢ .

## خامسا - تجاوز أصول البحث العلمي في محتويات الهوامش .

من الملاحظ أن المؤلف قد تجاوز أصول البحث العلمى بالنسبة لبعض المؤلفين ، والمراجع التي إعتمد عليها في كتابه الموسوعة .. إذ عمد إلى الثناء المفرط على هؤلاء المؤلفين ومؤلفاتهم ونكتفى هنا بأحالة القارىء إلى حاشية الصفحات ١٤ - ١٥ - ١٨ - ١٩ .

## الكتاب الثاني - المدخل إلى المكتبات

المدخل إلى علم من العلوم عادة ما يهدف إلى التغطية الشاملة لموضوعات هذا العلم ، حتى يمكن التعرف على حدوده ومجاله ، بالإضافة إلى الملامح البارزة فيه بنوع من الإيجاز دون الدخول في التفاصيل . ومن هذا المنطلق فإن تأليف كتاب كمدخل للمكتبات يتطلب تحقيق تلك التغطية ، حيث يتوقع القارىء التعرف على موضوعات هامة وأساسية لعلم المكتبات ، والإستزادة بمعلومات جوهرية تعرض له بمنطق واضح وأسلوب سهل .. ومن تلك الموضوعات الهامة تاريخ الكتب والمكتبات ، الإدارة العلمية للمكتبات ، المواد المكتبية ، أنواع المكتبات ( أهدافها - طرق تنظيمها - خدماتها - جمهور المستفيدين منها ) ، الإجراءات الفنية في المكتبات ( بناء المجموعات - التصنيف - الفهرسة - .. الخ ) .

والكتاب الثانى بالموسوعة عنوانه « المدخل إلى المكتبات » ؛ ويشتمل على ١٥٢ صفحة من صفحاتها ، تضم ثلاثة عشر فصلا . وفى هذا الكتاب تصدى الكاتب لموضوعات ليست من تخصصه ، ومن ثم فقد أوقع نفسه فى مأزق لاحدود له .. وسوف نقدم بعض الملاحظات العامة عن هذا الكتاب .

## أولا : القصور في تغطية جوانب الموضوع :

سوف نعرض بعض نماذج هذا القصور على سبيل المثال وليس العصر - فغى الفصل الأول الذى يتناول موضوع « المكتبات فى الإسلام » أشار المؤلف إلى بعض آيات من القرآن الكريم ومجموعة من الأحاديث النبوية ، التى تؤكد إهتمام الإسلام بالعلم وتكريم العلماء ، ثم إنتقل إلى الكتابة العربية وإنتشارها ، ثم إهتمام المسلمين بالمكتبات والتى ذكر العديد منها ، ثم تكلم عن الوراقة وما للمسلمين من سبق فى الكتابة والتأليف ، وأنهى هذا الفصل بتوضيح الدور الحضارى الذى ساهم به علماء المسلمين والمكتبات الإسلامية .

ومما لائك فيه أن العالم الإسلامى يفخر بما كان عليه فى العصور الوسطى من تقدم وإزدهار علمى وفكرى ، فى وقت خيم الظلام على أوربا وشعوبها باستثناء بعض المؤسسات العلمية والدينية التى حافظت على التراث القديم ، ومن تلك المؤسسات بعض الجامعات والكنائس والأديرة ؛ ولذلك فنحن نتفق مع المؤلف على ماكان لعلماء المسلمين والمكتبات الإسلامية من فضل ودور حضاري عظيم في ذلك الوقت. ولكن غاب عن المؤلف أن الدراسة العلمية لابد وأن تتسم بالموضوعية ، إذ لم يأت الإزدهار العلمى والفكرى لدى العلماء المسلمين من فراغ؛ فمن المعروف أنه كانت هناك مدارس فكرية وثروة علمية وعلماء ومفكرين ، كانت لهم مؤلفات وكتب وآراء ونظريات علمية في مختلف المحالات من قبل ظهور الإسلام .. والخلاصة هي أنه كانت هناك حضارات قديمة سبقت المسلمين في مضار العلم والفكر، فالمصريون والفينيقيون والسوماريون واليونانيون والرومان والفرس وغيرهم من الشعوب كانت لهم حضارات عريقة .. وعندما جاء الإسلام وانتشر في ربوع العالم لم يدمر المسلمون حضارات تلك الشعوب، وإنما أخذوا منها، وتفرغ الكثير منهم لدراستها، وشجع الخلفاء والأمراء المسلمون حركة الترجمة والتأليف، مما أدى إلى ذلك الإزدهار والتقدم العلمي لدى المسلمين . ومن ثم كان على المؤلف أن يشير إلى تلك الحقيقة التاريخية بعيدا عن التحيز الذي ظهر واضحا في اكثر من مكان بالموسوعة تدعيما لأهمية الدور الحضارى للمسلمين . وفي هذا الصدد نتساءل : هل تاريخ الكتب والمكتبات يبدأ بظهور الإسلام؟ الا يعلم المؤلف أن هذا التاريخ يرجع إلى عصور أقدم عاشتها شعوب وأمم متحضرة يرجع إليها الفضل في وضع رموز الكتابة ، التي تعددت وتطورت فكانت الكتب والمكتبات. ولماذا اقتصر المؤلف على المكتبات الإسلامية خلال العصور الوسطى ؟ إلا يعلم المؤلف أن اهتمام المسلمين بالمكتبات ، وشغف العلماء بالتأليف ظل مستمرا الى اليوم ؟ ولماذا أغفل المؤلف الكلام عن الطباعة والنهضة المكتبية الحديثة لاسيما في أوربا وأمريكا وأيضا مايشهده العالم في الوقت الحاضر من تقدم علمي وتكنولوجي في مجال المعلومات والمكتبات ؟ ولماذا لم يتناول بالدراسة فضل هذا كله على المكتبات في العالم الإسلامي ؟

هذا نموذج يوضح القصور في تغطية جوانب الفصل الأول عن المكتبات في الاسلام؛ وهذا نموذج آخر عن « إحتياجات المستفيدين » في الفصل الرابع . فلقد عرض المؤلف هذا الموضوع عرضا مبتورا ومفتقدا شهولية التغطية ؛ فمثلا يتحدث

عن نظم الإعارة ، ويعرض لأبسط نظام الإعارة التقليدية ، دون أن يتناول بالدراسة بعض نظم الإعارة المتقدمة أو دور الكمبيوتر فى الإرتقاء بخدمات الإعارة . كذلك يتحدث عن مشكلات المستفيدين ، ويغفل دراسة أهم تلك المشكلات مثل عدم فهم المستفيدين لنظام المكتبة فى تنظيم مقتنياتها ، وطريقة استخدام مصادر المعلومات بها ، وعدم دراية بعض المستفيدين بقواعد إعداد البحوث .. الخ . ومن ثم لم يتعرض المؤلف الى دور المكتبة تجاه المستفيد كى يكون اكثر إيجابية فى إستخدامها والإستفادة منها .

نموذج ثالث نجده في الفصل الخامس حيث تناول المؤلف موضوع « مصادر المعلومات في المكتبات » ؛ فتكلم عن الكتب ، وذكر منها الكتب المدرسية والعامة والنادرة وكتب البحوث ، ثم خص الكتب الموسوعية والمعاجم بقدر اكبر من الإهتمام ورغم ذلك لم يعط للقارئ، تعريفا مبسطا لماهية كتب المراجم وأنواعها وأهميتها ، مكتفيا بذكر أساء بعض المعاجم والكتب الموسوعية التي وردت في كتاب « مدخل لدراسة المراجم » تأليف الدكتور عبد الستار الحلوجي ، الطبعة الأولى الصفحات من ٢٠ إلى ٣٢ . وكان القارىء يتوقع دراسة تحليلية أعمق لكتب المراجع ، خصوصا وأن التراث العربي القديم غنى بمعاجم المفردات ومعاجم التراجم ، بالاضافة إلى كثير من الوراقيات التي يحتاج الباحث الى معرفة شيئا عنها . وفي هذا الفصل لم يتعرض المؤلف لمصادر المعلومات الأخرى التي لاتقل أهمية عن غيرها من المصادر كالرسائل الجامعية ، تقارير البحوث ، براءات الاختراع ، المعايير الموحدة .. الخ ؛ وكلها مصادر أولية للمعلومات . أما عن الدوريات – وهي مصدر هام من مصادر إستقاء المعلومات الحديثة – فقد عرض المؤلف لها عرضا موجزا ، قوامه السطحية في المعالجة وعدم الدقة في التعبير ؛ وكنا نتوقع شيئا مفصلا عن الدوريات بالشكل الذي يفيد القاريء في التعرف على أنواعها ومعايير إختيارها ومسئولية هذا الإختيار؛ هذا بالإضافة الى الحديث عن الأدلة والفهارس الموحدة والكشافات سواء بالنسبة للمكتبة أو للباحث المتخصص .

ونكتفى بنموذج آخر يؤكد القصور فى تغطية جوانب الموضوع - ففى الفصل الثامن تناول المؤلف موضوع « المكتبات وخطط التنمية » فتحدث عن مبادىء الإدارة المكتبية ، دور المكتبات فى خدمة التربية ، محتويات المكتبة والتعاون

بين المكتبات، ثم تطرق إلى تدريب الطلاب على إستخدام المكتبة، وتحدث عن الفهارس الموحدة ووظائفها، وختم حديثه في هذا الفصل بأن كل ماسبق إنما بؤكد الدور الحقيقي للمكتبات في خطط التنمية.

وإذا كانت بعض هذه العناصر تدخل في إطار دور المكتبة بالنسبة لخطط التنمية ، فإن المعالجة الموضوعية وطريقة العرض لها جاء في شكل أخرجها عن الإطار العام الذي أراد العوّلف تحقيقه بالنسبة لدورها في خطط التنمية . ومن ناحية أخرى لم يوفق المؤلف في الحديث عن دور المكتبة في محو الأمية ونشر الثقاقة ، وأهميتها كأده في تكوين الوعى الإجتماعي خصوصا فيما يتعلق بالمعتقدات الفكرية والأخلاقية وقيم الإنسان العصري ؛ كذلك لم يتعرض لدور المكتبة في التعليم المستمر لماله من أهمية في رفع المستوى الحضاري والتعليمي بين الناس ، وأيضا دور المكتبة في تنمية المهارات المهنية ... كما غاب عن المؤلف الدور الحقيقي للمكتبة في البحث العلمي فلقد إحتوى هذا الفصل على كم هائل من المعلومات تنتمي إلى موضوعات مختلفة عز على المؤلف تركها بعد كم هائل من المعلومات تنتمي إلى موضوعات مختلفة عز على المؤلف تركها بعد الجميعها من الكتب المختلفة ، دون الاستفادة بها في زيادة حجم الموسوعة ، فعمد إلى الحشو العبالغ فيه ، مما أخرج هذا الفصل عن الموضوع الذي أخرج من أجله .

## ثانيا - الغموض والتفكك الموضوعي .

لاثنك أن الدراسة العلمية الناجعة تتوقف إلى حد كبير على إمكانيات المؤلف وقدراته العلمية من ناحية ، وعلى مايمتلك من قدرات شخصية تمكنه من عرض موضوع دراسته وإخراجه بالصورة الملائمة التى تمكن القارىء من فهم محتوى موضوع الدراسة من ناحية أخرى . ولذلك فإن وضوح الفكرة ، وبساطة التمبير ، وسهولة الأسلوب في الكتابة ، بالإضافة إلى أهمية الترابط الموضوعي بين مختلف أجزاء وفقرات الدراسة من أهم مايعني به الباحثون والمؤلفون .

والسؤال هنا هو: إلى أى حد يتوفر الوضوح والترابط الموضوعي في موضوعات الكتاب الثاني ؟ والواقع هو أنه لايتسع المجال لعرض كل فصول وجزئيات الكتاب ، لذلك سوف نكتفي بعرض بعض النماذج التي وردت في الكتاب على سبيل المثال وليس الحصر.

- فى صفحة ١٧٤ تحدث المؤلف عن الوراقة أو دور النشر فى الإسلام ، بأسلوب غامض ، وفقرات غير مترابطة مما يرهق ذهن القارىء فى متابعة الفكرة الأساسية التى يحاول المؤلف إبرازها ... ففى حديثه عن الفهرست لابن النديم ينتقل إلى موضوع الببليوجرافيا فى العصر الحاضر ، ثم يعود مرة أخرى لإستكمال حديثه عن الفهرست لابن النديم !!
- وفى صفحة ١٧١ يطالب المؤلف بضرورة « دراسة نظم تصنيف العلوم والمعارف
   فى نظر علماء المسلمين وأثرها فى الحضارة الإسلامية .. الخ » ؛ وكان من
   الأفضل أن يوضح لقارىء الموسوعة شيئا عن هذه النظم ، ولايكتفى بمجرد
   التنبيه إلى أهميتها .
- وفي الصفحات ١٩٤ ١٩٦ عرض المؤلف لموضوع الفهرسة ، وذكر أن الفهرس. الموضوعي مازال في حاجة إلى قواعد لرؤوس الموضوعات ، وتقنين هذه القواعد؛ كما ذكر أن هناك مؤتمرات عقدت لدراسة كيفية إعداد رؤوس الموضوعات؛ وينتهى حديثه عن الفهرس الموضوعي بعبارة هزلية هي: « ونترك الموضوع لفطنه القارىء ليسترشد بهذه القواعد حتى يمكنه الوصول إلى مايريد » . ونلاحظ أن المؤلف لم يتعرض الى شيىء عن أهمية قوائم رؤوس الموضوعات بل وأغفل توضيح الفكرة أو الفلسفة التي أنشئت من أجلها ؛ وكان عليه أن يشير إلى أمثله من القوائم المعروفة مثل قائمة مكتبة الكونجرس ، قائمة سيزر لرؤوس الموضوعات ؛ والجدير بالذكر هنا أن المؤتمرات العربية قد عبرت عن الحاجة الملحة لقوائم رؤوس الموضوعات العربية منذ الستينات ، ولقد نشرت فعلا بعض القوائم العربية الرائدة في هذا المجال مثل: قائمة رؤوس الموضوعات العربية في العلوم الإجتماعية للدكتور محمد فتحى عبد الهادى عام ١٩٧٥ ؛ وقائمة رؤوس الموضوعات العربية للخازندار ، وقد صدرت منها اكثر من طبعة ( الطبعة الثانية عام ١٩٧٨ ) ؛ ثم قائمة رؤوس الموضوعات العربية الكبرى - وهي الأحدث - للدكتور شعبان عبد العزيز خليفة ومحمد عوض العايدي .
- وتعرض المؤلف بالكتابة عن بطاقات الإحالة وقوائم الرفوف دون شرح أو

توضيح ، وقد برر ذلك فى صفحة ١٩٥ بقوله « نحن فى غنى عن تفصيل أهميتها ، ونفضل الرجوع إلى الدراسات التى فصلت فى ذلك ، فإن ذلك ، موضوعها » .

- وفي صفحة ١٩٦ يقول المؤلف «إن إعداد الفهرسة والفهارس عملية ينبغى عدم النظر إليها على أنها ثانوية، بل يجب إتخاذ كافة المحاذير الكافية عند إعدادها». وبغض النظر عما تحويه هذه العبارة من تعقيد في الأسلوب اللغوى، فإنها لاتفيد القارىء في شيىء، وإنما تحدث له نوعا من الارباك الفكرى.
- وفى صفحة ٢٨٦ يتساءل المؤلف «ماهى مشاكل إستخدام المكتبات والتكنولوجيا» ثم يترك إجابة السؤال لفطنه القارىء وذكائه، ولربما يرجع ذلك إلى عدم توفر المادة العلمية لدى المؤلف للإجابة على هذا السؤال المبهم.

تلك بعض النماذج التى تؤكد الغموض والنفكك الموضوعى – ومن الملاحظ أن هذا الأسلوب يتكرر فى أكثر من فصل وجزئية فى موضوعات هذا الكتاب .. عبارات سطحية ، ركيكة ، ينقصها الترابط والوضوح ، ويغلب عليها العرض السيىء للأفكار . ويظهر التفكك الموضوعى جليا فى الفصول الآتية : المكتبات ومراكز المعلومات ، تدريس المكتبات ، المكتبات والتكنولوجيا ، الإنفجار المعرفى . وفى هذا الصدد يجدر أن نشير إلى أنه كان من الأفضل أن يجمع المؤلف دراساته لموضوعات الفصل التاسع والحادى عشر والثانى عشر فى وحدة متكاملة ؛ أذ أن مراكز المعلومات هى نتجية الإنفجار المعرفى ، كما أن التكنولوجيا هى وسيلة تلك المراكز فى تجميع وتحليل وتخزين واسترجاع التكنولوجيا هى وسألف موفقا فى الفصل بين تلك الفصول الثلاث بعضها عن المعرف المؤلف موفقا فى الفصل العاشر وهو عن تدريس المكتبات بين تلك الفصول الثلاث . ولعل ذلك يرجع إلى أن المؤلف لم يكن له المكتبات بين تلك الفصول الثلاث . ولعل ذلك يرجع إلى أن المؤلف لم يكن له منهج واضح أو خطة مدروسة .

#### ثالثا: الأخطاء العلمية.

تصدى المؤلف لموضوعات ليست من تخصصه ، ومن ثم كثرت الأخطاء العلمية التي سوف نشير إلى بعضها على سبيل المثال :

- ١ فى صفحة ١٨٤ وتحت عنوان المكتبات العامة ، حاول المؤلف تقديم نوع من المقارنة بين المكتبات القومية والمكتبات العامة وبغض النظر عن سوء التركيب اللغوى للعبارة الواردة تحت هذا العنوان ، فلقد إحتوت هذه العبارة على معلومة خاطئة ألا وهى أن المكتبات القومية التى تحافظ على الإنتاج الفكرى للدولة وتقوم بتنظيمه وتقديمه للباحثين تقدمه أيضا « لكافة فئات الشعب حتى الأطفال » .
- ٧ وفي صفحة ٢١٣ يذكر المؤلف أن كلا من مكتبة المدرسة ومكتبة الجامعة تقدم نوعا خاصا من الخدمات للطلاب والمدرسين ولأهالي الحي الذي تقع فيه هذه المكتبة ؛ وبهذا التمبير حدد المؤلف وظيفة مكتبة المدرسة ومكتبة الجامعة في القيام بعب، هذه المهمة في نطاق الحي ؛ والحقيقة هي أن نشاط بعض المكتبات المدرسية يهتم بخدمة البيئة أو الحي الذي تقع فيه ، فتفتح المدرسية أبوابها في أيام معينة وساعات محددة تطوعا لأهل الحي . أما المكتبات الجامعية فلا تسمح إلا للطلاب والدارسين بالتردد عليها والإستفادة من خدماتها ، أما عن البرامج التطوعية التي تنظمها مكتبة الجامعة في بعض المناسبات الرسية أو العلمية ، فهي عادة ما تكون على شكل محاضرة أو ندوة عامة ، وفي هذه الحالة قد تفتح أبوابها للعامة للإستفادة من تلك المحاضرات أو المشاركة في ماتنظمه من ندوات .. وعوما فهي ليست قاعدة عامة في جميم المكتبات الجامعية .
- ٣ وفى صفحة ٢١٣ أيضا يذكر المؤلف أن «البعض يتصور أن كل مهمة المكتبات هو عملية الإعارة أو الأطلاع الداخلى ، وهذا تصور يرجع فى مفهومه أساسا إلى أن المكتبة فى الأيام الخالية لم يكن قائم على ادارتها سوى المستويات الدنيا .. الخ » ؛ ويكرر نفس المعنى فى صفحة ٢٤٤ فيقول «كانت المكتبات فى الماضى تلعب دورا لايذكر ، وكانت تعتبر أشبه

بالمخزن .. يقوم على إدارتها أدنى الكفاءات .. » وهنا نتساءل : ماذا بقصد المؤلف بلفظى « الأيام الخالية » و « الماض » ؟ هل يقصد الماض البعيد أم الماض القريب من عصرنا ؟ فإذا كان يقصد الماض البعيد فان حكمه بكون بعيدا عن الصواب ، إذ كانت هناك مدارس ومكتبات عربقة كانت بمثابة قلاع للعلم والبحث والدراسة وكان لها دور رائد في نشر العلم والثقافة ، كما كان يشرف عليها وعلى إدارتها اكثر الناس علما وحكمة ودراية ، وبهذا يكون المؤلف مخطئا أمام الحقيقة التاريخية والعلمية من ناحية ، ويناقض نفسه وماكتبه عن المكتبات الإسلامية في الصفحات من ١٦٩ الى ١٧٧ من ناحية أخرى . أما إذا كان يقصد بالأيام الخالية الماض القريب من عصرنا ، فالمكتبات شأنها شأن غيرها من المؤسسات العلمية والصحفية ، بل والادارات والمصالح الحكومية قد عاشت عهدا من الركود والتخلف وعدم الإكتراث الفكري المتعمد في البلاد العربية ، عندما خضعت تلك البلاد لفترات طو ملة ومتفاوتة لقوى إستعمارية أجنبية وحكومات غير مستنيرة .. وهكذا نجد أن المكتبات خضعت لعوامل تاريخية وظروف سياسية لم تستمر طويلا، فعادت تؤدى دورها بفاعلية وايجابية في ظل أنظمة الحكم الوطنية التي سعت إلى تحقيق التقدم والتنمية من خلال العلم والبحث العلمي .

٤ - وفى صفحة ٢١٥ وتحت عنوان حاجات البحث العلمى ، أشار المؤلف إلى إصطلاح غير وارد فى علوم المكتبات هو « قوائم الردود » التى يستفيد منها الباحثون ؛ ومن الملاحظ أنه نقل خطوات البث الإنتقائى للمعلومات من كتاب المكتبات الجامعية تأليف الدكتور أحمد بدر ، وأشار إليها بأنها « عمليات تمهيدية لتحقيق خدمة فعالة » . والسؤال هو : هل يقصد المؤلف بقوائم الردود خدمة البث الإنتقائى للمعلومات ؟ فإذا كان القصد ذلك فتلك مغالطة علمية ؛ وإذا كان القصد بالخدمة الفعالة هى تجهيز المكتبات بما أساه بقوائم الردود فتلك أيضا مغالطة علمية . ويبدو أن المؤلف إما أنه لايفهم مايكتب ، أو أنه اراد تضليل القارىء بمصطلحات غامضة ليضع تحتها مايشاء من معلومات ليست من فكره ، وإنما نقلها من مؤلفات الغير .

ه - وفي الصفحات من ٢٧٣ إلى ٢٧٥ تناول المؤلف الحديث عن أمين المكتبة بأسلوب غير منهجي ، ثم ذكر ثلاث مستويات للدراسة بالنسبة للعاملين في مجال المكتبات والمعلومات .. مستوى أمين المكتبة ، مستوى إخصائه , المعلومات العلمية ، ومستوى عالم المعلومات أو الإعلام ؛ وحدد متطلبات الدراسة لكل مستوى . ونذكر هنا بعض الملاحظات . أولا - جميع متطلبات الدراسة التي ذكرها الكاتب في مختلف المستويات واحدة ، وكل ما فعله هو تغيير أرقام المتطلبات في كل مستوى ، وهذا يعد إستخفاف بعقول القارئين . ثانيا - ماهو الفرق بين إخصائي المعلومات العلمية وعالم المعلومات أو الإعلام ؟ .. وعلى ذلك فإن التقسيم الذى أشار إليه الكاتب غير سليم وغير دقيق . وفي هذا الصدد نذكر أنه إذا كان إصطلاح « أمين مكتبة » اصطلاح عام وارد بالنسبة للمكتبة المدرسية ، أو المكتبة العامة .. فإن إعداد كل منهم يتطلب بعض الدراسات أو المقررات الدراسية التي ينبغي أن يلم بها ، وهي دراسات تؤهله للعمل الذي يقوم به في مكتبته ؛ وكذلك الأمر بالنسة لإخصائي المعلومات الذي يعمل في مكتبة متخصصة أو مركز للمعلومات فهو يحتاج أيضا إلى بعض الدراسات أو المقررات الخاصة التي تسهم في تأهيله مهنيا للوظيفة التي يقوم بها ؛ فمثلا علوم الإحصاء والكومبيوتر وتكنولوجيا المعلومات دراسات ضرورية لإخصائى المعلومات ، بينما الدراسات النفسية والتربوية والتدريب على إستخدام الوسائل السمعية والبصرية ضرورية لأمين المكتبة المدرسية . .

١- وفي صفحة ٢٨١ وتحت عنوان التكنولوجيا - عرف المؤلف التكنولوجيا بأنها «طريقة في التفكير» تخطيط سليم، إداء ناجح ، ثم الاستفادة بالالات » . وهذا التعريف يتسم بالغموض ولايستطيع القارىء أن يخرج بمفهوم واضح للتكنولوجيا .. فالتكنولوجيا بالنسبة للمكتبات أو مراكز المعلومات هي الوسائل والأجهزة التي تسهل الحصول على المعلومات وتبادلها وإتاحتها لطالبيها بسرعة وسهولة ؛ ومن تلك الوسائل والأجهزة الحاسبات الالكترونية Computers ، الأشكال المصفرة Microforms ، الأشعار الصناعية Satellite ، التلكس والتليفون .. الخ .

٧- وفي صفحة ٢٨٢ وتحت عنوان الحاسبات الالكترونية - حاول المؤلف دراسة نظام الإتصال غير المباشر Off Line ونظام الاتصال المباشر On Line ، فقدم عرضا غامضا لايوضح شيئا غير أنه غير دارس لتلك الأنظمة ؛ وكنا نتوقع مثلا أن يوضح لقارىء الموسوعة أن كلا النظامين يعملان بواسطة الكمبيوتر؛ ثم يوضح الفرق بينهما، وهو أن نظام الأتصال غير الماشر بتم في غباب المستفيد ودون أي مساهمة إيجابية منه ، إذ أن مركز المعلومات هو الذي يتلقى طلبات أو إستفسارات البحث إما بالبريد أو الهاتف أو عن طريق المستفيد نفسه ، ثم تحول تلك الإستفسارات إلى مصطلحات التكشيف التي تفهمها الآلة ، وعادة ماتجمع تلك الإستفسارات أو الطلبات في مجموعات Patch ثم يتم تجهيز كل مجموعة منها دوريا مرة كل أسبوع مثلا وذلك بفحص ملف الوثائق ؛ ويستخدم هذا الأسلوب من الاسترجاع عندما لاتوجد حاجة ملحة للحصول على الإجابات السريعة . أما نظام الإتصال المباشر فيتم بواسطة المستفيد نفسه من خلال المنفذ Terminal المتصل بالحاسب الالي ، حيث يحصل على الإجابة من خلال شاشة المنفذ أو عن طريق الورق المكتوب آليا ، وهذا النظام يستخدمه المستفيدون في إعداد بحوثهم التي تحتاج إلى معلومات عاجلة .

## رابعا - النقل العشوائي دون ذكر المصادر التي نقل منها .

من المؤسف حتا أن معظم ماجاء بالكتاب الثانى « المدخل الى المكتبات » منقول وبصورة حرفية من عدد من المؤلفات المتخصصة فى مجال المكتبات والمعلومات ؛ وأغفل المؤلف فى معظم الأحيان الإشارة إليها وإلى أساء مؤلفيها . ومن المعروف فى مجال إعداد البحوث والدراسات العلمية ضرورة إلتزام المؤلف بثبت المراجع والإشارة إلى المصادر التى نقل عنها أو أخذ منها ، ليس فقط لتأكيد صحة المعلومات الواردة فى مؤلفه ، وإنما مراعاة لمبدأ الأمانة العلمية والإعتراف بحق المؤلفين فيما كتبوا . ومما لاشك فيه فإن القارئء المتخصص غالبا مايصاب بنوع من الأسى والتشكك عندما يجد نفسه أمام كم هائل من المعلومات فى موسوعة ضخمة دون أن يذكر صاحبها شيئا عن مصادر تلك المعلومات مكتفيا –

أحيانا – بالتلميح إليها بإشارة خاطفة وخفية بين سطور مايكتب . وسوف نكتفى هنا ببعض النماذج المنقولة من كتب النير .

- ١ تحت عنوان المكتبات القومية في الإسلام الصفحات من ١٧٢ إلى ١٧٤ منقولة من الصفحات ٢٦ ومن ٢٥ إلى ١٢ في كتاب « لمحات في المكتبة والبحث والمصادر »، تأليف الدكتور محمد عجاج الخطيب، الطبعة الثالثة، الرياض ١٩٧٥.
- ٢ وماجاء تحت عنوان الوراقة بصفحتى ١٧٤ و ١٧٥ مأخوذ من كتاب « الكتب
   والقراءة والمكتبات »، تأليف الدكتور محمد أمين البنهاوى، الطبعة
   الأولى ، ١٨٨٠ صفحتى ١١ و ٢٠ .
- ٦ تحت عنوان المكتبات القومية لخص الكاتب واجباتها بالصفحات من ١٨٢
   إلى ١٨٢ نقلا من كتاب « مقدمة في علم المكتبات والمعلومات » ، تأليف الدكتور أحمد بدر ، الطبعة الثانية ، ١٩٨٣ . الصفحات من ١١٧ إلى ١١٨ .

وماجاء تحت عنوان المكتبات العامة بالصفحات ۱۸۶ و ۱۸۵ مأخوذ من نفس المرجع السابق الصفحات من ۱۲۱ إلى ۱۲۲ ؛ وأيضا من كتاب « الكتب والقراءة والمكتبات » ، تأليف الدكتور محمد أمين البنهاوى ، الصفحات ۱۰۹ ، ۱۱۳ ، ۱۱۹ .

٤- لخص صاحب الموسوعة أهداف المكتبة المدرسية التربوية فى صفحة ١٨٧
 نقلا من كتاب « مقدمة فى علم المكتبات والمعلومات » ، تأليف الدكتور
 أحمد بدر ، الصفحات من ١٢٨ إلى ١٤١ .

وماجاء تحت عنوان المكتبات الأكاديمية بصفحتى ١٨٨ و ١٨٨ منقول من المرجع السابق الصفحات ١٤٤ ومن ١٥٠ إلى ١٥٢. وأيضا ماجاء تحت عنوان المكتبات المتخصصة منقول من نفس المرجع الصفحات ١٥٣ ومن ١٦٢ إلى ١٦٢.

 ماکتبه المؤلف تحت عنوان حاجات البحث العلمی بصفحتی ۲۱۵ و ۲۱۲ منقول حرفیا من کتاب « المکتبات الجامعیة » ، تألیف الدکتور أحمد بدر والدکتور محمد فتحی عبد الهادی ، مکتبة غریب ۱۹۷۸ ، تحت عنوان خدمة البث الإنتقائى للمعلومات صفحتى ٢٢٩ و ٢٣٠ وأيضا ماكتبه تحت عنوان كيفيه تحقيق حاجات المستفيدين بصفحتى ٢١٧ و ٢١٨ مأخوذ من نفس الكتاب السابق الصفحات من ٢٢٥ إلى ٢٢٨.

- ٢- ماذكره صاحب الموسوعة عن قضايا المجتمع العربى المعاصر بالصفحات من ٢٣٦ الى ٢٤٠ منقول بدون وعى وبدون مراعاة الترابط الموضوعى بين مختلف النقاط الواردة فى الموسوعة من كتاب « مقدمة فى علم المكتبات والمعلومات » ، تأليف الدكتور أحمد بدر الصفحات من ٨٠ الى ٨٢ و ٨٤ ثم من ٢٢ إلى ٤٤ .
- ٧ ماذكره صاحب الموسوعة فى صفحتى ٢٩٢ و ٢٩٣ من إحصائيات ومشاكل منقولة بالحرف من كتاب « المكتبات المتخصصة » ، تأليف الدكتور أحمد بدر والدكتور حثبت محمد على قامم ، الطبعة الثالثة ، ١٩٨٢ . صفحتى ١٩ و ٢٠ .
- ٨- تحت عنوان مستويات تدريس المكتبات بصفحتى ٢٧٢ و ٢٧٣ منقول من كتاب « مقدمة في علم المكتبات والمعلومات » ، تأليف الدكتور أحمد بدر ، الصفحات من ٥٠ إلى ٥٣ . وكذلك ماكتبه المؤلف عن إحتياجات التعليم المكتبي منقول من نفس المرجع الصفحات ٥٥ و ٥٦ .
  - ٩ الصفحات ٢٩٧ و ٢٩٨ منقولة من المرجع السابق صفحتي ٧٢ و ٧٣ .
- ١٠ الصفحات من ٢٩٦ إلى ٢٠١ منقولة من كتاب «الكتب والقراءة والمكتبات»، تأليف الدكتور محمد أمين البنهاوى، الصفحات ٢٠٧ ومن
   ٢٠٩ إلى ٢١١.
- ١١ الصفحات من ٢١٦ إلى ٢١٥ منقولة من العرجع السابق الصفحات ١٦٢، ١٦٤ ما ١٦٤ من الملاحظ هنا أن صاحب الموسوعة تعمد إخفاء المرجع الذي تقل منه فأخذ من صفحات متناثرة وبدون ترتيب معين .

#### خامسا: التخبط والتشتت:

تلك بعض الأمثلة التى توضح تجاوز المؤلف لحدود الإقتباس المشروع بالنقل المشوائى من الكتب والمراجع الأصلية – ومانريد تأكيده هو إختفاء شخصية المؤلف تماما فيما نقله ؛ فلا يوجد له رأى علمى أو تحليل موضوعى أو مجرد تعليق على المنقول حرفيا وبحرية كاملة من مؤلفات الغير . ومن ناحية أخرى ، وكنتيجة لهذا النقل العشوائى وإنتقار الدراسة للخطة المحددة التى يسير عليها المؤلف بدا وإضحا مدى التخبط والتشتت وعدم الترابط الموضوعى فى فصول هذا الكتاب .

ويتجلى هذا التخبط والتشتت وعدم الترابط الموضوعي في النماذج الآتية :

 ١ - فى حديثه عن «أنواع المكتبات»، جنح إلى قضية العاملين فى حقل المكتبات بصفحتى ١٨١ و ١٨٦ . وهذا فى حد ذاته خروج عن أصول البحث العلمي .

٢ - تعرض المؤلف لدراسة « الدور الإجتماعى للمكتبات » ، وخصص الفصل السادس من الكتاب الثانى لهذا الموضوع ، حيث بدأه بالكلام عن جزئيات ومصطلحات مختلفة ومتعددة بدون ترابط وبدون هدف أو مجرد علاقة بموضوع الدور الاجتماعى للمكتبات إذ نجده فى الصفحات من ٢٢٣ الى ٢٢٦ يتحدث عن الاتصال والثقافة واللغة ، إستخدام الرموز فى المكتبة وعلوم الرياضيات ، شبكة الإتصال edition Networ ، الإعلام وعلاقته بنظم الإتصال ، عناصر الاتصال فى الدعاية والإعلام .. وينتهى المؤلف من هنا كله بمحاولة ربط ماسبق بالموضوع الأسامى مستغلا كلمة « الاتصال التى رددها كثيرا بقوله : « والآن فإن المكتبة لها إقصال بقضايا المجتمع العربى المعاصر » .

وهنا نتساءل: ماعلاقة ماجاء بالصفحات من ٢٣٣ إلى ٣٣٦ بقضايا المجتمع العربى ؟- ماعلاقة ماتناوله المؤلف عن شبكات الإتصال ، واللغة كوسيلة إتصال فى المكتبات وعلوم الرياضيات والإعلام بالموضوع الأصلى وهو علاقة المكتبة بقضايا المجتمع ؟ ومما يثير الدهشة أن المؤلف ينتهى من هذا كله بالإنتقال إلى ماكان يجب أن يبدأ به فيقول فى صفحة ٢٣٦ ، والآن فإن المكتبة لها إتصال بقضايا المجتمع العربى المعاصر » .. ومن البديهى أنه يقصد بلفظ « إتصال » « علاقة أو دور » ولكن مايثير الدهشة أنه إستخدم لفظ اتصال بعد حديثه عن شبكات الاتصال واللغة كوسيلة إتصال وهى موضوعات بعيدة عن علاقة المكتبة بقضايا المجتمع .

- ٣ تحت عنوان إرتباط المكتبات بخطط التنمية بصفحتى ٢٥٤ و ٢٥٥ إستطرد المؤلف في الكلام عن الإدارة كعلم من حيث مستوياتها وعناصرها ومبادئها محاولا ربط ذلك بالمكتبة ؛ ولم يعط للقارىء أى إنطباع عن مدى إرتباط المكتبات بخطط التنمية وهو موضوع الدراسة . كذلك نجد المؤلف في صفحة ٢٥٨ يتحدث عن أهمية الفهرس الموحد في تبادل المعلومات ، ولم يتناول دور المكتبات في خطط التنمية .
- ٤ تحت عنوان مستقبل السيطرة البيبليوجرافية في الكويت نقل المؤلف في صفحتى ٣٦٤ و ٣٦٥ عن الدكتورة س. كومار ماأساه دور المعلومات ومصادرها في مجال التنمية ، وأورد عددا من الأمثلة التي لاعلاقة لها بموضوع مستقبل السيطرة الببليوجرافية في الكويت، وقد تكون تلك الأمثلة أو النماذج أكثر إتصالا بموضوع المكتبات وخطط التنمية الذي تناوله في صفحة ٣٥٢ وحيث أخفق المؤلف في معالجته.
- ه إستعان المؤلف بنماذج توضيعية لاتمت بصلة إطلاقا بموضوع الدراسة التي تعرض لها في الموسوعة .. فمثلا :
- ★ وفى الفصل الثالث وعنوانه « تنظيم المكتبات » ألحق المؤلف مجموعة من النماذج التوضيحية ، منها نموذج لبطاقة فهرسة خاصة بكتاب أجنبى ، ونموذج لبطاقة فهرس تسجيل الدوريات ، ونماذج للإعارة . ومن الملاحظ أن المؤلف لم يتناول بالدراسة أصلا إجراءات الفهرسة أو الإعارة لكى يضع مثل تلك النماذج فى نهاية هذا الفصل لتكون نماذج توضيحية .
- ☆ وفى الفصل الخامس وعنوانه « مصادر المعلومات فى المكتبات » ألحق المؤلف

نموذجين عن تكشيف المقالات التي يعدها مركز مصادر المعلومات التربوية ERIC ، علما بأن المؤلف لم يتحدث في هذا الفصل أو غيره عن هذا المركز أو الخدمات التي يقدما للمستفيدين .

الله وفى الفصل الحادى عشر بعنوان المكتبات والتكنولوجيا الله المحقبات والتكنولوجيا المثقوبة المحتبات التصوير المنطقات المثقوبة المحتبات المتحوير المنطقات المثقوبة والمثل المحتبات المتحوير ولا عن وسائط إدخال البيانات فى الحاسب الالكترونى كالبطاقات المثقوبة والأشرطة الورقية المثقبة .

ثلا وفي الفصل الثانى عشر وعنوانه «المكتبات والإنفجار المعرفى» ألحق المؤلف مجموعة من الجداول بأساء المكتبات في البحرين والكويت، توضح عدد العاملين فيها والمترددين عليها . وهنا نتساءل : ماعلاقة تلك البيانات بموضوع الدراسة في هذا الفصل ؟ وإذا كانت هناك ثمة علاقة فلماذا لم يوضح المؤلف بالدراسة الموضوعية الهدف من إلحاق تلك الجداول ؟ ولماذا خص البحرين والكويت من بين الدول العربية جميعها ؟

والجدير بالذكر أن المؤلف ألحق بهذا الفصل أيضا رسما بيانيا في صفحة ٣٠٧ يوضح عدد الزائرين للمتاحف بدولة الكويت في الفترة من ١١٧٣ الى عام ١١٨٠ . فما علاقة المتاحف بموضوع الدراسة ؟

خلاصة القول أن جميع الملاحق التى ذيل بها المؤلف فصول الكتاب الثانى لاتمت بصلة بموضوعات الدراسة ؛ ويبدو أن الهدف من إقحامها فى الكتاب هو زيادة حجم الموسوعة .

### سادسا: قصور المعالجة.

كثيرا مايثير المؤلف تساؤلات مبهمة ، أو يطرح قضايا للمناقشة ثم يترك للقارىء وفطنته البحث عن الإجابة - ونذكر على سبيل المثال مايأتي :

١- تحت موضوع «المكتبات فى الإسلام »، يتساءل المؤلف فى صفحة ١٧٠ و أين كانت تنظم الكتب ؟ ولماذا تعددت أماكن وجودها فى العصر الإسلام ... » ثم نجده يقول فى صفحة ١٧١ « المكتبات فى الإسلام نشأت

مع نشأة المساجد؛ أما كيف كان شكل هذه المكتبات ونظامها ومجموعاتها ، فقد يحتاج الأمر إلى دراسات خاصة تتعلق بهذا الموضوع .. » كذلك نجد المؤلف في صفحة ١٧٦ يقول : « ينبغى علينا دراسة نظم تصنيف الملوم والمعارف في نظر علماء المسلمين وأثرها في الحضارة الإسلامية ، وإلا ننفل هذا الجانب الذي يدرس في مدارس المكتبات .. » ثم لانقرأ شيئا في الموسوعة عن تلك الدراسة !! بل نجد المؤلف يذكر في نفس الصفحة أنه يضيق بنا المقام اذا حاولنا الدخول في موضوعات أخرى .. » ثم يستطرد في الكلام بحماسة المتعصب لفضل المسلمين على الحضارة الشغر بة .

٢ - وعن تنظيم المكتبات يقول المؤلف في صفحة ١٩٢: «سوف نقصر هنا عمليات التنظيم على العمليات الفنية الأساسية .. ويشبل ذلك عمليات الفهرسة والتصنيف » ومن الملاحظ أن ماكتبه المؤلف عن الفهرسة والتصنيف في الفصل الثالث من الكتاب الثاني لايفيد القاريء في التعرف على الاجراءات الفنية لتلك العمليات . ثم نقرأ في صفحة ١٩٤: « إن الشائع بين المكتبيين الحديث عن الفهرسة في باب مستقل .. ؛ إن إعداد الفهارس .. عمليات يستطيع الأمين القيام بها ، أما الفهرس الموضوعي فعازالت مكتباتنا في حاجة إلى الإهتمام به ، وإلى وضع قواعد رؤوس الموضوعات وتقنين هذه القواعد .. وتوجد قواعد علمية حاولت المؤتمرات التي عقدت على المستوى المعلى وعلى المستوى العالمي ، وكذلك القواعد التي وضعت في الخارج .. كلها تشرح كيفية إعداد رؤوس الموضوعات . ونترك الموضوع لفطنة القارئ ليسترشد بهذه القواعد حتى يمكنه الوصول الى مايريد ».

وهكذا نجد المؤلف يترك الموضوع ودراسته للقارى، وفطنته ولم يقدم له شيئا فى الموسوعة ؛ رغم أنه عاد واكد فى نفس الصفحة بأن « عمليات الفهرسة واعداد الفهارس يحتاج إعداد فنيا ومواصفات قياسية ينبغى عدم التهاون فى إغفالها مراعاة للأصول العلمية » .. ورغم ذلك لم يتناول بالدراسة هذا الإعداد الفنى .

كذلك نجد في صفحة ١٩٧ ماكتبه المؤلف عن ضرورة وجود « نظام تصنيف

عربى .. لتصنيف الإنتاج الفكرى العربى »، ثم نجده يصف مايحاوله البعض للإستفادة من نظام ديوى بأنه «شيىء مخجل »!!

وفى صفحة ١٩٨ يتساءل المؤلف كيف تتم عملية التصنيف ؟ ثم نجد الاجابة تقول : « إنه موضوع ليس بالسهل ، ولايمكن أى فرد عادى القيام به .. » ويقف القارى، حائرا دون أن يعرف شيئا عن إجراءات التصنيف مما كتبه صاحب الموسوعة .

ورغم كل ذلك القصور فى معالجة الموضوعات نجد المؤلف يكتب فى صفحة ١٩١ : « هكذا نرى أن تنظيم المكتبات يخضع أولا إلى نظم وقواعد وأصول ينبغى مراعاتها .. » رغم أنه لم يقدم اى دراسة عن تلك النظم والقواعد والأصول .

وفى الفصل السابع من الكتاب الثانى تعرض المؤلف لموضوع الدور التربوى
 للمكتبات (أنظر صفحة ٢٤٤ ومابعدها حيث حاول الكلام عن المكتبات
 ودورها فى خدمة الاتجاهات الحديثة فى التربية).

ومن المؤسف وكنتيجة لعدم التخصص سواء فى مجال التربية أو فى مجال المكتبات فإنه لم يوفق إطلاقا فى معالجة هذا الموضوع .. إذ لم يوضح للقارىء الإتجاجات الحديثة فى التربية كما يعرفها المتخصصون فى التربية ، وبالتالى لم يتعرض لدور المكتبات فى تحقيق تلك الاتجاهات . ولم يقف الأمر عند هذا الحد بل نجده يتحدث عن التربية والمنهج بعبارات مبهمة وغير مترابطة لعدم تخصصه وفهمه لأبعاد تلك الدراسة المتخصصة ، ثم يحاول من حين إلى آخر إيجاد نوع من العلاقة بين المكتبات وبين تلك العبارات الغامضة .

٤ - ويتناول المؤلف في الفصل الحادى عشر موضوع المكتبات والتكنولوجيا - وهنا وبغض النظر عن القصور في معالجة الموضوع سوف نشير إلى عبارة غامضة جاءت في صفحة ٢٨٢ اذ يقول المؤلف « تكنولوجيا المكتبات أصبحت حقيقة ، ولكنها تعترض ببعض الصعوبات ، والسبب هو عدم قبول البعض للتغيير لمواجهة التغيير » . ولم يوضح المؤلف ماذا يقصد بهذه العبارة ؟ فهل هناك حقيقة صعوبات ؟ وماهى ؟ ومن هم هؤلاء البعض العبارة ؟ فهل هناك حقيقة صعوبات ؟ وماهى ؟ ومن هم هؤلاء البعض

الرافضين للتغيير ؟ ومامصلحتهم فى ذلك ؟ .. ومن المؤسف أن صاحب الموسوعة ينهى هذا الفصل بسؤال من عنده فيقول : « ماهى مشاكل استخدام المكتبات والتكنولوجيا ؟ ماذا يحدث لو أدرجت كل المعلومات داخل الأثرطة وفى بنوك المعلومات ؟ هل سرية المعلومات وأمنها وتشفيل العاملين تعتبر من المشاكل المستقبلية ؟ « أعتقد – هكذا يقول صاحب الموسوعة – أن ذلك سيشكل فى المستقبل القريب موضوعا هاما تجدر دراسته ».

# سابعا: الأخطاء اللغوية.

إن الموسوعة مليئة بالأخطاء اللغوية ، ولايتسع المقام إلى ذكر ماتحويه من تلك الأخطاء اللغوية ، وما إشتملت من أسلوب هابط في التعبير .

# الكتاب الثالث - الببليوجرافيا

يشتمل الكتاب الثالث - وعنوانه الببليوجرافيا - على سبعة فصول إحتوتها ٢٩٣ صفحة من صفحات الموسوعة ، أى مايقرب من ٤٠٪ من حجمها . وبدراسة محتوى هذا الكتاب نسجل الملاحظات الآتية :

# أولا: النقل الحرفي من الغير.

ذكر صاحب الموسوعة في مقدمة هذا الكتاب أنه قام « بجهد متواضع آملا أن يسد فراغا في المكتبة العربية » - غير أنه بمراجعة موضوعات هذا الكتاب إتضح أن الجهد المبذول قد إنحصر في تجميع مجموعة من مؤلفات وأبحاث بعض المتخصصين العرب في مجال علوم المعلومات والمكتبات ، وقام بتصوير أجزاء كبيرة منها ، ثم تسليمها إلى الناشر لطبعها فيما أساه « الموسوعة العربية في الوثاقة والمكتبات » .

وإذا كان صاحب الموسوعة قد أشار - أحيانا - إلى بعض تلك المؤلفات كمصادر إعتمد عليها ، فإن ذلك لايعنى النقل بحرية كاملة لكم كبير من الصفحات متجاوزا حدود وأصول البحث العلمي . إن مثل تلك الأمور تعد مخالفة علمية صارخة تبرأ منها أى دراسة علمية جادة ، كما أن ذلك يعد بمثابة إعتداء على الممتلكات الفكرية للمؤلفين ، ونعتقد أن ذلك فيه مسخ لشخصية هؤلاء الذين يستخفون بعقلية القارئء المتخصص .

ولايتسع المقام هنا لذكر كل محتويات الكتاب المنقوله من الغير ، ونكتفى بالاشارة الى بعضها على سبيل المثال وليس الحصر ، مما يؤكد ان الجهد الذى بذله المؤلف فى هذا الكتاب لايزيد حجمه عن تجميع المؤلفات وتصويرها ثم تسليمها للناشر لإخراجها فى ثوب موسوعة بإسمه .

- ١ الفصل الأول الصفحات من ٣٣٠ الى ٣٣٨ حيث يتناول موضوع دور علماء المسلمين فى السيطرة الببليوجرافية، منقول من كتاب مدخل لدراسة المراجع، تأليف الدكتور عبد الستار الحلوجى، دار الثقافة للنشر والتوزيع، ١٩٧٤. الصفحات من ٨١ إلى ٨٨. كما أن إصطلاح الببليوجرافيا الوارد فى صفحتى ٣٣٣ ٣٣٤ منقول من كتاب الببليوجرافيا ودراستها فى علوم المكتبات، تأليف الدكتور سعد محمد الهجرسى، جمعية المكتبات المدرسية ١٩٧٤. أما عن أنواع الببليوجرافيات فى صفحتى ٣٣٤ ٣٣٥ فهى من كتاب أصول البحث العلمى ومناهجه، تأليف الدكتور أحمد بدر، الطبعة الخامسة، ١٩٧١، وكالة المطبوعات بالكويت صفحة ٢٠٢.
- ٢ الفصل الثالث وعنوانه منهج إعداد الببليوجرافيا منقول بأكمله من المرجع السابق . فالصفحات من ٢٠٥ إلى ١٨٠ بالموسوعة هي الصفحات من ٢٠٥ إلى ٢١٠ بهذا المرجع . وإذا كان صاحب الموسوعة قد أشار إليه في الحاشية ، فإنه ولاشك قد تجاوز حدود الإقتباس ، وحق المؤلف الأصلي كما سبق أن اذكرنا .
  - ٣ الفصل الرابع وعنوانه أنواع الببليوجرانيا منقول بالكامل من كتابين الأول هو أصول البحث العلمى ومناهجه ، تأليف الدكتور أحمد بدر ، فالصفحات من ٢٠٦ إلى ٢٨١ إلى ٢٩١ هي الصفحات من ٢٠٢ إلى ٢٨١ بهذا الكتاب . أما الكتاب الثانى فهو الببليوجرافيا ودراستها ، تأليف الدكتور سعد محمد

الهجرسى ، فالصفحات من ٣٦١ إلى ٤٠٦ منقولة حرفيا من الصفحات ٣٤ إلى ٤٠٢ ومن ٤٥ إلى من الصفحات ٣٤ إلى

- ٤ الفصل الخامس وعنوانه تدريس الببليوجرافيا ، منقول بالكامل من الكتاب السابق ، تأليف الدكتور سعد محمد الهجرسى ؛ ويستطيع القارىء بسهولة مقارنة الصفحات من ١٦ إلى ١٦ فى الموسوعة بالصفحات من ١٦ إلى ٥٠ فى كتاب الببليوجرافيا ودراستها . ومما يجدر الاشاره إليه أن ما نقل من هذا الكتاب وضع فى غير موضعه ، إذا أن المنقول كان مجرد منهج مقترح لتدريس الببليوجرافيا ، وكان من الأفضل أن يقوم صاحب الموسوعة بدراسة نقدية أو تحليلية نافعة لهذا المنهج .
- ه الفصلان السادس والسابع أشار صاحب الموسوعة الى المصادر التى نقل
   منها ، ولكنه أعطى لنفسه الحرية الكاملة فى النقل العشوائى وبدون
   حدود .
- ٦- الملحق الأول بالكتاب الثانى وعنوانه مصطلحات مختارة ، نجد أن معظم تلك المصطلحات والواردة بالصفحات من ٤٧٣ إلى ٤٨٣ منقولة بالحرف من كتاب الببليوجرافيا ودراستها ، تأليف الدكتور سعد محمد الهجرسى بالصفحات من ٨٠ إلى ٨٧ .
- ٧ الملحق الثانى بالكتاب الثانى ويشغل ٦٤ صفحة ( من صفحة ٤٨١ إلى ٥٤٨ ) أى نحو ٩ ٪ من صفحات الموسوعة ونحو ٢٣ ٪ من حجم الكتاب الثانى هذا الملحق عبارة عن قوائم دار الكتب القطرية المنشورة بالعربية في عام ١٩٨٠ ، ولنا أن نتساءل ماذا يفيد القارئء من إعادة طبع تلك القوائم في الموسوعة ؟ أليس من الأفضل إحالة القارئ، إليها بحاشية ؟ ولماذا خص المؤلف القوائم القطرية دون غيرها من قوائم المكتبات العربية ؟ أليست الموسوعة « عربية »؟
- ٨-٠ الملحق الثالث بالكتاب الثانى وعنوانه « نماذج من الببليوجرافيات العربية المنشورة » . هذا الملحق يشتمل على ١٢ صفحة ( من ٥٤٩ إلى

11.) أى فى حجم الملحق الثانى تقريبا . ومن الواضح أن جهد المؤلف إقتصر على تصوير صفحات الكتب وتسليمها للناشر ، دون أن يكلف نفسه عناء الدراسة التحليلية أو النقدية أو مجرد التعليق عليها بكلمة واحدة من تفكيره ، بل ولم يكلف نفسه جهد المراجعة لها حتى لاتظهر بالصورة المشوهة التى ظهرت بها ؛ فلقد جاءت بعض الصفحات مبتورة ، لانتعلق بالصفحات السابقة أو اللاحقة لها ، وخير مثال لذلك الصفحات ٥٥٠ - ١٠٥ - ١٠٤ ومن ٥١٧ إلى ٢٠٢ . أما عن المقدمتين الطويلتين التى قدم بهما الدكتور فؤاد مزكين لكتابه تاريخ التراك العربي ، والذى قام بترجمته إلى العربية الدكتور محمود فهمى حجازى عام الي ١٩٨٠ بالموسوعة دون أن يعرف القارى، شيئا عن ببليوجرافية فؤاد مزكين ومنهجه فى كتابتها ؛ وكان الأجدى به أن يقوم بدراسة تحليلية لكل ما إحواه الملحق الثالث بالشكل الذى يفيد القارىء فائدة علمية مثمرة ، ولكنه يبدو أنه ترك تلك الأمور للقارى، وفطنته .

# ثانيا : وضع معلومات في غير مجالها بالدراسة .

إذا كانت ظاهرة النقل العشوائى من مؤلفات الغير ظاهرة مرفوضة فى الدراسات العلمية ، فماذا يكون الحكم إذا ما وضعت المادة العلمية فى غير مجالها . سوف نشير هنا إلى نماذج من تلك الظاهرة التى يمكن أن نصفها بالتلفيق .

۱ – فى الفصل الثانى ، وهو بعنوان «السيطرة الببليوجرافية فى الكويت» نتساءل هل مشتملات الجداول الواردة بالصفحات من ٢٥٠ ، ٢٥١ ، ٢٥٠ خاصة بدولة الكويت ؟ الإجابة بدون شك بالنفى . ويستطيع القارىء أيضا إستنتاج هذه الحقيقة من التمعن فى قراءة الصفحات ٢٤٩ إلى ٢٥٠ ونتساءل : ما علاقة تقرير الدكتور محمد الرميحى عن الكتاب الكويتى والذى نشره المؤلف فى صفحة ٢٥٧ بموضوع السيطرة الببليوجرافية فى الكويت ؟

- ٢ فى الفصل الخامس، وهو بعنوان « تدريس البيليوجرافيا» ، نقل صاحب الموسوعة ماكتبه الدكتور سعد محمد الهجرسى فى يحثه الذى تقدم به إلى مؤتمر الإعداد البيليوجررافى بالرياض عام ١٩٧٢ ، ثم إلى ندوة الدرااسات العليا للمكتبات فى عام ١٩٧٤ ، وهو البحث الذى نشرته منذ اكثر من اثنتى عشر سنة جمعية المكتبات المدرسية بالقاهرة فى عام ١٩٧٤ . ومع ذلك نقول أنه كان من الأجدى أن يتناول المؤلف هذا البحث بالدراسة والتحليل موضعا إلى أى حد كانت الإستفادة منه فى مجال التطبيق خلال تلك السنوات الطويلة ، بدلا من نلقه بحرفيه وبدون وعى .
- ٧ فى الفصل السادس، وهو بعنوان « الفهارس الموحدة »، ويشتمل هذا الفصل على مبحثين، الأول عن الفهارس الموحدة فى الكويت، غير اننا نجد المؤلف قد أقحم فيه بعض المعلومات عن الفهارس الموحدة للدوريات فى الولايات المتحدة الأمريكية ويريطانيا ومصر. أما المبحث الثانى فهو عن الفهارس الموحدة فى المكتبات الجامعية؛ وقد أقحم فيه معلومات متفرغة عن الانفجار المعرفى، بنوك المعلومات وما تؤديه من خدمات أسلوب التعليم والتعليم الذاتى، الجامعة المفتوحة .. الخ.
- ٤ تحدث المؤلف في صفحتى ٣٦٤ و ٣٦٥ عن دور أو أهمية المعلومات في مجال التنمية ، واستعان بمجموعة من الأمثلة التي ذكرتها الدكتورة س. كومار OS. Kumar ، والتي توضح أهمية تقديم المعلومات في الوقت المناسب بالنسبة لحظة التنمية القومية ، سواء كانت إقتصادية أو اجتماعية . وكان الأجدى بالمؤلف أن يذكر ماجاء في هاتين الصفحتين في الفصل الثامن من الكتاب الثاني حيث أخفق المؤلف في الحديث عن المكتبات وخطط التنمية .

### ثالثا: تكرار نص بعض الفقرات في اكثر من موضوع .

ونذكر في هذا الصدد على سبيل المثال وليس الحصر ماذكره المؤلف عن :

١ - إعداد الفهارس الموحدة في صفحة ٤٢١ ، تكرر بنفس العبارات وبالحرف في

صفحتي ٤٤١ ، ٤٤١ .

٢ - أهمية الفهارس الموحدة للدوريات فى الكويت بالصفحات ٤٢٣ ، ٤٢٤ تكرر
 فى صفحة ٤٤٢ فى حديثه عن الفهارس الموحدة بالمكتبات الجامعية .

٣ - مصادر الدراسات الإحصائية في مصر بصفحة ٤٢٤ تكرر في صفحة ٤٤٤ .

٤ - دور المعلومات ومصادرها في مجال التنمية بصفحة ٢٦٤ تكرر في صفحة
 ٤٢٥ .

تلك بعض الأمثلة التى توضح مدى قصور الموسوعة فى تبنى خطة واحدة ومحددة يسير عليها المؤلف – وفى هذا الصدد نشير إلى أنه كان من الأفضل للمؤلف أن يجمع موضوعات الفصل الثانى وهو عن السيطرة الببليوجرافية فى الكويت، والفصل السادس وهو عن الفهارس الموحدة للدوريات فى الكويت، والفصل السابع وهو عن كثافات الدوريات الكويتية فى موضوع واحد بعنوان «أدوات السيطرة الببليوجرافية فى الكويت».

# رابعا : الكويت وقطر .. محور اهتمام المؤلف في الكتاب الثالث .

لقد خص المؤلف الكويت بثلاث فصول من الكتاب الثالث لتكون محور الدراسة التطبيقية هي الفصل الثاني والفصل السادس والفصل السابع ، كما خص قطر بعدد من القوائم الببليوجرافية التي ألحقها بهذا الكتاب .. ويبدو أن سهولة حصول المؤلف على مثل تلك القوائم أو البيانات والإحصائيات والمعلومات عن دولتي الكويت وقطر بحكم اشتغالله فيهما قد شجعته على ضهما الى الموسوعة دون دراسة موضوعية أو تحليلية دقيقة .

# الكتاب الرابع - الأرشيف الجارى

حاول المؤلف أن يقدم للقارى، دراسة مستقلة عن الأرشيف الجارى، فأفرد الكتاب الرابع له ؛ وهذا الموضوع يدخل ضن التخصص المباشر للمؤلف . ويستطيع المتخصصون - بقراءة ما إشتملت عليه موضوعات وفصول هذا الكتاب - التعرف على مدى صلاحية المعلومات التى ذكرها المؤلف عن الأرشيف الجارى . ولايستطيع القارى، العادى التوصل إلى معرفة هذه الحقيقة وتقييم ذلك الممل

لكثرة أستخدام المؤلف لفظ « الأرشيف الجارى » ووضع العناوين المتصلة بهذا اللفظ لدرسات متخصصة فى مجال المكتبات والمعلومات .. ولتوضيح هذه الحقيقة نذكر على سبيل المثال أن صاحب الموسوعة نقل فى صفحتى ١٢٢ ، ١٢٢ ماكتبه الدكتور أحمد بدر فى كتابه توفير المعلومات بأجهزة التوثيق تحت عنوان « إختيار مصادر المعلومات والحصول عليها » وأقرن المنقول بلفظ « الأرشيف الجارى » - وأيضا نجد فى صفحتى ١٢٤ ، ١٦٥ أن صاحب الموسوعة قد نقل من نفس المرجع السابق ماكتبه مؤلفه عن « المسح فى مجال المكتبات والمعلومات » ثم أقرن المنقول بلفظ « بناء وتنمية مجموعات الأرشيف الجارى » .

وقياما على ماتقدم يستطيع القارئ، التعرف على الحقيقة بقراءة فصل مصادر المعلومات في الأرثيف الجارى ، إذ أن كل مايحويه هذا الفصل هو عن مصادر المعلومات في المكتبات ومراكز المعلومات ، وايضا فصل تنظيم المعلومات في الأرثيف الجارى لايختلف كثيرا عن تنظيم المعلومات في المكتبات ومراكز المعلومات ... كل ما فعله المؤلف استبدال عبارة « المكتبات ومراكز المعلومات» بلفظ « الأرثيف الجارى » . وبنفس الأسلوب كتب عن تكثيف الصحف والمجلات ، وهو موضوع لايتعلق بالتيكيشيف لمحتويات الوثائق بالأرشيف

ويبدو أن هذه الظاهرة ترجع أساسا الى أن صاحب الموسوعة قد إعتمد فى كتابه موضوعات هذا الكتاب على مراجع متخصصة فى المكتبات والمعلومات تناولت موضوعات مختلفة فى المجال، ولكن ليس من بينها موضوع الأرشيف الجارى، فلم يجد المؤلف من وجهه نظره ضررا فى نقل ماتحويه تلك المؤلفات فى كتاب الأرشيف الجارى.

والخلاصة هي أن معظم المعلومات التي ذكرها المؤلف في كتاب الأرشيف الجارى هي من مصادر متنوعة تناول مؤلفوها موضوعات مختلفة في مجال المكتبات والمعلومات لاتمت الى الأرشيف الجارى بصلة.

وبالإضافة إلى ماسبق فإن هناك بعض الملاحظات الأخرى التى يمكن ايجازها فيما يأتي : أولا: فى الفصل الأول - لم يوفق المؤلف فى تزويد القارى، بتعريف واضح للأرشيف الجارى ؛ كما لم يتمكن من توضيح العلاقة بين كل من الأرشيف الجارى ، والأرشيف الوسيط ، والأرشيف الميت أو التاريخى .

فالأرشيف الجارى هو مجموع الوثائق النشطة أو الجارى العمل بها فى أى مؤسسة أو وحدة إدارية مثل الرسائل – الخطابات – التقارير – العقود – المستندات – اللوائح – النماذج – الأوامر .. الخ . فهو ليس بمكتبه تفم – كما ذكر المؤلف فى صفحة ٢٦٦ – الكتب والدوريات والصحف و .. و .. كما أن تلك المواد لاتقتنى بطريقة إرادية أو صناعية بنفس أسلوب التزويد فى المكتبات والذى يتمثل فى الشراء أو الإهداء أو التبادل كما ذكر المؤلف فى نفس الصفحة .. إذ أن تلك الوثائق قد تجمعت لدى المؤسسة أو الادارة بطريقة طبيعية أو روتينية من خلال الأعمال والوظائف التى تؤديها ، بالإضافة إلى مايصلها من قوانين وقرارات ولوائح وتعليمات من السلطات الأعلى .. وبالتالى فإن مايحويه الأرشيف ولوائح وتعليمات من السلطات الأعلى .. وبالتالى فإن مايحويه الأرشيف دليل للممل بها . وكنتيجة لهنا التكوين الطبيعى فإن تلك الوثائق يتوافر فيها ميزة التماسك والترابط بمعنى أن الوثيقة تكتسب قيمتها وأهميتها من علاقتها بغيرها من الوثائق فى نفس الموضوع ، كما يتوافر فيها الصحة وعم التحيز .

والأرشيف الجارى بهذا المعنى يختلف عن الأرشيف الوسيط، وهو الذي يضم الوثائق التى أنشأتها الإدارة ، وغالبا ماترجع إليها عند الضرورة وليس بصفة متكررة ويومية كما في الأرشيف الجارى . وعادة ماتستخدم الوثائق في الأرشيف الوسيط لفترات مختلفة من الزمن وفقا لأهميتها ، وعلى قدر إحتياج الإدارة إليها ، ثم ترحل بعد ذلك إلى الأرشيف التاريخى .

والأرشيف التاريخي يتمثل في دور المحفوظات ، التي تتولى حفظ الوثائق التي لها أهمية خاصة ويمكن الرجوع إليها في أي وقت من الأوقات في المستقبل ، أما إذا لم يكن لبعض تلك الوثائق أهمية فيمكن استبعادها أو الإستغناء عنها .

وعملية نرحيل الوثائق من أرشيف الى آخر عادة ماتتم وفقا لمعايير خاصة ، وهو مايمكن أن نميه بعملية « تقييم الوثائق » – فهناك قواعد للفحص ، وجداول خاصة بالحفظ أو الاستبعاد يتم على أساسها تحديد الوثائق التي يجب التحفظ عليها في الأرشيف الجارى بالإدارة للاستفادة منها باستمرار ، والوثائق الأخرى ذات الفائدة الوقتية وتحفظ بالأرشيف الوسيط ، والوثائق التي يجب تحويلها إلى دار المحفوظات لأهميتها في الدعن التاريخي أو العلمي .

ثانيا: في الفصل الثالث « تنظيم المعلومات في الأخيف الجارى » من صفحة الدينا الله من 10 إلى 161 إلى 100 لم يوضح المؤلف المبادىء والإجراءات الفنية الخاصة بتنظيم الأرشيف الجارى ، كما لم يتناول بالدراسة نظام التصنيف الخاص بالوثائق في الأرشيف الجارى وهو نظام يختلف تعاما عن بالأرشيف الجارى يقوم على أسس من أهمها: المهام والأعمال التي تقوم على أسس من أهمها: المهام والأعمال التي تقوم الم الأرشيف ، والهيكل التنظيمي للإدارة ، وايضا الموضوعات التي تعالجها الإدارة .. الخ . كذلك لم يتناول المؤلف الإجراءات المتبعة في فهرسة وثائق الأرشيف الجارى ، حتى يمكن الوصول إليها في سرعة ويسر للاستفادة منها عند إصدار القرارات وبناء الخطط وتقديم المعلومات إلى الأفراد العاملين بالإدارة أو الجهات المختلفة سواء بداخل المؤسسة نفسها أو بخارجها .

ثالثا: تحدث المؤلف في الفصل الرابع عن تكثيف الصحف والمجلات في الأرشيف الجارى في الصفحات من 177 إلى 171 وهذا الموضوع اكثر التصاقا بالمكتبات ومراكز المعلومات منه بالأرشيف الجارى ؛ وكان من المفيد والأجدى أن يتناول بالدراسة في هذا الكتاب الأدوات التي تحقق حصر وثائق الأرشيف الجارى أو تحليل موضوعاتها مثل القوائم والكشافات .. الخ .

رابعا: التكرار: ففى الصفحات ١٩٠، ١٩٠ تحدث المؤلف عن المستفيدين واحتياجاتهم فى الأرشيف والمكتبات والمعلومات، وكان قد سبق أن ذكر نفس الفقرات بالصفحات ٢١٧، ٢١٨.

خامسا: من العيوب الخطيرة التى تؤخذ على المؤلف أنه يحيل القارىء الى مصادر لم يقرأها بل ولم يرها قط، وإنما نقل أساءها من مراجع أخرى أخفاها عن القارىء .. فنذكر مثلا أنه في صفحة ١٥٥ أحال القارىء إلى سنة مراجع أجنبية هي نفس المراجع التي ذكرها الدكتور محمد فتحى عبد الهادى في كتابه «التكثيف لأغراض إسترجاع المعلومات » صفحة ٦٥.

سادسا: معظم المصطلحات التى ذكرها المؤلف فى ملحق الكتاب الرابع بالصفحات من ٧٠٢ إلى ٧٣٨ ليس لها علاقة بالنص الذى ذكره المؤلف فى هذا الكتاب .

# الموسوعة من حيث المظهر والشكل والجوهر

مما لاشك فيه أن الناشر قد أبدع في إخراج الموسوعة من حيث المظهر والشكل. فالطباعة ممتازة ، والورق المستخدم جيد ، والتجليد فاخر ولكن يبدو أن الناشر لم يهتم بمسائل أخرى تعتبر في مجال النشر اكثر أهمية من المظهر والشكل ، وتقصد بذلك جوهر الدراسة التي قدمت إليه للنشر ، ويبدو لنا أن الناشر قد تسرع في إصدار ونشر تلك الموسوعة .. ولعل من المهم – ليس بالنسبة للموسوعة فحسب بل وبالنسبة لأى مؤلفات أو دراسات جديدة تقدم للنشر – أن يهتم الناشرون بمراجعة تلك المؤلفات علميا ولغويا .. فالمراجعة العلمية تتم بواسطة متخصص في مجال الدراسة ، والمراجعة اللغوية أيضا لابأس من مراجعتها بواسطة متخصص في اللغة المربية ، ودور النشر بها من المتخصصين في اللغة المربية الدربية الكثير.

إن مادفعنى إلى تأكيد هذه الملحوظة كثرة الأخطاء اللغوية بالموسوعة سواء كانت نحوية أو لغوية ، بالإضافة إلى الفوض العلمية الشائعة فى كل باب وفصل بالموسوعة إن لم يكن فى كل صفحة بها . وأخيرا لقد حان الأوان لتحريم نشر كتب هابطة ألفها غير المتخصصين الذين يصرون على إقتحام ميدان غير ميدانهم، والكتابة في موضوعات لاتدخل ضمن تخصصاتهم، يأخذون من كتب الغير دون وعى، وينقلون منها مالايدركون وبدون حدود؛ ومن ثم تظهر كتاباتهم كأشلاء دون جوهر طيب.. إن إصرارهم على هذا الأسلوب سوف يجعلهم دائما عاجزين عن خلق العمل العلمي الذي له قيمته وقدره.

# مراجع الدراسة

- ١- أبو الفتوح حامد عودة. تنظيم المعلومات الصحفية فى الأرشيف الجارى والمكتبات. القاهرة، مكتبة الانجلو المصرية، ١١٨٠.
- ٢ اثرتون ، بولين ، مراكز المعلومات .. تنظيمها وإدارتها وخدماتها . تأليف بولين
   اثرتون ، ترجمة حثبت قام . القاهرة ، مكتبة غريب ، ١٩٧٥ .
- ٣ أحمد بدر . أصول البحث العلمى ومناهجه . ط٥ ، الكويت ، وكالة المطبوعات ،
   ١٩٧١ .
- أحمد بدر . مقدمة فى علم المكتبات والمعلومات . ط. ٢ ، القاهره ، مكتبة النيفةالدينة ، ١٩٨٦ .
- أحمد بدر . توفير المعلومات بأجهزة التوثيق بالوطن العربي . القاهرة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، ١٩٧٦ .
- أحمد بدر، حثبت قام. العكتبات المتخصصة: إدارتها وتنظيمها وخدماتها.
   ط ۲ ، الكويت، وكالة المطبوعات ، ١٩٨٢.
- ٧ أحمد بدر ، محمد قتحى عبد الهادى . المكتبات الجامعية : درسات فى المكتبات الأكاديمية والبحثية . القاهرة ، مكتبة غريب ( د . ت ) .
- A أفور عمو ، مصادر المعلومات .. في المكتبات ومراكز التوثيق . ط ٢ ، الرياض ،
   دار المريخ ، ١٨٨٠ .
  - ٩ حسن عثمان . منهج البحث التاريخي . ط ٥ ، القاهرة ، دار المعارف ، ١٩٨٤ .
- حثمت قامم ، مصادر المعلومات .. دراسة لمشكلات توفيرها بالمكتبات ومراكز التوثيق . القاهرة ، مكتبة غريب ، ۱۹۷۹ .
- ١١ سالم عبود الالوسى، محمد محجوب مالك. الأرشيف.. تاريخه، أصنافه،
   ادارته. بغداد، الفرع الإتليمي العربي للوثائق، ١٩٧١.
- ١٢ سعد محمد الهجرمي . الببليوجرافيا ودراستها في علوم المكتبات . القاهرة ، جمعية المكتبات المدرسية ، ١١٧٤ .
- ۱۳ سلوی علی میلاد . قاموس مصطلحات الوثائق والأرشیف . عربی ، فرنسی ، انجلیزی . القاهرة ، دار الثقافة ، ۱۸۵۲ .
- ۱٤ شعبان عبد العزيز خليفة محمد عوض العايدى . قائمة رؤوس الموضوعات العربية الكبرى . الرياض ، دار المريخ ، ١٩٨٥ .

١٥ - عامر ابراهيم قنديلجي . المعلومات الصحفية وتوثيقها .. الأرثيف الصحفى .
 بغداد ، الرئيد للنشر ، ١٩٨١ .

- ١٦ عبد الستار الحلوجي . لمحات من تاريخ الكتب والمكتبات . القاهرة ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، ١٩٨٢ .
- ١٧ عيد الستار الحلوجي . مدخل لدراسة المراجع . القاهرة ، دار الثقافة للنشر والتوزيع ، ١٧٧٤ .
  - ١٨ عبد المجيد عابدين . التوثيق . تاريخه وأدواته . بغداد ، دار الحرية ، ١٩٨٢ .
- ١٩ فؤاد السعيد حجازى . الوثائق .. تنظيمها وحفظها وإدارتها . القاهره ، مكتبة الأنجل المصربة ، ١٩٦٦ .
- ٢٠ محمد أمين البنهاوى . عالم الكتب والقراءة والمكتبات . جدة ، دار الشروق ،
   ١٩٨٠ .
- ٢١ محمد عجاج الخطيب . لمحات في المكتبة والبحث والمصادر . دمثق ، دار
   العلم ، بيروت ، الشركة المتحدة للتوزيم ، ١٩٧٥ .
- ٣٢ محمد فتحى عبد الهادى . التكثيف لأغراض إسترجاع العملومات . جدة ، مكتبة العلم ، ( د . ت ) .
- ٣٢ محمد ماهر حمادة . المصادر العربية والمعربة . ط٢ ، بيروت ، مؤسسة الرسالة ١٩٨٠ .
- ٢٤ محمد ماهر حماده . المكتبات في الإسلام .. نشأتها وتطورها ومصائرها . ييروت ، مؤسسة الرسالة ، ١١٤٠ .
- ٢٥ محمود عباس حمودة . المدخل إلى دراسة الوثائق العربية . القاهرة ، دار الثقافة
   للطباعة والنشر ، ١١٨٠ .

- 20. Ibid.
- Secretariat of Information and Culture: Features of the Cultural Development in the Jamahiriya. op. cit. p.67-69.
- Poole, Frazer G. Libyan National Library: Organization, "Development and Management, 1978, p.15.
- 23. Offical Gazett. No. 14 Tripoli, 1984.
- Abubaker M. El-Hush, Mabruka O. Meherk., Debate on Library and book: Articles and Studies, General Publication, Distribution and Advertising Co., Tripoli, 1986. p.91.
- Mabruka O. M. "Education for Librarianship and inservice training in Libya." A paper presented in IFLA conference, Liepzig: 1981 130/UNP/7-E.
- 26. The Final Report of the Public Library Services Committee. op. cit.
- Parker, J.C. Development of Documentation, Library and Archives, Services in the Libyan Arab Republic. Paris: UNESCO, 1976. Serial No. FMR/CC/DBA/76/152.
- 28. This was mentioned in these two papers:
  - A. Knowledge Utilization as an Aspect of Modernization in the Libvan Society. By Ali Hawat.
  - B. A proposal to reorganize the scientific research and consultative activities in the Jamahiriya. By Omer S. Hammuda.
- Secretariat of Information, Cultural Affairs Section. New Criteria for opening more cultural centers through the five year plan, 1981-1985.
- Abubaker M. El-Hush "Development of libraries and Information centers: Present and future in the Jamahiriya". Invited paper presented in IFLA conference, Liepzig: 1981 33/INF/4E.
- 31. Parker, J.C. op. cit.

#### REFERENCE

- Public & School Libraries in Libya. Document No. 10 Tripoli: 1966. p.5
- 2. Ibid
- Othman Al-Ka'ak. Public and School Libraries in Libya. Library World (Alam El-Maktabat), Cairo: (April-March, 1965, p.7
- 4. Ibid.
- 5. Ihid.
- Mabruka O. Meherk. School Libraries in Jamahiriya: Critical and evaluative study, General Publication, Distribution and Advertising Co., Tripoli: 1985, p.51-52.
- 7. Public & School Libraries in Libva, op. cit. p.6.
- 8. Al-Tahir Al-Zawi, Gazateer of Libya. Al-Norr Library, Tripoli, 1968.
- Secretariat of Information and Culture; Features of the Cultural Development in the Jamahiriya, Tripoli, 1979, p.46.
- 10. Data collected from the department of culture. Tripoli, Oct, 1986.
- 11. Secretariat of Information and Culture. op. cit. p.53.
- Annual Culture Activities: Socialist Peoples Libyan Arab Jamahriya, Arab Journal of Culture, Vol.4 (Sept. 1984) p.150-159.
- Mabruka O. Meherk (ET AL). "Libraries and Library Serives in the Soicalist Peoples Libyan Arab Jamahiriya" International Library Review (1981) 13. p.83-84.
- 14. Annual Cultural Activities. op. cit. p.153.
- "The Final Report of the Public Library Services Committee. Tripoli, Ministry of Information and Culture, 1973.
- 16. Mabruka O. Meherk. School Libraries in Jamahiriys... op. cit. p.83.
- Draft Report on Technical and Vocational Education and Teacher Training for Jamahiriya by B.G. Van der Kaa, UNESCO Consultant, Feb-March 1983. p.3-5.
- 18. Offical Gazett No. 11 Tripolit: 1985.
- Abubaker M. El-Hush. Medical Libraries in Jamahiriya (Present Situation) Paper presented in the 4th Arabic Conference "Present situation and future of libraries and Library's Movement in the Arab World Kharawan - Tunis, 4-7 December 1986.

designed to achieve the greatest possible degree of mutual capabilities."

6. Interlibrary loans should be accepted and agreed upon by all libraries so that readers can benefit from the meager library resources in the country. Therefore, it is quite possible to have a national information network serving the country by one of the national information centers established recently. It is suggested the National Center for Information and Documentation established by the Secretariat General for Planning will be in-charge of designing and emplementing such netowrk.

this number will not satisfy the country's need for librarians who will be able to run the public as well as the school libraries effectively. Therefore, there should be other types of library education programs, such as in-service training for those who have the potential to become good librarians.

- 2. As for University Libraries, there should be cooperation in building library collections on the campuses in Libya. This is the way for building rich library resources in the country, besides completing the necessary union catalogs, which will help their patrons to have access to better resources. Currently, a union list of serials is very urgent. Then follows the main union card catalog covering all library resources, with all documents published in Libya.
- 3. It is necessary to adopt the same library techniques and procedures with consistency in all Libyan libraries, especially in acquiring documments which are very difficult to get. In this way, duplicates will be cut to the minimum and information sources in the country will be improved.
- 4. It is recommended that one central technical processing department should be established to serve all public and school libraries with the cultural centers, due to the lack of qualified libraries.
- 5. Library resources should include all types of publications, such as book and non-book materials and the development of all types of library services making use of modern technology. Currently, the new media are non-existent in Libyan libraries. This is not because of poor library budgets, but mainly becuase of negligence. Therefore, the new librarians in the use of information technology for better library services. In this respect, Mr. J.S. Parker, the UNESCO expert, wrote.31

"It is advised that automated library systems should be introduced in major libraries only after the completion of detailed feasibility studies. Such systems should be carefully

- cultural center to provide adequate information services.
- As a result of the two criteria mentioned above, the authorities decided that fifty-two modern cultural centers should be opened during the years 1981 and 1982.
- C. 4. In the 1981/85 five-year plan, it was decided that all cities populated by ten thousands and more must have at least one modern cultural center.
- D. 5. Cities populated by five ten thousand, are included in the current five-year plan also, and pending more data for cultural planning.
  - It has been decided that the number of the existing public libraries and cultural centers should double during the second half of the 1981/85 five year plan.
  - 7. According to the encouraging statistical data, the person incharge of the cultural statistical data at the Secretariat declared that they are obliged to provide the necessary information services to the citizens wherever they may in the huge country, through some convenient and flexible means like book mobiles, and service points supplied with collections regularly.

Finally, the following recommendations may help development of services of Library and information profession:<sup>30</sup>

1. The main reason behind the current poor library condition in Libya is the lack of qualified librarians of Libyan nationality. This persistent problem will live with us for the next ten years. It is expected that some 700 Libyans with Bachelor's degrees in library science will graduate from the present Department of Libraries and Information at Al Fateh University by the end of the current five year plan (1986-1990). This will alleviate the crisis, as there will be one librarian for every five thousand Libyans. However,

In 1976, the Jamahiriya requested UNESCO to send a library expert to study the library situation in the country. The expert was Mr. Parker, who made a report for the development of all types of libraries after touring the country for one month.<sup>27</sup> The report stated the necessary objectives for a national information system (NATIS), but his recommendations were not quite reflective as he was unable to get all the necessary data, and consequently the report was impractical.

Currently, the responsible people realize that there should be an effective library system covering the whole country. Such an idea was repeatedly mentioned in the National Conference for the Transfer of Technology organized by the Arab Development Institute in Tripoli, Jan 24-26, 1981. It was recommended that the development of effective information centers in the country is urgent at this transitional period in the history of the Jamahiriya.

The (1981-1985) five-year plan includes a comprehensive study concerning libraries and information resources in the country. So, Library authority started collecting data and statistics for fulfillment such development. Depending upon the collected data Libyan cultural authorities put new criteria<sup>29</sup> to extend information services to other communities, either did not have library services before, or the existing ones are ineffecting. It was decided that library extension should be through more modern cultural centers which offer a variety of services in addition to public library functions. These criteria are as follows:

- A. 1. A modern cultrual center should be established in every municipality center city. If the existing one is old or inappropriate, i.e. it must be renewed. All such cities should have at least one center built mainly for that purpose.
- B. 2. All cities in Libya which are populated by seventy thousands and more should have more than one modern

- "A public library is to be established in every community
  populated by five thousand citizens or more. The smaller
  communities will be served by bookmobiles". (In this respect, almost all towns and other communities populated by
  five thousand or more are served by either a public library
  or a cultural center.).
- "A minimum of thirty public libraries will be established annually to meet the citizens' need." (This recommendation does not coincide with what has been accomplished.).
- "Each of these libraries will be provided with at least five thousand books and manned by qualified librarians to provide library services, morning and evening." (This recommendation was realized with respect to building collections.)

In 1981, the Department of Cultural Affairs is in administrative Committee for Revolutationary process of devising a plan for the development of public libraries and cultural centers. This will be as a part of the general five-year plan providing for the soical and economic change in the country.

During the five-year plan (1976-1980), 79 public libraries and cultural centers were supposed to be established. The five-year plan (1981-1985) includes the establishment of 25 large cultural centers, i.e., one center for each of the 25 municipalities which compose the different jurisdictions in libya. The rest of the small cultural centers and public libraries will be branches for the large centers will provide equal educational opportunities to all citizens, and this is the main objective of the Jamahiriys, which means people's authority. The other functions of the large cultural centers are:

- 1. Establishment of interlibrary loans.
- 2. Managing the mobile libraries serving the small communities in the country.
- Establishing and maintaining book lending stations wherever they are needed.

Subject	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983
General Information	7	9	14	10	19	5	8	7	9	6	5	10
Philosphy and	2	6	5	3		4	6	3	4		3	8
Psychology												
Religions	9	20	27	12	8	10	14	8	23	18	31	14
Social Sciences	125	169	130	120	127	219	234	211	101	87	100	159
Linguistics	1	2	9	7	12	23	8	14	13	7	11	7
Pure Sciences	3	6	29	9	43	22	30	39	36	4	7	29
Technology	15	42	29	43	54	55	71	82	52	31	58	42
Arts	2	12	11	13	3	11	13	21	6	8	61	14
Literature	27	32	33	30	37	115	147	141	40	59	28	68
History and Geography	46	94	61	30	26	28	34	43	38	17	26	25
Total:-	237	392	346	277	338	487	565	265	322	237	275	376

#### VI. LIBRARY EDUCATION

Before the year 1980, Libya had great need for specialized and expert Librarians, other than fifteen graduates with M.L.S. degrees from American University. As for the rest of Library personnel they attended some short training courses whether at home or abroad.<sup>25</sup> After 1980, Library Science Dept. at Al-Fateh University started to graduate Librarians. The period of stay in this dept. is 4 academic years, and this dept. has graduated till now about 500 specialized librarians by the beginning of the academic year 1985-1986. A new department for Library Science has been established at Garunis University.

#### VII. FUTURE TRENDS

Generally speaking, Libyan libraries have not yet been systematically surveyed. In 1973, a committee was organized to plan for public library development. As a result of its study, a report was raised urging the improvement of the library situation in the country and hoping that situation would not last long if the Government adopted the committee's plan, which included the following recommendations.<sup>26</sup>

- To be a center for the international interlending of books and other resources, establishing relations with similar libraries and research centers all over the world.
- 10. To be incharge of the copies deposited at the library because of the Depot legal and to see that it is fairly executed by publishers and other agencies.

Mr. Frazer G. Poole, the consultant of the Libyan National Library, has submitted in February 1979, his second report about the problems of its organization, staffing, operating procedures, public services, technical services and budgeting. It must be noted here, Mr. Poole wrote in his report, "that the Benghazi National Library Building, which has been completed early in 1978 and its furnishings and other equipment installed during Dec. 1978-Dec, 1979, is not an adequate building for a national library. The building cannot house the ultimate staff, collection or seating that will be required if it is to fulfill its functions and obligations as a National Library.<sup>22</sup>

In 1986 the situation is the national library in Tripoli was not able to have a building of its own, so it did not come into existence in Benghazi, the national library provides some of the services of such a library, as a complete list of Libyan publications due to the absence of a depositiory law. This law was issued in 1984,<sup>24</sup> and executed in 1986 all over the country.

The responsible Libyan authorities have already decided to establish a Libyan Bibliographic Control Center consisting of two departments: one for monographs and the other for serial publications. This department is going to use automation and modern technology. Technology will be adopted soon by libraries at Al Fateh and Gar Younis Universities, by some other special libraries and research centers in the country.

The literary output of the Jamahiriya is constantly increasing, and the following table provides statistics of book producation by subjects for the period, 1972-1983.<sup>24</sup>

dings. In the end, work started and proceeded in Benghazi, where the building has been completed and furnished.

### The main function of the National Library in Libya.

- Collecting all Libyan literature: current as well as in retrospective as possible.
- Seeing that publishers and different publishing institutions and companies deposit the copies assigned by the legal deposit.
- Collecting literature from all parts of the world in order to build comprehensive collections in all branches of knowledge to support research needs in the country.
- Participation in preserving as well as reviving the Arabic and Islamic culture. Besides, acquiring all the current Arabic literature, no matter where published.
- Collecting, organizing, and preserving any publication deals with some aspects of the Jamahiriya, wherever it is published, irrepsective of its language.
- Acquiring and preserving any available manuscripts that may have national and/or international values.
- 7. Preparing in cooperation with other libraries the national bibliography "Libyan Arab Bibliography, both current as well as retrospective and furnishing other bibliographical services with respect to Libyan literature.
- Preparing and publishing the Libyan Union Catalog providing enough bibliographical information concerning all titles in Libya with their locations.

but also its fumiture, equipment and building are the most magnificent in Libya. The building occupies an area of 26 thousand square meters. It consists of four floors. The resources are made up of the following collections:

- 202.545 Volumes in foreign language mainly in English.
- 2. 26.300 Volumes in Arbaic language.
- 3. 2.643 current periodical titles.
- 4. 22840 Arabic manuscripts.<sup>20</sup>

Al-Najm Al-Sati (Bright Star) University is only five years old as was inaugurated officially at the beginning of the academic year 1980-81. Its library is rather small as it contains about 30 thousand volumes mainly in the area of petroleum technology and 2000 current periodical titles.

Sabha University has one of the most dynamic libraries in the country. Its growth is very fast, and it has already acquired 80 thousand volumes of books, 700 current periodical titles, and 2000 back volumes of periodicals, half of which are in Arabic language.

The Arab Medical University is really recent as it was inaugurated during the academic year 1983-84. Nevertheless, its library has acquired 25.000 volumes of medical books, 5000 current periodical titles, and 19000 back volumes fold periodicals.

Omar Al-Mukhtar University of Agricultrual Sciences was inagurated in 1985, yet library already acquired 17000 volumes of books, 200 current periodical titles in addition to media of other types.

#### V. THE NATIONAL LIBRARY

It has been decided by the Libyan authorities that there should be two national library buildings in the country: one in Tripoli and the other in the city of Benghazi. Experts were invited to Libya and blueprints were made for these two buil-

documentation and information management in the Jamahiriya together with the necessary standardizations.

- B. Cooperation with other academic institutions and data bases in various subject fields especially those whose objectives is information dissemination.
- C. Organizing workshops in this respect.
- D. Taking the necessary steps for establishing such a center with its accessories.

This was followed by decisions concerning the organization of scientific research.

In 1986, some decisions were issued for the purpose of establishing research centers. These centers will be grouped on subject basis to enhance their efficiency in serving development plan. This will be the new form and trend of scientific research.

### IV. UNIVERSITY LIBRARIES:

As a result of the great increase in the number of students, and the great need of the country for technical and professional personnel, Libya witnessed a big increase in higher education. In 1986, six Universities both general and specialised emerged in the country. These are the Universities:

- 1. Garunis University in Benghazi.
- 2. Al-Fateh University in Tripoli.
- 3. Al-Najm Al-Sati in Berega.
- 4. Sabha University in Sabha.
- 5. The Arab Medical University in Benghazi.
- 6. Omar Al-Mukhtar University in Al-Beida.

Academic libraries emerged with the emergence of the first colleges and higher institutions. These libraries kept pace with development of universities and colleges.

The largest and richest collections in the country are at the central library of Garunis University. Not only the resources,

petvoleum, Libyan history, administration, planning, commerce, archeology, etc. These libraries suffer from the same problems that other libraries do.

During 1985, a decision was issued (18) by the Secretariat General. It was decision No. 27, stating that the National Center for Information and Documentation should be established.

# THE NATIONAL CENTER OF INFORMATION AND DOCUMENTATION

The center will be in charge of the following duties:

- Collecting and presorving all types of information sources making use of up-to-date systems and modern information technology so that this information might be available to the public according to the regulations issued in this respect.
- Providing the guide lines and the necessary criteria to corrdinate and integrate the services of all libraries and similar institutions.
- Participation in all types of activities that may help the development of information, documentation and publishing in Libya.
- 4. Establishing data bases in subjects like, man power planning, pure and applied sciences and in many other fields that may reflect the experiences of the Jamahiriya and the Arabic as well as human traditions.
- Directing as well as supervising the use of the electronic machines like the computer and other documentation facilities.

In order to fulfill the above duties, the center has to follow the following methods:

A. Putting a startegic plan for acquiring, distributing, and use of computers and other machines that may help

- graduates to become engaged in production or continue in his selected field of study at a higher level.
- 7. The new educational system should produce the technical and vocational personnel with the ability to understand and use efficient planning methods so as enable them to participate effectively in the discovery and development of new producation methods.
- Technical and vocational education is considered as a basic component of all three levels of education, primary, intermediate and final.
- In order to avoid stagnation in and diversion from social change and progress, the educational system should aim at preserving social balance by avoiding discrepancies between different cultural grouping.
- 10. The Arabic Language must be used as the only language in education at all levels and preserve its originality. The educational system should develop the Arabic Language and enrich and modernize its vocabulary.
- 11. The educational system should get involved in the teaching of HOLY KORAN and encourage students with special abilities in this area to persue studies and research in Koranic sciences. This should be done through the integration of specialized Koranic education in basic schools, which ultimately leads toward producing personnel dedicated to the cause of the HOLY KORAN.

### III. SPECIAL LIBRARIES AND RESEARCH CENTERS.

These libraries are established to support the numerous projects and to provide the necessary information for the experts, administrators, and all those who are connected with projects. These information services are provided by some sixty research centers and special libraries in a variety of subject areas, such as law, finance and banking, education, agriculture, technology, criminology, economic development,

which does not exceed seven thousand titles; the third problem is that there is no correlation between the school curriculum and the collections, which have been built haphazardly; the fourth problem is the poor library buildings and furniture. Therefore, these libraries do not contribute to the educational process at all. This poor situation is very clear to all administrators and leaders. According to the new educational system in the country, there is a good opportunity for Libyan librarians to form an effective library development program which guarantees a comprehensive information network making use of modern technology, theory of information, computer science and theories in library and information sciences.

To make it clear, it may be useful to mention here the objectives of this new educational system:17

- The edcuational system should contribute to the economic, social and cultural development of the country through the development of individual potentials.
- The new educational system should aim at the development of individual self-confidence and the ability to anticipate and introduce needed changes in society in order to create awareness of duties and responsibilities.
- The new system should deepen the feeling of Arab identity and lead toward involvement. It should aim at creating a feeling enable the individual to persue its goals whole heartedly.
- The system should provide the individual with the opportunity to persue his own endeavour in the field of education.
- The system should provide educational opportunities and re-training programmes to all people in all disciplines on formal as well as non-formal basis.
- The system should after 9 years of basic education lead towards occupational specialization and should prepare

Each of these libraries will be provided with at least five thousand books and manned by qualified librarians to provide library service, morning and evening, every day.

#### II. SCHOOL LIBRARIES

This type of library used to be administered alongwith the public libraries by the Ministry of Education. Later on, the Ministry of Culture and Information became in charge of public libraries and cultural centers. A school Libraries Department was established by the Ministry of Education to manage, supervize and maintain this type of libraries, as well as to be responsible for the acquistion of all library materials and furniture.

The following statistics document the current number of school libraries in the country: 16

Type of School	No. of Libraries
Elementary School	283
Elementary and Junior High Schools	
(under one administration)	231
Junior High Schools	214
Junior and Senior High Schools	
(under one administration)	056
Senior High Schools	061
Teachers' Colleges	065
Religious Education Schools	015
Technical Institutions	006
Total	1030

Currently, these libraries are unable to provide any effective services due to the lack of qualified librarians or teachers with some library training so that they may facilitate the problem of library use: in addition to numerious other problems, the second problem is the poor library collections, the largest of service agency set up whenever and whenever community members request it. In this case pulic libraries deposit part of their collections in some government buildings for ciruculation. These station, started in 1976 to meet the needs of the-local readers, are manned to deal with every problem. Yet, there are numerous problems which cannot be settled with money.<sup>13</sup>

- The country is sparsely populated and is so huge that cultural service cannot be provided to all.
- Most of the libraries are housed in buildings which were not meant to be library buildings.
- The Dept. of Lib. and Inf. Science has graduated about 500 librarians with B.L.S degrees. So, the country has excess of librarian but there is great need for highly qualified librarians.
- 4. The furniture, film projectors, and other equipment are not up-to-date and do not meet the required specifications.
- Acquistion methods of books and other materials are allow and unsatisfactory.
- 6. Although mobile libraries are mandatory in Libya, they have not successful and infact the whole project of book-mobiles is dying. <sup>14</sup> The number of book mobiles was supposed to be 20 vehicles deliverily services by the end of 1970's.
- Public library standards, regulations, and by-law are currently inadequate.

This poor library service will not last as long as the government is trying to improve the situation by the following plan.<sup>15</sup>

- A public library is to be established in every community populated by five thousand citizens or more. The smaller communities will be served by bookmobiles.
- A minimum of thirty public libraries will be established annually to meet the citizens' needs.

Year	No. of Public Libraries	No. of	No. of		
	and Cultural Centers	Users	Books Added		
1969	68	279.910	33.940		
1970	73	651.814	39.731		
1971	76	876.193	54.535		
1972	91	1089.525	64.712		
1973	113	1160.270	110.000		
1974	127	1300.200	137.000		
1975	144	0908.940	154.000		
1976	157	1389.668			
1977	166	2001.794			
1978	172	1558.966			
1979	173	1307.612			
1980	174				
1985	181				

Specimins from five states out of 25 states into which Libya is divided, were published because only those data were available at the time of publication. During 1980, the number of users reached 383,109. The following table shows the reading interests in all branches of knowledge represented by the ten classes mentioned in Dewey Classification.<sup>12</sup>

	Subjects	No. of Volumes	Percentage
1.	Literature	57506	%15,01
2.	History and Geography	48696	%12,71
3.	Religions	43205	<b>%11,27</b>
4.	General Works	40274	<b>%</b> 10,51
5.	Social Sciences	38053	<b>% 9,93</b>
6.	Pure Sciences	31764	<b>% 8,29</b>
7.	Philosphy and Psy:	31140	% 8,12
8.	Linguistics	31019	% 8,09
9.	Arts	30994	% 8.09
10.	Technology	30458	<b>% 7,95</b>

In addition to the above mentioned services of the public libraries and cultural centers, bookmobiles are other service agents. They extend the same activities to the citizens who live in remote areas and to nomads. The lending station is another

- Acquiring as well as processing the necessary information sources that may enable citizens to develop their skills in order to be more efficient in performing services, these resources should include up to-date information with modern reference tools for better research and information retrieval.
- 4. Providing the best and most convenient information services for the youth.
- Providing information services to organizations, factories, hospitals, clubs, trade-unions and other institutions.
- Development of certain traits like artistry, aesthetics, creativity, hobbies that may contribute to the enrichment of life.
- 7. Help people develop their education rather than going back to illiteracy.
- Help poeple spend their spare times in a useful way that
  may contribute to their improving their education, occupation and technical skills.
- Providing reading opportunities to various retirded prople while they are at home.
- Help preserve national heritage, and information sources for the benefit of the presont as well as future generations.

Currently there are 181 public libraries and cultural centers providing library services in Libya. <sup>10</sup> Thirty percent of them organize different cultural and social activities, such as lectures, seminars, discussions of books, exhibits, poetry contests and movies which are available to all citizens and institutions.

The following tables indicated the numbers of these services, users and books acquired and added to the collections. 11

It also ran a school for teaching of the Quran, it provided a dormitory for the students, and it served as a cultural center for the inhabitants of the Libyan desert.

In 1923 the library was visited by a delegation headed by Al-Sheikh Al-Tahir Al-Zawi, who revealed that there was a separated room in the building stocked with books and manuscripts. Non one knew the exact number of that collection, but in fact it was a sizable one.

The modern public library movement in Libya started when a library of endowment was established in Tripoli in 1897. This was followed by the established of the Tripoli public library in 1917 and later it was renamed after "Mustafa Qadri Ma'aroof library", a libyan scholar. The second library is still in operation, while the former was added to the library of the center of "Libyan Studies Center in 1984. During the first halft of the nineteenth century, libraries in Libya had poor staff, collections, furniture and buildings. In 1959, there were only six public libraries in the whole country. In 1961 a new type of public library was established by the Minsitry of Information and Culture. These libraries are called cultural centers and they have the same objectives and functions of public libraries except that they provide some social services besides the regular library services.

#### I. Public Libraries and Cultural Centers

The objectives of public libraries and cultural centers in Libya:9

- To enable citizens educate themselves and keep pace with sceitific and technical progress, i.e. facilitate continuing education.
- Inculcate Islamic values in Libyans, and help them to be better citizens, make good decisions, be critical as well as creative as a result of having access to better information services and resources qualitatively and quantitatively.

1316 A.H., it was reopened under the name "Al-Hamidiya Library". In 1898 A.H., the collections were re-organized and enriched by new donations of books and manuscripts collected from different mosuges in town, the city Government bought some 310 books from the library of the late Mufit of the state of Tripoli after his death, and attendants of the auguration cermoney donated 1200 books in all branches of knowledge.

In the second half of the nineteenth century the Sunusi movement developed in the southern part of Libya. This religious and cultural movement established an important religious library with some forty thousand volumes mainly on Islamic heritage. In 1895 that library was moved to Al Kufrah Oasis, and it remained there serving a large public in southern Libya and northern Chad until the Italian occupation of the town. Those invadors burned most of the collection, and the remaining 17,000 volumes had to be restricted from public use.

In 1937 the collection was moved to Benghazi under pressure from the Libyan Minsitry of Endowments. By then only 4,000 volumes of the collection were left. Two years later, the Second World War broke out, and the library was moved to Slooq for protection. However, that fine library, which was almost destroyed by the Italian authorities, was finally obiterated during air raid. After the war, the Libyan Ministry of Endowments opened a library as a continuation of the old one which has become the library for the Islamic University in the city of Al-Beidha's. During the current revolutionary regime the Islamic University, including its library, has become part of Gariunis University in Benghazi.

During the second half of the nineteenth century, Sheikh Mohamed Al-Azhari established a library in the region of Tibqa, which is some two hundred miles to the south of Tripoli. That library used to be known as "Zawiyat Tibqa" and was mainly dedicated to religious books and Islamic teachings.

During the reign of Septimius Sevrus (Roman emperor 193-211 A.D.), a large library established in Leptis Magna, his home town, located in western Libya. This library had a collection of many important Roman and Greek documents. The emperor himself was an author, orator, and scholar and was greatly interested in libraries.

During the Islamic history, Libya was not an important cultural center as was Cairo, Damascus, and Baghdad to the east; nor was it comparable to Muslim Spain, and Morocco to the west. The only libraries founded were Mosque libraries. But by 179, Islamic calendar, Tripoli became an important cultural center with its own Mosque libraries, book stores, and scriptoriums. Years later, when the Aghlabites came to power in North Africa, they created more cultural centers - including libraries - besides those in Tripoli. But that time two types of libraries were functioning in the country: Mosque libraries and Aghlabite libraries.

A century later the Aghlabites were superceded by another dynastry, the mwahidis, who introduced school libraries in addition to the two types of libraries mentioned above.

These three types of libraries continued in operation with no change till seven century, when Al-Katib Library was established. It is the oldest all the public as well as school libraries in Libya. It was established in 1770 A.D. and 1183 A.H., by a scholar named "Mustafa Alkatib Ibn Qasim El-Masri6" who was known by three surnames: Alkatib, Al-Masri, and Khoja. He loved books, and was self-educated. He built a magnificent library through buying and copying books. In 1183, he had a Mosque built where he established a school and a library, and left an endowment to maintain activities of teaching and learning library collections were more than (500) Manucripts in different branches of knowledge. That library continued in existence providing its services to school students and researchers as the first public library in Libya. On the 3rd, of Rajab,

### PROGRESS IN LIBRARIANSHIP IN LIBYA

BY

DR. ABUBAKER M. EL-HUSH

ASSTT: PROF. LIB. SCIENCE EL-FATEH UNIVERSITY TRIPOLI-LIBYA

### ABSTRACT

This article is a review of the current state of all types of libraries, documentation and information centers; then it tries to provide some recommendations necessary for the development of the situation, so that libraries and information centers may be able to achieve their objectives in serving plans of development.

#### Introduction:

A short review of Libyan history shows that libraries were very important throughout this history. During the Hellenistic era, the first library was a sizeable one and was established in cyrene in Eastern Libya somewhere between 305 and 240 B.C.<sup>1</sup> Callimachus the one of the librarians who helped found the cyrene library, eventually became its director beftor leaving to the library in Alexandria, Egypt. Besides being a librarian, callimachus was a poet and an author. He published the Pinax, the 120 volume catalog of the Alexandria library.<sup>2</sup>



☐ Issued Quarterly by:

Mars publishing House

London House, 271 King St.,

London W69LZ

For	Correspondence
and	Subscription

- Mars publishing House
   P.O.Box: 10720
   (Riyadh 11443) Saudi Arabia
- Academic Bookshop
   121 El Tahrir St. Dokki Cairo
   Egypt

### ☐ Annual Subscription:

- Saudi Arabia (120 S.R.)
  - Arab Countries (45 US\$).
  - Others (60 US\$).

### Contents

Contents	
☐ Studies	
<ul> <li>Information Science and development of bibliometric studies</li> </ul>	
Dr. Ahmed Badr	5
Cataloging and classification in School Libraries	
Dr. Mohamed Fathi Abdel-Hadi	25
National Library in Abu Dhabi.	
Dr. Hishmat Kasem	38
<ul> <li>Information Services.</li> </ul>	
Mohamed Ali Al-Tasan	70
<ul> <li>Arabic adaptations of Dewey Decimal classification</li> </ul>	
Dr. Fathi Osman Abo al-Naga	83
Progress in Librarianship in Libya	
Dr. Abu Baker Al Hush	1
□ Reports	
• Report on second Arab Seminar on Users of Libraries and	
Documentation Centres in Arab World	
	107
□ Book Reviews	
<ul> <li>Encyclopedia of Archives &amp; Librarianship (in Arabic) Abdul Towab Sharf Aldin</li> </ul>	
	116

# ARABJOURNAL FOR LIBRARIANSHIP & INFORMATION SCIENCE

EDITORIAL BOARD	MANAGER
☐ NASSER M. SWAYDAN	ABDULLAH AL MAGID
☐ M.FATHY ABDUL HADY	
☐ AHMED TEMRAZ	

### Consultants

### Dr. Jassim Mohamed Jirjees Director of Arab Gulf States

Information Documentation Centre Iraq

### Dr. Hishmat Kasem

Associate Professor Dept. of Librarianship, Cairo University, Egypt

### Dr. Saad Mohamed El-Hagrasy Professor, Dept. of Library & Information Science, King Saud University, Saudi Arabia

Dr. Sayed Ahmed Hassab-Allah Assoiciate Professor, Institute of Public Administration Saudi Arabia

### Dr. Shaban Abdul Aziz Khalifah Professor, Dept. of Librarianship Qatar University Oatar

### Dr. Abbas Saleh Tashkandy Professor, Dept. of Library & Information science, King Abdul Aziz Univerity, Saudi Arabia

### Dr. Abdul Wahab Abo Al Nour Assoiate Professor, College of Education - Kuwait

### Dr. Mohamed Saleh Ashoor Dean of Library Affairs Deanship, King Fahd University, Saudi Arabia

Dr. Mahmod Bou Ayad
Director of National Library,
Algeria

### Dr. Hisham Abbas

Assistant Professor, Dept. of Library & Information Science, King Abdul Aziz Univ., Saudi Arabia

#### Dr. Wahid Gdoura.

Higher Institute of Documentation, Tunisia

### Dr. Yahya Mohamed Sa'ati

Assistant Professor, Dept. of Library & Information Science, Al Imam Mohamed Bin Saud University, Saudi Arabia

ARAB
JOURNAL
FOR
LIBRARIANSHIP
AND
INFORMATION
SCIENCE

Volume 7, No 2: April 1987





السنة السابعة ، العدد الثالث ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧م

### المكنبات والمغلومات الغربية

هيئة التحرير: ------

مديرالتحرير: عَبُدالله الماجــد الدكتور ناصر محمدالسويدان الدكتور محمد فتحى عبدالهادى الدكتور أحمد عسلى تسمران

### المستشارون

الدكتور / عبد الوهاب أبو النور

قسم المكتبات كلية التربية الأساسية دولة الكويت

دونه المعويب الدكتور/ محمد صالح عاشور

عميد شؤون المكتبات – جامعة الهلك فهد للبترول والمعادن – المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ محمود بوعياد

مدير المكتبة الوطنية – الحزائر . الجمهورية الجزائرية .

الدكتور/ هشام عبدالله عباس

قسم المكتبات والمعلومات - كنية الآداب -جامعة الملك عبد العزيز - المملكة العربية السعودية .

الدكتورن وحيد قدورة

المعهد الأعلى للتوثيق – الحمهورية التونسيه . **الدكتور / يحي محمود ساعاتي** 

قسم المكتبات والمعلومات – جامعة الأمام محمد بن سعود الإسلامية – المملكة العربية السعودية الدكتور/ جاسم محمد جرجيس مدير مركز النوثيق الإعلامى لدول الخليج العربية – الجمهورية العراقية .

الدكتور/ حشمت قاسم

مدير دار الكتب الوطنية - أبو ظبي - دولة الامارات العربية المتحدة

الأستاذ الدكتور/ سعد محمد الهجرسي

قسم المكتبات والمعلومات - كلية الآداب -جامعة الملك سعود - المملكة العربية السعودية.

الأستاذ الدكتور/ شعبان عبد العزيز خليفة قسم المكتبات - كلية الإنسانيات

قسم المحتبات - كلية الإنسا جامعة قطر - دولة قطر .

الأستاذ الدكتور/ عباس صالح طاشكندى المحلس العلمي - جامعة الملك عبد العزيز -

المملكة العربية السعودية .

المراسلات والاشتراكات والإعلانات     لحميم الدول العربية والعالم بعض بنأما مع     الرياض ــ ص.ب ١٠٧٠٠ ( الرياض ــ ص.ب ١٠٧٠٠ )     الرياض ــ مكان ) .     * المكتبة الأكاديمة : ١٢١ ضارع     التحرير ــ الدق ــ القاهرة ــ مصر     الاشتواك السنوى : ١٢٠ ريالا معوديا     الملكة ــ ٥٤ دولارا أمريكيا لكافة     الدول العربة     المتالات المشورة بهذه الجلة تعبر عن رأى     أصحابها وتخضع للتحكيم الأكاديمي	ارالوید مده المجلة فصليا عندارالمربخ من لندن - بربطانيا			
كَيْ شِذَا الْحُدِد				
	🗆 دراسات :			
ر • كثانات النصوص وتطبيقاتها في نصوص الفرآن والحديث				
ب التراجم حتى القرن السادس الهجرى٥٣ حتى القرن السادس الهجرى معيرة خليل	● النرتيب الهجائي وكيفيات استخدامه في كتد			
نين والنظريات والنماذج الدكتور أحمد بدر الدكتور أحمد بدر	● القياسات الوراقية ومنهجية بناء وتطوير القوا			
المدارس المصريةالدكتور محمد المصرى عثان	● المواد السمعية والبصرية والمكتبات الشاملة في			
	تقاریر :			
ات	• النواح الأم يك الفرنس للمكتبات والمعلم			

● نحو نظرية اقتصادية للمكتبات و خدمات المعلومات ........................... ١٣٦ ـــ ١٥٧

القسم الانجليزى:

امراجعات الكتب:

• تعليم علم المكتبات والمعلومات في العراق

• كشاف الافادة المحتملة من المعلومات كمقياس للمعلومات

د . على التملة

د . ، کی الوردی

الدكتور سعد محمد الهجرسي

الدكتور حشمت قاسم

### و عد النشر

 ب - مجلة المكتبات والمعلومات العربية ، تصدر أربع مرات في العام ، صدر عددها الأول في ينايـ ١٩٨١ م ، تتولى نشرها دار المريخ للنشر بالرياض وتصدر عن مكتبها بلندن ( مؤقتاً ) .

٢ - تقدم البحوث والمقالات والترجمات مطبوعة على الآلة الكاتبة على مسافتين على وجه واحد' ٣ - تخضع الدراسات المقدمة للنشر في المجلة للتحكيم العلمي .

٤ - يرفق الباحث ملخصاً لبحثه في حدود ١٠٠ كلمة ( مائة كلمة ) تتصدر البحث . ترسم الأشكال والرسوم البيانية بالحبر الصيني على ورق و كلك ، حتى تكون صالحة للطباعة ،

أما الصور الفوتوغرافية فيراعي أن تكون مطبوعة على ورق لماع ، وإذا كانت ملونة فلابد من تقديم الشهبة الأصلية .

يراعي وضع خطوط متعرجة تحت العناوين الجابية ، وكذلك الألفاظ والعبارات التي يراد طبعهاا بينط ثقيل ، كما توضح خطوط عادية أسفل عناوين الكتب والدوريات .

براعي كتابة علامات الترقم بعناية ( النقطة ، علامة الإستفهام ، علامة التعجب ... الخر ) في

كتابة البحث وبصفة عامة يتبع الأسلوب العلمي في الكتابة . يفضل كتابة المصادر والحواشي، في نهاية البحث، وتأخذ أرقاماً مسلسلة وفقاً للقواعد الحديثة

للوصف الببليوجراق . أصول اليحوث والمقالات التي تصل المجلة لا ترد ولا تسترجع سواء نشرت أو لم تنشر بالمجلة .

. ١ - يخضع تنسيق البحوث والمقالات وترتيبها داخل العدد لإعتبارات فنية لا علاقة لها بمكانة الكاتب .

١١ - لا تقبل المجلة نشر البحوث أو المقالات أو الترجمات التي سبق نشرها ، كما لا يجوز إعادة النشر في مجلات علمية أخرى بعد إقرار نشرها في هذه المجلة إلا بعد الحصول على إذن كتابي من هيئة تحرير

٢ : - ينبل البحوث المكتوبة باللغتين العربية والإنجليزية على أن تكون الأبحاث باللغة الإنجليزية ، عن تجارب وإسهامات عربية في مجال المكتبات والمعلومات.

١٣ - تأمل هيئة التحرير من السادة الأساتذة الباحثين والكتاب الذين يرغبون في نشر بحوثهم ومقالاتهم في الأعداد القادمة من الجلة أن يلتزموا بالإرشادات هذه ، لأن هذا يساعد هيئة تحرير المجلة على أداء عملها كما يساهم في خدمة أهداف المجلة ، وسنعتذر عن قبول أية مقالة أو بحث لا يلتزم مؤلفها يتلك القواعد .

 ١٤ - تمنع إدارة المجلة لمؤلف كل بحث أو مقالة نسخة مجانية من المجلد الذي نشر به البحث أو المقال . ١٥ - تمنح المجلة مكافآت عن المواد التي تنشر .بالمجلة . ١٦ – توجه جميع المراسلات الخاصة بالمجلة إلى : دار المريخ للنشر على عنوانها التالي : ص.ب: ١٠٧٠ - الرياض: ١٤٤٣ - المملكة العربية السعودية

### دراسات

## كشافات النصوص وتطبيقاتها في نصبوص المترآن والحديث

على السيلمان الصبوبيع مديلكنية رمعه لإدارة العامر بالرايض

ملخص :

يستعرض هذا الموضوع مدلول وتعريف ، كشاف النصوص ، ويجاول فرز الفروق بينه وبين الكشافات الأخرى مثل كشاف الكلمات ، وتعريف كشاف النصوص فى المراجع العربية والأجنبية ، ثم طبيعة وخصائص كشافات النصوص العربية ، ويتناول الموضوع بالدرس بعض تلك الكشافات ثم يورد عرضاً لأبرز الكشافات .

### مقدمة وتعريفات :

كشاف الكلمات هو الدليل المنظم الذى يرشد الباحث فى الوصول إلى المفردات أو الكلمات التى استخدمها المؤلف بغض النظر عن موضوع النص أو الوثيقة التى تضمنت تلك الكلمات. وهذا مايميز كشافات الكلمات عن الكشافات الموضوعية التى تهدف إلى استرجاع المضامين والموضوعات الرئيسية فى الوثائق بغض النظر عن مفردات وكلمات النص الأصلى.

وهناك نوعان رئيسيان من أنواع كشافات الكلمات ، الأول يثمل كشافات التباديل أو الكلمات الدالة في السياق أو خارج السياق ، وهذا النوع يستخرج من عناوين الوثائق . أما النوع الثاني فهي « كشافات النصوص » وتستخرج من المتن والنص الكامل للوثيقة المكتشفة (الصوينم ص ١٠) .

وسنحاول فى هذا المقال استعراض ومناقشة خلفيات وتطورات كشافات النصوص وتعاريفها فى الأدبيات الحديثة لعلم المعلومات ثم نتناول مفهوم وتطورات كشافات النصوص العربية ودراسة بعض النماذج لأبرز كشافات نصوص القرآن الكريم والحديث النبوى.

### تعريفات:

ورد فى المراجع تعريفات متعددة لمصطلح Concordance باللغة اللاتينية سواء كان بصيغة العفرد أو الجمع كما جاء لهذا المصطلح مميات وترجمات متفاوتة فى اللغة العربية . ففى العراجع الأجنبية العامة نجد أن قاموس وبستر جـ١ ، ص WTNI ٢٤٢١ يعرف المصطلح بما يلى :

« كشاف ألفاظ الفبائى لبيان مواقع الألفاظ فى نص كتاب أو فى أعمال أحد
 المؤلفين ، بحيث يمكن العثور على الكلمة الرئيسية ضن سياقها الأقرب » .

أما قاموس ( راندوم هاوس ص ٣٠٥ ) RHD فقد أورد تعريفين هما :

- ١ كشاف الفبائى للألفاظ الرئيسية فى عمل من الأعمال مثل الانجيل مع
   الاشارة إلى الفقرات التى وقعت فيها الألفاظ ضن جزء من النص.
- ٢ « كثاف ألفبائى للموضوعات ويقدم (Harrod, 223) فى معجمه المتخصص تعريفين للمصطلح وهما :
- كتاب منظم على هيئة كشاف ألفبائي لجميع الفقرات أو الجمل المهمة في أحد الأعمال مع الإشارة إلى السياق الذي وقعت فيها النصوص أو الجمل في متن العمل.

٢ - أما فى مجال التكثيف الآلى فإن المصطلح يعنى الكثاف الألفبائى الذى تكون فيه جميع الكلمات الواردة فى الوثيقة مداخل . وتقوم الآلة فى هذا النوع من التكثيف بتعيين الكلمات والتمييز فيما بينها » .

ويستعرض ( Busa ) فى موسوعة المكتبات وعلم المعلومات عدة معانى وتفسيرات خاصة للمصطلح ، فهو كما يقول من الكلمات اللاتينية الجناسية والتى تأخذ عدة معانى متخصصة ، لكن معناها فى مجال المكتبات والمعلومات يعنى :

« الكتاب الذي يتضن مسرداً هجائيا الألفاظ متبوعة بجميع الجمل التي وقعت فيها الألفاظ حسب تسلسل مواضعها في نص أحد الأعمال » .

أما ( Broko, 171 ) فيعرف كثاف النصوص بتعريف آخر مشابه وهو أنه « كثاف ألفبائى للكلمات الرئيسية في أحد الكتب أو في جميع أعمال أحد الكؤلفين ملحقة بسياقاتها . والسياق قد يكون فقرة أو مقطع أو جملة أو سطر حيث تقع الكلمة » .

ومجمل التعاريف الأجنبية السابقة تعنى أن كل جملة وقعت في النص يتم ترتيبها ألفيائيا وفق أحد الكلمات الرئيسية التى وردت فيها وبحسبب تسلسل وقوع الجمل في كامل النص . ولإيضاح ذلك يمكن أن نستخدم مثال من كشاف (معجم الألفاظ والأعلام القرآنية) لمحمد اساعيل ابراهيم ، فمثلا الم النبى « ابراهيم » ورد في عدة مواضع من سورة الأنمام بحيث يتم ترتيب الآيات التى وردت فيها لفظة ( ابراهيم ) حسب تسلسل الآيات في ( الأنعام ) وهي آيات رقم المحف وجدنا كلمة ( ابراهيم ) تحت حرف الهمزة وردت (١٦) مرة ابتدءاً من سورة البقرة آية (١٢) وانهاءاً بسورة الأعلى آية (١١) بحيث يتم ترتيب الكلمات هجائياً بليها السياقات التى وقعت فيها متعاقبة حسب ترتيب السور والآيات في التران الكريم .

أما مصطلح « كشافات النصوص » في الأدبيات العربية فقد أخذ تسميات ومقابلات متفاوتة أحيانا أما معناها فمطابق لدلالاتها باللغة اللاتينية الأصل، إذ أن

ــــــعل السليمان الصوينع

التطبيقات فى اللغة العربية مأخوذة من الأصل اللاتينى والأوربى الحديث ، ماعدا أنه لا يوجد تفسيرات متخصصة وكاملة لتطبيقات هذا النوع من التكشيف على النصوص العربية .

وفى المراجع العربية العامة نجد أن ( البعلبكى ) فى المورد ص ٢٠٣ يسميها « فهرس أبجدى » ( والبنهاوى ص ٩٠ ) يعرب المصطلح « معجم ألفاظ » ويعرفه بأنه « كثاف هجائى للألفاظ الأساسية لمؤلف ما أو أحد الكتب السماوية مع بيان مواضع الألفاظ » .

أما (عبد الله الشريف ص ٣٥) فيقدم لمصطلح Concordance مقابلين هما و معجم ألفاظ / كشاف النصوص». أما (حثمت قاسم وشوقى سالم ص ١٦٦) في ترجمتهما لكتاب (الن كنت) و الحاسبات الالكترونية واختزان المعلومات واسترجاعها » فقد استخدما مصطلح و فهارس النصوص ، وهي عبارة عن كشاف هجائي للكلمات الواردة في أحد الوثائق في سياق محدد .. » وقد نقل (عبد الهادي ص ٥٤) المصطلح وتعريفه حرفيا من كتاب (كنت) المترجم أعلاه .

أما شرف الدين والشاعر في ( المعجم الموسوعى لعلوم المكتبات والتوثيق والمعلومات ص ١١٨ ) فيستخدمان مصطلح « معجم ألفاظ الكتاب » وينقلان تعريف ( Harrod ) السابق حسب ترجمتهما .

ويبدو من التعاريف العربية المنقولة أن كلمة فهرس أو معجم استخدمتا مقابل كلمة عمل التعدمتا مقابل كلمة معجم وذلك ربما قبل أن تستقر كلمة « كشاف » مع أن مصطلح « كشافات التصوص » لم تسرد إلا في معجم ( الشريف ) السابق وهي في رأيي أفضل لأن دلالة المصطلح يتضن التكشيف والتحليل أو الفرز النصي للوثائق ، كما نجد أن جميع مراجع علم المكتبات والمعلومات الأجنبية تجعل كشافات النصوص من أحد أتسام كشافات الكلمات وليس من الفهرسة والفهارس التي تهدف إلى وصف الكتب وضبطها واسترجاعها بينما الكشافات تتجاوز ذلك إلى تحليل النصوص أو المعلومات التي تتضنها الكتب والوثائق .

### طبيعة وخصائص كشافات النصوص:

فى أغلب التعريفات السابقة رأينا أن المراجع تركز على حقيقة أن كثافات النصوص كثافات ألفبائية « للكلمات الرئيسية أو المهمة » ومن هنا يمكن القول بأن كثافات النصوص قد تستثنى الكلمات غير المهمة وهى تلك المفردات التى ليما دلالة قائمة بذاتها مثل الحروف وأدوات التعريف. وقد وجد بعض الكثافات التى تستثنى الحروف والأفعال المساعدة باللغة اللاتينية . كما تستثنى كثافات النصوص العربية الكثير من حروف الجر وبعض أماء الإثارة والظرف والضائر ونحوها من المفردات التى يكثر تكررها فى النص المكثف . ورغم ذلك فيصعب أحيانا تحديد مفهوم الكلمات الدالة أو المهمة والمفردات الأخرى غير المهمة لأن ذلك يرجع إلى أغراض الباحثين وحقول التطبيق المتعددة . ويمكن فيصعب أحيانا تانصوص تعتمد على تكرار الكلمة مهما كانت دلالتها ، فالكلمة قد لا يكون لها دلالة فلسفية أو معجمية كما يقول ( Busa, P. 591 ) لكنها قد تكون مفيدة فى الدراسات النحوية أو الأدبية أو الدينية . ولذا نجد أن بعض تكون مفيدة فى الدراسات النحوية أو الأدبية أو الدينية . ولذا نجد أن بعض كثافات النصوص تتضن المرد الكامل لكل الكلمات التي وردت فى نص أو عمل دون استثناء وإذا كان هناك كلمات مستثناه فيكون ذلك وفقا لغرض واضح ومحدد .

والواقع أن التكرار لو ثبل بعض الحروف مثل حروف الجر والمفردات أو الأفعال المساعدة والملازمة لتكوين الجملة في اللغة اللاتينية لانصرف جل متن الكثاف لبيان مواقع هذه المفردات التي قد تصل الألوف أو مضاعفاتها مع أن أهمية هذه المفردات لاتوازى أهمية كلمات أخرى دالة وأقل تردداً في النصوص .

ومن خصائص كشافات النصوص أنها تصبح أضخم من العمل الأصلى المكشف وذلك بسبب انه يتم ترتيب الكشاف ألفبائيا في مداخل أو أسطر توازى عدد الكلمات الرئيسية الواردة في النص وليس بحسب عدد جمل السياق التي تقع فيها الكلمات . لكن حجم كشافات النصوص يعتمد على عوامل أخرى منها حجم اللياق المحيط بالكلمة كما يعتمد على الطباعة وحجم أبناط الحروف . كما قد

يوجد كشافات نصوص تتضن سرد الكلمات دون سياقاتها التي يتم الإشارة إلى مواقعها فقط مع أن من الخصائص البارزة لكشافات النصوص أنه لابد أن تكون الكلمة الاسترحاعة داخله ضن سياقها أو النص الذي وقعت فيه.

كما أن من خصائص كشافات النصوص أن إعدادها وتجميعها يستغرق وقتا طويلا كما أن العمل بها مضنى وشاق خصوصا إذا كان إعدادها يتم يدويا لأن من ميزات كشافات النصوص الكمال والدقة. وقد عبر عن ذلك ( محمد فؤاد عبد الباقى ) حين قال فى مقدمة المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم: « والله ما أقدمت على وضعه، وإرهاق نفسى وإضناء جسى، وإنهاك قواى فى عمله، والدؤوب فى ترتيبه وتنسيقه وإعادة مراجعته مرات متعددات، إلا لما أيقنت من شدة الحاجة إليه وفقدان ما يسد مسده مما ألف فى بابه ».

وتعتبر كثافات النصوص من أهم مصادر الدراسات المعجمية وعمل القواميس « فمن أجل أن نعرف معنى جملة ممينة فيجب أن يكون لدينا معرفة سابقة بمكوناتها من المفردات وبالمقابل عندما نريد أن نفهم جيدا دلالة وقيمة كل كلمة يجب علينا أن نفهم معنى الجملة كاملة » كما يقول ( Busa, 594 ) .

ورغم عدم وجود توثيق دقيق لبنايات تاريخ كشافات النصوص فى الغرب إلا أن (Busa, P. 596) بقسم بدايات كشافات النصوص إلى فترتين إحداهما كشافات النصوص التى تتناول الكتب الدينية وقد بدأت فى حوالى القرن السابع والثامن الميلادى ، أما كشافات النصوص الخاصة ، بالألفاظ الحقيقية فقد بدأت مع بداية الترن الثالث عشر الميلادى .

ومع حلول الحاسبات الآلية وتحويل النصوص إلى وسائط مقرؤة آليا أصبح بالإمكان معالجة النصوص بطرق احصائية ورياضية متعددة . من هنا فإنه ينظر إلى كشافات النصوص على أنها أحد أنواع الكشافات الآلية التى تصبح فيها جميع الألفاظ الواردة فى النص مداخل يمكن استرجاعها واسترجاع السياق الذى وقعت فيه .

وإذا كان تجهيز كشافات النصوص شاقا وإعدادها مكلفا مع النظم اليدوية فإن

إدخالها فى الحاسبات الآلية يحتاج إلى جهود ليست سهلة سواء فى عمليات التحويل أو التحرير والتصحيح ، فبعض النصوص تصل إلى ملايين الأسطر أو الجمل ومضاعفاتها من الكلمات . إلا أن تطور تقنية تحويل النصوص المكتوبة إلى وسائط آلية مباشرة عن طريق التمييز الالتكروني قد فتح المجال واسعاً أمام تطبيقات متعددة لتكثيف النصوص . وقد تطورت في السنوات الأخيرة نظم تكثيف منبثقة عن أسس تكثيف النصوص ، فعع انتشار النشر الالكتروني وتقدم تقنية تحويل كامل النصوص إلى وسائط آلية ظهر نظم تكثيف آلية تعتمد على معالجة النص كاملا مثل تشكيف النصوص الحرة وهو أسلوب لمعالجة النصوص واسترجاعها بالاعتماد على نص الوثيقة إذ تصبح كل كلمة تضنتها الوثيقة وحدة استرجاع في الكشاف الآلي .

ولاشك أن معالجة النصوص يستلزم وجود برامج آلية معقدة أعدت خصيصا لمعالجة النصوص حسب متطلبات التكثيف والتحليل المطلوبة . إلا أن هناك. الكثير من البرامج الجاهزة والتي أعدتها بعض الهيئات العلمية أو الشركات لأغراض علمية وأكاديمية متعددة . ومن التطبيقات التي استخدمت لكثافات النصوص كما يذكر (Broko, 171) استخدام الحاسبات الآلية في إعداد كثاف نصوص لحوالي (٤٠٠) مخطوطة أو لفيفة بردية باللغة العبرية وجدت في بعض الكهوف قرب البحر الميت في الأردن عام ١٩٤٧ . كما استخدمت كثافات النصوص الآلية في تحليل نصوص شكسبير والشاعر الانجليزي ميلتون وفي تطبيقات علمية أخرى كثيرة .

ويمكن تلخيص أبرز الاستخدامات العامة لكشافات النصوص بالنقاط التالية كما اشار إليها ( Broko, 183 ) :

- ١ بيان موقع جملة أو عبارة يتم استرجاعها عن طريق تذكر كلمة تقع فى
   النص المطلوب الحصول عليه بالدقة .
- ٢ تجميع مفردات أو مصطلحات حول موضوع معين تكون قد وقعت في نص
   تثرى أو شعرى ويرغب الباحث في استخدامه لإعداد بحث أو خطبة أو
   مقالة أدىة .

-----على السليمان الصويتع

٣ - لتحليل ومقارئة معانى الكلمات في الدراسات اللغوية والمعجمية .

- ٤ لاكتشاف الكلمات المترادفة والمتجانسة واختلاف استخداماتها .
- التحليل ومقارنة استخدامات الكلمات بين مؤلفين معينين ومقارنة أوجه
   الاختلاف والتشابه بينهم لأغراض لغوية أو أدبية ونحو ذلك .

ويمكن أن نضيف إلى ذلك بعض الفوائد التى تختص بكشافات نصوص الترآن الكريم والحديث النبوى مثل:

- ١ للاستشهاد بنصوص القرآن الكريم أو الحديث النبوى لمختلف الأغراض.
  - ٢ التأكد من دقة نص الآية أو الحديث المنقول .
    - ٣ التأكد من مكان الآيات القرآنية في السور.
  - ٤ معرفة مكان نزول الآيات سواء كانت مكية أو مدنية .
- معرفة عدد مرات ورود بعض الألفاظ في القرآن الكريم واستخداماتها المتعددة.
  - ٦ التأكد من صحة الأحاديث النبوية ومعرفة أسانيدها .

وأخيراً فلا يقتصر مجال الدراسات فى كشافات النصوص على الاستخدامات التقليدية فقط إذ توسعت تطبيقات معالجة النصوص لتثبل مجالات كثيرة تتجاوز الأغراض الببليوجرافية والاسترجاعية إلى علوم إنسانية وعلمية أخرى مثل اللغات الآلية وفقه اللغة وكذلك تدريس اللغات وعلم النفس التطبيقي والترجمة الآلية وفير ذلك من المجالات الأخرى المتداخلة والتي تهدف إلى تحسين أداء نظم استرجاع المعلومات باستخدام تطبيقات الحاسب فيما يعرف بالذكاء الصناعي ومعالجة اللغات الطبيعة والنظم الخبيرة أو نظم المعرفة الآلية .

### تطور كشافات النصوص العربية:

لم يكن المسلمون الأوائل بحاجة إلى وجود كشافات لنصوص القرآن أو الحديث، فققد كان جل العلماء والمشتغلين بالعلوم الدينية من حفظة القرآن

والأحاديث . كما لم يكن هناك حاجة لوجود كثافات قبل عصر الطباعة وشيوع المصاحف والأحاديث المطبوعة بين الناس ، هذا بالإضافة إلى استحالة عمل كثافات موحدة للمخطوطات التى تتفاوت حسب نسخها من قبل وراقين متعددين . وبعد كثرة المصاحف المطبوعة وقلة حفظة القرآن والحديث وكذلك تشعب العلوم والتخصصات أصبحت بحاجة ملحة لوجود كشافات تدل على مواضع ألفاظ ونصوص القرآن والأحاديث لمختلف الأغراض .

ولقد قام بعض العلماء المسلمون بجهود جبارة فى تكثيف القرآن والعديث ضن عنايتهم الفائقة بعلوم القرآن والسنة حيث وضع الكثير من المماجم والأدلة التى تهدف إلى تسهيل استخدام مصادر التشريع الإسلامي .

أما تكثيف النصوص بمفهومه الحديث فلم تتضح معالمه بصورة واضحة إلا فى السنوات الأخيرة . على أن البدايات المبكرة لتكثيف نصوص القرآن قد أخذت اتجاهين لايمكن الجزم بتداخلهما أو تأثر إحداهما بالآخر . وأحد هذين الاتجاهين إسلامي والآخر أوربي أو استشراقي . ويقول ابراهيم الايبارى في مقدمة الباب الرابع من الجزء الثاني في ( الموسوعة الإسلامية ) بأن أول سابق في هذه الحلبة كان « الوردادى حافظ محمود » الذي وضع في أوائل القرن الحادى عشر الهجرى نهرسه المعروف باسم « ترتيب زيبا » في اللغة الغارسية أي الترتيب الجميل . وقد رتب فيه آيات القرآن على نعط يخالف النهج المعجمي واعتمد على أوائل الآيات كما يقول الأبيارى . وقد طبع هذا الفهرس في الاستانة سنة ١٩٢٤هـ . وقد أتى من حاول إعادة النظر في « ترتيب زيبا » وتهذيبه وتيسير الانتفاع به مثل ( حافظ ابراهيم بن مصطفى ) من رجال القرن الثالث عشر الهجرى حين وضع كتابه « تسهيل الترتيب » . وهذا الكتاب – كما يقول الابيارى – مخطوطة في مكتبة الأزهر تحمل تمليكا تاريخه ١٩٢٣ه . .

أما الاتجاه الثانى الذى سلكه العرب والمسلمون فى تأليف كثافات النصوص فقد أخذوه عن المستشرقين حيث يقول الدكتور ( منصور فهمى ) فى مقدمة المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم عن القرآن « .. فعمل هؤلاء الغربيون على نيسير الرجوع إليه واستخراج ما يحتويه ، فانشأوا فهارس مختلفة الضروب كان من أكبرها نقما كتاب نجرم الفرقان في أطراف القرآن » لمؤلفه المستشرق الألماني ( جوستاف فلوجل) . وقد ظهرت الطبعة الأولى من هذا الكشاف في مدينة ليبسك عام ١٨٤٢ . وقد رتب ( فلوجل ) فيه ألفاظ القرآن ترتيبا ألفبائيا على حروف المعجم . لكن ( فلوجل ) وقع في بعض الأخطاء والمصاعب فأتى من عقب عليه وسار على نهجه . فعم أوائل القرن الرابع عشر الهجرى – كما يقول الابيارى – وضع ( علمي زاده فيض الله الحسني ) كتابه « فتح الرحمن لطالب آيات القرآن » رتب فيه كلمات القرآن ترتيبا معجميا ووضع الكلمات تحت رؤوس موادها ثم رمز للسور لكنه ترك الكلمات التي يكثر ورودها . وقد طبع هذا الكتاب بالمطبعة الاهلية في بيروت عام ١٣٢٢ه هـ .

ولقد جاء بعد ذلك ( محمد فؤاد عبد الباقى ) وهو من أبرز المشتغلين فى كشافات النصوص فسار على نهج ( فلوجل ) وصحح الأخطاء التى وقع فيها كما استفاد من ملاحظات وتجربه « علمى زاده » فتلافى الرموز المعقدة واستخدم المشانى فى الإشارة إلى مواقع السور والآيات . وبهذا اتضح منهج تشكيف النصوص وتكاملت عناصره فى اللغة العربية .

من هنا يمكن القول بأن تكثيف نصوص القرآن والحديث قد سار على المنهج الحديث المأخوذ عن المستشرقين خصوصا من الناحية الشكلية والتنظيمية لعناصر الكثاف وذلك باعتماده على الترتيب الألغبائي لجميع الكلمات وبيان مواضعها من الآيات والسور المرقومة خصوصا بعد توفر المصاحف المطبوعة والموحدة في ترتيب سورها وآياتها . أما المنهج الإسلامي الذي بدأ في « ترتيب زيبا » فلم يكن مكتملا لا من حيث حصر الكلمات إذ أنه يعتمد على أوائل الآيات وحدها كما أن ترميزه للسور معقداً . ومع ذلك فقد ظهر عدد كبير من كشافات النصوص بعضها يسبق وبعضها يلحق كشاف « المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم » وقد أخذت تلك الفهارس أو المعاجم كما تدعى أساليب شتى سواء في طرق الترتيب أو المرض أم في الحصر والشول .

ومن جهة أخرى فقد ظهر أسلوب شكلى آخر يمكن اعتباره من الكشافات الموضوعية وليس من كشافات النصوص . ومن الذين ساروا على هذا المنهج المستشرق الألمانى ( جول لابوم ) فى كتابه « تفصيل آيات القرآن العكيم » ومعه المستشرق الفرنسى ( ادوار مونتيه ) . وقد اتبع الكتاب الاول التكشيف الموضوعى فوزع نصوص القرآن على أبواب تحتها (٢٥٠) موضوعاً ذكرتها آيات القرآن . وقد سار على هذا النهج بعض المؤلفين العرب مثل محمد منير الدهشقى فى « إرشاد الراغبين عن آى القرآن المبين » ومحمد زكى صالح فى « الترتيب عن تفصيل آى القرآن » . ولكننا لن نتطرق لهذا الموضوع من الكشافات لأنها لاتدخل ضن كشافات النصوص التى تعتمد على اللفظة كمدخل لاسترجاع السياقات والنصوص التى وقعت فيها .

أما تكشيف نصوص الحديث النبوى فقد تطور عبر مسلكين إحداهما منهج إسلامى صرف حيث ابتكر المسلمون الأوائل ترتيب الأحاديث وفق أسانيدها مع ذكر أطراف أو مقاطع من الأحاديث التى تندرج تحت اسم كل راوى ارتبط بجديث معين . وتعود بدايات هذا المنهج إلى القرن السابع الهجرى تقريبا . اما المنهج الثانى والذى يعتمد على فرز وترتيب النصوص والمتون فقده ابتدأه المستشرقون وساروا فيه على نمط الكشافات اللاتينية ثم أخذه عنهم المسلمون فيما بعد . وأول من سار على هذا النهج هو المستشرق ( ونسنك ) فى الثلاثينيات من القرن الميلادى .

### دراسة لبعض كشافات النصوص العربية:

لايكاد أحد من المؤلفين العرب يذكر كشافات النصوص ضن المصادر المتخصصة فى أدبيات المكتبات والمعلومات عدا النزر واليسير من القواميس أو الكتب المترجمة ولم يحضى هذا الجانب من الأدوات الاسترجاعية بانتباه أو عناية المتخصصين فى المكتبات رغم وضوح مفهوم ودلالة كشافات النصوص فى أدبيات الموضوع باللفات الأجنبية وبرغم وجود تجارب وتطبيقات عربية وإسلامية قديمة

ومدهشة تصل بداياتها إلى أوائل القرن الحادى عشر الهجرى ، ثم ازدهرت حركة. تكشيف النصوص العربية بشكل ملحوظ منذ بداية هذا القرن .

ولمل مرد قلة الدراسات والبحوث المتخصصة حول كثافات النصوص العربية إنها فيما يختص بالقرآن والحديث تعتبر من أحد أو آخر الدراسات التى تضاف إلى الملوم الأساسية للقرآن والحديث . كما قد اكتملت جهود تكثيف نصوص القرآن بظهور كثافات كثيرة . أما الحديث النبوى فقد نال بعض العناية لكن جهود التكثيف الكاملة لم تتم بعد . أما بالنسبة لتكثيف نصوص أمهات الكتب في التراث العربى فهى قليلة جدا . ويجب أن نشير إلى أن أعمال تكثيف النصوص رغم صعوبتها فقد بدأت واستمرت جهوداً فرديه ولم تحض بعد بعناية وتعضيد المؤسسات العلمية ، كما لم تدخل التقنية الحديثة في عملية إعداد وتنظيم كثافات النصوص العربية بصورة ملحوظة سواء في تكثيف نصوص القرآن أو الحديث أو التراث العربي .

أما فى مراجع التراث العربى وفى الدراسات اللغوية والدينية التى تتناول القرآن الكريم والحديث النبوى فتعتبر كشافات النصوص من أنواع المعاجم التى تختص بدراسة ألغاظ ومفردات القرآن والحديث. وعند النظر إلى عناوين كشافات النصوص المصنفة بالعربية نجدها تستخدم تعابير ومصطلحات مختلفة تعنى مفهوم Concordance أو كشاف نصوص مثل المصطلحات التالية:

عجم

معجم مفهرس

معجم ألفاظ

فهرس .

فهرس ألفاظ

قاموس ألفاظ.

وهذه التعابير ترجمة للكلمة اللاتينية التي وجدتها منصوص عليها في بعض الكشافات المترجمة من الفرنسية أو الانجليزية حيث وردت في مقدمة « المعجم

المفهرس لألفاظ الحديث النبوى » الذى نشر عام ١٩٣٦ وفى المقدمة الانجليزية في كتاب « تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف » المنشور عام ١٩٦٥ .

ونجد أن أغلب الكتب والمراجع العربية التى تطرقت إلى كشافات النصوص تتناولها وتصنفها على أساس أنها أحد أنواع المعاجم اللغوية . وهذا المعنى قد يصدق على بعضها جزئيا لكنه لا يشمل أغلبها وهى تلك التى تتناول اللفظ على أساس أنها مدخل أو نقطة وصول إلى الكلمة وموقعها فى النص دون اعتبار أو حتى ذكر لتفسير ومعانى الكلمات . ونجد مثلا أن المؤلفين «حمادة ص ١٦٢، قالم ص ١٩٠ ، فتوحى ص ١٥٦ ، ابن العربي ص ١٦٠ ، وغالى ص ١٤٤ ) يدرجون جميع كشافات النصوص تحت أبواب وعناوين فرعية مصنفة تحت موضوعات مثل المعاجم القرآنية أو معاجم ألفاظ القرآن والحديث .

والواقع أن هذا النوع من التأليف أو التكشيف على الأصح لايمكن اعتباره من ضروب المعاجم اللغوية لأن وحدة الترتيب وهى الكلمة ليست المعلومة النهائية كما أن الباحث فى الغالب لايهدف إلى الكشف عن معانى الكلمات ، وإنما الهدف الأسلى لاسترجاع المفردات هو الدلالة على النص الذى وقعت فيه الكلمة سواء كان السياق الذى وقعت فيه الكلمة أو حديث أو أى نص آخر . هذا بالإضافة إلى أن الكلمة المفتاحية التى رتب وفقها الكشاف يصاحبها دائما أرقام استرجاعية تشير إلى مواضع الكلمات فى النص المكشف والمنفصل عن الكشاف ذاته .

كما لايمكن أن تعتبر هذه الكشافات من أنواع الفهارس أو فهارس ألفاظ لأن وحدة الاسترجاع فى الفهرس – كما يعرف المكتبيون – هى الوثيقة أو الكتاب وليست الكلمة أو المعلومة . وهذا مما يميز الفهرس عن الكشاف .

ويجب أن نشير إلى أن كشافات النصوص التى ندرسها هنا تتفاوت فى المعلومات والتفاصيل وبعضها يتجاوز مفهوم التكشيف فأغلب الكشافات التى أطلعت عليها انطلقت من أهداف وخلفيات موضوعية متعددة بعضها دينية وبعضها لغوية أو توثيقية . كما تغتلف تلك الكشافات من الناحية التنظيمية من عدة وجوه تظهر واضحة في بعض مقدمات الكشافات أو عند فحص متونها . ومن ابرز الاختلافات أو الخصائص التي يمكن استخلاصها من دراسة كشافات النصوص ما يلي :

### ١ - كمال السرد وحصر النصوص:

يجب أن تتضن كشافات النصوص من حيث المبدأ جميع الكلمات الدالة والرئيسية فتشير إلى مواقعها الدقيقة في النصوص التي وقعت فيها . اما في الواقع فنجد أن بعض الكشافات قد تضع قيود أو استثناءات خصوصا لتلك المفردات المترددة بصورة عالية جدا . فمثلا نجد أن ( محمد اساعيل ابراهيم ) يقول في مقدمة كشافه « معجم الألفاظ والأعلام القرآنية » « في محاولتي لذكر النصوص القرآنية اعترضتني بعض العوارض التي جعلت من غير الممكن ايراد النصوص لأن بعضها يبلغ عشرات المئات لبعض الألفاظ أو بين العشرة والمائة أحيانا ، لذا عولت على أن أذكر النصوص كاملة في حدود العشرين أو أكثر » .

من هنا نجد أن بعض كشافات النصوص تتضن فجوات فى بيان المواضع والنصوص التى تحيط بالكلمة المفتاحية ، كما أن بعض الكشافات لاتعتمد على جميع مفردات النص عند التكشيف وإنما تعتمد على أوائل الكلمات فى الآيات أو الأحاديث النبوية فترتبها حسب أول حرف فى أول كلمة يبدأ بها النص . وهذا الأسلوب غير كامل فى تمثيل النص المكثف وفى استرجاعه كما أنه قد يفوت الكير من الكلمات المهمة والرئيسية التى تقع فى ثنايا النص دون أوائل كلمات النص .

### ٢ - نوع وحجم السياق:

أغلب كثافات النصوص العربية تورد الجملة أو العبارة التى وقمت فيها الكملة مع تكرار جميع النصوص وبيان عدد التكرارات ومواضعها في النص

من الآية والسورة أو الحديث. وبعض الكشافات تزيد على ذلك بما تقوم به من وظيفة المعجم وذلك بذكر شروح ومعانى الكلمات وتصاريفها اللغوية أو دلالاتها البلاغية ونحو ذلك من المعلومات المعجمية والموسوعية سواء ارتبطت بالنص المكشف مباشرة أم لا . وجميع كشافات النصوص أو أغلبها تشير إلى مواضع نزول الآيات سواء كانت مكية أو مدنية .

وبعض كشافات النصوص تكتفى بالإشارة إلى مواضع الكلمات فى النص وذلك بذكر أرقام السور والآيات دون ذكر للسياقات التى وقعت فيها الكلمات وهذا الأسلوب يقلل حجم الكشاف كما أنه يستلزم ضرورة تطابق ترقيمات الكشاف مع ترقيمات النص الأصلى . ولكن هذا الأسلوب ناقص لأنه لا يورد الكلمة فى سياقها الذى يغنى الباحث عن الرجوع إلى النص الأصلى المكشف .

### ٣ - الأرقام الاسترجاعية:

هناك فروق طفيفة في الأرقام الاسترجاعية أو في طريقة الترميز التي تشير إلى مواضع الكلمات في النص من الآية والسورة أم في الباب أو الفصل أو الصفحة وغير ذلك من المواضع . وهذا الأمر يتوقف على اجتهاد المكشف وعلى المادة المكشفة . ويكاد يكون نظام الترقيم موحد بالنسبة لتكثيف نصوص القرآن الكريم . إذ تعتمد كشافات القرآن على أرقام تسلسل السور والآيات حسب المصاحف المطبوعة والمشهورة والتي يتم تداولها في المالم الإسلامي مثل مصحف عثمان . وهناك قليل من الكثافات التي تستخدم رموزاً حرفية مشتقة من أوائل السور للدلالة على أمائها . بينما نجد أن كشافات الحديث النبوى تعديد على أماء الكتب والأبواب ورموز متعددة تشير إلى أماء مصادر الحديث المشهورة مثل صحيح البخارى ومسلم والسن الأربع الأخرى . كما قد تشير بعض صحيح البخارى ومسلم والسنن الأربع الأخرى . كما قد تشير بعض الكشافات إلى أرقام الأحاديث في المجموعات المطبوعة والمرقومة .

### ٤ - طريقة الترتيب:

أغلب كشافات النصوص العربية تعتمد شأنها في ذلك شأن المعاجم اللغوية القديمة على أصول الكلمات دون رسها أو اشتقاقاتها الواردة في النص. ويتم وفق هذا الأسلوب تجميع مختلف الكلمات الواردة من أصل واحد في مكان واحد تحت مادة الكلمة التي تستخدم كترتيب زئيسي لمعاخل كشاف النصوص. أما الترتيب الثانوي للكلمات حسب صياغاتها المعددة فيتفاوت بين الكشافات العربية ، اذ نجد أن بعضها يعتمد على أسلوب منطقي ولغوي معقد والآخر يرتب الكلمات تحت موادها حسب تسلسل ورودها في سور القرآن ، أو حسب الترتيب الهجائي للكلمات أو حسب كثرة تكرار الكلمة بصيغة معينة ، كما أن بعض الكشافات تعتمد في الترتيب الرئيسي على ربم أو صياغة الكلمة كما هي أو كما وردت في النص دون حاجة لتحويلها إلى أصلها .

وهناك تفاوت كبير بين الكشافات فى قواعد الترتيب الالفبائى للكلمات المفتاحية ، فبمض الكشافات يحتسب « ال » التعريف فى الترتيب وبعضها يعتمد على الكلمة بعد تجريدها من الزوائد المتصلة بأوائل الكلمات وبعض الكشافات يأخد بترتيب الكلمة كما جاءت بزوائدها . كما نجد أن بعض الكشافات يمتمد فى الترتيب على رمم الكلمة وبعضها على نطقها وبعضها يعتبر الحرف المشدد حرفين وهكذا من المفارقات التى تجعل عملية البحث والاسترجاع فى تلك الكشافات عملية مضنية أحيانا ، فخبرة الباحث فى استخدام كشاف معين قد لا تسعفه عند استخدام كشاف آخر لأن طرق الترتيب الألفبائى فى كشافات النصوص العربية غير موحدة .

### ه - أساليب تنظيم خاصة:

بعض الكشافات لا تعتمد على جميع الكلمات الواردة في النص كوحدات مستقلة لاسترجاع الكلمات ذات الدلالة ، فقد أخذت بعض الكشافات بأساليب خاصة وفريدة لتكشيف نصوص الحديث النبوى . وقد أخذ بهذا الأسلوب بعض الكشافات القديمة والضخمة مثل « تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف » . وتعتمد وحدة الترتيب والاسترجاع على امم الراوى كمدخل للأحاديث التى رواها مع ذكر تسلسل أسانيدها ومواضعها فى مصادر الحديث . وفى هذه الحالة لايمكن استرجاع نصوص الأحاديث بواسطة مفرداتها الدالة وإنما باستخدام امم رواى وقع فى أسانيدها .

### ٦ - مناهب التكشيف:

يجب أن نشير أخيراً إلى أن أعدال ومناهج تكثيف النصوص مثل كشافات القرآن الكريم والحديث النبوى تمتاز بأنها تقوم على مجهودات تراكمية تسعى إلى تأصيل وتكامل مناهج تكثيف النصوص المتنابعة . أى أن بعض الكشافات يعتمد على ما سبقه ويأخذ منه سواء في المنهج أم في طريقه التنظيم أم في الحصر والتجميع ونحو ذلك . فنجد أن (عبد الباقي) سار على منهج (فلوجل) و (مجمع اللغة العربية ) استرشد بممجم عبد الباقى . ثم جاء (محمد اساعيل ابراهيم) بعدهما فقصر عنهما في الحصر والثمول وزاد في العملومات البلاغية وتراجم الأشخاص الواردة في نصوص القرآن . كما أن (ادوار مونتيه) استدرك على (جول لابوم) ما فاته في كتابه (تفصيل آيات القرآن الحكيم) . كما نرى (النابلسي) صاحب كشاف « ذخائر المواريث » ينهج سبيل (المزى) في « تعفه الأثراف » ويخالفه في بعض التفاصيل ونحو ذلك من الأمثلة الكثيرة .

ومع ذلك فليس من الضرورى بأن من يأتى تاليا لمن سلفه هو الأكمل إذ قد يصدر أعمال لاحقة تهدف إلى مخالفة المنهج المطروق أو تهدف إلى التصحيح والإضافة أو الشرح والتعليق والتهميش أو الاختصار وغير ذلك من الاختلافات الأساسية أو الهامشية فى المنهج . واضعف تلك المناهج أو أقلها فائدة تلك التى تهدف إلى الاختصار أو التعليق بإضافة تفاصيل جانبية دون أن تعمد إلى ابتداع منهج أفضل أو أسهل . وربما تكون هذه السمة فى التأليف هى الغالبة على الإنتاج الفكرى العربى فى بعض فترات الجمود ونضوب الإبداع .

ونتيجة لتعدد كشافات النصوص خصوصا تلك الخاصة بالقرآن فسيتم عرض ودراسة أبرز تلك المراجع المتاحة والتعريف بها من زواية ببليوجرافية واسترجاعية . وسيتم تناول تلك الكشافات التى تم الاطلاع عليها وفحصها مباشرة . أما من يرغب المزيد من الحصر فعليه مراجعة مقدمات الكشافات المدرجة هنا أو الإطلاع على الببليوجرافية الملحقة بالمقال . وقد تركت عن عمد الكشافات الموضوعية القليلة التى تقسم القرآن أو الحديث إلى موضوعات أو أبواب دون اعتبار لمفردات النص .

### كشافات نصوص القرآن الكريم:

نورد فيما يلى عرضا لأبرز الكشافات الخاصة بنصوص القرآن الكريم مع ملاحظة أن الترتيب قد لايعنى الأفضلية وإنما استلزمته دواعى علاقة التقارب فى المنهج أو التنابع الزمنى أو المنطقى أحيانا:

المعجم المفهرس الألفاظ القرآن الكريم / محمد فؤاد عبد الباقى .
 القاهرة : مكتبة وهبة ودار الكتب الحديثة ، ۱۳۷۸ / ۱۹۵۸ ، ۱۸۸ صفحة .

ظهر هذا الكشاف في إصدارات متعددة أولها في القاهرة حيث نشر أصلا عام ١٩٤٥ من قبل دار الشعب في القاهرة ونشر كذلك في بيروت من قبل دار إحياء التراث العربي ، كما نشر في طهران من قبل دار تشر جهان .

ومؤلف هذا الكشاف هو محمد فؤاد عبد الباقى وهو من أوائل العرب المحدثين والمهتمين بكشافات النصوص الخاصة بالقرآن أو الحديث سواء بالتألف أو الترجمة

من اللغات الأجنبية . وقد ألف إلى جانب هذا الكشاف كتب أو كشافات أخرى هي :

- ١ معجم غريب القرآن .
- ٢ اللؤلؤ والمرجان فيما اتفق عليه الشيخان .
- ٣ تيسير المنفعة بكتابى مقتاح كنوز السنة والمعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوى كما قام (عبد الباقى) بترجمة بعض الكشافات مثل « تفصيل آيات القرآن الحكيم » لمؤلفه ( جول لابوم ) ومعه « المستدرك » الذى وضعه المستشرق الفرنسى ( ادوار مونتيه ) كما ترجم كتاب « مفتاح كنوز السنة » .

أما كثاف « المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم » فيجمع ألفاظ القرآن ويرتب موادها حسب أوائلها فثوانيها فثوالثها وهكذا ويضع الكلمة وأمامها الآية التى وردت فيها مع التنبيه على المكى والمدنى من هذه الآيات المرقومة بحسب ما ورد فى المصحف الذى تولت الحكومة المصرية طبعه فى عهد الملك ( فؤاد الأول ) .

ويبدو واضحاً من مقدمة الكشاف أن (عبد الباقى) اخذ منهج تأليف كشاف نصوص القرآن من المستشرقين حيث أنه اعتمد على كشاف « نجوم الفرقان فى أطراف القرآن » للمستشرق الألمانى ( فلوجل ) . ويقول ( عبد الباقى ) فى مقدمه كشافه « اعتصدت به وجملته أساساً لمعجمى » لكنه خالفه فى طريقة الترتيب وما لاحظه على كشاف ( فلوجل ) من مفارقات فى تصريف بعض أصول المفردات وملاحظاته على المصحف الذى اعتمد عليه ( فلوجل ) . ولذا فقد وضع ( عبد الباقى ) مسرداً للكلمات التى أخطأ فيها ( فلوجل ) فى ردها إلى أصولها أو مهادها .

ولكن رغم استفادة ( عبد الباقى ) من كشاف ( فلوجل ) وسيره على نهجه إلا أنه بذل فى إعداد كشاف ( المعجم المفهرس .. ) جهدا جباراً ومتميزاً استغرق بضع سنوات فى الإعداد والحصر والترتيب والمراجعة مما جعل عمله يصبح من أشهر كشافات نصوص القرآن في المكتبة العربية على الإطلاق. وقد قال عنه ( محمد الماعيل ابراهيم ) صاحب كشاف « معجم الألفاظ والأعلام القرآنية » في معرض تعداده لكشافات نصوص القرآن بأن المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم هو أوفى وأدق ما وضع من المعاجم لحصر ألفاظ القرآن الكريم وآياته .

وقد رتب ( عبد الباقى ) جميع ألفاظ القرآن الكريم ترتيبا ألفبائيا حسب مواد الكلمات الدالة مبتدءاً بلفظه « ابا » في مادة « ا ب ب » ومنتهياً بلفظه « يوم » في مادة «. ا ب ب » ومنتهياً بلفظه « يوم » في مادة «.ى و م » ثم سرد الألفاظ وذكر تحت كل لفظه عدد مرات ورودها في الترآن حسب الصيغة الاعرابية أو الاشتقاقية التي وردت بها . فإذا وردت الكلمة بصيغة واحدة فإنه يترك الإشارة إلى عدد مرات ورودها .

وقد حصر الكشاف جميع الكلمات الدالة وبعض الحروف والتوابع لكنه لم يذكر فى المقدمة ما يشير إلى الحروف أو الكلمات المستثناه . كما تضن الكشاف الكلمات المتكررة بكثرة مثل لفظ الجلالة « الله » التى ترد مادة « اله ه » حيث جاءت فى (١٨٠) موضعا وغير ذلك من الكلمات كثيرة التردد مثل بعض أساء الظروف . كما أورد بعض أساء الإشارة ماعدا « هذا و هذه » كما لم يورد حروف الجر مثل « فى ، على ، عن ، من » والتى بحثت عنها فى مداخل الكشاف .

ويبدأ الكثاف بالكلمة المفتاحية مكتوبة في بنط عريض يليها نص الآية التي وردت فيها ورقم الآية ثم اسم السورة ورقمها المتسلسل كما يرمز للآية المكية بحرف «ك» وللآية المدنية بحرف (م). ويذكر في الجزء العلوى من كل صفحة في الكثاف حروف المادة التي تنتمي إليها المداخل المذكورة في الصفحة أو في جزء منها مما يسهل على القارىء سهولة وسرعة تتبع مواد الكلمات المطلوبة.

ويجب أن نشير إلى أن الترتيب الألفبائي الذي اتبعه الكشاف ليس ترتيبا حرفيا للكلمات كما وردت في القرآن وإنما يعتمد الترتيب أساساً على المادة التي اشتقت منها الكلمة فإذا تكررت الكلمات المشتقة من أصل واحد فإن الكشاف يأخذ ترتيباً منطقيا أو لغوياً مبتدءاً بالفعل المجرد المبنى للمعلوم ماضيه ثم مضارعه ثم فعل الأمر ثم الفعل المبنى للمجهول بنفس النمط ثم الأفعال المزيدة ثم بقية المشتقات الأخرى وذلك بغض النظر عن أول حرف فى الكلمة . ولذا يرد فى الكشاف الفعل « حق » قبل الفعل المزيد « استحق » . وهو بهذا المنهج يتبع نظام بعض المعاجم العربية القديمة . وبهذا الأسلوب سيجد الباحث عند استخدام الكشاف بعض الصعوبات فى رد الكلمات إلى أصلها قبل أن يحدد المادة التى تنتمى اليها بعد تجريدها من الزوائد . كما أن بعض الكلمات مختلف فى أصولها تنتمى اليها بعد تجريدها من الزوائد . كما أن بعض الكلمات مختلف فى أصولها بين المعاجم العربية . وهناك الكثير من الكلمات التى يصعب معرفة أصولها في وقد أورد « عبد الباقى » مسرداً لعشرات الكلمات التى يعسر العثور عليها فى المعجم مثل « آل » فى مادة « أول » وكلمة « آلاء » فى مادة « إلى » وكلمات المكولف اعتمد فى رد الكلمات إلى أصولها على قواميس اللمان والصحاحوالمصباح والقاموس المحيط .

ولكن رغم تكامل كثاف « المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم » من الناحية الحصرية والتنظيمية والشكلية أيضا إلا أن اعتماده على أصول الكلمات في الترتيب له خصائصه وميزاته اللغوية المفيده وهو أسلوب تنظيم لازم المعاجم العربية ردحاً من الزمن . أما من الناحية الاسترجاعية فإن هذا الترتيب لايغنى عن تتبع الكلمات المطلوبة في أكثر من مدخل أو حتى أكثر من صفحة حتى يصل الباحث إلى الكلمة والنص المطلوب بينما الترتيب الألفبائي الصارم أسهل في تتبع الكلمات إلى جهود ذهنية لرد المناخل كما أنه أنسب للاستخدامات الآلية فهو لايحتاج إلى جهود ذهنية لرد الكلمات إلى أصولها . ومن المفارقات العجبية أن بعض الأساء تحتاج إلى أن ترد إلى أصولها قبل البحث عنها في هذا الكشاف . فمثلا « آدم » في مادة « درس » و « المحاق » في مادة « س ح ق » وكلمة « بني مادة « م ن » .

٢ معجم ألفاظ القرآن الكريم / إعداد لجنة من أعضاء مجمع اللغة العربية . ط
 ٢ . القاهرة الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر، ١٩٧٠ ، ٢ مج .

ظهر هذا الكشاف المعجمى في طبعات متعددة أولها سنة ( ١٩٥٣) واعتمد في تحديد مواضع الآيات على المصحف المتداول في مصر والمطبوع بالمطبعة الأميرية سنة ( ١٩٣٤ هـ ) وهو يوافق رواية حفص بن سليمان . وقد قسم هذا المرجع إلى مجلدين أولهما يبدأ بكلمة « أبا » من « أ ب ب » وينتهى بكلمة « أسلنا » من مادة « س ى ل » . أما المجلد الثاني فيبدأ من حرف الشين بكلمة « المشامة » من مادة « ش ء م » وينتهى بعادة « ى و م » وكلمة « يومئذ » .

ويبدأ الكشاف بترتيب مداخله حسب أصل الكلمة مكتوبة بحروف مفردة ثم يدرج تحت المادة جميع اشتقاقاتها التى وردت فى القرآن بحيث يمكن للقارئ بنظرة واحدة على الكلمات أن يعرف جميع اشتقاقات المادة المستخدمة فى القرآن . بعد ذلك بسرد الكلمات وبشرح معانيها وصيغها اللغوية بايجاز مفيد مبتدءاً بالكلمات التى تأخذ معنى واحدا ثم بالكلمات التى تأخذ عدة معانى فيرتبها متسلسلة حسب كثرة دورانها فى القرآن . ثم ينص على أن الكلمة وردت فى هذا المعنى فى كذا وكذا موضعا مشيراً إلى موضعين فقط للتمثيل على المعانى المستخدمة فى القرآن الكريم .

ويورد الكشاف مثلا تحت مادة «ن ف س » ١٦ كلمة من أصل المادة كل كلمة وردت مرة أو أكثر في النص القرآني ويرتب الألفاظ تحت المادة ثم يشرح ممانيها ويذكر عدد مرات ورودها في القرآن مثل كلمة «تنفس» في آية «والصبح إذا تنفس إنه لقول رسول كريم » ١٨ / التكوير . بعد ذلك يسرد الكلمات التالية مثل «تنافس» وغيرها ويشرح معانيها ويذكر مواضعها من الآية والسورة كما يذكر عدد مرات ورود جميع الكلمات حسب صيغها المختلفة إلا أنه لا يشير إلى مواضع النزول سواء كانت الآية مكية أو مدنية . وفيما يختص بعدد ورود الكلمات في النص القرآني فقد لاحظت أن الكشاف يفرق بين الكلمات من حدد ورودها حسب رسها لا معناها فيشير مثلا إلى أن «السيل: الماء

الكثير يجرى على الأرض » ثم يورد كلمة « سيل » الذى وردت فى ( ١٦ / سبأ ) على أساس أنها تختلف عن كلمة « السيل » التى وردت فى « ١٧ / الرعد » مع أن المعنى واحد لكلتا الكلمتين ما عدا أن الثانية معرفة بال التعريف .

أما طريقة عرض الكشاف وتنظيمه فقد قسم الصفحة إلى عمودين بالطول وذكر في رأس الصفحة الكلمتين اللتين تبدأ وتنتهى بهما الصفحة . ويبدأ المدخل الرئيسي للكلمات بالمادة وتحتها شرح معانيها ثم يورد بعد ذلك الكلمات المفتاحية إلى اليمين بشكل بارز ثم يسوق نصوص الآيات ومواضعها في فقرات متصلة ومتداخلة . كما يستخدم الاحالات في آخر كل مادة وبعد انتهاء كلماتها فيشير إلى الكلمات التي قد يبحث عنها القارىء الفبائيا قرب كلمات مشابهة لها في الرسم مع ان الكلمة المطلوبة تقع تحت مادة مختلفة فيشير الكشاف إلى المادة باحالة انظر تحت مادة كذا .

وأخيرا فإنه بالإضافة إلى الوظيفة الاسترجاعية لهذا الكشاف فإنه مفيد كعمجم لغوى لالفاظ القرآن الكريم .

معجم الألفاظ والأعلام القرآنية ط ٢ / محمد اساعيل ابراهيم . القاهرة
 دار الفكر العربي ، ١٩٦٨ ، ٢ ج ، ١ مج .

ظهرت الطبعة الأولى من هذا الكشاف عام ١٩٦١ تحت عنوان «قاموس الألفاظ والأعلام القرآنية ». ويبدأ الكشاف بمقدمة وافية ومفيدة عن الدراسات القرآنية كما تدل على منهجه وأسلوبه في تأليف هذا الكشاف الذى سار فيه على منهج من سبقه . أما طريقة ترتيب الكشاف فتحذو حدو الكشافات التي سبقته من الاعتماد على أصل الكلمة . ولذلك فإن على أي باحث يريد العثور على كلمة معينة فعليه أن يعرف مادتها أولا وسيجد المادة في نسق ترتيبها الألفبائي . وقد وضع جدولا مفصلا لجميع الألفاظ بنصها القرآني وموادها ليسترشد بها الباحث الذي يستغلق عليه اصل الكلمة قبل البحث عنها في مداخل الكشاف . وقد رتبهها الجدول الفبائيا حسب أصل الكلمة ابتدءاً من «أبب» إلى مادة «يمن» . كما وضع دليلاً مرقماً لأساء السور من الفاتحة رقم «ا» إلى سورة الناس رقم (١٤٤) .

وتبدأ مداخل الكشاف فى بنط عريض للمادة يليها بين قوسين عدد مرات ورودها ثم يذكر المعانى للألفاظ المتفرعة عن المادة حسب معانيها اللغوية أولا ثم بما يوافق وجوه استممالاتها فى السياق القرآنى . ثم يتبع ذلك كله بنصوص الآيات التى جاءت فيها الألفاظ على اختلاف صيفها وإلى جوار كل نص منها امم السورة التى جاءت فيها اللفظة ورقم الآية .

وكما ذكر سابقا فهذا الكشاف لايحصر جميع نصوص القرآن الكريم تحت الكلمات والأعلام المتكررة بصورة عالية أو أكثر من عشرين مرة مع أنه بشب بالدقة إلى عدد مرات ورودها في القرآن . ولاشك أن عدد مرات ورود الكلمات أصبحت من المعلومات المعروفة في المعاجم التي سبقت « معجم الألفاظ والأعلام القرآنية » . فمثلا أورد كلمة (أبد) التي تكررت (٢٨) مرة في القرآن لكن الكشاف لم يذكر الكلمة إلا في (١٧) آية من النصوص التي وردت فيها. كما أن اسم « ابراهيم » ورد في (٦٩) موضعا من القرآن لكن الكشاف يسرد (٦٣) موضعا فقط فذكر اساء السور وأرقام الآيات دون ذكر للسياق المحيط بكلمة ( ابراهيم ) . ولم يذكر السياقات المحيطة بكلمة (ابراهيم) ربما لأنها أسما جامدا ولاتأخذ صيغا مختلفة . لكن ذلك لايمنع من عرضها في سياقاتها التي وقعت فيها . والكشاف لا يسرد جميع السياقات وإنما يكتفى ببعضها فإذا وردت اللفظة متكررة في سورة واحدة إكتفى بذكر أول آية وردت فيها . وقد وجدت هذا الكشاف لا يسير دائما على ترتيب سور القرآن عند ترتيب مواضع الكلمات في الآيات . ولاشك أن هذا المعجم قد سار على منهج من سبقه في هذا المضار لكنه اتجه إلى الاختصار في الحصر والشبول وبيان مواقع النصوص كما اهتم بالمعلومات اللغوية والموسوعية مثل التعاريف والتراجم والأساليب البيانية التي تتعلق بألفاظ القرآن الكريم .

٤ - الموسوعة القرآنية / تصنيف ابراهيم الابيارى وعبد الصبور مرزوق .
 القاهرة ، سجل العرب ١٩٦٦ ، ٦ مج .

تقع هذه الموسوعة الضخمة في ست مجلدات كبيرة وقسمت المجلدات إلى أبواب تتناول جميع مباحث وعلوم القرآن الكريم . فالمجلد الأول يشتمل على نص

القرآن الكريم بالرسم العثمانى بالاضافة إلى الباب الأول الذى يتناول سيرة الرسول المجاهد أما الباب الثانى فعن تاريخ القرآن والباب الثالث يتعلق بعلامات الوقف وفهارس سور القرآن مرتبة على ثلاثة أوجه حسب ورودها فى المصحف وبحسب حروف الهجاء ثم حسب أوائلها .

أما المجلد الثانى فيشتمل على بابين هما الرابع وهو الذى يهمنا فى هذا المقال . وقد خصص هذا الباب لكشاف ألفاظ القرآن وأخذ عنوان ( الألفاظ القرآنية مرتبة على الحروف الهجائية وأماكنها من الآيات ) . أما الباب الخامس فرتب المكى والمدنى حسب ترتيب أوائل الآيات .

أما المجلد الثالث من هذه الموسوعة فيحتوى الأبواب السادس والسابع التى تختص بمسائل النحو والصرف والمشكل من الإعراب ثم الباب الثامن للمعجم اللغوى وشرح غريب القرآن ومشكله . وفى المجلد الرابع تكملة الباب الثامن ثم الباب التاسع الخاص بالناسخ والمنسوخ . وقد أعد المجلدات الأربع الأول ابراهيم الأيارى أما المجلدان الخامس والسادس فقد أعدهما عبد الصبور مرزوق .

ويتناول المجلد الأول الآيات التى تدل على وحدانية الله وأسائه وصفاته فى الباب الأول . أما الباب الثانى فيغطى أعلام القرآن من أساء الرسل والأعلام والأمكنة . ثم خصص الباب الثالث لأغراض القرآن مرتبة على موضوعات عامة متنوعة . أما المجلد السادس والأخير فمخصص لتفسير القرآن الكريم .

وإذا عدنا إلى الكشاف في الباب الرابع من المجلد الثاني نجد (الابيارى) يبدأ بمقدمة وافية عن فهارس الألفاظ أو كشافات نصوص القرآن ثم يشرح طريقة ترتيب الألفاظ حسب موادها ثم حسب الترتيب الهجائي للكلمات مع تقديم المرفوع على المنصوب ثم المجرور وتقديم ما خلا من «ال » على ما معه «ال » مع تقديم الهنون على غير المنون ونحو ذلك من شروط الترتيب الخاصة التي التزم بها الكشاف .

وقد قسم الكشاف على شكل جدول يبين عناصر المداخل من الكلمات

ومواضعها مرقمة فى الآية والسورة ويذكر سياق الآية بايجاز لكنه لاينص على عدد مرات ورود الكلمة ولكن يمكن معرفة عدد مرات ورود الكلمة عن طريق عدّ السياقات المذكورة تحتها . والكشاف كما تشير مقدمته يجتزى ببعض الكلمات البارزة فى آياتها كما انه لايغطى أساء الأعلام والأمكنة التى أفرد لها أبواب خاصة فى بعض مجلدات الموسوعة القرآنية .

 مفتاح كنوز القرآن في بيان مواضع الآيات من السور . تأليف بعض علماء الروس . ١٥٦ ص .

أطلعت على نسخة قديمة جدا من هذا الكشاف لا تحتوى على صفحة عنوان أو بيانات ببليوجرافية غير العنوان وبيانات التأليف المذكورة فى فهرس مكتبة جامعة الأمام محمد بن سعود الإسلامية . إلا أننى رجعت إلى كتاب ( معجم المطبوعات العربية والمعربة ، ج ١ ص ٥٧١ ) فأكد على أن مؤلفه بعض أفاضل الروس وأنه طبع فى أوربا فى (٧٠٠) ص كما أن هناك طبعة أخرى لاذكر لمحل طبعها . وتاريخه أما صفحاتها فهى (٦٥٦) صفحة أى مطابقة للنسخة التى أطلعت عليها .

ورغم قدم هذا الكشاف وما يحيط به من غموض إلا أن طريق تنظيمه للكلمات سهلة ومباشرة ، فهو لايعتمد على أصل الكلمة أو مادتها وإنما يعتمد على رسمها أو صياغتها التى وردت فى النص القرآنى . وما على الباحث إلا أن ينظر إلى الحرف الأول وما يليه .

ولا يوجد فى الكثاف مقدمة توضيح منهجه إلا أنه يقسم المداخل إلى أبواب تأخذ حروف المعجم وكل باب قسم إلى فصول متفرعة حسب التسلسل الألفبائى . فمثلا نجد كلمة «ألت » ترد فى سياق آية (٢) كما فى قوله تعالى من سورة يونس «قال الذين لا يرجون لقائنا (ألت) بقرآن غير هذا » ويضع الكلمة فى سياق النص بين قوسين ثم يضع على يمين النص رقم الآية ثم اسم السورة . وكلمة (ألت ) المفتاحية تقع من الكثاف فى فصل الهمزة من باب الهمزة . وكلمة (قال) تقع فى باب (القاف) فضل (الألف) وهكذا بقية الحروف .

وعند فحص الكلمات التى تبدأ بها الأبواب نجد أن الكشاف لايعتبر الحروف الزائدة على الكلمة عند الترتيب. فنجد كلمة ( للرجال ) تقع فى باب الراء فصل الجيم . وكملة ( مازادكم ) فى باب الزاء فصل الألف . وكلمة ( لاعوج ) تقع فى باب العين وفصل الواو وهكذا . وأخيراً يرد فى نهاية الكشاف فهرس للأبواب والفصول يشتمل على الكلمات وأرقام الصفحات التى تشير إلى مواقعها فى الكشاف حيث وردت فى الفهرس دون سياقاتها .

ويبدو أن هذا الكشاف من الكتب النادرة كما لا يمكن معرفة المصحف الذى تم تطبيق تكشيف النصوص عليه ومع ذلك فهو يمتاز بسهولة الاسترجاع والوصول إلى الكلمات المطلوبة بسرعة .

وقتح الرحمن لطالب آيات القرآن / فيض الله بن موسى الحسنى المقدسى .
 طل . بيروت : المطبعة الأهلية ، ١٣٢٢ ، ١٩٠٤ ، ١٨٠ ، ١٠ ص .

ويشير المؤلف في مقدمته إلى أنه يريد أن يستدرك على ( فلوجل ) صاحب كشاف « نجوم الفرقان في أطراف القرآن » ما فاته . فيشير إلى أنه يصعب الأهتداء إلى موضع الآيات بمجرد ذكر كلمة واحدة لا سيما إذا كانت الكلمة حرف جر أو ظرف ولذلك فهو يرى بأن الكلمات المجاورة لها والمعنى يكفى للدلالة عليها قدر الامكان . كما ينتقد كشاف « ترتيب زيبا » خصوصا في استخدامه الرموز لأساء السور . والفريب أن مؤلف هذا الكشاف يعود فيستخدم نفس الأسلوب دون أن يعمد إلى كتابه أساء السور كاملة أو يشير بالأرقام التي تدل عليها كما تفعل بعض الكشافات ، فهو يستخدم مثلا رمز « ابر » لسوره ابراهيم ورمز ( جا ) للجاثية و ( زم ) لسورة الزمر وهكذا بقية السور التي وضع لها فهرس خاص لإيضاح رمز السور .

وقد اقتصر الكشاف على الكلمات الرئيسية والتى كما يقول - أكثر خطوراً فى البال وهى الأفعال المشتقة والأساء المتمكنة . وقد ترك بضع عشرة كلمة وهى التى يغنى عنها المقام لاقترانها بغيرها من الكلمات الأخرى مثل ( الأرض ) اكتفاء بكلمة ( السماء ) وترك كلمة ( الكفر ) اكتفاء بلفظة ( يؤمن ) وماشابه ذلك من الكلمات التي ترد مقترنه مع بعضها في الغالب . وقد وضع الكلمات المتروكة في جدول يحصرها حيث بلغت (٢٢) كلمة .

ومن ضن الكلمات المتروكة فى التكثيف الظروف غير المنصرفة وحروف الممانى كلها وما شابهها من الأساء والأفعال إلا ما ورد فى القرآن مرة واحدة فقط مثل كلمة « هاتين » . ويقول فى تعليله لترك بعض الكلمات بأنه من غير المعقول أن نظلب الآية بكلمات مثل ( تلك ، إذن ) لأنهما ليستا من الكلمات الرئيسية . فمثلا آية « تلك إذن قسمة ضيزى » تظهر فى الكشاف تحت كلمتين هما ( قسمة ) فى باب القاف وتحت كلمة ( ضيزى ) فى باب الشاد .

ومن ضن الكلمات التى تركها حبا فى الاختصار (آية ، ابن ، آل ، رب ، رسول ، عناب ، قوم ، كتاب ، نفس ، ناس ، يوم ، جعل وما اشتق فيها وشاء وكان )كما ترك كلمات أخرى غير رئيسية مثل ذو الصاحبية وشىء وغير وكل .

ومن المآخذ على هذا الكشاف تركه الكثير من الكلمات سواء عن قصد أو سقطت سهوا كما لاحظ ذلك عليه (محمد فارس بركات) كما أن من عيوبه استغناؤه ببعض الكلمات لدلالة القرينة عليها وكذلك ترتيبه الأعلام في كراسة منفصلة عن سياقاتها من الآيات

γ - الموشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته ط ٣ / محمد فارس بركات . دمشق : المكتبة الهاشية ، ١٣٨٨ / ١٩٦٨ م ١٦٠ ص .

طبع الكشاف أولا سنة ١٩٥٧ ورتب كما يقول المؤلف على ترتيب « فتح الرحمن لطالب آيات القرآن » الذي استفاد منه المؤلف ومن كتاب « مفتاح كنوز القرآن » وذلك لتكميل إحداهما بالآخر واستدراك ما فات على الأول من الكلمات والمواد التي تركها عن قصد وعددها (٢٢) كلمة وردت في (٧٠٢٠) موضعا من القرآن . كما حصر ( بركات ) تلك الكلمات التي تركها « فتح الرحمن » سهواً وقد بلغت (٢٢٠) كلمة وقمت في (١٧٠٤) موضعا .

ويعتبر ( المرشد إلى آيات القرآن الكريم وكلماته ) كشاف نصوص الفبائي

كامل حيث يعتمد على جميع الكلمات الرئيسية الواردة في متن القرآن. أما طريقة عرضه وتنظيمه فإنه يضع مواد الكلمات في رأس الصفحة التي قسبت إلى ثلاثة أعددة طولية ثم يدرج الكلمات المفتاحية كتبت في بنط عريض ونحتها أرقام السور والآيات ثم سياق الآية. ويضع الكلمات في سياقاتها ضن مقطع من كلمتين أو ثلاث من الكلمات الرئيسية كما وردت في النص القرآني.

أما طريقة الاسترجاع فتتم بتتبع أحد الكلمات الرئيسية الواقعة في أحد الآيات. فمثلا إذا أردت البحث عن قوله تعالى « ولو كنت فظا غليظ القلب لا نفضوا من حولك » فيمكنك البحث عنها تحت أحد الكلمات الرئيسية المرتبة هجائيا تحت موادها كالتالى:

كنت في مادة كون فظ فل مادة فظظ غليط في مادة غلظ التلب في مادة قلب انقضوا في مادة فضض حولك في مادة حول

وستجد الترتيب الألفبائى للمواد ما يشير إلى تلك الكلمات وغيرها مما وقع في آيات وسور أخرى ، كما ستجد تحت إحدى الكلمات الست ما يشير إلى رقم آيات وسورة أخرى ، كما ستجد تحت إحدى الكلمات السورة في بنط أعرض من رقم الآية . ويمكنك الاسترجاع بالكلمات الرئيسية فقط. أما الحروف والضائر وأساء اللهوول واسم الإشارة أو الاستفهام فلاتستخدم في الاسترجاع .

وهذا الكشاف متكامل من حيث الحصر وطريقة التنظيم ما عدا أنه لايذكر عدد ورود الكلمات كما لايشير إلى مواضع النزول ثم أنه أفرد قسما خاصا للفظ الجلالة « الله » ولم يدرجها في مكانها من الترتيب الألفبائي في مداخل الكشاف.

٨ - معجم آيات القرآن . ط ٢ / حسين نصار . القاهرة : مصطفى البابى
 الحلس ، ١٣٥٥ / ١٩٦٥ ، ٢٧٦ ص .

هذا الكتاب من أحد أصناف كشافات النصوص غير التامة وهو كشاف ألنبائى لأوائل الآيات فقط، فهو كما يقول المؤلف أيسر وأبعد عن التكرار والخطأ. والكشاف يعتمد على أوائل الآيات حتى ولو كانت الآية تبدأ بحروف العطف أو الجر كما يعتبر «ال» التعريف من صلب الكلمة ومراعاتها في الترتيب. ولذلك نجد أن الكلمات تظهر في غير مواقعها المتوقعة فكلمات مثل «الرحمن، الثمس، القمر، الشهر» وغيرها توجد في حرف «الالف» وليس تحت الحرف الأسلى الذي تبدأ به الكلمة. كما أنه في الترتيب يعتمد على نطق الحرف وإهمال صورته المكتوبة ويعتبر الحرف المشدد حرفين. ونجد مثلا أن لفظ الجلالة «الله» ترد مرتبة تحت «اللاه» ولفظه «هذا» توجد في «هاذا» وكلمة «الذي» تعتبره الكشاف «ذالك» يعتبرها الكشاف «ذالك» يعتبرها الكشاف «ذالك» يعتبرها الكشاف «ذالك» وماشابه ذلك من المفارقات المجيبة في الترتيب والتي تجمل الاستفادة من هذا الكشاف محدودة كما أن طريقة ترتبيه المعقدة أصبحت مهجورة.

٩ - الدليل الكامل لآيات القرآن الكريم / حسين محمد فهمى الشافمى .
 القاهرة ، المجلس الأعلى للشئون الإسلامية ، ١٣٩٧ / ١٩٧٧ ، ١٧٥٠ ص .

كشاف نصوص ألفبائى غير تام حيث يعتمد على أوائل الكلمات فى الآيات ودون اعتبار للكلمات الاخرى التى تقع فى ثنايا الآيات القرآنية . ويذكر سياقات الآيات كاملة وإذا تكررت الآيات الواقعة فى سورة مختلفة رتبها حسب الترتيب الالفبائى لاساء السور وليس بحسب تسلسل السور فى القرآن كما تفعل اغلب كشافات النصوص .

وأبرز ما فى هذا الكشاف أنه يركز على الاحصاء حيث يبين فى جداول أساء السور حسب ورودها فى القرآن وعدد آيات كل سورة ومكان نزولها وترتيبها فى النزول كما أن هناك جدول احصائى آخر لبيان عدد الآيات التى يشملها كل حرف من حروف الهجائية . وقد عمل هذا الجدول على أساس أن الكشاف يسير · فى التنظيم وفق الحرف الأول من الكلمة التى تبدأ بها الآية . ويورد مثلا سورة ( الناتحة ) التى تشتمل على (٧) آيات منها (٤) آيات تبدأ بحرف ( أ ) وآية واحدة بحرف ( ب ) وآية واحدة أخرى بحرف ( س ) وآية ثالثة تبدأ بحرف ( م ) وهكذا إحصاء بقية الحروف فى جميع آيات وسور القرآن الكريم .

أما طريقة ترتيبه فهو يعتبر «ال» من صلب الكلمة كما يعتبر المضاعف حرفا واحدا بخلاف ( معجم آيات القرآن ) ويبدأ أول مدخل فى الكشاف بكلمة « أأتخذ » وينتهى بآية تبدأ بكلمة « يومئذ » مع إيراد فهرس جامع لأوائل الآيات ومكانها فى الكشاف . ورغم حداثة هذا الكشاف إلا أنه محدود الفائدة من حيث الشمول وصعوبة الاسترجاع فهو لايكشف كل كلمة وردت فى القرآن وإنما يأخذ بأدال الآبات فقط .

# تكشيف نصوص الحديث النبوى :

لقد عنى المسلمون بالأحاديث النبوية عنايتهم بالقرآن من حيث الحفظ والتدوين وتوثيق نصوصه وأسانيده . ولذا وضع المسلمون الأوائل الكتب المرشدة والمماجم التى تدل على مواضع الأحاديث في مصادرها الموثقة والصحيحة والتى ترشد العلماء والمشتغلين بعلوم السنة إلى الأحاديث المطلوبة . ومع ذلك فإن تكشيف نصوص ومفردات الحديث لم يلتى في الوقت الحاضر العناية الكافية والتى تليق بالمصدر الثاني من مصادر التشريع الإسلامي .

ويجب أن نشير إلى أن هناك صعوبات علمية وتوثيقية جمة تصاحب أى مشروع يرمى إلى تكثيف نصوص جميع مصادر الحديث الصحيحة والموثوقة. وفي رأيى أن أفضل طريقة لتكشيف الأحاديث يتم بايجاد كشافات فردية تصاحب كل مجموعة تم طباعتها على حدة . وبعا أن تكشيف نصوص ومفردات الاحاديث يعتمد بالدرجة الأولى على كلمة ممينة في نص وموضوع محدديين فإنه يصبح من الصعب تكثيف نصوص الحديث بدقة لعدة أسباب منها :

 ١ ح. أن كتب الأحاديث لم تكن موقوفة على ترتيب معين كما فى المصاحف المشهورة. \_\_\_\_\_على السليمان الهوينع

٢ - كثرة الأحاديث وتعدد مصادرها وبالتالى فإن تكشيف نصوص الأحاديث
 تفوق المقدرة الفردية .

- ٣ الاختلاف بين نسخ مخطوطات مصادر الأحاديث .
- إ اختلاف مواقع الأحاديث في مصادر الأحاديث المطبوعة بسبب اختلاف المخطوطات أو اختلاف التحقيق والترتيب.
- ه اختلاف بعض مفردات الحديث الواحد حسب اختلاف رواياته ومصادره كما
   أن هناك أحاديث فعلية أى ليس لها نص ثابت مأخوذ عن الرسول عليه .
- ٦ ضعف الطباعة وشكل الترتيب في مصادر الحديث المطبوعة في بداية عهد الطباعة في البلاد الإسلامية كما أن أغلب مصادر الحديث التي يتم نشرها تعتمد على مصورات المصادر المطبوعة قديما . وهناك الكثير من مصادر الحديث الرئيسية المطبوعة بدون ترقيم للأحاديث أو توزيع للأبواب والفصول .
- ٧ تعدد واختلاف الطبعات وعدم وجود طبعات موحدة ومتداولة في جميع البلاد العربية .

ولذلك لم يكن من المتيسر تشكيف نصوص الحديث الشريف بالقدر الكافى الذى حضى به القرآن الكريم . ومع ذلك فقد سلك المسلمون والمستشرقون مناهج متعددة لتكشيف كتب الأحاديث وتسهيل الوصول إليها . ومن مناهج التكشيف المتبعة في معالجة الأحاديث مايلى :

- ١ ترتيب الأحاديث موضوعيا حسب أبواب الفقه وهذا المنهج من مناهج
   التأليف المبكرة الذى ابتدأه البخارى ومسلم .
- ٢ تنظيم الأحاديث حسب أوائلها ألفبائيا ولكن رغم محدودية فائدة هذا الأسلوب فى الأحاديث القولية إلا أنه متعذر فى الأحاديث الفعلية كما يقول ( شرف الدين ) محقق كتاب « تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف » وقد اتبع هذا المنهج كشاف « هدية البارى إلى ترتيب صحيح البخارى » .
- ٣ ترتيب الأحاديث حسب أسانيدها دون متونها . ويعتمد هذا المنهج على

الاكتفاء بذكر جزء من الحديث أو كما يقول الحديث طرف الحديث أو أطراف الحديث . وقد دعت الحاجة إلى ذكر أطراف الحديث دون نصوصها الكاملة أن الحديث الواحد قد يرد متكررا في عدة مواضع وذلك حسب تكرر وتعدد أساء رواته من الصحابة والتابعين واتباع التابعين . وقد اتبع هذا المنهج كشاف « تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف » وكشاف ذخائر المواريث في الدلالة على مواضع الحديث » .

٤ – المنهج الحديث والذى تجنبه المسلمون الأوائل هو تكشيف النصوص كاملة وقد أخذ بهذا المنهج المستشرق « ونسنك » فى كشاف « المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوى » . كما سيأتى :

ونورد فيما يلى عرضا لأبرز كشافات نصوص الحديث المتاحة والتى تبين المناهج المختلفة التى اتبعت فى تكشيف الأحاديث الشريفة واسترجاعها من مصادها المتعددة.

١ - المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوى عن الكتب الستة وعن مسند الدارمي وموطأ مالك ومسند أحمد بن حنبل / أ، ى ونسنك . ليدن ، مكتبة بريل ، ١٩٣٦ ، ٧ مج تدل مقدمته بالفرنسية على أنه كشاف نصوص للأحاديث النبوية رتبه ونظمه لفيف من المستشرقين ونشره الاتحاد الأمم بإشراف الدكتور (ونستك) الذي كان أستاذ اللغة العربية في جامعة ليدن في هولندا .

ويقع الكشاف في سبعة مجلدات ضخمة صدرت في سنوات مفرقة ابتدءاً من عام ١٩٢٦ وحتى عام ١٩٦٩ موزعه على النحو التالي :

المجلد الأول يضم الحروف (أ – جـ ) ١٩٣٦ .

المجلد الثاني ( خب - سز) ١٩٤٣ .

المجلد الثالث ( سنم - لمعم ) ١٩٥٥ .

المجلد الرابع (طعن - غمر) ١٩٦٢ .

المجلد الخامس ( غمز – كرم ) 1970 . المجلد السادس ( كرم – نكل ) 1977 . المجلد السابم ( نكل – يوم ) 1979 .

وهذا السفر الضخم كشاف نصوص كامل لجميع ألفاظ الأحاديث الواردة في الكتب الستة الشهيرة موطأ مالك ومسند الإمام أحمد بن حنبل وفي سنن الدارمي . ويمكن باستخدام هذا الكشاف استرجاع أي حديث وقع في مراجع الحديث التسعة عن طريق تذكر أحد الكلمات الرئيسية التي وقعت في سياق الحديث ثم البحث عنها حسب تسلسلها الألفيائي في مداخل الكشاف .

والمعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوى منظم حسب أصول الكلمات أى أن مادة الكلمة هى الوحدة الرئيسية فى الترتيب والاسترجاع . فمثلا حديث « من رغب عن أبيه فهو كفر » يمكن استرجاعه تحت الكلمات الرئيسيه ( أبيه ، رغب ، كفر ) وذلك بتتبع هذه الكلمات تحت أصولها المرتبة الفبائيا حتى يصل الباحث إلى سياق الحديث ومصدره .

ويشير الكشاف إلى المصدر أو المصادر التى يوجد بها الحديث مع الاشارة إلى الكتاب أو الباب الذى وقع تحته الحديث فى الكتب التسعة والتى رمز لها برموز موحدة هى :

- ت = الترمذي .
- جه = ابن ماحه .
- حم = أحمد بن حنيل .
  - خ = البخارى .
    - د = أبو داود .
  - دى = الدارمى .
    - ط = الموطأ .
- م = مسلم بن الحجاج .
  - ن = النسائي .

وقد وضع رموز مصادر الحديث وتفسيرها في هامش كل صفحة يرد فيها الإشارة إلى مصادر معينة من مصادر الأحاديث المكشفة .

أما طريقة ترتيبه فيبدأ أولا بأصول الكلمات مرتبة الفبائيا ثم يدرج الكلمات المتنوعة ضن سياقاتها المختصرة فيبدأ بالأفعال أولا ثم الأساء ثم المشتقات ثالثا . ويقسم كل شريحة من هذه التصاريف الثلاث إلى نظام ترتيب لغوى . ففى الأفعال يقدم الماضى على المضارع ثم الأمر وغير ذلك من الصيغ المتغرعة . وفى الأساء يقدم المرفوع المنون على غير المنون ثم غير المنون على ما فيه لواحق وفى المشتقات يقدم المشتقات دون إضافة الحروف الساكنة على مافيه حروف ساكنة وحكنا حسب الاشتقاقات المتبعة في علمي الصرف والنحو . ونجده مثلا يورد تحت مادة « ولج » جميع الأحاديث التي وقمت فيها الكلمات المشتقة من المادة مرتبة تحت المداخل الثانوية : ( ولج ، يلج، تلج ، تلجه ، أألج ، ألج ، الاحتجوا ، اولج ، يولج ، تولجونه ، ثم مولج ) .

وتتألف مداخل الكشاف من الوحدات التالية :

- مصدر الكلمة أو مادتها مكتوبة منفردة في أعلى الصفحة .

- الكلمات المتفرعة عن المادة أو نص الحديث إذا تطابقت مادة الكلمة مع صياغتها الهاردة في نص الحديث .

-طرف الحديث أو مقطع منه .

-رمز مصدر الحديث في أحد أو بعض الكتب التسعة .

-عنوان الكتاب أو الباب من مصادر الحديث .

-رقم الحديث فى الكتاب أو الباب من مصادر الحديث التسعة إذا كانت الأحاديث مرقمة أو رقم الصفحة إذا كان المصدر المطبوع مرقم الصفحات .

ورغم الجهد الكبير المبذول في إعداد هذا الكشاف المهم إلا أن استخدامه والانتفاع به قد يصاحبه بعض المشقة . فليس في الكشاف مقدمة وافية تبين طريقة استخدامه وتوضح عناصره ما عدا بعض التنبيهات والإشارات الموجزة وتدل تلك التنبيهات على أنه قد يوجد تفاوت بين الأبواب والأحاديث المكشفة وبين الترتيب المشار إليه في النصوص المطبوعة . كما أشير لى أن تكشيف صحيح مسلم يشعل ما كان باسناد فقط ، كما لم يؤخذ من الموطأ سوى الحديث وحده . وتم شرح طريقه الترتيب اللغوية مع التنبيه إلى ذكر سياقات الأحاديث ومواضعها باعتبار معنى الحديث عند اختلاف صيغ الأحاديث المروية . وهذا يعنى أن الكشاف يشير إلى المصادر التي وقع فيها معنى الحديث خصوصا إذا اختلفت الفاظ الأحاديث المروية . وإذا تكررت الكلمة الواحدة في نص معين فإنه يضع نجمتين بعد ذكر المصدر ليدل على تكرار اللفظ في الحديث المنقول أو في الباب أو في الصفحة الواحدة .

ويجب أن نشير إلى أن البحث فى هذا الكشاف قد لايوصل إلى الأحاديث المطلوبة مباشرة وفى مكان محدد من المصادر المكشفة مهما تقيد الباحث بالأرقام الاسترجاعية المشار إليها فى مداخل الكشاف . ولعل السبب الرئيسى هو ما أشار اليه الكشاف من اختلاف الطبعات التى تم تطبيق الكشاف عليها عن تلك المصادر المطبوعة التى قد يرجع إليها الباحث فى مكتبته . ومع ذلك فليس فى الكشاف إشارة واضحة إلى الطبعات التى تم تطبيق تكشيف النصوص عليها .

وقد جربت الكشاف عدة مرات بقصد تقويم دقة الاسترجاع فبحثت مثلا تحت مادة «أبو» عن حديث «يسب أبا الرجل فيسب أباه» فوجدت الإشارة الاسترجاعية هكذا (م إيمان ١٤٥) فبحثت في (صحيح مسلم) من الكتب الستة (نشرة شعبان قورت في استنبول عام ١٩٨١). ونظرت في (باب الايمان) كما دلني الكشاف فوجدت الحديث يحمل رقم (١٤٦) تحت باب رقم (٢٨) بعنوان (بيان الكبائر وأكبرها).

وبحثت تحت مادة (نم) عن كلمة (نمام) في سياق حديث « لا يدخل الجنة (قتات يعنى) نمام » وكانت الأرقام الاسترجاعية هكذا (حم ٥ ، ٢٨٩ ، ١٩١، ٩٦٠ ) ٢٩٦ ، ٢٩٦ ، ٢٩٦ ، ٢٩٦ ) ثم رجعت إلى (مسند الإمام أحمد بن حنبل وبهامشه منتخب كنز العمال في سنن الأقوال والأفعال بيروت : دار صادر) في المجلد الخامس كما يشير الكشاف فوجدت أن صفحات المسند مرقمه لكن الصفحة قد تحمل عشرة

أحاديث غير مرقمة ومتداخلة الفقرات بحيث لايدل على بدايات الأحاديث غير كلمة «حدثنا » المطبوعة في بنط عريض. والكلمة التي وضعت بين معقوفتين في سياق الحديث تنال على أن الحديث روى بها وهي تخالف الكلمة المفتاحية التي رتب تحتها الحديث.

ويصعب التمييز أحيانا بين عناصر الأرقام الاسترجاعية لأن القارىء لايعرف لأول وهلة هل الأرقام تعنى الصفحات أم أرقام الأحاديث أم المجلدات مع أن أرقام المجلدات أعرض بقليل عن أرقام الصفحات والكثاف يبدأ العناصر الاسترجاعية برمز مصدر الحديث يليه امم الباب ويستخدم الفاصلة الواحدة للفصل بين رقم المجلد وأرقام الصفحات كما يستخدم الفاصلتين المتعاقبتين للفصل بين مصادر الحديث مثل الإشارة إلى حديث « جئنا الشعب الذي ينيخ الناس فيه » وردت في ثلاثة مصادر هي ( دمناسك ٦٣ ،، دى مناسك ٥٢ ،، حم ٥ ، ٢٠٠) أي كتاب المناسك من سنن أبي داود وكتاب المناسك من سنن الدارمي والجزء الخاص صفحة (٢٠٠) من مسند أحمد بن حنبل .

ولذلك فعند البحث في هذا الكشاف فإن الباحث قد يستغرق وقتا طويلا في تحديد مصدر الحديث ثم الكتاب من المصدر ثم الباب أو الفصل من الكتاب الذي ينضوى تحته الحديث ثم تتبع الحديث في صفحة واحدة أو أكثر سواء كانت الأحاديث مرقعة أم لا . هذا إلى جانب أن دقة الاسترجاع قد لاتعتمد على الكشاف وحده وإنما تعتمد كذلك على جودة وتنظيم مصدر الحديث المشار إليه في الكشاف .

ويسترشد الباحث خلال تتبع الأحاديث بأساء كتب وأبواب مصادر الحديث التسعة إذ أن كل مصدر يتألف من مجموعة من الكتاب التي تعنى الأجزاء وكل كتاب يتألف من أبواب أو فصول فرعية تكون في الغالب موحدة في مصادر الحديث بنفس صيغة العناوين مثل:

كتاب الصلاة .

كتاب الزكاة .

---على السليمان الصوينع

كتاب الصيام .

كتاب الاعتكاف.

كتاب الحج .

كتاب الضحايا .. وهكذا بقية الأبواب .

والكتب تنقسم إلى أبواب متعددة فمثلا كتاب الصلاة في موطأ مالك تحته ثلاثة أبواب هي :

باب وقوت الصلاة باب الوضوء والطهارة باب الصلاة

وبعض الكتب تحتها عشرات الأبواب. وقد سرد الكشاف أربعة وخمسين كتاباً كل كتاب يتألف من أبواب أو عناوين فرعية لراوة الحديث مرتبة ربعا حسب ورودها في الطبعات التي طبق عليها الكشاف.

ومهما يكن فإن كشاف « المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوى » أداة استرجاع لا غنى عنها فى المكتبات المتخصصة فى علوم الحديث والملوم الشرعية وغيرها من الموضوعات ذات الملاقة ، فهو من كشافات النصوص القليلة التى تعتمد على الكلمات كوحدات أساسية فى استرجاع النصوص كاملة من الحديث ، ولمل الفائدة تحقق أكثر من هذا الكشاف عندما تتوافق الإشارات الاسترجاعية فى الكشاف مع مواضع الأحاديث المشار إليها فى مصادر الحديث المتاحة أو تقرب منها على الاقلى.

۲ - تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف / جمال الدين أبى الحجاج يوسف بن الزكى عبد الرحمن بن يوسف البزى ( المتوفى سنة ۲۵۷) ومعه النكات الطراف على الأطراف / تعليقات ابن حجر المسقلاني ( المتوفى سنة ۸۵۷) . تحقيق عبد الصبد شرف الدين الهند ، بمباى : الدار القيمة ، ۱۸۵۲/۱۳۰۳ - ۱۸۵۲/۱۲۰۳ .

٤٢

يعتمد هذا الكشاف الفريد على أساء رواة الحديث كمداخل أساسية للوصول إلى الأحاديث المسلوبة ومعرفة أسانيدها ومصادرها في كتب الأحاديث الستة الشهيرة ويجمع الكشاف بين دفتيه عملين متكاملين، هما الكتاب الأساسي «التحفة» للمزى ومعة كتاب «النكات الطراف» لأبن حجر المسقلاني. وهذا الأخير يتضن استدراكات وإيضاحات كثيرة على الكتاب الأساسي للمزى.

وقد نشرت مجلدات الكشاف الثلاثة عشر فى سنوات مختلفة ابتدءاً من عام ۱۲۸٤هـ) وحتى عام (۱۲۸۵هـ). وقد رتبت مجلدات الكشاف ترتيبا هجائيا حسب أساء الرواة وذكر فى كل مجلد أول اسم وآخر اسم من رواة الحديث كما أحصى الأحاديث الواردة فى كل مجلد أما مجموع أحاديث المجلدات كاملة يبلغ (۱۹۹۸) حديثا .

وقد قام باخراج هذا الكشاف وحققه المسلم الهندى (عبد الصد شرف الدين ) الذى بذل جهداً جباراً فى تتبع وجمع مخطوطات الكتاب من جميع البلاد الاسلامية وغيرها . ويعطى المحقق فى مقدمة كل مجلد معلومات وافية ومفيدة عن منهج الكشاف وعن المخطوطات المتعدده التى لممها وقابلها على النسخة المتوفرة لديه . وقد اعتمد المحقق على نسخة نادره نسخت من نسخة الحافظ بن كثير فى سنة ٧٧٤هـ .

ويورد المحقق بعض المعلومات والتنبيهات التى يذكرها فى مقدمات المجلدات الأولى وكل مقدمة تتضن معلومات جديدة أو مختلفة استلزمتها جهود التحقيق المستمرة وظهور الكشاف فى سنوات متباعدة .

وقد زاد المحقق زيادات كثيرة ومهمة على أصل الكتاب بحيث لا يمكن الاستفناء عنها في الافادة من هذا الكشاف الذي يعتبر بحق من المصادر الأساسية في التراث الإسلامي . وقد أشار المحقق إلى نوعية الزيادات والتصحيحات والايضاحات التي أضافها إلى متن الكشاف مع بيان الرموز والترقيمات التي استخدمها . فقد رقم المحقق أحاديث الكشاف بأجمعه وأقحم زياداته على

« التحفة » بين قوسين مربعين وإذا أختلف لفظ الحديث المروى في المخطوطات الأخرى المختلفة عن نسخة المحقق وضع الزيادات والصيغ الأخرى بين هلالين .

وقد استفاد المحقق في بعض جوانب تنظيمه وزياداته من ( ونسنك ) صاحب كثاف « المعجم المفهرس لألفاظ الحديث النبوى » خصوصاً فيما يتعلق بالإشارة إلى أبواب الأحاديث وأرقامها حيث يضع في نهاية الحديث مايشير إلى موضعه مثل ( خ في التعنى ٤٠٤) أي الحديث الرابع من الباب التاسع من كتاب التمنى في صحيح البخارى ، وهكذا كما يرمز لمصدر الحديث بحرف (ع) إذا وردت في جميع الكتب الستة . وهذه المعلومة لم تكن متيسرة في المخطوطة الأصلية للكشاف « تحفة الأشراف » الذي ألف خلال القرن الثامن الهجرى .

وقد أضاف المحقق (شرف الدين ) إحالات بعد الأحاديث تسهيلا لمراجعة الحديث المحال إليها مثل الحديث المطلوب عند الحاجة وذلك بالإشارة إلى رقم الأحاديث المحال إليها مثل « وقد مضى » أو « تقدم » أو « سيأتى – ح . ١٥٥٨ » . كما رقم المحقق جميع أسطر صفحات الكشاف مبتدءاً بالسطر رقم خمسة ومنتهياً برقم خمس وعشرين على الحاشية اليسرى .

والغرض الأساسى من وضع هذا الكشاف هو جمع أحاديث الكتب الستة بطريقة يسهل على القارىء معرفة أسانيدها المختلفة مجتمعة فى موضع واحد. ولاسبيل إلى تحقيق ذلك إلا بطريقتين كما يقول المحقق. فإما أن يذكر متون الأحاديث حديثا حديثا ويذكر بعدها جميع طرقها وأسانيدها الواردة من الكتب الستة، وهى الجامع الصحيح للبخارى وصحيح مسلم وسنن أبى دواد وجامع الترمذى وسنن النسائى وسنن ابن ماجه. أما الطريقة الثانية فهى أن يذكر الأسانيد المعروفة ويدرج تحتها متون الأحاديث المختلفة المروية بتلك الأسانيد. لكن الطريقة الأولى كما يقول المحقق فيها صعوبات جمة ولاتكتمل إلا بالاعتماد على تكشيف نصوص ومفردات الحديث كما فعل (ونسنك).

ما الطريقة الثانية والتى تعتمد على الأسانيـد ففيهـا إطـالـة من حيث تكرار الحـديث لواحد مرارا بقدر تعدد طرقه وقد انتقد هذا الأسلوب ( النابلسي ) كما سيأتي . ولكن المحقق يدافع عن (المزى) ويرى بأن هذا الأسلوب سهل المراجعة وهو المعقول والذى اتبعه سلف (المزى) مثل (أبوقاسم ابن عساكر) في كتابه «أطراف السنن الأربع » كما اتبعه بعد (المزى) الحافظ بن حجر العسقلاني في ترتيب كتابه (إتحاف المهرة في أطراف العثرة).

ولذا فإن مداخل كشاف « التحفة » مرتبة ألفبائيا على أساء الصحابة والتابعين واتباع التابعين وأحيانا اتباع اتباع التابعين . قد دونت جميع أحاديث الكتب السنة تحت أسانيد هذه الطبقات من رواة الحديث النبوى .

أما طريقة تنظيم مداخل الكشاف فتتبع النظام الألفبائى المصنف أو الهرمى الذى يعتمد على تعاقب الرواة ابتدءاً من اساء الصحابة كمداخل رئيسية ثم التابعين كمداخل ثانوية وإتباع التأبعين كمداخل فرعية أخرى .

وتسهيلا للاستخدام فإنه يوجد فى بداية كل مجلد فهرس أو مسرد الفبائى يشبل جميع الرواة الذين وردوا فى متن الكشاف فى كل مجلد . وقد كتبت أساء الصحابة بحروف كبيرة والرواة عن الصحابة قبالتهم نجمة صغيرة والرواة عن الرواة عن الصحابة قبالتهم نجمتان حيث استخدمت النجوم للإشارة إلى مستويات التفريع فى المداخل . ثم يشير فهرس الكشاف قبل بداية الاسم إلى الصفحة التى ورد فيها الراوى وإلى يسار الاسم رقم تسلسله منذ بداية مداخل الكشاف ثم بعد ذلك يذكر عدد الأحاديث التى رواها .

وهذا المسرد في أول الكشاف يفيد في إعطاء الباحث صورة موجزه عن كل راوى ومكانه في الكشاف وعدد الأحاديث التي رواها وإذا كان الراوى صحابي فإنه يضع على يسار كل اسم مجموعة الأحاديث التي رواها ثم يورد تحته من روى عنه وأمام كل راوى عن الصحابي عدد الأحاديث التي رواها عن ذلك الصحابي الذي وقع في المدخل الرئيسي . مجموع عدد أحاديث الرواة التابعين كل على حده تمثل مجموع الأحاديث التي رواها الصحابي .

ولكن تنظيم فهرس الكشاف يثير اللبس لأن طباعة الأساء في الترتيب

الثانوى تبدو متوازية مع ترتيب مفردات أساء الصحابة فى الترتيب الرئيسى وهذا ما يجمل القارى، يظن لأول وهلة بأن الترتيب الألفبائى غير سليم . ويمكن إيضاح مكونات فهرس الكشاف بالمثال التالى :

٨٠ أمية بن فحش الخزاعي - ١١٩.

٨٠ أنس بن مالك الأنصاري - ٢٠ ١٥٨٤ .

٨٠١ • أبان بن صالح المدنى ١ .

٨١ - حماد بن سلمة البصرى ٤ .

قامم الراوى (أميه الخزاعى) يسبق فى الترتيب الألفبائى والتسلسلى امم الصحابى (أنس بن مالك) فالأول رقمه (١٩) والثانى (٢٠) وكلاهما وردا فى صفحة (٨٠) من الكشاف، الأول روى حديثاً وحداً (أما أنس بن مالك) فقد روى ما مجموعه (١٥٨) حديثا موزعة على أمياء التابعين الذين أخذوا عنه . ومن التابعين الذين رووا عن (أنس) الراوى (أبان بن صالح المدنى) حيث روى حديثا واحدا وورد اميه فى صفحة (٨٠) من متن الكشاف . أما (حماد بن سلمة البصرى) فقد ورد فى صفحة (٨٠) كذلك وهو من أتباع التابعين كما تدل النجمتان قباله امهه وقد روى أربعة أحاديث متصلة بالتابعى الذى قبله حتى سند (أنس بن مالك) عن الرسول من المحقى .

أما متن الكشاف فهو يبدأ بأساء الصحابة مرتبة الفبائيا ومرقمة تسليلا من أول الكشاف حتى نهايته . ويكتب امم الصحابى فى وسط السطر فى بنط عريض كمدخل رئيسى داخل مستطيل . ثم يورد تحت كل امم صحابى ما رواه مباشرة عن الرسول ثم بعد ذلك يسرد هجائيا أماء الرواة الذين أخذوا الحديث عن الصحابى ويسرد تحت كل مدخل ثانوى جميع أطراف أو مقاطع الأحاديث المروية مبتدءاً بلفظ (حديث) مكتوبة فى بنط بارز ومرقمة بأرقام متسلسلة تستمر فى جميع مجلدات الكشاف . كما يذكر أمام كل حديث رموز مصادر الحديث التى كثر مخرجيه على الحديث الستة التى ورد فيها الحديث مع تقديم الحديث الذى كثر مخرجيه على ماقل عددهم فيه . فما رواه الجماعة الستة يسبق مارواه الخمسة وهكذا إلى

ما رواه الواحد . كما يراعى فى الغالب أولوية مرويات البخارى وآخرية مرويات ابن ماجه كما يقول المحقق .

ويقسم الكشاف التفريع الثانوى تحت المدخل الرئيسى للمكثرين من الصحابة وذلك بأن يقسم مروياتهم هجائيا بأساء من يروى عنهم من التابعين ويعض الصحابة الآخرين. كما أن هناك تقسيم ثالث لمرويات كل تابعى تاثبت الثالث صحابى مكثر إذا كثرت الروايات عن ذلك التابعى حيث يفرع الترتيب الثالث على أساء من يروى عن التابعى من أتباع التابعين وإذا وجد أحد من هؤلاء ألاتباع من له عدة تلاميذ يروون عنه قسم مروياته تقسيماً رابعاً على أساء أتباع التابعين مثل:

★ ☆ حماد بن سلمه ، عن محمد بن عمر ، عن أبى سلمة ، عن أبى
 هريرة . وفي متن الكشاف ترد أساء الرواة كاملة على نمط كتب التراجم فالاسم
 الواحد قد يتألف من أكثر من خمسة أو ستة أساء كما يفرق الكشاف بين الأساء المتثامة .

أما بالنسبة لنصوص الحديث فإن الكشاف يفطى جميع ما ورد فى الكتب الستة فيذكر أجزاء أو أطراف من أول الحديث بقدر ما يدل على بقية لفظه من هنا ممى الكتاب بالأطراف. والقطمة المنقولة من الحديث أما من قول الرسول المجلية إن كان الحديث قوليا أو من كلام الصحابة الرواة إذا كان الحديث فعليا . ثم يتلو طرف الحديث المذكور فى الكشاف فى علامة الحذف « ... الحديث » كما يبين الكشاف اختلافات نصوص الحديث بقوله « وفيه كذا » .

أما فوائد كشاف « تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف » كما ذكرها المحقق في المجلد الثاني فتتلخص بما يلي :

- ١ معرفة طرق الحديث عند أصحاب الكتب الستة فتعرف إن كان غريباً ،
   عزيزاً أو مشهوراً .
- معرفة رجال الإسناد لكل حديث والتمييز بين الأساء المتشابهة مثل (سفيان) هل هو (الثورى) أو (ابن عيينة) و (حماد) هل هو (ابن زيد) أو (ابن سلمة).

\_\_\_\_\_على السليمان الصوينع

٣ - تصحيح ما يقع من الأخطاء المطبعية أو القلمية فى أسانيد كتب السنة
 الستة .

- عرفة من أخرج الحديث من أصحاب الكتب الستة أو بعضهم وموضع تخريجه عند من أخرجه .
- مرفة الاختلافات في صيغ الأحاديث الواردة في النسخ المختلفة بين
   مخطوطات الكتب السنة.

ورغم الجهد الهائل الذى بنل فى هذا الكشاف تأليفا وتحقيقا وميزاته الكثيرة إلا أن فوائده تنحصر بشكل عام فى فئات المتخصصين بعلوم الحديث وتوثيق أسانيده . فالمنهج الذى اتبع فى تنظيم مداخل « التحفة » لايساوى بحق أسلوب تكشيف مفردات نصوص الحديث والتى تمم فوائدها فئات عديدة من الباحثين والمستفيدين على اختلاف تخصصاتهم . كما أنه نتيجة لكثرة الرموز والأرقام المتداخلة على الهوامش والزيادات المقحمة فى متن الكشاف مع وجود كتابين فى عمل واحد يجعل الباحث يجده صعوبة أحيانا فى فك الرموز إذا وردت بدون إيضاح فى المكان المناسب .

أما إذا أراد الباحث استرجاع نصوص الحديث كاملة في مصادرها الأصلية فإنه قد يواجه بالمشكلة الشائعة من اختلاف طبعات ونسخ أحد الكتب الستة المتاحة .

وتسهيلا لاستخراج الأحاديث المكشفة في « تحفة الأشراف » من متونها فقد وضع المحقق ( عبد الصبد شرف الدين ) كشافاً منفرداً يضم مجموعة فهارس الكتب والأبواب التي وردت في المصادر الستة . وعنوان هذا الدليل ( الكشاف عن أبواب مراجع تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف ) . وقد نشر المحقق هذا الكشاف المفيد عام ١٣٨٦ في (١٤٤٦) صفحة .

وقد دعت الحاجة لتأليف هذا الكشاف كما يقول المؤلف بسبب أنه يتعدّر مراجعة أصول أمهات كتب الحديث للكشف عن كتبها وأبوابها . ولكون الأصول المطبوعة غير المرقمة أو خشية اختلاف أرقام الأبواب والكتب وأساء التراجم والرواة في الأصول المختلفة .

وهذا الكشاف الإلحاقى للتحفة عبارة عن دليل لمجموعة قوائم المعتويات فى الكتب الستة حيث سرد الأبواب مرقمة الكتب الفصول) وعدد أبوابها ثم سرد الأبواب مرقمة بعناوينها . وقد ذكر المؤلف فى بداية كل فهرس تنبيه يشير إلى النسخة أو الطبعة التى اعتمد عليها من كتب الأصول الستة ، وذلك أن عناصر وترتيب الكشاف قد لا يتوافق بالضرورة مع أحد مصادر الحديث المتاحة للقارى، .

ت - ذخائر المواریث فی الدلالة علی مواضع الحدیث / عبد الغنی بن الماعیل النابلسی (ت ۱۱٤۲ هـ). القاهرة: جمعیة النشر والتألیف الأزهریة ، ۱۳۵۷ / ۱۳۵۶ ع . ج . فی ۱ مج .

سار (النابلسى) على نهج (المزى) فى تنظيم هذا الكشاف فقد رتب الأحاديث على أساء الرواة مع الالتزام بأساء الصحابة الأوائل وترك الوسائط كلها الأحاديث كما فعل المزى فى من التابعين وتابعى التابعين ولم يكرر رويات الحديث كما فعل المزى فى دون أن يعمل مدخل منفرد لكل واحد منهم . كما رتب الكشاف على سبعة أبواب فعثلا الباب الأول عنوانه «فى مسانيد الرجال من الصحابة أهل الكمال » ثم يسرد أساء الصحابة حسب الترتيب الالفبائي مبتدءاً باسم «أبيض بن حمال المأربى عن النبى » ثم يورد تحت اسم الراوى الأحاديث مرقعة بالتسلسل . ويذكر تحت كل حديث (التتابعات الإسنادية وإختلافها فى مصادر الحديث المرموز لها . وقد غلى الكشاف (١٣٣٠) حديث من الأحاديث التى وردت فى الكتب السبعة وهى مولما مالك والصحيحان والسنن الأربع .

ورغم أن ( النابلسى ) أخد بمنهج ( المزى ) الذى سبقه فى الاعتماد على أساء الرواة كمداخل كاملة لاسترجاع الحديث تحت أكثر من اسم أسند إليه الحديث ، إلا أن ( النابلسى ) لم يأخذ بهذا المنهج كاملا . ومن الطريف أنه فى كتابه « ذخائر المواريث » يأخذ على ( المزى ) تكرار الحديث مرارا بقدر تعدد طرق روايته . اذ قال بعد أن أثنى على ( المزى ) « .. ولكنه أطال الغاية وأسهب وركب فى تكرار الرواية كل أدهم وأشهب » . ولكن تكرار الروايات ضرورية

يمليها أسلوب التكثيف المتبع إذ أن الحديث الذى رواه خمسة أشخاص يجب أن يتكرر تحت أساء جميع الرواة المرتبة هجائيا . ومع ذلك نجد ( النابلسى ) اختصر ولم يبلغ كمال ( تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف ) وهذا ما جعل محققة ( شرف الدين ) يقول في معرض تبريره لتكرار ( المزى ) للروايات ورده على ( النابلسى ) يقول في المجلد الأول من التحفة « وقد سلك النابلسى في أطرافه مسلك الاختصار إلى النابة فرد مقتنى كتابه متعبين خائبين » .

عدية البارى إلى ترتيب صحيح البخارى ط ٤/ عبد الرحيم عنبر الطهطاوى بيروت: دار الرائد العربي، ١٣٩٠، ٢ مج.

من المناهج التى اتبعها المسلمون فى تكشيف نصوص الأحاديث منهج تنظيم الأحاديث الفبائيا حسب أول كلمة يبدأ بها الحديث النبوى . وقد اتبع هذا المنهج كشاف ( هدية البارى إلى ترتيب صحيح البخارى ) فرتب أحاديث الجامع الصحيح حسب الحروف الهجائية لأوائل كلمات الحديث ليسهل على الباحث الكثف عن الحديث والرجوع إليه بمجرد معرفة أول كلمة فى بذاية الحديث ، فالمجلد الأول يبدأ بالهمزة وبحديث « آمركم بأريع وأنهاكم عن أربع الإيمان بالله .. » ويبدأ الجزء الثانى بحرف الكاف وتحته يرد أولا حديث « كان الله ولم يكن شيء غيره .. » ثم يكمل نصوص الأحاديث ويذكر تحت كل حديث الم الراوى الذى أخذ عن النبى الم المحيح . وكما تشير مقدمة الكشاف فقد حذف الكشاف والباب من الجامع الصحيح . وكما تشير مقدمة الكشاف فقد حذف الأسانيد والمكرر من الأحاديث . وقد قسم الكتاب إلى قمين متن الكشاف والقسم الأسفحة للتذييل والتعليقات وشرح الأحاديث وقد أخذت هذه التعليقات أكثر نصف حجم الكتاب .

وهذا الكشاف يعتبر من الكشافات الفردية التى تدل على الأحاديث الواقعة فى صحيح البخارى بالدلالة على أبوابها وفصولها فقط دون إشارة محددة لرقم الحديث أو رقم الصفحة التى ورد فيها . وبما أن الكشاف يعتمد على الحرف الأول فى بداية الكلمة من أحاديث صحيح البخارى فإن فائدته تظل محدودة إلا لمن يحفظ أوائل الأحاديث بدقة كاملة .

## المراجع

# المراجع العربية:

#### البعلبكي ، منير

المورد: قاموس انكليزى – عربى، ط ١٧ بيروت: دار العلم للملايين ، ١٩٨٢ .

# البنهاوي ، محمد أمين

معجم المصطلحات المكتبية انجليزي -عربي . ط٢ جدة : دار الشروق ، ١٩٧١ .

#### حبادة ، محبد ماهر

المصادر العربية والمعربة، دمشق: مؤسسة الرسالة، ١٩٧١،

#### شرف الدين ، عبد التواب

المعجم الموسوعى لملوم المكتبات والتوثيق والمملومات . اعداد عبد التواب شرف الدين وعبد الفتاح الشاعر . الكويت : كاظمة للنشر والترجمة والتوزيم ، ١٨٨٤ .

#### الشريف ، عبد الله

معجم مصطلحات علم المكتبات والمعلومات : انكليزى - عربى . طرابلس : المنشأة الشعبية للنشر والتوزيع والاعلان ، ١٩٥٠ .

# الصوينع ، على السليمان

التكشيف الآلى ، مكتبة الادارة ، مج١٠ : ع٢
 ( جمادى الأولى ١٤٠٣ ) ص ٥-٢٦ .

#### عبد الهادى ، محمد فتحى

التكشيف لأغراض الاسترجاع. القاهرة: المنظمة المربية للتربية والثقافة والملؤم - إدارة التوثيق والاعلام، ١٩٧٧.

#### بن العربي ، الصديق

. معجم المعاجم العربية المؤلفة خلال مائة عا-١٩٦١-١٨٦١ . اللسان العربي مج٢:ع٢ (يناير ١٩١٠) ص ١٦٠-١٨١٠ .

#### ۱۱۷۰ کی ۱۳۰۰ . غالمی ، وجدی رزق

المعجمات العربية: ينيوجرافية شاملة مشروحة القاهرة: الهيئة المصرية العامة للتأليف والنشر ، ١٩٧١ .

# فتوحی ، میری عبود

تقويم المراجع العربية والاجنبية . الكويت : وكالة المطبوعات د.ت .

# قامم ، نزار محبد على

المماجم العربية في العلوم والفنون واللغات. بغداد: جامعة بغداد، ١٩٦٨.

## كنت ، الن

الحالبات الالكترونية واختزان المعلومات واسترجاعها . ط ٢ . الكويت : وكالة المطبوعات ، ١٩٧٩ . وقد ظهر هذا الكتاب أولا تحت عنوان آخر هو «ثورة المعلومات » . \_\_\_\_\_على السليمان الصوينع

#### المراجع الأجنبيه:

Broko, Horold and Chorles Bernier

Indexing Concepts and Methods. New York: Academic Press, 1978 Busa, Roberto, S. J.

Science. Edited by Ellen Kent and Horold lancour. Vol, 5. N. Y. Marcel Dekker. 1970, P. 597604.

Harrod, Leonard M.

The libsarian's Glossary of Terms Used in Librarians hip, docummentation, and book Crafts and Refarence books. 4 th ed. London: Andre Deutsch, 1977.

Tne Radom House Dictionory of the English longuage. Edited by Jess Stein. New York: Rondom House, 1981.

Webster's Third New International Dictionry of the English Language Unagridged. Vol. 1. Chicago: ency lopeadia Britinnica, Inc. 1981.

# الترتيب الهجائى وكيفيات استخدامه فى كنب التراجم حتى القرن السادس لهجرى

سسَميرة خلييَل مدين مساعد يسم الكلبان الوائن كلية الأداب - حامعة القاهرة

ملخص: تتناول الدراسة طريقة الترتيب الهجائى لثمانية عشر عملاً من كتب التراجم العربية حتى القرن السادس الهجرى، ويناقش فيها عدة أمور: مقدار الدقة في استخدام الترتيب الهجائي، مستوى الترتيب، البداية المحددة للأمهاء، ترتيب أمهاء الرجال والنساء الإحالات.

يوجد نوعان من طرق الترتيب المعتمدة على الحروف العربية هما: الترتيب الأبجدى ، والترتيب الهجائى أو الألفبائى ، والفارق بين هاتين الطريقتين هو فى تسلسل الحروف فيهما . ففى الترتيب الأبجدى تتسلسل الحروف هكذا: أبجد - هوز - حطى - كلمن - سمفص - قرشت - ثخذ - ضطع .

ولكل حرف من هذه الحروف الثمانية والعشرين قيمة عددية في

هذا التسلسل الأبجدى(١)، ولهذا شاع استخدام هذا النوع من الترتيب في ترقيم صفحات الكتب خاصة صفحات المقدمات بها.

أما فى الترتيب الهجائى ، فإن الحروف تتسلسل وفقاً لطريقتين ، طريقة أهل المشرق وفيها تتسلسل الحروف هكذا : أ . ب . ت . ث . ج . ح . خ . د . ذ . ر . ز . س . ش . ص . ض . ط . ظ . ع . غ ، ف . ق . ك . ل . م . ن . ه . و . ى .

أما طريقة أهل المغرب فهى كما يلى: أ.ب.ت.ث.ج.ح.خ.د. ذ. ر.ز.ط. ظ.ك.ك. م.ن.م. ض. ض.ع. غ.ف. ق.س.ش. فد. ر.ز.ط. ظ.ك.ك. م.ن.م. ض.ع. غ.ف. ق.س.ش. هد. و.ك. ويرى الصفدى ت ٧٦٤ هـ/ ١٣٦٢م: «أن ترتيب المشارقة أحسن وأنسب لأنهم أثبتوا الاالف أولاً وأتوا الباء والتاء والثاء ثلثة وبعدهما جيم حاً، خاء ثلثة متشابهة في الصدر أيضاً ثم أنهم سردوها كل اثنين متشابهين إلى القاف وأتوا بعد ذلك بما لم يتشابهة فكان ذلك أنسب %.

ويستخدم الترتيب الهجائى فى ترتيب الكلمات سواء أكانت هذه الكلمات أساء أشخاص أو أماكن أو غير ذلك .

والكتب المرجمية للتراجم العربية قد عرف البعض منها الترتيب الهجائى ، واستخدم فى ترتيب مداخلها و بل إن مؤلفها قد فضلوا الترتيب الهجائى على طرق الترتيب الأخرى وذلك لسهولة استخدامه من جانبهم ومن جانب الباحثين والدارسين .وهناك ثمانية عشر<sup>(ه)</sup> عملاً قد استخدم مؤلفوها الترتيب الهجائى فى ترتيب مداخلها وهى :

١ - التاريخ الكبير

٢ -كتاب الضعفاء الصغير

٣ - كتاب الضعفاء والمتروكين

للبخاری ت ۲۵٦ هـ / ۸۷۰م

للنسائي ت ٣٠٣ هـ / ٩١٥م

 أن الأعمال الثمانية عشر، هى الأعمال التى تم تحقيقها وطبعها ونشرها بين أيدى الباحثين، وبرجع تاريخ تأليفها إلى القرون السنة الأولى للاسلام.

للضبي ت ٥٩٩ هـ / ١٢٠٣م

لابن أبي حاتم ت ٣٢٧ هـ / ٩٣٨م ٤ - كتاب الجرح والتعديل ه - كتاب المجروحين من المحدثين للبستي ت ٣٥٤ هـ / ٩٦٥م والضعفاء المتروكين للطبراني ت ٣٦٠ هـ / ٩٧١م ٦ - المعجم الصغير للمرزباني ت ٣٨٤ هـ / ٩٩٤م ٧ - معجم الشعراء لابن الفرضي ت ٤٠٣ هـ / ١٠١٣ م ٨ - تاريخ علماء الأندلس للسهمي ت ٤٢٧ هـ / ١٠٣٦ م ۹ - تاریخ جرجان لأبي نعيم الأصبهاني ت ٤٣٠ هـ / ١٠٣٨م ١٠ - كتاب ذكر أخبار أصبهان لابن عبد البرت ٤٦٣ هـ / ١٠٧١م ١١ - الاستيعاب في معرفة الأصحاب للخطيب البغدادي ت ٤٦٣ هـ/ ١٠٧١م ۱۲ - تاریخ بغداد للحميدي ت ٤٨٨ هـ / ١٠٩٥م ١٣ - جذوة المقتبس في ذكر ولاة الأندلس ١٤ - كتاب الجمع بين كتابي أبي نص لابن القيسراني ت ٥٠٧هـ/ ١١١٣م الكلاباذي وأبي بكر الأصبهاني في/ رجال البخاري ومسلم . للسمعاني ت ٥٦٢ هـ / ١١٦٧م ١٥- التحبير في المعجم الكبير لابن عساكرت ٥٧١هـ ١١٦٧ م ١٦ - تاريخ مدينة دمشق لابن بشكوال ت ٥٧٨ هـ / ١١٨٣م ١٧ - كتاب الصلة

إن تتبع ترتيب التراجم بكل عمل من الأعمال الثمانية عشر السابقة نستطيع أن نحدد منه الاتجاهات التي سار فيها مؤلفو كتب التراجم في استخدامهم للترتيب الهجائي في أعمالهم وهذا التتابع سيكون من خلال نقاط ست هي :

١ - مقدار الدقة في استخدام الترتيب الهجائي .

١٨ - بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس

٢ - مستوى الترتيب .

٣ - بدايات محددة .

٤ - نهايات محددة .

ه - ترتيب تراجم الرجال والنساء .

٦ - الإحالات .

# أولاً - مقدار الدقة في استخدام الترتيب الهجائي :

إن مؤلفي كتب التراجم حين استخدموا الترتيب الهجائي في أعمالهم قد ساروا في ذلك في اتجاهين متضادين هما :

- (أ) الاتجاه الأول: وفيه استخدام الترتيب الهجائى إستخداماً غير دقيق والأعمال في هذا الاتجاه قد تباينت من حيث مقدار عدم الدقة في استخدام هذا الترتيب، وهي في ذلك قد انقسمت إلى:
- ١ أعمال التزم مؤلفوها بالحرف الأول فقط من أساء الأشخاص المترجم لهم دون الاعتبار لباقى الحروف المكونة لأسائهم وكذلك دون النظر إلى أساء آبائهم وأجدادهم.
- ٢ أعمال التزم مؤلفوها بالحرف الأول من أساء الأشخاص المترجم لهم كذلك بالحرف الأول من أساء آبائهم دون النظر إلى باقى الحروف المكونة لأسائهم وأساء آبائهم ، وكذلك دون الاعتبار لأساء أجدادهم .
- عمال التزم مؤلفوها بالحرف الأول فقط من أساء الأشخاص المترجم لهم ومن أساء آبائهم وأساء أجدادهم .

وهذا يعنى أن الأعمال فى الحالات الثلاثة السابقة لم يتعد الالتزام فيها الحرف الأول فقط من حروف أساء الأشخاص المترجم لهم أو أساء أجدادهم . والجدول التالى يبين لنا الأعمال فى كل حالة من الحالات الثلاثة السابقة من الأعمال السبعة عشر التي سارت فى هذا الاتجاه .

أعمال التزمت بالحرف الأول فقط من اماء المترجم لهم واماء آبائهم واجدادهم	أعمال التزمت بالعرف الأول فقط من أساء المترجم لهم واساء آبائهم	أعمال التزمت بالعرف الأول فقط من أماء المترجم
	۱ – جذوة المقتبس فى ذكر ولاة الأنعلس . 7 – يقد المائتس فى تاريخ رجال أهل الأنعلس . 7 – التاريخ التاريخ . 2 – كتاب المبرح والتعديل .	<ul> <li>ا - تاريخ جرجان</li> <li>- تاريخ علماء الأندلس</li> <li>- كتاب الساء</li> <li>- كتاب الجمع بين كنابي أبي</li> <li>ا - كتاب الجمع بين كنابي أبي</li> <li>الأميائي في رجال</li> <li>الخبري وسلم</li> <li>- كتاب الضغاء الصغير .</li> <li>٢ - كتاب الشعناء والمترودين</li> <li>٧ - كتاب الجروحين من</li> <li>١١ الحجروجين من</li> <li>٨ - السجم الصغير</li> <li>١١ - عاميم الصغير</li> <li>١١ - عديم الشعراء</li> <li>١١ - عديم الشعراء</li> </ul>

(١) جدول توزيع الأعمال وفقاً للعنصر الملتزم به في الترتيب.
 و بالنظ ال\_ هذا الحدول نجد أن هناك ثلاثة أعمال لم يشلها هي :

١ - تاريخ بغداد، وهذا العبل لم يتم وضعه فى الجدول السابق، لأن مؤلفه لم يسر فيه وفقاً لطريقة واحدة من الطرق التى شلها الجدول بل نجده قد جمع هذه الطرق مما فى كتابه. ففى بداية تراجمه التزم مؤلفه بالحرف الأول من أساء أصحاب التراجم وكذلك بالحرف الأول من أساء أبائهم وأساء أجدادهم، وقد تم ذلك فى تراجم المحمدين - بدأ بالمحمدين - ولكن ليس كل المحمدين فبعد فترة وجيزة نجد الخطيب البغدادى يتخلى عن هذه الطريقة ويكتفى فى ترتيب التراجم بالالتزام بالحوف الأول من أساء أصحاب التراجم وأساء آبائهم فقط دون الاعتبار لأساء أجدادهم أما التراجم التي ختم بها الكتاب مثل التراجم فى حرف الياء نجد الخطيب البغدادى

يلتزم بالحرف الأول فقط من أساء المترجم لهم دون النظر إلى أساء آبائهم أو أجدادهم. وهذا التدرج في مقدار عدم الدقة في استخدام الترتيب الهجائي من الأقل فالأكثر كان سببه أن هذا العمل شمل حوالي ٧٨٣١ مدخلاً ، وهو عدد ليس بقليل ، لذلك نجد الخطيب البغدادي في بداية هذا الكتاب يكون أكثر التزاماً في استخدامه للترتيب الهجائي منه في نهاية التراجم ، وهناك سبب آخر سوف نتناوله بعد قليل وهو أن هذا العمل مركب الترتيب فالتراجم فيه رتبت بجانب ترتيبها الهجائي ترتيباً زمانياً وفقاً لتواريخ وفاة أصحاما .

- ٢ التحبير فى المعجم الكبير، وهذا العمل أيضاً يجمع فيه مؤلفه فى ترتيب التراجم أكثر من طريقة حيث نرى السمانى فى العمل كله يلتزم بالحرف. الأول من أساء الأشخاص المترجم لهم وكذلك الحرف الأول من أساء آبائهم، إلا أنه يخل بهذا فى تراجم المحمدين ففى حرف الميم يبدأ السمانى بمن يسمون بالمحمدين مقدماً هؤلاء بقوله: « رتبت أسائهم لكثرتهم على حروف المعجم فى آبائهم وأجدادهم » والسمانى بذلك يوضح للقارىء أنه اختلف فى ترتيبه لهذه الأساء عن باقى الأساء المترجم لهم فى كتابه ، مع ذكره تمليلاً لذلك وهو كثرة هذه الأساء.
- ٢ الاستيماب في معرفة الأصحاب، إن هذا العمل قد خالف كل الأعمال السابقة في ترتيب تراجمه، فكل الأعمال السابقة استخدمت الترتيب الهجائي عن أهل المشرق، بينما رتب ابن عبد البر عمله هذا ترتيباً هجائياً وفقاً لطريقة أهل المغرب، وهذا ما ذكره محمد على البجاوى محقق هذا الكتاب في تقديمه له، وقد أضاف بأنه أعاد ترتيبه مرة أخرى وفقاً للترتيب الهجائي عند أهل المشرق ليسهل استخدامه من جانب القراء، وهذا تعد من جانبه على هذا الممل، فكان عليه أن يترك العمل كما هو دون تغير في ترتيبه ثم ينبه القارى، إلى الأختلاف بين طريقة أهل المشرق، وطريقة ترتيبه ثم ينبه القارى، إلى الأختلاف بين طريقة أهل المشرق، وطريقة أهل المغرب في ذلك، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة أهل المغرب في ذلك، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة أهل المغرب في ذلك، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعلم المعرف في ذلك ، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعرف في ذلك ، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعرف في ذلك ، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعرف في ذلك ، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعرف في خالف المغرب في ذلك ، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعرف في خالف المغرب في ذلك ، وكذلك خالف ابن عبد البر مؤلفي الأعمال السابقة المعرف ألم المغرب في ذلك ، وكذلك خالف المغرب في المغرب في خالف المغرب في المغرب في خالف المغرب في خالف المغرب في خالف المغرب في المغرب في المؤلف المغرب في خالف المغرب في خالف المغرب في المغرب في المغرب في المغرب في المغرب في خالف المغرب في المغرب ف

فى ترتيب أعمالهم بأنه لم يكتف فى ترتيب أساء الأشخاص المترجم لهم بالالتزام بالحرف الأول فقط ، بل التزم بجميع الحروف المكونة لأسائهم ءأما بالنسبة لأساء آبائهم فإننا نلاحظ عليه بأنه فى حالة الأشخاص الذين تبدأ أساء آبائهم بحرف الأف إلى الأشخاص الذين تبدأ أساء آبائهم بحرف الخاء لم يلتزم فى ترتيب هؤلاء الأشخاص بأية حرف من حروف أساء آبائهم وعكس هذا تماماً فى باقى الكتاب والذى يثمل الأشخاص الذين تبدأ أساء آبائهم بحرف الدال حتى التى تبدأ بحرف الياء قد التزم ابن عبد البر فى ترتيب هؤلاء الأشخاص بجميع الحروف المكونة لأساء آبائهم ، أما بالنسبة لأساء أجدادهم فهو لم يضم لها اعتبار فى كلتا الحالتين .

أ \_\_\_ خ الالتزام الدقيق بجميع الحروف المكونة لأماء الأشخاص المترجم لهم فقط بصرف النظر عن أساء أبائهم وأجدادهم .

د \_\_\_\_ ى الالتزام الدقيق بجميع الحروف المكونة لأساء الأشخاص المترجم
 لهم وأساء آبائهم بصرف النظر عن أساء أجدادهم .

# الاتحام الثاني:

وفيه استخدم الترتيب الهجائى استخداماً دقيقاً ، ويقصد بهذا الالتزام فى ترتيب أساء الأشخاص المترجم لهم بجميع الحروف المكونة لأسائهم وأساء آبائهم وأجدادهم ، وفى هذا الاتجاه لا نجد غير عمل واحد فقط من بين الثمانية عشر عمل وهو « تاريخ مدينة دمشق » لابن عساكر ت ٥١١ هد / ١١٧٦ م. وقد أراد أن يبين ابن عساكر فى مقدمته كيف أن ترتيبه لأساء الأشخاص المترجم لهم فيه ترتيب دقيق حيث يقول : « ثم ذكرتهم بعد ذلك على ترتيب الحروف مع اعتبار الحرف الثانى أو الثالث تسهيلاً للوقوف ، وكذلك أيضاً اعتبرت الحروف فى أساء آبائهم وأجدادهم » والريخ مدينة دمشق كما نعلم لم يحقق بأكمله ، فكل ما حقق منه حتى الآن عشر مجلدات من ثمانين مجلداً ، منها سع مجلدات شعلت تراجم . (\*)

وعند تتبع ترتيب الأساء للأشخاص المترجم لهم فى هذه المجلدات نجد أن ابن عساكر قد استخدم بالفعل التريب الهجائى الدقيق فى ترتيبها ، ولكن هناك بعضا من الأساء التي شالتها هذه المجلدات فى غير تسلسلها الهجائى الدقيق ، فمثلاً نجد المجلدة المشتملة على التراجم لبعض الأشخاص المبدؤه أساؤهم بحرف المين قد تسلسلت فيها أساء الأشخاص هكذا :

ذكر من اسمه (عاصم - العاص<sup>(۱)</sup>) - عالى - عامر - (عايد الله - عايد<sup>۱۱۱)</sup>) وكما هو واضح أن هذا التسلسل غير دقيق حيث كان المفروض أن يكون: العاص - عاسم - عالى - عامر - عايد - عايد الله .

وكذلك نجد فى مجلدة أخرى وهى المشتملة مع تراجم الأشخاص المبدؤه أساؤهم بحرف الباء أو حرف التاء وبعض من تبدأ أساؤهم بحرف الثاء قد تسلسلت الأساء فها هكذا:

بسر – بسطام – بشارة – بشار – ( بشری – بشر<sup>(۱۱)</sup> ) – بشکب – بشیر – بطریة – بنجاب – ( بقیة – بقی<sup>(۱۱)</sup> ) – بکار – ( بکرات – بکجور<sup>(۱۱)</sup> ) – بکر – بکیر – ( بلج – بلم – بنان – بندار – بندقة – بوری – بلال<sup>(۱۱)</sup> ) – بیهس – تبع – تبیع – تکین – تلید – تمام – تموصلت – تمیم – تویة – تویق – تویل – ثابت .

وبهذا نجد أن في هاتين المجلدتين ست حالات قد وضحت فيها عدم الدقة في استخدام الترتيب الهجائي من جانب ابن عساكر في ترتيبها ، من بينها حالتان وهما رقمي (٣) ، (٥) قد قدم محقق المجلدة الموجودة فيها هاتان الحالتان السبب في ذلك وهو الاختلاف في كتابه الأساء بين النسخ المخطوطة المعتمد عليها في التحقيق<sup>(١)</sup> . فهناك ثلاث نسخ اعتمد عليها أحداها النسخة الأم وهي الأساسية في التحقيق ، وهذه يسجل ما ورد بها دون تغير ثم الاشارة في هوامش المعمل في حالة الاختلاف بينها وبين النسختين الأخرتين في أية معلومات اشتملت عليها ، وهذا ما حدث في الحالتين السابقتين ، ففي حالة رقم (٣) وهي

الم بشرى يليه الم بشر والتى كان المفروض فيها أن يكون كل منهما مكان الآخر، فبالرجوع إلى العمل نجد أن المحقق قد بين أن الم بشرى قد ورد فى النسختين غيرالأم بشكل بشر وكذلك بالنسبة للحالة رقم (٥) وهى المي بكرات، وبكجور المفروض فيهما أن يحتل كل منهما مكان الآخر في الترتيب الهجائي، فقد ورد الم بكرات في النسختين غير الأم بالم بكار، أما بكرات في وفقاً للنسخة المخطوطة الأم، وهذا يعنى أن الأسين بشرى، ويكرات لو كتبا للنسخة المخطوطة الأم، وهذا يعنى أن الأسين بشرى، ويكرات لو كتبا في الحالات الآخرى الأربعة وهي رقم ١، ٢، ٤، ١، فليس هناك أي تى من عائب محققي المجلدتين عنهم، وهذا يبين أن النسخ المخطوطة المعتمد عليها في التحقيق لم تختلف فيما بينها بشأن تلك الأساء وأن عدم الدقة في ترتيب بعض تراجم الأشخاص نتيجة عدم الالتزام بالدقة في ترتيب أمائهم أو أساء آبائهم دون وجود تعليل يعني أن مؤلف هذا العمل هو المسئول عن ذلك.

ونخرج من هذا كله بأن ابن عساكر حين استخدم الترتيب الهجائى الدهيق فى ترتيب أساء الأشخاص المترجم لهم فى تاريخه ، قد استخدمه ولكن بشكل فيه بعض الاضطراب ، وهذا أمر طبيعى لأن السائد خلال القرون الثلاثة وهى القرن الثالث والرابع والخامس الهجرى هو إستخدام الترتيب الهجائى غير الدقيق ، بل حتى بالنسبة للقرن السادى الهجرى والذى يرجح تاريخ تأليف هذا العمل إليه قد وصلنا كذلك ثلاثة أعمال ألفت فى هذا القرن ولكن استخدم مؤلفوها الترتيب الهجائى غير الدقيق لذلك تم تناولها فى الاتجاه الأول وهى :

(أ) التحبير في المعجم الكبير (أ) التحبير في المعجم الكبير

(ب) كتاب الصلة لابن بشكوال ت ٥٧٨ هـ / ١١٨٣م

(ج) بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس للضبي ت ٥٩٩ هـ / ١٢٠٣م

وبذلك تكون بداية استخدام الترتيب الهجائى الدقيق ترجع إلى القرن السادس الهجرى ولكنه لم يكن سائداً فى هذا القرن ، وأن تاريخ مدينة دمشق « من أوائل. الأعمال التي استخدمته . وتبقى نقطة أخيرة هنا وهى إذا كانت البداية فى استخدام الترتيب الهجائى بشكل دقيق تعود إلى القرن السادس الهجرى ، فإنه كانت هناك حاجة ملحة إلى استخدامه فى فترة ما قبل ذلك ، تلك الحاجة التى نشأت لضخامة عدد المداخل ببعض الأعمال ، مثال ذلك « التاريخ الكبير » الذى ألف فى القرن الثالث الهجرى ، وقد بلغت عدد مداخله ١٣٧٩٤ مدخلا ، وكتاب الجرح والتعديل الذى يرجع تأليفه إلى القرن الرابع الهجرى ويشمل ١٨٠٤٠ مدخلاً .

# ثانياً - مستوى الترتيب:

تنقسم الثمانية عشر عملاً التى استخدمت الترتيب الهجائى هنا من حيث مستوى الترتيب بها إلى مجموعتين ، أحداهما بسيطة الترتيب ومجموعها أربعة عشر عصلاً ، وهى أعصال انفقت فى ترتيب مسداخلها ترتيباً فقسط دون استخدام أى طريقة أخرى من طرق الترتيب معه . والخانة الأولى من الجدول (٢) تمكس لنا أساء هذه الأعمال .

ا عسال بسيطة الترتيب ا تاريخ ببنداد ا تاريخ ببنداد ا تاريخ مدية دمثق ا تاريخ مداد ا تاريخ مداد ا تاريخ مدينة دمثق ا تاريخ دولة الأندلس تابيا المائة المائدلس تابيا في عرفة الأصحاب المائد التيماب في عرفة الأصحاب التابيات في موفة الأصحاب التابيات المائدلس تابيا أبي نصر الكلاباذي وملم وأبي بكر الامبهاني في رجال البخاري ومسلم والي بكر الامبهاني في رجال البخاري ومسلم
<ul> <li>٢ - معجم الشعراء</li> <li>٢ - معجم الشعراء</li> <li>٢ - خاب الصلة</li> <li>٣ - بغية الملتس في تاريخ رجال أهل الأندلس</li> <li>٥ - الاستيعاب في معوقة الأصحاب</li> <li>٣ - كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي</li> <li>وأبي بكر الأصبياني في رجال النخاري وصله</li> </ul>
<ul> <li>ا - كتاب الضعفاء الصغير .</li> <li>ا - كتاب الضعفاء والمتروكين .</li> <li>ا - كتاب المجروحين والمحدثين والضعفاء والمتروكين</li> <li>١ - كتاب الجرح والتعديل</li> <li>١ - للمجم الصغير .</li> <li>١ - المحجم الصغير .</li> <li>١ - التحبير في المحجم الكبير</li> <li>١ - كتاب ذكر أخبار أصبهان</li> <li>١ - كتاب ذكر أخبار أصبهان</li> </ul>

<sup>(</sup>٢) جدول توزيع الأعمال المرتبة ترتيباً هجائياً وفقاً لمستوى الترتيب.

أما الخانة الثانية فهى تعكس لنا المجموعة الثانية هنا ، والمكونة من أربعة أعمال مركبة الترتيب ، أى أنها الأعمال التي لم تكتفى فى ترتيب مداخلها بالترتيب الهجائى فقط ، ففى المعلين الأولين خطوط الترتيب بهما خطان إثنان فقط هما الترتيب الهجائى فى الخط الأول بالطبع ، أما الخط الثانى فهو الترتيب الزمنى .

تاریخ بغداد : هجائی \_\_\_\_ زمانی معجم الشعراء : هجائی \_\_\_ زمانی

أما العملان الآخران قد اتفقا في أن خطوط الترتيب بهما ثلاثة خطوط هي : الترتيب الهجائي في الغط الأول ، ثم النوعي في الخط الثاني ، أما الخط الثالث فهو الترتيب الزمني .

> کتاب الصلة : هجائی ــــ نوعی ـــ زمانی تاریخ علماء الأندلس : هجائی ـــ نوعی ـــ زمانی .

والخط الثانى فى هذين العملين وهو النوعى، فقد قام ابن بشكوال وابن الفرض بترتيب الأشخاص المترجم لهم فى عمليهما ترتيباً هجائياً ، وقد فصلا فى داخل بعض الأساء بين نوعين من الأشخاص الذين يحملونه حيث بداً فى داخل الاسم الواحد بعن يحملونه من أهل الأندلس ثم بعد الانتهاء من الترجمة لهم يبدأ بعن يحملونه من الغرباء عن الأندلس وهم القادمون إليها من العشرق الإسلامى ء والأمثلة التالية توضح لنا ذلك :

> تاريخ علماء الأندلس<sup>(۱)</sup> حــرف الألــف

بن من أسمه أحمد
 ومن الغرباء القادمين في المشرق على

كتاب الصلة (٨)

ساب الأكسف

☆ باب ابراهیم
 من الفریاء فی هذا الباب

الأندلس ممن اسبه أحمد .

♣ من اسبه ابراهيم .

﴿ من اسبه اسباعيل
ومن الغرباء

﴿ من اسبه أصيغ
من اسبه أمية

﴿ من اسبه اسحاق

﴿ ومن الغرباء

من اسبة أيوب
من اسبة أيوب

 ★ باب أبان

 باب أحمد

 ومن الغرباء القادمين من المشرق

 ممن اسم أحمد.

 ★ باب اسماعيل

 ومن الغرباء في هذا الاسم

 ★ باب اسحاق

 ★ باب أسامه

 ★ باب أمامه

 ★ باب أملي

 ★ باب أمية

 ★ باب أمية

 ★ إفراد من حرف الألف

وكما هو واضح من الأمثلة السابقة أن أبواب الغرباء غير ثابتة في جميع الأساء التي تبدأ في حرف الألف في كلا العملين ، بل هي أيضا غير ثابتة في كل الأساء التي تبدأ بالأحرف الأخرى ، وهذا أمر طبيعي لأنه ليس من الضروري أن يجد كل مؤلف منهما في كل اسم من الأساء التي شلها كتابه أشخاص غرباء عن الأندلس ويحملون هذا الاسم ، لذلك فالخط الثاني في كلا العملين غير ثابت .

أما بالنسبة للخط الثالث بهما ، وهو نفسه الخط الثانى بالعملين السابقين عليهما تاريخ بغداد ، ومعجم الشعراء ، وهو الترتيب الزمنى ، فإننا نجد فى كل من تاريخ علماء الأندلس ، وكتاب الصلة ، ومعجم الشعراء قد رتب الأشخاص الذيين يحملون اساً واحداً ترتيباً زمانياً دون الاعتبار لأساء آبائهم أو لأساء أجدادهم ، أما فى تاريخ بغداد فإن الخطيب البغدادى لم يسر فيه على نهج

واحد، فكلما ذكرنا سابقاً أن الغطيب البغدادى فى أجزاء من تاريخه يرتب پالحرف الأول من اسم صاحب الترجمة وكذلك بالحرف الأول من اسم أبيه واسم جده، وفى هذه الحالة فهو يرتب الأشخاص المتفقين فى اسائهم وأساء آبائهم وأساء أجدادهم ترتيباً زمانياً، وفى أجزاء أخرى رتب الخطيب البغدادى الأشخاص المتزجم لهم بالحرف الأول من أسائهم وأساء آبائهم فقط، وفى هذه الحالة فهو يرتب الأشخاص المتفقين فى أسائهم وأساء آبائهم ترتيباً زمانياً دون الاعتبار لأساء أجدادهم. كما فى أجزاء أخرى اكتفى الخطيب البغدادى فى ترتيب أساء الأشخاص المتفقين فى أسائهم ترتيباً زمانياً بصرف النظر عن أساء آبائهم أو أساء أجدادهم.

أما من حيث مقدار الدقة في استخدام مؤلفي هذه الأعمال الأربعة للترتيب الزمنى سواء في الخط الثانى أو الخط الثالث بها ، فإن كل من تاريخ بغداد ، وتاريخ علماء الأندلس وكتاب الصلة قد استخدم مؤلفوها الترتيب الزمنى الدقيق وفقاً لتواريخ وفاة أصحاب التراجم في أعمالهم هذه ، أما في معجم الشعراء فإن المرزباني مؤلفه حين استخدم الترتيب الزمنى ، فإنه اعتمد على المعاصرة بين الشعراء في كتابه ، بأن يبدأ بمن يحمل هذا الاسم من الشعراء الجاهلين إن وجد ثم الإسلاميين ثم المحدثين ، كذلك في حالة وجود من يحمل هذا الاسم منهم ، وفي حالة الشعراء المحدثين فقط إذا وجد أكثر من شاعر منهم يتفقون في الإسرالحد ، فإن المرزباني يرتبهم ترتيباً زمانياً غير دقيق وفقاً لتواريخ وفاتهم أو وفقاً لنترات الخلاصة التي عاشوا فيها .

#### ثالثاً - بدايات محددة :

اتجه بعض من مؤلفى كتب التراجم الذين رتبوا كتبهم ترتيباً هجائياً إلى البداية بالترجمة لاساء محددة ، كالبداية بالأحمدين أو المحمدين أو غير ذلك . ومن مجموع الأعمال الثمانية عشر نجد ثلاثة عشر عملاً منهم قد سار مؤلفوها في

هذا الاتجاه والجدول التالى ( رقم ٣ ) يعكس لنا أساء هذه الأعمال ، والبداية التي اختارها مؤلف كل عمل منها لكتابه .

أعمل بدأت بمن امهه ابراهيم	أعمال بدأت بالمحبدين ثـم الأحمديـــن	أعمال بدأت بالمحمدين	أعمال بدأت بالأحمدين
● الاستيماب في بعرقة الأصحاب	● تاريخ بنداد ● جنوز المقتبى فى ذكرو ولاء الأعلى ● بنية الملتسى فى تاريخ رجال أهل الأندلس .	● التاريخ الكبير	و تاريخ جرجان  • تاريخ حديث ددتق  • كتاب الصلة  • كتاب الجمع بين كتامي أمي  • نمر الكلاباذي وليم يأر وسلم ،  • كتاب الجرح والتعديل  • المجرم المغير  • التحبير في المجم الكبير  • كتاب ذكر أغبار أصبهان

#### (٣) جدول توزيع الأعمال وفقاً للبدايات بها

إن الخانة الأولى من الجدول السابق شملت ثمانية أعمال قد اتفق مؤلفوها على البداية في تراجمها بالأحمدين ، وهنا نقطة يجدر الإشارة إليها وهي أن من بين الثمانية أعمال المشار إليها في هذه الخانة ، سبعة أعمال قد رتبت محتوياتها تربيباً هجائياً خير دقيق ، بينما عملاً واحد قد رتب تربيباً هجائياً دقيقاً وهو تاريخ مدينة دمشق ، والفرق بينهما هو أن الأعمال السابقة حين استخدم مؤلفوها الترب الهجائي غير الدقيق المتمثل في الالتزام بالحرف الأولى فقط من اساء أصحاب التراجم أو أساء آبائهم وأجدادهم قد اتاح لهم ذلك حرية الاختيار داخل الحرف الواحد بالبداية بالأماء التي يرونها دون غيرها ، بمعنى أنه في الحرف الأول مثلاً والذي نحن بصده نجد هذه الأعمال جميعها قد فضلت البدء بالأحمدين الأولى مثلاً والذي نحن المدكن أن الممكن أن الممكن أن

يترجموا لمن يحملون اسم ابراهيم أو إسحاق أو أيوب أو غير ذلك وفقاً لما يريدون ، إلا أن هناك عدداً من الاحتمالات أو الأسباب التي دعت مؤلفي كتب التراجم إلى تفضيل أساء دون غيرها داخل الحرف الهجائي الواحد للبداية بها ، منها أن بعض المؤلفين يفضل البداية في كل حرف بالأساء التي توافق أساء الصحابة ، بينما البعض الآخر يفضل الأسهاء التي يحملها عدد أكبر من الأشخاص المترجم لهم بينما ينهى الحرف بالأساء التي يحملها عدد أقل من الأشخاص المترجم لهم ، كما أن هناك من يفضل في بعض الحروف أن يبدأ بأسهاء الأنساء منها لذلك نجد أن مؤلفي هذه الأعمال السبعة اتفقوا في أنهم بدأوا في حرف الميم بالترجمة للمحمدين حيث أن أمامهم عدداً من الأساء التي تبدأ بهذا الحرف وهم غير ملتزمين فيه بغيره من الحروف في هذه الأساء التي تبدأ به ، لذلك لديهم حرية الاختيار لأى من الأساء منهم يبدأون بها ، فكان من الطبيعي حين اختاروا أن يبدأوا بالأحمدين في حرف الألف، وأن يبدأوا بالمحمدين في حرف الميم، أما بالنسبة لتاريخ مدينة دمشق فإن ابن عساكر حين بدأ تراجمه بالأحمدين فهذا استثناء منه ، لأنه قد رتب التراجم فيه ترتيباً هجائياً دقيقاً ، وحيث أن المجلد الأول المشتمل على التراجم التي تبدأ بحرف الميم لم يتم تحقيقه ، فنحن لا ندرى هل ابن عساكر قد استثنى في حرف الميم أيضاً ويدأ بالمحمدين أم لا ؟

أما الخانة الثانية وهى تثبل عملاً واحد وهو التاريخ الكبير، وفيه بدأ البخارى بالمحمدين وليس الأحمدين كما فعل مؤلفو الأعمال فى الخانة الأولى، والسبب فى ذلك أن البخارى فى هذا العمل بدأ بالترجمة لسيدنا محمد - على لللك اتبع هذه الترجمة بتراجم المحمدين، وحين بدأ التراجم حسب التسلسل الهجائى وهى فى حرف الألف لم يبدأ بالأحمدين لأنه فضل أن يكون التسلسل فى هذا الحرف طبقاً لباقى أساء الأنبياء وفقاً لتواريخ وفاتهم، لهذا ترى الأساء فى هذا الحرف تتسلسل هكذا:

ابراهيم – اسماعيل – اسحاق – أيوب – اشعث وهكذا .

والخانة الثالثة : فإن مؤلفي الأعمال الثلاثة المذكورة فيها ، قد اختلفوا مع

مؤلفى الأعمال فى الخانة الأولى بأنهم لم يكتفوا بالبدء بالأحمدين ، بل كذلك بدأوا بالمحمدين ، والسبب فى ذلك هو المحاكاة ، ففى تاريخ بغداد ذكر الخطيب البغدادى ، فى المقدمة بأنه سيبدأ بالمحمدين ثم الأحمدين ، وحيث أن مؤلف الجذوة قد حاكى الخطيب البغدادى فى تأليف كتابه فمن الطبيعى أن يسير على نهجه فيداً بالمحمدين ثم الأحمدين ، وكما عرفنا أن مؤلف البغية قد بين فى مقدمته إعجابه بالجذوة وأنه احتوى هذا العمل فى كتابه ثم أكمل عليه البعد الزمنى حتى عصره . فهذا يعنى أن يبدأ تراجمه بالمحمدين ثم الأحمدين كما فعل مؤلف الجذوة .

أما الخانة الرابعة والأخيرة في الجدول السابق رقم (٣) قد أشارت إلى عمل واحد هو «الاستيماب في معرفة الأصحاب » وفيه بدأ ابن عبد البر تراجمه بمن المه ابراهيم ، وقد يظن البعض أنه لم يقصد البدء بهذا الاسم بالذات ، ولكن هناك مبررات تؤكد قصده ذلك ، أولها ابن عبد البر التزم الدقة في ترتيب أساء الأشخاص المترجم لهم بجميع الحروف المكونة لأسائهم وليس من الطبيعي في ذلك أن يبدأ بمن اسمه ابراهيم ثم من اسمه أبان ، كذلك نجد أن ابن عبد البر بدأ عمله بالترجمة لرسول الله حياته عله السلام ، فأراد بعد ذلك أن يليه بالترجمة للصحابة الذين وافق اسهم اسم ابن النبي على السلام .

ويتبقى بعد هذا خمسة أعمال لم يشملها الجدول السابق ( رقم ٣ ) لأن مؤلفيها لم يبدأوا فيها بأساء محددة يريدون الترجمة لها ، وهذه الأعمال هى :

- ١ تاريخ علماء الأندلس .
- ٢ كتاب الضعفاء الصغير.
- ٣ كتاب الضعفاء المتروكين .
- ٤ كتاب المجروحين من المحدثين والضعفاء والمتروكين .
  - ه معجم الشعراء .

ونبرر السبب فى أن الأعمال ، الثانى ، الثالث ، والرابع ، لم تبدأ بأسماء محددة وهى عادة الأحمدين أو المحمدين أو الاثنين معاً ، هو أن هذه الأعمال الثلاثة تترجم للضعفاء من رواة الحديث وهي صفة غير طيبة ، فكيف يمكن لمؤلفها حين يترجموا لهذه الفئة أن يبدأوا باساء للنبي - على - ونفس الأمر بالنسبة للعمل الخامس وهو تراجم للشعراء حيث مجال تغطيته لا يليق بأن يبدأ مؤلفه بأحد أساء النبي - على - وهذا إستنتاج من جانب الباحثة لأن هذا العمل لم يصلنا كاملاً ، وأن ما وصل إلينا منه تبدأ التراجم فيه بحرف المين . وقد اعتمدت الباحثة في ذلك على أن العرزباني مؤلف هذا العمل لم يبدأ في حرف الميم بالمحمدين بالرغم من أنه التزم في ترتيب الأشخاص المترجم لم بالحرف الأول فقط من اسائهم ، أما بالنسبة لتاريخ علماء الأندلس فليس هناك مبرر نستطيع أن نقدمه لعدم سير مؤلفه في هذا الأتجاه . وبعد كل هذا نقول أن الاتجاه السائد في الكتب المرجعية للتراجم المرتبة ترتيباً هجائيا هو البدء بأساء محددة وهي أساء النبي - على الحرال الدين وكتب التراجم العمامة سواء كانت هذه الأعمال مرتبة ترتيباً هجائيا دقيقاً أو غير دقيق . الزاعك كان موجوداً ولكن بشكل ضيق ومحدود .

## رابعاً - نهايات محددة :

إن الأعمال الثمانية عشرة حين رتبت تراجمها فإنها انفقت في ترتيبها بالأماء الحقيقية للأشخاص المترجم لهم ، أى أنها رتبت بأحد العناصر الثلاثة المكونة للأماء العربية وهو ما يسمى بالأسم أو العلم ، لذلك فإن مؤلفيها قد واجهتهم مشكلة الترجمة لأشخاص عرفوا واشتهروا بغير أسائهم الحقيقية بل بأحد العنصرين الآخرين للأساء العربية ، وهما الكنى والألقاب ، وحلا لهذه المشكلة اتجه مؤلفو هذه الأعمال إلى الترجمة لهؤلاء الأشخاص في أبواب جعلوها في نهاية أعمالهم وهي أبواب للكنى أو الألقاب ، ونتناول فيما يلى هذه الأبواب بشيء من التفصيل .

## (أ) أبواب الكنى:

تعرف الكنية بأنها « جزء من الأم العربى الذى يتكون من كلمة أبو أو أم متبعة بامم باسم الأبن أو امم البنت "<sup>(۱)</sup> . وياب الكنى من أكثر الأبواب التى حرص مؤلفو كتب التراجم على أن تشتمل مؤلفاتهم عليه ، ففى الأعمال الثمانية عشر نجدها جميعها قد شاته عدا عملاً واحداً هو تاريخ علماء الأندلس ، وهذه الأعمال السبعة عشر التى استخدمته اختلفت فيما بينها من حيث موقع هذا الباب فى داخلها ، فمنها ستة عشر عملاً قد اتفق مؤلفوها على جعل هذا الباب بعد الانتهاء من التراجم للأشخاص المعروفين بأمائهم الحقيقية . إلا أن هناك عملاً واحد قد خالف مؤلفه ما سبق حيث جعل هذا الباب ليس فى نهاية الممل ، بل فى نهاية بعض الحروف ، وهذا العمل هو كتاب الصلة ، ومن أمثلة أبواب الكنى فيه ، نجد فى نهاية الترجمة للأشخاص المبدؤة أماؤهم بحرف السين يقول ابن بشكوال :

ومن الكنى في هذا الباب(١٠٠)

٥٣١ - أبو سلمة الزهرى ..

٥٣٢ - أبو سهل بن سليم بن نجدة النهرى المقرىء .

#### (ب) أبواب الألقاب:

إن خمسة أعمال من الأعمال الثمانية عشرة قد ترجم مؤلفوها لمن عرفوا بألقابهم وهي :

١ - جذوة المقتبس في ذكر ولاة الأندلس .

٢ - بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس .

٣ - التاريخ الكبير.

٤ - كتاب الجرح والتعديل .

٥ - كتاب ذكر أخبار أصبهان .

ومن « اللقب أو الاسم المستعار الذى يراعى فيه المعنى (۱۱) » أنواع مختلفة ، فهناك لقب الخطاب أو الشرف ، لقب النسبة ، لقب الصفة وغير ذلك ، وقد أطلق مؤلفو الأعمال الخمسة على الأبواب التى ترجموا فيها لمن عرفوا بألقابهم أساء وفقاً لنوع اللقب الذى يحمله المترجم لهم ، فكل من عرفوا بألقاب النسبة ترجم لهم فى

باب النسبة ، وكل ما عرفوا بألقاب صفة ، ترجم لهم في باب الصفة وهكذا ، وموقع هذه الأبوب في نهاية هذه الأعمال ، وذلك بعد انتهاء مؤلفيها من الترجمة لمن عرفوا باسائهم الحقيقية ، ثم لمن عرفوا بكناهم .

وبالإضافة إلى الأبواب السابقة التى تترجم للأشخاص المشهورين بأساء غير أسائهم الحقيقية ، نجد بابين آخرين شلمتهم بعض الأعمال هى :

#### ١ - باب الأسماء المفردة :

حرص بعض مؤلفی كتب التراجم حين رتبوا مؤلفاتهم ترتيباً هجائياً على أن يجعلوا فى نهاية كل حرف بابا يشمل الترجمة لأشخاص اتفقوا فى أن تبدأ أساؤهم بهذا الحرف ، كما اتفقوا فى أن كل واحد منهم يحمل اسماً ليس من بين المترجم لهم فى العمل كله من يشاركه فيه ، مثال ذلك :

## أفراد من حرف الألف(١٢)

٢٧٦ - أيض بن مهاجر العاملي ...

٢٧٧ - أخطل بن زفدة الجذامي ...

۲۷۸ - أزهر بن منفلت ....

٢٧٩ - إسوار بن عقبة القاضي ... وهكذا .

وهذه الأبواب نشأت نتيجة أن مؤلفى هذه الأعمال غير ملتزمين إلا بالحرف الأول فقط من اساء المترجم لهم ، لذلك فهم يتحيرون كما ذكرنا داخل الحرف الواحد ما يشاؤن من الأساء ليبدأوا بها ، لذلك اتجه البعض منهم إلى البداية بالأساء التي يحملها أكبر عدد من الأشخاص المترجم لهم ، فإذا وجدوا في النهاية أساء لا يحمل الاسم الواحد منها سوى شخص واحد أو شخصين في بعض الأحيان فإنهم يجعلونها في باب يسمى باب الأفراد أو المفاريد أو التفاريق أو باب الواحد أو الأفناء ، ومن مجموع الثمانية عشر عملاً نجد ثمانية أعمال منها شالت هذه الأبواب هي :

١ - تاريخ علماء الأندلس .

معيرة خليل

- ٢ جذوة المقتبس في ذكر ولاة الأندلس .
- ٣ بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس .
  - ٤ كتاب الصلة .
- ٥ كتاب الجمع بين كتابى أبى نصر الكلاباذى وأبى بكر الأصبهانى فى رجال
   البخارى ومسلم .
  - ٦ التاريخ الكبير.
  - ٧ كتاب الجرح والتعديل .
  - ٨ التحبير في المعجم الكبير .

## ٢ - باب الغرباء:

إن هذا الباب لايوجدإلا في نوع محدد من التراجم ، وهي التراجم العامة المقيدة مكانيا ، حيث يبدأ المؤلفون في كل اسم بالترجمة لمن من أهل البلد ثم بعد ذلك لمن من غيره ، ولكن يقيمون به ، وهم كما يحونهم الغرباء . وفي هذا الاتجاه وجدنا عملين من الأعمال الأربعة التي ترجمت لمامة أهل الأندلس ، بينما هناك ثلاثة أعمال ترجمت لمامة بغداد ، جرجان ، دمشق وليس بها هذه الأبواب للغرباء بالرغم من أن مفهوم البعد المكاني لها هو نفس المفهوم لدى الكتب التي ترجمت لعامة الاندلس وهو الترجمة لكل من لهم صلة بالمكان المراد تغطيته . والسبب في هذا هو التعصب الشديد عند الأندلسيين لأهل بلدهم لدرجة أنهم يفرقون بين هم من أهل الأندلس وبين هم من غيرها ، والعملان اللذان شهلا هذه الأبواب بهذين تاريخ علماء الأندلس ، كتاب الصلة . أما عن موقع هذه الأبواب بهذين العملين فقد ذكرناه عند شرح مستوى الترتيب بهما ، كما ضربنا أمثلة على ذلك .

# خامساً - ترتيب تراجم الرجال والنساء:

اقسمت الأعمال الثمانية عشرة من حيث الترجمة للرجال أو النساء أو الأثنين معاً إلى مجموعتين ، أحداهما قصرت تراجمها على الرجال فقط وهي خمسة أعمال

وهى :

- ١ كتاب الضعفاء الصغير.
- ٢ ~ كتاب المجروحين من المحدثين والضعفاء والمتروكين .
  - ٣ التاريخ الكبير .
  - ٤ تاريخ علماء الأندلس.
    - ه معجم الشعراء .

أما المجموعة الثانية وهى ثلاثة عشرة عملا قد ترجمت للرجال أو النساء وهى متفقة فى أنها فضلت فى تراجمها لهم ، بمعنى أن مؤلفيها يترجمون للرجال أولاً وبعد الانتهاء من ذلك يبدأون فى الترجمة للنساء ، والمراد إيضاحه هنا هو كيفية ترتيب تراجم النساء فى هذه الأعمال ، أى هل أتبع مؤلفوها فى ترتيبها نفس طريقة ترتيب تراجم الرجال فى أعمالهم ، أم أنهم اختلفوا فى ذلك ؟ والجدول رقم (٤) التالى يوضح لنا ذلك :

أعمال لم ترتب . تراجم النساء	أعمال رتبت تراجم النسساء زمانى	أعمــال رتبت تراجــم النــــاء هجائــى
۱ - بنية الملتمس في الأندلستاريخ رجال	۱ – تاریخ بغداد	١ – جذوة المقتبس في ذكر ولاة الأندلس
۲ – تاريخ جرجان . ۲ – المعجم الصغير .		<ul> <li>۲ - كتاب ذكر أخبار أصبهان</li> <li>٦ - التحبير في المعجم الكبير .</li> <li>٤ - كتاب الجرح والتعديل .</li> <li>٥ - كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي وأبي بكر الأصبهاني في رجال البخاري ومسلم رجال البخاري ومسلم .</li> <li>٦ - الاستيماب في معرفة الأصحاب .</li> </ul>

## (٤) جدول بأساء الأعمال التي ترجمت للنساء وطرق ترتيبها لهن

إن الخانة الأولى من الجدول ( رقم ٤ ) قد أشارت إلى الأعمال التي أتفقت في أن طريقة الترتيب الهجائي قد اتبعت في ترتيب تراجم الرجال والنساء على حد سواء . أما الخانة الثانية فهي للأعمال التي رتب مؤلفوها تراجم النساء بطريقة

تخالف ترتيب تراجم الرجال ، حيث إنهم رتبوها زمانياً ، بينما الخانة الثالثة تشيل أعمالاً لم يخضع مؤلفوها تراجم النساء بها لأى طريقة من طرق الترتيب ، فإذا كان عدد الأعمال فى الخانة الأولى أكبر من مجموع ما شاتم الخانتين الثانية والثالثة ، فهذا يعنى أن الاتجاه السائد بين هذه الأعمال هو أن تكون تراجم النساء بها مرتبة بنفس طريقة ترتيب تراجم الرجال ، أى مرتبة ترتيباً هجائياً .

والجدول قد ثمل أحد عشر عملاً ، أى أن هناك عملين لم يشلهما وهما تاريخ مدينة دمشق ، والذى أشار مؤلفه إلى أنه سوف يترجم للنساء فى نهاية العمل ولكنه لم يبين كيف سيرتب تراجمهن ، كما أن الجزء الذى شمل هذه التراجم لم يطبع . أما العمل الآخر فهو « كتاب الضعفاء والمتروكين » وهذا شمل ترجمة لسيدة واحدة لذلك لم أضعه فى الجدول .

## سادساً - الإحسالات:

إن بعض الأعمال الثمانية عشرة هذه قد فضل مؤلفوها استعمال الإحالات بها ، بينما البعض الآخر لم يفعل ذلك ، وهذا ما يوضح الجدول التالى ( رقم ٥ ) حيث يبين أساء الأعمال المستخدم فيها الإحالات والأعمال غير المستخدم فيها .

أمماء الأعمال التي لم تستخدم الاحالات	أمهاء الأعمال التي استخدمت الاحالات
<ul> <li>١ - كتاب الضعفاء الصغير</li> <li>٢ - كتاب الضعفاء والمتروكين .</li> <li>٣ - كتاب المجروحين من المحدثين</li> </ul>	۱ – معجم الشعراء ۲ – تاریخ جرجان ۲ – تاریخ بغداد
والضعفاء والمتروكين ٤ - كتاب الجرح والتعديل ٥ - التحبير فىالمعجم الكبير .	<ul> <li>٤ – الاستيعاب في معرفة الأصحاب .</li> <li>٥ – كتاب الجمع بين كتابى أبى نصر الكلاباذي</li> </ul>
٦ – المعجم الصغير .	أبى بكر الأصبهاني في رجال البخاري ومسلم .
<ul> <li>٧ - تاريخ علماء الأندلس .</li> <li>٨ - كتاب الصلة .</li> </ul>	<ul> <li>٦ - تاريخ مدينة دمشق .</li> <li>٧ - بغية الملتمس في تاريخ</li> <li>رجال أهل الأندلس .</li> </ul>
٩ - كتاب ذكر أخبار أصبهان	۸ - التاريخ الكبير .

(٥) جدول توضيحي بالأعمال التي استخدمت الأحالات والتي لم تستخدمها

إن الأسباب التى دعت مؤلفى الأعمال التسعة المشار إليها فى الخانة الأولى من الجدول رقم (٥) إلى استخدام الاحالات هى حاجاتهم للربط بين مداخل ذات صلة ببعضها البعض ولكن باعد بينها الترتيب الهجائى لها ، وهنا نتساءل ما هى طبعة العلاقة بين المداخل المراد ربطها مماً ؟

عند استعراض المداخل المحال منها ، والمداخل المحال إليها في الأعمال التسعة ، نجد أن هناك نوعين رئيسيين من العلاقات تربط بينهما معا :

(أ) إن بعض الأشخاص المترجم لهم تربطهم علاقة ما، وقد أراد بعض مؤلفى كتب التراجم الربط بين مداخل هؤلاء الأشخاص، والعلاقة بين هذه المداخل هى العلاقة التى بين الأشخاص التى تمثلها، وهى عادة علاقة نسب أو قرابة مثال ذلك:

٧٨٠٦ – جوهر ، زوجة أبى عبد الله البراثى ، فكانت إحدى النساء العوابد وقد سيقنا خبرها عند ذكر أبى عبد الله البراثى(١١) .

( إحالة خالصة فئة انظر )

## مثال آخر:

۳۲۲٦ – أساء بنت أبى بكر الصديق ، وقد تقدم ذكر نسبها عند ذكر أبيها ، فلا وجه لاعادته ها هنا ، أمها(١١١) ... ... ( إحالة خالصة فئة انظر إلينا ) .

(ب) إن بعض الأشخاص المترجم لهم يعرفون بأكثر من اسم ، وقد اتجه بعض من مؤلفى كتب التراجم إلى إعداد مداخل لهم بهذه الأساء والربط بينها رالاحالات وفى هذه الحالة تكون العلاقة بين كل مدخلين تم ربطهما معا باحالة هي أن كلاهما لشخص واحد مثال ذلك :

بكير بن سهل

هو محمد بن بكر بن سهل يأتى فى حرف الميم إن شاء الله عزوجل<sup>(١٥)</sup>

#### مثال آخر:

310 - عبد الله بن كامل ، ويقال له أيضاً طليب بن كامل ، ولعل طليباً لقبا ، كنيته أبو خالد مات بالاسكندرية سنة ثلاث وسبعين ومائة وكان من أهل الأندلس . يروى عن ابن وهب . وقد تقدم ذكره في باب الطاء (المالة إضافية )

ومن الملاحظ أن هناك فارقاً بين المثالين السابقين ، فغى أولهما نجد أن مؤلف العمل عندما وجد للشخص المراد له اسمين ، تخير أحدهما ووضع أسفله بطاقة معلومات له ، ثم بالنسبة للاسم الآخر أعد مدخلا به ، ولكن أحال منه إلى المدخل الأول دون إعطاء أى معلومات عن الشخص صاحب الاسم . أما في المثال الثانى فإن مؤلف العمل عندما وجد للشخص اسمين ، أعد له بطاقتى معلومات بالمدخلين اللذين يمثلان اسميه ثم ربط بينهما بإحالة ، وفي هذه الحالة يمكن استخدام كل من هذين البطاقتين أى المدخلين معاً .

ومن الملاحظ من هذين المثالين أيضاً أن المداخل المحال منها والمحال اليها مدمجة في ترتيب هجائي واحد. وهذا الاتجاه قد سار فيه مؤلفو ستة أعمال من الأعمال التسعة التي استخدم مؤلفوها الاحالات، وهذه الأعمال هي:

- ١ معجم الشعراء .
- ۲ تاریخ بغداد .
- ٣ الاستيعاب في معزفة الاصحاب.
- ٤ جذوة المقتبس في ذكر ولاة الأندلس.
  - ه تاریخ مدینة دمشق .
- ٦ بغية الملتمس في تاريخ رجال أهل الأندلس .

وفي هذه الأعمال حين يريد أحد الباحثين ترجمة لشخص ما ، فإنه يبحث

عنه فى الترتيب الهجائى ، وعند الوصول إلى مدخله ، قد يجد له بطاقة معلومات أو يجد إحالة إلى مدخل آخر به المعلومات التى يريدها ، ومقدار السهولة فى الوصول إلى المدخل المحال إليه يتوقف على مقدار الدقة فى استخدام الترتيب الهجائى . ففى تاريخ مدينة دمشق يكون الوصول إلى المدخل المحال إليه أسهل من باقى الأعمال الستة لأنه مرتب ترتيباً هجائياً دقيقاً ، وفى كتاب بغية الملتمس يكون الوصول إلى المدخل المحال إليه أسهل منه فى معجم الشعراء لأنه أولهما مرتب بالحرف الأول من اسم صاحب الترجمة واسم أبيه ، بينما ألتزم فى الثانى بالحرف الأول فقط من اسم صاحب الترجمة وهكذا .

أما الأعمال الثلاثة الباقية ، فإن منها عملين قد فصلا بين بطاقات المعلومات للأشخاص المترجم لهم ، وبين بطاقات الاحالات بالاساء الأخرى لهم ، بينما العمل الثالث فهو يختلف تماماً ليس فقط عن هذين العملين بل أيضاً عن الستة ، فالاحالات في الأعمال السابقة سواء كانت مدبحة في ترتيب هجائي واحد أو غير مدمجة فإنها بين مداخل العمل واحد ، أما في هذا العمل وهو تاريخ جرجان ، فإن الاحالات به بين مداخله ومداخل مستدركه ، مثال ذلك :

-۱۱٤٠ ذكرت محمد بن خالد الحنطلى الرازى وانتقاله إلى استراباذ فيما تقدم(۱۷) .

۱۱٤۱ - محمد بن الحسين بن حموية بن الحسين بن ايراز، قد جرى ذكره أيضاً . [الله الم

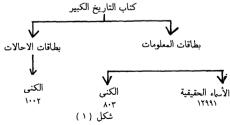
إن السهمى فى الحالتين السابقتين ترجم لصاحبى المدخلين فى تاريخ جرجان وأراد إلا يعيد ترجمتهما فى تاريخ استراباذ لذلك أحال من مداخلهما فى هذا المستدرك إلى مداخلهما فى جرجان .

أما العملان اللذان فصلا بين بطاقات المعلومات بهما وبطاقات الإحالات فهما :

- (أ) كتاب التاريخ الكبير.
- (ب) كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي وأبي بكر الأصبهاني في رجال البخاري ومسلم.

أما عن كيفية هذا الفصل والسبب فيه . ففى العمل الأول رتب البخارى تراجم الأخاص ترتيباً هجائياً بالأساء الحقيقية لهم ، ملتزماً بالحرف الأول فقط من المائهم ، وأساء آبائهم ، وبعد ذلك ترجم للأشخاص الذين لم يعرف أسائهم ولكن عرف كناهم حيث جمعهم فى كتاب الكنى (۱۱) ملتزما فى ترتيب كناهم بالحرف الأول فقط منها . وبعد أن انتهى البخارى من الترجمة للأشخاص الذين أراد أن يثملهم كتابه ، تبين له أن هناك مشكلة سوف تواجه بعضاً من الباحثين والدارسين الذين سوف يلجأون إلى كتابه ويستخدمونه ، والمشكلة هى البحث عن تراجم بعض الأشخاص من خلال كناهم لأنهم وردوا بها فى أسانيد الأحاديث إلا أن المخارى قد ترجم لهم بأسائهم الحقيقية لأنها معروفة ، ومعنى هذا أن بعض الباحثين فى هذه الحالة سوف يبحثون عن هؤلاء الأشخاص بعنصر وهو الكنية ، بينما تراجمهم مدرجة تحت عنصر آخر وهو عنصر أسائهم الحقيقية .

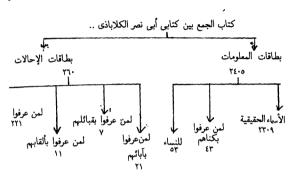
وحلا لهذه المشكلة أعد البخارى فى نهاية عمله بطاقات إحالات بهؤلاء الأشخاص الممثلين للحالة السابقة ، ذاكر عن كل شخص منهم كنيته ثم الإحالة منها إلى الاسم الحقيقي له والذى أدرج أسفله ترجمته فى القسم الرئيسي وقد وضع البخارى عنواناً لهذه البطاقات بالاحالات بكتابه هو « وفى الأسهاء من كان الغالب على اسمه كنيته وله اسم » .(1) ويعاب على هذه البطاقات بالاحالات أن البخارى . لم يخضع الكنى التي ثملتها للترتيب الهجائي أو لأى ترتيب آخر . وهذا بالرغم . " من أن عددها جاوز الألف ، حيث بلغت ٢٠٠١ وغلاقة إحالة والشكل التالي يعكس لنا عدد بطاقات المعلومات التي شملهاكتاب البخارى وعدد بطاقات الاحالات بها .



ومن الشكل السابق (١) نستطيع أن نتبين نسبة عدد بطاقات الاحالات إلى عدد بطاقات المعلومات المرتبة بالأسماء الحقيقية التي تخدمها وهي ٧,٧٪، ومعنى هذا أن البخارى تخير حوالي ٨٪ من الأشخاص المترجم لهم باسمائهم الحقيقية ، والذين نوقع البحث عنهم بكناهم وأعد بهم هذه البطاقات للإحالات أما العمل الثاني وهو « كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي ... » فقد رتب ابن القيسراني تراجم الأشخاص فيه الأساء الحقيقية لهم ، إلا أنه في هذا الترتيب لم يلتزم سوى بالحرف الأول من اسم صاحب الترجمة فقط، ثم بعد ذلك ترجم لمن لم يعرف أساءهم الحقيقية ولكن عرف كناهم في باب الكني ، ولكن واجهته نفس المشكلة التي واجهت البخاري وهي أن بعض من ترجم لهم بأسائهم الحقيقية لهم أساء أخرى يعرفون بها أكثر ، وكذلك وردوا بها في أسانيد الأحاديث ، لذلك أضطر ابن القيسراني إلى إعداد بطاقات إحالات بأساء هؤلاء الأشخاص ذاكرا في كل بطاقة إحالة اسم الشهرة لواحد من هؤلاء الأشخاص ثم إحالةمنه إلى الاسم الحقيقي الذي ترجم له أسفله في العمل ذاته ، إلا أن ابن القيسراني هنا أوسع من البخارى في هذه البطاقات للإحالات ، لأنه لم يقصرها فقط على من اشتهروا بكناهم فقط كما فعل البخارى ، بل جعلها كذلك لم اشتهروا بألقابهم أو أساء آبائهم ، أو بقبائلهم ، لذلك نجدها تنقسم إلى أربعة أقسام عنوانها ابن القيسراني به معرفة من اشتهر بالآباء والقبائل والألقاب وله اسم ذكرناه في بابه إلا أنه يجيء في الأسناد بهذه الصفة فيصعب على الطالب معرفة أسمه .(١١)

وأول الأقسام الأربعة لمن اشتهروا بآبائهم ، وثانيها لمن اشتهروا بقبائلهم ، ثم لمن اشتهروا بكناهم . وابن القيسرانى فى هذه الأقسام الأربعة لم يلتزم بأى طريقة من طرق الترتيب سوى فى قسم واحد منها وهو لمن اشتهروا بكناهم ، حيث التزم فى ترتيب الكنى بالحرف الأول منها فقط ، وربما السبب فى ذلك هو أن عدد بطاقات الإحالات فى هذا القسم أكبر مما شلته الأقسام الثلاثة الأخرى . والشكل التالى يعكس لنا عدد بطاقات المعلومات التى شملها كتاب ابن القيسرانى وعدد بطاقات الإحالات .

- الميم ة خليا



#### شکل (۲)

ومن الشكل السابق (٢) نستطيع أن تتبين نسبة عدد بطاقات الإحالات إلى بطاقات المعلومات بالأساء الحقيقية التي تخدمها وهي ١١ ٪ تقريباً وهذه النسبة هنا خاصة بالرجال فقط دون النساء لأن بطاقات الإحالات ليس من بينها بطاقة لسيدة.

ومن هذا نجد أن ابن القيسراني قد اختار حوالي ١١٪ من مجموع بطاقات المعلومات التي رتبت مداخلها بالأساء الحقيقية للأشخاص، والذين توقع أن يبحث الدارسون عن تراجمهم بأساء شهرتهم، وأعد بهم بطاقات الإحالات.

# كيفية استخدام بطاقات الإحالات بكل من العملين :

إن الباحث أو الدارس حينما يبحث عن ترجمة لشخص ما في أى من العملين التاريخ الكبير وكتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذى ... « من خلال كنية هذا الشخص ، فعليه أولاً أن يرجع إلى باب الكني في كلاهما للبحث عن ترجمة هذا الشخص لربما يكون قد ترجم له في هذا الباب ، أى تحت كنيته ، وفي حال عدم وجودها ، فهذا معناه أن الإحتمال الأكبر هو الترجمة له أشفل أسمه الحقيقي

ولكن ما هو هذا الاسم ؟ والسؤال هذا يجيب عليه بطاقات الإحالات في كل عمل منهما ، وهنا عند استخدام هذه البطاقات في « التاريخ الكبير » نجد اختلافاً عن استخدامها في كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي ... » وهو اختلاف في مقدار السهولة في استخدامهما ، فكما ذكرنا سابقاً أن بطاقات الإحالات في التاريخ الكبير لم تخضع الكنى المذكورة فيها لأية طريقة من طرق الترتيب، وهذا يعني أن الباحث عندما يلجأ إليه سوف يضطر إلى استرجاع كل ما شمله من بطاقات الإحالات أي استرجاع ١٠٠٢ بطاقة ، أما بطاقات الإحالات في العمل الثاني فقد التزم ابن القيسراني في القسم الخاص بالكنى بالحرف الأول فقط منها ، وهذا أسهل على الباحث لأنه يتطلب منه أن يسترجع الكنى التي تشارك الكنية التي يبحث عنها نفس الحرف الهجائي فقط، ويذلك فإن الوصول إلى كنية الشخص المراد البحث عنه في بطاقات الاحالات في كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي ... » أسرع وأيسر منه في التاريخ الكبير . ولكن بعد الوصول إلى هذه الكنية والتي تمثل المدخل المحال منه ، كيف يمكن الوصول إلى المحال إليه في بطاقات الإحالة وهو يمثل هنا الاسم الحقيقي للشخص أي المدخل الرئيسي الذي أسفله ترجمة الشخص ؟ ومن خلال الأمثلة التالية يمكن الإجابة على هذا . الأمثاة :

كتاب التاريخ الكبير (٣٦) كتاب الجمع بين كتابي أبي نصر الكلاباذي (٣٠٠) ...
أبو العلانية اسمه مسلم
ابو نضيرة الواسطى اسمه مسلم بن أبو عبد الرحمن السلمي عبد الله
عبيد الواسطى

## ( إحالات خالصة خثة انظر )

أن من الأمثلة المعطاه في العملين نجد أن شكل الإحالة وتكوينها ليس ثابتاً فيها فبالنسبة للمثال الأول في كل منهما معناه أن الإحالة من امم الشهرة للاسم الحقيقي للشخص ولكن الأمم الأول منه فقط ، بينما في المثالين الآخرين ، فإن الإحالة فيهما تكون بالاسم الأول والثاني من الاسم الحقيقي للشخص وهنا نتساءل هل هناك فرق بين استخدام الشكلين للإحالة في كل من العملين ؟

أو بالنسبة لكتاب التاريخ الكبير فهناك فرق قد نتج من أن البخارى التزم فى ترتيب المداخل الرئيسية بالحرف الأول من اسم صاحب الترجمة والحرف الأول من اسم أبيه ، وهذا معناه فى المثال الأول أن الباحث سيضطر إلى استرجاع كل بطاقات المعلومات أى كل التراجم للأشخاص الذين يحملون اسم مسلم حتى يصل إلى من يحمله ويكنى أبو العلانية ، أما فى المثال الثانى بهذا العمل فإن الباحث سوف يسترجع بطاقات المعلومات التى يحمل أصحابها اسم مسلم وأساء آبائهم عبيد .حتى يصل إلى من منهم يكنى أبو نضيرة . وطبيعى أن يكون عدد بطاقات المعلومات التى سيتم المعلومات التى سيتم المعلومات المسترجعة فى الحالة الثانية أقل بكثير من البطاقات التى سيتم استرجاعا فى الحالة الأولى .

أما بالنسبة لكتاب الجمع بين كتابى أبى نصر الكلاباذى .. » فليس هناك فرق بين الشكلين المختلفين للإحالة كما هو واضح فى المثالين ، لأن مؤلفه ابن القيمرانى قد التزم فى ترتيب المداخل الرئيسية بالحرف الأول فقط من اسم صاحب الترجمة ، فسواء عرف الباحث اسم الشخص كاملاً أو الاسم الأول له فقط ، فإنه فى كلتا الحالتين سيضطر إلى استرجاع كل بطاقات المعلومات التى يحمل صاحبها لم عبد الله حتى يجد من يعرف منهم بالكنية التى يبحث عن صاحبها فيكون هو صاحب الترجمة المراده ، إلا أنه فى حالة ذكر الاسم الثانى للشخص فى الإحالة سوف تساعد الباحث فى التأكد من أن الترجمة التى وصل إليها هى المرادة بالضبط .

#### الهوامسش

۱ - انظر: حسن، محمد عبد الغنى، جوانب مضيئة من الشعر العربى. - القاهرة: مكتبة الأنجلو المصرية، ( ۱۹۷۲ ) ص ۱۳۷ - ۱۳۹ . الصفدى . الوافى بالوفيات / باعتناء هـ . ريتر . - استانبول: مطبعة الدولة لجمعية المستشرقين ١٩٣١ . مج١، ص ٢٢ -

۲ - الميعاني . التحبير في المعجم الكبير / تحقيق منيرة ناجي سالم . - (د . م : د . ن ) ، ١٩٧٥ ( بغداد : مطبعة الارشاد ) مج ٢ ، ص ٤٨ .

ابن عساكر، تاريخ مدينة
 دمشق/ تحقيق صلاح الدين
 المنجد - دمشق: المجمع العلمى
 العربى ، ١٩٥١ . مج ١ ، ص٢٥ .

ه - لم يحقق تاريخ مدينة دمشق
 كاملا، فهو ٨٠ مجلد، حقق منه عشرة
 مجلدات فقط هم:

المجلدة الأولى والثانية : المقدمة . مجلد : السيرة النبوية : القسم الأول . مجلد : تواجم من أحمد بن عتبة إلى أحمد بن محمد المؤمل .

مجلد: تراجم من بسر بن – أبى – أرطاة إلى ثابت بن أقرم .

مجلد : تراجم من عاصم بن بجدل إلى عايذ بن محمد .

مجلد: تراجم من عبادة بن أوفى إلى

عبد الله بن ثوب . مجلد : تراجم من عبد الله بن جابر إلى

عبد الله بن زيد . مجلد : فهارس العبادلة .

مجلد : ترجمة عثمان بن عفان .

٦ - ابن عساكر. تاريخ مدينة
 دمشق/ تحقيق محمد أحمد دهمان. دمشق: المجمع العلمى العربى،

. ۱۹۶۶ . مج ۱۰ ، ص (۱)

٧ - انظر: ابن الفرضى. تاريخ
 علماء الأندلس. - (القاهرة). الدار
 المصرية للتأليف والترجمة، ١٩٦٦،
 ص ٨ - ١٠٠.

٨ - انظر: ابن بشكوال . كتاب الصلة . - ( القاهرة ) : الدار المصرية للتأليف والترجمة ، ١٩٦٦ . مج ١ ، ص
 ٥ - ١١٤ .

٩ - الشنيطى ، محمود . أعلام المؤلفين العرب . - القاهرة ، ١٩٦٢ .

بحث قدم فى حلقة الببليوجرافيا والتوثيق وتبادل المطبوعات . ص ٥ .

١٠ - ابن بشكوال . كتاب الصلة .
 مج١ ، ص ٢٣٢ .

١١ – الشنيطى ، محمود . أعلام المؤلفين العرب . ص٣ .

۱۲ - ابن الفرضى . تاريخ علماء الأندلس . ص ۸۸ - ۸۹ .

۱۲ – الغطیب البغدادی . تاریخ بغداد أو مدینة السلام . – القاهرة : مكتبة الخانجی ، ۱۹۲۱ . مج ۱۶ ، ص ۲۲۲ .

١٤ - ابن عبد البر. الاستيعاب فى معرفة الأصحاب / تحقيق على محمد إلى البجاوى . - القاهرة: مكتبة نهضة مصر ومطبعتها ، ( ١٩٦٠ ) . مج ٤ ، ص ١٧٨١ .

۱۵ – ابن گشاکر . تاریخ مدینة
 دمشق . مج ۱۰ ، ص ۲۵۷ .

١٦ - الحميدى ، جذوة المتبس فى
 ذكر ولاة الأندلس . - (القاهرة):
 الدار المصرية للتأليف والترجمة ،
 ١٩٦٦ . ص ٢٦٥ .

۱۷ – السهمي ، تاريخ جرجان أو
 کتاب معرفة علماء وأهل جرجان . –
 حيدر آباد الدكن : مطبعة مجلس دائرة
 المعارف العثمانية ، ۱۹۵۰ . ص ٤٩١ .
 ۱۸ – المصدر السابق ص ٤٩١ .

۱۹ - نشر الجزء الذى ترجم فيه البخارى لمن غرفوا بكتاهم في عمل مستقل عن التاريخ الكبيرة وذلك بعنوان : كتاب الكني جزء من التاريخ الكبير - ط ۱ . - حيدر آباد الدكن : مطبعة جمعية دائرة المعارف العثمانية ،

٢٠ - المصدر السابق ص ٨٣ .

17 - ابن القیسرانی . کتاب الجمع بین کتابی ابی نصر الکلاباذی وأبی بکر الاصبهانی فی رجال البخاری وسلم . - ط ۱ . - حیدر آباد الدکن : مطبعة مجلس دائرة المعارف النظامیة ، ۱۳۲۳ ( ۱۹۰۰ ) مع ۲ ، ص

۲۲ – البخارى: كتاب الكنى جزء
 من التاريخ الكبير. ص ۸۳.

۲۲ - ابن القیسرانی . کتاب الجمع بین کتابی أبی نصر الکلاباذی وأبی بکر الأصبهانی فی رجال البخاری ومسلم . ص ۲۲۲ ، ۲۲۲ .

# القياسات الورَاقية ومنهجية بناء وتطوير العتوانين والنظربيات والمنماذج

الدكتورأح مد سكد أستاذا لمكتبات والمعلومات جامعة الملك عبدالعزيز - جدة

ېلخص :

يستكمل المؤلف في هذا الموضوع ، دراسته لموضوع الدراسات البيلومترية ، فهو في هذه الدراسة يبحث موضوع القياسات الورقية ، من ناحية منهجية وبناء وتطوير القوانين والنظريات في هذا المجال . ويستعرض قوانين كل من لوتكا وبرادفورد ، وزيف وغيرهم من قدموا أعمالاً ذات قيمة بالغة في مجال القياسات الورقية ، ويتطرق إلى دراسة التطورات المستقبلية في تحليل الاستشهادات المرجعية ، ووحدات التحليل ومشكلات التعميم في الدراسات البيلومترية ، ثم يستعرض بعض الماذج التطبيقية الحديثة في الدراسات القياسية الورقية ..

هذا وقوانين دراسات القياسات الوراقية لم تستقر بعد فالبعض يعتبرها هامة في وصف الظاهرة الببليوجرافية ، لكنها لا تشرح ولا تفسر ولا تنبأ بالظواهر ، كما أن البعض الآخر يعتبرها مجرد توزيعات احصائية مفيدة ، ولكنها لا تصل إلى مستوى القوانين ، تلك التي تشرح العلاقة الثابتة دائما بين المغيرات ، وستتناول هذه الدراسة بعض الأسس والقواعد المنجية والنظرية الحاصة ببناء وتطوير القياسات الوراقية وقوانينها فضلاً عن الرؤية المستقبلية لهذه القساسة .

## أولا – القياسات الوراقية بين المنهج والنظرية والنماذج العامة :

لقد استخدمت القياسات الوراقية بدرجة كبيرة فقط لوصف الظواهر الببليوجرافية ، ولكنها ليست قادرة حتى الآن ، على الشرح أو التفسير أو التنبؤ بهذه الظواهر ، وبالتالى فهى تعتبر منهجا أو أسلوبا فقط وليست نظرية ، وستكون القياسات الوراقية ذات فائدة أكبر من غير شك إذا وصلت إلى وضع النظرية()

من أجل ذلك ، فالدعوة مفتوحة للباحثين أن يركزوا فى دراساتهم على العوامل السببية وراء الظاهرة الببليوجرافية ذلك لأن النظرية فى المجال البحثى تركز على التعرف على علاقات السبب والأثر Cause- effect relationship والوصول إلى النظرية العلمية ، من شأنه أن يرسى قواعد حل العديد من المشكلات العملية فى مجال المكتبات والمعلومات .

ولا ينبغى أن يغيب عن بالنا ، بأن نطاق القياسات الوراقية يشمل دراسة العلاقات داخل الانتاج الفكرى ( مثل دراسات الاستشهادات الرجعية (Citation Analyais) أي أنها تقوم بوصف وتحليل الانتاج الفكرى ، ويتم هذا الوصف والتحليل في الناحية المثالية بالتركيز على المحافج المنتظمة التي تتضمن المؤلفين والكتب واللوريات أو الموضوع أو اللغة أو غيرها من وحدات التحليل .

ولقد قام جون هيوبرت(٥) بتحليل ثمانية وعشرين نموذجا من النماذج الببليومترية ، ووصل إلى نتيجة مؤداها أن جميع هذه النماذج بسيطة ، تقوم بمقارنة متغير واحد بمتغير آخر ، وعلى سبيل المثال ففى دراسات إنتاجية الدوريات ، هناك عدد قليل من الدوريات التى تسهم بعدد كبير من المقالات فى الموضوع المحدد وهناك دوريات أخرى تسهم بدرجة أقل ، وهكذا فى تتابع أحدى منها لمنها بمقال واحد فى الموضوع .

فالمتغيران هنا هما عدد الدوريات وعدد المقالات وعند ترتيب الدوريات في

نظام تنازلی حسب الانتاجیة فالباحث یعد توزیعها تکراریا حسب الحجم لعدد الدوریات التی تحتوی علی عدد ثابت من المقالات فی کل منها ، وبطریقة عکسیة یمکن إعداد جدول تکراری حسب الرتبة لعدد المقالات المرتبطة بدوریة معینة ذات ترتیب محدد .

وهذين الاتجاهين في إعداد أشكال النماذج الملاحظة يشكلان معا الطريقتين الني تجدول بهما البيانات .

وقد أوضح هيوبرت فى مقالته السابق الإشارة إليها أن هذه التماذج ، لا تستخدم فى مشكلات التنبؤ اليومية الحاصة بعلم المكتبات والمعلومات ، وذهب إلى أن التعميمات الأكثر شمولا يمكن الوصول إليها عن الطرق والأساليب البحثية المتعددة المتغيرات Multi Variate Methods .

## ثانيا - العلاقة بين القوانين الامبريقية والنظريات :

تتميز القوانين الطبيعية بأنها تصف الماذج ذات السلوك المنتظم ، والجانب العلمى في القانون يظهر في مقدرته على التنبؤ بالأحداث بطريقة أفضل ، هذا علاوة على أن القانون الطبيعي يساعد في تطوير النظريات التي تشرح لنا سبب حدوث نماذج معينة ، أي أن القوانين الطبيعية تعتبر ذات أهمية ، لأنها تتبع لنا إمكانية التطبيق الأميريقي مع الفهم النظري .

لقد تم الوصول إلى القوانين الرئيسية فى القياسات الوراقية وهى قوانين برادفورت ولوتكاو زبف بالطريقة الأمبيريقية ، وهناك بعض الباحثين الذي ينكرون تسمية العديد من التوزيعات الاحصائية هذه بالقوانين ، ذلك لأن هذه التوزيعات يمكن أن تخطىء فى تنبؤ حدوث الظواهر التكرارية ، أى أنها لا تدل على علاقة ثابتة دائما بين المتغيرات كما يعكسها القانون الطبيعى .

وليس هناك من سبب يدعونا إلى الافتراض بأنه مادام فى الإمكان الوصول إلى القوانين والتنبؤات الأمبريقية ، فإن ذلك سيؤدى بالضرورة إلى التفسيرات النظرية ، ولعل العالم كارناب(١) Carnap فد عالج هذه القضية الفلسفية كما يلى : إن القوانين النظرية لا يمكن الوصول إليها ببساطة عن طريق أخذ القوانين الأمبيريقية ثم القيام بمجرد خطوات قليلة إلى الأمام للتعميم .. والحقيقة هي غير ذلك ولتوضيح ذلك ، يورد كارناب ما يفعله عالم القيرباء مثلا للوضول إلى القانون الأمبريقي ، حيث يقوم بملاحظة الظواهر في الطبيعة ، ثم يلاحظ انتظامات معينة ثم يصف هذه الانتظامات عن طريق التعميمات الاستقرائية ، وهو في هذه الحالة يمكن أن يضع بعض القوانين الأمبيريقية ويلاحظ نوعا من الموذج ثم يضع تعميمات استقرائية أكثر اتساعا وذلك للوصول إلى القانون النظرى ، وليس هذا هو الحال بالنسبة لما يحدث في القوانين الأمبيريقية للقياسات الوراقية .

ويشير كارناب أيضا إلى أن التعميم من الملاحظات لا يمكن أبدا أن يؤدى إلى النظرية ، وبدلا من ذلك فإن النظرية تبدأ من الفرض,Hypothesis وليس مجرد تعميم من الحقائق .

كما تناول الباحث فيرثورن منه المشكلة في القياسات الوراقية وقام بمسح القوانين الهيبربولية Hyperbolic Laws بصفة عامة وتطبيقاتها على القياسات الوراقية كحالات محددة ، وقد تبين له أن هذه القوانين توحده الجوانب الرسمية لهذا النوع من السلوك ، وتجمع الأدوات التي يمكن التعامل بها ، دون أن يتناول هذا كله اي فرض عن الأسباب الحاصة بمثل هذا السلوك .

أما برايس(^) فقد اقترح نظرية عامة للقياسات الوراقية معتمدة على المنحنى للهيبربولى Hyperbolic curve وقد سمى هذه النظرية التوزيع المفضل التراكمى Cumulative Adyantage- Distribution .

وقد قام برايس بإسهام له قيمته لصياغة ووضع المفاهيم وبناء النظرية فى القياسات الوراقية .

ولكن نظريته هذه عن التوزيع المفضل التراكمي قد تعرضت للنقد أيضا بواسطة العالم رابوبورت Rapoport وذلك على اعتبار أن هذا التوزيع يدخل ضمن نقده لما يسمى بقوانين الرتب والحجم Rank- Size Laws والتي تتضمن ترتيب الأشياء طبقا لحجمها بادئه بالأكبر فالأصغر ومؤدية إلى منحنى متناقص لوصف البيانات .. ويضيف رابوبورت إلى أنه ليس هناك نتيجة يمكن استخلاصها من مجرد أن هناك العديد من المنحنيات لـ المتشابهة ، ذلك لأن النتائج النظرية يمكن الوصول إليها فقط ، إذا كانت هناك تبريرات منطقية فقط Rationale تشير إلى أن هذه المنحنيات يجب أن تنتمى جميعا إلى فقة معينة (١) .

ولا ينكر أحد من هؤلاء المتناظرين الفائدة العملية عند تطبيق توزيعات القياسات الوراقية على مشكلات المكتبات ولكن هذه المناقشة تشيز إلى قضيتين هامتين أو لهما عمومية الأساليب المتبعة فى القياسات الوراقية وثانيها إمكانية تغيير النماذج الخاصة بالقياسات الوراقية مع الزمن .. لقد استخدم تحليل الاستشهادات المرجعية Citation Analysis فى بناء المجموعات ، وإن كانت تطبيقات طرق القياسات الوراقية المفيدة لمديرى المكتبات ستظل محدودة القيمة إلى أن تظهر نظرية موحدة أكثر عمومية وهذه النظرية ستسمح بإمكانية تغيير التوزيعات فى القياسات الوراقية .

ويمكن فى الصفحات التالية الإشارة إلى دراسات تطوير القوانين الرئيسية في القياسات الوراقية .

## ثالثًا - قانون برادفورد والفجوة بين النظرية والامبيريقية :

تتركز القضية الأساسية في الدارسة النظرية لقانون براډفورد في معرفة طبيعة الأحداث التى تؤدى إلى التموذج المنتظم لانتشار المقالات في الدوريات ، وقد قام برادفورد بوضع وصف رياضي للنموذج في مجال الجيوفيزيقا التطبيقية حيث تبين أنه يمكن تقسيم الدوريات إلى ثلاث مجموعات ، وكل مجموعة منها تنقسم بنفس عدد المقالات المتعلقة تقريبا وذلك كما يلي :

- الدوريات التسعة الأولى أسهمت بعدد (٤٢٩) مقالا .
- الدوريات التسعة والخمسون التالية أسهمت بعدد (٤٤٩) مقالا .
- الدوريات التي عددها (٢٥٨) الأخيرة اسهمت بعدد (٤٠٤) مقالا .

----داحد بدر

وقد اكتشف برادفورد انتظاما فى حساب عدد الدوريات فى كل واحد من هذه المجموعات الثلاثة كما يلى :

- ۹ دوریات
- ۹ × ه دوریات (یساوی ۶۵ دوریة)
- ٩ × ٥ × ٥ دورية (يساوى ٢٢٥ دورية)

وواضح أن حجم الدوريات المحورية (أى ٩) والرقم المضاعف لها<sup>(٥)</sup> يمكن أن مختلف في المجالات الأخرى وبالتالي فقد وضع برادفورد صيغته النظرية كايل: ١: أ: أ ٢ .

حيث تسهم كل مجموعة من المجموعات الثلاث بنفس عدد المقالات في المجال النخصصي المعين .

وواضح أن صيغة برادفورد تترك أسئلة عديدة دون إجابة عليها فكيف يحدد الباحث حجم الدوريات المجورية (Core) وما هي أفضل قيمة للرمز (أ) بالنسبة لمجموعة معينة من البيانات فهذه الأسئلة توضع الفجوة بين الاعتبارات الأميريقية والنظرية للظاهرة . من أجل ذلك فقد قام العديد من الباحثين(١٠) بشرح أو تعديل هذه البيانات النظرية لقانون برادفورد ولعل أهم هذه التعديلات قد جاءت على يد العالم بروكس(١١) B. C. Brookes (١١) معادلة لا تعتمد على تجميعات الدوريات وهذه المادلة هي (n) = k Log (n):

حيث يعتبر الرمز (n) هو رتبة كل دورية ، وبمعنى آخر فإن الدورية التى تسهم بمعظم المقالات يكون لها الرتبة رقم (١) والدورية الثانية الأكثر إنتاجية يكون لها الرتبة (٢) وهكذا :

أما الرمز (R (R فيعبر عن الرقم الكلي للمقالات التي جاءت في الدوريات (n) الأولى ، وقيمة (R (1) هي ببساطة عدد المقالات التي أسهمت بها الدورية الأولى أي الأكثر إنتاجية بين جميع الدوريات ، والقيمة (R (2) هي مجموع عدد

المقالات التى أسهمت بها الدورية الأولى بالإضافة إلى المقالات التى أسهمت بها الدورية ذات الرتبة الثانية وهمكذا .

أما الرمز (K) فهو ثابت يختلف حسب البحث وله ارتباط بمجموعة الوثائق .

ويلاحظ هنا أن هذه المعادلة يمكن استخدامها لحساب عدد المقالات التى أسهمت بها الدورية على أى رتبة ، وعلى سبيل المثال فعدد المقالات التى أسهمت بها الدورية ذات الرتبة الخامسة هى ببساطة كما يلى : (4) R (5) R أى العدد الكلى للمقالات التى أسهمت بها الدوريات الخمس الأولى مطروحا منها عدد المقالات التى أسهمت بها الدوريات الأربع الأولى . ولكن بروكس قام بعد ذلك بتعديل المعادلة السابقة لتصبح كما يلى (n/S) (n/S) .

وقد قام بروكس بهذا التعديل لأن المعادلة السابقة تتطلب النمو الضخم فى عدد المقالات التى تسهم بها كل واحدة من الدوريات القسم فى الرتبة ، ولكننا نعرف عمليا أنه لابد أن تكون هناك حدود لعدد المقالات فى الموضوع والتى تستطيع أى دورية بمفردها أن تنشره حتى ولو لم تكن تنشر شيئا إلا هذا الموضوع المحدد ، هذا وقد أثبتت العديد من الدراسات أيضا أن النبؤ المعتمد على هذه المعادلة منخفض جدا بالنسبة للدورية الأولى ومرتفع جدا بالنسبة لباقى الدوريات الأكثر استخداما .

ومن هنا فقد أدخل بروكس الثابت (s) على معادلته السابقة لمواجهة هذا التناقض ، وليشير به إلى أن سلوك الدوريات القمم فى الرتبة يمكن ان يقدم لنا مشكلات نظرية مختلفة عن نموذج العناوين المتبقية .

وخلاصة هذا كله أن المنظرين في مجال القياسات الوراقية يرون أن تقدم فهمنا لظاهرة التشتت والانتشار هذه يتم عن طريق دراسة الأشكال الرياضية وهم يرون أيضا أن تطابق ما تؤدى إليه هذه المعادلات الرياضية من تنبؤات مع البيانات الأمبيريقية يعتبر أمراً قليل الأهمية(١٦).

وأخيرأ فينبغى الإشارة إلى النظرية العامة للعمليات الببليومترية ونماذج

التوزيع المفضل التراكمي التي وضعها برايس دى سولا١١) والتي جاءت شاملة لتفكير بروكس وغيره عن تطور النشر العلمي فضلا عن فكرة ان النجاح يولد النجاح أي أنه عندما تنجح اللورية في زيادة عدد المقالات المنشورة المتخصصة فيزيد الإقبال عليها ثم تزيد المقالات التخصصية مما يؤدي لمزيد من الاقبال وهكذا .. وقد صاغ برايس ذلك في نموذجه المعروف باسم التوزيع المفضل التراكمي ويعكس هذا النموذج إمكانية الإضافة لفهمنا النظري لقانون برادفورد وغيره من التوزيعات الببليومترية .. أي أن هذا التطور الاظرى قد تخطى قانون براد فورد إلى آفاق أوسع تتصلى بالظاهرة الاحتالية .

وخلاصة هذا كله أن هناك فجوة بين الدارسات النظرية لقانون براد فورد والبحوث الامبيريقية هذه الفجوة فى أن المتغيرات التى تعكس الموقف الامبيريقى لا علاقة لها بالنموذج النظرى وتشمل المتغيرات الامبيريقية جوانب عديدة منها وصف المجال الذى يتم بحثه وطريقة القيام بالبحث والاحتياجات المحددة للمستفيد أو صفات المجموعات المشمولة بالبحث.

وتعتبر هذه المتغيرات أو الصفات Parameters ذات أهمية بالغة في تقديم خدمة ذات مستوى عال وذلك انطلاقاً من الخبرة العملية في استرجاع المعلومات.

وعلى كل حال فالمشكلة الأولى التى تواجه المهتمين بدراسة قانون برادفورد بصفة عامة هى التمييز بين البحث النظرى والأمبيريقى ، فالعمل النظرى يهدف إلى فهم العملية الاحتالية العشوائية ولهذه الغاية توضع الفروق التى تساعد على التطويع الرياضي .

أما الدارسات الأمبيريقية فهى تركز على وصف العالم من وجهة نظر الممارس للعمل المرجعي والاسترجاعي .

و فى هذه الدراسات الأخيرة فان الصفات الخاصة بالبيانات من الناحية الوصفية تعتبر ذات أهمية أكبر من الجوانب الاحصائية وهنا وتقع الفجوة بين النطرية والأمبريقية ، فهناك ثراء فكرى للمواقف الفعلية والتى لم يتم تمثيلها حتى الآن فى التقشف الرياضى للمعادلات النظرية ومن هنا فالدعوة قائمة الى المزيد من البحث النظرى فى الحاضر والمستقبل لسد هذه الفجوة بين التنظير والأمبيريقية .

وأخيراً فيمكن أن يقال بأن قانون براد فورد يمثل ظاهرة كبيرة فعلى الجانب الأول يمكن ملاحظة هذا القانون بسهولة في المواقف الفعلية الحقيقية ويمكن تمثيله بمعادلة رياضية بسيطة ، وعلى الجانب الآخر فالبيانات التي يقدمها برادفورد تقاوم الاختبارات الاحصائية ( كحساب أخطاء العينة أو حساب كا م الغ أن نموذج برادفورد يفشل في كشف العمليات الخاصة باسباب هذه التوزيعات (١٤) .

# رابعا – قانون زبف وأهميته المستقبلية :

اهتهامات القياسات الوراقية واسعة المدى ، وهى أبعد وأكبر من مجرد إنتاجية المؤلفين أو نماذج استشهادات الدوريات ، ولكن هذه الاهتهامات المتنوعة ربما تخلق مشكلات فى تطوير النظرية الموحدة .

ومن بين المجالات المشمولة في المراجعات الخاصة بالقياسات الوراقية ، hyperbolic لعتمد على المنحنى الهيربولى hyperbolic قانون زبف وهو توزيع احصائي يعتمد على المنحنى الهيربولى Curve والذي يشير إلى أنه إذا رتبت الكلمات حسب درجة تكرار حلوثها Frequency ترتيبا تنازليا ، وحدد لكل كلمة رتبة (R-Rank) اى من رتبة رقم (۱) إلى رتبة رقم (۱۹۹۸ ، ۲۹۹ كلمة ثم ضربت القيمة الرقمية لكل رتبة في عدد مرات تكرارها (F- Frequency) فإنه يحصل على ناتج (C= Product) ثابت في جميع قوائم الكلمات أي أن معادلة زبف هي

وقانون زبف هذا له تطبيقات عملية بالنسبة للمكتبات والمعلومات ، أى أن له أهمية بالنسبة للتقييم الوصفى لملفات الاستناد الموضوعى Subject authority file وغيرها من الجوانب المتعلقة بالتكشيف ، والتكشيف الآلي الذي بدأه لوهن Luhn وفى الحالة الأخيرة يستخدم الحاسب الآلى فى عد الكلمات أو المجمل التي تحدث بطريقة أكثر من غيرها فى الوثيقة وذلك بعد استبعاد, الكلمات غير الدالة ، والكلمات والجمل التى تستخدم كثيرا يتم اختيارها على أنها تمثل الجانب الموضوعي للوثيقة .

## خامسا - مراجعة قانون لوتكا :

يعتبر البيان الأصلى الذى وضعه لوتكا عام ( ١٩٢٦ ) عن التوزيعات التكرارية للانتاجية العلمية (١٩٥٠ هو ما عرف فيما بعد بقانون لوتكا ، وقد تبين من مراجعة للإنتاج الفكرى ، أن أول استشهاد بمقالة لوتكا المذكورة كان عام (١٩٤١) وأطلق على توزيعه قانون لوتكا عام (١٩٤٩) ولم تجر محاولات لاختبار تطبيقات هذا القانون على المجالات الموضوعية الأخرى ( أى دراسة إنتاجية المؤلفين ) حتى عام ١٩٧٣ (١٦) .

وقد أجريت هذه الدراسات العديدة للتحقق من قانون لوتكا .

واتفق بعضها معه واختلف البعض الآخر عما ذهب إليه لوتكا . وإن كانت هذه الدراسات الحديثة لا تقارن بدراسة لوتكا من حيث الفترة الزمنية أو مجتمع المؤلفين المشاركين .

وقد تبين أنه عند ما تكون الفترة المغطاة فى الدارسة عشر سنوات أو أكثر ، وعندما يتحدد مجتمع المؤلفين بصفة عريضة فإن إنتاجية المؤلفين تقترب من التوزيع التكرارى للوتكا ...

وعلى كل حال فما بدأه لوتكا منذ أكثر من نصف قرن مازال محل التعديل والدارسة للتعرف على سلوك المؤلفين خصوصا مع استخدام مراصد المعلومات الكبيرة ذات البيانات المقروءة آليا فضلا عن اختبار مفهوم المجتمع العالمى للمؤلفين وذلك كله باستخدام نماذج أكثر تطورا من مجرد النموذج أحادى المتغير أى بإدخال عوامل ومتغيرات عديدة في الدراسة(۱۷).

#### سادسا - ظاهرة التعطل أو التقادم Obsolescence :

يعرف التعطل بأنه الهبوط أو الانخفاض مع الزمن فى صحة المعلومات أو فائدتها، ويهتم منظروا المعلومات بهذا المفهوم لأنه يقع فى صلب دراساتهم عن تطور وموت أو اندماج بعض أنواع المعلومات مع بعضها ويهتم الأمناء، الممارسون بهذا المفهوم أيضا، لأنهم يواجهون مشكلة ملحة تتصل بإدارة المجموعات المتنامية فى أمكنة محدودة، هذا وبحوث المنظرين فى المعلومات تهتم بوضع المعادلات الزياضية التى تساعد الأمين على اتخاذ قراراته بشأن استبقاء بعض المواد ووضعها فى المخازن أو التخلص منها، وذلك من أجل توفير المكان للإضافات والمقتنيات الجديدة، وبحوث المنظرين هذه قد أدت إلى معادلات رياضية عديدة ولكنها لسوء الحظ لم تكن بسيطة أو صالحة للتطبيق على النطاق العالمي وأفضل الباحثين هم الذين اعترفوا بأن التعطل مفهوم أكثر تعقيدا مما العالمي وأفضل الباحثين هم الذين اعترفوا بأن التعطل مفهوم أكثر تعقيدا مما التعطل، قد ركزت على الجالات العلمية على حساب العلوم الاجتاعية والمنائيات، كما أنها ركزت على المقالات فى الدوريات على حساب الكتب والمواد الأخرى(١٨).

ولقد قام العالمان بورتن وكيبلر(١٩) بدراسة معدلات منتصف الحياة -half life rates لمختلف الانتاج الفكرى العلمي وذلك لتحديد معدل التعطل Obsolescence rate الحاصة بالمراجع في مقالات الدوريات .

ومن بين ما انتهوا إليه أن منتصف الحياة للانتاج الفكرى الفيزيائى هو ٦ر ٤ سنة ( أى أن نصف جميع المراجع فى مقالات الدوريات تصبح قديمة خلال السنوات ٦ر٤ الأخيرة ) .

أما الكيمياء فلها منتصف حياة يبلغ ١ ر٨ سنة ، وهناك نظرة أخرى للتعطل Obsolescence وهو ربطة بنمو الإنتاج الفكرى الفكرى ، فلما كانت معدلات النمو سريعة كلما قل الانتشار Scatter وكلما زادت معدلات التعطا (٢٠٠).

ويعتبر كشاف برايس ذا علاقة وثيقة بمنتصف الحياة وذلك بالنسبة لتقييم درجة صلابة وقوة الدوريات(٢٦) ، فالدوريات التي تحتوى على مراجع حديثة جدا تعتبر في ميدان البحث كعلم قوى متين ، أما الدوريات التي تحتوى على مراجع لمواد راجعة أكثر فتعتبر أقل قوة وأقل علمية .

وعلى سبيل المثال ، فإن دوريات الفيزياء تحتوى على أعلى نسبة مئوية من المراجع المنشورة خلال السنوات الحمس السابقة (أكثر من ٢٠٪) بينما بعض الدوريات في الأدب الانجليزي تحتوى على نسبة ١٠٪ فقط من المراجع المنشورة خلال السنوات الحمس السابقة .

# سابعا - التطورات المستقبلية في تحليل الاستشهادات المرجعية :

يذهب معظم الباحثين(٢٦) إلى أن أسلوب الاستشهادات المرجعية سيظل مستخدما ومفيدا خصوصا مع إمكانية تطويع البيانات بتطوير نظم الحاسبات الآلية وتوفر المادة الخام المتمثلة في كشافات الاستشهادات المرجعية في العلوم وفي العلوم الاجتاعية وفي الفنون والإنسانيات .

ومع ذلك فينبغى التأكيد على أن أسلوب تحليل الاستشهادات المرجعية هذا ، شأنه شأن أساليب البحث الأخرى ، يؤدى إلى نتائج تعتمد صحتها على مهارة الباحث الذي يقوم بتطبيقها .

كإ أن هناك حاجة واضحة إلى مزيد من دراسات الاستشهادات المرجعية للوصول إلى فهم أفضل بالنسبة لإمكانياتها وحدودها والتعرف على جوانب المشكلات التى يواجهها الباحث اثناءها .

هذا فضلا عن ضرورة دراسة الظاهرة الببليوجرافية بمناهج متعددة ، أى أن يتزواج تحليل الاستشهادات المرجعية مع تحليل المضمون أو الاستبيان أو المقابلة او غيرها .

هذا وما زال بجال السلوك الاستشهادى للمؤلفين مجالا غير معروف بدرجة كافية ، فلماذا يقوم المؤلف أو الباحث باستشهاداته المرجعية المعينة دون غيرها ، وهل هذه تعكس أو لا تعكس بحثه الفعلى أو الاستخدام الحقيقى للاتتاج الفكرى(٢٢) ، كما لاحظ جارفيلد أن هناك واحدة من أهم التغييرات المنهجية في دراساته بالمستقبل وهو التحول من عد الاستشهادات إلى عد المؤلفين الذين تأثروا بـ(٢٤)

وهناك أسئلة تؤثر على مستقبل تحليل الاستشهادات المرجعية وأهمها : هل من الممكن أن يتسبب الاستخدام المتزايد لتحليل الاستشهادات المرجعية إلى تغيير في السلوك الاستشهادي ؟

وما هو تأثير الاستخدام المتزايد للأوعية الالكترونية على السلوك الاستشهادى ؟ والمعروف أن هذه الأوعية وسيلة متنامية لنشر واختزان وبث المعلومات ؟ خصوصا إذا أصبحت هذه الأوعية وسيلة أساسية في شبكة المعلومات العلمية في المستقبل.

## ثامنا – وحدات التحليل ومشكلة التعميم في الدراسات الببليومترية :

تتعدد وحدات التحليل فى مختلف القياسات الوراقية السابق الإشارة إليها فى قوانين برادفورد ولوتكا وزبف ، وهناك صعوبة كبيرة فى الوصول إلى النظرية الموحدة مع اختلاف وحدات التحليل هذه .

فوحدة التحليل المتمثلة فى المؤلفين تستخدم فى دراسة معدلات استشهادات المؤلفين لتقييم أهمية إسهام الأفراد ، وفى هذه الحالة فان عدد المرات التى يستشهد بها المؤلف أو متوسط عدد الاستشهادات التى يقوم بها المؤلف بالنسبة لمقالة الدورية يمكن أن يخدم كمتغير تابع .

أما المتغيرات المستقلة فيمكن أن تأتى من قياسات تأييد الزملاء او عدد الأوراق البحثية المهنية المقدمة للاجتهاعات أو تأثير الفرد على طلبته او صفات الفرد الشخصية .

فإنتاجية المؤلف وأهمية المؤلف إذن يمكن أن يتم بحثها في نفس الدراسة ؛

ـــــــــد أحد بدر

ذلك لأنهما يشتركان معا في نفس وحدة التحليل، ومع ذلك فليس هذا صحيحا في المجالات الأخرى للقياسات الوراقية .

فهاذج استشهادات الدوريات يحول وحدة التحليل من الأفراد إلى الدوريات ، والمقياس التابع يمكن أن يكون درجة حداثة المراجع أو عدد الاستشهادات التى تتسلمها الدورية من المطبوعات الأخرى .

أما المتغيرات المستقلة فيمكن أن تشمل عملية التحكيم التى تتبعها الدورية أو معدلات قبول مخطوطة المقالات أو عدد المقالات التى تنشرها الدورية أو بعض تقييم أهمية الدورية بين الدوريات فى نفس المجال أو عدد الاشتراكات التى تقوم بها الأفراد أو المكتبات .

وبالطبع فهناك العديد من المتغيرات المستقلة التى يمكن وضعها لشرح وتفسير عدد الاستشهادات التى تتسلمها الدورية ، ولكن وحدة التحليل هذه وهى الدورية ستتغير إذا كان توزيع زيف Zipf هو الذى ندرسه .

فقانون زبف يسقط وحدة التحليل إلى الكلمة ، وفي هذه الحالة فإن المقياس التابع يمكن أن يكون عدد مرات ذكر الكلمة في النص .

أما المتغيرات المستقلة فيمكن أن تشمل مقاييس عن التركيب الأساسي للغة ، وهناك متغيرات تفسيرية أخرى ، وهذه يمكن أن تكون المبادىء المختلفة المرتبطة بالتحكم في المصطلحات أو تركيب المصطلحات الكشفية ، وهذه المتغيرات المستقلة معرضة للتطويع لتحديد أثرها الممكن على عدد مرات تردد الكلمات Word Frequencies .

وخلاصة هذا التحليل ان هناك ثلاث وحدات رئيسية للتحليل ف القياسات الوراقية وهي المؤلفين والدوريات والكلمات وهناك وحدة رابعة وهي الموضوع أو المجال العلمي ، وهذه الوحدة – لا تعالجها الدارسة التي بين أيدينا ولكنها موجودة ضمن الدارسات التي تميز الفروق بين سلوك الانتاج الفكرى في الانسانيات مثلا بالمقارنة بنظيره في العلوم الاجتاعية أو العلوم الطبيعية (٢٠).

ولما كان من الممكن تجميع المتغيرات المستقلة فى عدة مجالات فكرية · Conceptual areas فان العلاقات المتداخلة بين هذه المجالات يمكن أن تؤدى إلى نطرية ، ولكن وحدة التحليل هى النى تعوق الوصول إلى تعميم النتائج ، بل قد يبدو مستحيلا الوصول إلى تعميم لنظرية عامة من مجرد دراسات الأفراد أو دراسات الدوريات .

وليس الأمر فى المكتبات والمعلومات غريبا أو بعيداً عن المهن والمجالات العلمية الأخرى العلمية الأخرى تسعى أيضا إلى المجتاعية والسلوكية منها لأن هذه المهن الأخرى تسعى أيضا إلى الموصول إلى نظرية موحدة تشرح علاقات السبب والأثر بين المتغيرات الداخلة فى مختلف ظواهرها ، على تحقيق ذلك(٢٢) .

وبالمثل فمن المشكوك فيه أن تعبر القياسات الوراقية الحاجز الذى خلقته وحدات التحليل المتعددة . ولعل البديل المفيد لذلك هو ما يقترحه كل من دامياك أو كونور وهنرى فوس(٢٠) ، وهذا البديل يتمثل في تقسيم مجال القياسات الوراقية إلى مكونات متعددة حسب وحدة التحليل الواحدة المنتظمة ويمكن بعد ذلك تعميم النتائج عبر هذه الدارسات .

## تاسعا - نماذج في التطبيقات الحديثة للقياسات الوراقية :

نشر الباحث بنزمان (٢٨) مقالا عن القوانين الببليومترية واستخداماتها بالمكتبة كظاهرة اجتماعية وقام بمراجعة التوزيعات الناتجه من القوانين الببليومترية لكل من أو لكا وتروسويل Trueswell ووجد في كل مرة أن هناك درجة عالية من التركيز في الانتاجية والمكانة الاجتماعية وهذه محصورة في قطاع مغير من الصفوة أو النخبة ، ويخلص بنزمان من دراسته هذه إلى أن هذا التركيز هو نتيجة لعملية التراكم المفضل Cunulatine Adrantage Process .

كا طبقها برايس على القياسات الوراقية ( انظر المرجع الثامن أعلاه ) . كما نشرت مجلة التوثيق(٢٠) مقالاً عن آثار قانون لوتكا على قانون برادفورد وقدم الباحث القوانين الببليومترية لكل من برادفورد ولا يمكهلر Leim Kuhler ولوتكا ومانديلبروت Mandelbot مبيناً تساويها جميعا .

كما نشرت مجلة حركة المكتبات الدولية (٢٠) مقالا عن نمو الانتاج الفكرى الكيميائي الهندى والخاص بالمصادر الأولية .. وقام الباحث بتقييم نمو الانتاج الكيميائي في الدوريات الهندية المنشورة في الهند والمكتوبة بواسطة المؤلفين الهنود والتي ظهرت منذ عام ١٩٧٦ م وحتى عام ١٩٧٦ م ، ويرى المؤلف ان معظم المقالات التي تم استخلاصها في المستخلصات العلمية الهندية هي التي تحتوى على معظم الانتاج الفكرى المنشور ، كما يفحص الباحث نمو الانتاج الفكرى للنوريات بشكل كمى ليظهر اسهام الهند في الانتاج الفكرى المنطق الكوميائي الدولى .

وأخيرا فهناك بحث خاص بمقارنة منتصف الحياة ( أو التقادم ) في كل من العلوم الاجتماعية والعلوم البحتة (٢١) حيث يبين الباحث استنادا على تقارير الاستشهادات المرجعية التي أصدرها معهد المعلومات العلمية (ISI) أن متوسط منتصف الحياة في كل من العلوم الاجتماعية والبحتة هي حوالي ست سنوات . وواضح أن هذه النتائج تتعارض مع الدراسات السابقة والتي تشير إلى أن منتصف الحياة في العلوم البحتة أقل من العلوم الاجتماعية .

وهناك تفسيرات عديدة لهذه النتائج أهمها ، أن كلا من العلماء الاجتماعيين والطبيعيين ، قد نسوا المصادر القديمة أو لم يبحثوا فيها ، ولعل أسباب هذا السلوك أيضا أن تظهر وتتضح مع التحليل النوعى أو الكيفى للمراجع ومع دراسة اتجاهات العلماء والباحثين .

#### خلاصــــة :

لقد قدمت لنا القياسات الوراقية الكثير مجال المكتبات والمعلومات ، كان العمل الذى قام به كل من لوتكا وبرادفورد وزبف ذا قيمة بالغة لمعاونة الأمين واخصائى المعلومات تقييم نماذج التأليف ( من أجل تغييرات قواعد الفهرسة ) وللتعرف على المجموعات المحورية فى المجال العلمى ( من أجل الإدارة الأفضل للمجموعات ) فضلا عن تصميم نظم استرجاع أفضل ( للضبط والتحكم ) .

ومع ذلك فإن استمرار التأكيد على تشابه التوزيعات الاحصائية فى القياسات الوراقية لا يعتبر هنا نشاطا مثمرا ، ذلك لأن المزايا بعيدة المدى للقياسات الوراقية ستيرز عند ما يتم التركيز البحثى على التفسيرات السببية للظواهر البليوجرافية المختلفة ..

وعند هذه النقطة ستعاود القياسات الوراقية تقديم المزايا العملية للمكتبات ومراكز المعلومات . 

#### المراجع والهوامش

- Pritcherd, Alan. Statistical Bibliography or Bibliometrics? Journal of Documentation 24 (Dec. 1969) 348-49.
- Hulen. E. Statistical Bibliography in relation to Grauth of Modern Civilization. London, 1923.
- 3- Pritchard opcit.
- 4- O, Connor, Daniel and Voos, Henry.

Emprical Laws, Theory Construction and Bibliometrics. Library Trends, Val. 30, No.1 (S 1981) P. 9.

- 5- Hebert John. Genaral Bibliometri Models. Library Trends, summer, 1981, P. 65-81.
- 6- Carnep, Rudolf. Philosophical Foundations of Physics, New York Basic Books, 1966, P. 228-230.
- 7- Fairthorne, Robert, A. Empirical Hyperbolic Distributions (Description and prediction) **Journal of** Documintation, 25 (dec. 1969) 319-43.
- 8- Price, Derek de solla. A Genaral Theory of Bibliometric and other cumulative Advontage processes. Journal of the Asis, 27 (Sep... oct. 1976) 292-306.
- 9- Rapoport, Anatol. Rank-Size Relations in International Encyclopedia of statistics edited by william Kruskal and Judith Tanur, P. 851, New York, Free press, 1978.
- 10- Leimkuhler, F.F. The Bradford Distribution. Journal of Documentation 23 (Sept. 1967) 197-207.
- 11- Brookes, Bertram C. The Derivation and Application of the Brad ford-zipf Distribution. Journal of Documentation 24 (Dec. 1968) 247-65.
- Drott, M. Carl. Bradfod, s Law: Theory, Enpiric ism and the gap between. Library Trends Vol. 30, No. 1 (Summer, 1981), P. 45.
- 13- Price, Derek de solla. A Genaral Theory of Bibliometric and Other Cummulative Advantage, op. it.
- 14- Drott, op. it. p. 51.
- 15- Lotka, Alfred J. The Frequency Distribution of Scientific Productivity. Journal of the Washington Academy of Saences 16 (19 Janu. 1926): 323
- 16- Potter, William Gray, Lotkas Law Revisited, library Trends Summer, 1981, p. 21.

- 17- I bid. p. 36-37.
- 18- Gapen, D. Kaye and Milner, Sigrid. Obsolescence, Library Trends, Summer 1981, p. 107 V 116.
- 19- Burton, Robert E. and kebler, R.W. «The Half-life of some Scientific and Technical literation» American Documentation (Jan 1960) 18-22.
- Brookes, Numerical Metheds of Bibliographic Analysis Library Trends, 22 (July 1973): p.
   J4.
- 21- Price, Derek de solla, Citation Measures of Hard-Science, Soft-Siene Technology and Non-Science in Communication aneng Scientists, ed. by C.E.Nelson, p.3-22, 1970.
- · 22- Smith, Linda C. Citation Analysis. Library Trends, 1981. P. 98-100.
- 23- Kaplan, Norman. The Norms of Citation Behavior Prolegomena to the Footnote. American Documetation. 16 (July 1965): 179-84 See also kuch, T.D.C. «Predicting the citedness of Scientific papers correlates of citedness in the American Journal physiology» Proceeding of the ASIS Annual 15 (1978): 185-87
- 24- Gaiffeld, Eugenei Isnfamation Retrieval in the arts and Humanities inherently different from that in Sience? Library Ouartely 50 (Jan 1980) p 56.
- 25- Lindsey, Scientific publication system, price, citation measures of hard science and Garvey Willion D. Communication: The Essence of Science Oxford: Pergamon Press, 1979.

- 27- O, Connor, Danial and Voos, Henry, op. cet, p. 18.
- 28- Bensman, S. J. «Bibliometric Laws and Library Usage as Social Phenomena: Library Research 4:279-312, Fall '82.
- 29- Egghe, L. Consequences of Lotka's Law for the Law of Bradford. Journal of Documentation 14 (3), Sep. '85, P. 173-189.
- 30- Parmar, C.C. «Growth of Indian Chemical Literature of Primary Sources». International Library Movement, 6 (1) 1984, 9-11.
- 31- Leavy, Martin D., Obliteration in the Natural and Social Sciences: citations data in search of a theory. International Forum on Information and Desumentation, 8 (4) Oct. 83, 27-31.

# المسواد السمعية والبصرية والمكتبات الشاملة فى المدارس المصرية

الدكنورم حمدا لمصبى عثمان قسم لمكتبات والوثائق كلية الآداب - جامعة القاهرة

> السلطان قابوس (سلطنة عمان)

ملخصص: يهتم هذه الدراسة بعرض ونقد الجهود التى بذلت فى المدارس المصرية فيما يتعلق بالمواد السمعية والبصرية والمكتبات الشاملة، وتتناول المناقشة العناصر التالية: التشريع، التنظيم الإدارى، الإمكانات المالية، المكان والأثاث. والأجهزة، المواد السمعية والبصرية، أمين المكتبة.

اهتم المسئولون بوزارة التربية والتعليم في مصر بالعواد السمعية والبصرية وبالدور الذي تؤديه في تحسين العملية التعليمية وتطويرها ، وأنشئت «الإدارة العامة للوسائل التعليمية » عام ۱۹۵۷ « بقصد تنظيم خدمات الوسائل التعليمية وتوفيرها لجميع المدارس في مختلف المحافظات »(۱) . كما أنشئت أقسام للوسائل التعليمية بالمناطق التعليمية في المحافظات تهدف إلى مد المدارس بأجهزة

الوسائل المختلفة من أجهزة عرض للصور المتحركة والثابتة وأجهزة للتسجيل وغيرها، هذا بالإضافة إلى وسائل تعليمية أخرى كالمصورات والملصقات والخرائط.

ولكن دراسة ميدانية أجريت للوسائل التعليمية بالمدارس الاعدادية في العام الدراسي ١٩٧١ / ١٩٧٧ ، كشفت عن عدة نتائج ، يهمنا منها ما يلي ٢١١٠.

١ - وجود نقص واضح في مجموعات الوسائل في كثير من المدارس .

٢ - اعتماد نسبة كبيرة من المدرسين في التدريس على الوسائل التقليدية
 المتاحة لهم، وأن عدداً قليلاً من المدرسين هم الذين يقومون باستخدام
 الوسائل الحديثة .

٢ - عدم وجود شخص مسئول عن الوسائل داخل المدرسة ، وإنما تحفظ عند أشخاص مختلفين ، ففي نحو ٦٣,٦ ٪ من المدارس كان أمين المعمل هو الشخص المسئول عن هذه الوسائل ، بينما كان أمين المكتبة مسئولا عنها في ١٨,٣ ٪ من المدارس وفي ١٨,٢ ٪ من المدارس أيضاً كان رئيس العمال ( المسئول عن عهدة المدرسة ) هو المسئول عن هذه الوسائل .

هذا فى الوقت الذى اتجهت فيه المكتبات المدرسية إلى أن تكون مركزا للأوعية Media Center تهتم باقتناء وتنظيم وتيسير استخدام المواد السمية والبصرية إلى جانب المواد القرائية ، وتأثر القائمون على أمر المكتبات المدرسية فى مصر بهذا المفهوم الذى لم يكن جديداً عليهم تماماً ، فقد أشارت لائحة المكتبات المدرسية التى صدرت عام ١٩٥٦ فى بندها الأول إلى أن : المكتبات المدرسية هى مجال النشاط الشخصى لكسب المعرفة بوسائلها المختلفة وهى تشمل كل ما يحفظ فيها من المطبوعات والمصورات والخرائط والصور وغير ذلك مما يساعد على تحقيق رسالتها .

ونظمت الإدارة العامة للتدريب بالوزارة للسادة المديرين المساعدين للخدمات بالمديريات التعليمية برنامجاً تدريبياً خلال شهر يناير ١٩٦٨، وفي ختام هذا البرنامج صدرت التوصيات ، وجاء فى إحداها التوصية التالية : استصدار نشرة عامة يشترك فى إعدادها تفتيش المكتبات وإدارة الوسائل التعليمية بشأن جعل الوسائل التعليمية وأجهزتها الموجودة فى المدارس من بين مسئوليات المكتبات المدرسية ، وأن يتولى أمين مكتبة المدرسة أمر تنظيم تداولها أسوة بالكتب الموجودة فى هذه المكتبات . وتقوم إدارة التدريب بالإشتراك مع إدارة الوسائل التعليمية وإدارة المكتبات المدرسية ببدء تجربة نظام « المكتبة الشاملة » ( وهو التعليم النه المكتبون العرب ليقابل Media Center ) فى دور المعلمين والعملمات تمهيدا لتعميمها فى مكتبات باقى المدارس كلما توافرت لها الامكانيات

وتحقيقاً لهذه التوصية صدرت نشرة عامة رقم ١٧٠ في ١٩٦٨/١١/١٦ بشأن إنشاء المكتبات الشاملة بدور المعلمين والمعلمات ، وأشارت إلى أنه على دور المعلمين والمعلمات أن تخطر أمين المكتبة بالوسائل التى بها ، وقيام الأمين بفهرستها وتصنيفها ، وإلى إعداد القوائم والتعريف بها ، وإعداد ما يحتاجه المدرسون منها لخدمة المناهج . كما أصدرت الادارة العامة للوسائل التعليمية عام المدرسون منهان حفظ وصيانة أصناف الوسائل التعليمية وأجهزتها في العدارس.

وتتج عن تجربة تعميم الوسائل التعليمية في دور المعلمين والمعلمات ، وتجربة تطوير بعض المكتبات بالمدارس الثانوية بمحافظة المنوفية عام ١٩٧٢ ، أن صدرت النشرة العامة رقم ٣٩ بتاريخ ١٩٧٤/٣/١٩ بشأن إنشاء المكتبات الشاملة بجميع المراحل التعليمية ."

وكان صدور هذه النشرة إيذاناً ببداية مرحلة جديدة في مسيرة المكتبات المدرسية في مصر. والآن وبعد مرور حوالي ثلاثة عشر عاماً على التجربة الجديدة « تجربة تطوير المكتبة المدرسية لتصبح مكتبة شاملة » نتساءل: ما المدى الذي تحقق من وجود المكتبة الشاملة في مصر ؟

للإجابة على هذا السؤال إجابة موضوعية ينبغي أن نضع في اعتبارنا ما يلي :

أولا: أنه لا يوجد من يدعى أن المكتبة المدرسية التقليدية في مصر قد وصلت إلى الوضع الذي يمكننا من أن نطلق عليها أنهامكتبات ممتازة ، أو أنها قد نجحت في أداء دورها في العملية التربوية ، أو أنها لا تعانى من مشكلات تعوقها عن أداء دورها .

ثانياً: لذلك يخرج عن دائرة دراستنا كل العناصر التى تتصل بوجود المكتبة المدرسية ، إنما تهتم دراستنا فقط بالإضافة الجديدة إلى المكتبة لتصبح مكتبة شاملة وهى : توفير المواد السمعية والبصرية في المكتبة والعمل على تنظيمها وصيانتها وتيسير استخدامها .

وعلى ضوء هذين الاعتبارين ، يمكن تحديد العناصر الإضافية التي تحقق وجود المكتبة الشاملة في مصر ، كما يلي :

- ١ التشريع .
- ٢ التنظيم الإداري .
- ٣ الامكانات المالية .
- ٤ المكان والأثاث والأجهزة .
  - ٥ المواد السمعية والبصرية .
    - ٦ أمين المكتبة .

وفيما يلى نتناول بالمناقشة كل عنصر من العناصر السابقة بالترتيب :

#### أولا - التشريع :

فى الحقيقة أن جهود وزارة التربية والتعليم لم تتعد إصدار النشرتين التاليتين :

١ – النشرة العامة رقم ٢٩ بتاريخ ١٩٧٤/٣/١١ ، وتشتمل على عشرة بنود تتصل
بالمدرسة ، وأمناء المكتبات ، وموجهى المكتبات ، والمدرسين ، وإدارة
الوسائل التعليمية ، وغيرهم ، وما عليهم أن يقوموا به لتيسير تحويل
المكتبات إلى مكتبات شاملة .

٢ - النشرة التوجيهية بشأن نظام المكتبة الشاملة للكتب والوسائل التعليمية ،

وصدرت فى ١٩٧٥/١/٢٥ ، وتضنت مكان المكتبة وشروطه ، وأقسام مكتبة الوسائل ، ومسئولية أمين المكتبة ، ومسئوليات المساعد الفنى .

وقد صدرت فيما بعد نشرتان : نشرة عامة رقم ( ۱۵ ) بتاريخ ١٩٧٥/١٠/١ ، ونصت على ضرورة مراعاة ما جاء فى النشرتين السابقتين بشأن المكتبة الشاملة . ثم صدرت نشرة عامة رقم ١٣٤ بتاريخ ١٩٧٦/١٠/١٤ أكدت نفس الأهداف .

وإذا كانت النشرتان الأخيرتان لم تضيفا جديداً إلى النشرتين السابقتين ، فالنشرتان السابقتين ، فالنشرتان السابقتين ، فالنشرتان السابقتان لم تشتملا على نصوص تتناول العلاقة بين إدارة المكتبات المالية اللازمة لتوفير الوسائل التعليمية بالمكتبات . وهذان العنصران لهما تأثير كبير على تحقيق كيان المكتبة الشاملة ، وينبغى إصدار تشريع يتناول كل منهما . وهذا يقودنا إلى مناقشة العنصرين التاليين : التنظيم الإدارى ، والإمكانات المالية .

#### ثانياً - التنظيم الإدارى:

إن الكيان الجديد ( المكتبة الشاملة ) يقتضى التنسيق الكامل بين إدارة المكتبات المدرسية والإدارة العامة للوسائل التعليمية بالوزارة حتى يمكن توفير الوسائل التعليمية وأجهزتها وصيانتها في المكتبات ، كما يقتضى التنسيق على المستوى المحلى بين المشرفين على المكتبات المدرسية والمشرفين على الوسائل التعليمية داخل كل مديرية أو إدارة تعليمية . ومع هذا نجد أن المكتبات المدرسية والوسائل التعليمية منفصلتان على المستوى المحلى ، وعلى المستوى المركزى ، ولايوجد أن نوع من الإتصال أو التنسيق بينهما فيما يختص بخدمات الوسائل التعليمية مما يؤثر بشكل مباشر على تزويد المكتبات بالوسائل التعليمية وأجهزة المروض الصوتية والضوئية » .(1)

بل إن التنسيق أو التكامل بين جهاز المكتبات المدرسية وجهاز الوسائل التعليمية يعد ضرورة مرحلية حتى يمكن إدماج هذين

الجهازين . على أن يكون مفهوماً أن الخدمة المكتبية تقدم من خلال المكتبات المدرسية ، وتعمل الوسائل التعليمية على توفير المواد غيرالمطبوعة وإنتاجها ، ويحقق هذا التكامل الأهداف التالية :

- (أ) تمكين جهاز المكتبات المدرسية من الانطلاق نحو تعميم المكتبات الشاملة وتزويدها بكافة التسهيلات اللازمة من مادية وبشرية.
- (ب) تجنب الانفصال التقليدى بين المواد المطبوعة وغير المطبوعة بحيث تستخدم استخداماً وظيفياً لتدعيم المناهج الدراسية .
- (ج) تحويل مكتباتنا التقليدية إلى مكتبات حديثة تجمع وتنظم وتيسر استخدام كافة المواد التعليمية .
- (د) تقديم برنامج موحد للمواد التعليمية يفى بإحتياجات التطور المنشود في مجال التربية والتعليم.
- (ه) توحيد جهة التخطيط والمتابعة والإشراف والتوجيه لكافة المواد التعليمية .<sup>(9)</sup>

#### ثالثاً - الإمكانات المالية:

إذا نظرنا إلى المخصصات المالية للوسائل التعليمية التى نود أن نزود المكتبات الشاملة بها ، فإننا نجد أن الإدارة العامة للوسائل التعليمية التى تختص بتوفير هذه الوسائل « تمانى من نقص شديد فى المخصصات المالية المدرجة بالموازنة العامة للدولة لانتاج المواد وتوفير أجهزة العروض الصوتية والضوئية ، فضلاً عن الأجهزة اللازمة لععليات التصيم والانتاج ... وقد كانت هذه المخصصات غير مستقرة تتذبذب من سنة إلى أخرى خاصة بعد عام ١٩٦٧ ، إلا أنه ابتداء من عام ١٩٧٧ حتى الآن استقرت موازنة الادارة العامة حول ٨٠٠٠ جنيه سنوياً للإدارة و ٨٠٠٠ جنيه أخرى توزع على أقسام الوسائل التعليمية بالمديريات والإدارات التعليمية "١٠".

وإذا كان عدد أقسام الوسائل التعليمية بالمديريات والإدارات التعليمية ٣٤ هيماً إذن نصيب كل قسم حوالى ٢٣٥ جنيها فقط سنوياً. وهذه الميزانيات ضعيفة جداً لا تفى بإحتياجات الانتاج المعلى بالإدارة وأقسام الوسائل أو شراء الوسائل من السوق المحلية أو الأجنبية ، حتى Micheal Molenda الأستاذان بجامعة إنديانا فى تقريرهما الذى قدماه عام ١٩٧٩ عن مشكلات وإمكانات الادارة العامة للوسائل التعليمية بالقاهرة ، يذكران أن ما يخص الطالب فى جميع مراحل التعليمية سنوياً اللهسائل التعليمية سنوياً الهسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل التعليمية سنوياً الموسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل التعليمية سنوياً المعلمية الموسائل ا

كما خصصت الوزارة عام ۱۹۷۱ مبلغ ۴۰۰,۰۰۰ جنيه لإنشاء سنديو تليفزيونى بالادارة لإنتاج البرامج التليفزيونية التعليمية ، وقد حول هذا المبلغ من حصيلة رسوم المعامل التى تحصل من الطلاب فى المرحلتين الاعدادية والثانوية وما فى مستواهما بواقع ۱۵۰ مليماً للإعدادى ، ۲۰۰ مليماً للثانوى . كما تخصص الوزارة نصف مليون جنيه سنوياً تسددها إلى تليفزيون الدولة لإنتاج برامج تعليمية وبثها بواقع ساعة ونصف يومياً .(4)

ولا تتوافر مصادر تمويل أخرى للوسائل التعليمية خارج الموازنة العامة للدولة .

#### رابعاً - المكان والأثباث والأجهزة :

لقد حددت نشرة ۱۹۷۶ بشأن إنشاء المكتبة الشاملة بجميع المراحل التعليمية أن المكتبة هى المكان الذى تحفظ فيه الوسائل التعليمية «كمجموعات الصور والأفلام الثابتة والصور الشفافة والتسجيلات الصوتية وغيرها من الأصناف بطريقة صحيحة تضن سلامتها ووقايتها مع توفير الأثاث المناسب لحفظها . كما أوضحت النشرة التوجيهية بثأن نظام المكتبة الشاملة للكتب والوسائل التعليمية أن يختار للمكتبة الشاملة « مكان مناسب تتوافر فيه قدر الإمكان الشروط التى تيسر حفظ وصيانة ما فيه من وسائل وأجهزة ، وتمكن أمين المكتبة من مزاولة أوجه النشاط المختلفة في مجال الوسائل بالإضافة إلى مسئولياته عن مكتبة الكتب « " ) .

ولقد أدى عدم وجود التنظيم الادارى الذى يحقق التنسيق والتكامل بين المكتبات المدرسية والوسائل التعليمية ، كما أدى قصور الامكانات المادية ، إلى عدم توفير المكان المناسب وإمداده بالأثاث والأحيزة ، على النحو المشار إليه في النشرتين السابقتين . وبقى وضع الوسائل التعليمية بالمدارس كما كان عليه ، ولم يحدث به أى تطور ، فمازالت الوسائل الخاصة بكل مادة دراسية تحفظ لدى مدرسيها ، أو لدى عهدة المدرسة ... وقد حاول أمناء المكتبات بالمدارس الثانوية العامة إضافة بعض المواد السمعية والبصرية التي تسمح طبيعتها بالحفظ بالمكتبة ( القائمة ) إلى رصيد مكتباتهم ، إلا أن جهودهم لم يكتب لها النجاح إلا في بعض أنواع الوسائل السمعية كأشرطة التسجيل من نوع (الكاسيت) لسهولة تشغيلها وحفظها، وإمكانية محو ما سجل عليها وإعادة التسجيل ، فضلاً عن وجود إنتاج جاهز منها متوافر بالأسواق . كذلك عمل أمناء المكتبات على الحصول على بعض الوسائل البصرية ، مثل الشرائح والخرائط والملصقات والكرات الأرضية . كل ذلك عن طريق الجهود الذاتية وطبقاً لما توفره حصيلة رسوم المكتبات المدرسية . بل إن جميع المكتبات بالمدارس الثانوية العامة لديها أجهزة تسجيل (كاسبت) من الحصيلة أيضاً. ويعنى هذا أن مكتبات المدارس الثانوية العامة لا تحصل على أى مواد أو أجهزة من قسم الوسائل التعليمية أو الادارة التعليمية(١٠٠). وإذا كان هذا التقرير قد ورد فى دراسة عن المجموعات بمكتبات المدارس الثانوية فى مصر إلا أن وضع الوسائل التعليمية فى المدارس الثانوية ، بل إن الابتدائية والاعدادية لا يختلف عنها فى المدارس الثانوية ، بل إن مكتباتها تخلو من الأشرطة والشرائح التى أمكن للمكتبات فى المدارس، الثانوية أن تحصل عليها .

#### خامساً - المواد السمعية والبصرية:

إذا كنا قد علمنا أن المكتبة لم يتهيأ لها المكان المناسب لوضع المواد السمية والبصرية ، إلا أن توفير هذه المواد يعتبر عنصراً أساسياً في وجود المكتبة الشاملة وينبغي إجراء دراسة مفصلة في هذا الصدد .

تقوم الإدارة العامة للوسائل التعليمية بإمداد المدارس بالمواد السمية والبصرية وتعتمد فى ذلك على إنتاجها المحلى ، وعلى ما تحصل عليه من الإنتاج الوطنى والأجنبى .

#### (أ) الإنتاج المحلى بالإدارة:

أصدر مركز التوثيق التربوى عام ۱۹۷۰ دليلاً بالمواد التى أنتجتها إدارة الوسائل التعليمية منذ عام ۱۹۵۷ حتى عام ۱۹۵۸ (۱۹۰۰ و وبتحليل هذا الدليل ، يمكن أن نستنتج ما يلى :

ان إنتاج الإدارة يتمثل في تسع أنواع من المواد السمعية والبصرية وهي الأفلام الثابتة ، الشرائح ، الصور الفوتوغرافية ، اللوحات والمصورات ، الخرائط ، الشرائح المجهرية ، المينات ، النمائج ، الأفلام المتحركة .

ويتضح من هذا أن الانتاج يثبل فقط أنواع المواد السمية والبصرية ولكنه لا يشبل التسجيلات الصوتية أو أشرطة أو أقراص) والتسجيلات المرئية (التليفزيونية). ٢ - عدد المواد المنتجة ٢٠٨ مادة، وتبين من التوزيع العددى لهذه المواد ( جدول رقم ١ ) أن أكبر نسبة من المواد المنتجه كان للوحات والمصورات ( ٢٩٠/٤٪ ) ، ثم المينات ( ١٦,٢١ ٪ ) ، وأن أقلها عدداً هى الأفلام المتحركة ( سبعة أفلام فقط بنسبة ٨٥, ٪ من مجموع عدد المواد المنتجة ) وقد يمكن إرجاع هذا العدد الضئيل جدا إلى ارتفاع تكلفة إنتاج الأفلام وما تتطلبه أيضا من وقت وخيرة فنية لإعدادها .

جدول رقم ( ۱ ) التوزيع العددى لإنتاج الإدارة العامة للوسائل التعليمية ١٩٥٧ - ١٩٦٨

, %	العــدد	المادة	م
7,73 17,71 17,7 4,.7 7,0 77,0 70,7	197 177 VE 35 مجموعة 13 14 15 17 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	لوحـات ومصورات عنـــات افــلام ثابتــة شرائــح ثرائــح حجهريــة نمـــاذج خرائـــه صور فوتوغرافيــة افــلام متحركــة	\
99,98	۸۲۰	المجمـــوع	

٣ - وبتوزيع أعداد المواد المنتجة توزيعاً زمنياً (جدول رقم ٢) يتضح لنا أن أغزر السنوات إنتاجاً هي سنة ١٩٢١ (١١٦ قطعة) يليها سنة ١٩٥٩ (١٠٢ قطعة) وسنتي قطعة)، وأقل السنوات إنتاجاً سنة بداية الانتاج ١٩٥٧ (٨١ قطعة) وسنتي ١٩٥٠ ، ١٩٦٦ (٧٧ قطعة في كل منهما) أما متوسط الانتاج السنوى فيصل ال. ١٨٦٣ قطعة سنه نا .

ويتضح من نفس الجدول أن خط الانتاج قد تصاعد تدريجياً (فيما عدا سنة ١٩٦٠) حتى بلغ مداه في سنة ١٩٦٢، ثم بدأ ينحدر بالغاً أقصى انخفاض له سنة ١٩٦٦ ، ثم تصاعد مرة أخرى سنة ١٩٦٧ ثم سنة ١٩٦٨.

جدول رقم ( ٢ ) التوزيع العددى الزمني للوسائل التعليمية ١٩٥٧ – ١٩٦٨

المجموع	أفنازم	خرائط متحركية	نمساذج	اعينات	اً لوحات <sub>ا</sub> ومصورات	مسور فوتوغرافية	اثرا <b>ئ</b> ح مجهرية	ثرالح	أفـلام ثابتـة	السنة
14	-	-	_	_	7	_	10	١.	-	1409
٧٢	_	_		77	71	7	۲.	-	۰	1104
1-1	-	_	r	11	AT	۲	-	١,	١,	1401
177	_	١,	٠,		٨	-	٠,	ı	۲	117-
.,,	۱ ـ		١,		ν.	\ \ ·	7	T	т	""
1117	١,	۳	١,	71	٥.	T	17	۲.	11	1471
"	Ì _	١,		"	70	٠ -	٠,	۲	۲ ا	11.11
	١,	-	_	٠,	777	)· •		١,	١,	1176
٧٢	١,			10	117	۱ -	ı	γ.	١.	1170
17	_	1		í	١,	٠,	_	۰	7	m
10	,	١,	7	١,	٠,	,		١,	١٥	1179
16	,	_	1	_		۱ ،	-	١.	١.	1174
							<u> </u>		-	
AT-	,	7.	ıı	197	141	"	n	u	٧ı	البجنوع

- ٤ ومن الجدير بالذكر أن الكثير من المواد لا تنطبق عليه مواصفات الجودة ، فضلاً عن ارتفاع تكلفة الانتاج ، مما يجعل شراء بعض الوسائل التعليمية الجاهزة من المصادر التجارية أقل تكلفة وأكثر جودة من انتاجها بالادارة (٣٠٠).
- ما بعد عام ١٩٦٨، فلا يوجد بين أيدينا دليل لما أنتجته الادارة، والواقع أن إنتاج الادارة قد تضاءل إلى أدنى حد ، نتيجة لبعض العوامل التي يأتى في مقدمتها قصور الميزانية المخصصة للإنتاج عن الوفاء بمتطلبات تقييم وإنتاج

المزيد من الوسائل، بالإضافة إلى تسرب عدد كبير من الخبراء والفنيين المؤهلين للتصيم والإنتاج عن طريق امتصاص الدول العربية بعضاً منهم أو تقاعد البعض الآخر وعدم وجود صف ثان يحل محلم<sup>(۱۱)</sup>.

#### (ب) الإنتاج الوطنى والأجنبى:

يتوفر بالادارة أعداد محدودة من إنتاج بعض الجهات الحكومية مثل الهيئة العامة للاستعلامات ، وينحصر ما تحصل عليه في اللوحات والملصقات والأفلام التسجيلية .

كما تحصل الادارة أيضا على بعض الخرائط ولوحات تعليم اللغات والأفلام المتحركة عن طريق الشراء أو على سبيل الإهداء عن طريق المعونات الأجنبية التى تقدمها الدول تنفيذا لبنود التعاون والتبادل الثقافي والاتفاقيات الخاصة بها في مجال الوسائل التعليمية .

ويتوفر بالإدارة مكتبة مركزية للأفلام تقوم بإعارتها إلى أقسام الوسائل بالمديريات بناء على طلبها . وتحتوى هذه المكتبة على ١٨٠٠ عنوان ( ١٨٥٠ نسخة ) وغالبيتها أفلام قديمة غير ملونة تم الحصول عليها من شركات أمريكية وبريطانية منذ حوالى عشرين عاماً ، ويبلغ عدد الأفلام الصالحة للإستعمال ١٥٠٠ فيلماً فقط بنسبة ٨١٪ فقط من مجموع عدد الأفلام بالمكتبة ، كما أن ٧٥٪ من هذه الأفلام ناطق باللغة الانجليزية ، و ٢٠٪ منها ناطق بلغات غير انجليزية ( مثل التشيكية والألمانية ) بالمكتبة . ١٩٠ وأصدرت الادارة عام ١٩٠٦ دليلا بالأفلام التى تقتنيها مكتبة الأفلام المركزية وزع بأعداد محددة على المديريات والادارات التعليمية ، والم تتم مراجعته لإضافة الأفلام الجديدة وحذف الأفلام المستبعدة والنالفة ، مما أدى إلى عدم معرفة الععلمين بموجودات المكتبة من الأفلام الطلها والاستفادة منها في دروسهم .

ويوجد كذلك بالادارة العامة للوسائل التعليمية مكتبة صوتية تحتوى على حوالى ٢٠٠٠ ثريط مسجل عليها برامج إذاعية ، إلا أنها لم تنظم فنياً من حيث الفهرسة والتصنيف ، وبالتالى لم يعد لها فهارس أو قوائم ببليوجرافية توزع على المديريات والادارات التعليمية .

#### سادساً - أمين المكتبة :

العنصر البشرى أهم عنصر في تحقيق وجود المكتبة الشاملة ، وفي اعتقادى أن أهم الأسباب التي تعترض إنشاء المكتبات الشاملة في, المدارس المصرية ، هو عدم وجود أمين المكتبة الدارس المدرب على التعامل مع المواد السمعية والبصرية ، وهذا الأمين يستطيع بمهارته وخبراته أن يسد النقص في العناصر الأخرى ، وهو الذي ينبه المسئولين في المدرسة والمدرسين إلى هذا النقص ويسعى إلى تلافيه بقدر الإمكان. فطبقاً لدراسة عددية ونوعية لامناء المكتبات المدرسية(١١) عام ١٩٨٢ فإن عدد القوى العاملة بمكتبات المدارس المصرية يصل إلى ٢٧٣٩ مكتبي ، لا يوجد منهم غير ١٠٥ متخصصاً من الحاصلين على ليسانس أو دبلوم مكتبات أي بنسبة ٣ ٪ فقط وحتى هذا العدد الضئيل لم يؤهل حتى الآن تأهيلاً كاملاً للتعامل مع المواد السعية والبصرية في المكتبات، والأمر بالنسبة لغير المتخصصين أسوأ من ذلك ، فهم لا يتلقون تدريباً كافياً على جوانب العمل في المكتبات فضلاً عن المواد السمعية والبصرية ، فالبرامج التي تعقد لتدريبهم غير كافية على الإطلاق سواء من ناحية مدة التدريب أو موضوعات التدريب . فبرنامج التدريب لا يتجاوز أسبوعاً واحداً أو عشرة أيام على أكثر تقدير لتدريب الأمناء على أنشطة واجراءات وخدمات المكتبة الشاملة .(١٦)

هذا القصور في أمناء المكتبات يجعلهم عاجزين عن مواجهة مسئولياتهم فيالمكتبة الشاملة .

#### المراجىع

ص .

- (۱) الجمهورية العربية المتحدة. مركز التوثيق التربوى، دليل الوسائل التعليمية لانتاج الادارة اللملة للوسائل التعليمية ج.ع.م. القاهرة: الدك، ۱۷۷٠. ص ط.
- (۲) محاسن رضا أحمد، سعد يس زكى، عبد الله فكرى العريان. دراسة ميدانية الوسائل التطبيعة بالمدارس الإعدادية ». صحيفة المكتبة، (۲) أكتوبر ۱۹۷۵، ١٠ ۸۰.
- (٣) وزارة التربية والتعليم . النشرة العامة رقم
   ٢١ بتاريخ ١٩٧٤/٢/١١ بشأن إنشاء المكتبات الشاملة
   بجميع العراحل التعليمية .
- (ع) حسن عبد الشافى . بنا، وتنمية المجموعات بكتبات المدارس الثانوية فى مصر، دراسة ميدانية . رسالة ماچستير . كلية الآداب ، جامعة القاهرة ، ١٩٨٤ . ص ٨٣ .
- - (١) \_\_\_\_ ، المرجم السابق ، ص ١٦٢ .
- Molenda, Micheal and Dipaclo, (y) Anthony. An analysis of problems and possibilites of the Audio- Visual General Department. Areport, Prepared for U.S.

- Agency for International Development, USAID/ Cairo, June 1979. P. 19.
  - Molenda and Dipaelo, Ibid., P. 18. (A)
- (١) وزارة التربية والتعليم . النشرة العامة رقم
   ٢٦ بتاريخ ١٩٧٤/٢/١١ بشأن إنشاء المكتبات الشاملة
   بجميم المراحل التعليمية .
- (١٠) حسن عبد الشافى . بناء وتنمية المجموعات ... ص ٢٢٢ .
- (١١) الجمهورية العربية المتحدة . مركز
   التوثيق التربوى . دليل الوسائل التعليمية ... ٤٥٦
- Molenda and Dipoalo. Op. Cit., P. 57. (11)
- (١٣) حسن عبد الشافي . بناء وتنمية المجموعات ... ص ١٤٠ .
- Molenda and Dipaolo. Op. Cit., p. 39. (14)
- (10) محمد يوسف جعفر . دراسة عددية ونوعية لأمناء المكتبات المدرسية . بحث مقدم إلى المؤتمر الأولى للمكتبات المدرسية . القاهرة ، ٢ - ٤ فبرابر ١٨٧٢ . ص ١١٠ .
- (١٦) حسن عبد الشافي . مراكز المصادر التربوية بالمدريات والادارات التعليمية . صحيفة المكتبة ،
  - ۱۳ (۲) أكتوبر ۱۹۸۱ . ص ۵۸ .

## تهتساريسسر

# الزواج الأمركي الفرنسى للمكشاث والمعلومات

الدکنورسَعدم حمدالهجرسی أستاذالمکنبات والمعلوبات قسم المکنباز ولعلوبات - کلیة الاداب حامعیة الملک سعود - الریاض

زيجتان في عام واحد ..! كانت الأولى في منتصف فبراير ١٩٨٦، وقد أعلنت على الأرض الأمريكية في «دبلين»، إحدى الضواحي القريبة من مدينة كولومبوس»، عاصة ولاية «أدهايو» شرق أمريكا، وهي المقرّ الجديد لمركز التحسيب المباشر للمكتبات (مكايو: OCLC)، على لسان كل من دكتور «رولاند براون» مدير «المركز» ممثلا للجانب الأمريكي، والسيد «دينيس أقارلو» مدير «إدارة المكتبات والسيد «دينيس أوالو» مدير «إدارة المكتبات بوزراة التربية والتعليم الفرنسية ممثلا للجانب الأمريكي، الفرندي .

وقد صرح رب الأسرة الفرنسية عقب التوقيع على عقد هذه الزيجة ، بتصريحات احتفالية وعلمية في نطاق المصاهرة المهنية والفنية . وردّ عليه ربّ الأسرة الأمريكية بتصريحات مماثلة ، نوّه فيها كمادته بالدور الرائد الذي يقوم به « مكايو » على المستوى القومى والعالمي ، ولكنه لم ينس أن يكيل المديح للصهر الفرنسي الذي يمثل على حد قوله ، الفكر الأوربي الصادق المدعوم بالحضارة الشرقية والإسلامية .

أما الزيجة الثانية فقد أعلنت فى العاصة الفرنسية ، منتصف ديسمبر من العام نفسه ، وسط استعراضات علمية وفنية وميدانية واحتفالية استعرت أسبوعاً كاملا . وقد تبارى خلالها أفراد الأسرتين ، يثبت كل منهم أن صهره هو الفائز فى هذه الزيجة . التى أنجبت وليداً جديداً يقيم فى « باريس » ، ويتم اللقاء بين الطرفين سنويا فى فصل الخريف مرة على الأرض الفرنسية ومرة على الأرض الأمريكية قب وإشنطن .

#### الزيجة الثانية وقصتها:

إذا كانت إنجاترا قد سلّمت منذ وقت غير قصير ، وقبلت راضية أن تسير خلف الراية الأمريكية في تخصص المكتبات والمعلومات ، لأن هذه الراية في التحليل النهائي هي منهم ولهم ، ولأن لهم طبيعة خاصة لاتجد حرجاً في هذه التبعية ، فإن الفرنسيين برغم أنهم في هذا التخصص لم يلحقوا بعد بالإنجليز ، فإنهم لايقبلون أبداً أن تكون الراية الأمريكية هي المرفوعة وحدها ..! ذلك هو ما أحس به ولابد أن يحس به القراء أيضا ، وأنا أراجع معهم الأوراق الرسية . لأحدث لقا كبير تم بين الجهتين منذ شهور قلية مضت .

ذهب الأمريكيون إلى الفرنسيين يخطبون وذ المهنة في باريس، وعاشوا معهم هناك طوال الأسبوع الثاني من ديسمبر ١٩٨٦، وأعلن الطرفان الاسم الفرنسي للوليد الذي أثمره هذا القران السعيد، وهو « المركز الفرنسي الأمريكي للدراسات في المكتبات ». وسيعيش هذا الوليد في رعاية أبويه الشرعيين: من أمريكا ( مدرسة علم المكتبات والعملومات ) في الجامعة الكاثوليكية بضواحي واشنطن، ومن فرنسا ( إدارة الكتاب والقراءة : DLL ) بوزارة الثقافة والإعلام في باريس.

ومع أن هذا الوليد كما عرفنا يقيم بصفة دائمة فى العاصة الفرنسية ، فقد اتفق الزوجان أن يكون لقاؤهما السنوى بالتبادل ، فى المقرّ الأصلى لكل منهما ، وكانت المرة الاولى خلال فترة الخطبة والاقتران من نصيب باريس ويتولى هذا الوليد تنسيق اللقاء بين الأبوين فى كل مرة ، إلى جانب تبادل الخبراء بين الجانبين ، والقيام بالدرسات الميدانية المشتركة ، والتعاون والتقريب بين المدرستين الأمريكية والفرنسية ، في تخصص المكتبات والمعلومات .

وكان موضوع اللقاء الباريسى الأول بين الطرفين هو «تحسيب المكتبات العامة وتكنولوچيا المعلومات »، وقد شارك فيه الخبراء من الطرفين على قدم العساواة ، رأسا برأس ومحاضرة بمحاضرة ، كأهل العروسين في أول لقاء رسمى بين الأسرتين ..! في اليوم الأول مثلا إذا قدمت «إليزابيث إيفرسا » الأمريكية خلفية تمهيدية عن أوضاع المكتبات العامة في الولايات المتحدة ، فلا يلبث « باسكال سانز » وهو المضيف الفرنسى ، حتى يستعرض الأوضاع المماثلة للمكتبات العامة في فرنسا .

وفى بقية اليوم الأول وفى الأيام الأربعة التالية ، تجرى المحاضرات والمناقشات وتتوالى القضايا والمسائل أمريكية وفرنسية ، بالمؤازاة الكاملة والمساؤاة الحرفية من البداية حتى النهاية . وكان هناك حرص واضح من الجانب المرسيكى شيء واحد ينفردون به فى هذا المجال ، حتى ولو كان أمراً شكليا بحتا ..! فإذا كان بروتوكول الضيافة يتطلب فى محاضرتى الافتتاح السابقتين أن يبدأ بالضيف ويتلوه المضيف فلابد فى « البند » التالى مباشرة أن يبدأ السيد « سانز » الفرنسى . ليتحدث عن نشأة التحسيب وتطوره فى المكتبات الفرنسية ، ليعقبه السيد « إدوين كوريتز : فيتحدث عن الموضوع نفسه فى المكتبات بأمريكا .

بل لقد حرص الفرنسيون في برنامج هذا اللقاء الأول. أن يعقدوا بعض الجلسات في أعظم ماعندهم من مؤسسات التكنولوجيا الحديثة ، فذهبوا في اليوم التالى مبائرة إلى مقرّ « مركز تنمية الإتصالات عن بعد : CPT) ، ويبدأ الأمريكي « سويني » حديثه نصف مبهور بما يرى حوله ، فيوجز قضية التنوع والتشتت في قنوات الاتصال بأمريكا ، وضرورة استثمار المكتبات لتكنولوجية الاتصال الحديثة بالألياف الزجاجية ، التي تتيح بقناة واحدة نقل الصوت والصورة والبيانات للمكتبات ولغيرها ، من المؤسسات الثقافية والتجارية على حد سواء .

وبعده يقف مدير المركز الفرنسى « ميشيل تريهو » فيتحدث بزهو واضح عن التكنولوچيا الفرنسية فى هذا المجال التى تحقق بنجاح المتطلبات المعيارية العصرية للاتصال عن بعد . وأشار إلى المشروع الأكبر الذى أعلنه الرئيس الفرنسى « ميتران » فى ۳ نوفمبر ۱۹۸۲ ، وقد بدأ تنفيذه فعلا فى « باريس » بعد توقيع العقد فى ۳ ابريل ۱۹۸۵ ، ويقدر أنه سيتم فى نهاية عام ۱۹۹۲ ، وتتكلف شبكة باريس وحدها هذا المشروع ، مبلغا قد يتجاوز (۱۲۰۰۰۰۰۰۰۰) من الفرنكات الفرنسية .

ولم يعضى ذلك اليوم الثانى . قبل زيارة ومشاهدة على الطبيعة لأحد نظم الاتصال المشهورة فى فرنسا باسم ( Minitel ) ، وهو نمط أوربى مما اشتهر حديثا باسم ( Videotex : النصّ المرئى ) الذى يستطيع بواسطته أرباب البيوت فى منازلهم من خلال التليفون والتليفزيون المنزليين ، أن يحصلوا على المعلومات التي يقدمها أصحاب النظام ، التي قد تكون أنواع البضائع المعروضة فى الأسواق وأسعارها ، مع إمكانية طلب ما يشاءون من هذه البضائع ، وقد تكون حساباتهم اللهارية مى البنوك ، مع إمكانية القيام بما يشاءون من الدفع والتحويل وتسوية المعاملات الخاصة بهم ، الخ .

أما في اليوم الثالث وكانت « تشارلوت كوستس » الأمريكية من ( مكايو : OCLC ) قد جهزت نفسها للحديث عن تطوير جديد في نظام ( مكايو ) أطلقوا عليه « مشروع أكسفورد » الذي ينتقل بهذا المرفق الببليوجرافي العالمي ، وهو يغتزن اليوم أكثر من ١٥ مليون بطاقة . ويضيف إليها مليونا جديداً كل بضمة أشهر ، إلى آفاق جديدة لم يحلم بها أحد من قبل – فإن ( إدارة الكتاب والقراءة ) الفرنسية ، جهزت نفسها هي الأخرى لهذا اليوم ، فحملت أعضاء الأمرتين معا إلى ضاحية « مامي » خارج باريس حيث المؤسسة الجديدة التي أنشأتها هناك بالم ضاحية « ماني تعاون المكتبات العامة ) . وتحدث إليهم في « المركز » مديره « إن جوبمان » عن الصيغة الفرنسية للمرفق الببليوجرافي ، الذي يملكه المركز بالم ( LIBRA ) ، وهو البنك القومي للمعلومات الببيوجرافية ، الذي يضم حصيلة الفهرسة التعاونية لحوالي ١٠ مكتبة عامة بفرنسا ، وتتم من خلاله خدمات الإعارة . بين المكتبات ، وغيرها من الخدمات العصرية الحديثة .

لقد كان هذا اليوم الثالث في بدايته وفي وسطه وفي نهايته ، قمة المواجهة الأمريكية الفرنسية في تخصص المكتبات والعملومات ..! وبرغم الرجحان الواضح بيننا للكفة الأمريكية في ظاهر الأمر على الأقل ، فقد بقى الجانب الفرنسي كما هي طبيعته ، يؤكد أمام أصهاره دون أن ينطق بما يريد تأكيده ، وهو : إننا مع تقديرنا للضخامة التي تميز المنتجات الأمريكية ، ولنا في هذه الضخامة نصيبنا الذي لايقل عن نصيبكم منها ، ولكنها ليست كل شيء فلنا معها الدقة والأصالة . وكانت «مارى – فورييل مولان » هي الفدائية الفرنسية التي تطوعت للمواجهة وسط هذا إليوم الحاسم ..!

فلتكن أمريكا قد بهرت المتخصصين منذ العشرينات بأداتين لضبط مقتنيات الدوريات في بضع مئات من المكتبات هناك :

- (أ) القائمة الموحدة للدوريات ( U. L. S. ) بطبعاتها الثلاث (١٩٢٤-١٩٥٠) وبما بينها من الملاحق المتتالية ، التي تولتها دار « ويلسون » خلال تلك الفترة .
- (ب) الأعمال الدورية الجديدة ( N. S. T. ) بإصداراتها الشهرية منذ بداية الخمسينيات حتى الآن ، مع تركيماتها الفصلية والسنوية والخمسية والمشرينية التى تتولاها مكتبة الكونجرس بالتعاون مع حوالى ألف مكتبة أخرى هناك .

فنحن فى فرنسا أصبحنا نعلك ( الفهرس القومى الموحد للمطبوعات الدورية فقم: CCN). وقد اختزنا بياناته بالحاسب بالألكترونى ، لأكثر من ٢٠٠٠٠ دورية مقتناة فى أكثر من ٢٥٠٠ مكتبة فرنسية ، أما محتوياته فإنها متاحة لمن يشاء بالاتصال ( المباشر: Online) وبالأشرطة الممغنطة وبالجزازات الفيلمية ، وبالمستخرجات المطبوعة حسب الطلب فى كل حالة . وإذا كان ما تقوله هذه الفدائية الفرنسية صحيحاً ، فإن مشروع ( تسريات CONSER ) الذى بدأ أوائل السبعينيات ، باعتباره المشروع الأمثل لضبط مقتنيات الدوريات فى أمريكا ، لايزيد على ( فقم : CCN ) الفرنسى شيئا ، بل إنى أراهما فرسى رهان على جانبي الأطلنطى .

وقد اختتم برنامج اليوم الثالث بين الأمرتين ، باستعراض كل منهما لدور الوسطاء في تجارة المعلومات . ولصناعة تجهيزات الإرسال والاستقبال ومنافذ ( مطراقات ) الاتصال المباشر ، بين المستفيدين في مواقعهم وبنوك المعلومات البيليوجرافية ، وإذا كانت المبادرة في هذا «البند » من نصيب «بربارا راپ » عضو هيئة التدريس في الجامعة الكاثوليكية بأمريكا ، التي أوجزت الأوضاع الجارية في الولايات المتحدة ، بالنسبة لأنماط الممارسة السائدة في المكتبات العامة هناك ، فقد عرض بعدها « جورج كاليه » من ( الاتحاد الفرنسي لمراكز الوسطاء ) ، الاتجاهات الجارية والنشاط المتنامي لهذه الخدمات ولتلك المنتجات في فرنسا ، بدرجة لاتقل عما يجري على الجانب الآخر من الأطلنطي .

ويبدو أن الحاسبات الألكترونية ودورها وقضاياها في تخصص المكتبات والمعلومات ، تطلبت بجانب ما تم استعراضه منها في اليوم الثالث ، برنامجا كاملا في اليوم الرابع ، الذي قضاه أفراد الأسرتين في ضيافه ( المركز الوطني للآداب : CNL) في باريس فهناك تناول « إدوارد كازلوسكاس » من جامعة جنوب كاليفورنيا ، قضيتين ، هما : انتشار الحاسبات الصغيرة والتعلق بالخدمات التي تتيجها في المكتبات العامة ، ثم المشكلات التي تواجهها هذه المكتبات عند العصول على تلك الحاسبات وعند تقديم الخدمات من خلالها . أما « هيرڤي لي كروزنير » مدير إحدى المكتبات الجامعية الفرنسية ، فقد وجه اهتمامه كمكتبي إلى مسألة الاقتناء والإعارة لبرامج هذه الحاسبات ومكوناتها التشغيلية ثم عادت الدكتوره «بربارا راپ» صاحبه حديث الأمس إلى استكماله فتحدثت عن إنشاء ما يمكن أن يسمى « المرصد المحلي » للمعلومات الببليوجرافية داخل المكتبة ، الذي يستجيب لاحتياجات المستفيدين أكثر من المراصد المستوردة .

ولم ينس الفرنسيون فى ختام هذا اليوم الرابع عن خدمات المعلومات فى عصر التكنولوجيات الحديثة ، أن يأخذوا ضيوفهم الأمريكيين لزيارة المتحف العصرى للعلوم فى « لاثيت » حيث المكتبة العلمية ذات الفهرس المحسب المباشر ، وحيث عدد غير قليل من الحاسبات الصغيرة المخصصة لبرامج التشغيل فى مجال التربية ، إلى جانب كل الأنماط الحديث من العواد السمعية والبصرية ، والخدمات

المتنوعة المتاحة من خلالها ..! وكأنهم أرادوا أن يكسبوا الجولة النهائية لليوم الأخير، في هذا «البند » التكنولوچي من لقاء الأسرتين ، الذي استغرق وحده حوالي ٨٠ ٪ من الأحاديث والمناقشات والزيارات المشتركة .

أما الجلسات الأخرى من اللقاء فى اليوم التالى فقد كانت كلها من نصيب الأسرة الفرنسية ، التى بدأتها بزيارة تذكارية للمكتبة الأهلية (القومية) فى باريس ، ثم اجتمع أفراد الأسرتين فى (المؤسسة الفرنسية لتكنولوچيا المعلومات : CISI )، وتناوب الفرنسيون والفرنسيات واحداً بعد الأخرى يشرحون بنماذج افتراضية فيها الإيجابيات والسلبيات ، الخطوات الصحيحة عند إنشاء نظام للتحسيب والميكنة ، فى وظيفة أو أكثر بإحدى المكتبات ، بداية بالدراسة التمهيدية للنظام ، ثم تصيم النظام طبقا للهدف العام منه والأغراض التفصيلية في ، وتنفيذ هذا النظام بالمواصفات المعيارية التى تحقق هدفه وأغراضه ، وختاما بادارته وتشفيله لتأدية الوظيفة أو الوظائف المرغوبة .

وكانت الجلسات الغتامية مرة أخرى وأخيرة فرصة سانحة عند الجانب الفرنسى ليقنعوا أصهارهم الأمريكيين بما يرويدون . فعقدوها في (المكتبة الكبرى للمعلومات) التي تشغل ثلاثة طوابق كاملة ، من العبنى الضخم لمركز «بومبيدو» الثقافي . تحدث في بداية هذا اليوم «إدوين كورتيز» من الجامعة الكاثوليكية ، عن الطريقة المثلى للحصول على نصائح خبير أمين ومستشار موثوق به في مشروع التحسيب لأى مكتبة . واحتفظ الفرنسيون لأنفسهم بالكلمة الأخيرة في المؤتمر كله ، مادام الأمريكيون قد أخذوا كلمة الافتتاح ، فتحدث السيد «ماسون » عن الآثار الإيجابية والسلبية لدخول التحسيب في المكتبة على هيئة العمل بالمكتبة وعلى المستفيدين منها . وقد تم الاتفاق في النهاية أن يكون اللقاء التالى للأمرتين في واشنطن خريف ١٩٨٧ ، وستكون بحوث اللقاء الأول وأعماله منشوره وجاهزة للتوزيع خلال اللقاء الثاني .

تلك هي القصة الثانية للمصاهرة الرسية الحديثة ، بين الأسرة الأمريكية والأسرة الفرنسية في تخصص المكتبات والمعلومات ، وكانت بدايتها في الأسبوع الثانى من ديسمبر ١٩٨٦ . أما فصولها التالية وثمراتها المنتظرة ، فسيكون أقربها إلينا بعد شهور أو أسابيع قليلة من الآن ، فلننتظر حتى تأتينا الأخبار من واشنطن في المرة التالية ..!

#### الزيجة الأولى وقصتها:

قبل العودة إلى استكمال الأخبار للزيجة الأولى بين الفرنسيين والأمريكيين في مجال المكتبات والمعلومات. أرجو ألا أكون مخطئا حين أبادر القراء بمقارنة طريفة قرأت أنباءها وأنا أعد هذا التقرير. عن زيجة أمريكية فرنسية في مجال أخر يختلف تماما عما نحن بصدده. ذلك أن الأمريكيين يعملون الآن بهمة ونشاط كبيرين، في مشروع ضخم قد يستغرق عامين أو ثلاثة ، لإنشاء مدينة « والت ديزني » فرنسية في ضواحي باريس لاتكون طبق الأصل الأمريكي فقط. ولكناه تضيف كثيراً من اللمسات الفرنسية ..!

قصتنا الأولى للزواج والمصاهرة فى مجال المكتبات والمعلومات ، تمت كما عرفنا سابقا فى فبراير ١٩٨٦ ، حينما انتقل الجانب الفرنسي ممثلا فى السيد « دينيس ڤارلو » مدير (إدارة المكتبات والمتاحف والمراكز العلمية والتكنولوجية ) بوزارة التربية والتعليم الفرنسية ، ليوقع اتفاقا مبدئيا مع الدكتور « رولاند براون » مدير ( مركز التحسيب المباشر للمكتبات : OCLC : مكايو ) فى « دبلين » بولاية أوهايو بالولايات المتحدة الأمريكية .

يتضن هذا العقد المبدئي كهدف أساسي ، بناء مراصد ( بنوك ) المعلومات الببليوجرافية المشتركة لكل منهما من خلال تبادل النظم والبرامج إلى جانب التسجيلات ( البطاقات ) الببليوجرافية ، التي يقدمها كل واحد من الطرفين مما هو موجود عنده إلى الطرف الآخر . وكان توقيع العقد فرصة سانحة لكلمات الترحيب المتبادلة بين المدير الفرنسي والمدير الأمريكي ، التي تختلط فيها عناص المحاملة للضف مطاهر الاعتزاز بالذات ..!

صرح الجانب الفرنسي بأن (مكايو) نموذج رائع للخدمات التي تستطيع

المكتبات أن تحصل عليها، من خلال التعاون والمشاركة فى الإمكانات التكنولوچية الحديثة. ونحن فى فرنسا نؤمن أعمق الإيمان، بأننا فى حاجة شديدة إلى توظيف كل الذكاء الإنسانى، من أجل استقلال التكنولوجيات الإكترونية والاتصالية الحديثة، فى أعمال المكتبات ومراكز المعلومات على المستوى القومى والدولى معا، لتحقيق أكبر نجاح بمقياس التكلفة للاستفادة ومن هنا فإنّ إدارتى بفرنسا ( DBMIST) لن تكتفى بالتعاون مع ( مكايو ) فى الخدمات الحالية مع أنها شيء عظيم، ولكنها تتطلع أهم من ذلك إلى المشاركة فى البحوث المستقبلية وأعمالها.

ولم يقصر دكتور «براون » خلال رده في أى من الجانبين الترحيب والاعتزاز فقال: إن العلم والبحث لا يعترفان بالحدود السياسية ، فالمكتبات في أنحاء العالم لاتقتنى المواد المنشورة باللغة القومية وحدها ، ولا الصادرة على أرض الوطن فقط ، والباحثون أنفسهم يتطلعون إلى ما كتب بغير لغتهم وما نشر خارج أوطانهم . حتى تأخذ أبحاثهم الصورة العلمية الكاملة . ونحن في ( مكايو ) يسعدنا أن نتماون مع المكتبات الفرنسية من خلال ( DBMIST ) ، التي لاتتميز فقط بمجموعاتها الغنية في الثقافة الأوربية ، وإنما أيضا بموادها المتميزة في الموضوعات الإسلامية والإفريقية والأسيوية . وإنى يكون التعاون بيننا في تبادل التسجيلات ( البطاقات ) الببليوجرافية وحدها ، لأن العلماء والباحثين يتطلعون أيضا إلى النقل الإلكتروني لنصوص الأوعية ذاتها . وإن الاتفاق الحالى لنا مع الحكومة الفرنسية نموذج ناجح للاتفاقات في المستقبل مع حكومات أخرى ..!

ويبدو أن الدكتور «براون » وهو يلقى كلمته تلك في فبراير ١٩٨٦ ، كان رجاله يقومون بمفاوضات لزيجة أمريكية أوربية أخرى مع ألمانيا الغربية ، وكأنه وهو يوقع العقد المبدئي مع الصهر الفرنسي ، كان يتوقع توقيع عقد آخر مع الصهر الألماني المنتظر . فقد أعلن بالضاحية « دبلين » أيضا في أكتوبر ١٩٨٦ بعد ثمانية أشهر . أن ( الممهد الألماني للمكتبات : DBI ) اتفق مع ( مكايو ) على بناء مراصد ( بنوك ) ببليوجرافية مشتركة من أجل التخفيض في تكاليف إعداد

البطاقات ( التسجيلات )لأوعية المعلومات ، من الكتب والدوريات وغيرهما ، من خلال تبادل الأنظمة والبرامج والتسجيلات الببليوجرافية ذاتها .

وقد دخل الاتفاقان الفرنسى والألمانى مع ( مكايو ) ، المرحلة الأولى لهما فى وقت واحد تقريبا ، لفترة تتراوح بين بضعة شهور إلى عام كامل لكل منهما . ومن المفيد جدا بالنسبة لنا فى البلاد العربية ، أن نعرض هنا ولو فى شىء من الإجمال ، طريقة تنفيذ هذين الاتفاقين فى المرحلة الأولى ، ليس فقط لأن التعاون والمشاركة لاستثمار التكنولوجيات الحديثة ، فى أعمال المكتبات ومراكز الععلومات بالوطن العربى ، أمر تحتمه طبيعة هذه التكنولوجيات وإمكاناتها الشخمة ، التى تنخفض تكاليفها العالية باتساع التعاون والمشاركة فيما بيننا بالأوطان العربية ، وإنما أيضا لأن هذا الاتساع ينبغى أن يكون أيضا مع البلاد الأخرى ولاسيما تلك التى نقتنى كتبها ومطبوعاتها .

لقد رصدت فى الثمانينيات عشرات الاتفاقات ، التى قد تختلف فى شكلها عن الاتفاقين السابقين ، وقعها ( مكايو ) وغيره من المرافق الببليوجرافية التى تشبهه مع المؤسسات المسئولة عن المكتبات فى الولايات المتحدة الأمريكية ، ولكنها فى جوهرها وأهدافها وطريقة تنفيذها ، تؤكد لنا أنها جميعا من نوع واحد يسود الحياة الببليوجرافية فى الوقت الحاضر . ذلك أن هناك منذ السبعينيات اتجاها متزايدا ، فى كل المكتبات ومراكز المعلومات بأمريكا وأوربا الغربية ، يهدف إلى (تحويل : Conversion) الفهارس البطاقية والمطبوعة قبل السبعينيات لتلك المكتبات والمراكز ، إلى مختزنات محسبة بالكمبيوتر على أشرطة معنطة ، ولعل الحد الأدنى والخطوة الأولى الضرورية لاستثمار التكنولوجيات العصرية بأعلى قدر من الكفاءة والنجاح فى أعمال المكتبات والمعلومات .

إن هذه الخطوة وهى عنق الزجاجة فى التحسيب ، يمكن أن تصل تكاليفها الاقتصادية الكاملة إلى عشرات الدولارات للبطاقة الواحدة ، حين تقوم بها المكتبة أو المركز وحدهما دون أى تعاون أو مشاركة . وهو الذى جرى فى العقد الماض ويجرى فى الوقت الحاضر مع الأسف الشديد ، فى عدد غير قليل من المكتبات .

ومراكز المعلومات بالبلاد العربية . ويمكن أن تنخفض التكلفة إلى عشرات السنتات للبطاقة ، إذا نجحت مجموعة المكتبات والمراكز المتعاونة ، من خلال المؤسسة المشتركة التى تنشئها لهذا الغرض ، في توزيع تكلفة البطاقة الواحدة على أكبر عدد من المكتبات ، التي تريد كل منها تحسيب هذه البطاقة نفسها .

ومن هنا فإن مؤسسات (التحسيب التماونى: Competatiak (مكايو) الأمريكى ومثل (CCNgLABRA) مثل (مكايو) الأمريكى ومثل (DBI) الألمانى، التى كانت فى البداية خلال السبمينيات، توزيع التكلفة على العثرات أو المئات من أعضائها، داخل الوطن الواحد فى تلك البلاد الغربية – أصبحت الآن فى الثمانينات تتطلع إلى إشراك جميع المكتبات ومراكز المعلومات داخل الوطن وخارجه، وتعاونها معاً حتى تصل بالتحسيب السلم حرافى الى أقل تكلفة ممكنة.

فإذا كان (مكايو) وهو المرفق الببليوجرافي الأمريكي ، الذى بدأ عمله صيف ١٩٧١ بصورة متواضعة جداً ، قد نجع خارج وطنه في عقد زيجتين فرنسية وألمانية . غير الصداقات مع بضع مؤسسات أوربية بست دول أخرى ( إنجلترا ، إيرلندا ، داينمارك ، سويسرا ، فنلندا ) ، تشترك في خدمته الألكترونية الاتصالية لنقل طلبات الإعارة بين المكتبات – فإن المؤشرات الإحصائية التالية عنه وعن إمكاناته في الوقت الحاضر . توضح ذلك الاتجاه إلى التوسع المتزايد في دائرة التعاون والمشاركة :

- هناك اكثر من ٦٠٠٠ مكتبة تشترك في خدماته ، العدد الأكبر منها يقع طبعا في داخل الولايات المتحدة بيد أن بعضها في كندا وبلاد أمريكا الوسطى ، مع عدد قليل جداً في بضم دول أخرى .
- يحتوى الفهرس الألكتروني الموحد لتلك المكتبات على أكثر من
   ٢٠٠٠ر٥٠٠ تسجيلة (بطاقة)، بإضافة تبلغ مليون تسجيلة جديدة كل ثمانية أشهر أو تسعة أما مجموع الاقتناءات فيبلغ حوالي ٢٥٠٠٠٠٠٠٠٠ بمتوسط حوالي ١٦٠ مكتبة لكل تسجيلة.

- برغم أن كل التسجيلات (البطاقات) تغتزن بالهجائية الرومانية ، وهى المستخدمة فى لغات أوربا الغربية ، وفى بعض اللغات الشرقية كالتركية والأندونيسية فأوعية المعلومات التى تمثلها هذه التسجيلات موزعة بين حوالى ٢٥٠ لغة ، أكثرها (٢٥٪) باللغة الإنجليزية طبعا ، ولكن بعض اللغات الأوربية كالفرنسية والألمانية ، تأخذ نصيبا غير قليل يتراوح من (١٤٪) إلى (٨٪) .
- ينقل ألكترونيا من خلال شبكته الاتصالية ، كل يوم حوالى ٧٠٠٠ طلبا
   للإعارة بين المكتبات ، ثم تصل المواد المطلوبة بالبريد الجوى بعد يوم أو
   بومين .

وفى فرنسا قرأنا فى القصة السابقة ، ماتحدثت به الفدائية الفرنسية «مارى – فورييل مولان) عن (الفهرس القومى الموحد للمطبوعات الدورية: فقم: CCN) بتسجيلاته الببليوجرافية ، التى تبلغ كما قالت حوالى ٢٧١٠٠ تسجيلة (بطاقة) ، لدوريات مقتناة فى أكثر من ٢٥٠٠ مكتبة ، وهو متاح بالاتصال المباثر وبالأشرطة الممغنطة وبالجزازات الفيلمية وبالمستخرجات المطبوعة حسب الطلب فى كل واحد من تلك الأنماط الأربعة .

أما فى ألمانيا الاتحادية التى تأخرت قليلا فى هذا المجال فإننا نجدها تبادر فى عام ١٩٧٨ بدمج جهتين ، هما (مكتب الخدمات الفنية للمكتبات: ABT) و (مكتب بحوث المكتبات: ABW)، لإنشاء (المعهد الألمانى للمكتبات: DBI) ليتولى الخدمات والمشروعات والأعمال التى لايمكن ولايصلح أن تقوم بها المكتبات منفردة ، ويشترك فى الإنفاق عليه حكومات المقاطمات إلى جانب الحكومة الفيدرالية . وهو الذى وقع العقد مع (مكايو) فى أكتوبر 1٩٨١ بعد إنشائه بثمانية أعوام فقط ، أنجز خلالها ما يلى :

 البنك القومى لمعلومات الدوريات (بمد: ZDB)، وقد عاونته فى انشائه مؤسسة المكتبات الثقافية لمقاطعة پروسيا فى برلين). ويعتوى (بمد) على حوالى ٢٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ تسجيلة (بطاقة)، لدوريات مقتناة فى حوالى ١٠٠٠ مكتبة ، بمتوسط ثلاث مكتبات لكل تسجيلة . وهو متاح بالاتصال المباشر لحوالى ٤٠ مكتبة ، كما يصدر على جزازات فيلمية كل ستة أشهر تشهل الأصل والإضافات الجديدة ..

- البنك القومى لمعلومات المنفردات (الكتب)، ويحتوى على حوالى
   ٠٠٠٠٠٠٠ تسجيلة (بطاقة) وهو متاح على جزازات فيلمية منذ إنشائه عام
   ١٩٨٥، وينتظر أن يتاح بالاتصال المباشر في أوائل عام ١٩٨٧.
- ملف استناد للأساء وللموضوعات لضبط ( نقط الإتاحة ) في المرصدين السابقين عند الإضافة وعند الاسترجاع .

هناك كثير يمكن أن يقال لنا نحن فى البلاد العربية ، على هامش أى من 
تلك الزيحات الأمريكية الأوربية ، ولاسيما تلك التى يكون (مكاير) طرفاً 
فيها .. والحقيقة أن هذا الهامش هو ما أعنيه وأنا أكتب ، كما يقول المثل الشمبى 
«إياك أعنى واسمى ياجارة ) ..! وثقتى مطلقة أن القراء من الزملاء والأبناء 
يستطيعون أن يدركوا بين السطور ، أكثر مما يمكن أن تحمله السطور نفسها ..! 
فلنعد مما إلى رؤية إجمالية للمرحلة الأولى من الاتفاقين الموقعين بين (مكايو) 
وصهريه الفرنسى والألمانى ، فبين السطور فى وصف هذه المرحلة كلمات غير 
مقروءة ولكنها مفهومة ، موجهة لنا نحن فى البلاد العربية ..!

أما بالنسبة للعقد الألعانى خلال فترة التجربة ، فتقوم ست من المكتبات الجامعية الكبرى ، اثنتان منها فى برلين وواحدة فى كل من (دسلدوف، هايدلبرج ، توبنجن ، إسّ ) ، ومعها المكتبة الوطنية لمقاطعة پروسيا . ويتم ذلك بأخذ عينة تختار بعناية من بطاقات الفهارس فى كل منها للبحث عنها فى المرصد الببليوجرافى عند (مكايو) . ويكون تقييم التجربة فى نهاية المرحلة بمعيارين معاً : أولهما أى الفئات من أوعية المعلومات بهذه المكتبات ، التى تتوفر لها بطاقات محسبة فى مرصد (مكايو) ، وثانيهما نوع البيانات البليوجرافية التى تتيحها تسجيلات (مكايو) ، وشكلها ومقدار ملاءمتها لعمليات التحسيب التى تقوم بها تلك المكتبات . والأمر كذلك بالنسبة للجانب الآخر فى

أمريكا . حيث تطوع عدد من المكتبات هناك باختيار عينة دقيقة من بطاقاتها تختبر بها التسجيلات المختزنة في المرصدين الألمانيين للدوريات والكتب، مع تقييم التجربة بالمعيارين السابقين ذاتيهما .

ومن الملائم هنا التنويه بأن المعيار الثانى للبيانات الببليوجرافية فى نوعياتها ومقدار ملاءمتها لايعنى بالضرورة أن التسجيلة المحسبة عند الطرف الآخر ستؤخذ كلها تماماً كما هى حينما تكون النتيجة إيجابية ، لتوضع فى مرصد المكتبة الآخذة . فمن المحتمل جداً أن يكون الملائم فيها بعض البيانات ، التي تؤخذ وحدها دون بقية البيانات ، إذا كان هذا البعض مطلوبا عند التحسيب فى المكتبة الآخذة توفيراً لأى جزء من التكلفة مهما يكن صغيراً ومن المؤكد مثلاً أن التعليل الموضوعى وهو باللغة المفضلة فى كل مرصد ، ألمانية أو إنجليزية أو فرنسية . لن يكون مرغوبا عند النقل إلى مرصد آخر له لغته المفضلة ، بل إن المكتبة الكونجرس ) التى تحصل على الأشرطة الممغنطة من (المكتبة البريطانية ) . وعليها التسجيلات البريطانية لكتب باللغة الإنجليزية ، لاتأخذ منها التحليل الموضوعى مع أنه بالإنجليزية ، لأنه تختلف عن النظام المتبع فى ( مكتبة الكونجرس ) .

ولاتختلف مرحلة التجربة للمقد الفرنسى فى جوهرها ، وهو الأسبق تاريخا والأوسع تفطية ، عن المرحلة نفسها فى المقد الألمانى ، بالنسبة للطرفين على جانبى الأطلنطى . بيد أن التجربة فى فرنسا موزعة بين ثلاث جهات رئيسية : أولها « المكتبة الأهلية » ( القومية ) وهى إحدى المكتبات الكبرى على المستوى المالمي ، وتستخدم وحدها منفذين ( مطرافين ) خلال فترة التجربة . وثانيتها ( إدارة الكتاب والقراءة : ALL ) بوزارة الثقافة وهى التى تتولى أمر المكتبات العامة فى فرنسا وتستخدم خلال التجربة منفذين آخرين ينتقلان بين المكتبات بالعامة الكبرى وفى مقدمتها المكتبة الموجودة فى مركز « بومبيدو » الثقافى بباريس . وثالثتها ( إدارة المكتبات والمتاحف للمعلومات العلمية والتكنولوچية : ومرازارة التربية والتعليم ، وهى المسئولة غن المكتبات بالجامعات ومراكز البحوث . وتستخدم خلال التجربة منفذين تديرهما بين ١٢ مكتبة جامعية

فى منطقة باريس ، ومعها ( مركز الدراسات الاجتماعية ) و ( المتحف البقومي للتاريخ الطبيعي ) .

وأما نظام الاتصال عند البحث فى المختزنات الألكترونية للطرف الآخر، خلال تلك المرحلة الأولى للتجربة بين الطرفين ، فهناك طرق متنوعة لتنفيذ هذه الخطوة الأولى فى التجربة ، منها الاتصال ( المباشر : Online ) بين « المنفذ » فى باريس مثلا ، وبين « المرصد » عند ( مكايو ) فى مقره بضاحية « دبلين » على الأرض الأمريكية . والمفروض فى هذه الحالة توفيراً للتكلفة ، أن يكون الاتصال من خلال ( الشبكات المفتوحة : Open Network ) بنظام ( التقسيم الاتصالى : المحلولة ) إلى انجلترا ، ثم إلى ( مكايو ) عبر الكابلات النحاسية فى قاع الأطلنطى .

وقد ابتدع (مكايو) نظما أخرى للاتصال غير المباشر عند البحث ، وعند نقل المعلومات الببليوجرافية أيضا بعد الاتفاق . من هذه النظم ما يُسمِّيه خدمة (التحويل بالأشرطة : TAPECON ) ، التى تصلح للاتصال إذا كانت المكتبة الباحثة أو الناقلة ، قد سجلت (عناصر الإسترجاع : Search Keys ) المحددة للبحث في المرصد موضع التجربة ، على أشرطة ممغنطة بمواصفات فنية خاصة حددها (مكايو) نفسه . ومنها أيضا ما يصيه خدمة (التحويل بالحسيّبات : MICROCON ) ، التي يعير فيها هو للمكتبة الباحثة أو الناقلة ، حاسباً شخصيا أو أكثر مع برنامج خاص وبعض (التريصات : Diskettes ) لتسجيل « عناصر السترجاع » الملائمة لمرصده ، مثل : الترقيم الدولي الموحد للكتب أو الدوريات ( تدمك ؛ تدمد : ISBN, ISSN ) ، أو رقم بطاقة مكتبة الكونجرس ، أو مجموعة الحروف الأولى من المدخل والعنوان ، الخ .

ويبدو أن مكتب ( مكايو الأوربى: OCLC EUROPE ) فى برمينجهام بإنجلترا ، سيقوم بدور كبير فى تسهيل عملية الاتصال بين الجانبين خلال المرحلة الأولى للتجربة . فهو الذى يقوم فى الوقت الحاضر بخدمة نقل طلبات الإعارة ، بين بضع مكتبات فى أوربا الغربية وبين المكتبات المشتركة فى ( مكايو)

بأمريكا . كما أنه همزة الوصل فى تنفيذ العقد بين (مكايو) وبين (جامعة بروكسل الحرة : ULB) فى بلچيكا ، لتحسيب حوالى ٢٠٠،٠٠٠ بطاقة ببليوجرافية بمكتبتها ، خلال ثلاث سنوات ( ١٩٨٦ -١٩٨٨) بواسطة نظام ( التحويل بالحسيّبات : MICROCON ) الذى ابتدعه ( مكايو ) فى مارس ١٩٨٥ .

#### العزلة والتبعية في البلاد العربية:

سبقت البلاد العربية كثيراً من البلاد النامية ، فى التنبه إلى استخدام التكنولوجيات الحديثة فى أعمال المكتبات والمعلومات ..! فإذا كانت الدعوة لإنشاء (مكايو) قد ظهرت أواخر الستينيات ، وبدأ يمارس خدماته الفعلية أواخر أغسطس ١٩٦١ ، فإن دار الكتب بمصر ، أعلنت عام ١٩٦٩ بمناسبة الاحتفال بالعيد المئوى لإنشائها ، عن مشروع ضخم لاختزان بطاقات فهرسها خلال تلك الفترة بالحاسب الألكتروني . وهو العام نفسه أيضا الذي بدأت فيه مكتبة الكونجرس خدمات ( فما الثاني : MARC II ) بعد ثلاث سنوات أنققها منذ نوفمبر ١٩٦٦ في تجربة ( فما الأول ) .

توقيت تزامن به هذا المشروع العربى الكبير، مع مشروعين عملاتين لاستخدام الحاسب الألكترونى فى أعمال المكتبات والمعلومات ، بأكبر البلاد النربية نجاحاً فى هذا المجال الجديد ..! فقد كانت القيادة الإدارية فى تلك المؤسسة العربية ، تتابع الأخبار التى تنشر فى الدوريات العامة ، وتتناقلها الأسنة خلال اللقاءات العرضية ، عن ( فما الأول والثانى ) وعن ( مكايو ) بيد أنها تسرعت فى التنفيذ وتوسعت فى تفطية المشروع ، دون أن تعطيه القدر الكافى أو حتى الضوورى : من الدراسات الاستطلاعية وهى التى استغرقت بضع سنوات فى مكتبة الكونجرس ، ومن التجربة الميدانية وهى التى بلغت ثلاث سنوات فى ( فما الأول ) ومن الاقتصار فى البداية على البطاقات الجارية دون الماضية وهو ما التزم به ( فما الثانى ) لبضع سنوات ، ومن توفير القيادات الفنية للتنفيذ ، وهو عنوا الزجاجة فى كل مشروعات التحسيب الببليوجرافى .

وهكذا دخل مشروع «الفهرس المئوى» منذ البداية ، في سلسلة الدوامات

الإدارية والفئية المؤسفة ، وبقى فى مستنقعات اليأس والإحباط حتى هذه اللحظة معزولا عن مشروعات أخرى للتحسيب البببليوجرافى ، ظهرت بعده فى هذا القطر أو ذاك من الأوطان العربية أفريقيا وآسيا ، بل ومعزولة هى أيضا بعضها عن البعض الآخر ..! وبصرف النظر عن مقدار النجاح أو الفشل ، الذى حققه أو وقع فيه مشروع الفهرس المئوى بمصر ، فقد كان من الضرورى أن يستثمر ما فيه من النجاح ومن الفشل معاً من جانب أعمال التحسيب العربية الأخرى . فهذا الاستثمار هو النجاح الحقيقى عند استخدام الحاسب الألكترونى ، فى الميادين المختلفة ومنها التحسيب البرايدة بالنبلوجرافى ، لأن المقياس الصحيح ليس بالنتائج التى يحققها المشروع وإنما بالدرس المأخوذة منه .

بل لقد كان من الممكن أن يتحول القطاع العربى على الأقل فى مشروع «الفهرس المئوى» الذى يبلغ وحده حوالى ٢٥٠,٠٠٠ تسجيلة ، فيصبح هو النواة الاولى للمرفق الببليوجرافى العربى ، بمشاركة المكتبات الكبرى فى الوطن العربى كله ، أو فى مصر وحدها على أقل تقدير . وهكذا كان يمكن أن يستثمره كل المكتبات ذات المقتنيات العربية ، عند تحويل فهارسها البطاقية أو المطبوعة إلى مختزنات ألكترونية محسبة ، بدلا من تلك العزلة التحسيبية التى تعيشها هذه المكتبات فى الوطن العربى ، وهى العزلة التى تدفع أثمانها غالية فى المشروعات الجارية الآن ...!

فمن المؤسف حقا أننا بعد تلك البداية المبكرة ، مهما يكن حجم الفشل أو النجاح فيها ، ونحن الآن نسير سراعا إلى نهاية عقد الثمانينيات ، وكل مؤسسات المكتبات والمعلومات في البلاد المتقدمة ، تسعى حيثيا إلى التعاون والمشاركة في التحسيب الببليوحرافي في الداخل والخارج – من المؤسف والمرهق مما أن نجد كل واحدة من مكتباتنا في الأوطان العربية ، تواجه تحسيب البطاقات العربية وحدها ، دون أية مشاركة أو تعاون في هذه العملية المكلفة ، حتى ولا مع المكتبة التي تعيش معها في المدينة نفسها ، بل المكتبات في المدن الأخرى أو الأقطار العددة ..!

أما بالنسبة لبطاقات المقتنيات الأجنبية ، فإن بعض المكتبات في الوطن العربي تعمل بهذه الانعزالية القاتلة ..! وبعضها الآخر يفضل التبعية الكاملة أو شبه الكاملة ، للمرافق الببليوجرافية في البلاد الغربية ، دون أن تقوم حتى بالتجربة والاختبار لمختزنات تلك المرافق ولقيمة بياناتها بالنسبة لها . بل دون أن تتعاون أو تتشارك حتى في هذه التبعية مع المكتبات المجاورة لها ، بل تلك البعيدة عنا ..!

لست أريد بالفقرات السابقة بث روح اليأس ولانشر مظلة الإحباط ، فأنا أبعد الناس عنهما ..! وإنما أريد التحذير من الطريق غير الصحيح ، الذى يسير فيه التحسيب الببليوجرافي عندنا ..! فإذا كان أكثر المسئولين عن هذا التحسيب في البلاد العربية ، قد أحيط بهم ولايملكون من الأمر شيئا ، فإن بعضهم على الأقل في أشد الحاجة إلى صدمة علمية أو هزة مهنية تردهم إلى جادة الصواب ..!

### مراجعات الكثب

# نحونظرية اقتصادية للمكتباث وخدماث المعلومات

الدكنورحشىمت قاسىم أميّاذعلم المعلومات المساعد كلية الاداب - جامعة القاهرة

أ. تمهيد: من الطبيعي أن تؤدى الظروف الاقتصادية الضاغطة ، التي ير بها العالم بأسره ، إلى النظر في جميع أوجه الانفاق من زاوية عائد الاستثار . وللمكتبات وغيرها من مرافق المعلومات ، شأنها في ذلك شأن الحدمات الصحية والتعليمية ، عائدها ولا شك . إلا أن هذا العائد لا يمكن قياسه بمعايير كمية مباشرة . ومن هنا كانت خدمات المكتبات والمعلومات وخاصة في العالم العربي أكثر تأثرا من غيرها بالإجراءات التقشفية التي تتخذ لمواجهة انخفاض الموارد . ويرجع ذلك في رأينا إلى عاملين ؛ أولهما افتقار المكتبات ومرافق المعلومات للدعم على أساس التقدير الواعي المعلومات أنفسهم عن تبرير احتياجاتهم من الخصصات المالية المسلم المعلومات أنفسهم عن تبرير احتياجاتهم من الخصصات المالية أسس اقتصادية . والعامل الأول محصلة للظروف على أسس اقتصادية . والعامل الأول محصلة للظروف

<sup>(</sup>٥) عرض لكتاب :

Costing and the Economics of Library and Information Services. edited by Stephen A. Roberts. London, Aslib, 1984, 349 P. (Aslib Reader Series- 5).

الاجتماعية والثقافية والتعليمية السائدة فى معظم الأقطار العربية ، فضلا عن ظروف الأولويات الاقتصادية . أما العامل الثانى فمرده إلى افتقار مجال المكتبات وعلم المعلومات للأسس والنظريات الاقتصادية المناسبة ، التى يمكن أن يستند إليها المكتبيون فى سعيهم للحصول على الخصصات اللازمة لتمويل أنشطتهم وخدماتهم . ولا يمكن بالطبع النظر إلى هذين العاملين باعتبارهما منفصلين حيث تربطهما ببعضهما البعض علاقة التأثير المتبادل .

ولا يعنى افتقار المكتبين للأسس والنظريات الاقتصادية المناسبة افتقار الانتاج الفكرى في مجال المكتبات وتنظيم المعلومات للأعمال التي تهتم باقتصاديات المعلومات؛ فرصيد الانتاج الفكرى للمجال حافل بالمقالات والتقارير حول تمويل خدمات المعلومات، وتقييم هذه الحدمات ومعايير أدائها ... إلى آخر ذلك من القضايا المتصلة بتحليل التكلفة وفعاليتها وعائدها. شكل تقارير بحوث، فضلا عن أعمال المؤتمرات، فإن مجال اقتصاديات شكل تقارير بحوث، فضلا عن أعمال المؤتمرات، فإن مجال اقتصاديات للقارئ في شكل مترابط متكامل. وإلى أن يتوافر مثل هذا الكتاب، وربما لنقاري في شكل مترابط متكامل. وإلى أن يتوافر مثل هذا الكتاب، وربما ننتظره طويلاً، كان التفكير في إصدار هذا العمل التجميعي القائم على انتقاء عدد من الجهود التي سبق نشرها متفرقة، وتبويبها في فئات موضوعية متجانسة، يحيث تسهم في النهاية في تحديد المعالم الأساسية لخريطة المجال.

۲. صدر هذا الكتاب التجميعي الذي نعرض له في هذه السطور ضمن سلسلة القراءات التي تنشرها الأزلب، ويضم تسعة وعشرين عملا، منها ستة وعشرون مقالا، وفصل واحد من كتاب، وعملان لم يشر المحرر إلى مصدرهما، ولاندري ما إذا كانا قد كتبا خصيصا لهذا الكتاب. هذا عن التوزيع النوعي لمحتويات الكتاب، أما عن التوزيع الزمني لتواريخ نشر الأعمال، فإننا نلاحظ أن الغالبية العظمي تتركز في السبعينيات التي يبلغ بلغ

نصيبها ٢٣ عملا أى حوالى ٣ر٧٩٪ من المجموع . وهى موزعة على السنوات على النحو التالى :

عدد الأعمال	لسنة
٤	197.
٤	1971
٣	1977
۲	1975
۲	1978
۲	1970
٣	1977
1	1971
۲	1979

أما الستينيات فلم تحظ إلا بعمل واحد نشر عام ١٩٦٨ . هذا في حين تحظى الثانينات بثلاثة أعمال ، وفيما يتصل بالتوزيع الجغرافي لمصادر النشر الأصلى فإننا نلاحظ أن الأعمال المجمعة في هذا الكتاب تكاد تكون موزعة بالتساوى بين الدوريات الأمريكية والدوريات البريطانية ، فالأولى تحظى بأحد عشر مقالاً أي حوالى ٤١١٤٪ من المجموع ، بينا تحظى الثانية بأحد عشر مقالاً أيضاً . أما الدوريات الكندية فلم تحظ إلا بمقال واحد . وكذلك الحال بالنسبة للدوريات الاسترائية . ويدل التوزيع الزمني على أن الاهتمام باقتصاديات المعلومات قد بدأ منذ نهاية الستينيات ، بينا يدل التوزيع الجغرافي على أن المجال بالنات يحظى بالاهتمام على جانبي الأطلنطي على قدم المساواة ما لم يكن هناك تحيز من جانب الحرر البريطاني . هذا وقد تم تصنيف الأعمال المجمعة في خمسة أبواب موضوعية ، أولها يأتى بمثابة تمهيد عام بعنوان « تكاليف خدمات المكتبات والمعلومات ــ السياق والماهم » ويضم علمين اثنين . أما الباب الثالث الطرق والمعلومات المقدير تكلفة الحدمات ، ويضم خمسة أعمال أيضاً ، بينا يتناول الباب الثالث الطرق الأسامية لتقدير تكلفة الحدمات ، ويضم خمسة أعمال أيضاً ، بينا يتناول السامية لتقدير تكلفة الحدمات ، ويضم خمسة أعمال أيضاً ، بينا يتناول الأسامية لتقدير تكلفة الحدمات ، ويضم خمسة أعمال أيضاً ، بينا يتناول الأسامية لتقدير تكلفة الحدمات ، ويضم خمسة أعمال أيضاً ، بينا يتناول الأسامية لتقدير تكلفة الحدمات ، ويضم خمسة أعمال أيضاً ، بينا يتناول

الباب الرابع الممارسة والدراسات العملية ، ويضم سبعة أعمال . ويتناول الباب الحامس والأخير الاقتصاديات الإدارية ، ويضم عشرة أعمال . ويستهل المحرر كل باب ببعض الملاحظات التمهيدية مصحوبة بقوائم القراءات الإضافية .

٣ . ويتناول الباب الأول كما أشرنا المفاهيم الأساسية فى تكاليف خدمات المكتبات والمعلومات ، ويضم عملين .

1/٣ والعمل الأول في هذا الباب فصل من كتاب : Hayes, R.M. and Becker, J. Handbook of Date Processing for Libraries. N.Y. Wiley, 1970. بعنوان « محاسبة التكاليف في المكتبات » ويشغل تسع عشرة صفحة . وينقسم هذا الفصل إلى خمسة عناصم فضلا عن التمهيد المختص . ويتناول العنصم الأول بعض التعريفات الرامية لتحديد مفهوم محاسبة التكاليف ، ويتبع في ذلك أسلوب المقابلة بين المفاهيم ، حيث يضع محاسبة التكاليف في مقابل كل من طرق التحليل ، ودراسات التكلفة ، واحصاءات المكتبات ، وسجل الميزانية . أما القسم الثاني فيستعرض العمليات التي ينطوي عليها نظام محاسبة التكاليف، ويقسم هذه العمليات إلى أربع فئات هي عمليات تسجيل بيانات التكاليف المباشرة ، والعمليات التي ينطوي عليها تبويب تلك البيانات ، والعمليات التي ينطوى عليها التحليل وإعداد التقارير الادارية وطباعتها وتوزيعها ، وأخيرا العمليات التي تنطوي عليها مراجعة النظام. وتأتى مناقشة هذه العمليات مدعمة بالنماذج التوضيحية . ويتناول القسم الثالث أحد أساليب التخطيط المالي وهو تقدير ميزانية المشروع Program budgeting والذي تقوم المؤسسة بمقتضاه بتحديد مجموعة من البرامج التي تمثل أهداف إدارتها . أما القسم الرابع والأخير فيعرض لبعض تكاليف الوحدات التوضيحية ، وهي الحد الأدنى لتكلفة الوحدة ، والتكاليف المعيارية للوحدة . وتتسم المعالجة هنا بالايجاز ، إلا أن هذا الايجاز لم يتحقق على حساب الوضوح . وهذه كما نعلم إحدى السمات المميزة للموجزات الارشادية . وقد اختير هذا الفصل ، كما أشرنا ، من أحد الموجزات الارشادية الهامة في مجال الميكنة في المكتبات.

٢/٣ والعمل الثاني في هذا الباب مقال نشر في إحدى الدوريات العالمية في مجال المعلومات وهي Information Processing and Management عام ١٩٧٧ ، بعنوان « التحليل الاقتصادى وتقييم نظم المعلومات والتوثيق » . وهذا المقال عبارة عن تقرير مشروع بحث أجرى في ألمانيا الغربية على مدى عامین ، من منتصف ۱۹۷۶ حتی منتصف عام ۱۹۷۱ ، بهدف وضع واختبار عدد من النظم والطرق المعيارية لمحاسبة التكاليف في نظم المعلومات والتوثيق ، وإقرار عدد من المؤشرات الخاصة بتكاليف بعض أنشطة نظم المعلومات والتوثيق، وأخيرا تطوير الأساليب والطرق العملية المختلفة لتحديد مستوى الأداء والكفاءة والجدوي في نظم المعلومات والتوثيق. وينقسم تقرير البحث هذا إلى أربعة أقسام فضلا عن المقدمة . ويستعرض القسم الأول بعض المفاهم الأساسية في محاسبة التكاليف، حيث يبدأ ببيان أهداف حساب التكلفة في نظم التوثيق والمعلومات ، ثم ينتقل بعد ذلك إلى الموقف في ألمانيا الغربية والصعوبات التي تواجه محاولات اختبار الطرق المعيارية لحساب التكلفة ف نظم المعلومات والتوثيق . ويلي هذا العرض للموقف وصف الدراسات التم, تمت في اطار مشروع البحث . أما القسم الثاني فيتناول معايير الأداء وتحليل الكفاءة . ويقدم هذا القسم تعريفات إجرائية لكل من أداء النظام وفعالية وكفاءة النظام ، والمعايير الخاصة بقياس أداء بعض الخدمات ومكونات نظام المعلومات ، بالاضافة إلى العوامل التي تؤثر في أداء النظام ، ويقسم هذه العوامل إلى فئات ، وهي العوامل البيئية والعوامل الادارية والعوامل الوظيفية . ويناقش القسم الثالث تحليل وتقيم عائدات نظم المعلومات والتوثيق ، ويقدم في سياق هذه المناقشة تعريفات اجرائية لعائد خدمات التوثيق والمعلومات، وطرق قياس هذا العائد . ويميز هنا بين العائد الفردى والعائد الاجتماعي . ويقصد بالعائد الفردى هنا قدرة خدمة المعلومات على الاسهام في تحقيق أهداف فردية معينة كزيادة الدخل، أو الارتفاع بمستوى الأداء الشخصي والانتاجية ، أو زيادة القدرة الابداعية ، أو الاقتصاد في الوقت ، أو خفض المخصصات المالية المستثمرة في الحصول على المعلومات ، أو خفض التكاليف

بالحد من إجراء البحوث التى لا مبرر لها . أما العائد الاجتماعى فيقصد به على سبيل المثال تحسين الأحوال المعيشية وظروف العمل فى المجتمع ، أو الارتفاع بالمستوى العام للتعليم ، أو تحسين فرص الجميع فى الحصول على المعلومات ، أو زيادة القدرة على إجراء البحوث ، أو دعم الموقف التنافسي للاقتصاد ، أو دعم الموقف التنافسي للاقتصاد ، أو دعم الموقف التنافسي للاقتصاد ، يعلى قدرة الحكومات ومجالس الادارات والمجالس النيابية والهيئات القضائية ... على اتخاذ القرارات . ولا شك أن العائد الفردى أكثر طواعية للقياس الكمى من العائد الاجتماعى . وينتهي هذا البحث فى القسم الرابع منه بتسجيل احتمالات مستقبل البحث فى نظم حساب تكاليف خدمات المعلومات . ويستشهد هذا البحث بعشرين مرجعا ، منها ستة باللغة الألمانية ، واثنان بالفرنسية ، واثنا عشر بالانجليزية . وقد نشر معظم هذه المراجع ( ٨٠٪ ) فى النصف الأول من السبعينيات .

وهكذا يقدم لنا هذا الباب عرضا وافيا ومبسطا فى نفس الوقت لبعض المفاهم الأساسية لحساب التكلفة واقتصاديات المعلومات .

 ٤ . ويغطى الباب الثانى كما أشرنا دراسة النظم وقياسها ، ويشتمل على خمسة أعمال .

1/٤ والعمل الأول في هذا الباب بعنوان ( تحليل النظم كأداة للبحث في الادارة العلمية للمكتبات : عرض للموقف الراهن » عبارة عن مراجعة علمية لقضايا استخدام منهج تحليل النظم في إدارة المكتبات ومرافق المعلومات . وتنقسم مراجعة الانتاج الفكرى هذه إلى خمسة عناصر ، وتبدأ بمقدمة تبين أهدافها وحدودها . والعنصر الأول هو النظم وخصائص النظم . والعنصر الأال هو النظم وخصائص النظم ، والعنصر الثالث هو مراحلة دراسة النظم ، وهي المرحلة الأولية ، ومرحلة الوصف ، ومرحلة التحليل ، ومرحلة التصميم والتطوير ، ومرحلة التنفيذ ، ومرحلة التقيم والتلم المرتب ، أما العنصر الرابع فهو أساليب دراسة النظم ، وتشمل طرق المسح ، والعاصر الخامس والتقيم والقياس . أما العنصر الخامس

والأخير فيهتم باحتمالات المستقبل. ويستشهد هذا العمل بخمسين مرجعا، كلها بالانجليزية . أما عن توزيعها الزمني فإن مراجع هذه المراجعة تتركز في السبعينيات التي تستأثر بثلاثين مرجعا أي حوالي ٢٠٪، بينما يبلغ نصيب الستينيات تمانية عشر مرجعا أي حوالي ٣٦٪، في حين يبلغ نصيب الخمسينيات مرجعين اثنين فقط . وأحدث مراجع هذه المراجعة – التي وردت في هذا الكتاب غير موثقة - أي دون الاشارة إلى مصدرها أو تاريخ نشرها ، يرجع إلى عام ١٩٧٦ ، بينما يرجع أقدمها إلى ١٩٥٤ . أما عن التوزيع الجغرافي للمراجع المستشهد بها في هذه المراجعة العلمية فإننا نلاحظ أن الولايات المتحدة الأمريكية تحظى بخمسة وثلاثين مرجعا أي حوالي ٧٠٪، بينها يبلغ نصيب بريطانيا أحد عشر مرجعا أي حوالي ٣٢٪ ، في حين يبلغ نصيب هولندا مرجعا واحدا وكذلك الحال بالنسبة لكندا . في حين يبلغ نصيب الدوريات الصادرة عن المنظمات الدولية الضالعة في مجال المكتبات والمعلومات مرجعين اثنين فقط . أما عن نوعية المراجع فانها تقتصر فقط على مقالات الدوريات المتخصصة في مجال المكتبات وتنظيم المعلومات . وربما تلقى هذه البيانات الضوء على طبيعة الانتاج الفكرى المتخصص في مجال تحليل النظم في المكتبات ومرافق المعلومات .

1/2 العمل الثانى فى هذا الباب بعنوان « منهج موحد لتحليل نظم المكتبات » وهو مقال نشر فى عدد يوليو ١٩٧١ من مجلة College and المكتبات » وهو مقال نشر فى عدد يوليو ١٩٧١ من مجلة Research Libraries وهذا المقال العام أقرب فى طبيعته إلى المراجعة العلمية ، إلا أنه لم يحرص على تغطية مفردات الانتاج الفكرى قدر حرصه على تقديم المفاهيم الأساسية فى تحليل النظم لمن لم يتمرسوا فى تطبيق هذا المنهج . وفضلا عن المقدمة التى تحدد أهداف المقال ومجاله ، وتبين طبيعة دراسة النظم وأهدافها ، ينقسم المقال إلى أربعة أقسام ، يحدد أولها المقصود بالنظام ويعرض لمحاولات ينقسم المثانى فيتناول الحصائص العامة للنظم والاعتبارات لتى ينبغى مراعاتها فى تحليلها ودراستها . أما القسم الثالث ، وهو أهم أقسام المقال فيتناول المراحل والخطوات التى تمر بها دراسة النظم . وتبدأ مناقشة هذه المقال فيتناول المراحل والخطوات التى تمر بها دراسة النظم . وتبدأ مناقشة هذه

المراحل والخطوات بعرض لموقف الادارة من تحليل النظم. وتأتى معالجة الحقوات في هذا المقال أكثر تركيزا مما هي عليه في العمل السابق. أما القسم الرابع والأخير فهو الخلاصة. ويبلغ عدد المراجع المستشهد بها في هذا المقال البعة مراجع فقط، كلها بالانجليزية، ونشرت جميعها في الستينيات. أما الوراقية الملحقة بالمقال لارشاد القارىء فتضم سنة وعشرين مرجعا، موزعة على أربع فتات، هي المواد الأساسية والتهيدية ذات الأهمية الخاصة بالنسبة المتخصصين في المكتبات، وتضم عشرة مراجع. أما الفئة الثانية فهي النصوص المتقدمة وتضم أربعة مراجع. وتضم الفئة الثالثة خمسة مراجع وهي مقالات متخصصة تتناول إجراءات تحليل النظم. أما الفئة الرابعة والأخيرة فضم المواد ذات الطابع العام كالمعاجم والكتب الشاملة، ويبلغ عددها سبعة مراجع. والانجيزية هي اللغة الوحيدة في كل مفردات هذه القائمة الوراقية.

\$ 7/٣ ويسجل العمل الثالث في هذا الباب وعنوانه و تحليل العمليات المكتبية ، وهو أسلوب ليهاى ، المكتبية ، وهو أسلوب ليهاى ، اللدى اكتسب اسمه من الجامعة التي نشأ في كنفها ، حيث وضعت أسس هذا الأسلوب في مركز علوم المعلومات بجامعة ليهاى Lehigh عام ١٩٦٥ . ويقوم هذا الأسلوب على أساس النظر إلى كل عملية من العمليات المكتبية باعتبارها نشاطا يتم تنفيذه باستعمال استارة . ولا تقتصر المخاذج والاستارات على ما هو ومألوف في المكتبات ، وإنما تشمل أيضا بطاقات الفهارس ، وراسل مطالبة برد الكتاب المعار ، وكذلك الوثائق نفسها . ومن مم فإن إرسال مطالبة برد الكتاب المعار ، وطباعة بطاقة فهرس المؤلف ، وإعداد وسيمة كعب الكتاب تعتبر أنشطة تنطوى على نماذج واستارات . ويرى أصحاب هذا الأسلوب أنه أكثر مرونة من غيره من أساليب تحليل النظم كإعداد خرائط التدفق Flow charts وأدلة الإجراءات ، ودراسات الوقت كاعداد خرائط التدفق Flow charts وأتطبيق هذا الأسلوب في سياق تجريبي في والحركة والمقايس الزمنية . ولتطبيق هذا الأسلوب في سياق تجريبي في المربطانية ، وإدخال تعديلات طفيفة على النريط ودوال تعديلات طفيفة على النريط ودوال تعديلات طفيفة على المربط ودوال تعديلات طفيفة على المربط ودوال تعديلات

جوهرية على ترميز الأنشطة ليتواءم مع الظروف البريطانية من جهة وليصبح أكثر بساطة من جهة أخرى . وقد انتهى التقييم إلى أن أسلوب ليهاى لا يمكن تسميته طريقة لتحليل النظم بحق ، وإنما هو أسلوب لتجميع وتسجيل ومعالجة البيانات التي يمكن أن تسهم فعلا في التحليل ، حيث أنه لا يمكن أن ينهض بكل ما يحتاج محلل النظم القيام به . هذا وقد نشر هذا البحث التقييمي كمقال في الـ ١٩٧٠ .

\$/\$ والعمل الرابع في هذا الباب بعنوان « التكاليف المعيارية لنظم المعلومات ؛ تمهيد لدراسة جارية » تمهيد نظرى لبحث يهدف لوضع طرق معيارية لتحليل نظم المعلومات . وقد نشر هذا العمل كمقال في مجلة Basili المعلومات عام ١٩٧٠ . وكما اتضح من استعراض الانتاج الفكرى في المجلومات . وكما اتضح من استعراض الانتاج الفكرى في المجلومات . المجلومات في عدد قليل من الفتات ، ثم تحليلها الكلية لعدد كبير من نظم المعلومات في عدد قليل من الفتات ، ثم تحليلها بهدف الربط والمقارنة . أما الطريقة الثانية فهي الدراسة المتعمقة ، والتي يتم بمقتضاها دراسة عدد قليل من النظم دراسة مفصلة ، في محاولة للتعرف على المصادر الحقيقية للتكاليف والعوامل التي تؤثر فيها . وقد طبقت الطريقة الثانية ، في هذا البحث ، على إنتاج نشرات الإحاطة الجارية . ويشتمل المقال التكاليف ، وغذجة modelling النظم .

9/6 والعمل الخامس فى هذا الباب، بعنوان «تحليل العمل بالعينة العشوائية» عبارة عن تقرير بحث حول توزيع الوقت على الأنشطة المختلفة. وقد استخدم فى هذا البحث منبه الكترونى يعمل بشكل عشوائى ، حيث يقوم الشخص موضوع الدراسة ، عند كل واقعة تنبيه عشوائى ، بتسجيل الوقت والنشاط الذى يقوم به . ويبدأ التقرير ببيان أهمية الادارة العلمية للمكتبات ، وشرح الظروف التى نشأت فيها فكرة البحث . ثم يستعرض بعد ذلك الطرق

المحتملة لتجميع البيانات في مثل هذه الدراسات . أما العنصر الثالث في التقرير في التأوير الأدوات المستخدمة في البحث ، بينا يستعرض العنصر الرابع تجميع البيانات . أما العنصر الحامس فيتناول المشكلات التي تكتنف مثل هذا النوع من الدراسات . ويشتمل العنصر السادس على تحليل للبيانات التي تم تجميعها ، بينا يشتمل العنصر السادس على تفسير للنتائج التي انتهت إليها الدراسة ، أما العنصر الثامن فيعرض لما ترتب على النتائج المستخلصة من هذه الدراسة من خطوات عملية . ويشتمل العنصر التاسع والأخير على دعوة للاهتمام بتجميع البيانات وتحليلها بغرض المتابعة وقياس الأداء . ويقدم هذا البحث الذي سبق منهجية قيمة في تطبيق إحدى أدوات جمع البيانات في دراسة توزيع وقت الفرد على الأنشطة المختلفة التي يقوم بها . أما نتائج البحث فهي غير قابلة للتطبيق على الأنشطة المختلفة التي يقوم بها . أما نتائج البحث فهي غير قابلة للتطبيق خارج السياق الذي أجريت فيه الدراسة .

 ه. وإذا كان الباب الثانى - كما رأينا - قد ركز على دراسة النظم وتحليلها ، فان الباب الثالث يهتم بالطرق الأساسية لتقدير تكلفة الحدمات ،
 ويشتمل على خمسة أعمال تدور حول هذا الموضوع .

٥/١ والعمل الأول فى هذا الباب بعنوان « المحاسبة الإدارية والأنشطة المكتبية »، وهو بحث قدم فى إحدى ندوات الأزلب ونشر فى الـ Aslib Proceedings عام ١٩٧٧ . وهذا البحث عبارة عن عرض عام لمبادىء المحاسبة الإدارية ، وإمكانية تطبيق هذه المبادىء فى المكتبات ونظم المعلومات .

وربناول العمل الثانى فى هذا الباب، وهو مقال نشر فى الـ Aslib المحل المحتبية ، بعض الـ Proceedings عام ١٩٧٥ بعنوان « تقدير تكلفة النظم المكتبية ، بعض مشكلات حساب التكلفة فى المكتبات ونظم المعلومات . وينقسم المقال إلى ثلاثة عناصر بالاضافة إلى المقدمة والحائمة . والعنصر الأول عرض عام لأسس حساب التكلفة وتطبيقها فى المكتبات ، ومقومات التطبيق ، وهى ضرورة توافر قائمة بعناصر التكلفة ، وضرورة وجود مجموعة من الطرق المتفق عليها

لتوزيع التكاليف وضرورة وجود قائمة معيارية بالعمليات المكتبية ، وأخيرا قائمة بوحدات قياس المخرجات أو الحدمات . أما العنصر الثانى فى هذا البحث فيتناول نظم محاسبة التكاليف فى المكتبات ، مع التركيز على النظام المتبع فى المكتبة البريطانية . ويتناول العنصر الثالث والأخير بعض الطرق التي يمكن اتباعها فى حساب تكلفة أنشطة معينة أو مجموعات أنشطة معينة . وتهم هذه الطرق بتكاليف التشغيل الجارى كما تهتم أيضا بتقدير تكاليف الأساليب البديلة . ويركز هذا القسم ، ومن قبيل العرض التوضيحى ، على القوى البديلة . ويركز هذا القسم ، ومن قبيل العرض التوضيحى ، على القوى البديلة باعتبارها أحد عناصر التكلفة فى المكتبات . وقد ورد فى نهاية هذا البحث ملحق يشتمل على وحدات القياس فى المكتبات . وتنقسم هذه الوحدات إلى ثلاث فتات ، وهى المدخلات الجديدة إلى المكتبة ، وتجهيز الوحدات المكتبة ، والحدمات التي تقدمها المكتبة . وتحت كل فقة من هذه الفئات الثلاث ترد عناصر البيانات الخاصة بها والتي تنقسم إلى نوعين ، بيانات المثلث با بانتظام وبيانات يتم تجميعها حسب الحاجة .

9/9 ويهتم العمل الثالث ، وهو بعنوان « تحليل تكاليف حدمات المعلومات الصناعية ؛ قائمة مراجعة بسيطة » بتكاليف خدمات المعلومات المتخصصة في مجال الصناعة . وقد سبق نشر هذا العمل كمقال في Aslib Proceedings عام ١٩٧٢ . وكما يتضح من العنوان فإن هذا المقال محاولة لحصر عناصر تكلفة تقديم خدمة المعلومات الصناعية ، مع بيان طريقة حساب تكلفة كل عنصر . وليس هناك ما يحول دون تطبيق قائمة المراجعة هذه على خدمات المعلومات في مجال من الجالات التخصصية .

6/3 والعمل الرابع في هذا الباب مقال نشر في Journal of Librarianship عام ١٩٧١ بعنوان ( الفعالية الادارية ؛ زمن وتكاليف العمليات المكتبية » . ويشغل هذا المقال اثنتين وعشرين صفحة ، ويهتم بأنواع المعلومات الإدارية المكتبات ، ويدعو لإيجاد طريقة معيارية بسيطة لتسجيل التكاليف . ويتتبع المقال تطور هذه الطريقة منذ نشأتها كنظام بسيط للمحلومات الادارية ، مرورا بمرحلة الدراسة الريادية في إحدى المكتبات

الجامعية الكبرى ، إلى أن تم تطبيقها كاملة في مكتبتين جامعيتين أخريين . ويصف المقال طزيقة تحليل البيانات الحام ، كما يقدم نماذج من الجداول ، بالاضافة إلى المعلومات الأساسية الموجزة عن المكتبات المعنية . وتبدأ هذه الدراسة ببيان أوجه القصور في الطرق الحالية لحساب التكاليف ، وتكاليف العديد من الوحدة بوجه عام ، لتسجل بعد ذلك الحدود الزمنية وتكاليف العديد من المعليات المكتبية والتي تغطى كلا من الاجراءات الفنية وخدمات القراء . وهناك اتفاق بين نتائج هذه المدراسة ونتائج عدة دراسات أمريكية في نفس الموضوع . وينتهي تقرير البحث ببيان مدى نجاح النظام المقترح في تحقيق أهدافه الأصلية ، ويوصى بتطوير طريقة جاهزة لحساب التكاليف لتكون في أهدافه المكتبين ، وذلك باستخدام الوحدات الاحصائية المقترحة . والبحث مزود بالكثير من المحاذج التوضيحية .

٥/٥ وتحظى المكتبات الجامعية بالاهتام أيضا في العمل الخامس والأخير في هذا الباب . وقد سبق نشر هذا العمل الذي يشغل ست عشرة صفحة ، كمقال في College and Research Libraries عام ١٩٧١ ، بعنوان «حساب التكاليف وتحليلها في المكتبات الجامعية » . ويهتم هذا البحث باستخدام التماذ المحاسبية لقياس تكاليف المكتبات ووضع الميزانيات المبرمجة . وقد تم وضع نموذج لتحليل التكاليف لإحدى المكتبات الجامعية ، وهي مكتبة جامعة كاليفورنيا في بركلي ، كا تم اختبار هذا التموذج اعتادا على بيانات تاريخية من علامة المكتبة . كذلك أجريت بعض المقارنات الاستطلاعية لتكاليف الوحدات والتكاليف الإجمالية لعناصر نظام مكتبة جامعة كاليفورنيا في بركلي . وتقترح هذه اللدراسة بعض أدوات التقييم التي يمكن استخدامها في إدارة المكتبات . ومن أبرز ما انتهت إليه هذه الدراسة من نتائج أنه كلما زاد حجم مقتنيات المكتبات الخيفية الصغيرة تخصص للتزويد نصيبا من مواردها يفوق نصيب الأعمال التي تتم في المكتبة . وتفيد نتائج هذه اللراسة بوجه عام في تخطيط الخدمات المكتبية .

ويهتم الباب الرابع في هذا الكتاب بالممارسات والدراسات العملية ،
 ويضم سبعة أعمال تقدم خبرات عملية في تحليل التكلفة في التزويد والفهرسة ، وميكنة الاعارة ، والمكتبات الاكاديمية ، ومراكز المعلومات العلمة .

1/1 والعمل الأول في هذا الباب مقال نشر بمجلة Technical Services عام ١٩٦٩ بعنوان « تحليل تكاليف التزويد والفهرسة » . ويتم هذا المقال بالطرق التي يمكن اتباعها في تحليل التكلفة ، وهي أساسا الطرق التي وضعت كجزء من دراسة جدوى أجريت بهدف إنشاء مركز لتجهيز الكتب للمكتبات الأكاديمية التي تحظى بمساندة ولاية كلورادو في امريكا . وتعتمد هذه الطرق على إعداد خرائط تدفق للعمليات ، وتحديد الوقت المستنفد في كل عملية ، ثم ترجمة الوقت إلى ما يقابله بالعملة بعد حساب تكلفة القوى البشرية .

7/7 ويهتم العمل الثانى فى هذا الباب ، والذى نشر عام ١٩٧٠ بمجلة Program بعنوان ٥ حساب تكلفة نظم الاعارة المكتبية اليدوية والآلية ١ بلقارنة بين تكاليف النظم اليدوية وتكاليف النظم الآلية فى المكتبات الجامعية . وقد أجريت هذه الدراسة المقارنة اعتمادا على البيانات التى تم تجميعها من ثمانى مكتبات جامعية فى بريطانيا . ومن أبرز ما انتهت إليه هذه الدراسة من نتائج أن نظم الاعارة الآلية تعمل على الحد من القوى البشرية كما تحد من سرعة تزايد التكاليف ، وأنه لا اختلاف من الناحية الاقتصادية بين النظم الآلية العاملة حلى الحدوية . كذلك تتنبأ الدراسة باحتال انخفاض تكلفة النظم الآلية العاملة على الحدط المباشر عن تكلفة النظم اليدوية .

7/7 ويقدم العمل الثالث في هذا الباب، والذي نشر كمقال في College وحدة في معنوان « تحديد تكاليف الوحدة في المختمية ، طريقة جديدة للتعرف على تكاليف الوحدة في تقديم خدمات مكتبية معينة . وتهدف هذه الطريقة ، والتي تعرف بحساب التكاليف التحليلية microcosting لتمكين مديري المكتبات من التعرف ، وبشكل مفصل

على الموارد المستنفدة فى تقديم خدامة بعينها . وتقدم البيانات المستخلصة بهذه الطريقة أساسا كميا للقرارات التى تتخذها إدارة المكتبة . وكمثال توضيحى لاستخدام هذه الطريقة فقد تم تطبيقها فى التعرف على تكاليف الوحدة فى متابعة المواد التى تجاوزت الفترة المسموح بها لدى المستعيرين ، فى إحدى المكتبات الجامعية الكبرى . وينقسم المقال إلى ثلاثة أقسام فضلا عن المقدمة والحلاصة . وتركز المقدمة على أهمية اتباع أساليب الادارة العلمية فى المكتبات ، وأهمية حساب التكاليف بالنسبة للادارة العلمية . أما القسم الأول فى تكاليف المكتبات وهما المستوى التكاليف ، ويميز بين مستويين للنظر فى تكاليف المكتبات وهما المستوى الكلى الشامل Macrocosting والمستوى التحليل الدقيق Microcosting ويناول القسم الثانى المستوى التحليل من حيث أساسه وأدوات تطبيقه . ويسجل القسم الثالث الخبرة المكتسبة من تطبيق حساب التكاليف التحليلية . في حين تشتمل الخلاصة على أبرز النتائج النبي انتبت إليها تجربة استخدام هذه الطريقة ، ومزاياها ، واحتمالات الإفادة منها فى الأنواع الأخوى من الخدامات المكتبية ،

7/3 ويتناول العمل الرابع في هذا الباب، وهو مقال سبق أن نشر في 19۷۷ عام ١٩٧٧ بغنوان و نصيب الوحدة من الوقت في دراسات عمليات المكتبات الأكاديمية ، موضوع حساب التكلفة في المكتبات من زاوية الوقت المستنفد في إنجاز وحدة العمل . ويبدأ المقال بالاشارة إلى الجهود السابقة في دراسة نصيب الوحدة من الوقت في المكتبات ، ويؤكد أفضلية هذه الطريقة على حساب التكلفة ، لأنها تتيح المقارنة بين المكتبات . ويعرض المقال لسلسلة من الدراسات التي أجريت بمكتبات معهد ليفربول للتكنولوجيا Polytechnic من عام ٢٩٧٧ إلى عام ١٩٧٥ ، وذلك من حيث أهدافها ، وأمرية القصور التي تكنفها ، وأبرز نتائجها .

7/ه والعمل الخامس فى هذا الباب بحث قدم فى إحدى ندوات الأزلب ، حول الادارة فى مجال الحدمات ، فى نهاية نوفمبر ١٩٧٧ ، ونشر كمقال فى Aslib Proceedings عام ١٩٧٣ ، بعنوان « الميزانية المبرمجة وفعالية التكلفة » .

وينقسم المقال إلى تسعة عناصر فضلا عن المقدمة . وتبدأ المقدمة ببيان أهمة القدرة على استعراض مدى فعالية حدمات المعلومات على أساس قيمتها في مقابل ما أنفق عليها ، وخاصة إذا كان من المكن التعبير عن قيمة المعلومات المقدمة على أساس كمي . ويشير المقال إلى صعوبة تحقيق ذلك لافتقارنا إلى طريقة مقبولة لقياس هذه القيمة أو حتى مجرد تقديرها . أما العنصر الأول في المقال فيتناول نظام الميزانية التخطيطية المبرمجة -Planning- Programming Budgeting System (PPBS) باعتباره السبيل الذي يمكن أن ييسم استعراض فعالية التكلفة في خدمات المعلومات. ويهدف هذا النظام إلى تحليل التكاليف على ضوء الأهداف وربط هذه التكاليف بالنتائج المحققة ، ويقوم تطبيقه على أربعة دعائم وهي أهداف المؤسسة ، والأنشطة التي يمكن أن تحقق هذه الأهداف ، والموارد التي يمكن تخصيصها لهذه الأنشطة ، والنتائج التي يمكن تحقيقها في النهاية . ويتناول العنصر الثاني في المقال أهداف المكتبة أو مرفق المعلومات كمؤسسة ، بينها يتناول العنصم الثالث الأنشطة التي تتم في هذا النوع من المؤسسات ، في حين يتناول العنصر الرابع تحليل الإجراءات . ويتناول العنصر الخامس التكاليف ، بينما يتناول العنصر السادس فعالية التكلفة وطرق حسابها أو تقديرها والصعوبات التي يمكن مواجهتها . ويعرض العنصم السابع لتكلفة الوحدة ، في حين يتناول العنصر الثامن التكلفة الاجمالية . ويتناول العنصر التاسع والأخير فكرة القيمة وإمكانية التعبير عنها بشكل كمي باتباع الأساليب التي عرض لها المقال.

7/7 ويسجل العمل السادس في هذا الباب، والذي نشر كمقال في J.A. عام ١٩٧٠ بعنوان ( تطبيق حساب التكاليف الإدارية في مركز للمعلومات العلمية ) تجربة عملية لتطبيق إجراءات حساب التكلفة على العمليات التي تتم في مركز المعلومات . ويتناول المقال خطوات تطبيق هذه الاجراءات والنتائج المستخلصة من تنفيذ هذه الخطوات .

٧/٦ ويتناول العمل السابع والأخير في هذا الباب ، والذي نشر كمقال في Aslib Proceedings بعنوان « تدريس أساليب حساب التكلفة للمكتبيين

وأخصائيى معلومات المستقبل ٤ عام ١٩٧٢ ، إمكانيات تهيئة العاملين بالمكتبات ومرافق المعلومات لبعض متطلبات الإدارة العلمية لهذه المرافق . ويعتمد هذا المقال على تقرير بحث أعد في محاولة للتعرف على مدى اهتام معاهد المكتبات بتدريس أساليب حساب التكلفة ، والطرق المتبعة في تدريس هذه الأساليب . وقد شهل هذا البحث خمسة عشر معهدا ، استجاب منها اثنا عنه . وقد كشفت الدراسة عن أغاط اهتام هذه المعاهد بالموضوع .

٧ . ويحاول الباب الحامس والأخير في هذا الكتاب تمهيد السبيل لتطوير نظرية اقتصادية مناسبة للمكتبات ومرافق المعلومات ، تلعب فيها بيانات التكاليف دورا أساسيا . ويضم هذا الباب عشرة أعمال ، ويشغل حوالى: ٤ر٥٥٪ من مجموع صفحات الكتاب .

١/٧ والعمل الأول في هذا الباب بعنوان « من التحليل الاقتصادى إلى التحليل السياسي لاتخاذ القرارات في المكتبات ، نشر كمقال في College and Research Libraries عام ١٩٧٤ . ولا يقتصر هذا المقال على مجرد الدعوة للربط بين كل من التحليل الاقتصادي والتحليل السياسي في المكتبات الجامعية والمكتبات العامة ، وإنما يحاول أيضا تطبيق إطار نظري بعينه على هذين النوعين من المكتبات ، حيث يرى أن تطوير المكتبات يتطلب توسيع مجال التحليل بحيث يتجاوز المناقشات الفنية للتغيرات الإجرائية ، وتكاليف الوحدة ، ليصل إلى استخدام نظريات العلوم الاجتماعية ومناهجها . وينقسم المقال إلى أربعةً أقسام فضلا عن المقدمة . ويقدم القسم الأول وصفا موجزا للتحليل الاقتصادي ، يليه بيان أوجه القصور في هذا التحليل والصعوبات الخاصة بتطبيقه . وينتهى هذا القسم بعرض للمشكلة السياسية المصاحبة للتحليل الاقتصادي . ويأتي هذا العرض مصحوبا بوصف لمثال من إحدى الجامعات الأمريكية . ويصف القسم الثانى التحليل السياسي ويعرض لأحد الأطر النظرية لهذا النوع من التحليل وهو اطار إيستون Easton بشيء من التفصيل . ويتناول القسم الثالث التحليل الاقتصادى في المكتبات الجامعية ، من حيث مشكلات تطبيقه ، وخطوات التطبيق وأدواته . وينتهي هذا القسم بتسجيل لمعوقات اتخاذ

القرارات الرشيدة فى المكتبات . أما القسم الرابع والأخير فيشتمل على مجموعة من النصائح الموجهة للمكتبين والمستخلصة من تجربة المؤلف وهى عبارة عن أسئلة تعلق بحدود المكتبة كنظام ، والقيود البيئية ، والجماعات التى تطلب الحدمة ، والرأى العام السائد عن المكتبة ، والقوى المؤثرة فى تخصيص الميزانية ، والمستفيدين من المكتبة ، والتلقيم المرتد المتاح لمن يتخذ القرار لكى يقيِّم المخصصات المالية الحالية .

٢/٧ والعمل الثاني في هذا الباب مراجعة علمية review article بعنوان « قياس جودة الخدمات المكتبية ؛ إطار عام للنظر في المقاييس الكمية » . نشرت عام ١٩٧٣ في J. Doc . وتنقسم هذه المراجعة إلى ستة أقسام فضلا عن المقدمة التي تشتمل على بعض الملاحظات العامة حول مدى الاهتام بالتقييم الكمى للخدمات المكتبية في الانتاج الفكرى . أما القسم الأول فيهتم بمهام الادارة على اختلاف مستوياتها ، ويعرض القسم الثاني للمعايير المثلى للنوع والقيمة ، بينها يتناول القسم الثالث المقاييس المباشرة وغير المباشرة للنوع والقيمة . ويتناول القسم الرابع دواعي الحاجة لمقاييس الجودة ، في حين يعرض القسم الخامس لمشكلات المقاييس المباشرة للجودة . ويلخص القسم السادس والأخير المواصفات التي ينبغي توافرها في المقاييس. ويبلغ عدد المراجع المستشهد بها في هذه المراجعة اثنين وعشرين مرجعًا ، كلها باللغة الانجليزية . وقد نشرت هذه المراجع في الستينيات ( ٩ ر ٤٠) والسبعينيات ( ١ر٩٥٪ ) . أما عن التوزيع الجغرافي ، فقد نشر حوالي ٢ر٦٨٪ منها في الولايات المتحدة ، وحوالي ٨ر ٣١٪ في بريطانيا . وربما كانت هذه النتيجة تمثل مدى الاهتام النسبي بقضايا الادارة العلمية للمكتبات في كل من الدو لتين.

9/٧ ويتناول العمل الثالث في هذا الباب ، وهو مقال نشر في Canadian الأسس ، وهو مقال نشر في الأسس library Journal عام ١٩٨٢ ابعنوان « مفاهيم جودة المكتبات ، بعض الأسس والمفاهيم النظرية لجودة الحدمات المكتبية وطرق قياس الجودة . ويرى المؤلف في مقدمة هذا المقال أن المجال لا يفتقر إلى مقايس الأداء قدر افتقاره إلى

الترابط ومقومات النظرة المتكاملة . وينقسم هذا المقال الموجز إلى خمسة عناصر بالإضافة إلى المقدمة والخاتمة . ويعرض العنصر الأول لبعض المفاهيم المتضاربة حول تقييم الفهارس والحجم الأمثل للمكتبة ، ورأى لينين في المكتبات العامة الأمريكية . أما العنصر الثانى فيحاول التمييز بين مفهومين المجودة وهما النوعية والقيمة . ويعرض العنصر الثالث لبعض مشكلات قياس كل من النوعية والقيمة . أما العنصر الرابع فيقدم مفهوم الصلاحية ، في حين يعيد العنصر الخامس والأخير طرح المفاهيم المتضاربة على ضوء المناقشات يعيد العنصر الخواف مقاله بالدعوة إلى توجيه المزيد من الاهتام لنظرية المدمات المكتبية والسياق الذي تقدم فيه . وللمؤلف كتاب في هذا الموضوع صبر عام ١٩٨٣ بعنوان .Library Services in Theory and Context

٧/٤ والعمل الرابع في هذا الباب بحث ألقى في أحد مؤتمرات الأزلب السنوية ونشر في سجل أعمالها Aslib Proceedings عام ١٩٧١ بعنوان و فعالية التكلفة في . وهو حديث شامل لبعض قضايا التكلفة في المكتبات ونظم المعلومات ، ويبدأ بعرض لبعض مشكلات فعالية التكلفة . ولي هذا العرض مناقشة لتحليل عائد التكلفة ، وتحليل فعالية التكلفة . أما القسط الأكبر من البحث فيأتى من نصيب تقييم نظم المعلومات حيث يعرض لثلاثة من مشروعات البحث الحديثة التي تعتمد على تحليل عائد التكلفة وتحليل فعالية التكلفة . أما القسم الأخير في هذا الحديث فيعرض لمايير لانكستر Lancaster لتقيم نظم استرجاع المعلومات .

٧/٥ ويدخل العمل الخامس في هذا الباب ضمن نفس فقة العمل الرابع ، حيث قدم للمؤتمر السنوى الثالث والخمسين للأزلب والذي عقد في سبتمبر عام ١٩٩٨ ، ونشر في سجل أعمالها Aslib Proceedings عام ١٩٨٠ ، بعنوان لا تقديرات المستفيدين وإدارة موارد خدمات المعلومات » وهذا العمل عبارة عن مراجعة علمية للانتاج الفكرى المتخصص في المجال مع التركيز على الأساليب التي ثبتت صلاحيتها ، وكيفية وضع تقديرات المستفيدين من

خدمات المعلومات كطرف في معادلة التقييم . وفضلا عن المقدمة تنقسم هذه المراجعة العلمية إلى سبعة عناصر ، يهتم أولها بتقديرات المستفيدين وإدارة الموارد بوجه عام ، بينها يهتم الثاني بتبرير الموارد المستنفدة ، في حين يتناول الثالث مقاييس الأداء كوسيلة للتبرير . أما العنصر الرابع فيتناول الوقت الذي يستنفده المستفيد كوسيلة للتبرير . ويعرض العنصر الخامس لقضايا تبرير الخدمات بتحصيل مقابلها ، في حين يعرض العنصر السادس للتبرير ببيان كيف استخدمت الموارد المتاحة لتقديم مدخلات معلومات معينة . أما العنصر السابع والأخير فيهتم بالاختيار بين البدائل . وتستشهد هذه المراجعة العلمية بستة وخمسين مرجعًا ، كلها باللغة الانجليزية . أما عن التوزيع الزمني لهذه المراجع ، فإنه يلاحظ أنها تتركز في الستينيات التي تحظى بحوالي ٨ر١٧ ٪ ، والسبعينيات التي تحظى بحوالي ٢ر٨٢٪ . وفيما يتعلق بالتوزيع الجغرافي ، فإن الولايات المتحدة تحظى بأكبر نصيب (حوالي ٣ر٥٥٪) يليها بريطانيا (حوالي ٣ر٣٩٪) بينها تحظى فرنسا بمرجعين صدر أحدهما عن منظمة إقليمية بينها صدر الثاني في إحدى دوريات اليونسكو . وأخيرا تحظي هولندا بمرجع واحد صدر في إحدى الدوريات ذات الطابع العالمي. وتقدم هذه النتائج دليلا آخر على الاهتام النسبي بقضايا المجال في كل من بريطانيا والولايات المتحدة الأمريكية . أما التركيز اللغوى فيدل على مدى تحيز المؤلف للانتاج الفكرى الصادر بالانجليزية .

7/٧ ويركز العمل السادس في هذا الباب على اقتصاديات المكتبات الجامعية . وقد نشر هذا العمل كمقال في College and Research Libraries .» ويتناول هذا عام ١٩٧٥ ، بعنوان ( المكتبات الجامعية كنظم اقتصادية .» ويناقش في العمل عاولة استكشاف إمكانية وضع نظرية إقتصادية للمكتبات ، ويناقش في هذا السياق عناصر النظرية الاقتصادية ، والنظام الاقتصادي ، وقلك من زاوية إمكانية التطبيق في المكتبات . وقد أمكن وضع نموذجين من هذا النوع اعتادا على البيانات المستقاة من المكتبات الجامعية . ويستخدم النموذج الأول في التنبؤ بحجم القوى البشرية المهنية اعتادا على

متغيرين، هما حجم المقتنيات ولا مركزية المقتنيات. أما النموذج الثانى فيستخدم في التحقق من مجموعة من مدخلات المكتبات تتكون من ججم القوى البشرية المساعدة، ومعدل التزويد السنوى باعتباره مؤشرا تنبؤيا مطردا جيدا لنفقات المكتبة ومقياسا مستقرا لمدخلاتها.

٧/٧ والعمل السابع في هذا الباب مقال نشر في Australian Library بعنوان ٥ تطبيق نظرية الشركة على تحليل تكاليف المكتبة ٥. ويركز هذا المقال على فكرة الحجم الأمثل لمقتنبات المكتبة من الكتب ، ويبدأ ببيان أوجه القصور في أحد المحاذج المقترحة لتقدير الحجم الأمثل ، ويقترح نموذجا يعتمد على أساليب الاقتصاد التحليلي . ويتوقف تطبيق هذا المهوذج على توافر بيانات التكلفة الفعلية التي تغطى فترة زمنية طويلة . وعلى ذلك فإنه يمكن أن يلائم المكتبات القديمة أكثر من غيرها .

٨/٧ ويتبنى العمل الثامن فى هذا الباب، وهو بحث بعنوان و نموذج إقتصادى للخدمات المكتبية ، نفس المنهج المتبع فى العمل السابع ، حيث يقترح نموذجا يعتمد أساليب الاقتصاد التحليلى للأنشطة المكتبية . ويتناول هذا النموذج المقترح غرجات المكتبات ككم مجرد ، ويبين علاقة هذه المخرجات بغيرها من عناصر أداء المكتبة . وعلى أساس هذا النموذج يتم تحليل النتائج المحتملة المترتبة تطبيق النموذج أن اتخاذ اللعارة أساسا للتمويل سوف يؤدى إلى انخفاض مستوى الحدمة . ونظراً للطابع المجرد للخدمات المكتبة فإنه لا يمكن تحديد القدر الأمثل من الأموال التي يمكن تخصيصها للمكتبات . إلا أنه من الممكن لنموذج كهذا النموذج المقترح أن يتبح لنا القدرة على تقدير احتالات استجابة المكتبات للظروف الاقتصادية المتغيرة ، وأن يقدم مؤشرات نظرية يمكن الاسترشاد بها فى اتخاذ قرارات ميزانيات المكتبات .

٩/٧ والعمل التاسع في هذا الباب معالجة عامة الاقتصاديات المكتبات

نشرت فى Library Trends عام ١٩٧٩ بعنوان ٥ الأمراض النفسية لغياب الاقتصاديات ٤. وكاتب المقال هو موريس لاين M. Line من أشهر المكتبين البيطانيين المعاصرين . ويبدأ المقال بعرض مظاهر وعوامل عدم مراعاة مقتضيات الاقتصاد فى إدارة المكتبات الجامعية ، والظروف المستجدة التى أدت إلى إعادة النظر فى أسس إدارة المكتبات . ويستعرض المقال بعض مجالات ترشيد الانفاق سواء فى الاقتناء أو فى الاعداد الفنى للمقتنيات ، ويشير إلى أوجه استثار ما يمكن توفيره . وينتقد المؤلف أنماط استجابة المكتبين للضغوط مسايرته . ويقدم لنا تصنيفا دقيقا لأنماط استجابة كل من الفئتين ، ينتقل بعده لعرض استجابة المستفيدين من المكتبة و لحدمة المستفيدين من المكتبة و لحدمة أهداف الجامعة بما فى ذلك الأهداف الثقافية . ويتطلب ذلك المكتبة لمن يذكرهم بأنهم فى خدمة المستفيدين أو لا وأعيرا ، وأن اهتهم ليسوا بالجوانب الاجتاعية ينبغى ألا يقل بحال عن اهتامهم بالجوانب الفنية .

\(\frac{1}{\sqrt{1}}\) \(\frac{1}{\sqrt{1}}\

ونظم استرجاع المعلومات . ويبلغ عدد المراجع المستشهد بها ثلاثة وعشرين مرجعا ، كلها بالانجليزية ، ونشر معظمها ( ٢٠٢٥٪ ) فى السبعينيات ، بينا يبلغ نصيب الستينيات ٢١١٧٪ .

# ٨. الخلاصة :

يتين لنا من هذا العرض محتويات هذا العمل التجميعي الثرى مدى الحاجة إلى مراعاة مقتضيات الاقتصاد في إدارة المكتبات ، ومدى القصور في الطرق والأساليب والأدوات المتاحة للمكتبين ، في تحليل التكاليف ، وقياس فعالية التكلفة . ويقدم هذا العمل صورة متكاملة لأبرز الجهود التي بذلت في مجال اقتصاديات المكتبات ونظم استرجاع المعلومات خلال العقدين الماضيين ، كما يلقى الضوء على مسار الاهتمام بقضايا المجال في المستقبل . ويسهم هذا العمل ، بما انطوى عليه من جهد في التتبع والانتقاء ، في تمهيد السبيل لوضع نظرية اقتصادية للمكتبات ومرافق المعلومات . وعلى وضع هذه النظرية وصمودها وفعاليتها يتوقف ازدهار هذه المرافق في ظل الظروف الاقتصادية الضاغطة .



- والكمبيوتروالإحصاء والعلوم الزراعية. • فاهاب خاصع لكتب للغة الإنجليزية ولكتب لوامير
  - لمدارص اللغات \_ قسم صنخم للفواميس . • أُحِرِثُ مَاعِدُ لِكُسَبِ الفِي الْعَالِمِي ( رُواقِ الفِي ) .
  - المكتبَّمُ على مستعداد لطلب لكتب الأجنبية من الخارج \_
    - لملبات خاصة .. وقرح ازرًا لمكلبة على ثقد الهيئان العلمية والجامعة والمؤسسات والأفراد.
- وكلاء توزيع المطبوعات العربيية لدارا لمريخ فى جميع المجادلات الدراسية – أكبرمجموعية تعليميية لكتب الأطفال لسوالحضان بلسترلبرغ ويلسله أناأ وَأَدانَاألب

١٢١ شياع التحيريي - الميد فحت - العشاهيرة

ت: ٤٩٠٨٩٠/٤٨٥٢٨ تلكس ٩٤١٢٤ مما ABCMN UN

# دارا لمزيخ للنيشردا إدياض

تقىم لأطفالنا الأعزاء أجبال المستقبل الزاهر وأحفاداُ جيال الماضى العربيه ..

> سلسلة البراعم لتعليم ليُطفال قبل س السادسة لم ووللعربخ

ـ النطق ـ الأصوات في الكلمات ·

- حل الرموز المطبوعة ( أى قراءة الكلمات) .

- النسخ والكتابة .

م المحروث من أكيعة كتب فضيعة أجزا ومتدهة الميرا من سن الرابعة إلى سن السيا دست

للطفل .

طباعه فاخرة ملونية

تطلب مىن :

دارالمريخ للنشريالرايض .مس.ب ،١٠٧٠ (مرتربريي١١٤١٣) فين وكلائها في العالم لعرب \_ المكتبّرا الأكادمِيتر -القاهرّ ١٩١ شاع اتحريبالدقّ \_ الكويت - مكتبّه العساح ولطلبات أوروبا:

ALDIAR. s.r.l. Milanofiori strada 4 palazzo A3. Assago (Milano)

ITALIA Tel 8244006. Telex 325569 ALDIAR.

- 16.ALI, N.M. The Scientific Plan of the Department of Librarianship, Al-Mustansiriya University, 1980/81 (Unpublished in Arabic).
- 17.SALEH, G.K. The Development of Library Science. Baghdad, The Office Cultural and Publishing Affairs, 1985. (In Arabic).
- 18.DEPARTMENT of LIBRARIANSHIP AL-MUSTANSIRIAY UNI-VERSITY. A Working Paper, 1986. (Unpublished in Arabic).

#### References

- 1.HAVARD-WILLIAMS, P. "Manpower planning, professional structure and education and training", in: Planning Information Manpower by P. Havard-Williams and E.G.Franz. Paris, Unesco, 1974, pp. 1-29.
- 2.UNESCO. Intergovernmental Conference on the Planning of National Documentation, Library and Archives Infrastructures, Paris, 23-24 Sept. 1974. Working Document. Paris, Unvesco, 1974.
- 3.ATKINSON, F. Librarianship: an Introduction to the Profession. London, Clive Bingley, 1974.
- 4.HEIM, K.M. "The changing faculty mandate," Library Trends, 34 (4) 1986, pp. 581-606.
- 5.WHITE, C. quoted by Heim (1986) ibid.
- 6.MISKA, F.L. "Melvil Dewey: the professional educator and his heirs", Library Trends, 34 (3) 1986, pp. 359-381.
- 7.UNESCO. World Guide to Library Schools and Training Courses in Documentation. 2nd ed. Paris, Unesco, 1981.
- 8.UNESCO "Unesco aid to libraries in Arabic Speaking States", Unesco-Bulletin for Libraries, 14 (3) 1960, pp. 127-129.
- 9.BONNY, H.V. "Library training in Iraq", Unesco Bulletin for Libraries, 12 (5-6) 1985, pp. 123-126.
- "A summary of Unesco's activities in the fileds of libraries, documentation, and archives, 1967-1971", Unesco Bulletin for Libraries, 25 (6) 1971, pp. 318-331.
- 11.SHARIFY, N. "Education for librarianship abroad", Library Trends, 12 (2) 1963, pp. 227-259.
- KENT, F. The training of librarians and documentalists in Arabic-Speaking States," Unesco Builleth for Libraries, 21 (6) 1967, pp. 301-310.
- The Annual Report of the Central Library of Baghdad Unviersity, 1976 (Unpublished in Arabic).
- 14. Meeting of Experts on the National Planning of Documentation and Library Services in Arab Countries, Cairo, 11-17 Fcb. 1974 Main Working Document. Paris, Unesco, 1974.
- AL-ALOUSI, S. The Arab Archivists Institute. Baghdad, Al-Hurriya Printing House, 1980.

proposals for this purpose. Accordingly, the Central Library of Brehdad University started organising library training courses from 1960 until 1970 when the Department of Librarianship in Al-Mustansiriva University was established. In 1972, a Graduate School of Library Science was opened in Baghdad University and in 1977 it was incorporated with the Department of Librarianship in Al-Mustansiriva University. In 1977, the Arab Archivisits Institute was established by ARBICA in Baghdad and in 1983 it was replaced by the Department of Archives in the Institute of Administration-Baghdad-Al-Rusafa. At present the facilities for library and information education in Iraq include courses for B.A., and M.A. in the Department of Librarianship in Al-Mustansiriya University: a B.A. course in the Department of Library Science in Basra Unviersity; and an ordinary diploma in the Department of Archives in the Institute of Administration-Baghdad Al-Rusafa. Continuing education programmes include the short training courses organised by Al-Mustansiriya University. Basra University and the Iraqi Association of Librarians and Information Specialists. In addition to these courses, continuing education is pursued in distinguished universities abroad. In conclusion, one can say that library and information education in Iraq has undergone many changes and developments until it settled down in the present patterns. All these indicate that there is a growing awareness and conviction in Iraq of the importance of library and information services in the general national development and a recognition of library and information work as a profession having the same status of other professions. However, one should admit that the existing facilities for lib ary and information education in Iraq are insufficient to cope with the demand for library and information personnel.

field. In addition the Iraqi librarians and information specialists have the opportunity of attending regional and interantional conferences, symposia, and seminars especially those held by the regional and international organisations such as the Arab League Educational, Cultural and Scientific Organisation (ALECSO), Unesco, the International Federation of Library Associations and Institutes (IFLA), the International Federation for Decumentation (FID), and the International Council on Archives (ICA).

# 3. Summary and Conclusion.

Manpower is a decisive factor in planning, implementing and developing library and information services in any country. Any programme for the establishment and development of library and informaton services cannot be complete without a corresponding programme for the provision of an adequate number of well qualified manpower. The idea of establishing library and information education programmes goes back to the 1880s. In 1893, a library school was established in Columbia College in the United States, Hence followed the establishment of other schools in other countries. In Britain a school for librarianship was established in 1919 at the University College, London. In Iraq library training started in 1954 when Unesco began sending library experts to Iraq to organise training courses for Iraqi librarians. Among the major problems faced in conducting such courses were; the language barrier (lectures were given in English); lack of teaching materials in Arabic; Lack of demonstration libraries; and the short duraton of the courses. Unesco experts felt the need for establishing national training programmes in Iraq, and consequently forwarded to the Iraqi authorities Continuing education may take a number of forms. It may be formal studies by course or by research for the purpose of getting a higher degree, short training courses, workshops, or meetings.

In Iraq, continuing education takes the forms of formal studies, short training courses and meetings. With respect to formal studies, one can say that it is the most desirable, simply because it leads to a higher degree which in itself may lead to a higher position and/or to a higher status in one's position or to promotion. This can be pursued either locally in the Department of Librarianship in Al-Mustansiriva University or abroad in distinguished universities. As regards short training courses, the pattern followed is organising such courses by the Department of Librarianship in Al-Mustansiriva University and the Department of Library Science in Basra University each year for personnel working in different types of libraries and/or information centres. In addition. individual libraries and government organisations organise ad hoc short training courses with the assistance of the Department of Librarianship in Al-Mustansiriya University. We may also add to this the training courses undertaken by the Iraqi Association of Librarians and Information Specialists on requests of libraries, information centres or government organisations intending to train their library and/or information Staff. Concerning meetings, the Iraqi Assoication of Librarians and Information Specialaists is used to hold its annual conference on a specific problem and/or practice in the library and information.

degree in librarianship. In the first year (two terms), the candidate must study the follwing ten topic (189 p.13) and pass the written examinations for them.

- 1. Advanced cataloguing
- 2. Library management
- 3 Research methods
- 4. Reader services
- 5. Resources of the Arab heritage
- 6. Advanced classification
- 7. Information banks and networks
- 8. Modern Information technology
- 9. Government publications
- 10. Bibliography and bibliographic control.

In the second year, the candidate must write and defend a satisfactory thesis on a subject approved by the Department. Thus, the completion of the requirements of the Degree is based on: 1) passing the examinations for the ten topics; and 2) submitting a satisfactory thesis.

## 2.2.3. Continuing Education.

Education does not finish with the end of secondary school or its equivalent, or with a university degree. All sciences and technologies are changing so rapdily that knowledges has to be updated, new fields have to be mastered and among those with a certain kind and level of experience, it is profitable to exchange views on practice and problems (1, p.22).

For knowledge to be updated, new fields to be mastered, and views on practice and problems to be exchanged, continuing education is the key. Technical language
National and socialist education
Typing (Arabic & English)

#### Second Year

Archives technology
Microfilming
Computers
Current archives
Maintenance
Technical language
National and Socialist education

# 2.2.2 The Postgraduate Programme

This is the most recent programme in the field of library and information education in Iraq. It was started in 1986 in the Department of Librarianship Al-Mustansiriya University to:

- 1. provide qualified high level personnel for libraries and information centres:
- 2. prepare qualified teaching and research staff;
- undertake field studies which contribute to the knowledge related to the state of libraries and information centres in Iraq;
- 4. develop the Department of Librarianship by meeting the requirements of higher studies;
- 5. establish a basis for doctoral studies inside and outside the country.

The duration of the programme is two years at the end of which the candidate may be awarded the Master degree in librarianship. The programme is assigned for holders of a Bachelor

Figure 2: The Subjects Covered by the Department of Library Science, Basra University.

Total		7. National and socialist education	6. Arabic language	puters	<ol> <li>Library issues         (in English)     </li> <li>Introducation to com-</li> </ol>		3. General Arabic references	<ol><li>Cataloguing and calssification</li></ol>	science	Introduction to library     and information
18		2	2	2	2		w	v		2
18 Total			National socialist	Computers in libraries	Technical procedures English language	Documents and archives	Library and Society	Foreign references	classification	Cataoguing and
18			2	2	2	2	2	2		4
Total		National and socialist education	Library management	Biliography	Public and school libraries	social sciences and humanities	Special references in	Information and documentation science		Advanced cataloguing
17		2	2	2	2		w	w		w
Total	National and socialist education	The Arab Islamic civilization	Special references in pure and applied sciences	Research methods and Seminars	Arabic manuscripts		Comparative classification	University and special libraries	documentation sceince	Information and
17	2	2	ιω	2	2		2	2		2

- ii) librarians who are able to manage and develop the libraries in the country;
- iii) teachers of librarianship in library schools and/or in colleges of education and teachers training institutes.

This Department offers a four - year course leading to the Bachelor degree in library science. The course is intended for secondary school graduates. The subjects taught during this course are listed in figure (2). Methods of teaching include lectures, practical work, seminars and training in different types of libraries and information and/or documentation centres.

#### 2.2.1.3. The Department of Archives.

This Department was established in 1983 in the Institute of Administration - Baghdad, Al-Rusafa to replace the Arab Archivists Institute. The Department offers a two-year course leading to ordinary diploma in archives organisation. It is opened to secondary school graduates. The main objective of this Department is to provide personnel for archives sections in government offices, for libraries and/or archives centres. The topics covered by the course include:

#### First Yar

Archives organisation
General references
Cataloguing and classification
Principles of administration
Documentation
Statistics

Figure 1: The Undergraduate Programme of the Department of Libarariansip-Al-Mustansiriya University (18, pp. 4-5).

First Year		Second Year	}	Third Year		Fourth Year	
Topics Ut	Units	Topics	Units	Topics	Units	Units Topics	Units
Cataloguing and classification	ŭ.	1. Cataloguing and calssification	4	I. Information and documentation Science	ω	I. Mechanized informa- tion and documentation science	<b>w</b>
2. General Arabic 3 references	_	2. Foreign references	2	<ol><li>Intellectual production in pure and applied sciences</li></ol>	2	<ol> <li>Intellectual production in humanities and social Sciences</li> </ol>	ω
3. Introduction to Books 2 and Libraries		<ol> <li>Library management and technical procedures</li> </ol>	2	3. Statistic	2	3. Book selection	2
4. Library issues 2 (in English)		4. Public and school libraries	2	4. Comparatvie classification	2	4. Seminar	2
<ol> <li>Arabic language 2</li> </ol>		5. Archives	2	<ol><li>Audio-visual materials</li></ol>	2	5. Bibliography	2
6. Psychology 2		6. Sociology	2	<ol><li>University and special libraries</li></ol>	2	6. Manuscripts	2
7. National and socialist 2 education		7. English Language	2	7. Research methods	2	7. National and socialist education	2
8. The Computer 2	_	<ol><li>National and socialist education</li></ol>	2	8. National and socialist education	2	8. Optional topics: - Physics and biology	2
						or - Arabic literature and the Koran	
Total 20	1	Total	56	Total	17	Total	18

libraries so as to enable them achieve their cultural and educational missions.

8. To stimulate library and information awareness in the Iraqi society (17, p.35).

The undergraduate programme in the Department is opened to secondary school graduates. Students who complete the four-year programme are awarded a B.A. in Librarianship. The methods of teaching and testing in this programme include lectures, practical works, seminars and written examination. In the academic year 1986/87, the total number of students in the Department reached 630. The topics covered during the four years are shown in figure (1).

# 2.2.1.2. The Department of Library Science, Basra University.

During the recent years there has been a growing recognition in Iraq of the role of library and information services in the general social and economic development. This has led to the establishment of new services and the development of the old ones. Accordingly the need for more professionally qualified personnel has been felt. To satisfy this need, library and information education in the country should be expanded. As such, the Department of Library Science was established in 1983 in the College of Arts, Basra University to provide:

 qualified personnel for the technical departments in all types of libraries;

#### 2.2. Current Patterns.

The current facilites for library and information education and training can be divided into: 1) the undergraduate programmes: 2) the postgraduate programmes, and 3) the facilities available for continuing education.

### 2.2.1. The Undergraduate Programmes

2.2.1.1. The Department of Librarianship,
Al-Mustansiriya University.

This Department was established in 1970 for a two - year course leading to ordinary diploma in librarianship. In 1979 this study was developed to a four-year B.A. Course (16, p.1). The objectives of the Department can be summarized as follows:

- To prepare qualified manpower of all levels for library, documentation and archives infrastructures.
- To provide specialized teaching manpower in library education and training.
- To prepare qualified people for research and development in the library and information field.
- 4. To raise the standard of proffessional studies and qualifications.
- To contribute to the professional literature through writing and/or translation of foreign materials.
- To establish relationship with relevant departments abroad and with international organisations to benefit from their experience.
- 7. To contribute to the development of Iraqi

to severe pressure. As a response to this, a programme for library education (the Department of Librarianship) was instituted in 1970 in Al-Mustansiriva University. The establishment of this programme in 1970 marked the end of training courses being organised by the Central Library of Baghdad University. and the beginning of formal library and information education in the country. In the academic year 1972/73 a Graduate School of Library Science (a one vear course leading to higher dipolma in library science) was established in Baghdad University with assistance of Unesco through United Nations Development Programme (14, p.26). In 1977 this school was incorporated with the Department of Librarianship in Al-Mustansiriva University and it is no longer existing. In the same year (1977), the Arab Archivists Institute was founded in Baghdad on account of a recommendation adopted by the Second Conference of the General Assembly of the Arab Regional Branch of the International Council on Archives (ARBICA), held in Baghdad in September 1973 (15, p.3).

In 1983, the Institute was replaced by the Department of Archives in the Institute of Administration -Baghdad, Al-Rusafa. During the academic year 1983/1984 a department of library science was established in the College of Arts Basra University. From the above review, one can see that library and information education and training programmes in Iraq had undergone many changes and/or developments until they settled down as is seen in the current patterns.

As a result of the difficulties faced in organising training courses by foreign library experts, proposals for the establishment of domestic library education and training programmes were forwarded by Unesco library experts to the Iraqi government. As long ago as 1957, H.V. Bonny had submitted a training course scheme for Iraqi librarians to the Minsitry of Education, D.R. Kalia, another Unesco library expert in Baghdad, put forward a scheme in 1960 to found an institute of library science in Baghdad University - a proposal which received a good deal of support within the University at the time (12, pp.303-4). In response to these proposals, the Central Library of Baghdad University started organising annual three-month courses in 1960 for librarians working in different types of libraries. This course was extended to six months in 1967, to ten months in 1969, and again to three months in 1970. The topics covered in these courses included classification, descriptive cataloguing, reference work (Arabic and English), acquisition, reader services including circulation, and some other technical processes (13, p.43).

The expansion of education in all levels, evidenced by the establishment of new schools and institutions of higher education; the social and economic development that the country has been undergoing; the expansion of research and development (establishment of the Council for Scientific Research, and postgraduate programmes in the universities) have all contributed to the establishment and development of library and information services. Accordingly, the need and demand for more professionally qualified manpower increased and put the training facilities offered by the Central Library of Baghdad University

# 2. Library and Information Education and Training in Iraq: 2.1. A Historical Sketch.

Library and information science education and training in Iraq goes back to 1954, when Unesco started sending library experts to organise short library courses. The first course of this kind was organised in 1954 by C.M. Sauders (U.K.) for college librarians in Baghdad (8, p.127). In 1957-58, H.V. Bonny (Australia) conducted three training courses for college. public and school librarians. Each course lasted for one month. The syllabus covered book selection. ordering and processing; registration of readers and charging systems; periodicals, furniture and equipment; library planning; binding; reference work: assistance to readers; and classification and cataloguing (9. p.124). A similar training course was organised in 1970 by A. Strivastava for librarians at the Central Library of Baghdad University (10, p.325). One of the major objectives of these courses was to encourage enthusiasm and to promote the development of progressive attitudes in library techniques. In reviewing such courses. Sherify (11) came to the conclusion that:

The factors which have unfavourably influenced the success of these courses in the past have been the lack of sufficient time for their preparation, their short duration in relation to the wide range of subjects covered, lack of sufficient time for practical work, inadequate teaching materials in local languages, the fact that lectures are delivered in foreign languages with laboured and often inaccurate interpretation in the local national language, and the lack of demonstration libraries near the training centres (p. 254).

apprentice pattern was unable to continue due to social and educational forces which laid the groundwork for formal development of education for librarianship. These forces. as indentified by White (5), include: 1) the growth of "public" libraries of all types during the nineteenth centurv: 2) burden on the apprenticeship method due to increased need for skilled librarians to organise and maintain the growing collections: 3) identification of librarianship as a specialized occupation; and 4) the growing national need for education to support technical and scientific development that required diversely stocked libraries (p.553). Consequently, formal courses in library education were started at universities or some other authorized institutions. In 1887, Dewey opened the door of the first library school in the United States, the School of library Economy at Columbia College in New York City (6, p.359). The establishment of Dewey's School marked the move of library education from the apprentice fashion to formalization through guided study. In 1893, a conference of librarians in New York resolved Schools of librarianship should be attached to universities and that the educational requirements for entry should be the same as for other university courses. As such Britain followed suit and opened a school for librarianship in 1919 at the University College, London (3, p.70). Hence, the need for professionally trianed library and information staff was felt worldwide. As a result, country after country started its formal programmes for the provisions of library and information personnel. Available statistics show that there are 402 library schools and training courses in documentation in the world (7).

information services can only be achieved with the availability of professionally qualified personnel. This thesis has been widely recognised and stressed by library and information specialists, organisations such as Unesco; and a considerable number of library and information conferences. In this respect Professor Havard-Williams (1) states that:

Information provides the Key to much of the scientific and technological development which continues minute by minute, day by day. For success in this venture,.... the best possible personnel are required. (p.26).

The NATIS Conference of 1974 (2) concurred:

There is fairly general agreement on one proposition: the single most important element in the building of naitonal infrastructures is qualified manpower (p.36).

This indicated that the provision of an adequate number of suitably educated personnel is an essential precondition of the provision and operation of library and information services. To meet such a precondition, a programme and/or programmes for library and information education and training should be established. The NATIS Conference (2,p.19) recommended the establishment of such programmes at universities or equivalent institutions of highter education.

The idea of establishing programmes for the provision of trained library and information personnel goes back to the 1880s when Henry Tedder in Birtain and Melvil Dewey in the United States were proclaiming to librarians in a confernce that the time had come to speak of their vocation as a profession (3, p.69). At that time (the early nineteenth century), the apprenticeship was the prevailing mode of training for most professions. So too was the case for library and information education (4, p.583). However, the

# Library and Information Education and Training in Iraq: Current Patterns.

Dr. ZEKI AL-WERDI

\* Head of the Department of Library Science, Basra University, Iraq.

### ABSTRACT

This article is a state-of-the art review of the current facilities for the provision of library and information manpower in Iraq. It focuses on the origin, development, scope and purposes of current patterns of Library and information education. The writer, due to the expansions and developments in library and information education programmes, concludes that there is a growing recognition of the role of library and information services in the general development of the country and of the library and information work as a profession having the same status of other professions.

#### 1. Introduction

Four major elements comprise library and information services-physical facilities to accomdate and operate the services; a collection of materials on which the services are based; financial resources to cover the costs of the services; and human resources to collect and organise the materials and to retrieve the information needed by users. Only the human element can bring library and information services to life and make them a dynamic, vital force for the community they serve. As such the success of library and

- blished Dissertation. School of Library Science. Drexel University, June 1982.
- 13. Ibid, p. 20.
- BORKO, H. and M.J. MENOU (1982). Index of Information Utilization Potential: The Final Report of Phase II of the IUP Pilot Project. Paris: UNESCO, December 17, 1982.
- BORKO, H. (1982). "Information Utilization: An Indicator of National Development", in 11th ASIS Mid-Year Meeting of Unviersity of Tennessee, June 13-20, 1982, in Microfiche.
- 16. MENOU, M.J. (1980). "Characterizing and Comparing Nations for Information Studies, Policy and Planning: The Index of Information Utilization Potential." in 4th UNISIST Meeting on the Planning and Implementation of National Information Activities in Science and Technology. Reston, VA. May 5-9, 1980 2pp.
- 17. MENOU, M.J. (1982). Personnal Communication.

#### REFERENCES

- 1. LANCASTER, F.W. and J. MARTYN (1978). "Assessing the Benefits
  - and Promise of an International Information Program (AGRIS)."

    Journal of the American Soicety for Information Science, 29: 283-288.
- BADRAN O.A. et al. (1977). Report on the Independent Appraisal of AGRIS. Paris: UNESCO.
- 3. LANCASTER, F.W. (1968). Evaluation of the MEDLARS Demand Search Services. Bethesda, MD: National Library of Medicine.
- LANCASTER, F.W. (1978). Guidelines for the Evaluation of Information Systems and Services. PG1/78/ws/18. Paris: UNESCO.
- SANDOVAL, A.M. et al. (1976). The Vehicles of the Results of Latin American Research: A Bibliometric Approval. Paper Presented at the 38th World Congress of FID. Mexico City: the WorldCongress of FID.
- BUTTENKLEPPER, A. et al. (1976). Research at Latin American Institutions of Higher Education: A Bibliometric Approach. Paper Presented at the 38th World Congress of FID. Mixico City: World Congress of FID.
- PEREZ-GUINJOCAN, A. (1976). Research in Latin America: A
  Bibliometric Approach. Paper presented at the 38th World Congress
  of FID. Mexico City: World Congress of FID.
- KING. D.W. et al. (1976). Statistical Indicators of Scientific and Technical Communication (1960-1980) Volume I: A Research Report. Rockville, Maryland: King Reserch. 1976.
- KING. D.W. et al. (1976). Statistical Indicators of Scientific and Technical Communication (1960-1980) Volume II: A Research Report. Rockville, Maryland: King Reserch. 1976.
- McGRANAHAN, D.V. et al. (1970). Contents and Measurement of Socioeconomic Development: An Empirical Inquiry. Geneva: United Nations Research Institute for Development, 1970.
- UNESCO (1974). Meeting on Indicators of Scientific and Technological Development. (UNESCO. 24-26 September 1974). SG-74/CONF. 604/2.
- ERES, B.K. (1982). Socioeconomic Conditions Relating to the Level of Information Activity in Less Developed Conuntries. An Unpu-

- the technique tends to be biased towards industrialized or developed countries as reflected by some indicators.
- it allows estimation and approximation of missing values as substitutes of actual values.
- the effects of some indicators on information activities are based on assumptions which have not been substantiated.
- 4. the results of the calculations of the various indexes of the technique seem to introduce suggestive instead of indicative conclusions. This may call for the use of other measures for further interpretation.

As can been seen, the positive aspects of the technique outweigh the negative aspects. Further, since there does not seem to be a similar technique employing a wide range of indicators, it is felt that the technique could be employed as a research insturment.

of the time out of data because of the lack of prompt provision of current data by a majority of the members of international organizations. This particular weakness does affect the selection of countries, the collection of data, the time period on which the study should focus and, therefore, the results of the study and their validity and reliability. This difficulty of data collection and its effect on the study in general may become a greater weakness of the technique when dealing with countries which are developing rapidly (17). However, the technique seems to offer some guidelines and insight for a measurable investigation and could be used as a framework to assess the infrastructure information activities in any particular environment for the following reasons:

- the comprehensiveness of the technique in covering many aspects of socioeconomic conditions.
- it attempts to relate the numerous socioeconomic indicators to information situation through its rationalization of the selection of the indicators.
- it applies numerical indicators, which greatly facilitate characterization of the magnitude of information on related activities in various environments.
- the technique is flexible enough to allow deletion and/or addition of certain indicators which might be cahracteristic of a particular environment.
- indicators can be treated independently with respect to each other and the absence of some indicators may not affect the conduct of the study.

The above mentioned points may be considered as the positive aspects of the technique. However, the technique is seen to have certain negative aspects, such as the following:

- GS 11. ACCESS TO PRIMARY INFORMATION
- GS 12. ANALYSIS, CONSOLIDATION AND REPA-KAGING OF INFORMATION
- GS 13. EXTENSION AND LIAISON SERVICES
- GS 14. USE AND ASSIMILATION OF INFORMATION
- GS 15. ASSIMILATION AND USE OF INFORMATION IN EDUCATION
- GS 16. EXPORTS OF INFORMATION
- GS 17. IMPORTS OF INFORMATION

More methodological and calculation procedures are detailed in the technique.

### C. APPLICABILITY OF THE TECHNIQUE

The developers of the technique do not claim that it is a completely accurate one and they recognize its limitations. However, the developers do feel that the technique is to be viewed as a preliminary attempt to characterize and measure the information utilization potential of a country using statistical data accumulated for other purposes. These information indicators are selected after careful study of the literature on planning, assessment, and evaluation of information activities and systems. The approach taken contributed toward the construction of a model that describes the behavior of information and a nation's ability to utilize information. A study applying this approach lays the groundwork for the development of national and international information policies (15).

It has been mentioned that the technique does have some limitations that might be considered weaknesses of the technique. One major weakness is that the technique uses statistical date developed generally by international directories and statistical yearbooks (16). It is suggested that international statistical vearbooks and directories are most

- SG 5. GENERAL ECONOMICS
- SG 6. ADMINISTRATIVE CONTROLS
- SG 7. AGRICULTURE
- SG 8. INDUSTRY
- SG 9. HEALTH
- SG 10. FOREIGN TRADE
- SG 11. PUBLIC ADMINISTRATION
- SG 12. RESEARCH AND DEVELOPMENT
- SG 13. EDUCATION
- SG 14. LIBRARY, INFORMATION AND DATA SER-VICES
- SG 15. OTHER INFORMATION COMPONENTS
- SG 16 INFORMATION MANPOWER
- SG 17. PRIMARY INFORMATION
- SG 18. MASS MEDIA
- SG 19. INTERPERSONNEL COMMUNICATION
- SG 20. TRAVEL
- SG 21. INFORMATION PROCESSING GOODS

For similar reasons, the same varibales are aggregated into functional groups. The functional groups are listed as follows:

- GS 0. OVERALL CONTROL
- GS 1. INTENSITY OF NEEDS
- GS 2. DIVERSIFICATION OF NEEDS
- GS 3. GENERATION OF INFORMATION
- GS 4. RECORDING
- GS 5. REPRODUCTION
- GS 6. DISTRIBUTION OF PRIMARY INFORMA-TION
- GS 7. ACQUISITION
- GS 8. STORAGE
- GS 9. ORGANIZATION
- GS 10. DISTRIBUTION OF SECONDARY INFORMA-TION

tion activities, but the overall strengths and weaknesses of the countries in relation to the whole cycle of information. For this, the technique employs the use of a fairly large number of indicators related to information needs and use as well as other capabilities in information activities, such as geographical, cultural or administrative indicators. The I.U.P. goes from the measurement of information situation as it stands to the information situation that is likely to change by the inclusion of indicators (variables) relating to the dynamics of considered phenomena. This is particularly important in view of the rapid changes affecting most countries of the world and their information activities which are seen in rapid development (14).

The technique permits circulation of a meaningful set of information indicators, and in order to do so, it introduces two hundred and thirty (230) indicators of variables which are selected to represent the various facets of information stituation in some selected cases. The two hundred and thirty variables are listed in the technique with a brief description of the procedures of deriving such variables. They are identified through the literature on national information policy and planning.

The techinque aggregates the variables into two major groupings, structural and functional groups. The structural grouping of the variables is modified in order to secure a greater homogeneity of each group and to organize the groups in such a way that the variables related to environmental and information factors could be clearly distinguished and manipulated separately. The structural groups are listed as follows:

- SG 1. PHYSICAL ENVIRONMENT
- SG 2. TRANSPORTATION INFRASTRUCTURE
- SG 3. POPULATION
- SG 4. SOCIO-CULTURAL ENVIRONMENT

UNESCO in Paris, France. It is a new method of studying the situation and infrastructure of information activities for a given country, a region or countries of the world. The study is referred to here as the technique.

The technique's objectives are to calculate the information utilization potential measures for a sample of countries to assess their internal and overall development, and to porvide orientation for the development and maintenance of information indicators (12).

The development of such a technique is based on the need for a meaningful measure which should:

- Estimate a country's ability to receive, use and transfer information.
- 2. Allow comparison of information levels among various countries.
- 3. Furnish a profile of a country's status in the various aspects of the information spectrum and level of advancement in information activities
- 4. Help the information community to assess the state of a country's experience and progress in information utilization with a view toward implementing positive change and further development.

The development of an index of Information Utilization Potential (I.U.P.) is a response to the need for a quantitative measure of the information activities within a country and a means of providing a rank order comparison of countries on the basis of their ability to utilize information productively. The Information Utilization Potential (I.U.P.) is intended to reconcile the various information measures, and complement them by means of its coverage and organization. The approach taken by the Information Utilization Potential (I.U.P.) project is to estimate not only the quantity of information or intensity of informa-

structural indicators of both subjective and objective value. This study was sponsored by the United Nations Research Institute for Social Development (UNRISD). In another study, UNESCO attempts to use the same variables introduced by UNRISD to describe socioeconomic development for a study dealing with science and technology. The variables could not be used due to lack of generalizibility of the UNRISD study. It is worth mentioning that the above two studies give little attention to information activities.

In a more recent study, ERES (12) discusses the socioe-conomic conditions relating to the level of information activities in developing countries. The author selects 100 variables from the World Bank's Tables for 87 developing countries. Through the use of factor anlaysis, the author selects socioeconomic indicators which represent a relationship with information activities. The conclusions of the study are general in nature where it seeme difficult to focus the study on an information situation for a given country. The study excludes the capital surplus oil exporters, Kuwait, Libya and Saudi Arabia because they "represent unique circumstances not replicable in the remaining 153 countries covered in the World Bank's World Tables", ERES (13 p. 20).

# B. INFORMATION UTILIZATION POTENTIAL (IUP)

The most recent study of socioeconomic indicators as they are related to information activities is the Index of Information Utilization Potential.

This study of Information Utilization Potential (I.U.P.) has been introduced by H. Borko of the Graduate School of Library and Information Science, University of California at Los Angeles, U.S.A., and M.J. Menou of

and other information resources within a country. LAN-CASTER (4) discusses this point and provides some guidelines for developing a technique through the use of statistical indicators.

Some of the relevant studies towards the development of statistical indicators themselves include studies of some elements of information such as discussed by SAN-DOVAL (5), BUTTENKLEPPER (6), and PEREZ-GUINJOCAN (7). They conducted studies examining the quantity and distribution of articles on Latin America published in non-Latin American journals. The studies include the extent to which scientific and humanistic research conducted in Latin America is reported in journals of world prestige published outside Latin America. Studies which apply bibliometric methods are seen to be very limited to this topic in their scope as they do not cover the information infrastructure.

Other techniques include those which concern a particular environment such as a study conducted by KING (8) and KING (9). This work involves a study of statistical indicators of scientific and technical communication in the United States over time. While the study seems to analyze a variety of scientific and technical indicators, the analyses are limited to one country, the United States, and do very little in the way of comparison with social and economic indicators. This type of study is difficult to generalize and it might be impractical to apply it to developing countries, and to Saudi Arabia in particular.

Evaluation techniques which take into account the limitations of the previously discussed studies are few. McGRANAHAN (10) attempts to correlate measures of socioeconomic development. The study uses 73 variables which are selected to represent a range of development and

# Index of Information Utilization Potential (IUP) as an Information Measure

by Ali I. Namlah, Ph.D.

Depertment of library & Information Science Imam Muhammad Ibn Saud Islamic University - Riyadah

### A. INFORMATION MEASURES

Assessment of national information services has been approached through the use of two major methods. The first deals with a survey of the reactions and opinions of a representative sample of institutional and individual users of the services provided. This approach has been used in the evaluation of national as well as international systems such as AGRIS which has been assessed by LANCASTER and MARTYN (1) and BADRAN and others (2). Other evaluation studies using the survey method include the evaluation of MEDLARS by LANCASTER (3). It appears that this method cannot be applied as such for the evaluation of any other system. It may, however, suggest the type of questions that should be asked in other evaluation studies and, therefore, it could be modified for use in other applications.

Another method used in the assessment of national information services is based on the application of statistical indicators. The importance of these indicators, it is observed, lies not so much in the changes that take place in these values over time, since such changes will reveal improving or worsening situations in terms of the availability, accessibility and utilization of scientific, technical



Issued Qu				
Mars pub	lisHing	Hou	se	
London	House,	271	King	St.
T 3 Y	TICOT IT			

For	Correspondence
and	Subscription

• Mars publishing House P.O.Box: 10720 (Riyadh 11443) Saudi Arabia

 Academic Bookshop 121 El Tahrir St. Dokki Cairo

Issued Quarterly by: Mars publishing House London House, 271 King St., London W69LZ	Egypt  Annual Subscription: Saudi Arabia (120 S.R.) Arab Countries (45 US\$). Others (60 US\$).	
□ Studies		
<ul> <li>Concordances and its applications</li> </ul>	in texts, of Koran and Hadith Ali Sulaiman Al-Sowaine	5
<ul> <li>Use of alphabetical arrangement i</li> </ul>		53
Bibliometrics and development of		85
<ul> <li>Audio visual materials and Egypti</li> <li>I</li> </ul>		04
<ul> <li>Index of Information utilization F tion measure</li> </ul>	otential (IUP) as an informa-	
	Dr. Ali I. Namlah	4
Library and information education		15
□ Reports		
<ul> <li>American French marriage in libra</li> <li>E</li> </ul>	arianship and information Dr. Saad Mohamed El-Hagrasy 1	18
□ Book Reviews		
<ul> <li>Costing and economics of library a</li> </ul>	nd information services, edited	

by Stephen A. Roberts

Dr. Hishmat Kasem 136

# ARABJOURNAL FOR LIBRARIANSHIP & INFORMATION SCIENCE

EDITORIAL BOARD	MANAGER
□ NASSER M. SWAYDAN □ M.FATHY ABDUL HADY	ABDULLAH AL MAGID
AHMED TEMRAZ	

# Consultants

# Dr. Jassim Mohamed Jirjees Director of Arab Gulf States

Information Documentation Centre
Iraq

# Dr. Hishmat Kasem

Associate Professor Dept. of Librarianship, Cairo University, Egypt

# Dr. Saad Mohamed El-Hagrasy

Professor, Dept. of Library & Information Science, King Saud University, Saudi Arabia

# Dr. Shaban Abdul Aziz Khalifah

Professor, Dept. of Librarianship Oatar University Oatar

# Dr. Abbas Saleh Tashkandy

Professor, Dept. of Library & Information science, King Abdul Aziz Univerity, Saudi Arabia

### Dr. Abdul Wahab Abo Al Nour

Assoiate Professor, College of Education - Kuwait

# Dr. Mohamed Saleh Ashoor

Dean of Library Affairs Deanship, King Fahd University, Saudi Arabia

# Dr. Mahmod Bou Avad

Director of National Library,

#### Dr. Hisham Abbas

Assistant Professor, Dept. of Library & Information Science, King Abdul Aziz Univ., Saudi Arabja

#### Dr. Wahid Gdoura.

Higher Institute of Documentation, Tunisia

### Dr. Yahva Mohamed Sa'ati

Assistant Professor, Dept. of Library & Information Science, Al Imam Mohamed Bin Saud University, Saudi Arabia

ARAB
JOURNAL
FOR
LIBRARIANSHIP
AND
INFORMATION
SCIENCE

Volume 7, No. 3: July 1987





السنة السابعة ــ العدد الرابع ١٤٠٨ ه / ١٩٨٧ م

# مجلسة

# المكنبات والمغلومات العربية

القسم العربي ص ١ ــ ص ٢٢١ ، القسم الإنجليزي 14-1

# هيئة التحرير:

الدكتور ناصر محمدالسويدان الدكتور محمد فتحى عبدالهادى الدكتور أحمد عسلى تسمران

مديرالتحرير: عبَّدالله الماجد

# المستشارون

الدكتور/ جاسم محمد جرجيس مدير مركز التوثيق الإعلامي لدول الخليج

مدير مر در التونيق الإعلامي للمول استبيع العربية – الجمهورية العراقية . كو./ حشمت قاسم

**الدكتور/ حشمت قاسم** مدير دار الكتب الوطنية – أبو ظبي – دولة الإمارات العربية المتحدة .

الأستاذ الدكتور/ صعد محمد الهجوسي قسيم المكتبات والمعلومات – كلية الآداب – جامعة الملك سعود – المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ السيد أحمد حسب الله معهد الإدارة العامة – المملكة العربية

السعودية .. الأستاذ الدكتور/ شعبان عبد العزيز خليفة قسم المكتبات – كلية الإنسانيات جامعة قطر – دولة قطر .

الأستاذ الدكتور/ عباس صالح طاشكندى المجلس العلمي – جامعة الملك عبد العزيز – المملكة العربية السعودية .

الدكتور / عبد الوهاب أبو النور قسم المكتبات كلية التربية الأساسية دولة الكويت

الدكتور/ محمد صالح عاشور عميد شؤون المكتبات - جامعة الملك فهد للبترول والمادن - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ محمود بوعياد

مدير المكتبة الوطنية – الجزائر . الجمهورية الجزائرية .

الدكتور/ هشام عبدالله عباس

قسم المكتبات والمعلومات - كلية الأداب -جامعة الملك عبد العزيز - المملكة العربية السعودية .

الدكتور/ وحيد قدورة

المعهد الأعلى للتوثيق – الجمهورية التونسية . الدكتور / يحيى محمود ساعاتي

قسم المكتبات والمعلومات – جامعة الأطام محمد بن سعود الإسلامية – المملكة العربية السعودية



عن دا والمربخ من لندن - بربطانيا

# المراسلات والاشتراكات والإعلانات لجميع الدول العربية والعالم يتفق بشأنها مع \* دار المريخ ــ المملكة العربية السعودية الرياض ــ ص.ب ١٠٧٢٠ ( الرياض ١٤٤٣ ) .

- \* المكتبة الأكاديمية: ١٢١ شارع التحرير \_ الدق \_ القاهرة \_ مصر
- 🛘 الافتراك السنوى: ١٢٠ ريالا سعوديا بالملكة .. ٥٥ دولارا أمريكيا لكافة الدول العربية
- المقالات المنشورة بهده / الجلة تعبر عن رأى أصحابها وخضع للتحكم الأكاديمي

# \_\_\_ 44

Stration (walk in
□ دراسات
● دور المعلومات في إنجاح خطط التنمية الإقتصادية والأجتماعية والأنارية
عامر ابراهيم قنديلجي
● ثورة المعلومات وحتمية تعليم المستفيد استخدام مكتبات المؤسسات التعليمية ٢٨ - ٨٣ - ٨٣
الدكتورة فوزية مصطفى عثمان
<ul> <li>استخدام اللغة الطبيعية في استرجاع المعلومات وتطبيقاتها على اللغة العربية</li> </ul>
الدكتور محمد عبد الله الأطرم
<ul> <li>تسجيل وشهر الوثائق العربية في الاسلام (١)</li> <li>١٢٨ – ١٤</li> </ul>
الدكتور محمد ابراهيم السيد
• الانتاج الفكري العربي في مجال المكتبات والمعلومات ( حصاد عام ١٩٨٦ )
الدكتور محمد فتحي عبد الهادي
● تخطيط الخدمة المكتبية في الدول النامية ( انجليزي )
الدكتور هشام عبد الله عباس
تقاريس
<ul> <li>أفاق التسمينيات في المكتبات والمعلومات :</li> </ul>
المؤتمر السنوى السادس بعد المائة للجمعية الأمريكية للمكتبات ٢٠٣ – ٢٠٣
الدكتور اسامة السيد محمود
□ مراجعـــات
•
• حق المؤلف

# قواعد النشر

- ب عجلة المكتبات والمعلومات العربية ، تصدر أربع مرات فى العام ، صدر عددها الأول فى يناير
   ١٩٨١ م ، تتولى نشرها دار المريخ للنشر بالرياض وتصدر عن مكتبها بلندن ( مؤقفاً ) .
- ٢ تقدم البحوث والمقالات والترجمات مطبوعة على الآلة الكاتبة على مسافتين على وجه واحد
   ٣ نخصم الدراسات المقدمة للنشر في المجلة للتحكم العلمى.
  - إ يوفق الباحث ملخصاً لبحثه في حدود ١٠٠ كلمة ( مائة كلمة ) تتصدر البحث .
- م ترسم الأشكال والرسوم البيانية بالحبر الصينى على ورق 1 كلك ٤ حتى تكون صالحة للطباعة ،
   أما المضور الفرتوغرافية فواعى أن تكون مطبوعة على ورق لماع ، وإذا كانت ملونة فلابد من
   تقدير الشريحة الأصلية .
- براعی وضع خطوط متمرجة تحت العناوین الجانبیة ، وكذلك الألفاظ والعبارات التی براد طبعهاا
   بینط ثقیل ، کم توضح خطوط عادیة أسفل عناوین الکتب والدوریات
- براعي كتابة علامات الترقيم بعناية ( الفقطة ، علامة الإستفهام ، علامة التعجب ... الح ) في
   كتابة البحث وبصفة عامة يميم الأسلوب العلمي في الكتابة .
- ٨ -- يفضل كتابة المصادر والحواشي، في نهاية البحث، وتأخذ أرقاماً مسلسلة وفقاً للقواعد الحديثة للوصف البيلوجراق.
- ٩ أَصُولُ البحوثُ والمقالات التي تصل المجلة لا ترد ولا تسترجع سواء نشرت أو لم تنشر بالمجلة .
- . ١ يخضع تتسيق البحوث والمقالات وترتيبها داخل العدد لإعتبارات فنية لا علاقة لها بمكانة الكاتب .
- ١١ لا تقبل الجلة نشر البحوث أو المقالات أو الرجمات التي سبق نشرها ، كما لا يجوز إعادة النشر في جلات علمية أخرى بعد إقرار نشرها في هذه المجلة إلا بعد الحصول على إذن كتابي من هيئة تحرير
- ١٢ تقبل البحوث المكتوبة باللغنين العربية والإنجليزية على أن تكون الأبحاث باللغة الإنجليزية ، عن تجارب وإسهامات عربية في بجال المكتبات والمعلومات .
- ٣- تأمل هيئة التحرير من السادة الأساتذة الباحثين والكتاب الذين يرغبون في نشر بحوثهم ومقالاتهم في الأعداد القادمة من الجلة أن يلتزموا بالإرشادات هذه ، لأن هذا يساعد هيئة تحرير المجلة على أداء عملها كم يساهم في خدمة أهداف المجلة ، وسنحذر عن قبول أية مقالة أو بحث لا يلتزم مؤلفها بتلك القواعد .
- ١٤ تمنح إدارة المجلة لمؤلف كل بحث أو مقالة نسخة مجانبة من المجلد الذي نشر به البحث أو المقال .
  - ه ١ تمنح الجلة مكافآت عن المواد التي تنشر البالجلة .
- ١٦ توجّه جميع المراسلات الحاصة بالجلة إلى: دار المريخ للنشر على عنوانها التالي: ص.٠٠:
  ١٦٠٠ المباشر: ١٤٤٣ المملكة العربية السعودية

# دراســات

# دورالمعلومات في إنجاح خطط النفية الاقنصرادية والاجتماعية والإدارية

الدكنون عامرابلهيم قنديلجي استادمساعد فسلالثبان والمعلومات الجامعة المستنصرية بغداد

# ملخس :

تستعرض هذه الدراسة ، دور المعلومات في خطط التنمية الاقتصادية والاجتماعية ، ومايرافق هذين المجالين ويكملهما من مجالات وموضوعات أخرى . وقد قمت الدراسة إلى محاور أساسية تبدأ بالتعريف بالمعلومات وأهميتها وفوائدها وأنواعها المختلفة ، ثم تستعرض دور المعلومات في البحث العلمي الذي يعتبر ركيزة مهمة من ركائز التقدم العلمي الذي تحتاجه خطط التنمية في المجالات كافة . وكذلك دور المعلومات في المجالات المختلفة . وفي المجالات في المجالات في المجالات في المجالات في المخلف الدير والادارة في المؤسسات المختلفة المسؤولة عن تنفيذ خطط التنمية ، وترجمتها إلى واقع عملي .

اما المشاكل والمعوقات التي تواجه المخططين والمستفيدين من خدمات المعلومات فقد خصص لها محور خاص أيضا .

# التعريف بالمعلومات:

من الممكن التركيز على الجوانب الأساسية لتعريف مصطلح المعلومات من خلال عدد من المصادر في هذا المجال . فيعرف المعجم العربي الموحد لمصطلحات الحاسبات الالكترونية مصطلح المعلومات بأنها « البيانات التي تمت معالجتها لتحقيق هدف معين أو لاستعمال محدد ، لاغراض اتخاذ القرارات «االله الاكتور محمد فتحي عبد الهادي فيورد تعاريف أخرى ، مثل « كل ما يعرف الانسان عن قضية ، عن حادث » . وكذلك « عملية توصيل حقائق ومفاهيم من أجل زيادة المعرفة » . ثم تعريف آخر اوسع هو « .. ان المعلومات هي الحقائق عن الناس والاماكن والاشياء .. وان المعلومات هي الافكار والحقائق عن الناس والاماكن والاشياء .. وان المعلومات هي معرفة تكتسب من خلال الاتصال او البحث او التعليم او الملاحظة .. » (أ) . ويورد معجم المكتبات تعريفا آخر يتمثل بأن المعلومات عبارة عن تجميع للبيانات بشكل شامل بحيث تكون مسجلة في أوعية أو وسائط أخرى ، ولها القابلية والقدرة على التواصل والاتصال (ا)

واخيرا فأننا نستطيع الخروج بتعريف عام وشامل للمعلومات بضوء ما ورد سابقا فنقول انها عبارة عن مفاهيم وبيانات تكون الغاية من معالجتها واستخدامها تعريف الانسان ببعض الأمور التى يحتاج إلى معرفتها ، أو تنمية قدراته وقابلياته وتمكينه من انجاز عمل او اتخاذ قرار . وتكون تلك المفاهيم والبيانات عن الناس أو الأماكن أو الأشياء ، او عن تفاعل عنصرين او اكثر منها .

# المعلوماتيــة:

المعلوماتية ، أو مايطلق عليها البعض بعبارة المعلوميات ، والتى يقابلها بالانكليزية ( Informatica ) وبالالمانية ( Informatica ) وبالالمانية ( Informatica ) بالانكليزية ( Informatica ) وبالالمانية ( Informatica ) بتخدم المجالات المتصلة بالتجهيز الآلى للبيانات والمعلومات ، وكذلك يستخدم هذا المصطلح للدلالة على مجمل الأنشطة المتصلة بتصيم الحاسبات الآلية وانتاجها واستخدامها . وعلى هذا الأساس جاءت تسمية احدى المنظمات الدولية التابعة لليونسكو ، والعاملة في هذا المجال ، وهي منظمة مابين الحكومات للمعلوماتية لليونسكو ، والعاملة في هذا المجال ، وهي منظمة مابين الحكومات للمعلوماتية ( وما مقرا لها ( )!) .

وهناك تعريف قاموسى آخر لمصطلح المعلوماتية أو المعلوميات يقول انها دراسة السيطرة على المعلومات وايصالها ، وخاصة عن طريق المكننة أو الوسائل الالكترونية(<sup>(6)</sup>.

# المعلومات والبيانات:

ويمثل المخطط المرفق رقم (١) تصورا للغرق بين البيانات والمعلومات . حيث تكون الارقام والحروف والاشارات في الجزء الأول من الشكل غير واضحة أو مفهومة الممالم . إلا أنها تنضح بمجرد ترتيبها وتنظيمها ومعالجتها بشكل منطقى مقبول في الجزء الثاني من الشكل لتصبح معلومات تمثل جانبا من قائمة تخصصات مالمة مطلوب دفعها لمجموعة من الافراد .

وهكذا يمكن تصور الكميات الهائلة من البيانات المخزونة فى جهاز الحاسب وذاكرته الداخلية ، أو الوسائط المساعدة الاخرى ، والتى يمكن ان تتحول إلى نتائج ومعلومات عند معالجتها . د ۱۱۷ و باسل ۷۳ + ز سهاد ۲۰ ج وم ۱۵ سلیم ۹۰ – و ۷ ز  $10^3$  ۸۷ به ابراهیم لی عبد دینار طه . م ط ۱۰۰ سحر عادل  $10^3$  ۲۰ ج مح أمل ج شا  $1^3$  محمد ۲ ن حامد ۷ سهام ر ۲ باقی ی ی فتحی  $10^3$  ۱۲۱ کل  $10^3$  ۱۳۵ أو  $10^3$  ۷۰ + شاکر ت فلس  $10^3$  سی  $10^3$  +  $10^3$  و  $10^3$  عبد الله ط  $10^3$  ب ادهم  $10^3$  سعد .

# البيانات ( Data )

قائمة رواتب شهر مارس ۱۹۸۷

الاسسم	فلسس	دينــار
۱ – سليم حميد محمد	· Yo•	114
٢ - سهام صالح حسين	۲۰:	1.0
۳ – محمود فتحى ابراهيم	10.	377
٤ – عبد الله سعيد باقر	440	711
ه – سهام شاهر سعد	١	177
٦ - طه ادهم حسن	11.	170
٧ – عادل محمد عبد القادر	۲0٠	34/

المعلومات ( Informetion ) مخطط رقم (١) البيانات والمعلومات

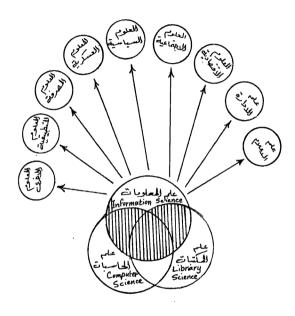
# علم المعلومات:

لم يتفق الباحثون والمهتمون في مجال المعلومات على تعريف محدد ومتفق عليه لمصطلح المعلومات أو علم المعلومات. ويعود أحد الأسباب الرئيسية لذلك ان علم المعلومات له علاقة ، مباشرة أو غير مباشرة ، بعدد من التخصصات والمعارف الأخرى التي سبقته ، ومنها على سبيل المثال لا الحصر علوم المكتبات والحاسبات الالكترونية والاعلام والادارة .

فلكل من هذه التخصصات والعلوم نظرته ومفهومه لعلم المعلومات مركزا على جوانب فنية تتأثر وتتحدد بتخصصه وخلفياته العلمية . وتجدر الاشارة هنا إلى أن علم المعلومات له علاقة مباشرة وأساسية مع كل من علم المكتبات وعلم الحاسبات الالكترونية . فتوثيق المعلومات هو جزء مهم من علم المكتبات ، وأجراء مهم يدرس في مدارس وأقسام المكتبات . والمعلومات لاتكون ذات جدوى وفائدة كبيرة مالم تمر باجراءات متخصصة توثيقية . وعلى هذا الاساس فان العديد من مدارس وأقسام المكتبات في جامعات الدول المتقدمة بدأت تستخدم امم علم المكتبات والمعلومات على مثل هذا التخصص والتركيز وبشكل اكبر على مفردات موضوعات علم المعلومات في موادها الدراسية والتدريبية . ويميل بعض المتخصصين في هذا المجال إلى استخدام تسمية قسم المعلومات أو مدرسة المعلومات بالمحتبات بالمكتبات .

اما علم الحاسبات الالكترونية فإن علاقته واضحة بعلم المعلومات ، من حيث استثمار نظم الحاسبات فى تخزين ومعالجة واسترجاع المعلومات المطلوبة فى شتى مجالات حياتنا المعاصرة . وقد استخدم مصطلح حديث فى هذا المجال ، هو المعلوماتية (Informatics ) للدلالة على مثل تلك العلاقة بين المعلومات .

ويمثل المخطط المرفق رقم ( $\Upsilon$ ) العلاقة الوثيقة بين علم المعلومات وعلوم المكتبات والحاسبات من جهة ، وبين علم المعلومات والعلوم والمعارف الأخرى التى تتأثر به من جهة أخرى $\Upsilon$ .



مخطط رقم (٢) العلاقة بين علوم المعلومات والمكتبات والحاسبات وتأثيراتها على العلوم والمعارف الأخرى

# عصر المعلومات:

إذا كانت الثورة الصناعية ، وما رافقتها من استخدام للالة وانعكاساتها على أوجه الحياة المختلفة في النصف الأول من هذا القرن ، قد أعطت صفة وصبغة واضحة لتلك الحقبة من الزمن ، فإن ثورة المعلومات وما رافقها ويرافقها من تطور وتغيير واضح في مجال الحاسبات الالكترونية ووسائل الاتصال ، قد فرضت هي الأخرى اسها وصبغتها على العقود العاضية من النصف الثاني من هذا القرن . وهي - أي ثورة المعلومات - على مايبدو ماضية معنا لعقود قادمة .

وإذا كان البعض يطلق صفات مختلفة على العصر الذى نعيشه والفترة التى نعاصها ، كثورة الحاسبات والاتصالات أو عصر الحاسبات والاتصالات ، فإن ذلك لا يغير شيئا مما ذكرنا سابقا ، ولا يتعارض مع ماورد فى اننا نعيش عصر ثورة المعلومات . فالحاسبات الالكترونية والتطور الكبير الذى طرأ عليها خلال السنوات القليلة الماضية هى بالأساس جزء من عالم المعلومات المتطور والهائل والمتنوع ، الذى يتطلب استخدام الحاسبات للسيطرة عليه والاستفادة منه . وكذلك الحال بالنسبة إلى أجهزة ووسائل الاتصال ، وما طرأ عليها من تطور ينعكس على الاستخدام الأمثل للمعلومات وإيصالها للمستفيدين وتأمين نظم حديثة للمعلومات تؤمن انسيابيتها وتداولها وايصالها من مكان إلى آخر في عالمنا الرابع الذى أصبح صغيرا بفعل تطور الحاسبات والاتصالات وانعكاس ذلك على العلومات .

# فوائد المعلومات:

من الممكن حصر فوائد المعلومات وأهميتها للحياة المعاصرة بمجالاتها وأنشطتها المختلفة ، بالنقاط الآتية :

 المعلومات دور هام فى انجاح خطط التنمية ، سواء مايتعلق منها بالتنمية الاقتصادية أو التنمية الاجتماعية أو مايرافقها من تغيرات ايجابية فى حياة الفرد .

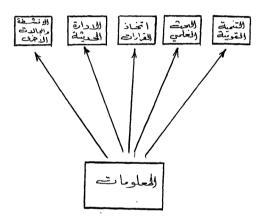
٢ - المعلومات دعامة أساسية من دعامات البحث العلمي ، فالبحوث بمختلف

انواعها – ومناهجها بحاجة إلى البيانات والمعلومات المطلوبة لانجازها على الوجة الأكمل .

- ٣ للمعلومات أهمية كبيرة فى اتخاذ القرارات بكافة أنواعها ومجالاتها .
- المعلومات مطلوبة وضرورية فى انجاز وظائف الادارة الحديثة للمؤسسات ،
   سواء كان ذلك على مستوى القطاع العام ، أو القطاعين الخاص والمختلط ،
   وسنتحدث بتفصيل أكثر عن النقاط الأربعة أعلاه فى الصفحات القادمة .
- ه وأخيرا وليس آخرا ، وعلى أساس ماتقدم ، فأن المعلومات ضرورية لتنبية وتطوير قدرات الفرد والمجتمع ، ولها دور في أنجاح أى نشاط وعمل في مجمل الانشطة السياسية والعسكرية والتربوية والاعلامية وغيرها من المجالات . فنجاح الطالب مثلا ، وتحقيق قدر مناسب وجيد من المستويات العلمية والتعليمية في الجامعات والمعاهد التربوية يعتمد على مايقدم له من معلومات عبر الوسائل المتاحة .

فليست المعلومات مفيدة للاقتصاد أو الانتاج القومى أو البحث العلمى والادارة فحسب ، وإنما يتعداها إلى كل ماهو مرتبط بهذا او ذاك من الامور السياسية والعسكرية والتربوية . ويصور الدكتور محمد فتحى عبد الهادى دور المعلومات في هذا المجال بقوله :

 ويمثل المخطط العرفق رقم (٣) دور فوائد المعلومات في الأنشطة الأنسانية المعاصرة في المجالات التي ذكرناها سابقا .



مخطط رقم (٣) مخطط رقم (٣) دور وفوائد البعلومات في الأنشطة المعاصرة

# المعلومات والتنمية

تشتمل خطط التنمية على التحول والتغيير الايجابيين في كافة مجالات الحياة العصرية ، الاقتصادية منها والاجتماعية . وفي ذلك يعبر ويلبر شرام بقوله :

« لكى تحدث التنمية الاقتصادية لابد من تحويل اجتماعى ، ولكى يحدث التحويل الاجتماعى الله من تعبئة «<sup>(A)</sup> . كذلك فإن التنمية تعنى رفع المستوى التعليمى لافراد المجتمع ، لذا فأنه لابد من استثمار مبالغ كافية فى التربية والتعليم . فضلا عن الاهتمام الصحى ، وتأمين الخدمات الاخرى المطلوبة لافراد المجتمع ليستطيعوا تأدية دورهم المطلوب فى عملية التنمية .

وتعنى التنمية أيضا زيادة مريعة ومناسبة فى تطور انتاجية المجتمع الاقتصادية وما يرافق ذلك من زيادة فى دخل الفرد. وعلى هذا الأساس فأن زيادة وتطوير انتاجية البلد الاقتصادية عبر مؤسساته المختلفة يحتاج إلى تهيئة كميات كافية ووافية ودقيقة من المعلومات التى تستطيع تلك المؤسسات اعتمادها وتسخيرها لاحداث مثل ذلك التغيير فى الانتاجية.

وإذا ما نظرنا إلى بعض الأحصائيات الحديثة حول دور المعلومات في التنمية والتطور الاقتصادى في الولايات المتحدة الامريكية مثلا نجد ان نسبة الاعتماد على المعلومات وعلاقة انتاج وتوزيع المعلومات على مجمل الناتج القومى الامريكي ( Gross national products ) في الثمانينات هو مابين الثلث إلى النصف من ذلك الناتج القومى . وهذا الاتجاه الحديث اختلف كثيرا لصالح المعلومات عما كان متعارف عليه في السابق ، حيث كان اعتماد القاعدة الاقتصادية الامريكية التقليدية على انتاج وتوزيع البضائع العملية ( Tangible goods )(1) دون الالتفات إلى دور المعلومات في تطوير انتاج تلك البضائع .

# المعلومات والبحث العلمي:

يحتل البحث العلمى جانبا مهما من جوانب التطور والتغيير نحو الأفضل فى الحياة المعاصرة . وله دوره الأسامى فى مسيرة التنمية فى كافة المجالات الاقتصادية والعلمية .. الخ . وتعتبر مراكز البحوث رافدا مهما لتحضير وتهيئة

المعلومات الحيوية التى تخدم الأهداف الاستراتيجية لبناء المجتمع . فالبحث العلمى يهدف اولا إلى زيادة الحقائق التى يعرفها الانسان وتطوير وتوسيع مداركه ، وتنمية قابلياته وقدراته . كذلك فإن البحث العلمى – مثله مثل التنمية – يشمل كافة الأنشطة والمجالات الاقتصادية والاجتماعية والمهنية والمعرفية الاخرى(١٠) .

ويعتمد البحث العلمى على المعلومات واوعية المعلومات اعتمادا كبيرا فالبحث العلمى الميداني ( الوصفى أو المسحى أو دراسة الحالة .. الخ ) يعتمد على المعلومات في جانبين أسسين هما :

- (أ) الاطلاع على الدراسات والبحوث المنشورة سابقا بأى وعاء من أوعية المعلومات والخاصة بمجال البحث المطلوب للقيام به وموضوعه وذلك تجنبا للتكرار، وتوخيا للشروع والاستمرار من حيث انتهى الاخرون في بحوثهم، واضافة شيء جديد من المعلومات إلى المعارف والمعلومات المتوفرة في ذلك الموضوع.
- (ب) الاستعانة ببعض المصادر والاوعية الناقلة للمعلومات في معالجة بعض الجوانب النظرية لموضوع البحث ، وذلك كمدخل أسامى للجانب الميداني منه .

أما البحث العلمى الوثائقي والتاريخي فيحتاج إلى المعلومات ومصادرها وأوعيتها منذ بدايته وحتى نهايته ، وفي الجوان التالية :

- (أ) الاطلاع على مصادر المعلومات بالنسبة للدراسات السابقة المنشورة في نفس الموضوع ، وذلك لتقرير مسار البحث واتجاهه ومجال اضافاته الجديدة من المعلومات المستنبطة والمستنتجة والمضافة إلى ماهو منشور ومعروف .
- (ب) الاستعانة بالمصادر والوثائق المطلوبة وتحليل معلوماتها المطلوبة للبحث في ابوابه وفصوله المختلفة .

وعلى هذا الأساس فإن للمعلومات دور كبير وفوائد لايمكن الاستغناء عنها

للبحث العلمى والباحثين . على ان البحوث العلمية نفسها ، ومايخرج منها من استنتاجات وتوصيات ترفد المعرفة البشرية بمعلومات مهمة تضيف اشياء جديدة لما هو معروف فى ذلك المجال أو الموضوع .

# المعلومات وأتخاذ القرارات :

يعتبر اتخاذ القرار على كل المستويات وفى المجالات المختلفة ، من الأمور المهمة فى حياة الفرد والمجتمع – فالانسان يحتاج إلى اتخاذ القرارات فى حياته الخاصة والمهنية بضوء مايتوفر له من معلومات وبدائل . وكلما كان مستوى ذلك الانسان مهما من النواحى السياسية أو الاجتماعية أو العسكرية كلما اكتسب قراره أهمية أكبر . وكلما كان موضوع القرار واسعا وكبيرا ويهم حياة وطبيعية عمل عدد كبير من الناس كلما اكتسب أهمية أكبر أيضا وبالتالى احتاج إلى معلومات أوفر وأكثر دقة .

ويمر القرار بمراحل متعددة نستطيع تحديدها كالاتي :

- ١ مواجهة موقف أو ادراك مشكلة والتحقق منها .
  - ٢ تحديد أبعاد الموقف أو المشكلة .
  - ٣ تحديد المعلومات المطلوبة والمناسبة .
    - ٤ تجميع المعلومات المطلوبة .
- تحديد البدائل المتاحة للتعامل مع الموقف أو المشكلة .
  - تقييم البدائل بضوء مايتوفر عنها من معلومات .
    - ٧ اختيار افضل البدائل بضوء معلوماتها .
      - ٨ اتخاذ القرار المناسب .
- ٩ تقييم القرار المناسب بعد مراجعة النتائج المترتبة عليه(١١) .

وتتبع هذه الخطوات والمراحل فى مختلف أنواع القرارات ، وينسب متفاوتة ، ألا أن نسبة الاعتماد على المعلومات يبقى أساسيا وكبيرا ونستطيع القول بأن القرارات عموما تعتمد على كمية متوازنة ومناسبة من المعلومات المتوفرة والمضافة إلى المهارات والقدرات الموجودة عند متخذ القرار. ويعتبر الاعتماد على المعلومات المتمثلة بالحقائق والأرقام والخلفيات المطلوبة بنسبة ٢٥٪ فأكثر مضافا إليها نسبة ٢٥٪ أو أقل من المهارات والقدرات المجردة الفردية – أمر ضرورى ومهر ٢١٠). ويذهب البعض إلى أبعد من ذلك فيعطون للمعلومات نسبة ٤٠٪ تاركين ١٠٪ فقط للقدرات الفردية المتمثلة بالايحاء والتفكير من قبل متخذ القرار ٢١٠). ولابد من التأكيد مرة أخرى على أن نسبة المعلومات المطلوبة للقرار تمتعد على نوعية القرار ومستوى متخذ القرار ، فضلا على ماهو متوفر فعلا لذلك القرار من فرص للتعرف على المعلومات الكافية والدقيقة وامكانية توفيرها. وهذا ينبطق على كل أنواع القرارات التي أشرنا إليها سابقا والتي يمكن حصرها بالأنواع التالية:

- (أ) قرارات سياسية.
- (ب) قرارات عسكرية.
- (ج.) قرارات اقتصادية .
  - (د) قرارات ادارية.
- ( هـ ) قرارات تخصصية وفنية أخرى .
- ( و ) قرارات على المستوى الشخصي أو الفردى .

ولايمنى التأكيد على النسبة العالية المطلوبة من المعلومات في اتخاذ القرار الحد أو الانتقاص من قابليات وقدرات متخذى القرار وامكاناتهم الفكرية والابداعية ، بل العكس ، لأن المعلومات الدقيقة الوافية تنمى وتطور تلك القابليات والامكانات .

وان الأعتماد المبالغ به على الخبرة والممارسة الفردية للأنسان أو الذكاء والحدس والتخمين في اتخاذ القرار ، وبمعزل عن المعلومات الموثقة يتعارض مع التطور والتغيير المستمرين في المجالات المعاصرة المختلفة وغالبا ماتقود إلى دور المعلومات في إنجاز خطط التنمية الإقتصادية والاجتاعية والادارية

احتمالات الوقوع فى اخطاء تكون نتائجها قرارات غير دقيقة تكلف كثيرا من الخسائر فى الجوانب المادية والمعنوية وبالتالى تؤدى إلى الإضرار بمصالح الدولة والأفراد.

### المعلومات والادارة الحديثة

تلعب الادارة العلمية الحديثة ، فى المؤسسات الانتاجية والخدمية دورا مهما فى حياة الافراد والمجتمعات ، وتؤثر تأثيرا مباشرا فى أنجاح خطط التنمية وفى تقدم وتطور الامم والشعوب .

وتشير المصادر والكتب المهتمة والمتخصصة في مجال الادارة إلى وجود ثلاثة موارد أساسية للأدارة هي :

۱ – الموارد البشرية ( القوى العاملة ) мапроwer

۲ – الموارد الأولية Material

ويرمز لهذه الموارد الثلاثة ( 3 M ) حيث تبدأ كلها وكما هو وارد أعلاه بحرف ( M ) باللغة الانكليزية . وقد حرصنا على مجاراة ذلك فى ترجمتنا العربية . و يضيف كتاب آخرون مصدرا ومهردا رابعا لها هو :

٤ - المكائن ( الأجيزة ) Machines

لتصبح بذلك أربعة موارد يرمز لها ( 4M )(١٤) .

إلا أنه تم الاتفاق مؤخرا إلى مورد خامس لايقل أهمية عن الموارد الابعة المذكورة ، وهو :

٥ - المعلومات مالمعلومات

وعلى هذا الاساس فأننا نستطيع أن نقول بأن موارد الادارة الحديثة هى خمسة ( ٥ م ) هى الموارد البشرية ، والموارد الاولية ، والموارد المالية ، والمكائن ، والمعلومات . وبذلك نكون قد خصصنا لموارد الادارة المعاصرة خمسة جوانب نستطيع ان نرمز لها فى أدبياتنا باللغة العربية ( ٥ – م ) . أى الخمسة موارد التى تبدأ بحرف الميم ليسهل تمييزها .

وأن اعتبار المعلومات موردا خامسا للادارة المعاصرة والحديثة له مبرراته أسيابه المتمثلة بالاتي :(١٠)

- ( أ ) للمعلومات قيمة مادية مثلها مثل القوى العاملة والموارد الاولية والموارد العالية .
- (ب) للمعلومات ميزة تجعلها قابلة للقياس كما ونوعا وللوزن والتقييم عند استخدامها من قبل المخططين والمستفيدين .
- (ج) تؤثر المعلومات تأثيرا مباشرا غلى الموارد الاخرى المذكورة أعلاه. حيث اننا نحتاج إلى المعلومات الدقيقة والوافية عن المكائن والأجهزة التى نحتاجها للمؤسسة أو المشروع . وكذلك الحال بالنسبة للمعلومات المطلوبة عن الموارد البشرية والمالية والمواد الاولية من حيث مصادر الحصول عليها واستثمارها والتعامل معها .
- (د) من الممكن السيطرة على المعلومات وتحديد كلفة استخدامها والاعتمادات المالية المطلوبة لها.
- (ه.) للمعلومات جانب مهم ومؤثر في تنفيذ وظائف الادارة . وهذا ما سنأتى على توضيحه في السطور القادمة .

# دور المعلومات في انجاز وظائف الادارة:

يتفق العديد من الكتاب والمختصين بشؤون الادارة العامة وادارة الأعمال على تحديد مجموعة من الوظائف نستطيع تحديدها في ثمانية وظائف، هي التخطيط، والتنظيم، والتنسيق، والتوظيف، والتمويل، والتوجيه، والتقرير، وأخيرا الاثراف والرقابة (١١).

ومن أجل أن تكون صورة المعلومات ونظام المعلومات الادارية واضحة ومؤثرة في مجال العمل الاداري ، نستطيع توزيع المعلومات وأدوارها المختلفة \_\_\_\_\_ دور المعلومات في إنجاز خطط التنمية الإقتصادية والاجتاعية والادارية

على تلك الوظائف كالأتى :

# ١ - التخطيط ( Plenning ) . فالمخطط يحتاج إلى :

- ( أ ) معلومات تقود إلى تحديد الاهداف والاستراتيجيات المطلوبة لعمل ومسيرة المنظمة أو المؤسسة .
  - (ب) معلومات تساعد في وضع السياسات.
- (ج.) معلومات تساعد في صياغة البرامج التفصيلية المطلوب تنفيذها من قبل
   المنظمة أو المؤسسة بضوء الأهداف والسياسات .

# ۲ - التنظیم ( Organizing ) . والمنظم الاداری یحتاج إلى :

- ( أ ) معلومات لتحديد ووضع الهيكل الاداري والتنظيمي للمؤسسة .
  - (ب) معلومات لتحديد الصلاحيات والتفويضات .
- (ج.) معلومات تساعد في توزيع الواجبات بين الاقسام المختلفة والافراد العاملين فيها .
- د) معلومات تساعد في تحديد أوجه النشاطات الواجب قيام المؤسسة بها
   لتحقيق أهدافها . وتنظيم تلك النشاطات في مجاميع وظيفية مستقلة .

# التنسيق ( Coordinating ) . والمنسق الادارى يحتاج إلى :

- (أ) معلومات تساعد في تنسيق الخطط والبرامج في أقسام المؤسسة .
  - (ب) معلومات تساعد في تشخيص وسائل وأساليب التنسيق.
- ( ج ) معلومات تساعد في تنسيق مسيرة وإتجاهات وحدات العمل المختلفة .
- ٤ التوظيف ( Staffing ) أو مايسمى بتأمين القوى البشرية والذى يحتاج إلى:
  - ( أ ) معلومات تفصيلية عن الحاجة الفعلية للطاقات البشرية في المؤسسة .

- (ب) معلومات عن نوعية الطاقة البشرية التي تحتاجها المؤسسة ومواصفاتها
   وتخصصاتها
- (ج) معلومات عن المعاهد والمؤسسات التعليمية والتدريبية التي تقوم بتهيئة
   الطاقات البشرية
  - ه التمويل ( Budgeting ) أو مايسمى الموارد المالية . ويحتاج إلى :
    - (أ) معلومات عن تنظيم الموازنة السنوية للمنظمة أو المؤسسة .
  - (ب) معلومات عن أساليب الصرف والتنسيق بين أوجه الصرف وأبوابه وفصوله .
  - (ج) معلومات عن مصادر التمويل التقليدية وامكانية تطويرها والتحرى عن
     مصادر اضافية وجديدة .
    - ٢ التوجيه ( Directing ) . أما وظيفة التوجيه فتحتاج إلى :
    - (أ) معلومات عن طرق وأنماط القيادات الادارية المتبعة .
    - (ب) معلومات عن وضع الحوافز والتشجيعات للعاملين في المؤسسة .
      - γ التقرير ( Reporting ) أو مايسمي بكتابة التقارير والذي يحتاج :
- (أ) ماهية المعلومات المطلوب تبادلها بين الرؤساء والمرؤوسين عن طريق رفع التقارير الدورية وغير الدورية .
- (ب) معلومات عن أساليب ووسائل الاتصال بين المفاصل الادارية المختلفة
   صعودا بالسلم الادارى ونزولا به .
  - ٨ الاشراف والرقابة ( Supervising ) . وهذه الوظيفة تحتاج إلى :
  - ( أ ) معلومات تقود إلى تحديد أساليب الأشراف والرقابة الصحيحة .
- (ب) معلومات لوضع مؤثرات تقييم الاداء والانجاز والمقاييس المطلوبة
   لذلك .
  - (ج.) معلومات تساعد في تشخيص المبادرات والابداعات .

( د ) معلومات تساعد في تشخيص الأخطاء والانحرافات وطيق معالحتما<sup>(١٧)</sup>.

### المستويات الادارية والمعلومات:

يحتاج الاداريون في مختلف مستوياتهم الادارية والتنظيمية إلى المعلومات . وعلى الرغم من وجود الكثير من التداخل في نوع المعلومات التي يحتاجها الاداريون من نظام المعلومات ، إلا أننا نستطيع تحديد تلك المعلومات وفق المستويات الثلاثة التالية (١٨) .

### ۱ - الادارة العليا (Top-level management)

ويحتاج الأداريون في هذا النوع من الادارة إلى المعلومات في التخطيط الاستراتيجي للمؤسسة ومشروعاتها .

# Middle-level management) ۲ – الادارة الوسطى ۲

معلومات لانجاز الأعمال التنظيمية والتكتيكية والتخصصية المختلفة .

## (Low-level management) ۳ – الادارة الدنيا

معلومات تعين فى تمشية الأمور والأعمال اليومية والروتينية فى المؤسسة ومشروعاتها المختلفة .

### أنواع المعلومات المطلوبة للتنمية :

يمكننا أن نصنف المعلومات من حيث تخصصاتها الموضوعية إلى :

- (أ) معلومات عامة . أى أنها تخص عدد من الموضوعات ، ولاتتناول جانبا واحدا منها بالعمق التخصص المطلوب .
- (ب) معلومات متخصصة . ويتناول هذا النوع من المعلومات موضوعا محددا بالعمق والتوسع المطلوبين ، مثل المعلومات الزراعية ، والمعلومات الهندسية ، أو المعلومات التاريخية أو الاثارية أو الرياضية .. الخ .

أما من حيث استخدامات المعلومات في حياتنا المعاصرة فمن الممكن تقسيمها إلى الأنواع الاربعة التالية :

# ( Achieving information ) معلومات انجازیة

وهذا النوع من المعلومات يمثل حقائق ومفاهيم تساعد المخططين فى اتخاذ القرارات المناسبة والباحثين والمستفيدين الاخرى فى انجاز أعمالهم ومشاريعهم المكلفين بانجازها بدقة وكفاءة .

# (Educational information) علومات تعليمية – ٧

ويتمثل هذا النوع من المعلومات بالبيانات والمفاهيم التى يحصل عليها الطلبة والمتدربين فى الجامعات والمدارس والمؤسسات التعليمية المختلفة ، فى شتى المحالات والاختصاصات ، وعلى مختلف المستويات .

### ( Developing Information ) معلومات انمائية

وينعكس هذا النوع من المعلومات بالمفاهيم التى يحصل عليها الفرد فى تطوير وتنمية قدراته وقابلياته ، وتوسيع مداركه الوظيفية والمهنية والفردية . كان يحضر مؤتمرا أو لقاء علميا أو يشترك فى نشاط مهنى أو علمى أو تدريبى أو تطويرى(١٠٠) .

### 2 - معلومات انتاجية (Productive information)

هنالك بيانات ومفاهيم تمثل معلومات مهمة تساعد فى استثمار الموارد الطبيعية والامكانات المتاحة للمؤسسات والافراد بشكل جيد وسليم . كذلك فأن مثل هذه المعلومات تساعد فى تحسين وسائل وأساليب الانتاج والبضائع من قبل تلك المؤسسات الانتاجية(٢٠٠) .

وإن المؤسسات والادارات الانتاجية والخدمية معنية بكل الأنواع الأربعة من المعلومات ، وبدرجات متفاوتة في اعمالها واجراءاتها المختلفة . فالادارة معنية بالمعلومات الانجازية أولا ، ولكنها ليست بعيدة عن الأنواع الأخرى من

المعلومات. فهى تحتاج إلى تنمية وتطوير العمل الادراى بالنسبة للمعلومات التطويرية. وتحتاج إلى المعلومات الانتاجية لاستثمار الموارد الطبيعية والامكانات المتاحة وتحسين وسائل الانتاج. كذلك فأن الجامعات والمعاهد التعليمية تهتم، من ضن تخصصاتها، بالموضوعات الادارية.

ويحتاج الباحثون إلى المعلومات التطويرية والانجازية . وهم ليسوا بمعزل عن المعلومات الانتاجية والتعليمية ، وهكذا .

### مشاكل استثمار المعلومات:

تواجه المؤسسات الرسمية وغير الرسمية وكذلك الاشخاص ، مشاكل متعددة تقف عائقا فى طريق أنسيابه وتأمين المعلومات وخاصة فى الدول النامية ، ومنها الوطن العربى . ويمكن تحديد تلك المشاكل والمعوقات بالآتى :

- ١ عدم وجود معلومات كافية . فكثيرا ماتفتقر بعض المنظمات والمؤسسات إلى الوثائق والمطبوعات ومصادر المعلومات الأخرى التى تحتاج الرجوع إليها فى انجاز الأعمال والمشاريع ، واتخاذ القرارات المناسبة ، والتى تشكل العمود الفقرى لنظام المعلومات .
- حدم انتظام تدفق المعلومات . فقد تتوفر مصادر المعلومات ولكن يصعب
   انتظام واستمرارية وصولها وتداولها من قبل المخططين والمستفيدين
   وتدفقها لهم بانتظام أو عند الحاجة لسبب أو لآخر .
- الافتقار إلى الطاقات البشرية المتخصصة والمؤهلة للتمامل مع المعلومات.
   حيث تفتقر أكثر المنظمات والمؤسسات ومراكز معلوماتها ، إلى الخريجين المتخصصين أو المدربين ، تدريبا كافيا على أعمال وأجراءات توثيق المعلومات .
- افتقار المعلومات ومصادر المعلومات فى حالة توفرها إلى التنظيم .
   حيث تواجه أغلب مراكز وأقسام المعلومات مشكلة عدم اعتماد الطرق والأساليب العلمية الصحيحة فى التصنيف والفهرسة وعمل الكشافات

والمستخلصات وماشابه ذلك من الاجراءات المتخصصة التي تؤمن سهولة وسرعة الحصول على المعلومات واسترجاعها للمستفيدين منها.

- ه قلة الوعى لدى المستفيدين من المعلومات وابتعاد الكثير من المغططين والمستفيدين الآخرين عن الاعتماد على البيانات والمعلومات في انجاز أعمالهم واتخاذ قراراتهم. فقد يعتمد البعض منهم على خلفيته وتجاربه المتراكمة دون تحديث وأضافة وتعزيز لتلك الخبرة والتجربة بما يظهر من جديد في تخصصه ومجال عمله الذي قد يؤثر كثيرا على المشاريع المكلف بانجازها أو القرارات المطلوب منه اتخاذها. كما وقد يعمد عدد من المستفيدين الآخرين بالاكتفاء بقدر قليل من المعلومات التي يحصل عليها دون عناء وجهد كاف، تاركا الكثير من المعلومات الاخرى التي تهم عمله وتخصصه.
- ٦ عدم وجود تصور علمي واضح لنظام معلومات متطور ومتكامل للمنظمة والمؤسسة . فنظام المعلومات ينبغي أن يبدأ من الملفات والوثائق الادارية والمالية وينتهى بالكتب والتقارير والدوريات وغير ذلك من مصادر المعلومات المطبوعة وغير المطبوعة من داخل وخارج المؤسسة .
- ٧ الافتقار إلى الدقة في توفير المعلومات فاحيانا تعتمد مصادر ثانوبة غير مسندة وغير دقيقة في اعطاء البيانات والمعلومات للمخططين والباحثين والمستفيدين مما يسبب ارباكا في انجاز الأعمال واتخاذ القرارات على الرجه الأكمل. فالدقة في البيانات والمعلومات المطلوبة لانجاح الخطط والقرارات التنموية المختلفة أمر في غاية الأهمية.
- ٨ عدم وجود خطة وسياسة واضحة فى العديد من المؤسسات لتحديد نوعية المعلومات المحدودة التداول أو السرية . فكثيرا ماتختلف الاجتهادات فى طبيعة تداول الوثائق بين مؤسسة وأخرى ، وبين مسؤول ادارى وآخر .

وعلى الرغم من وجوب المحافظة على المعلومات الحساسة ومنع تسربها إلى الجهات غير المسؤولة والمخولة ، ولاحتمال اساءة استخدامها ، إلا أن حجب الكثير من المعلومات قد يشكل عقبة فى اتخاذ بعض القرارات وانجاز العديد من البحوث والأعمال أو متابعة انجازها .

- ٩ المعوقات اللغوية . قد تتوفر بعض المعلومات ومصادرها بلغة غير اللغة العربية مما يشكل عائقا لبعض من مستخدمى تلك المعلومات والذين يجهلون لغتها ( المعلومات باللغة الأجنبية ) أو لايتقنوها بالشكل الذي يؤمن لهم الاستفادة منها .
- ١٠ عدم ايصال المعلومات المناسبة للشخص المناسب، وفى الوقت المناسب والمطلوب. فإن سرعة تأمين المعلومات للمستفيدين مخططين أو باحثين لها تأثر على سير اعمالهم، وأن التأخير فى ايصال مثل تلك المعلومات قد يجنى فى العديد من الحالات أضاعة فرص عليهم وعلى مؤسساتهم. فالقرار الذى يتخذ فى وقته المناسب والمشروع الذى ينجز فى موعده المحدد أمر مهم بالنسبة للمؤسسات التنموية المختلفة ومشاريعها العطلونة.

# المصادر والملاحظات :

 ١ - المنظمة العربية للعلوم الأدارية. المعجم العربي الموحد لمصطلحات العاسبات الالكترونية عان ١٩٨١. ص ١٤١.

 ۲ - محمد فتحى عبد الهادى . مقدمة فى علم المعلومات . القاهرة ، مكتبة غريب ، ۱۹۸۵ . ص
 ۱۱ - ۱۲

3- Harrods' Librarians' glossry of terms used in Librarianship, documentation of the book crafts. 5th ed. A Graftonbook 1984, P. 376,

عشمت قامم ، دراسات فى علم المعلومات .
 القاهرة ، مكتبة غريب ، ١٩٨٤ . ص٢٠ .

5- Harrods' ... Op. Cit. P. 376.

- أنظر أيضا الشكل المقارب المذكور في
 كتاب: محمد فتحى عبد الهادى . مقدمة في
 علم المعلومات . القاهرة ، مكتبة غريب ، ١٩٨٤ ،
 م. ٢٠٠٤

۷ - محمد فتحى عبد الهادى ، مصدر سابق ..
 ص ۲۲ .

٨ - ويلبر شرام. وسائل الاعلام والتنمية
 القومية. ترجمة أديب يوسف شيش. دمشق، وزارة
 الثقاقة والسياحة والأرشاد القومي، ١٩٦١، ص ٢٠.

9 - Henry C. Lucas, Information Systems:
 Concepts For Management. 2nd. ed.,
 Auckland (USA) Mc Graw- Hill, 1982. P.
 4.

١٠ دوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس
 وكايد عبد العق . البحث العلمى: مجالاته ،

أدواته ، أساليبه . عمان ، دار الفكر ، ١٩٨٤ . ص ٤١ .

۱۱ - لعزيد من المعلومات أنظر: عامر ابراهيم قنديلجي . نظم المعلومات ردورها في البحث العلمي . بغناد ، المركز القومي للبحوث الأجتماعية والجذائية ، ۱۸۸۲ ، ۲۶ ص .

۱۲ - حشمت قامم . خدمات المعلومات : مقوماتها وأشكالها . القاهرة ، مكتبة غريب ، ۱۹۸٤ ، ص ، ۱۷ .

۱۲ - عامر ابراهیم قندیجلی . نظم المعلومات الاداریة . بغداد ، المرکز القومی للاستشارات والتطویر الاداری ، ۱۹۸۲ ، ص ۱۱ .

۱٤ - هادى كليباوى . نظام المعلومات الأدارية : المبادىء والتطبيق - بغداد ، المركز القومى للاستشارات والتطوير الادارى ، ١٩٨١ ، ص ١ .

15- Robert J. Thieauf. Decision support systems for effective planning and control: A case study approach. New York, Prentice Hall, 1982. P. 6.

16- Donald H. Sanders. Computers today.Auckland (USA) Mc Graw-Hill, 1983. P. 83.17- Henry C. Lucas. Op. cit. P. 40.

۱۸ – عامر ابراهیم قندیلجی . نظم المعلومات
 الاداریة . مصدر سابق ص ۱ – ۱۰ .

19- H.L. Gapron, and Brian K. Williams. Computers and data processing Menlo Park (Californis), the Benjamin-Commings, 1982. P. 367.

۲۰ – محمد فتحی عبد الهادی ، مصدر سابق .
 ص ۱۱ .

 ٢١ - حثمت قامم . خدمات المعلومات . مصدر سابق . ص ٢٢ .

# ثورة المعلومان وحتمية نعايم المستفيد استخدام مكثبات المؤسسات النعايمية

الدكنورة: فوزية مصطفى عثمان قسم المكنبات - جامعة قطر

لمخص: تتناول الدراسة حتمية تعليم المستفيد إستخدام مكتبات المؤسسات التعليمية ، فى ضوء ثورة المعلومات وتعدد أوعيتها وتشخمها ، ابتداء من استخدام المكتبة فى مرحلة التعليم الأساسى ، ثم المرحلة التى تليها وهى الإعدادية مرورا بالمرحلة الثانوية وانتهاء بالمرحلة الجامعية ، وتخلص هذه الدراسة إلى أن تعليم استخدام المكتبات ومراكز المعلومات فى عالمنا العربي لايزال يفتقر إلى الحد الأدنى والضرورى للممارسة الناجحة ، وتنادى الباحثة بادخال هذا التعليم فى مناهجنا الدراسية .

#### مقدمة:

إن موضوع تعليم المستفيد إستخدام المكتبات ومراكز المعلومات ليس موضوعا جديدا، فلقد سبق وأن عرفته مكتبات الدول الأجنبية منذ اكثر من نصف قرن، كما سبق وأن نادى به بعض المتخصصين العرب في الستينات من هذا القرن. وفي عصر تضخم المعلومات نجد هذا الموضوع في حاجة ملحة إلى صيحات قوية تعيد التذكير بأهميته، والتفكير في مبرراته، والتخطيط لبرامجه، والعناية بإعداد المشرفين عليه والقائمين على تنفيذه ... فعلى الرغم من إجماع المتخصصين في جميع مجالات المعرفة، وفي معظم بلاد العالم – المتقدمة منها والنامية على أهمية هذا النوع من التعليم كجزء أسابي من البرنامج التعليمي الذي يبدأ في الدور حلة الأولى وحتى فترة مابعد التخرج، وعلى الرغم من التعليمي المذي يبدأ في الذي يمكن أن يلعبه في بناء الشخصية المتكاملة للفرد، وعلى الرغم من الشكوى المستمرة من قصور العملية التعليمية وقلة عائدها .. فإننا نجد هذا النوع من المستمرة من قصور العملية التعليمية وقلة عائدها .. فإننا نجد هذا النوع من يختفي تماما من برامجها ، ونرى العملية التعليمية مستمرة وقد فقدت جزءا هاما من برامجها ، ونرى العملية التعليمية مستمرة وقد فقدت جزءا هاما من مضونها ووسيلة هامة من وسائل تحقيق أهدافها .

# الدراسات السابقة

يرى بعض المتخصصين في المجال أن أول دراسة عن موضوع تعليم المستفيد إستخدام المكتبة قد نوقشت في مؤتمر « جمعية المكتبات المتخصصة ومراكز الإعلام » ASLIB\* في بريطانيا عام ١٩٢٦ . ومنذ هذا الوقت والإنتاج الفكرى الخاص بهذا الموضوع في تزايد مضطرد ، وفي غضون نصف قرن أي خلال الفترة من ١٩٢٦ وحتى ١٩٧٦ تم نشر ١٨٠٠ مادة حول هذا الموضوع من بينها عدد لابأس به من الكتب(١) . ويرى Young أنه إذا كان الإنتاج الفكرى في مجال المكتبات

ش ASLIB هي جمعية بريطانية متخصصة في مجال المكتبات ومراكز الإهلام ، أنشئت عام ١٩٢٤ ومن أحم المعالمة المناسبين والاستخدام المنهجي لمصادر المعرفة والمعلومات في مختلف المجالات ؛ ومن أحم انشطتها تقديم خدمات المعلومات ، وتنظيم المؤتمرات والاجتماعات والدورات التدريبية وإجراء البحوث المتعلقة بمثال الصلومات .

يمثل مؤشرا يعتمد عليه فيما يتعلق بموضوع تعليم إستخدام المكتبات ومراكز المعلومات، فإنه يمكن القول بأن هذا الموضوع قد حاز بالفعل على إهتمام كبير من المتخصصين في هذا المجال، ففي خلال ستة أعوام مابين عامى ١٩٦٧ و ١٩١٧ ظهرت ٢٠٩ إشارة ببليوجرافية Citation تحت رأس الموضوع تعليم إستخدام المكتبة الفكرى خلال أي سنة من تلك السنوات البحثية منها نسبة ضئيلة في الإنتاج الفكرى خلال أي سنة من تلك السنوات الست<sup>(۱۱)</sup> أما السنوات الخمس الماضية من ١٩٨١ إلى ١٩٨٥ فقد ظهرت خلالها حوالى ١٩٥٧ إشارة ببليوجرافية في كشاف أدب المكتبات Library literature من بينها نسبة كبيرة من الدراسات البحثية في هذا الموضوع .. وبناء على ماتقدم يمكن القول أن الإهتمام بموضوع تعليم المستفيد إستخدام المكتبة في تزايد مستمر، خاصة في الدول المتقدمة مثل الولايات المتحدة الأمريكية وإنجلترا وغيرها . وبالنظر إلى الإنتاج الفكرى العربي نجد أنه خلال إثني عشر عاما مابين عامى ١٩٦١ و ١٩٧٤ قد ظهرت ١٤ إشارة ببليوجرافية تحت رأس نفس الموضوع (٢٠) .

وفي دراسة أجريت بجامعة أوهايو بالولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٨٢ بهدف تمييم مدى حاجة طلاب المرحلة الجامعية الأولى إلى تعليم إستخدام المكتبة ، أوضحت الدراسة أن ٥٨ ٪ من الطلاب الذين لايرتادون المكتبة يشعرون وكأنهم في سجن كئيب ويريدون الهروب منه ؛ وأن ٢٧ ٪ من هؤلاء الطلاب في نفس المينة أقروا أنهم يشعرون بالمعاناة عندما يدخلون المكتبة مما يجعلهم يرغبون في الحصول على مايريدون بأقضى سرعة ، كما أقر ٧٧ ٪ من الطلاب الذين يستخدمون المكتبة بشكل أكبر أن مدرسيهم يعتقدون أن لديهم خلفية كافية عن كيفية إستخدام المكتبة بما يكفي لإنجاز أبحاثهم الفصلية ، كما يعتقد ١٠ ٪ من الطلاب من الطلاب أنه ينبغي على المكتبة أن تقدم دورات تدريبية عند إستخدام المكتبة أو مايسمي بعيادات الأبحاث الفصلية ، كاتحت المكتبة أو مايسمي بعيادات الأبحاث الفصلية ، كاتحت المكتبة أو مايسمي بعيادات الأبحاث الفصلية ،

وفى دراسة عن « تقييم مايفضله الطلاب من طرق التوجيه المكتبى » لجيمس ريس James Rice فلقد تم إختيار عينة عشوائية من طلاب السنة الأولى فى كل من جامعتى « ايوا » و « ميسورى » بالولايات المتحدة الأمريكية ، وطبق الإستبيان على ١٥٦ طالبا بالسنة الأولى فى جامعة ايوا ، كما طبق نفس الإستبيان على ١١٢ طالبا بالسنة الأولى فى جامعة ميسورى ؛ وكان الإستبيان يتضن أى الطرق الثلاث يرى الطلاب أنها اكثر تشويقا واكثر إرشادا بالنسبة لهم .. وهى .

- ١ إستعمال شرائط الفيديو أو الشرائح في جولات الإرشاد .
- ٢ إستعمال شرائط التسجيل أو الوسائل السمعية في الجولات الإرشادية .
  - إتمام الجولات الإرشادية بمصاحبة أمين المكتبة .

ولقد أوضحت النتائج أن الجولات التي تتم بمصاحبة أمين المكتبة هي أحسن الطرق، تليها إستعمال شرائط التسجيل، وأخيرا الوسائل البصرية للفيديو والشرائح. كما أوضحت الدراسة أن الطلاب يفضلون الإحتكاك الشخصي مع المتخصصين في الكثير من المواقف التمليمية كي يقوموا بتوضيح كل ماهو غامض أو مشكوك فيه بالنسبة لهم. كما أظهرت الدراسة أن الطلاب يفضلون التمامل المباشر مع المواد المكتبية حيث أن العرض والاستخدام العملي لتلك المواد أفضل بكثير من المحاضرات القيمة عن المكتبة (6).

وفى السنوات الأخيرة ظهر فى اليابان إهتمام واضح ومتزايد بتعليم إستخدام المترددين والمستفيدين من المكتبات؛ إذ تقدم جامعة «كيو» مقرراً إختياريا لطلابها مع عدد من النثرات الجذابة الموجهة للطلبة الجدد؛ وفى جامعة «توجو» Togo أتيح للطلاب فى كلية العلوم الإجتماعية دراسة إسترجاع المعلومات بصورة متواصلة خلال المرحلة الجامعية، كما أصبح تعليم المترددين على المكتبات عملية هامة فى مركز المكتبات بعمهد كانازاوا للتكنولوجيا ومراكز المعلومات، ويدرس هنا العقرر على مدى خصة عشر أسبوعا، يخصص بها ساعات للتدريب العملى، وتتضن الدراسة نظم المعلومات والتصنيف واسترجاع المعلومات بالكمبيوتر، كما يكلف الطلاب بكتابة الأبحاث والتقارير. هنا ولقد إهتم المركز بوضع كتاب من خصة عشر فصلا لدراسة هنا المقرر الهام. ومما يؤكد الإهتمام المتزايد بتعليم المترددين على المكتبات فى اليابان تلك الحلقة الدراسية التي عقدت فى عام ۱۸۸۲، وحضرها ممثلون من المكتبات

الأكاديمية والمكتبات المتخصصة ومستخدمى المكتبات، وقد ذكر فى تلك العلقة أن كثيرا من الطلاب اليابانيين المترددين على المكتبات يعتبرون المكتبات أماكن ثقيلة وكثيبة، كما أكد المجتمعون على أهمية إستخدام الطلاب للمكتبات أثناء دراساتهم الأكاديمية؛ ويكون ذلك بتطوير أساليب التعليم فى مرحلة الدراسة الأكاديمية، ووضع برامج خاصة لتعليم الطلاب إستخدام المكتبات ومصادر المعلومات، مع ضرورة توفير كافة الإمكانيات التي تشجع الطلاب على السترار التردد على المكتبات والاستفادة من مصادر المعلومات فيها. ولقد أكد المجتمعون أيضا أن نجاح برامج تعليم المترددين على المكتبات يعتمد بالدرجة الأولى على مدى التعاون والتكامل بين أهداف تلك البرامج وأهداف التعليم الأكاديمي الذي يتضن تشجيع الطلاب على إستخدام مصادر المعلومات في مناهج الدارامة الحاممة (أ)

لقد أشارت إحدى الدراسات فى المكتبات والمعلومات بدولة الكويت إلى أن الإهتمام بالمكتبات الجامعية قد زاد مع تطبيق نظام المقررات الإختيارية فى الإهتمام بالمكتبات الجامعية قد زاد مع تطبيق نظام المقررات الإختيارية فى كأحد مقررات المتطلبات الجامعية العامة ؛ ويتضن هذا المقرر دراسة كيفية إستخدام المكتبات والمراجع كجزء أساسى من محتواه ، كما يتعلم الطلاب – فى مختلف مكتبات الكليات – كيفية إستخدام فهارس المكتبة ونظم التصنيف ، وفضلا عن إرشادهم للمصادر المرجعية والكتب التي تخدم مناهجهم الدراسية بما يساعدهم فى إعداد بحوثهم ألا ولخدمة غرض التدريب العنهجي أعدت مكتبة الجامعة «دليل الطالب فى المكتبات الجامعية هامل book يمتوا بهنوان «كيف تجد كتابا » لإستخدام الطلاب المستحدين أصدرت كتيبا صغيرا بعنوان «كيف تجد كتابا » لإستخدام الطلاب المستحدين بالجامعة . هذا وتقوم كثير من الأقسام العلمية بالجامعة بتخصيص ساعات مكتبية ، يقوم خلالها عضو هيئة التدريس بمصاحبة طلابه إلى المكتبة لتعريفهم بالكتب يقوم خلالها عضو هيئة التدريس بمصاحبة طلابه إلى المكتبة لتعريفهم بالكتب والدوريات وغيرها من مصادر المعلومات التي تفيدهم في دراساتهم (أ) .

وفى دراسة بعنوان «تعليم إستخدام الطلاب للمكتبات الجامعية: دراسة تطبيقية على المكتبة المركزية بجامعة الملك عبد العزيز بجدة »؛ بهدف التعرف

على مدى التفاوت في إستخدام المكتبة باختلاف المستو مات الدراسية ، ومدى أداء المكتبة المركزية لخدماتها خصوصا تلك الخدمات المتعلقة بتعليم إستخدام المكتبة ، وأيضا مدى إسهام دراسة مادتي مناهج البحث وطرق البحث العلمي في : مادة استخدام المكتبة .. فإن نتائج تلك الدراسة قد أظهرت أن هناك تفاوتا في استخدام المكتبة باختلاف المستويات الدراسية ؛ فهناك نسبة طردية بين المستوى الدراسي وزيادة إستخدام المكتبة ، وأن المكتبة المركزية بمصادرها وتنظيمها قادرة على اداء خدمة تعليم إستخدام المكتبة لو توفرت لها القوة البشرية المؤهلة ، كما أظهرت الدراسة أهمية مادة مناهج البحث أو ما يقوم مقامها في التعرف على الاستخدام الأمثل للمكتبة ، وأن الطلاب الذين درسوها أقدر على اعداد البحوث فقد أفادتهم دراسة تلك المادة إفادة كبيرة . كما تبين ضرورة التركيز على طلاب المستويات الأولى لدراسة هذه المادة في بداية المرحلة الجامعية للمساهمة في يناء الخلفية الأكاديمية الضرورية للطالب الجامعي، وإن كانت هناك جوانب سلبية مثل عدم توحيد المقررات لمادة منهج البحث واختلاف أسلوب تقييم أعضاء هئة التدريس لنفس المجتمع الطلابي المتجانس. ولقد أوصت الدراسة بضرورة توحيد مفردات مقرر مناهج البحث والمقررات المماثلة التى يقوم بتدريسها اكثر من عضو هيئة تدريس ، كما يجب أن تتوحد أيضا أدوات تقييم الطلاب كالامتحانات والتكليفات . كما أوصت الدراسة بضرورة الإسهام الايجابي للمرشد الأكاديمي وأعضاء هيئة التدريس بالنسبة لتوجيه الطلاب ، وجعل المكتبة جزءا لايتجزأ من العملية التعليمية حيث أظهرت الدراسة أن العامل الأساسي والمهم في تحريك الطلاب للإفادة من المكتبة ومصادر المعلومات فيها هم أعضاء هيئة التدريس . كذلك أوصت الدراسة بأن يخصص قسم بالمكتبة المركزية ، تكون مهمته الأساسية تعليم الطلاب إستخدام المصادر في إعداد البحوث ، على أن يتوافر في هذا القسم جميع الوسائل السمعية والبصرية والحاسب الآلي لتستخدم في نشاطه . التعليمي ، ويقوم بالتدريس في هذا القسم إخصائيون موضوعيون ، لهم دراية بالانتاج الفكرى العام والمتخصص . كذلك أوصت الدراسة بأن تكون مادة مناهج البحث بما تحتويه من موضوعات تعليم إستخدام المكتبة والمصادر مادة إجبارية بالنسبة لجميع طُلاب الجامعة ، ويفضل إجتيازها في المستوى الأول الدراسي<sup>(١)</sup> .

## ثورة المعلومات :

إن ثورة المعلومات من أخطر التحديات التى يواجهها العالم المعاصر. وثورة المعلومات تعنى التضخم والزيادة المستمرة فى كم ماينشر من أوعية للمعلومات ، حتى أنه قد أصبح من المستحيل الآن أن نعرف عدد هذه الأوعية على وجه الدقة ، بل أن إلاضافة العددية خلال سنة واحدة فى الوقت الحاضر هى أيضا فوق طاقة الحصر الدقية (١٠).

والمشكلة ليست فقط فى النمو المستمر فى أوعية المعلومات ، وإنما أيضا فى تنوع هذه الأوعية ، فلم يعد الكتاب هو المصدر الوحيد للمعلومات ، وإنما شاركته الدوريات ، والمصغرات الفيلمية ، والعواد السمعية والبصرية ، والوثائق الأرشفية ، والأقراص البصرية  $^{*}$  .

وفى دراسة مقارنة عن الإنتاج الفكرى فى العالم ، ذكر الدكتور شعبان عبد العزيز خليفة أنه يصدر كل سنة على مستوى العالم نحو ٨٠٠,٠٠٠ كتاب بصرف النظر عن عدد النسخ التى تصدر من الكتاب الواحد ، كما يصدر نحو ٢٠٠,٠٠٠ دورية بصرف النظر عن الأعداد التى تصدر من الدورية الواحدة ، ويصدر مليونان من المصغرات الفيلمية ، ومليونان من المواد السمعية والبصرية ، وعشرات الألاف من ملفات البيانات المقروءة آليا ، وبلايين الوثائق الأرشيفية ، ومائتا قرص بيمرى . كما ذكر أن ماصدر خلال الثلاثين سنة الأخيرة من كتب ودوريات يعدل أربعة أمثال ماصدر فى خمسة قرون من عام ١٤٥٥ إلى عام ١٩٥٥ ، فقد قدر ماصدر من كتب منذ ظهور الطباعة حتى اليوم بنحو خمسة عشر مليونا من الكتب ، منها إثنى عشر مليونا فى الثلاثين سنة الأخيرة أى من عام ١٩٥٥ إلى عام ١٩٥٥ الى

وترجع أسباب التضخم في كم ماينشر من أوعية المعلومات إلى الزيادة الهائلة والمستمرة في عدد المشتغلين بالبحث العلمي وهم مصدر المعلومات والتخصص

<sup>★</sup> القرص البصرى: هو إسطوانة قطرها ٢٠ سنتيمترا، تسجل عليها المعلومات بأشعة الليزر؛ ويستوعب القرص الواحد حوالى خصة ملايين صفحة ، أى نحو عشرة آلاف كتاب متوسط عدد صفحات الكتاب فيها خصالة صفحة .

الدقيق والمتزايد في العلوم وما أدى اليه من تشتت كبير في الإنتاج الفكرى الذي يطلبه الباحث المتخصص ، وأيضا إهتمام الدول الغربية الصناعية بالبحوث ومضاعفة الإنفاق عليها ، هذا بالإضافة إلى أن التطور في أساليب الطباعة والإستنساخ والتصوير قد أدى إلى الزيادة في الإنتاج الفكرى ، كما كان لإستخدام الحاسبات الإلكترونية اكبر الأثر في إختزان المعلومات واسترجاعها ١٩١٧).

وبناء على ماتقدم أصبحت مشكلة إنفجار المعلومات مشكلة ملحة ليس فقط عند المكتبيين وإخصائى المعلومات فحسب ، بل وعند العلماء والباحثين كذلك، فلقد أوجبت هذه المشكلة عملية دقيقة لإنتقاء أوعية المعلومات ، كما حتمت الأخذ بأساليب تكنولوجية حديثة قادرة على تجميع وتحليل وتنظيم واسترجاع معلومات تلك الأوعية ، ونشرها بين العلماء والباحثين ، كما تطلبت من الباحث المتخصص إكتساب مجموعة من المهارات المكتبية يستطيع التعامل بها مع أدوات التحكم في أوعية المعلومات مثل المراجع والكشافات والفهارس وأجهزة الحاسب الإلكتروني التي يمكن أن توفر له المعلومات بسرعة وسهولة . من أجل هذا أصبح تعليم المستفيد كيفية إستخدام مؤسسات توفير المعلومات ضرورة ملحة فرضا عصر المعلومات .

# أهمية تعليم المستفيد إستخدام مكتبات المؤسسات التعليمية

لقد تزايد الإهتمام بالدراسات التى تركز على المستفيدين ومدى إستخدامهم لمصادر المعلومات بدرجة اكبر من تلك الدراسات التى تهتم بالمكتبات ومراكز المعلومات وماتقتنيه من أوعية للمعلومات . وأكدت معظم دراسات هذا المجال على ضرورة تعليم المستفيد المهارات المكتبية ، إذا ما أردنا تحقيق الأهداف الأتمة :

أولا: إبتكار طرق جديدة للتدريس؛ قوامها التعلم وليس التعليم، والبحث وليس التلقين . بمعنى أن نبعد الطالب عن المواقف التى يكون دوره فيها سلبيا قاصرا على إستقبال معلومات ومعارف وحقائق مجردة ، يسمها داخل قاعات الدراسة أو يقرؤها فى الكتاب المدرسى دون تفاعل أو مناقشة ، وتقتصر مسئوليته على حفظها واستظهارها إستعدادا للإمتحان

الذى غالبا مايقيس قدرته على مدى هذا الحفظ وذلك الإجترار، ولقد ساهمت تلك المواقف بدرجة كبيرة في إهدار شخصية المتعلمين، وقبرت قدرتهم على التفكير، وأفرزت للمجتمع قوى بشرية عاجزة عن التكيف الإجتماعي تعوزها القدرة على القيام بدورها في حل مشكلات المجتمع الذى تعيش فيه، أو حتى المساهمة البسيطة في رقيه وتقدمه. وطرق التدريس الحديثة قوامها إيجابية المتعلم، بمعنى تهيئة المواقف التي تتطلب منه البحث عن المعلومات في مصادرها المختلفة؛ ومن خلال إستخدامه لتلك المصادر يستطيع أن يصل بنفسه إلى المعلومات التي يريدها، ويصبح قادرا على فهم مايقراً، وقادرا أيضا على تحليل الأحداث وتفسيرها؛ وبالتالى تسهم تلك الطرق في تفجير طاقات المتعلم وقدراته على الخلق والإبتكار، وتعويده تحمل المسئولية والاعتماد على النفس, في حل المشكلات.

ثانيا: الإستخدام الأمثل للكتاب المقرر. من المعروف أن طرق التدريس التقليدية تعتمد إعتمادا كليا على الكتاب المنهجى المقرر على إعتبار أنه المصدر الوحيد للمعلومات ، بينما تنظر الطرق الحديثة إلى الكتاب المنهجى على أنه مخطط للمنهج الدراسى ، ووسيلة واحدة من وسائل أخرى متعددة للتعريف بمجال دراسى معين ، بل وتعتبره نقطة البده والإنطلاق في التعرف على هذا المجال في وسائل أخرى متعددة تتمثل فيما يحتويه من ببليوجرافيات وإرشادات توجه الطالب إلى متابعة القراءة في هذا المجال ، وبذلك يمكنه الإحاطة بوجهات النظر المختلفة بلا من التسليم بوجهة نظر واحدة يعرضها الكتاب المنهجى المقرر(١٦٠) .

ثالثا: تحقيق مفهوم التعلم المستمر؛ والذى يعنى أن التربية لاتنتهى بانتهاء التعليم المنبجى فى المدرسة أو الجامعة ، بل تدوم بدوام الحياة وتستمر مع إستمرارها .. فمن المعروف أن طرق التربية التقليدية تهتم بإكساب الطلاب المعاوف فى فترة التعليم الرسمى عن طريق المقررات والمواد الدراسية المختلفة ، بينما تنظر الطرق التربوية الحديثة إلى التعليم المنهجى على أنه نوع من المقدمات التى تقدم الطالب إلى مجال أوسع

من المعارف والخبرات، ومن ثم فعليه أن يلتهم بنفسه مايحتاجه منها دون أن يساعده فى ذلك المعين التربوى؛ كما أن وظيفة المناهج الدراسية ليست تزويد المتعلم بكم من المعارف يمكن أن تنقطع بانقطاع مصدرها، ولكن بتعريفه وتوجيهه إلى مصادر تلك المعارف والمعلومات مما يسهل عليه تزويد نفسه بها فى أى وقت وفى أى موقع من مواقع الحياة (١٤).

رابعا: ويرى Lubans نقلا عن Scrivener أن إكساب المستفيد مجموعة من المهارات المكتببة سوف يضن أقصى إستخدام لمصادر المعلومات المتوافرة بالمكتبات بجميع أنواعها تعمل جاهدة على توفير مجموعة متنوعة ومناسبة من المواد المكتببة التى تناسب إحتياجات جمهور المستفيدين منها، كما تحقق أهداف المؤسسة الأم التى تعمل على خدمتها فبالنسبة للمكتبات المدرسية أو الأكاديمية نجد أنها تعمل على إقتناء مجموعة متنوعة من مصادر المعلومات التى تخدم المناهج الدراسية ، وأوجه النشاط التربوى ، كما توفر كذلك مجموعة من المراجع التى تفيد طلاب الدراسات العليا والبحوث .. فإذا ماتوفرت للطالب فرصة لإكتساب مجموعة من المهارات المكتبية والتى مهاد بها يستطيع الإستفادة من تلك المصادر فسوف نضن إثراء للمنهج الدرامي وتدعيما للعملية التعليمية من ناحية أخرى(٥٠) .

خامسا: القضاء على العزلة التى تعيشها المكتبات بجميع أنواعها عن المؤسسات الأم التى أوجدتها لتعمل على تحقيق أهدافها ... فتعليم المستفيد إستخدام المكتبة أو مركز المعلومات إنما يحقق نوعا من التفاعل والترابط الوثيق بين مايدور في قاعات الدراسة مثلا وماتقدمه من مهادىء مبادىء وقواعد ومفاهيم مجردة، وبين المكتبة وماتقدمه من مهارات وخبرات عملية من شأنها تنمية التفكير المنطقى، وتكوين النظرة الموضوعية والاتجاهات المرغوب فيها لدى المتعلم. كما أن هذا التعليم يسهم أيضا في تعديل مفهوم الوظيفة الأساسية للمكتبات ومراكز

المعلومات .. فبدلا من الإهتمام والتركيز على الإقتناء لمصادر المعلومات يصبح التركيز على الإستخدام والإستفادة من تلك المصادر . كما أن أمين المكتبة وإنما يمبح معلماً للإستفادة من محتويات تلك المقتنيات .

# تحديد بعض المصطلحات ومدلولاتها:

قبل الدخول فى الدراسة لابد من بسط بعض المصطلحات المستخدمة فيها مثل المصطلح « تربية » Education ، والمصطلح « تعليم » User . « إستخدام » User .

وقد ذكر ابن منظور في لسان العرب أن التربية معناها الزيادة والنماء وهي من ربا الشيء أي زاد ونما(١٦) . وجاء في أساس البلاغة أن التربية تعنى الزيادة والنشأة وتستعمل مجازا بمعنى التهذيب(١٧) . كما تشتق هذه الكلمة من الفعل , ت ويربّى بتشديد الباء فيقال : ربُّ الصبي ، أي أحسن القيام عليه وساسه وولي أمره حتى أدرك وفارق الطفولة(١٨). وجاء في القاموس المحيط أن التربية معناها النشأة والتغذية وعلو الشأن والإرتفاع(١١) . أما في قاموس Webster فإن المصطلح Education يعنى العملية التي تزود الفرد بالمعارف والمهارات وأنماط السلوك والاتجاهات المرغوبة ، وذلك من خلال مقررات دراسية منظمة أو تدريبات أو توجيهات ؛ كما عرف المصطلح Instruction بأنه الة بيم المنظم في شكل مجموعة من الإجراءات (٢٠) . ولقد اتفق التربوين على أن المه طلح « تربية Education » أعم وأشل في معناه من المصطلح « تعليم Instruction » حيث أن التربية هي إعداد الفرد للحياة ، ويسهم في هذا الإعداد ليس فقط التعليم النظامي المتمثل في المدرسة ، وإنما يشترك معها أيضا المؤسسات الإجتماعية الأخرى مثل الأسرة والمكتبة والنادى ودور العبادة .. الخ . وعلى هذا فيمكن القول أن المصطلح « تعليم » هو جزء من التربية ووسيلة من وسائل تحقيق أهدافها ويذكر الدكتور أحمد بدر أن المصطلح« Use » له في اللغة العربية معنيان هما « الإستخدام » و « الإفادة » - فالإستخدام هو السلوك الظاهر للباحث في مجال المكتبات والمعلومات ؛ بينما الإفادة هي شكل من أشكال التغير ، ويمكن أن يؤدي إلى إكتفاف أو إختراع أو تخليق معلومات جديدة. أما المصطلح User فيعنى المستخدم أو المستفيد من المكتبة أو مركز المعلومات ، وهو الشخص الذى من حقه إرتياد المكتبة والجلوس فيها وقراءة كتبها أو إستعارتها ، كذلك من حقه البحث فيها عن المعلومات القيمة المرتبطة بموضوع تخصصه ، كما أن له الحق في طلب المساعدة من العاملين فيها . وقد يكون المستفيد طفلا أو طالبا أو باحثا أو مواطنا عاديا رجلا أو إمرأة(٢١) . كما يعتبر وجود المكتبة أو مركز المعلومات إنما هو من أجل توفير الخدمات للمستفيد ومن أجل تلبية إحتياجاته .

ولقد أطلق المتخصصون العرب على موضوع تعليم المستفيد إستخدام المكتبات وم اكز المعلومات مسميات كثيرة منها: التدريب على إستخدام المكتبة، أو تكوين المهارات المكتبية ، أو التربية المكتبية .. فلقد نظر كل من الدكتور حثبت قاسم والدكتور أحمد بدر إلى هذا الموضوع على أنه تدريبا للمستفيد الغرض منه إكتساب المهارات الأساسية اللازمة للتعامل مع المكتبة وماتقدمه من خدمات (٢٢) . ومثل هذا التدريب يعمل على زيادة قدرة المستفيد في فهم طرق تنظيم المعرفة والوصول بنفسه إلى المعلومات التي يحتاجها ، وبذلك يصبح أقدر على التمييز بين مختلف وجهات النظر بدلا من التسليم والاعتماد على مصدر واحد من مصادر المعرفة حتى ولو كان ذا ثقة(٢٢) . وينظر الدكتور سعد الهجرسي إلى موضوع تعليم المستفيد إستخدام المكتبات ومراكز المعلومات على أنه نوع من التربية المكتبية والتي لها في رأيه مفهومان: الأول مفهوم خاص ويعني مجموع الخبرات والمهارات الضرورية للعاملين في مجال المكتبات ومراكز المعلومات كي يسروا الإستفادة من أوعية المعلومات ؛ والثاني مفهوم شامل وهذا المفهوم لايقصر المهارات والخيرات المكتبية على العاملين في المكتبات ومراكز المعلومات فقط، وإنما تمتد ضرورتها لتشمل جميع قطاعات المجتمع ، وهي بهذا أشبه بالتربية الصحية أو التربية الوطنية أو التربية الدينية التي ينبغي أن تتوفر لكل المواطنين (٢٤). هذا ولقد حدد هارود في قاموسه The librarians' Glossary المصطلح Library education على أنه الإعداد المهنى لأمناء المكتبات في معهد متخصص عال سواء في مستوى المرحلة الجامعية الأولى Under gradunt أو في مستوى الدراسات . (۲۵)Graduateالعال وفى رأيى أنه لابد من الفصل فى المعنى بين المصطلحين « التأهيل المهنى للمكتبيين » و « التعليم المكتبى » ولاسيما أن معظم المؤلفات الأجنبية المتخصصة والتى تناولت هذا الموضوع بالبحث والدراسة قد إستخدمت المصطلح Library bucation للدلاله على الإعداد المهنى للمكتبيين فى مدارس المكتبات المتخصصة Library instruction . بينما إستخدمت المصطلح Library instruction للدلالة على تعليم المستفيد إستخدام مؤسسات توفير المعلومات وطرق الإفادة منها ، وهو مايعرف إصطلاحا بالتربية المكتبية .

# عوامل تعليم المستفيد إستخدام مكتبات المؤسسات التغليمية

يتفق المكتبيون على أن هناك مجموعة من العناصر ينبغى توافرها حتى يتحقق الوجود السليم للمكتبة ، وحتى يمكن لها أن تؤدى خدماتها على الوجه الأكمل . ويقول الدكتور شعبان خليفة أن الخدمة المكتبية تقوم على ثلاثة عناصر رئيسية هى المبنى والمواد والموظفين ، وأن أى خلل فى عنصر منها يؤدى إلى فضل العنصريين الآخرين فى تحقيق مهمتهما(٢٦) . وقد إهتمت كثير من الهيئات والجمعيات المكتبية والمهنية فى عدد كبير من دول العالم باقرار مجموعة من المعايير الموحدة التى تتعلق بتلك العناصر ٢١) وسوف تتناول الدراسة بالتفصيل أهمية كل عنصر من هذه العناصر ومدى إسهامه فى إنجاح برامج تعليم المستفيد إسخدام المكتبة ؛ كما سوف نتعرض بالحديث أينما إلى إدارة المؤسسة الأم وتعاونها ومدى مايمكن أن يحقق هذا التعاون فى دعم وتطوير هذا النوع من التعليم .

# أولا: المبنى:

من أهم المواصفات التى تجعل من مبنى المكتبة مكانا مناسبا قادرا على اداء الوظائف والخدمات المطلوبة هى أن تتوافر فيه المساحة المكانية لكل مستفيد يتردد على المكتبة سواء للتصفح أو الدراسة والبحث، كما ينبغى أن يتوافر لهذا المكان مرافقه الصحية وغرف للإعداد وقاعات لإستخدام المستفيدين، كما يجب أن تتوافر فيه عوامل التهوية الكافية والإضاءة الطبيعية والصناعية، ويكون بعيدا قدر الإمكان عن مصادر الضوضاء والإزعاج. إن تخطيط مبنى المكتبة ينبغى أن يتمشى مع نوع العمل والخدمات التى سوف تقدمها المكتبة، كما يجب أن يكون التصيم من أجل الإستخدام الأمثل(٢٨).

وفيما يتعلق بمدى إسهام المبنى في تقدم وتطور تعليم المستفيد إستخدام المكتبة فإن Ralph يؤكد بأنه مما لاشك فيه أن مبنى المكتبة الملائم يؤثر بدرجة كبيرة وبطريقة مباشرة وغير مباشرة على إتجاهات الطلاب نحو الدراسة ، ويؤثر كذلك على قدرتهم ونجاحهم في إستخدام المواد التعليمية في عملية التثقيف الذاتي (٢١) .. كما أن المبنى الجذاب للمكتبة في أي مؤسسة تعليمية له تأثير كبير في زيادة عدد المستخدمين للمكتبة ، هذا بالإضافة إلى أن توافر وحدات مناسبة لحفظ المواد السعية والبصرية Media - والتي لها دور فعال في إثراء التكليفات القرائية Reading Assignments - لأكبر مشجع لأعضاء هيئة التدريس والطلاب على إستخدامها بشكل اكثر مما لو كانت بعيدة وتابعة لقسم الوسائل التعليمية . كما أن منى المكتبة الذي يتوافر فيه قاعات للبحث أو الدراسة الجماعية Group study rooms ليس فقط يسهل عقد حلقات البحث ، وإنما يشبع أيضا ميول الطلاب الذين يفضلون الدراسة معا في مجموعات صغيرة ، وخاصة عندما يستخدمون الوسائل التكنولوجية والتي يمكن أن تسبب الضوضاء إذا ما أستخدمت في قاعة المطالعة . كذلك تظهر أهمية هذه القاعات ويزداد الإقبال عليها من الطلاب الذين يقومون بتنفيذ المشروعات Group projects . كما أن توافر حجرة خاصة بالمراجع - وعادة ماتكون ملاصقة لمركز المراجع Reference centre إنما يشجع الطلاب على الاحتكاك المباشر بتلك المواد ويتعلمون كيفية إستخدامها والإفادة منها . كذلك فإن الأمناء الذين يميلون إلى تحقيق الوظيفة التعليمية بكفاءة ونجاح في حاجة أيضا لمكان يسهل على كل مستفيد أن يراهم فيه ، وهذا يمكنهم من إستخدام جميع الأجهزة الإلكترونية الحديثة ليتعلم الطلاب كيفية إستخدام واتقان طرق البحث (٢٠٠). وطالما أن المكتبة الحديثة قد أصبحت تضم الآن الكومبيوتر والتليفزيون والأوعية المصغرة للمعلومات فسوف يستمر النداء بتجاوز الحد الأدنى من المتطلبات والمقومات الضرورية للمبنى وأن تكون المساحة كافية بحيث تستوعب الإحتياجات الجديدة لما لذلك من أهمية كبيرة وإسهام عظيم فى العملية التعليمية التعليمية (٣٠٠). وإذا كان المبنى الملائم يعد عنصرا ضرورياً وهاما للوجود والكيان السليم للمكتبة، فهو يعد اكثر أهمية وأكثر ضرورة وشرطا أساسيا إذا ما أرادت المكتبة أن تتجاوز خدمات الإقتناء والإختزان إلى خدمات الإتاحة والاستخدام.

# ثانيا: المواد المكتبية:

لاتستطيع أي مكتبة أن تحقق أهدافها بدون توافر مجموعات قوية ومتنوعة من المواد المكتبية بحيث تكون قادرة على تلبية كافة إحتماجات المستفيدين منها . لقد كان من نتيجة التضخم الهائل في كم ماينشر من أوعية المعلومات والتنوع الكبير في أشكال تلك الأوعية ، بالإضافة إلى الميزانيات المحدودة المخصصة للمكتبات أن أصبح الإختبار السليم لمجموعات المكتبة من تلك الأشكال المتعددة ويما يخدم أهداف المكتبة ووظائفها من أهم العمليات المكتبية ، بل إن القيمة المطلقة للمكتبات تتوقف على الطريقة التي أختيرت بها مجموعاتها ؛ فلابد للمكتبة أيا كان نوعها أو حجمها من سياسة منظمة ومرسومة ومكتوبة لإختيار المواد المكتبية ، على أن تتصف هذه السياسة بالمرونة وتخضع للمراجعة المستمرة حتى تصبح قادرة على مقابلة التغيرات التي يمكن أن تطرأ على الأهداف العامة للمكتبة من ناحية وعلى إهتمامات وإحتياجات المستفيدين من ناحية أخرى(٢٣) . ولا يمكن الإستفادة من مجموعات المكتبة إلا بعد إعدادها إعدادا فنيا ، يسهل على المستفيدين منها الوصول إليها والإستفادة من محتوياتها في سرعة وسهولة. وإذا كانت المجموعة القوية المنظمة عاملا ضروريا من عوامل الوجود السليم لأى مكتبة ، فإن هذا العامل يعتبر شرطا أساسيا عندما تهدف المكتبة إلى الإرتقاء بنوعية المستفيد وتدريبه على التعليم الذاتي والدراسة المستقلة ، حيث أن هذا التعليم وهذا التدريب يهدف بالدرجة الأولى إلى إكساب المستفيدين مجموعة من المهارات المكتبية التي تجعلهم قادرين بأنفسهم على تحصيل المعلومات التي يحتاجون إليها من

مصادرها المختلفة . وهذا يستلزم توافر مجموعة متنوعة من الكتب التي تغطى المجالات العلمية المختلفة التي تلبى إحتياجات المستفيدين، ويستلزم أيضا توافر مجموعة قوية من المراجع مثل دوائر المعارف والمعاجم اللغوية ومعاجم التراجم والحوليات والأطالس والدوريات العلمية والأدوات الببليوجرافية مثل الفهارس والوراقيات والكشافات والمستخلصات ، هذا بالإضافة إلى المواد السمعية والبصرية مثل الأفلام والأشرطة والمصغرات الفيلمية كالميكروفيش والميكروفيلم. إن غياب تلك المجموعات أو عدم كفايتها في سد إحتياجات المستفيدين من المكتبة أو مركز المعلومات أو القصور في توفير نظام فعال لها وكذا مجموعة من التوجيهات والتعليمات التي تسهل الوصول اليها والانتفاع بها إنما يشكل صعوبة في تنفيذ أي برنامج لتعليم المستفيد كيفية الإستفادة من المكتبات ومصادر المعلومات . وتؤكد « فارجو » أن توافر مجموعة متنوعة من المراجع يحقق الإحتكاك والاستخدام المباشر لمصادر المعلومات ، وفي هذا ضمان لتحقيق فاعلية هذا النوع من التعليم ، فالدروس التي يتلقاها المستفيد في ترتيب الكتب والفهرس البطاقي واستخدام المراجع بأنواعها يحسن أن تعطى في وجود هذه الأشياء ، إذ أن غيابها سوف يفقد المستفيدين الفرص التي تتيح لهم إستخدام مثل تلك المواد إستخداما مباشرا ووظيفيا(٢٢).

# ثالثا: القوى البشرية:

مازال البعض حتى الآن يعتقد أن وظيفة أمين المكتبة يمكن أن يؤديها كاتب مدرب على الأعمال الكتابية . وعلى الرغم من أن مثل هذا الكاتب يمكن أن ينجح في عمليات الإعارة والترفيف واصلاح الكتب والأعمال الروتينية الأخرى ، إلا أنه لايستطيع اداء الخدمات التي تتطلب إعذاد وخبرة الشخص المؤهل للخدمة المكتبية ، فبعض قطاعات هذه الخدمة كإختيار وشراء المواد المكتبية ، والإعداد الفنى لها ، والتدريب على المهارات المكتبية ، ومعاونة المدرس في العملية التعليمية ،

والإرشاد القرائى للطلاب وخدمة المراجع فى المؤسسات التعليمية بصفة خاصة ؛ كل هذا يفوق قدرات الكاتب أو الموظف الإدارى .

وتقول كل من Millicent Abel , Anne Passarelli أن عدم توافر هيئة عاملة مدرية تدريبا كافيا ومؤهله تأهيلا مهنيا عاليا يجعل من الصعب تنفيد أي برنامج لتعليم استخدام المكتبة . والتغلب على هذه المشكلة يتطلب أن يكون إختيار إخصائي المراجع ليس فقط على أساس ماهو عليه من درجة عالية من التأهيل المهنى والتخصص الموضوعي أو حتى حب الكتب والقراءة ، وإنما أيضا ينبغي أن يتصف بالرغبة الحقيقية في خدمة المستفيدين من المكتبة سواء كانوا طلابا أو أعضاء هيئة التدريس .. إذ لم يعد ينظر إلى المكتبة على أنها مكان للراحة في منأى عن التعليم ، وإنما أصبح ينظر إليها على أنها مركز للمعلومات تعمل بها جماعة من إخصائى المعلومات الذين يهمهم بالدرجة الأولى وصول المعلومات إلى طالسها بأى طريقة وبأقصى سرعة ممكنة ، وأن يكونوا واعين بأهمية ودور المعلومات في تدعيم ومساندة العملية التعليمية ككل ؛ كما ينبغي أن يكون لديهم الميل الحقيقي إلى الإهتمام برعاية الطلاب بأن يجعلوهم قادرين على إستخدام المكتبة بفاعلية لحل المشكلات التي تواجههم في واجباتهم الدراسية وفي حياتهم المقبلة فيما بعد التخرج (٢٤) . ويعتقد بعض المكتبيين أن زيادة عدد الطلاب في المؤسسة التعليمية قد تمثل صعوبة أمامهم في تنفيذ برامج تعليم إستخدام المكتبة ؛ إلا أنه قد ثبت بالدراسة أنه ليس هناك إرتباط بين توفير تعليم إستخدام المكتبة وبين عدد طلاب الجامعة وما يدرسونه من مقررات في الفصول، بدليل أن اكبر الجامعات الأمريكية عددا في طلابها مثل مريلاند Meryland ، متشيجان Michigan ، تنيسي Tennesse ، واشنجتن Washington ، توفر لطلابها برامج ناجحة في تعليم إستخدام المكتبة ؛ بينما نجد جامعة هارڤارد Harvard وعدد طلابها قليل لاتوفر مثل هذه البرامج. وإذا كانت كثرة عدد الطلاب تمثل مشكلة بالنسبة لتوفير مثل هذا التعليم ، فإن التغلب عليها يكون بالبحث عن أساليب جديدة في تعلم إستخدام المكتبة (٢٥) . وقد يشكل النقص في عدد العاملين بالمكتبة مشكلة أخرى في تنفيذ برامج تعليم إستخدام المكتبة ؛ ويمكن التغلب على هذه المشكلة بالإستعانة بطلاب السنوات النهائية في مدارس المكتبات المتخصصة Library schools ، وعادة ما يأخذ هؤلاء الطلاب هذه المسئولية كمقرر عملى وتطبيقى Field work ضن متطلبات التخصص ، وفى هذه الحالة سوف يستفاد منهم إذ أنهم درسوا بالقعل المهارات الأساسية فى العمل المرجعى ، كما أن ذلك سوف يوفر لهم خبرة عملية تفيدهم فى حياتهم المهنية المقبلة (٢٠٠) .

# رابعا: تعاون الإدارة التعليمية

يجمع المتخصصون على أن لكل نوعية من المكتبات أهدافا معينة مستمدة من أهداف المؤسسة الأم التابعة لها والتي أوجدتها لتحقيق أهدافها ؛ فمثلا إذا كان من أهداف الجامعة تكوين شخصيات قادرة على التفكير الحر وعلى الخلق والإبتكار فسوف تعمل المكتبة الجامعية على تحقيق هذا الهدف باكساب الطلاب مهارات التعامل مع مصادر المعلومات بما يجعلهم قادرين على تحصيل المعلومات بأنفسهم ، وبذلك تنمو لديهم القدرة على الفهم والمقارنة والتحليل - وللأسف فإنه حتى يومنا هذا مازال كثير من المؤسسات التعليمية تعتبر وظيفتها قاصرة على تقديم المعلومات والمعارف كغاية في حد ذاتها ، كما تنظر إلى المكتبة على أنها مجرد مبنى يحتوى على مجموعة من الكتب ، وأن وظيفة الأمين هي الحفاظ على هذه الكتب وصيانتها وتنظيمها .. ومثل تلك النظرة القاصرة تقف أمام أى نشاط تعليمى يمكن أن تقدمه المكتبه لجمهور المستفيدين منها ، فالبرامج المكتبية التي لاتحظى بتأييد ومساندة إدارة المؤسسة الأم، والحماس لما تقدمه من دراسات وتخطيطات والموافقة على متطلباتها بتوفير التمويل اللازم للصرف عليها .. فإنه يكون من المشكوك فيه إقتناع المشرفين عليها سواء أعضاء هئة التدريس أو الأمناء - بجداوها ، وبالتالي عزوف المستفيدين عن الإقبال عليها ومحاولة الإستفادة منها. ويؤكد أحمد بدر إن إتجاهات أعضاء هيئة التدريس غالبا ماتكون واحدة من هذه الإتجاهات الخمس: من الأفضل للطالب أن يركز إهتمامه على المذاكرة ويعد نفسه للإمتحان فيها ؛ أن أمناء المكتبات ليس لديهم الكفاءة لأن يكونوا معلمين ؛ أن

أمناء المكتبات ينقصهم فهم المحتوى الموضوعي للمعلومات الفنية ؛ أن وظيفة أمين المكتبة الرئيسية هي تزويد أعضاء هيئة التدريس والطلاب يما يحتاجونه من كتب ومطبوعات ؛ أن أعضاء هيئة التدريس يهتمون بأساليب تقديم المعلومات اكثر من إهتمامهم بطرق الحصول عليها(٢٧) . وأمين المكتبة الذكى يستطيع أن يغير تلك الإتجاهات السلبية ، وذلك بايجاد علاقة تعاونية بينهم وبين المكتبة ؛ فيمكن دعوتهم مثلاً للمشا,كة في مناقشة لتحسين بناء مجموعات المكتبة ، كما يمكن تعريفهم باستمرار على البرامج الجديدة التي تخطط المكتبة لها(٢٨) . كما ينبغه أن يكون تنفيذ برامج تعليم إستخدام المكتبة مسئولية مشتركة بين الأمدر والمدرس؛ فالمدرس مسئول عن الجانب النظري، والأمين مسئول عن الجانب التطبيقي ، ولابد من استمرار هذا التعاون حتى ولو كان الأمين مؤهلا للتدريس وله وضعه الأكاديمي ، ولابد من استمرار هذا التعاون بمساعدة أعضاء هيئة التدريس والطلاب في تذليل الصعوبات التي تواجبهم في الحصول على مايريدون من معلومات تتعلق بالدراسة والبحث سوف يسهم بشكل كبير في تغيير تلك النظرة السلبية للمدرسين والطلاب تجاه المكتبة والعاملين فيها .

والمسئولية لاتقع على عاتق الأمناء وحدهم، وإنما تقع أيضا على عاتق كليات التربية وهي المؤسسات التي تشرف على إعداد المعلم؛ فينبغي أن تتضن مواد طرق التدريس دور المكتبة في العملية التعليمية ومناقشات في طرق الاستفادة من الخدمات التي تقدمها المكتبة، وأن تكون هناك ورشة عمل تعقد على فنرات منتظمة مهمتها إكساب المدرس المهارات المكتبية، كما يمكن له دراسة مقررات في مصادر المعلومات. وبالإضافة إلى ماسبق فإن مؤلفي الكتب الدراسية والناشرين تقع عليهم أيضا مسئولية عدم الإسهام في حل مشكلة المعلمين غير المستخدمين للمكتبة (٢٠٠٠). ويؤكد سعد الهجرسي أن التربية المكتبية بالنسبة للمعلمين مزدوجة الوظيفة؛ فالمدرس في حاجة مستمرة لإستخدام المكتبة، ولا يتحدام المكتبة، ولا يتحدام المناحية أخرى مسئول عن إعداد أجيال تتحمل المسئولية تجاه مجتمعهم الذي يعيشون فيه.

ولايمكن أن يتحقق النجاح للعملية التعليمية إلا إذا أقترنت بالتدريب على استخدام المكتبة ، فلايكفى أبدا أن تركز كليات التربية على المقررات الدراسية مثل التاريخ والجغرافيا واللغات والرياضيات والعلوم وأصول علم النفس ، وإنما يجب أن يضاف إلى ذلك مقرر أو مقررات دراسية أخرى لتزويد المدرس بقدر كاف من المهارات في إستخدام أدوات البحث ومراجعه بالمكتبة ، وبهذا يصبح قادرا على اداء دوره التعليمي بنجاح كما يستطيع في نفس الوقت أن يوجه تلاميذه إلى الاستفادة من الخدمات التي تقدمها المكتبة وإكابهم المهارات اللازمة للنضج القرائي . ولقد ثبت بالبحث أن نجاح حصة المكتبة في المدارس يعتمد بالدرجة الأولى على المدرس ومايملكه من عادات قرائية ومهارات مكتبية ، وإن من مسئولية إدارات التدريب إعداد برامج لتعليم إستخدام المكتبة للمدرسين الخدمة فعلانا .

### خامسا : المنهج الدراسي وطريقة تدريسه

إن تعليم إستخدام المكتبة يتطلب منهجا وطريقة جديدة للتدريس .. فحتى الآن ينظر إلى المنهج الدراسي على أن مجرد مجموعة من المواد المحددة لكل صف من الصفوف الدراسية ، ويحدد لكل ماه كتابا منهجيا يحتوى على الموضوعات المرتبطة بها في كل صف دراسي ، ويقول الدكتور عبد اللطيف فؤاد أن هذه النظرة الضيقة للمنهج المدرسي أدت إلى جعل الوظيفة الرئيسية للمدرسة هي تدريس الموضوعات التي تعالجها الكتب المقروءة ، وأصبحت هذه الكتب مركز إهتمام التلميذ لأهميتها في نظر المدرس والمدرسة وواضع الأسئلة .. كما أن طرق التدريس المتبعة تقوم على سلبية المتعلم وجهد المعلم في يجبرون بدورهم على إستظهار هذه المعلومات والحقائق وتقديمها جاهزة إلى الطلاب ، الذين يجبرون بدورهم على إستظهار هذه المعلومات وتلك الحقائق حتى ولو الإمتحان ، وبمجرد تحقيق هذه الغاية تذهب المعلومات وتضيع كانت غير متفقة مع ميولهم وقدراتهم إستعدادا لغاية واحدة هي الإمتحان ، وبمجرد تحقيق هذه الغاية تذهب المعلومات وتضيع الحقائق.

وفى ظل هذا المفهوم للمنهج والطريقة التى تدرس به يصعب نجاح أى برنامج لتعليم إستخدام المكتبة . فمثل هذا النوع من التعليم يتطلب مفهوما جديدا للمنهج وطرق حديثه للتدريس والتقييم .. فالكتاب المنهجر، ينبغى أن تسانده كتب آخرى متنوعة تغطى موضوعاتها المجالات العلمية المختلفة ، على أن تكون تلك الموضوعات فى مستوى إدراك الطلاب ؛ كما تقوم الطريقة على المشاركة تكون طرق التقييم شامله بالشكل الذى يستلزم ويشجع الإستخدام المستمر للمكتبة تكون طرق التييم شامله بالشكل الذى يستلزم ويشجع الإستخدام المستمر للمكتبة على إستخدام أو عدم إستخدام الطلاب للمكتبة ، ومثل هذا الإستخدام سوف يسهم في تطوير قدراتهم الفعلية واستغلال طاقاتهم الذهنية (١٤).

ولقد تبين من دراسة عن « عجز المناهج الدراسية عن إشباع حاجات الطفل القرائية » أن هناك علاقة طردية بين نمو الميل القرائى لدى الأطفال وبين تحصيلهم العلمى المتفوق فى مختلف مراحل حياتهم ، وأنه كلما نمت هذه الميول ووجهت وجهة مثمرة كان الفرد اكثر ايجابية واكثر تحملا للمسئولية فى حياته الحاضة والمستقبلة<sup>(12)</sup>.

# سادسا : تكامل تعليم إستخدام المكتبة مع العملية التعليمية الشاملة

لايستطيع أحد أن ينكر أهمية تعليم الطلاب كيفية إستخدام المكتبة ومصادر المعلومات فيها ؛ ولايستطيع أحد أن يقلل من أثر هذا التعليم على العملية التعليمية بأكملها ، وعلى الرغم من أن معظم المربيين قد إتفقوا على أن مثل هذا النوع من التعليم من شأنه إثراء وتدعيم المنهج الدراسي ، حيث أنه يعتبر وسيلة لمتابعة الدراسة أو لزيادة الفهم أو لحل مشكلة دراسية تواجه هؤلاء الطلاب في دراساتهم المختلفة ، إلا أن معظم المتخصصين في مجال المكتبات والمعلومات أكدوا على أن نجاح هذا التعليم مشروط بتكامله مع العملية التعليمية الشاملة ، فهذا التكامل من شأنه إعداد الشخصية المتكاملة للطالب ، لا من حيث المادة الدراسية

التى يمكن إستيعابها فحسب، بل من حيث كيفية إستيعابها كمنطلق لمزيد من المعلومات والمعرفة وهذا هو الأولى والأهم.

وتؤكد فارجو أنه من الخطأ الكبير أن نفصل بين التدريب على استخدام المكتبة وبين العملية التعليمية ، ونقدم منهجا لتعليم المهارات المكتبية على أنه محموعة من المهارات المنفصلة تماما عن المواقف والمشكلات التعليمية(٤٤) . , كانت التجربة المصرية أكبر دليل يؤكد هذا الإتجاه فلقد صدرت لائحة المكتبات المدرسية في مصر عام ١٩٥٦ ، وأشار بندها الثامن إلى « تخصص حصة للمكتبة ينص عليها في جدول الدراسة وفيها يحضر تلاميذ كل فصل الى المكتبة مرة كل أسبوع للإنتفاع بمواردها في دراساتهم الجدية والترويحية ، وكذلك للاستماع إلى إرشادات أمين المكتبة في طرق الإستفادة من الكتب وكتابة الملخصات والمقالات الفردية والمشتركة والتحدث عن الكتب ونقد المصادر المختلفة(٤٥). ولقد كان من الممكن أن تكون هذه الحصة هي أحسن الوسائل في تحقيق تعليم إستخدام المكتبة للتلاميذ والطلاب في المدارس المصرية ؛ إلا أنها جاءت بنتائج سلبية وذلك لعدم إدراجها في الجدول المدرسي، وعدم وضوح الهدف من هذا التعليم واهميته بالنسبة للتلاميذ والطلاب سواء من جانب المعلم أو من جانب الأمين . وفى عام ١٩٦٩ صدر قرار وزارى بتدريس منهج المهارات المكتيبية بدور المعلمين والمعلمات(٤٦) . ولقد قامت الباحثة بتدريس هذا المنهج في إحدى دور المعلمات بالقاهرة .

وعلى الرغم من أن الخبرات المكتبية التى اكتسبها طلاب هذه المرحلة تفوق مثيلاتها فى حصة المكتبة ، إلا أن تقارير الموجهين فى المكتبات المدرسية أشارت إلى سلبية نتائج هذا المنهج ، حيث أنه كان يتم تنفيذه خارج الخطة وكان التنفيذ موقوتا بالحصص الإضافية المتاحة .

وفى عام ١٩٨١ صدرت نشرة عامة من وكيل الوزارة بانشاء برنامج لتدريب طلاب المدارس الإعدادية والثانوية فى مصر على المهارات المكتبية ، إلا أن الإرتجالية التى سار عليها هذا البرنامج نتيجة عدم تكامله وارتباطه مع الخطة الدراسية أدى إلى التصورفي الاداء والعجز في الوصول إلى النتائج المرجوة .

نخلص من هذا كله أن نجاح أى برنامج لتعليم إستخدام المكتبة إنما يستلزم التكامل مع الخطة التعليمية ، وأن يكون فى جدول زمنى محدد وإجبارى على قدر المستطاع .

# تعليم إستخدام المكتبة فى الحلقة الأولى من التعليم الأساسى (المرحلة الابتدائية)

تحتل الحلقة الأولى من التعليم الأساسي مكانة متميزة في السلم التعليمي ، إذ أنها تمثل القاعدة العريضة في مراحل التعليم المختلفة . ويؤكد الدكتور الهادي عفيفي أن نوعية التعليم واتجاهاته تتأثر بضرورة بنوعية التعليم الإبتدائي وإتجاهاته ، كما أن التطور الإجتماعي يتأثر إلى حد كبير بما يحدث من تطور في فلسفة هذا التعليم وفي حجمه (٢٠٠) . وتعتبر المدرسة الابتدائية هي الأساس في خلق المجتمع القارىء ، وإن العجز القرائي لتلميذ هذه المرحلة بالذات كثيرا مايقف أمام عقبة تقدمه في المراحل الأعلى ؛ لذلك كان النمو العقلي للأطفال والمهارة على تنمية ماحصلوه ، وذلك من خلال تدريبهم على كيفية البحث عن والمهارة على أنفسهم في كسب المعارف والوصول إلى الحقائق والمعلومات حتى ينتهي تلميذ المرحلة الإبتدائية وقد وصل إلى مستوى من المقدرة اللغوية تمكنه من أن يقرأ قراءة مريعة ويفهم مايقرابها) .

وترى كل من Margaret و Sharon أن المكتبة المدرسية هي المكان الذي يبدأ منه معظم الأطفال التعرف على مصادر المعلومات، لذلك فهي الأساس في تكوين إتجاهات الأطفال المعببة أو غير المحببة تجاه المكتبة، وماتضه من أوعية للمعلومات؛ لذلك يجب أن تكون برامج تعليم إستخدام المكتبة لتلاميذ هذه المرحلة من إهتمام شديد حتى يكون فهم الأطفال لهذا الاستخدام ذا معنى ومغزى. كما ينبغي أن تقوم هذه البرامج على مساندة مدير المدرسة لها، والتعاون الفعال بين أمين المكتبة والمدرس في إعداد خطة محددة بالأهداف المراد تحقيقها ومجموعة من وحدات العمل المنظم، مع توضيح الطرق والأساليب التي تنفيذ بها هذه الوحدات. على أن تعطى تلك الدراسة لجميع الصفوف، حتى نضن

ونامجا تعليميا مستمرا ومنسقا لهذه المرحلة بأكملها(١٤). هذا و يمكن أن يكون تعليم إستخدام المكتبة تعليما رسميا أو غير رسمي ، والأفضل أن يكون هناك رنامج مخطط يجمع بين النوعين (٥٠٠) . فالتعليم الرسمي عادة ما يأخذ شكلين تعليم حماعي وآخر فردى . والتعليم الجماعي يعتمد على مقرر معد ، وينفذ من خلال حدول دراسي بواسطة أعضاء هيئة التدريس عن طريق زياراتهم المتكررة للمكتبة ني فترات منتظمة ، وفي هذا ضان لنجاحه واستقراره ، أما التعليم الفردي فهو يتم من خلال إتاحة الفرصة لكل تلميذ أن يتعلم إستخدام المكتبة تعليما فرديا ، وذلك وفقا لما تؤهله له قدراته وميوله واستعداداته ، وهذا النوع من التعليم يتمشى مع الفروق الفردية بين التلاميذ ، ويتطلب قدرا من التعاون بين الأمين والمدرس حتى يمكن تنفيذه بنجاح ويحقق الهدف المطلوب. ويتم هذا التعليم الفردي بأن ينظم أمين المكتبة بالتعاون مع المدرسين جدولا يحضر بموجبه كل تلميذ بالمكتبة حصة لمدة نصف ساعة كل يوم ولمدة أسبوعين ، على أن يسمح له في هذه الحصة اداء أي مهارة من المهارات المدرجة في الجدول<sup>†</sup>! وفي نهاية الأسبوعين تدخل مجموعة أخرى من التلاميذ والتي تبدأ فترة أخرى من التعليم . وينبغى أن يكون هناك نوعاً من المتابعة لمعرفة كم عدد التلاميذ الذين استطاعوا إتقان مجموعة معينة من المهارات بكفاءة وفي فترة زمنية واحدة . وفي حالة ما إذا كان الأمين يعمل بمفرده وليس هناك من يعاونه فلن يستطيع تعليم اكثر من ثلاثة تلاميذ في الفترة الزمنية الواحدة . وهكذا يمكن لجميع تلاميذ المدرسة -حتى نهاية العام الدراسي - إكتساب جميع المهارات بنجاح ؛ غير أن ذلك يعتمد على عدد العاملين بالمكتبة .

أما التعليم الرسمى فهو شكل آخر من أشكال تعليم إستخدام المكتبة فى المرحلة الإبتدائية ؛ ويمكن أن يقوم بهذا التعليم المدرس أو أمين المكتبة العامة التي توجد فى منطقة المدرسة . فإذا إستخدم أمين المكتبة هذا النوع من التعليم ، فعليه فى هذه الحالة تزويد كل مدرس فى المدرسة بقائمة بالمهارات المكتبية التي تناسب مستوى كل صف دراسى ، كما يزود أمين المكتبة العامة كذلك

<sup>☆</sup> أنظر جدول تعليم إستخدام المكتبة في المرحلة الابتدائية ( مقترح ) .

بنسخة من تلك القوائم . وفى حالة ما إذا كان الأمين هو الموظف الوحيد بالمكتبة فالأفضل أن يستخدم التعليم الجماعي الرسمي .

و يعتبر البحث الحر Independent research من أهم و ظائف المكتبة في المدرسة الابتدائية ، وأساس هذا الأسلوب من التعليم سؤال مطلوب الإجابة عليه أو مشكلة تتطلب حلا أو عملا يعتبر ذا أهمية بالنسبة للمتعلم ، والإرشاد المطلوب هنا سواء من الأمين أو المدرس هو فقط التغذية البشرية المرتدة Human feadback - والتي ستطيع بها الأمين أو المدرس أن يتأكد من أن توجيهه قد أحدث الهدف المطلوب. كذلك ينبغي أن يتوافر الوقت الكافي ، والأجهزة ، والمواد المكتبية الضرورية حتى يتمكن التلميذ من الإجابة على سؤال معين أو حل مشكلة معينة . والبحث بالنسبة لطفل المدرسة الابتدائية يعنى إستخدام القاموس مثلا لمعرفة معنى كلمة صعبة ؛ وقد يعنى إستخدام مجموعة من المواد المكتبية المتاحة مثل الجرائد ، المجلات ، دوائر المعارف ، ومختلف المواد السمعية والبصرية لتكوين رأى عن موضوع معين . وعلى الأمين أن يشجع التلاميذ بعدم الإكتفاء بالحصول على الإجابة من كتاب واحد ، حتى بالنسبة لتلميذ الصف الأول الابتدائي ، اذ ينبغي أن يشجعه على إستخدام كتب متعددة في الإجابة على سؤال معين .. فمثلا الطفل الذي يريد أن يعرف فوائد النحل ، سوف يجد الكتب والمجلات والأفلام والأشرطة المسجلة والاسطوانات والملصقات ، فكل تلك المصادر هامة في تكوين أفكاره ولتثبيت المعلومات في ذهنه . والمدرس يعتبر حجر الزاوية في البحث ؛ ففي أى وقت خلال اليوم الدراسي تثار فيه أسئلة يطلب من التلاميذ الإجابة عليها ، فإن الأمر يتطلب قيام المدرس بدوره فيشجعهم على الذهاب إلى المكتبة للحصول على الإجابة عن تلك الأسئلة ؛ وفي المكتبة يكون الأمين مستعدا لتقديم إرشاداته فور وصولهم اليها .. بعد ذلك وفي الفصل مرة أخرى ينبغي على المدرس أن يعطى من الوقت لهؤلاء التلاميذ مايمكنهم من عرض الإجابات التي توصلوا إليها أمام باقى زملائهم ، وكيف استطاعوا العثور على تلك الاجابات .. وبالتشجيع المستمر وتقديم المكافآت يمكن تهيئة روح المنافسة بين التلاميذ، وبذلك يكتسب الطفل في سن مبكرة الثقة في نفسه من ناحية ، ويتمكن من التعرف على طرق البحث واستخدام المكتبة من ناحية أخرى .

طِيول تعليم
الستخذام أملكتبة
ى المعلة الإبتداية

		ſ		)								
أشيقت أنميم المينعق عددال أوجعلن بجيتهن الحبيم الايليا علاطل إصنائم علاهم فلالمزن لبوعل	3	متام	علاطيل	107	15/1	بهزيخ	Speed	عرودال	13	12/2	1.	「から :
r 	W	0	٢	7	レ	v	r	ρ	7	V	v	المنا :
24. 5 1,5	ير		,c,r.		15. 118.		17.1 1.17.	1./.	ارد	9.5	ダく	السابة :
									7			١-كين مينمة بوس البا قات
			7		7							٥- كيف يستخدم دائره المعاجف
	7										7	٢- كب يركدا الماموس
			7									3-74 34/11/1 20/16
										Ĺ		٥- طريخ رد لماب معار
												1- dis 1210 Die
عی کم تعیز مد انعث ، دلا ۱۰ المعور ال الکت بمنره کسیم استار الملبته	17.	عوران أ	1 1 3	ナンゴ	la	40 4 - 24 -	Ţ.,					ハー ので あるしばから
وزلار بغرم ، سسامات ، السنام می الذعن . وهذه الملمية تكديم بالمليدس والأمير مه معرضة وكما همفرر تكميذ معيد اى الملكية بواتع جرسلة كورق		ی الاعل. . معییہ ای	ز آناً بزر جمیا	1412	ء ز ا	3 5 1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	ار ما التحسيم				,	٨٠ كغيث الكثب
ريده اسبعي. وگلا بايس الدك به مون حميد ميوم الأم بوغ علالاك)	131	3	۶ ۱۰	17/7	ې نځ پې							ہے۔ مَرَاءۃ الرحومن
ایتا لمدیج ایجاسب کرده ایجان . ویک ایکاس والمیاس کار کوئی کس م کوئی آم 1/2 کسیا و جاروی :	,10	ر د و	٠ کورځ	1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1		آماً للمايع الماياس لمونه المكراة . ويم الفاهم والمدايس أم الأمراد						رار اعدد دعدارة اللب اعامة
الم	ì	3	.'									الرمني الخيرا
		}			}		=					メー いかりかかい

وتحدد Estella خمس مهارات أساسية ينبغى على تلميذ المرحلة الإبتدائية أن يتقنها قبل الإلتحاق بالمرحلة الإعدادية - هذه المهارات هي :

- ١ مقدرة عملية فى إيجاد المواد المكتبية : كتب، دوريات ، نشرات ، أفلام ، أشرطة شرائح .. الخ . بالإضافة إلى تشفيل وحفظ الأجهزة : جهاز عرض الأفلام ، Filmstrip projector ، جهاز عرض الشرائح Slide محماز التسجيل Record player ، طرفيات الحاسب الآلى .. الخ . وذلك من خلال التنظيم المتبع فى مركز المواد السمعية والبصرية Media ..
- مهارة عملية فى التعرف وفى إستخدام مسميات Labels .. أدراج فهرس
   البطاقات ، أرقام التصنيف على بطاقات الفهرس ، كعوب الكتب .
  - مهارة عملية فى إستعارة جميع أنواع المواد السمعية والبصرية Media .
- مهارة تطبيقية في إستخدام أجزاء الكتاب من أجل إيجاد المعلومات داخل
   الكتاب المقرر .
  - مهارة فى تصور الأقسام العشرة لتصنيف ديوى العشرى (٥١).

# تعليم إستخدام المكتبة في الحلقة الثانية من التعليم الأساسي ( المرحلة الإعدادية )

تعرف المرحلة التى يمر بها تلميذ المرحلة الإعدادية بالمرحلة الصعبة أو الحرجة Awkword ؛ ففيها تحدث تغيرات كثيرة بالنسبة له نتيجة لسرعة النمو الجسمى وزيادة محصوله الثقافى ونمو قدرته على كسب المعرفة وتحصيل الخبرة بما يقرأه أو يسمعه .. وعلى الرغم من ذلك فإن هذه المرحلة تتميز بالصعوبة فى تعليم المهارات المكتبية . فى هذه المرحلة تستقبل المدرسة تلاميذ من مدارس ابتدائية معددة ومختلفة ، بعضها لم يقدم للأطفال أى مهارات مكتبية على الإطلاق ، ومن أجل هذا ينظر إلى المرحلة الإعدادية على أنها منطلق للإستحداث والتغير ، فمثلا طريقة التدريس التقليدية التى تقوم على أساس الحفظ

\_\_\_\_\_\_ ثورة المعلومات وحمية تعليم المستفيد استخدام مكتبات المؤسسات التعليمية

والتلقين يجب أن تفسح الطريق لطرق أخرى حديثة أساسها المناقشة والبحث الحر.

ويمكن توزيع منهج المهارات المكتبية للمرحلة الإعدادية على ثلاثة صفوف ، على أن يلم تلاميذ كل صف بما يأتي :

#### اولا: الصف الأول

- ١ التعرف على الجدول الثاني لتصنيف ديوي العشري .
- ٢ كيفية إستخدام الأطالس والمعاجم الجغرافية Gazetteers .
  - ٣ كيفية إستخدام دوائر المعارف.
- كيفية إعداد قائمة ببليوجرافية من قوائم المصادر في الكتب عندما لايكون الموضوع مدرجا في فهرس البطاقات.
  - ه الوقت الذي يستخدم فيه الكتب السنوية أو التقاويم.
    - ٦ كيفية العثور على علم دولة من الدول .

#### ثانيا: الصف الثاني:

- ١ كيفية إعداد وكتابة مقالة في مجلة بشكل مبسط.
- كيفية إعداد قائمة ببليوجرافية من أربعة مصادر مختلفة على الأقل (كتب،
   مجلات ، دوائر معارف ، أفلام ، لقاءات شخصية ) .
- عن المعلومات فى دوائر معارف متخصصة ( فى العوسيقى أو الفن مثلا ) .
  - ٤ كيفية الحصول على مراجع في العلوم والصحة .
  - ٥ كيفية البحث والحصول على مواد مكتبية في العلوم التطبيقية .
  - ٦ كيفية إستخدام المراجع المتخصصة في الدراسات الاجتماعية .

- ٧ كيف ينمي التلميذ ميوله في مجال هواية أو لعبة معينة .
- ٨ التعرف على المصطلحات المختلفة عند إستخدام قاموس موسع .
  - ٩ قراءة وتفسير الأرقام العشرية في تصنيف ديوي العشري .
- ١٠ البحث عن معلومات خاصة ببعض الشخصيات من أربعة مصادر للتراجم على
   الأقل .

#### ثالثا: الصف الثالث

- ١ فحص مجموعات التعريف بالكتب « Book reviewing » للتعرف على أسلوبها ونظامها .
- ٢ التعرف على الفروق بين أوعية المعلومات الأولية وأوعية المعلومات الثانوية
   في الوثائق التاريخية .
  - ٣ إيجاد مواد مكتبية عن بلاد معينة ، بحار ، مناخ .. الخ .
- ٤ إيجاد مواد مكتبية عن الألفاز، التخطيط للرحلات، إعداد اللعبات.
   Games.
  - ٥ إستخدام كتب التراجم المجمعة ، ودراسة التحليلات في بطاقة الفهرس .
    - ٧ إستخدام كشافات النصوص في الشعر ، والنصوص المقدسة .
- معرفة حقائق ومعلومات عن المخترعات ، وحقوق الطبع ، وبراءات الإختراع .
  - ٩ معرفة الجدول الكامل لتصنيف ديوى العشري(٥٢).

ویذکر لنا Lubars نقلا عن Messand الأسس التی ینبغی أن یسترشد بها القائمون علی تنظیم برنامج لتعلیم إستخدام المکتبة لأی مستوی صف دراسی کما یلی :

- ١ يسهل إكتساب المهارات المكتبية بدرجة اكبر عندما تقدم للطلاب فى
   الوقت الذى يواجهون فيه مشكلة معينة ويحاولون البحث عن حل لها .
- ٢ يكتسب الطلاب المهارات المكتبية بدرجة كبيرة عن طريق الممارسة
   العملية أو الفعلية ، وهذا أفضل من محاولة إكسابهم تلك المهارات عن طريق الإستماع إلى محاضرة نظرية .
- ٣ ينبغى أن يكون تعليم الههارات المكتبية متدرجا ومتتابعا وتركيميا cumulative ، فمثلا بالنسبة لإتقان مهارة إستخدام فهرس البطاقات لايمكن أن يتم من خلال درس واحد ، وإنها يستطيع الطالب إتقانها عندما يتم تعليمه لها من خلال دروس عديدة متدرجة ، وعلى مدى فصول دراسية متتابعة . وهذا ينطبق أيضا على جميع المهارات المكتبية الأخرى .
- ٤ بمجرد إكتساب التلاميذ لمهارة معينة ينبغى أن نهيى، لهم الموقف الذى يواجهون فيه المشكلة التى يحتاجون فيها إلى إستخدام تلك المهارة للتغلب عليها . وينبغى أن يكونوا قادرين على إستخدام هذه المهارة بكفاءة فى جميع المواقف التى تواجههم فى المستقبل كلما دعت الضرورة لذلك .
- ٥ يستطيع المدرس أن يزود التلاميذ بالجزء الأكبر من طرق إستخدام المكتبة ؛ ويمكنه المساهمة في مجال التوجيه والتعليم لإستخدام المكتبية ، خصوصا إذا ماكان يحسن معرفة الموضوعات الدراسية التي تحتاج إلى إستخدام الأجهزة والعواد المكتبية المختلفة ؛ فعلى الرغم من أن أمين المكتبة المدرسية يعتبر الشخص الأمثل من حيث الكفاءة والقدرة على إكساب التلاميذ هذا التعليم الخاص باستخدام المكتبة ومايرتبط به من مهارات مكتبية ولاسيما في مجالات فئية معينة ؛ إلا أنه كثيرا مايمجز أمام ضيق الوقت وضعف الإمكانيات وضخامة الجهد عن تعليم كل مايجب تعليم في إستخدام المكتبة لجميع التلاميذ ولاسيما في المدارس الكبيرة (٥٠).

## تعليم استخدام المكتبة في المدرسة الثانوية العامة

إذا كان من المسلم به أن وظيفة المدرسة الثانوية العامة تنحصر في أمرين هما إعداد الطلاب وتهيئتهم للتعليم الجامعي ، وإعداد غير القادرين منهم على مواصلة تعليمهم بسبب ضعف قدراتهم ومستواهم العلمي لمجالات الحياة الأخرى والمتعددة في المجتمع : فلقد أشارت كثير من التقارير والدراسات التربوية إلى ضعف خريجي المدارس الثانوية العامة بالدرجة التي تعوق إستفادتهم من الدراسات الأكاديمية وغيرها من الدراسات التي تقدم بالجامعات والمعاهد .

ويعتبر تعليم إستخدام المكتبة جزءا أساسيا من العملية التعليمية في المدرسة الثانوية فمثل هذا التعليم من شأنه أن يفتح آفاق هؤلاء الطلاب للإختيار السليم لمستقبل حياتهم بعد الإنتهاء من المرحلة الثانوية : سواء بالاندماج في الحياة العملية مباشرة ، أو بالالتحاق بالكليات والمعاهد العليا<sup>(6)</sup>. وحتى نضن النجاح لهذا النوع من التعليم لابد وأن يكون مخططا بطريقة علمية ، ومنفذا بطريقة منظمة .

ولقد حدد المجلس القومى للدراسات الإجتماعية بالولايات المتحدة الأمريكية مجموعة من المبادى، الأساسية ، والتى ينبغى أن تؤخذ فى الإعتبار عند إعداد أى برنامج تعليمى يهدف إلى إكتساب مهارات إستخدام المكتبة فى المدرسة الثانوية :

- ١ ينبغى أن يتعلم الطلاب مهارات إستخدام المكتبة عمليا ، وفى صلب
   موضوعات الدراسة وليس كنشاط مستقل أو منفصل .
- ٢ ينبغى أن ينهم الطلاب المعنى والهدف من كل مهارة ، وتكون لديهم
   باستمرار دافعية التقدم .
- ٣ ينبغى متابعة الطالب بعناية منذ البداية ، حتى نضن إكتسابه للمهارات المكتبية بكفاءة ؛ لذلك ينبغى إتاحة الفرص المتكررة التى يمارس فيها تلك المهارات ، ومتابعتها بالتقييم الفورى حتى يتعرف الطالب على مانجح في إكتسابه وما أخفق في إدائه .

- ٤ يحتاج كل تلميذ إلى مساعدة فردية تتناسب مع مستواه العلمى وقدراته فى إكتساب المهارات المختلفة ؛ إذ ليس كل أفراد أى مجموعة تتلقى التعليم تكون بنفس المعدل ، أو يبقى أفرادها على نفس كمية المهارات التى تم تعليمهم لها .. ويمكن معرفة ذلك من خلال مقاييس التشخيص وتمارين المتابعة .
- ه تعليم المهارات لابد وأن يكون متدرجا في الصعوبة ، فيبدأ من السهل إلى الصعب ثم يسير إلى الأكثر تعقيدا . ومعنى ذلك أن زيادة الكفاءة في إكتساب المهارات ينبغى أن تتم مع تقدم التلميذ من مستوى تعليمي معين إلى مستوى تعليمي أعلى . وبهذا يكون هناك تناسبا بين إكتساب مهارة ما وبين المستوى الدراسي للطالب ، ويحقق هذا تدعيما وتنمية لما سبق تعليمه للطالب في سنوات دراسية سابقة .
- ٦ يجب مساعدة الطلاب فى كل مستوى على تعميم تطبيق المهارات المكتبية حتى يمكنهم إستخدامها فى مواقف مختلفة كثيرة . وبهذا نضن تجقيق أعلى مستوى فى إكتساب هذه المهارات<sup>(٥٥)</sup> .

وبغض النظر عن المهارات التى سبق أن إكتسبها الطالب فى المرحلة الأبتدائية والاعدادية فإن معلم المدرسة الثانوية لايستطيع أن يفترض أن تلاميذ هذه المرحلة لايحتاجون إلى توجيه مستمر، الهدف منه التأكيد على تلك المهارات والعمل على تثبيتها وتنميتها . ويصنف Davies نقلا عن Cleary المهارات المكتبية التى ينبغى التأكيد عليها فى هذه المرحلة فى إحدى عشرة مجموعة هى مائد. :

## ١ -- الإلمام بمعرفة مصادر المعلومات ، مثل :

- معرفة مصادر المعلومات المختلفة .
- -فهم المهارات التي تتعلق بايجاد وجمع المعلومات .
- التعرف على خدمات المكتبة المدرسية كمصدر واسع للمعرفة والمعلومات .

- إكتساب عادات واتجاهات مرغوب فيها في إستخدام مصادر المعلومات .

# ٢ – إكتساب المعرفة والخبرة من خلال الإستخدام الذكى للكتب، مثل:

- حب وتقدير الكتب كمصادر للمعلومات وسجل للثقافة الإنسانية والفكر
   الخلاق .
- التعرف على كيفية إخراج الكتاب؛ تأليفه، تصويره، طبعه، نشره وتوزيعه.
  - التعرف على الكتب التي تثرى وتدعم المناهج الدراسية .
- التعرف على أهم الملامح الخاصة بالكتاب كالرسوم ، المصورات ، الخرائط ،
   الببليوجرافيات .. الخ والتعرف ايضا على أهمية كل منها .

## ٣ - إيجاد الكتب والمواد التعليمية الأخرى في المكتبة ، مثل:

- معرفة إستخدام نظام تصنيف ديوى في ايجاد الكتب على رفوف المكتبة .
- إكتساب مهارة إستخدام فهرس البطاقات لإيجاد الكتب والمواد التعليمية
   الأخرى بالمكتبة .
- المهارة في إستخدام الكشافات وقوائم الكتب لإيجاد مواد مكتبية في
   الشعر، المسرحيات، التراجم، القصص القصيرة وغيرها من المواد.
- المهارة في إيجاد الأفلام ، والمسجلات ، والصور المسطحة ، والمواد السمعية والبصرية التي توجد بالمدرسة وفي مؤسسات أخرى .

## ٤ - إيجاد واستخدام مصادر المعلومات الجارية ، مثل :

- قراءة واستخدام المجلات كمصادر للمعلومات الحديثة .
  - مهارة إستخدام كشافات المجلات والجرائد .
  - كيفية إستخدام وتقييم الجرائد كمصادر للمعرفة .

#### ه - إستخدام كتب المراجع في إيجاد المعلومات ، مثل:

- المهارة في إستخدام كتب المراجع التي تمد القارىء بمعلومات دقيقة عن الأماكن ، الأشياء ، الشعوب ، الاحداث .
- المهارة فى إستخدام كتب الحقائق Handbooks ، الكتب السنوية ، الكتب الإرشادية ، الأدله .
- المهارة في إستخدام كتب المراجع المناسبة والتي تفيد في الحصول على
   معلومات مرتبطة بموضوع تخصص الطالب.
- المهارة فى الحصول على معلومات جغرافية مثل أساء الأماكن ووصفها ،
   إحصائيات تتعلق بالتجارة أو الصناعة أو السكان .

## ٦ - إيجاد وجمع معلومات عن الشخصيات ، مثل :

- التعرف على مصادر المعلومات الخاصة بالشخصيات والقدرة على إختيار المرجع المناسب للباحث .
  - معرفة قواميس التراجم العامة ودوائر المعارف والقدرة على إستخدامها .
- معرفة الموسوعات الخاصة بالتراجم ، المعاجم ، الأدلة .. الخ . والقدرة على إستخدامها .

## ٧ - إيجاد معلومات عن الكلمات أو الألفاظ ، الجمل ، النصوص

- القدرة على إستخدام القواميس لمعرفة معنى لفظ معين .
- المهارة في إيجاد مصادر النصوص المقتبسة Quataions .
- القدرة على إيجاد معلومات موجزة عن الكلمات الأجنبية ، الجمل ، الرموز allusions .

## ٨ - تجميع واختيار المعلومات من مصادر متعددة للمعلومات

- المهارة فى معرفة المعلومات المطلوبة ، وإختيار المراجع المناسبة للحصول عليها .
  - إكتساب مهارة الملاحظة ، التصور الواضح ، التعلم من التجربة المباشرة .
    - إكتساب مهارة الاستماع .
- المهارة في إجراء المقابلات Interviews ، والإستفادة من الأشخاص كمصادر موثوق بها للمعلومات .
- القدرة على إيجاد المواد المطبوعة والمواد السمعية والبصرية والمواد الرمزية
   Symbolic Materials في المكتبات ، والمعارض والمؤسسات .
  - القدرة على القراءة مع الفهم والإختيار الذكى للمواد المناسبة .
  - القدرة على تسجيل مصادر المعلومات في شكل ببليوجرافي سليم .
    - التمدرة على تسجيل مصادر المعلومات في الهوامش.

## ٩ - تنظيم المعرفة والمعلومات ، وتتمثل في :

- القدرة على إختيار المعلومات المرتبطة بموضوع ما أو مشكلة معينة .
  - المهارة في تنظيم المعلومات في شكل تخطيطي .
  - القدرة على أخذ المذكرات وتسجيل مصادر المعلومات .
- القدرة على تنظيم المعلومات المأخوذة من الملاحظة والإستماع والمواد المتحفية.

## ١٠ - التحليل والتعبير وتقييم المعلومات ويتمثل في :

- القدرة على إستخلاص المعنى وفهم مايقرأ .
- القدرة على تقييم مدى الثقة في مصادر المعلومات .

- القدرة على التمييز بين الحقيقة والرأى .
- القدرة على تمييز وتقييم الدعاية Propaganda .
  - القدرة على تحليل المعلومات والتعبير عنها .

 ١١ - إستخدام المعلومات: الوصول إلى العموميات، الإستنتاجات، والمشاركة في المعلومات.

- القدرة على تلخيص المعلومات ، والوصول إلى الاستنتاجات والعموميات .
- تفهم كيفية إستخدام المعلومات فى حل المشكلات ، وفي إتخاذ القرار وفي
   التفكير المنظم .
- المهارة فى مشاركة المعلومات بنشر الحقائق وفى المشاركة فى العناتشات.
- إدارك الفرق بين سرد الحقائق واستخدام أسلوب الاستفهام والتحقيق
   (٥٦). Investigation

ما تقدم نجد أن الوظيفة الأساسية لبرنامج تعليم إستخدام المكتبة هى تعليم الطلاب كيف يستخدمون المكتبة بهدف ويفائدة ووعى . فكثيرا مايمثل الإنتهاء من هذه المرحلة نهاية التعليم الرسى بالنسبة لبعض الطلاب ، كما يمكن أن تمثل تقطة اللاعودة للدراسة بالنسبة للبعض الأخر ، وهى تمثل أيضا النضوج بالنسبة لبعيع الطلاب ؛ ففى هذه المرحلة يستطيع الطالب أن يعرف كيف يجد حلولا لمثاكله ، وكيف يمكنه أن يكون ذا علم وفكر مدى الحياة .. من أجل هذا يصبح الهدف الأميى للمكتبة المدرسية فى هذه المرحلة هو الوصول بالطالب إلى مستوى عال من التعليم الوظيفى ، كما يصبح برنامج تعليم استخدام المكتبة فى هذه المرحلة ذا أهمية كبيرة .. يخطط بعناية ، وينفذ بنظام ، من خلال إستخدام المكتبة التمي تكون بمثابة المعمل ، ويقوم الأمين فيها بالارشاد والتوجيه باعتباره المعلم لمادة التعليم في ذلك البرنامج .

## تعليم المستفيد استخدام المكتبات بمرحلة التعليم الجامعي

يرى الدكتور محمد إبراهيم كاظم أن من المهام الأساسية للجامعة تخريج القوى البشرية اللازمة لتحقق الأهداف الديناميكية المتطورة للمجتمع ؛ وهذه المهمة ترتبط أشد الإرتباط بمهمة العمل على زيادة الحصيلة البشرية من المعرفة بصورة منهجية ، أو مايسمي بالبحث العلمي ونشره وإذاعته وتداوله ووضعه موضوع التطبيق(٥٧). وحصيلة المعرفة البشرية هذه لايمكن أن تعتمد على المحاضرة وحدها ، وإنما هناك وسائل أخرى كثيرة تشترك في عملية التعلم ، وتعتبر المكتبة الوسيلة الهامة والأساسية والتي عن طريقها يتعلم الطلاب كيفية الوصول إلى المعلومات من مصادرها المختلفة . ويذكر الدكتور أحمد بدر أن من الأسباب التي تدعو الجامعات إلى إدخال برنامج تعليم إستخدام المكتبة الجامعية هي أن معرفة الباحث بما نشر في مجال تخصصه في تناقص مستمر ، فلقد تبين للمحلس الاستشاري للسياسة العلمية في يريطانيا أن ٢٨ ٪ من الباحثين قد تأخروا في بحوثهم نتيجة لجهلهم بالمعلومات المنشورة والتي يمكن الحصول عليها ؛ كما أشارت بعض الدراسات البريطانية أن ٣٧٪ فقط من الطلاب الجامعيين يعرفون الخدمات التي يمكن أن تقدمها لهم الكشافات والمستخلصات ، وأن ١٤ ٪ فقط قد تعلموا كيفية إستخدامها ، و ٢٥ ٪ لايعرفون أن بمكتبتهم فهرس للمؤلف والموضوع(٥٨). وفيما يتعلق بمدى إلزام الأساتذة للطلاب بالرجوع إلى المراجع والإستفادة منها، ومدى إقبال الطلاب على إستخدام المراجع في دراساتهم والصعوبات التي تقف أمام الإستفادة المثلى منها ؛ فلقد تبين من نتائج دراسة عن « مشكلات الكتاب الجامعي بجامعات دول الخليج العربي » أن أعلى نسبة من الطلاب ٣٢ ٪ أفادت بأن نسبة من يلزمون الطلاب باستخدام المراجع من الأساتذة قليلة ، وأن ٥ر٤ ٪ أفادت بأن جميع الأساتذة يلزمون الطلاب باستخدام المراجع .. وتمثل تلك الدراسة الصورة العامة في معظم الجامعات التي شملها البحث باستثناء جامعة الكويت والكليات الجامعية بالبحرين ؛ أما المجلات والدوريات العلمية العربية والأجنبية فلايستفاد منها بدرجة كافية . كما أفاد ٣٢ ٪ بأن نسبة

<sup>♦</sup> الجامعات التى ثملها البحث هى: جامعة قطر، الكلية الجامعية بالبحرين، جامعة الكويت، جامعتا الرياض والملك عبد العزيز بالمملكة العربية السعودية.

...... ثورة المعلومات وحتمية تعلم المستفيد استخدام مكتبات المؤسسات التعليمية

الطلاب الذين يرجعون إلى مراجع بالفعل هم نسبة ضئيلة . أما عن الأسباب أو المعوقات التى تحول دون الإستفادة المثلى من المراجع من وجهة نظر الطلاب فلقد إتضح من الاجابات أن أعلى نسبة من الطلاب ٢٥٠٤٪ ترى أن السبب الرئيسي هو أن الإمتحانات توضع عادة من الكتاب المقرر فقط ، يلى ذلك ضمف الطلاب في اللغات الأجنبية ، ثم عدم توافر المراجع في المكتبة بأعداد كافية ، يلى ذلك عدم ملائمة ساعات العمل المخصصة للتردد على المكتبة ، وأخيرا يأتى عدم ملاممة المكتبة للطلاع الداخلي(٥٠) .

إن تبنى الجامعات لبرامج تعليم إستخدام المكتبة الجامعية سوف يؤكد الدور الايجابي الذى ينبغى أن تقدمه هذه المكتبات للمجتمع الجامعى من طلاب وأعضاء هيئة تدريس وعاملين أيضا . فمعرفة طلاب الجامعة لنظام التصنيف الذى تستخدمه المكتبة ، وكيفية إستخدام فهارسها ، وكيف يمكن الإستفادة من المراجع العامة والمتخصصة فيها ، وكيف يمكن التعرف على مصادر المعلومات فى الموضوعات المختلفة التى يدرسها الطلاب فى المراحل الجامعية المختلفة .. كل هذا من ثأنه أن يساعد على زيادة الحصيلة البثرية من المعرفة بدرجة كبيرة .

وسوف نتعرض فيما يلى لبعض الأساليب التى تتبعها الجامعات الأجنبية ، والتى ينفذ من خلالها تعليم الطلاب إستخدام المكتبة حتى يكونوا قادرين على متابعة كل جديد فى مجال تخصصهم فى جميع مراحل دراساتهم الأكاديمية ، وكيف يمكن أن يستفيدوا من هذا التعليم فى مرحلة مابعد التخرج .

## أساليب تعليم الطلاب إستخدام المكتبة في المرحلة الجامعية

هناك أساليب كثيرة ومتعددة لبرامج تعليم إستخدام المكتبة في المرحلة الجامعية . ولانستطيع أن نوصى بتبنى أسلوب معين أو الأخذ به دون أسلوب آخر ؛ فلقد ثبت أن لكل أسلوب مميزاته وعيوبه . ولكن يمكن أن نقول أن إتباع أسلوب معين يتوقف بدرجة كبيرة على ظروف كل جامعة من حيث عدد الطلاب وأعضاء هيئة التدريس فيها ، وأيضا مبنى المكتبة ومصادر المعلومات المتيسرة بها ، كذلك يعتمد هذا الإختيار على مدى توافر القوى البشرية المدربة من أخصائى المعلومات .

## أولا: تقديم المكتبة إلى الطلاب

#### Orientation to the Library

المقصود بتقديم المكتبة إلى الطلاب .. وأعضاء هيئة التدريس أيضا .. التعنى على أقسامها ، وأنواع الخدمات التي يقدمها العاملون في كل قسم منها ، كذلك التعرف على كيفية ايجاد المواد المكتبية المرتبطة بالموضوعات التي يهتمون بها . وهناك إتفاق على أن التعريف أو التوجيه المكتبي Library Orientation إنما هو حزء حيوى وهام بالنسبة للطلاب كأى مجال آخر من المجالات الأكاديمية . وتعتبر جولة المكتبة : فبعض المكتبات إحدى وسائل التعريف بالمكتبة ؛ فبعض المكتبات تؤدى هذه الجولة في فصل الصيف، والبعض الآخر يؤديها في الأسبوع الذي يسبق بداية الدراسة مباشرة ، وفريق ثالث يؤديها خلال الثلاث أو الأربع أساسع الأولى من بداية الفصل الدراسي . وقد تتم هذه الجولة تحت إشراف أحد الأمناء أو أحد مساعدي المكتبة من الطلاب الذين إجتازوا تدريبا أو أكثر في هذا المحال أثناء خدمته بالمكتبة . وعادة ماتعد التوجيهات والإرشادات التي تقدم للطلاب أثناء الجولة ، وقد يستعان أيضا بشرائط مسجلة في أماكن محددة يتم التوقف عندها لتعريف الطلاب بتلك الأماكن وماتقدمه من خدمات المعلومات. وعلى الرغم من إيجابية هذه الطريقة التي يؤديها الأمناء بدافع من أنفسهم ، إلا أن جموع الطلاب قد أعربوا عن عدم إرتياحهم لها(١٠)؛ وذلك لأمرين: الأول أن تلك الجولة تتم في وقت لايشعر الطالب فيه بأهمية المكتبة لعدم حاجته إليها في ذلك الوقت ، والثاني لأن تلك الجولة تتم في مواعيد معينة خلال الأسابيع الأولى من الفصل الدراسي ، فتأتى ضن برنامج متخم بالأنشطة الجامعية مما يؤدى إلى سرعة نسيانها وزوال أثرها(١١) . ولقد إستبدلت بعض المكتبات جولة التعريف بالمكتبة بتوجيهات وارشادات مسجلة على شرائط تسجيل ، ليستطيع الطالب أن يستخدمها بنفسه كلما شعر بأنه في حاجة إلى الأستفادة منها. كما أن بعض المكتبات الجامعية الأخرى قد لجأت إلى أستخدام شرائط القيديو ليراها الطلاب الجدد في مجموعات كبيرة في إجتماعات للتوجيه Orientation أو في الفصول الدراسية ، أو من خلال دوائر تليفزيونية مغلقة في بيوت الطلاب ، غير أن كثيرا من المكتبات قد وجدت أن تكاليف الإعداد مضافا إليها إعادة التشغيل المستمر قد جعل من هذه الطبريقة وسبلة مكلفة(١٢).

## ثانيا: تعليم طلاب السنة الأولى

#### Instructing first year students

إن تعليم طلاب السنة الأولى إستخدام الأدوات المرجعية بالمكتبة قد يكون أحيانا ضمن أحد المقررات الدراسية لهذا المستوى الدراسى؛ وقد يتولى هذه المهمة من التعليم أعضاء الهيئة التدريسية أنفسهم، أو تتم بالتعاون بينهم وبين من الدراسات أن تعليم إستخدام المكتبة يكون اكثر فعالية عندما يعد برنامج هذا التعليم وينفذ من خلال المشاركة والتعاون بين أعضاء الهيئة التدريسية وبين العالمين بالمكتبة حيث تقوى الرابطة بين المكتبة وبين المنبج الدراسى ويصبح مايتلقاه الطلاب من تعليم في إستخدام المكتبة ومايكلفون به من أعمال أو واجبات مكتبية المدراسة الأكاديمية بهاعات الدراسة ، وليس مجرد مجموعة من الواجبات المنفصلة عن المقررات الدراسية ؛ بمعنى أن الدراسة ينبغى أن تكون هدفا مشتركا بين عضو هيئة التدريس الذى يهيىء الدافع عند الطالب لإستخدام المكتبة ويعدد المستوى الملائم لنوعية مصادر المعلومات ، وبين المكتبى الذى يهيىء للطالب بأى وسيلة الفضل الطرق لإيجاد تلك المصادر المطلوبة (۱۲)

#### ثالثا : المحاضرة The lecture

تعتبر المعاضرة التى تلقى على الطلاب عن مصادر المعلومات بالنسبة لموضوع معين وسيلة شائمة لتعليم إستخدام المكتبة فى الجامعة . وعادة ماكان الطلاب الجدد هم موضع الإهتمام فى مجال تطبيق هذا الأسلوب ، إلا أنه قد تبين للمكتبين فى معظم الجامعات أن هؤلاء الطلاب يتلقون مثل هذا التعليم فى وقت مبكر جدا عند إلتحاقهم بالجامعة ، إذ لم تتكون لديهم الحاجة الملحة بعد والتى تتطلب منهم التعرف على إستخدام مصادر المعلومات فى المكتبة ، وأنهم يستطيعون تحقيق النجاح فى مقرراتهم الدراسية دون إعتماد كبير على إستخدام للمكتبة . ولقد ثبت أن الوقت الذى يبدأ فيه الطلاب الدراسة لمجالاتهم التخصصة هو الوقت المناسب الذى يحتاجون فيه إلى مثل هذا التعليم ، حتى يمكنهم إستخدام المواد المكتبية المرتبطة بمجالات تخصصهم والحصول منها على

مايحتاجون إليه من معلومات .. ومن أجل هذا فبينما يستمر المكتبى فى إعطاء محاضرات عن إستخدام المكتبة كجزء من بعض المقررات الدراسية لطلاب السنة الأولى ؛ فإن الأمر يتطلب تنظيم بعض المحاضرات فى البحث ومصادر المعلومات لأعضاء هيئة التدريس فيما يتصل بمجالاتهم الموضوعية المتخصصة ، ومثل هذا الأسلوب يتطلب برنامجا قويا يتضن عددا من المحاضرات فى هذا المجال حيث يتحمل مسئوليته قسم العراجع بالمكتبة ؛ كما يتطلب خطة للعمل المشترك مع أعضاء هيئة التدريس ؛ ومن المهم أن يهتم هذا البرنامج إلى جانب المحاضرات النظرية بالنواحى العملية والتطبيقية بحيث يحقق الهدف منه وهو تسهيل حصول الطلاب على مايحتاجون إليه من معلومات مرتبطة بواجباتهم الأكاديمية .

#### Individualized instruction

## رابعا: التعليم الفردى

من المتفق عليه أن أحسن وأفضل توقيت للتعليم هو الوقت الذي يشعر فيه الطلاب بحاجة إليه . وأسلوب التعليم الفردى قد شاع في كثير من المكتبات الأكاديمية الكبرى في الولايات المتحدة الأمريكية ؛ إذ طبق هذا الأسلوب من التعليم في جامعة متشجين تحت إسم « يوم المصادر المكتبية Library resources day »، وطبقته جامعتا بتسبرج وكلورادو تحت إسم «عيادات الأبحاث الفصلية Term paper clinics » ويطبق هذا الأسلوب من التعليم بأن يتقدم الطلاب إلى إخصائي المراجع بموضوعات الأبحاث التي يكلفون بها خلال الفصل الدراسي، \* تُوعلى الإخصائي أو المكتبى أن يقوم بتوجيههم إلى مصادر المعلومات اللازمة والتي ترتبط بتلك الموضوعات . وعادة مايتم هذا في مقابلة شخصية بين الطالب واخصائي المراجع في فترات محددة من اليوم الدراسي لمن يرغب من الطلاب. وتعتبر المعاونة الشخصية التي يقدمها أمين المكتبة للطالب اكثر أساليب هذا التعليم تأثيرا وذلك إذا ماتوافرت فيها الشروط الآتية : ١ - أن يكون الأمين مستعدا للمعاونة في جميع الأوقات . ٢ - أن يكون الأمين متفهما لإحتياجات الطالب. ٣ - أن يكون للطالب وعي بالحاجة إلى المعلومات وأن يسعى بنفسه لطلب المعاونة من أمين المكتبة . ٤ - أن تكون هناك طرق مختلفة تلائم الاحتياجات المختلفة للطلاب(٦٤).

بعتبر التعليم باستخدام الكمبيوتر شكل من أشكال التعليم الفردي ( CAI ) -Computer Assisted Library Instruction ؛ ولقد أستخدم هذا النظام في مكتبات حامعية كثيرة بالولايات المتحدة الامريكية مثل جامعة ولاية أوهايو التي استخدمت IBM 370/155 Computer مع ۲۷٤٠ مطرفة بآلة كاتبة terminals . وتعتمد طريقة التعليم هذه على الإختيار من متعدد Multiple Choice Answers وتذكر Clark أن الكومبيوتر يقدم للطالب برامج عن محتويات فهرس البطاقات ، طريقة صف البطاقات ، إستخدام قائمة رؤوس الموضوعات ، إستخدام رقم التصنيف لإيجاد الكتاب وكذلك إستخدام الكشافات الأساسية .. ويستغرق كل برنامج نحو ٢٠ دقيقة . ومن كفاءة هذا النظام أنه يركز على الناحية العملية التطبيقية اكثر من مجرد عرضه لنصوص مقروءة على الشاشة ؛ فمثلا في درس فهرس البطاقات يعطى الطالب فرصة لإستخدام درج حقيقي يحتوى على بطاقات حقيقية ، كما يطلب منه أن ينظر إلى أمثلة مختلفة حقيقية في هذا الدرج ؛ كذلك في درس كيفية إستخدام قائمة الرؤوس الموضوعية يستخدم الطالب قائمة رؤوس موضوعات حقيقية ، ويقوم بالفحص الفعلى لبعض صفحاتها ، كما يعطى فرصة للتحقق من إختلافاتها في الشكل والإحالات بين الموضوعات المرتبطة ببعضها . كذلك في تعليم الطالب كيفية إستخدام الكشافات نجد الكمبيوتر يعطى الطالب فرصة الفحص لكشاف حقيقى وهو أمام الشاشة ، كما يفحص قائمة الإختصارات للدوريات المكشفة (١٥) . وبالإضافة إلى الناحية التطبيقية التي يمكن أن يوفرها إستخدام الكمبيوتر فهو يتمتع أيضا بخاصية إستمرارية التعليم أو حدوثه بدون الحاجة إلى تواجد الأمين أو المدرس المشرف. وتتم العملية التعليمية من خلاله في خطوات مختصرة ومبسطة . ومن خصائصه أيضا أن المتعلم يستطيع إستخدامه بالكم والقدر الذى يحقق تقدمه وفقا لقدراته الشخصية. بالإضافة إلى ذلك فإن التغذية المرتدة Feedback والتي تؤديها الآلة في شكل إستجابات مكتوبة على الشاشة إنما تساعد الطالب وتوجهه إلى المسار الصحيح وتدعم تعليمه وتنميه . والجدير بالذكر أن هذا الأسلوب من التعليم قد لقى قبولا واسع الإنتشار في الجامعات الأمريكية مثل مكتبة جامعة دنفر Denver التي قامت باعداد واحد وعشرين برنامجا تناولت فيها طريقة إستخدام الكشافات ونشرات الاستخلاص وطريقة إعداد البحوث. هناك شكل آخر من أشكال التعليم الفردى يقوم على إستخدام الوسائل السعية والبصرية Slide/ tape instruction .. وتقدم للطالب بعد أن يختار المرجع الذى يحتاج إلى إستخدامه ؛ فهذه الوسيلة مجهزة لتقديم معلومات تفيد الطالب في طريقة إستخدام هذا المرجع . وعادة ماتكون هذه الوسيلة السعبصرية جنبا إلى جنب مع العرجع المقصود بالشرح . ولقد أستخدمت هذه الطريقة في شرح طريقة إستخدام الكشاف الهندسي

وبالإضافة إلى ماسبق تعتبر أدلة المكتبات والكتيبات Library handbooks من المواد الهامة والمفيدة كذلك في التعليم الفردي .

## خامسا: تعليم إستخدام المكتبة كمقرر مستقل ضمن مقررات المنهج الدرامى:

أدخلت بعض الجامعات الأمريكية مادة إستخدام المكتبة « كمقرر مستقل ضن مقررات المنبج الدراسى ، وذلك لطلاب المرحلة الجامعية الأولى Students (طلاب مرحلة البكالوريوس أو الليسانس ) وذلك لمدة ساعة مكتسبة أوساعتين مكتسبتين . ويشتمل مقرر طلاب السنوات الأولى والثانية معلومات وخبرات عن الفهرس البطاقى ، تصنيف البطاقان ، الببليوجرافيات ، كتب المراجع . وعادة مايتبع الدراسة تكليفات يقوم الطلاب بإعدادها مثل إعداد قائمة ببليوجرافية في موضوع معين ، أما طلاب الفصول المتقدمة فيفترض أن تكون لديهم المعرفة الأساسية عن كيفية إستخدام فهرس البطاقات مثلا ودوائر المعارف وبعض كتب المراجع الأساسية .. من أجل هذا تعتبر حاجة الطلاب إلى معلومات بعينها نقطة البداية مع هذه المرحلة ، فقد يحتاج الطالب إلى بيان عن إحصائية لموضوع معيز أو معلومات تفيد في تحديد موقع بلد ممين في قارة معينة ؛ ودور المعلم هنا هو تخطيط إستراتيجية البحث ، ثم يحدد المراجع المتوافرة في المكتبة المعلم هنا هو تخطيط إستراتيجية البحث ، ثم يعدد المراجع المتوافرة في المكتبة والتي يمكن الحصول عليها ، ثم يعطى الطالب تكليفا خاصا به أسبوعيا حيث يتم تديم وتنمية التعلم بالتدريب المستمر . ولقد أكدت كثير من الدراسات أن مثل تدعيم وتنمية التعلم بالتعرب المستمر . ولقد أكدت كثير من الدراسات أن مثل هذا النوع من التعليم — سواء تم عن طريق المحاضرة التقليدية أو عن طريق عرا

الدوائر التليفزيونية المغلقة - تعليم فعال ومثمر طالعا أن المحاضرات يتبعها واجبات مستمرة وبصفة دورية .

أما طلاب مستوى مرحلة الدراسات العليا Graduate Students طلاب مرحلة الناجستير والدكتوراه ... فالكثير من الأقسام الأكاديمية بالجامعات تقدم مقررا إجباريا في طرق البحث ، وعلى الرغم من أن هذا المقرر يقوم بتدريسه عضو هيئة التدريس ، فإنه في بعض الأحيان تتطلب الضرورة ، في حالة القصور أو عدم الإلمام بعصادر المعلومات – مشاركة الأمناء في المحاضرات لهذا المقرر – بل وقد يتحمل الأمناء هذه المسئولية كاملة .. ففي بعض الجامعات الأمريكية يدرس أمناء مكتبات كلية الطب مقررا في الببليوجرافيا الطبية ، ويدرس أمناء مكتبات كلية الحقوق مقررا في الببليوجرافيا القانونية وهكذا .

## سادسا: تعليم إستخدام المكتبة عن طريق الوسائل السمعية والبصرية: Audio-Visual Materaials In Library-use Instruction

المواد السمعية والبصرية هي تلك الوسائل التي تعتمد على حاستي البصر والسمع في وقت واحد ، مثل الأفلام التعليمية الناطقة ، والتليفزيون التعليمي، والصور والشرائح عند إستخدامها بمصاحبة تسجيلات صوتية للإيضاح والشرى والتفسير . وإذا ما أحسن إختيار تلك الوسائل فإنها تسهم بدرجة كبيرة في رفع مستوى كفاءة العملية التعليمية ، حيث تساعد في تعليم أعداد كبيرة من الدارسين ، والتغلب على المشكلات الناتجة عن الإنفجار المعرفي ، وتسهم في علاج الفروق الفردية بين التلاميذ ، كما أنها تعمل على إثارة إهتمام الطلاب وتشويقهم وجذبهم لما يتم تعليمه من خلال العرض ، وبالإضافة إلى ذلك فإنها تهم في تنمية التفكير العلمي السليم واكتساب المهارات المكتبية كذلك(۱۲) .

ويرى Ronal أن الأفلام Motion pictures لها دور فعال في تعليم المستفيد إستخدام المكتبات ومراكز المعلومات ، إذ أن الفيلم جيد الإخراج يكون له القدرة على جعل الأفكار المعروضة ذات قيمة ومعنى . وإذا كان من المتفق عليه أن الإحتكاك الشخصى بين الأمين والمستفيد يحقق للأخير إحتياجاته من العملومات بطريقة أكثر فاعلية ، فإن إستخدام الفيلم التعليمي يعتبر من الوسائل الناجحة والقادرة على جمع المستفيد والأمين والمكتبة في أن واحد ؛ وفي هذا تعقيق لأهم وظيفة في تعليم المستفيد إستخدام المكتبة(١٧).

لقد كانت أول تجربة لتعليم طلاب الجامعة إستخدام المكتبة عن طريق التليفزيون في شتاء عام ١٩٦٠ بجامعة الينوى في الولايات المتحدة الامريكية. ولقد أستخدم هذا الأسلوب للتغلب على مشكلة الأعداد الغفيرة من الطلاب والتي كانت تتطلب وقتا طويلا يخصصه أمناء المكتبات الجامعية في إلقاء المعاضات وإعداد الجولات المتكررة خلال الفصل الدراسي الواحد. ولقد تبين لكثير من المكتبين أن تعليم إستخدام المكتبة بواسطة التليفزيون أفضل بكثير من إستخدام الوسائل الأخرى - المحاضرات ، الجولات الموجهة ، الأدلة الصغيرة الشارحة .. الخ -- فالتعليم بهذه الوسيلة يتم بواسطة شريط فيديو زمنه ثلاثون دقيقة بتضن معلومات محددة وهامة بالنسبة للطالب مثل الرسوم التي توضح مختلف أقسام المكتبة ، الإجراءات. المتبعة في إستعارة الكتب ، كيفية إستخدام الفهارس والمراجع الأساسية ، التعريف بالدوريات والمطبوعات الحكومية ، كذلك التعريف بنظام الكتب المحجوزة . هذا وقد ربطت الجامعة هذه الطريقة التليفزيونية بتوزيع دليل مطبوع Handbook ملىء بالصور عن المكتبة ، والذي يمكن أن يرجع إليه الطالب إذا مافاته أمر من الأمور أثناء المشاهدة للفيلم. ومن مميزات هذه الطريقة إمكانية إعادة تشغيل الشريط عدة مرات - سب الحاجة ، كما يمكن بثه مباشرة من خلال محطة تليفزيون الجامعة في أوقات محددة (١٦).

على أية حال لانستطيع أن نجزم بأن هناك وسيلة واحدة قادرة على حل جميع مشكلات تعليم المستفيد إستخدام المكتبة ، إذ أن لكل منها مزايا وعيوب . ولكن ماينبغى أن نؤكد عليه هو أن يكون إختيار الوسيلة قائما على عدة إعتبارات منها : توافرها وإمكانية الحصول عليها ، سهولة تشغيلها ، جودة نوعيتها ، وأخيرا توافر عنصر الألفة بينها وبين مستخدميها .

الأدوات المرشدة فى تعليم المستفيد إستخدام مكتبات المؤسسات التعليمية

#### Library Handbooks and other Printed Bibliographic Aids

سبق أن أوضحنا بعض الوسائل والطرق المتبعة فى تعليم المستفيد إستخدام المكتبة سواء فى مرحلة التعليم العام أو الجامعى . وسوف تتعرض فى الصفحات التالية بالحديث عن بعض الأدوات المرشدة لهذا النوع من التعليم .

إن كثيرا من المكتبات تكتفى بإستخدام الأدوات المرشدة دون الأخذ بأى أسلوب تطبيقى فى التعليم ؛ ونحن نرى أنه من الأفضل أن تختار المكتبة أولا الأسلوب الطبيقى الذى يتفق مع ظروفها كما سبق أن أوضحنا ، ثم عليها بعد ذلك أن تدعم العمل بهذا الأسلوب من خلال إستخدام بعض تلك الأدوات المرشدة والتى تمثل الجانب النظرى من التعليم ، إذ أن أسلوب تعليم إستخدام المكتبة ينبغى أن يكون تطبيقيا بحتا .. وهذا يعنى أن الأدوات المرشدة إنما هى جزء من الطريقة المتبعة ولايمكن أن تحل محلها أو تغنى عنها ، إذ أن أفضل أنواع التعليم مايتم من خلال إستخدام الأسلوب التطبيقي العملى تسانده وتدعمه الأدوات التعليمية المرشدة ، وتعتبر ادلة المكتبات والمواد المطبوعة الأخرى مثل الخرائط أنوع الوسوم التوضيحية .. إذا ما أحسن إعدادها بطريقة علمية دقيقة وجذابة .. من أنجح الوسائل فى تعريف المستفيد كيفية الوصول إلى متتنيات المكتبة وكيفية إستخدامها والإستفادة من محتوياتها . إن المصطلح Library handbod يعنى كل منهما دليل المكتبة العطبوع ، والذى يعد بغرض تقديم المكتبة إلى المستفيدين ، فهو يعالج موضوعات واسعة بطريقة موجزة ودقيقة .

وترى MC Cormick أن هناك عاملان يقللان من قيمة أدلة المكتبات المطبوعة في تعليم المستفيد إستخدام المكتبة : الأول : تسيتها بلفظ كتب Books ، إذ فشل هذا المصطلح في تشجيع المستخدمين لمراكز الوسائل التعليمية في الوقت الحاضر على إستخدام تلك الأدلة . أما العامل الثانى : فهو أن كثيرًا من المستخدمين وخاصة الطلاب لا يحبذون إكتساب المعلومات من خلال الأطلاع أو القراءة(٢١) وعلى الرغم من ذلك فإن الإدلة تعتبر من الادوات المفيدة للغاية ولها مميزات

كثيرة بالقياس إلى غيرها من الوسائل ؛ إذ يستطيع المستفيدون الرجوع إليها مرات ومرات دون خجل التردد الذي يشعرون به عندما يريدون الرجوع إلى أمين المكتبة للاستيضاح أو طلبا للمساعدة في الفهم ، ولاسيما إذا كان هؤلاء من طلاب السنوات النهائية Seniors ؛ كذلك يستطيع المستفيد الحصول على هذا الدليل. الإستخدامه في أي وقت يشاء خصوصا إذا لم يتيسر له حضور جولة المكتبة أو مشاهدة فيلم تعليمي في الوقت المحدد لعرضه . وكثيرا مانجد المكتبات العامة تعتمد كثيرا على الأدلة المرشدة لأنها لاتستطيع تنظيم جولة المكتبة بسبب صعوبة تجمع جمهور المستفيدين بها في وقت محدد يناسب الجميع . والأدلة تفيد أيضا في إتاحة الفرصة للمستفيد في أن يحصل على معلومة معينة يحتاج إليها بالفعل، بعكس الحولة التي غالبا ماتتضن معلومات كثيرة لايكون المستفيد في حاحة اليها أو حتى مستعدا لإستقبالها بل ولايفكر في أنها سوف تفيده في يوم من الأيام. كذلك فإن هذه الأدلة تعتبر وسيلة قيمة للدعاية المكتبية ومن ذلك تغيير بعض الأفكار الخاطئة عند الكثير من المستفيدين عن أهمية المكتبة ودورها التربوى . وتفيد الأدلة أيضا في التغلب على مشكلة النقص في القوى البشرية المدرية القادرة على إجابة جميع الإستفسارات التي يثيرها المترددون على المكتبة . ومن المعروف أن فاعلية تعليم المستفيد إستخدام المكتبة لايمكن أن تتم بواسطة أمناء غير مؤهلين مهنيا أو غير مدربين أو معدين لهذا الدور الهام ، لذلك فقد وجد أن الدليل المعد إعداداً جيدا يمكن أن يوفر حماسا ومقدرة على التدريس لايمكن توافرهما إلا من خلال أمين مكتبة ذو كفاءة عالية . ومثل هذا الدليل قادر على أن يحرر العاملين في المكتبة من تكرار نفس الأسئلة مرات ومرات خاصة بالنسبة للأسئلة الأساسية العامة المتعلقة بمكان المكتبة ، ساعاتها ، أماكن المجموعات الخاصة بها - بالإضافة إلى أنه يشجع المستخدمين لأدوات المكتبة على سؤال الأمين أو الإستفسار منه عندما يحتاجون إلى مساعدته لهم .

وينبغى أن يتناسب تصيم حجم هذه الأدلة Format مع المادة العلمية التى تحتويها وجمهور المستفيدين الذى أعد من أجلهم ؛ كما ينبغى أن تكون تكاليفه معقولة . هذا ولقد تبين أن أدلة المكتبات الكبيرة والتى تسرف فى كم المعلومات التى تقدمها عادة ماتبقى دون إستخدام أو قراءة .. من أجل هذا إتجهت كثير من

المكتبات إلى تقديم المعلومات التى ترغب فى توصيلها إلى المستفيدين فى شكل كيبات صغيرة أو أوراق سائبة Printed sheets وعند تحديد حجم وتصيم دليل المكتبة ينبغى أن يؤخذ فى الإعتبار ما إذا كان تصيمه بغرض إستنفاذه خلال فترة مينة أم يمكن الاحتفاظ به والاستفادة منه خلال فترة طويلة ، وهل من الأفضل والأوفر مراجعته بين حين وآخر من أجل إعادة تصيمه ومحتواه ؟ وفى مجال إعداد وتصيم الأدلة وجد أنه من الأفضل تشجيع المستفيد نفسه على المشاركة فى هذا الإعداد والتصيم ، فمثلا يمكن دعوة أحد الرسامين المعروفين فى المناطقة التى توجد فيها المكتبة أو طالب من قم التربية الفنية فى الجامعة أو عضو من أعضاء هيئة التدريس للمشاركة فى هذا الإعداد إذ أن ذلك من شأنه تقديم المعلومات فى شكل جذاب وأنيق من ناحية ، ويعمل على تدعيم وتقوية الملاقات بين المكتبة وجمهور المستفيدين منها من ناحية أخرى .

أما عن محتويات تلك الأدلة Contents فهى عادة ماتتضن معلومات من شأنها تعريف المترددين بالمكتبة أو بمعنى آخر تقديم المكتبة إلى جمهورها .. مثل قائمة بأساء العاملين فى المكتبة ومجالات تخصصهم ومسئولياتهم وأرقام تليفوناتهم الداخلية بالمكتبة ؛ القواعد واللوائح المنظمة لخدمات المكتبة ؛ توقيتات فتح المكتبة واغلاقها ؛ القواعد المنظمة للاعارة ؛ خدمة التصوير ؛ عرض للمجموعات الخاصة ؛ عرض لأنواع الفهارس وكيفية ترتيبها واستخدامها ؛ الخدمات التي تقدمها كخدمة المراجع ، الاعارة ، حجز الكتب . الخ<sup>(۲۸)</sup>.

ومن المهم أن يؤرخ على الدليل وقت أو تاريخ إصداره لأهمية ذلك بالنسبة للمستفيد من ناحية ،وكتذكرة لواضعى الدليل بموعد تجديده من ناحية أخرى . وفي حالة ما إذا كان الدليل كبير الحجم يفضل أن يكون له كشاف وقائمة بالمحتويات . ويجب أن يضم الدليل أيضا معلومات عن قطاع المواد المبعية والبصرية خاصة إذا كانت تلك المواد يتم إعارتها خارج المكتبة . وإذا ماممحت الميزانية والوقت وحجم الدليل نفسه فإنه يمكن أن يتضن كذلك تاريخ المكتبة ومعالمها المعمارية ، قائمة بكتب المراجع والدوريات ، ملف النشرات Vertical على المثابة على المكتبة على

مختلف المستويات (المديرون ، أمناء المكتبات ، الإداريون) وأيضا رأى المستفيدين فيما يتضبن هذا الدليل من محتويات .

ويمكن للمكتبة الجامعية أن تصدر كتيبا منفصلا عن فهرس البطاقات.، وعينات حقيقية للبطاقات ، وقواعد الصف المتبعة ، وما إذا كان الفهرس مجزأ أو غير مجزأ ، وما إذا كان متضنا للدوريات أو توضيحا لبيانات المتابعة والمختصرات المكتبية . كما يمكن أن تكون هناك مطبوعات منفصلة أيضا لموضوعات هامة لاتستطيع المكتبة وضعها في الدليل نفسه حتى لايؤثر ذلك على حجمه مثل كيف تعثر على معلومات خاصة بتاريخ حياة شخصية معينة أو كيف تعثر على معلومات عن كتاب معين في Book reviews .

أما بالنسبة للأدلة والكتيبات التى تعدها المكتبات المدرسية ، فعادة ماتتضن معلومات عن أجزاء الكتاب ، كما يمكن أن تشتمل على مجموعة من الإختبارات العملية فى نهاية الكتيب لإختبار معلومات الطالب المكتبية بعد قراءة الدليل . ويفضل أن تضم تلك الكتيبات دعوة حانية ترحب بالطلاب فى زيارتهم للمكتبة وتشجمهم على المحافظة على مقتنياتها ومراعاة السلوك المرغوب فيه بداخلها .

أما فيما يتعلق بأسلوب تلك الأدلة فينبغى أن يتسم أسلوب الكتابة بالسهولة والإيجاز والدقة ، هذا وتعتبر الصور عاملا مهما على الا تزيد بدرجة تطغى فيه على النص ؛ وكلما كان النص المكتوب سهلا وبسيطا وبعيدا عن الإسراف فى إستخدام المصطلحات المكتبية كلما أقبل المستفيد على قراءته والإستفادة منه . ومن الخطأ الكبير إغراق المستفيد فى كم كبير من المعلومات مما يدفعه إلى ترك الدليل من الصفحة الأولى . وعلى أى حال فالحكم والفهم الحقيقى للمستخدمين واحتياجاتهم إنما يعتبر نقطة هامة جدًا بالنسبة للشخص المنوط به إعداد الدليل .

وتستطيع المكتبة أن تتعرف على مدى الإفادة التى حققتها من إعداد الدليل الخاص بها وذلك باعداد تقييم Evaluation لهذه الوسيلة لمعرفة رد الفعل Feed back لمنا الطلاب تجاهها ؛ فمثلا يمكن لأمين المكتبة أن يسأل نفسه هل مازالت الأسئلة – التى سبق وأن أجيب عليها في الدليل – ترد إلى المكتبة ؟ فإذا كانت الإجابة بنعم ، فهل معنى هذا أن المستفيد لم يتسلم الدليل ؟ ولماذا لم يتسلمه ؟

أم هل تسلمه المستفيد ولم يقرأه ؟ ولماذا لم يقرأه ؟ .. ويمكن للمكتبة إذا سمحت ميزانيتها أن تقوم باعداد إستبيان يوزع مرفقا بالدليل ، أو يمكنها إستطلاع رأى طلاب السنة الأولى للوقوف على مدى أهمية هذا الدليل بالنسبة لهم ، كما يمكن عمل إستطلاع رأى مشابه بين أعضاء هيئة التدريس ، وكذلك طلاب المراحل المتقدمة ، وبهذا تستطيع المكتبة الوقوف على مدى فاعلية هذه الوسيلة بن مختلف المستويات .

بالإضافة إلى ماسبق هناك مجموعات هامة من الكتب الإرشادية والتي تنشر تحاريا ويمعدل كبير، وهي عادة ماتتضن معلومات مشابهة للمعلومات التي تضها الأدلة التي تعدها المكتبات ، فهي تحتوى على معلومات اكثر بالنسبة لمراجع معينة وذلك في ترتيب موضوعي مثل دوائر المعارف ، التقاويم .. الخ . وعادة ما يحتفظ بهذه الكتب لفترة طويلة بغرض الإستعمال داخل المكتبة ، فمثلا كتاب " Pekay shor's libraries and you » يفيد الأطفال الصغار ( الحضانة ) وهو يركز بصفة خاصة على المكتبة نفسها . أما بالنسبة لتلاميذ المرحلة الابتدائية والاعدادية فمكن أن يستفيدوا من كتاب First book of facts and how to » David C. Whitney's find them » - ويتميز هذا الكتاب بنص مشوق مزود بمجموعة من الصور التي توضح النص ، كما يمكن أن يستفيد منه الكبار كذلك . ويمكن لطلاب المرحلة الثانوية والكليات أن يستفيدوا من كتاب Books, libraries and » Jessie Boyd et al. الثانوية والكليات you » فهذا الكتاب يتصف بالعرض الممتاز ومزود بالصور والرسوم الواقعية حتى أنه يمكن للقاريء أن يرى بطاقة الفهرس ومختلف الكشافات ؛ كذلك يناسب طلاب نفس المرحلة كتاب-Mana Mc Cormick, (Who- What- When- Where- Why- كالمرحلة كتاب Made Easy, A Practical Guide to the Use of Reference Books). إعطاء أمثلة مشوقة عن أساء مشاهير الناس والأماكن في كتب مرجعية مشهورة . كذلك يفيد طلاب السنة النهائية بالمرحلة الثانوية وطلاب الجامعات كتاب The new library key "Margaret G. Cook» فهو يفيد في التعرف على طريقة أخذ المعلومات، وفي تنظيم ورقة البحث وذلك من منطلق أن الدافعية لإستخدام المكتبة تأتى من تكليف الطلاب بكتابة ورقة البحث . أما كتاب Jean Key Gutes, « Guide to the use of books and libraries » فهو يفيد الطلاب الكبار وطلاب الكليات

إذ يتضن عرضا موجزا لتاريخ الكتب والمكتبات بالإضافة إلى معلومات عن الفهرس البطاقى ، التصنيف ، كتب المراجع ، وكيفية إعداد ورقة البحث . وهناك ثلاث كتب هامة تفيد طلاب المرحلة الأولى – الليسانس والبكالوريوس ، وطلاب الدراسات العليا ، وأيضا أى شخص مهتم بعمل البحوث العلمية .. هذه الكتب هي :

- Robert B. Downs. How to do a library research.
- Lucyle Hook and Mary Virginia Gaver. The research paper.
  - Jacques Barzun and Henry F. Graff. The modern researcher.

ومن المهم هنا أن نشير إلى أن المكتبة ينبغى أن تمتلك مجموعة متنوعة من أدلة المكتبة التجارية ، لتغطى كثيرا من إحتياجات المستفيدين . ولايصح أن يكون مكان هذه الكتب بعيدا عن متناول يد المستفيد ، بل على العكس من ذلك يجب أن تؤخذ من مكانها على الرفوف وتوضع فى مكان بارز بحيث يستطيع الباحث أن يراها ويتعرف عليها ويستخدمها .

ولانستطيع أن نقرر أن أدلة المكتبات يمكن أن تتحمل العب، وحدها في تعليم المستفيد إستخدام المكتبة ، ولكن مايمكن أن نقرره أنها وسيلة هامة من وسائل هذا النوع من التعليم .. فالهدف الأول والأساسي من تعليم المستفيد إستخدام المكتبة بحيث المكتبة هو أن نضع أمامه كل شيء يمكن أن يفيده في إستخدام المكتبة بحيث نجعل من الدراسة أو البحث الذي يقوم به بمثابة تجربة ممتعة ، ومن المكتبة مكانا رحبا ومشجعا يقصده للإستفادة منه باستمرار .

يتضح لنا من هذه الدراسة أن تعليم المستفيد إستخدام المكتبات ومراكز المعلومات أصبح أمرا حتميا ، وواقعا ملموسا يمارس في أغلب المؤسسات التعليمية في الدول المتقدمة وذلك بعد أن إتضحت أهميته في تطوير أساليب الدراسة بجميع مراحلها . أما في العالم العربي فمازال هذا النوع من التعليم يفتقر إلى الحد الأدنى والضروري للممارسة الناجحة هذا ولقد أن الأوان لإدخال هذا التعليم في مناهجنا الدراسية ، إذا ما أردنا إتباع السياسة التعليمية الحديثة والخروج من

دائرة الكتاب المقرر الواحد، وربط دراسة الطالب بالمكتبة باعتبارها مركز العملومات فى المؤسسات التعليمية؛ كما يجب أن تكون مادة «المكتبة والبحث» – بما تتضن من موضوعات تعليم المكتبة والمصادر – مادة إجبارية على جميع طلاب الجامعة دراستها، على أن يجتازها الطالب فى المستوى الأول. كما أن هناك مسئولية تقع على جميع العاملين فى مجال المكتبات ومراكز المعلومات ومدرسى علوم المكتبات والمعلومات وعلوم التربية وعلم النفس فى أقطارنا العربية .. فعليهم جميعا تقع مسئولية إثارة الوعى لدى الطلاب بأهمية المكتبة ودورها فى تحقيق مستوى دراسى أفضل . كما يجب أن ينال هذا التعليم والمسئولين عن ربم السياسة التعليمية وواضعى المناهج حتى تصبح المكتبة جزءا والمسئولين عن ربم السياسة التعليمية وواضعى المناهج حتى تصبح المكتبة جزءا وارسا العملية التعليمية .

٨ - أحمد بدر، فتحى عبد الهادى.
 المكتبات الجامعية: دراسات فى المكتبات الأكاديمية والبحثية. القامرة: مكتبة غريب (د-ت) - ص ٥٠.

ا إبراهيم عارف. تعليم استخدام الطلاب للمكتبات الجامعية، دراسة تطبيقية على المكتبة المركزية بجامعة الملك عبد العزيز بجدة؛ رسالة ماجبتير. عالم الكتب، مج، ٧ ع ٣ (سبتمبر ١٩٨٦). – ص ٢٦١ ع.٠٠.

 ١٠ - سعد محمد الهجرسي. الاطار العام للمكتبات والمعلومات، أو، نظرية الذاكرة الخارجية. القاهرة: مطبعة جامعة القاهرة والكتاب الجامعي، ١٩٨٠ - س ١٨.

١١ - شعبان عبد العزيز خليفة . الافتاج الفكرى
 وحق المؤلف ، بحث غير منشور .

۱۲ - عبد الجليل طاشكندى . ظاهرة تضخم الانتاج الفكرى وتشته وأثرها على الباحثين العرب . مجلة كلية الأداب والعلوم الانسانية ( جدة ) : مج ٢ ( ١٨٨٢ ) ص ١٠٦ - ١٠٧ .

١٢ - أحدد أنور عمر. المعنى الإجتماعي للمكتبة ، دراسة لأسى الخدمة المكتبية العامة والمدرسية ، ط. ٤ . - القاهرة : مكتبة النهضة المصرية ، ١٧٧٤ - ص ١٢٠٠.

۱٤ حسين سليمان قورة . التربية مدى الحياة ضرورة من ضرورات عصر العلم والتكنولوجيا . صحيفة التربية . س ٢٢ ، ع ١ ، (نوفمبر ١٩٧٠ ) – ص ٢٤ - ٢٤ .

Lubans, John. Objectives for li- (10) brary-use Instruction in Educatinal Curricula. In: John Lubans. Educating the library user.-P. 1212-213.

#### المراجع

Anwar, Mumataz A. Education of the ( \( \) ) user of Information. Int.— Libr. Rev. Vol. 13, No. 4 (October 1981).—P.1.

Young, Arthur P. Research on li- ( Y ) brary- user Education: A Review Essay in: John Lubans (Ed).- Educating the library user.- P.1.

محمد فتحى عبد الهادى . الإنتاج الفكرى
 العربى فى مجال المكتبات والمعلومات . ط
 ٢ الرياض : دار العريخ ، ١٨١ . ص ١٢ - ١٢ .

Pearson, Penelope. «Evaluating under- (t) graduate Library Instruction at the Ohio State University» Journal of Academic Librarianship.—7 (Journal, 1983).—P.351.

٥ - ريس، جيمس، تقييم لما يفضله
 الطلاب من طرق التوجيه المكتبى ترجمة
 سهير فهمى، مكتبة الادارة، مع ١٢، ع ٢
 ريناير/فبراير ١٨٨٥) - ص ٣١ - ٧٠.

٢ - فجالبرات ، نانبى . حول تعليم المترددين على المكتبات فى اليابان والاتجاهات الحديثة فى معاهد التعليم العالى . تألف نانبى فالجبرانت وترجمة بهجت عبد الفتاح عبده . مجلة اليونسكو للمعلومات والمكتبات والأرشيف . س ١٤ ع ٢٥ ( أغسطس - أكتوبر ١٧٨٤ ) ص ٢٤ - ٢٥ .

 ٧ - أحمد بنر. مقدمة في علم المكتبات والمعلومات. ط. ٧، مزيدة ومنقحة.
 القاهرة: مكتبة النهضة العربية ، ١٩٨٣. ص.
 ١٧٧ - ٢٧٨. والمعلومات العربية . س ٢ ، ع ٢ ( ابريل ١٩٨٢ ) - ص ٢٧ - ١٥ .

۲۷ - حسن عبد الثافی، المكتبة المدرسية ودورها التربوی، النامرة: مؤسسة الخليج العربی، ۱۸۸۲ - ص ۱۲۸.

 ٢٨ - أحمد بدر، فتحى عبد الهادى. المكتبات الجامعية: دراسات في المكتبات الأكاديمية والبحثية. ص ٢٧٦ - ٢٧٧.

Ellsworth, Ralph E. How buildings ( 13.) can Gontribute. In: John Lubans [Ed]. Educating the library user . New York, Bowker, 1974.—P.415.

Ibid. P. 416-419. ( T. )

(bid. P. 421. ( r1 )

٣٢ - شعبان عبد العزيز خليفة . تزويد المكتبات بالمطبوعات: أسمه النظرية واجراءاته العملية . جدة : دار المربخ ، ١٨٠ -ص ١٢ - ١٢ .

٣٢ - فارجو، لوسيل ف. المكتبة المدرسية . تأليف لوسيل ف. فارجو، ترجمة السيد محمد المزاوى، مراجمة أحمد انور عمر، تقديم محمود الشنيطي - القاهرة: دار المعرفة ، ١١٧٠ - ص ١٥٥.

Passarelli, Anne B. & Millicent D. (71) Abell. Programs of undergrdaduate libraries and prablems in educating library users. In: John Lubans, (Ed). Educating the library user. P.126.

Ibid. 124 ( To )

Ibid. 126. ( 77 )

١٦ - أنظر كلمة تربية فى لسان العرب، لابن منظور.

۱۷ - أنظر كلمة تربية فى أساس البلاغة، للزمخشرى .

۱۸ - أنظر كلمة تربية في تاج العروس ، لمرتضى الزبيدي .

١١ - أنظر كلمة تربية في القاموس المحيط
 الفد وزيادى .

Webster's Third New International ( Y. ) Dictionary of the English language. P. 723, 1172.

۱۲ - أحمد بدر . دراسات المستفيدين بين المكتبات ودراكز المعلومات: مبرراتها وتخطيطها وأساليبها وشاكلها . مجلة المكتبات والمعلومات العربية . س ۲ ، ع ۱ ( يناير ۱۸۸۱ ) - ص ۲ .
۲۳ - حثيت قام . المكتبة والبحث . القامة:

٢٢ - أحمد بدر. دراسات في المكتبة
 والثقافتين ط ٢٠. القاهرة: دار الثقافة ،
 ١١٧٨ - ١٢٧ .

مكتبة غرب ، ۱۹۸۳ . ص ۲۰۹ .

۲۶ - سعد محمد الهجربي. التربية المكتبية للتلاميذ والطلاب: المفهوم النظري والتجربة المصرية. مسعيفة المكتبة. س ۲۱ ، ع ۲ (مايو ۱۷۷) م ۱۲ - ۲۸ .

Harrod, L.M. The Librarians' Glos- ( 10) sary of Terms used in librarianship, and the Book Crafts. 3 rd. ed.- London: Andre Deutsch, 1971. – P.496.

٢٦ - شعبان عبد العزيز خليفة . « مبانى المكتبات المدرسية وتجهيزاتها » . مجلة المكتبات

منهج الخدمة المكتبية بدور المعلمين والمعلمان في المام الدراسي ١٩٦٩ / ١٩٧٠ .

۲۷ – محمد الهادى عفيفى . أسس تطور التعليم
 الابتدائى . صحيفة المكتبة . م ٤ ع ٢ ( ابريل
 ۱۹۷۲ ) . ص ۱٥ .

٤١ - جمهورية مصر العربية، وزارة الزيية والتعليم. أهداف المرحلة الإبتدائية وبعض وسائل تحقيقها. القاهرة: الوزارة، ١٩٦١. ص ١٤.

Brewer, Margaret L. & Sharon O. ( & ) Willis. The Elementary School Library.— U. S. A: The Shoe String Press, 1970.— P.16.

Ibid pp. 18-19. ( o · )

Reed, Estella E. Is Library (a) Instruction in a muddle in the middle school? In: John Lubans. (Ed). Educating the Libarary User. P. 33.

Ibid. P. 34-35. ( or )

Ibid. P. 30. ( or )

٥٠ فوزية مصطفى عثمان، سيد جبيل سليمان. تحسين إستفادة طلاب وطالبات المدرسة الثانوية العامة في مصر من خدمات المكتبة المدرسية. التامرة: المركز التومي للبحوث التربوية، ١٩٨٧ - ص ٢.

Davies, Ruth Ann. Educating library ( oo ) user in the senior high school In: John Lubans (Ed). Educating the library user. P. 39-40.

Ibid. P. 42-45. ( 07 )

۲۲ - أحمد بدر، سليمان كلندر. الجامعة العمرية وادخال البرامج التعليمية على استخدام المكتبة ومصادر المعلومات. في: الندوة الأولى لأمناء ومديرى المكتبات بالجامعات العربية. جامعة بغداد (مارس ۱۷۲۷). ص ۱۲۷.

Passarelli, Anne B. & Millicent D. (YA) Abell op. cit.-p. 126

Bowers, Melvyn K. the teaching (74) program in the Elementary School library. In: John Lubans, (Ed). Educating the library user. p. 19.

 ٤٠ - سعد محمد الهجرسى . دور المدرس فى الخدمة المكتبية . صحيفة التربية . ع ٢ ، يناير ١٩٦٣ -ص ص ٥٠ - ٦٠ .

١٤ – عبد اللطيف فؤاد ابراهيم . دور المكتبة المدرسية في المنهج المدرسي . صحيفة التربية . س ٨ ع ٢ . (يناير ١٩٥١) – ص ٢٢ – ٢٢ .

Lubans, John. Educating The library ( £7) user. New York: Bowker, 1974.-P. Xiv.

٢٢ - هاثم عبده هاثم . عجز المناهج الدراسية عن إشباع حاجات الطفل القرائية . عالم الكتب . مج ٧٠ ع ٤ ( ديمبر ١٩٨٦ ) - ص ٤٢٢ .

٤٤ - فارجو، لوسيل ف. المكتبة المدرسية.
 ص ٥٥.

 ٥٤ - مدحت كاظم . المكتبة المدرسية ودور المشرفين عليها في تحقيق أهدافها . القاهرة : دار الفكر العربي ، ١٧٧١ . ص ١٥٢ .

٤٦ - جمهورية مصر العربية . وزارة التربية والتعليم ؛ الإدارة العامة لدور المعلمين والمعلمات .

Clark, Alice S. Computer- Assisted ( 10 ) Library Instruction. In: Lubans, John (Ed.) Educating the Llibrary user. p. 336-347.

٦٦ - محمد لبيب النجيحى ، محمد منير مرسى .
 المناهج والوسائل التعليمية - القاهرة :
 مكتبة الأنجلو ، ١٩٧٧ - س ٢٣٩ - ٢٤٠ .

Heroux, Ronald G. Motion Pictures ( 1V) in library use Instrucation. In John Lebans.

Educating the library user. P. 326

 ۸۵ - محمد أمين البنهاوي. عالم الكتب والقراءة والمكتبات. جدة: دار الثروق،
 ۱۹۸۰ - ۲۵۰ - ۱۱۲ .

Mc Cormick, Mona. Library Hand- ( M ) books and Other Printed Bibliographic Aids. In: Jhon Lubans. Educating the library user. P. 307-317.

٧٠ أحمد بدر، محمد فتحن عبد الهادى.
 المكتبات الجامعية: دراسات في المكتبات الأكاديمية والبحثية ، ص ٢٢٥.

٧٥ - محمد ابراهيم كاظم ، نبيل أحمد عامر صبيح ، إيتيارات في سياسات قبول طلاب الجامعات في دول التغليج العربية في ضوء سياسات التنمية . ورامة قدمت للندوة الفكرية الأولى لرؤماء ومديرى الجامعات بدول الخليج في الفترة من ٤ - ٧ يناير عام ١٩٨٧ . البحرين : في : جامعة قطر ، مركز ليوث التربوية : دراسات في التعليم الجامعي الجامعي

۸۵ - أحمد بدر، محمد فتحى عبد الهادى. المكتبات الجامعية: دراسات فى المكتبات الأكاديمية والبحثية، ص ٤٢ - ٤٢.

۱۵ - مليمان الخضرى الشيخ ، نبيل أحمد عامر . شكلات الكتاب الجامعى بجامعات دول الخليج العربي . في : جامعة قطر ، مركز البحوث التربوية . ملخص بحوث ودراسات المركز . البجلد الأول ( ۱۷۱۱ - ۱۸۵۲ ) . ص ۱۰۲ - ۱۰۲ .

Gogging, Margaret Knox. Instruc- (1.) tion in the use of the university library. In:
John lubans. Educating the library user. P.
106

۱۱ - أحد بدر، سليمان كلندر. الجامعات! المصرية وادخال البرامج التعليمية على استخدام المكتبة ومصادر المعلومات. ص ۱۵۱.

Gogging, Margaret Knox. Instruction ( '\tay') in the use of the university library. P 106.

Ibid. P.107. ( ٦٢)

16 - أحمد بدر ، سليمان كلندر . الجامعة العصرية وادخال البرامج التعليمية على استخدام المكتبة ومصادر المعلومات - ص ١٥٦ .

# استخدام اللغة الطبيعية في استرجاع المعلومات وتطبيقانها على اللغة العربية

الدكنور مجد عبدالله الأطرم أسّا دمساعد بقسم لكسّبات والعلومات جلعة إلامام مريز بعود لإسلامية - المراين

#### ١ - مدخل:

من المعلوم أن نظم استرجاع المعلومات تقوم فى اغلب الأحيان على مبدأ ترميز المعلومات واستخدام تلك الرموز فى الاسترجاع . لنفرض مثلاً انك طلبت من الجهة المختصة تركيب هاتف فى منزلك : سوف يقيد طلبك فى دفتر خاص بالطلبات تحت رقم مسلسل ( وربما يضاف إلى الرقم حروف أو تقسيات أخرى تدل على الحيئ مثلاً ) ، وسيخبرك الموظف بالرقم الذى سجّل طلبك تحته لتستخدمه فى المستقبل عندما تريد الاستفسار أو متابعة الموضوع . ولاتكاد تخلو ادارة حكومية أو شركة من هذه الدفاتر أو السجلات التى تقيد فيها الأوراق والمعاملات تحت ارقام ورموز ، يستطيع بواسطتها الموظفون والمراجعون معرفة التطورات التى تمت فى القضايا المختلفة ، أى استرجاع معلومات قديمة أو جديدة .

واذا صرفنا النظر عن الشكليات والمصلحات فان الدفاتر المذكورة تمثل نظاماً بسيطاً وفعاًلاً لتنظيم المعلومات واسترجاعها يقوم على مبدأ اعطاء الاوراق والمعاملات (أى الوثائق) أرقاماً وحروفاً ذات دلالة ، وتسجل البيانات والرموز في سجل خاص ، ثم يستخدم الرمز في الستقبل للبحث عن البيانات ومعرفة ماطراً على الموضوع كلما دعت الحاجة ، والأمر المهم في هذه الأنظمة أن الرمز يصطنع اصطناعاً للدلالة على الوثيقة والمعلومات التي تحتويها الوثيقة : واضح جداً ان دلالة للدلالة على موضوع (طلب فلان الفلافي تركيب هاتف في منزله الواقع في كذا) .. هي دلالة وضعية لا طبيعية ولا علاقة البتة بين الرمز والبيانات إلا حقيقة ان البيانات قد قيدت في السجلات تحت ذلك الرقم . ولكن اصطناع الرمز حقيقة من كونه محققاً للاهداف المطلوبة ، أعني ان الموظف يستطيع ، اذا كان الرمز بين يديه ، أن يسترجع البيانات والأوراق كاملة من السجلات والملفات في وقت قصير .

#### ٢ - انظمة الاسترجاع الببليوغرافية:

والواقع ان اصطناع الرموز لاغراض الاسترجاع لايقتصر على المؤسسات الحكومية والشركات، إذ ان القاسم المشترك بين جميع انظمة الاسترجاع التقليدية با في ذلك نظم الاسترجاع الببليوغرافية. وما التكشيف و الفهرسة والتصنيف، في جوهرها، إلا عمليات ترميز للكتب والمقالات تنتهى باعطاء الوثيقة الواحدة رمزاً أو أكثر لاستخدامه فيا بعد عند الحاجة إلى استرجاع الوثيقة والوثائق المشابة لها . ولايختلف رقم التصنيف، عند التحقيق وإنعام النظر والتجاوز عن الشكليات، وعن رقم تسجيل المعاملات المشار إليه آنفا : كلاهما رمز يتألف من أرقام وربا بعض الحروف، لايدل في الأصل على شيء ، ولكنه اتخذ للدلالة على شيء معين ، هذا مع وجوب الاعتراف بأن رقم التصنيف المؤسس على تصور كامل للمعرفة الانسانية أشد تسجيل المعاملات المؤسس على تسلسل الارقام ويسير من الحروف والتقسيات .

أما رؤوس الموضوعات فليست إلا شكلاً آخر من اشكال الترميز لأغراض الاسترجاع . صحيح ان رأس الموضوع يختلف عن رقم التصنيف في اعتاد الأول على كلمات اللغة وعباراتها واقترابه بذلك من المعلومات التى تحتويها الوثيقة التى تحتوى الوثيقة التى تحتوى الأخرى على كلمات وعبارات لغوية ، بينا يتألف رقم التصنيف غالباً من أرقام وحروف قليلة بعيدة في معناها الأصلى عن محتويات الوثيقة التى يدل الرقم عليها . ولكن هذا الاختلاف في الحقيقة هو اختلاف في الدرجة لا في الطبيعة . اذا كان عنوان الكتاب مثلاً : « المدارس الثانوية » فانه لافرق بين تصنيف تحت رقم ( ٢٧٣٥٥٦) وبين فهرسته موضوعياً تحت ( المدارس الثانوية – المملكة العربية السعودية ) . كلاهما ، الرقم والرأس ، وضعه انسان غير المؤلف هو المفهرس أو المصنف ، وكلاهما لا يعتمد على عبارة المؤلف بل على ادوات ببليوغرافية تستخدم في الفهرسة والتصنيف .

أما التكثيف فينطبق عليه ماينطبق على الفهرسة والتصنيف لأنه فى النهاية لايزيد عن كونه فهرسة أو تصنيفاً لنوع خاص من انواع الوثائق غير الكتب، كالوثائق المنشورة فى الدوريات .

#### ٣ - الفهرسة التقليدية:

هنا تبدأ الفروق بين اللغة المصطنعة واللغة الطبيعية في الاتضاح ، وتتميز احداهما عن الأخرى عندما يكتب المؤلف فانه يعبر عن افكاره باحدى اللغات الطبيعية كاللغة العربية . واللغة الطبيعية تتألف من آلاف الكلمات والتعبيرات العية المتجددة ، يختار المؤلف منها مايناسب اغراضه ناظماً اياها في ترتيب محكم وتركيب دقيق طبقاً لقواعد النحو و الصرف والبلاغة والتعبير . وعلى الرغم من وجوب التقيد بتلك القواعد فان اللغة الطبيعية كيان شاسع مترامي الاطراف ، يترك للكاتب مجالات لاحدود لها للإبداع والتحديد ، وربعا يضيف إلى اللغة كلمات وعبارات لم تكن فيها من قبل . وإذا كان من المعروف المقرر ان حروف اللغة وكلماتها وعباراتها هي أيضاً رموز يعبر بها الناس عن أفكارهم ، فان اللغة الطبيعية هي مجموع الرموز التي يستخدمها المؤلف في التعبير .

أما اللغة المصطنعة Artificial Language ، في المقابل ، فهي مجموع الرموز التي يستخدمها المفهرس للتعبير عن افكار المؤلف ، كخطة التصنيف وقائمة رؤوس الموضوعات. وواضح جداً ان المفهرس يستخدم قائمة رؤوس الموضوعات او جداول التصنيف ليترجم محتويات الوثيقة إلى عدد محدود من الرموز، اى انه يعبر عن افكار المؤلف بعبارات أجنبية عنه وربما لم يستخدمها المؤلف او لايعرفها أصلاً.

هذا النوع التقليدى من الفهرسة يمكن أن نطلق عليه «الفهرسة المقيدة » لأن المفهرس مقيَّد بقائمة أو جدول للرموز لايستطيع الخروج عليه إلا في أضيق نطاق. ويمكن أن يسمى كذلك «الفهرسة بالتعيين » لأن الرموز تفرض على الوثيقة وتجلب اليها من الخارج ، اعنى من القائمة أو الجداول ، لا من كلمات الوثيقة ذاتها ، والذى يقررها شخص آخر غير المؤلف ، هو المفهرس .

### ٤ - الفهرسة غير التقليدية:

أما الفهرسة غير التقليدية أو الفهرسة الحرَّرة فإنها تعتمد على كلمات النص ذاتها في استرجاع المعلومات بلاترميز. وتعادل هذه الطريقة في كفاءتها الطريقة الأولى وقد تتفوق عليها في بعض الجوانب الاقتصادية والفنية الهامة كما سيكون واضحاً أدناه. ومع أنها معروفة منذ وقت ليس بالقصير، فان هذه الطريقة لم تنتشر إلا في السنوات الثلاثين الماضية التي شاعت فيها الحاسبات الآلية، ولاسيما في مجالات ادارة المعلومات.

يقوم الأساس النظرى لهذه الطريقة على مبدأ بسيط يمكن شرحه فيما يلى : تخرج المعلومات من ذهن المؤلف إلى الناس على شكل كلمات مطبوعة فى دورية أو كتاب ، وهذه الكلمات هى فى واقع الأمر رموز تحمل المعلومات من ذهن إلى ذهن . ومادام المؤلف قد تولّى الترميز فلا داعى للترميز مرة أخرى : يكفى أن نستمرض كلمات المؤلف ونستبعد منها تلك الكلمات التى دلت التجربة على ضعف دلالتها الموضوعية ، كحروف الجر والأدوات النحوية والكلمات الشائمة جداً ، ثم تدل الكلمات الباقية على المضون الموضوعي للوثيقة ويمكن استخدامها كوسيلة لاسترجاع المعلومات فى اطار نظام يقوم على هذا المبدأ . لنضرب مثلاً هنا مقالة عنوانها « صور من حياة الرسول صلى الله عليه وسلم فى مكة » : ان كلمات العنوان وحدها دالة تماماً على مضون المقالة ويكفى ان نكشف الوثيقة

تحت كل كلمة رئيسية من كلمات العنوان لنستطيع فى المستقبل استرجاعها . فإذا كان رقم الوثيقة فى الملفات هو (٥٥٠) . فإن المداخل ستكون كما يأتى :

حياة ٨٥٠

الرسول ۸۵۰

صــور ۸۵۰

مکــة ۸۵۰

وقد استبعدت « من » و « فى » لأنهما حرفا جر ، وعبارة « صلى الله عليه وسلم » لأنها عبارة دُعائية لا فائدة من تكشيف الوثيقة تحت كل كلمة منها . الميزة العظمى لهذه الطريقة هى انها تكاد تكون ميكانيكية ، ويستطيع الحاسب بالتالى ان يتولاها بكل كفاءة ، بينما يحتاج التكشيف التقليدى إلى اعداد متزايدة من المكشّفين والمفهرسين المهرة ، تدفع لهم رواتب عالية ، ولايستطيعون مسايرة الاعداد المتزايدة من الوثائق التى تصدر فى كل يوم . وقد دلت التجارب على أن التكشيف اليدوى يؤدى فى معظم الأحيان إلى الابطاء فى عملية الضبط البليوغرافى وتراكم الوثائق على مكاتب المفهرسين ، وربما لايصدر الكشاف إلا بعد سنة كاملة من صدور الوثائق التى يغطيها ، وقد تفقد بعض تلك الوثائق قيمتها العلمية قبل صدور الكشاف .

ان عصر انفجار المعلومات الذى نعيشه يدتاز بستين هامتين: الكثرة الهائلة المطردة فى عدد الوثائق التى تصدر فى كل سنة ، ووجوب توصيل تلك الوثائق إلى المستفيدين فى اسرع وقت قبل أن تفقد قيمتها . وواضح أن مؤسسات الضبط البليوغرافى يجب ان تضاعف كفاءتها ، لتتمكن أولاً من متابعة الأعداد الأضافية المتزايدة من الوثائق وتسجيلها وفهرستها ، ولتتمكن ثانياً من انجاز ذلك دون احداث تأخير فى موعد صدور الكشاف أو تكشيف الوثائق . ولعل القارىء تبيئن له أن الفهرسة اليدوية التقليدية بدأت تصير غير مناسبة للأوضاع الجديدة فى عصر الوثيقة انفجار المعلومات نظراً للفجوة الزمنية التى لابد منها بين صدور الوثيقة افتخية ، ولاعتمادها وتكشيفها ، وللتكاليف المالية اللازمة لتكشيف كل وثيقة اضافية ، ولاعتمادها

على اليد العاملة المدربة في عصر يتجه إلى تسخير الآلة لخدمة الانسان .

ما البديل اذن ؟ يتمثل البديل في استخدام اللغة الطبيعية في الفهرسة دون ترميز: تدخل البيانات الببلوغرافية عن كل مقالة إلى الحاسب ، وربما لاتزيد البيانات عن اسم المؤلف وعنوان المقالة والدورية وتاريخ العدد والصفحات التي نشر البحث فيها ، وربما يضاف إلى ذلك مستخلص للمقالة ( ونذكر هنا أن كثيراً من الدوريات تنشر المستخلص مع المقالة وقد تفرض على المؤلف تزويدها به كثرط للنشر) . والمهم في الأمر هنا أن ادخال البيانات يتولاه موظفون عاديون مهرة في اعمال الطباعة والسكرتارية ، وربما استطاع أحدهم « تكشيف » مائة حال أ أعنى تحرير البيانات وتصحيح اخطاء الطباعة واستكمال البيانات التي قد يكون الموظف الأول أخل بها . فاذا صحت البيانات فأنها تضاف إلى « قاعدة المعلومات » أي البيانات التي ادخلت وروجعت في الماضي ، ويعطى الحاسب يكون شيقة رقماً تعريفياً فريداً ، ويفهرسها تحت كل كلمة رئيسية وردت في البيانات التي أدخلت عنها بعد تجاوز الكلمات التي يعرف الحاسب مقدماً أنها غير ذات دلالة موضوعية .

وعند إسترجاع المعلومات يقوم الحاسب بمضاهاة الكلمات الواردة في الطلب بالكلمات الواردة في قاعدة المعلومات، ويسترجع الوثائق التي تحتوى على الكلمات المطلوبة حسب قواعد الجبر البوليني Boolean Algebra المعروفة لدارسي علم المعلومات.

ومما يجدر ذكره هنا ان البيانات المكشّفة بهذه الطريقة يمكن اخراجها على شكل كشاف مطبوع أو محسبة على شكل قاعدة معلومات يتم الوصول اليها عبر الطرفيات القريبة والبعيدة .

#### ه - عقبات يجب التغلب عليها:

هذا النظام البديل الذى يلائم مشكلات العصر ومعطياته ، وتقوم فيه الآله بالجهد الأكبر فى تخزين المعلومات واسترجاعها بينما يتولى الانسان ادخالها وتحريرها .. هذا النظام تقف فى سبيل تطبيقه عقبات شتى . وأول العقبات يتعلق بالأجهزة ، إذ لامناص من توفير حاسبات تتناسب في قوتها وسرعتها مع حجم البيانات المراد ادخالها واسترجاعها ، وأعداد كافية من الطرفيات واجهزة الاتصال يتناسب مع عدد المستفيدين من النظام وبعدهم البخيرافي عن الحاسب المركزى ، وتدريب كوادر من المكتبيين لاتمام عملية البحث الببليوغرافي والحصول على افضل النتائج الممكنة من النظام . هذا النوع من العقبات على أهميته ، يتضاءل حجمه عاماً بعد عام بسبب توفر الحاسبات وأجهزة الإتصالات والانخفاض المستمر في أسعارها واتجاه أقسام المكتبات والمعلومات إلى تدريب الطلبة على التعامل مع انظمة المعلومات الالكترونية .

والنوع الثانى من العقبات ذو طبيعة لغوية . فاللغات البشرية لاسبيل إلى تقنينها تماماً لأن كل كاتب ومتحدث ، رغم التعارف على معانى أكثر الكلمات والقواعد النحوية ، يستخدم اللغة بطريقة فردية إلى حد كبير . يستعمل كاتب مثلاً عبارة « السنة النبوية » بينما يفضل آخر « الحديث النبوي » مع أنهما يكتبان عن موضوع واحد . فاذا أخذت في الحسبان ، إلى جانب الاختلافات الفردية ، الاختلافات الجغرافية بين لهجات الأقاليم المختلفة ، والتطورات التاريخية لمفردات اللغة وقواعدها .. علمت أن اللغة ظاهرة من أشد الظواهر الانسانية تعقيداً .

وإذا استخدمت اللغة الطبيعية ، فى نظام لاسترجاع المعلومات فإن هناك ظواهر يجب التغلب عليها : هناك أولاً ظاهرة الترادف ، وهى ان يكون للمسمى الواحد كلمتان أو أكثر تدلان عليه ، كالصحيفة والجريدة ، والحاسب والكمبيوتر ، وغيرها . ونظراً لأن المؤلف يختار من المترادفات مايروق له فإن الباحث يجب أن يفكر فى المترادفات بنفسه لئلا تسترجع بعض الوثائق دون بعض .

وثمت ظاهرة الاشتراك اللفظى ، أى أن تدل الكلمة على عدة مسيًات ، مثل « النقد » التى لها معنى عند الأدباء وآخر عند الأقتصاديين ، و « القانون » التى قد تعنى النظام أو الآلة الموسيقية . وقد يحدث الاشتراك بسبب اهمال الشكل فى الكتابة ومن اللطائف هنا أننى قرأت فى أحد الجرائد عنواناً يقول « فتح تقاطع السلام » ، ولأن العنوان غير مشكول فقد فهمت أن منظمة الفلسطينية سوف تقاطع

العلول السلمية فى المنطقة ، ولكن قراءة الخبر دلَّت على ان الأمر يتعلق بتقاطع فى أحد الشوارع يدعى « تقاطع السلام » سوف يفتح للمرور .

وظاهرة الاشتقاق التى تتخذ فيها الكلمة الواحدة اشكالاً شتى تؤثر كذلك على فعالية استرجاع المعلومات ، لأن الباحث يجب عليه أن يفكر فى الأشكال المختلفة للكلمة ، وهى ظاهرة أشد بروزا فى اللغة العربية ، لأن أكثر الأساء والأفعال مشتقة فى الغالب من جذر ثلاثى ، وقد يصل عدد مشتقات الجذر الواحد إلى مائتى كلمة . والمشكلة فى اللغة العربية خاصة أن الحروف المزيدة للاشتقاق تتع فى أحيان كثيرة فى وسط الكلمة وليس فى بدايتها أو نهايتها فحسب ، فيتعسّر على الحاسب اكتشاف العلاقة المعنوية بين الكلمتين ، مثل « دراسة » و « مدرسة » .

والنوع الثالث من العقبات يتسبب فيه الكتاب انفسهم إذ يختارون عناوين غير دالة على مضون ابحاثهم ومقالاتهم . أمامى مقالة مثلاً عنوانها « إمام الزاهدين » ، ومع انها قابلة للاسترجاع تحت موضوع الزهد والزادهين ، إلا أنها غير ممكنة الاسترجاع تحت موضوع الرسول صلى الله عليه وسلم أو السيرة النبوية ( والمقصود بامام الزاهدين هو محمد صلى الله عليه وسلم ) إذ ليس فى العنوان مايدل عليه . هذه المشكلة يمكن التغلب عليها بسهولة إذا تفهم الناثرون ورؤساء تحرير الدوريات أهمية العنوان الواضح فى الاستفادة من الكتاب أو المقالة فى المستقبل ، والواقع أن دوريات كثيرة فى الغرب تشترط المنوان الواضح لنشر المقالات . ويمكن كذلك اضافة كلمات إلى العنوان لزيادة دلالته ، وإن كان ذلك يزيد دور الانسان فى تنظيم المعلومات .

#### ٦ - خالاصة:

والحاصل أن الفهرسة التقليدية لها مزايا ونقائص كالفهرسة الآلية ، فإذا كانت الأولى تمتاز بضبط المترادفات والمشتركات اللفظية والمشتقات وتعوض عن غموض العناوين وقصورها ، فإن الثانية تمتاز بتكاليفها المنخفضة وسرعة انجاز الفهرسة واعتمادها على كلمات الباحثين ومصطلحاتهم التى تتجدد فى استمرار . ولكن برنامج الاسترجاع فيه يجب أن يكون مصماً بعناية ومبنيا على فهم كامل

## ۷ – مشروع بحث:

نظراً لأهمية النوع الثانى من العقبات ، أعنى العقبات المتعلقة بطبيعة اللغة العربية ، ولعدم دراستها من قبل دراسة تحليلية فى اطار استرجاع المعلومات فقد شرع الباحث باشراف ودعم من مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية فى المملكة العربية السعودية ، باجراء بحث مدته سنتان لتحليل الظواهر اللغوية فى عناوين المقالات المنشورة فى بعض الدوريات العربية وآثارها على كفاءة نظام استرجاع المعلومات .

ويؤمل الباحث أن يقدم وصفاً موثّقاً مدعوماً بالادلة والارقام لحجم كل ظاهرة من تلك الظواهر، واقتراح حلول عملية للتغلب على آثارها السلبية في استرجاع المعلومات.

ويرجى ان يجد المبرمجون ومحللو الأنظمة فى نتائج البحث مايساعدهم على تصيم أنظمة استرجاع عربية مبنية على فهم داخلى كاف لطبيعة اللغة العربية وظروفها الخاصة .

## قائمة ببليوغرافية

برجستراشر، ج. التطور النحوى للغة العربية .- القاهرة: الخانجي، ١ ١٩٨٢ م.

الخولى ، محمد على . التراكيب الشائعة في اللغة العربية .- الرياض : دار العلوم ، ١٩٨٢ م .

الصوينع ، على . « التكشيف الآلى » . مكتبة الادارة ١٠ (٤) : ٥ - ٢٦ ( فبراير ١٠٨ م ) .

عبد التواب، رمضان. فصول فى فقة العربية. - طـ ٢ .- القاهرة: الخانجى ، ١٩٨٢م.

عبد الهادى ، محمد فتحى . التكشيف لاغراض استرجاع المعلومات .-جدة : دار العلم ، ١٩٨٢ .

هلال ، يحيى « تحليل صرفى للغة العربية » ، فى دراسات فى الترجمة الآلية . - الرياض : مدينة الملك عبد العزيز للعلوم والتقنية ، ١٩٨٦ م . ص ٩ - ٣٥ .

Hejazi, N. et al. « Information content in textual data revisited for Arabic », JASIS 38 (2): 133-137 (1987).

Kasem, H. Arabic in specialist information systems. ph. D dissertation, college university Of London, 1978.

Kasen, H. « Performance of arabic in information retrieval systems »

مجلة المكتبات والمعلومات العربية ٣ (٢): ٣ - ٢٢ ( ١٩٨٢ )؛ ٣ (٣): ٣ - ٢١ ( ١٩٨٣ ) .

Lancaster, F. W. Information retrieval systems, 2 nd ed. N. Y.; Wiley, 1979.

## دراسات في الوثائق العربية

# تسجيل وشهرالوثائق العببة في إلاسلام (١)

دكتور: محمد ابراهيم لسيد مدريرالوثائق بقسم لمكثبات والوثائق بكلية الأداب جامعة الفاهق

تحاول هذه الدراسة كشف الغموض الذى إكتنف التسجيل وشهر التصرفات فى الشريعة الإسلامية بسرد الآراء الفقهية للمذاهب الأربعة ؛ الأحناف ، والشافعية ، والمالكية ، والحنابلة ، وكذلك بسرد الممارسة والتطبيق لإستخدام نظام التسجيل وشهر التصرفات عن طريق تسجيل الأحكام عند القضاة فى فترة الاجتهاد ، وإزدهار علوم الشروط والمحاضر والسجلات والحيل والمخارج التى تتناول اساسا الوثائق المكتوبة ، وبواسطة ماورد عن طريقة الحجية والقوة الاثباتية لكتاب القاضى المسجل المحفوظ فى ديوان القاضى .

## التسجيل والشهر الإسلامي

مقدمة: إكتنف شهر التصرفات والعقود وتسجيلها في الشريعة الإسلامية غموضا لدى علماء القانون المدني المعاصرين .

فالغرض من التسجيل كما قال البعض فى القضاء الاسلامى ليس مايقصد اليوم من الإحتجاج به على الفير، أى أنه لم يكن طريقا لاعلام الناس بالتصرفات وخصوصا بما يتعلق منها بالملكية العقارية، بل حفظ التصرفات والإقرارات والإشهادات حتى لاتدخل فى خبر كان ، وأما إحتجاج المتعاقدين على الغير بالمقود المسجلة فليس من الاوضاع الاسلامية (() وأن نظام التسجيل وشهر الحقوق المقارية ماكان لازما ، ولم يكن معروفا فى الشريعة الإسلامية فى مصر، وأنه أمر حدث العيد نسييا() .

ويقول البعض أنه لم يكن هناك خطر على المعاملات بسبب عدم قيام نظام لشهر التصرفات العقارية في مصر، لأن الأراضي المصرية وهى الجزء الأعظم من الثروة العقارية كانت في عهدها الأول خراجية ، رقبتها مملوكة لبيت المال فلم تحظ البلاد قبل صدور التقنينات الوضعية بنظام ثابت لشهر التصرفات العقارية ، فكانت الشريعة الإسلامية نافذة على البلاد ، ولم تنص هذه الأحكام على شهر البيع ، فكانت ملكية العين تنتقل للمشترى بمجرد البيع ، وكان يثبت بالبينة ، ولها نشأت المحاكم المختلطة ١٨٥٠ ، كان مفروضا وضع نظام لشهر التصرفات العقارية حماية لحقوق الأجانب ، وضانا لمصالحهم ، فنص القانون المدنى المختلط المنقول عن قانون التسجيل الفرنسي ١٨٥٥ على وجوب تسجيل العقود ، ثم أخذها عنه القانون المدنى الوطني سنة ١٨٨٣ .

<sup>(</sup>۱) عمر لطفى : الادلة الخطية فى المحاكم الشرعية . القاهرة ، مطبعة المجلات العربية ، ١٠٠١ ، ص ٧٠ . (۲) عبد اللطيف ابراهيم : وثيقة بيع ، دراسة ونشر وتحقيق ، مجلة كلية الأداب جامعة القاهرة ديممبر ١٩٥٧

المجلد ١٩ جـ ، ص ١٥٧ تحقيق ٢ ( ومابه من مراجع ) .

<sup>(</sup>۲) محمد عبد اللطيف : الشهر العقارى ، دراسة قانونية فى التشريع المصرى والمقارنة . الاسكندرية ، مطبعة صلاح الدين ، ۱۹۲۷ . ص ۱۷ – ۱۹ ،

ويذهب البعض الأخر إلى أنه بالرغم من مزايا الشهر العقاري، فقد كان معروف في مصرفي ظل الشريعة الاسلامية ، أن الفكرة الاسلامية تختلف تماما عن الفكرة الرومانية في نقل الملكية ، والقاعدة أن « ملكية الشيء المنقول أو الثابت تنتقل إلى المشترى بمجرد عقد البيع فمجرد التعاقد يكفى لنقل الملكية ولا يستلزم من المتعاقدين أي شيء أخر لتمام النقل إلا أن هناك قاعدة أخي تقتض بإستثناء المنقول من ذلك ، وأن مكتسب المنقول لايكون له حق التصرف فيه إلا إذا تسمله من البائع، ويستندون في ذلك إلى أن المنقول من الحائد أن يتلف قبل التسليم ، ويؤدى ذلك إلى الغرر بالمشترى الجديد ، وهناك ,أي يقتض بتطبيق هذه القاعدة على العقارات ، واشتراط التسليم لنقل الملكية ومع ذلك فلايمكن أن يعد التسليم على هذا الوجه وسيلة من وسائل الشهر، ومن ثم فقد استن فقياء الحنفية قاعدة أخرى لحماية الغير الذين لايعلمون بعيوب عقد المتصرف ، وليس لديهم أية وسيلة أخرى من وسائل الشهر لمعرفة هذه العموس ، فقضوا بأن مكتسب المال بمقتض عقد فاسد وغير باطل يمكنه أن يتصرف في هذا المال لعالج الغير ، ولايمكن المالك الحقيقي أن يسترده من اللاحق به ، ويجعل تصرفه صحيحاً ، وبذلك يجيز فقهاء الحنفية للشخص أن ينقل لغيره حقوقا أكثر مما يملك ، وذلك سعيا وراء فكرة الثقة العامة التي لم ينشأ نظام السجل العيني إلا لتحقيقها ، فإذا كانت قريحة رجال الفقة الإسلامي لم تسعفهم لاستنباط وسيلة لشهر التصرفات العقارية ، فأنهم ولاشك قد فطنوا إلى الغاية التي لجأت التشريعات الأخرى إلى تحقيقها بطريقتهم (٤) .

ولقد قسم الأستاذ الدكتور عبد الرازق أحمد السنهورى مراحل إشهار إنتقال الملكية في العقار في مصر إلى مراحل أربع ، ففي المرحلة الأولى وهي المرحلة السابقة على التقنين المدنى القديم ، لم يوجد نظام لشهر إنتقال الملكية في العقار إذ كانت الشريعة الإسلامية هي المعمول بها في ذلك العهد ، وهي لا تعرف نظام الشهر ولم يصدر أي تشريع يضع نظاما للشهر ، وقد خفف من عيوب عدم

<sup>(</sup>٤) منصور محمود وجيه : نظام السجل العينى وادخاله فى الاقليم المصرى ( رسالة دكتوراه ) كلية العقوق جاممة القاهرة ١٩٦١ ص ١٦٢ – ١٧٤ .

وجود نظام للشهر ، وجود نظام آخر وهو نظام المكلفات الإدارية ، وهو نظام إدارى وضع لجبى الضرائب العقارية ، ويقضى بتحرير التصرف فى حجة شرعية ، وتسجيله فى سجل خاص بكل مديرية . وذلك لاثبات كل تفيير فى شخصية الملتزم بالضريبة العقارية فى هذه السجلات او المكلفات ، فكان هذا النظام الذى وضع فى الأصل لتنظيم جبى الضريبة العقارية ، يستخدم فى الوقت ذاته كطريق لشهر الحقوق المينية ، إذ كان السجل الخاص بكل مديرية علنيا يستطيع ذوو الثان الإطلاع عليه لمعوفة الحقوق التي ترتبت على الأراض (٥) .

غير أن نظام المكلفات هذا الذى يتحدث عنه الاستاذ الدكتور السنهورى حديث العهد، فعندما عين محمد على واليا على مصر أمر بمسح الأراضى المصرية(١)، ووزع المنزرعة على الأهالى للإنتفاع بها . وكلفت هذه الأراضى فى سجلات الحكومة سنة ١٨٦٣ بأساء واضعى اليد عليها ، فكان هذا إشهارا كافيا لهمرفة أصحاب حق الإنتفاع<sup>60</sup>.

وفى المرحلة الثانية ، وهى التى بدأت بصدور التقنين المدنى القديم ادخل المشرع المصرى نظاما لشهر الحقوق العينية ، اقتبسه من النظام الفرنسي الذي كان

(ه) عبد الرازق أحمد السنهورى : الوسيط فى شرح القانون المدنى ١ ، أسباب كسب الملكية . القاهرة ، دار النيخة العربية ، ١٦٨٨ . ص ٢٣٣ .

(۱) بدء الانقلاب فى ملكية الأراضى فى سنة ۱۸۰۸ م رقم فى مساحة الأرض الأراشى التى بدأت فى سنة ۱۸۱۲ فنى اغسطس ۱۸۷۸ م فرض محمد على على البلاد مبلغا من العال بلم كلفة الذخيرة وفى ۱۸۱۲ م شرعت الحكومة فى مسح أراضى القطر العصرى فعا زاد فى مساحة اطيان الفلاحة والأوسية أخذته العكومة .

أحيد الحدّة : تاريخ مصر الاقتصادى في القرن التاسع عشر ط. ٣ القاهرة مكتبة النهضة المصرية ، ١٩٥٨ م . ٧٠ . ٧١ .

على أنه قبل ذلك أيضا في سنة ١٣٣ هـ عين الامير كيو أن لمساحة قرئ مصر وضيط أراضيها كل إقليم على حدثه من الاطيان السلطانية والرزق والاوقاف والاقطاعات وغير ذلك وكتب بذلك دفاتر محررة وضعت بديوان مصر المحروسة وهي معول عليها الآن ومشار اليها وتسمى دفاتر ترابيع منة ١٢٦ هـ .

الاسحاقى : اخبار الأول فيمن تصرف فى مصر من ارباب الدول القاهرة ، ١٣١٠ م ١٥٠ ، عبد اللطيف ابراهيم : التوثيقات الشرعية والاشهادات حاشية رقم ١٦٣ ص ٢٣٨ : مجلة كلية الأداب مايو ١١٥٧ مجلد ١١ حــ ا

<sup>(</sup>٧) محمد عبد اللطيف: الشهر العقاري ص ١٧ ، ١٨ .

قد ادخل فى فرنسا قبل ذلك بقانون ٢٣ مارس ١٨٥٥ م. ولاتزال نصوص هذا التقنين المدنى القديم معمولا بها . فى حالة المحررات التى لها تاريخ ثابت قبل أول يناير سنة ١٩٢٤ ، وهو تاريخ العمل بقانون التسجيل فى المرحلة الثالثة ، وظل معمولا به حتى المرحلة الرابعة التى صدر فيها قانون تنظيم الشهر العقارى فى ١٩٤٦ ، ولايزال معمولا به إلى الآن(٩٠) .

على أنه إذا كانت فترة دراستنا لشهر التصرفات وتسجيلها هى العصر المملوكى والعثمانى ، فإننا تقول أن الشهر والتسجيل كان معروفا فى القرون الأولى للشريعة الاسلامية للأسباب الأثية :

- ١ تسجيل الأحكام عند القضاة .
- ٢ إنتهاء فترة الإجتهاد في الأحكام بإستيلاء المفول على بغداد تقريبا .
  - ٣ ازدهار علوم الشروط والمحاضر والسجلات والحيل والمخارج .
    - ٤ كتب الوثائق التي صنفت في العصر المملوكي .
- ٥ ديوان القاضي وحجيته والقوة الاثباتية لكتاب القاضي المسجل إلى القاضي .

#### ١ - تسجيل الاحكام عند القضاة

لقد جد من الأمور مالفت نظر القضاة إلى كتابة الأحكام في الصحف ( السجلات )، وفي هذا معنى الإشهاد والإعلان والتسجيل ، فعندما إختصم إلى سليم بن عتر التجيبي ٤٠ – ٦٠ هـ قاضي مصر من قبل معاوية في

<sup>(</sup>A) وضع التغنين المدنى القديم و مانورى ، المحامى الفرندى ۱۸۷۳ - ۱۸۷۳ وقد اقتبس و مانورى ، التغنين المدنى الفرنسى فإختصر هذا التغنين الحدنى الفرنسى فإختصر هذا التغنين الحدنى الايطالى القديم سنة ۱۸۲۱ ولم يغفل الشريعة الاسلامية فنقل عنها بعض أحكامها ، وصدر التغنين المدنى المختلط فى ۲۸ يونية ۱۸۷۵ . ثم شكلت لجنة لترجمته إلى العربية ، ومالبثت حكومة ذلك العبد بعد ان استفرت المحاكم المختلطة ، ان تطلعت إلى اصلاح القضاء الوطنى وتنظيمه على غرار القضاء الدختلط ، وكان ناظر الحقانية محمد قدرى باشا ، فتألفت فى اواخر ۱۸۸۰ لجنة لوضع الاتحدة لمحاكم وطنية . عبد الرازق أحمد السنهورى : الوسيط فى شرح القانون المدنى الجديد ، نظرية الالتزام بوجه عام - مصادر الإلتزام . القاهرة ، ۱۸۵۲ ص ۲ ، ۲ .

ميراث ، فقضى بين الورثة ، ثم تناكروا فعادوا اليه فقضى بينهم ، وكتب كتابا بقضائه واشهد فيه شيوخ الجند ، فكان أول القضاه بمصر سجل سجلًا بقضائه ، وهذا هو مبدأ تسجيل الأحكام وتوثيق التصرفات القانونية . وكان المفضل بن فضالة ( ١٦٨ - ١٦١ ) أول القضاة طول السجلات ، ونبح فيها كتب السحاء والوصايا والديون ولم يكن ذلك قبله (١) . ونجد في البصرة عيسى بن أبان بن صدقة قد كتب سجلات لآل جعفر بن سليمان مواريث مناسخة وحسب حسابها وكتب ذلك في الكتب ، كما قال هلال الرأى ، مناسخة وحسب حسابها وكتب ذلك في الكتب ، كما قال هلال الرأى ، والقد كان يكتب السجل يمليه إملاء في مجلسه ، فينتظم اساء الشهور ، أمر فإن التوثيق كان حادثا من الناحية العملية طول العصر الإسلامي كله أمر فإن التوثيق كان حادثا من الناحية العملية طول العصر الإسلامي كله كذلك على مر العهود وكانت الأحكام والشهادة في العصر الفاطمي تسجل في كتب خاصة تسمى ( سجلات الحكم ) و ( دواوين الحكم ) وهي عبارة عن السجلات القضائية أو أرشيف المحكمة وكانت تودع عند القضاة في عن السجلات القضائية أو أرشيف المحكمة وكانت تودع عند القضاة في دورهم إلى أن نقلها إبن أبي العوام للجامع ٥٠٥ – ١٤٤ هد (١٠) .

# ٢ - إنتهاء فترة الاجتهاد في الاحكام بإستيلاء المفول على بفداد تقريبا

بدراستنا لتاريخ التشريع الإسلامى وفترة الاجتهاد فيه وإنتهائها ، وفترة التقليد ، وماغلب عليها نستطيع القول ؛ بأن الشريعة الإسلامية عرفت في عصورها الأولى نظم الشهر والتسجيل .

 <sup>(</sup>٩) عبد اللطيف ابراهيم : التوثيقات الشرعية والاشهارات فى ظهر وثيقة الغورى مجلة كلية الآداب جامعة القاهرة مايو ۱۹۷۷ مجلد ١١ حـ ١ ص ٢٦٠ .

 <sup>(</sup>١٠) وكبع ، محمد بن خلف بن حيان ، اخبار القضاة . القاهرة ، المطبعة التجارية ، ١٩٤٧ . حـ٢ ص ١٩٢ .
 (١١) عبد اللطيف ابراهيم : المرجم السابق نفس الصفحة .

ولقد حدد المؤرخون للفقه الإسلامى حدا زمنيا يفصل بين الفترتين، هو سقوط بغداد فى ايدى التتار على يد قائدهم هولاكو سنة ٢٥٦هـ (١٠). فتكون فترة الإجتهاد فى المذاهب ثلاثة قرون تقريبا، تبدأ من منتصف القرن الرابع الهجرى، وتنتهى فى منتصف القرن السابع الهجرى تجىء بعدها فترة الجمود والتأخر وتستمر حتى أواخر القرن الثالث عشر، ومن هنا إنقسم هذا الدور إلى فترتين أحداهما فيها إجتهاد، والثانية خالية منه، فقد قام الفقهاء فى أولاهما بعمل جليل، مكمل لمذاهب الأثمة: ١ - تعليل الأحكام المنقولة عن ائمتهم ٢ - استخلصت كل جماعة قواعد إمامها بما نقل عنه من الفروع ٢ - قاموا بالترجيح بين الأراء الفقهية المختلفة المختلفة فى المذهب الواحد.

وفى الفترة الثانية ، إتجه الفقهاء وجهة أخرى ، نحو تأليف الكتب ، وقصروا همهم على ذلك . ولم يعد للتخريج والاستنباط مكان إلا فى القليل النادر ، ولقد كانت الكتب فى أول أمرها سهلة مبسطة ، فلما فترت همم الطالبين إضطر العلماء إلى الإختصار ، ثم توالت عليها الاختصارات ، فلما رغب عنها الطلاب لطولها حتى غدت ألغازا أو مايشبه الألغاز ، وحينئذ عجز الراغبون فى الفقه عن فهمها ، فاضطر العلماء إلى شرحها ، ثم إلى شرح ما غمض من الشروح ، ثم توضيح ماخفى فى تلك الشروج الأخيرة ، ونتج عن ذلك أن ترك لنا هذا العصر ألوانا من الكتب مختلفة الأساليب ، عرفت فيما بعد بالمتون والشروح ، والحواشى ، والتقريرات ، والتعليقات . ومما يؤسف له أن كثيرا من هذه الحواشي وغيرها ، يالتقريرات ، والمبابحث وراء الألفاظ والتراكيب وصحتها ، مما اضاع المعانى المطلوبة فى وسط هذه الأبحاث اللفظية فى كثير من المواضع . ومن هذا نرى أن التقليد لم يغد الفقه الإسلامى بشيء ، بل أضر به ضرراً بالغا ، فقد اضاع جهد رجاله الذين وقفوا حياتهم على تفهم أقوال أئمتهم ، بل تفهم عبارات صدرت عن

<sup>(</sup>١٣) على الثر سقوط بغداد في ايدى المغول انتقل مركز الدراسات الانسانية إلى مصر، وفي نفس الوقت تغرق العلماء والادباء في أنحاء العالم الاسلامي فزاد ذلك من قوة الجامعات والمدارس التي حلوا بها يضاف إلى ذلك انتقال مركز النشاط العلمي من بغداد إلى القاهرة . فؤاد عبد المعطى الصياد : المغول في التاريخ بيروت ، دار النبضة العربية ، ١١٧٠ حـ ١ صر ١٥ .

<sup>☆</sup> انتقل مركز الحركة العلمية من بغداد إلى القاهرة بعد غزو المغول واستيلائهم على بغداد .

فقهاء مثلهم ، لم يفضلوهم فى شىء غير تقدم الزمن . بل وتركوا النظر فى مصادر الشريعة الأولى ؛ كتاب الله وسنة رسوله ، ظنا منهم أنهم لم يتأهلوا لهذا النظر ، وأن فضل الله قد ذهب به السابقون ، حتى لم يبقى لمن جاء بعدهم منه نصيب ، فكانت ثمرات أعمالهم ماخلفوه لنا تلك الكتب ، التى تستعصى على الفهم فى كثير من موضوعاتها (١١) .

## ٣ - ازدهار علوم الشروط والمحاضر والسجلات(١٤) والحيل والمخارج

لقد ازدهر التأليف في علم الوثائق العربية في القرن الثاني والثالث والرابع الهجرى وألفت فيه الكتب تحت الأساء الأثية: الشروط، الحجج، المحاضر والسجلات، الوثائق والشروط والحيل على أيدى فقهاء أفذاذ في الشريعة الاسلامية أمثال هلال الرأى وأبو جعفر والعروزى وغيرهم.

فنجد أبو حازم عبد الحميد بن عبد العزيز القاض - ١٩٢ هـ يؤلف كتابا فى المحاضر والسجلات ، وأبو جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الأزدى الطحاوى المولود ٢٣٠ هـ له مؤلفات فاق بها معاصريه منها كتاب الشروط الكبير خمسة أجزاء ، وهو كتاب فى البيوع والشروط الصغير وغيرها . والف فى الشروط أيضا هلال بن يحى بن مسلم الرأى البصرى ١٤٥ هـ ، الذى قيل له الرأى لسعه علمه وكثرة فهمه كما قيل أنه تفقه بأبى يوسف وزفر ، وصنف أيضا فى الشروط أحمد بن عمر بن مهر الشهير بالخصاف - ٣٦٠ هـ وكتب أبو جعفر

<sup>(</sup>١٢) محمد مصطفى شلبى : المدخل فى التعريف بالفقه الاسلامى وقواعد الملكية والعقود فيه ، دار النهضة ،

<sup>(11)</sup> علم الشروط والسجلات هو علم باحث عن كيفية ثبت الأحكام الثابتة عند القاضى فى الكتب والسجلات على وجه يصح الاحتجاج به عند انقضاء شهود الحال وموضوعه تلك الأحكام من حيث الكتابة وبعض مبادئه مأخوذ من الفقه وبعضها من الرسوم والعادات والأهرو الإستحسانية وهو من فروع الفقه من حيث كون ترتيب معانيه موافقا لقوانين الشرع قد يجعل من فروع الأدب باعتبار تحسينى لالفاظ.

ملا كاتب چلبى : كشف الطنون عن اسامى الكتب والفنون مطبعة العالم برخصة وزارة الععارف ( در معادت ) ۱۲۱۰ هـ مجلد ۲ ص ۵۰ .

أحمد بن عمران قاضى الديار المصرية ، أستاذ أبى جعفر الطحاوى كتابا يقال له الحجج ، وقد توفى إبن عمران - ٢٨٠ هـ . أما بكار بن قتيبة بن أسد القاضى المصرى ١٨٠ - ٢٩٠ هـ الذى كان أفقه أهل زمانه فى المذهب ، وتفقه بهلال الرأى فقد صنف كتاب الشروط وكتاب المحاضر والسجلات وكتاب الوثائق وكتب فى الشروط والوثائق كتابا الفقية أبو اسحق إبراهيم بن أحمد المروزى - والوثائق كتاب المزبى ، ومن أتباع تلاميذ الشافعى(١٥٠) . ويرينا التصفح لكتاب الديباج المذهب فى معرفة أعيان علماء المذهب ، لابن فرحون غزارة(١٦٠) التأليف فى علم الشروط والوثائق .

ويؤكد الأستاذ المدكتور يوسف شخت أهمية الشروط والوثائق فى القرون الأولى ، كمصدر الشانى الرئيسى الأولى ، كمصدر الشانى الرئيسى لمعرفة القانون العرفى هو الشروط والوثائق ، ويوجد إلى

(۱۵) معمد الخضرى: تاريخ التشريع الإسلامى ط ۷ القاهرة ، المكتبة التجارية الكبرى ، ١٦٦٠ ص١٣٨، ، ٢٠٧ مـ٢٣٨،

(١٦) وممن الف في الوثائق والسجلات والشروط على سبيل المثال لا الحصر .

ابن العطار الاندلسى وهو محمد بن احمد الفقيه العارف بالشروط والاحكام له كتاب فى الوثائق عليه المعول ولد سنة ٢٦٠ هـ وتوفى سنة ٢٩١ هـ .

والباحى صاحب الوثائق وهو محمد بن احمد بن عبد الله المعروف بإين الباحى كان بصيرا بالمقود متقدما فى الوثائق الف كتابا حسنا وكتابا مستوعبا فى سجلات القضاة ولد سن. ٢٥٦ وتوفى ٢٣١ هـ .

والعتيطى وهو على بن عبد الله بن ابراهيم الأنصارى السبتى الفارسى صاحب المتيطيه له كتاب كبير ساه « النهاية والتمام في معرفة الوثائق والأحكام ، توفى سنة ٥٠٠ هـ .

وابن الفلم الجزيرى على بن يحيى بن القام الصنهاجى نزيل الجريدة الخضراء توفى سنة ٥٨٥ هـ له كتاب : المقصد المحمود فى تلخيص المقود » .

وابن راشد التفصى وهو محمد بن عبد الله بن راشد التفصى له مؤلفات قيمة ومفيدة وأشهرها « الفائق فى الأحكام والوثائق ، توفى بتونس سنة ٧٣٧ هـ وأيضا سلمون بن على بن عبد الله بن عبد المزيز بن سلمون الكنانى الغرناطى تولى قضاء غرناطة وكان بصيرا بمعرفة الشروط والأحكام والف فى الوثائق كتابا عليه إعتماد القضاة توفى بغرناطة سنة ٧٦٧ هـ .

جعيط : الطريقة المرضية ص ٧٦ حاشية ١ ، ص ٥ حاشية ١ ، ص ١٥٦ حاشية ٣ ، ص ٢٩ حاشية ٢ ، ص ٢٩ حاشية ١ . جانب الدور الهام الذى تؤديه الوثائق المكتوبة فى باب العيل ، كتب كثيرة فى الشروط عند الحنفية ، كتب كثيرة فى الشروط عند الحنفية ، والشافعية ، وجدير بالذكر أن أكثر المؤلفين لكتب الحيل من الحنفية ، ألفوا أيضا فى الشروط ، وأنهم من جانب آخر قد اشتغلوا غالبا بالوصايا ، والأوقاف أيضا بصورة تجعل من الممكن أن يستبين المرء فى الكتب الحنفية على مرور القرون ميلا ظاهرا إلى البحث عن الموضوعات ذات الأهمية العلمية ، وتلك الأهمية العلمية لكتب الشروط ناتجة عن نفس وجودها »(۱) .

ولقد ساعد على إزدهار الشروط أيضا التأليف فى الحيل والمخارج ، فنجد سعيد بن على السرقندى يقول : « إنى لما رأيت الحيل والمخارج جايزة إستدلالا بالكتاب والسنة وإجماع الأمة .. وأما الإجماع فهو ماجرت العادة بالإحتيال فى تأكيد الوثائق ، والاحكام والهرب الربو أو الحرام ، ودفع الضرر والظلم والاحتزاز عن الوقوع فى الحرج والإثم ، من لدن رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى يومنا اله اله .

#### ٤ - كتب الوثائق التي صنفت في العصر المملوكي

من خلال دراسة كتب علم الوثائق التى ألفت فى العصر المملوكى ، نرى ماوصل إليه الحال بصناعة التوثيق وبعلم الوثائق « فقد مضت الآن هذه الصناعة تهان إهانة الخلق ، وتنال بالمنلة والملق حتى تعافها أكثر الفضلاء ، وعابها بأعداء الجهل بعض النبلاء » . فلقد أتى بعضهم فى كتبهم بنماذج للوثائق والمكاتيب وغيرها لينسج على منوالها ، وذلك لما وصلت اليه الحال بين الموثقين والعدول « وكان جمهور المنتصبين فى هذا الوقت قد قصر عن إحكام أحكامها بأعهم » . فيقول إبن عرضون : « قال فى المنبج لاخفاء فى شرف علم الوثائق فى الجملة ، إلا أنها فى زماننا هذا كما قال إبن الخطيب السلمانى فى كتابه « مثلى الطريقة فى ذم الوثيقة »

<sup>(</sup>١٧) في تاريخ التشريع الإسلامي ص ٥٥٣ : مجلة المشرق سنة ١٩٣٥ .

<sup>(</sup>۱۸) جَنَّة الأحكام وجُنّة الخصام وهو مغتصر في الحيل بخط الشيخ عبد الله الدميري ١٧٣ هـ مخطوط مكتبة الجامع الأزهر رقم ١٦٨٠ فقه حنفي ورقة ١ ظهر .

أنها قد إستحالت إلى فساد ، وخلعت صورتها الشرعية ولبست صورة المنكر فمنزلتها منزلة الأغذية الطاهرة التى إستحالت إلى فساد ... فهى شريفة بالنظر إلى غايتها ومادتها ، وخسيسة بالنظر إلى فاعلها ، وسوء استعمالها الذى صار منها بمنزلة الصورة من المادة إبن عبد السلام<sup>(۱۱)</sup> بعد كلام له ، وبالجملة أن الخطط الشرعية فى زماننا أساء شريفة على مسميات خسيسة ابن برى<sup>(۱۱)</sup> وقد سلف للأئمة رضى الله تعالى عنهم اعتناء بكتب الوثائق وانتحله أكابر الأندلسيين وغيرهم وفى مثل هؤلاء الذين نبذوا احكام الوثيقة بالعرا انشد بعض فضلاء الشعراء .

فسدت صنعــة التــوثيــق لمــا أربــد كــل جــاهــل يــدعبهـا لم تكن غير روضــة فـــاستبيحت فغــدا كــل نــاعــق يرتعيهــا(۱۳)

ويذكر لنا الوانشريسىالتلمسانى سبب تأليفه لكتابه فيقول «أما بعد فإنى لما رأيت علم الوثائق من أجل ماسطر فى قرطاس وأنفس ماوزن فى قسطاس وأثرن مابه الأموال والأعراض والدما والفروج تستباح وتحما وأكبر .. للأعمال وأقرب رحما وأقطع شىء تنبذ به دعاوى الفجور وترما وتطمس مسالكه الدميمه وتمما وكان جمهور المنتصبين فى هذا الوقت لمقدها قد قصر عن إحكام أحكامها باعُهم

(١٩) ابن عبد السلام هو عز الدين بن عبد السلام توفى سنة ١٦٠ هـ هر شيخ الإسلام وسلطان العلما. أحد الأثمة المجتهدين أصبح رأس الشافعية فن زمانه وإشتهر بالورع والتقر، والصراحة والقوة فى الدعوة إلى الحق وهذا معا يتلائم مع الفعاد العنتشر فى عصره . محمود رزق سليم : «سر سلاطين المعاليك حـ ١ قـم ٢ ص ٨٧ عن حسن المحاضرة حـ ٢ ص ١٥ طبقات السبكن جـ ٥ ص ٨٠ .

(۲۰) ابن بری ، علی بن محمد بن الحسین الرباطی أبو العصن المعروف بابن بری عالم بالقرآت من ألهل تازة . ولی دیوان الأنشاء فیها من کتبه ( الدرر اللوامع فی أصل مقرأ الأمام نافع ارجوزة فی القرآت) لقیت من الذیوع فی شال افریقیا مثل ما لقی کتاب الاجرومیة خیر الدین الزرکلی : الاعلام حـ ه ص ۱۵۱ .

على أن هناك ابن برى ثان وهو عبد الله بن برى بن عبد البيار المقدسى الأصل المصرى ابو محمد ابن ابى الوهش من علماء العربية النابهين ولد وتوفى بعصر وولى رياسة الديوان المصرى ولد ٤١٩ وتوفى ٨٩٥ هـ. خير الدين الزركلى: الاعلام حـ ٤ ص ٢٠٠ الراجح أنه الأول على بن محمد وليس عبد الله الثاني .

(۲۹) الوانشريسي ۹۱۲ هـ: المذبح الفائق والعنهل الرائق باداب الموثق ورقمة ٤ وجه وظهر . التقبيد اللائق بعلم الوثائق ورقة ٣ ظهر وأربعة ظهر : ابن عرضون ٩٩٢ هـ : الكتاب اللائق لمعلم الوثائق ص ٤ ، ٥ ( خط مغربي كلها ) . وقل فى مجالها الرحب إنطباعهم وأطرحوا إزارها وهتكوا أستارها ونبذوا دقايقها المهمة إلى ورا واقتصروا على .. حتى أكل شرار الخلق بالباطل أموال الورى رأيت على إضاعتى أن أضع مقالة جامعة فى طريقتها المثلى نافعة "٣٠٠).

## د ديوان القاض وحجية ماحفظ فيه أصله والقوة الإثباته لكتاب القاضى المسجل إلى القاضى

ويؤيد ماذهبنا إليه أستاذنا الأستاذ الدكتور عبد اللطيف ابراهيم فيقول سيادته: « وبالرغم من هذا فإن التسجيل عرف في العصر الوسيط في مصر الاسلامية إبان حكم المماليك لأنه لو كان الملك ينتقل بالمقد مباشرة ماكان هناك داع للتسجيل وبذلك سبقت الشريعة الاسلامية في مصر من الناحية الواقعية والتطبيقية جميع النظم في مختلف البلاد من حيث تسجيل المقود وشهرها ».

« ومهما يكن من أمر فإن تسجيل الوثائق والعقود والإشهادات عليها قد عرفته مصر الإسلامية المملوكية ، والعبارات الواردة على هامش كثير من الوثائق تؤكد لنا وجوب التسجيل ولزومه » .

حقا لقد اوجبت الظروف السياسية والإجتماعية والمالية ، قيام نظام التوثيق والتسجيل في المجتمع الإسلامي ، وخاصة في ذلك العصر ، ويظهر أن المشترى كان يسرع بعد الموافقة على العقد إلى توثيقه ، وتسجيله إذا كان البيع عقاراً ، وذلك حفظا لحقوقه .

« ومن دراستنا لمجموعة كبيرة من الوثائق المملوكية يمكن القول بأنه كان الظام توثيق العقود وتسجيلها قواعد شبه مستقرة واصولا مرعية في مصر الاسلامة ».

« ومن كل هذا يظهر ان التسجيل كان لازما لنقل الملكية في العصر المملوكي وخاصة بعد توثيق العقد والتحرى من صحته تحريا بالغا فاذا ماسجل

<sup>(</sup>۱۳) الوانشريسي ۱۹۱۶ : المنهج الفائق والمنهل الرائق والمفتى اللايتي بآداب الموثق وأحكام الوثائق مخطوط بعكتبة الجامع الأرهر رقم ۱۳۶۰ فقه مالك ورقة ١ ظهر .

وشهر كانت صحته مقطوعا بها فيكون للشهر هذه الحجية المطلقة في مواجهة المتعاقدين وفي مواجهة الغير على السواء "<sup>٢٢)</sup>.

#### التسجيل

تسجيل السند هو نقل مابه حرفيا بدفتر المحكمة يسمى بالسجل، ثم يسلم السند المذكور لصاحب الشأن فيه، وهو حجته التى ينتفع بها في مهام أموره(٢٠٠).

بينما يقول احمد نشأت أن تسجيل السند أو الحكم ، هو كتابة مابه حرفيا بالسجلات ، أو حفظ صورته الشهسية(٢٠) .

وبهذا يتضح لنا ان التسجيل يتم إما بنقل ما بالسند حرفيا بالسجل الموجود بالمحكمة ، أو حفظ صورة السند الشهية ، وإذا كانت الطريقة الثانية وهى حفظ السند عند القاضى فى ديوانه ؛ هى تسجيل للعقد فيجب أن نعتبر أن التسجيل بهذا المعنى موجودا ، منذ أن بدء القاضى يحفظ نسخ وأصول الاحكام والوثائق فى خريطته ، وقمطره ، وديوانه . فهذا النوع من أنواع التسجيل ، يتم بطريقة حلول الملفات محل دفاتر التسجيل والقيد (٢٦) .

ولما كان الاحتفاظ بصورة العقد الموثق عبارة عن تسجيل له ، فنجد القضاة يحتفظون (٢١٧) في القمطر بصورة للحجج ، وللشهادات ، إمعانا في الإحتياط والإحتزاز من التزوير والتزييف . وكانت النسخة التي تحفظ عند القاض

<sup>(</sup>٣٢) عبد اللطيف ابراهيم: وثيقة بيع، دراسة ونشر وتحقيق ص ١٥٧ – ١٥٩ تحقيق رقم ٢: مجلة كلية الآداب، جاممة القاهرة ( ديسمبر ١٩٥٧) مجلد ١٩ حـ ٢ .

<sup>(</sup>٢٤) على قراعة : مذكرة التوثيقات الشرعية ص ٢٢ .

<sup>(</sup>٢٥) أحمد نشأت : رسالة الأثبات حد ١ ص ١٤٧ .

<sup>(</sup>٢٦) محمد كامل مرسى : شهر التصرفات العقارية ؛ التسجيل . القيد ص ٣٢٨ ، ٣٢٩ .

<sup>(</sup>۲۷) الكندى : الولاه والقضاه ص ٥٥٨ « وخلد نسخة بديوان الحكم » .

مغنومة (٢٨) ، مكتوب على رأسها إسم المتصرفين ، والتاريخ ، والتي تعطى لماحب الحق غير مغتومة .

وعلى ان الدراسة لديوان القاضى (قمطرة) وحجية مايوجد فيه عند الفقهاء وطريقه حفظه والضانات التى كانت تشترط للعمل بما فيه لكفيلة بالقاء الضوء على نظام الشهر والتسجيل العربى الاسلامى إبتداء من أواخر القرن الثانى الهجرى.

#### السجل

سَجَلَ يقول المقرى الفيومى ٧٧٠ هـ « وسجل القاضى بالتشديد قضى وحكم واثبت حكمه في السجل «٢١١) .

السجل لغة: كتاب القاضى والجمع سجلات واسجلت للرجل إسجالا كتبت له كتابا<sup>(۱۲)</sup> او هو الكتاب يدون فيه مايراد حفظه<sup>(۱۲)</sup> أو إسم للطومار الذى كتب<sup>(۱۲)</sup> فه.

<sup>(</sup>۱/۱) وفى هذا يورد وكيع محمد بن خلف بن حيان « اخبرنا عبد الله بن الحمن عن النميرى عن ابى بحر قال حدثنى عمرو بن حمزة القيمى قال : نظر عبيد الله بن الحمن إلى حق فى الديوان فقال التنلى بذلك الحق فأتيته به فوجده مختوماً ففض خاتمه فاذا جوهر ، فختمه » . أخيار القضاة حـ ٢ ص ١١١ .

<sup>(</sup>۱۲) الممباح النير حـ ١ ص ٢١٦ سجل القافق كتب السجل ، ومنه تسجيل الأوراق لتقييدها في السعاكم والمجالس ، وسجل القافق على فلان حكم سعيد الغورى الشرتونى : اقرب الموارد في فصح العربية والشوارد مجلد ١ ص ٤٦٦ وسجل العقد ونحوه وقيده في سجل رسمى ، مجمع اللغة العربية : المعجم الوسيط حـ ١ ص \*\*\*

 <sup>(</sup>٣) احمد بن محمد على المقرى الفيومى - ٧٠ هـ: المصباح العنير حـ ١ ص ٣١٦ ابن نجيم ١٧٠ هـ:
 البحر الرائق شرح كنزا البقائق حـ ٧ ص ٢ ، مجمع الأنهار في شرح ملتقى الابحر مجلد ٢ ص ١٢٨ .

<sup>(</sup>٢١) مجمع اللغة العربية : المعجم الوسيط حـ ١ ص ٤١٩ .

<sup>(</sup>٢٣) الفتر الرازي : تفسير القرآن الكريم مفاتيح الفيب المشتهر بالتفسير الكبير حد ٤ ص ٥٤١ ( القاهرة العلميمة الاميرية ، ١٩٧٨ هـ ) .

#### السجل اصطلاحا وعرفا وفى لغة الفقهاء

هو دفتر فى المحاكم الشرعية لتقييد جميع العقود والاحكام على ترتيب خاص (<sup>۱۲۲)</sup> ويقول محمد احمد العمر هو الدفتر الكبير الذى يحفظ فى المحكمة وتسجل فيه الأحكام ومعاملات الناس والحجج التى تعطى فى المحكمة (<sup>۱۲۱)</sup> وكما يقول محمد شفيق العانى عبارة عن دفتر كبير تدون فيه نتائج الحادثات الشرعية من إعلانات وحجج وأحكام ويحفظ فى دواوين القضاة حجة فى العمل به للمحكوم لهم (<sup>۲۵)</sup>.

والسجل عند الفقهاء كتاب يكتب به القاضى صورة الدعاوى والحكم فيها وصكوك المبايعات ونحوها لتبقى محفوظة (٢٠٠) عنده ولعل تعريف المحضر يشمل السجل فإذا ادعى على أحد أى مجرد الدعوى من المدعى فالمكتوب المحضر، فإذا أجاب المدعى عليه ، واقام البينة فالتوقيع ، وإذا حكم فالسجل (٢٠٠) وفي هذا يقول أبو يحى زكريا الأنصارى – ٩٢٥ هـ والمحضر بفتح الميم مايكتب فيه ماجرى للمتحاكمين في المجلس فإن زاد عليه الحكم او تنفيذه سمى سجلا (٢٠٠).

ومن التعريفات السابقة للسجل نرى أنه دفتر خاص يحفظ فى المحكمة لتقييد جميع العقود والاحكام ، على ترتيب خاص ، وبه صورة الدعوى من المدعى واجابه المدعى عليه ، واقامة البينة وثبوت الحكم ، وهو حجة فى العمل به للمحكوم لهم . والسجل عرفا صورة الحجة التى تحفظ للحاجة المساة قديما

والمحضر ما كتب فيه خصومه المتخاصين عند القاضى، وماجرى بينهما من الاقرار من المدعى عليه أو الأنكار والعكم بالبينة او النكول او الاقرار على وجه يدفع الاشتباه، وتعريفه يشمل السجل اللهم إلا ان يقال المحضر مجرد دعوى من المدعى فإن اجاب المدعى عليه واقام البينة فالتوقيع وإذا حكم فالسجل. محمود افتدى الحمزاوى: رسالة فى خلل المحاضر والسجلات ص ٢ .

<sup>(</sup>٣٢) عمر لطفي : الادلة الخطية ص ١٣ .

<sup>(</sup>٣٤) التطبيقات الشرعية والصكوك ص ٣٧ .

<sup>(</sup>٣٥) اصول المرافعات والصكوك ص ٢٥٣ .

<sup>(</sup>٣٦) سعيد الخورى الشرتوني : اقرب الموارد في فصح العربية والشوارد مجلد ١ ص ٤٩٧ .

<sup>(</sup>٣٧) نفس المرجع ونفس الصفحة .

<sup>(</sup>۲۸) فتح الوهاب بشرح منهج الطلاب حـ ۲ ص ۲۱۰ .

بالديوان الذى هو فى الأصل جريدة الحساب ، ثم اطلق على الحساب ثم اطلق على موضوع الحساب ، وهو معرب الاصل دوّان (٢٦) .

والسجل كتاب المهد ونحوه والجمع سجلات وقيل أنه الرجل بلغة الحبشة (1) ويقال كتاب الحكم وهو في الأصل الصك أي كتاب الإقرار ونحوه ثم سمى كتاب الخكم للتشبيه والسجل إمم كاتب لنبى المسلمين وامم ملك يطوى كتب بنى آدم إذا رفعت إليه (٤١) وقال قوم من المتأخرين المشتغلين بأصل اللغات أن لفظ سجل مشتق من كل لاتينيه Sigellum ومعناه الختم أو الطابع ومنها Scau باللغة لفرنسية ، Preiguel باللغة الالمانية نطقها Teiguel ومعنى الكل الختر (٢٠).

وفى التفسير عند قوله تعالى « يوم نطوى السماء كطى السجل للكتب » أى السجل هو الصحيفة التي بها الكتاب(٢٢) .

## نبذة تاريخية عن التسجيل الإسلامي

فى خلاقة عمر إبن الخطاب رضى الله عنه اتخذت الدواوين ونصبت الكتاب واجريت الأرزاق على العمال فدخل فى ذلك الوقت فى الدولة الاسلامية نظام ضبط الأعمال وتقييدها ، قياسا على ماكان جاريا فى مملكة فارس ، ومن ثم تعتبر خلافة عمر ابن الخطاب تاريخا لانشاء السجلات للأعمال الإدارية ويغلب على الظن أنهم لم يروا ضرورة إنشاء سجل للأعمال القضائية فى ذلك العصر لانحصار المعاملات والأحكام فى دائرة ضيقة ولايخطر على البال أن قوما يقضون

<sup>(</sup>٢٩) محمود افندى الحمزاوى : رسالة في خلل المحاضر والسجلات ص ٢ .

<sup>(</sup>٤٠) الشرتونى: اقرب الموارد مجلد ١ ص ٤٩٧ ، عمر لطفى: الأدلة الخطية ص ١٢ الفجر الرازى: مفاتيح الغيب المشتهر بالتفسير الكبير حـ ٤ ص ٥٠١٠ .

<sup>(</sup>٤١) سعيد الخوري الشرتوني : اقرب الموارد مجلد ١ ص ٤٩٧ .

<sup>(</sup>٤٢) عمر لطفي : الادلة الخطية ص ١٣ .

<sup>(</sup>۲۲) سميد الخورى الشرتوني : اقرب الموارد مجلد ۱ ص ٤٤٧ ، محمد اساعيل ابراهيم : ممجم الالفاظ. والأعلام الترانية ، ط ۲ ، القاهرة ، دار الفكر العربي ، ۱۲۱۸ . ص ۲۹۸

وقتهم أحيانا في الاسواق أو حينما يدركهم الخصوم كانوا يسجلون أحكامهم(١١) .

ولقد كان المتقاضين أشبه بالمستفتين (منا) ، فالخصان يحضران ويطرحان على القاضى خصومتهما ، وبعد أن يتبين وجه الصواب ، ينطق بادعكم بينهما فيمرف صاحب الحق حقه ، أو يحضر المدعى فيرسل القاضى مندوبه لاستدعاء المدعى عليه ويمرض عليه دعوى المدعى ، فلم يكن هناك فى بادىء الأمر كاتب يكتب ولاسجل تدون فيه الدعاوى والأحكام ، وكانت أحكامهم القضائية تنفذ عقب صدورها بواسطة الخصوم أنفسهم أو يقوم القاضى بتنفيذها فى الحال وبهذا لم يعرف السجل القضائي فى عصر الخلفاء الراشدين (١٤) .

وفى عهد الدولة الأموية ٤٠ - ١٥ هـ جد من الأمور بعد ذلك مالفت نظر التضاة إلى كتابة الأحكام فى الصحف ، فقد كان سليم بن عتر النجيبى قاضى مصر من قبل معاوية إبن أبى سفيان أول من سجل سجلا بقضائه ، وكان هذا مبدأ تسجيل الأحكام بمصر ، فقد إختصم إليه فى ميراث فقضى بين الورثة ، ثم تناكروا فعادوا إليه ، فقضى بينهم ، وكتب كتابا بقضائه ، وأشهد فيه شيوخ الجند ، ومن هذا العهد صارت الأحكام تسجل وتؤرخ وفوقها ختم القاضى ، وقبل ذلك كانت الأحكام مهملة لاضبط ولاتاريخ ولاتسجيل (٢٠٠) .

ولما ولى القضاء عبد الرحمن بن معاوية بن حديج الكندى فى سنة ٨٦ هـ من خلافة عبد العزيز بن مروان ضبط أموال اليتامى وحصرها وأنشأ لها سجلا خاصا بها(٤١).

<sup>(</sup>٤٤) عمر لطفي : الأدلة الخطبة ص ١٣ - ١٤ .

<sup>(</sup>٤٥) عرنوس: تاريخ القضاء في الاسلام ص ٢٧ ، ٢٨ .

<sup>(</sup>٤٦) محمد سلام مدكور ، القضاء في الأسلام ص ٤٨ .

<sup>(</sup>٤٧) الكندى: الولاة والقضاة ص ٣٠٩ - ٣٠١ ، عطية مصطفى مشرقة : القضاء فى الاسلام ص ٢٠٧ – ١٤٠ ، عرفوس تاريخ القضاء فى الاسلام ص ٢٧ – ٢٨ ، عمر لطفى الادلة الخطية ص ١٤ ، محمد سلام مدكور : القضاء فى الاسلام ص ٤١ .

<sup>(</sup>٤٨) عمر لطفى : الادلة الخطية ص ١٤، ، وكان عبد الرحمن بن معاوية بن خديج اول قاضى نظر فى أموال البتامى وضن عريف كل قوم اموال يتامى تلك القبيل وكتب بذلك كتابا وكان عنده ، ، الكندى : الولاة والقضاة ص ٣٣٠ .

وفى سنة خمس عشرة ومائة هجرية ولى قضاء الديار المصرية ثوبة بن نمر الغضرمي فوضع للأحباس ( الاوقاف ) سجلا<sup>(١١)</sup> .

وفى الكوفة قال المؤرخون ان السجلات أحدثت فى العشرين بعد المائة من الهجرة وأول من وضعها عبد الله شبرمة قاضى الكوفة وذلك بعد أن كثرت العادثات القضائية ورأى من الضرورة تدوينها حفظا للوقائع وصيانة للحقوق ، ثم استعملت بعض الاصطلاحات للوثائق الشرعية وهى الاعلام والسجل ، والحجة والمحضر ، والصك ، والسند ، والقبالة والمقاولة(60).

على أن أول من أدخل أموال اليتامى بيت المال وسجل فى كل منها سجلا بما يدخل منها ومايخرج ، هو القاضى خير بن نعيم سنة ١٣٣ هـ فى ولايته الثانية(<sup>(a)</sup>

وفى سنة أربع وسبعين ومائة لما ولى القضاء المفضل بن فضالة المالكى ، وضع سجلا للقضايا والوصايا والديون ، وهو أول قاض طول السجلات ونسخ فيها كتب السحاءات والوصايا والديون ولم يكن ذلك قبله (٢٠).

وسجل القاضى عبد الرحمن بن عبد الله العمرى الذي ولى القضاء فيما بين سنة 1۸۵ على أننا نجد الحسين 1۸۵ على أننا نجد الحسين بن على بن النعمان بن حيون الذي ولى قضاء مصر سنة ۲۸۱ هـ يتتبع قراءة ما يسجل عليه عنده قبل أن يشهد به على نفسه (۵۱).

<sup>(</sup>٤١) عمر لطقى : نقس الدرجع ونفس الصقحة . د كان اول قضاة مصر تسلم الاحباس إلى ديوانه ثوبة بن نمر سنة ثمان عشرة ومائة ، الكندى : الولاة والقضاة ص ٢٩١١ .

سرات معدد ثفيق العاني: أصول العرائمات والصكوك في القضاء الشرعي ص ٢٥٢، محمد أحمد (١٠٠) محمد ثفيق العاني: أصول العرائمات والصكوك في القضاء الشرعي ص ٢٥٢، محمد أحمد العمر: التأكيميةات الشرعية والصكوك ص ١٠٠.

<sup>(</sup>٥١) الكندى الولاة والقضاة ص ٣٥٥ ، مشرفة : القضاء في الاسلام ص ٢٠٨ .

<sup>(</sup>٢) الكندى : نفس المرجع ص ٣٧١ ، عمر لطفى : الادلة الخطية ص ١٥ .

<sup>(</sup>٥٢) الكندى : نفس المرجع ص ٢٩٧ - ٢٩٩ .

 <sup>(</sup>٥٤) الكندى : ملحق الولاة والقضاة عن كتاب و رفع الاصر عن قضاة مصر لابن حجر العـقلاني ، ص ٥٩٨ .

على أن الحكام كانوا في بعض الأحيان يراجعون سجلات القضاة إذا دءت الضرورة لذلك ، حتى تستقيم الشهادة على أحكامهم ، فنرى في ترجمة عبد الله بن أبي ثوبان الذي ولاه المعز النظر في المظالم بمصر ينشط في الأحكام واستماع الشهادات والإسجال بالاحكام « واختص ببعض الشهود يشهدون عليه في أحكامه ، فلما تظلم إبن بنت كينجور في أمر الحمام الذي كان جده لأمه أنشأها وتنجز من المعز توقيعا بأن إبن أبي ثوبان ينظر في أمرها ، واقام عنده البينة بأن جده المذكور بني الحمام المذكور وأنه توفي وانحصر إرثه في بنته وهي والدة المدعى وكان المعز تقدم إلى قضاته أن يورثوا البنت جميع الميراث إذا لم يكن معها أخ أو أخت فكتب إبن أبي ثوبان له سجلا بذلك ، وأحضر الشهود ليشهدوا على حكمه فبلغ ذلك أبا طاهر الذهلي وكان سبق منه إشهاد على نفسه بأن محمد بن على الماذراني حبس الحمام. المذكور، فعظم الخطب وكثر القول في ذلك فحضر جماعة من الشهود وغيرهم مجلس إبن أبي ثوبان فلما قرىء عليه السجل قام حسين بن كهمش وكان كبير الشهود يومئذ ومقدمهم فقال: « إن للقاض أب طاهر في هذا الحمام سجلا سابقا بأنه حُبس ، وقد ذكرت في هذا السجل انه ثبت عندك بشهادة شاهدين ، بأنها مخلفة عن كيجور فمن الشاهدان فقال: ابه احمد عبيد الله بن محمد المرادى فسئل ابو احمد فأنكر فقال له الحسين اما هذا فقال بطلت شهادته فمن الثاني قال محمد بن المهذب فسئل محمد فقال : اشهد ان كيجور بناها فقال له الحسين بناها: فمات وهي ملكه فقال: ما ادرى قال: فالأرض له . فسكت قال : فتشهد ان الرصاص الذي فيها والبلاط والمجاري وجميع الآلات مما عمله كيجور فاضطرب في الجواب فقال له ابن ابي ثوبان : فقد شهدت عندى البينة على شهادة على بن مجلى بذلك فقال له الحسين : حتى تسمم الشهادة بذلك وايضا فأنت تكتب في سجلك « قاضي مصر والاسكندرية » أصرف القاض ابو طاهر ام انت قاض معه ؟ فأوقفنا على سجلك حتى تستقيم لنا الشهادة على أحكامك(٥٥).

<sup>(</sup>٥٥) الكندى: ملحق الولاه والقشاة عن كتاب ورفع الاصر عن قشاة مصر لاين حجر المسقلاني، ص ٨٨٠ .

ويورد الجبرتى مايدل على حجية السجلات والرجوع اليها للتحقق من الملكية (<sup>10)</sup>ولاحصاء الممتلكات فى مصر قبل صدور القانون الوضعى المدنى القديم فى مصر عام ١٨٨٢ .

فيقول: انه فى سنة ١٢٠٠ هـ، ١٧٨٥ م: « وفيه أمر باحصاء بيوت جميع النصارى ودورهم وماهو فى ملكهم ، وان يكتب جميع ذلك فى قوائم ويقرر عليها أجرة مثلها فى العام وأن يكشف فى السجل على ماهو جار فى أملاكهم «(٥٠).

وفى سنة ١٢١٦ هـ ، ١٧٩٨ م قيل بأن أصحاب الأملاك يأتون بحججهم وتمسكاتهم الشاهدة لهم بالتمليك ، فإذا احضروها وبينوا وجه تملكهم لها إما بالبيع أو الانتقال لهم بالإرث لا يكتفى بذلك ، بل يؤمر بالكشف عليها فى السجلات ويدفع على ذلك دراهم بقدر عينوه فى ذلك الطومار ، فإن وجد تمسكه مقيدا بالسجل طلب منه بعد ذلك الثبوت ، ويدفع على ذلك الإشهاد بعد ثبوته وقبوله قدرا آخر ويأخذ بذلك تصحيحا ، ويكتب له بعد ذلك تمكين ، وينظر بعد ذلك في قيمته ، ويدفع على كل مائة إثنين ، فإن لم يكن له حجة أو كانت ولم تكن مقيدة بالسجل أو مقيدة ولم يثبت ذلك التقييد فإنها تضبط لديوان الجمهور وتصير من حقوقهه (٥٠).

وفى سنة ١٢١٥ هـ ، ١٨٠٠ م رتب ديوان من تسعة أنفار متعممين لاغير ورئيسهم الشيخ الشرقاوى للنظر فى القضايا ، فإن كانت القضية من القضايا

((°) اورد ثنا ابن اياس قبله مايدل على ذلك فلمل ماقام به مفتش الرزق ابن الجاكية جمال الدين يوسف بن النوج في ذو الحجة سنة ۱۲۷ هد من طلب اعيان الناس من رجال ونساء بالرسل الفلاظ الشداد فإذا والمح حضروا إلى بابه ومعهم مكاتبيهم ومربعاتهم فإذا قرآها يبخس لهم فيها بخس ويقول لهم اوردنى اصول ذلك واصول أمول لهم فاذا مجزوا عن ذلك يرسلهم إلى بيت القاض الحنفى ويشهد عليهم أن لاحق لهم في هذه المكاتب والمربعات ويشهد عليهم أن لاحق لهم في هذه المكاتب والمربعات ويعضوا خائبيين فيطلع إلى الوالى بها ولقد قعل من هذا الناسط بجماعة كثيرة من اعيان الناس فأطلق في الناس جمرة نار وضج منه الناس قاطبة .

<sup>(</sup>٥٧) عبد الرحمن الجبرتي : عجائب الاثار في التراجم والاخبار ، حـ ٢ ، ص ١٢٠ .

<sup>(</sup>٥٠) عبد الرحمن الجبرتى : عجائب الاثار فى التراجم والاخبار القاهرة ، المطبعة الشرفية ، ١٣٢٢ هـ جـ ٣ ص ٢٠.

الشرعية قاما ان يتمها قاض الديوان بما يراه العلماء، او يرسلوها إلى القاضي الكبير بالمحكمة إن احتاج الحال فيها إلى كتابة حجج أو كشف من السجل<sup>(٥)</sup>.

وإذا كانت هذه لمحة من تاريخ السجل فى مصر الاسلامية كما وردت فى كتب المؤرخين ، فإن القانون الفرنسى القديم قد عرف الشهر فى بعض المقاطعات بالنسبة إلى بعض التصرفات ، وفى زمن الثورة الفرنسية اوجد قانون ١ من برومير مسيدور Messidor سنة ٢ نظام شهر الرهن الرسمى ، وجاء بعده قانون ١١ من برومير المقارية ، فأوجب تسجيل العقود الناقلة للأموال والحقوق القابلة للرهن الرسمى ، وهى التى تهم المقرضين على رهون رسمية ، ونبذ قانون نابليون التسجيل الا فى مواد الهية والإستبدال وترتب على ذلك :

- إن إنتقال الملكية بقى خفيا ، ونجم عن ذلك عدم استقرار الملكية العقارية والثقة في المعاملات المتعلقة بها .
  - ٢ عدم المساواة بين الحائزين والدائنين المرتهنين رهنا رسميا .
- م تكن كل عقود الانتقال غير خاضعة للشهر بل فقط عقود الإنتقال التى
   بمقابل ، أما الهبات فكان من الواجب تسجيلها إذا كان محلها أموالا قابلة
   لأن ترهن رهنا رسيا .

ونودى بعد صدور القانون بتعديله ۱۸٤٠ م وصدر قانون ۱۸۵۰ م فأعاد التسجيل لمصلحة الغير الذى تنتقل اليه حقوق عقارية من أى نوع ولم يقتصر القانون على حماية الدائنين المرتبنين رهنا رسمياً كما كان يقرر قانون برومير(۱۰).

<sup>(</sup>٥٩) نفس المرجع حـ ٣ ص ١٤٥ .

 <sup>(</sup>٦٠) محمد كامل مرسى: شهر التمرفات المقارية ، التسجيل – القيد ص ١٧ ، ١٨ ، شرح القانون المدنى
 الجديد ، شهر التصرفات المقارية ، المقد كسبب لكسب الملكية ، ص ١٠ ، ١٠ .

## شهر المحررات(٦١)

## اهداف الشهر العقارى والبواعث عليه

الغرض من الاشهار والتوثيق واحد وهو صيانة قوة العقد وحفظه<sup>(۱۱)</sup> وهي بالتفصيل:

اولا : حفظ العقارات فى حوزة العائلة أو فى نطاق إقطاعيات أمراء الإقطاع إلا أن هذه الفكرة لم تعد الباعث على الشهر العقارى فى عصرنا الحاضر .

ثانيا: حماية الغير من الغش ، وهذه الفكرة فى رأى البعض هى الغرض من الفائدة الرئيسية لشهر التصرفات العقارية ، ويرى هؤلاء أن مايرمى إليه الشهر أساسا أن يضن للملاك العقاريين الحيازة الحرة والهادئة لعقاراتهم .

ثالثا: اعادة انشاء الملكية: وقد ظهرت فكرة اعادة انشاء أصل الملكية في العصور الحديثة، وهي تجعل للشهر العقارى أثرا إنشائيا، بقصد احاطة المكتسبين من المتصرف اليه والمتصرف اليهم المحتملين في الحقوق التي على العقارات بصفة الشخص الذي يظهر لهم بعظهر المالك.

رابعا: تحقيق الثقة العامة: يجب أن يعمل الشهر العقارى على تأمين كل مالك ضد أى مضايقه، وهو يستعمل حقه، وتثبيت حق الملكية بإعتباره شرطا أساسيا لكل استغلال مثمر للعقار.

 <sup>(</sup>١٦) وشهرته ) بين الناس أبرزته وشهرت الحديث شهرا وشهرة افشيته فاشتهر . أحمد بن محمد بن على
 المقرى الفيومي - ٧٧ هـ المصباح المنير في غريب الشرح الكبير ط ١ ص ٢٨٦ .

<sup>(</sup> شهره ) شهرا وشهرة : اعلنه وإذاعة وشهر العقد : وثقه في ادارة الشهر العقاري ( محدثه ) .

<sup>(</sup> شَهَرَةُ ) مبالغة فى شهره وشهر به : افاع عنه السوء مجمع اللغة العربية : المعجم الوسيط حـ ١ ص ٥٠٠ ( شَهَرُ ) الأمر اظهره وصيره شهيرا .

لويس معلوف اليسوعى : العنجد في اللغة والادب والعلوم . بيروت العطبعة الكاثوليكية ( ١٦٥٦ ) ص ٤١٧

<sup>(</sup>٦٢) سليمان مرقس: اصول الاثبات في المواد المدنية ص ٤٦٢ .

الدكتور محمد ابراهيم السيد

خامسا: تسهيل تداول العقارات: تبارت النظم التى تأخذ بفكرة الثقة العامة في إتخاذ الوسائل المختلفة في نفس الوقت، ذلك أن تطور الأراء أدى إلى إعتبار الشهر نظام تقضى به المصلحة العامة ويتمشى مع المطالب الجديدة للمدنية حيث يتطلب المجتمع تنظيما عقاريا(١٣١).

#### طرق الشهر:

يتم الشهر بعدة طرق وهي :

١ - التسجيل

٢ - القيد

٣ - التأشير الهامشي .

#### Transcription

١ - التسجيل

تسجيل السند او الحكم هو عبارة عن نسخ مابه حرفيا فيما يتعلق بنقل العلكية (١١). وهذه هى الطريقة المعتادة فى التسجيل ويسمى بالتسجيل العرفى أو الكلى ويكون بنقص صورة العقد فى دفاتر مخصوصة معدة لذلك ليطلع عليها الغير ويأخذ صورا منها فيقف على حقيقة التصرفات الحاصلة بشأن العقارات (١٠٠)، وقد يكون بتصوير الأصل كاملا وتسليم صورة لصاحب الشأن (١٦١)، والتسجيل الحرفى فترتب عليه اثاره من غير تحديد مدة، ول هذا أيضا فارق بينه وبين التيد (١١)

<sup>(</sup>۱۳) منصور محمود وجيه : نظام السجل العينى وادخاله فى الاقليم المصرى ، كلية الحقوق – جامعة القاهرة ( رسالة دكتوراه ) ۱۹۱۱ م ۲ ، 2 .

<sup>(</sup>٦٤) محمد كامل مرسى : شهر التصرفات العقارية ؛ التسجيل - القيد ص ٢٠ .

<sup>(</sup>٦٥) محمد كامل مرسى: اشهار التصرفات المقارية ص ٤٤٦: مجلة القانون والاقتصاد السنة الثالثة ١٩٢٣، المعدد الثالث مارس، شهر التصرفات المقارية: التسجيل – القيد ص ١، شرح القانون المدنى الجديد شهر التصرفات المقارية – المقد كسبب لكسب الملكية ص ٢٠، ٢٠، ٢٠، ٢٠.

<sup>(</sup>٦٦) محب الدين محمد معد ، محمد فؤاد محمد غالى : المرجع فى احكام الشهر العقارى ص ٣٤٠ .

<sup>(</sup>۱۷) محمد كامل مرسى: اشهار التصرفات المقارية ص ٤٥٦ : مجلة القانون والاقتصاد ، السنة الثالثة ، المدد الثالث ، مادس سنة ١٩٢٢

ولقد عرفت طريقة التسجيل الحرفى فى الوثائق العربية فى العصور الوسطى، فنجد شمس الدين ابى عبد الله محمد ابن شهاب الدين أحمد المنهاجى الاسيوطى – ٨٦٥ هـ (١٨١) فى اثناء تناوله الفرق بين النسخة والسجل يوضح لنا طريقة التسجيل الحرفى « والسجل بعد ان يتصل الاصل بالقاضى ويكتب لينقل به سجل فإذا كتب شرع فى نقله وصورة مانبتدى به هذا ما اشهد به على نفسه الكريمة سيدنا ومولانا فلان الدين إلى اخر ماتقدم ثم يحكى بعد مضون اسجال القاضى وبعد كتابة التاريخ فى وسطه الا سجالات المتضنة له واحداً بعد واحد إلى المرابح السجالات فإذا وصل إلى الاسجال الثابت عنده ذلك الاصل وحكى انه حكم بما حكم فيه مثل ان يكون كتاب وقف او غير ذلك فاذا انتهى ذكر ذلك جميعه ثم يقول ونسخة كتاب الوقف مثلا الموعود بذكره فى هذا الكتاب بسم الله الرحمن الرحيم ويذكر مافيه بحروفه إلى آخره وتاريخه فإذا فرغ منه كتب(١١١) الإشهاد على القاضى الذن بما نسب اليه فى هذا السجل ثم يقول فشهدت عليه بذلك فى على القاضى الذن بما نسب اليه فى هذا السجل ثم يقول فشهدت عليه بذلك فى تاريخ كذا ويكتب القاضى التاريخ بخطه فى وسط السطر الأول ويكتب الحسبلة نى آخره د. والنسخة(١٠٠) وأميز(١٧).

<sup>(</sup>۱۷) ۸۲۸ هـ تاریخ الفراغ من تألیف الکتاب دقال سیدنا ومولانا مؤلفه فسح الله تعالی فی مدته وکان الفراغ من تألیفه فی الیوم المبارك الموفی للثلاثین من شهر جمادی الأولی من شهور سنة خمس وستین وشان مایة ، جواهر المقود وممین القضاة والموقعین والشهود مخطوط دار الکتب فقه شافعی وقم ۱۱۲۲ .

<sup>(</sup>۱۹) في نسخة السخطوط رقم ۱۹۹۲ فقه شافعي دار الكتب من «جواهر العقود » ( من كتاب ) وردت بدلا ( منه كتب ) ورفة ۱۲۰ ظمير .

<sup>(</sup>٢٠) النسخة بيتدى. الكاتب أولا في كتابتها ويعد ذلك يعكى الاسجالات وينقل خطوط الشهود فيها الاحياء والامهان والقضاة .

<sup>(</sup>۱۷) في نسخة المخطوط رقم ۱۵۹۲ فقه شافعي دار الكتب « جواهر العقود ويعين القضاة » ورقة ۱۳۰ غمهر وردت » وأمنز، » بدلا من « وأميز » .

<sup>(</sup>٧٣) جواهر المقود ومعين القضاة والموقعين والشهود مخطوط بدار الكتب المصرية رقم ١١٢٠ الجزء الثانى فقه شاقعى,

على انه في التسجيل الحرفي للدعاوى تورد لنا الفتاوى المندية وخير الدين الرملي نعوذج لتسجيل الدعاوى مع التعليق الأتى عليها فهذه الصورة التي كتبناها في هذا السجل اصل في جميع السجلات لايتغير شيىء مما فيه إلا اعادة الدعاوى فإن الدعاوى كثيرة لايشبه بعضها بعضا وليس كتابة السجل إلا اعادة الدعوى المكتوبة في المحضر بعينها واعادة لفظة الشهادة عقبها ثم بعد الفراغ من كتابة لفظة الشهادة فجميع الشرائط في سائر السجلات على نحو مافى هذا السجل والله تعالى اعلم ثم ينبغي للقاضى ان يوقع على صدور السجل بتوقيعه المعروف ويكتب في اخر السجل عقب التاريخ من جانب يسار السجل بقوله فلان ابن ويكتب هذا السجل عنى بأمرى وجرى الحكم على مابين فيه عندى ومنى والحكم المذكور فيه حكمي وقضائي نفذته بحجة لاحت عندى ، وكتبت التوقيع على الصدر وهذه الأسطر الأربعة أو الخمسة على حسب ما يتفق من الخط خط

وصورة السجل وهى لتسجيل دعوىالدين المطلق سجل هذه الدعوى يكتب بعد التمية .

يقول القاض فلان بذكر لقبه واسه ونسبه المتولى لعمل القضاء والاحكام ... ونواحيها نافذ القضاء بين اهلها ادام الله .. ( على نحو مايذكر فى المحضر) فإذا فرغ من كتاب لفظة الشهادة يكتب فأتوا بهذه الشهادة على وجهها وساقوها على

(۲۳) أولى من أورد هذا النص هم نجم الدين النسفى وهو عن بن محمد بن احمد بن اساعيل ابو حقص ٤٦١ – ٢٦٥ هـ عالم بالتفسير والأدب والتاريخ من فقهاء الحنمية ولد بنسف واليها نسبته وتوفى بسمرقند قيل له نحو مئة مصنف وهو عنه النسفى ( المفسر ) عبد الله بن احمد الزركلى : الاعلام حـ ٥ ص ٢٣٣ .

ثم اورد عنه برهان الدين محمود بن الصدر السميد بن مازة البخارى العرفينانى – ٦١٦ هـ فى مخطوط د نخيرة الفتاوى المشهورة بالذخيرة البرهانية ، رقم [ ١٥٨٤ ] فقه صنفى مكتبة الجامع الأزهر فى المجلد السابع .

ثم تقلها خير الدين الربلى ١٩٦٢ - ١٠٨١ هـ - ١٩٥٥ - ١٦٧٠ هـ هامثا على جامع الفضولين لمحمود بن امرائيل قاض سارة طبعة بولاق ، ١٣٠١ الجزء الثاني وهي المساء ه الحواشي الرقيقة والتعاليق الأنيقة ٢ ، ٢٤٠ -

ثم نقلتها الفتاوى الهندية أو العالمكيرية التى الفت بأمر من الخليفة محمد أورنك عالمكير ١٠٦٨ – ١١١٨هـ زامباور: معجم الانساب والارات الحاكمة حـ ٢ ص ٤٤٢ .

الفتاوى الهندية طبعة بولاق الثانية ١٣١٠ هـ حـ ٦ .

سننها وإشار كل واحد منهم في موضع الاشارة فسمعت شهادتهم هذه وإثبتها في المحضر المخلد في خريطة الحكم فبعد ذلك ان كان الشهود عدولا معروفين بالعدالة عنده يكتب وقبلت شهادتهم لكونهم معروفين عندى العدالة وجواز الشهادة وإن لم يكونوا معروفين عنده بالعدالة عدلوا .. فسمعت شهادتهم واثبتها في المخلد في خريطة الحكم قبل ولم يطعن المدعى عليه هذا .. ثم سألني هذا المدعى المشهود له الحكم له على هذا المشهود عليه بما ثبت عندى له في ذلك في وجه خصه هذا المشهود عليه ، وكتابة سجل فيه ، والاشهاد عليه ليكون حجة له ، فأحبته إلى ذلك ، واستخرت الله تعالى في ذلك ، واستعصته عن الزيغ والزلل والوقوع في الخطأ والخلل واستوثقته لاصابة الحق وحكمت لهذا المدعى على هذا المدعى عليه بثبوت اقرار هذا المدعى عليه بالمال المذكور مبلغه وجنسه وصفته وعدده في هذا السجل دينا عليه وحقا واجبا بسبب بسبب صحيح هذا المدعى وتصديق هذا المدعى عليه اياه بهذا الاقرار خطابا على الوجه المبين في هذا السجل فبعد ذلك ان كان الشهود معروفين بالعدالة يكتب عقب قوله على الوجه المبين في هذا السجل بشهادة هؤلاء الشهود المعدلين وان ظهرت عدالتهم بتزكية الشهود ويكتب بشهادة هؤلاء الشهود المعدلين وان ظهرت عدالة البعض دون البعض يكتب بشهادة هذين الشهادين المعدلين من هذه الشهود المسمين فيه بمحضر من المدعى والمدعى عليه هذين في وجههما مشيرا إلى كل واحد منهما في مجلس قضائي بكورة بين الناس على سبيل التشهير والاعلان دون الخفية والكتمان حكما ابرمته وقضاء نفذته مستجمعا شرائط الصحة والنفاذ والزمت المحكوم عليه هذا ايضا هذا المال المذكور مبلغه وجنسه وصفته وعدده فيه إلى هذا المحكوم له ، وتركت المحكوم عليه هذا وكل ذي حق وحجة ودفع على حجته ودفعه وحقه متى اتى به يوما من الدهر وأمرت بكتابة هذا السجل حجة للمحكوم ، له في ذلك ، وإشهدت عليه حضور مجلس من أهل العلم ، والعدالة والأمانة ، والصيانة والكل في يوم كذا من سنة كذا(٧٤).

<sup>(</sup>۷۷) السرغينانى - ۹۲ هـ : ذخيرة الفتاوى المشهورة باللذخيرة البرهانية مخطوط رقم ( ۱۵۸6 ) فقه حنفى البجام الأزهر حد ۷ و ۱۹۲۰ - ۱۹۲۸ ، خير البجام الأزهر حد ۷ و ۱۹۲۰ - ۱۹۲۸ ، خير الدين الرملى ۹۲۲ - ۱۸۲۸ هـ : الحوائق الرقيقة والتماليق هامش على جامع الفضولين لمحمد بن اسرائيل المشهر بابن قاض ساونة طبعة بولاق ، ۱۳۰۱ ح ۲ ، ۲۲۰ ، ۲

#### ٢ - القيد

يسمى هذا النوع تسجيل القيد او تسجيل البيانات<sup>(٧٧)</sup>، ويحصل فى بمض المقود بطريقة ذكر بيانات معينة اوردها القانون<sup>(٢١)</sup>، ويختلف عن التسجيل، لأنه لا يكون بتسجيل المحرر حرفيا بل بتسجيل قائمة تتضين ملخصاً وافياً للمحرر الذى أنشأ الحق على أن يذكر فيها جميع البيانات اللازمة لتعيين المقار موضوع الحق وشخصية الطرفين، والدين المضون بالحق، وشروط سداده، والفوائد المتقق عليها<sup>(٢٧)</sup>. والقيد لايحفظ اثاره الا لمدة عشر سنين، ويجب تجديده قبل انتهاء هذه المدة ليستبقى اثره (٢٨).

وقد وجدت طريقة القيد فى شهر الحقوق والتصرفات الاسلامية ، ولكن الراجح أنه فى الحقوق والتصرفات ، وليست كلها تستعمل طريقة القيد فى الشهر وذلك بذكر ملخص العقد ، أو الوثيقة المراد شهرها . « وقد يكتب هذا السجل بطريقة الايجاز فيكتب : يقول القاضى فلان بن فلان المتولى لعمل القضاء والاحكام إلى آخره ، ثبت عندى من الوجه الذى تثبت به الحوادث الشرعية والنوازل الحكمية بعد دعوى صحيحة من خصم على خصم حاضر اوجب الحكم والاصغاء إلى ذلك ببينة عادلة قامت عندى أو بشهادة فلان وفلان ، وقد ثبت عندى عد التهم وجواز شهادتهم أن فلانا أقر أن لفلان عليه كذا كذا دينا لازما وحقا واجبا بسبب صحيح ثبوتا اوجب الحكم به ، فحكمت بمسئلة المشهود له وحقا واجبا بسبب صحيح ثبوتا اوجب الحكم به ، فحكمت بمسئلة المشهود له

<sup>(</sup>۷۷) و (۲۷) معمد كامل مرسى : اشهار التصرفات المقارية هن ٤٥٦ ، ٤٥٢ مجلة القانون والاقتصاد ، مارس ١٩٣٢ عدد ٢ السنة الثالثة – شهر التصرفات المقارية ؛ التسجيل – القيد ص ٢٨ ، ٢٨٠ – ٢٥٧ – شرح القانون المدنى الجديد ؛ شهر التصرفات المقارية العقد كسبب لكسب الملكية ص ٢١ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٢ ، ٢٢٢

<sup>(</sup>w) محب الدين محمد معد : محمد فؤاد محمود غالى : المرجع في احكام الشهر المقارى ص ٣٤٠ ، محمد كامل مرمى : شرح القانون المدنى الجديد نفس المرجع ونفس الصفحات .

<sup>(</sup>VA) محمد كامل مرسى: اشهار التصرفات المقارية ص ٢٥٠ : مجلة القانون والاقتصاد السنة الثالثة عدد مارس ١٩٢٦ ، شهر التعرفات ١٩٢٦ ، شهر التعرفات المقارية ، التحييل – القيد ص ٢٨ ، شرح القانون المعنى الجديد ، شهر التصرفات المقارية ، المقد كسبب لكسب الملكية ص ٢٦٠ ، ٢٥٠ . وقعد أوجب القانون المصرى قيد العقوق الاتية للإحتجاج بها على الغير (أو الشهره ) وهى الرهن التأميني وحق الاختصاص وحقوق الامتياز المقارية ، محمد كامل مرسى : شهر التصرفات المقارية : التسجيل – القيد ص ٢٥٠ .

هذا ، على المشهود عليه هذا بجميع ما أقر به المشهود عليه هذا المشهود له هذا ، بمحضر منهما في وجههما حكما ابرمته ، وقضاء نفذته بعد استجماع شرائط صحة الحكم وجوازه بذلك ، ثبت عندى في مجلس قضائى بين الناس بكوره .. وكلفت هذا المحكوم عليه ، قضاء هذا المال المذكور فيه وتركته وكل ذى حق وحجة ودفعة متى أتى به يوما من الدهر وأمرت بكتابة هذا السجل حجة في ذلك بمسئلة هذا المحكوم له وإشهدت عليه حضور مجلسي وذلك في يوم كذا ياسم.

## ٣ - التأشير الهامشي

ويتم بطريقة التأثير في هامش أصل المحرر بمضون المحرر موضوع التأثير، فيذكر في هذا التأثير نوع المحرر (عقد او حكم أو أقرار) وتاريخ توثيقة، أو التصديق على التوقيعات فيه، أو صدوره وإمم مكتب التوثيق، أو المحكمة، أو الجهة التي تم أمامها، أو صدر منها، وأساء الأطراف، والمقابل، وموضوع المحرر بإيجاز، وبيان العقارا<sup>(٨)</sup>.

ولقد وجدت طريقة التأثير الهامش (٩٠٠) في التسجيل الاسلامي عند العرب ، بل وتعد أقدم طريقة لتسجيل العقود الاسلامية ، فكان الموثق يكتب على هامش الوثائق « ليسجل » ، او ليسجل مصحوبة بالحكم بالصحة ، أو الحكم بالموجب ، أو الحكم بالثبوت فقد وردت العبارات التالية :

ليسجل بثبوته والحكم بصحته .

ليسجل بثبوته وصحته.

 <sup>(</sup>٧٩) العرفيناني - ٩٦٥ هـ : نخيرة الفتاوى المشهورة بالذخيرة البرهانية مخطوط مكتبة الجامع الأزهر رقم
 (١٥٨٤) - ٧ ورقة ٧٤ وجه وظهر الفتاوى الهندية ١٠٧٨ - ١١١٨ هـ ، حـ ١ ص ١١٤٠ .

ر ۱۹۸۱ ) حد ۲ ورمه ۱۰ و چه وسهر مصوره عليه . (۸۰) محب الدين محمد معد ، محمد فؤاد محمود غالی : المرجع فی احکام الثهر الفاری ص ۲۲۰ ، عبد الرازق أحمد الشهوری : الوميط فی شرح القانون المدنی ۹ – أسباب کسب الملکية ، القاهرة ، دار النهضة

العربية ، ۱۹۲۸ . ص ۲۹ : ۲۰۰۰ . (۸) يترتب على تسجيل الدعاوى المذكورة بالعادة السابعة أو التأثير بها أن حق المدعى أن تقرر بحكم مؤشر به طبق القانون يكون حجة على من ترتبت لهم حقوق واصحاب الديون العقارية ابتداء من تاريخ تسجيل الدعوى أو التأثير بها . محمد كامل مرسى: التصرفات العقارية ؛ التسجيل القيد ص ۱۱۰ .

ليسجل بثبوته والحكم بموجب ماقامت به البينة .

ليسجل بثبوته والحكم بموجبه او مضونه .

ليسجل بثبوته والحكم بموجبه .

ليسجل بثبوته والحكم بما ثبت عنده .

ليسجل بثبوته والحكم به .

## الشهر الإسلامي

ولقد وجد الشهر فى الشريعة الاسلامية قبل دخول القوانين الوضعية إلى مصر، وكان القصد من التسجيل كما ورد فى سجل دعوى الدين المطلق « التشهير والإعلان دون الخفية والكتمان «<sup>(۲۸)</sup> ولقد اوردت هذه الصورة لسجل دعوى الدين المطلق كل من « الفتاوى الهندية وخير الدين الرملى فى هذا السجل دينا لازما عليه وحقا واجبا بسبب صحيح لهذا المدعى بشهادة هؤلاء الشهود المسمين المعدلين فى ترتيب هذا السجل بمحضر من المدعى والمدعى عليه هذين فى وجههما مشيراً إلى كل واحد منهما فى مجلس قضائى بكورة كذا بين الناس على سبيل التشهير والاعلان دون الخفية والكتمان حكما ابرمته وقضاء نفذته مستجمعا شرائط الصحة والنفاذ والزمت المحكوم عليه هذا ايضا هذا المال المذكور مبلغه وجنسه وصفته وعدده فيه إلى هذا المحكوم عليه هذا وكل ذى حق ودفع وحجة على حجته ودفعه وأمرت بكتابة هذا السجل حجة للمحكوم له فى ذلك واشهدت عليه حضور مجلس

<sup>(</sup>AY) • مى النظم التى التى تنتقل فيها الملكية والحقوق العينية بمجرد التراضى بصرف النظر عن اى تسليم او تجرد عن حيازة الشىء ، يبقى انتقال الحقوق العينية المقارية خفياً فمن يشترى عقار او يقرض نقوداً بضان رهن تأمينى على عقار المدين يخشى دائما ان يكون البائع له أو المستقرض قد تصرف قبل ذلك في المقار المبيح او المرهون له بالرغم من ان الحيازة لازالت له لهذا عنيت الشرائع الحديثة بشهر العقوق المينية المقارية ضانا للثقة في المعاملات وتنظيم هذا الشهر على وجه يكمل تحقيق هذا الضان » .

محمد كامل مرمى : شهر التصرفات المقارية ، التسجيل . القيد ص ١٧ ، شرح القانون المدنى الجديد : شهر التصرفات المقارية – العقد كسبب لكسب الملكية ص ٩ .

من أهل العلم والعدالة والامانة والديانة والصيانة وذلك في يوم كذا من شهر كذا من سنة كذا ».

وقد اورد المنهاجى الاسيوطى صورة سجل ولو وقفنا فيها امام معانى بعض
 الكلمات لوجدناها تؤدى المقصود «المتكفل بحصول المراد «<sup>(۸۲)</sup> من الشهر فى
 النوانين الوضعية الحديثة وهى :

« وتثبيتها وبسطها وتصريفها ويمكنها والحكم بالصحة في جميع ما قامت به البينة بالملك والحيازة .. وثبتها تثبيتا كاملا معتبرا مرضيا وبسطها بسطاله شاملاه ما مرعيا .. ومكنها تمكينا شرعيا وحكم بالصحة في جميع ما قامت فيه البينة .. في هذا الكتاب السجل حكما صحيحاله شرعيا تاما لازما معتبرا مرضيا موثوقا به مسكوبا اليه (۱۷) .. »

والنص هو « على ما فيها من جميع ماعين وبين فى هذا الكتاب المسجل، وتثبيتها، وبسطها، وتصريفها، ويمكنها، والحكم بالصحة فى جميع ما قامت

(AT) ء وحرر هذا السجل على الرسم والتبيين المتكفل محصول المراد » .

(A6) وو بسطها .. وبسطها بسطا ، لو فتحنا القواميس اللغوية على معنى بسط فنجده نشر ، ونشر الخبر الخبر الموارد في فصح العربية والشوارد حـ ۲ ، ص ۱۲۰۰ مادة نشر ، حـ ۱ مـ ۲۵ مادة بسط ، مجلد ٥ مـ نشر ، حـ ۱ مـ ۲۵ مادة بسط ، مجلد ٥ مـ نشر ، حـ ۱ مـ ۲۵ مادة بسط ، مجلد ٥ مـ دوم مادة نشر ، الفيروزيادى : القاموس المحيط مادة بسط حـ ۲ مـ ۲۱۳ ، لويس معلوف اليسوعى : المنجد في اللغة والأدب طـ ٥ مـ ۲۵ ، والاناعة والانتشار هي الاشهار فلمل المقصود من بسط بسطا هو اشهر اشهار وكد هذا المعنى ورود شاملا بعد بسطا .

(A) والحكم بالمحة حكما كليا فأقا أصدر الحاكم بعد استيفاء الموجبات حكمه بصحة المقد فإن الحكم يعم جميع اهل المقد المجيب منهم وفيره وليس الحاكم اخر أن يحكم بضد ما حكم به القاض الأول في ذلك المقد اذا تحدد النزاع فيه بين اخرين لان حكم الحاكم برفع الخلاف وينبغي ان يتنبه إلى أن المراد بالعموم في الصحة عموم الانخاص لا عموم الاحوال لأن حكم القاض بالصحة انما يتسلط على الجهة التي ادعى اليها تمتن اليها تمتن الحمة الناحية ، جميط: الطريقة المرضية ص ٢٤١ ، ١٥٠ العدم الحالم المستعدد الما يتسلط على الحبة التي ادعى اليها المستعدد الناحية ، جميط: الطريقة المرضية ص ٢٤١ ، ١٥٠ العدم المستعدد التعديد عن هذه الناحية ، جميط: الطريقة المرضية ص ٢٤١ ، ١٥٠ العدم التعديد ا

ربه موفوقا به مسكونا اليه ، فمن اهداف النهر العقارى في القانون الوضعي العديث تحقيق الثقة العامة اى يجب أن يعمل الشهر العقارى على تأمين كل مالك ضداى مضايقة وكذلك حماية النير من الغش فيرسي الشهر اسلبا إلى أن يضن للملاك العقاريين العيازة الحرة والهادئة لعقاراتهم . منصور محمود وجيه : نظام السجل الميني ص ٢٠ ؟ . به البينة بالملك، والحيازة من كتب الابتياعات المشروح في هذا الكتاب السجل والقضاء بذلك، والالزام بمقتضاه، والاجازة، والامضاء، والاشهاد على نفسه الكريمة بجميع ما نسب اليه في هذا الكتاب المسجل. فتأمل ذلك، وتدبره وتروى فيه فكره ونظره واستخار الله كثيرا، واتخذه هاديا ونصيرا، واجاب السايل إلى سؤاله بجوازه عنده شرعا، وأقر يد مولانا ملك الامراء المشار اليه ادام الله نعمته عليه، على مافيها من جميع ماعين وبين في هذا الكتاب المسجل تقريرا صحيحا شرعيا، وثبتها تثبيتا كاملا معتبرا مرضيا، وبسطها بسطا شاملا مرعيا، وصرفها تصرفا تاما .. ومكنها تمكينا شرعيا، وحكم بالصحة في جميع ماقامت فيه البينة الشرعية بالملك والحيازة، من كتب الابتياعات المشروحة في مسكونا اليه، قضي بذلك وأمضاه ورتب عليه بموجبه ومقتضاه، بعد إستيفاء مسكونا اليه، قضي بذلك وأمضاه ورتب عليه بموجبه ومقتضاه، بعد إستيفاء الشرعية، وإعتبار وإجباته المرعية، وثبوت ما يتوقف الحكم على بخطه الكريم اعلا، وشرفه الله وإعلاه، وإدام علاه، ويكتب القاضي الحسبلة بخطه وكمال «(٨)».

ولقد ورد ايضا فى صورة هذا السجل « ليكون حجة واحدة بما تضنه اليوم وفى غده بتوالى اتصال ثبوته بالحاكم وتشهد بما اشتملت عليه مدا الايام » .

على اننا نجد فى هذا النص ما يجعل من التسجيل الشخص الاسلامى نظاما على قدم المساواة مع التسجيل العينى فى القوانين الوضعية الحديثة ، وذلك بتلافى عيوب التسجيل الشخصى ، فتوالى اتصال ثبوته بالحكام يجعل من الاماكن موضوع حجج الوثائق المسجلة مشهرة معلومة لكل الناس ، مما يحقق للمتصرف الحيازة الحرة والهادئة والمستقرة ضد المصادرات التى كانت غالبا ما تحدث فى هذا المحر ، فكان الواقف يعين شاهدا لايصال كتاب الوقف ، وليوالى ثبوته لتأكيد فكرة حجية وثيقة الوقف والاشهادات المسجلة على الغير ويشترط فيه ان يكون

<sup>(</sup>AA) جواهر العقود ومعين القضاة والموقعين والشهود مغطوط رقم ۱۱۲۳ فقه شافعى دار الكتب ورقة ٥٥ وجه وظهر والنسخة المخطوطة الثانية رقم ۱۹۲۲ فقه شافعى دار الكتب .

ثية عدلا عارفا بأمر المكاتيب، والاسجالات الحكمية التنفيذية، وهو المعروف بالم الموقع في بعض وثائق هذا العصر، وكانت مهمته على ماورد في هذه الرئائق ان يتعهد اثبات كتاب الوقف، وتنفيذه على السادة قضاة القضاة والحكام في كل وقت وزمان حفظا واحياء له، وصونا من الانقطاع بحيث لاينقطع حكمه، ولايندرس ربمه، وقد نصت بعض الوثائق على ان يكون ايصال كتاب الوظائف والمستحقين للإحاطة به علما وبشروطه، وعلى هذا فإيصال كتب الاوقاف بإثباتها وتنفيذها لدى القضاة من وقت لآخر، كان بمثابة تجديد الاشهاد عليها وتنفيذها وتسجيلها، حتى تحوز العجية على الغير مع مرور الزمن، وهو أمر عنى به كثير من الواقفين، وحرصوا على اثباته في وثائقهم، وخصصوا له جزءاً من ربع الاوقاف بنفض المحافظة على الأوقاف، وبوائه الما فيه من معنى الشهر والاعلام للكافة بغرض المحافظة على الأيوافيم، وبقائها حائزة للحجية على الغير بعيدة عن يد الشر والعدون(١٨).

ولقد كان الشهود على علم بكل أحوال الناس واملاكهم وانسابهم وتصرفاتهم وربما كان الموقعون منهم حيث يتصح لنا مما اورده ابن حججر العسقلاني (۱۰۰). في قضية ميراث الحمام الخاص ببنت كنجور السابق الاشارة لها.

# حجية التسجيل

اجمع فقهاء الشريعة الاسلامية على حجية التسجيل ، ونفاذ ماهو مسجل حتى إذا كان مختلفا فيه .

<sup>(</sup>۸۱) عبد اللطيف ابراهيم على : دراسات تاريخية واثرية فى وثائق من عصر الفورى حـ ۱ ص ۲۱، ۲۰، ماير التوثيقات الشرعية والاشهادات فى ظهر وثيقة الفورى ص ۲۶، ۲۶۱ مجلة كلية الآداب مجلد ۱۱ حـ ۱ ماير ۱۹۵۷ محمد محمد أمين على : تاريخ الاوقاف فى مصر فى عصر سلاطين المماليك ( رسالة دكتوراه ) حـ ۱ ص ۲۲، ۲۲.

<sup>(</sup>٩٠) الكندى : الولاه والقضاه ص ٥٨٧ ، ٥٨٨ .

المالكية: اجمع فقهاء المالكية ممن كتبوا في الاحكام على اهمية الخطاب المسجل وحجيته المطلقة (١١) « وللخطاب المسجل حجية مطلقة ويعمل به مطلقا » فشراح تحفة إبن عاصر (١٦) المدونة الشعرية في علم الوثائق في قوله :

وإن يمت مخططب أو عصر لا دخطابسه سوى مساسجلا وإعتمد القصول بمض من قضى ومعلم يخلفك وإلى القضال القضائدة (الحكم العصدل على قضائدة خطابه لابد من إمضائدة (١١)

فسروه أنه إذا خاطب قاضى قاضيا آخر فعات المخاطب بالكسر أو عزل فقد اختلف في هل يعتمد على خطابه ، ويعمل عليه أولا ، فبعض القضاة رد خطابه ولم يعتمده ، وبعضهم قبله ، واعتمد عليه وامضاه إذا كان القاضى المخاطب عدلا ، وهذا الخلاف اذا لم يسجل الحكم ، وأما إن سجله القاضى وأشهد على نفسه عدلين أنه حكم به ، وانفذه فإنه يعمل عليه إتفاقا سواء بقى على قضائه أو مات أو عزل (١٩)

الأحناف: اجمع الأحناف ايضا على حجية ما سجله القاضي يقول ابن الهمام الحنفى، كمال الدين محمد بن عبد الواحد السيواسي السكندري ٨٦١ هـ:

(١٠) وان يمت مخاطب او عزلا عن ولايته رد خطابه فلاينفذه القاضى الثانى المخاطب ولايعمل بحكم القاضى الأول سوى ملاجلا فانه ينفذه ويقضى به فإن الاعتماد على الاشهاد الشجل لاعلى مجرد الخطاب احمد بن محمد الشافعى الأخميمى تحرير الاحكام على تحقة الحكام مخطوط كان الفراغ معه سنة ١٥٥ هـ ورقة ٢٠ ظهر فقه مالك ١٧١٢ الجامم الزعر.

(١٧) ابن عامم هو ابو بكر ابن عامم الانملسي الفرنياطي ٧٦٠ - ٨٢٩ هـ صاحب الممدونة الشعرية و تحفة العكام في نكت العقود والاحكام » .

(۱۳) محمد بن احمد ميارة ۲۱۱ - ۱۰۷۲ هـ : شرح على تحفة الحكام لابن عاصم وبهامشة حـاشية الحسن ابن رحال حـ ۱ ص ۶۷ ورد النص « تحفة الحكام في نكت المقود والاحكام » في كتـاب « مجموع المتون فيمـا يذكر من الفنون » عنى بجمعة وتصحيحه محمد المختار طبع ۱۳۱۷ هـ وهو بخـط مغربى واورد هـذه الأبيـات صفحة 3 / 8 .

(١٤) احمد بن محمد الشافعى الأخميمى : تحرير الاحكام على تحفة الحكام ورقة ٢٠ ظهر ١٧٦٣ فقه مالك الجامع الأزهر ( الفراغ منه ١٥٩ هـ ) .

التسولى: البجة شرح التحقة ص ٢٠٠، ١٠ (القراغ منه ١٠٧٠ هـ) محمد بن احمد مياره ١٩١ - ١٠٧٢ هـ: شرح على تحقة الحكام لابن عامم ويهامشه حاشية الحسن ابن رحال حـ ١ ص ١٤٠. التاودى؛ ابن محمد الطالب بن سوده العرى القامى ١١١١ - ١٠٠١ هـ: حلى المعامم لبنت فكر ابن عامم حـ ١ ص ١٨٠، ١٨. « السجل يلزم العمل به وان كان المكتوب له لايرى ذلك الحكم لصدور الحكم في محل مجتهد فيه "(١٥).

ويقول اكمل الدين محمد بن محمد البابرتى - ٢٨٦ هـ: « كتاب القاضى اذا كان فى كان سجلا اتصل به قضاؤه يجب على القاضى المكتوب اليه امضاؤه اذا كان فى محل مجتهد فيه "٢٦١ ويقول ايضا : « فان كان الأول حكم بالشهادة لوجود العجة وكتب بحكمه وهو المدعو سجلا لأن السجل لايكون إلا عند الحكم وإذا وصل السجل إلى المكتوب اليه ليس له إلا التنفيذ "٣١١).

ويقول إبن سهل السرخى - ٤٨٣ هـ « وهذا بخلاف ما اذا كان الأول قد قضى به وطى الخصم سجلا فالثانى ينفذ ذلك وإن لم يكن من رأيه لأن قضاء القاضى فى المجتهدات نافذ «<sup>١٨٨</sup>).

ويقول ابن نجيم – 819 هـ « ليس للقاضى المكتوب اليه أن يخالف السجل المكت له وينقض حكمه وعليه تنفيذه لأن السجل محكوم به وعلى القاضى قبول السجل (80) ».

ويرى أصحاب الفتاوى الهندية أنه « إذا ورد السجل من قاضي إلى قاضي آخهو لايرى ذلك وهو مما إختلف فيه العلماء فأنه ينفذه ويمضيه'''').

الشافعية: يقول إذا لم يكن القاضى قد سجل الوثيقة بحفظ نسخة منها فى ديه تحت نظره فى مكان مأمون عنده فلايعمل بها والعمل عليها إذا كانت محفوظة عنده فى ديوانه(١٠٠).

<sup>(</sup>٩٥) فتح القدير حـ ٥ ص ٤٧٨ .

<sup>(</sup>١٦) شرح العناية على الهداية حده ص ٤٨٥ .

<sup>(</sup>١٧) نفس المرجع حـ ٥ ص ٤٧٧ .

<sup>(</sup>۱۸) المبسوط حـ ۱٦ ص ۱۷ .

<sup>(</sup>١٩) البحر الرائق شرح كنز الدقائق حـ ص ٧ . (١٠١) الفتاوى الهندية حـ ٢ ص ٣٩٢ .

<sup>(</sup>١٠٢) ابن قيم الجوزية : الطرق الحكمية ص ٢٢١ .

ولعل خير دليل على حجية التسجيل عند الشافعية ما اورده شس الدين ابى عبد الله محمد ابن شهاب الدين احمد المنهاجى موقع جانم الشام الاسيوطى فى كتابه « جواهر العقود ومعين ضاة والموقعين والشهود ».

# الإنناج الفكري العزبي في بحال المكنبات والمعلومات (حصاد عام ١٩٨٦)

# الدكلور: محمد فنحى عبد الهادى مقدمة

تغطى هذه القائمة الببليوجرافية الانتاج الفكرى العربى الصادر عام ١٩٨٦ م \* فى مجال المكتبات والمعلومات بموضوعاته المختلفة . وتشتمل القائمة على ٤٨٨ مادة ، العدد الاكبر منها مقالات ودراسات نشرت فى الدوريات . وقد بلغ عدد الدوريات التى تم الرجوع إليها ٢٣ دورية . ويلى مقالات الدوريات ، الدراسات والبحوث المقدمة إلى المؤتمرات والندوات . وقد تم تحليل أعمال ٨ من هذه المؤتمرات والندوات . وتضم القائمة بالاضافة إلى ذلك التقارير ، والكتب العربية ، ورسائل الماجستير والدكتوراه للباحثين العرب .

ب سبق للقائم بالاعداد أن أصدر سلسلة من الأعمال الببليوجرافية التى تفطى الأنتاج الفكرى
 العربى في مجال المكتبات والمعلومات وفي على النحو التالى:

الدليل البيليوجوافي الإنتاج الفكرى العربي في مجال المكتبات والمعلومات . – الرياض :
 دار المريخ للنشر ، ۱۹۸۱

الدليل البيليوجرافي للإنتاج الفكرى العربي في مجال المعلومات ، ١٩٧١ – ١٩٨٠ –
 تونس : المنظبة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، ١٩٨٦

الدليل الببليوجرافي للانتاج الفكرى العربي في مجال المكتبات والمعلومات ، ١٩٨١ ١٩٨٥ .- الرياض : دار العريخ للنشر ( تحت العلبع )

الاتتاج الفكرى العربي في مجال المكتبات والمعلومات ( حصاد عام ١٩٨٩ )

وتعتمد القائمة فى الوصف الببليوجرافى على قواعد الفهرسة الأنجلو الأمريكية فى طبعتها الثانية مع بعض التعديلات . وقد رُوعى أن تكون البيانات المعطاه عن كل مادة مدرجة بالقائمة كاملة قدر المستطاع .

وقد نظمت المواد فى القائمة تحت رؤوس موضوعات مقننة ومخصصة رتبت هجائيا ، وألحق بالقائمة : كشاف بأساء المؤلفين ، وكشاف بعناوين الكتب ، وكشاف بعناوين الرسائل الجامعية ، وقائمة بعناوين الدوريات التى تم الرجوع إليها ، وقائمة بأساء المؤتمرات والندوات التى كشفت بحوثها ودراساتها .

تبقى الاشارة إلى أن هذه القائمة تغطى ما أمكن جمعه من المصادر المختلفة ، ولست أدعى الشبول المطلق ، ولكنها محاولة لتغطية أكبر قدر ممكن مما صدر في عام ١٩٨٦ م .

# الانتاج الفكرى العربى فى مجال المكتبات والمعلومات ( ١٩٨٦ ) ادارة المكتبات ومراكز المعلومات

# فرسوني ، فؤاد حمد ،

المكتبة كمنظمة مفتوحة: نحو تطبيق لمفهوم النظام المفتوح فم إدارة المكتبات. - مكتبة الادارة .- مج ١٢، ع ٢ ( مايو / يونية ١٩٨٦ ) . - ص ٥١ - ٨١

# أدب الأطفال

( أنظر أيضا : القراءة والقراء . مكتبات الأطفال )

# باطویل ، هدی محمد أحمد .

الاتتاج الفكرى المطبوع للطفل فى المملكة العربية السعودية: دراسة تعليلية / اعدادهدى محمد أحمد باطويل؛ اشراف عبد العزيز محمد النهارى .- [جدة]: هد. م. باطويل، ١٩٨١ .- أ- ذ ١٩٨٠ ورقة .

أطروحة (ماجستير) - جامعة الملك عبد العزيز . كلية الآداب والعلوم الانسانية . قسم المكتبات والمعلومات . ( ٢ )

# بهجت ، أحمد .

الكتابة الدينية للأطفال .- ١٧ ورقة فى الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ (٣)

# يبليوسكى ، آن .

Children's books, reading, and mass media,-7 leaves

# . .

فى الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٤ )

جاجوش ، سيبل ا .

The development of a national resource: the children's Literature Center in the Library of Congress.—8 Leaves

فى الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ (٥)

# الحديدي ، على .

فى أدب الأطفال .- ط ع .- [ القاهرة ] : مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٨٦١ - ١٢٨ ص ( 1 )

حلقة دراسية حول النبي التربوية فى ثقاقة
الطفل .- رسالة المعلومات .- ع ٢ ( يوليو

( ١٨٨١ ) .- ص ١٥ - ١٨٨

# خفاجي ، فاطمة على .

الاعلام المكتوب وغير المكتوب الموجه للشابات .- ٢١ ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ١٨٨١ (٨)

# دياب ، مفتاح محمد .

صحافة الأطفال: نشأتها ، تطورها ودورها فى ثقافة الطفل العربى .- الناشر العربى .- ع ٧ ( اكتوبر ١٩٨٦ ) - ص ٩١ - ١٠٦ ( ( ١)

#### شعث ، نبيل .

التكامل بين كتاب الطفل ووسائل الاعلام.-١٢، [٢] ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل.- القاهرة: الهيئة المصرية المامة للكتاب، ١١٨٦

# شيحة ، محمود طه .

أدب الأطفال بين الشعر والنثر .~ مجلة النيل .-س ٨ ، ع ٢٨ ( نوفمير ١٩٨١ ) .~ ص ١٧ . ١٠٠

أدب الأطفال في فلسطين .- ١٢ ، ٧ ورقة

في الندوة الدولية لكتاب الطغل .- القاهرة :

الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ (١٦)

# عبد الغنى ، يسرى .

الندوة الدولية لكتاب الطفل: العاضى، العاضر، المستقبل .- عالم الكتاب .- ع ١٢ ( أكتوبر / ديمبر ١٩٨٦ ) .- ص ٢٢ -٢٢ ( ( ١٨)

# عبيد ، وليم .

الكتب العلمية للأطفال .- ١٤ ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ١١)

# عدوی ، مجدی فرید .

الأطفال يرسون قصصهم .- ٩ ورقات في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٠)

# على ، سلوى إمام .

مجلات الأطفال الصادرة عن الهيئة العامة للاستعلامات ودورها في إمداد الأطفال بالمعلومات والقيم / اعداد سلوى إمام على ، سامية سليمان رزق .- مجلة النيل .- س ٨ ، ع ١/ نوفمبر ١٨١٦ ) .- ٢١ - ٧٥ (٢١)

# الزريبي ، البشير عمر .

رزق ، سامية سليمان .

أقاق الطفل التونسى : أضواء على بعض منشوراته الثقافية .- ٣٧ ورقة

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ١١ )

# الشاروني ، يعقوب .

دراسة حول الآثار السلبية لكتب الأطفال ...
المترجمة على القيم التربوية للأطفال العرب ...
ثقافة الطفل ... ع ٢ ( ١٩٨٦ ) ... ص ١ - ١٧

#### الشاروني ، يعقوب .

الفروق الأساسية بين كتب الأطفال الموجهة إلى مختلف الأعمار .- ١٤ ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة :

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : أُلهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٨٨٦ ( ١٣ )

# الشاروني ، يعقوب .

فن كتابة قصة الأطفال عند كامل كيلانى .-ثقافة الطفل .- ع ٢ (١١٨٦) . - ص ١ -٢٧

# شرف ، مجید .

الثقافة العلمية للطفل .- [ ٧ ] ورقات في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ١٥ )

#### عویس ، مسعد .

كتب الثقافة البدنية للطفل .- ١٢ ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٢ )

#### كامل ، ليلي .

Identity and direction: a Practical anproach .- 14 Leaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : المئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٣ )

الكتابة للطفل: مقوماتها ودورها/ [ندوة] شارك فيها وحيدة شاهد إساعيل ، روضة الفرخ الهدهد ، عبد الفتاح أبو معال ؛ أدار الندوة وشارك فيها فخرى قطور .- رسالة المكتبة .-مج ۲۱، ع ۲، ۳ ( یونیو / سبتمبر ۱۹۸۱ ) .-( YE ) TO - TT . ..

# كريستيانا ، برتا .

La Litterature Pour La ieunesse en France .- 14 Leaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهبئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٥ )

# اللباد ، محيى الدين .

رسوم كتاب ومجلة الطفل في مصر .- ١٧ ، ٢٣ ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل.-القاهرة: الهيئة المصرية المامة للكتاب، (17) 1447

# محقوظ ، سهير أحبد .

كتب الأطفال في مصر في ربع قرن ، ١٩٥٥ -١٩٨٠ : واقعها ومعايير تقييمها / تقديم سهير أحمد محفوظ حسن؛ اشراف عبد الستار

الحلوجي .- [القاهرة]: س. ١. محفوظ، ٥٨٠ / ١٩٨٠ [ صح: ١٩٨٦] .- أ- ه، ١٥] ، ٢٢٢ ، [ ١٥] ، ٢٢٢ أطروحة (دكتوراه) - جامعة القاهرة. كلية الآداب . قسم المكتبات والوثائق . ( ٢٧ )

#### مظهر، يوسف خليل.

الكتابة العلمية للطفل .- ٧ ، [ ٢٤ ] ورقة في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٨ )

#### ملص ، محمد بسام .

ترويج كتب الأطفال .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٤ ( ديسمبر ١٩٨٦ ) .- ص ١٤٤ - ١٤٨ ( ٢٩ ) المهرجان السابع لكتب ولعب الأطفال على أرض المعارض الدولية بمشرف في الفترة من ١٩ - ١٨ مارس ١٩٨٦ .- صحفة المكتبة (كويت) .- س ١، ع ١١، ١٢ (يونيو ۱۱۲ - م، ۱۱۲ - ۱۱۲ (r.)

# مسون، لبنا.

What is IBBY .- 6 Leaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ (٢١)

# ناصف ، عايد طه .

الزاد الثقافي والاعلامي الأمثل للطفل .- ١٥

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : المئة المصرية العامة للكتأب ، ١٩٨٦ ( ٣٢ )

# نجيب أحمد .

كتب الأطفال في مصر .- ٦٤ ورقة

فى الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٣ )

الندوة الدولية لكتاب الطفل ( ١٩٨٦ : القاهرة )

الندوة الدولية لكتاب الطفل. - ع ١ (٢٦ نوفسر ١٩٨٦) . -نوفسر ١٩٨٦) - ع ٣ (٢٨ نوفسر ١٩٨٦) . -القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٦ - ٢ أعداد .

ندوة رسوم كتب الأطفال وتشخيصها ( 1940 : تونس )

كتاب الطفل والرمم .- تونس: الدار العربية للكتاب ، ١٨٦٦ .- ٦٤٠ ، ٢٢ ص ( ٢٥ )

ندوة كتب الأطفال ( ١٩٨٥ : البحرين )

توصيات ندوة كتب الأطفال التي عقدها مكتب التريية العربي لدول الخليج بالرياض بالتعاون مع منظمة البونسكو في الفترة من ٢٠ – ٢٣ / ١٤٠١ هـ العوافق للفترة من ٢ – ٥ ديسير ١٩٨٠ بالبحرين . – صحيفة المكتبة (كويت) . – ص ١١ ، ١٢ ( يونيو (كويت) . – ص ٥٠ – ١٥ ( ١٦١)

هانسن ، ريجينيا .

Literature for children in the United States .- 14 Leaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٧)

الهيتى ، هادى نعمان .

أدب الأطفال: فلسفته، فنونه، وسائطه. – القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب؛ بالاشتراك مع بغداد: دار الشؤون الثقافية،

( ۱۸۸۱ ] .- ۱۲۳ ص .- ( الألف كتاب الثاني ، ۲۰ )

ويبر ، سابرا .

Diglassia and writing for children in the Arab World .- 12 Leaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل -- القاهرة :
 الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٩)

يوسف ، عبد التواب .

نأثير الأدب المربى على أدب الأطفال المالية المدالية المالية (١٠٠) المالية (١٠٠)

# الأدلة الارشادية

مباری ، محبود .

منهجية إه 'د دليل المكتبة .- ص ١٦٥ - ١٦٧ في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: الممهد الأعلى للتوثيق، المدا

# أدلة المكتبات ومراكز التوثيق

المغرب . المركز الوطنى للتوثيق .

دليل المكتبات ومراكز التوثيق بالمغرب.-ط- ٢. - الرباط: المركز، ١٩٨٦. ( ٤٢) ص ۱۰۱ - ۱۱۱ .- (المواصفات القياسية العربية ؛ رقم ۲۲۸ – ۱۹۸۵ ) ( ٤٦ )

شاهين ، شريف كامل .

Arabic scripts in computerized information systems: a state of the art. – Leeds: Leeds Polytechnic, School of Librarianship, 1986. – 56p.

A Master's report

( £Y )

شاهين ، شريف كامل .

Integrated online library systems in the UK Libraries: a state of the art.— Leeds: Leeds Polytechnic, School of Librarianship. 1986. 68p.

A Master's report

( EA )

محسن ، صباح رحيمة .

Automated circulation control systems in British academic Libraries: a state of the art review.— Revue Maghrebine de Documentation.— No 4 (Mars 1986).—p 97 - 125

(11)

معمود ، أسامة السيد .

Micro – computer and Libraries in developing countries: the Egyptian experience – Arab J. For Librarianship & information Science – vol. 6 No 4 (Oct 1986) – n3 – 19

(0.)

# أدلة المؤسسات

الهجريدي ۽ سعد محمد .

دليل لدراسات الشرق الأوسط.- عالم الكتاب.- ع ۱۲ (أكتوبر/ ديسبر ۱۹۸۱).-ص ۸

> الأرشيف (أنظر المحفوظات والوثائق)

الاستخدام الآلى فى المكتبات والتوثيق

(أنظر أيضا: بنوك المعلومات وقواعد البيانات، تكنولوجيا المعلومات، شبكات المكتبات والمعلومات)

التحويل بين الشفرة العربية ذات السبمة عناصر (المواصفة العربية ذات الخسمة عناصر المستخدمة في العبرقة العزوجية (المواصفة العربية 120) .- العجلة العربية للمعلومات .- مع ٧ ، ع ٢ (١٧٨١) .- ص ٨٨ - ١٢ .- (المواصفات القياسية العربية ؛ رقم ٥٨٤)

تكفر ، ك .

Le controle bibliographique universel:

La Langue Arabe et l'informatique .
Revue Maghrebine de Documentation.- No 4 (Mars 1986) .- p

131-139

(50) التوثيق – التركيبة لتبادل المعلومات البيليوغرافية على شريط معفنط, - المجلة العربية للعملومات، - معر ۷ ، ۲ ۲ (۱۹۷۱). -

معالجة البياتات – مجموعة المحارف العربية المشفرة ذات المناصر الثمانية لتبادل المعلومات . – المجلة العربية للمعلومات . – مج ٧ ، ع ٢ ( ١٩٨٦ ) . – ص ٢٢ – ١٠٠ . – ( المواصفات القياسية العربية ؛ رقم ١٢٠ – ١٨١٥ )

معالجة البيانات – مجموعة المحارف العربية المشفرة ذات المناصر السيمة لتباذل المعلومات . – المجلة العربية للمعلومات . – مج ۷ ، ع ۲ ( ۱۹۸۱ ) . – ص ۲۲ – ۸۷ . – ( المواصفات القياسية العربية ؛ رقم 21 – ۱۹۸۵ )

#### هلال ، يحيى .

لقاء مع الدكتور يعيى هلاك: الملاج الألى والعربية أجرى الحوار محسن عقير. – المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات. – ع ٤ (مارس ١٨٨١). ص ٢٠٤ – ٢١١ أيضًا: رقم ٢١١ أيضًا: رقم ٢١١

# الاستخلاص والمستخلصات

# عودة ، أبو الفتوح حامد .

أساليب الأستغلاص. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٢، ع ١ ( يناير ١٩٨٦ ) .- ص ٢٦ - ١١٢ أيضاً أرقام: ١١٨، ١٦٢

# الاعارة بين المكتبات

# خفاجي ، محمد توفيق .

سياسة تبادل الاعارة بين المكتبات على المستوى القطرى والقومى .- المجلة العربية للمعلومات .- مج ٧ ، ع ٢ ( ١١٨٦ ) .- ص ٥ - ١٠

# السنباني ، محمد أحمد .

التماون بين المكتبات: تصور لتطوير صلية الأعارة بين المكتبات في الوطن العربي .- ١٦ وربة المحتبات المعارفة عول التماون بين المحتبات ومراكز المعاومات العربية ,- القيروان: المعهد الأعلى للتوثيق ، ١١٨٦ (١٥)

# معيريق ، مبروكة عمر .

الاعارة كأحد أنساط التماون بين المكتبات . في الندوة المربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات المربية .- التيروان : المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ نشر في : مجلة المكتبات والمعلومات المربية .- س ٢ ، ع ٢ (أبريل ١٩٨٦) .- ص ٨ - ٨٨ . وأيضا في : الناس (١٩٨١) .- ص الناش العربي .- ع ٧ (أكتوبر ١٩٨١) .- ص

# اهداءات الكتب

# الحلوجي ، بيد الستار .

تأملات فى اهداءات الكتب العربية .- عالم الكتب .- مج ۷ ، ع ۳ (سبتمبر ۱۹۸۱ ) .- ص ۲۸۵ – ۲۸۸

# الببليوجرافيا

# بدر ، أحمد .

تعقيق النصوص والببليوجرافيا النصية فى بحوث علم المكتبات .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ١ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ١٣ – ٤١ ( ٥٩)

#### حمودة ، معالى عبد الحميد .

مصطفی بن عبد الشهیر بحاجی خلیفة وکنایه کثف الظنون عن أسامی الکتب والفنون .-الناشر العربی .- ع ۷ ( أکتوبر ۱۸۸۱ ) .- ص ۱۷۲ - ۱۸۰ - ۱۷۲

#### شرف الدين ، عبد التواب .

روائع التراث الاسلامى: النهرست لاين النديم.- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات.- ع ٤ ( مارس ١٦٨٦ ) .- ص ٧٤ - ٨٨

#### عبد الهادى ، محمد فتحى .

ركائز الضبط البيلوجرافي العربي: نظرة عامة ودعوة للتقنين والتوحيد .- ٣٢ ورقة في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين الكتبات ومراكز العملومات العربية .-القدوان: العمد الأعلم، للترثية، ١٨٨٦.

نشر جزء من البحث في عالم الكتاب ع ٩ (يناير / مارس ١٩٨٦).- ص ٤ - ٥ . ونشر جزء آخر في : مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٦ ، ع ٢ (أبريل ١٩٨٦).- ص ٢٥ - ٢٩

#### المحاسني ، سماء زكى .

الضبط الببليوغرافى للدوريات . العجلة العغربية للتوثيق والمعلومات .- ع £ ( مارس ١٨٨٦ ) .-ص ١٧٢ - ١٨٢

# مركز الببليوجرافيا والحساب ألعلمى

.- رسالة المعلومات .- ع ١٩٨٥) .- ص ٦١ ( ٢٤)

# مركز الببليوجرافيا والحساب العلمي:

الإنجازات التي تمت بالمركز في الفترة من ١/١ الى ١٩٨٥/١٢/٢١ .- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ٢٩

#### الهجرسي ؛ سعد محمد .

الفهرست العربية الحديثة . ص ٥ – ١٤ من ، ١٩٤٨ في ١ الفهرست العربية الحديثة ، ١ مصر ، ١٩٨٤ / ١٩٨٥ الدين ... القاهرة : البيت العربي للمعلومات ، ١٩٨٦ ( ١٦٦ )

ايضا :ارقام ٤٥ ، ٤٨٢

# البنهاوي ، محمد امين

خليفة ، شعبان عبد العزيز .

أيها الراحل العظيم ، الانسان والعالم .. وداعا .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ۲ ، ع ١ ( يناير ١٩٨٦ ) .. ص ۲ ـ ٤ ( ١٢)

# بنوك المعلومات وقواعد البيانات

شاهین ، شریف کامل .

An investigation into the possibility of establishing a regional bibliographic database for the Arab Countries — Leeds: Polytechnic, School of Librarianship, 1986.—103, 60p

( A Master's report )

( W)

Seminar on factual and numerical data banks, 1984, 21-24 February, Rabat.

#### فضل الحق ، ١ . ك .

Islam and early Library development .Arab J. For Librarianship & Information
Science .- vol 6, No 4 (Oct 1986).- p 20 24
(14)

# التأليف

#### الهاشمي ، بشير .

# تأهيل وتدريب الأرشيفيين والوثائقيين

# التميمي ، عبد الجليل .

من اچل انشاء معهد عربی لتدریس عام الارشیف بالجامعالتونسیة ..المجلة المغربیة للتوثیق والمعلومات .. ع ٤ (مارس ۱۹۸۱) .-ص ۱۷ ـ ۲۱ (۲۷)

Pour La creation d'un insritut d'enseig nement de l'archivistique arabe au sein de l'Universite de Tunis .-Revue Maghrebine de Documentation .- No 4 (Mars 1986) .- p 141 -144 Morocco: Final report / Prepared by the Centre Nationale de Co – ordination et de Planification de la Recherche Scientifique et Technique (CNR), with the collaboration of COEEODATA .- Paris: Unesco, 1986.-7, 58p.

ايضاً : ارقام ١٤٨ ، ٣٤١

# تاريخ المكتبات

(71)

# ابو جبلة ، عامر جاد الله .

كشاف تحليلي بغزائن الكتب ه المكتبات ، في المصادر العربية : الحلقة الثالثة ... رسالة المكتبة ... مج ۲۱ ، ع ۱ ( مارس ۱۱۸۲ ) ... ص ۲۱ ـ ۲۷

#### الطويل، توفيق.

إنشاء المكتبات .- ص ٣٠٠ – ٣٢٤ في : الطويل، توفيق . قضايا من رحاب الفلسفة والعلم .. القاهرة : دار النهضة العربية ، [ ١٨٨ ]

# عواد ، کورکیس .

خزائن الکتب القدیمة فی العراق منذ أقدم العصور حتی سنة ۱۰۰۰ للهجرة .- ط ۲.– بیروت : دار الرائد العربی، ۱۸۸۱ .– ۲۴۸ ص

# فتوحی ، میری .

مكتبات العراق: دراسات تاريخية لنشوء المكتبة وتطورها .- بغداد: الجمهورية العراقية ، دائرة الشؤون الثقافية والنشر ، ١٩٨٦ ... ١٣٢ ص ... ( الموسوعة الصغيرة : ١٧٢ ) ( ٢٧) المعلومات .- ٢٨ ورقة في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .- القيروان : المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦

نثر فی: مجلة المکتبات والمعلومات العربية .- س  $\Gamma$  ، ع  $\Upsilon$  ( أبريل ۱۹۵۱ ) .- ص  $\Gamma$  .-  $\Gamma$  .-

# تجارة الكتب

ساعاتی ، یحیی محمود .

ملامح من تاريخ تجارة الكتب في الاسلام .-العصور .- مج ١ ، جـ ١ ( يناير ١١٨٦ ) .- ص ٧١ - ٧٧

# تحقيق المخطوطات

( أنظر أيضا : المخطوطات )

حسن ، جعفر هادی .

طريقة تأريخ ابن كمال باشا فى المخطوط الاسلامى .- عالم الكتب .- مج ٧، ع ٢ ( يونيه ١٩٨١ ) . ص ١٦٤ - ١٧٠

# الدباغ ، محمد بن عبد العزيز .

رحلة ابن جبير ودور الستشرق رايت فى التعريف بها .- الناشر العربى .- ع ٧ (أكتوبر ١٨٨٦) .- ص ١٦٧ - ١٧٠ ( ٨٥)

# عبد التواب ، رمضان .

مناهج تحقيق التراث بين القدامى والمحنثين .-ط ١ .- القاهرة : مكتبة الخانجى ، ١١٨٦ .-٢٦٤ ص

# تأهيل وتدريب المكتبيين والموثقين

بوعزة ، عبد المجيد .

Library education in Tunisia and Jordan:
a comparative study / Abdel Majid
Bouazza and Ribni Nimer -- Revue
Maghrebine de Documentation -- No 4
(Mars 1986) -- p 49 - 58

YA)

# تدريس علم المكتبات في الأردن :

واتع وتطلعات / [ندوة] شارك فيها سامى
حضاونه ، اساعيل عوض ، جميل الشلبى ؛ أدار
الندوة وشارك فيها هانى المعد - رسالة
السكتبة - مج ۲۱ ، ع ۲ ، ۲ ( يونيو / سبتمبر
الماک ) - ص ۲۸ - ۵۰ ( ۱۹۸۲ )

جامعة الملك سعود . كلية الأداب . قسم علوم المكتبات والمعلومات . دليل قسم علوم المكتبات والمعلومات .- الرياض : القسم ، [ ١٨٨٦] .- ٢٦ ص

. مركز الأهرام للتنظيم والميكروفيلم. Final report on the national training program of the information careers-Cairo: the Centre, 1986 .- 42 p.

( ^ )

# تبادل المطبوعات

خليفة ، شعبان عبد العزيز .

تبادل المصادر والمعلومات بين المكتبات ومراكز

# محفوظ ، حسين على .

نظرات وآراء فی تحقیق التراث ونشرہ .- الناشر العربی .- ع ۷ ( أكتوبر ۱۹۸۲ ) .- ص ۸۵ . ۸۸

مركز تحقيق التراث: الكتب التي تم تنفيذها من ١ / ١ / ١٩٨٥ إلى ٢١ / ١ / ١٩٨٥

.- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( پوليو ١٩٨٦ ) .-ص ٧٤

الهيئة المصرية العامة للكتاب. مركز المعلومات والتوثيق.

حصر ببليوجرافي لكتب التراث المادرة والمحققة عن الهيئة المصرية العامة للكتاب / اعداد زينب سليمان النشار، الهام مصطفى محمد، أمال محمد حين ؛ اشراف ألفت عبد الرحم. - [ القاهرة ] : الهيئة ، [ ١١٨٦] . . ١٧٢ ص

# الترجمة

احصائية للكتب المترجمة والمنشورة بجمهورية مصر العربية لسنة ۱۸۸۵ ، ۱۸۸۵ .- رسالة المعلومات .-ع 7 ( يوليو ۱۸۱۸ ) .- ص ۹۹

# الجندى ، سامى .

مقابلة حول اشكالية الترجية مع الكاتب والمترجم السورى سامى الجندى / معاورة بقلم خالد النجار .- الناشر العربي .- ع ۷ ( أكتوبر ۱۸۸۱ ) .- ص ۱۸۱ – ۱۸۲

# حسنین ، مجدی .

قضية الترجمة بين المشكلات والأولويات .-

رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ٥٠ - ٥٠

زين الدين ، نبيل .

قضية الترجمة .. إلى إين .- رسالة المعلومات .- ع ٥ (١٩٨٦) .- ص ٦٦ ــ ٨٦

عصام الدين ، أحمد .

حركة الترجمة في مصر في القرن العشرين .-[القاهرة]: الهيئة المصرية المامة للكتاب، 1147 .- ٢١١ ص

# التصنيف

رنجاناثان ، ش . ر .

مبادى، تصنيف المكتبات / تأليف ش. ر. رنجاناثان؛ ترجمة حسن على حسن العلوة... الرياض: دار العريخ للنشر، ١٨٨٦... ٢٦٩ ص

# تصنيف ديوى العشرى

السيد ، أحمد البدوى أبو زيد .

فن تصنیف الکتاب: نظام دیوی المشری .-القاهرة: دار الفکر العربی ، [۱۱۸۲] .- ۲۰۷ ص

السيد ، أحمد البدوى أبو زيد .

موجز الكشاف الهجائى النسبى: نظام ديوى العشرى .- القاهرة: دار الفكر العربى، [ ١٨٦] .- ٢١٦ ص ( ١٧)

# دىوى ، ملفل .

التصنيف المشرى/ وضع أسبه ملغل ديوى: [ترجمة] فؤاد الماعيل فهمى -- الرياض: دار المريخ للنشر، ١١٨٦ -- ٢ مج (١١٦، ١١٦)

محتويات: المجلد الأول، الجداول. المجلد الثاني، الكشاف النسبي. ( ۱۸)

# التصنيف العشرى العالمي

#### عزيز، يونس.

Universal decimal classification and the stracture of a functionnal classification.—
Revue Maghrebine de Documentation
.— No 4 (Mars 1986).—p 19 – 24

# مزوغي ، حسين ،

Al C. D. U. est elle une classification universelle? – Revue Maghrebine de Documentation.- No 4 (Mars 1986).p 127-130

# تصنيف العلوم عند العرب

# عطيه ، أحمد عبد الحليم .

الأسس الفلسفية لتصنيف العلوم عند العرب: الأسلس الأنطولوجي للتصنيف. - مجلة السكتبات والمعلومات العربية. - س ٢ ، ع ١ ( يناير ١١٨٦) . - ص ٣٢ – ١٤ ( ١١٠١)

# التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات

( أنظر أيضا : شبكات المكتبات والمعلومات )

اين عاشور ، شعبان .

تقديم موجز لسياسة التعاون في معهد العالم العربي في ميدان المكتبات والتوثيق .

في الندوة المربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .-القيروان: المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ ( ١٠٢ )

# الأمين ، عبد الكريم ابراهيم .

التماون بين المكتبات الجامعية في القطر العراقي -- 20 ورقة في الندوة العربية الثالثة حول التماون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .- القيروان: المعهد الأعلى للتوثيق، 1411

#### بوعزة ، عبد المجيد .

Resource sharing among libraries in developing countries: the Gulf between hope and reality -- Revue Maghrebine de Documentation -- No 4 (Mars 1981) -- p 33 - 47

# جرجيس ، جامم محمد ،

تجربة مركز التوثيق الأعلامي لدول الخليج المربى في التعاون مع المكتبات ومراكز المعلومات - ٢٦ ورقة العداد ما التراكات حداد التعاون بعن

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين
 المكتبات ومراكز المعلومات العربية .--

القيروان: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٩٨٦

#### عبد الهادى ، محمد فتحى .

ندوة عربية حول المكتبات ومراكز المعلومات وانشاء اتحاد عربى للمكتبيين.- عالم الكتاب.-ع ١ ( يناير/ مارس ١٩٨٦ ).- ص ٢

# علیوی ، محمد عودة .

الاسس العامة للتعاون بين المكتبات .. مكتبة الادارة .. مج ١٢ ،ع ٣ ( مايو / يونية ١٩٨٦ ) .. ص ٢١ ـ ٨٠

#### غربال ، السيدة .

التماون بين المكتبات الجامعية في تونس وخارجها .. ٦ ص ، في الندوة العربية الثالثة حول التماون بين المكتبات ومركز الععلومات العربية .. القيروان: المعهد الاعلى للتوثيق ، ١٨٨٦

# قنديل ، يوسف .

التماون بين المكتبات في الاردن .. ١٥ ورقة في الندوة العربية الثالثة حول التماون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية ،القيروان: المعهد الاعلى للتوثيق ، ١٩٨٦

# اللحام ، غسان .

التعاون بين المكتبات العربية : دور المكتبات الوطنية في دعم هذا التعاون .. ٧ ورقات

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية ... القيروان : المعهد الاعلى للتوثيق ، ۱۸۸۲ ( ۱۲۰

#### المزوغي ، حسين .

قنوات التعاون المكتبى بدار الكتب الوطنية التونسية .. ٥ ورقات

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .. القيروان :المعهد الاعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ ( ١١١)

الندوة العربية حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية، الاتحاد العربى للمكتبيين (الثالثة: ١٨٨: القيروان)

توصيات الندوة العربية الثالثة حول ١ ـ التماون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية ، ٢ ـ الاتحاد العربي للمكتبيين . تونس: المعهد الاعلى للتوثيق ، ١٨٨٦ ... ٢ م ص ( ١١٢)

الندوة العربية حول التعاون بين المكتبات ومراكز البعلومات العربية، الاتحاد العربى للمكتبين (الثالثة: ۱۹۸۱: القيروان)

الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية ، القيروان ١١ ـ ٢٠ يناير ١٩٨٦ .. صحيفة المكتبة (كويت) .. س ٢، ع ١١، ١٢ (يونيو ١١٨٦) ... ص ١٣٠ ٥٢ تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ادارة التوثيق والمعلومات، ١٩٨٦ ــ ٨٨ ص

# صالح ، غنية خماس .

تدوب والمكتبة العربية.- مجلة أداب المستنصرية.- ع ١٤ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٤١٧ -١٢٥ ( ١١٧ )

# التكشيف والكشافات

الدورة التدريبية التاسة للموثنين العرب حول التكثيف والاستخصصصصلاص: الاجراءات والخدمات .- تونس: جامعة الدولُ المربية، ١٨١٦ .- ٢ مج

# تكنولوجيا المعلومات

(أنظر أيضا: الاستخدام الآلى فى المكتبات والتوثيق. المصغرات)

# جرجيس ، جاسم محمد .

عالم بلا ورق .- اعلام الخليج .- ع ٦ ( يونيو ١٩٨٦ ) .- ص ٢ - ٤

# ديفيز ، د . م

تقنيات المعلومات العلائمة / د. م. ديفيز؛ ترجهة سير عبد الرحيم الحلبي -- التوثيق الإعلامي -- مج ٥، ع ١ (١١٨١) -- ص ١٨-١٢

# زيدان ، أحمد عز الدين .

التطورات الحديثة في نظم معالجة الوثائق والأشكال - مجلة المكتبات والمعلومات

# الهوش ءابو بكر محمود .

نحو نظام تعاوني عربي للمعلومات .

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .. الفيروان: المعهد الاعلى للتوثيق ، ١٨٦٦

نثر فى : مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ٢ ، ع ٢ ( يوليو ١٧٨٦ ) .. ص ٥١. ٥ ، ١هـ أيضاً فى : النائس العربي .. ع ٧ ( اكتوبر ١٧٨٦ ) . ص١٥ ـ ٨٨

# يونس ،عبد الرازق .

مساهمة تكنولوجيا المعلومات في التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات . - ١٢ ورفة

 في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية.
 القيروان: المعهد الاعلى للتوثيق، ١١٨٦ ( ١١٥ )

# تعليم المكتبات والتوثيق

(انظر: تاهيل وتدريب المكتبيين والموثقين)

# التقنين الدولى للوصف الببليوجرافي

( انظر ايضا : الفهرسة ) الاتحاد الدولي لجمعيات المكتبات.

تدوب (ك ق): التقنين الدولى للوصف البيليوغرافى (الكتب القديمة)/ اعداد وتعريب محمود احمد اتيم .. الطبعة العربية الأولى - التليلي ، رضا .

Reunion d' experts sur la creation d'un systeme de docu...entation et d'information culturelle dans les etats membres du Maghreb.- Revue Maghrebine de Documentation.- No 4 (Mars 1986).- p 155-162

# التوثيق الجغرافي

ممرة ، حليمة .

Pratiques et besoins documentaires des geographes specialistes du Maghreb.Revue Maghrebine de Documentation.- No 4 (Mars 1986).- P 149-154

# توفر المطبوعات

جمعة ، نبيلة خليفة .

اتاحة المطبوعات بالمكتبات العربية .- ص ۱۰۲ - ۱۱۷

في أعمال الندوة العربية الثانية حول الصنفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٩٨٦ ١٩٨٨ العربية .- س ٦ ، ع ٤ ( أكتوبر ١٩٨٦ ) .- ص ٧٠ – ٨٢ ايضا : رقم ١١٥

# التوثيق

(أنظر أيضا: الاستخلاص والمستخلصات. تأهيل وتدريب المكتبيين والموثقين. التكشيف والكشافات)

کسیبی ، أحمد .

Por une valorisation du metier de documentaliste .- Revue Maghrebine de Documentation .- No 4 (Mars 1986) .- p 87-90

# التوثيق التربوي

جرجيس ، جامم محمد .

التوثيق والاعلام التربوى في العراق: واقعه وأفاق تطويره / جام محمد جرجيس، محمد حسن كاظم الخفاجي. – مجلة أداب المستنصرية. - ع ١٤ (١٩٨١). – ص ٢٧٦ -٢٧٢

# التوثيق الثقافي

التليلي ، رضا .

البنك التونسى للمعطيات الثقافية .- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨١ ) .- ص ٢٠٠ - ٢١٦

# جمعيات واتحادات المكتبات والمعلومات

الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات.

اجتماع الجمعية العامة للاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات ،

الحمامات ٦ - ٧ ديسمبر ١٩٨٦: التقرير الختامى والقرارات . - تونس: الاتحاد، ١٩٨٦ . - ٢ ص ( ١٢٨)

الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات .

المعلم مات

النظام الأسامى للاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات .- تونس: الاتحاد ، [ ۱۸۹٦ ] .- ۱ ص ص الاتحاد العربي للمكتبيين وأخصائي

.- صحيفة المكتبة (الكويت).- س ٢٠ ع ١١ ، ١٢ (يونيو ١١٨٦).- ص ٥٧ - ١٢ (١٢٠) الاعلان عن تأسيس الاتحاد العربي للمكتبيين وأخصائي المعلومات

.- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) . ص ٢٦١ - ٢٧٨ ( ١٣١ ) الجمعية الممرية للمعلومات والمكتبات والأرشيف

.- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) . ص ٦ - ٧

الجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والأرشيف.

اللجنة الفنية للجمعية .- النشرة الاخبارية للجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والأرثيف .- ع ٢ (أكتوبر) ١١٨١ .- ص

# الجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والأرشيف

هذه الجمعية .- النشرة الاخبارية للجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والأرشيف .- ع ( ١٦٤ ) ( ١٤٤ )

# جمعية المكتبات الأردنية .

برنامج عمل الهيئة الأدارية لمامى ١٨٦٠، ١ ١٨٨٧ .- رسالة المكتبة .- مج ٢١، ع ١ (مارس ١٦٨٦) .- ص ١١ - ١٦

جمعية المكتبات الأردنية .

التقرير الادارى لعام ۱۹۸۵ .- رسالة العكتبة .-مسج ۲۱ ، ع ۱ ( مسمارس ۱۹۸۱ ) .- ۱۸ -۷۷

# جمعية المكتبات الأردنية .

التقرير المالى لعام ١٩٨٥ .-رسالة المكتبة .-مــج ٢١ ، ع١ (مــارس ١٩٨١).- ٧٨ -٨١

# جمعية المكتبات الأردنية .

ندوات السويم الثقافي الأول لجمعية المكتبات الأردنية ، ١٤٠٦ / ١٤٠١ م.: الأردنية ، ١٤٠١ / ١٤٠١ م.: ١٨٠ / ١٨٠ م في المركز الثقافي الملكي .- عمان : الجمعية ، ١٨٠ . ١٨٠ . من ص

عدد خاص من رسالة العكتبة .- مج ۲۱، ع ۲، ۲ ( يونيو / سبتمبر ۱۹۸۱ ) ( ۱۲۸ )

# جمعية المكتبات المدرسية .

تشكيل مجلس الادارة لجمعية المكتبات المدرسية .- صحيفة المكتبة (القاهرة) .- مج ١٨ ، ع ٢ ( إليا ١٨١٠ ) .- ص ٨٠ ( ١٣١)

العالمية للملكية الفكرية .. القاهرة : الوزارة ، ١٩٨٦ ( ١٤٢ )

# الحراجرة ، عسم .

حق التاليف .. الناشر العربي .. ع ٦ ( يناير ١٨٤٠ ) .. ص ٣٤ ـ ٢٨١

حقوق المؤلف والملكية الفكرية / (ندوة) شارك فيها كامل العسلى ، احمد شركسى ، احمد عربيات ؛ ادار الندوة وشارك فيها فاروق معاذ .. رسالة المكتبة .. مج ۲۱ ، ع ۲ ، ۲ ( يونيو / سبتمبر ۱۸۷۱ ) . - ص ۱۰ ـ ۲۰

# شقرون ، عبد الله .

حقوق المؤلف فى الاناعة والتليفزيون .. تونى : اتحاد اذاعات الدول العربية ، ١١٨٦ .– ١٨٤ ص

# عبد الرحيم ، ألفت .

حقوق المؤلف والحقوق المجاورة له .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٢٤ -٧٧

# لطفى ، محمد حسام محمود .

بنوك المعلومات وحقوق العؤلف.- مجلة المكتبات والمعلومات العربية.- س 1، ع ٢ ( يوليو ١٩٨٦ ).- ص ٥ - ٥٠ ( ١٤٨ )

# لطفی ، محمد حسام محمود .

تشريع حق المؤلف بين الواقع والقانون . – عالم الكتاب . – ع ۱۱ ( يوليو / سبتمبر ۱۹۸۱ ) . – ص ۸ – ۸ ( ۱۹۹۱ )

#### خليفة ، شعبان عبد العزيز .

الاتحاد العربي للمكتبيين واخصائي المعلومات: الحمل الطويل والولادة الصعبة .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س 1 ، ع ۲ ( يوليو ۱۹۸۱ ).. ص ۲ - ٤ ( ۱۴۰ )

#### عبيد ،عبد العزيز .

Reunion du Groupe de Travail sur la mise en place d'un reseau international de bibliotheques associees 1986 4-6 juin La Haye: Rapport final .- Paris: Unesco, 1986 -- 9 p.

#### ( 111 )

المائدة المستديرة لإدارة وتنظيم جمعيات المكتبات في نطاق الإتحاد الدولى لجمعيات المكتبات .. النثرة الإخبارية للجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والارشيف .. ع ٢ ( ١٦٤٢ ) .. م ٢ - ٤ ( ١٦٤٢ )

# الحاسبات الالكترونية والمكتبات

(انظر: الاستخدام الالى فى المكتبات والتوثيق)

# حق المؤلف

اتفاقية برن لحماية المصنفات الادبية والفنية

.. ص ۱۸۵ ـ ۲۲۱ في: مصر، وزارة الخارجية، جمهورية مصر العربية والمنظمة

# لطفي ، محمد حسام محمود .

تثريع حق المؤلف بين الواقع والقانون ( ٢ ) .-عالم الكتاب .- ع ١٢ ( اكتوبر / ديسمبر ١١٨٦ ) . ص ٢٠ .- ٢١ ( ١١٨٦

# لطقي ، محمد حسام محمود .

المبادىء الأولية لحق المؤلف: حماية حق المؤلف في مصر .- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( ١٥١ ) . - ص ٢٧ - ٤١ ( ١٥١ )

# البطيعي ، لمعى .

الندوة العالمية للإدارة الجماعية لحقوق المؤلف والحقوق المحاورة .- عالم الكتاب .- ع ١٠ ( ابريل / يونيو ١٩٨٦ ) .- ص ١١ ( ١٥٢ ) ايضاً : رقم ١٦٤

# خدمات المكتبات والمعلومات

# الفيتوري ، محمد .

خدمات المكتبات : التقييم والمقياس .- الناشر العربى .- ع ٧ ( اكتوبر ١٩٨٦ ) .- ص ١٢٠ - ١٢٧

# المزوغى ، حسين .

خدمات المستفيدين بدار الكتب الوطنية .- ص ۲۲ – ۲۹

في: أعمال الندرة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية.- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق 1341 (105)

# الخدمات المكتبية للأطفال

( أنظر : مكتبات الأطفال )

الخدمات المكتبية للمعوفين

# النملة ، على ابراهيم .

الخدمات المكتبية للمعاقين فى المناطق المناعية .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س 1 ، ع ٢ ( أبريل ١٩٨٦ ) .- ص ٥٥ - ٦٢

# خدمات المراجع

(أنظر: المراجع وخدمة المراجع)

الخط العربى

( أنظر أيضا : الكتابة العربة . المخطوطات )

# فطيش ، خالد .

الخط العربى وآفاق تطوره .- الجزائر: ديوان العطبوعات الجامعية ، ١٨٨٦ .- ٣٤٧ ص ( ١٥٦ )

# معمد ، محمد عبد العزيز

التيم الجمالية فى الغط العربى .- العصور .-مج ١ ، جـ ١ (يناير ١٩٨٦) .- ص ٥١ -٧٠

مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الاسلامية .

الخط العربي من خلال المخطوطات .-

الرياض: المركز، ١٤٠٦ [١١٨٦].- ٢٥٤ ص - ص

# دوائر المعارف

# تاج ، أحبد على محبد

دوائر الممارف العربية : دراشة لواقعها والتخطيط لاتشاه دوائر معارف عربية جديدة / اعداد أحمد على محمد تاج ؛ اشراف شعبان عبد العزيز خليفة .- [ الجيزة ] : تاج ، ١٩٨١ .- ا - ح ، ٢١٦ ورقة أطروحة ( ماجسير ) - جامعة القاهرة . كلية الأداب . قم المكتبات والوثائق .

# خورشید ، ابراهیم زکی .

دائرة المعارف العربية الكبرى .- الأهرام .- ( ا أغـطس ١٩٨٦ ) .- ص ٩

#### مرزوق ، أسعد .

الدكتور بدوى وموسوعة الفلسفة: مراجعة نقدية .- الناشر العربى .- ع ٦ (يناير ١٩٨٦) .- ص ٨٤ – ٨١ ( ١٦١١)

# فرج ، السيد .

دائرة المعارف العربية الكبرى .. حلم قديم هل يتحقق ؟ .- الأهرام .- (١٤ سبتمبر ١٩٨٦). ص ١٢

# الدوريات

( أنظر أيضا : الببليوجرافيا ) التوثيق - أوراق المستخلصات في المطبوعات

المسلسلة . – المجلة العربية للمعلومات . - مج v 3 / ( المدا ) . – ص ۸۱ - ۱۹ . – ( المواصفات القياسية العربية : رقم أده – ( ۱۹۸۵ ) ( ۱۹۸۵ )

#### الهجرمى ، سعد محمد .

دوریاتنا والمشروع الأكبر لضبط الدوریات ـ عالم الكتاب ـ ع ۱۲ (أكتوبر/ دیسمبر ۱۹۸۱) ـ - ص ۸ أيضا رقم ۱۳ أيضا رقم ۱۳

# رسائل جامعية - عـ ض و تحـلل

# باطویل ، هدی محمد .

الانتاج الفكرى المطبوع للطفل فى المملكة العربية السعودية: دراسة تحليلية .- جدة ، ١٩٨٦ (ماجستير) .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ (سبتمبر ١٩٨٦) .- ص ٢٩٨

# باناجه ، ايمان عبد العزيز .

مكتبات العدارس الثانوية للبنات بمنطقة جدة المدارس الثانوية للبنات بمنطقة جدة المدار ماجستير) .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٣ ( سبتمبر ١٨٨١ ) .- ص ٢٠١

# جان ، محمود قاری .

التخطيط لاصدار البيليوجرافية الوطنية الجارية للمملكة العربية السعودية .- جدة ، ١٩٨٤ ( ماجستير ) .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ ( يونية ١٩٨١ ) .- ص ٢٥٦ – ٢٥٧

# شريتح ، سعد الدين .

نهارس المخطوطات فى المملكة العربية السعودية: دراسة تحليلية .- جدة، ١٩٨٥ (ماجستير).- عالم الكتب.- مج ٧، ع ٢ (يونية ١٩٨٦).- ص ٢٥٠٠

#### عارف ، ابراهيم كمال الدين .

تعليم إستخدام الطلاب للمكتبات الجامعية: درامة تطبيقية على المكتبة المركزية بجامعة الملك عبد المقريز بجدة ، - جدة ، ١٩٨٦ ( مناجسيتر ) . - عبالم الكتب - مع ٧ ، ع ٢ ( ١١١١ ) . - صر ١٧١ - ١٠٠٠ ( ١١١١ )

#### العيفان ، عبد الرحمن بن محمد .

دور المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم في مجال المكتبات والمعلومات .- جدة ، ١٩٨٥ ( مجال المجتبير ) .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ ( ١٩٠٠ ) .- ص ٢٥٥ - ٢٥٠ ( ١٩٠٠ )

# العينى ، بدر الدين محمود بن أحمد .

كثف القناع المرثى عن مهمات الأسامى والكنى ، تحقيق أحمد نمر الخطيب .- جدة ، ١٨٥٥ ( ماجستير ) .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ ( ١٢١ ) .- ص ٤٠٠ - ٤٠١ ( ١٢١)

# الفول ، محمد عبد الحكيم .

تقويم الدور التربوى للمكتبات المدرسية بالمرحلة الابتدائية .- شبين الكوم ، ١٩٨٥ (ماجـتير) / عرض وتحليل عوض توفيق .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س 1 ، ع ١ ( يناير ١٨٦٦ ) .- ص ١٦٦ – ١٦٨ ( ١٧٢)

# متولى ، متولى محمد .

المكتبة ودورها التربوى في مصر الفاطمية . -شبين الكوم ، ١٨٨٢ ( ماجستير ) / عرض وتحليل عوض توفيق عوض . - مجلة المكتبات والمعلومات العربية . - س ٢ ، ع ٢ ( يوليو ١١٨٦) . - ص ١٥٢ - ١٥٥

#### مومى ، سامية موسى ابراهيم .

المكتبة ودورها فى تربية طفل مدرسة الحضانة .- القاهرة ، ۱۸۵۲ ( ماجستير ) / عرض وتحليل عوض توفيق عوض .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س 1 ، ع ٤ ( أكتوبر ۱۸۸۱ ) .- ص ۱۲۲ - ۱۲۵۵

أيضا في : ثقافة الطفل .- ع ٣ ( ١٩٨٦ ) .-ص ١٨١ - ١٨٤

# رموز أسماء البلدان واللغات

رموز أمهاء البلدان واللقات .- المجلة العربية للمعلومات .- مج ٧ ، ع ١ ( ١٩٨٦ )

.- ص ۱۹۷ - ۲۶۲ .- ( المواصفات القياسية المربية ؛ رقم ٦٤٢ – ۱۹۸۵ ) ( ۱۷۵ )

# شبكات المكتبات والمعلومات

( أنظر أيضا : التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات )

# ُچرجیس ، جامم محمد ،

شبكات المعلومات فى الدول النامية / جاسم محمد جرجيس ، نعيمة حسن رزوقى .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ ( يونية ١٨٨١ ) .- ص ١٤٦ – ١٨٥

#### خليفة ، شعبان عبد العزيز .

شبكات المعلومات ودورها فى خدمة المستفيدين مع عرض للتجارب المصرية .- ص ٧٩ - ١٠٢

في أعمال الندوة المربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٨٨٦ أمضًا : أرقار ٢٩٢ / ٨٤٤

# الصيانة والترميم

مركز الترميم والصيانة والديكروفيام [بالهيئة المصرية العامة للكتاب].- رسالة المعلومات.- ع ٥ (١١٨٦).- ص ٥٥ -١٠ (١١٨٨)

مركز الترميم والصيانة والميكروفيلم [ بالهيئة المصرية العامة للكتاب]

.- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ) .- ص ٧٥ – ٧٧ )

# الضبط الاستنادى

# السويدان ، ناصر محمد .

قوائم مداخل الأماء العربية : دراسة تحليلية .-المجلسة العربيسة للمعلومات .- ميج ٧ ، ع ٢ ( ١٨٨١ ) .- ص ٥٢ – ١٥

# عبد الهادى ، محمد فتحى .

الضبط الاستنادى للأساء العربية .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٢، ع ١ (يناير ١٩٨١) .- ص ٢١ – ٤٥ (١٨١)

# الضبط الببليوجرافي

( أَنظِر : الببليوجرافيا )

# الطباعة والمطابع

( أنظر أيضا : قوانين المطبوعات . النشر )

# الادارة العامة للمطابع

( بالهيئة المصرية العامة للكتاب ). - رسالة المعلومات . - ع ٥ ( ١٨٨٦ ) . - ص ٧١ ( ١٨٨٠ ) . الاحدادة الاحدادة العامة للمطابع ( بالهيئة المصرية العامة للكتاب ) . - رسالة المعلومات . - ع ٦ ( يوليو ١٨٨٠ ) . - ص ٨٢ - ٨٤٤

#### ساعاتی ، یحیی محمود .

تاريخ طباعة القرآن الكريم بالعربية في أرويا في القرنين السادس عشر والسابع عشر الميلاديين .- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١١٨٦ ) .- ص ١١٥ - ١١٥

# محمد ، وشيار كريم .

ظهور الطباعة بالحروف المتحركة وتطور الطباعة بالحروف العربية .- مجلة آداب الطباعة بالحروف العربية .- مجلة آداب المستنصرية .- ع ١٢ ( ١٩٨٦ ) .- ص ١٥٥ ( ١٨٥٠ )

مرشد الباحثين فى قواعد اعداد التصوص للطبع وتقحيمها لاعداد لجنة من الأساتذة ؛ اثراف عبد السلام بن ميس .- الرياط : جامعة محمد الخاس ، كلية الآداب والعلوم الانسانية ، المحا .- 10 م

# علم المكتبات -ببليوجرافيات

# الخولى ، جمال .

قائمة بيليوغرافية بالرسائل الجامعية في علوم الوثائق والمكتبات والمعلومات التي أجيزت بجامعة القاهرة ١٩٥٦ - ١٨٥١ .- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ (مارس ١٨٦١ ) .-ص ٢١٧ - ٢٢٧

قائمة بالرسائل الجامعية فى المعلومات والنشر .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١١٨٦ ) .-ص ٢٢ – ٢٤

# المعهد الأعلى للتوثيق . المكتبة .

آخر مقتنيات مكتبة المعهد الأعلى للتوثيق .-المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) . ص ٢٥٧ – ٢٦٨

# المعهد الأعلى للتوثيق . المكتبة .

Ouvrages recomment parvenus al'institut
Superier de Documentation .- Revue
Maghrebine de Documentation .- No 4
(Mars 1986).-p169-184

( 190 )

# علم المكتبات - مناهج بحث

#### ىدر ، أحيد .

البحث التجريبى فى المكتبات والمعلومات .-مكتبة الادارة .- مج ١٤، ع ١ (سبتمبر ١٩٨١) .- ص ٥ - ٢٤ (١٩٨١)

# علم المكتبات

(أنظر أيضا: الببليوجرافيا، تاريخ المكتبات، تأهيل وتدريب المكتبيين والموثقين، جمعيات واتحادات المكتبات والمعلمات، الكتاب)

انشاه مركز البحوث فى علوم المكتبات والمعلومات بالمعهد الأعلى للتوثيق .- ص ۲٤٢ - ۲٤٢

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق المربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٨٨٦

#### حمادة ، محمد ماهر .

علم المكتبات والمعلومات .- ط ٢ .- بيروت : مؤسسة الرسالة ، ١١٨٦ .- ٢١٨ ص ( ١٨٨ )

# شرف الدين ، عبد التواب

الموسوعة العربية فى الوثائق والمكتبات .- ط . ١ .- الدوحة : دار الثقافة ، ١٩٨٦ .- ٧٢٨ ص ( ١٨٨ )

# الهجرمى ، سعد محمد .

الاطار العام للمكتبات والمعلومات، أو نظرية الذاكرة الخارجية . جيزة : توزيع البيت العربي للمعلومات ، [ ١٩٨٦ ] .- ٧٥ . (١١٠ )

# الهوش ، أبو بكر محمود .

حول المكتبة والكتاب: مقالات ودراسات / أبو يكر محمود الهوش ، مبروكة عمر محبريق .-طرابلس: المنشأة اللمامة للنشر والتوزيع والاعلان ، ١٨٥٦ .- ١٣٠ ص (١١١)

# فهارس المخطوطات

المحاسني ، مماء زكي .

فهارس المخطوطات فى سوريا: فهارس مخطوطات دار الكتب الظاهرية فى دمثق .-النائر العربى .- ع ٦ ( يناير ١١٨٦ ) .- ص ١١٤ - ١٥٠ ، ع ٧ ( اكتوبر ١١٨٦ ) .- ص ١٦٠ - ١٦١

# الفهارس الموحدة

مسلم ، فيدان عمر .

Union catalogues: new developments & experiments in western countries.—
Arab J. for Librarianship & Information
Science.— vol 6, No 1 (Jan 1986).— p
3-14
(Y•T)

# الفهرسة

( أنظر أيضا : التصنيف . التقنين الدولى للوصف الببليوجرافى . الفهارس . مداخل المؤلفين والعناوين )

سيد ، أحمد البدوى أبو زيد .

التطورات العصرية لفن الفهرسة .- [ القاهرة ] : الهيئة المصرية العامة الكتاب ، ١١٨٦ .- ١٨٢ ص

#### جرادة ، كمال مسعود .

حول أبعاد ومسافات البطاقة العربية فى المكتبات .- مكتبة الادارة .- مج ١٢ ، ع ٢ (يناير / فبراير ١٩٨٦ ) . ص ١٧ - ٧٨ ( ٢٠٠ )

بدر ، أحمد .

العثور على موضوع للبحث فى المكتبات والمعلومات: بين خطوات البحث ومشروعه. -مكتبة الادارة. - مبع ١٢ ، ع ٢

( يناير / فبراير ١٩٨٦ ) .- ص ٥ - ٢٢ ( ١٩٧ )

#### الخالدي ، عباد محمد وجيه .

تحليل المحتوى: طريقة بحث علمية لتحليل الوثائق .- مكتبة الادارة .- مج ١٢، ع ٣ ( ١١٨ ) .- ص ٨٣ - ١٠٢ ( ١١٨ )

# عواد ، كوركيس

الفرب ، غازى مبارك محمد .

كوركيس عواد ، مكتبى من العراق .- رسالة المكتبة .- مج ٢١ ، ع ١ (مارس ١٩٨٦) .- ص ٧٥ - ٦٥ (١٩٩)

# الفهارس

(أنظر أيضا : الفهرسة )

الفهارس المطبوعة التي أصدرتها دار الكتب القومية .- رسالة المعلومات .- ع ٥ (١٩٨٦) .- ص ٢٧ - ٢١ (١٩٨٠)

#### هلال ، أحمد حلمي .

Future of the online catalogues / edited by Ahmed H. Helal and Joachim Weiss -- Essen: Gesamthoch -- Schulbibliothek Essen, 1986 .- 443 p.

 $( Y \cdot Y )$ 

#### معة ، نبيلة خليفة .

التقنين الدولى للوصف الببليوجرافى: دراسة لتطبيقه على الكتب العربية / نبيلة خليفة جمعة: تقديم سعد محمد الهجرسي .- تونس:

المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ .- ٢٩٢ ص

قدم هذا البحث أصلا كأطروحة لنيل درجة الماجستير فى الآداب من قسم المكتبات والوثائق بكلية الآداب جامعة القاهرة. (٢٠٦)

# جمعة ، نبيلة خليفة .

المكتبات القومية ودورها في مجال الفهرسة التعاونية .- ١١ ورقة في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات المربية .- الفيروان: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٨٨٦

#### حسب الله ، سعد .

تقنينات الوصف البيلوجرافى الأجبية والمعربة .- مكتبة الادارة .- مج ١٢ ، ع ٢ ( مايو / يونية ١١٨٦ ) .- ص ٥ - ٢٠ ( ٢٠٨ )

# المحاسني ، مماء زكي .

الوصف الببليوغرافي للكتاب العربي وعناصره .-المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١١٨٦ ) .- ص ١٨٤ - ١١٤ ( ٢٠٦ )

# فهرسة المواد السعية والبصرية

حسن ، ابراهيم عبد الموجود .

فهرسة الأفلام ومشكلات الضبط الببليوجرافي .-

مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٦ ، ع ٤ ( أكتوبر ١١٨٦ ) .- ص ١٠٨ - ١٢٠ ( ٢١٠ )

# القراءة والقراء

# أحمد ، أحمد عبد الله .

الضعف فى القراءة : أسبابه وعلاجه .- صحيفة المكتبة (الكويت) .- س 1، ع ١١، ١٢ (يوينو ١٨٨٦) .- ص ٧ - ١ ( ٢١١)

#### شحاته ، حسن .

القراءة / حين شعانه ؛ أشراف أحمد حين القائق .. ط ۲ .. [ القافرة ] : مؤسة الخليج العربي ، ١٩٨٦ .. • ٥ ص .- ( معالم تربوية )

#### عبد الفتاح ، كاميليا .

القراءة ضرورة سيكولوجية .- ( ٧ ) ورقات

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢١٣)

#### عزيز ، يونس .

حقوق القراء .- الناشر العربي .- ع ٧ ( اكتوبر 1947 ) .- ص ١٢٨ - ١٢٥ ( ٢١٤ )

# الفيتورى ، الشاذلي .

تجربة فى أساليب التشجيع على القرأة / بقلم الشاذلى الفيتورى: ترجمة أحمد محمد عيسوى. - صحيفة المكتبة (الكويت). - س 1، ع ١١، ١٢ ( يونيو ١١٨٦). - ص ١٠ -٢١ ع (٢١٥)

#### الجزائر . وزارة الاعلام .

قانون رقم ۸۲ – ۱ مؤرخ فی ۱۲ ربیع الثانی ۱۶۰۲ الموافق ٦ فبرایر سنة ۱۹۸۲ یتضن قانون الاعلام . – ص ۲۹۲ – ۲۱۸

في: أبو زيد، فاروق. النظم الصحفية فى الوطن العربى .- القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٦)

حمدان ، محمد .

apports des texres juridiques a l'etude de l'historie des moyens d'information en Tunisie... Revue Maghrebine de Documentation... No 4 (Mars 1986)...p 65-86

( 171 )

السعودية . ديوان رئاسة مجلس الوزراء .

نظام المطابع والمطبوعات .- ص ۱۱۷ - ۱۱۲ فى : أبو زيد، فاروق . النظم الصحفية فى الوطن العربى .- القاهرة : عالم الكتب، ۱۸۷۱ (۲۲۲)

عمان ( سلطنة ) . وزارة الاعلام .

تانون المطبوعات والنشر رقم 21/ ۱۸۸۴ ولائحته التنفيذية .- ص ۲۲۴ - ۲۲۰ في : أبو زيد ، فاروق . النظم الصحفية في الوطن العربي .- القاهرة : عالم الكتب ، ۱۸۸۱

قطر . وزارة الاعلام .

قانون المطبوعات والنشر رقم ۸ لسنة ۱۹۷۹ .-ص ۲۹۱ – ۲۹۱

في : أبو زيد . فاروق . النظم الصحفية في

#### المركز القومى لثقافة الطفل

الميول القرائية لدى أطفال المرحلة الابتدائية : دراسة ميدانية .- (القاهرة): المركز، ١٩٨٦. - ١٩٤٩ ، [ ٢ ] ص

# هاشم ، هاشم عبده .

عجز المناهج الدراسية عن إشباع حاجات الطفل الترابية . عالم الكتب .- مج ٧، ع ٤ (ديسمبر ١١٨٦) .- ص ٢٢٤ - ٢٢٢ (٢١٧) أيضا : رقم ٤

# قواعد البيانات

( أنظر : بنوك المعلومات وقواعد البيانات )

قواميس مصطلحات المكتبات (أنظر: معاجم مصطلحات المكتبات)

# قوانين المطبوعات

الامارات العربية المتحدة . وزارة الاعلام .

قانون اتحادى رقم ١٥ لسنة ١٩٨٠ م فى شأن المطبوعات والنشر .- ص ١١٨ - ١٤٥

في: أبو زيد، فاروق. النظم الصحفية فى الوطن المربى .- القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٦)

# البحرين: وزارة الاعلام.

مرسوم بقانون رقم ١٤ لسنة ١٩٧١ في شأن المطبوعات والنشر - ص ٢٠١ - ٢٢٣

فى: أبو زيد، فاروق. النظم الصحفية فى الوطن العربى.- القاهرة: عالم الكتب، ١٨٨٦

الوطن العربي .- القاهرة: عالم الكتب. ۱۹۸۱

# الكويت . وزارة الاعلام .

قانون رقم ٢ سنة ١٩٦١، اصدار قانون المطبوعات والنثر .- ص ١١٣ – ١١٧

في : أبو زيد . فاروق . النظم الصحفية في الوطن الحربي .- القاهرة : عالم الكتب ، ١٩٨٦)

# لبنان . وزارة الارشاد .

قانون المطبوعات الصادر بتاريخ ١٤ أيلول سنة ١٩٦٢ .– ص ١٤٦ – ١٨٣

فى: أبو زيد، فاروق. النظم الصحفية فى الوطن العربى .- القاهرة عالم الكتب، 1147)

# لبنان . وزارة الاعلام .

المرسوم الإشتركى رقم ١٠٤ بتاريخ ٢٠ / ٦ / ١٩٧٧ .- ص ١٨٤ - ٢٠٠

فى: أبو زيد، فاروق، النظم الصحفية فى الوطن العربى .- القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٢ ( ٢٢٧)

# القياسات الببليوجرافية

# تمراز ، أحمد على .

الببليومتريقا : دراسة فى القياس الكمى للبيانات الببليومتريقة .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ١ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢٢ - ٥٠

#### تبران، أحبد على

التحليل البيليومتري وأساليبه الفنية : دراسة في

القياس الكمى للاستشهادات المرجمية .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٦ ، ع ٤ ( ١٩٦٢ ) كتوبر ١٩٨٦ ) .- ص ٢١ – ٤٤

#### حسو ، ميسون حبيب .

مفهرم قانون برادفورد للتشتت وتطبيقاته فى المجالات المكتبية المختلفة .- مجلة آداب المستنصرية .- ع ١٢ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٤٤٧ ـ- ٢٢٠)

#### علیان ، ربحی مصطفی .

رسالة المكتبة، ١٦٢٥ - ١١٨٥: دراسة بيلومترية/ اعداد ربحى مصطفى عليان، نجيب التربجى.- رسالة المكتبة.- مج ٢١، ع ٤ (كانون الأول ١٨٨١).- ص ١٠-٢٧

# الكتاب

# ( أنظر أيضا : أدب الأطفال . القراءة والقراء. معارض الكتب . النشر )

رابطة الكتاب الوطنى الانجليزى .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٧٨ ( ٢٣٢ )

# كاظم ، مدحت .

الكتاب: من البردى إلى الميكروفيلم.-صحفية المكتبة (القاهرة).- مج ۱۸، ع ۲ (أكتوبر ۱۸۸۱).- ص ۵۱ - ۵۲

مركز تنمية الكتاب العربي .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١١٨٦ ) .- ص ٥٥ ( ٢٢٢)

مركز تنمية الكتاب العربي .- رسالة المعلومات .- ع ٦ (يوليو ١٩٨١) .- ص ٧٢

#### أمان ، محمد محمد .

خدمات المعلومات . – الرياض ، ۱۱۸۰ / عرض وتعليق محمد فتحى عبد الهادى . – عالم الكتاب . – ع ۱۰ ( ابريل / يونيو ۱۱۸۱ ) . – ص ۲۱

# بدر ، أحمد .

البدخل إلى علم المعلومات والمكتبات. -الرياض ، ١٩٥٥ / عرض وتحليل محمد عوض المايدى . - مجلة المكتبات والمعلومات المربية . - م ٦ ، ع ١ (يناير ١٩٨٦) . - ص

#### البنورى ، ربيع .

Creàtion d'une base de données bibliographiques et processus de nègociation de la question de référence / Rabii Bannouri, Abdil - majid Bouazza.- Tunis, 1985.-

المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢٧٩ - ٢٨٦ ( ٢٤٣ )

# بيدرسن ، يوهانس .

The Arabic book.- Princeton, N. J., 1984 /

عرض وتعقيب أمين توفيق الطيبى .- الناشر العربى .- ع ٦ ( يناير ١٩٨٦ ) .- ص ١٠١ -١٠٩ ( ٢٤٤ )

# حسام الدين ، مصطفى .

التسجيل القومى للإنتاج الفكرى العربى : دراسة تحليلية .- تونس ، ١٩٨٤ /

#### الهاثمي ، بشير .

الكتاب العربى: معالجات دراسية لقضايا مطروحة ـ- ط ۱ .- (بيروت): اتحاد الناشرين العرب ، ۱۸۸۲ .- ۲۰۸ ص (۲۲۲)

# الهاشمي ، بشير .

وضعية الكتاب العربى فى كتابات عربية معاصرة .- الناشر العربى .- ع ٧ ( اكتوبر ١٩٨٦ ) .- ص ٤٤ – ٥٤ ( ٢٢٧)

# الكتابة العربية

(أنظر أيضا: الخط العربي)

#### ابن مومی ، تیسیر .

الكتابة عند العرب: نشأتها، تطورها، أدواتها.- الناشر العربي.- ع ٧ (اكتوبر ١٨٨٦).- ص ٥٥ – ١٥ ( ٢٢٨)

# كتب التراجم

# حمودة ، معالى عبد الحميد .

ابن خلكان وكتابه وفيات الأعيان .- الناشر العربى .- ع ٦ (يناير ١١٨٦) .- ص ١١٢ -١١٦

# كتب - عرض وتحليل

# أثرتون ، بولين .

مراكز المعلومات، ترجعة حشت قام .-القاهرة، ١٩٨٤ / عرض وتقديم نبيل زين الدين، رسالة المعلومات. - ع ٦ (يوليو ١٨٨٠ ). - ص ١٢ - ٢١

Revue Maghrebine de Documentation .-No 4 ( Mars 1986 ).- p 163 - 165 ( Y60 )

حسب الله ، سبد .

بنوك المعلومات. أو المصادر والمراجع البيلواجرافية المحسبة -- الرياض ، ١٨٨٠ / البيلواجرافية المحسبة بـ- الرياض ، حسود عبده .- رسالة المعلومات .- ح ٥ ( ١٨٨٦ ) .- ص ١٢ - ١٧٧

#### حيادة ، محبد ماهر .

المكتبات فى الاسلام / عرض وتلغيص سامى عبد الفتاح بدوى .- الفيصل .- / س ١٠ ، ع ١١٠ (مايو / يونيو ١٦٨٦) . ص ٧٠ – ٧٤

#### خليفة ، شعبان عبد العزيز .

المواد المجمية البصرية والمصغرات الفيلمية في المكتبات ومراكز المعلومات / شعبان خليفة ، محمد عوض العايدى .- الرياض ، ١١٨٦ .- صحفية المكتبة (القاهرة ) .- مج ١٨١ ، ع ٢ صحفية المكتبة (القاهرة ) .- مج ١٨١ ، ع ٢ (أكتوبر ١١٨١ ) .- ص ٥٣ – ٥٠

# خورشید ، ابراهیم زکی .

الترجمة ومشكلاتها .- القاهرة ، ١١٨٥ / عرض للفصل الأخير اعداد أحمد سلطان .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١١٨٦ ) .- ص ٦٢ -٢٥ ( ٢٤١ )

# الدباس ، اماعيل أحمد .

الدليل العملى للتصنيف في المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات/ اعداد اساعيل أحمد

الدباس، جميل محمود الثلبي. – عمان، ۱۸۸۰ / عرض وتحليل أديب عقل. – رسالة المكتبة. – مج ۲۱، ع ۱ (مارس ۱۸۷۱). – ص ۸۱ – ۱۱

#### الدباس ، امهاعيل أحمد .

الدليل العملى للتصنيف في المكتبات ومراكز التوثيق والمعلوبات / اعداد الماعيل أحمد الدباس، جميل محمود الشلبي .- عمان، 1140 / عرض محمد الصبيحي .- رسالة المكتبة .- مج ٢١، ع ١ (مارس ١٨٦١) . ص 17 م

# دمعة ، مجيد ابراهيم .

الكتاب المدربي ومدى ملامته لمدليتي التعلم والتعليم في المرحلة الابتدائية / مجيد ابراهيم دمة ، محمد منير موبي .- تونس ، ۱۸۷۲ / عرض عبد الله محمد الشريف .- الناشر المدربي .- ع ٧ ( اكتوبر ۱۸۸۱ ) .- ص ۱۱۱ .- (۲۷۲)

# دياب ، مفتاح محمد .

مقدة فى أدب الأطفال .- طرابلس ( ليبيا ) ، ۱۹۸۵ / مراجعة محمد أحمد جرناز .- الناشر العربى .- ع 1 ( يناير ۱۸۸٦ ) .- ص ۱۷۱ ۱۷٤

# الثريف ، عبد الله .

دليل التشريعات المكتبية .- طرابلس ( ليبيا ) ، ۱۹۸۲ / عرض وتحليل محمد عوض العايدى .-مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٦ ، ع ٤ ( اكتوبر ١٩٨٦ ) .- ص ١٣٦ - ١٣٦ ( ٢٥٤ )

# الثم يف ، عبد الله .

مدخل إلى علم المكتبات .- طرابلس ( ليبيا ) ، 
۱۹۸۲ / عرض وتحليل محمد عوض المايدى .- 
مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٦ ، 
۲ و يوليو ١٥٦ ) . - ص ١٥٦ - ١٥٥ ( ٢٥٥ )

# الصوينع ، على السليمان .

- استخدام الموظفين للمكتبات الحكومية - الرياض ، ١٩٨٥ / عرض حشت قام . - مكتبة الادارة . - مج ١٩٤ ، ( سبتعبر / ١٩٨٦ ) . ص ٨٥ – ١٧

#### طاشكبرى زادة .

طاشكبرى زاده وكتابه منتاح السعادة / صالح محمد الجاسر .- الغيصل .- س ١٠ ، ع ١١٨ ( ديمبر ١٩٨٦ ) .- ص ١٢٢ – ١٢٥ ( ٢٥٧ )

# عبد الشافي ، ن محمد .

يناء وتنبية المجموعات بمكتبات المدارس الثانوية في مصر/ عرض وتحليل عوض توفيق .- مجلة المكتبات والمعلومات المربية .- س ٢، ع ٢ (ابريل ١٨٦١) .-ص ١٠٥ - ١٠٠

# عبد الشافي ، حسن محمد .

مجموعات المواد بالمكتبات المدرسية .-الرياض ، ١٩٨٦ .- صحيفة المكتبة (القاهرة) .- مج ١٨، ع ٢ (أكتوبر ١٩٨٦) .- ص ٥٥ - ٥٦

#### عبد الهادى ، محمد فتحى .

الدليل الببليواغرفي للانتاج الفكرى العربي في مجال المعلومات ، ١٩٧٦ - ١٩٨٠ - تونس ،

۱۹۸۲ / عرض وتحلیل محمد عوض العایدی .-مجلة المکتبات والمعلومات العربیة .- س ٦ ، ع ۲ ( ابریل ۱۹۸۲ ) .- ص ۱۰۲ - ۱۰۶ ( ۲۲۰

# عثمان ، فوزية مصطفى .

تحسين استفادة طلاب وطالبات المدرسة الثانوية ... العامة في مصر من خدمات المكتبة المدرسية ... القاهرة ، ١٨٨٢ / مرض وتعليل عوض توفيق عوض ... مجلة المكتبات والمعلومات العربية ... من ١٦، ع ٢ ( يوليو ١٨٨٦ ) ... ص ١٥١ ... ( ١٦٦)

#### قامم ، حثمت .

خدمات المعلومات . – القاهرة ، ۱۹۸۴ / عرض محمد ابراهيم سليمان . – مكتبة الادارة . - مج ۱۲۸ ) . - ص ۱۲۲ ) . - ص ۱۲۲ ) . - ۲۲۲ )

#### قدورة ، وحيد .

Le début de l'imprimerie arabe à Istanbul et en Syrie .- Tunis, 1985 /

المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢٩٨ – ٢٠٢ ( ( ٢٦٢)

# کاظم ، مدحت .

الخدمة المكتبية المدرسية/ مدحت كاظم، حين عبد الثافى .- القاهرة ، ١٩٨٦ / عرض عبد التواب يوسف .- صحيفة المكتبة (القاهرة) .- مج ١٨ ، ع ١ (يناير ١٩٨٦ ) .-ص ٢٤ - ٢١

# کوربين ، جون .

تصيم نظم المكتبات المبنية على الحاسب

الأدب / رياض مراد، ياسين السواسي .-دمثق ، ١٩٨٢ / عرض وتحليل جليل العطية .-عالم الكتب .- مع ٧، ع ٤ (ديسبر ١٩٨٦) .- ص ٥٠٦ - ٥٠١ (٢٧٠) الالكترونى ، ترجمة محمد أمان .- الكويت ، ۱۸۸۵ / عرض حشت قلم .- مكتبة الادارة .-مج ۱۲ ، ع ۲ ( يناير / فبراير ۱۸۸۱ ) .- ص ۱۱۲ – ۱۲۲

#### لمبرت ، ج .

Scientific and technical journals .- London, 1985 /

عرض وتحليل حثمت قام .- عالم الكتب .-مج ٧ ، ع ٤ ( ديسمبر ١٩٨٦ ) .- ص ٤١٧ -٥٠٥

#### لیندر ، لروی هارولد .

نثأة الببليوجرافيا القومية الشاملة الجارية، ترجمة عبد المنعم موسى .- القاهرة، ١٨٤٤ / عرض محمود عبده .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ١ (١٨٨١ ) .- ص ٢٢ – ٢٢

#### محسن ، طه .

مجموعات مخطوطة فى مكتبات استانبول .-الكويت ، ۱۹۸۵ / عرض وتقييم ماجدة حامد عزو .- الناشر العربى .- ع ٦ ( يناير ۱۹۸۱ ) . ص ۱۲۵ - ۱۲۰ م

# مدخل لعلم الفهرسة :

دراسة في الجوانب النظرية والعملية ، اعداد عبد الله الشريف .... [وأخ]/ عرض وتحليل محمد عوض المايدي .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ١، ع ٢ (أبريل ١١٨٦). ص ١١٠ – ١١٢

#### مراد ، ریاض

فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية ، قسم

# مصر . وزارة التربية والتعليم .

تقرير اللجنة الدائمة لتطوير المكتبات المدرسية .- القاهرة ، 1400 عرض وتحليل عوض توفيق عوض .- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س 1، ع ؛ (أكتوبر 11/1) .- ١٦٨ - ١٤٦ ( ١٩٢١ )

#### مكتب التربية العربي لدول الخليج .

درامة موضوع التراث العربي الاسلامي والعناية به .- الرياض ، ١٩٨٤ / عرض وتحليل معدوج خليل العبادي .- صحيفة المكتبة ( الكويت ) .- س ٦ ، ع ١١ ، ١٢ ( يونيو ١٨٨١ ) .- ص ٢٢ – ٢٢

#### ميخاڻيلوف .

Scientific communication and information, translated by Robert Burger.-Virgnia, 1983 /

عرض وتحليل أسامة السبد محمود.- مجلة المكتبات والمعلومات العربية.- س ١٦، ع ١ (يناير ١١٨٦).-١١١ – ١١١

# ميڤون ، ك .

Science du Livre: prècis de problématique.- Wroclaw, 1984 .- Revue Maghrebine de Documentation .- No 4 (Mars 1986) .- p 167-168

( YVE )

# الكتب النادرة

#### السريع ، سريع محمد .

الكتب النادرة: تعريفها، مصادرها، حفظها واسترجاعها .- مكتبة الادارة .- مع ١٤، ع ١ ( سبتمبر ١٩٨٦ ) .- ص ٢٥ - ٢٦ ( ٢٧٥)

# عبد العزيز ، يحيى .

أوائل المطبوعات العربية المحفوظة بدار الكتب القومية .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٢٥ – ٢١

# مجلات الكتب والمكتبات

#### النشرة الاخبارية

الجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والأرشيف . – ع ۱ ( يوليو ۱۹۸٦ ) – القاهرة · ۱!، معية ، ۱۹۸۲ – ( ۲۳۷ )

# مجلات الكتب والمكتبات -دراسات

# الهجرمي ، سعد محمد .

أيام وتختم عامها الخامس والأربعين .- عالم الكتاب .- ع ١٢ ( اكتوبر / ديسمبر ١١٨٦ ) :-ص ٩

عن نشرة المعلومات لمكتبة الكونجرس . ( ٢٧٨ )

# مجلات الكتب والمكتبات.-كشافات

عليان ، ربحي مصطفى .

رسالة المكتبة في عشرين عاما ١٩٦٥ – ١٩٨٥ :

دراسة ببليومترية وكشاف تراكمي / اعداد ربسي مصطفى عليان ، نجيب الشربجي .-عمان : جمعية المكتبات الأردنية ، ١١٨٦ .-١١ ، 8 ص.

رسالة المكتبة، مج ۲۱، ع ٤ (ديسبر ۱۹۸٦)

# المحفوظات والوثائق

# (أنظر أيضا: تأهيل وتدريب الأرشيفيين والوثائقيين)

# أبو شعيشع ، مصطفى .

تعداد النفوس فى مصر عام ١٣٦٢ هـ ( ١٨٤٦ م) : دراسة وثائقية .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ ( سبتمبر ١٨٨٦ ) .- ص ٢١٣ - ( ٢٨٠ )

# آدمز ، روبرت **ڤى** .

ادارة الوثائق: اعادة النظام إلى المعلومات. -اعلام الخليج. - ع ٦ (يونيو ١٩٨٦). - ص ٤ - ه ( ١٨٨)

#### أقطاش، نجاتي.

الأرشيف المشماني : فهرس شامل لوثائق الدولة المشانية المحفوظة بدار الوثائق التابعة لرثاسة الوزاره باستانبول / اعداد نجاتي أقطاش وعصت بينارق ؛ ترجمة صالح سعداوى ؛ إشراف وتقديم أكمل الدين احسان أوظى .- عمان : مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية ، (۲۸۲)

# حبودة ، محبود عباس .

دعوى نققة وصلع عند اليهود لوثنائق القضية رقم ( ۲۸ ) المحكمة الشرعية بحاضاحات مصر الكبرى سنسة ۱۱۱۰ .- مجلسة المكتبسات والمعلومات العربية .- س ۲ ، ع ٤ ( يوليو ( ۱۸۸ ) .- ص ۲۵ - ۱۹

#### حمودة ، محمود عباس .

مسوغات الطلاق عند اليهود : دراسة موضوعية لوثائق القضايا رقم ۲۲ ، ۲۵ ، ۲۳ بحاخامخانة مصر الكبرى ۱۹۷۷ - ۱۹۱۰ م . - مجلة المكتبات والمعلومات العربية . - س ۲ ، ع ۲ ( يوليو ۱۸۸۱ ) . - ص ۲۰ ۱۰۰۰ ( ۱۸۸۱ )

الوئائق الادارية: دراسة تقدية للانتاج الفكتيات والمعلومات المركزية. - س ٢، ع ٢ (يوليو ١٩٦٦). - ص ١٠١ دار الوئائق القومية . - رمالة المعلومات . - ع ٥ دار الوئائق القومية . - رمالة المعلومات . - ع ٥ (١٩٦١) . - ص ٥٠

دار الوثائق القومية .- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ٧١ ( ( يوليو ١٩٨٦ ) .-

## دالماس ، برونو .

(YAO)

الاتصال المكتوب وتنظيم الأرثيف من القرن التاسع عشر والمشرين: تأملات في وضعية الأرثيف الفرنسي/ نقله عن الفرنسية عبد الجليل التميمي

.- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١١٨٦ ) .- ص ٢٢ - ٤٢ ( ١٩٨٦ )

## رحمان ، عفيفة .

العلاقة بين دور الوثائق والمكتبات/ ترجمة

# إنجازات مركز وثائق وتاريخ مصر المعاصر في الفترة من يناير - ديمبر ١٩٨٥ .-

رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ٧٨ )

#### بالزاوية ، بهية .

تجربة الشركة التونسية للكهرباء والغاز في ميدان حفظ الوثائق .- ص ١١٩ – ١٣٣

في أعمال الندوة المربية الثانية حول المستفيدن من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، 11/41 ( ۲۸۶)

## بورصا ، إيفان .

Complement des fonds d'archives por des copies provenant d'autres archives.- Revue Maghrebine de Documentation.- No 4 (Mars 1986).- p 25-32

## حبودة ، محبود عباس .

دراسة لاحدى وثائق الولاية على النفى عند المسيحيين الأرثوذكس. وثيقة تعيين وصية على إينتيها القصر.- مجلة المكتبات والمعلومات العربية.- س 1، ع ١ ( يناير ١١٨٦).- ص ١٢- ٧١ ( ٢٨٦)

# حمودة ، محمود عباس .

دعوى فسخ عقد خطوبة عند اليهود: دراسة موضوعية لوثائق القضية رقم ٧٠ المحكمة الشرعية بحاخامخانة مصر الكبرى سنة ١٩١٠. -مجلة المكتبات والمعلومات العربية - س ١٦، ع ٢ (أبريل ١٨٨٦) .- ص ٦٥ - ٧١ (٢٨٧) مصر . قوانين .

لاتحة محفوظات الحكومة والتأنون رقم ١٢١ لندة ١١٧٥ بثأن المحافظة على الوثائق الرسية للدولة وتنظيم أسلوب نشرها / اعداد ومراجمة جاد محمد على ، عبد الستار فرج خليل - ط ١ - . القاهرة : الهيئة المامة لشئون المطابع الأميرية ، ١٨٠٦ - ٤١ عر . - ( الكتب القانونة ) (٢٠٠٠)

#### میلاد ، سلوی علی .

الأرشيف: ماهيته وادارته. - القاهرة: دار الثقافة للنشر والتوزيع، ١٩٨٦. - ١١٠ ص

# المخطوطات

(أنظر أيضا: تحقيق المخطوطات. الخط العربي. فهارس المخطوطات)

آل زلفه ، محمد بن عبد الله .

مخطوطات آل الحفظى بين الضياع والحفظ .-عالم الكتب .- مج ۷، ع ۲ (سبتمبر ۱۹۸۱) .- ص ۲۹۱ – ۲۰۷

#### الحلوجي ، عبد الستار .

المخطوط العربى .- [القاهرة]: دار الثقافة للنشر والتوزيع ، ١٩٨٦ .- ٢٠٩ ص ( ٣٠٢)

# الدوسرى ، هيا محمد .

فهرس المخطوطات الطبية المصورة بقسم التراث العربي .- الكويت ، ١٩٨٤ / ( عرض وتحليل ) عزت ياسين صالح .- عالم الكتب .- مج ٧ ، ع ٢ ( يونية ١٩٨٦ ) .- ص ١٨١ - ١١١ ( ٢٠١) جاسم محمد جرجيس .- المجلة المفربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .-ص ١٩ - ٧٣ )

# العسكر ، فهد ابراهيم .

التعليم والمعلومات في مجال الأرثيف في الوطن العربي .- مكتبة الادارة .- مج ١٢ ، ع ٢ ( ١١٨٠ ) .- ص ٤٧ - ص ٤١ .- ص

# على ، محمد ابراهيم السيد .

مقدمة لتاريخ الأرشيف ووحداته .- [ القاهرة : د . ن . ] ، ١٩٨٦ / ١٩٨٧ .- ١٧ ص ( ٢٩٦)

# على ، محمد ابراهيم السيد .

مقدمة للوثائق العربية.- [ القاهرة: د . ن . ً ، ١٨١٦ / ١٨٨٧ .- ١٦٥ ص ( ٢٩٧ )

# على ، محمد ابراهيم السيد .

وثائق ربجلات جامعة القاهرة: دراسة فى الأرثيف الجارى/ اعداد محمد ابراهيم السيد على ؛ المراف محمد فتحى عبد الهادى .- ( القاهرة ) : م . ا . على ، ١٩٨٦ .- ٢ مج

اطروحة (دكتوراه) – جامعة القاهرة. كلية الأداب. قسم المكتبات والوثائق. ( ۲۹۸)

## مانينو ، لورنزو .

Archivistique et archives d'architecture. Revue Maghrebine de Documentation - No 4 (Mars 1986). p 91 - 96

( ۲11 )

# الشريف ، عبد الله .

المخطوطات العربية فى ليبيا: العلقة الأولى ـ- الناشر العربى .- ع ٦ (يناير ١٨٨١) ـ- ص ٧٥ – ٨٢

#### شه کی، محمد ،

الكتب المخطوطة العربية في مكتبة راشد أفندي في قيصري بتركيا

المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع £ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٨٧ – ٩٢ ( ٢٠٦ )

# شه کر ، مجبد .

المخطوطات التركية بالمكتبة الوطنية بتونس .-المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢٧١ – ٢٥٦ ( ٢٠٧)

# مجلة معهد المخطوطات العربية .

مج ۲۸، جـ ۲ ( يوليو - ديمبر ۱۸۸٤ )/ عرض وتحليل مددوج خليل العباسي .- صحيفة المكتبة ( الكويت ) .- س 1، ع ١١، ١٢ ( يونيو ١١٨٦ ) .- ص ٢٤ – ٢٥ ( ٢٠٨)

معرض هواة المقتينات الأثرية يضم جناحا به عثرين مخطوطا .-

صحيفة المكتبة (الكويت) .- س ٢ ، ع ١١ ، ١١ ( ١٠٩ ) ١٢ ( ١٠٩ )

# مداخل المؤلفين والعناوين

( أنظر أيضا : الفهرسة )

ان عاشور ، شعبان .

من مشاكل فهرسة الكتب العربية: مداخل

الأشخاص .- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٩ -١٦٠ )

# الشريف ، عبد الله .

مشكلات فهرسة أساء المؤلفين العرب ومقترحات لحلولها .- المجلة العربية للمعلومات .- مج ٧ ، ع ٢ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٢٣ - ١٥ ( ٢١١ )

# عبد الرحيم ، مصطفى حجه .

بحث في المداخل .- المجلة المفرية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ (مارس ١٩٨٦) .- ص ١٢٥ - ١٧٢

## المحاسني ، سماء زكي ،

مكونات الاسم العربي القديم والحديث .-المجلة العربية للمعلومات .- مج ٧، ع ٢ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٢٥ - ٤٢

# المراجع وخدمة المراجع

(أنظر أيضا: دوائر المعارف، كتب التراجم)

# حماده ، محمد ماهر .

المصادر العربية والمعربة .- ط ٥ .- بيروت : مؤسسة الرسالة ، ١٨٨٦ .- ٢٣٥ ص ( ٢١٤)

# كامل ، فؤاد محبد ،

المراجع كمصادر معلومات أساسية مع دراسة تطبيقية لمجموعاتها وخدماتها بمكتبة جامعة الملك عبد العزيز المركزية بجده/ اعداد فؤاد محمد كامل؛ اشراف عبد الله صالح بن

عیسی .– جدة : ف . م . کامل ، ۱٤٠٥ / ١٤٠٦ ( ۱۱۸٦ ) .– ا – خ ، ۳۱۶ ورقة

أطروحة (ماجستير) - جامعة الملك عبد العزيز . كلية الآداب . قسم المكتبات والمعلومات . ( ٢١٥)

# مكى ، الطاهر أحمد ،

دراسة فى مصادر الأدب. - ط ١، مزيدة ومعدلة، ومنقحة. - القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٦

#### الهجرمى ، سعد محمد .

البراجع العامة: دراسة نظرية نوعية عن القواميس اللغوية ودوائر المعارف. - جيزة: توزيع البيت العربى للمعلومات ، ١٨٨٦ .- ٧٠ ص

# المراكز الببليوجرافية

(أنظر: الببليوجرافيا)

# سراكز التوثيق والمعلومات

#### انجازات مركز المعلومات والتوثيق

[ بالهيئة المصرية العامة للكتاب] .- رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١٩٨٦ ).- ص ٧٤ ( ٣١٨ )

# إنجازات مركز المعلومات والتوثيق

[بالهيئة المصرية العامة للكتاب].- رسالة المعلومات.- ع ٦ (١٩٨١).- ص ٨٥-١٤

## أهمية المعلومات ودور الجهاز

[ المركزى للتنظيم والادارة ] فى تدعيم مراكز المعلومات .- س ٢ ، ع ٨ ( أبريل ١٨٨٦ ) .- ص ٣ - ١ ( ٢٣٠ )

# الجديد في مركز التوثيق الاعلامي لدول الخليج العربي .-

اعلام الخليج .- ع ٦ ( يونيو ١٩٨٦ ) .- ص ١٢ ( ٢٢١ )

#### الشنطى ، نجلاء عبد الفتاح .

مكتبة مركز الوثائق والمخطوطات بالجامعة الأردنية .- مج ٢١، ع ١ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢١ – ٢٣

# عبد الرحيم ، ألفت

درائة عن مراكز المعلومات.- ربالة المعلومات.- ع ٥ ( ١٩٨٦ ).- ص ٨ -١٢

#### عليوة ، حسين يسرى .

مركز ميدلارز الكويت وخدماته على المستوى الاقليمي / حسين يسرى عليوه وسليمان محمد كلندر .- ٣٣ ورقة

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .-القيروان : المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٨٨٦ ( ٢٣٤)

# المركز العربى للوثائق والمطبوعات الصحية .

المركز العربى للوثائق والمطبوعات الصحية .-الكويت : المركز، [ ١١٨٦ ؟ ] .- ٢٤ ص

## المغرب . المركز الوطنى للتوثيق .

التجربة المفربية في ميدان التوثيق والإعلام الملمي والتقني - الناشر العربي - ع ٦ ( يناير ١٩٨٦ ) .- ص ١٥١ – ١٥٦ ( ٣٦٦)

# المسابقات

نتائج مسابقات المهارات المكتبية لطلاب وطالبات المرحلتين الثانوية والمتوسطة في العام الدراسي ٨٥/ ١٩٦١ - صحيفة المكتبة (١٣٧) . - ص ١٣٠ - ١٣٢ ( يونيو (١٣٧) . - ص ١٣٠ - ١٣٢

تتاتج مسابقة المكتبة والقراءة في المرحلة الابتنائية للعام الدراسي ٨٥٠ - ١٩٨١. - صحيفة المكتبة (الكويت) - س ٢ ، ع ٢١، ١٢ ( ١٣٨ ) . من ١٣٤ ( ١٣٨ ) . من ١٣٤ ( ١٣٨ ) . من ١٨٤ ( العامرة ) . من ١٨٨ . من ١٨٩ . من ١٨٩ ) . من ١٩٩ ) . من ١٩

# المستفيدون

## ىدر ، أحمد .

دراسات المستفيدين من المكتبات ومراكز المعلومات: مبرراتها وتغطيطها وأساليبها ومثاكلها. مجلة المكتبات والمعلومات المربية. - س 1، ع ١ (يناير ١٩٨٦). - ص ٥ - ١٩٠

# الحلوجى ، عبد الستار .

المستفيدون غير المستفيدين من المكتبات في الوطن العربي . ص ٥٢ – ٥٨

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية - تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٩٨٦ ( ٣٦١)

#### الخولى ، جمال .

طلبة الجامعة كأحد قطاعات المستفيدين من المكتبات .- ص ٤٧ - ٥١

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستغيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية . – تونس: المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٨٨٦

# السنباني ، محمد أحمد .

ملامح المستفيد العربي في الجمهورية العربية اليمنية والخدمة المكتبية في المكتبة الجامعية / محمد أحمد السنباني ، أحمد يحيى اليدومي .-ص ٢١ - ٤٦

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: العمهد الأعلى للتوثيق، ۱۸۸۲

## عبد القادر ، حمد عبد الله .

التغير الاجتماعي من خلال المستفيدين من خدمات المعلومات .- ص ١٢٦ - ١٤٧

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق المربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق ، ۱۸۸۱ ( ۲۳۴)

# قعيس ، زينب .

إشكالية البحث حول مستعملي مراكز التوثيق

( 220)

والمكتبات .- ص ٧١ - ٧٧ في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العدمة .- تونس: العمهد الأعلى للتوثيق،

# محيريق ، مبروكة عمر .

1141

المستفيدون في المكتبات المدرسية في المحاميرية: دراسة تحليلة .- ص ٥١ - ٦١ في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق المرية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق 1414

نشر فی: الناشر العربی .- ع ٦ (يناير ١٦٨٦).- ص ٦٦ – ١١٨٧

الندوة العربية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية

( الثانية : تونس : ١٩٨٥ )

أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية / جمع وتقديم وحيد قدورة .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٨١٦ . ٢٤٤ ، 25 ص ( ٢٣٧ )

# الهوش ، أبو بكر محمود .

المستفيدون فى المكتبات الجامعية ومراكز البحوث: دراسة تحليلية لاتجاهاتهم ازاء المكتبات .- ص ١٥ – ٢١

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، 1847

نشر فی: الناشر العربی .- ع ٦ (يناير ۱۹۸۲) .- ص ٦١ – ٦٥ ( ۱۲۲۸)

# اليعقوبي ، محمد بشير .

المستفيد من المكتبات الجامعية فى الغرب الجزائرى: واقع وآفاق .- ص ١٧٥ - ١٧٩

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٩٨٦

# المستفيدون – تعليم وتدريب

باشي، العيدية .

تدريب المستفيد على إستعمال المواد الوثائقية .- ص ١٩١ - ١٩٤

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستغيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق ، 1941 (۲۵۰)

# بدران ، أوديت مارون .

تعليم المستفيد استخدام قاعدة البيانات . - مجلة أداب المستنصرية . - ع ١٤ ( ١٩٨٦ ) . - ص ١٩٦ - ١٩٢ ( ٢٤١ )

#### حسن ، حجازی رضوان .

التنفيط والتدريب للقارئ، العربي داخل المكتبة .- ص ١٥٧ - ١٦٤ في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المهد الأعلى للتوثيق المربية .- تونس:

# عارف ، ابراهيم كمال الدين .

تعليم استخدام الطلاب للمكتبات الجامعية: دراسة تطبيقية على المكتبة المركزية بجامعة الملك عبد العزيز بجدة / ابراهيم كمال الدين عارف: اشراف أحمد بدر.~ جدة: ا. ك. عارف: ١٨٦١ - ١١٦ ص

أطروحة (ماجستير). جامعة الملك عبد العزيز. كلية الأداب. قسم المكتبات والمعلومات. (۲۴۲)

## عبد الحق ، رشيد .

الأسس التربوية والتعليمية لتكوين المستفيدين بالمكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات .- ص ١٨١ - ١٨١

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: العمهد الأعلى للتوثيق ١٨٨٦ - (١٢٤)

## قدورة ، وحيد .

أفاق تدريب المستفيدين في الوطن العربي .-ص ۱۶۹ – ۱۰۵

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خعمات المكتبات ومراكز التوثيق المربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٩٨٦ ( ٢٢٥)

# منصور ، عوني عبد القادر .

تدريب التلاميذ على مهارة استخدام المكتبة المدرسية .- رسالة المكتبة .- مج ٢١، ع ١ ( ١٤٦ ) ( ٢٤٦ )

#### الهبائلي ، حسين .

التجرية التونسية في تأهيل المستفيدين من المعلومات بمعهد بورقيبه للغات الحية .- ص ١٩٥ - ٢٠٢

في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .- تونس: المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٨٨١ - ١٨١١

# مصادر المعلومات

( أنظر أيضا: الدوريات، الكتاب، المراجع وخدمة المراجع، المطبوعات الحكومية)

#### عقير، محسن.

مصادر معلومات الصحفى التوندى وتعامله معها .- المجلة المغربية للتوثيق والعملومات .-ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢٨٧ - ٢٧٧ ( ٢٤٨ )

## المصطلحات

السويدان ، ناصر محمد .

والمعلومات .- ٨ ورقات في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .-القيروان: المعهد الأطلى للتوثيق ، ١٨٦٦ ( ٢٢٩ )

نحو توحيد التعريب في مجال المكتبات

# الصوينع ، على السليمان .

مفارقات المصطلح في علم المكتبات والمعلومات .- مكتبة الادارة .- مج ١٢ ، ع ٢ ( يناير / فبراير ١١٨٦ ) .- ص ٢٢ - ١٤ ( ٢٥٠ )

# المصغرات

#### الخولى ، جمال .

المصغرات الفيلمية ركيزة التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .- ١٢ ورقة

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .-القيروان : المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ ( ٢٥١)

#### عبده ، محمود .

دراسة عن المصغرات الفيلمية .- رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ٨ - ١١ ١١ . أيضًا : أرقام ١٨٧ ١٧٦ ( ٢٥٢ )

# المطابع

(أنظر: الطباعة والمطابع)

# المطبوعات الحكومية

## السويدان ، ناص محمد .

المطبوعات الحكومية فى المملكة العربية .-السعودية: دراسة وقائمة ببليوجرافية .-الرياض: ن.م. السويدان، ١٩٨٦ .- ٢٧٢ ص

# معاجم المصطلحات المكتبية

( أنظر أيضا : المصطلحات )

التوثيق والمعلومات -

التصوير المصغر مجمع المفردات، القسم الأول، المصطلحات العامة . المجلة العربية

للمعلومات .- مج ۷ ، ع ۱ (۱۱۸۲ ) .- ص ۲۲۹ - ۲۸۲ .- ( المواصفات القياسية العربية ؛ رقم ۲۷۰ – ۱۱۸۵ )

# التوثيق والمعلومات -

معجم المفردات ، الجزء الأول ، المفاهم الأسلية - السجلة العربية للمعلومات .- مج ٧ ، ع ١ ( ١٩٦٦ ) .- ص ١١١ - ١٦٢ .-( المواصفات القياسية العربية ؛ رقم ١٩١ -( ١٩٨٥ )

#### التوثيق والمعلومات -

معجم المفردات ، الجزء الثانى ،المصطلحات .- المجلة العربية للمعلومات .- مج ٧٠ ع ١ ( ١٩٨٦ ) .- ص ١٣٠ - ١٢٥ .- ( العواصفات القياسية العربية ؛ رقم ٥٩٢ .- (١٨٥٠ )

#### التوثيق والمعلومات -

معجم المفردات ، القم ( 3 أ ) الترويد والتحديد .إلتحليل للوثائق والبيانات .- المجلة العربية للم ملومات .- مج ٧ ، ع ١ ( ١٩٨٦ ) .-ص ٧ - ٤٠ .- ( المواصفات القياسية العربية ؛ رقم ٨٢ه - ١٩٨٥ )

# التوثيق والمعلومات -

معجم المفردات ، الجزء ٦ ، لغات التوثيق .-المجلة العربية للمعلومات .- مج ٧ ، ع ١ (١٨٨٦ ) .- ص ٤١ - ٧ .- ( المواصفات القياسية العربية : رقم ٧١٥ - ١٨٨٢ ) (٢٥٨

## التوثيق والمعلومات -

معجم المفردات ، الجزء الحادى عشر ، الوثائق السمية البصرية . – المجلة العربية للمعلومات . –

مع ۷، ع ۱ ( ۱۹۸۲ ) .− ص ۱۰ – ۱۱۰ .− ( المواصفات القياسية العربية؛ رقم ۱۰۰ – ۱۹۸۵ )

# معجم مصطلحات البعلومات –

رسالة المعلومات . - ع ٥ ( ١٩٨٦ ) . - ص ١٨ -٢٢ ( ٢٦٠ )

#### معجم مصطلحات المعلومات .-

رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ٢٢ – ٢٧

معجم مفردات معالجة البيانات ، الجزء الأول ، المعلمات الأساسية .- المجلة المربية للمعلمات .- ص م ١ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٢٥ - ١٩٢ .- ( المواصفات القياسية المربية ؛ رقم ١٢٢ - ١٩٨٥ )

# معارض الكتب

اتحاد الناشرين العرب . الأمانة العامة .

قرار الاتتحاد العام للناشرين العرب بايجاد نظام موحد للمعارض العربية .- الناشر العربي .- ع ۷ ( أكتوبر ۱۹۸7 ) .- ص ۱۸۸ - ۱۹۰ ( ۱۳۳ )

# الكيالي ، ماهر .

معارض الكتب العربية بين الواقع والطموح --الناشر العربي .- ع ٧ ( أكتوبر ١٩٨٦ ) .- ص ١٩١١ ( ١٣٤ )

المطبوعات العربية بمعرض الكتاب الدولي بفرانكفورت .- صحيفة المكتبة (الكويت) .- س 1، ع ١١، ١٢ (يونيو ١٨٨١) .- ص ١٢٢

#### المعارض .-

رسالة المعلومات .- ع ٥ ( ١٩٨٦ ) .- ص ٨٢ -٨٢

#### المعارض .-

رسالة المعلومات .- ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .- ص ١٢٠

معرض الشرق الأوسط الرابع للكتاب بدولة البحرين فى الفترة من ١٣ - ١٦ يناير ١١٨٦ .-صحيفة المكتبة (الكويت) .- س ٢ ، ع ١١ ، ١٢ (يونيو ١٨٦) . - ص ١١٦ ( ٢٨٨)

معرض الكتاب الكويتى، ادارة المكتبات وجناح وزارة التربية به -- صحيفة المكتبة (الكويت) -- س ١١ ع ١١، ١٢ (يونيو ١١٨١) -- ص ١٠٧

معرض مصادر وأوعية المعلومات بجامعة الكويت بالشويخ ١٨ / ٢ / ٨٦ – ٢٨ / ٢ / ١٨٦ . -صحيفة المكتبة ( الكويت ) . - س ٦ ، ع ١١، ١٢ ( يونيو ١٨٦ ) . - س ١٠١ – ١١١ ( ٢٠٠)

#### الهجرمی ، سعد محمد .

مسافرون معا فوق كرة واحدة .- عالم الكتاب .- ع ١٢ (أكتوبر/ ديسبر ١١٨٦) .-ص ٩

# المعايير الموحدة والمواصفات

المواصفات العربية القياسية في مجال التوثيق والمعلومات: المجموعة الثانية. - تونس: المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٨٦ .- ٢٨٢ ص

# الهجرسي ، سعد محمد .

دور المعلومات في مراحل التعليم .- صحيفة المكتبة (القاهرة) .- مع ١٨ ، ع ١ (يناير ١٩٨٦) .- ص ١ -- ٢٠ (١٩٨٦)

# المكتبات الاحصائية

حلباوی ، معصومه .

مكتبة المكتب المركزى للاحصاء / دمثق .-رسالة المكتبية .. مج٢١ ، ع ١ ( مارس ١٨١٦ ) .. ص ٢٤ – ٢٥

# المكتبات - أدلة

(أنظر: أدلة المكتبات ومراكز التوثيق)

# المكتبات الاسلامية

عثمانی ، محمد عادل .

Importance of research and libraries in islamic revival movement in fifteenth century Hijrah.— Arab J. for Librarianship & Information Science.— vol 6, No 3 (July 1986).—P 3-17

( YYA )

مكتبة الأزهر أولى المكتبات الاسلامية فى 1 ، س 7 ، العالم .- س 2 ، العالم .- س 1 ، الكتبة ( الكويت ) .- س 1 ، الكتبة ( ۱۸۷۱ ) .- س ۱۲۱ ، ( ۲۲۹ )

عدد خاص من المجلة العربية للمعلومات .- مج ٢ ، ع ١ ( ١١٨٦ )

أيضاً : رقم ٢٩٢ ( ٢٧٢ )

# المعلومات

( أنظر أيضا : بنوك المعلومات وقواعد البيانات .

نظم المعلومات ) بيكر ، هال ب .

#### مرية وكمال المعلومات:

المفاهيم، البناء الادارة؛ مواجهة انتهاك سرية المعلومات في مراكز الحاسبات الالكترونية / تأليف هال ب، يبكر؛ ترجمة عبد الفتاح الشاعر؛ مراجمة وتقديم شوقي سالم . - ط ١ . - ٢١ الكويت: دار البحوث العلمية ، ١٨٨٦ . ٢٣٠ ص ص . - ( سلمة العملومات والحاسب الالكتروني؛ ٢)

دور العملومات في خدمة هيئية الشرطة / الاشراف الفني محمد فتحي عبيد الهيادي: الاشراف الاداري حين صادق ؛ مجموعة البحث مصطفى سمير السجيني .... ( وأخ ) ... والشاهرة : د . ن . ] ، ٥٨ / ١٨٨١ . - ١٨٨ صبحت مقدم لكلية الضباط المتخصصين بأكاديمية الشرطة .

#### سالم ، شوقى .

Information infrastructure in Arab
Countries: analysis - J. of Information Science.- vol 12, No 5
(1986).-P217-231

# المكتبات - تاريخ

(أنظر: تاريخ المكتبات)

# المكتبات الحامعية والمعهدية

# اماعيل ، محمود صالح .

اساعيل ، سعد أحمد اساعيل .

تقويم برنامج خدمات المعلومات في المكتبة المركزية لجامعةالموصل/ محمود صالح

في المؤتمر السادس للمعلومات ... بغداد ، ۱۹۸۲ ( ۲۸۶ )

#### بودران، عز الدين.

Les bibliothéques scolaires et leur rendement pédagogique.— Constantine: L'Universite, Institut de Bibliothé conomie, 1986.—111 p.

## بومعرافی ، بهجة .

Development of university Libraries in Algeria - Tunis: Institut Superieur de Documen tation, 1986 - 79, | 1 | p.

Thesis (M. L. S.) - Loughborough Univ. of Technology.

## بومعرافي ، بهجة .

Problems affecting the development of university Libraries in Algeria -- Revue Maghrebine de Documentation, -- No 4 (Mars 1986).-p 59-64

# مكتبات الأطفال

(أنظر أيضا: أدب الأطفال. المكتبات المدرسية)

إلكن ، جوديث .

Children's Librarianship and Libraries in Britain .- 7 Leaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .- القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٨٠)

بیلیوسکی ، آن .

The training of personnel for children's Libraries, reading centers and other institutions promoting reading in developing nations .- 5 deaves

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .. القاهرة :
 الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦ ( ٢٨١ )
 عبد العادى ، محبد فتحر.

مكتبات الأطفال ... ١٤ ، ( ١ ) ورقة

في الندوة الدولية لكتاب الطفل ... القاهرة :
 الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦

نشر جزء منه فی : عالم الکتاب .. ع ۱۲ ( اکتوبر / دیسمبر ۱۹۸۲ ) .. ص ۲ – ۲ ( ۲۸۲ )

ندوة أمناء مكتبات الأطفال ( ١٩٨٦ : عمان )

توصیات ندوة أمناء مكتبات الأطفال المنعقدة في عمان بالتماون ما بين معهد الدراسات النسائية في المالم العربي والجمعية الكويتية لتقدم الأطفال العرب خلال الفترة ٢٨ / ١٢/ ٥٨ – ١/ ١/ ١٩٨٢ ... رسالة المكتبة .. مج ٢١ ، ع ١ (مارس ١٩٨١) ... ص ٢٢ ( (٢٨٢)

جامعة البترول والمعادن .

دليل مكتبة الجامعة ١٤٠٧ / ١٤٠٨ هـ. -. الظهران : الجامعة ، [ ١٩٨٦ ] . - ٥٤ ص ( ٢٨٨ )

جامعة الملك سعود، عمادة شؤون المكتبات.

جامعة الملك سعود ترحب بكم فى مكتبتها المركزية .- الرياض : العمادة . ١٨٨٦ .- ٤٥ ص

# الحديدى ، صالح .

أعمال دائرة التزويد وأهميتها فى مكتبة الجامعة الأردنية .- رسالة المكتبة .- مج ٢١ ، ع ١ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص ٢٤ – ٢٨ ( ٢٩٠

#### الزير ، محمد بن حسن .

الحاسب الألى فى مكتبات جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية ..٣٢ ص

في الندوة العربية الرابعة حول واقع ومستقبل المكتبات والحركة المكتبية فى الوطن العربى ... تونس: المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ ( ٢٩١)

# سبزواری ، جـ .

University library standards for Pakistan: a proposal .- Arab J. for Librarianship & Information Science .- vol 6, No 2 (April 1986) .- p 3 - 40

#### ( ۲۹۲ )

# العريني ، محسن .

Hypotherical statement about the need for Library networks and research [i.e. resource] sharing among the Egyptian

college and university Libraries.— Arab J. for Librarianship & Information Science.— vol 6, No 3 (July 1986).— p 18-21

( ٣٩٢ )

# قامم ، حثمت .

المكتبات الجامعية فى عالم متفير.- مجلة المكتبات والمعلومات العربية .- س ٦، ع ١ (يناير ١٩٨٦).- ص ٤٧ - ٦٠ ( (٢٩٤)

#### قدورة، وحيد .

خدمات المكتبات الجامعية بتونس: المعوقات وسبل تجاوزها .- المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .- ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .- ص والمعلومات .- ع ١٠٩ ( ١٩٣٥ )

# اللوس ، الهام بشير .

الملاقات المامة فى المكتبة الجامعية .. مجلة أداب المستنصرية .. ع ١٤ (١٩٨٦) .. ص ٢١٥ - ٢٢٨

# المالكي ، مجيل لازم مسلم .

العلاقات العامة والدعاية المكتبية في المكتبات الجامعية ... مجلة أداب المستنصرية .. ع ١٤ ( ١٩٨٦ ) .. ص ٢٠١ – ١٦٨

# نصار ، سامي محمد عبد المقصود حسين .

دور المكتبة فى أنماط التعليم الجامعى مع التركيز على الجامعات فى مصر / سامى محمد عبد المقصود حسين نصار ؛ اشراف حسان محمد حسان ، نادية جمال الدين ... ( القاهرة ) ؛ س . م . ع . نصار ، ۱۸۸۲ .. (۲۲ ) ورقة

# المكتبات العامة

( أنظر أيضا : مكتبات الأطفال ) ابن دهيش ، عبد اللطيف .

المكتبة العامة بمكة المكرمة - عالم الكتب - مع ٧٤٤ - ص ٢١٨٦ ) - ص ٤٤٢ - ص ٤٤٣ - ٢٤٣

#### البدالي ، محمد شوقي عبد الفني .

المكتبات العامة في دولة الكويت: وإقمها ومستقبلها / اعداد محمد شوقي عبد الفني البدالي : اشراف شعبان عبد العزيز خليفة ... [ القاهرة ] . م . ش . ع . البدالي ، ١٨٨٥ [ صع : ١٨٨٦ ] ... ا ... ب ، ١٥٥ ورقة

أطروحة (ماجستير) - جامعة القاهرة. كلية الأداب. قسم المكتبات والوثائق. ( ٤٠٤)

# زاش ، أمل .

خزانة القروبين .. رسالة المكتبة .. مع ٢١ ، ع ١ ( مارس ١٩٨٦ ) .. ص ٢٦ - ٤٤ ( ٤٠٥ ) صبى أنشأ مكتبة فاستحق التكريم .. صحيفة

صبى أنشأ مكتبة فاستحق التكريم ... صحيفة المكتبة ( الكويت ) ... س 1، ع ١١، ١٢ ( يونيو ١٩٨٦ ) ... ص ١٢٢ – ١٩٢١

## المكتبات العامة ...

رسالة المعلومات .. ع ٥ ( ١٩٨٦ ) .. ص ٨٠ ، ١٠١

#### المكتبات العامة ...

رسالة المعلومات .. ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) .. ص ١٢٥ – ١٢٦ أطروحة ( ماچستير ) – جامعة عين شمس . كلية التربية . قسم أصول التربية . ( ۲۹۸ )

## متشنسون ، كارول .

The Library with a confident future.-Rissalat Al- Maktaba.- vol 21, No 1 (March 1986).-p3-4

أيضاً: أرقام ٤٩، ١٠٢، ٢٢٣، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٤٢

# المكتبات الزراعية

( \*\*\* )

# محجوب ، حسناء محبود أحبد .

المكتبات الزراعية في القاهرة الكبرى: واقعها وامكانيات التماون بينها / اعداد حساء محمود أحمد محجوب ؛ اشراف شمبان عبد العزيز خليفة ؛ ويمشاركة فتحى عثمان أبو النجا -( القاهرة ) : ح . م . أ . محجوب ، ١٨٨١ ...

أطروحة ( ماجستير ) - جامعة القاهرة . كلية الأداب . قسم المكتبات والوثائق . ( ٤٠٠ )

# المكتبات - شعر

# ابراهیم ، سامی عبد الهادی .

من عبير المكتبات : شعر ... الزقازيق : [ د . ن . ] ، ۱۸۷ ... ۱۸۷ . [ ۲ ] ص ( ٤٠١ )

# المبديق ، أحبد محبد .

مكتبتى ... صحيفة المكتبة (الكويت) ... س 7 ، ع ١١ ، ١٢ (يونيو ١٩٨٦) ... ص ١٢٦

#### المكتبات العامة:

اجمالی حرکة الاستمارة خلال الفترة من ینایر – دیسمبر ۱۸۸۰ .. رسالة المعلومات .. ع ۲ ( یولیو ۱۸۸۲ ) .. ص ۲۵ – ۷۰ ( ۲۰۹ )

#### مكتبة الاسكندرية الجديدة:

مثروع إحياء مكتبة الاسكندرية القديمة ... النثرة الاخبارية للجمعية المصرية للمعلومات والمكتبات والارشيف ... ع ٢ (أكتوبر ١٩٨٦) ... ص ١ - ٢

#### مومی ، محمد عیسی .

المكتبة العامة والمحيط .. ص ١٦٥ – ١٧٤ في أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية .. تونس : العميد الأعلم للترثيق م ١٨٥٦ ( ( ( ٤١

# المكتبات القومية

(أنظر: المكتبات الوطنية)

# المكتبات المدرسية (أنظر أيضا : مكتبات الأطفال)

# أحمد ، حافظ فرج .

الدور التربوى للمكتبة المدرسية فى التعليم الثانوى: دراسة ميدانية ... صحيفة المكتبة ( القاهرة ) ... مج ١٨ ، ع ٢ ( أبريل ١٨٨٦ ) ... ص ٤١ - ٧٠

أمبوع المكتبات المدربية الثاني بالكويت، ١٤ - ٢٠ ديمبر ١٨٠٥ ... صحيفة المكتبة (الكويت) .. س ٦، ع ١١، ١٢ (يونيو ١٨٦) ... ص ٢١ - ١٠٦

## باناجه ، إيمان عبد العزيز .

مكتبات المدارس الثانوية للبنات، بمنطقة جدة التعليمية / ايمان عدد العزيز باناجه ؛ اشراف نعمات مصطفى ... جدة : ا . ع . باناجه ، ١٨٨٦ .. ١٣٨٩ ص

أطروحة (ماجستير) – جامعة الملك عبد العزيز. كلية الأداب والعلوم الانسانية. قسم المكتبات والمعلومات. (١٤٤)

#### التمار ، عبد العزيز على حسين .

كيف نطور العملية التعليمية ؛ وكيف نخطط لبرنامج تعليمي أكثر فعالية ! ومن أين نبدأ ؟ .. صحيفة المكتبة (الكويت) .. س ٢، ع ١١، ١٢ ( يوينو ١٨٦٦ ) .. ص ٤ - ١ (١٤٥)

#### حمدی ، نبیل .

المهارات المكتبية والتملم الذاتى .. صحيفة المكتبة (الكويت) .. س ٢، ع ١١، ١٢ (يونيو ١٩٨١) .. ص ٨٣ – ٨٥

# الشيمي ، حسني عبد الرحمن .

مقومات الدور التربوى للمكتبات المدرسية: دراسة تطبيقية .. الرياض: دار المريخ للنشر، 1141 .. ٢٧٥ ص

# عبد الشافي ، حسن محمد .

تقييم الخدمة المكتبية المدرسية .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ٢ ، ع ٢ ( وليو ١٨٦ ) .. ص ١٢٢ – ١٥٠

#### عبد الشافي ، حسن محمد .

دور مكتبة المدرسة الثانوية في تنمية الوعى القرائي لدى الطلاب .. صحيفة المكتبة Thesis ( Ph.D. ) – Univ. of Pittsburgh. ( £YO )

# مصر . وزارة التربية والتعليم .

ادارة المكتبات المدرسية القائمة البيليوجرافية للكتب المختارة للمكتبات المدرسية بمختلف المراحل التعليمية للعام الدراسي ٨٦/ ١٨٧٠ ... ( القاهرة ) : الادارة ، ١٨٦ .. ٥٠ ورقة ( ٢٦٤ )

#### من خدمات ونشاطات المكتبات المدرسية ..

صحيفة المكتبة ( الكويت ) .. س ٦ ، ع ١١ ، ١٢ ( يونيو ١٩٨٦ ) .. ص ٤١ – ٤٨ ( ٤٢٧ )

#### الهمشرى ، محمد على .

قياس الكفاءة وتقويم الأداء لأمين المكتبة المدرسية .. مج المدرسية .. مج ١٦ - ٢٦ .. من ٢٦ - ٢٦ أيضًا: أرقام ٢٦٠ ، ٢٢٢ ( ١٨٤٤ )

# المكتبات الوطنية

إفتتاح المكتبة المركزية لدولة الكويت ... صحيفة المكتبة ( الكويت ) .. س 1 ، ع ١١ ، ع ١١ ، ١ ٢ ( ١٠٤ ) ... س ١ ، ع ٢١ ، ١٠٨

#### بوعياد ، محمود

المكتبة الوطنية العربية لماذا وكيف؟ .. عالم الكتب .. مج ٧، ع ٢ (سبتمبر ١٩٨١) .. ص ٢٠٨ - ٢١٨

# قاسم ، حثمت .

المكتبات الوطنية في الدول النامية بين الجهود المخلصة ومحاولات الأجهاض .. مجلة المكتبات ( القاهرة ) ... مج ۱۸ ، ع ۱ ( يناير ۱۹۸۲ ) ... ص ۲۲ – ۷۲ ( ۱۹۱۶ )

#### عبد الشافي ، حسن محمد .

مجموعات المواد بالمكتبات المدرسية: بناؤها وتنميتها وتقييمها .. الرياض: دار المريخ للنشر، ١٧٨٦ .. ١٨٨ ص

#### عبد الشافي ، حسن محمد .

المكتبة المدرسية ودورها التربوى ... القاهرة : مؤسسة الخليج العربي ، ١٨٨٦ ... ١٧٥ ص( ٤٢١ )

#### عوض ، عوض توفيق .

الأهداف التربوية للمكتبة المدرسية .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ١ ، ع ٤ ( أكتوبر ١٩٨٦ ) .. ص ١٠ – ١٠٧

#### كاظم ، مدحت .

الخدمة المكتبية المدرسية: مقوماتهاوتنظيمها وأنشطتها/ تأليف مدحت كاظم، حسن عبد الشافي .. ط ١ .. القاهرة: الدار المصرية اللبنانية ، ١٨٨٦ .. ١١٨١ ص

ماذا قدمت ادارة المكتبات خلال العام الدراسي 4. م10. م وإنجازاتها خلال العام الدراسي العالى ٨٥/ ١٩٨٦م... صحيفة المكتبة ( الكويت ) ... س ٦، ع ١١، ١٢ ( يونيو ١٨٨١ ) .. ص ٢٧ - ٤٠

# مرغلاني ، محمد أمين .

A systematic design of a proposed model for school Library media center programs in Saudi Arabia.— Pittsburgh: Marghalani, 1986.—220p.

والمعلومات العربية .. س ٢ ، ع ٢ (أبريل ١٩٨٦) .. ص ٤١ - ٥٤ ( ٢٦١ )

المكتبة البريطانية مؤسسة فريدة فى نوعها .. رسالة المعلومات .. ع ٦ ( يوليو ١١٨٦ ) .. ص ١١٢ – ١١٤

#### الهجرمى ، سعد محمد .

كيسنجر فى مجلس العلماء .. عالم الكتاب .. ع ۱۲ ( أكتوبر / ديسمبر ۱۹۸۱ ) .. ص ۸ - ۱ أيضا : أرقام ٥ ، ۱۱۱ ، ۲۰۷

# المكتبات الوطنية - مص

## بيان نشاطات دار الكتب القومية :

التزويد، تاعة البراجع، قاعة المغطوطات، قاعة الدوريات، قاعتى الغنون والموسيقى، تبادل المطبوعات، المكتبات العامة ... رسالة المعلومات .. ع ٥ ( ١٩٨٦ ) ... ص ٤٤ – ١٥ه ( ١٩٨٦ )

# بيان نشاطات دار الكتب القومية :

التزويد، تاعة المراجع، قاعة المخطوطات، قاعة الدوريات، قاعتى الننون والموسيقى، تبادل المطبوعات، المكتبات العامة ... رسالة المعلومات .. ع ٦ (يوليو ١١٨٦) ... ص ٥٦ – ٧٠ ( ٢٥٠)

# صفر ، سنية .

ادارة تبادل المطبوعات .. رسالة المعلومات .. ع ٥ ( ١١٨٦ ) .. ص ٢٨ – ٤٢ ( ١٣٦ )

عيد الله ، نوال .

دار الكتب: النشأة والتاريخ .. رسالة

المعلومات ... ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) ... ص ٣٤ – ٢٦ ( ١٩٧١ )

#### مصطفى ، زينب .

من تراثنا القومى السحفوظ بالهيئة المصرية العامة للكتاب: المجموعات الخاصة ... رسالة المعلومات ... ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) ... ص ٢٨ – ٢٢ . . . . . . . . . . ( ٢٤٤١

أيضاً : أرقام ٢٠٠ ، ٢٧٦

# المكتبات ومراكز المعلومات في الخليج العربي

الندوة الأولى لاستراتيجية المكتبات ومراكز المعلومات بدول مجلس التماون الخليجي المنتقدة بعقر الأمانة المامة لمجلس التماون في الفترة من ٢١ محرم - ٢ صفر ١٤٠٦ الموافق ١٤٠٦ - ١٦ أكتوبر ١٨٥٠ ... صحيفة المكتبة (الكويت) ... س ١٦ ، ع ١١٠ ، ١٢ ( يونيو ١٨٦١) ... ص ١٤ - ٤٠

# المكتبات ومراكز المعلومات في السودان

الطاهر ، الأزهري بابكر .

المكتبات ومراكز المعلومات فى السودان بـ المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات .. ع ٤ ( مارس ١٩٨٦ ) .. ص ٩٢ – ١٠٧ ( ٤٤٠ )

# الطاهر ، الأزهرى بابكر .

Libraries and information centers in Sudan.- Revue Maghrebine de Documenta-

tion .- No 4 ( Mars 1986 ) .- p 7 - 17 ( ££1 )

# المكتبات ومراكز المعلومات في مصر

# بدر ، أحمد .

حركة المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات بجمهورية مصر العربية ، الجز الثاني .. المجلة العربية للمعلومات .. مج ٧ ، ع ٢ ( ١١٨٦ ) .. ص ١١ - ٣٤ ( ١٤٥ )

# كاظم ، مدحت .

۱۱۸۱ عام المكتبات .. صحيفة المكتبة (التاهرة) ... مع ۱۸ ، ع ۲ (أبريل ۱۱۸۱) ... ص ۲ – ٤ ... (۱۹۶۱)

# المكتبيون وأخصائيو المعلومات

(أنظر أيضا: تأهيل وتدريب المكتبيين والموثقين)

# فرسوني ، فؤاد حمد .

دراسة الرضى الوظيفى فى المكتبات .. مكتبة الادارة .. مج ١٤ ، ع ١ ( سبتمبر ١٩٨٦ ) .. ص ٤١ – ٦٥ ( ١٤٤٧ )

# المنظمات الدولية

## خليفة ، شعبان عبد العزيز .

اليونسكو يا عرب .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ٦، ع ٢ (أبريل ١٨٨١) .. ص ٣ - ٥ ( ١٨٨٤

# المكتبات ومراكز المعلومات فى العالم العربى

# الحلوجي ، عبد الستار .

المكتبات العربية بين أمجاد الحاضر وتحديات المستقبل .. صحيفة المكتبة ( الكويت ) .. س ٢٠ - ١ م ١٩٠١ ) .. ص ١٢٧ - ١٢٨ ) .. ص ١٢٧ - ١٢٨ )

# مباری ، محمود .

المكتبات العربية للدراسة والبحث والوصول إلى المعلومات .. ٧ ورقات

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .. القيروان: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٧٨٦ ( ١٤٢

الندوة العربية حول واقع ومستقبل المكتبات والحركة المكتبية في الوطن العربي،

الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات ( الرابعة :

۱۹۸۱ : العمامات [ تونس] توميات الندوة
المربية الرابعة حول : ١ - واتع ومستقبل
المكتبات والحركة المكتبية في الوطن العربي
٢ ـ الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات : وضع
خطة عمل مستقبلية - الحمامات ٤ - ٨ ديسمبر
۱۹۸۱ - تونس: المعهد الأعلى للتوثيق، ١٩٨١ - ٤ من ١٩٨١ - ١٩٨١

# المواد السمعية والبصرية

#### خليفة ، شعبان عبد العزيز .

المواد السمية البصرية والصغرات الفيلمية في المكتبات ومراكز المعلومات / شعبان عبد العزيز خليفة ، محمد عوض العايدى ... الرياض : دار المريخ للنشر ، ١٨٨٦ .. ٢٦٠ ص

#### شاهين ، شريف كامل .

Audiovisual materials and services in Leeds Polytechnic, Beckett Park Site Library: a case study.— Leeds: Leeds Polytechnic, school of librarianship, 1986.—64p. (A Master's report)

# الموسوعات

( أنظر : دوائر ،سمارف )

الميكروفيلم

(أنظر: المصغرات)

# النشم

(أنظر أيضا: حق المؤلف، الطباعة والمطابع. قوانين المطبوعات، الكتاب، معارض

الكتب)

# أبو أصبع ، صالح خليل .

النشر العلمى العربى : أزمة نشر أم أزمة بحث ؟: رؤية تقدية .. الناشر العربى .- ع ٦ ( يناير ١٩٨٦ ) .- ص ٤ - ٢٠ ( ١٩٨١

# أبو عودة ، هشام .

نشر الكتب حول العالم .. الفيصل .. س ۱۰ ، ع ۱۱۲ (يونيو/ يوليو ۱۹۸۱) .. ص ۱٤٠ – ۱٤۱

#### أبو نار ، محمد حسنين .

دور الناشرين العرب في بعضة اللغة وتقريب يوم الوحدة .: الناشر العربي .. ع 1 ( يناير 1147 ) .. ص ٢٠ ( ٢٥٤ )

#### أبو نار ، محمد حسنين .

مشكلات إملائية ومقترحات الناشرين العرب ... الناشر العربى .. ع ٧ ( أكتوبر ١٩٨٦ ) .. ص ١٤٢ – ١٤٧ ( ٤٥٤ )

# اتحاد الناشرين العرب . الأمانة العامة .

ورقة عمل مقدمة إلى الوزراء العرب المسئولين عن الثقافة في مؤتمرهم المنعقد بمدينة تونس ٢٥ – ٢٧ / ١١ / ١٩٨٥م ... الناشر العربي ... ع ٣ ( يناير ١٩٨٦ ) .. ١٧٨ – ١٧٠ ( ٤٥٥ )

# اجتماع الناثرين وممثلى وزارات الأعلام فى الدول الأعضاء ( ۱۸۸۲ : الرياض )

التقرير الفتامى والتوصيات لاجتماع النائرين ومشلى وزارات الاعلام فى الدول الأعضاء، الرياض ٢٠ - ٢٢ أبريل ١٩٨٦ ... مجلة المكتبات والمعلومات العربية ... س ٢٠، ع ٤ ( أكتوبر ١٩٨٦ ) .. ص ١٤٢ – ١٩٤٢ ( ( ١٥٥)

الأدارة العامة للتسويق [بالهيئة المصرية العامة للكتاب] .. رسالة المعلومات .. ع ٥ ( ١٩٨٦ ) .. ص ٢٧ – ٧٢

الادارة العامة للتسويق [بالهيئة المصرية العامة

للكتاب].. رسالة المعلومات ـ. ع ٦ (يوليو ١٩٨٦)... ص ٨٠ – ٨١ ( ٢٥٨)

الأعم ، عبد الأمير .

رؤیة الفاری، العربی للنشر المشترك .. الناشر العربی .. ع ۷ ( أكتوبر ۱۹۸۱ ) .. ص ۷۰ ۷۷

البصرى ، عبد الجبار داود .

شرعية النشر المشترك .. الناشر العربي .. ع ٧ (أكتوبر ١٩٨٦) .. ص ٨٢ ـ ٨٤ ( ١٩٦٠)

جبر، مريم.

الانتاج الفكرى المنشور فى الاردن خلال عامى ۱۹۸۲ ، ۱۹۸۶ ... رسالة المكتبة ... مج ۲۱ ، ع ۱ ( مارس ۱۹۸۲ ) .. ص ۱۲ - ۱۱

جرجيس ، جامم محمد .

واقع النشر فى دول الخليج المربى ... الناشر المربى ... الناشر المربى ... ع ٧ ( أكتوبر ١٩٨٦ ) ... ص ١١ - ١٤٤

الخطيب ، يوسف .

وقوفا أيها المثقفون : حصان المطبعة الصهيونية في طروادة العقل العربي ... الناشر العربي .. ع ٧ ( اكتوبر ١٩٨٦ ) .. ص ٤ - ١٥ ( ١٤٢)

خليفة ، شعبان عبد العزيز ·

الكتاب الدولى: دراسة فى المؤثرات وحقوق التأليف .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ٦، ع ٤ (أكتوبر ١٩٨٦)... ص ٨ ~ ٢٨

خليفة ، شعبان عبد العزيز .

ميثاق الدوحة للناشرين الخليجيين .. مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س 1 ، ع ٤ (أكتوبر ١٩٨٦) .. ص ٢ - ٧ ( ١٤٥ )

خليل ، محسن .

الأهمية القومية لمشروع النشر العربى المشترك ــ الناشر العربى ــ ع ۷ (اكتوبر ۱۸۲۱) ــ ص ۷۰ – ۷۷ (۱۲۶)

الخليل ، يحيى .

واجب الناشر والدؤلف والدؤسسات الرمية فى سيل وصول الكتاب العربي إلى كل يد ... الناشر العربي ... ع ٦ (يناير ١٨٦١) ... ص ١٦٢ – ١٦٥

الدار غير العلمية للكتب جريمة ببليوجرافية ..

عالم الكتاب .. ع ۱ ( يناير / مارس ١٩٨٦ ) .-ص ۱

الدباس ، اساعيل ،

حركة التأليف والنشر في الأربن والكويت، الاباد 1947 - دراسة إحصائية مقارنة / اعداد المجال المجال المجال الدياس، منى زيادات .. رسالة المجال الدياس، عنى زيادات .. رسالة المجالة .. مع ١ ( مارس ١١٨٦ ) .. ص

دراسة إحصائية بالكتب الدؤلفة والمترجمة وعدد النسخ المودعة إيماعا قانونيا خلال الفترة من عام ۱۹۸۰ – ۱۹۸۹ ، سرالة المعلومات ... ع ٥ (۱۸۸۱ ) ... ص ۲۱ – ۷۰

#### صفدی ، مطاع .

# عباس ، هشام عبد الله

#### قائمة بانتاج الهيئة

#### قائمة بانتاج الهيئة

## الكيالي ، ماهر .

The need to organize the publishing profession in the Arab World .-

# البطوى ، محمد العرومى .

#### البطنعي ، لمعي .

في الندوة الدولية لكتاب الطفل .. القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦

نشر فی: عالم الکتاب ... ع ۱۲ (أکتوبر/ ديسمبر ۱۹۸۸) ... ص ۲ – ۷ (۲۷۷)

مبشال ، ألبان .

A note on put lishing statistics in North Africa.— Revue, Maghrebine de Documentation.— No : ( Mars 1986 ).— P 145-148

( EYA )

ندوة النشر العربی المشترك ، بغداد ۸ - ۱۰ سبتمبر ۱۹۸۱ ــ الناشر العربی -- ع ۷ (أكتوبر ۱۹۸۲) --ص ۲۱ - ۱۹

الواسطى ، سليمان داود .

الکتاب المترجم فی إطار النشر المشترك .. الناشر العربی .. ع ۷ (أکتوبر ۱۹۸۱) .. ص ۸۱ - ۸۰ ( ٤٤٠)

وكلاء الهيئة [ المصرية العامة للكتاب ]بالخارج ... رسالة المعلومات ... ع ٥ ( ١٩٨٦ ) ... ص ١١ – ١٠٠ ( ٤١٨)

وكلاء الهيئة [ المصرية العامة للكتاب ]بالخارج ... رسالة المعلومات ... ع ٦ ( يوليو ١٩٨٦ ) :- ص ١٢٧ - ١٢٨

# نظم المعلومات

(أنظر أيضا: الاستخدام الألى فى المكتبات والتوثيق.

بنوك المعلومات وقواعد البيانات . شبكات المكتبات والمعلومات . مراكز التوثيق والمعلومات )

un systeme de documentation automatique devant traiter L'information juridique en language Arabe .- 4 p.

في الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين المكتبات ومراكز المعلومات العربية .. القيروان : المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦

## النقعرة

عودة ، أبو الفتوح حامد .

قواعد نقل حروف الكلمات العربية إلى الحروف اللاتينية: دراسة لفوية ... مجلة المكتبات والمعلومات العربية .. س ٢، ع ٢ (أبريل ١١٨٦) .. ص ٨٨ - ١١٠٠

# الوثائق

. (أنظر: المحفوظات والوثائق)

الوصف الببليوجرافي (أنظر الفهرسة)

#### جامعة الدول العربية .

مركز التوثيق والمعلومات .

الدليل العملي لادخال التسجيلات البيليوغرافية في نظام الععلومات/ اشراف معمود أحمد أتيم .- تونس: العركز، ١٨٨٦ .. ٢٥٠ ص

#### صامو بلسون ، ك .

نظم وشبكات المعلومات: السات العامة لتصيم وتخطيط النظم الاعلامية للمديرين ومتخذى القرار ومحللى النظم/ تأليف ك. مامويلسون، هد. بوركو، ج. أمى؛ ترجمة وتقديم شوقى سالم... الكويت: دار البحوث الملية، ١١٨٦٠ ع. ( سلسلة المعلومات والحاسب الالكتروني؛ ١)

# عبيدلي ، عبيدلي ،

نحو نظام عربی للمعلومات .. الفهرست .. س ٤ ، ع ١٥ ، ١٦ ( مارس ١٩٨٦ ) .. ص ٢ – ٧

# نظم المعلومات الادارية

## ناجي ، عاملة محسن .

الأطر العامة للتخطيط لنظم العلومات الإدارية: نظرة شولية .. مجلة أداب المستنصرية .. ع ١٤ ( ١٩٨٦ ) .. ص ٢١١ - ١١٨

# نظم المعلومات القانونية

#### الدبيلي ، فتحي .

Les fonctionnalites que droit presentres

1.T	الأمين ، عبد الكريم ابراهيم أوغلي ، اكمل الدين احسان ( مشرف )		كشاف المؤلفين
TAT	اوعلی ، احمل الدین احسان ( مشرق )		( 1 )
	( 4 )	٤٠١	أبراهيم ، سامي عبد الهادي
٠ ٢٤٠	باشر ، العيدية	2.7	ابن دهيش ، عبد اللطيف
Y	باطویل ، هدی محمد أحمد	۲۱۰ ، ۱۰۲	ابن عاشور ، شعبان
347	بالزواية ، بهية	710	بن عيسى ، عبد الله صالح ( مشرف )
٤١٤	باناجه ، أيمان عبد العزيز	YYX	ابن موسی ، بشیر
711	البحرين . وزارة الاعلام	7.87	ابن ميس ، عبد السلام ( مشرف )
٤٠٤	البدالي ، محمد شوقي عبد الغني	103	أبو أصبع ، صالح خليل
250 , 77	بدر، أحمد ٥٩، ١٩٦، ١٩٧،	٧-	أبو جبلة ، عامر جاد الله
727	( مشرف )	<b>YA</b> •	ابو شعیشع ، مصطفی
137	بدران ، أوديت مارون	207	أبو عودة ، هشام
727	بدوی ، سامی عبد الفتاح	71	أبو معال ، عبد الفتاح
٤٦٠	البصرى ، عبد الجبار داود	101 , 107	أبو نار ، محمد حسنين
٢	بهجت ، أحمد	٤٠٠	أبو النجا ، فتحى عثمان ( مشرف )
710	بودران ، عز الدين	1117	الاتحاد الدولي لجمعيات المكتبات
440	بورصا ، إيفان	174 , 174	الاتحاد العربي للمكتبات والمعلومات
343	بورکو ، هـ	177 , 003	إتحاد الناشرين العرب
۱۰٤، ۷۸		111	أتيم ، محمود أحمد ( مترجم )
٤٣٠	بوعیاد ، محمود	£AY	( مشرف )
<b>TAY . TA</b>	14. 03 3.	*11	أحمد ، أحمد عبد الله
777	بيكر ، هال ب	٤١٢	أحمد ، حافظ فرج
3, 174	بیلیوسکی ، آن	141	آدمز ، روبرت فی
YAY	بینارق ، عصت	347	اساعيل ، سعد أحمد
	( ,, )	3.47	اساعیل ، محمود صالح
	(ت)	75	اسماعیل ، وحیده شاهد 
101	تاج ، أحمد محمد على	٤٥٩	الأعسم ، عبد الأمير
		YAY	أقطاش ، نجاتی
٤٥	تكفى، ك	7.7	آل زلفه ، محمد بن عبد الله
170 , 17		44.	إلكن ، جوديث
110	التمار ، عبد العزيز على حسين	*\*	الامارات العربية المتحدة . وزارة الاعلام
774 . 77	تمراز ، أحمد على ٨	343	آمی ، ج

۲٠۸	حسب الله ، سيد	W , VI	التميمي ، عبد الجليل
۲۱۰	حسن ، ابراهيم عبد الموجود	717	( مترجم )
۸۹.	حسن ، آمال محمد		
A£	حسن ، جعفر هادی		(-)
TEY	حسن ، حجازی رضوان		( ج )
47	حسنین ، مجدی	٥	جاجوش ، سيبل ا
44.	حسو ، میسون حبیب	rov	جاجوس ، سيبن ، الجاس ، صالح محمد
٧١	حضاونه ، سامی	YAA	الجاسر ، صابح محمد جامعة البترول والمعادن
777	حلباوی ، معصومة	مركز التوثيق	جامعة البنرون والمعادن جامعة الدول العربية .
٨٥ ، ٣٠٣ ، ١٣٦ ، ١٤٤	الحلوجي ، عبد الستار	مر در التوليق ٤٨٢	جامعه الدون العربيه . والمعلومات
79	( مشرف )		والمعدومات جامعة الملك سعود . عمادة شؤون
رجم) ۱۵	الحلوة ، حسن على حسن ( مة		
XA1 , 3/7	حمادة ، محمد ماهر		جامعة الملك سعود . كلية الأداب
771	حمدان ، محمد	۸٠	قسم علوم المكتبات والمعلومات
ווז	حمدی ، نبیل	171	جبر، مريم
7A7 - PA7	حمودة ، محمود عباس	188	الجراجرة ، عيسى
171 . 1.	حمودة ، معالى عبد العميد	7.0	جرادة ، كمال سعود
		11, 771, 141, 713	, 03.3.
		748	( مترجم )
	( * )	707	جرناز ، محمد أحمد
	(خ)	44.	الجزائر ، وزارة الاعلام
144	الخالدي ، عماد محمد وجيه		الحلبي ، سمير عبد الرحيم (مترجم
275		***	جمال الدين ، نادية ( مشرف )
٨.	الخطيب ، يوسف	7.7 , 5.7 , 177	جمعة ، نبيلة خليفة
00	خفاجی ، فاطمة علی		الجمعية المصرية للمعلومات والمك
177	خفاجی ، محمد توفیق الخفاجی ، محمد حسن کاظم	771 , 371, 777	والأرشيف
VF , 74 , ·3/	الخفاجي ، محمد حسن تاهم خلمة ، شعبان عبد العزيز	17A . 170	جمعية المكتبات الأردنية
£70 , £7£ , ££9 , ££		114	جمعية المكتبات المدرسية
1.8, 1, 109		1)	الجندی ، سامی
7	(مشرف)		
177	خليل ، عبد الستار فرح		(ح)
£TV	خلیل ، محسن الدارا	۲۱.	, , ,
17.	الخليل ، يحيى	1	الحديدى ، صالح
TO1 . TTT . T1 107	خورشید ، ابراهیم زکی الخولی ، جمال	, **	الحديدى ، على
	الخواري جمان	1 1/1	حسان ، حسان محمد ( مشرف )

السريع ، سريع محمد ٢٧٥		( د )
سعداوی ، صالح ( مترجم )		( - )
السعودية . ديوان رئاسة مجلس الوزراء ٢٢٢	Y4Y	دالماس ، برونو
سلطان ، أحمد ٢٤٩	279	الدباس ، اساعيل
سليمان ، محمد ابراهيم ٢٦٢	Ao.	الدباغ ، محمد بن عبد العزيز
سبرة ، حليمة ،	£AY	الدبيلى ، فتحى
السنباني ، محمد أحمد	1	دیاب ، مفتاح محمد
السويدان ، ناصر محمد ١٨٠ ، ٢٤٩ ، ٣٥٣	17.	دىفىز، دم
السيجني ، مصطفى سير ٢٧٤	W	دیوی ، ملفل
السيد ، أحمد البدوى أبو زيد ٢٠٤، ٩٧ ، ٢٠٤		
(ش)		(c)
	Y4£	رحمان ، عفيفة
الشاروني ، يعقوب ١٢ – ١٤	۲۱، ۲۱	رزق ، سامية سليمان
الشاعر ، عبد الغتاح ( مترجم ) ۲۷۲	171	رزوق ، أسمد
شاهین ، شریف کامل ۲۸ ، ۲۸ ، ۲۵۰	171	رژوقی ، نعیمة حسن
شحاته ، حسن ۲۱۲	10	رنجاناثان ، ش . ر
الشربجى ، نجيب ٢٧١ ، ٢٧٩		
شرکسی ، أحمد ۱٤٥		(ز)
شرف الدين ، عبد التواب . ١٨١ ، ١٨٩		(3)
شرف ، محمد ١٥	1.0	زاشي ، أمل
الشريف، عبدالله ٢١٢، ٢٠٥، ٢١١	11	الزريبي ، البشير عمر
شعث ، نبیل	£74	زیادات ، منی
شقرون ، عبد الله ١٤٦	141	ريدان ، أحمد عز الدين
الشلبی ، جمیل ۲۹	791	الزير ، محمد بن حسن
الشنطى ، نجلاء عبد الفتاح	71 17	زين الدين ، نبيل
شه کر ، محمد ۲۰۷ ، ۲۰۹		05 05 053
شيحة ، محمود طه ١٧		
الشيمى ، حسنى عبد الرحمن ٤١٧		(س)
٠ ( ص )	\A£ 4 AY	ساعاتی ، یحیی محمود
	440	سالم ، شوقی
صادق ، حسین ( مشرف )	£A£	( مترجم )
صاری ، محمود ۲۱ ، ۱۹۲	777	( مراجع )
صالح ، عزت ياسين ٢٠٤	797	سېزواری ، ج

737 , 777 , 707	عيده ، محمود	114	صالح ، غنية خماس
181	عبيد ، عبد العزيز	EAE	صامو يلسون ، ك
11	عبيد ، وليم	701	الصبيحى ، محمد
£Ao	عبیدلی ، عبیدلی	٤٠٢	الصديق ، أحمد محمد
TYX	عثمانی ، محمد عادل	£Y1	صفدی ، مطاع
۲.	عدوی ، مجدی فرید	F73	صفر، سنیه
1 60	عربيات ، أحمد	70.	الصوينع ، على السليمان
717	العريني ، محسن		
111	العزب ، غازی مبارك محمد		( 中 )
YTA	عزو ، ماجدة حامد		4
118 . 11	عزيز ، يونس	££1 , ££.	الطاهر ، الأزهرى بابكر
740	العسكر ، فهد ابراهيم	٧١	الطويل ، توفيق
150	العسلى ، كامل	722	الطيبى ، أمين توفيق
11	عصام الدين ، أحمد		(ع)
1.1	عطيه ، أحمد عبد الحليم		
14.	العطيه ، جليل	757	عارف ، أبراهيم كمال الدين
Y0.	عقل ، أديب	700 ,702 , 727	العايدى ، محمد عوض
70 , 137	عقير، محسن	171 , 177 , 133	<b>.</b>
۲	علی ، جاد محمد	£YY	عباس ، هشام عبد الله
<b>Y1</b>	علی ، سلوی اُمام	7. V. VAL	العباسى ، ممدوح خليل
794 · 197	على ، محمد ابراهيم السيد	A7	عبد التواب ، رمضان
171 . 171	علیان ، ربحی مصطفی	755	عبد الحق ، رشيد
377	علیوة ، حسن یسری	777 . 157	عبد الرحيم ، ألفت
1.4	علیوی ، محمد عودة	A1	( مشرف )
777	عمان ( سلطنة ) . وزارة الاعلام	717	عبد الرحيم ، مصطفى حجه
Y1	العمد ، هانی	X/3 - /73 , 773	عبد الشافى ، حسن محمد
77	عواد ، کورکیس	777	عبد العزيز ، يحيى
10 , AA3	عودة ، أبو الفتوح حامد	١٨	عبد الغنى ،يسرى
<b>V1</b>	عوض ، إساعيل	717	عبد الفتاح ، كاميليا
YOA . 148 - 147	عوض، عوض توفيق	377	عبد القادر ، حمد عبد الله
177 , 177 , 773		£77	عيد الله ، نوال
77	عویس، مسعد	75 , 5-1 , 181	عبد الهادی ، محمد فتحی
Y\0	عیسوی ، أحمد محمد ( مترجم )	137 2 767	
	(	TYE , TW	( مشرف )

( ل )		(غ)
اللباد ، محيى الدين ٢٦ لبنان . وزارة الارشاد ٢٦٦	١٠٨	غربال ، السيدة
لبنان ، وزارة الاعلام ۲۲۷ اللحام ، غسان ۱۱۰		( ف )
لطفی ، محمد حسام محمود ، ۱۵۸ – ۱۵۱	٧٢	فتوحی ، میری
اللقاني ، أحمد حسين ( مشرف ) ٢١٢	171	فرج ، السيد
اللوسى ، الهام بشير ٢٩٦	1 , 733	فرسونی ، فؤاد حمد
	٧٤	فضل الحق ، ا . ك
(م)	<b>F01</b>	<b>ف</b> طيش ، خالد
	14	فهمی ، فؤاد اساعیل ( مترجم )
المالكى ، مجبل لازم مسلم	710	الفيتورى ، الشاذلي
مانينو ، لورنزو ٢٩٩	701	الفيتوري ، محمد
المحاسنی ، ساء زکی ۲۱۲ ، ۲۰۲ ، ۲۰۳ ، ۲۱۳		
محجوب ، حسناء محمود ٢٠٠		(ق)
محسن ، صباح رحيمه		( )
محفوظ ، حسين على ٨٧	177 , 377 , 173	قاسم، حشبت ۲۵۱ ، ۲۵۵
محفوظ ، سهير أحمد ٢٧	770	۱ قحیس ، زینب
محمد ، الهام مصطفى 💮 🐧	T10 , YEO	قدورة ، وحيد
محمد ، محمد عبد العزيز ١٥٧	777	رو و . ( جامع )
محمد ، وشیار کریم ۱۸۵	475	قطر . وزارة الاعلام
محمود ، أسامة السيد ٥٠ ، ٢٧٢	71	قعوار ، فخري
محيريق، مبروكة عمر ١٩١، ١٧١	1.1	قندیل ، یوسف
مرغلانی ، محمد أمين ٢٥٥	, .	
مركز الأهرام للتنظيم والميكروفيلم ٨١		(ك)
المركز العربى للوثائق والمطبوعات الصحية ٢٢٥		` ,
المركز القومى لثقافة الطفل ٢١٦	777 , 773 , 733	کاظم ، مدحت
مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الاسلامية ١٥٨	**	كامل ، ليلي
المركز الوطني للتنسيق والتخطيط	710	كامل ، فؤاد محمد
للبحث العلمي ١٩	40	كريستيانا ، برتا
المزوغي، حسين ١٥٤، ١١١، ١٥٠	144	كسيبي ، أحمد
مسلم ، فيدان عمر ٢٠٣	377	كلندر ، سليمان محمد
مصر، توانین	770	الكويت . وزارة الاعلام
مصر . وزارة التربية والتعليم .	377 , 073	الكيالى ، ماهر

711	هتشنشون ، كارول	273	ادارة المكتبات المدرسية
73 , 77 , 37/	الهجرسی ، سعد محمد	ATS	مصطفی ، زینب
277 . 773	1 . TY . YYY . YYY . 1Y1 . 141 .	3/3	مصطفی ، نعمات ( مشرف )
37	الهدهد ، روضة الفرخ	EYI	المطوى ، محمد العروسي
۲۰۱	هلال أحمد حلمي ( محرر )	101 , 443	المطيعى ، لمعى
70	ھلال ، يحيى	YA	مظهر ، يوسف خليل
£YX	الهمشری ، محمد علی	150	معاذ ، فاروق
311 , 171 , 177	الهوش ، أبو بكر محمود	110 , 112	المعهد الأعلى للتوثيق . المكتبة
7.7	الهيتى ، هادى نعمان	73 , 777	المغرب . المركز الوطني للتوثيق
	الهيئة المصرية العامة للكتاب .	rıı	مكى ، الطاهر أحمد
M	مركز المعلومات والتوثيق	79	ملص ، محمد بسام
		727	منصور ، عونی عبد القادر
	(و)	111	موسی ، محمد عیسی
		<b>r</b> 1	میسون، لینا
٤٨٠	الواسطى ، سليمان داود 	£YA	میشال ، ألبان
11	ويبر ، سابرا	4.1	میلاد ، سلوی علی
	( ی )		(ن)
777	اليدومي ، أحمد يحيى	FA3	ناجى، عاملة محسن
m	اليعقوبي ، محمد بشير	771	ناجی، عامله محسن ناصف ، عاید طه
Y18 . E.	يوسف ، عبد التواب	1)	ناطعة ، عايد طه النجار ، خالد
110	يونس ، عبد الرازق	***	النجار ، خاند نجيب ، أحمد
		44	نجيب ، احمد النشار ، زينب سليمان
		T1A	نصار ، رينب سيمان نصار ، سامي محمد عبد المقصود
		YA.	نصر ، سعی محمد عبد المسود
		100	نمر ، ربحی النملة ، علی ابراهیم
			النهاري ، عبد العزيز محمد ( مشرف
		. ,,	الهاري ، عبد العريز سمه ر حسر
			( هـ )
		Y\Y	هاشم ، هاشم عبده
		۷۲ ، ۲۲۲ ، ۲۲۷	الهاشي ، بشير
			•
		17	هانش ، ریجینیا

	(خ)	ات	كشاف عناوين الكتب والكتيب
£77 YY	الخدمة المكتبية المدرسية خزائن الكتب القديمة في العراق ط ٢ الخط العربي من خلال المخطوطات		( أ ) أدب الأطفال
101 F01	العط العربي من حدر المحطوطات الخط العربي وأفاق تطوره	۲۰۱	الأرشيف
	( )	YAY	الأرشيف العثمانى الاطار العام للمكتبات والمعلومات أردار تراذاك مرازيار
717	دراسة في مصادر الأدب ( ط. ٦ ) الدليل العملي لادخال التسجيلات	14.	أو نظرية الذاكرة الخارجية أعمال الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات
£.\	الببليوغرافية فى نظام المعلومات دليل قسم علوم المكتبات والمعلومات	777	المكتبات ومراكز التوثيق العربية
£7	دليل المُكتبات ومراكز التوثيق بالمغرب ( ط ٣ )		(ت)
7AA 3YY	دليل مكتبة الجامعة ( جامعة البترول والمعادن ) ۱٤٠٧ / ١٤٠٨ هـ دور المعلومات في خدمة هيئة الشرطة	117	تدوب ( ك ق ): التقنين الدولى للوصف الببليوغرافى ( الكتب القديمة ) 
	الدورة التدريبية التاسعة للموثقين	<b>۱</b> ۸ ۲۰٤	التصنيف العشرى التطورات العصرية لفن الفهرسة
114	العرب حول التكثيف والاستخلاص	7.7	التقنين الدولى للوصف الببليوجرافى
	( س )		(ج)
777	سرية وكمال المعلومات	734	جامعة الملك سعود ترجب بكم فى مكتبتها المركزية
	(ع)		(ح)
۱۸۸	علم المكتبات والمعلومات ( ط ٢ )	18	حركة الترجمة في مصر في القرن العشرين حصر ببليوجرافي لكتب التراث
	( ف )	۸۹.	الصادرة والمحققة عن الهيئة المصرية العامة للكتاب
17 Y	فن تصنیف الکتاب : نظام دیون العشری فی أدب الأطفال ( ط ٤ )	111	حقوق المؤلف فى الاذاعة والتلفزيون حول المكتبة والكتاب

المواد السمعية البصرية والمصغرات الفيلمية ٤٤٩ موجز الكشاف الهجائي النسيى :		( ق )
نظام ديون العشرى العشرى ١٧		القائمة السلبوجرافية للكتب المختارة
الموسوعة العربية في الوثائق والمكتبات ١٨٩		للمكتبات المدرسية بمختلف المراحل التعلمية
المبول القرائية لدى أطفال المرحلة الابتدائية ٢١٦	277	للعام الدراسي ٨٦ / ١٩٨٧
10.000	717	القراءة ( ط. ٢ )
(ن)	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	( - 2 / - 3
, - ,		(ك)
نظم وشبكات المعلومات 8٨٤		•
	70	كتاب الطفل والربم الكتاب العربى
Les bibliothéques scolaires et leur ren-	777	الكتاب العربي
dement pédagogique		
7.00		( 🕽 )
Development of university libraries in		
Algreria	۲	لائحة محفوظات الحكومة
TAT		4
Final report of the national training		(م)
program of the information careers		مبادىء تصنيف المكتبات
A)	10	مبادىء تصنيف المكتبات مجموعات المواد بالمكتبات المدرسية
Future of the online catalogues	٤٢٠	
4-1	. ۲۰۲	المخطوط العربى
	414	المراجع العامة
		مرشد الباحثين في قواعد اعداد
	147	النصوص للطبع وتصحيحها
	410	المركز العربي للوثائق والمطبوعات الصحية
	7/5	المصادر العربية والمعربة ( ط ٥ )
		المطبوعات الحكومية في المملكة
	707	العربية السعودية
	717	مقدمة لتاريخ الأرشيف ووحداته
	717	مقدمة للوثائق العربية
	٤١٧	مقومات الدور التربوي للمكتبات المدرسية
	٧٢	مكتبات العراق
	173	المكتبة المدرسية ودورها التربوى
	٤٠١	من عبير المكتبات : شعر
	7.4	مناهج تحقيق التراث بين القدامي والمحدثين

# قائمة الدوريات المكشفة

# كشاف عناوين الرسائل الجامعية

الانتاج الفكرى المطبوع للطفل	١ - اعلام الخليج ( بغداد )
في المملكة العربية السعودية ٢	٢ - الأهرام ( القاهرة )
تعليم استخدام الطلاب للمكتبات الجامعية ٢٤٢	٣ - التوثيق الاعلامي ( بغداد )
دوائر المعارف العربية ١٥٩	2 - ثقافة الطفل ( القاهرة )
دور المكتبة في أنماط التعليم الجامعي	<ul> <li>٥ – رسالة المعلومات ( القاهرة )</li> </ul>
مع التركيز على الجامعات في مصر ٢٩٨	٦ – رسالة المكتبة ( عبّان )
	٧ – صحيفة المكتبة ( القاهرة )
كتب الأطفال في مصر في ربع قرن	٨ - صحيفة المكتبة ( الكويت )
YY 11 1100	٩ - عالم الكتاب ( القاهرة )
المراجع كمصادر معلومات أساسية مع دراسة تطبيقية	۱۰ – عالم الكتب ( الرياض )
لمجموعاتها وخدماتها بمكتبة جامعة الملك	۱۱ – العصور ( الرياض )
عبد العزيز	۱۲ – الفهرست ( بيروت )
بجده ۲۱۵	۱۲ – الفيصل ( الرياض )
	١٤ – مجلة أداب المستنصرية ( بغداد )
3	١٥ – المجلة العربية للمعلومات ( تونس )
المكتبات العامة نور دولة الكويت ٢٠٤	١٦ – المجلة المغربية للتوثيق والمعلومات ( تونس )
مكتبات المدارس الثانوية للبنات بمنطقة جدة	١٧ – مجلة المكتبات والمعلومات العربية
التعليمية ٤١٤	۱۸ - مكتبة الادارة ( الرياض )
وثائق وسجلات جامعة القاهرة ٢٩٨	۱۹ – الناشر العربي ) ( ليبيا )
An investigation into the possibility of	٢٠ – النشرة الاخبارية للجمعية المصرية
establishing a regional bibliographic data-	للمعلومات والمكتبات والأرشيف ( القاهرة )
	٢١ – نشرة المعلومات / الجهاز المركزى للتنظيم والادارة
base for the Arab countries	( القاهرة )
٦٨	٢٢ – النيل ( القاهرة )
A austomatic design of a proposed model	- 177

Journal of information Science (England)

A systematic design of a proposed model for school library media center programs in Saudi Arabia

240

# قائمة المؤتمرات والندوات المكشفة

١ المؤتمر السادس للمعلومات ، بغداد ، ١٩٨٦
 ٢ - الندوة الدولية لكتاب الطفل ، القاهرة ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٨٦

٣ - ندوة رسوم كتب الأطفال وتشخصيها ، تونس

( ١٩٨٥ ) ، الدار العربية للكتاب ، ١٩٨٦

 الندوة العربية الثانية حول المستفيدون من خدمات المكتبات ومراكز التوثيق العربية ، تونس ( ۱۸۵۵ ) ، المعهد الأعلى للتوثيق ، ۱۸۸۲

ه - الندوة العربية الثالثة حول التعاون بين
 المكتبات ومراكز المعلومات العربية، القيروان،

الممهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦ ٦ - الندوة العربية الرابعة حول واقع ومستقبل

١- الندوه العربية الرابعة حول وبع ومستبن المكتبات والحركة المكتبية في الوطن العربي ، تونس ، المعهد الأعلى للتوثيق ، ١٩٨٦

٧ - ندوة النشر العربي المشترك ، بغداد ، ١٩٨٦

~ A

Seminar on factual and numerical data banks, 1984, Rabat. Paris, Unesco. 1986

# تقارير

# آفاق التسعينات في المكتبات والمعلومات المؤتمرالسنوي السادس بَعدالمائة للجمعيٰ الأمركين للأبّاك

إعداد الدكنور: أسامة السيّدمجود قسم المكنبات - كلية الأداب جامعة الشاهرة

# أولا: خلفيات عامة

عقدت الجمعية الامريكيه للمكتبات American library Association مؤتمرها السنوى السادس بعد المائة في مدينة سان فرانسيسكو، وذلك من ٢٧ يونيو إلى ٢ يوليو ١٩٨٧. وعادة مايكون هذا المؤتمر السنوى من أفضل الفرص للتعرف على الاتجاهات الجارية والقضايا الراهنة والمشاكل ودرجة التقدم ثم مسارات المستقبل المنظورة لمجتمع المكتبات والمعلومات في الولايات المتحدة التي تعد بكل المقاييس أحد أبرز دول المالم تقدما وسيطرة على هذا المجال.

ولعله من الأفضل قبل الخوض فى هذه الاتجاهات والمسارات ، أن نمهد للقارىء العربى فى نبذه بسيطة ومختصرة عن الجمعية الأمريكية للبكتبات ، ودورها المؤثر والفعال فى هذا التخصص داخل وخارج الولايات المتحدة ، ثم عن الأطار العام للمؤتمر وتنظيمه وبرنامجه الشامل .

من المعروف أن الجمعية الامريكية للمكتبات هى أقدم الجمعيات المهنية الموجودة فى تخصص المكتبات والمعلومات ، وتأسست عام ١٨٧٦ ، كما أنها أكبر الجمعيات المهنية فى هذا التخصص ويبلغ أعضائها اكثر من ٢٥ الف عضو . علاوة على ذلك فهى منظمة بشكل يسمح لكافة العاملين فى التخصص للمشاركة فى نشاطها لانها ملتقى كل الاتجاهات والتيارات والتخصصات الفرعية داخل التخصص الأم . فهناك أقسام داخل الجمعية كل منها يمارس نشاطه فى مجال أحد المؤسسات النوعية كجمعية خدمات المكتبات للأطفال ، أو جمعية مكتبات الكليات والبحوث أو جمعية المكتبات العامة أو قسم الموارد والخدمات ، وكل قسم منها ينقسم إلى عده فروع ، وكل فرع منها له عده لجان أو موائد مستديره مهتمة بنشاط معين وهكذا ، (١) .

ولعل اكثر نشاطات الجمعية مركزًا في عمليات نشر المطبوعات وبالذات الدوريات الجارية ، فهي أكبر ناشر متخصص في مجال المكتبات والمعلومات في العالم كله ، ثم مشاركتها الفعالة في مجال أعداد ونشر وتطوير المعايير الموحده من قواعد للوصف الببليوجرافي والأشكال الببليوجرافية للأختزان والاسترجاع الألكتروني . ولايمكننا أن نغفل عن أن جزء كبير من نفوذ وتأثير الجمعية مستمد من عمليات التقييم والأعتماد Accreditation والذي بمقتضاها تتولى الجمعية متابعة كل كليات ومعاهد وأقسام تعليم المكتبات والمعلومات في الولايات المتحدة ومؤلفاتهم وعدد الطلبة وشروط قبولهم والمقررات الدراسية من حيث العدد والبناء والمحتويات والميزانيات والامكانيات المتوفره من معامل وحاسبات الكترونية وقاعات للمحاضرات والتدريبات المعلية والمكتبات ، وهي بذلك تحافظ على مستوى الخريجين من هذه الكليات والمعاهد والأقسام ، وحفاظاً على مستوى المعلية التعليمية في التخصص ، وبالتالي ضان مستوى جيد للكوادر البشرية .

أما لو تحدثنا عن مؤتمر هذا العام بشكل عام قبل الدخول في برنامجه وقضاياه ، فقد عقد في مدينة سان فرانسيسكو وهي مدينة مفضله لعقد المؤتمرات في الولايات المتحدة لكل الجمعيات والاتحادات والنقابات يوجه عام ، وللجمعية الامريكية للمكتبات بوجهه خاص فهذا هو خامس مؤتمر سنوى للجمعية يعقد بها منذ نهاية الحرب العالمية الثانية(٢)، إذ عقد بها مؤتمرات أعوام ١٩٤٧، ١٩٥٨، ١٩٦٧ ، ١٩٧٥ ثم مؤتمر هذا العام ، وهي بهذا اكثر المدن الامريكية حظاً في هذا المجال ، والحقيقة ان المدينة مهيئة تماماً لعقد مثل هذه المؤتمرات ، فهي منطقة حذب سياحي وأقتصادي وتجاري واجتماعي وفني وعلمي في وقت واحد ، كما ان جزء كبير من أقتصاد المدينة يعتمد في بناءه على السياحة والتي يدخل في نطاقها الأن بالطبع مايطلق عليه سياحة المؤتمرات، فهناك مئات الفنادق من كافة الأنواع والمستويات، ثم المحلات التجارية والمطاعم وكذا دور اللهو والمتاحف والمكتبات ثم سهولة ووفرة المواصلات ، علاوة على وجود مركز دولي للمؤتمرات سمى مركز مسكوني The Mascone Center تكلف بناءه مئات الملايين من الدولارات شارك فيها رجال الأعمال والبنوك وإصحاب الفنادق والمحلات والمطاعم وشركات السياحة كأستثمار بعيد المدى ، ولكى نتصور كيف كان هذا الأستثمار مربحا ، فقد كان متوسط أنفاق اى شخص حضر مؤتمر الجمعية الامريكية للمكتبات هذا العام لايقل عن مائة دولار في اليوم الواحد للأقامة والطعام والتنقلات ، وحضر المؤتمر ١٢٦٠٠ عضو ، ولو استبعدنا منهم نحو ١٠ ٪ مقيمين بالمدينة نفسها أو المناطق القريبة منها ، فإن معدل الأنفاق من أعضاء المؤتمر الذى ذهب لأنعاش أقتصاد المدينة لايقل عن ٨ ملايين دولار خلال مدة انعقاد المؤتمر اي في اسبوع واحد ، وللعلم فإن هذا المركز يعقد فيه ٤٥ مؤتمر في المتوسط في العام الواحد .

وللحق فهذا المركز يعد مثالا نموذجيا لعقر أنعقاد مؤتمر، فهناك عشرات القاعات التى يتسع بعضها لخمسة عشر الف مستمع فى وقت واحد، وطابقاً للمعارض يتسع لأكثر من الفين من العارضين، ومطاعم وشركات سياحة ومكان لأنتظار السيارات ومكاتب للبريد والاتصالات التليفونية والبرقية وعشرات المصاعد والسلالم المتحركة التى تكفل لأى فرد التنقل بحرية تامة وباسرع واسهل الطرق

وأقلها جهداً إلى أى مكان بالمركز، فقد أتسعت قاعته الكبرى لحضور ١١ الف عضو فى جلسة الأفتتاح، وكان ١٢٦٠ شخص مسجل فى المؤتمر ينتقلون داخله بحرية وسهولة وبساطة تامة، علاوة على أكثر من ١١٠٠ شركة تجاريه فى المعرض الملحق بالمؤتمر.

# ثانيا : المؤتمر وبرنامجه العام

عقد مؤتمر هذا العام تحت عنوان « التحدى لمكتبات أمريكا The challenge to لريكا مكتبات أمريكا « America's libraries » ويأستعراض البرنامج المطبوع للمؤتمر () ، يمكننا الخروج بعده ملاحظات تساعدنا وتنير لنا الطريق لفهم اكثر عمقاً لهذا المؤتمر وتنظيمه .

١ - أن البداية الحقيقية للمؤتمر كانت يوم الخميس ٢٥ يونيو بما يطلق عليه جلسات ومحاضرات ماقبل المؤتمر حيث تنظم كل لجنة او قسم في الجمعية ندوة أو حلقة او دورة تدريبية عن أحد النشاطات التي تهتم بها ، وفي هذا العام نظمت الجمعية الامريكية لأمناء مكتبات المدارس American Association of school librarians حلقة عن قراءات الأطفال أستمرت لمدة ١٢ ساعة يومي الخميس والجمعة ٢٥ ، ٢٦ يونيو ، اما جمعية مكتبات الكليات والبحوث فقد نظمت حلقة عن دور أمين المكتبة في المكتبات الجامعية الصغيرة ، ونظم قسم الكتب النادرة والمخطوطات Division of rare books and manuscripts حلقة عن اتجاهات البحوث في الانسانيات ، اما حمعية ادارة المكتبات Library Administration and Managment Association فقد نظمت ثلاثة حلقات دراسية عن وسائل التأمين على مجموعات المكتبات ، وعن كيفية تنظيم الأقسام المالية في المكتبات الكبيرة، ثم عن قياس فعالية وكفاءة خدمات المكتبات والمعلومات، وأعدت جمعية معلومات المكتبات والتكنولوجيا Library Information and Technalogy ندوة لمدة نصف يوم عن النشر الألكتروني ونظمت جمعية المكتبات العامة public library Association دورة تدريبية عن حسابات تكاليف خدمات المكتبات العامة أستمرت لمدة ٨ ساعات في يوم واحد ، أما قسم الموارد والخدمات الفنية

Resources and Technical Services Division فقد نظم دورة لمدة ٨ ساعات ايضا عن كيفية أعداد المصنفين الجدد .

والحقيقة أن الندوات والحلقات الدراسية والدورات التدريبية السابقة تعتبر من أهم الوسائل وأكثرها فعالية في برامج مواصلة التعليم لأمناء المكتبات وأخصائي المعلومات ولعله من الجلى من أستعراض الندوات والحلقات والدورات السابقة أنها تناولت موضوعات حيوية ومطروحه على ساحة القضايا والمشاكل في مجال المكتبات والمعلومات وهي كلها قضايا حديثة لم يؤهل لها أخصائي المكتبات والمعلومات أثناء دراسته في اى كلية للمكتبات والمعلومات وبحيث تصبح هذه الندوات والحلقات هي الوسيلة المثالية لاكتساب اى معلومات حديثة أو التدريب على اى مهارات جديدة .

٢ - ضم برنامج مؤتمر هذا العام ٢٤٠٠ جلسة عمل منهم حوالي ٣٥٠ جلسة عامة أو لأقسام الجمعية الأساسية ، وياقى الجلسات كانت لأقسام أو لجان أصغر أو جماعات أهتمام معينة . وكانت الجلسات تمتد من الثامنة صباحاً وحتى العاشرة مساء ، وكانت تعقد في المركز الرئيسي للمؤتمر ثم قاعات أخرى في الفنادق الكبرى بمدينة سان فرانسيسكو وكانت مدة كل جلسة في الأغلب ٩٠ دقيقة يخصص النصف الأول منها لأستعراض الخطوط العريضة للموضوع من قبل المتحدثين الأساسين ، ويخصص النصف الثاني لمناقشات الأعضاء . وأعتمد تنظيم جلسات المؤتمر بشكل كبير على مراعاة التنسيق بين اللجان والأقسام المختلفة حتى لايحدث تضارب أو تعارض بمناقشة موضوع واحد في وقت واحد ولكن في مكانيين مختلفتين وعند التحليل الأحصائي لجلسات المؤتمر فإننا سنجد ان موضوع الأقراص البصرية Optical Disks واستخدامها كوسيلة للحفظ ولاسترجاع المعلومات ، كان هو الموضوع الذي خصص له أكبر عدد من الجلسات، ويليه الموضوعات المتعلقة بخفض نفقات العمليات الفنية والخدمات في ظل الظروف الاقتصادية الراهنة ، وسوف يفرد الجزء الثالث من هذا التقرير للحديث عن أهم موضوعات المؤتمر بشيء من التفصيل .

 حصصت جلسة الأفتتاح الرسمية للمؤتمر لكلمة ترحيب قصيرة من رئيسة المؤتمر وهي رئيسة الجمعية المنتخبة لهذا العام ، ثم كلمة أخرى من عمدة مدينة سان فرانسيسكو ثم من أحد أعضاء الكونجرس الامريكي عن ولاية كاليفورنيا التي توجد بها مدينة سان فرانسيسكو وكان هذا العضو مندوبا عن الرئيس الامريكي ريجان ، ثم أعطيت الكلمة لواحد من أبرز الأساتذة الامريكين حاليا في مجال علوم المكتبات والمعلومات وهو «ثيودور روزاك Theodare Rozake » والذي أخرجت له دور النشر ثلاثة كتب في غاية الأهمية والشهرة في السنوات الأخيرة وهي « عبادة المعلومات The Cult of Information و « تراث الحاسبات الالكترونية The folklore of computers » ثم « الفن الحقيقي للتفكير The true art of thinking وكان حديثه لحسن الحظ في الجلسة الأفتتاحية إستعراضاً للأفكار الأساسية في الكتب الثلاثة ، وذكر أن الأهتمام بالحصول على المعلومات وتنظيمها والأستفادة بها في المجتمع الأمريكي قد تحول إلى نوع من العبادة الوثنية في السنوات الأخيرة ، وذلك لأدراك المواطن الامريكي العادي بتأثير نظام التعليم في الولايات المتحدة الذي يحث الطلبة والدارسين بأستمرار على اكتساب المعلومات بأنفسهم ومن ثمة التعامل اليومي مع مصادر المعلومات ، وأيضا بتأثير دعايات شركات تكنولوجيا المعلومات ، ان هذا المواطن قد اقتنع تماماً بأن وجود مصادر معلومات قوية ودقيقة ومنظمة هو السبيل الجوهري لاتخاذ قرارات صحيحة ، وبالتالي زاد الضغط بشكل لم يسبق له مثيل على المكتبات الأمريكية بأعتبارها أهم مصادر المعلومات التقليدية المتاحة ، فهل وإجهت هذه المكتبات هذا الطلب بشكل فعال خاصة مع العجز المالي وزيادة حجم المعلومات المتوفرة ، وهل أستغلت التكنولوجيا المتاحة بحكمة ، أم ان هذه التكنولوجيا ومن ورائها هي التي أستغلت قضية المعلومات لصالحها ، هذه هي أهم تحديات المكتبات الامريكية كما حددها المتكلم ، وكما كانت الموضوع المحورى لمؤتمر هذا العام .

يعد المعرض الملحق بالمؤتمر من أهم الفرص المتاحة لمشاهده كل ماهو
 جديد في مجال المكتبات والمعلومات ، وقد أشترك في معرض هذا العام

110 عارض يمثلون شركات امريكية وأوروبية وأسيوية ، ويعرضون كل مايمكن تخيله ويفيد المكتبات ومراكز المعلومات ومن يعملون بها . فقد كان هناك كبار الناشرين الذين جاء كل منهم يعرض أحدث ماصد عن داره من كتب ودوريات المكتبات والمعلومات بوجه خاص وباقى الموضوعات بوجه عام ، ثم شركات الاشتراك وتوريد الدوريات والمطبوعات وشركات الأدوات الكتابية وممثلى بنوك وقواعد المعلومات ، وشركات الميكروفيلم والحاسبات الالكترونية والاسطوانات المرئية ، بل ان المكتبات الكبيرة في المعرض تعرض خدماتها وتسوق لها ، وكان هناك أيضا أصحاب المكاتب الأستشارية وبيوت الخبره وشركات البرامج والنظم الجاهزة وأخيرا شركات لعب الأطفال التعليمية .

و – راعى تنظيم البرنامج أرضاء كافة الأنواق والأهتمامات، فقد كان هناك جلسات العمل والندوات والحلقات والدورات لمن جاء يتعلم أو يزيد معلوماته ثم كان هناك المعرض لمن يريد المشاهدة أو الشراء أو كلاهما مما، ثم الحفلات الموسيقية والفنائية والمسرحية لمن يرغبون فى ذلك، وجولات سياحية لمدينة سان فرانسيسكو والمناطق القريبة منها فى ولاية كاليفورنيا بل ومسابقات رياضية بها جوائز قيمة لمن يهوون هذا النوع من النشاط.

#### ثالثًا: القضايا الراهنة وإفاق المستقبل:

رغم أن برنامج المؤتمر قد تعرض لكل جوانب العمل فى المكتبات ومراكز المعلومات ، وكل المشاكل والعقبات والتطورات الحديثة فى هذا المجال ، إلا أن هناك ثلاثة قضايا خصصت لها اكبر جانب من الأهتمام فى جلسات مؤتمر هذا العام وهى :

#### استخدام الأقراص البصرية Optical Disk

الأقراص البصرية أو الأقراص التي تستغل الضوء وأشعة الليزر في

تسجيل وحفظ ثم أسترجاع المعلومات بعزج تكنولوجيا الالكترونيات مع تكنولوجيا الضوء ، وبالتالى فهى تقدم السرعة الشديدة للضوء ، ثم كثاقة التسجيل التى قد تبلغ عدة الالاف من الصفحات على القرص الواحد . ورغم أن التجارب عليها تعود إلى تاريخ ظهور ونعو وتطور الأوعية البصرية كلها ، إلا أن الأنواع الحديثة (أ) من الأقراص البصرية قد أستخدمت فى المكتبات الامريكية بشكل واسع بداية من الثنانينات ، وكان على رأس المكتبات التى أستخدمتها مكتبة الكونجرس منذ عام ١٩٨٢(أ) ، ثم تبعتها بعد قليل شركتى ويلسون وبوكر ثم مركز الاتصال المباشر بأهايو المعروف OCLC .

ولعل قضية أستخدام هذه التكنولوجيا الجديدة تتشابه مع قضية أستخدام الحاسبات الالكترونية في المكتبات منذ ثلاثين عاما مضت من حيث تنوع الأراء وحرارة المناقشات. ومن الطبيعي أن عدد من جلسات المؤتمر قد خصص لهذا الموضوع بأعتبار أن هذه الوسيلة يتوقع لها أن تنتشر في المكتباتومراكز المعلومات في معظم دول العالم المتقدمة في غضون سنوات قللة.

ويمكن الذهاب إلى أن مناقشات المؤتمر قد تناولت أربعة أبعاد أساسية في موضوع الاقراص البصرية وهي :

- ١ قضية التكاليف فقد كان هناك أهتمام كبير بتكاليف أستخدام هذه التكنولوجيا خاصة معالضغوط المعروفة على ميزانيات المكتبات، وكانت أقل التقديرات تحفظاً تشير إلى أن تكاليف تستخدام نظام متكامل لحفظ وأسترجاع المعلومات بهذه الأقراص لن يقل عن ١٠ الف دولار للأجهزة فق ، وإن التكاليف الأجمالية للنظام ستكون أعلى بحوالى من ١٥ ٪ إلى ٢٠ ٪ من أستخدام الميكروفيم .
- ۲ قضية المعايير الموحده لسهولة تبادل هذه الأسطوانات وماتحتويه من معلومات بعد ذلك ، ويكفى للدلاله على تعدد أنظمة الاسطوانات وطرق التسجيل عليها والمعايير المستخدمة في صناعتها ،ان نذكر ان هناك اكثر

من ٣٠٠ مورد لهذه الأقراص ولأجهزتها حاليا فى السوق الأمريكى ، وان هناك اكثر من ٤٥ نوعاً مختلفاً منها لكل منها معاييره وسعته وكثافته وطرق التسجيل عليه ، ومن هنا كانت هناك رغبة عامة من الجميع بأن يتم تقنين وضبط معايير ومواصفات لهذه الأقراص وأجهزة التسجيلعليها فى أسرع وقت ممكن .

- ٣ قضية حقوق التأليف، فهناك مشكلة قانونية هامة تتعلق بنقل الوثائق الأصلية منالنسخة الورقية إلى الأقراص البصرية، وهل يتطلب ذلك الحصول على موافقة المؤلف أو الناشر صاح حق التأليف خاصة وانه لايمكن الزعم أو الأدعاء بأنها نسخة للأستخدام الفردى بل هي نسخة للأستدام العام داخل المكتبات.
- ٤ مستقبل هذه الأقراص من حيث التحمل والصيانة ، فمن المعروف ان النسخ الميكروفلمية يمكن المحافظة عليها لمدة تصل مابين ٢٠ إلى ٣٠ عام ، وحتى الان لم يقدم اى مورد للأقراص ابصرية ضانات مقنعة بالمدة التى يمكن بها استخدام القرص ، وان كانت اقل التقديرات تحدد فترة ٢٠عاما لاستخدامها ، وان كان من الطبيعى ان تحاول المكتبات الحصول على ضانات أكثر تحديداً خاص مع تكلفة نظم الأقراص البصرية .

#### ثانيا: اعداد وتعليم امناء المكتبات وأخصائي المعلومات

أثرت التكنولوجيا المستخدمة فى المكتبات ومراكز المعلومات تأثيراً كبيراً على مقررات مدارس المكتبات فى السنوات العشرين الماضية ، كما أن شدة الطلب على المعلومات فى المجتمع المعاصر أدت إلى وجود عجز كبير فى أخصائى المعلومات فتوسعت دراسات المكتبات والمعلومات لكى تلبى حاجة المجتمع من الأفراد والكوادر المدربة .

وللجمعية الأمريكية للمكتبات دوراً رائداً في اعداد وتعليم أمناء المكتبات في الولايات المتحدة وكندا عن طريق لجنة تقييم وأعتماد مدارس وكليات وأقسام المكتبات والمعلومات، وشروط هنا التقييم والأعتماد صارمة ولاتتنازل الجمعية عنها ابداً حفاظاً على مستوى الكوادر البشرية المدربة بهذه المؤسسات، وادى هذا ولايزال إلى وجود حالة تزمر شديدة بين المؤسسات التعليمية في المجال، وهناك أصوات عالية تطالب الجمعية منذ فترة بالتقليل من المستويات المطلوبة في عمليات الأعتماد، بل ذهب بعض هذه الأصوات إلى الحد الذي طالبت مجتمع المكتبات الامريكية بتجاهل دور الجمعية في العملية التعليمية كلها(١)، ورغم ان هذه الصيحات لم تؤخذ على محمل الجد إلا أنها توضح الأضطراب الذي يسود مجال التعليم وأعداد الكوادر البشرية حاليا.

والحقيقة ان مناقشات جلسات المؤتمر قد تبلورت فيها أربعة ركائز أساسية ينبغى ان تضعها مدارس المكتبات والمعلومات نصب أعينها كأهداف لنشاطها، وهى تزويد الطالب بالقدرة على التعامل مع تكنولوجيا المعلومات المتوفرة، والقدرة على تحديد مصادر المعلومات فى المجتمع والتعامل معها، والقدرة على ادارة أنظمة المعلومات، ثم ضرورة ان تنظم كل كلية مقررات خاصة ودورات وبرامج لمواصلة التعليم للخريجين القدامى ليلاحقوا التطورات العديثة فى مجال الأوعية وتكنولوجيا المعلومات ومعايير تنظيم وحفظ واسترجاع المعلومات.

#### ثالثا: السيطرة على تكاليف خدمات المكتبات والمعلومات

سبق أن تحدث كاتب هذه السطور عن بعض التحديات التى تواجه المكتبات الآمريكية عند حديثه عن الجلسة الأفتتاحية للمؤتمر وأشار إلى أن الضغوط الأقتصادية الواقعة على المكتبات الامريكية تعد من ابرز هذه التحديات فى الولايات المتحدة، بل فى كل. دول العالم تقريبا قد أصبح محاصراً إلى أبعد حد بعدد من المشاكل الاقتصادية الضخمة أولها نقص الأعتمادات المالية المخصصة للمكتبات ومراكز المعلومات من قبل الهيئات الحكوميه أو الخيرية، وفى نفس الوقت هناك تضخم فى مرتبات العاملين بغعل العلاوات والزيادات السنوية، وزيادة حاده فى مرتبات العاملين بغعل العلاوات والزيادات السنوية، وزيادة حاده فى تكاليف الحصول على أوعية المعلومات وتنظيمها وأتاحتها، ثم أزدياد عدد

المستفيدين من المعلومات بأستمرار ، ولاننسى تكاليف الأجهزة المستخدمة وصيانة المماني وما إلى ذلك .

وكانت هناك مناقشات لعدة حلول مطروحة في جلسات المؤتمر، منها على سبيل المثال طرق ووسائل ترشيد الأنفاق بالأستمرار في الشبكات التعاونية للتزويد والأعداد الببليوجرافي، والأعتماد على الخريجين الجدد بأستمرار في الممليات الفنية لأن تكاليف أجورهم أقل، وعلى أن يتولى مسئولية ادارتهم عدد قليل من الأمناء المتمرسين، والحصول على أوعية المعلومات اللاورقية ذات التكلفة العتناقصة بأستمرار، ثم محاولة تحديد مستوى ونوعية المستفيدين حتى لو ادى ذلك إلى حرمان بعضهم من الأستفادة من خدمات المكتبة. ولعل مكتبة الكونجرس ومن بعدها مكتبة نيويورك العامة هما أولى المكتبات الأمريكية تطبيقا لهذه السياسة، اذ تمنعان اى فرد لم يحصل على مايعادل الشهادة الثانوية من الدخول اليها على اساس ان مكانه الطبيعي هو المكتبات العامة الصغيرة او مكتبات المحامة الصغيرة او المتبات الأحياء أو مكتبات المدارس، كما ان معظم المكتبات الجاممية حاليا لاتقبل من المترددين إلا طلبة الكلية أو الجامعة والاساتذة والعاملين بها، ولاتصح تحويل من مؤسسته الأصلية.

أن القضية الأخيرة ، والحل المطروح الأخير لها ذات أبعاد أجتماعية واسعة لأن السماح لكل فرد بأستخدام المكتبة مرتبط أرتباطاً جذريا بحقوق المواطن الديموقراطية في المجتمع الامريكي ، ولكنها من ناحية أخرى اكثر الحلول المطروحة فعالية في تقديم خدمات مركزه للمستفيد المستهدف من كل نظام معلومات ، وتقليل تكاليف هذا النظام إلى ابعد حد عن طريق توجيه مجموعات وخدمات المكتبة تجاه حاجات هذا المستفيد .

تلك كانت أهم قضايا المؤتمر، ولعلى لا أبالغ أذا ذهبت إلى أنها تشكل مسارات أفق اكثر رحابه لمستقبل المكتبات والمعلومات في التسعينيات.

--- أفاق التسعينيات في المكتبات والمطومات

#### المصادر:

- المزيد من التفاصيل عن الجمعية أنظر: أسامة السيد محمود . المكتبات والمعلومات في الدول المتقدمة والنامية ، الاتجاهات العلاقات المؤسسات والأنتاج الفكرى . القاهرة ، العربي للنشر والتوزيع ، ١٩٨٧ . ص ٧٦ ٧٧ .
- لمزيد من التفاصيل عن المؤتمرات السابقة للجمعية أنظر: سعد محمد المجرسي . المؤتمر السنوى للجمعية الأمريكية للمكتبات ، سان فرانسيسكو من ٢٩ يونيو ٤ يوليو ١٩٧٥ . الثقافة العربية ، ع ٤ ، ١٩٧٦ . ص
   ٢٨٤ ٢٩٦ .
- 3 American Libarary Association 106 th Annual Conference Program, San Francisco, June 27-July 2,1987 Chicago ALA, 1978. 318 P.
  - ٤ لعل من أفضل ماصدر أخيرا من حيث الشبول والحداثة عن هذا الموضوع:
- MC-Queen Judy and Boss, Richard. Videodisc and Optical Digital Disk Technologies and Thier Applications In Libraries; 1986 Update. Chicago ALA, 1986.
- ه سعد محمد الهجرس . أنقاذ الكتب من الحموضة في الثمانينات . عالم
   الكتاب ع ١٦ ، ابريل ١٩٨٧ . ص ٢١ ٢٢ .
- 6 White, Herbert. Education for professional Librarians N. Y. Knowledge Industry Publications, 1986 P. 253.

## مراجعات كشب

#### حق المؤلف:

## النماذج المعاصرة لحق المؤلف ووسائل حماينه

عيض ويحليل: دكتور: أحد على شعراز أساذ مساعد وتسم المكتبات والمعلومات كلية العلوم الاجتماعية جامعة الإيام ممرين سعود الإسلامية والرياض

#### ۱ - تمهید:

النتاج الفكرى لأى دولة ، يعتبر الزاد الثقافى والحضاري لتلك الدولة ، ويتطلب إثراء هذا النتاج تشجيع مؤلفيه بحماية حقوقهم ، وشحد همومهم على الإبداع ، وتوفير المناخ الملائم لهم وهذا من شأنه دفع المؤلفين إلى الإبداع والإبتكار ، ويشجع على تنمية الآداب والفنون والعلوم .

<sup>(☆)</sup> كنمان ، نواف . حق المؤلف : النماذج المعاصرة لحق المؤلف ووسائل حمايته .--الرياض : المؤلف ، ١٩٨٧ .- ١٥٩ ص .

والجدير بالذكر أن قضية حقوق التأليف لها جنورها التي تمتد في تاريخ العرب إلى أعماق بعيدة ، حيث تنبهوا إلى المشكلة ووضعوا لها الضوابط التي تحكمها . فالانتحال والسرقة ونسبة التواليف إلى غير مصنفيها موضوع حفلت به كتب القدامي والمعدثين والمعاصرين . ولايفوتني هنا التنوية بالدراسة التي قام يها الزميل الدكتور قاسم السامرائي(۱) عن «الفارق بين المصنف والسارق» للمصنف الموسوعي جلال الدين بن عبد الرحمن السيوطي (المتوفي سنة المؤلفين في عصره وأصر بحماسة ملتهبة على ما نميه اليوم به «الأمانة العلمية» وأورد أقوال بعض العلماء وأفعالهم في عزو ما يأخفونه من التواليف في مصنفاتهم .. وقرع السيوطي هذا السارق الذي سرق أربعة من تصانيفه ونسبها إلى نفسه ، دون إفحاش ، وألب عليه معاشر المصنفين وأهاب بهم أن « يرسلوا عليه من ألساتهم سبعا شدادا ، ومن أقلامهم أسنة حدادا ، ومن محابرهم بحارا مدادا ، ومن أقلامهم أسنة حدادا » ومن محابرهم بعارا مدادا ، ومن أن يغير على كتبهم كما أغار على كتبه .

ومن مظاهر الأمانة العلمية عند العرب ذكر العصادر التى اعتمد عليها العؤلف ونسبة الأقوال إلى أصحابها ، وهو ما يعرف اليوم بتخريج النصوص . وكانت المصادر تذكر إما فى المقدمة كما فى كتابى « المخصص لابن سيده » و « الدرر الكامنة لابن حجر العسقلانى » وإما فى مواضع النقل عنها كما فى كتاب « الفهرست لابن النديم » (١) . وهكذا نجد أن العرب كانوا سباقين إلى حماية حق المؤلف بما كانوا يتمتعون به من مظاهر الأمانة العلمية .

أما في العصر الحديث فقد تفاقمت المشكلة الخاصة بحق المؤلف نتيجة ذلك الكم الهائل من أوعية المعلومات الذي تنتجه المطابع يوميا ، وكذلك نتيجة

<sup>(</sup>١) السامرائي ، قام . الفارق بين المصنف والسارق .- عالم الكتب ، مج ٢ ، ع ٢ ، ربيع الثاني ١٤٠٢ .--

ص ١٩٠٠. (7) العلوجى : عبد الستار . حق الدؤلف فى القوانين العربية . - عالم الكتب ، مج ٢ ، ع ٤ ، ربيع الثانّى ، ١٤٠٤ هـ - ص ١٩٢ .

القصور في عمليات الضبط الببليوجرافي لتلك الأوعية على المستوى العالمي ، إذ تعدد أشكال ولغات النشر ساعدت هي الأخرى على تفاقم مشكلة حق المؤلف ، مما أدى إلى اصدار التشريعات الضرورية التي تحمى حقوق المؤلفين داخل وخارج أوطانهم . ففي عام ١٧٩٠ صدر في فرنسا قانون لحماية الملكية الأدبية ، وصدر القانون البريطاني عام ١٨١٠ والأمريكي ١٨٣١ والالماني عام ١٨٢٠ . وفي تلك الفترة كان هناك اتجاه لوضع نظام عالمي لحماية حق المؤلف ويساعد على انتشار اعماله دوليا ، فتكونت الجمعية الأدبية والفنية الدولية عام ١٨٧٨ وكان هدفها حماية حق المؤلفين في مختلف الدول . تلى ذلك عقد اتفاقية برن عام ١٨٦٨ لحماية المصنفات الأدبية والفنية ثم اتفاقية باريس عام ١٨٩٦ . وفي عام ١٩٥٢ عقدت اتفاقية حتيف لحماية حقوق المؤلفين والتي تم تعديلها في باريس عام ١٩٥٦ .

وتنبع أهمية هذا الكتاب الذى نحن بصدده من تناوله لقضايا حق المؤلف عبر التاريخ والتعريف بها ، ونوعية المصنفات والمؤلفين تحت الحماية ومدة الحماية ، كل ذلك فى دراسة مستفيضة متأنية وموثقة ، مما يُسمر للقارىء الإلمام بمشكلة حق المؤلف بكافة جوانبها الثقافية والحضارية والقانونية ، وهو بحق من أشهل المؤلفات العربية التى تناولت هذا الفرع من فروع المعرفة والذى لم يحظ بقدر وافر من الدراسات .

#### ٢ - محتويات الكتاب:

يحتوى هذا الكتاب على ثلاثة أقسام رئيسية ، فضلا عن المقدمة والباب التمهيدى الذى يتناول التطورات التاريخية لحق المؤلف ويقع هذا الباب التمهيدى في فصلين الأول عن نشأة حق المؤلف ، والثاني عن تطور حق المؤلف على المستوى المحلى والدولي .

أما القسم الأول من الكتاب فيتناول التعريف بماهية حق المؤلف ، وينقسم هذا القسم إلى ثلاثة أبواب . ويتناول القسم الثانى نطاق حماية حق المؤلف من حيث نوعية المصنفات المشهولة بحماية حق المؤلف وكذلك المؤلفون المشهولون بالحماية ، ومدة الحماية . وهذا القسم ينقسم إلى ثلاثة أبواب . ويشمل القسم

الثالث صور الاعتداء على حق المؤلف ووسائل حمايته وينقسم إلى بابين . هذا وسوف نتناول فيما يلى عرضا لتلك المحتويات .

#### ٢ / ١الباب التمهيدي :

يتناول المؤلف في هذا الباب مراحل نشأة وتطور حق المؤلف ومن خلال تتبع المفاهيم المرتبطة بالإنتاج الفكرى والتي ساهمت في إلقاء الضوء على مفهوم الملكية الفكرية Intellectual Property والابداع الذهني ووسائل حمايته والتي عرفتها الحضارات القديمة وتلك التي عرفتها الشريعة الاسلامية . وينقسم هذا الباب إلى فصلين :

#### ٢ / ١ / ١ الفصل الأول :

يتناول هذا الفصل حق المؤلف ونشأته في المبحث الأول، فالحضارات القديمة عرفت الكثير من المفاهيم الاساسية المرتبطة بالملكية الفكرية مثل الحضارة : الصينية واليونانية والرومانية والأوروبية . ففي المبحث الأول من هذا الفصل وتحت عنوان حق المؤلف في الحضارات القديمة ، تناول المؤلف تاريخ الطباعة وصناعة الورق لدى الصينيين منذ القدم ولم يذكر الكاتب شيئا حول حق المؤلف أو المفاهيم المرتبطة به في الحضارة الصينية . أما عن الحضارة اليونانية فقد كانت اكثر يقظة ، إذ أدرك اليونانيين القدماء إلى ضرورة حماية الملكية الفكرية ، فقد اصدر الحكام براءات للمؤلفين تحمى حقوقهم على إنتاجهم الفكرى مقابل إيداع عدد من نسخ مؤلفاتهم في مكتبة الدولة الوطنية . ثم عرض الكاتب الافكار والمفاهيم المرتبطة بالملكية الفكرية في الحضارة الرومانية . إذ كان حق الملكية لدى الرومان حقا ذا طابع شعبي يلقى قبولا من كافة الناس، ويخول صاحبه سلطات مقدسه فقد كان من المعروف في روما القديمة أن الناشرين كانوا يبرمون اتفاقات مع المؤلفين يشترون بموجبها أصول كتبهم، وبذلك يفقد المؤلفون حقوقهم في ثمار إنتاجهم الفكري . إلا أن الرومان أدركوا بعض المشاكل التي تنتج عن الإعتداء على حق المؤلف باستنساخ انتاجه الفكرى ونشره بدون موافقة مؤلفه ، وكان من حق المؤلف حينئذ التظلم من الاعتداء على إنتاجه

الفكرى . وانتقل الكاتب بعد ذلك إلى الحضارة الأوربية ونشأة حق المؤلف فيها ، وقد ربطوا نشأة هذا الحق إلى اختراع الطباعة على يد جوتنبرج فى القرن الخامس عشر ، والذى يعتبر بمثابة نقطة تحول فى تاريخ الملكية الفكرية وحمايتها . فقد ظهر عقب ذلك نظام امتيازات الطباعة فى نهاية القرن الخامس عشر كوسيلة للسيطرة على المطابع وضبط المطبوعات التى تنتجها تلك المطابع ، اذ ادرك الحكام أن فى المطبعة أداة قوية لها تأثيرها السياسى والاجتماعى الذى يهدد سلطانهم .

ولاندرى ما إذا كانت هناك بعض النظم فى أوربا الغربية التى تحد من السرقات الفكرية وأخذ مصنفات الغير ونسبها إلى مؤلفين آخرين فى تلك الحقبة أم لا ، إذ لم يذكر الكاتب أى شيء عن هذا الموضوع .

أما المبحث الثانى فتناول حق المؤلف فى الثريعة الاسلامية ، إذ عرض الكاتب أهم المفاهيم لفقهاء المسلمين فى مجال الملكية الفكرية والإنتاج الفكرى والتى تمثلت فى الابتكار الذهنى واستنساخ المصنفات والحق المالى للمؤلف والحق الأدبى والأمانة العلمية وانتحال المصنفات .-

#### ٢ / ١ / ٢: الفصل الثاني:

يتناول هذا الفصل التطور التشريعي في مجال حق المؤلف على المستوى المولى وذلك في المحلى في بعض الدول ثم التطور التشريعي على المستوى الدولي وذلك في مبحثين .

المبحث الأول يتناول حق المؤلف على المستوى المحلى . إذ يرجع المؤلف بداية التاريخ التشريعى لحماية حق المؤلف إلى القرن الثامن عشر ويرجع كثير من الباحثين ذلك إلى ازدياد ظاهرة تقليد الكتب وطباعتها سرا وانتشارها في بعض دول أوربا خلال تلك الفترة مماترتب عليه زيادة شكوى المؤلفين . فقد صدر قانون حماية حق المؤلف في المانيا عام ١٧١١ . ويرى سقندال أنه كان لصدور هذا القانون وتطبيقه أثر إيجابي في القضاء على ظاهرة تقليد الكتب .

إلا أن بعض الباحثين يعتبرون فرنسا من أولى الدول التي عنيت باصدار

التوانين التى تحمى حق المؤلف. فكانت المراسيم الستة التى اصدرها الملك لويس السادس عشر عام ۱۷۷۷م والخاصة بالملكية الأدبية للمؤلف باعتبارها اكثر الملكيات خصوصية لأنها ثمرة ذهن المؤلف وعقله. كذلك أدرك مشرع الثورة الفرنسية أهمية الاعتراف بحقوق المؤلفين وحمايتها، وصدر أول مرسوم خاص بحقوق المؤلف على التمثيل المسرحى ثم تبعد عام قانون عام ۱۷۷۱م والناى مد حماية حق المؤلف إلى جميع المصنفات الأدبية والفنية ثم توالت بعد ذلك القوانين الفرنسية التى تزيد من نطاق حماية حق المؤلف. وذكر الكاتب قائمة بالمراسيم والقوانين الفرنسية التى صدرت منذ الثورة الفرنسية بدءا من عام ۱۷۹۱م إلى آخر قانون صدر فى ۱۱ مارس عام منذ الثورة الفرنسية الملكية الأدبية والفنية والذى حل محل المراسيم السابقة

ثم انتقل الكاتب بعد ذلك إلى تشريعات الملكية الفكرية في بريطانيا حيث صدر أول قانون يحمى حق المؤلف بالمعنى الحديث عام ١٧١٠ والذى أقر مجموعة مبادى، أهمها: إعترافه بوجود حق للمؤلف على مصنفه بعد نشره، واعترافه بحق المؤلف في الاعتراض على استنساخ مصنفاته دون إذنه، والتأكيد على أهمية تحديد مدة حماية لحق المؤلف على اعماله بعد نشرها. إلا أن هناك بعض الملاحظات على هذا القانون في أنه قصر الحماية على المؤلفات الأدبية وخاصة الكتب دون المصنفات الفنية. وبالرغم من هذه المآخذ فإن هذا القانون ترك أثره كعلامة مميزة في التطور التشريعي لحماية المؤلف ليس في انجلترا وحدها لخصب بل وفي كثير من الدول الأوربية. وفي عام ١١١١ صدر القانون الانجليزي الخاص بحماية المؤلف في بريطانيا حتى توجت بقانون حماية المؤلف المعمول به حاليا بعقوق المؤلف في بريطانيا حتى توجت بقانون حماية المؤلف المعمول به حاليا والذي صدر عام ١٩٦٥ كما أدخلت بعد التعديلات على هذا القانون فيما بعد .

أما فى الولايات المتحدة الأمريكية فقد عرض الكاتب لأول قانون فيدرالى صدر لحماية حق المؤلف عام ١٩٩٠ م والذى يقضى بتعزيز الملكية الفكرية . إلا أن التطبيقات العملية اكدت قصور هذا القانون لقصره الحماية على المصنفات

المكتوبة فقط. وظل هذا القانون معمولا به حتى صدر القانون الخاص بحماية حق المؤلف عام ١٩٧٦.

أما عن التشريعات الخاصة بحماية حق المؤلف في الدول العربية . فقد كان أول قانون هو قانون حق التأليف العثماني الصادر عام ١٩١٠ . وكانت المغرب أول دولة عربية تصدر تشريعا لحماية المؤلفات الأدبية والفنية عام ١٩١٦ تلاه لبنان عام ١٩١٤ . ويقسم الكاتب الدول العربية إلى مجموعتين : الأولى تمثل الدول العربية التي الديها قوانين لحماية حق المؤلف ، والثانية تمثل الدول العربية التي ليست لديها قوانين خاصة لحماية حق المؤلف مكتفية بتطبيق الأحكام الخاصة بحماية حق المؤلف الواردة في القوانين المدنية أو قانون العقوبات أو قوانين المطبوعات والنشر المعمول بها .

ويشال المبحث الثانى من هذا الفصل على عرض سريع لتطور حق المؤلف على المستوى الدولى ، ويشل ذلك الاتفاقات الدولية الخاصة بحماية حق المؤلف مثل اتفاقية برن لحماية المصنفات الأدبية والفنية والصادرة فى مارس عام ١٩١٤ . وهى بعثابة اتفاقية متعددة الاطراف فى مجال الملكية الأدبية والفنية ، وبلغ عدد الدول الموقعة عليها ٤٤ دولة حتى ديسمبر عام ١٩٨٢ . وكذلك الاتفاقية المالمية لحقوق المؤلف والتى اشرفت عليها منظمة اليونسكر والصادرة عام ١٩٥٢ ووقع عليها اكثر من سبعين دولة . وفى عام ١٩٨١ صد ت الاتفاقية العربية لحمناية حقوق المؤلف والتى تهدف إلى حماية حقوق المؤلفين العرب على مصنفاتهم الأدبية والفنية والعلمية . كذلك عرض الكاتب إلى اتفاقية روما الخاصة بحماية فنانى الأماء ومنتجى التسجيلات الصوتية وهيئات الاذاعة ، وتم إبرام هذه الاتفاقية فى روما عام ١٩٦١ . كذلك اشار الكاتب إلى اتفاقية بروكسل الخاصة بتوزيع في روما عام ١٩٦١ . كذلك اشار الكاتب إلى اتفاقية بروكسل الخاصة بتوزيع الاشارات الناقلة للبرامج عن طريق التوابع الصناعية ، واتفاقية جنيف الخاصة بحماية منتجى التسجيلات الصوتية .

كذلك يشمل المبحث الثانى الذى نحن بصدده على المنظمات الدولية العاملة في مجال حماية حق المؤلف مثل:

۱ -- المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الوايبو World Intellectual (WIPO) . Property Organization

٢ - منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم ( اليونسكو ) .

٣ - المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ( اليكسو ) .

#### ٢ / ٢ : القسم الأول :

ويتناول تحديد مفهوم حق المؤلف وعناصره ، والنظربات التى ظهرت لتحديد الطبيعة القانونية لحق المؤلف وتحليل مفهوم كل نظرية ويأتى هذا القسم فى اكثر من مائة صفحة وينقسم إلى ثلاثة أبواب هى كالتالى :

الباب الأول: الطبيعة القانونية لحق المؤلف.

الياب الثاني : الحق الأدبي للمؤلف .

الباب الثالث: الحق المالي للمؤلف.

وسوف نتناول هنا عرضاً سريعا لكل باب من هذه الأبواب .

#### ٢ / ٢ / ١ : الباب الأول :

الطبيعة القانونية لحق المؤلف: ويشتمل هنا الباب على ثلاثة نصول. إذ يعرض المؤلف فيها لأهم النظريات التى ظهرت لتحديد الطبيعة القانونية لحق المؤلف وهي ثلاث نظريات.

- ( أ ) النظرية الأول والتي ترى أن حق المؤلف من حقوق الملكية .
- ( ب ) النظرية الثانية التي ترى أن حق المؤلف من حقوق الشخصية .
  - ( ج ) النظرية الثالثة التي ترى أن حق المؤلف ذا طبيعة مزدوجة .

وقد أخنت بالنظرية الأخيرة بعض قوانين حق المؤلف كالقانون الفرنسى لحماية الملكية الأدبية والفنية ، والقانون المصرى لحماية حق المؤلف ، وأخذت بها اتفاقية برن لحماية المصنفات الأدبية والفنية .

#### ٢ / ٢ / ٢ . الباب الثاني : الحق الادبي للمؤلف :

ينطوى الحق الأدبى للمؤلف على وجهين: أحدهما حماية وإحترام شخصية المؤلف كمبدع للمصنف؛ وثانيهما حماية المصنف فى حد ذاته بصرف النظر عن مؤلفه. ويتألف الحق الأدبى من مجموعة من العناصر الشخصية التى لاتخص حمايتها المؤلف فحسب، بل المجتمع بأسره الذى يتكون جانب كبير من تراثه الثقافي من الإبداعات الفكرية لأدبائه وعلمائه وفنانيه. ويتكون هذا الباب من فصلد:

الفصل الأول: خصائص الحق الأدبى للمؤلف، إذ أن هناك خصائص مميزة لهذا الحق، أهمها: ١ – أنه حق لايجوز التصرف فيه ولا الحجز عليه. ٢ – أنه حق دائم لايقبل التقادم، ولايقبل الانتقال إلى الورثة. ونتساءل هنا: من الذى يدافع عن الحق الأدبى للمؤلف بعد وفاته ؟ هل الورثة أم سلطات الدولة ؟ من هنا تتضح صعوبة الأخذ بالخاصية الثانية حيث أن انتقال الحقوق الأدبية للورثة يساعد فى دفع الاعتداء على المصنف بأى شكل من الأشكال.

الفصل الثانى: يتناول مضون الحق الأدبى لل مؤلف. فالحق الأدبى يتضن عددا من الحقوق الفرعية والتى تمثل امتيازات أو سلطات تمكن المؤلف من حماية شخصيته وتتمثل تلك الحقوق الفرعية فى: حق المؤلف فى نشر مصنفه ، وحقه فى سحب مصنفه اليه ، وحقه فى تعديل مصنفه ، وحقه فى سحب مصنفه من التداول ، وحقه فى دفع الاعتداء على مصنفه مذا وقد عرض الكاتب هذه الحقوق تفصيلا فى خمس مباحث ، كل مبحث تناول أحد هذه الحقوق .

#### ٢ / ٢ / ٣ : الباب الثالث :

يتناول هذا الباب الحق المالي للمؤلف، بمعنى اعطاء كل صاحب إنتاج

ذهنى حق احتكار استغلال هذا الإنتاج بما يعود عليه من منفعة أو ربح مالى ، وذلك من خلال مدة معينة ينقضى هذا الحق بغواتها ، بحيث لايصبح استغلال المصنف ماليا بعد فواتها احتكاراً ، وإنما يعتبر المصنف بعد انتهاء هذه المدة من التراث الفكرى العام حيث يؤول إلى العال العام . وقد استعرض الكاتب هذا الباب في ثلاث فصول رئيسية لاستغلال المصنف ماليا هي :

الفصل الأول: حق النشر Copyright وهو أن يقوم المؤلف باستغلال مصنفه ماليا بالتنازل للغير عن حقه في الاستغلال لقاء مبلغ معين من المال عادة يقدر بنسبة مئوية من ارباح الاستغلال أو قيمة المبيعات ، وتتمثل هذه الصورة في حق النشر ، وهذا ما يطلق عليه أحيانا « النقل غير المباشر للجمهور » . وقد أفرد الكاتب لموضوع حق النشر الفصل الأول من هذا الباب ، حيث وزع موضوعاته في مبحثين : المبحث الأول تناول طبيعة عقد النشر وخصائصه التي تتمثل في: ١ - عقد تبادلي ، حيث يتم الاتفاق بين طزفين - المؤلف والناشر، بعد تحديد الإلتزامات المتبادلة بينهما ، ٢ - أنه عقد مختلط ، بمعنى أنه عقدا مدنيا بالنسبة للمؤلف ، وتجاريا بالنسبة للناشر،، ٣ - أنه عقد محدد لإلتزامات طرفيه - المؤلف والناشر، مثل تحديد المقابل المادى الذي يتقاضاه المؤلف عن حقوق النشر وكذلك تحديد المدة ونوع الطبعة المقترحة وتحديد النطاق الأقليمي للتوزيع، ٤ - أن عقد النشر هو عقد شكلي ، أي ينبغي أن يكون مكتوبا كشرط لصحة التصرف، ٥ - أن احكامه تخضع لقانون حماية حق المؤلف. أما المبحث الثاني فيتناول الآثار التي تترتب على عقد النشر الذي يبرم بين المؤلف والناشر. فمن المعروف أن هناك التزامات على المؤلف تتمثل في : ١ - التزامه بتسليم المصنف للناشر في موعد محدد ، ٢ - التزام المؤلف بتصحيح تجارب البروفات مع

التنه به هنا بأنه ليس من حق المؤلف اثناء تصحيح تجارب المصنف أن يضيف اليها تعديلات جوهرية من شأنها الاضرار بمصلحة الناشر أو يؤخر إعادة التجارب للناشر. وهناك بعض الالتزامات الاخرى التي حددها الكاتب. كما أن هناك في نفس الوقت التزامات على الناشر، أهمها: التزام الناشر بأن ينشر المصنف في الميعاد المحدد له -عدم اجراء تعديل على المصنف - الالتزام بعدد النسخ المتفق على طباعتها في العقد - التزام الناشر بعدم استغلال المصنف لغير الغرض المتعاقد عليه - عدم التنازل عن نشر المصنف لناشر آخر - التزام الناشر بالتعريف بالمصنف محل عقد النشر من خلال وسائل الإعلان - الالتزام بالسعر المحدد للنسخة الواحدة من المصنف المتفق على نشره -التزام الناشر بدفع التعويض المتفق عليه للمؤلف مقابل استغلال مصنفه - توزيع المصنف محل عقد النشر - إيداع عدد من نسخ المصنف خلال مدة محددة من تاريخ النشر في دار الكتب الوطنية وفقا لقانون الإيداع .

الفصل الثاني: ويتناول حق الأداء العلني والذي هو من أهم الفئات المشابهة لحق المؤلف. فإذا كان الاستغلال المالي للمصنف بطريقة غير مباشرة يتم عن طريق حق النشر، فإن الاستغلال المالي للمصنف بطريقة مباشرة يتم بنقل المصنف نقلا علنيا إلى الجمهور عن طريق الأداء العلني للمصنف في مكان عام. وتناول الكاتب حق الأداء العلني تفصيلا في مبحثين: الأول: بين فيه معنى حق الأداء العلني ومضونه ، فمن استقراء قوانين حق المؤلف التي نصت على حق الأداء العلني نستخلص مجموعة حقوق فرعية يمكن من خلالها استغلال بعض المصنفات ماليا .. وهذه الحقوق هي : حق أداء المصنفات الموسيقية والمسرحيات والتلاوة العلنية وحق العرض العلني،

وحق نقل المصنف إلى الجمهور عن طريق الإذاعة اللاسلكية أو التليفزيون . ويتناول المبحث الثانى اجراءات الاستغلال المالى للأداء الملنى إذ أن هناك اتجاهين فى هذا المجال : أحدهما يرى إناطة مسئولية حقوق المؤلف الخاصة بالأداء العلنى إلى هيئة حكومية .. ، وثانيهما يرى إناطة هذه المسئولية بجمعيات وطنية للمؤلفين والملحنين تتمهد بجمع وتوزيع حقوق المؤلف الخاصة بالأداء العلنى .

الفصل الثالث: ويتناول حق التتبع. ويقوم هذا الحق على تمكين المؤلف من الحصول على نسبة من ثمن بيع النسخ الأصلية من مصنفاته الفنية في كل مرة يتغير فيها مالك المصنف، وذلك من خلال تتبع المؤلف لعمليات البيوع العامة لهذه المصنفات الفنية ، وأخذ نسبة من ثمن البيع بموجب القانون . ويستند حق التتبع إلى اعتبارات العدالة ازاء مؤلفي مصنفات الفنون الشخصية ، اذ غالبا مايبيع الرسام اللوحة التي ربمها ، أو النحات التمثال الذي نحته بثمن بخس تحت ضغط الحاجة والرغبة في الحصول على موارد عاجلة ، ونتيجة لبيوع متعاقبة ، وحسب مقتضيات السوق قد يصبح المصنف الفني ذا قيمة ، ويعتبر شراؤه توظيفا ماليا حسنا ، لذلك فإن من العدل أن يحصل المؤلف على نصيبه من الثروة التي يحققها مصنفه الفني في كل مرة يتغير فيها مالك المصنف، وقد أطلق على هذا حق التتبع. وتتراوح عادة النسبة المئوية التي يحصل عليها المؤلف من حقق التتبع لمصنفه الفني بين ٢-٦٪ من الثمن الكلى لاعادة بيع المصنف.

#### ٢ / ٣ : القسم الثاني :

ويعرض الكاتب باسهاب في هذا القسم نطاق حماية حق المؤلف بجانبيه

الأدبى والمالى ، ويحدد فيه المصنفات المثبولة بحماية حق المؤلف وشروط حمايتها والمصنفات المشبولة بالحماية وتلك التى لاتثبلها الحماية ، وكذلك المؤلفين المشبولين بحماية حق المؤلف ، ووضع المؤلف المنفرد ، والمؤلف في المصنف الجماعى والمؤلف الشريك .. ومدة حماية حق المؤلف ، ومدة الحماية الخاصة ببعض المصنفات وكيفية احتسابها ، ومصير المصنفات المحمية بعد انقضاء مدة الحماية ، وتألف هذا القسم أقل من مائتى صفحة بقليل . وقسم الكاتب موضوعات هذا القسم التي اشرنا اليها في ثلاثة أبواب هي :

٢ / ٣ / ١ الباب الأول: المصنفات المشهولة بحماية حق المؤلف. وينقسم بالتالي إلى ثلاثة فصول.

الفصل الأول: ويتناول ماهية المصنف وشروط حمايته: ويعنى المصنف هنا جميع صور الابداع الفكرى في مجالات الآداب والفنون والعلوم. وقد عرض الكاتب بدقة متناهية تلك الشروط الواجب توافرها في المصنف حتى يتمتع بالحماية المقررة لحق المؤلف.

الفصل الثانى: تناول فيه الكاتب المصنفات التى تشلها الحماية وقام بالتعريف بها ومن أهمها: الكتب والكتيبات والرسائل، المحاضرات، المصنفات التمثيلية، والتمثيلية الموسيقية، والمصنفات المتعلقة بتصيم رقصات، والمصنفات الموسيقية والسينمائية والفوتوغرافية واعمال الرسم والتصوير والحفر والنحت، والصور والخرائط، والرسوم والمخططات، والمصنفات الخاصة ببرامج الحاسبات الالكترونية.

الفصل الثالث: يتعلق بالمصنفات التى لاتثبلها حماية حق المؤلف. ويقسم الكاتب تلك المصنفات إلى نوعين: الأول يتمثل فى الاستعمال الحر والمشروع للمصنفات المحمية مثل الأخبار اليومية، والاستشهاد بفقرات قصيرة من مصنف سبق وضعه فى متناول الجمهور بصورة مشروعة ، استخدام المصنفات لغرض الإيضاح التعليمى .. وانتفاع المعاقين سمعياً وبصريا – بالمصنفات المشبولة بالحماية والنوع الثانى يتمثل فى تراخيص الترجمة والاستنساخ للمصنفات المحمية . ويعتبر هذا الفصل من الفصول القوية والتى تعطى الكتاب أهمية خاصة بين كتب الملكية الفكرية المتوفرة بين أيدى الباحثين والقواء .

٧ / ٣ / ٢ : الباب الثانى: يعرف الكاتب فى هذا الباب المؤلفون المثبولون بحماية حق المؤلف فى المصنفات التى ينتجها شخص واحد سواء كان طبيعيا أم معنويا ، والمؤلف الموظف أو الأجير الذى يعمل لدى طرف آخر ويقوم بإنتاج فكرى أثناء عمله ، والمؤلف فى المصنف الجماعى ، أى الذى يشترك فى وضعه جماعة من المؤلفين بتوجيه شخص طبيعى أو معنوى ، ثم المؤلف الشريك أى الذى يشترك فيه اكثر من مؤلف كل بجهد متميز مثل المصنفات السينمائية والموسيقية والصور الفوتوغرافية . ويتناول الكاتب كل فئة من هؤلاء المؤلفين في فصل مستقل بالتعريف والتحليل والتغسير .

٢ / ٣ / ٣ : الباب الثالث عن مدة حماية حق المؤلف . ويشير الكاتب إلى أن أن أصل مدة الحماية المقررة للمؤلف تقتصر على الحقوق المالية باعتبار أن هذه الحقوق حقوقا مؤقتة وليست حقوقا أبدية ، على عكس الحقوق الأدية التى تعتبر حقوقاً دائمة . ويعرض الكاتب طبيعة مدة الحماية في قوانين حق المؤلف المقارنة ، وتحديد مدة الحماية المخاصة ببعض المصنفات وكيفية احتسابها ، وأخيرا مصير المصنفات المحمية بعد انقضاء مدة الحماية . وقد تناول الكاتب كل من تلك النقاط بالدراسة والعرض في فصل مستقل .

ففى الفصل الأول صنف الكاتب مدد الحماية إلى ثلاث فئات هى : القوانين التي تعترف بمدة حماية مدى حياة المؤلف اضافة إلى مدة أقل من خمسين سنة بعد وفاته . والقوانين التى تعترف بعدة حماية مدى حياة المؤلف وخمسين سنة بعد وفاته ، والقوانين التى تعترف بعدة حماية مدى حياة المؤلف إضافة إلى مدة أكثر من جمسين سنة بعد وفاة المؤلف معيارًا لهذا التصنيف باعتبارها تمثل متوسط معدل العدة المعترف بها فى القوانين المقارنة .

أما الفصل الثانى فيتناول كيفية احتساب مدة الحماية فى بعض المصنفات. فمثلا المصنفات المشتركة تقضى بأن يكون تاريخ وفاة آخر الأحياء ، من المؤلفين فى المصنف هو تاريخ بدء احتساب مدة حماية حق المؤلف. ونتساءل عن المصنفات التى اصحابها أو مؤلفوها اشخاص معنوية كالدولة أو المنظمات الدولية وغيرها ، نجد أن الكاتب – وإن كان قد تعرض لهذا الموضوع بايجاز شديد ، إلا أنه لم يعطه حقه من الدراسة والبحث ، أما المصنفات التى تنشر بعد وفاة المؤلف ، فعدة الحماية غالبا خمسين سنة منذ تاريخ وفاة المؤلف الحقيقى .. أما المصنفات المترجمة للغة العربية فعدة الحماية خمس سنوات على المصنف الأصلى .

أما الفصل الثالث والأخير من هذا القسم فيتناول مصير المصنفات المحمية بعد انقضاء مدة الحماية وذلك بأيلولة تلك المصنفات إلى الملك العام Public Domine وقد عرض الكاتب لبعض القوانين المحلية والاتفاقات الدولية في هذا الأمر .

٢ : القسم الثالث: ويبحث صور الاعتداء على حق المؤلف ووسائل
 حمايته وتقسم موضوعات هذا القسم على بابين:

٢ / ٤ / ١ : الباب الأولى ويتناول الفصل الأول منه الاعتداء على المصنفات الأدبية والعلمية سواء من حيث الاقتباس غير المشروع ، أو إقدام بعض دور النشر على إعادة طباعة المؤلفات دون إذن أصحاب الحق عليها ، أو ترجمة المصنفات دون الحصول على تصريح أو إذن من صاحب الحق على المصنف الأصلى ، أو الاعتداء على عنوان المصنف بالتعديل أو التغيير ، أما الفصل الثاني فيتناول الاعتداء على المصنفت المصنفت المصنفات النبير ، أما الفصل الثاني فيتناول الاعتداء على المصنفات الرسم والنحت على المصنفات النبير ، أما الغصل على مصنفات الرسم والنحت

والحفر والعمارة والزخرفة ، وكذلك الاعتداء على المصنفات السينمائية ، أما الفصل الثالث فيتناول الاعتداء على المصنفات الحديثة مثل مصنفات الفنون الشمبية ، والتسجيلات الصوتية والبصرية ، والمصنفات التي تؤول إلى الأملاك العامة بعد انقضاء مدة حمايتها .

١/ ٤ / ٢ : الباب الثانى ويبحث فى وسائل حماية حق المؤلف . وتناول الكاتب وسائل الحماية المختلفة وهى : الإيداع القانونى للمصنفات ، الاجراءات الوقائية للحماية ، حجز المصنفات المقلدة ، الجزاء المدنى ، والجزاء الجنائى . وقد أفرد الكاتب فصلا مستقلا لكل وسيلة من وسائل الحماية الخمس المذكورة سلفا .

الفصل الأول: ويتناول الإيداع القانوني للمصنفات ويعنى هذا إلزام اصحاب الحق على المصنف – سواء كان مؤلفا أو ناشرا التسليم نسخة أو أكثر للسلطات الحكومية التي يحددها القانون لهذا الفرض وهي غالبا تكون المكتبات الوطنية، وأن عدم الإيداع والجدير بالذكر أن قوانين حق المؤلف في معظم الدول العربية ضنت أحكاما خاصة بالإيداع القانوني للمصنفات. وعرض الكاتب المصنفات التي تخضع للإيداع القانوني وكذلك الأشخاص الملزمون بالإيداع القانوني خلالها وهي غالبا ماتحدد بشهر من تاريخ النشر، كما القانوني للمصنفات والفترة الزمنية التي ينبغي إيداع المصنف أشار الباحث إلى الاختصاصات التي تناط بعراكز الإيداع القانوني للمصنفات، وكذلك الجزاءات التي تترتب على عدم الإيداع.

الفصل الثانى: هو عرض موجز للإجراءات الوقائية للحماية من حظر نشر المصنف المقلد أو وقف تداوله ، التعديل أو الحذف لأجزاء من المصنف ، مصادرة النسخ المستوردة من المصنفات غير المشروعة ، وإتلاف المصنفات المقلدة .

الفصل الثالث: يتناول حجز المصنفات المقلدة والتي تكفل حماية حق المؤلف وتمنع الاعتداء على هذا الحق. ويبين الكاتب أيضا معنى الحجز وشروطه والمصنفات والمواد التي تكون محلا للحجز والأخرى المستثناه من الحجز أى التي لا يجوز الحجز عليها.

الفصل الرابع: يتناول الجزاء المدنى وعناصر هذا الجزاء والتى تتمثل فى تحقق الضرر الذى يترتب على الاعتداء على حق المؤلف، وطرق التعويض، وتقدير التعويض والاعتبارات التى تحكم هذا التعويض.

الفصل الخامس: يعرض الجزاء الجنائي .. ذلك أن تقرير عقوبات جنائية على كل من يعتدى على حقوق المؤلف، من شأنه أن يكفل حماية فعالة لهذه الحقوق وتناول الكاتب في هذا الفصل جريمة التقليد وأركانها ، والعقوبات التي يمكن الحكم بها على المقلد .

#### الخلاصة:

يتبين لنا من هذا العرض، أن الكتاب محل عرضنا هو أول كتاب شامل يتناول موضوع حق المؤلف بكافة عناصره، وبأسلوب ممتع وكتابة متأنية موثقة. والحق يقال أن الكاتب قد جمع فأوعى. فقد التقيت بالكاتب من خلال مؤلفاته المتعددة سواء عن حق المؤلف أو فى مجال الأدارة. وقد أسعدنى الحظ بالإطلاع على هذا الكتاب فور خروجه من المطبعة - فى مكتبة أحد الأصدقاء. وكان من دواعى اهتمامى بعرض هذا الكتاب اضافة إلى الاهتمامات الأكاديمية - أننى مارست العمل فترة من الزمن أعمل فى أحدى مؤسسات الملكية الفكرية، وايبو) وهى وحضرت عدة مؤتمرات باشراف « المنظمة العالمية للملكية الفكرية ( وايبو) وهى

إحدى الوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة ومقرها جنيف. ومن هنا كان استيعابى لكافة ماجاء في هذا الكتاب. إلا أن هناك بعض الملاحظات - والتي آمل أنه لاتنقص من قدر هذا المرجم الجدير بالقراءة والاقتناء.

- ١ أنه كان أحرى بالمؤلف عند تناوله حقوق المؤلف في الدول العربية ، أن يعرض تلك الحقوق بالتفصيل ، وأن يعد جداول مقارنة بين دول العالم العربي بشأن تلك الحقوق . فمثلا عند تناول موضوع « الإيداع التانوني للمصنفات » كان عليه أن يعد جدولا مقارنا يبين فيه الدول العربية التي لديها قانون إيداع والدول التي ليس لديها هذا القانون . وطريقة الإيداع في كل دولة وكذلك المصنفات التي تخضع والتي لاتخضع للإيداع وعدد النسخ المطلوب إيداعها من المصنفات في كل دولة عربية ، والاشخاص السخ الملبورن بالإيداع القانوني ، وماهي مراكز الإيداع في كل دولة حيث تختلف من دولة عربية لأخرى .
- ٢ أن الكاتب اعتمد فى عرضه لقوانين الدول الغربية والخاصة بحق العؤلف على المصادر الثانوية وليس الأولية . فمثلا عندما تتناول قوانين حق المؤلف فى فرنسا وأمريكا لم يذهب إلى المصادر الفرنسية أو الأمريكية وإنما ذهب إلى كتب وإبحاث نثرت باللغة العربية تناولت تلك القوانين .
  - ٣ أن الكاتب اعتمد في بحثه على المصادر العربية فقط دون الأجنبية .
- أن الكاتب لم يلتزم بتقنينات الوصف الببليوجرافى عند ذكر المراجع التى
   اعتمد عليها أو فى الحواشى .

وبعد فإن هذا الكتاب جدير بالاقتناء ، جدير بالقراءة ، أذ يهم كل مؤلف وكل باحث أن يقتنيه ، وأن يقرأه ليكون على علم بماله وماعليه .

## دارالميخ للنشربالرايض

تقدم لأطفالنا الأعزاء أجبيال المستقبل،الزا هر وأحفاداً جبيال الماضى لعربيه ..

> سلسلة البراغم لتعليم لأطفال قبل س السادسة لجروف لعربتر

\_ النطق - الأُصوات فى الكلمات · \_ حل الروزالمطبوعة ( أى قراءة الكلمات) .

- النسخ والكتابة .

نتكون المجموعة من اكبعة كتب فضيعة أجزا دمترجة تبرأ من سن الرابعة إلى سن البسا دست

للطفل .

طباعة فاخرة ملونة

تطلب من :

دارالمريخ للنشربالرياض .ص.ب .١٠٧٠ (مِرْمِدِي ١١٤٤٣) مِن كَلِمَلِهُما فيالعالم لِعرب \_ المكتبذالكاديمية -العَاهق ١٦١ شاع لِتَورِيبالرق \_ الكوبيّ - مكتبة الصباح وليطلبات أوروبا:

ALDIAR. s.r.l. Milanofiori strada 4 palazzo A3. Assago (Milano)

ITALIA Tel 8244006. Telex 325569 ALDIAR.

#### Dr. Hishamo A. Abbas

- (22) P.H. Sewell. The Planning of Library and Documentation Services. Paris: UNESCO, 1969.
- (23) P.H. Sewell, "Development of Library Services: The Basis of Their Planning and Assessment," Journal of Librarianship, 2 (January, 1970) 32-42.
- (24) Penna., op. cit., p. 49.
- (25) Ibid. p. 15.
- (26) Robert R. McClarren, "State Legislation Relating to Library Systems," Library Trends, 19 (October, 1970) 235-236.
- (27) William C. Haygood, "Library Planning in the United States," ALA Bulletin, 30 (March, 1963) 138-146.
- (28) Carleton B. Joeckel. The Government of the American Public Library. Chicago: University of Chicago Press, 1939, pp. 334-337.
- (29) Carleton B. Joeckel. "Post War Planning for the Public Library." Public Library Management. 26 (December, 1944) 357-362.
- (30) Robert D. Leigh. The Public Library in the U.S.: The General Report of the Public Library Inquiry. New York: Columbia University Press, 1950.
- (31) Charles A. Bunge. "Statewide Library Surveys and Plans Development of the Concept and Some Recent Patterns." "The Library Quarterly. 36 (January, 1966) 25-37.
- (32) Galen E. Rike, Statewide Library Surveys and Plans: An Annotated Bibliography, 1956-1967, Springifield, Illinois: Illinois State Library, 1968
- (33) J. M. Plaister, "Cooperation in England," Library Trends, 24 (October, 1975) 417.
- (34) Violet L. Coughlin. Larger Units of Public Library Service in Canada. Metuchen, N.1., 1968, 267.
- (35) Mustafa Akbulut. Planning for the Development of Public Libraries in Turkey. Dissertation. University of Pittsburgh, 1975, p. 144.
- (36) Solomen Gebre-Christos. A Survey of the Major Libraries of Ethiopia. Dissertation. University of Southern California, 1977. p. 148.
- (37) Edward R. Reid-Smith. "Library Development in Afghanistan." UNESCO Bulletin for Libraries, 27 (January-February, 1975) 21.
- (38) Ibid. p. 21.
- (39) Ibid.
- (40) David C. Kaser, Walter Stone and Cecil K. Byrd. Library Development in Fight Asian Countries. Metuchen, New Jersey: The Scarcerow Press, 1969, pp. 68-69.
- (41) Alma Theadoro Jordan. The Development of Library Service in the West Indies Through Interlibrary Cooperation. Metuchen, New Jersey: The Scarcery Press, Inc., 1970, p. 20.
- (42) Paul Bixler, The Mexican Library Metuchen, New Jersey: The Scarcetow Press, Inc., 1969, p. 5.
- (43) Penna., op. cit., p. 16.
- (44) Ibid. p. 15.
- (45) Ibid. p. 14.

#### References

- U.S. National Commission on Libraries and Information Science. Toward a National Program for Libraries and Information Services: Goals for Action. Washington, D.C., 1975, p. 5.
- (2) L.R. McColvin, The Chance to Read: Public Libraries in the World Today, London: Phoenix Hotse, 1956, p. 143.
- (3) George S. Coants. The Challenge of Soviet Education. New York: McGraw-Hill, 1957. p. 195.
- (4) C.V. Penna. Planning of Library and Information Services. 2nd ed., revised and enlarged by P. H. 'ewell and H. Liebaers. Paris: UNESCO, 1970. p. 29.
- ( 5) Ibid.
- (6) H.J. Abraham Goodman. "Planning and Plans for National Library and Information Services." Encyclopedia of Library and Information Science. 22, 348.
- (7) Ibid. n. 346.
- (8) Foster F. Mohrhardt and Carlos V. Penna. "National Planning for Library and Information Services." Advances for Librarianship. 5 (1975) 62-83.
- (9) Harold Koontz and Cyril O'Donnel. Principles of Management, 4the ed. New York: McGraw-Hill, 1968. p. 81.
- (10) Ibid, pp. 94-98.
- (11) Robert E. Kemper. "Strategic Planning for Library Systems." Thesis D.B.A. University of Washington, 1967. pp. 38-177.
- (12) Preston P. LeBreton and Henning. Planning Theory. Englewood Cliffs, New Jersey: Prentice Hall, 1961. p. 14.
- (13) Mohrhardt and Penna., op. cit., p. 63.
- (14) Goodman., op. cit.
- (15) Robert G. Vosper. "National and International Library Planning." A paper presented at International Federation of Library Associations, General Council, Fortieth Meeting, Los Angeles, University of California, Los Angeles, 1974.
- (16) Frank Gardner. "Regional Seminar on the Development of Public Libraries in Africa." UNESCO Bulletin for Libraries. 17 (March-April, 1963) 106-122.
- (17) A. MacBroome. "The Organization and Planning for Library Development in Africa." UNESCO Bulletin for Libraries. 25 (September, 1971) 246-251.
- (18) Evelyn J. A. Evans. "Meeting of Experts on National Planning of Library Services in Asia", UNESCO Bulletin for Libraries. 22 (May-June, 1968) 114-118.
- (19) "Meeting of Experts on the National Planning of Library Services in Latin America; Report." UNESCO Bulletin for Libraries. 20 (Novermber-December, 1966) 285-286.
- (20) Jacques D'olier and B. Delmas. Planning National Infrastructures for Documentation Libraries and Archives. Paris: UNESCO. 1974.
- (21) Penna., op. cit.

also noted that the consideration of mechanized library systems are important features enhancing library service for underdeveloped countries<sup>(45)</sup>.

In summary it has often been observed that there are elements in common in the planning ventures as well as in the plans. A direct government role in the formulation of an official national policy for libraries is a prerequisite. Decentralized operational structure but centralized functions are prevalent features in the plans. Planning of library service should be regarded as one specific aspect of educational, scientific and cultural planning within the social and economic planning of a country or region.

Asian countries brought into focus the present library trends and found that most of the countries investigated are sharing similar library problems which require national surveys, comprehensive planning, and a new legislative approach to ensure the eventual creation of a professional library association. These measures were considered essential for the extension of library service in these countries<sup>(40)</sup> Alma Jordan, in studying library service in the West Indies, recommended interlibrary-loan service and interlibrary cooperation as an economic and fruitful means for library improvement<sup>(41)</sup>.

Paul Bixler, in undertaking the study of problems and prioritics and the formulation of recommendations for the improvement of Mexican libraries, recommended the establishment of demonstration or pilot libraries in the provinces. (42)

These could be public libraries for adults or they could be libraries for children, who so far have suffered not only from a lack of library attention but from a dearth of graduated reading materials.

In planning library services for developing countries, C.V. Penna found that priority should be given to "establishing clearly the specific, economic, educational, and cultural benefits of well-developed library services so that library development may be given its due place in national development." (43) Penna also observed that "These services must also be planned to meet projected future requirments in situations where national development may be proceeding rapidly (44).

In dealing with the problem of planning library service for underdeveloped countries, Penna reported that "the grouping of small public library untis" into larger systems improved "the coordination and cooperation among public, national, educational, academic and specialist research" libraries. He the National Lending Library for Science and Technology and the British National Bibliography. These institutions are now in one organization under the British Library Board, with the resources to create a national library service probably without rival in the world. The structure of the British Library is considered to be a model solution for reorganization and reshaping of library service in any country.

In studying Canadian library problems, Violet Coughlin has concluded that the most effective way to provide adequate library service in rural areas is through larger library units supported by tax funds from cooperating local governments and supplemented by provincial aids<sup>(34)</sup>.

In planning for the development of Turkish public libraries, Mustafa Akbulut recommended the establishing of "a national agency charged with overall responsibility for planning, coordinating, and effectively developing the nation's libraries" (35). Solomon Gebne Christos, in his dissertation about libraries in Ethiopia, recommends ".... a single agency to be the key to the solution a center to coordinate library services and activities in the country" (26).

In studying library development in Afghanistan, Edward Reid-Smith noted that the development of a library system apparently depended primarily on "the formation of a national policy backed up by law" [37] Since the expansion of library services also requires the training and education of library staff, Reid-Smith recommended that professional education, as a priority, should precede establishment of more library units. He noted further the need for ".... a change in attitudes on the part of both the government and potential users" [38]. To be cited in this regard also is the common problem shared by many developing countries in considering the book more as a financial liability and as a physical entity than for its content and potential uses [39].

David Kaser and others' study of the library services in eight

#### Patterns of National Library Systems Plans

On the following pages, a review of the status of a variety of national library systems planning is presented. Acquaintance with different patterns of plans in different countries is a part of a sound methodology for planning national library systems in other countries<sup>(24)</sup> Penna has emphasized this approach when he stated that "the concept underlying library plans for developing countries must be based on those which are only just emerging in more developed countries" (25) Some representative examples are briefly described below.

In delineating the beginning of library systems in the United States, McClarren<sup>(26)</sup> found that "the public library's goal of the larger library unit as a means of ultimately bringing library services to all was the genesis of the concept of systems." As early as 1936, forty-five states in the U.S. had "plans or working programs for library development"(27) In 1936, Joeckel(28) recommended the development of regional libraries. He also suggested that state agencies should assume a major leadership role in planning library regions and organizing regional library councils. A few years later, the Post-War Planning Committee of the American Library Association emerged and soon initiated a National Plan for Public Library Service. The Plan, issued in 1948, recommends the establishment of larger units of library service and argues that the state library agency's most important role in library development should be in "planning for statewide coverage through areas of service and coordination of existing resources."(29) Similar plans for enhancing library planning for better service were discussed by Leigh(30) Bunge(31) and Rike(32).

The most important event in library planning in Great Britain is the formation of the British Library<sup>(33)</sup> bringing together the former British Museum Library, National Reference Library for Science Invention, the National Central Library,

large number of seminars and organized meetings in Ibadan, Nigeria: (16) Kampala, Uganda; (17) Colombo, Ceylon; (18) and Ouito, Equador(19) for national planning of library and decumentation services. As a result of these seminars and meetings a body of planning patterns was established. Some of the important features of the planning process may be summarized as follows: formation of a committee or board responsible for the library development, comprehensive survey of existing and future library needs and resources; surveys of population density and distribution, educational systems, proportion of literates, and language groups; objectives of libraries; legislative measures; regional services for localities where inadequate resources and library services exist; coordination and cooperation among public, school, and university libraries: preparation of short and long-range development plans; allocation of sufficient funds; training personnel to meet the manpower requirments. An example of the longrange library planning by UNESCO is the establishment of the Delhi public library in 1951. Similarly, a chain of model public libraries was established in Medellin in Colombia and Enugu in Nigeria.

Another notable activity of UNESCO was the creation of the International Planning Institute in Paris in 1963. This institute included in its training course for educational planners for the developing countries the planning of library services as a part of educational planning.

The knowledge gained from the experience in different countries has enabled UNESCO experts in the field to build strong backgrounds in handling library and information problems. Their contributions which have enriched the library literature contain valuable guidelines to assist planners. Publications by D'olier, (20) Penna, (21) and Sewell (22)(23) are noteworthy planning works.

recourse in scientific planning. They also urged the use of the necessary methodology, statistical data, indicators of cost, and other parameters used by eduational planning offices. According to Koontz<sup>(9)</sup> "planning is an intellectual process, the conscious determinator of courses of action, the basing of decisions on purpose, facts, and considerate estimate." Konntz also defined planning as an activity that results in a plan, which is an accepted guide to a course of action.

Koontz<sup>(10)</sup>, Kemper<sup>(11)</sup>, and Breton<sup>(12)</sup> have listed a cluster of steps that they considered necessary in the preparation of good plans. Kemper has favored the following:

- 1. Establishing feasible and realistic objectives or goals.
- 2. Identifying the environment.
- 3. Becoming aware of the need to plan.
- 4. Organizing for strategic planning.
- 5. Forecasting the environment.
- 6. Specific objectives.
- 7. Selecting, evaluating, and deciding on alternatives.
- 8. The plan of action.
- 9. Gaining approval.
- 10. Implementation.

Although the planning of national libraries and information services is a relatively new theme in the literature, it has attracted several eminent writers. Their pioneer efforts have made significant contributions to this new field. Studies by Mohrhardt and Penna<sup>(13)</sup>, Goodman<sup>(14)</sup>, and Vosper<sup>(15)</sup> are the important ones.

However, the major trends and efforts in planning library services were initiated at the international level. Among the international organizations, UNESCO took up a leading role in integrating library planning as a world library movement.

Early as 1946, UNESCO actively engaged in planning for library services in developing countries. It has sponsored a

on various types of user/learners, "the members of the educational profession embody an almost unique resource of expertise in the provision of a wide variety of types of information services" (6) Thus the satisfaction of information needs in education should be an area of main concern to planners in socioeconomic development.

As a result of the growing awareness that library is indispensable to individual advancement and to the economic and social development of a country, there has been a significant increase in national library and information services planning activities during the past ten to fifteen years. Goodman<sup>(7)</sup> has indicated that the increase in these activities can also be attributed to three phenomenon:

- The sharp rise in global concern regarding a growing number of complex social problems as pollution, econogy, and energy problems;
- The world wide debate on such problems demanded for the establishmend of national development policies and programs designed to protect and improve the quality of national life. Solutions for these problems required policy making and planning.
- The widespread acceptance of the premise that planning as a form of decision-making is evermore frequently dependent on the availability of the significant and relevant information.

However, most of the planning activities were attempts to develop library plans in various countries without an understanding of new planning development. Mohrhardt and Penna noted that "the plans are unrealistic since they have not been related to political developments in local situations. They have not been coordinated with educational planning offices or related to political or administrative decisions of the governmental bodies" (8).

To tackle the problem efficiently, pioneers in the field found

The economic, educational and social history of the developed countries reveals that these nations could not attain universal literacy and raise the standard of their educational system until they had well-developed library service. In the U.S.S.R., for instance, about 80-90 per cent of the population was illiterate in the 1920s. The government stimulated the literacy program through a library development scheme. Proponents in the government believed that "libraries had an essential role in the compaign for literacy and in disseminating the information needed for economic development and that the library system had a definite place in the development program" Education in the U.S.S.R. thus flourished because the library was regarded as a "basic institution to make products of the press accessible to all ranks of the population" (3).

In discussing the contributions of library services to education, Penna stated that, if national leaders examine the problems facing educational development, they will be struck by numerous ways in which library and information services can help. He wrote:

It is within the education setting in most countries that the longest and strongest efforts have been exerted, and the most progress achieved, in providing more-students and teachers-with information services and resources appropriate in their group and individual needs<sup>(4)</sup>.

As a communication center, the library has a part to play in developing a teaching force capable of breaking with traditional methods which are inadequate at a time when both social concepts and the content of knowledge are changing very rapidly<sup>(5)</sup> Moreover, in designing learning materials for curriculum, devising means for the evaluation of students or materials and investigating the effect of media and technology

#### PLANNING LIBRARY SERVICE FOR DEVELOPING COUNTRIES

#### BY DR. HISHAM A. ABBAS

Assistant Professor, Department of Library and Information Science, King Abdulaziz University.

#### Summary:

Discuss the increase in national Library and information services planning activities. Steps necessary in the preparation of good plans. Role of Unesco in planning for library services in developing countries. Patterns of national library systems plans.

There is a growing awareness of the role of the library in a modern society. Without an effective system of libraries there can be no full economic and social development. Intellectual advancement and moral elevation of a community largely depends upon the extent of library service. The United States realized the vitality of libraries for national development a long time ago. This emphasis was placed in focus by the U.S. congress while establishing the National Commission on Libraries and Information Science (Public Law 91-345), in the following words:

Library and information services adequate to meet the needs of the people of the U.S. are essential to achieve national goals and utilize most effectively the nation's educational resources...(1)



☐ Issued Quarterly by:

Mars publisifing House

London House, 271 King St.,

London W69LZ

For	Correspondence		
and	Subscription		

Mars publishing House
 P.O.Box: 10720
 (Riyadh 11443) Saudi Arabia

Academic Bookshop
 121 El Tahrir St. Dokki Cairo
 Egypt

#### ☐ Annual Subscription:

- Saudi Arabia (120 S.R.)
  - Arab Countries (45 US\$).

Dr. Ahmed Temraz

204

• Others (60 US\$).

1,1	Studies	
•	Role of information in success of development plans  Amer Ibrahim Kindilchie	5
•	Information revolution and importance of library - use instruction	
	Dr. Fawzia Osman Mustafa	28
•	Use of natural language in iformation retrieval and its applica- tions in Arabic language	
	Dr. Mohamed Abdullah Al-Atram	84
•	Registry system for Arabic documents in Islam(1).  Dr. Mohamed Ibrahim El-Said	94
•	Bibliography of Arabic Literature in Librarianship, Archives and Information (1986)	
	Dr. Mohamed Fathy Abdul-Hady	129
•	Planning Library service for Developing Countries (English) Dr. Hisham A. Abbas	4
m	Reorts	
•	American Library Association 106th Annual Conference Dr. Usama El-Said Mahmoud	192
1.1	Reviews	
	Author's rights by Nawaf Kanaan	

# ARABJOURNAL FOR LIBRARIANSHIP & INFORMATION SCIENCE

EDITORIAL BOARD	MANAGER
□ NASSER M. SWAYDAN	ABDULLAH AL MAGID
☐ M.FATHY ABDUL HADY	
AHMED TEMRAZ	

#### Consultants

## Dr. Jassim Mohamed Jirjees Director of Arab Gulf States Information Documentation Centre

Information Documentation Centre Iraq

#### Dr. Hishmat Kasem

Associate Professor Dept. of Librarianship, Cairo University, Egypt

#### Dr. Saad Mohamed El-Hagrasy

Professor, Dept. of Library & Information Science, King Saud University, Saudi Arabia

#### Dr. Shaban Abdul Aziz Khalifah

Professor, Dept. of Librarianship Qatar University Qatar

#### Dr. Abbas Saleh Tashkandy

Professor, Dept. of Library & Information science, King Abdul Aziz Univerity, Saudi Arabia

#### Dr. Abdul Wahab Abo Al Nour

Assoiate Professor, College of Education - Kuwait

#### Dr. Mohamed Saleh Ashoor

Dean of Library Affairs Deanship, King Fahd University, Saudi Arabia

#### Dr. Mahmod Bou Ayad

Director of National Library,

#### Dr. Hisham Abbas

Assistant Professor, Dept. of Library & Information Science, King Abdul Aziz Univ., Saudi Arabia

#### Dr. Wahid Gdoura.

Higher Institute of Documentation, Iunisia

#### Dr. Yahya Mohamed Sa'ati

Assistant Professor, Dept. of Library & Information Science, Al Imam Mohamed Bin Saud University, Saudi Arabia

ARAB JOURNAL FOR LIBRARIANSHIP AND INFORMATION SCIENCE

> Volume 7, No. 4 October 1987

